وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ

تَرْجَمَةُ
الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

معانوں میں لفظی اور رواں ترجمہ مع عربی گرامر

ترجمہ: فضیلۃ الشیخ عبد السلام بن محمد حفظہ اللہ

دار الاندلس
Dar-ul-Andlus

وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ○

ترجمة
القرآن الكريم

خانوں میں لفظی اور رواں ترجمہ مع عربی گرامر

ترجمہ: فضیلۃ الشیخ عبد السلام بن محمد حفظہ اللہ

دار الاندلس
Dar-ul-Andlus

عرضِ ناشر

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ ، أَمَّا بَعْدُ!

قرآن کریم اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ آخری الہامی کتاب ہے، جو قیامت تک آنے والے انسانوں کے لیے رشد و ہدایت کا منبع اور نوعِ انسانی کے لیے ایک کامل اور جامع ضابطۂ حیات ہے، نیز دنیا و آخرت کی کامیابیوں کا دارو مدار بھی اسی آسمانی کتاب پر عمل پیرا ہونے میں ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

« إِنَّ اللّٰهَ يَرْفَعُ بِهٰذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَ يَضَعُ بِهِ آخَرِيْنَ » [مسلم، کتاب صلاة المسافرين، باب فضل من يقوم بالقرآن و يعلمه ...... الخ: ۸۱۷]

''یقیناً اللہ تعالیٰ اس کتاب کے ذریعے سے کئی قوموں کو بلند کرتا ہے اور اس سے (روگردانی کرنے والی) کئی اقوام کو پست کرتا ہے۔''

جب دنیا و آخرت کی فلاح و کامیابی اس مقدس کتاب پر عمل پیرا ہونے میں ہے تو اس سے براہِ راست استفادہ کرنے کے لیے اس کے معانی و مطالب کا جاننا از حد ضروری ہے۔ گویا قرآن فہمی کے لیے قرآن کا ترجمہ سیکھنا بنیادی حیثیت رکھتا ہے۔ ترجمے کی اہمیت و افادیت کے پیشِ نظر ہر دور میں قرآن کریم کے متعدد تراجم کیے گئے ہیں اور یہ سلسلہ تاحال جاری ہے۔

فضیلۃ الاستاذ محترم حافظ عبد السلام بن محمد بھٹوی ﷾ نے اردو زبان میں قرآن کریم کا نہایت عمدہ اور آسان فہم ترجمہ کیا ہے۔ جس میں انھوں نے قرآن کریم کے شاندار اسلوب بیان کا لحاظ رکھتے ہوئے لفظ بہ لفظ ترجمہ کیا ہے اور اس کے لیے عربی کے قریب تر معنی ادا کرنے والے اور موزوں ترین الفاظ کا انتخاب کیا ہے۔ مزید برآں ترجمہ میں قرآن کی فصاحت و بلاغت اور عربی زبان کے قواعد کا بھی لحاظ رکھا ہے۔ ان جملہ اوصاف کا حامل یہ ترجمہ لفظی ہونے کے ساتھ ساتھ حسن بیان اور سلاست کا بھی آئینہ دار ہے۔

قارئین کی آسانی کے لیے قرآن مجید کے متن کو الگ الگ خانوں میں تقسیم کر کے تحت اللفظ ترجمہ کیا گیا ہے، تاکہ الگ الگ الفاظ کے معانی قارئین کے ذہن میں اچھی طرح پختہ ہو جائیں۔ اس سے قبل محترم حافظ صاحب کا بامحاورہ ترجمۂ قرآن اور چار جلدوں پر مشتمل ''تفسیر القرآن الکریم'' شائع ہو چکی ہیں۔ بامحاورہ ترجمۂ قرآن کے بیسیوں ہزار نسخے

اندرون و بیرون ملک قارئین تک پہنچ کر ان سے دادِ تحسین حاصل کر چکے ہیں اور خاص طور پر علمائے کرام اور طلبہ میں محترم حافظ صاحب کی اس قابل قدر کاوش کو بڑی پذیرائی ملی ہے اور اسے بہت سراہا گیا ہے۔ گویا اردو زبان میں ایک ایسا ترجمہ قارئین کو میسر آیا ہے جس کی ضرورت اور کمی عرصۂ دراز سے محسوس کی جا رہی تھی۔

زیرِ نظر ترجمۂ قرآن دارالاندلس کی طرف سے شائع کیا جا رہا ہے، جس میں متنِ قرآن کی نئی خوبصورت اور جاذبِ نظر کتابت لگائی گئی ہے اور کتابت اور ترجمے کا فونٹ سائز بڑا کیا گیا ہے، تاکہ قارئین کو پڑھنے میں آسانی ہو۔

''ترجمۃ القرآن الکریم'' کی تیاری کے تمام مراحل کی نگرانی سینئر ریسرچ سکالر ابوعمر محمد اشتیاق اصغر نے کی، اس میں ان کے مفید مشورے بھی شامل ہیں۔ ان کے ساتھ رفقائے مجلسِ تحقیق جناب ابوالوفاء حافظ سعید الرحمٰن، ابوسعد مطیع الرحمٰن، حافظ احمد معاذ اصغر، ابودجانہ یاسر فاروق اور حافظ محمد آصف مدنی نے شب و روز بڑی توجہ اور محنت کے ساتھ متعدد بار متن اور ترجمے کی پروف خوانی کی۔ قرآن مجید کے متن کی یقینی تصحیح کے لیے متن کی پروف ریڈنگ رجسٹرڈ پروف ریڈر محترم جناب قاری محمد اشرف خوشابی نے کی ہے۔ کمپوزنگ اور ڈیزائننگ کا محنت طلب کام ابوخزیمہ محمد شفیق، ابوحفص محمد حسن خان اور محمد بن جعفر نے کیا اور اس کا خوبصورت اور دلکش سرورق ظہیر الدین بابر نے تیار کیا۔

قرآن کریم کے متن اور ترجمہ کی پروف خوانی پر بھرپور توجہ دی گئی ہے، لیکن اس کے باوجود قارئین کو متن یا ترجمہ میں کوئی غلطی یا قابلِ اصلاح چیز نظر آئے تو مطلع فرمائیں۔ کسی بھی طرح کی غلطی کی نشان دہی کرنے پر ادارہ احباب کا تہ دل سے ممنون ہوگا۔

اللہ تعالیٰ اس بابرکت اور عظیم الشان ترجمۂ کتابِ مبین کی اشاعت میں شریک تمام احباب اور جملہ معاونین کو خیرِ کثیر سے نوازے، مترجم کے لیے اسے صدقہ جاریہ اور قارئین کے لیے اسے نافع بنائے۔ آمین!

محتاجِ دعا

جاوید الحسن صدیقی

مدیر دارالاندلس

۲۰ رمضان المبارک ۱۴۳۷ھ

عرضِ مترجم

ترجمۂ قرآن پڑھنے سے پہلے لازم ہے کہ احباب کم از کم ایک دفعہ ''عرضِ مترجم'' ضرور پڑھ لیں، کیونکہ اس کے بغیر انھیں ترجمے کے بہت سے الفاظ کے متعلق معلوم نہیں ہو سکے گا کہ وہ آیت کے کن الفاظ کا ترجمہ ہیں اور نہ وہ ان خاص باتوں سے آگاہ ہو سکیں گے جنھیں اس ترجمہ میں ملحوظ رکھا گیا ہے۔ ورنہ ممکن ہے بعض مقامات پر وہ ترجمہ کو غلط سمجھتے رہیں، جو حقیقت میں ترجمہ کی غلطی نہیں ہوگی، بلکہ عموماً عربیت سے ناواقف ہونے کا نتیجہ ہوگا۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ سَلَامٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِيْنَ اصْطَفٰى، أَمَّا بَعْدُ !

قرآن مجید کے تراجم مختلف زبانوں میں ہزاروں کی تعداد میں لکھے جا چکے ہیں اور لکھے جا رہے ہیں، اردو زبان کو بھی یہ سعادت سیکڑوں تراجم کی صورت میں حاصل ہے۔ ہر مترجم نے اس کے لیے اپنی بہترین کوشش کی ہے اور چند گمراہ لوگوں کو چھوڑ کر ہر ترجمہ کسی نہ کسی خصوصیت اور خوبی کا حامل ہے۔ اتنے تراجم کی موجودگی میں ایک نئے ترجمے کی بظاہر کوئی ضرورت نظر نہیں آتی، مگر میں نے جو تراجم میسر ہو سکے بغور پڑھنے کے بعد محسوس کیا کہ نئے ترجمے کی اب بھی ضرورت ہے اور آئندہ بھی رہے گی۔ برصغیر میں قرآن مجید کے ترجمے کا جو شرف شاہ ولی اللہ اور ان کے نامور بیٹوں شاہ عبدالقادر اور شاہ رفیع الدین ﷭ کے حصے میں آیا وہ کسی سے مخفی نہیں، بعد میں آنے والے سب لوگوں نے ان سے فائدہ اٹھایا اور اب بھی کوئی ترجمہ کرنے والا ان سے مستغنی نہیں ہو سکتا۔ شاہ ولی اللہ ﷫ کا ترجمہ فارسی میں ہے اور نہایت واضح اور مفید ہے۔ شاہ عبدالقادر ﷫ کا ترجمہ بامحاورہ اردو میں اور شاہ رفیع الدین ﷫ کا ترجمہ لفظی ہے اور دونوں بہترین ترجمے ہیں۔ ان کے بعد اکثر حضرات کے تراجم بامحاورہ اور چند ایک کے لفظی ہیں، مگر ان تمام تراجم کے باوجود کام کی گنجائش باقی ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے کلام میں آنے والا کوئی لفظ بلکہ کوئی حرف بے مقصد نہیں ہو سکتا، مگر اکثر تراجم میں کئی الفاظ کا ترجمہ چھوڑ دیا گیا ہے، الفاظ میں حروف کی کمی بیشی کو ترجمے کے وقت ملحوظ نہیں رکھا گیا، الفاظ کی تقدیم و تاخیر سے معنی میں جو تاکید یا حصر پیدا ہوتا ہے اس کا خیال نہیں کیا گیا اور بعض تراجم میں ایک جگہ ان میں سے کسی چیز کا لحاظ رکھا گیا ہے تو دوسری جگہ اس کا خیال نہیں کیا گیا۔ اس کے علاوہ بعض تراجم میں قرآن کے الفاظ سے زائد الفاظ ترجمے میں داخل کر دیے گئے ہیں، جنھیں تشریح کہا جا سکتا ہے، کلام اللہ کا ترجمہ نہیں۔

اس لیے ایسے ترجمے کی ضرورت باقی ہے جس میں قرآن مجید کے کسی لفظ کا ترجمہ چھوڑا نہ گیا ہو اور اس سے زائد ترجمہ میں داخل نہ کیا گیا ہو۔ میں نے اپنی طاقت کے مطابق یہ کام کیا ہے، مگر مجھے اعتراف ہے کہ میں حق ادا نہیں کر سکا اور میں سمجھتا ہوں کہ کوئی شخص بھی یہ حق ادا نہیں کر سکتا، کیونکہ ایک زبان سے دوسری زبان میں ترجمہ سو فیصد ممکن نہیں، خصوصاً عربی زبان جو نہایت جامع زبان ہے، جس کے ایک ایک لفظ کے کئی کئی معانی ہیں، اس کے الفاظ کا تمام مطالب ادا کرنے والا اردو میں متبادل لانا ممکن نہیں، پھر اللہ کا کلام، جس کے ہر حرف میں معانی کا ایک جہان موجود ہے، جس کی ایک چھوٹی سی سورت کی مثل

پوری مخلوق مل کر بھی نہیں بنا سکتی، اس کا ایسا ترجمہ جس میں تمام معانی ومطالب اور فصاحت و بلاغت کے تمام نکات آسکیں، کیسے ہوسکتا ہے؟ پھر بھی ہم وسعت کے مطابق مکلّف ہیں اور امید ہے میرے ترجمے سے کام کرنے والوں کو راستہ ملے گا اور وہ مزید بہتر کی کوشش کرسکیں گے۔ میں نے لفظی ترجمہ اس طرح کیا ہے کہ حتی الامکان آیت کے ہر لفظ کا ترجمہ آجائے اور اسے اردو محاورے کے مطابق بنانے کی کوشش بھی کی ہے۔ ترجمہ میں جن باتوں کا خیال رکھا گیا ہے وہ سب اس مختصر تحریر میں نہیں آسکتیں، ہاں دوسرے تراجم ساتھ رکھ کر پڑھنے سے ان کا اندازہ ہوسکتا ہے، ان میں سے بطور مثال چند ایک یہ ہیں:

① صیغۂ مبالغہ کا ترجمہ:

عربی زبان کے کچھ اوزان معنی میں مبالغہ کے لیے وضع کیے گئے ہیں، مثلاً ''قادر'' اور ''قدیر''، ''عالم'' اور ''علیم'' کے معنی میں فرق ہے، مگر اکثر تراجم میں ''قدیر'' کا معنی قادر، یا قدرت رکھنے والا اور ''علیم'' کا معنی جاننے والا، یا واقف کیا گیا ہے، جب کہ ''قدیر'' کا معنی پوری طرح قادر، یا خوب قدرت رکھنے والا اور ''علیم'' کا معنی خوب جاننے والا، یا پوری طرح واقف ہونا چاہیے۔ بعض حضرات نے کچھ الفاظ کے ترجمے میں اس کا خیال رکھا ہے کچھ میں نہیں رکھا، بعض نے ایک لفظ کے ترجمہ میں ایک جگہ یہ بات ملحوظ رکھی ہے اور دوسرے مقامات پر ملحوظ نہیں رکھی۔ میں نے "رحمان، رحیم، علیم، حکیم، عزیز، عفوّ، غفور، توّاب" اور دوسرے تمام الفاظ میں، جہاں بھی وہ آئے ہیں، اس بات کا خیال رکھا ہے۔

② حروفِ تاکید:

عربی زبان میں تاکید کے لیے بہت سے الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں، مثلاً حروف قسم، انَّ، لام تاکید، نون تاکید وغیرہ، بعض اوقات ایک ہی جملہ میں تاکید کے لیے کئی حروف لائے جاتے ہیں، اردو محاورہ میں عموماً ایسا نہیں ہوتا، اس لیے بعض مترجمین نے تو اردو محاورے کو مقدم رکھتے ہوئے تاکید کے حروف کا ترجمہ ہی نہیں کیا، یا ایک حرف کا ترجمہ کرکے باقی کا ترجمہ چھوڑ دیا ہے۔ مثال کے طور پر سورۂ یٰس میں ﴿ اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ﴾ اور ﴿ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ﴾ کا ایک ہی ترجمہ کیا گیا ہے، ظاہر ہے کہ اس سے دوسری آیت میں ''لام'' محض بے فائدہ ٹھہرتا ہے، جب کہ ایسا خیال کرنا بھی درست نہیں۔ میں نے کوشش کی ہے کہ تاکید کے کسی حرف کا مفہوم ترجمے میں آنے سے رہ نہ جائے۔ شاہ رفیع الدین رحمہ اللہ ''لام'' کا ترجمہ ''البتہ'' اور ''انَّ'' کا ترجمہ ''تحقیق'' سے کرتے ہیں، مگر یہ دونوں لفظ موجودہ دور میں اردو میں عام مستعمل نہیں، اس لیے میں نے تاکید کے عام مستعمل الفاظ میں ترجمہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ مثلاً ''لام تاکید، نون تاکید ثقیلہ وخفیفہ، انَّ اور قد'' کے لیے ''ضرور، بے شک، یقیناً، بلاشبہ، کوئی شک نہیں، ہر صورت، حقیقت یہ ہے، واقعہ یہ ہے، لازماً، فی الواقع، واقعی'' وغیرہ جیسے الفاظ استعمال کیے ہیں اور بعض اوقات لفظ ''تو'' استعمال کیا ہے، مثلاً یوسف علیہ السلام کے قول ﴿ اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ﴾ کا ترجمہ ''یقیناً ہم تو اس وقت ظالم ہوں گے۔'' تاکید کے لیے ''تو'' کا استعمال میں نے بڑے بڑے جلیل القدر علماء کے تراجم سے سیکھا ہے۔ اہل علم جانتے ہیں کہ تاکید کے تمام الفاظ کا ترجمہ کرنا اور پھر محاورے اور کلام کی روانی بھی ملحوظ رکھنا کتنا مشکل کام ہے، مگر ان شاء اللہ تاکید کے زیادہ سے زیادہ الفاظ کے مفہوم کی ادائیگی کے ساتھ محاورے کی حتی الوسع کوشش سے قارئین محظوظ ہوں گے اور محسوس کریں گے کہ اللہ تعالیٰ نے بات کس قدر تاکید کے ساتھ فرمائی ہے۔ اگرچہ تاکید کے ہر لفظ کا ترجمہ پھر بھی نہیں ہوسکا اور حقیقت یہ ہے کہ ہو بھی نہیں سکتا۔

③ تنوین:

عربی میں تنوین بہت سے معانی کے لیے استعمال ہوتی ہے، مثلاً تنکیر، تعظیم، تحقیر وغیرہ، میں نے کوشش کی ہے کہ ہر تنوین کا موقع کے مناسب ترجمہ آ جائے، مثلاً ﴿ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ﴾ [البقرۃ : ۱۰] ”ان کے دلوں ہی میں ایک بیماری ہے۔“ ﴿ وَ اِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ ﴾ [التوبۃ : ۲۸] ”اور اگر تم کسی قسم کے فقر سے ڈرتے ہو تو اللہ جلد ہی تمھیں اپنے فضل سے غنی کر دے گا۔“ ﴿ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ ﴾ [الطور : ۲۱] ”اور جو لوگ ایمان لائے اور ان کی اولاد کسی بھی درجے کے ایمان کے ساتھ ان کے پیچھے چلی، ہم ان کی اولاد کو ان کے ساتھ ملا دیں گے۔“

قارئین ہر تنوین پر ٹھہر کر ترجمے پر غور فرمائیں گے تو ان پر ہر مقام میں میری محنت واضح ہو جائے گی۔ تنوین کا مفہوم بھی میں نے اپنے پاس سے نہیں بلکہ کسی نہ کسی تفسیر سے اخذ کر کے لکھا ہے۔

④ مفعول مطلق:

عربی زبان میں تاکید کے لیے فعل کے بعد مصدر لایا جاتا ہے، عام طور پر اس کا ترجمہ محاورہ کی مشکل کی وجہ سے چھوڑ دیا جاتا ہے، میں نے اس کا ترجمہ بھی کیا ہے اور ہر مقام پر مصدر کی تنوین کے مفہوم کو مدنظر رکھا ہے، مثلاً ﴿ وَ كُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ تَفْصِيْلًا ﴾ [بنی إسرائیل : ۱۲] ”اور ہر چیز، ہم نے اسے کھول کر بیان کیا ہے، خوب کھول کر بیان کرنا۔“ ﴿ فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا ﴾ [بنی إسرائیل : ۱۶] ”تو اس پر بات ثابت ہو جاتی ہے، پھر ہم اسے برباد کر دیتے ہیں، بری طرح برباد کرنا۔“

⑤ ”مِنْ“ کا استعمال:

لفظ ”مِنْ“ بھی کئی معانی کے لیے استعمال ہوتا ہے، مثلاً ”بیان“ کے لیے، ”بعض“ کا معنی دینے کے لیے، ”تاکید“ کے لیے، ”تعلیل“ کے لیے وغیرہ، ہر مقام کے مطابق ترجمے کے لیے بہت محنت درکار ہے، مثلاً ﴿ وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ ﴾ [الجمعۃ : ۱۰] ”اور اللہ کے فضل سے (حصہ) تلاش کرو۔“ ﴿ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ﴾ [الزمر : ۲۷] ”اور بلاشبہ یقیناً ہم نے لوگوں کے لیے اس قرآن میں ہر طرح کی مثال بیان کی ہے۔“ ﴿ كُلَّمَاۤ اَرَادُوْۤا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا ﴾ [الحج : ۲۲] ”جب کبھی ارادہ کریں گے کہ سخت گھٹن کی وجہ سے اس سے نکلیں، اس میں لوٹا دیے جائیں گے۔“ ﴿ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَىِٕسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَىِٕسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴾ [الممتحنۃ : ۱۳] ”اے لوگو جو ایمان لائے ہو! ان لوگوں کو دوست مت بناؤ جن پر اللہ غصے ہو گیا، جو آخرت سے اسی طرح ناامید ہو چکے ہیں جس طرح وہ کافر ناامید ہو چکے ہیں جو قبروں والے ہیں۔“

⑥ إذَا مَا:

عام طور پر چند الفاظ کو زائد کہہ کر ترجمہ میں ان کا خیال نہیں کیا جاتا، حالانکہ کوئی سمجھدار آدمی بھی کوئی لفظ بلا مقصد نہیں بولتا

تو رب العالمین کے کلام میں کوئی لفظ بے مقصد کیسے ہو سکتا ہے۔ ان الفاظ میں سے ایک " مَا " ہے، مثلاً ایک مقام پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْهَا﴾ [الزمر : ۷۱] دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿حَتّٰٓى اِذَا مَا جَآءُوْهَا﴾ [حٰمٓ السجدۃ : ۲۰] اب دونوں کا ایک ہی ترجمہ ہو تو "مَا" بالکل بے فائدہ ٹھہرتا ہے۔ زمخشری نے فرمایا: ﴿حَتّٰٓى اِذَا مَا جَآءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ﴾ میں "اِذَا" کے بعد "مَا" اس کی تاکید کے لیے ہے۔ تاکید کا مطلب یہ ہے کہ آگ کے پاس پہنچنے کا وقت ہی ان پر شہادت کا وقت ہوگا، یہ نہیں کہ کچھ وقت شہادت سے خالی ہے۔ تو اس لیے میں نے "اِذَا" کا ترجمہ "جب" اور "اِذَا مَا" کا ترجمہ "جونہی" کیا ہے، مثلاً ﴿اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ﴾ [یونس : ۵۱] "کیا پھر جونہی وہ (عذاب) آپڑے گا تو اس پر ایمان لے آؤ گے؟"

⑦ اِمَّا:

یہ لفظ "اِنْ" شرطیہ اور "مَا" سے مرکب ہے، عام طور پر "اِنْ" اور "اِمَّا" دونوں کا ترجمہ "اگر" کیا جاتا ہے، مگر اس صورت میں "مَا" بے فائدہ ٹھہرتا ہے، میں نے ترجمہ میں اس کا خیال رکھا ہے، مثلاً ﴿اِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ اَحَدُهُمَاۤ اَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَاۤ اُفٍّ﴾ [بنی إسرائیل : ۲۳] "اگر کبھی تیرے پاس دونوں میں سے ایک یا دونوں بڑھاپے کو پہنچ ہی جائیں تو ان دونوں کو "اف" مت کہہ۔" شوکانی رحمہ اللہ نے فتح القدیر میں فرمایا: "اِنْ" شرطیہ اور "مَا" ابہامیہ ہے۔" تو میں نے "اِنْ" شرطیہ کے ساتھ "مَا" کے ابہام اور نون تاکید کے مفہوم کو مدنظر رکھتے ہوئے ترجمہ کیا ہے۔ دوسری مثال ﴿فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ﴾ [الأنفال : ۵۷] "پس اگر کبھی تو انھیں لڑائی میں پا ہی لے۔" ﴿وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ﴾ [یونس : ۴۶] "اور اگر کبھی ہم تجھے اس کا کچھ حصہ واقعی دکھلا دیں جس کا ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں۔" دوسرے تراجم میں اس " مَا " اور نون تاکید کا ترجمہ شاید ہی ملے گا۔

⑧ "اَنْ" زائدہ:

﴿وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا﴾ [هود : ۷۷] اور ﴿وَلَمَّاۤ اَنْ جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا﴾ [العنکبوت : ۳۳] دونوں آیات کا ترجمہ "اور جب ہمارے بھیجے ہوئے لوط کے پاس آئے" کیا جاتا ہے، میں نے "اَنْ" کے مفہوم کو پیش نظر رکھ کر دوسری آیت کا ترجمہ یہ کیا ہے: "اور جیسے ہی ہمارے بھیجے ہوئے لوط کے پاس آئے۔" ﴿فَلَمَّاۤ اَنْ جَآءَ الْبَشِيْرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا﴾ [یوسف : ۹۶] "پھر جیسے ہی خوشخبری دینے والا آیا اس نے اسے اس کے چہرے پر ڈالا تو وہ پھر بینا ہو گیا۔"

⑨ "باء" زائدہ:

بعض اوقات نفی کے بعد "باء" آتی ہے جو نفی کی تاکید کے لیے ہوتی ہے، عام طور پر ترجمہ میں اس کا خیال نہیں کیا جاتا، میں نے حتی الوسع اس کا لحاظ رکھا ہے، مثلاً ﴿وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ﴾ [البقرۃ : ۸] "حالانکہ وہ ہرگز ایمان والے نہیں۔" ﴿وَمَاۤ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُوْرِ﴾ [فاطر : ۲۲] "اور تو ہرگز اسے سنانے والا نہیں جو قبروں میں ہے۔" اس فرق کی وجہ سے ﴿لَسْتَ

﴿مُؤْمِنًا﴾ [النساء: ۹۴] کا معنی ''تو مومن نہیں'' اور ﴿وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ﴾ [النور: ۴۷] کا معنی ہوگا ''اور یہ لوگ ہرگز مومن نہیں ہیں۔''

⑩ ''الف لام'' کا مفہوم:

''الف لام'' عربی زبان میں کئی معانی کے لیے آتا ہے، مثلاً ''تعریف، تخصیص، استغراق، جنس، عہد'' وغیرہ، مثلاً ﴿اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ﴾ [الفاتحۃ] ''سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔'' ﴿فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا﴾ [المزمل: ۱۶] ''سو فرعون نے اس پیغام پہنچانے والے کی نافرمانی کی تو ہم نے اسے پکڑ لیا، نہایت سخت پکڑنا۔'' میں نے موقع کے مناسب ہر ''الف لام'' کے مفہوم کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔

⑪ حصر کا مفہوم:

خبر پر ''الف لام'' آنے سے کلام میں حصر پیدا ہو جاتا ہے، مثلاً ﴿وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ﴾ [الملك: ۲] ''اور وہ سب پر غالب، بے حد بخشنے والا ہے'' کے بجائے ''اور وہی سب پر غالب، بے حد بخشنے والا ہے'' ہوگا۔ اکثر تراجم میں یہ خیال نہیں رکھا گیا، بعض تراجم میں ایک جگہ یہ بات ملحوظ رکھی گئی ہے تو دوسری جگہ اسے نظر انداز کر دیا گیا ہے۔

⑫ تخصیص:

کوئی اسم یا جار مجرور، جس کا محل بعد میں ہو، جب اسے پہلے لایا جائے تو اس سے تخصیص پیدا ہو جاتی ہے، مثلاً ﴿قُلِ اللّٰهَ اَعْبُدُ﴾ [الزمر: ۱۴] ''کہہ دے میں اللہ ہی کی عبادت کرتا ہوں۔'' ﴿وَفِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ﴾ [الذاریات: ۲۲] ''اور آسمان ہی میں تمھارا رزق ہے اور وہ بھی جس کا تم وعدہ دیے جاتے ہو۔'' ﴿تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ﴾ [الملك: ۱] اس کا ترجمہ عام طور پر یہ کیا جاتا ہے ''بہت بابرکت ہے وہ جس کے ہاتھ میں بادشاہی ہے'' مگر اس سے '' بِيَدِهٖ'' کو پہلے لانے کا اور '' الْمُلْكُ'' کے ''الف لام'' کا معنی ادا نہیں ہوتا، اس لیے اس کا ترجمہ یہ ہونا چاہیے ''بہت برکت والا ہے وہ کہ تمام بادشاہی صرف اس کے ہاتھ میں ہے۔''

⑬ الفاظ کے زائد حروف کا لحاظ:

لفظ میں بعض حروف کے اضافے سے معنی بدل جاتا ہے، مثلاً '' نَزَلَ'' کا معنی ''وہ اترا'' اور '' اَنْزَلَ'' کا معنی ''اس نے اتارا'' اور بعض اوقات طلب یا دوسرے معانی پیدا ہو جاتے ہیں۔ اگر حرف کے اضافے کے باوجود معنی ایک ہی ہو تو معنی میں زیادتی مراد ہوتی ہے، مثلاً ﴿يَسْخَرُوْنَ﴾ [الصافات: ۱۲] اور ﴿يَسْتَسْخِرُوْنَ﴾ [الصافات: ۱۴] دونوں کا معنی ''مذاق اڑاتے ہیں'' کیا جائے تو ''سین'' اور ''تاء'' کا اضافہ بے فائدہ ٹھہرتا ہے، اس لیے ﴿يَسْتَسْخِرُوْنَ﴾ کا معنی ہوگا ''خوب مذاق اڑاتے ہیں۔'' اس فرق کا لحاظ بہت کم مترجمین نے رکھا ہے۔ بطور مثال چند آیات '' يَذْبَحُوْنَ'' کی بجائے ﴿يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ﴾ [البقرۃ: ۴۹] ''تمھارے بیٹوں کو بری طرح ذبح کرتے تھے۔'' اور '' حَيَاءٍ'' کے بجائے ﴿فَجَآءَتْهُ اِحْدٰىهُمَا تَمْشِيْ عَلَى اسْتِحْيَآءٍ﴾

[القصص : ۲۵] ''تو ان دونوں میں سے ایک بہت حیا کے ساتھ چلتی ہوئی اس کے پاس آئی۔'' اسی طرح ﴿ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ﴾ [طٰہٰ : ۷۱] ''پس یقیناً میں ہر صورت تمھارے ہاتھ اور تمھارے پاؤں مخالف سمت سے بری طرح کاٹوں گا اور ضرور ہر صورت تمھیں کھجور کے تنوں پر بری طرح سولی دوں گا۔'' ﴿ اَيْنَمَا ثُقِفُوْۤا اُخِذُوْا وَ قُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴾ [الأحزاب : ٦١] ''جہاں کہیں پائے جائیں گے پکڑے جائیں گے اور ٹکڑے ٹکڑے کیے جائیں گے، بری طرح ٹکڑے کیا جانا۔'' ﴿ فَلَمَّا اسْتَايْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا ﴾ [یوسف: ۸۰] ''پھر جب وہ اس سے بالکل نا امید ہو گئے تو مشورہ کرتے ہوئے الگ جا بیٹھے۔'' ﴿ اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ﴾ [الأعراف: ۱۸۵] ''اور کیا انھوں نے نگاہ نہیں کی آسمانوں اور زمین کی عظیم الشان سلطنت میں۔'' ﴿ وَ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَ لِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴾ [الأنعام : ٥٥] ''اور اسی طرح ہم آیات کو کھول کر بیان کرتے ہیں اور تاکہ مجرموں کا راستہ خوب واضح ہو جائے۔'' ان آیات کے خط کشیدہ الفاظ اور ان کے ترجمہ پر غور فرمائیں، ہر زائد حروف کا مفہوم ملحوظ رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔

⑭ صیغے کے مطابق ترجمہ:

قرآن مجید میں آنے والے ہر لفظ کا ترجمہ میں نے اس کے صیغے کے مطابق کرنے کی کوشش کی ہے، مثلاً فعل ماضی، فعل مضارع، اسم فاعل، اسم مفعول وغیرہ۔ ہاں جملہ شرطیہ ہونے یا سیاق کلام کی وجہ سے ماضی کا معنی مضارع میں یا مضارع کا معنی ماضی میں کرنا ضروری ہو تو اسے بھی ملحوظ رکھا گیا ہے۔

⑮ آسان اردو میں ترجمہ:

ترجمہ زیادہ سے زیادہ آسان اردو میں کرنے کی کوشش کی گئی ہے، فارسی یا عربی الفاظ میں ترجمہ سے مطلب ادا ہو بھی جائے تو عام آدمی فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ مثلاً بعض اردو ترجمہ کرنے والوں نے '' مُرْسَلُوْنَ '' کا ترجمہ ''فرستادگان الٰہی''، '' كَذَّابٌ اَشِرٌ '' کا ترجمہ ''برخود غلط''، '' الْحَمِيْدُ '' کا ترجمہ ''ستودہ'' اور '' رَيْبَ الْمَنُوْنِ '' کا ترجمہ ''حوادث دہر'' کیا ہے، اس لیے اس سے احتراز کیا گیا ہے۔

⑯ لام امر کا ترجمہ:

عام طور پر امر غائب کا ترجمہ لفظ ''چاہیے'' سے شروع کیا جاتا ہے، مثلاً ﴿ وَ لْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ﴾ [المائدۃ : ٤٧] ''اور چاہیے کہ اہلِ انجیل اس کے مطابق فیصلہ کریں جو اللہ نے اس میں نازل کیا ہے۔'' میں نے کوشش کی ہے کہ لفظ ''چاہیے'' کے بغیر امر کا مفہوم ادا ہو جائے، یا پھر ''چاہیے'' کے بجائے ''لازم ہے'' استعمال کیا جائے۔ چنانچہ اس آیت کا ترجمہ ہوگا ''اور لازم ہے کہ انجیل والے اس کے مطابق فیصلہ کریں جو اللہ نے اس میں نازل کیا ہے۔''

⑰ ''كَانَ'' کا ترجمہ:

تقریباً تمام مترجمین نے ﴿ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴾ [آل عمران : ۳۱] اور ﴿ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴾ [الفرقان : ۷۰] کا ایک ہی ترجمہ کیا ہے کہ ''اور اللہ غفور رحیم ہے''، اسی طرح ﴿ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴾ [التوبۃ : ٤٠] اور ﴿ وَ كَانَ اللّٰهُ

﴿عَزِيْزًا حَكِيْمًا﴾ [الفتح :۷] کا اور دوسری تمام صفات کا جو " كَانَ " کے بغیر آئی ہیں، یا " كَانَ " کے ساتھ آئی ہیں، ایک ہی ترجمہ کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس طرح " كَانَ " محض بے فائدہ ٹھہرتا ہے، جب کہ " كَانَ " ماضی میں خبر کے ثبوت کے لیے آتا ہے۔ اب اگر ﴿وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا﴾ کا ترجمہ ''اور اللہ غفور رحیم تھا'' کریں تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اب وہ ایسا نہیں، حالانکہ یہ بات غلط ہے اور اگر اس کا ترجمہ ''اور اللہ غفور رحیم ہے'' کریں تو ''كَانَ'' کا کچھ مطلب نہیں رہتا۔

ترجمان القرآن عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ مشکل حل فرمائی ہے، صحیح بخاری، کتاب التفسیر، سورۂ حم السجدۃ میں ہے کہ ایک آدمی نے ان سے چند سوالات کیے، جن میں سے ایک سوال یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا﴾، ﴿عَزِيْزًا حَكِيْمًا﴾، ﴿سَمِيْعًا بَصِيْرًا﴾ تو گویا وہ ماضی میں ان صفات سے موصوف تھا، پھر نہ رہا۔ تو انھوں نے جواب دیا: ''سَمّٰى نَفْسَهُ ذٰلِكَ، وَ ذٰلِكَ قَوْلُهُ، اَيْ لَمْ يَزَلْ كَذٰلِكَ، فَاِنَّ اللّٰهَ لَمْ يُرِدْ شَيْئًا اِلَّا اَصَابَ بِهِ الَّذِيْ اَرَادَ'' خلاصہ یہ کہ اللہ تعالیٰ کے یہ اسماء وصفات ماضی میں بھی تھے اور ہمیشہ رہے ہیں اور رہیں گے۔ گویا ''كَانَ'' یہاں دوام کے لیے ہے، جو ہمیشگی پر دلالت کر رہا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کے فرمان کے مطابق ان آیات کا ترجمہ یوں ہوگا: ''اور اللہ ہمیشہ سے غفور رحیم ہے'' ''عزیز حکیم ہے'' ''سمیع بصیر ہے۔'' اس طرح اردو تراجم میں ''كَانَ'' کے مفہوم کی ادائیگی میں پائی جانے والی کمی ان شاء اللہ پوری ہوگئی۔ بعض عربی مفسرین نے ''كَانَ'' کے اس مفہوم کو مختلف مقامات پر اجاگر کیا ہے، مثلاً ﴿وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰۤى اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً﴾ [بنی إسرائیل:۳۲] کی تفسیر میں ابوحیان نے فرمایا: ''اَلْمَعْنٰى لَمْ يَزَلْ اَيْ لَمْ يَزَلْ فَاحِشَةً'' [البحر المحيط] یعنی ''وہ ہمیشہ سے بے حیائی ہے۔''

اسی طرح ﴿كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾ [مریم : ۲۹] کے متعلق فرمایا: " اَيْ لَمْ يَزَلْ " [البحر المحيط] یعنی ''ہم اس سے کیسے بات کریں جو ابھی تک گود میں بچہ ہے۔'' ﴿وَعْدًا عَلَيْنَا ؕ اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ﴾ [الأنبياء : ۱۰٤] بقاعی نے فرمایا: ''اَيْ اَزَلًا وَ اَبَدًا'' [نظم الدرر] ''یہ وعدہ ہمارے ذمے ہے، یقیناً ہم ہمیشہ (پورا) کرنے والے ہیں۔'' اردو تفاسیر میں ایک مفسر نے ایک مقام پر ترجمے میں یہ بات ملحوظ رکھی ہے، چنانچہ انھوں نے ﴿اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا﴾ [طٰہٰ:۳۵] کا ترجمہ کیا ہے ''تو ہمیشہ ہمارے حال پر نگران رہا ہے۔''

''كَانَ'' اس کے علاوہ بھی کئی معانی کے لیے استعمال ہوتا ہے، جن کا لحاظ تقریباً سبھی مترجمین نے رکھا ہے۔ (والحمد للہ) البتہ بعض اوقات ''كَانَ'' نسبت کی تاکید کے لیے آتا ہے، اسے اردو ترجمے میں ادا کرنا بہر حال مشکل ہے۔

⑱ نفی کے ساتھ ''كَانَ'' کا ترجمہ:

نفی والے جملے میں ''كَانَ'' کا مفہوم شاید ہی کسی مترجم نے ادا کیا ہو۔ یہ مفہوم لفظ ''کبھی'' سے ادا ہو جاتا ہے۔ (ان شاء اللہ) مثلاً ﴿وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا﴾ [بنی إسرائیل : ۲۰] ''اور تیرے رب کی بخشش کبھی بند کی ہوئی نہیں۔'' ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا﴾ [بنی إسرائیل : ۱۵] ''اور ہم کبھی عذاب دینے والے نہیں، یہاں تک کہ کوئی پیغام پہنچانے والا بھیجیں۔'' ''مَا كَانَ '' کے دوسرے معانی، مثلاً ''لائق نہیں، ممکن نہیں'' وغیرہ کا لحاظ تمام مترجمین نے

رکھا ہے۔[والحمد للہ]

⑲ "أَنَّ" کا ترجمہ:

"أَنَّ" (ہمزہ کے فتحہ کے ساتھ) کا ترجمہ عام طور پر تاکید والا کیا جاتا ہے، لیکن یہ صرف جملے کو مفرد کی حیثیت دے کر معمول بنانے کے لیے آتا ہے، اس لیے اس کا تاکید والا ترجمہ نہیں کیا گیا۔

یہ چند چیزیں مثال کے طور پر ذکر کی گئی ہیں، اس کا مطلب یہ نہیں کہ پہلے علماء ان سے بے خبر تھے، یقیناً وہ ہم سے زیادہ عالم تھے اور انھوں نے ایک دو چیزیں چھوڑ کر ان سب باتوں کا بلکہ ان سے بھی باریک معانی کا لحاظ رکھا ہے، مگر ہر جگہ ایسا نہیں ہو سکا، یہ ایک عاجز بندے کی کوشش ہے جو ان شاء اللہ آنے والے بھی کرتے رہیں گے۔

دوران ترجمہ پچیس اردو اور فارسی تراجم میرے زیر نظر رہے اور اللہ ہی جانتا ہے کہ بعض مفاہیم کی تعیین کے لیے مجھے کتنی ہی عربی کتب، یعنی تفسیر، حدیث، لغت، ادب اور بلاغت کی کتابوں کی ورق گردانی کرنا پڑی۔ اللہ تعالیٰ کا بے حد وحساب شکر ہے جس نے اس کام کی توفیق بخشی اور اسے پایۂ تکمیل تک پہنچایا۔ فَلَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الشُّكْرُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ، اَللّٰهُمَّ لَا أُحْصِيْ ثَنَاءً عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ عَلٰى نَفْسِكَ.

آخر میں ان تمام احباب کا شکریہ ادا کرنا ضروری سمجھتا ہوں جنھوں نے اس مبارک کام میں تعاون فرمایا، ان میں سب سے پہلے امیر جماعۃ الدعوۃ محترم حافظ محمد سعید ﷾ ہیں جن کے حکم سے اس کام کا آغاز ہوا اور جن کی مسلسل حوصلہ افزائی کے ساتھ یہ کام جاری رہا۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے فضل کے بعد اگر ان کی خصوصی توجہ نہ ہوتی اور وہ مجھے اس کام کے لیے زیادہ سے زیادہ فراغت مہیا نہ کرتے تو یہ کام پایۂ تکمیل تک پہنچنا مشکل تھا۔ اللہ تعالیٰ ان کی حفاظت فرمائے اور ان سے زیادہ سے زیادہ اپنے دین کا کام لے۔ ان کے ساتھ محترم سیف اللہ خالد مدیر ''دارالاندلس'' ہیں، جو سرمایۂ آخرت سمجھ کر اس کی تکمیل کے لیے میرا پیچھا کرتے رہے اور جنھوں نے نہایت محبت اور ذوق وشوق کے ساتھ اسے طبع کیا۔ ان کے علاوہ وہ تمام بھائی جنھوں نے ترجمے کے متعلق کوئی مشورہ دیا، یا جن کی دعائیں میرے ہمراہ رہیں، میں سب کا شکر گزار ہوں۔

علمائے کرام میں سے محترم مولانا محمد افضل، فاضل جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، مدیر جامعۃ الدراسات الاسلامیہ کراچی اور محترم مولانا حافظ محمد عبداللہ رفیق، شیخ الحدیث دارالعلوم المحمدیہ لوکو ورکشاپس لاہور نے مکمل ترجمہ پڑھا اور اس کی اصلاح کی۔ ان کے علاوہ محترم مولانا عبداللطیف، فاضل جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، مدیر المعہد العالی مرکز البدر بہاولپور نے آخری پندرہ پارے پڑھے اور ان کی اصلاح کی۔ محترم مولانا مبشر احمد ربانی، مفتی جماعۃ الدعوۃ، محترم مولانا محمد رمضان، شیخ الحدیث جامعہ رحمانیہ لاہور، محترم ابوسیف محمد جمیل، فاضل جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، استاد جامعۃ الدعوۃ مریدکے، محترم عبدالرحمان عابد، فاضل جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، استاذ جامعۃ الدعوۃ اور محترم سعید طیب، استاد جامعہ نے بعض اجزاء پڑھے اور مفید مشورے دیے۔ میں ان سب احباب کا شکر گزار ہوں، اللہ تعالیٰ ان سب کو اجر جزیل عطا فرمائے۔ (آمین!)

سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ ١ مَكِّيَّةٌ ٥ | بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ | اٰيَاتُهَا ٧ رُكُوْعَاتُهَا ١

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ۙ﴿١﴾
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو پالنے والا ہے	سارے جہانوں کا

الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۙ﴿٢﴾	مٰلِكِ	يَوْمِ الدِّيْنِ ؕ﴿٣﴾
بے حد رحم والا	نہایت مہربان ہے	مالک ہے	بدلے کے دن کا

اِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَاِيَّاكَ	نَسْتَعِيْنُ ؕ﴿٤﴾
صرف تیری	ہم عبادت کرتے ہیں	اور صرف تجھ سے	ہم مدد مانگتے ہیں

اِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيْمَ ۙ﴿٥﴾	صِرَاطَ
ہمیں چلا	راستے	سیدھے پر	راستہ

الَّذِيْنَ	اَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ ۙ۬	غَيْرِ
ان لوگوں کا کہ	تو نے انعام کیا	ان پر	جو نہیں

ع الْمَغْضُوْبِ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	الضَّآلِّيْنَ ﴿٧﴾ ع
غصہ کیا گیا	ان پر	اور نہ	وہ گمراہ ہیں

الجزء الاول

سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا
٢ مَدَنِيَّةٌ ٨٧ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٢٨٦ ٤٠

معانقة

الٓمّٓ	ذٰلِكَ	الْكِتٰبُ	لَا رَيْبَ ۛ	فِيْهِ ۛ	هُدًى	لِّلْمُتَّقِيْنَ ۙ
الٓمّٓ	یہ	کامل کتاب	نہیں کوئی شک	اس میں	سراسر ہدایت ہے	بچنے والوں کے لیے

الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْغَيْبِ	وَ يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَ مِمَّا
وہ لوگ جو	ایمان لاتے ہیں	غیب کے ساتھ	اور قائم کرتے ہیں	نماز	اور اس میں سے جو

رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ۙ	وَ الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِمَآ	اُنْزِلَ
ہم نے انھیں دیا	خرچ کرتے ہیں	اور وہ لوگ جو	ایمان لاتے ہیں	اس پر جو	اتارا گیا

اِلَيْكَ	وَ مَآ	اُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ	وَ بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	يُوْقِنُوْنَ ؕ
تیری طرف	اور جو	اتارا گیا	تجھ سے پہلے	اور آخرت پر	وہی	یقین رکھتے ہیں

اُولٰٓئِكَ	عَلٰى هُدًى	مِّنْ رَّبِّهِمْ ۗ	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	اِنَّ
یہ لوگ	عظیم ہدایت پر ہیں	اپنے رب کی طرف سے	اور یہی لوگ ہی	پورے کامیاب ہیں	بے شک

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	سَوَآءٌ	عَلَيْهِمْ	ءَاَنْذَرْتَهُمْ	اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	برابر ہے	ان پر	خواہ تو نے انھیں ڈرایا ہو	یا تو نے انھیں نہ ڈرایا ہو

لَا يُؤْمِنُوْنَ	خَتَمَ اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	وَ عَلٰى سَمْعِهِمْ ؕ
وہ ایمان نہیں لائیں گے	اللہ نے مہر لگا دی	ان کے دلوں پر	اور ان کے کانوں پر

وَ عَلٰۤى اَبْصَارِهِمْ	غِشَاوَةٌ ۫	وَّ لَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ
اور ان کی نگاہوں پر	بھاری پردہ ہے	اور ان کے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا

ع ١

وَ مِنَ النَّاسِ	مَنْ	يَّقُوْلُ	اٰمَنَّا بِاللّٰهِ	وَ بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ
اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہیں جو	کہتے ہیں	ہم ایمان لائے اللہ پر	اور آخرت کے دن پر

وقف لازم

وَ مَا هُمْ	بِمُؤْمِنِيْنَ	يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۚ
حالانکہ نہیں وہ	ہرگز ایمان والے	دھوکا بازی کرتے ہیں اللہ سے	اور ان لوگوں سے جو	ایمان لائے

وَ مَا يَخْدَعُوْنَ	اِلَّآ	اَنْفُسَهُمْ	وَ مَا يَشْعُرُوْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ ۙ
اور نہیں دھوکا دیتے	مگر	اپنی جانوں کو	اور نہیں وہ شعور رکھتے	ان کے دلوں ہی میں	ایک بیماری ہے

فَزَادَهُمُ	اللّٰهُ	مَرَضًا ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۢ لا	بِمَا
تو بڑھا دیا ان کو	اللہ نے	بیماری میں	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اس وجہ سے جو

كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝۱۰	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	لَا تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ ۙ
وہ جھوٹ کہتے تھے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	نہ فساد ڈالو	زمین میں

قَالُوْٓا	اِنَّمَا	نَحْنُ	مُصْلِحُوْنَ ۝۱۱	اَلَآ	اِنَّهُمْ	هُمُ	الْمُفْسِدُوْنَ
تو کہتے ہیں	اس کے سوا نہیں کہ	ہم	اصلاح کرنے والے ہیں	سن لو!	یقیناً وہ	خود ہی	فساد ڈالنے والے ہیں

وَلٰكِنْ	لَّا يَشْعُرُوْنَ ۝۱۲	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	اٰمِنُوْا	كَمَآ	اٰمَنَ
اور لیکن	وہ شعور نہیں رکھتے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	ایمان لاؤ	جیسے	ایمان لائے

النَّاسُ	قَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ	كَمَآ	اٰمَنَ	السُّفَهَآءُ ۭ	اَلَآ	اِنَّهُمْ	هُمُ
لوگ	تو وہ کہتے ہیں	کیا ہم ایمان لائیں	جیسے	ایمان لائے	بے وقوف؟	سن لو!	بے شک وہ	خود ہی

السُّفَهَآءُ	وَلٰكِنْ	لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝۱۳	وَاِذَا	لَقُوا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قَالُوْٓا
بے وقوف ہیں	اور لیکن	وہ نہیں جانتے	اور جب	وہ ملتے ہیں	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	تو کہتے ہیں

اٰمَنَّا ۚ	وَاِذَا	خَلَوْا	اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ	قَالُوْٓا	اِنَّا	مَعَكُمْ ۙ
ہم ایمان لائے	اور جب	اکیلے ہوتے ہیں	اپنے شیطانوں کی طرف	تو کہتے ہیں	بے شک ہم	تمھارے ساتھ ہیں

اِنَّمَا	نَحْنُ	مُسْتَهْزِءُوْنَ ۝۱۴	اَللّٰهُ	يَسْتَهْزِئُ	بِهِمْ	وَيَمُدُّهُمْ
اس کے سوا نہیں کہ	ہم	مذاق اڑانے والے ہیں	اللہ	مذاق اڑاتا ہے	ان کا	اور ڈھیل دیتا ہے ان کو

فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ۝۱۵	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا	الضَّلٰلَةَ	بِالْهُدٰى ۠
ان کی سرکشی میں	وہ حیران پھرتے ہیں	یہ	وہ لوگ ہیں جنھوں نے	خرید لی	گمراہی	ہدایت کے بدلے

فَمَا رَبِحَتْ	تِّجَارَتُهُمْ	وَمَا	كَانُوْا	مُهْتَدِيْنَ ۝۱۶	مَثَلُهُمْ
تو نہ نفع دیا	ان کی تجارت نے	اور نہ	ہوئے وہ	ہدایت پانے والے	ان کی مثال

كَمَثَلِ الَّذِي	اسْتَوْقَدَ	نَارًا ۚ	فَلَمَّآ	اَضَآءَتْ	مَا	حَوْلَهٗ
اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے	خوب بھڑکائی	ایک آگ	تو جب	اس (آگ) نے روشن کر دیا	ان چیزوں کو جو	اس کے ارد گرد ہیں

ذَهَبَ اللّٰهُ	بِنُوْرِهِمْ	وَتَرَكَهُمْ	فِيْ ظُلُمٰتٍ	لَّا يُبْصِرُوْنَ ۝۱۷	صُمٌّۢ
تو لے گیا اللہ	ان کی روشنی	اور چھوڑ دیا انھیں	کئی طرح کے اندھیروں میں	کہ وہ نہیں دیکھتے	بہرے ہیں

بُكْمٌ	عُمْيٌ	فَهُمْ	لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿١٨﴾	اَوْ كَصَيِّبٍ
گونگے ہیں	اندھے ہیں	پس وہ	نہیں لوٹتے	یا جیسے بارش

مِّنَ السَّمَآءِ	فِيْهِ	ظُلُمٰتٌ	وَّرَعْدٌ	وَّبَرْقٌ	يَجْعَلُوْنَ	اَصَابِعَهُمْ
آسمان سے	اس میں	کئی طرح کے اندھیرے ہیں	اور گرج ہے	اور چمک	وہ ڈالتے ہیں	اپنی انگلیاں

فِيْٓ اٰذَانِهِمْ	مِّنَ الصَّوَاعِقِ	حَذَرَ الْمَوْتِ	وَاللّٰهُ	مُحِيْطٌ	بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾
اپنے کانوں میں	کڑکنے والی بجلیوں کی وجہ سے	موت کے ڈر سے	اور اللہ	گھیرنے والا ہے	کافروں کو

يَكَادُ	الْبَرْقُ	يَخْطَفُ	اَبْصَارَهُمْ	كُلَّمَآ	اَضَآءَ	لَهُمْ	مَّشَوْا
قریب ہے کہ	بجلی	اچک کر لے جائے	ان کی نگاہیں	جب کبھی	وہ روشنی کرتی ہے	ان کے لیے	چل پڑتے ہیں

فِيْهِ	وَاِذَآ	اَظْلَمَ	عَلَيْهِمْ	قَامُوْا	وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ
اس میں	اور جب	اندھیرا کر دیتی ہے	ان پر	تو وہ کھڑے ہو جاتے ہیں	اور اگر چاہتا اللہ

لَذَهَبَ	بِسَمْعِهِمْ	وَاَبْصَارِهِمْ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾ ع ٢
تو ضرور لے جاتا	ان کی سماعت کو	اور ان کی نگاہوں کو	بے شک اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اعْبُدُوْا	رَبَّكُمُ	الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ
اے لوگو!	عبادت کرو	اپنے رب کی	جس نے	پیدا کیا تمھیں	اور ان لوگوں کو جو	تم سے پہلے تھے

لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ﴿٢١﴾	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	فِرَاشًا
تاکہ تم	بچ جاؤ	وہ جس نے	بنایا	تمھارے لیے	زمین کو	بچھونا

وَّالسَّمَآءَ	بِنَآءً	وَّاَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَخْرَجَ	بِهٖ
اور آسمان کو	چھت	اور اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پھر اس نے نکالا	اس کے ساتھ

مِنَ الثَّمَرٰتِ	رِزْقًا	لَّكُمْ	فَلَا تَجْعَلُوْا	لِلّٰهِ	اَنْدَادًا	وَّاَنْتُمْ
پھلوں سے	رزق	تمھارے لیے	تو مت بناؤ	اللہ کے لیے	کسی قسم کے شریک	حالانکہ تم

تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٢﴾	وَاِنْ كُنْتُمْ	فِيْ رَيْبٍ	مِّمَّا	نَزَّلْنَا	عَلٰى عَبْدِنَا
جانتے ہو	اور اگر ہو تم	کسی شک میں	اس کے بارے میں جو	ہم نے اتارا	اپنے بندے پر

فَاْتُوْا	بِسُوْرَةٍ	مِّنْ مِّثْلِهٖ	وَادْعُوْا	شُهَدَآءَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
تو لے آؤ	ایک سورت	اس کی مثل	اور بلا لو	اپنے حمایتیوں کو	اللہ کے سوا

اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۲۳	فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا	وَلَنْ تَفْعَلُوْا	فَاتَّقُوا
اگر ہو تم	سچے	پھر اگر تم نے (ایسا) نہ کیا	اور نہ کبھی کرو گے	تو بچ جاؤ

النَّارَ	الَّتِيْ	وَقُوْدُهَا	النَّاسُ	وَالْحِجَارَةُ ۚ	اُعِدَّتْ
اس آگ سے	وہ کہ	اس کا ایندھن	لوگ ہیں	اور پتھر	تیار کی گئی ہے

لِلْكٰفِرِيْنَ ۝۲۴	وَبَشِّرِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
کافروں کے لیے	اور خوش خبری دے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے نیک اعمال کیے

اَنَّ لَهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	كُلَّمَا	رُزِقُوْا
کہ ان کے لیے	بہت سے باغ ہیں	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	جب بھی	وہ دیے جائیں گے

مِنْهَا	مِنْ ثَمَرَةٍ	رِّزْقًا ۙ	قَالُوْا	هٰذَا	الَّذِيْ	رُزِقْنَا	مِنْ قَبْلُ ۙ
ان میں سے	کسی پھل سے	کوئی رزق	کہیں گے	یہ	وہی ہے جو	ہم دیے گئے تھے	اس سے پہلے

وَاُتُوْا	بِهٖ	مُتَشَابِهًا ؕ	وَلَهُمْ	فِيْهَآ	اَزْوَاجٌ	مُّطَهَّرَةٌ ۙ ۖ
اور انھیں دیا جائے گا	وہ	ایک دوسرے سے ملتا جلتا	اور ان کے لیے	ان میں	بیویاں ہیں	نہایت پاک صاف

وَّهُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝۲۵	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَسْتَحْيٖٓ	اَنْ يَّضْرِبَ
اور وہ	ان میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	بے شک اللہ	نہیں شرماتا	کہ بیان کرے

مَثَلًا	مَّا	بَعُوْضَةً	فَمَا فَوْقَهَا ؕ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
مثال	کوئی بھی	مچھر کی ہو	پھر اس کی جو اس سے بڑھ کر ہو	پس لیکن	وہ لوگ جو	ایمان لائے

فَيَعْلَمُوْنَ	اَنَّهُ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فَيَقُوْلُوْنَ
تو وہ جانتے ہیں	کہ وہی حق ہے	ان کے رب کی طرف سے	اور لیکن	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تو وہ کہتے ہیں

وقف لازم

مَاذَآ	اَرَادَ اللّٰهُ	بِهٰذَا	مَثَلًا ۘ	يُضِلُّ	بِهٖ	كَثِيْرًا ۙ
کیا	ارادہ کیا ہے اللہ نے	اس کے ساتھ	مثال دینے سے	وہ گمراہ کرتا ہے	اس کے ساتھ	بہتوں کو

وَّيَهْدِيْ	بِهٖ	كَثِيْرًا ؕ	وَمَا	يُضِلُّ	بِهٖٓ	اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۝۲۶ ۙ
اور ہدایت دیتا ہے	اس کے ساتھ	بہتوں کو	اور نہیں	گمراہ کرتا	اس کے ساتھ	مگر فاسقوں کو

الَّذِيْنَ	يَنْقُضُوْنَ	عَهْدَ اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠	وَيَقْطَعُوْنَ	مَآ
وہ لوگ جو	توڑتے ہیں	اللہ کا عہد	اسے پختہ کرنے کے بعد	اور قطع کرتے ہیں	اس کو کہ

اَمَرَ اللّٰهُ	بِهٖۤ	اَنْ يُّوْصَلَ	وَ يُفْسِدُوْنَ	فِي الْاَرْضِ ط
اللہ نے حکم دیا	اس کے متعلق	کہ اسے ملایا جائے	اور فساد کرتے ہیں	زمین میں

اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ﴿٢٧﴾	كَيْفَ	تَكْفُرُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَكُنْتُمْ	اَمْوَاتًا
یہی لوگ	خسارہ اٹھانے والے ہیں	کیسے	کفر کرتے ہو تم	اللہ کے ساتھ	حالانکہ تم تھے	بے جان

فَاَحْيَاكُمْ ج	ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ	ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ	ثُمَّ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٨﴾
تو اس نے تمھیں زندگی دی	پھر وہ تمھیں موت دے گا	پھر وہ تمھیں زندہ کرے گا	پھر اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

هُوَ الَّذِيْ	خَلَقَ	لَكُمْ	مَّا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا ق	ثُمَّ
وہی ہے جس نے	پیدا کیا	تمھارے لیے	جو کچھ	زمین میں ہے	سب کا سب	پھر

اسْتَوٰٓى	اِلَى السَّمَآءِ	فَسَوّٰىهُنَّ	سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ط	وَهُوَ	بِكُلِّ شَيْءٍ
وہ متوجہ ہوا	آسمان کی طرف	تو انھیں درست کر کے بنایا	سات آسمان	اور وہ	ہر چیز کو

٣ ع ٢

عَلِيْمٌ ﴿٢٩﴾ ع	وَاِذْ قَالَ	رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّيْ	جَاعِلٌ
خوب جاننے والا ہے	اور جب کہا	تیرے رب نے	فرشتوں سے	کہ میں	بنانے والا ہوں

فِي الْاَرْضِ	خَلِيْفَةً ط	قَالُوْٓا	اَتَجْعَلُ	فِيْهَا	مَنْ يُّفْسِدُ
زمین میں	ایک جانشین	انھوں نے کہا	کیا تو بنائے گا	اس میں	اسے جو فساد کرے گا

فِيْهَا	وَيَسْفِكُ	الدِّمَآءَ ج	وَنَحْنُ	نُسَبِّحُ	بِحَمْدِكَ
اس میں	اور بہائے گا	خون	حالانکہ ہم	(تیرا) ہر عیب سے پاک ہونا بیان کرتے ہیں	تیری تعریف کے ساتھ

وَنُقَدِّسُ	لَكَ ط	قَالَ	اِنِّيْٓ	اَعْلَمُ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٠﴾
اور پاکیزگی بیان کرتے ہیں	تیری	فرمایا	بے شک میں	جانتا ہوں	جو تم نہیں جانتے

وَعَلَّمَ	اٰدَمَ	الْاَسْمَآءَ	كُلَّهَا	ثُمَّ عَرَضَهُمْ	عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ لا
اور اس نے سکھا دیے	آدم کو	نام	سب کے سب	پھر اس نے ان کو پیش کیا	فرشتوں کے سامنے

فَقَالَ	اَنْۢبِئُوْنِيْ	بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿٣١﴾	قَالُوْا
پھر فرمایا	مجھے بتاؤ	ان کے نام	اگر ہو تم	سچے	انھوں نے کہا

سُبْحٰنَكَ	لَا عِلْمَ	لَنَآ	اِلَّا	مَا عَلَّمْتَنَا ط	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَلِيْمُ
تو پاک ہے	کچھ علم نہیں	ہمیں	مگر	جو تو نے ہمیں سکھایا	بے شک تو ہی	سب کچھ جاننے والا

الْحَكِيْمُ ﴿٣٢﴾	قَالَ	يٰٓاٰدَمُ	اَنْۢبِئْهُمْ	بِاَسْمَآئِهِمْ	فَلَمَّآ	اَنْۢبَاَهُمْ
کمال حکمت والا ہے	فرمایا	اے آدم!	ان کو بتا	ان کے نام	تو جب	اس نے انھیں بتائے

بِاَسْمَآئِهِمْ	قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	لَّكُمْ	اِنِّيْٓ	اَعْلَمُ	غَيْبَ
ان کے نام	فرمایا	کیا میں نے نہیں کہا تھا	تم سے	کہ میں	جانتا ہوں	پوشیدہ چیزیں

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاَعْلَمُ	مَا تُبْدُوْنَ	وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٣٣﴾
آسمانوں	اور زمین کی	اور میں جانتا ہوں	جو تم ظاہر کرتے ہو	اور جو تم چھپاتے تھے

وَاِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ اِبْلِيْسَ
اور جب	ہم نے کہا	فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو	تو انھوں نے سجدہ کیا	مگر ابلیس

اَبٰى	وَاسْتَكْبَرَ	وَكَانَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٤﴾	وَقُلْنَا	يٰٓاٰدَمُ	اسْكُنْ
اس نے انکار کیا	اور تکبر کیا	اور ہو گیا وہ	کافروں سے	اور ہم نے کہا	اے آدم!	رہ

اَنْتَ	وَزَوْجُكَ	الْجَنَّةَ	وَكُلَا	مِنْهَا	رَغَدًا	حَيْثُ	شِئْتُمَا
تو	اور تیری بیوی	جنت میں	اور دونوں کھاؤ	اس میں سے	کُھلا	جہاں سے	تم دونوں چاہو

وَلَا تَقْرَبَا	هٰذِهِ	الشَّجَرَةَ	فَتَكُوْنَا	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣٥﴾
اور نہ قریب جانا	اس	درخت کے	ورنہ ہو جاؤ گے تم دونوں	ظالموں سے

فَاَزَلَّهُمَا	الشَّيْطٰنُ	عَنْهَا	فَاَخْرَجَهُمَا	مِمَّا
تو پھسلا دیا ان دونوں کو	شیطان نے	اس سے	پس نکال دیا اس نے انھیں	اس سے کہ

كَانَا	فِيْهِ	وَقُلْنَا	اهْبِطُوْا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ
تھے وہ دونوں	اس میں	اور ہم نے کہا	اتر جاؤ	تمھارا بعض	بعض کے لیے	دشمن ہے

وَلَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ	وَّمَتَاعٌ	اِلٰى حِيْنٍ ﴿٣٦﴾	فَتَلَقّٰٓى	اٰدَمُ
اور تمھارے لیے	زمین میں	ٹھہرنا ہے	اور فائدہ اٹھانا ہے	ایک وقت تک	پھر سیکھ لیے	آدم نے

مِنْ رَّبِّهٖ	كَلِمٰتٍ	فَتَابَ	عَلَيْهِ	اِنَّهٗ هُوَ	التَّوَّابُ
اپنے رب سے	چند کلمات	تو پھر مہربان ہو گیا وہ	اس پر	بے شک وہ ہی	بہت توبہ قبول کرنے والا

الرَّحِيْمُ ﴿٣٧﴾	قُلْنَا	اهْبِطُوْا	مِنْهَا	جَمِيْعًا	فَاِمَّا	يَاْتِيَنَّكُمْ
نہایت رحم والا ہے	ہم نے کہا	اتر جاؤ	اس سے	سب کے سب	پھر اگر	واقعی آئے تمھارے پاس

مِّنِّىْ	هُدًى	فَمَنْ تَبِعَ	هُدَاىَ	فَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ
میری طرف سے	کوئی ہدایت	تو جس نے پیروی کی	میری ہدایت کی	تو نہ کوئی خوف ہے	ان پر	اور نہ وہ

يَحْزَنُوْنَ ﴿۳۸﴾	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ
غمگین ہوں گے	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو	وہی

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿۳۹﴾ ع	يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اذْكُرُوْا
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اے بنی اسرائیل!	یاد کرو

ع

نِعْمَتِىَ	الَّتِىْٓ	اَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَاَوْفُوْا	بِعَهْدِىْٓ	اُوْفِ
میری نعمت	وہ جو	انعام کی میں نے	تم پر	اور پورا کرو	میرا عہد	میں پورا کروں گا

بِعَهْدِكُمْ ۚ	وَاِيَّاىَ فَارْهَبُوْنِ ﴿۴۰﴾	وَاٰمِنُوْا	بِمَآ	اَنْزَلْتُ
تمھارا عہد	اور صرف مجھی سے پس ڈرو	اور ایمان لاؤ	اس کے ساتھ جو	میں نے اتارا ہے

مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَكُمْ	وَلَا تَكُوْنُوْٓا	اَوَّلَ كَافِرٍ
تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	تمھارے ساتھ ہے	اور نہ بنو	سب سے پہلے کفر کرنے والے

بِهٖ ۠	وَلَا تَشْتَرُوْا	بِاٰيٰتِىْ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا ۡ	وَاِيَّاىَ فَاتَّقُوْنِ ﴿۴۱﴾
اس کے ساتھ	اور نہ لو	میری آیات کے بدلے	قیمت	تھوڑی	اور صرف مجھی سے پس ڈرو

وَلَا تَلْبِسُوا	الْحَقَّ	بِالْبَاطِلِ	وَتَكْتُمُوا	الْحَقَّ	وَاَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۲﴾
اور نہ خلط ملط کرو	حق کو	باطل کے ساتھ	اور نہ چھپاؤ	حق کو	حالانکہ تم	جانتے ہو

وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ	وَارْكَعُوْا	مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾
اور قائم کرو	نماز	اور دو	زکوٰۃ	اور رکوع کرو	رکوع کرنے والوں کے ساتھ

اَتَاْمُرُوْنَ	النَّاسَ	بِالْبِرِّ	وَتَنْسَوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	وَاَنْتُمْ	تَتْلُوْنَ
کیا تم حکم دیتے ہو	لوگوں کو	نیکی کا	اور بھول جاتے ہو	اپنے آپ کو	حالانکہ تم	پڑھتے ہو

الْكِتٰبَ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾	وَاسْتَعِيْنُوْا	بِالصَّبْرِ	وَالصَّلٰوةِ ؕ
کتاب	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟	اور مدد طلب کرو	صبر کے ساتھ	اور نماز کے ساتھ

وَاِنَّهَا	لَكَبِيْرَةٌ	اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ﴿۴۵﴾ لا	الَّذِيْنَ	يَظُنُّوْنَ
اور بلاشبہ وہ	یقیناً بہت بڑی ہے	مگر عاجزی کرنے والوں پر	وہ لوگ جو	یقین رکھتے ہیں

اَنَّهُمْ	مُّلٰقُوْا	رَبِّهِمْ	وَ اَنَّهُمْ	اِلَيْهِ	رٰجِعُوْنَ ۝٤٦
کہ وہ	ملنے والے ہیں	اپنے رب سے	اور یہ کہ وہ	اسی کی طرف	لوٹنے والے ہیں

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اذْكُرُوْا	نِعْمَتِيَ	الَّتِيْٓ	اَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَ اَنِّيْ
اے بنی اسرائیل!	یاد کرو	میری نعمت	وہ جو	میں نے انعام کی	تم پر	اور یہ کہ میں نے ہی

فَضَّلْتُكُمْ	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝٤٧	وَاتَّقُوْا	يَوْمًا	لَّا تَجْزِيْ	نَفْسٌ
فضیلت دی تمھیں	جہانوں پر	اور بچو	اس دن سے جب	نہیں کام آئے گی	کوئی جان

عَنْ نَّفْسٍ	شَيْـًٔا	وَّ لَا يُقْبَلُ	مِنْهَا	شَفَاعَةٌ	وَّ لَا يُؤْخَذُ	مِنْهَا
کسی جان کے	کچھ بھی	اور نہ قبول کی جائے گی	اس سے	کوئی سفارش	اور نہ لیا جائے گا	اس سے

عَدْلٌ	وَّ لَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ ۝٤٨	وَ اِذْ	نَجَّيْنٰكُمْ	مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ
کوئی فدیہ	اور نہ وہ	مدد کیے جائیں گے	اور جب	ہم نے تمھیں نجات دی	فرعون کی قوم سے

يَسُوْمُوْنَكُمْ	سُوْٓءَ الْعَذَابِ	يُذَبِّحُوْنَ	اَبْنَآءَكُمْ	وَ يَسْتَحْيُوْنَ
وہ دیتے تھے تمھیں	برا عذاب	بری طرح ذبح کرتے تھے	تمھارے بیٹوں کو	اور زندہ چھوڑتے تھے

نِسَآءَكُمْ ؕ	وَ فِيْ ذٰلِكُمْ	بَلَآءٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	عَظِيْمٌ ۝٤٩
تمھاری عورتوں کو	اور اس میں	آزمائش تھی	تمھارے رب کی طرف سے	بہت بڑی

وَ اِذْ فَرَقْنَا	بِكُمُ	الْبَحْرَ	فَاَنْجَيْنٰكُمْ	وَ اَغْرَقْنَآ	اٰلَ فِرْعَوْنَ
اور جب ہم نے پھاڑا	تمھاری وجہ سے	سمندر کو	پھر ہم نے تمھیں نجات دی	اور ہم نے غرق کر دیا	فرعون کی قوم کو

وَ اَنْتُمْ	تَنْظُرُوْنَ ۝٥٠	وَ اِذْ	وٰعَدْنَا	مُوْسٰٓى	اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً
اور تم	دیکھ رہے تھے	اور جب	ہم نے میعاد مقرر کی	موسیٰ سے	چالیس راتوں کی

ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ	الْعِجْلَ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	وَ اَنْتُمْ	ظٰلِمُوْنَ ۝٥١
پھر تم نے پکڑا	بچھڑے کو (معبود)	اس کے بعد	اس حال میں کہ تم	ظالم تھے

ثُمَّ عَفَوْنَا	عَنْكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝٥٢
پھر معاف کر دیا ہم نے	تمھیں	اس کے بعد	تا کہ تم	شکر کرو

وَ اِذْ اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	وَ الْفُرْقَانَ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ۝٥٣
اور جب ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب	اور (حق و باطل کے درمیان) فرق کرنے والی چیز	تا کہ تم	ہدایت پاؤ

وَاِذْ | قَالَ مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖ | يٰقَوْمِ | اِنَّكُمْ | ظَلَمْتُمْ | اَنْفُسَكُمْ
اور جب | موسیٰ نے کہا | اپنی قوم سے | اے میری قوم! | بے شک تم نے | ظلم کیا | اپنی جانوں پر

بِاتِّخَاذِكُمُ | الْعِجْلَ | فَتُوْبُوْٓا | اِلٰى بَارِئِكُمْ | فَاقْتُلُوْٓا
اپنے پکڑنے کے ساتھ | بچھڑے کو (معبود) | پس توبہ کرو | اپنے پیدا کرنے والے کی طرف | پس قتل کرو

اَنْفُسَكُمْ ؕ | ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | عِنْدَ بَارِئِكُمْ ؕ | فَتَابَ
اپنے آپ کو | یہ | بہتر ہے | تمھارے لیے | تمھارے پیدا کرنے والے کے نزدیک | تو وہ پھر مہربان ہو گیا

عَلَيْكُمْ ؕ | اِنَّهٗ | هُوَ | التَّوَّابُ | الرَّحِيْمُ ۝٥٤ | وَاِذْ | قُلْتُمْ | يٰمُوْسٰى
تم پر | بے شک وہ | وہی | بہت توبہ قبول کرنے والا | نہایت رحم والا ہے | اور جب | تم نے کہا | اے موسیٰ!

لَنْ نُّؤْمِنَ | لَكَ | حَتّٰى | نَرَى | اللّٰهَ | جَهْرَةً | فَاَخَذَتْكُمُ
ہم ہرگز یقین نہ کریں گے | تیرے لیے | یہاں تک کہ | ہم دیکھ لیں | اللہ کو | کھلم کھلا | تو پکڑ لیا تمھیں

الصّٰعِقَةُ | وَاَنْتُمْ | تَنْظُرُوْنَ ۝٥٥ | ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ
کڑکنے والی بجلی نے | اس حال میں کہ تم | دیکھ رہے تھے | پھر ہم نے تمھیں زندہ کیا | تمھارے مرنے کے بعد

لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ ۝٥٦ | وَظَلَّلْنَا | عَلَيْكُمُ | الْغَمَامَ
تاکہ تم | شکر کرو | اور ہم نے سایہ کیا | تم پر | بادل کا

وَاَنْزَلْنَا | عَلَيْكُمُ | الْمَنَّ | وَالسَّلْوٰى ؕ | كُلُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ
اور ہم نے اتارا | تم پر | من | اور سلویٰ | کھاؤ | پاکیزہ چیزوں سے

مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ | وَمَا ظَلَمُوْنَا | وَلٰكِنْ | كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ ۝٥٧
جو ہم نے تمھیں دیں | اور نہیں انھوں نے ظلم کیا ہم پر | اور لیکن | وہ تھے | اپنے آپ ہی پر | ظلم کرتے

وَاِذْ قُلْنَا | ادْخُلُوْا | هٰذِهِ الْقَرْيَةَ | فَكُلُوْا | مِنْهَا | حَيْثُ شِئْتُمْ
اور جب ہم نے کہا | داخل ہو جاؤ | اس بستی میں | پس کھاؤ | اس میں سے | جہاں سے تم چاہو

رَغَدًا | وَّادْخُلُوا | الْبَابَ | سُجَّدًا | وَّقُوْلُوْا | حِطَّةٌ
کھلا | اور داخل ہو جاؤ | دروازے میں | سجدہ کرتے ہوئے | اور کہو | بخش دے

نَّغْفِرْ | لَكُمْ | خَطٰيٰكُمْ ؕ | وَسَنَزِيْدُ | الْمُحْسِنِيْنَ ۝٥٨
تو ہم بخش دیں گے | تمھیں | تمھاری خطائیں | اور ہم جلد ہی زیادہ دیں گے | نیکی کرنے والوں کو

فَبَدَّلَ	الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا	قَوْلًا	غَيْرَ الَّذِيْ	قِيْلَ	لَهُمْ
پھر بدل دیا	ان لوگوں نے جنھوں نے ظلم کیا	بات کو	اس کے خلاف جو	کہی گئی تھی	ان سے

فَاَنْزَلْنَا	عَلَى الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	رِجْزًا	مِّنَ السَّمَآءِ	بِمَا
تو ہم نے اتار دیا	ان لوگوں پر جنھوں نے	ظلم کیا تھا	ایک عذاب	آسمان سے	اس کی وجہ سے جو

كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ۵۹	وَاِذِ اسْتَسْقٰى	مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	فَقُلْنَا
وہ نافرمانی کرتے تھے	اور جب پانی مانگا	موسیٰ نے	اپنی قوم کے لیے	تو ہم نے کہا ع

اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ	الْحَجَرَ ؕ	فَانْفَجَرَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ	عَيْنًا ؕ
مار	اپنی لاٹھی	اس پتھر پر	تو پھوٹ نکلے	اس سے	بارہ	چشمے

قَدْ عَلِمَ	كُلُّ اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ ؕ	كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ
بلاشبہ جان لیا	سب لوگوں نے	اپنی پینے کی جگہ کو	کھاؤ	اور پیو	اللہ کے دیے ہوئے میں سے

وَلَا تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ ۶۰	وَاِذْ قُلْتُمْ	يٰمُوْسٰى
اور نہ دنگا مچاؤ	زمین میں	فساد کرتے ہوئے	اور جب تم نے کہا	اے موسیٰ!

لَنْ نَّصْبِرَ	عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ	فَادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	يُخْرِجْ
ہم ہرگز صبر نہیں کر سکیں گے	ایک کھانے پر	سو دعا کر	ہمارے لیے	اپنے رب سے	کہ وہ نکالے

لَنَا	مِمَّا	تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ	مِنْۢ بَقْلِهَا	وَقِثَّآئِهَا	وَفُوْمِهَا
ہمارے لیے	کچھ ایسی چیزیں جو	زمین اگاتی ہے	اپنی ترکاری میں سے	اور اپنی ککڑی	اور اپنی گندم

وَعَدَسِهَا	وَبَصَلِهَا ؕ	قَالَ	اَتَسْتَبْدِلُوْنَ	الَّذِيْ	هُوَ	اَدْنٰى
اور اپنے مسور	اور اپنے پیاز (میں سے)	فرمایا	کیا تم بدلے میں مانگ رہے ہو	وہ چیز	جو	کمتر ہے

بِالَّذِيْ	هُوَ	خَيْرٌ ؕ	اِهْبِطُوْا	مِصْرًا	فَاِنَّ	لَكُمْ
بجائے اس چیز کے	جو	بہتر ہے	جا اترو	کسی شہر میں	تو یقیناً	تمھارے لیے

مَّا سَاَلْتُمْ ؕ	وَضُرِبَتْ	عَلَيْهِمُ	الذِّلَّةُ	وَالْمَسْكَنَةُ ق	وَبَآءُوْ	بِغَضَبٍ
وہ کچھ ہوگا جو تم نے مانگا ہے	اور مسلط کر دی گئی	ان پر	ذلت	اور محتاجی	اور وہ لوٹے	بھاری غضب کے ساتھ

مِّنَ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَيَقْتُلُوْنَ
اللہ کی طرف سے	یہ	اس وجہ سے کہ وہ	تھے	کفر کرتے	اللہ کی آیات کے ساتھ	اور قتل کرتے

النَّبِيّٖنَ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ	بِمَا	عَصَوْا
نبیوں کو	حق کے بغیر	یہ	اس وجہ سے کہ	انھوں نے نافرمانی کی

وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿٦١﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالنَّصٰرٰى
اور وہ حد سے گزرتے تھے	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور وہ لوگ جو	یہودی بنے	اور نصاریٰ

وَالصّٰبِـِٕيْنَ	مَنْ اٰمَنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَعَمِلَ
اور صابی	جو (بھی) ایمان لایا	اللہ کے ساتھ	اور یوم آخرت کے ساتھ	اور اس نے عمل کیا

صَالِحًا	فَلَهُمْ	اَجْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ	وَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
نیک	تو ان کے لیے	ان کا اجر ہے	ان کے رب کے پاس	اور نہ کوئی خوف ہے	ان پر

وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾	وَاِذْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَكُمْ	وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمُ
اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	اور جب	ہم نے لیا	تمھارا پختہ عہد	اور ہم نے بلند کیا	تمھارے اوپر

الطُّوْرَ ؕ	خُذُوْا	مَآ	اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاذْكُرُوْا	مَا
پہاڑ کو	پکڑو	اسے جو	ہم نے تمھیں دیا	قوت کے ساتھ	اور یاد کرو	اسے جو

فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۚ
اس میں ہے	تاکہ تم	بچ جاؤ	پھر	تم پھر گئے	اس کے بعد

فَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ	لَكُنْتُمْ	مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾
تو اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تم پر	اور اس کی رحمت	تو یقیناً تم ہو جاتے	خسارہ پانے والوں میں سے

وَلَقَدْ	عَلِمْتُمُ	الَّذِيْنَ	اعْتَدَوْا	مِنْكُمْ	فِي السَّبْتِ
اور بلاشبہ یقیناً	تم جان چکے	ان لوگوں کو جو	حد سے گزر گئے	تم میں سے	ہفتے (کے دن) میں

فَقُلْنَا لَهُمْ	كُوْنُوْا	قِرَدَةً	خٰسِـِٕيْنَ ﴿٦٥﴾ ۚ	فَجَعَلْنٰهَا
تو ہم نے ان سے کہا	ہو جاؤ	بندر	ذلیل	تو ہم نے اس (واقعہ) کو بنا دیا

نَكَالًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهَا	وَمَا خَلْفَهَا	وَمَوْعِظَةً
ایک عبرت	ان کے لیے جو	اس کے سامنے تھے	اور جو اس کے پیچھے تھے	اور ایک نصیحت

لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٦﴾	وَاِذْ	قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖۤ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَاْمُرُكُمْ
ڈرنے والوں کے لیے	اور جب	موسیٰ نے کہا	اپنی قوم سے	بے شک	اللہ	تمھیں حکم دیتا ہے

اَنْ تَذْبَحُوْا	بَقَرَةً ط	قَالُوْٓا	اَتَتَّخِذُنَا	هُزُوًا ط	قَالَ
کہ تم ذبح کرو	ایک گائے	انھوں نے کہا	کیا تو ہمیں بناتا ہے	مذاق ؟	کہا

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝٦٧	قَالُوا	ادْعُ
میں اللہ کی پناہ پکڑتا ہوں	اس سے کہ	میں ہو جاؤں	جاہلوں سے	انھوں نے کہا	دعا کر

لَنَا	رَبَّكَ	يُبَيِّنْ	لَّنَا	مَا هِيَ ط	قَالَ
ہمارے لیے	اپنے رب سے	وہ واضح کرے	ہمارے لیے	کیا ہے وہ (گائے)؟	کہا

اِنَّهٗ	يَقُوْلُ	اِنَّهَا	بَقَرَةٌ	لَّا فَارِضٌ	وَّلَا بِكْرٌ ط	عَوَانٌۢ
بے شک وہ	کہتا ہے	کہ وہ	ایک گائے ہے جو	نہ بوڑھی ہے	اور نہ بچھڑی	جوان عمر کی ہے

بَيْنَ ذٰلِكَ ط	فَافْعَلُوْا	مَا تُؤْمَرُوْنَ ۝٦٨	قَالُوا	ادْعُ	لَنَا
اس کے درمیان	سو تم کرو	جو تم حکم دیے جاتے ہو	انھوں نے کہا	دعا کر	ہمارے لیے

رَبَّكَ	يُبَيِّنْ	لَّنَا	مَا لَوْنُهَا ط	قَالَ	اِنَّهٗ
اپنے رب سے	وہ واضح کرے	ہمارے لیے	اس کا رنگ کیا ہے؟	کہا	بے شک وہ

يَقُوْلُ	اِنَّهَا	بَقَرَةٌ	صَفْرَآءُ لا	فَاقِعٌ	لَّوْنُهَا	تَسُرُّ
کہتا ہے	کہ وہ	ایک گائے ہے	زرد رنگ کی	خوب گہرا ہے	اس کا رنگ	خوش کرتی ہے

النّٰظِرِيْنَ ۝٦٩	قَالُوا	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	يُبَيِّنْ	لَّنَا
دیکھنے والوں کو	انھوں نے کہا	دعا کر	ہمارے لیے	اپنے رب سے	وہ واضح کرے	ہمارے لیے

مَا هِيَ لا	اِنَّ الْبَقَرَ	تَشٰبَهَ	عَلَيْنَا ط	وَ اِنَّآ
کیا ہے وہ؟	بے شک گائیں	ایک دوسرے کے مشابہ ہوگئی ہیں	ہم پر	اور یقیناً ہم

اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	لَمُهْتَدُوْنَ ۝٧٠	قَالَ	اِنَّهٗ	يَقُوْلُ
اگر اللہ نے چاہا	تو ضرور مقصد کو پہنچنے والے ہیں	کہا	بے شک وہ	کہتا ہے

اِنَّهَا بَقَرَةٌ	لَّا ذَلُوْلٌ	تُثِيْرُ	الْاَرْضَ	وَلَا تَسْقِي	الْحَرْثَ ج
کہ وہ ایک گائے ہے	نہ جوتی ہوئی ہے	کہ ہل چلاتی ہو	زمین میں	اور نہ پانی دیتی ہے	کھیتی کو

مُسَلَّمَةٌ	لَّا	شِيَةَ	فِيْهَا ط	قَالُوا	الْـٰٔنَ	جِئْتَ	بِالْحَقِّ ط
صحیح سالم ہے	نہیں	کسی اور رنگ کا نشان	اس میں	انھوں نے کہا	اب	تو لایا ہے	صحیح بات

ع ۸

فَذَبَحُوْهَا | وَ مَا كَادُوْا | يَفْعَلُوْنَ ۝۷۱ | وَ اِذْ | قَتَلْتُمْ | نَفْسًا
پس انھوں نے ذبح کیا اس کو | اور نہیں قریب تھے وہ | کہ کرتے | اور جب | تم نے قتل کر دیا | ایک جان کو

فَادّٰرَءْتُمْ | فِيْهَا ؕ | وَ اللّٰهُ | مُخْرِجٌ | مَّا | كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ۝۷۲
پھر تم نے جھگڑا کیا | اس کے بارے میں | اور اللہ | نکالنے والا تھا | جو | تم چھپا رہے تھے

فَقُلْنَا | اضْرِبُوْهُ | بِبَعْضِهَا ؕ | كَذٰلِكَ | يُحْيِ اللّٰهُ | الْمَوْتٰى ۙ
تو ہم نے کہا | مارو اس (مُردے) پر | اس کا کوئی ٹکڑا | اسی طرح | زندہ کرتا ہے اللہ | مُردوں کو

وَ يُرِيْكُمْ | اٰيٰتِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تَعْقِلُوْنَ ۝۷۳ | ثُمَّ | قَسَتْ
اور تمھیں دکھاتا ہے | اپنی نشانیاں | تاکہ تم | سمجھو | پھر | سخت ہو گئے

قُلُوْبُكُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ | كَالْحِجَارَةِ | اَوْ | اَشَدُّ
تمھارے دل | اس کے بعد تو وہ | پتھروں جیسے ہیں | یا | زیادہ ہیں

قَسْوَةً ؕ | وَ اِنَّ | مِنَ الْحِجَارَةِ | لَمَا | يَتَفَجَّرُ | مِنْهُ | الْاَنْهٰرُ ؕ
سختی میں | اور بے شک | پتھروں میں سے بعض | یقیناً وہ ہیں کہ | پھوٹ نکلتی ہیں | ان سے | نہریں

وَ اِنَّ | مِنْهَا | لَمَا | يَشَّقَّقُ | فَيَخْرُجُ | مِنْهُ | الْمَآءُ ؕ | وَ اِنَّ
اور بے شک | ان میں سے بعض | یقیناً وہ ہیں جو | پھٹ جاتے ہیں | تو نکلتا ہے | ان سے | پانی | اور بے شک

مِنْهَا | لَمَا | يَهْبِطُ | مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ | وَ مَا اللّٰهُ | بِغَافِلٍ
ان میں سے بعض | یقیناً وہ ہیں جو | گر پڑتے ہیں | اللہ کے ڈر سے | اور نہیں ہے اللہ | ہرگز غافل

عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ ۝۷۴ | اَفَتَطْمَعُوْنَ | اَنْ | يُّؤْمِنُوْا | لَكُمْ
اس سے جو | تم کر رہے ہو | تو کیا تم طمع رکھتے ہو | کہ | وہ ایمان لے آئیں گے | تمھارے لیے

وَ قَدْ | كَانَ | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ | يَسْمَعُوْنَ | كَلٰمَ اللّٰهِ
حالانکہ یقیناً | ہمیشہ سے رہا ہے | ایک گروہ | ان میں سے | کہ وہ سنتے ہیں | اللہ کا کلام

ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ | مِنْۢ بَعْدِ مَا | عَقَلُوْهُ | وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝۷۵
پھر اسے بدل ڈالتے ہیں | اس کے بعد کہ | سمجھا انھوں نے اس کو | اور وہ جانتے ہیں

وَ اِذَا | لَقُوا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا ۚۖ
اور جب | وہ ملتے ہیں | ان لوگوں سے جو | ایمان لائے | تو کہتے ہیں | ہم ایمان لے آئے

وَ اِذَا خَلَا	بَعۡضُهُمۡ	اِلٰى بَعۡضٍ	قَالُوۡۤا	اَتُحَدِّثُوۡنَهُمۡ	بِمَا
اور جب اکیلا ہوتا ہے	ان کا بعض	بعض کی طرف	تو کہتے ہیں	کیا تم بیان کرتے ہو ان سے	وہ باتیں جو

فَتَحَ اللّٰهُ	عَلَيۡكُمۡ	لِيُحَآجُّوۡكُمۡ	بِهٖ	عِنۡدَ رَبِّكُمۡ ؕ
اللہ نے کھولی ہیں	تم پر	تا کہ وہ تم سے جھگڑا کریں	ان کے ساتھ	تمھارے رب کے پاس

اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ۝٧٦	اَوَلَا يَعۡلَمُوۡنَ	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعۡلَمُ	مَا يُسِرُّوۡنَ
تو کیا تم نہیں سمجھتے ؟	اور کیا وہ نہیں جانتے	کہ	اللہ	جانتا ہے	جو وہ چھپاتے ہیں

وَ مَا	يُعۡلِنُوۡنَ ۝٧٧	وَ مِنۡهُمۡ	اُمِّيُّوۡنَ	لَا يَعۡلَمُوۡنَ	الۡكِتٰبَ	اِلَّآ
اور جو	وہ ظاہر کرتے ہیں	اور ان میں سے بعض	ان پڑھ ہیں	جو نہیں جانتے	کتاب کو	سوائے

النصف

اَمَانِىَّ	وَاِنۡ هُمۡ	اِلَّا	يَظُنُّوۡنَ ۝٧٨	فَوَيۡلٌ	لِّلَّذِيۡنَ	يَكۡتُبُوۡنَ
چند آرزوؤں کے	اور نہیں ہیں وہ	مگر	گمان کرتے	پس بڑی ہلاکت ہے	ان لوگوں کے لیے جو	لکھتے ہیں

الۡكِتٰبَ	بِاَيۡدِيۡهِمۡ ۗ	ثُمَّ يَقُوۡلُوۡنَ	هٰذَا	مِنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ	لِيَشۡتَرُوۡا
کتاب	اپنے ہاتھوں سے	پھر کہتے ہیں	یہ	اللہ کی طرف سے ہے	تا کہ حاصل کریں

بِهٖ	ثَمَنًا	قَلِيۡلًا ؕ	فَوَيۡلٌ	لَّهُمۡ	مِّمَّا	كَتَبَتۡ
اس کے ساتھ	قیمت	تھوڑی	سو بڑی ہلاکت ہے	ان کے لیے	اس کی وجہ سے جو	لکھا

اَيۡدِيۡهِمۡ	وَوَيۡلٌ	لَّهُمۡ	مِّمَّا	يَكۡسِبُوۡنَ ۝٧٩	وَ قَالُوۡا
ان کے ہاتھوں نے	اور بڑی ہلاکت ہے	ان کے لیے	اس کی وجہ سے جو	وہ کماتے ہیں	اور انھوں نے کہا

لَنۡ تَمَسَّنَا	النَّارُ	اِلَّآ	اَيَّامًا	مَّعۡدُوۡدَةً ؕ	قُلۡ	اَتَّخَذۡتُمۡ
ہمیں ہرگز نہیں چھوئے گی	آگ	مگر	چند دن	گنے ہوئے	کہہ دے	کیا تم نے لے رکھا ہے

عِنۡدَ اللّٰهِ	عَهۡدًا	فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ	عَهۡدَهٗۤ	اَمۡ
اللہ کے ہاں	کوئی عہد	تو ہرگز خلاف نہیں کرے گا اللہ	اپنے عہد کے	یا

تَقُوۡلُوۡنَ	عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعۡلَمُوۡنَ ۝٨٠	بَلٰى	مَنۡ كَسَبَ
تم کہتے ہو	اللہ پر	وہ بات جو	تم نہیں جانتے	کیوں نہیں !	جس نے کمائی

سَيِّئَةً	وَّ اَحَاطَتۡ	بِهٖ	خَطِيۡٓئَتُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ	اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمۡ
عظیم برائی	اور گھیر لیا	اس کو	اس کے گناہ نے	تو وہی لوگ	آگ والے ہیں	وہ

فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ٨١	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے نیک عمل کیے

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ٨٢ ع	وَ اِذْ	اَخَذْنَا
وہی لوگ	جنت والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور جب	ہم نے لیا

ع

مِيْثَاقَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	لَا تَعْبُدُوْنَ	اِلَّا اللّٰهَ ۗ	وَ بِالْوَالِدَيْنِ
پختہ عہد	بنی اسرائیل سے	کہ تم نہیں عبادت کرو گے	مگر اللہ کی	اور ماں باپ کے ساتھ

اِحْسَانًا	وَّ ذِي الْقُرْبٰى	وَ الْيَتٰمٰى	وَ الْمَسٰكِيْنِ	وَ قُوْلُوْا	لِلنَّاسِ
احسان کرو گے	اور قرابت والے	اور یتیموں	اور مسکینوں (کے ساتھ)	اور کہو	لوگوں سے

حُسْنًا	وَّ اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَ اٰتُوا	الزَّكٰوةَ ؕ	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ
اچھی بات	اور قائم کرو	نماز	اور دو	زکوٰۃ	پھر	تم پلٹ گئے

اِلَّا قَلِيْلًا	مِّنْكُمْ	وَاَنْتُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ٨٣	وَاِذْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَكُمْ
مگر تھوڑے	تم میں سے	اس حال میں کہ تم	منہ پھیرنے والے تھے	اور جب	ہم نے لیا	تمھارا پختہ عہد

لَا تَسْفِكُوْنَ	دِمَآءَكُمْ	وَلَا تُخْرِجُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ
کہ نہیں بہاؤ گے تم	اپنے خون	اور نہ نکالو گے	اپنے آپ کو	اپنے گھروں سے

ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ	وَ اَنْتُمْ	تَشْهَدُوْنَ ٨٤	ثُمَّ	اَنْتُمْ	هٰٓؤُلَآءِ
پھر تم نے اقرار کیا	اس حال میں کہ تم	خود شہادت دیتے ہو	پھر	تم ہی	وہ لوگ ہو جو

تَقْتُلُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	وَ تُخْرِجُوْنَ	فَرِيْقًا	مِّنْكُمْ	مِّنْ دِيَارِهِمْ ۡ
قتل کرتے ہو	اپنے آپ کو	اور نکالتے ہو	ایک گروہ کو	جو تم سے تھے	ان کے گھروں سے

تَظٰهَرُوْنَ	عَلَيْهِمْ	بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ ؕ	وَ اِنْ	يَّاْتُوْكُمْ
ایک دوسرے کی مدد کرتے ہو	ان کے خلاف	گناہ اور زیادتی کے ساتھ	اور اگر	وہ تمھارے پاس آئیں

اُسٰرٰى	تُفٰدُوْهُمْ	وَهُوَ	مُحَرَّمٌ	عَلَيْكُمْ	اِخْرَاجُهُمْ ؕ
قیدی ہو کر	تو تم فدیہ دیتے ہو ان کا	حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ	حرام کیا ہوا ہے	تم پر	ان کا نکالنا

اَفَتُؤْمِنُوْنَ	بِبَعْضِ الْكِتٰبِ	وَ تَكْفُرُوْنَ	بِبَعْضٍ ۚ	فَمَا
تو کیا تم ایمان لاتے ہو	کتاب کے بعض کے ساتھ	اور کفر کرتے ہو	بعض کے ساتھ	تو کیا

جَزَآءُ	مَنْ يَّفْعَلُ	ذٰلِكَ	مِنْكُمْ	اِلَّا	خِزْيٌ
جزا ہے	اس شخص کی جو کرے	یہ	تم میں سے	سوائے	رسوائی کے

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ	وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	يُرَدُّوْنَ	اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ ؕ
دنیا کی زندگی میں	اور قیامت کے دن	وہ لوٹائے جائیں گے	سخت ترین عذاب کی طرف

وَ مَا	اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ ﴿۸۵﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
اور نہیں ہے	اللہ	ہرگز غافل	اس سے جو	تم کرتے ہو	یہی	وہ لوگ ہیں جنھوں نے

اشْتَرَوُا	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	بِالْاٰخِرَةِ ۫	فَلَا يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ
خریدی	دنیا کی زندگی	آخرت کے بدلے	تو نہ ہلکا کیا جائے گا	ان سے

ع

الْعَذَابُ	وَ لَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ ﴿۸۶﴾ ع	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
عذاب	اور نہ وہ	مدد کیے جائیں گے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب

وَ قَفَّيْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	بِالرُّسُلِ ۫	وَ اٰتَيْنَا	عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ
اور پے در پے ہم نے بھیجے	اس کے بعد	بہت سے رسول	اور ہم نے دیں	عیسیٰ ابن مریم کو

الْبَيِّنٰتِ	وَ اَيَّدْنٰهُ	بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ	اَفَكُلَّمَا	جَآءَكُمْ
واضح نشانیاں	اور اسے قوت بخشی	پاک روح کے ساتھ	پھر کیا جب بھی	تمھارے پاس آیا

رَسُوْلٌۢ	بِمَا	لَا تَهْوٰٓى	اَنْفُسُكُمُ	اسْتَكْبَرْتُمْ ۚ	فَفَرِيْقًا
کوئی رسول	اس چیز کے ساتھ جسے	نہیں چاہتے تھے	تمھارے دل	تو تم نے تکبر کیا	پھر ایک گروہ کو

كَذَّبْتُمْ ۫	وَ فَرِيْقًا	تَقْتُلُوْنَ ﴿۸۷﴾	وَ قَالُوْا	قُلُوْبُنَا	غُلْفٌ ؕ
تم نے جھٹلا دیا	اور ایک گروہ کو	تم قتل کرتے رہے	اور انھوں نے کہا	ہمارے دل	غلافوں میں (محفوظ) ہیں

بَلْ	لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ	بِكُفْرِهِمْ	فَقَلِيْلًا مَّا	يُؤْمِنُوْنَ ﴿۸۸﴾
بلکہ	اللہ نے لعنت کی ان پر	ان کے کفر کی وجہ سے	پس بہت ہی کم	وہ ایمان لاتے ہیں

وَ لَمَّا	جَآءَهُمْ	كِتٰبٌ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	مُصَدِّقٌ	لِّمَا
اور جب	ان کے پاس آئی	ایک کتاب	اللہ کے ہاں سے	جو تصدیق کرنے والی ہے	اس کی جو

مَعَهُمْ ۙ	وَ كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	يَسْتَفْتِحُوْنَ	عَلَى الَّذِيْنَ
ان کے پاس ہے	حالانکہ وہ تھے	اس سے پہلے	فتح مانگتے	ان لوگوں پر جنھوں نے

كَفَرُوْا ۚ	فَلَمَّا	جَآءَهُمْ	مَّا	عَرَفُوْا	كَفَرُوْا بِهٖ ۡ
کفر کیا	پھر جب	آ گئی ان کے پاس	وہ چیز جسے	انھوں نے پہچان لیا	تو انھوں نے اس کے ساتھ کفر کیا

فَلَعْنَةُ اللّٰهِ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾	بِئْسَمَا	اشْتَرَوْا	بِهٖٓ
تو اللہ کی لعنت ہے	کافروں پر	بری ہے وہ چیز کہ	بیچ ڈالا انھوں نے	اس کے بدلے

اَنْفُسَهُمْ	اَنْ يَّكْفُرُوْا	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بَغْيًا
اپنی جانوں کو	کہ انکار کر دیں	اس چیز کا جو	اللہ نے اتاری	اس ضد سے

اَنْ	يُّنَزِّلَ اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ	عَلٰى مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ۚ
کہ	نازل کرتا ہے اللہ	اپنا کچھ فضل	جس پر	چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے

فَبَآءُوْ	بِغَضَبٍ	عَلٰى غَضَبٍ ؕ	وَ لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ﴿۹۰﴾
تو وہ لوٹے	غضب کے ساتھ	اوپر غضب کے	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	رسوا کرنے والا

وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	اٰمِنُوْا	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَالُوْا
اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	ایمان لاؤ	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا ہے	تو کہتے ہیں

نُؤْمِنُ	بِمَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا	وَ يَكْفُرُوْنَ	بِمَا	وَرَآءَهٗ ۗ
ہم ایمان لاتے ہیں	اس پر جو	اتارا گیا ہے	ہم پر	اور وہ کفر کرتے ہیں	اس کے ساتھ جو	اس کے علاوہ ہے

وَهُوَ	الْحَقُّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَهُمْ ؕ	قُلْ
حالانکہ وہی	حق ہے	تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	ان کے پاس ہے	کہہ دے

فَلِمَ	تَقْتُلُوْنَ	اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ	مِنْ قَبْلُ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۱﴾
پھر کیوں	تم قتل کرتے رہے	اللہ کے نبیوں کو	اس سے پہلے	اگر	تم تھے	ایمان والے

وَ لَقَدْ	جَآءَكُمْ	مُّوْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ	ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ
اور بلاشبہ یقیناً	آیا تمھارے پاس	موسیٰ	واضح نشانیوں کے ساتھ	پھر بنالیا تم نے

الْعِجْلَ	مِنْ بَعْدِهٖ	وَ اَنْتُمْ	ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾	وَ اِذْ	اَخَذْنَا
بچھڑا	اس کے بعد	اس حال میں کہ تم	ظالم تھے	اور جب	ہم نے لیا

مِيْثَاقَكُمْ	وَ رَفَعْنَا	فَوْقَكُمُ	الطُّوْرَ ؕ	خُذُوْا	مَآ	اٰتَيْنٰكُمْ
تمھارا پختہ عہد	اور بلند کیا ہم نے	تم پر	پہاڑ کو	پکڑو	جو	ہم نے تمھیں دیا

بِقُوَّةٍ	وَّ اسْمَعُوْا ؕ	قَالُوْا	سَمِعْنَا	وَعَصَيْنَا ق	وَ اُشْرِبُوْا
قوت کے ساتھ	اور سنو	انھوں نے کہا	ہم نے سنا	اور نہیں مانا ہم نے	اور پلا دیے گئے وہ

فِیْ قُلُوْبِهِمُ	الْعِجْلَ	بِكُفْرِهِمْ ؕ	قُلْ	بِئْسَمَا	يَاْمُرُكُمْ
اپنے دلوں میں	اس بچھڑے کی محبت	اپنے کفر کی وجہ سے	کہہ دے	بری ہے وہ چیز کہ	حکم دیتا ہے تمھیں

بِهٖۤ	اِيْمَانُكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝٩٣	قُلْ	اِنْ	كَانَتْ
اس کا	تمھارا ایمان	اگر	ہو تم	مومن	کہہ دے	اگر	ہے

لَكُمُ	الدَّارُ الْاٰخِرَةُ	عِنْدَ اللّٰهِ	خَالِصَةً	مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ
تمھارے ہی لیے	آخرت کا گھر	اللہ کے ہاں	خالص	سب لوگوں کے سوا

فَتَمَنَّوُا	الْمَوْتَ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٩٤	وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ
تو آرزو کرو	موت کی	اگر ہو تم	سچے	اور ہرگز نہیں تمنا کریں گے وہ اس کی

اَبَدًاۢ	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ
کبھی بھی	اس کی وجہ سے جو	آگے بھیجا	ان کے ہاتھوں نے	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے

بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٩٥	وَلَتَجِدَنَّهُمْ	اَحْرَصَ النَّاسِ	عَلٰى حَيٰوةٍ ۚ
ظالموں کو	اور بلاشبہ یقیناً تو پائے گا ان کو	سب لوگوں سے زیادہ حریص	کسی بھی طرح زندہ رہنے پر

معانقة ٣

وَمِنَ الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا ۚ	يَوَدُّ	اَحَدُهُمْ	لَوْ	يُعَمَّرُ
اور ان سے بھی جنھوں نے	شرک کیا	چاہتا ہے	ان کا (ہر) ایک	کاش!	وہ عمر دیا جائے

اَلْفَ سَنَةٍ ۚ	وَمَا هُوَ	بِمُزَحْزِحِهٖ	مِنَ الْعَذَابِ
ہزار سال	حالانکہ نہیں ہے وہ	ہرگز بچانے والا اس کو	عذاب سے

ع ١٢

اَنْ يُّعَمَّرَ ؕ	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ ۝٩٦ ع	قُلْ
کہ وہ لمبی عمر دیا جائے	اور اللہ	خوب دیکھنے والا ہے	جو کچھ	وہ کر رہے ہیں	کہہ دے

مَنْ	كَانَ	عَدُوًّا	لِّجِبْرِيْلَ	فَاِنَّهٗ	نَزَّلَهٗ	عَلٰى قَلْبِكَ
جو کوئی	ہو	دشمن	جبریل کا	تو بے شک اس نے	اتارا ہے اس (قرآن) کو	تیرے دل پر

بِاِذْنِ اللّٰهِ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَهُدًى	وَّبُشْرٰى
اللہ کے حکم سے	تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	اس سے پہلے ہے	اور سراسر ہدایت	اور خوش خبری ہے

لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۹۷﴾	مَنْ	كَانَ	عَدُوًّا	لِّلّٰهِ	وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ	وَ رُسُلِهٖ
ایمان والوں کے لیے	جو کوئی	ہو	دشمن	اللہ کا	اور اس کے فرشتوں	اور اس کے رسولوں

وَ جِبْرِيْلَ	وَ مِيْكٰىلَ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	عَدُوٌّ	لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿۹۸﴾	وَ لَقَدْ
اور جبریل	اور میکال کا	تو بے شک	اللہ	دشمن ہے	سب کافروں کا	اور بلاشبہ یقیناً

اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ج	وَ مَا	يَكْفُرُ	بِهَآ
ہم نے نازل کی ہیں	تیری طرف	واضح آیات	اور نہیں	کفر کرتے	ان کے ساتھ

اِلَّا	الْفٰسِقُوْنَ ﴿۹۹﴾	اَوَ	كُلَّمَا	عٰهَدُوْا	عَهْدًا	نَّبَذَهٗ	فَرِيْقٌ
مگر	نافرمان	اور کیا	جب بھی	انھوں نے عہد کیا	کوئی عہد	تو اسے پھینک دیا	ایک گروہ نے

مِّنْهُمْ ط	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۰﴾	وَ لَمَّا	جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ
ان میں سے	بلکہ	ان کے اکثر	ایمان نہیں رکھتے	اور جب	آیا ان کے پاس	ایک رسول

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	مُصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَهُمْ	نَبَذَ	فَرِيْقٌ
اللہ کے ہاں سے	جو تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	ان کے پاس ہے	تو پھینک دیا	ایک گروہ نے

مِّنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ لا	كِتٰبَ اللّٰهِ	وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ
ان لوگوں میں سے جو	دیے گئے	کتاب	اللہ کی کتاب کو	اپنی پیٹھوں کے پیچھے

كَاَنَّهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۱﴾	وَ اتَّبَعُوْا	مَا	تَتْلُوا	الشَّيٰطِيْنُ
گویا وہ	نہیں جانتے	اور وہ پیچھے لگ گئے	اس چیز کے جو	پڑھتے تھے	شیاطین

عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ج	وَ مَا كَفَرَ	سُلَيْمٰنُ	وَ لٰكِنَّ	الشَّيٰطِيْنَ	كَفَرُوْا
سلیمان کے عہد حکومت میں	اور نہیں کفر کیا	سلیمان نے	اور لیکن	شیطانوں نے	کفر کیا کہ

يُعَلِّمُوْنَ	النَّاسَ	السِّحْرَ ق	وَ مَآ اُنْزِلَ	عَلَى الْمَلَكَيْنِ
وہ سکھاتے تھے	لوگوں کو	جادو	اور (وہ اس چیز کے پیچھے لگ گئے) جو اتاری گئی	دو فرشتوں پر

بِبَابِلَ	هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ ط	وَ مَا يُعَلِّمٰنِ	مِنْ اَحَدٍ
بابل میں	ہاروت اور ماروت (پر)	حالانکہ نہیں سکھاتے تھے وہ دونوں	کسی ایک کو

حَتّٰى	يَقُوْلَآ	اِنَّمَا	نَحْنُ	فِتْنَةٌ	فَلَا تَكْفُرْ ط	فَيَتَعَلَّمُوْنَ
یہاں تک کہ	وہ کہتے	اس کے سوا نہیں کہ	ہم	ایک آزمائش ہیں	سو تو کفر نہ کر	پھر وہ سیکھتے تھے

مِنْهُمَا	مَا	يُفَرِّقُوْنَ	بِهٖ	بَيْنَ الْمَرْءِ
ان دونوں سے	وہ چیز کہ	جدائی ڈال دیتے	اس کے ساتھ	درمیان مرد

وَ زَوْجِهٖ ؕ	وَ مَا	هُمْ	بِضَآرِّيْنَ	بِهٖ	مِنْ اَحَدٍ	اِلَّا
اور اس کی بیوی کے	اور نہیں تھے	وہ	ہرگز نقصان پہنچانے والے	اس کے ساتھ	کسی ایک کو	مگر

بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَ يَتَعَلَّمُوْنَ	مَا	يَضُرُّهُمْ	وَلَا يَنْفَعُهُمْ ؕ	وَلَقَدْ
اللہ کے حکم سے	اور وہ سیکھتے تھے	وہ چیز جو	انھیں نقصان پہنچاتی تھی	اور نہیں ان کو فائدہ دیتی تھی	اور بلاشبہ یقیناً

عَلِمُوْا	لَمَنِ	اشْتَرٰىهُ	مَا لَهٗ	فِي الْاٰخِرَةِ	مِنْ خَلَاقٍ ﵛ
وہ جان چکے تھے	کہ بلاشبہ جس نے	اس کو خریدا	نہیں اس کے لیے	آخرت میں	کوئی حصہ

وَ لَبِئْسَ	مَا	شَرَوْا	بِهٖٓ	اَنْفُسَهُمْ ؕ	لَوْ	كَانُوْا
اور بلاشبہ بری ہے	وہ چیز کہ	بیچا انھوں نے	اس کے بدلے	اپنی جانوں کو	کاش کہ	ہوتے وہ

يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾	وَلَوْ اَنَّهُمْ	اٰمَنُوْا	وَاتَّقَوْا	لَمَثُوْبَةٌ
جانتے	اور اگر وہ	ایمان لاتے	اور بچتے	تو یقیناً تھوڑا ثواب بھی

ع ۱۲ ۱۲ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	خَيْرٌ ؕ	لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ
اللہ کے پاس سے	بہتر تھا	کاش کہ	ہوتے وہ	جانتے	اے	لوگو جو

اٰمَنُوْا	لَا تَقُوْلُوْا	رَاعِنَا	وَقُوْلُوا	انْظُرْنَا	وَاسْمَعُوْا ؕ	وَ لِلْكٰفِرِيْنَ
ایمان لائے ہو!	مت کہو تم	”رَاعِنَا“	اور کہو	”اُنْظُرْنَا“	اور سنو	اور کافروں کے لیے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾	مَا يَوَدُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ
دردناک عذاب ہے	نہیں پسند کرتے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے

وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ	اَنْ يُّنَزَّلَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ خَيْرٍ
اور نہ مشرکین (میں سے)	کہ اتاری جائے	تم پر	کوئی بھلائی

مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَخْتَصُّ	بِرَحْمَتِهٖ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ
تمھارے رب کی طرف سے	اور اللہ	خاص کرتا ہے	اپنی رحمت کے ساتھ	جسے	چاہتا ہے

وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ ﴿۱۰۵﴾	مَا	نَنْسَخْ	مِنْ اٰيَةٍ
اور اللہ	ایسے فضل والا ہے	جو بہت بڑا ہے	جو	ہم منسوخ کرتے ہیں	کوئی آیت

أَوْ	نُنْسِهَا	نَأْتِ	بِخَيْرٍ مِّنْهَآ	أَوْ مِثْلِهَا ؕ
یا	اسے بھلا دیتے ہیں	تو لے آتے ہیں ہم	بہتر اس سے	یا اس کی مثل

أَلَمْ تَعْلَمْ	أَنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿١٠٦﴾	أَلَمْ تَعْلَمْ
کیا نہیں جانا تو نے	کہ اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	کیا نہیں جانا تو نے

أَنَّ اللّٰهَ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضِ ؕ	وَمَا	لَكُمْ
کہ اللہ	اسی کے لیے	بادشاہی ہے	آسمانوں	اور زمین کی	اور نہیں ہے	تمھارے لیے

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١٠٧﴾	أَمْ تُرِيْدُوْنَ
اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	کیا تم ارادہ رکھتے ہو

أَنْ تَسْـَٔلُوْا	رَسُوْلَكُمْ	كَمَا	سُئِلَ	مُوْسٰى	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَمَنْ
کہ سوال کرو	اپنے رسول سے	جس طرح	سوال کیے گئے	موسیٰ سے	اس سے پہلے	اور جو کوئی

يَّتَبَدَّلِ	الْكُفْرَ	بِالْإِيْمَانِ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿١٠٨﴾
بدلے میں لے	کفر کو	ایمان کے عوض	تو یقیناً	وہ بھٹک گیا	سیدھے راستے سے

وَدَّ	كَثِيْرٌ	مِّنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ	لَوْ	يَرُدُّوْنَكُمْ
چاہتے ہیں	بہت سے	اہل کتاب میں سے	کاش کہ	وہ پھر بنا دیں تمھیں

مِّنْ بَعْدِ إِيْمَانِكُمْ	كُفَّارًا ۚ	حَسَدًا	مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ	مِّنْ بَعْدِ مَا
تمھارے ایمان کے بعد	کفار	حسد کی وجہ سے	جو ان کے دلوں کی طرف سے ہے	اس کے بعد کہ

تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْحَقُّ ۚ	فَاعْفُوْا	وَاصْفَحُوْا	حَتّٰى	يَأْتِيَ اللّٰهُ
خوب واضح ہو چکا	ان کے لیے	حق	سو تم معاف کرو	اور درگزر کرو	یہاں تک کہ	لے آئے اللہ

بِأَمْرِهٖ ؕ	إِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿١٠٩﴾	وَأَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ
اپنا حکم	بے شک اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور قائم کرو	نماز

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ	وَمَا	تُقَدِّمُوْا	لِأَنْفُسِكُمْ	مِّنْ خَيْرٍ
اور دو زکوٰۃ	اور جو کچھ	تم آگے بھیجو گے	اپنی جانوں کے لیے	کوئی بھلائی

تَجِدُوْهُ	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	إِنَّ اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿١١٠﴾
پاؤ گے تم اس کو	اللہ کے پاس	بے شک اللہ	اس کو جو	تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے

وَ قَالُوْا	لَنْ يَّدْخُلَ	الْجَنَّةَ	اِلَّا	مَنْ	كَانَ هُوْدًا	اَوْ نَصٰرٰى ؕ
اور انھوں نے کہا	ہرگز داخل نہیں ہوں گے	جنت میں	مگر	جو	ہوئے یہودی	یا نصاری

تِلْكَ	اَمَانِيُّهُمْ ؕ	قُلْ	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ
یہ	ان کی آرزوئیں ہی ہیں	کہہ دے	لاؤ تم	اپنی دلیل	اگر ہو تم

صٰدِقِيْنَ ﴿۱۱۱﴾	بَلٰى ۚ	مَنْ اَسْلَمَ	وَجْهَهٗ	لِلّٰهِ
سچے	کیوں نہیں!	جس نے تابع کر دیا	اپنا چہرہ	اللہ کے لیے

وَهُوَ	مُحْسِنٌ	فَلَهٗٓ	اَجْرُهٗ	عِنْدَ رَبِّهٖ ۪	وَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
اور وہ	نیکی کرنے والا ہو	تو اس کے لیے	اس کا اجر	اس کے رب کے پاس ہے	اور نہ کوئی خوف ہے	ان پر

وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ ع	وَ قَالَتِ	الْيَهُوْدُ	لَيْسَتِ	النَّصٰرٰى
اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	اور کہا	یہودیوں نے	نہیں ہیں	نصاری

ع ۱۳ ۹ ۱۳

عَلٰى شَيْءٍ ۪	وَّقَالَتِ	النَّصٰرٰى	لَيْسَتِ	الْيَهُوْدُ	عَلٰى شَيْءٍ ۙ	وَّهُمْ
کسی چیز پر	اور کہا	نصاری نے	نہیں ہیں	یہودی	کسی چیز پر	حالانکہ وہ

يَتْلُوْنَ	الْكِتٰبَ ؕ	كَذٰلِكَ	قَالَ	الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ
پڑھتے ہیں	کتاب	اسی طرح	کہا	ان لوگوں نے جو	علم نہیں رکھتے

مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ	فَاللّٰهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا
ان کے کہنے کی طرح	سو اللہ	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	قیامت کے دن	اس کے بارے میں جو

كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾	وَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	مَّنَعَ
تھے وہ	اس میں	اختلاف کرتے	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جو	منع کرے

مَسٰجِدَ اللّٰهِ	اَنْ يُّذْكَرَ	فِيْهَا	اسْمُهٗ	وَسَعٰى	فِيْ خَرَابِهَا ؕ
اللہ کی مسجدوں سے	یہ کہ ذکر کیا جائے	ان میں	اس کا نام	اور کوشش کرے	ان کی بربادی کی

اُولٰٓئِكَ	مَا كَانَ	لَهُمْ	اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ	اِلَّا خَآئِفِيْنَ ؕ	لَهُمْ
یہ لوگ	نہیں تھا	ان کا حق	کہ اس میں داخل ہوں	مگر ڈرنے والے	ان کے لیے

فِي الدُّنْيَا	خِزْيٌ	وَّ لَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾
دنیا ہی میں	عظیم رسوائی ہے	اور ان کے لیے	آخرت میں	بہت بڑا عذاب ہے

وَلِلّٰهِ	الْمَشْرِقُ	وَالْمَغْرِبُ ۚ	فَاَيْنَمَا	تُوَلُّوْا	فَثَمَّ
اور اللہ ہی کے لیے ہے	مشرق	اور مغرب	سو جس طرف	تم رخ کرو	سو وہیں

وَجْهُ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ۝۱۱۵	وَقَالُوا	اتَّخَذَ اللّٰهُ
اللہ کا چہرہ ہے	بے شک اللہ	وسعت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور انھوں نے کہا	اللہ نے بنا رکھی ہے

وَلَدًا ۙ	سُبْحٰنَهٗ ؕ	بَلْ	لَّهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ
کوئی اولاد	وہ پاک ہے	بلکہ	اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں	اور زمین میں ہے

كُلٌّ	لَّهٗ	قٰنِتُوْنَ ۝۱۱۶	بَدِيْعُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَاِذَا
سب	اسی کے لیے	فرماں بردار ہیں	موجد ہے	آسمانوں	اور زمین کا	اور جب

قَضٰٓى	اَمْرًا	فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ۝۱۱۷
وہ فیصلہ کرتا ہے	کسی کام کا	تو اس کے سوا نہیں کہ	وہ کہتا ہے	اس کو کہ	ہو جا	تو وہ ہو جاتا ہے

وَقَالَ الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ	لَوْلَا	يُكَلِّمُنَا	اللّٰهُ	اَوْ تَاْتِيْنَآ
اور ان لوگوں نے کہا جو	علم نہیں رکھتے	کیوں نہیں	کلام کرتا ہم سے	اللہ	یا (کیوں نہیں) آتی ہمارے پاس

اٰيَةٌ ؕ	كَذٰلِكَ	قَالَ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ؕ
کوئی نشانی؟	ایسے ہی	کہا ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	ان کے کہنے کی طرح

تَشَابَهَتْ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	قَدْ بَيَّنَّا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ
ایک دوسرے جیسے ہو گئے ہیں	ان کے دل	بے شک ہم نے کھول کر بیان کر دی ہیں	آیات	ان لوگوں کے لیے جو

يُّوْقِنُوْنَ ۝۱۱۸	اِنَّآ	اَرْسَلْنٰكَ	بِالْحَقِّ	بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا ۙ	وَّلَا
یقین کرتے ہیں	بے شک ہم نے	تجھے بھیجا ہے	حق کے ساتھ	خوش خبری دینے والا	اور ڈرانے والا	اور نہیں

تُسْـَٔلُ	عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ۝۱۱۹	وَلَنْ تَرْضٰى	عَنْكَ	الْيَهُوْدُ
سوال کیا جائے گا تجھ سے	جہنم والوں کے بارے میں	اور ہرگز راضی نہ ہوں گے	تجھ سے	یہودی

وَلَا النَّصٰرٰى	حَتّٰى	تَتَّبِعَ	مِلَّتَهُمْ ؕ	قُلْ	اِنَّ	هُدَى اللّٰهِ
اور نہ نصاریٰ	یہاں تک کہ	پیروی کرے تو	ان کی ملت کی	کہہ دے	بے شک	اللہ کی ہدایت

هُوَ الْهُدٰى ؕ	وَلَئِنِ	اتَّبَعْتَ	اَهْوَآءَهُمْ	بَعْدَ الَّذِيْ
وہی اصل ہدایت ہے	اور یقیناً اگر	تو نے پیروی کی	ان کی خواہشات کی	بعد اس کے کہ

جَآءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ ۙ	مَا لَكَ	مِنَ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ
آیا ہے تیرے پاس	علم	تو نہیں ہوگا تیرے لیے	اللہ سے (چھڑانے میں)	کوئی دوست

وقف منزل

وَّلَا نَصِيْرٍ (١٢٠)	اَلَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ	يَتْلُوْنَهٗ
اور نہ کوئی مددگار	وہ لوگ کہ	ہم نے دی انھیں کتاب	وہ اسے پڑھتے ہیں

حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ؕ	اُولٰٓئِكَ	يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ بِهٖ
جیسے حق ہے اس کی تلاوت کا	یہ لوگ	اس پر ایمان رکھتے ہیں	اور جو کوئی	اس کے ساتھ کفر کرے

ع ١٤

فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ (١٢١)	يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اذْكُرُوْا
تو وہ لوگ	ہی	خسارہ اٹھانے والے ہیں	اے بنی اسرائیل!	یاد کرو

نِعْمَتِيَ	الَّتِىْٓ	اَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَاَنِّىْ	فَضَّلْتُكُمْ
میری نعمت	وہ جو	میں نے انعام کی	تم پر	اور یہ کہ میں نے ہی	تمھیں فضیلت بخشی

عَلَى الْعٰلَمِيْنَ (١٢٢)	وَاتَّقُوْا	يَوْمًا	لَّا تَجْزِىْ	نَفْسٌ	عَنْ نَّفْسٍ
جہانوں پر	اور بچو	اس دن سے	کہ نہیں کام آئے گی	کوئی جان	کسی جان کے

شَيْئًا	وَّلَا يُقْبَلُ	مِنْهَا	عَدْلٌ	وَّلَا تَنْفَعُهَا	شَفَاعَةٌ
کچھ بھی	اور نہ قبول کیا جائے گا	اس سے	کوئی فدیہ	اور نہیں نفع دے گی اسے	کوئی سفارش

وَّلَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ (١٢٣)	وَاِذِ	ابْتَلٰٓى	اِبْرٰهٖمَ	رَبُّهٗ	بِكَلِمٰتٍ
اور نہ ہی وہ	مدد کیے جائیں گے	اور جب	آزمایا	ابراہیم کو	اس کے رب نے	چند باتوں کے ساتھ

فَاَتَمَّهُنَّ ؕ	قَالَ	اِنِّىْ	جَاعِلُكَ	لِلنَّاسِ	اِمَامًا ؕ	قَالَ
تو اس نے انھیں پورا کر دیا	فرمایا	بے شک میں	تجھے بنانے والا ہوں	لوگوں کے لیے	امام	کہا

وَمِنْ ذُرِّيَّتِىْ ؕ	قَالَ	لَا يَنَالُ	عَهْدِى	الظّٰلِمِيْنَ (١٢٤)
اور میری اولاد میں سے بھی؟	فرمایا	نہیں پہنچتا	میرا عہد	ظالموں کو

وَاِذْ جَعَلْنَا	الْبَيْتَ	مَثَابَةً	لِّلنَّاسِ	وَاَمْنًا ؕ	وَاتَّخِذُوْا
اور جب ہم نے بنایا	اس گھر کو	لوٹ کر آنے کی جگہ	لوگوں کے لیے	اور سراسر امن	اور تم بناؤ

مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ	مُصَلًّى ؕ	وَعَهِدْنَآ	اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ
ابراہیم کی جائے قیام کو	نماز کی جگہ	اور ہم نے تاکیدی حکم دیا	ابراہیم	اور اسماعیل کو

أَنْ طَهِّرَا	بَيْتِيَ	لِلطَّآئِفِيْنَ	وَالْعٰكِفِيْنَ	وَالرُّكَّعِ
کہ تم دونوں پاک کرو	میرے گھر کو	طواف کرنے والوں کے لیے	اور اعتکاف کرنے والوں	اور رکوع کرنے والوں

السُّجُوْدِ ۱۲۵	وَاِذْ قَالَ	اِبْرٰهٖمُ	رَبِّ	اجْعَلْ	هٰذَا
(اور) سجدہ کرنے والوں کے لیے	جب کہا	ابراہیم نے	اے میرے رب!	بنا	اس (جگہ) کو

بَلَدًا	اٰمِنًا	وَّارْزُقْ	اَهْلَهٗ	مِنَ الثَّمَرٰتِ	مَنْ	اٰمَنَ
شہر	امن والا	اور رزق دے	اس کے رہنے والوں کو	پھلوں سے	جو کوئی	ایمان لائے

مِنْهُمْ	بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ	قَالَ	وَمَنْ	كَفَرَ
ان میں سے	اللہ اور یوم آخرت کے ساتھ	فرمایا	اور جس نے	کفر کیا

فَاُمَتِّعُهٗ	قَلِيْلًا	ثُمَّ	اَضْطَرُّهٗٓ	اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ؕ	وَبِئْسَ
تو میں اسے بھی فائدہ دوں گا	تھوڑا سا	پھر	میں بے بس کروں گا اسے	آگ کے عذاب کی طرف	اور وہ بہت بری ہے

الْمَصِيْرُ ۱۲۶	وَاِذْ	يَرْفَعُ	اِبْرٰهٖمُ	الْقَوَاعِدَ	مِنَ الْبَيْتِ
لوٹ کر آنے کی جگہ	اور جب	اٹھا رہا تھا	ابراہیم	بنیادیں	اس گھر کی

وَاِسْمٰعِيْلُ ؕ	رَبَّنَا	تَقَبَّلْ	مِنَّا ؕ	اِنَّكَ اَنْتَ	السَّمِيْعُ
اور اسماعیل	اے ہمارے رب!	قبول کر	ہم سے	بے شک تو ہی	سب کچھ سننے والا

الْعَلِيْمُ ۱۲۷	رَبَّنَا	وَاجْعَلْنَا	مُسْلِمَيْنِ	لَكَ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ
سب کچھ جاننے والا ہے	اے ہمارے رب!	اور ہمیں بنا	فرماں بردار	اپنے لیے	اور ہماری اولاد میں سے بھی

اُمَّةً	مُّسْلِمَةً	لَّكَ ۖ	وَاَرِنَا	مَنَاسِكَنَا	وَتُبْ	عَلَيْنَا ۚ
ایک امت	جو فرماں بردار ہو	تیری	اور دکھا ہمیں	ہمارے عبادت کے طریقے	اور توبہ قبول فرما	ہماری

اِنَّكَ اَنْتَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ ۱۲۸	رَبَّنَا	وَابْعَثْ	فِيْهِمْ
بے شک تو ہی	نہایت توبہ قبول کرنے والا	بے حد رحم والا ہے	اے ہمارے رب!	اور بھیج	ان میں

رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ	يَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِكَ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ
ایک رسول	انھی میں سے	جو پڑھے	ان پر	تیری آیات	اور سکھائے انھیں	کتاب اور حکمت

وَيُزَكِّيْهِمْ ؕ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۱۲۹ ع	وَمَنْ	۱۵ ع ۸ ۱۵
اور پاک کرے انھیں	بے شک تو ہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اور کون	

يَّرْغَبُ	عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ	اِلَّا مَنْ	سَفِهَ	نَفْسَهٗ ؕ
بے رغبتی کرے گا	ابراہیم کی ملت سے	سوائے اس کے جس نے	بے وقوف بنالیا	اپنے آپ کو

وَ لَقَدِ	اصْطَفَیْنٰهُ	فِی الدُّنْیَا ۚ	وَ اِنَّهٗ	فِی الْاٰخِرَةِ	لَمِنَ الصّٰلِحِیْنَ ﴿۱۳۰﴾
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے چن لیا اس کو	دنیا میں	اور بے شک وہ	آخرت میں	یقیناً نیک لوگوں میں سے ہے

اِذْ قَالَ	لَهٗ	رَبُّهٗۤ	اَسْلِمْ ۙ	قَالَ	اَسْلَمْتُ
جب کہا	اس سے	اس کے رب نے	فرماں بردار ہو جا	اس نے کہا	میں فرماں بردار ہوگیا

لِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۳۱﴾	وَ وَصّٰی	بِهَاۤ	اِبْرٰهٖمُ	بَنِیْهِ	وَ یَعْقُوْبُ ؕ
جہانوں کے رب کے لیے	اور وصیت کی	اس کی	ابراہیم نے	اپنے بیٹوں کو	اور یعقوب نے

یٰبَنِیَّ	اِنَّ اللّٰهَ	اصْطَفٰی	لَكُمُ	الدِّیْنَ	فَلَا تَمُوْتُنَّ
اے میرے بیٹو!	بے شک اللہ نے	چن لیا	تمھارے لیے	دین کو	تو ہرگز نہ مرنا

اِلَّا وَ اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾ ؕ	اَمْ كُنْتُمْ	شُهَدَآءَ	اِذْ حَضَرَ
مگر اس حال میں کہ تم	فرماں بردار ہو	یا تھے تم	موجود	جب پیش آئی

یَعْقُوْبَ	الْمَوْتُ ۙ	اِذْ قَالَ	لِبَنِیْهِ	مَا تَعْبُدُوْنَ
یعقوب کو	موت	جب اس نے کہا	اپنے بیٹوں سے	کس چیز کی عبادت کرو گے تم

مِنْۢ بَعْدِیْ ؕ	قَالُوْا	نَعْبُدُ	اِلٰهَكَ	وَ اِلٰهَ اٰبَآىِٕكَ
میرے بعد؟	انھوں نے کہا	ہم عبادت کریں گے	تیرے معبود کی	اور تیرے باپ دادا کے معبود کی

اِبْرٰهٖمَ	وَ اِسْمٰعِیْلَ	وَ اِسْحٰقَ	اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚۖ	وَّ نَحْنُ لَهٗ
جو ابراہیم	اور اسماعیل	اور اسحاق تھے	ایک معبود کی	اور ہم اسی کے لیے

مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۳﴾	تِلْكَ اُمَّةٌ	قَدْ خَلَتْ ۚ	لَهَا	مَا	كَسَبَتْ
فرماں بردار ہیں	یہ ایک امت ہے جو	گزر چکی	اس کے لیے	وہ ہے جو	اس نے کمایا

وَ لَكُمْ	مَّا	كَسَبْتُمْ ۚ	وَ لَا تُسْــَٔلُوْنَ	عَمَّا	كَانُوْا
اور تمھارے لیے	وہ ہے جو	تم نے کمایا	اور تم نہیں پوچھے جاؤ گے	اس کے بارے میں جو	تھے وہ

یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳۴﴾	وَ قَالُوْا	كُوْنُوْا	هُوْدًا	اَوْ نَصٰرٰی	تَهْتَدُوْا ؕ
عمل کرتے	اور انھوں نے کہا	ہو جاؤ	یہودی	یا نصاری	تو تم ہدایت پا جاؤ گے

قُلْ	بَلْ	مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ	حَنِيْفًا ط	وَمَا كَانَ
کہہ دے	بلکہ	(ہم) ابراہیم کی ملت (کی پیروی کریں گے)	جو ایک (اللہ کی) طرف ہو جانے والا تھا	اور نہیں تھا وہ

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٣٥﴾	قُوْلُوْٓا	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	وَمَآ اُنْزِلَ
مشرکوں سے	کہہ دو	ہم ایمان لائے	اللہ پر	اور اس پر جو اتارا گیا

اِلَيْنَا	وَمَآ	اُنْزِلَ	اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ
ہماری طرف	اور جو	اتارا گیا	ابراہیم کی طرف	اور اسماعیل	اور اسحاق	اور یعقوب

وَالْاَسْبَاطِ	وَمَآ اُوْتِيَ	مُوْسٰى	وَعِيْسٰى	وَمَآ اُوْتِيَ	النَّبِيُّوْنَ
اور (ان کی) اولاد (کی طرف)	اور جو دیا گیا	موسیٰ	اور عیسیٰ کو	اور جو دیا گیا	نبیوں کو

مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ	لَا نُفَرِّقُ	بَيْنَ اَحَدٍ	مِّنْهُمْ ۖ	وَنَحْنُ	لَهٗ
ان کے رب کی طرف سے	ہم نہیں فرق کرتے	کسی ایک کے درمیان	ان میں سے	اور ہم	اسی کے لیے

مُسْلِمُوْنَ ﴿١٣٦﴾	فَاِنْ	اٰمَنُوْا	بِمِثْلِ مَآ	اٰمَنْتُمْ بِهٖ
فرماں بردار ہیں	پھر اگر	وہ ایمان لے آئیں	اس جیسی چیز پر کہ	تم ایمان لائے ہو اس پر

فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ	وَاِنْ تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	هُمْ	فِيْ شِقَاقٍ ۚ
تو یقیناً وہ ہدایت پا گئے	اور اگر وہ پھر جائیں	تو اس کے سوا نہیں کہ	وہ	ایک مخالفت میں (پڑے ہوئے) ہیں

فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ	وَهُوَ السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿١٣٧﴾ ط	صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ
تو عنقریب کافی ہو جائے گا تجھے ان سے اللہ	اور وہی سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اللہ کا رنگ (اختیار کرو)

وَمَنْ	اَحْسَنُ	مِنَ اللّٰهِ	صِبْغَةً ۫	وَّنَحْنُ	لَهٗ	عٰبِدُوْنَ ﴿١٣٨﴾
اور کون	زیادہ اچھا ہے	اللہ سے	رنگ میں	اور ہم	اسی کے لیے	عبادت کرنے والے ہیں

قُلْ	اَتُحَآجُّوْنَنَا	فِي اللّٰهِ	وَهُوَ	رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ ۚ
کہہ دے	کیا تم جھگڑتے ہو ہم سے	اللہ کے بارے میں	حالانکہ وہی	ہمارا رب	اور تمہارا رب ہے

وَلَنَآ	اَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ	اَعْمَالُكُمْ ۚ	وَنَحْنُ لَهٗ
اور ہمارے لیے	ہمارے اعمال ہیں	اور تمہارے لیے	تمہارے اعمال	اور ہم اسی کے لیے

مُخْلِصُوْنَ ﴿١٣٩﴾ لا	اَمْ تَقُوْلُوْنَ	اِنَّ اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ
خالص کرنے والے ہیں (دین کو)	یا تم کہتے ہو	کہ ابراہیم	اور اسماعیل	اور اسحاق

وَيَعْقُوْبَ	وَالْاَسْبَاطَ	كَانُوْا	هُوْدًا	اَوْ نَصٰرٰى ؕ	قُلْ	ءَ اَنْتُمْ
اور یعقوب	اور ان کی اولاد	تھے	یہودی	یا نصرانی	کہہ دے	کیا تم

اَعْلَمُ	اَمِ اللّٰهُ ؕ	وَمَنْ اَظْلَمُ	مِمَّنْ
زیادہ جاننے والے ہو	یا اللہ	اور کون زیادہ ظالم ہے	اس سے جس نے

كَتَمَ	شَهَادَةً	عِنْدَهٗ	مِنَ اللّٰهِ ؕ	وَمَا اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا
چھپائی	وہ شہادت جو	اس کے پاس ہے	اللہ کی طرف سے	اور نہیں ہے اللہ	ہرگز غافل	اس سے جو

تَعْمَلُوْنَ ۝١٤٠	تِلْكَ اُمَّةٌ	قَدْ خَلَتْ ج	لَهَا	مَا
تم کررہے ہو	یہ ایک جماعت ہے	جو گزر چکی	اس کے لیے	وہ ہے جو

كَسَبَتْ	وَلَكُمْ	مَّا	كَسَبْتُمْ ج	وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ	عَمَّا
اس نے کمایا	اور تمھارے لیے	وہ ہے جو	تم نے کمایا	اور نہیں پوچھے جاؤ گے تم	اس کے بارے میں جو

ركوع

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٤١ ع
وہ کیا کرتے تھے

سَيَقُوْلُ	السُّفَهَآءُ	مِنَ النَّاسِ	مَا	وَلّٰهُمْ
عنقریب کہیں گے	بے وقوف	لوگوں میں سے	کس چیز نے	پھیر دیا ان کو

عَنْ قِبْلَتِهِمُ	الَّتِىْ	كَانُوْا	عَلَيْهَا ؕ	قُلْ	لِّلّٰهِ
ان کے قبلہ سے	وہ کہ	تھے وہ	اس پر؟	کہہ دے	اللہ ہی کے لیے ہے

الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ؕ	يَهْدِىْ	مَنْ يَّشَآءُ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۴۲﴾
مشرق ومغرب	وہ ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	سیدھے راستے کی طرف

وَكَذٰلِكَ	جَعَلْنٰكُمْ	اُمَّةً وَّسَطًا	لِّتَكُوْنُوْا	شُهَدَآءَ	عَلَى النَّاسِ
اور اسی طرح	بنایا ہم نے تمھیں	سب سے بہتر امت	تاکہ بنو تم	شہادت دینے والے	لوگوں پر

وَيَكُوْنَ	الرَّسُوْلُ	عَلَيْكُمْ	شَهِيْدًا ؕ	وَمَا جَعَلْنَا	الْقِبْلَةَ	الَّتِىْ
اور بنے	رسول	تم پر	شہادت دینے والا	اور نہیں بنایا ہم نے	اس قبلے کو	وہ کہ

كُنْتَ	عَلَيْهَآ	اِلَّا	لِنَعْلَمَ	مَنْ	يَّتَّبِعُ	الرَّسُوْلَ	مِمَّنْ
تھا تو	اس پر	مگر	تاکہ ہم جان لیں	کون	پیروی کرتا ہے	رسول کی	اس سے (جدا کرکے) جو

يَّنْقَلِبُ	عَلٰى عَقِبَيْهِ ؕ	وَاِنْ	كَانَتْ	لَكَبِيْرَةً	اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ
پھر جاتا ہے	اپنی ایڑیوں پر	اور بلاشبہ	وہ تھی	یقیناً بہت بڑی (بات)	مگر ان لوگوں پر جنھیں

هَدَى اللّٰهُ ؕ	وَمَا كَانَ اللّٰهُ	لِيُضِيْعَ	اِيْمَانَكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اللہ نے ہدایت دی	اور نہیں ہے اللہ کبھی (ایسا)	کہ ضائع کردے	تمھارا ایمان	بے شک اللہ

بِالنَّاسِ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۴۳﴾	قَدْ نَرٰى	تَقَلُّبَ	وَجْهِكَ
لوگوں پر	یقیناً بے حد شفقت والا	نہایت رحم والا ہے	یقیناً ہم دیکھتے ہیں	بار بار پھرنا	تیرے چہرے کا

فِى السَّمَآءِ ۚ	فَلَنُوَلِّيَنَّكَ	قِبْلَةً	تَرْضٰىهَا ص
آسمان کی طرف	تو یقیناً ہم ضرور پھیر دیں گے تجھے	اس قبلے کی طرف کہ	تو پسند کرتا ہے اسے

فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ	وَحَيْثُ مَا	كُنْتُمْ
سو پھیر لے	اپنا چہرہ	مسجد حرام کی طرف	اور جہاں کہیں بھی	ہو تم

فَوَلُّوْا	وُجُوْهَكُمْ	شَطْرَهٗ ؕ	وَاِنَّ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ
سو پھیر لو	اپنے چہرے	اس کی طرف	اور بے شک وہ لوگ جو	دیے گئے ہیں کتاب

لَيَعْلَمُوْنَ	اَنَّهُ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ	وَ مَا اللّٰهُ	بِغَافِلٍ
یقیناً جانتے ہیں	کہ وہی حق ہے	ان کے رب کی طرف سے	اور نہیں ہے اللہ	ہرگز غافل

عَمَّا	يَعْمَلُوْنَ ۝	وَلَئِنْ	اَتَيْتَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ
اس سے جو	وہ کر رہے ہیں	اور یقیناً اگر	لائے تو	ان لوگوں کے پاس جو	دیے گئے ہیں کتاب

بِكُلِّ اٰيَةٍ	مَّا تَبِعُوْا	قِبْلَتَكَ ۚ	وَمَآ اَنْتَ	بِتَابِعٍ
ہر نشانی بھی	تو وہ نہیں پیروی کریں گے	تیرے قبلے کی	اور نہیں تو	ہرگز پیروی کرنے والا

قِبْلَتَهُمْ ۚ	وَمَا بَعْضُهُمْ	بِتَابِعٍ	قِبْلَةَ بَعْضٍ ؕ	وَلَئِنِ
ان کے قبلے کی	اور نہیں ان کا بعض	کسی صورت پیروی کرنے والا	بعض کے قبلے کی	اور یقیناً اگر

اتَّبَعْتَ	اَهْوَآءَهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	مَا جَآءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ ۙ	اِنَّكَ	اِذًا
تو نے پیروی کی	ان کی خواہشوں کی	اس کے بعد	جو آیا تیرے پاس	علم	تو بے شک تو	اس وقت

وقف لازم

لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝	اَلَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	يَعْرِفُوْنَهٗ
یقیناً ظالموں سے ہوگا	وہ لوگ کہ	ہم نے دی ان کو	کتاب	اسے پہچانتے ہیں

كَمَا	يَعْرِفُوْنَ	اَبْنَآءَهُمْ ؕ	وَاِنَّ	فَرِيْقًا	مِّنْهُمْ	لَيَكْتُمُوْنَ	الْحَقَّ
جیسے	وہ پہچانتے ہیں	اپنے بیٹوں کو	اور بے شک	ایک گروہ	ان میں سے	یقیناً وہ چھپاتے ہیں	حق کو

وقف منزل

وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ ۝	اَلْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ	فَلَا تَكُوْنَنَّ
حالانکہ وہ	جانتے ہیں	یہی حق ہے	تیرے رب کی طرف سے	پس ہرگز نہ ہو تو

ع

مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ۝ ع	وَلِكُلٍّ	وِّجْهَةٌ	هُوَ	مُوَلِّيْهَا
شک کرنے والوں میں سے	اور ہر ایک کے لیے	ایک سمت ہے کہ	وہ	منہ پھیرنے والا ہے اس کی طرف

وقف النبی ﷺ

فَاسْتَبِقُوا	الْخَيْرٰتِ ؕ	اَيْنَ مَا	تَكُوْنُوْا	يَاْتِ	بِكُمُ	اللّٰهُ
سو ایک دوسرے سے آگے بڑھو	نیکیوں میں	جہاں کہیں	تم ہوگے	لے آئے گا	تمھیں	اللہ

جَمِيْعًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝	وَمِنْ حَيْثُ	خَرَجْتَ
سب کو	بے شک اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور جہاں سے بھی	تو نکلے

فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ	وَاِنَّهٗ	لَلْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ ؕ
سو پھیر لے	اپنا چہرہ	مسجد حرام کی طرف	اور بے شک وہی	یقیناً حق ہے	تیرے رب کی طرف سے

وَمَا اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۹﴾	وَمِنْ حَيْثُ	خَرَجْتَ	فَوَلِّ
اور نہیں ہے اللہ	ہرگز غافل	اس سے جو	تم کر رہے ہو	اور جہاں سے بھی	تو نکلے	سو پھیر لے

وَجْهَكَ	شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ	وَحَيْثُ	مَا كُنْتُمْ	فَوَلُّوْا
اپنا چہرہ	مسجد حرام کی طرف	اور جہاں کہیں بھی	ہو تم	سو پھیرلو

وُجُوْهَكُمْ	شَطْرَهٗ ۙ	لِئَلَّا	يَكُوْنَ	لِلنَّاسِ	عَلَيْكُمْ	حُجَّةٌ ۙۗ
اپنے چہرے	اس کی طرف	تا کہ نہ	رہے	لوگوں کے لیے	تمھارے خلاف	کوئی حجت

اِلَّا الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ ۗ	فَلَا تَخْشَوْهُمْ	وَاخْشَوْنِيْ ۗ
سوائے ان لوگوں کے جنھوں نے	ظلم کیا	ان میں سے	سومت ڈرو ان سے	اور ڈرو مجھ سے

وَلِاُتِمَّ	نِعْمَتِيْ	عَلَيْكُمْ	وَلَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵۰﴾ ۙ	كَمَآ
اور تا کہ میں پوری کروں	اپنی نعمت	تم پر	اور تا کہ تم	ہدایت پاؤ	جس طرح

اَرْسَلْنَا	فِيْكُمْ	رَسُوْلًا	مِّنْكُمْ	يَتْلُوْا	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِنَا
ہم نے بھیجا	تم میں	ایک رسول	تمھی سے	جو پڑھتا ہے	تم پر	ہماری آیات

وَيُزَكِّيْكُمْ	وَيُعَلِّمُكُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَيُعَلِّمُكُمْ
اور تمھیں پاک کرتا ہے	اور تمھیں سکھاتا ہے	کتاب	اور حکمت	اور تمھیں سکھاتا ہے

معانقة ۳

مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا	تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۵۱﴾ ؕ	فَاذْكُرُوْنِيْٓ	اَذْكُرْكُمْ	وَاشْكُرُوْا
جو نہیں تھے تم	جانتے	سو تم یاد کرو مجھے	میں یاد کروں گا تمھیں	اور شکر کرو

ع ۱۸

لِيْ	وَلَا تَكْفُرُوْنِ ﴿۱۵۲﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اسْتَعِيْنُوْا
میرا	اور نہ ناشکری کرو میری	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مدد طلب کرو

بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾	وَلَا تَقُوْلُوْا
صبر اور نماز کے ساتھ	بے شک اللہ	صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے	اور مت کہو

لِمَنْ يُّقْتَلُ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اَمْوَاتٌ ؕ	بَلْ	اَحْيَآءٌ	وَّلٰكِنْ
ان لوگوں کو جو قتل کر دیے جائیں	اللہ کے راستے میں	کہ وہ مردے ہیں	بلکہ	وہ زندہ ہیں	اور لیکن

لَّا تَشْعُرُوْنَ ﴿۱۵۴﴾	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	بِشَيْءٍ	مِّنَ الْخَوْفِ
تم نہیں سمجھتے	اور یقیناً ہم ضرور تمھیں آزمائیں گے	کسی چیز کے ساتھ	خوف سے

وَالْجُوْعِ | وَنَقْصٍ | مِّنَ الْاَمْوَالِ | وَالْاَنْفُسِ | وَالثَّمَرٰتِ ؕ

اور بھوک (سے) | اور کمی (سے) | مالوں میں سے | اور جانوں (میں سے) | اور پھلوں (میں سے)

وَبَشِّرِ | الصّٰبِرِيْنَ ۝١٥٥ ۙ | الَّذِيْنَ | اِذَآ | اَصَابَتْهُمْ | مُّصِيْبَةٌ ۙ

اور خوش خبری دے دے | صبر کرنے والوں کو | وہ لوگ کہ | جب | پہنچتی ہے انھیں | کوئی مصیبت

قَالُوْٓا | اِنَّا | لِلّٰهِ | وَاِنَّآ | اِلَيْهِ | رٰجِعُوْنَ ۝١٥٦ ؕ | اُولٰٓئِكَ

تو کہتے ہیں | بے شک ہم | اللہ کے لیے ہیں | اور بے شک ہم | اسی کی طرف | لوٹنے والے ہیں | یہ لوگ ہیں

عَلَيْهِمْ | صَلَوٰتٌ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَرَحْمَةٌ ۟ | وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

جن پر | بہت سی مہربانیاں ہیں | ان کے رب کی طرف سے | اور عظیم رحمت | اور یہی لوگ

الْمُهْتَدُوْنَ ۝١٥٧ | اِنَّ الصَّفَا | وَالْمَرْوَةَ | مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ

ہدایت پانے والے ہیں | بے شک صفا | اور مروہ | اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں

فَمَنْ | حَجَّ | الْبَيْتَ | اَوِ اعْتَمَرَ | فَلَا جُنَاحَ | عَلَيْهِ | اَنْ يَّطَّوَّفَ

تو جو کوئی | حج کرے | اس گھر کا | یا عمرہ کرے | تو کوئی گناہ نہیں | اس پر | کہ خوب طواف کرے

بِهِمَا ؕ | وَمَنْ | تَطَوَّعَ | خَيْرًا ۙ | فَاِنَّ اللّٰهَ | شَاكِرٌ | عَلِيْمٌ ۝١٥٨

ان دونوں کا | اور جو کوئی | خوشی سے کرے | کوئی نیکی | تو بے شک اللہ | قدردان ہے | سب کچھ جاننے والا ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ | يَكْتُمُوْنَ | مَآ | اَنْزَلْنَا | مِنَ الْبَيِّنٰتِ | وَالْهُدٰى

بے شک وہ لوگ جو | چھپاتے ہیں | اس کو جو | ہم نے نازل کیا | واضح دلیلوں میں سے | اور ہدایت (میں سے)

مِنْۢ بَعْدِ مَا | بَيَّنّٰهُ | لِلنَّاسِ | فِى الْكِتٰبِ ۙ | اُولٰٓئِكَ

اس کے بعد کہ | ہم نے کھول کر بیان کیا ہے اسے | لوگوں کے لیے | کتاب میں | (یہ) وہ لوگ ہیں کہ

يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ | وَيَلْعَنُهُمُ | اللّٰعِنُوْنَ ۝١٥٩ ۙ | اِلَّا الَّذِيْنَ

لعنت کرتا ہے ان پر اللہ | اور لعنت کرتے ہیں ان پر | لعنت کرنے والے | مگر وہ لوگ جنھوں نے

تَابُوْا | وَاَصْلَحُوْا | وَبَيَّنُوْا | فَاُولٰٓئِكَ | اَتُوْبُ | عَلَيْهِمْ ۚ

توبہ کی | اور اصلاح کر لی | اور کھول کر بیان کر دیا | تو یہ لوگ ہیں کہ | میں توبہ قبول کرتا ہوں | ان کی

وَاَنَا | التَّوَّابُ | الرَّحِيْمُ ۝١٦٠ | اِنَّ الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا

اور میں ہی | بہت توبہ قبول کرنے والا | نہایت رحم والا ہوں | بے شک وہ لوگ جنھوں نے | کفر کیا

وَمَاتُوْا	وَهُمْ	كُفَّارٌ	أُولٰٓئِكَ	عَلَيْهِمْ	لَعْنَةُ اللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ
اور مر گئے	اس حال میں کہ وہ	کافر تھے	وہ لوگ ہیں کہ	ان پر	لعنت ہے اللہ کی	اور فرشتوں کی

وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ ۱۶۱	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۚ	لَا يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ
اور لوگوں کی	سب کی	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اس میں	نہ ہلکا کیا جائے گا	ان سے

الْعَذَابُ	وَلَا هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ۱۶۲	وَاِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ
عذاب	اور نہ ہی وہ	مہلت دیے جائیں گے	اور تمھارا معبود	ایک ہی معبود ہے

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ	الرَّحْمٰنُ	الرَّحِيْمُ ۱۶۳	اِنَّ	فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ
کوئی معبود نہیں	مگر وہی	بے حد رحم والا	نہایت مہربان ہے	بے شک	آسمانوں کے پیدا کرنے میں

ع ۱۱

وَالْاَرْضِ	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ	وَالْفُلْكِ	الَّتِيْ
اور زمین کے (پیدا کرنے میں)	اور رات اور دن کے بدلنے (میں)	اور ان کشتیوں (میں)	جو

تَجْرِيْ	فِي الْبَحْرِ	بِمَا	يَنْفَعُ النَّاسَ	وَمَآ
چلتی ہیں	سمندر میں	ان چیزوں کو لے کر جو	لوگوں کو نفع دیتی ہیں	اور اس میں جو

اَنْزَلَ اللّٰهُ	مِنَ السَّمَآءِ	مِنْ مَّآءٍ	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ
اتارا ہے اللہ نے	آسمان سے	پانی	پھر زندہ کر دیا	اس کے ساتھ	زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا	وَبَثَّ	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪
اس کی موت کے بعد	اور پھیلا دیے	اس میں	ہر قسم کے جانور

وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ	وَالسَّحَابِ	الْمُسَخَّرِ	بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ
اور ہواؤں کے پھیرنے (میں)	اور اس بادل (میں)	جو مسخر کیا ہوا ہے	آسمان اور زمین کے درمیان

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ۱۶۴	وَمِنَ النَّاسِ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور لوگوں میں سے بعض

مَنْ	يَّتَّخِذُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَنْدَادًا	يُّحِبُّوْنَهُمْ	كَحُبِّ اللّٰهِ ۭ
وہ ہیں جو	بنا لیتے ہیں	اللہ کے غیر سے	کچھ شریک	محبت کرتے ہیں ان سے	اللہ کی محبت کی طرح

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَشَدُّ	حُبًّا	لِّلّٰهِ ۭ	وَلَوْ	يَرَى
اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	بہت زیادہ ہیں	محبت میں	اللہ سے	اور کاش کہ	دیکھ لیں

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا	اِذْ	يَرَوْنَ	الْعَذَابَ ۙ	اَنَّ
وہ لوگ جنھوں نے ظلم کیا	اس وقت کو جب	وہ دیکھیں گے	عذاب کو	(تو جان لیں) کہ

الْقُوَّةَ	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا ۙ	وَّاَنَّ	اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾
قوت	اللہ کے لیے ہے	سب کی سب	اور یہ کہ	اللہ	بہت سخت	عذاب والا ہے

اِذْ	تَبَرَّاَ	الَّذِيْنَ	اتُّبِعُوْا	مِنَ الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْا
جب	بالکل بے تعلق ہو جائیں گے	وہ لوگ جن کی	پیروی کی گئی	ان لوگوں سے جنھوں نے	پیروی کی

وَرَاَوُا	الْعَذَابَ	وَتَقَطَّعَتْ	بِهِمُ	الْاَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾	وَقَالَ الَّذِيْنَ
اور دیکھ لیں گے	عذاب کو	اور ہر طرح کٹ جائیں گے	ان کے	تمام تعلقات	اور کہیں گے وہ لوگ

اتَّبَعُوْا	لَوْ اَنَّ	لَنَا	كَرَّةً	فَنَتَبَرَّاَ
جنھوں نے پیروی کی تھی	کاش کہ	ہمارے لیے	ایک بار دوبارہ جانا ہو	تو ہم بالکل بے تعلق ہو جائیں

مِنْهُمْ	كَمَا	تَبَرَّءُوْا	مِنَّا ؕ	كَذٰلِكَ	يُرِيْهِمُ اللّٰهُ
ان سے	جیسے	وہ بے تعلق ہو گئے	ہم سے	اسی طرح	دکھائے گا انھیں اللہ

ع اَعْمَالَهُمْ	حَسَرٰتٍ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَمَا هُمْ	بِخٰرِجِيْنَ	مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾ ع
ان کے اعمال	حسرتیں بنا کر	ان پر	اور نہیں ہیں وہ	کبھی نکلنے والے	آگ سے

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	كُلُوْا	مِمَّا	فِي الْاَرْضِ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖ
اے لوگو!	کھاؤ	اس میں سے جو	زمین میں ہے	حلال	پاکیزہ

وَلَا تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ ﴿١٦٨﴾
اور مت پیچھے چلو	شیطان کے قدموں کے	بے شک وہ	تمھارے لیے	دشمن ہے	کھلا

اِنَّمَا	يَاْمُرُكُمْ	بِالسُّوْٓءِ	وَالْفَحْشَآءِ	وَاَنْ	تَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	مَا
اس کے سوا نہیں کہ	وہ حکم دیتا ہے تمھیں	برائی کا	اور بے حیائی کا	اور یہ کہ	تم کہو	اللہ پر	جو

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ	اتَّبِعُوْا	مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ
تم نہیں جانتے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	کہ پیروی کرو	اس کی جو	اللہ نے اتارا

قَالُوْا	بَلْ	نَتَّبِعُ	مَآ	اَلْفَيْنَا	عَلَيْهِ	اٰبَآءَنَا ؕ
تو کہتے ہیں	بلکہ	ہم پیروی کریں گے	اس کی کہ	ہم نے پایا	اس پر	اپنے باپ دادا کو

اَوَلَوْ	كَانَ	اٰبَآؤُهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ	شَيْـًٔا
کیا اگرچہ	ہوں	ان کے باپ دادا	نہ سمجھتے	کچھ بھی

وَّلَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۷۰﴾	وَمَثَلُ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	كَمَثَلِ الَّذِيْ
اور نہ ہدایت پاتے ہوں	اور ان لوگوں کی مثال جنھوں نے	کفر کیا	اس شخص کی مثال کی طرح ہے جو

يَنْعِقُ	بِمَا	لَا يَسْمَعُ	اِلَّا دُعَآءً	وَّنِدَآءً ؕ	صُمٌّ	بُكْمٌ
آواز دیتا ہے	ان (جانوروں) کو جو	نہیں سنتے	سوائے پکارنے	اور آواز دینے کے	بہرے ہیں	گونگے ہیں

عُمْيٌ	فَهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۷۱﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُلُوْا
اندھے ہیں	سو وہ	نہیں سمجھتے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کھاؤ

مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا رَزَقْنٰكُمْ	وَاشْكُرُوْا	لِلّٰهِ	اِنْ كُنْتُمْ
پاکیزہ چیزوں میں سے	جو ہم نے تمھیں دی ہیں	اور شکر کرو	اللہ کا	اگر ہو تم

اِيَّاهُ	تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۷۲﴾	اِنَّمَا	حَرَّمَ	عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةَ
صرف اس کی	عبادت کرتے	اس کے سوا نہیں کہ	اس نے حرام کیا	تم پر	مردار

وَالدَّمَ	وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ	اُهِلَّ بِهٖ	لِغَيْرِ اللّٰهِ ۚ	فَمَنِ
اور خون	اور خنزیر کا گوشت	اور وہ کہ	پکارا گیا اس پر	غیر اللہ کا نام	پھر جو

اضْطُرَّ	غَيْرَ بَاغٍ	وَّلَا عَادٍ	فَلَآ اِثْمَ	عَلَيْهِ ؕ
مجبور کر دیا جائے	اس حال میں کہ نہ بغاوت کرنے والا ہو	اور نہ حد سے گزرنے والا	تو کوئی گناہ نہیں	اس پر

اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۷۳﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَكْتُمُوْنَ	مَآ
بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	بے شک وہ لوگ جو	چھپاتے ہیں	اس کو جو

اَنْزَلَ اللّٰهُ	مِنَ الْكِتٰبِ	وَيَشْتَرُوْنَ	بِهٖ	ثَمَنًا قَلِيْلًا ۙ
اللہ نے اتارا ہے	کتاب میں سے	اور لیتے ہیں	اس کے بدلے	قیمت تھوڑی

اُولٰٓئِكَ	مَا يَاْكُلُوْنَ	فِيْ بُطُوْنِهِمْ	اِلَّا النَّارَ	وَلَا يُكَلِّمُهُمُ
یہ لوگ	نہیں کھا رہے	اپنے پیٹوں میں	سوائے آگ کے	اور نہیں کلام کرے گا ان سے

اللّٰهُ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۖۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿۱۷۴﴾
اللہ	قیامت کے دن	اور نہ پاک کرے گا انھیں	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک

أُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا	الضَّلٰلَةَ	بِالْهُدٰى	وَالْعَذَابَ
یہی وہ لوگ ہیں	جنھوں نے	خریدا	گمراہی کو	ہدایت کے بدلے	اور عذاب کو

بِالْمَغْفِرَةِ ۚ	فَمَآ اَصْبَرَهُمْ	عَلَى النَّارِ ﴿۱۷۵﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّ
بخشش کے بدلے	سو کس قدر صبر کرنے والے ہیں وہ	آگ پر	یہ	اس لیے کہ

اللّٰهَ	نَزَّلَ الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ ۗ	وَاِنَّ الَّذِيْنَ	اخْتَلَفُوْا
اللہ نے	نازل کیا اس کتاب کو	حق کے ساتھ	اور بے شک وہ لوگ جنھوں نے	اختلاف کیا

الربع ۲۱ ع ۹ ۵

فِى الْكِتٰبِ	لَفِىْ شِقَاقٍ	بَعِيْدٍ ﴿۱۷۶﴾ ع	لَيْسَ	الْبِرَّ	اَنْ تُوَلُّوْا
کتاب میں	یقیناً مخالفت میں ہیں	بہت دور کی	نہیں ہے	ساری نیکی	کہ پھیرو تم

وُجُوْهَكُمْ	قِبَلَ الْمَشْرِقِ	وَالْمَغْرِبِ	وَلٰكِنَّ	الْبِرَّ	مَنْ
اپنے چہرے	مشرق کی طرف	اور مغرب (کی طرف)	اور لیکن	اصل نیکی	اس کی ہے جو

اٰمَنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ	وَالْكِتٰبِ	وَالنَّبِيّٖنَ ۚ
ایمان لائے	اللہ پر	اور یوم آخرت پر	اور فرشتوں	اور کتاب	اور نبیوں (پر)

وَاٰتَى الْمَالَ	عَلٰى حُبِّهٖ	ذَوِى الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنَ
اور دے مال	باوجود اس کی محبت کے	قرابت والوں کو	اور یتیموں کو	اور مسکینوں

وَابْنَ السَّبِيْلِ ۙ	وَالسَّآئِلِيْنَ	وَفِى الرِّقَابِ ۚ	وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ
اور مسافر کو	اور مانگنے والوں کو	اور گردنیں (چھڑانے) میں	اور قائم کرے نماز

وَاٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ	وَالْمُوْفُوْنَ	بِعَهْدِهِمْ	اِذَا عٰهَدُوْا ۚ
اور دے زکوٰۃ	اور جو پورا کرنے والے ہیں	اپنے عہد کو	جب وہ عہد کریں

وَالصّٰبِرِيْنَ	فِى الْبَاْسَآءِ	وَالضَّرَّآءِ	وَحِيْنَ الْبَاْسِ ۗ	اُولٰٓئِكَ
اور خصوصاً جو صبر کرنے والے ہیں	تنگی میں	اور تکلیف میں	اور لڑائی کے وقت	یہی وہ لوگ ہیں

الَّذِيْنَ	صَدَقُوْا ۗ	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
جنھوں نے	سچ کہا	اور یہ لوگ ہی	بچنے والے ہیں	اے لوگو جو

اٰمَنُوْا	كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الْقِصَاصُ	فِى الْقَتْلٰى ۗ	اَلْحُرُّ	بِالْحُرِّ
ایمان لائے ہو!	لکھ دیا گیا ہے	تم پر	برابر بدلہ لینا	مقتولوں میں	آزاد	بدلے آزاد کے

وَالْعَبْدُ	بِالْعَبْدِ	وَالْاُنْثٰى	بِالْاُنْثٰى ط	فَمَنْ	عُفِيَ	لَهٗ
اور غلام	بدلے غلام کے	اور عورت	بدلے عورت کے	پھر وہ شخص کہ	معاف کر دیا جائے	اسے

مِنْ اَخِيْهِ	شَيْءٌ	فَاتِّبَاعٌ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَ اَدَآءٌ
اس کے بھائی کی طرف سے	کچھ بھی	تو پیچھا کرنا ہے	معروف طریقے سے	اور پہنچا دینا ہے

اِلَيْهِ	بِاِحْسَانٍ ط	ذٰلِكَ	تَخْفِيْفٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَرَحْمَةٌ ط
اس کی طرف	اچھے طریقے سے	یہ	ایک آسانی ہے	تمھارے رب کی طرف سے	اور ایک مہربانی ہے

فَمَنِ	اعْتَدٰى	بَعْدَ ذٰلِكَ	فَلَهٗ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۷۸﴾
پھر جو شخص	زیادتی کرے	اس کے بعد	تو اس کے لیے	دردناک عذاب ہے

وَلَكُمْ	فِي الْقِصَاصِ	حَيٰوةٌ	يّٰاُولِي الْاَلْبَابِ	لَعَلَّكُمْ
اور تمھارے لیے	برابر بدلہ لینے میں	بڑی زندگی ہے	اے عقلوں والو!	تاکہ تم

تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۹﴾	كُتِبَ	عَلَيْكُمْ	اِذَا	حَضَرَ	اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ
بچ جاؤ	لکھ دیا گیا ہے	تم پر	جب	آ پہنچے	تمھارے ایک کو	موت

اِنْ تَرَكَ	خَيْرًا ۖۚ	الْوَصِيَّةُ	لِلْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ ج
اگر چھوڑی ہو اس نے	کوئی خیر	وصیت کرنا	والدین کے لیے	اور قرابت داروں (کے لیے)	اچھے طریقے کے ساتھ

حَقًّا	عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۸۰﴾ ط	فَمَنْۢ	بَدَّلَهٗ	بَعْدَ مَا	سَمِعَهٗ
یہ لازم ہے	متقی لوگوں پر	پھر جو شخص	اس کو بدل دے	اس کے بعد کہ	وہ اسے سن چکا

فَاِنَّمَآ	اِثْمُهٗ	عَلَى الَّذِيْنَ	يُبَدِّلُوْنَهٗ ط	اِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ
تو صرف	اس کا گناہ	ان لوگوں پر ہے جو	اس کو بدلیں	بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا

عَلِيْمٌ ﴿۱۸۱﴾ ط	فَمَنْ	خَافَ	مِنْ مُّوْصٍ	جَنَفًا	اَوْ اِثْمًا
سب کچھ جاننے والا ہے	پھر جو شخص	ڈرے	کسی وصیت کرنے والے سے	کسی طرف داری سے	یا گناہ سے

فَاَصْلَحَ	بَيْنَهُمْ	فَلَآ اِثْمَ	عَلَيْهِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
پس اصلاح کر دے	ان کے درمیان	تو کوئی گناہ نہیں	اس پر	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿۱۸۲﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الصِّيَامُ
نہایت رحم والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	لکھ دیا گیا ہے	تم پر	روزہ رکھنا

ع ۲۲ ۶

كَمَا	كُتِبَ	عَلَى الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ۝١٨٣ لا	اَيَّامًا
جیسے	لکھا گیا	ان لوگوں پر جو	تم سے پہلے تھے	تا کہ تم	بچ جاؤ	چند دنوں میں

مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ	فَمَنْ	كَانَ	مِنْكُمْ	مَّرِيْضًا	اَوْ عَلٰى سَفَرٍ
جو گنے ہوئے ہیں	پھر جو کوئی	ہو	تم میں سے	بیمار	یا سفر پر

فَعِدَّةٌ	مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ	وَعَلَى الَّذِيْنَ	يُطِيْقُوْنَهٗ	فِدْيَةٌ
تو گنتی پوری کرنا ہے	دوسرے دنوں سے	اور ان لوگوں پر جو	طاقت رکھتے ہیں اس کی	فدیہ ہے

طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ؕ	فَمَنْ	تَطَوَّعَ	خَيْرًا	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّهٗ ؕ	وَاَنْ
ایک مسکین کا کھانا	پھر جو کوئی	خوشی سے کرے	کوئی نیکی	تو وہ	بہتر ہے	اس کے لیے	اور یہ کہ

تَصُوْمُوْا	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝١٨٤	شَهْرُ رَمَضَانَ
تم روزہ رکھو	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر	ہو تم	جانتے	رمضان کا مہینا

الَّذِيْٓ	اُنْزِلَ	فِيْهِ	الْقُرْاٰنُ	هُدًى	لِّلنَّاسِ	وَبَيِّنٰتٍ
وہ ہے کہ	اتارا گیا	اس میں	قرآن	جو سراسر ہدایت ہے	لوگوں کے لیے	اور واضح دلیلیں ہیں

مِّنَ الْهُدٰى	وَالْفُرْقَانِ ۚ	فَمَنْ شَهِدَ	مِنْكُمُ	الشَّهْرَ
ہدایت کی	اور (حق و باطل کے درمیان) فرق کرنے کی	پھر جو حاضر ہو	تم میں سے	اس مہینے میں

فَلْيَصُمْهُ ؕ	وَمَنْ كَانَ	مَرِيْضًا	اَوْ	عَلٰى سَفَرٍ	فَعِدَّةٌ
تو وہ روزہ رکھے اس کا	اور جو کوئی ہو	بیمار	یا	سفر پر	تو گنتی پوری کرنا ہے

مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ	يُرِيْدُ اللّٰهُ	بِكُمُ	الْيُسْرَ	وَلَا يُرِيْدُ	بِكُمُ
دوسرے دنوں سے	اللہ ارادہ کرتا ہے	تمھارے ساتھ	آسانی کا	اور نہیں ارادہ کرتا	تمھارے ساتھ

الْعُسْرَ ۡ	وَلِتُكْمِلُوا	الْعِدَّةَ	وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ	عَلٰى	مَا هَدٰىكُمْ
تنگی کا	اور تاکہ تم پوری کرو	گنتی	اور تا کہ تم بڑائی بیان کرو اللہ کی	اس پر	جو اس نے تمھیں ہدایت دی

وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝١٨٥	وَاِذَا	سَاَلَكَ	عِبَادِيْ	عَنِّيْ
اور تاکہ تم	شکر کرو	اور جب	تجھ سے سوال کریں	میرے بندے	میرے بارے میں

فَاِنِّيْ	قَرِيْبٌ ؕ	اُجِيْبُ	دَعْوَةَ الدَّاعِ	اِذَا	دَعَانِ ۙ
تو بے شک میں	قریب ہوں	میں قبول کرتا ہوں	پکارنے والے کی پکار	جب	وہ مجھے پکارے

فَلْيَسْتَجِيْبُوْا	لِيْ	وَلْيُؤْمِنُوْا	بِيْ	لَعَلَّهُمْ	يَرْشُدُوْنَ ۱۸۶
تولازم ہے کہ وہ بات مانیں	میری	اور ایمان لائیں	مجھ پر	تا کہ وہ	ہدایت پائیں

اُحِلَّ	لَكُمْ	لَيْلَةَ الصِّيَامِ	الرَّفَثُ	اِلٰى نِسَآئِكُمْ ؕ	هُنَّ
حلال کر دیا گیا ہے	تمھارے لیے	روزے کی رات	صحبت کرنا	اپنی عورتوں سے	وہ

لِبَاسٌ	لَّكُمْ	وَ اَنْتُمْ	لِبَاسٌ	لَّهُنَّ ؕ	عَلِمَ اللّٰهُ	اَنَّكُمْ
لباس ہیں	تمھارے لیے	اور تم	لباس ہو	ان کے لیے	اللہ نے جان لیا	کہ تم

كُنْتُمْ	تَخْتَانُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	وَ عَفَا
تھے	خیانت کرتے	اپنی جانوں کی	تو اس نے مہربانی فرمائی	تم پر	اور معاف کر دیا

عَنْكُمْ ۚ	فَالْـٰٔنَ	بَاشِرُوْهُنَّ	وَابْتَغُوْا	مَا	كَتَبَ اللّٰهُ	لَكُمْ ۠
تمھیں	تو اب	مباشرت کروان سے	اور طلب کرو	جو	اللہ نے لکھا ہے	تمھارے لیے

وَ كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	حَتّٰى	يَتَبَيَّنَ	لَكُمُ	الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ
اور کھاؤ	اور پیو	یہاں تک کہ	خوب ظاہر ہو جائے	تمھارے لیے	سفید دھاگا

مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ	مِنَ الْفَجْرِ ۠	ثُمَّ اَتِمُّوا	الصِّيَامَ	اِلَى الَّيْلِ ۚ
سیاہ دھاگے سے	فجر کا	پھر پورا کرو	روزہ	رات تک

وَلَا تُبَاشِرُوْهُنَّ	وَ اَنْتُمْ	عٰكِفُوْنَ ۙ	فِي الْمَسٰجِدِ ؕ
اور مت مباشرت کروان سے	اس حال میں کہ تم	اعتکاف کرنے والے ہو	مسجدوں میں

تِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ	فَلَا تَقْرَبُوْهَا ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	اٰيٰتِهٖ
یہ	اللہ کی حدیں ہیں	سو مت قریب جاؤ ان کے	اسی طرح	کھول کر بیان کرتا ہے اللہ	اپنی آیتیں

لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ ۱۸۷	وَلَا تَاْكُلُوْٓا	اَمْوَالَكُمْ	بَيْنَكُمْ
لوگوں کے لیے	تا کہ وہ	بچ جائیں	اور مت کھاؤ	اپنے اموال	اپنے درمیان

بِالْبَاطِلِ	وَتُدْلُوْا بِهَآ	اِلَى الْحُكَّامِ	لِتَاْكُلُوْا	فَرِيْقًا
باطل طریقے سے	اور نہ لے جاؤ ان کو	حاکموں کی طرف	تا کہ تم کھا جاؤ	ایک حصہ

مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ	بِالْاِثْمِ	وَ اَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۱۸۸ ع	يَسْـَٔلُوْنَكَ
لوگوں کے مالوں میں سے	گناہ کے ساتھ	حالانکہ تم	جانتے ہو	وہ تجھ سے پوچھتے ہیں

ع ۲۳ ۷

عَنِ الْاَهِلَّةِ ؕ	قُلْ	هِیَ	مَوَاقِیْتُ	لِلنَّاسِ	وَ الْحَجِّ ؕ
نئے چاندوں کے بارے میں	کہہ دے	وہ	وقت معلوم کرنے کے ذریعے ہیں	لوگوں کے لیے	اور حج (کے لیے)

وَلَیْسَ	الْبِرُّ	بِاَنْ تَاْتُوا	الْبُیُوْتَ	مِنْ ظُهُوْرِهَا	وَلٰكِنَّ	الْبِرَّ
اور نہیں ہے	نیکی	ہرگز یہ کہ تم آؤ	گھروں میں	ان کی پچھلی طرفوں سے	اور لیکن	نیکی

مَنِ	اتَّقٰی ۚ	وَاْتُوا	الْبُیُوْتَ	مِنْ اَبْوَابِهَا ص	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ
اس شخص کی ہے جو	بچے	اور تم آؤ	گھروں میں	ان کے دروازوں سے	اور اللہ سے ڈرو	تا کہ تم

تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۸۹﴾	وَ قَاتِلُوْا	فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ	الَّذِیْنَ	یُقَاتِلُوْنَكُمْ
کامیاب ہو جاؤ	اور لڑو	اللہ کے راستے میں	ان لوگوں سے جو	تم سے لڑتے ہیں

وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا یُحِبُّ	الْمُعْتَدِیْنَ ﴿۱۹۰﴾	وَاقْتُلُوْهُمْ	حَیْثُ
اور نہ زیادتی کرو	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا	زیادتی کرنے والوں سے	اور تم قتل کرو ان کو	جہاں

ثَقِفْتُمُوْهُمْ	وَاَخْرِجُوْهُمْ	مِّنْ حَیْثُ	اَخْرَجُوْكُمْ	وَ الْفِتْنَةُ	اَشَدُّ
تم پاؤ ان کو	اور نکالو ان کو	جہاں سے	انھوں نے نکالا تم کو	اور فتنہ	زیادہ سخت ہے

مِنَ الْقَتْلِ ۚ	وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ	عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	حَتّٰی
قتل سے	اور نہ لڑو تم ان سے	مسجد حرام کے پاس	یہاں تک کہ

یُقٰتِلُوْكُمْ	فِیْهِ ۚ	فَاِنْ	قٰتَلُوْكُمْ	فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ	كَذٰلِكَ
وہ لڑیں تم سے	اس میں	پھر اگر	وہ لڑیں تم سے	تو تم لڑو ان سے	اسی طرح ہے

جَزَآءُ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۱۹۱﴾	فَاِنِ	انْتَهَوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِیْمٌ ﴿۱۹۲﴾
جزا کافروں کی	پھر اگر	وہ باز آ جائیں	تو بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

وَقٰتِلُوْهُمْ	حَتّٰی	لَا تَكُوْنَ	فِتْنَةٌ	وَّ یَكُوْنَ	الدِّیْنُ
اور تم لڑو ان سے	یہاں تک کہ	نہ رہے	کوئی فتنہ	اور ہو جائے	دین

لِلّٰهِ ؕ	فَاِنِ	انْتَهَوْا	فَلَا عُدْوَانَ	اِلَّا	عَلَی الظّٰلِمِیْنَ ﴿۱۹۳﴾
اللہ کے لیے	پھر اگر	وہ باز آ جائیں	تو نہیں کوئی زیادتی	مگر	ظالموں پر

اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ	بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ	وَ الْحُرُمٰتُ	قِصَاصٌ ؕ
حرمت والا مہینا	حرمت والے مہینے کے بدلے ہے	اور سب حرمتیں	ایک دوسری کا بدلہ ہیں

فَمَنِ	اعْتَدٰى	عَلَيْكُمْ	فَاعْتَدُوْا	عَلَيْهِ	بِمِثْلِ	مَا	اعْتَدٰى
پھر جوکوئی	زیادتی کرے	تم پر	تو تم زیادتی کرو	اس پر	اس کی مثل	جو	اس نے زیادتی

عَلَيْكُمْ ۠	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾
کی تم پر	اور اللہ سے ڈرو	اور جان لو	کہ	اللہ	ڈرنے والوں کے ساتھ ہے

وَاَنْفِقُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَ لَا تُلْقُوْا	بِاَيْدِيْكُمْ	اِلَى التَّهْلُكَةِ ۛۚ
اور خرچ کرو	اللہ کے راستے میں	اور مت ڈالو	اپنے ہاتھوں کو	ہلاکت کی طرف

وَ اَحْسِنُوْا ۛۚ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾	وَ اَتِمُّوا
اور نیکی کرو	بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	نیکی کرنے والوں سے	اور پورا کرو

معٓ

الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ	لِلّٰهِ ؕ	فَاِنْ	اُحْصِرْتُمْ	فَمَا	اسْتَيْسَرَ
حج اور عمرہ	اللہ کے لیے	پھر اگر	تم روک دیے جاؤ	تو (کرو) جو	میسر ہو

مِنَ الْهَدْيِ ۚ	وَلَا تَحْلِقُوْا	رُءُوْسَكُمْ	حَتّٰى	يَبْلُغَ	الْهَدْيُ
قربانی سے	اور نہ مونڈو	اپنے سروں کو	یہاں تک کہ	پہنچ جائے	قربانی

مَحِلَّهٗ ؕ	فَمَنْ	كَانَ	مِنْكُمْ	مَّرِيْضًا	اَوْ بِهٖٓ	اَذًى
اپنے حلال ہونے کی جگہ پر	پھر جوکوئی	ہو	تم میں سے	بیمار	یا (ہو) اسے	کوئی تکلیف

مِّنْ رَّاْسِهٖ	فَفِدْيَةٌ	مِّنْ صِيَامٍ	اَوْ صَدَقَةٍ	اَوْ نُسُكٍ ۚ	فَاِذَآ
اس کے سر میں	تو کوئی ایک فدیہ ہے	روزے سے	یا صدقے سے	یا قربانی سے	پھر جب

اَمِنْتُمْ وقفة	فَمَنْ	تَمَتَّعَ	بِالْعُمْرَةِ	اِلَى الْحَجِّ	فَمَا	اسْتَيْسَرَ
تم امن میں ہو جاؤ	تو جو شخص	فائدہ اٹھائے	عمرہ کا	حج تک	تو (وہ کرے) جو	میسر ہو

مِنَ الْهَدْيِ ۚ	فَمَنْ	لَّمْ يَجِدْ	فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ
قربانی سے	پھر جو	نہ پائے	تو روزہ ہے تین دن کا

فِي الْحَجِّ	وَ سَبْعَةٍ	اِذَا رَجَعْتُمْ ؕ	تِلْكَ	عَشَرَةٌ	كَامِلَةٌ ؕ	ذٰلِكَ
حج کے دوران	اور سات دن کا	جب تم واپس جاؤ	یہ	دس ہیں	پورے	یہ

لِمَنْ	لَّمْ يَكُنْ	اَهْلُهٗ	حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ
اس شخص کے لیے ہے کہ	نہ ہوں	اس کے گھر والے	رہنے والے مسجد حرام کے

ع ۲۴ ۸

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۹۶﴾
اور اللہ سے ڈرو	اور جان لو	کہ اللہ	بہت سخت سزا والا ہے

اَلْحَجُّ	اَشْهُرٌ	مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ	فَمَنْ	فَرَضَ	فِيْهِنَّ	الْحَجَّ
حج	چند مہینے ہے	جو معلوم ہیں	پھر جو شخص	فرض کر لے	ان میں	حج کو

فَلَا رَفَثَ	وَلَا فُسُوْقَ	وَلَا جِدَالَ	فِي الْحَجِّ ۭ	وَمَا	تَفْعَلُوْا
تو نہیں کوئی شہوانی فعل	اور نہ کوئی نافرمانی	اور نہ کوئی جھگڑا	حج میں	اور جو بھی	تم کرو

وقف النبی

مِنْ خَيْرٍ	يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ۭ	وَتَزَوَّدُوْا	فَاِنَّ	خَيْرَ الزَّادِ
کوئی نیکی	اس کو جان لے گا اللہ	اور زادِ راہ لے لو	کہ بے شک	زادِ راہ کی سب سے بہتر خوبی

التَّقْوٰى ۡ	وَاتَّقُوْنِ	يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۱۹۷﴾	لَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ
(سوال سے) بچنا ہے	اور تم مجھ سے ڈرو	اے عقلوں والو!	نہیں ہے	تم پر	کوئی گناہ

اَنْ تَبْتَغُوْا	فَضْلًا	مِّنْ رَّبِّكُمْ ۭ	فَاِذَآ	اَفَضْتُمْ	مِّنْ عَرَفٰتٍ
یہ کہ تم تلاش کرو	کوئی فضل	اپنے رب کا	پھر جب	تم واپس آؤ	عرفات سے

فَاذْكُرُوا اللّٰهَ	عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۠	وَاذْكُرُوْهُ	كَمَا	هَدٰىكُمْ ۚ
تو یاد کرو اللہ کو	مشعرِ حرام کے پاس	اور تم اس کو یاد کرو	جیسے	اس نے تمھیں ہدایت دی

وَاِنْ كُنْتُمْ	مِّنْ قَبْلِهٖ	لَمِنَ الضَّاۗلِّيْنَ ﴿۱۹۸﴾	ثُمَّ	اَفِيْضُوْا
حالانکہ بلاشبہ تھے تم	اس سے پہلے	یقیناً گمراہوں سے	پھر	واپس آؤ

مِنْ حَيْثُ	اَفَاضَ النَّاسُ	وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
اس جگہ سے جہاں سے	واپس آئیں لوگ	اور اللہ سے بخشش مانگو	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿۱۹۹﴾	فَاِذَا	قَضَيْتُمْ	مَّنَاسِكَكُمْ	فَاذْكُرُوا اللّٰهَ
نہایت رحم والا ہے	پھر جب	تم پورے کرلو	اپنے حج کے کام	تو یاد کرو اللہ کو

كَذِكْرِكُمْ	اٰبَاۗءَكُمْ	اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا ۭ	فَمِنَ النَّاسِ
اپنے یاد کرنے کی طرح	اپنے باپوں کو	یا اس سے بڑھ کر یاد کرنا	پھر لوگوں میں سے کوئی تو

مَنْ	يَّقُوْلُ	رَبَّنَآ	اٰتِنَا	فِي الدُّنْيَا	وَمَا	لَهٗ
وہ ہے جو	کہتا ہے	اے ہمارے رب!	ہمیں دے	دنیا میں	اور نہیں ہے	اس کے لیے

فِي الْاٰخِرَةِ	مِنْ خَلَاقٍ ﴿٢٠٠﴾	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّقُوْلُ	رَبَّنَآ
آخرت میں	کوئی حصہ	اور ان میں سے کوئی	وہ ہے جو	کہتا ہے	اے ہمارے رب!

اٰتِنَا	فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَّفِي الْاٰخِرَةِ	حَسَنَةً	وَّقِنَا
ہمیں دے	دنیا میں	بھلائی	اور آخرت میں	بھلائی	اور ہمیں بچا

الربع

عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا	كَسَبُوْا ط
آگ کے عذاب سے	یہ لوگ	ان کے لیے	ایک حصہ ہے	اس میں سے جو	انھوں نے کمایا

وَاللّٰهُ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾	وَاذْكُرُوا اللّٰهَ	فِيْٓ اَيَّامٍ	مَّعْدُوْدٰتٍ ط
اور اللہ	بہت جلد حساب لینے والا ہے	اور یاد کرو اللہ کو	چند دنوں میں	جو گنے ہوئے ہیں

فَمَنْ	تَعَجَّلَ	فِيْ يَوْمَيْنِ	فَلَآ اِثْمَ	عَلَيْهِ ج	وَمَنْ
پھر جو شخص	جلدی چلا جائے	دو دنوں میں	تو نہیں ہے کوئی گناہ	اس پر	اور جو

تَاَخَّرَ	فَلَآ اِثْمَ	عَلَيْهِ لا	لِمَنِ	اتَّقٰى ط	وَاتَّقُوا اللّٰهَ
تاخیر کرے	تو نہیں ہے کوئی گناہ	اس پر	اس شخص کے لیے جو	ڈرے	اور تم ڈرو اللہ سے

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ
اور جان لو	کہ تم	اسی کی طرف	اکٹھے کیے جاؤ گے	اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہے کہ

يُّعْجِبُكَ	قَوْلُهٗ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَيُشْهِدُ اللّٰهَ	عَلٰى مَا
اچھی لگتی ہے تجھے	اس کی بات	دنیا کی زندگی میں	اور وہ گواہ بناتا ہے اللہ کو	اس پر جو

فِيْ قَلْبِهٖ لا	وَهُوَ	اَلَدُّ	الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾	وَاِذَا تَوَلّٰى
اس کے دل میں ہے	حالانکہ وہ	سخت جھگڑالو ہے	جھگڑنے میں	اور جب وہ واپس جاتا ہے

سَعٰى	فِي الْاَرْضِ	لِيُفْسِدَ	فِيْهَا	وَيُهْلِكَ	الْحَرْثَ	وَالنَّسْلَ ط
تو دوڑ دھوپ کرتا ہے	زمین میں	تاکہ فساد پھیلائے	اس میں	اور برباد کرے	کھیتی	اور نسل کو

وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	الْفَسَادَ ﴿٢٠٥﴾	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُ	اتَّقِ	اللّٰهَ
اور اللہ	نہیں پسند کرتا	فساد کو	اور جب	کہا جاتا ہے	اس سے	ڈر	اللہ سے

اَخَذَتْهُ	الْعِزَّةُ	بِالْاِثْمِ	فَحَسْبُهٗ	جَهَنَّمُ ط	وَلَبِئْسَ
پکڑے رکھتی ہے اس کو	اس کی عزت	گناہ میں	پس کافی ہے اسے	جہنم	اور یقیناً برا ہے وہ

الْمِهَادُ ﴿٢٠٦﴾	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ	يَّشْرِيْ	نَفْسَهُ	ابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِ اللّٰهِ ؕ
ٹھکانا	اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہے جو	بیچ دیتا ہے	اپنی جان	تلاش کرنے کے لیے	اللہ کی رضامندی

وَاللّٰهُ	رَءُوْفٌ	بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	ادْخُلُوْا
اور اللہ	بے حد نرمی کرنے والا ہے	ان بندوں پر	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	داخل ہو جاؤ

فِي السِّلْمِ	كَآفَّةً ص	وَلَا تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ	اِنَّهٗ
اسلام میں	پورے پورے	اور مت پیچھے چلو	شیطان کے قدموں کے	یقیناً وہ

لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ ﴿٢٠٨﴾	فَاِنْ	زَلَلْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	مَا	جَآءَتْكُمُ
تمھارے لیے	دشمن ہے	کھلا	پھر اگر	پھسل جاؤ تم	اس کے بعد	کہ	آ چکیں تمھارے پاس

الْبَيِّنٰتُ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ﴿٢٠٩﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ
واضح دلیلیں	تو جان لو	کہ اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	کیا	انتظار کرتے ہیں وہ

اِلَّآ	اَنْ	يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ	فِيْ ظُلَلٍ	مِّنَ الْغَمَامِ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
سوائے اس کے	کہ	آئے ان کے پاس اللہ	سایوں میں	بادل کے	اور فرشتے (بھی)

وَقُضِيَ	الْاَمْرُ ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ ﴿٢١٠﴾ ع	سَلْ
اور تمام کر دیا جائے	کام	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جاتے ہیں	سب کام	پوچھ

ع ۲۵ ۹

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	كَمْ	اٰتَيْنٰهُمْ	مِّنْ اٰيَةٍۭ بَيِّنَةٍ ؕ	وَمَنْ	يُّبَدِّلْ
بنی اسرائیل سے	کتنی ہی	ہم نے دیں ان کو	واضح نشانیاں	اور جو کوئی	بدل دے

نِعْمَةَ اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	جَآءَتْهُ	فَاِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾
اللہ کی نعمت	اس کے بعد	کہ	وہ اس کے پاس آ چکی	تو یقیناً اللہ	بہت سخت سزا والا ہے

زُيِّنَ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوا	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
خوش نما بنا دی گئی	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا	دنیا کی زندگی

وقف لازم

وَيَسْخَرُوْنَ	مِنَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۘ	وَالَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	فَوْقَهُمْ
اور وہ مذاق کرتے ہیں	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	حالانکہ وہ لوگ جو	ڈر گئے	ان سے اوپر ہوں گے

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	وَاللّٰهُ	يَرْزُقُ	مَنْ يَّشَآءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾
قیامت کے دن	اور اللہ	دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	بغیر حساب کے

كَانَ	النَّاسُ	اُمَّةً وَّاحِدَةً قف	فَبَعَثَ اللّٰهُ	النَّبِيّٖنَ
تھے	سب لوگ	ایک ہی امت	پھر اللہ نے بھیجے	نبی

مُبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ ص	وَاَنْزَلَ	مَعَهُمُ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ
خوش خبری دینے والے	اور ڈرانے والے	اور اس نے اتاری	ان کے ساتھ	کتاب	حق کے ساتھ

لِيَحْكُمَ	بَيْنَ النَّاسِ	فِيْمَا	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ؕ	وَمَا اخْتَلَفَ
تاکہ وہ فیصلہ کرے	لوگوں کے درمیان	اس چیز میں جو	انھوں نے اختلاف کیا	اس میں	اور نہیں اختلاف کیا

فِيْهِ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	اُوْتُوْهُ	مِنْۢ بَعْدِ مَا
اس میں	مگر	ان لوگوں نے جو	دیے گئے وہ (کتاب)	اس کے بعد کہ

جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنٰتُ	بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ	فَهَدَى اللّٰهُ	الَّذِيْنَ
آ گئیں ان کے پاس	واضح دلیلیں	آپس کی ضد کی وجہ سے	تو اللہ نے ہدایت دی	ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا	لِمَا	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ	مِنَ الْحَقِّ	بِاِذْنِهٖ ؕ
ایمان لائے	اس بات کے بارے میں کہ	انھوں نے اختلاف کیا	اس میں	حق میں سے	اپنے حکم کے ساتھ

وَاللّٰهُ	يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝۲۱۳	اَمْ حَسِبْتُمْ
اور اللہ	ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	سیدھے راستے کی طرف	یا تم نے گمان کر رکھا ہے

اَنْ تَدْخُلُوا	الْجَنَّةَ	وَلَمَّا يَاْتِكُمْ	مَّثَلُ الَّذِيْنَ
کہ تم داخل ہو جاؤ گے	جنت میں	حالانکہ ابھی تک نہیں آئی تمھارے پاس	ان لوگوں جیسی (حالت) جو

خَلَوْا	مِنْ قَبْلِكُمْ ؕ	مَسَّتْهُمُ	الْبَاْسَآءُ	وَالضَّرَّآءُ
گزر چکے	تم سے پہلے	پہنچی ان کو	تنگی	اور تکلیف

وَزُلْزِلُوْا	حَتّٰى	يَقُوْلَ	الرَّسُوْلُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ
اور وہ سخت ہلائے گئے	یہاں تک کہ	کہہ اٹھے	رسول	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اس کے ہمراہ

مَتٰى	نَصْرُ اللّٰهِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ	نَصْرَ اللّٰهِ	قَرِيْبٌ ۝۲۱۴
کب ہوگی	اللہ کی مدد؟	سن لو!	بے شک	اللہ کی مدد	قریب ہے

يَسْـَٔلُوْنَكَ	مَاذَا	يُنْفِقُوْنَ ؕ۬	قُلْ	مَآ	اَنْفَقْتُمْ
وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	کیا چیز	وہ خرچ کریں	کہہ دے	جو بھی	تم خرچ کرو

مِنْ خَيْرٍ	فَلِلْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ
خیر میں سے	تو وہ والدین کے لیے ہے	اور زیادہ قرابت والوں	اور یتیموں	اور مسکینوں

وَابْنِ السَّبِيْلِ ؕ	وَمَا	تَفْعَلُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	بِهٖ
اور مسافر (کے لیے)	اور جو بھی	تم کرو	کوئی نیکی	تو یقیناً اللہ	اسے

عَلِيْمٌ ﴿۲۱۵﴾	كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الْقِتَالُ	وَهُوَ	كُرْهٌ	لَّكُمْ ۚ
خوب جاننے والا ہے	لکھ دیا گیا ہے	تم پر	لڑنا	حالانکہ وہ	سراسر ناپسند ہے	تمھیں

وَعَسٰٓى	اَنْ	تَكْرَهُوْا	شَيْـًٔا	وَّهُوَ	خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ	وَعَسٰٓى
اور قریب ہے	کہ	ناپسند کرو تم	ایک چیز کو	اور وہ	تمھارے لیے بہتر ہو	اور قریب ہے

اَنْ	تُحِبُّوْا	شَيْـًٔا	وَّهُوَ	شَرٌّ لَّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ
کہ	تم پسند کرو	ایک چیز کو	اور وہ	تمھارے لیے بری ہو	اور اللہ	جانتا ہے	اور تم

ع ۲۷ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۱۶﴾	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ	قِتَالٍ فِيْهِ ؕ
نہیں جانتے	وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	حرمت والے مہینے کے متعلق	اس میں لڑنے کے بارے میں

قُلْ	قِتَالٌ فِيْهِ	كَبِيْرٌ ؕ	وَصَدٌّ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
کہہ دے	اس میں لڑنا	بہت بڑا ہے	اور روکنا	اللہ کی راہ سے

وَكُفْرٌۢ	بِهٖ	وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ	وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ	مِنْهُ
اور کفر کرنا	اس کے ساتھ	اور (روکنا) مسجد حرام سے	اور نکالنا اس کے رہنے والوں کو	اس سے

اَكْبَرُ	عِنْدَ اللّٰهِ ۚ	وَالْفِتْنَةُ	اَكْبَرُ	مِنَ الْقَتْلِ ؕ
زیادہ بڑا ہے	اللہ کے نزدیک	اور فتنہ	زیادہ بڑا ہے	قتل سے

وَلَا يَزَالُوْنَ	يُقَاتِلُوْنَكُمْ	حَتّٰى	يَرُدُّوْكُمْ	عَنْ دِيْنِكُمْ
اور وہ ہمیشہ رہیں گے	لڑتے تم سے	یہاں تک کہ	تمھیں پھیر دیں	تمھارے دین سے

اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ	وَمَنْ	يَّرْتَدِدْ	مِنْكُمْ	عَنْ دِيْنِهٖ	فَيَمُتْ
اگر کر سکیں	اور جو	پھر جائے	تم میں سے	اپنے دین سے	پھر مر جائے

وَهُوَ	كَافِرٌ	فَاُولٰٓئِكَ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ
اس حال میں کہ وہ	کافر ہو	تو یہ لوگ	برباد ہو گئے	ان کے اعمال	دنیا اور آخرت میں

وَ اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝٢١٧	اِنَّ الَّذِيْنَ
اور یہی لوگ	آگ والے ہیں	وہ	اسی میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	بے شک وہ لوگ جو
اٰمَنُوْا	وَ الَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ	اُولٰٓئِكَ
ایمان لائے	اور وہ لوگ جنھوں نے	ہجرت کی	اور جہاد کیا	اللہ کے راستے میں	وہی لوگ
يَرْجُوْنَ	رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٢١٨	يَسْـَٔلُوْنَكَ
امید رکھتے ہیں	اللہ کی رحمت کی	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	وہ تجھ سے پوچھتے ہیں

عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ؕ	قُلْ	فِيْهِمَآ	اِثْمٌ كَبِيْرٌ	وَّ مَنَافِعُ
شراب اور جوئے کے بارے میں	کہہ دے	ان دونوں میں	بہت بڑا گناہ ہے	اور کچھ فائدے ہیں
لِلنَّاسِ ۫	وَ اِثْمُهُمَآ	اَكْبَرُ	مِنْ نَّفْعِهِمَا ؕ	وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ
لوگوں کے لیے	اور ان دونوں کا گناہ	زیادہ بڑا ہے	ان دونوں کے فائدے سے	اور وہ تجھ سے پوچھتے ہیں کہ

مَاذَا	يُنْفِقُوْنَ ؕ۬	قُلِ	الْعَفْوَ ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ
کیا چیز	وہ خرچ کریں	کہہ دے	جو بہترین ہو	اسی طرح	اللہ کھول کر بیان کرتا ہے

لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَفَكَّرُوْنَ ۝٢١٩ ۙ	فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ؕ
تمھارے لیے	آیات	تاکہ تم	غور وفکر کرو	دنیا اور آخرت میں

وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الْيَتٰمٰى ؕ	قُلْ	اِصْلَاحٌ	لَّهُمْ	خَيْرٌ ؕ
اور وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	یتیموں کے بارے میں	کہہ دے	کچھ نہ کچھ سنوارتے رہنا	ان کے لیے	بہتر ہے
وَاِنْ تُخَالِطُوْهُمْ	فَاِخْوَانُكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	الْمُفْسِدَ	مِنَ الْمُصْلِحِ ؕ
اور اگر تم ساتھ ملا لو ان کو	تو (وہ) تمھارے بھائی ہیں	اور اللہ	جانتا ہے	بگاڑنے والے کو	سنوارنے والے سے
وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	لَاَعْنَتَكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ۝٢٢٠
اور اگر	چاہتا اللہ	تو ضرور مشقت میں ڈال دیتا تمھیں	بے شک اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

وَلَا تَنْكِحُوا	الْمُشْرِكٰتِ	حَتّٰى	يُؤْمِنَّ ؕ	وَلَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ
اور مت نکاح کرو	مشرک عورتوں سے	یہاں تک کہ	وہ ایمان لائیں	اور یقیناً ایک مومن لونڈی
خَيْرٌ	مِّنْ مُّشْرِكَةٍ	وَّ لَوْ	اَعْجَبَتْكُمْ ۚ	وَلَا تُنْكِحُوا
بہتر ہے	کسی بھی مشرک عورت سے	اگرچہ	وہ تمھیں اچھی لگے	اور مت نکاح میں دو (اپنی عورتیں)

الْمُشْرِكِيْنَ	حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ	وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ	خَيْرٌ	مِّنْ مُّشْرِكٍ			
مشرک مردوں کے	یہاں تک کہ وہ ایمان لائیں	اور یقیناً ایک مومن غلام	بہتر ہے	کسی بھی مشرک سے			
وَّلَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ	اُولٰٓئِكَ	يَدْعُوْنَ	اِلَى النَّارِ ۚۖ	وَاللّٰهُ	يَدْعُوْٓا		
اگر چہ وہ تمھیں اچھا لگے	یہ لوگ	بلاتے ہیں	آگ کی طرف	اور اللہ	بلاتا ہے		
اِلَى الْجَنَّةِ	وَالْمَغْفِرَةِ	بِاِذْنِهٖ ۚ	وَيُبَيِّنُ	اٰيٰتِهٖ	لِلنَّاسِ		
جنت کی طرف	اور بخشش (کی طرف)	اپنے حکم سے	اور کھول کر بیان کرتا ہے	اپنی آیات	لوگوں کے لیے		
لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۲۱﴾ ع	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الْمَحِيْضِ ؕ	قُلْ			ع ۲۷ ۵ ۱۱
تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	اور وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	حیض کے بارے میں	کہہ دے			
هُوَ	اَذًى ۙ	فَاعْتَزِلُوا	النِّسَآءَ	فِي الْمَحِيْضِ ۙ	وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ		
وہ	ایک طرح کی گندگی ہے	سو علیحدہ رہو	عورتوں سے	حیض میں	اور ان کے قریب نہ جاؤ		
حَتّٰى	يَطْهُرْنَ ۚ	فَاِذَا	تَطَهَّرْنَ	فَاْتُوْهُنَّ	مِنْ حَيْثُ		
یہاں تک کہ	وہ پاک ہو جائیں	پھر جب	وہ غسل کر لیں	تو ان کے پاس آؤ	جہاں سے		
اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	التَّوَّابِيْنَ	وَيُحِبُّ	الْمُتَطَهِّرِيْنَ ﴿۲۲۲﴾		
اللہ نے تمھیں حکم دیا ہے	بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	بہت توبہ کرنے والوں سے	اور محبت کرتا ہے	بہت پاک رہنے والوں سے		
نِسَآؤُكُمْ	حَرْثٌ	لَّكُمْ ۠	فَاْتُوْا	حَرْثَكُمْ	اَنّٰى	شِئْتُمْ ۫	
تمھاری عورتیں	کھیتی ہیں	تمھارے لیے	سو آؤ	اپنی کھیتی میں	جس طرح	تم چاہو	
وَقَدِّمُوْا	لِاَنْفُسِكُمْ ؕ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ		
اور (سامان) آگے بھیجو	اپنی جانوں کے لیے	اور ڈرو	اللہ سے	اور جان لو	کہ تم		
مُّلٰقُوْهُ ؕ	وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۲۳﴾	وَلَا تَجْعَلُوا	اللّٰهَ	عُرْضَةً		
اس سے ملنے والے ہو	اور خوش خبری دے	ایمان والوں کو	اور مت بناؤ	اللہ کو	نشانہ		
لِّاَيْمَانِكُمْ	اَنْ	تَبَرُّوْا	وَتَتَّقُوْا	وَتُصْلِحُوْا			
اپنی قسموں کے لیے	اس سے (بچنے کے لیے) کہ	تم نیکی کرو	اور (گناہ سے) بچو	اور اصلاح کرو			
بَيْنَ النَّاسِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿۲۲۴﴾	لَا يُؤَاخِذُكُمُ	اللّٰهُ	بِاللَّغْوِ	
لوگوں کے درمیان	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	نہیں پکڑتا تمھیں	اللہ	لغو پر	

فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ	وَلٰكِنْ	يُّؤَاخِذُكُمْ	بِمَا	كَسَبَتْ	قُلُوْبُكُمْ ط
تمھاری قسموں میں	اور لیکن	وہ تمھیں پکڑتا ہے	اس پر جو	کمایا	تمھارے دلوں نے
وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ ۲۲۵	لِلَّذِيْنَ	يُؤْلُوْنَ	مِنْ نِّسَآئِهِمْ
اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت بردبار ہے	ان لوگوں کے لیے جو	قسم کھا لیتے ہیں	اپنی عورتوں سے
تَرَبُّصُ	اَرْبَعَةِ	اَشْهُرٍ ۚ	فَاِنْ فَآءُوْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
انتظار کرنا ہے	چار	مہینے	پھر اگر وہ رجوع کر لیں	تو بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا
رَّحِيْمٌ ۲۲۶	وَاِنْ	عَزَمُوا	الطَّلَاقَ	فَاِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ
نہایت رحم والا ہے	اور اگر	وہ پختہ ارادہ کر لیں	طلاق کا	تو بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا
عَلِيْمٌ ۲۲۷	وَالْمُطَلَّقٰتُ	يَتَرَبَّصْنَ	بِاَنْفُسِهِنَّ	ثَلٰثَةَ	قُرُوْٓءٍ ط
سب کچھ جاننے والا ہے	اور طلاق دی ہوئی عورتیں	انتظار میں رکھیں	اپنے آپ کو	تین	حیض
وَلَا يَحِلُّ	لَهُنَّ	اَنْ يَّكْتُمْنَ	مَا	خَلَقَ اللّٰهُ	فِيْٓ اَرْحَامِهِنَّ
اور نہیں حلال	ان کے لیے	کہ وہ چھپائیں	اس چیز کو جو	اللہ نے پیدا کی	ان کے رحموں میں
اِنْ كُنَّ	يُؤْمِنَّ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط	وَبُعُوْلَتُهُنَّ	اَحَقُّ
اگر ہیں وہ	ایمان رکھتیں	اللہ پر	اور یوم آخرت پر	اور ان کے خاوند	زیادہ حق دار ہیں
بِرَدِّهِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	اِنْ اَرَادُوْٓا	اِصْلَاحًا ط	وَلَهُنَّ	
انھیں واپس لینے کے	اس (مدت) میں	اگر وہ ارادہ رکھتے ہوں	اصلاح کا	اور ان (عورتوں) کے لیے (حق) ہے	
مِثْلُ الَّذِيْ	عَلَيْهِنَّ	بِالْمَعْرُوْفِ ص	وَلِلرِّجَالِ	عَلَيْهِنَّ	
اس کی مثل جو	ان پر (حق) ہے	اچھے طریقے کے مطابق	اور مردوں کے لیے	ان پر	
دَرَجَةٌ ط	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ۲۲۸ ع	اَلطَّلَاقُ	مَرَّتٰنِ ص
ایک درجہ ہے	اور اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	یہ طلاق (رجعی)	دو بار ہے
فَاِمْسَاكٌۢ	بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ	تَسْرِيْحٌۢ	بِاِحْسَانٍ ط	وَلَا يَحِلُّ
پھر یا تو روک رکھنا ہے	اچھے طریقے سے	یا	چھوڑ دینا ہے	نیکی کے ساتھ	اور نہیں حلال
لَكُمْ	اَنْ	تَاْخُذُوْا	مِمَّآ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	شَيْئًا
تمھارے لیے	کہ	تم لو	اس میں سے جو	تم نے انھیں دیا ہے	کچھ بھی

ع ۲۸ ۷ ۱۲

اِلَّآ	اَنْ	يَّخَافَآ	اَلَّا يُقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ
مگر	یہ کہ	وہ دونوں ڈریں	کہ نہیں قائم رکھیں گے وہ دونوں	اللہ کی حدوں کو

فَاِنْ	خِفْتُمْ	اَلَّا يُقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ	فَلَا جُنَاحَ
پھر اگر	تم ڈرو	کہ نہیں قائم رکھیں گے وہ دونوں	اللہ کی حدوں کو	تو کوئی گناہ نہیں

عَلَيْهِمَا	فِيْمَا	افْتَدَتْ بِهٖ ؕ	تِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ
ان دونوں پر	اس میں جو	وہ جان چھڑانے کے بدلے میں دے اس کو	یہ	اللہ کی حدیں ہیں

فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ	وَمَنْ	يَّتَعَدَّ	حُدُوْدَ اللّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
سومت آگے بڑھو ان سے	اور جو	آگے بڑھے	اللہ کی حدوں سے	تو وہی لوگ

الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۲۹﴾	فَاِنْ	طَلَّقَهَا	فَلَا تَحِلُّ	لَهٗ
ظالم ہیں	پھر اگر	وہ اسے (تیسری) طلاق دے دے	تو وہ نہیں حلال ہوگی	اس کے لیے

مِنْۢ بَعْدُ	حَتّٰى	تَنْكِحَ	زَوْجًا	غَيْرَهٗ ؕ
اس کے بعد	یہاں تک کہ	وہ نکاح کرے	کسی خاوند سے	اس کے علاوہ

فَاِنْ	طَلَّقَهَا	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْهِمَآ	اَنْ يَّتَرَاجَعَآ
پھر اگر	وہ اسے طلاق دے دے	تو کوئی گناہ نہیں	ان (پہلے) دونوں پر	کہ آپس میں رجوع کرلیں

اِنْ ظَنَّآ	اَنْ يُّقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ	وَتِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ
اگر وہ یقین رکھتے ہوں	کہ قائم رکھیں گے دونوں	اللہ کی حدوں کو	اور یہ	اللہ کی حدیں ہیں

يُبَيِّنُهَا	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۰﴾	وَاِذَا	طَلَّقْتُمُ	النِّسَآءَ
وہ کھول کر بیان کرتا ہے انھیں	ان لوگوں کے لیے	جو جانتے ہیں	اور جب	تم طلاق دو	عورتوں کو

فَبَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ	فَاَمْسِكُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ	سَرِّحُوْهُنَّ
پھر وہ پہنچ جائیں	اپنی عدت کو	تو روک رکھو ان کو	اچھے طریقے سے	یا	چھوڑ دو انھیں

بِمَعْرُوْفٍ ۖ	وَلَا تُمْسِكُوْهُنَّ	ضِرَارًا	لِّتَعْتَدُوْا ۚ	وَمَنْ	يَّفْعَلْ
اچھے طریقے سے	اور نہ روکے رکھو انھیں	تکلیف دینے کے لیے	تاکہ تم زیادتی کرو	اور جو شخص	کرے

ذٰلِكَ	فَقَدْ	ظَلَمَ	نَفْسَهٗ ؕ	وَلَا تَتَّخِذُوْٓا	اٰيٰتِ اللّٰهِ	هُزُوًا ۚ
یہ	تو یقیناً	اس نے ظلم کیا	اپنی جان پر	اور مت بناؤ	اللہ کی آیات کو	مذاق

وَاذْكُرُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَ مَآ	اَنْزَلَ	عَلَيْكُمْ
اور یاد کرو	اللہ کی نعمت	جو تم پر ہے	اور اس کو بھی جو	اس نے اتارا	تم پر

مِّنَ الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَةِ	يَعِظُكُمْ	بِهٖ ؕ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ
کتاب اور حکمت میں سے	وہ نصیحت کرتا ہے تمھیں	اس کے ساتھ	اور اللہ سے ڈرو

ع ۳۰ ۱۲ الثلٰثة

وَ اعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ شَیْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿۲۳۱﴾	وَ اِذَا	طَلَّقْتُمُ
اور جان لو	کہ اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	اور جب	تم طلاق دو

النِّسَآءَ	فَبَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ	فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ	اَنْ	يَّنْكِحْنَ
عورتوں کو	پس وہ پہنچ جائیں	اپنی عدت کو	تو مت روکو انھیں	کہ	وہ نکاح کریں

اَزْوَاجَهُنَّ	اِذَا تَرَاضَوْا	بَيْنَهُمْ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	ذٰلِكَ
اپنے خاوندوں سے	جب وہ راضی ہو جائیں	آپس میں	اچھے طریقے کے ساتھ	یہ (بات)

يُوْعَظُ	بِهٖ	مَنْ	كَانَ	مِنْكُمْ
نصیحت کی جاتی ہے	اس کے ساتھ	اس کو جو	ہے	تم میں سے

يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ	ذٰلِكُمْ	اَزْكٰى
ایمان رکھتا	اللہ اور یوم آخرت پر	یہ	زیادہ ستھرا ہے

لَكُمْ	وَ اَطْهَرُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	وَ اَنْتُمْ
تمھارے لیے	اور زیادہ پاکیزہ ہے	اور اللہ	جانتا ہے	اور تم

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۲﴾	وَ الْوَالِدٰتُ	يُرْضِعْنَ	اَوْلَادَهُنَّ	حَوْلَيْنِ
نہیں جانتے	اور مائیں	دودھ پلائیں	اپنے بچوں کو	دو سال

كَامِلَيْنِ	لِمَنْ	اَرَادَ	اَنْ يُّتِمَّ	الرَّضَاعَةَ ؕ
پورے	اس شخص کے لیے جو	ارادہ کرے	کہ پوری کرے	دودھ پلانے کی مدت

وَعَلَى	الْمَوْلُوْدِ لَهٗ	رِزْقُهُنَّ	وَ كِسْوَتُهُنَّ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ
اور اوپر	اس مرد کے کہ بچہ ہے اس کا	ان کا کھانا	اور ان کا کپڑا ہے	اچھے طریقے کے ساتھ

لَا تُكَلَّفُ	نَفْسٌ	اِلَّا وُسْعَهَا ۚ	لَا تُضَآرَّ	وَالِدَةٌۢ
نہیں تکلیف دی جاتی	کسی جان کو	مگر اس کی طاقت کے مطابق	نہ تکلیف دی جائے	ماں کو

بِوَلَدِهَا	وَلَا	مَوْلُوْدٌ لَّهٗ	بِوَلَدِهٖ ۚ	وَعَلَى الْوَارِثِ
اس کے بچے کی وجہ سے	اور نہ	اس کو جس کا بچہ ہے	اس کے بچے کی وجہ سے	اور وارث پر بھی

مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ	فَاِنْ	اَرَادَا	فِصَالًا
اس کی مثل (نان و نفقہ) ہے	پھر اگر	وہ دونوں ارادہ کریں	دودھ چھڑانے کا

عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا	وَتَشَاوُرٍ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْهِمَا ؕ
دونوں کی آپس کی رضامندی سے	اور آپس کے مشورے (سے)	تو کوئی گناہ نہیں	ان دونوں پر

وَاِنْ	اَرَدْتُّمْ	اَنْ	تَسْتَرْضِعُوْٓا	اَوْلَادَكُمْ	فَلَا جُنَاحَ
اور اگر	تم ارادہ کرو	کہ	دودھ پلواؤ	اپنے بچوں کو (کسی اور عورت سے)	تو کوئی گناہ نہیں

عَلَيْكُمْ	اِذَا	سَلَّمْتُمْ	مَّآ اٰتَيْتُمْ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ
تم پر	جب	تم پورا ادا کر دو	جو تم نے دینا طے کیا ہے	اچھے طریقے سے

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
اور اللہ سے ڈرو	اور جان لو	کہ اللہ	اس کو جو	تم کر رہے ہو

بَصِيْرٌ ۲۳۳	وَالَّذِيْنَ	يُتَوَفَّوْنَ	مِنْكُمْ	وَيَذَرُوْنَ
خوب دیکھنے والا ہے	اور وہ لوگ جو	فوت کیے جائیں	تم میں سے	اور چھوڑ جائیں

اَزْوَاجًا	يَّتَرَبَّصْنَ	بِاَنْفُسِهِنَّ	اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّعَشْرًا ۚ
بیویاں	وہ انتظار میں رکھیں	اپنے آپ کو	چار مہینے اور دس راتیں

فَاِذَا	بَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْمَا
پھر جب	وہ پہنچ جائیں	اپنی مدت کو	تو کوئی گناہ نہیں	تم پر	اس میں جو

فَعَلْنَ	فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
وہ کریں	اپنی جانوں کے بارے میں	اچھے طریقے کے ساتھ	اور اللہ	اس سے جو	تم کر رہے ہو

خَبِيْرٌ ۲۳۴	وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْمَا	عَرَّضْتُمْ	بِهٖ
پوری طرح باخبر ہے	اور کوئی گناہ نہیں	تم پر	اس بات میں جو	تم اشارہ کرو	اس کے ساتھ

مِنْ خِطْبَةِ النِّسَآءِ	اَوْ	اَكْنَنْتُمْ	فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ؕ	عَلِمَ اللّٰهُ
ان عورتوں کے پیغام نکاح کا	یا	تم چھپائے رکھو	اپنے دلوں میں	اللہ نے جان لیا

أَنَّكُمْ	سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ	وَلٰكِنْ	لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ	سِرًّا
کہ تم	ضرور یاد کرو گے ان کو	اور لیکن	نہ آپس میں عہد و پیمان کرو ان سے	پوشیدہ

إِلَّآ	أَنْ	تَقُوْلُوْا	قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۚ	وَلَا تَعْزِمُوْا	عُقْدَةَ النِّكَاحِ
مگر	یہ کہ	تم بات کرو	کوئی اچھی بات	اور نہ پختہ کرو	نکاح کی گرہ

حَتّٰى	يَبْلُغَ	الْكِتٰبُ	أَجَلَهٗ ۚ	وَاعْلَمُوْٓا
یہاں تک کہ	پہنچ جائے	لکھا ہوا حکم	اپنی مدت کو	اور جان لو

أَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا فِيْٓ أَنْفُسِكُمْ	فَاحْذَرُوْهُ ۚ	وَاعْلَمُوْٓا
کہ اللہ	جانتا ہے	جو تمھارے دلوں میں ہے	پس اس سے ڈرو	اور جان لو

أَنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ ﴿۲۳۵﴾ ع	لَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ
کہ اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت بردبار ہے	کوئی گناہ نہیں	تم پر

ركوع ۱۴

إِنْ طَلَّقْتُمُ	النِّسَآءَ	مَا	لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ
اگر تم طلاق دے دو	عورتوں کو	جب تک کہ	نہیں ہاتھ لگایا تم نے ان کو

أَوْ تَفْرِضُوْا	لَهُنَّ	فَرِيْضَةً ۚ صلے	وَّمَتِّعُوْهُنَّ ۚ	عَلَى الْمُوْسِعِ
یا نہیں مقرر کیا تم نے	ان کے لیے	کوئی مہر	اور انھیں کچھ سامان دو	وسعت والے پر

قَدَرُهٗ	وَعَلَى الْمُقْتِرِ	قَدَرُهٗ ۚ	مَتَاعًا	بِالْمَعْرُوْفِ ۚ
اس کی طاقت کے مطابق	اور تنگ دستی والے پر	اس کی طاقت کے مطابق	سامان دینا ہے	اچھے طریقے کے ساتھ

حَقًّا	عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۳۶﴾	وَإِنْ	طَلَّقْتُمُوْهُنَّ	مِنْ قَبْلِ
اس حال میں کہ حق ہے	نیکی کرنے والوں پر	اور اگر	تم طلاق دو انھیں	اس سے پہلے

أَنْ	تَمَسُّوْهُنَّ	وَقَدْ فَرَضْتُمْ	لَهُنَّ	فَرِيْضَةً
کہ	انھیں ہاتھ لگاؤ	اس حال میں کہ مقرر کر چکے ہو تم	ان کے لیے	کوئی مہر

فَنِصْفُ	مَا	فَرَضْتُمْ	إِلَّآ	أَنْ	يَّعْفُوْنَ	أَوْ	يَعْفُوَا
تو نصف	اس کا جو	تم نے مقرر کیا	مگر	یہ کہ	وہ عورتیں معاف کر دیں	یا	معاف کر دے

الَّذِيْ	بِيَدِهٖ	عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ	وَأَنْ	تَعْفُوْٓا	أَقْرَبُ
وہ (مرد)	جس کے ہاتھ میں ہے	نکاح کی گرہ	اور یہ کہ	تم معاف کرو	زیادہ قریب ہے

لِلتَّقْوٰى ؕ	وَ لَا تَنْسَوُا	الْفَضْلَ	بَيْنَكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
تقویٰ کے	اور مت بھولو	احسان کرنا	آپس میں	بے شک اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿۲۳۷﴾	حٰفِظُوْا	عَلَى الصَّلَوٰتِ
اس کو	جو تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	حفاظت کرو	تمام نمازوں کی

وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ق	وَ قُوْمُوْا	لِلّٰهِ	قٰنِتِيْنَ ﴿۲۳۸﴾	فَاِنْ
اور (خصوصاً) درمیانی نماز کی	اور کھڑے رہو	اللہ کے لیے	فرماں بردار ہو کر	پھر اگر

خِفْتُمْ	فَرِجَالًا	اَوْ رُكْبَانًا ۚ	فَاِذَآ	اَمِنْتُمْ
تم ڈرو	تو پیدل (پڑھ لو)	یا سوار	پھر جب	تم امن میں ہو جاؤ

فَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	كَمَا	عَلَّمَكُمْ	مَّا	لَمْ تَكُوْنُوْا
تو یاد کرو	اللہ کو	جیسے	اس نے سکھایا تمھیں	جو	تم نہیں تھے

تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۹﴾	وَ الَّذِيْنَ	يُتَوَفَّوْنَ	مِنْكُمْ	وَ يَذَرُوْنَ	اَزْوَاجًا ۚۖ
جانتے	اور وہ لوگ جو	فوت کیے جائیں	تم میں سے	اور چھوڑ جائیں	بیویاں

وَّصِيَّةً	لِّاَزْوَاجِهِمْ	مَّتَاعًا	اِلَى الْحَوْلِ	غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ
(وصیت کریں) کچھ نہ کچھ وصیت	اپنی بیویوں کے لیے	خرچہ دینے کی	ایک سال تک	بغیر نکالنے کے

فَاِنْ	خَرَجْنَ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْ مَا	فَعَلْنَ
پھر اگر	وہ نکل جائیں	تو کوئی گناہ نہیں	تم پر	اس میں جو	وہ کریں

فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ	مِنْ مَّعْرُوْفٍ ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ﴿۲۴۰﴾
اپنی جانوں کے بارے میں	اچھے طریقے سے	اور اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

وَ لِلْمُطَلَّقٰتِ	مَتَاعٌۢ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	حَقًّا
اور طلاق دی ہوئی عورتوں کے لیے	کچھ نہ کچھ خرچہ دینا ہے	اچھے طریقے سے	اس حال میں کہ حق ہے

عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۴۱﴾	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ	اللّٰهُ	لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمْ
متقی لوگوں پر	اسی طرح	کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ	تمھارے لیے	اپنی آیات	تا کہ تم

ع ۱۵

تَعْقِلُوْنَ ﴿۲۴۲﴾ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	خَرَجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَ هُمْ
سمجھو	کیا تو نے نہیں دیکھا	ان لوگوں کی طرف جو	نکلے	اپنے گھروں سے	اس حال میں کہ وہ

أُلُوْفٌ	حَذَرَ الْمَوْتِ ص	فَقَالَ	لَهُمُ	اللّٰهُ	مُوْتُوْا قف
ہزاروں تھے	موت کے ڈر سے	تو کہا	ان سے	اللہ نے	مر جاؤ

ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَ لٰكِنَّ
پھر اس نے انھیں زندہ کر دیا	بے شک اللہ	یقیناً بڑے فضل والا ہے	لوگوں پر	اور لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَشْكُرُوْنَ ۝۲۴۳	وَ قَاتِلُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اکثر لوگ	شکر نہیں کرتے	اور تم لڑو	اللہ کے راستے میں

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ۝۲۴۴	مَنْ
اور جان لو	کہ اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	کون ہے

ذَا	الَّذِيْ	يُقْرِضُ	اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	فَيُضٰعِفَهٗ
وہ	جو	قرض دے	اللہ کو	اچھا قرض	تو وہ اسے بڑھا دے

لَهٗٓ	اَضْعَافًا كَثِيْرَةً ط	وَ اللّٰهُ	يَقْبِضُ	وَ يَبْصُۜطُ ص
اس کے لیے	بہت زیادہ گنا	اور اللہ	بند کرتا ہے	اور کھولتا ہے

وَ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۲۴۵	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الْمَلَاِ
اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	کیا تو نے نہیں دیکھا	ان سرداروں کی طرف جو

وقف لازم

مِنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى ۘ	اِذْ	قَالُوْا	لِنَبِيٍّ لَّهُمُ	ابْعَثْ
بنی اسرائیل میں سے تھے	موسیٰ کے بعد	جب	انھوں نے کہا	اپنے ایک نبی سے	مقرر کر

لَنَا	مَلِكًا	نُّقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	قَالَ	هَلْ
ہمارے لیے	ایک بادشاہ	کہ ہم لڑیں	اللہ کے راستے میں	اس نے کہا	یقیناً

عَسَيْتُمْ	اِنْ	كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الْقِتَالُ	اَلَّا تُقَاتِلُوْا ط
تم قریب ہو	اگر	لکھ دیا گیا	تم پر	لڑنا	کہ تم نہ لڑو

قَالُوْا	وَ مَا لَنَآ	اَلَّا نُقَاتِلَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
انھوں نے کہا	اور کیا ہے ہمیں	کہ ہم نہ لڑیں	اللہ کے راستے میں

وَ	قَدْ اُخْرِجْنَا	مِنْ دِيَارِنَا	وَ اَبْنَآئِنَا ط	فَلَمَّا	كُتِبَ	عَلَيْهِمُ
حالانکہ	ہمیں نکال دیا گیا ہے	ہمارے گھروں سے	اور ہمارے بیٹوں سے	پھر جب	لکھ دیا گیا	ان پر

الْقِتَالُ	تَوَلَّوْا	اِلَّا قَلِيْلًا	مِّنْهُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ
لڑنا	تو وہ سب پھر گئے	سوائے بہت تھوڑے لوگوں کے	ان میں سے	اور اللہ

عَلِيْمٌۢ	بِالظّٰلِمِيْنَ ۝۲۴۶	وَقَالَ	لَهُمْ	نَبِيُّهُمْ	اِنَّ اللّٰهَ
خوب جاننے والا ہے	ظالموں کو	اور کہا	ان سے	ان کے نبی نے	بے شک اللہ نے

قَدْ بَعَثَ	لَكُمْ	طَالُوْتَ	مَلِكًا ؕ	قَالُوْٓا
مقرر کر دیا ہے	تمھارے لیے	طالوت کو	بادشاہ	انھوں نے کہا

اَنّٰى	يَكُوْنُ	لَهُ	الْمُلْكُ	عَلَيْنَا	وَنَحْنُ
کیسے	ہوگی	اس کے لیے	بادشاہی	ہم پر	حالانکہ ہم

اَحَقُّ	بِالْمُلْكِ	مِنْهُ	وَلَمْ يُؤْتَ	سَعَةً	مِّنَ الْمَالِ ؕ
زیادہ حق دار ہیں	بادشاہی کے	اس سے	اور وہ نہیں دیا گیا	کوئی وسعت	مال کی

قَالَ	اِنَّ اللّٰهَ	اصْطَفٰىهُ	عَلَيْكُمْ	وَزَادَهٗ
اس نے کہا	بے شک اللہ نے	چن لیا ہے اسے	تم پر	اور زیادہ دی ہے اسے

بَسْطَةً	فِى الْعِلْمِ	وَالْجِسْمِ ؕ	وَاللّٰهُ	يُؤْتِىْ	مُلْكَهٗ
فراخی	علم میں	اور جسم (میں)	اور اللہ	دیتا ہے	اپنی بادشاہی

مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ۝۲۴۷	وَقَالَ لَهُمْ
جسے چاہتا ہے	اور اللہ	وسعت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور ان سے کہا

نَبِيُّهُمْ	اِنَّ	اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ	اَنْ	يَّاْتِيَكُمُ
ان کے نبی نے	بے شک	اس کی بادشاہی کی نشانی	یہ ہے کہ	آ جائے گا تمھارے پاس

التَّابُوْتُ	فِيْهِ	سَكِيْنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَبَقِيَّةٌ	مِّمَّا
وہ صندوق	جس میں	عظیم تسلی ہے	تمھارے رب کی طرف سے	اور چند باقی ماندہ چیزیں	اس میں سے جو

تَرَكَ	اٰلُ مُوْسٰى	وَاٰلُ هٰرُوْنَ	تَحْمِلُهُ	الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ	اِنَّ
چھوڑا	موسیٰ کی آل نے	اور ہارون کی آل نے	اسے اٹھائے ہوں گے	فرشتے	بے شک

ع ۳۲ ۱۶	فِىْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝۲۴۸ ع	فَلَمَّا
	اس میں	یقیناً ایک نشانی ہے	تمھارے لیے	اگر ہو تم	ایمان والے	پھر جب

فَصَلَ	طَالُوْتُ	بِالْجُنُوْدِ	قَالَ	اِنَّ اللّٰهَ	مُبْتَلِيْكُمْ
جدا ہوا	طالوت	لشکروں کو لے کر	تو اس نے کہا	بے شک اللہ	تمھاری آزمائش کرنے والا ہے

بِنَهَرٍ	فَمَنْ	شَرِبَ	مِنْهُ	فَلَيْسَ	مِنِّيْ	وَمَنْ	لَّمْ يَطْعَمْهُ
ایک نہر کے ساتھ	سو جس نے	پیا	اس سے	تو وہ نہیں ہے	مجھ سے	اور جس نے	نہ چکھا اسے

فَاِنَّهٗ	مِنِّيْٓ	اِلَّا	مَنِ	اغْتَرَفَ	غُرْفَةًۢ	بِيَدِهٖ	فَشَرِبُوْا
تو بے شک وہ	مجھ سے ہے	مگر	وہ جو	چلو بھرے	ایک چلو	اپنے ہاتھ کے ساتھ	تو ان سب نے پیا

مِنْهُ	اِلَّا	قَلِيْلًا	مِّنْهُمْ	فَلَمَّا	جَاوَزَهٗ	هُوَ
اس سے	سوائے	بہت تھوڑے لوگوں کے	ان میں سے	پھر جب	پار ہوا اس سے	وہ

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	قَالُوْا	لَا طَاقَةَ	لَنَا
اور وہ لوگ جو	ایمان لائے تھے	اس کے ہمراہ	تو انھوں نے کہا	کوئی طاقت نہیں	ہم میں (لڑنے کی)

الْيَوْمَ	بِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ	قَالَ	الَّذِيْنَ	يَظُنُّوْنَ
آج	جالوت اور اس کے لشکروں کے ساتھ	کہا	ان لوگوں نے جو	یقین رکھتے تھے

اَنَّهُمْ	مُّلٰقُوا اللّٰهِ	كَمْ مِّنْ	فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ	غَلَبَتْ
کہ وہ	ملنے والے ہیں اللہ سے	کتنی ہی	تھوڑی جماعتیں	غالب آ گئیں

فِئَةً كَثِيْرَةًۢ	بِاِذْنِ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ	مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾	وَلَمَّا
زیادہ جماعتوں پر	اللہ کے حکم سے	اور اللہ	صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے	اور جب

بَرَزُوْا	لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ	قَالُوْا	رَبَّنَآ
وہ سامنے ہوئے	جالوت اور اس کے لشکروں کے	تو انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!

اَفْرِغْ	عَلَيْنَا	صَبْرًا	وَّثَبِّتْ	اَقْدَامَنَا	وَانْصُرْنَا
انڈیل دے	ہم پر	صبر	اور جما دے	ہمارے قدم	اور ہماری مدد فرما

عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۵۰﴾	فَهَزَمُوْهُمْ	بِاِذْنِ اللّٰهِ	وَقَتَلَ
ان کافر لوگوں کے خلاف	تو انھوں نے شکست دے دی ان کو	اللہ کے حکم سے	اور قتل کر دیا

دَاوٗدُ	جَالُوْتَ	وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ	الْمُلْكَ	وَالْحِكْمَةَ	وَعَلَّمَهٗ
داؤد نے	جالوت کو	اور دی اس کو اللہ نے	بادشاہی	اور حکمت	اور سکھایا اس کو

مِمَّا	يَشَآءُ ؕ	وَلَوْلَا	دَفْعُ اللّٰهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُمْ
جتنا کچھ	وہ چاہتا تھا	اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا ہٹانا	لوگوں کو	ان کے بعض کو

بِبَعْضٍ ۙ	لَّفَسَدَتِ	الْاَرْضُ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	ذُوْ فَضْلٍ
بعض کے ساتھ	تو ضرور بگڑ جاتی	زمین	اور لیکن اللہ	بڑے فضل والا ہے

عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٥١﴾	تِلْكَ	اٰيٰتُ اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ
جہانوں پر	یہ	اللہ کی آیات ہیں	ہم انھیں پڑھتے ہیں	تجھ پر

بِالْحَقِّ ؕ	وَاِنَّكَ	لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢٥٢﴾
حق کے ساتھ	اور بلاشبہ تو	یقیناً بھیجے ہوؤں میں سے ہے

تِلْكَ	الرُّسُلُ	فَضَّلْنَا	بَعْضَهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ م	مِنْهُمْ
یہ	رسول	ہم نے فضیلت دی	ان کے بعض کو	بعض پر	ان میں سے بعض

مَّنْ	كَلَّمَ اللّٰهُ	وَ رَفَعَ	بَعْضَهُمْ	دَرَجٰتٍ	وَ اٰتَيْنَا
وہ ہیں جن سے	اللہ نے کلام کیا	اور بلند کیا	ان کے بعض کو	درجوں میں	اور ہم نے دیں

عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	الْبَيِّنٰتِ	وَ اَيَّدْنٰهُ	بِرُوْحِ الْقُدُسِ ط
عیسیٰ ابن مریم کو	واضح نشانیاں	اور ہم نے اسے قوت بخشی	پاک روح کے ساتھ

وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	مَا اقْتَتَلَ	الَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ
اور اگر	اللہ چاہتا	تو آپس میں نہ لڑتے	وہ لوگ جو	ان کے بعد تھے

مِّنْۢ بَعْدِ مَا	جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنٰتُ	وَ لٰكِنِ	اخْتَلَفُوْا
اس کے بعد کہ	آ چکیں ان کے پاس	واضح نشانیاں	اور لیکن	انھوں نے اختلاف کیا

فَمِنْهُمْ	مَّنْ اٰمَنَ	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ كَفَرَ ط
تو ان میں سے کوئی تو	وہ تھا جو ایمان لایا	اور ان میں سے کوئی	وہ تھا جس نے کفر کیا

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ	مَا اقْتَتَلُوْا قف	وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ
اور اگر اللہ چاہتا	تو وہ آپس میں نہ لڑتے	اور لیکن اللہ	کرتا ہے

ع ٥

مَا يُرِيْدُ ع ﴿٢٥٣﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اَنْفِقُوْا	مِمَّا
جو چاہتا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	خرچ کرو	اس میں سے جو

رَزَقْنٰكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَ	يَوْمٌ	لَّا بَيْعٌ	فِيْهِ
ہم نے تمھیں دیا	اس سے پہلے	کہ آئے	وہ دن کہ	نہیں ہوگی کوئی خرید وفروخت	اس میں

وَلَا خُلَّةٌ	وَّلَا شَفَاعَةٌ ط	وَ الْكٰفِرُوْنَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢٥٤﴾	اَللّٰهُ
اور نہ کوئی دوستی	اور نہ کوئی سفارش	اور کافر لوگ	وہی	ظالم ہیں	اللہ (وہ ہے کہ)

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ج	اَلْحَيُّ	الْقَيُّوْمُ ۚ ج	لَا تَاْخُذُهٗ	سِنَةٌ
نہیں کوئی معبود	مگر وہی	زندہ ہے	سب کو قائم رکھنے والا ہے	نہیں پکڑتی اسے	کچھ اونگھ

وَّلَا نَوْمٌ ط	لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ مَا	فِي الْاَرْضِ ط	مَنْ	ذَا	الَّذِيْ
اور نہ ہی کوئی نیند	اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	کون ہے	وہ	جو

يَشْفَعُ	عِنْدَهٗٓ	اِلَّا	بِاِذْنِهٖ ؕ	يَعْلَمُ	مَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ
سفارش کرے	اس کے پاس	مگر	اس کی اجازت کے ساتھ	وہ جانتا ہے	جو کچھ	ان کے سامنے ہے

وَمَا	خَلْفَهُمْ ۚ	وَلَا يُحِيْطُوْنَ	بِشَيْءٍ	مِّنْ عِلْمِهٖٓ	اِلَّا	بِمَا
اور جو	ان کے پیچھے ہے	اور وہ نہیں احاطہ کرتے	کسی چیز کا	اس کے علم میں سے	مگر	اس کا جو

شَآءَ ۚ	وَسِعَ	كُرْسِيُّهُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ
وہ چاہے	سمائے ہوئے ہے	اس کی کرسی	آسمانوں اور زمین کو

وَلَا يَـُٔوْدُهٗ	حِفْظُهُمَا ۚ	وَهُوَ	الْعَلِيُّ	الْعَظِيْمُ ﴿٢٥٥﴾	لَآ اِكْرَاهَ
اور نہیں تھکاتی اسے	ان دونوں کی حفاظت	اور وہی	سب سے بلند	سب سے بڑا ہے	نہیں کوئی زبردستی

فِي الدِّيْنِ ۙۛ	قَدْ تَّبَيَّنَ	الرُّشْدُ	مِنَ الْغَيِّ ۚ	فَمَنْ	يَّكْفُرْ
دین میں	بلاشبہ صاف واضح ہو چکی	ہدایت	گمراہی سے	پھر جو کوئی	انکار کرے

بِالطَّاغُوْتِ	وَيُؤْمِنْۢ	بِاللّٰهِ	فَقَدِ	اسْتَمْسَكَ	بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ۗ
باطل معبود کا	اور ایمان لائے	اللہ پر	تو یقیناً	اس نے مضبوطی سے تھام لیا	مضبوط کڑے کو

لَا انْفِصَامَ	لَهَا ۭ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿٢٥٦﴾	اَللّٰهُ	وَلِيُّ
نہیں ہے کسی طرح ٹوٹنا	اس کے لیے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اللہ	دوست ہے

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۙ	يُخْرِجُهُمْ	مِّنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ ڛ	وَالَّذِيْنَ
ان لوگوں کا جو	ایمان لائے	وہ انھیں نکالتا ہے	اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اور وہ لوگ

كَفَرُوْٓا	اَوْلِيٰۗـــُٔــهُمُ	الطَّاغُوْتُ	يُخْرِجُوْنَهُمْ	مِّنَ النُّوْرِ
جنھوں نے کفر کیا	ان کے دوست	باطل معبود ہیں	وہ انھیں نکالتے ہیں	روشنی سے

ع

اِلَى الظُّلُمٰتِ ۭ	اُولٰۗىِٕكَ	اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿٢٥٧﴾
اندھیروں کی طرف	یہ لوگ	آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْ	حَاۗجَّ	اِبْرٰهٖمَ	فِيْ رَبِّهٖٓ
کیا تو نے نہیں دیکھا	اس شخص کی طرف جس نے	جھگڑا کیا	ابراہیم سے	اس کے رب کے بارے میں

وقف لازم

اَنْ	اٰتٰىهُ	اللّٰهُ	الْمُلْكَ ۘ	اِذْ	قَالَ اِبْرٰهٖمُ	رَبِّيَ
اس لیے کہ	دی تھی اس کو	اللہ نے	بادشاہی	جب	ابراہیم نے کہا	میرا رب

الَّذِیْ	یُحْیٖ	وَ یُمِیْتُ ۙ	قَالَ	اَنَا	اُحْیٖ	وَ اُمِیْتُ ؕ
وہ ہے جو	زندگی بخشتا ہے	اور موت دیتا ہے	اس نے کہا	میں	زندگی بخشتا ہوں	اور موت دیتا ہوں

قَالَ اِبْرٰهٖمُ	فَاِنَّ اللّٰهَ	یَاْتِیْ	بِالشَّمْسِ	مِنَ الْمَشْرِقِ	فَاْتِ
ابراہیم نے کہا	پھر بے شک اللہ	لاتا ہے	سورج کو	مشرق سے	تو تُو لے آ

بِهَا	مِنَ الْمَغْرِبِ	فَبُهِتَ	الَّذِیْ	كَفَرَ ؕ	وَ اللّٰهُ	لَا یَهْدِی
اس کو	مغرب سے	تو حیرت زدہ رہ گیا	وہ جس نے	کفر کیا تھا	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا

الْقَوْمَ الظّٰلِمِیْنَ ۚ﴿۲۵۸﴾	اَوْ كَالَّذِیْ	مَرَّ	عَلٰی قَرْیَةٍ	وَّ هِیَ
ظالم لوگوں کو	یا اس شخص کی طرح جو	گزرا	ایک بستی پر	اس حال میں کہ وہ

خَاوِیَةٌ	عَلٰی عُرُوْشِهَا ۚ	قَالَ	اَنّٰی	یُحْیٖ	هٰذِهِ
گری ہوئی تھی	اپنی چھتوں پر	اس نے کہا	کس طرح	زندہ کرے گا	اس کو

اللّٰهُ	بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ	فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ	مِائَةَ عَامٍ	ثُمَّ	بَعَثَهٗ ؕ
اللہ	اس کے مرنے کے بعد	تو اسے موت دے دی اللہ نے	ایک سو سال	پھر	اسے زندہ کیا

قَالَ	كَمْ	لَبِثْتَ ؕ	قَالَ	لَبِثْتُ	یَوْمًا	اَوْ	بَعْضَ یَوْمٍ ؕ
فرمایا	کتنی دیر	تو رہا ہے؟	اس نے کہا	میں رہا ہوں	ایک دن	یا	دن کا کچھ حصہ

قَالَ	بَلْ	لَّبِثْتَ	مِائَةَ عَامٍ	فَانْظُرْ	اِلٰی طَعَامِكَ
فرمایا	بلکہ	تو رہا ہے	ایک سو سال	سو دیکھ	اپنے کھانے کی طرف

وَ شَرَابِكَ	لَمْ یَتَسَنَّهْ ۚ	وَانْظُرْ	اِلٰی حِمَارِكَ	وَ لِنَجْعَلَكَ
اور اپنے پینے (کی طرف)	کہ وہ بدبودار نہیں ہوا	اور دیکھ	اپنے گدھے کی طرف	اور تاکہ ہم بنائیں تجھے

اٰیَةً	لِّلنَّاسِ	وَانْظُرْ	اِلَی الْعِظَامِ	كَیْفَ	نُنْشِزُهَا
ایک نشانی	لوگوں کے لیے	اور دیکھ	ہڈیوں کی طرف	کیسے	اٹھا کر جوڑتے ہیں ہم ان کو

ثُمَّ	نَكْسُوْهَا	لَحْمًا ؕ	فَلَمَّا	تَبَیَّنَ	لَهٗ ۙ	قَالَ
پھر	پہناتے ہیں ان کو	گوشت	تو جب	خوب واضح ہوگیا	اس کے لیے	تو اس نے کہا

اَعْلَمُ	اَنَّ اللّٰهَ	عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ	قَدِیْرٌ ﴿۲۵۹﴾	وَ اِذْ	قَالَ اِبْرٰهٖمُ
میں جانتا ہوں	کہ اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور جب	ابراہیم نے کہا

رَبِّ	اَرِنِيْ	كَيْفَ	تُحْيِ	الْمَوْتٰى ط	قَالَ
اے میرے رب!	دکھا مجھے	کیسے	تو زندہ کرے گا	مُردوں کو؟	فرمایا
اَوَلَمْ تُؤْمِنْ ط	قَالَ	بَلٰى	وَلٰكِنْ	لِّيَطْمَئِنَّ	قَلْبِيْ ط
اور کیا تو نے یقین نہیں کیا	اس نے کہا	کیوں نہیں !	اور لیکن	اس لیے کہ مطمئن ہو جائے	میرا دل

قَالَ	فَخُذْ	اَرْبَعَةً	مِّنَ الطَّيْرِ	فَصُرْهُنَّ	اِلَيْكَ	ثُمَّ	اجْعَلْ
فرمایا	پھر پکڑ	چار	پرندے	پس مانوس کر ان کو	اپنی طرف	پھر	رکھ دے

عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ	مِّنْهُنَّ	جُزْءًا	ثُمَّ	ادْعُهُنَّ	يَاْتِيْنَكَ
ہر پہاڑ پر	ان میں سے	ایک حصہ	پھر	تو ان کو بلا	وہ آئیں گے تیرے پاس

سَعْيًا ط	وَاعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ۲۶۰ ع
دوڑتے ہوئے	اور جان لے	کہ اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

٣٥ ع ٣

مَثَلُ الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	كَمَثَلِ حَبَّةٍ
ان لوگوں کی مثال جو	خرچ کرتے ہیں	اپنے اموال	اللہ کے راستے میں	ایک دانے کی مثال کی طرح ہے

اَنْۢبَتَتْ	سَبْعَ	سَنَابِلَ	فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ	مِّائَةُ	حَبَّةٍ ط	وَاللّٰهُ
جس نے اگائے	سات	خوشے	ہر خوشے میں	سو	دانے ہیں	اور اللہ
يُضٰعِفُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ۲۶۱	اَلَّذِيْنَ
بڑھا دیتا ہے	جس کے لیے	چاہتا ہے	اور اللہ	وسعت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	وہ لوگ جو

يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	ثُمَّ	لَا يُتْبِعُوْنَ	مَآ
خرچ کرتے ہیں	اپنے اموال	اللہ کے راستے میں	پھر	وہ نہیں پیچھے لگاتے	اس کے جو
اَنْفَقُوْا	مَنًّا	وَّلَآ اَذًى لا	لَّهُمْ	اَجْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ج
انھوں نے خرچ کیا	کوئی احسان	اور نہ کوئی تکلیف	ان کے لیے	ان کا اجر	ان کے رب کے پاس ہے

وَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۲۶۲	قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ
اور نہ کوئی خوف ہے	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	اچھی بات کہنا

وَّمَغْفِرَةٌ	خَيْرٌ	مِّنْ صَدَقَةٍ	يَّتْبَعُهَآ	اَذًى ط	وَاللّٰهُ	غَنِيٌّ
اور معاف کر دینا	بہتر ہے	اس صدقے سے کہ	پیچھے آئے اس کے	کوئی تکلیف	اور اللہ	بہت بے پروا

حَلِيْمٌ ﴿٢٦٣﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تُبْطِلُوْا	صَدَقٰتِكُمْ
نہایت بردبار ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ باطل کرو	اپنے صدقے

بِالْمَنِّ	وَ الْاَذٰى ۙ	كَالَّذِيْ	يُنْفِقُ	مَالَهٗ
احسان رکھنے کے ساتھ	اور تکلیف دینے (کے ساتھ)	اس شخص کی طرح جو	خرچ کرتا ہے	اپنا مال

رِئَآءَ النَّاسِ	وَلَا يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ
لوگوں کے دکھاوے کے لیے	اور نہیں ایمان رکھتا	اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)

فَمَثَلُهٗ	كَمَثَلِ صَفْوَانٍ	عَلَيْهِ	تُرَابٌ	فَاَصَابَهٗ	وَابِلٌ
تو اس کی مثال	مانند مثل ایک صاف پتھر کی ہے کہ	اس پر	تھوڑی سی مٹی ہے	پس پہنچی اس کو	ایک زوردار بارش

فَتَرَكَهٗ	صَلْدًا ؕ	لَا يَقْدِرُوْنَ	عَلٰى شَيْءٍ
تو اس نے چھوڑا اسے	ایک سخت چٹان (کی صورت)	وہ نہیں قدرت رکھتے	کسی چیز پر

مِّمَّا	كَسَبُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٦٤﴾
اس میں سے جو	انھوں نے کمایا	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	کافر لوگوں کو

وَ مَثَلُ الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمُ	ابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِ اللّٰهِ
اور ان لوگوں کی مثال جو	خرچ کرتے ہیں	اپنے اموال	تلاش کرنے کے لیے	اللہ کی رضا کو

وَ تَثْبِيْتًا	مِّنْ اَنْفُسِهِمْ	كَمَثَلِ	جَنَّةٍ	بِرَبْوَةٍ
اور ثابت رکھنے کے لیے	اپنے دلوں کو	مانند مثال	ایک باغ کی ہے جو	کسی اونچی جگہ پر ہے

اَصَابَهَا	وَابِلٌ	فَاٰتَتْ	اُكُلَهَا	ضِعْفَيْنِ ۚ	فَاِنْ	لَّمْ يُصِبْهَا
پہنچی اس کو	ایک زوردار بارش	تو دیا اس نے	اپنا پھل	دگنا	پھر اگر	نہ پہنچے اسے

وَابِلٌ	فَطَلٌّ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿٢٦٥﴾
زوردار بارش	تو کچھ شبنم (کافی ہے)	اور اللہ	اس کو جو	تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہے

اَيَوَدُّ	اَحَدُكُمْ	اَنْ تَكُوْنَ	لَهٗ	جَنَّةٌ	مِّنْ نَّخِيْلٍ
کیا پسند کرتا ہے	تم میں سے کوئی ایک	کہ ہو	اس کے لیے	ایک باغ	کھجوروں کا

وَّ اَعْنَابٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۙ	لَهٗ	فِيْهَا
اور انگوروں کا	بہتی ہوں	اس کے تلے	نہریں	اس کے لیے ہو	اس میں

مِنْ	كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ	وَ اَصَابَهُ	الْكِبَرُ	وَ لَهٗ	ذُرِّيَّةٌ	ضُعَفَآءُ ۖۚ
کچھ نہ کچھ	ہر قسم کے پھلوں سے	اور آ پہنچے اسے	بڑھاپا	اور اس کے لیے	بچے ہوں	کمزور

فَاَصَابَهَآ	اِعْصَارٌ	فِيْهِ	نَارٌ	فَاحْتَرَقَتْ ؕ	كَذٰلِكَ
پھر پہنچے اسے	ایک بگولا	جس میں	ایک آگ ہو	تو وہ بالکل جل جائے	اسی طرح

يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۶۶﴾ ع
کھول کر بیان کرتا ہے اللہ	تمھارے لیے	آیات کو	تاکہ تم	غور و فکر کرو

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْفِقُوْا	مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا كَسَبْتُمْ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	خرچ کرو	پاکیزہ چیزوں میں سے	جو تم نے کمائی ہیں

وَ مِمَّآ	اَخْرَجْنَا	لَكُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ ۠	وَلَا تَيَمَّمُوا
اور اس میں سے جو	ہم نے نکالا	تمھارے لیے	زمین سے	اور نہ تم ارادہ کرو

الْخَبِيْثَ	مِنْهُ	تُنْفِقُوْنَ	وَلَسْتُمْ	بِاٰخِذِيْهِ	اِلَّآ
گندی چیز کا	اس میں سے	جسے تم خرچ کرتے ہو	حالانکہ نہیں ہو تم	ہرگز لینے والے اس کو	مگر

اَنْ	تُغْمِضُوْا	فِيْهِ ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	غَنِيٌّ	حَمِيْدٌ ﴿۲۶۷﴾
یہ کہ	آنکھیں بند کرلو	اس کے بارے میں	اور جان لو	کہ اللہ	بہت بے پروا	بے حد خوبیوں والا ہے

اَلشَّيْطٰنُ	يَعِدُكُمُ	الْفَقْرَ	وَ يَاْمُرُكُمْ	بِالْفَحْشَآءِ ۚ	وَاللّٰهُ
شیطان	ڈراوا دیتا ہے تمھیں	فقر کا	اور حکم دیتا ہے تمھیں	شرمناک بخل کا	اور اللہ

يَعِدُكُمْ	مَّغْفِرَةً	مِّنْهُ	وَ فَضْلًا ؕ	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ
وعدہ دیتا ہے تمھیں	بڑی بخشش کا	اپنی طرف سے	اور بڑے فضل کا	اور اللہ	وسعت والا

عَلِيْمٌ ﴿۲۶۸﴾ ۖۙ	يُّؤْتِي	الْحِكْمَةَ	مَنْ يَّشَآءُ ۚ	وَمَنْ	يُّؤْتَ
سب کچھ جاننے والا ہے	وہ عطا کرتا ہے	حکمت	جسے چاہتا ہے	اور جسے	عطا کی جائے

الْحِكْمَةَ	فَقَدْ	اُوْتِيَ	خَيْرًا كَثِيْرًا ؕ	وَمَا يَذَّكَّرُ
حکمت	تو یقیناً	وہ دیا گیا	بہت زیادہ بھلائی	اور نہیں نصیحت قبول کرتے

اِلَّآ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۶۹﴾	وَمَآ	اَنْفَقْتُمْ	مِّنْ نَّفَقَةٍ	اَوْ	نَذَرْتُمْ
مگر	عقلوں والے	اور جو بھی	تم خرچ کرو	کوئی خرچ	یا	تم نذر مانو

مِّنْ نَّذْرٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُهٗ ؕ	وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ
کوئی نذر	تو بے شک اللہ	جانتا ہے اسے	اور نہیں ہیں	ظالموں کے لیے

مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾	اِنْ تُبْدُوا	الصَّدَقٰتِ	فَنِعِمَّا	هِيَ ۚ	وَاِنْ
کوئی مدد کرنے والے	اگر تم ظاہر کرو	صدقے	تو اچھی بات ہے	یہ	اور اگر

تُخْفُوْهَا	وَتُؤْتُوْهَا	الْفُقَرَآءَ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ؕ
تم انھیں چھپاؤ	اور انھیں دو	محتاجوں کو	تو وہ	زیادہ اچھا ہے	تمھارے لیے

وَيُكَفِّرُ	عَنْكُمْ	مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
اور وہ دور کرے گا	تم سے	تمھارے کچھ گناہ	اور اللہ	اس سے جو	تم کر رہے ہو

خَبِيْرٌ ﴿٢٧١﴾	لَيْسَ	عَلَيْكَ	هُدٰىهُمْ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	يَهْدِيْ
پورا باخبر ہے	نہیں ہے	تیرے ذمے	ان کی ہدایت	اور لیکن اللہ	ہدایت دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَلِاَنْفُسِكُمْ ؕ
جسے چاہتا ہے	اور جو بھی	تم خرچ کرو	خیر میں سے	تو وہ تمھاری ہی جانوں کے لیے ہے

وَمَا	تُنْفِقُوْنَ	اِلَّا	ابْتِغَآءَ	وَجْهِ اللّٰهِ ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا
اور نہیں	تم خرچ کرتے	مگر	واسطے طلب کرنے	اللہ کے چہرے کو	اور جو بھی	تم خرچ کرو

مِنْ خَيْرٍ	يُّوَفَّ	اِلَيْكُمْ	وَاَنْتُمْ	لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٢﴾
کسی خیر میں سے	وہ پورا ادا کیا جائے گا	تمھاری طرف	اور تم	ظلم نہیں کیے جاؤ گے

لِلْفُقَرَآءِ	الَّذِيْنَ	اُحْصِرُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
(یہ صدقات) ان محتاجوں کے لیے ہیں	جو	روکے گئے ہیں	اللہ کے راستے میں

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	ضَرْبًا	فِي الْاَرْضِ ؗ	يَحْسَبُهُمُ	الْجَاهِلُ
وہ نہیں طاقت رکھتے	سفر کرنے کی	زمین میں	گمان کرتا ہے انھیں	ناواقف

اَغْنِيَآءَ	مِنَ التَّعَفُّفِ ۚ	تَعْرِفُهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ ۚ
کہ مال دار ہیں	سوال سے بچنے کی وجہ سے	تو پہچان لے گا انھیں	ان کی علامات کے ساتھ

لَا يَسْئَلُوْنَ	النَّاسَ	اِلْحَافًا ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَاِنَّ
وہ نہیں سوال کرتے	لوگوں سے	چمٹ کر	اور جو بھی	تم خرچ کرو	کسی خیر سے	تو بے شک

اللّٰهَ	بِهٖ	عَلِيۡمٌ ﴿۲۷۳﴾	اَلَّذِيۡنَ	يُنۡفِقُوۡنَ	اَمۡوَالَهُمۡ
اللہ	اس کو	پوری طرح جاننے والا ہے	وہ لوگ جو	خرچ کرتے ہیں	اپنے اموال

بِالَّيۡلِ وَالنَّهَارِ	سِرًّا	وَّ عَلَانِيَةً	فَلَهُمۡ	اَجۡرُهُمۡ	عِنۡدَ رَبِّهِمۡ
رات اور دن میں	پوشیدہ	اور ظاہر	سو ان کے لیے	ان کا اجر ہے	ان کے رب کے پاس

وَلَا خَوۡفٌ	عَلَيۡهِمۡ	وَلَا هُمۡ	يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۷۴﴾	اَلَّذِيۡنَ	يَاۡكُلُوۡنَ	الرِّبٰوا
اور نہیں کوئی خوف	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	وہ لوگ جو	کھاتے ہیں	سود

لَا يَقُوۡمُوۡنَ	اِلَّا	كَمَا	يَقُوۡمُ	الَّذِىۡ	يَتَخَبَّطُهُ	الشَّيۡطٰنُ
وہ نہیں کھڑے ہوں گے	مگر	جس طرح	کھڑا ہوتا ہے	وہ شخص کہ	خبطی بنا دے اسے	شیطان

مِنَ الۡمَسِّ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمۡ	قَالُوۡۤا	اِنَّمَا الۡبَيۡعُ	مِثۡلُ الرِّبٰوا ۘ
چھونے سے	یہ	اس وجہ سے ہے کہ	انھوں نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ بیع	سود کی طرح ہے

وَ	اَحَلَّ	اللّٰهُ	الۡبَيۡعَ	وَحَرَّمَ	الرِّبٰوا ؕ	فَمَنۡ	جَآءَهٗ
حالانکہ	حلال کیا ہے	اللہ نے	بیع کو	اور حرام کیا ہے	سود کو	پھر وہ شخص کہ	آئے اس کے پاس

مَوۡعِظَةٌ	مِّنۡ رَّبِّهٖ	فَانۡتَهٰى	فَلَهٗ	مَا سَلَفَ ؕ
کوئی نصیحت	اس کے رب کی طرف سے	پس وہ باز آ جائے	تو اس کے لیے ہے	جو پہلے ہو چکا

وَاَمۡرُهٗۤ	اِلَى اللّٰهِ ؕ	وَمَنۡ	عَادَ	فَاُولٰٓئِكَ
اور اس کا معاملہ	اللہ کے سپرد ہے	اور جو	دوبارہ ایسا کرے	تو وہی لوگ

اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمۡ	فِيۡهَا	خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۷۵﴾	يَمۡحَقُ	اللّٰهُ	الرِّبٰوا
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	مٹاتا ہے	اللہ	سود کو

وَيُرۡبِى	الصَّدَقٰتِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	كُلَّ	كَفَّارٍ	اَثِيۡمٍ ﴿۲۷۶﴾
اور بڑھاتا ہے	صدقات کو	اور اللہ	نہیں محبت کرتا	کسی ایسے شخص سے جو	سخت ناشکرا	سخت گناہ گار ہو

اِنَّ	الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ
بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے عمل کیے	نیک	اور انھوں نے قائم کی	نماز

وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ	لَهُمۡ	اَجۡرُهُمۡ	عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ۚ	وَلَا خَوۡفٌ
اور دی زکوٰۃ	ان کے لیے	ان کا اجر ہے	ان کے رب کے پاس	اور نہ کوئی خوف ہے

عَلَيۡهِمۡ	وَلَا هُمۡ	يَحۡزَنُوۡنَ ﴿٢٧٧﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوا	اللّٰهَ
ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	ڈرو	اللہ سے

وَذَرُوۡا	مَا بَقِيَ	مِنَ الرِّبٰوٓا	اِنۡ	كُنۡتُمۡ	مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿٢٧٨﴾	فَاِنۡ
اور چھوڑ دو	جو باقی ہے	سود سے	اگر	ہو تم	ایمان والے	پھر اگر

لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا	فَاۡذَنُوۡا	بِحَرۡبٍ	مِّنَ اللّٰهِ	وَرَسُوۡلِهٖ ۚ
تم نے یہ نہ کیا	تو آگاہ ہو جاؤ	بڑی جنگ کے اعلان سے	اللہ کی طرف سے	اور اس کے رسول (کی طرف سے)

وَاِنۡ	تُبۡتُمۡ	فَلَكُمۡ	رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ ۚ	لَا تَظۡلِمُوۡنَ	وَلَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿٢٧٩﴾
اور اگر	تم توبہ کرلو	تو تمھارے لیے	تمھارے اصل مال ہیں	نہ تم ظلم کرو گے	اور نہ تم ظلم کیے جاؤ گے

وَاِنۡ	كَانَ	ذُوۡ عُسۡرَةٍ	فَنَظِرَةٌ	اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ	وَ	اَنۡ
اور اگر	ہو	کوئی تنگی والا	تو مہلت دینا ہے	آسانی تک	اور	یہ بات کہ

تَصَدَّقُوۡا	خَيۡرٌ	لَّكُمۡ	اِنۡ	كُنۡتُمۡ	تَعۡلَمُوۡنَ ﴿٢٨٠﴾	وَاتَّقُوۡا	يَوۡمًا
تم صدقہ کر دو	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر	ہو تم	جانتے	اور ڈرو	اس دن سے کہ

تُرۡجَعُوۡنَ	فِيۡهِ	اِلَى اللّٰهِ قف	ثُمَّ	تُوَفّٰى	كُلُّ نَفۡسٍ
تم لوٹائے جاؤ گے	اس میں	اللہ کی طرف	پھر	پورا دیا جائے گا	ہر جان کو

مَّا كَسَبَتۡ	وَهُمۡ	لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿٢٨١﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡۤا	ع ٣٨ ٦
جو اس نے کمایا	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	

اِذَا	تَدَايَنۡتُمۡ	بِدَيۡنٍ	اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى	فَاكۡتُبُوۡهُ ؕ
جب	تم آپس میں لین دین کرو	کسی قرض کا	ایک مقرر مدت تک	تو اسے لکھ لو

وَلۡيَكۡتُبۡ	بَّيۡنَكُمۡ	كَاتِبٌ	بِالۡعَدۡلِ ص	وَلَا يَاۡبَ	كَاتِبٌ
اور لکھے	تمھارے درمیان	کوئی لکھنے والا	انصاف کے ساتھ	اور نہ انکار کرے	کوئی لکھنے والا

اَنۡ	يَّكۡتُبَ	كَمَا	عَلَّمَهُ اللّٰهُ	فَلۡيَكۡتُبۡ ۚ	وَلۡيُمۡلِلِ	الَّذِيۡ
اس سے کہ	وہ لکھے	جس طرح	اللہ نے اسے سکھایا ہے	سو اسے لازم ہے کہ وہ لکھے	اور لکھوائے	وہ شخص

عَلَيۡهِ	الۡحَقُّ	وَلۡيَتَّقِ	اللّٰهَ	رَبَّهٗ	وَلَا يَبۡخَسۡ	مِنۡهُ
جس کے ذمے	حق (قرض) ہے	اور وہ ڈرے	اللہ سے	جو اس کا رب ہے	اور نہ کم کرے	اس سے

شَيْـًٔا ؕ	فَاِنْ	كَانَ	الَّذِىْ	عَلَيْهِ	الْحَقُّ	سَفِيْهًا	اَوْ	ضَعِيْفًا
کچھ بھی	پھر اگر	ہے	وہ شخص کہ	اس کے ذمے	حق (قرض) ہے	بے سمجھ	یا	کمزور

اَوْ	لَا يَسْتَطِيْعُ	اَنْ يُّمِلَّ	هُوَ	فَلْيُمْلِلْ	وَلِيُّهٗ
یا	نہیں طاقت رکھتا	کہ لکھوائے	وہ (خود)	تو لکھوائے	اس کا ولی

بِالْعَدْلِ ؕ	وَاسْتَشْهِدُوْا	شَهِيْدَيْنِ	مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ	فَاِنْ
انصاف کے ساتھ	اور گواہ بنالو	دو گواہوں کو	اپنے مردوں سے	پھر اگر

لَّمْ يَكُوْنَا	رَجُلَيْنِ	فَرَجُلٌ	وَّامْرَاَتٰنِ	مِمَّنْ	تَرْضَوْنَ
نہ ہوں وہ	دو مرد	تو ایک مرد	اور دو عورتیں	ان لوگوں سے جنھیں	تم پسند کرتے ہو

مِنَ الشُّهَدَآءِ	اَنْ	تَضِلَّ	اِحْدٰىهُمَا	فَتُذَكِّرَ
گواہوں سے	اس لیے کہ	بھول جائے	ان دونوں میں سے ایک	تو یاد کروا دے

اِحْدٰىهُمَا	الْاُخْرٰى ؕ	وَلَا يَاْبَ	الشُّهَدَآءُ	اِذَا مَا	دُعُوْا ؕ
ان دونوں میں سے ایک	دوسری کو	اور نہ انکار کریں	گواہ	جب بھی	وہ بلائے جائیں

وَلَا تَسْـَٔمُوْٓا	اَنْ	تَكْتُبُوْهُ	صَغِيْرًا	اَوْ كَبِيْرًا	اِلٰٓى اَجَلِهٖ ؕ
اور مت اکتاؤ	اس سے کہ	تم اسے لکھو	چھوٹا (معاملہ) ہو	یا بڑا	اس کی مدت تک

ذٰلِكُمْ	اَقْسَطُ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَاَقْوَمُ	لِلشَّهَادَةِ
یہ (کام)	زیادہ انصاف والا ہے	اللہ کے نزدیک	اور زیادہ درست رکھنے والا ہے	شہادت کو

وَاَدْنٰٓى	اَلَّا تَرْتَابُوْٓا	اِلَّآ	اَنْ تَكُوْنَ	تِجَارَةً	حَاضِرَةً
اور زیادہ قریب ہے	کہ تم شک میں نہ پڑو	مگر	یہ کہ ہو	کوئی سودا	نقد کہ

تُدِيْرُوْنَهَا	بَيْنَكُمْ	فَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	اَلَّا	تَكْتُبُوْهَا ؕ
تم اس کا لین دین کرتے ہو	اپنے درمیان	تو نہیں ہے	تم پر	کوئی گناہ	کہ نہ	لکھو اسے

وَاَشْهِدُوْٓا	اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۠	وَلَا يُضَآرَّ	كَاتِبٌ	وَّلَا شَهِيْدٌ ۬
اور گواہ بنالو	جب تم خرید وفروخت کرو	اور نہ تکلیف دی جائے	کسی لکھنے والے کو	اور نہ کسی گواہ کو

وَاِنْ	تَفْعَلُوْا	فَاِنَّهٗ	فُسُوْقٌۢ	بِكُمْ ؕ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ
اور اگر	تم ایسا کرو گے	تو بے شک یہ	بڑی نافرمانی ہے	تم میں	اور اللہ سے ڈرو

وَ يُعَلِّمُكُمُ	اللّٰهُ ؕ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ شَىۡءٍ	عَلِيۡمٌ ﴿۲۸۲﴾	وَ اِنۡ
اور سکھاتا ہے تمھیں	اللہ	اور اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	اور اگر

كُنۡتُمۡ	عَلٰى سَفَرٍ	وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا	كَاتِبًا	فَرِهٰنٌ
ہو تم	کسی سفر پر	اور نہ پاؤ تم	کوئی لکھنے والا	تو گروی کی ایسی چیزیں ہیں

مَّقۡبُوۡضَةٌ ؕ	فَاِنۡ	اَمِنَ	بَعۡضُكُمۡ	بَعۡضًا	فَلۡيُؤَدِّ
جو قبضے میں لے لی گئی ہوں	پھر اگر	اعتبار کرے	تمھارا بعض	بعض پر	تو ادا کر دے

الَّذِى	اؤۡتُمِنَ	اَمَانَتَهٗ	وَلۡيَتَّقِ اللّٰهَ	رَبَّهٗ ؕ
وہ شخص	جس پر اعتبار کیا گیا ہے	اپنی امانت	اور ڈرے اللہ سے	جو اس کا رب ہے

وَلَا تَكۡتُمُوا	الشَّهَادَةَ ؕ	وَمَنۡ	يَّكۡتُمۡهَا	فَاِنَّهٗۤ	اٰثِمٌ
اور مت چھپاؤ	شہادت کو	اور جو	اسے چھپائے	تو بے شک وہ	گناہ گار ہے

ع ۳۹ ۷

قَلۡبُهٗ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعۡمَلُوۡنَ	عَلِيۡمٌ ﴿۲۸۳﴾ ع	لِلّٰهِ
اس کا دل	اور اللہ	اس کو جو	تم کر رہے ہو	خوب جاننے والا ہے	اللہ ہی کے لیے ہے

مَا فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ	وَاِنۡ	تُبۡدُوۡا	مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ
جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور اگر	تم ظاہر کرو	جو تمھارے دلوں میں ہے

اَوۡ	تُخۡفُوۡهُ	يُحَاسِبۡكُمۡ	بِهِ	اللّٰهُ ؕ	فَيَغۡفِرُ	لِمَنۡ	يَّشَآءُ
یا	تم اسے چھپاؤ	حساب لے گا تم سے	اس کا	اللہ	پھر وہ بخش دے گا	جسے	چاہے گا

وَيُعَذِّبُ	مَنۡ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ	قَدِيۡرٌ ﴿۲۸۴﴾
اور عذاب دے گا	جسے	چاہے گا	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

اٰمَنَ	الرَّسُوۡلُ	بِمَاۤ	اُنۡزِلَ	اِلَيۡهِ	مِنۡ رَّبِّهٖ
ایمان لایا	یہ رسول	اس پر جو	اتارا گیا .	اس کی طرف	اس کے رب کی جانب سے

وَالۡمُؤۡمِنُوۡنَ ؕ	كُلٌّ	اٰمَنَ	بِاللّٰهِ	وَمَلٰٓئِكَتِهٖ	وَكُتُبِهٖ
اور سب ایمان والے	ہر ایک	ایمان لایا	اللہ پر	اور اس کے فرشتوں	اور اس کی کتابوں

وَرُسُلِهٖ ۚ	لَا نُفَرِّقُ	بَيۡنَ اَحَدٍ	مِّنۡ رُّسُلِهٖ ۚ
اور اس کے رسولوں (پر)	ہم فرق نہیں کرتے	کسی ایک کے درمیان	اس کے رسولوں میں سے

وَ قَالُوْا	سَمِعْنَا	وَ اَطَعْنَا ۫ۗ	غُفْرَانَكَ	رَبَّنَا
اور انھوں نے کہا	ہم نے سنا	اور ہم نے اطاعت کی	(ہم مانگتے ہیں) تیری بخشش	اے ہمارے رب!

وَ اِلَيْكَ	الْمَصِيْرُ ۝٢٨٥	لَا يُكَلِّفُ	اللّٰهُ	نَفْسًا	اِلَّا	وُسْعَهَا ؕ
اور تیری ہی طرف	لوٹ کر جانا ہے	نہیں تکلیف دیتا	اللہ	کسی جان کو	مگر	اس کی گنجائش کے مطابق

لَهَا	مَا	كَسَبَتْ	وَ عَلَيْهَا	مَا	اكْتَسَبَتْ ؕ
اسی کے لیے ہے	جو	اس نے (نیکی) کمائی	اور اسی پر ہے	جو	اس نے (گناہ) کمایا

رَبَّنَا	لَا تُؤَاخِذْنَآ	اِنْ نَّسِيْنَآ	اَوْ	اَخْطَاْنَا ۚ
اے ہمارے رب!	نہ مؤاخذہ کر ہمارا	اگر ہم بھول جائیں	یا	ہم خطا کر جائیں

رَبَّنَا	وَ لَا تَحْمِلْ	عَلَيْنَآ	اِصْرًا	كَمَا	حَمَلْتَهٗ
اے ہمارے رب!	اور نہ ڈال	ہم پر	کوئی بھاری بوجھ	جس طرح	تو نے اسے ڈالا

عَلَى الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِنَا ۚ	رَبَّنَا	وَ لَا تُحَمِّلْنَا	مَا
ان لوگوں پر جو	ہم سے پہلے تھے	اے ہمارے رب!	اور نہ اٹھوا ہم سے	وہ چیز کہ

لَا	طَاقَةَ	لَنَا	بِهٖ ۚ	وَاعْفُ	عَنَّا وقفة	وَاغْفِرْ لَنَا وقفة	وَ ارْحَمْنَا وقفة
نہیں	کچھ طاقت	ہم میں	اس کی	اور درگزر کر	ہم سے	اور ہمیں بخش دے	اور ہم پر رحم کر

اَنْتَ	مَوْلٰىنَا	فَانْصُرْنَا	عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝٢٨٦ ع
تو ہی	ہمارا مالک ہے	سو ہماری مدد کر	کافر لوگوں کے مقابلے میں

۴۰ ع ۲ ۸

سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰنَ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٣ مَدَنِيَّةٌ ٨٩ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٢٠٠ — ٢٠

الٓمّٓ ۝١ لا	اللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۙ	الْحَيُّ	الْقَيُّوْمُ ۝٢ ط
الٓمّٓ	اللہ (وہ ہے کہ)	نہیں کوئی معبود	مگر وہی	زندہ ہے	ہر چیز کو قائم رکھنے والا ہے

نَزَّلَ	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا
اس نے اتاری	تجھ پر	یہ کتاب	حق کے ساتھ	اس حال میں کہ تصدیق کرنے والی ہے	اس کی جو

بَيْنَ يَدَيْهِ	وَ اَنْزَلَ	التَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ ۝٣ لا	مِنْ قَبْلُ
اس سے پہلے ہے	اور اس نے اتاری	تورات	اور انجیل	اس سے پہلے

هُدًى لِّلنَّاسِ	وَاَنْزَلَ	الْفُرْقَانَ ۬ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
لوگوں کی ہدایت کے لیے	اور اس نے اتاری	(حق و باطل میں) فرق کرنے والی	بے شک	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	ذُو انْتِقَامٍ (٤)
اللہ کی آیات کے ساتھ	ان کے لیے	بہت سخت عذاب ہے	اور اللہ	سب پر غالب	عظیم انتقام والا ہے

اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَخْفٰى	عَلَيْهِ	شَيْءٌ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا فِي السَّمَآءِ (٥) ؕ
بے شک اللہ	نہیں چھپی رہتی	اس پر	کوئی چیز	زمین میں	اور نہ ہی آسمان میں

هُوَ	الَّذِيْ	يُصَوِّرُكُمْ	فِي الْاَرْحَامِ	كَيْفَ	يَشَآءُ ؕ	لَآ اِلٰهَ
وہی ہے	جو	تمھاری صورت بناتا ہے	رحموں میں	جس طرح	چاہتا ہے	کوئی معبود نہیں

اِلَّا	هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ (٦)	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	عَلَيْكَ
مگر	وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	وہی ہے	جس نے	اتاری	تجھ پر

الْكِتٰبَ	مِنْهُ	اٰيٰتٌ	مُّحْكَمٰتٌ	هُنَّ	اُمُّ الْكِتٰبِ	وَاُخَرُ
یہ کتاب	اس میں سے	کچھ آیات	محکم ہیں	وہی	اس کتاب کی اصل ہیں	اور کچھ دوسری

مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	زَيْغٌ	فَيَتَّبِعُوْنَ
(کئی معنوں میں) ملتی جلتی ہیں	پھر رہے	وہ لوگ	جن کے دلوں ہی میں	کوئی کجی ہے	تو وہ پیچھا کرتے ہیں

مَا	تَشَابَهَ	مِنْهُ	ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ	وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ۚ
اس کا جو	(کئی معنوں میں) ملتی جلتی ہیں	اس میں سے	فتنے کی تلاش کے لیے	اور ان کی اصل مراد کی تلاش کے لیے

وقف النبی

وَمَا يَعْلَمُ	تَاْوِيْلَهٗٓ	اِلَّا اللّٰهُ ؔم	وَالرّٰسِخُوْنَ	فِي الْعِلْمِ	يَقُوْلُوْنَ
حالانکہ نہیں جانتا	ان کی اصل مراد	مگر اللہ	اور جو پختہ ہیں	علم میں	وہ کہتے ہیں

وقف لازم — وقف منزل

اٰمَنَّا	بِهٖ ۙ	كُلٌّ	مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ	وَمَا يَذَّكَّرُ
ہم ایمان لائے	اس پر	سب	ہمارے رب کی طرف سے ہے	اور نہیں نصیحت قبول کرتے

وقف النبی

اِلَّآ	اُولُوا الْاَلْبَابِ (٧)	رَبَّنَا	لَا تُزِغْ	قُلُوْبَنَا
مگر	عقلوں والے	اے ہمارے رب!	نہ ٹیڑھا کر	ہمارے دلوں کو

بَعْدَ اِذْ	هَدَيْتَنَا	وَهَبْ	لَنَا	مِنْ لَّدُنْكَ	رَحْمَةً ۚ
اس کے بعد کہ	تو نے ہمیں ہدایت دی	اور عطا فرما	ہمیں	اپنے پاس سے	کوئی رحمت

اِنَّكَ اَنْتَ	الْوَهَّابُ ﴿٨﴾	رَبَّنَآ	اِنَّكَ	جَامِعُ النَّاسِ
بے شک تو ہی	بے حد عطا کرنے والا ہے	اے ہمارے رب!	بے شک تو	لوگوں کو جمع کرنے والا ہے

ع

لِيَوْمٍ	لَّا رَيْبَ	فِيْهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُخْلِفُ	الْمِيْعَادَ ﴿٩﴾
اس دن کے لیے کہ	نہیں کوئی شک	اس میں	بے شک اللہ	نہیں خلاف ورزی کرتا	وعدے کی

اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَنْ تُغْنِيَ	عَنْهُمْ	اَمْوَالُهُمْ
بے شک	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ہرگز کام نہیں آئیں گے	ان کے	ان کے اموال

وَلَآ اَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ؕ	وَاُولٰٓئِكَ هُمْ	وَقُوْدُ النَّارِ ﴿١٠﴾ ۙ
اور نہ ان کی اولاد	اللہ (کی پکڑ) سے	کچھ بھی	اور یہ لوگ ہی	آگ کا ایندھن ہیں

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	كَذَّبُوْا
(ان کا حال) آل فرعون کے حال کی طرح ہے	اور ان لوگوں کے حال کی طرح جو	ان سے پہلے تھے	انھوں نے جھٹلا دیا

بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ	بِذُنُوْبِهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿١١﴾
ہماری آیات کو	تو اللہ نے انھیں پکڑ لیا	ان کے گناہوں کی وجہ سے	اور اللہ	بہت سخت سزا والا ہے

قُلْ	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	سَتُغْلَبُوْنَ	وَتُحْشَرُوْنَ	اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ
کہہ دے	ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا	تم جلد ہی مغلوب کیے جاؤ گے	اور اکٹھے کیے جاؤ گے	جہنم کی طرف

وَبِئْسَ	الْمِهَادُ ﴿١٢﴾	قَدْ كَانَ	لَكُمْ	اٰيَةٌ	فِيْ فِئَتَيْنِ
اور برا ہے وہ	ٹھکانا	یقیناً تھی	تمھارے لیے	عظیم نشانی	ان دو جماعتوں میں جو

الْتَقَتَا ؕ	فِئَةٌ	تُقَاتِلُ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَاُخْرٰى	كَافِرَةٌ
ایک دوسرے کے مقابل ہوئیں	ایک جماعت	لڑتی تھی	اللہ کے راستے میں	اور دوسری	کافر تھی

يَّرَوْنَهُمْ	مِّثْلَيْهِمْ	رَاْيَ الْعَيْنِ ؕ	وَاللّٰهُ	يُؤَيِّدُ
یہ ان کو دیکھتے تھے	اپنے سے دگنا	آنکھوں سے دیکھنا	اور اللہ	قوت دیتا ہے

بِنَصْرِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَعِبْرَةً
اپنی مدد کے ساتھ	جسے چاہتا ہے	بے شک	اس میں	یقیناً بڑی عبرت ہے

لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿١٣﴾	زُيِّنَ	لِلنَّاسِ	حُبُّ الشَّهَوٰتِ
آنکھوں والوں کے لیے	مزین کر دی گئی ہے	لوگوں کے لیے	خواہشات کی محبت

مِنَ النِّسَآءِ	وَالْبَنِيْنَ	وَالْقَنَاطِيْرِ	الْمُقَنْطَرَةِ	مِنَ الذَّهَبِ
جو عورتیں ہیں	اور بیٹے	اور خزانے	جمع کیے ہوئے	سونے کے

وَالْفِضَّةِ	وَالْخَيْلِ	الْمُسَوَّمَةِ	وَالْاَنْعَامِ	وَالْحَرْثِ ؕ	ذٰلِكَ
اور چاندی کے	اور گھوڑے	نشان لگائے ہوئے	اور مویشی	اور کھیتی	یہ

مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ	وَاللّٰهُ	عِنْدَهٗ	حُسْنُ الْمَاٰبِ (١٤)	قُلْ
سامان ہے	دنیا کی زندگی کا	اور اللہ	اسی کے پاس ہے	اچھا ٹھکانا	کہہ دے

اَؤُنَبِّئُكُمْ	بِخَيْرٍ	مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ	لِلَّذِيْنَ	اتَّقَوْا
کیا میں تمھیں بتاؤں	بہتر چیز	اس سے؟	ان لوگوں کے لیے جو	ڈر گئے

عِنْدَ رَبِّهِمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ
ان کے رب کے پاس	بہت سے باغات ہیں	چلتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

فِيْهَا	وَاَزْوَاجٌ	مُّطَهَّرَةٌ	وَّرِضْوَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ
ان میں	اور بیویاں ہیں	نہایت پاک صاف	اور عظیم خوشنودی ہے	اللہ کی طرف سے	اور اللہ	خوب دیکھنے والا ہے

بِالْعِبَادِ (١٥) ۚ	اَلَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ	اِنَّنَآ	اٰمَنَّا
ان بندوں کو	وہ جو	کہتے ہیں	اے ہمارے رب!	بے شک ہم	ایمان لے آئے

فَاغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَا	وَقِنَا	عَذَابَ النَّارِ (١٦) ۚ	اَلصّٰبِرِيْنَ
سو تو بخش دے	ہمارے لیے	ہمارے گناہ	اور ہمیں بچا	آگ کے عذاب سے	(وہ) جو صبر کرنے والے ہیں

وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْمُنْفِقِيْنَ	وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ
اور سچ کہنے والے	اور حکم ماننے والے	اور خرچ کرنے والے	اور بخشش مانگنے والے

بِالْاَسْحَارِ (١٧)	شَهِدَ اللّٰهُ	اَنَّهٗ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۙ
رات کی آخری گھڑیوں میں	اللہ نے شہادت دی	کہ حقیقت یہ ہے کہ	کوئی معبود نہیں	مگر وہی

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	وَاُولُوا الْعِلْمِ	قَآئِمًۢا	بِالْقِسْطِ ؕ	لَآ اِلٰهَ
اور فرشتوں نے	اور علم والوں نے بھی	اس حال میں کہ وہ قائم ہے	انصاف پر	کوئی معبود نہیں

اِلَّا هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ (١٨) ؕ	اِنَّ	الدِّيْنَ	عِنْدَ اللّٰهِ
مگر وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	بے شک	دین	اللہ کے نزدیک

النصف

الْاِسْلَامُ قف	وَمَا اخْتَلَفَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ	اِلَّا	مِنْۢ بَعْدِ	مَا
اسلام ہی ہے	اور نہیں اختلاف کیا	ان لوگوں نے جو	دیے گئے کتاب	مگر	اس کے بعد	کہ

جَآءَهُمُ	الْعِلْمُ	بَغْيًا	بَيْنَهُمْ ط	وَمَنْ	يَّكْفُرْ
آ گیا ان کے پاس	علم	ضد کی وجہ سے	آپس میں	اور جو کوئی	کفر کرے

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَاِنَّ اللّٰهَ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۹﴾	فَاِنْ	حَآجُّوْكَ
اللہ کی آیات کے ساتھ	تو بے شک اللہ	بہت جلد حساب لینے والا ہے	پھر اگر	وہ تجھ سے جھگڑا کریں

فَقُلْ	اَسْلَمْتُ	وَجْهِيَ	لِلّٰهِ	وَمَنِ	اتَّبَعَنِ ط
تو کہہ دے	میں نے تابع کر دیا	اپنا چہرہ	اللہ کے لیے	اور اس نے بھی جس نے	میری پیروی کی

وَقُلْ	لِّلَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ	وَالْاُمِّيّٖنَ	ءَاَسْلَمْتُمْ ط	فَاِنْ
اور کہہ دے	ان لوگوں سے جو	دیے گئے کتاب	اور ان پڑھوں سے	کیا تم تابع ہو گئے؟	پھر اگر

اَسْلَمُوْا	فَقَدِ	اهْتَدَوْا ج	وَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا عَلَيْكَ
وہ تابع ہو جائیں	تو یقیناً	وہ ہدایت پا گئے	اور اگر	وہ پھر جائیں	تو تیرے ذمے صرف

ع ۲ / ۱۰

الْبَلٰغُ ط	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ م	بِالْعِبَادِ ﴿۲۰﴾ ع	اِنَّ	الَّذِيْنَ
پہنچا دینا ہے	اور اللہ	خوب دیکھنے والا ہے	بندوں کو	بے شک	وہ لوگ جو

يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَيَقْتُلُوْنَ	النَّبِيّٖنَ	بِغَيْرِ حَقٍّ لا	وَّيَقْتُلُوْنَ
کفر کرتے ہیں	اللہ کی آیات کے ساتھ	اور قتل کرتے ہیں	نبیوں کو	بغیر حق کے	اور قتل کرتے ہیں

الَّذِيْنَ	يَاْمُرُوْنَ	بِالْقِسْطِ	مِنَ النَّاسِ لا	فَبَشِّرْهُمْ
ان لوگوں کو جو	حکم دیتے ہیں	انصاف کرنے کا	لوگوں میں سے	تو خوش خبری دے دے انھیں

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۱﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ
دردناک عذاب کی	یہی	وہ لوگ ہیں کہ	ضائع ہو گئے	ان کے اعمال

فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ز	وَمَا	لَهُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۲۲﴾	اَلَمْ تَرَ
دنیا اور آخرت میں	اور نہیں ہیں	ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	کیا نہیں دیکھا تو نے

اِلَى الَّذِيْنَ	اُوْتُوْا	نَصِيْبًا	مِّنَ الْكِتٰبِ	يُدْعَوْنَ	اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ
ان لوگوں کی طرف جو	دیے گئے	ایک حصہ	کتاب میں سے	وہ بلائے جاتے ہیں	اللہ کی کتاب کی طرف

لِيَحْكُمَ	بَيْنَهُمْ	ثُمَّ	يَتَوَلّٰى	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ
تاکہ وہ فیصلہ کرے	ان کے درمیان	پھر	پھر جاتا ہے	ایک گروہ	ان میں سے

وَهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَالُوْا
اس حال میں کہ وہ	منہ موڑنے والے ہوتے ہیں	یہ	اس وجہ سے ہے کہ	انھوں نے کہا

لَنْ تَمَسَّنَا	النَّارُ	اِلَّآ	اَيَّامًا	مَّعْدُوْدٰتٍ	وَ غَرَّهُمْ
ہرگز نہیں چھوئے گی ہمیں	آگ	مگر	چند دن	گنے ہوئے	اور انہیں دھوکا دیا

فِيْ دِيْنِهِمْ	مَّا	كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾	فَكَيْفَ
ان کے دین میں	ان باتوں نے جو	وہ گھڑتے تھے	پھر کیا حال ہوگا

اِذَا	جَمَعْنٰهُمْ	لِيَوْمٍ	لَّا رَيْبَ	فِيْهِ قف	وَ وُفِّيَتْ
جب	ہم جمع کریں گے انھیں	اس دن کے لیے کہ	نہیں کوئی شک	اس میں	اور پورا دیا جائے گا

كُلُّ نَفْسٍ	مَّا كَسَبَتْ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾	قُلِ	اللّٰهُمَّ
ہر جان کو	جو اس نے کمایا	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	تو کہہ	اے اللہ!

مٰلِكَ الْمُلْكِ	تُؤْتِي الْمُلْكَ	مَنْ تَشَآءُ	وَ تَنْزِعُ الْمُلْكَ
بادشاہی کے مالک!	تو بادشاہی دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور بادشاہی چھین لیتا ہے

مِمَّنْ تَشَآءُ ز	وَ تُعِزُّ	مَنْ تَشَآءُ	وَ تُذِلُّ
جس سے چاہتا ہے	اور تو عزت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور تو ذلیل کرتا ہے

مَنْ تَشَآءُ ط	بِيَدِكَ	الْخَيْرُ ط	اِنَّكَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
جسے چاہتا ہے	تیرے ہی ہاتھ میں	ہر بھلائی ہے	بے شک تو	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿٢٦﴾	تُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي النَّهَارِ	وَ تُوْلِجُ	النَّهَارَ	فِي الَّيْلِ ز
پوری طرح قادر ہے	تو داخل کرتا ہے	رات کو	دن میں	اور تو داخل کرتا ہے	دن کو	رات میں

وَ تُخْرِجُ	الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ	وَ تُخْرِجُ	الْمَيِّتَ	مِنَ الْحَيِّ ز
اور تو نکالتا ہے	زندہ کو	مردہ سے	اور تو نکالتا ہے	مردہ کو	زندہ سے

وَ تَرْزُقُ	مَنْ تَشَآءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾	لَا يَتَّخِذِ	الْمُؤْمِنُوْنَ
اور تو رزق دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	بغیر حساب کے	مت بنائیں	ایمان والے

الْكٰفِرِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ	وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	فَلَيْسَ
کافروں کو	دوست	سوائے ایمان والوں کے	اور جو	کرے گا	یہ کام	تو وہ نہیں ہے

مِنَ اللّٰهِ	فِيْ شَيْءٍ	اِلَّآ	اَنْ تَتَّقُوْا	مِنْهُمْ	تُقٰىةً ؕ
اللہ کی طرف سے	کسی شمار میں	مگر	یہ کہ بچو تم	ان سے	کسی طرح بچنا

وَيُحَذِّرُكُمُ	اللّٰهُ	نَفْسَهٗ ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ	الْمَصِيْرُ ۝٢٨	قُلْ
اور ڈراتا ہے تمھیں	اللہ	اپنے آپ سے	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے	کہہ دے

اِنْ	تُخْفُوْا	مَا	فِيْ صُدُوْرِكُمْ	اَوْ تُبْدُوْهُ	يَعْلَمْهُ	اللّٰهُ ؕ
اگر	تم چھپاؤ	جو	تمھارے سینوں میں ہے	یا اسے ظاہر کرو	جان لے گا اسے	اللہ

وَيَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
اور وہ جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور اللہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ۝٢٩	يَوْمَ	تَجِدُ	كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ	مِنْ خَيْرٍ
پوری طرح قادر ہے	جس دن	پائے گی	ہر جان	جو اس نے عمل کیا	نیکی میں سے

مُّحْضَرًا ۚۛ	وَّمَا	عَمِلَتْ	مِنْ سُوْٓءٍ ۚۛ	تَوَدُّ	لَوْ	اَنَّ
حاضر کیا ہوا	اور وہ بھی جو	اس نے عمل کیا	برائی میں سے	چاہے گی	کاش	کہ

معانقہ ۳

بَيْنَهَا	وَبَيْنَهٗٓ	اَمَدًۢا بَعِيْدًا ؕ	وَيُحَذِّرُكُمُ	اللّٰهُ
اس کے درمیان	اور اس کے درمیان	بہت دور کا فاصلہ ہوتا	اور تمھیں ڈراتا ہے	اللہ

ع

نَفْسَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ	رَءُوْفٌۢ	بِالْعِبَادِ ۝٣٠	قُلْ	اِنْ	كُنْتُمْ
اپنے آپ سے	اور اللہ	بے حد نرمی کرنے والا ہے	بندوں پر	کہہ دے	اگر	ہو تم

تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ	فَاتَّبِعُوْنِيْ	يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ	وَيَغْفِرْ لَكُمْ
اللہ سے محبت کرتے	تو میری پیروی کرو	اللہ تم سے محبت کرے گا	اور بخش دے گا تمھیں

ذُنُوْبَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٣١	قُلْ	اَطِيْعُوا	اللّٰهَ
تمھارے گناہ	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	کہہ دے	حکم مانو	اللہ کا

وَالرَّسُوْلَ ۚ	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	الْكٰفِرِيْنَ ۝٣٢
اور اس رسول کا	پھر اگر	وہ پھر جائیں	تو بے شک اللہ	نہیں محبت رکھتا	کافروں سے

اِنَّ اللّٰهَ	اصْطَفٰٓى	اٰدَمَ	وَنُوْحًا	وَّاٰلَ اِبْرٰهِيْمَ	وَاٰلَ عِمْرٰنَ
بے شک اللہ نے	چن لیا	آدم کو	اور نوح کو	اور ابراہیم کے گھرانے کو	اور عمران کے گھرانے کو

عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٣﴾	ذُرِّيَّةً	بَعْضُهَا	مِنْۢ بَعْضٍ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ
جہانوں پر	اس نسل کو	جس کا بعض	بعض سے ہے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا

عَلِيْمٌ ﴿٣٤﴾	اِذْ	قَالَتِ	امْرَاَتُ عِمْرٰنَ	رَبِّ	اِنِّىْ
سب کچھ جاننے والا ہے	جب	کہا	عمران کی بیوی نے	اے میرے رب!	بے شک میں نے

نَذَرْتُ	لَكَ	مَا	فِىْ بَطْنِىْ	مُحَرَّرًا	فَتَقَبَّلْ
نذر مانی ہے	تیرے لیے	اس کی جو	میرے پیٹ میں ہے	کہ آزاد چھوڑا ہوا ہوگا	سو تو قبول کر

مِنِّىْ	اِنَّكَ اَنْتَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿٣٥﴾	فَلَمَّا	وَضَعَتْهَا
مجھ سے	بے شک تو ہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	پھر جب	اس نے اسے جنا

قَالَتْ	رَبِّ	اِنِّىْ	وَضَعْتُهَآ	اُنْثٰى	وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ
تو کہا	اے میرے رب!	بے شک میں نے	جنی ہے وہ	لڑکی	اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے

بِمَا	وَضَعَتْ	وَلَيْسَ	الذَّكَرُ	كَالْاُنْثٰى	وَاِنِّىْ
اس کو جو	اس نے جنا	اور نہیں	لڑکا	(اس) لڑکی جیسا	اور بے شک میں نے

سَمَّيْتُهَا	مَرْيَمَ	وَاِنِّىْٓ	اُعِيْذُهَا	بِكَ	وَذُرِّيَّتَهَا
اس کا نام رکھا ہے	مریم	اور بے شک میں	پناہ میں دیتی ہوں اس کو	تیری	اور اس کی اولاد کو بھی

مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٣٦﴾	فَتَقَبَّلَهَا	رَبُّهَا	بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ
مردود شیطان سے	تو قبول کر لیا اسے	اس کے رب نے	اچھی قبولیت کے ساتھ

وَّاَنْۢبَتَهَا	نَبَاتًا حَسَنًا	وَّكَفَّلَهَا	زَكَرِيَّا	كُلَّمَا
اور پرورش کی اس کی	اچھی پرورش کرنا	اور اس کا کفیل بنایا	زکریا کو	جب بھی

دَخَلَ	عَلَيْهَا	زَكَرِيَّا	الْمِحْرَابَ	وَجَدَ	عِنْدَهَا
داخل ہوا	اس کے پاس	زکریا	عبادت خانے میں	پائی	اس کے پاس

رِزْقًا	قَالَ	يٰمَرْيَمُ	اَنّٰى	لَكِ	هٰذَا
کوئی نہ کوئی کھانے کی چیز	کہا	اے مریم!	کہاں سے ہے	تیرے لیے	یہ (رزق)؟

قَالَتْ	هُوَ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَرْزُقُ
اس نے کہا	یہ	اللہ کے پاس سے ہے	بے شک اللہ	رزق دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝٣٧	هُنَالِكَ	دَعَا	زَكَرِيَّا	رَبَّهٗ ۚ
جسے چاہتا ہے	بغیر حساب کے	وہیں	دعا کی	زکریا نے	اپنے رب سے

قَالَ	رَبِّ	هَبْ لِيْ	مِنْ لَّدُنْكَ	ذُرِّيَّةً	طَيِّبَةً ۚ
کہا	اے میرے رب!	مجھے عطا کر	اپنے پاس سے	اولاد	پاکیزہ

اِنَّكَ	سَمِيْعُ	الدُّعَآءِ ۝٣٨	فَنَادَتْهُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	وَهُوَ	قَآئِمٌ
بے شک تو ہی	بہت سننے والا ہے	دعا کو	تو آواز دی اسے	فرشتوں نے	اس حال میں کہ وہ	کھڑا

يُّصَلِّيْ	فِي الْمِحْرَابِ ۙ	اَنَّ اللّٰهَ	يُبَشِّرُكَ	بِيَحْيٰى
نماز پڑھ رہا تھا	عبادت خانے میں	کہ اللہ	تجھے خوش خبری دیتا ہے	یحییٰ کی

مُصَدِّقًا	بِكَلِمَةٍ	مِّنَ اللّٰهِ	وَسَيِّدًا
اس حال میں کہ وہ تصدیق کرنے والا ہے	ایک کلمے (عیسیٰ) کی	جو اللہ کی طرف سے ہے	اور سردار ہوگا

وَّحَصُوْرًا	وَّنَبِيًّا	مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٣٩	قَالَ	رَبِّ
اور اپنے آپ پر بہت ضبط رکھنے والا	اور نبی ہوگا	نیک لوگوں میں سے	کہا	اے میرے رب!

اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ	وَّقَدْ	بَلَغَنِيَ	الْكِبَرُ
کیسے	ہوگا	میرے لیے	لڑکا	حالانکہ	پہنچ چکا ہے مجھے تو	بڑھاپا

وَامْرَاَتِيْ	عَاقِرٌ ؕ	قَالَ	كَذٰلِكَ	اللّٰهُ	يَفْعَلُ
اور میری بیوی	بانجھ ہے؟	فرمایا	ایسے ہی	اللہ	کرتا ہے

مَا يَشَآءُ ۝٤٠	قَالَ	رَبِّ	اجْعَلْ	لِّيْٓ	اٰيَةً ؕ	قَالَ
جو چاہتا ہے	کہا	اے میرے رب!	بنا دے	میرے لیے	کوئی نشانی؟	فرمایا

اٰيَتُكَ	اَلَّا تُكَلِّمَ	النَّاسَ	ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ	اِلَّا	رَمْزًا ؕ
تیری نشانی یہ ہے	کہ تو بات نہیں کرے گا	لوگوں سے	تین دن	مگر	اشارے سے

ع ١٢

وَاذْكُرْ	رَّبَّكَ	كَثِيْرًا	وَّسَبِّحْ	بِالْعَشِيِّ	وَالْاِبْكَارِ ۝٤١ ع	وَاِذْ
اور یاد کر	اپنے رب کو	بہت زیادہ	اور تسبیح کر	شام	اور صبح	اور جب

قَالَتِ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ	اِنَّ اللّٰهَ	اصْطَفٰىكِ	وَطَهَّرَكِ
کہا	فرشتوں نے	اے مریم!	بے شک اللہ نے	تجھے چن لیا ہے	اور تجھے پاک کیا ہے

وَاصْطَفٰىكِ	عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ ۝٤٢	يٰمَرْيَمُ	اقْنُتِىْ	لِرَبِّكِ
اور تجھے چن لیا ہے	جہانوں کی عورتوں پر	اے مریم!	فرماں بردار بن	اپنے رب کی

وَاسْجُدِىْ	وَارْكَعِىْ	مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ۝٤٣	ذٰلِكَ	مِنْ اَنْۢبَآءِ	الْغَيْبِ
اور سجدہ کر	اور رکوع کر	رکوع کرنے والوں کے ساتھ	یہ	کچھ خبریں ہیں	غیب کی

نُوْحِيْهِ	اِلَيْكَ ؕ	وَمَا كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	اِذْ	يُلْقُوْنَ
ہم وحی کرتے ہیں اسے	تیری طرف	اور نہیں تھا تو	ان کے پاس	جب	وہ پھینک رہے تھے

اَقْلَامَهُمْ	اَيُّهُمْ	يَكْفُلُ	مَرْيَمَ ۠	وَمَا كُنْتَ	لَدَيْهِمْ
اپنے قلم	کہ ان میں سے کون	کفیل بنے	مریم کا	اور نہیں تھا تو	ان کے پاس

اِذْ	يَخْتَصِمُوْنَ ۝٤٤	اِذْ	قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ	اِنَّ اللّٰهَ	يُبَشِّرُكِ
جب	وہ جھگڑ رہے تھے	جب	فرشتوں نے کہا	اے مریم!	بے شک اللہ	تجھے خوش خبری دیتا ہے

بِكَلِمَةٍ	مِّنْهُ ۖۗ	اسْمُهُ	الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ	وَجِيْهًا
ایک کلمے کی	جو اس کی طرف سے ہے	اس کا نام	مسیح عیسیٰ ابن مریم ہے	بڑے مرتبے والا ہوگا

فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ	وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝٤٥ ۙ	وَيُكَلِّمُ	النَّاسَ
دنیا اور آخرت میں	اور مقرب لوگوں سے ہوگا	اور وہ کلام کرے گا	لوگوں سے

فِى الْمَهْدِ	وَكَهْلًا	وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٤٦	قَالَتْ	رَبِّ
گہوارے میں	اور ادھیڑ عمر میں	اور نیک لوگوں سے ہوگا	اس نے کہا	اے میرے رب!

اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِىْ	وَلَدٌ	وَّلَمْ يَمْسَسْنِىْ	بَشَرٌ ؕ
کیسے	ہوگی	میرے لیے	اولاد	حالانکہ نہیں چھوا مجھے	کسی بشر نے

قَالَ	كَذٰلِكِ	اللّٰهُ	يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ ؕ	اِذَا	قَضٰٓى
فرمایا	ایسے ہی	اللہ	پیدا کرتا ہے	جو چاہتا ہے	جب	وہ فیصلہ کرلیتا ہے

اَمْرًا	فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ۝٤٧	وَيُعَلِّمُهُ
کسی کام کا	تو اس کے سوا نہیں کہ	کہتا ہے	اس کے لیے	ہو جا	تو وہ ہو جاتا ہے	اور وہ اسے سکھائے گا

الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ ﴿۴۸﴾	وَرَسُوْلًا
کتاب	اور حکمت	اور تورات	اور انجیل	اور وہ ہوگا رسول

اِلٰى بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۙ	اَنِّىْ	قَدْ	جِئْتُكُمْ	بِاٰيَةٍ
بنی اسرائیل کی طرف	کہ میں	یقیناً	لایا ہوں تمھارے پاس	عظیم نشانی

مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ	اَنِّىْٓ	اَخْلُقُ	لَكُمْ	مِّنَ الطِّيْنِ
تمھارے رب کی جانب سے	کہ میں	بناتا ہوں	تمھارے لیے	مٹی سے

كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ	فَاَنْفُخُ	فِيْهِ	فَيَكُوْنُ	طَيْرًا
پرندے کی شکل کی طرح	پھر میں پھونک مارتا ہوں	اس میں	تو وہ ہو جاتا ہے	پرندہ

بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ	وَاُبْرِئُ	الْاَكْمَهَ	وَالْاَبْرَصَ	وَاُحْىِ
اللہ کے حکم سے	اور میں تندرست کرتا ہوں	پیدائشی اندھے کو	اور برص والے کو	اور میں زندہ کرتا ہوں

الْمَوْتٰى	بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ	وَاُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	تَاْكُلُوْنَ	وَمَا	تَدَّخِرُوْنَ ۙ
مُردوں کو	اللہ کے حکم سے	اور میں تمھیں بتاتا ہوں	اس کے بارے میں جو	تم کھاتے ہو	اور جو	تم ذخیرہ کرتے ہو

فِىْ بُيُوْتِكُمْ ۭ	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ
اپنے گھروں میں	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	تمھارے لیے	اگر تم ہو

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۴۹﴾	وَمُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَىَّ
مومن	اور تصدیق کرنے والا ہوں	اس کی جو	مجھ سے پہلے ہے

مِنَ التَّوْرٰىةِ	وَلِاُحِلَّ	لَكُمْ	بَعْضَ الَّذِىْ	حُرِّمَ
تورات کی صورت میں	اور تاکہ میں حلال کروں	تمھارے لیے	بعض وہ چیزیں جو	حرام کی گئی تھیں

عَلَيْكُمْ	وَجِئْتُكُمْ	بِاٰيَةٍ	مِّنْ رَّبِّكُمْ ۣ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ
تم پر	اور میں لایا ہوں تمھارے پاس	عظیم نشانی	تمھارے رب کی طرف سے	سو اللہ سے ڈرو

وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۵۰﴾	اِنَّ اللّٰهَ	رَبِّىْ	وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ۭ	هٰذَا
اور میری اطاعت کرو	بے شک اللہ	میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے	سو اس کی عبادت کرو	یہ

صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۵۱﴾	فَلَمَّآ	اَحَسَّ عِيْسٰى	مِنْهُمُ	الْكُفْرَ	قَالَ
سیدھا راستہ ہے	پھر جب	عیسیٰ نے محسوس کیا	ان سے	کفر	تو کہا

مَنۡ	اَنۡصَارِیۡۤ	اِلَى اللّٰهِ ؕ	قَالَ الۡحَوَارِيُّوۡنَ	نَحۡنُ
کون ہیں	میرے مددگار	اللہ کی طرف؟	حواریوں نے کہا	ہم

اَنۡصَارُ اللّٰهِ ۚ	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ ۚ	وَاشۡهَدۡ	بِاَنَّا	مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۵۲﴾
اللہ کے مددگار ہیں	ہم ایمان لائے	اللہ پر	اور گواہ ہو جا	کہ ہم	فرماں بردار ہیں

رَبَّنَاۤ	اٰمَنَّا	بِمَاۤ	اَنۡزَلۡتَ	وَاتَّبَعۡنَا	الرَّسُوۡلَ
اے ہمارے رب!	ہم ایمان لائے	اس پر جو	تو نے اتارا	اور ہم نے پیروی کی	اس رسول کی

فَاكۡتُبۡنَا	مَعَ الشّٰهِدِيۡنَ ﴿۵۳﴾	وَمَكَرُوۡا	وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ
سو تو ہمیں لکھ لے	شہادت دینے والوں کے ساتھ	اور انھوں نے خفیہ تدبیر کی	اور اللہ نے خفیہ تدبیر کی

وَاللّٰهُ	خَيۡرُ	الۡمٰكِرِيۡنَ ﴿۵۴﴾ ع	اِذۡ	قَالَ اللّٰهُ	يٰعِيۡسٰۤى
اور اللہ	بہتر ہے	سب خفیہ تدبیر کرنے والوں سے	جب	اللہ نے فرمایا	اے عیسیٰ!

اِنِّىۡ	مُتَوَفِّيۡكَ	وَرَافِعُكَ	اِلَىَّ	وَمُطَهِّرُكَ
بے شک میں	تجھے قبض کرنے والا ہوں	اور تجھے اٹھانے والا ہوں	اپنی طرف	اور تجھے پاک کرنے والا ہوں

مِنَ الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	وَجَاعِلُ	الَّذِيۡنَ	اتَّبَعُوۡكَ
ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا	اور کرنے والا ہوں	ان لوگوں کو جنھوں نے	تیری پیروی کی

فَوۡقَ الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡۤا	اِلٰى يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ ۚ	ثُمَّ	اِلَىَّ	مَرۡجِعُكُمۡ
ان لوگوں کے اوپر جنھوں نے	کفر کیا	قیامت کے دن تک	پھر	میری ہی طرف	تمھارا لوٹ کر آنا ہے

فَاَحۡكُمُ	بَيۡنَكُمۡ	فِيۡمَا	كُنۡتُمۡ	فِيۡهِ	تَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۵۵﴾
پھر میں فیصلہ کروں گا	تمھارے درمیان	اس چیز کے بارے میں کہ	تھے تم	اس میں	اختلاف کرتے

فَاَمَّا		الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	فَاُعَذِّبُهُمۡ	عَذَابًا شَدِيۡدًا
پس لیکن	وہ لوگ جنھوں نے		کفر کیا	تو میں انھیں عذاب دوں گا	بہت سخت عذاب

فِى الدُّنۡيَا وَالۡاٰخِرَةِ ؗ	وَمَا	لَهُمۡ	مِّنۡ نّٰصِرِيۡنَ ﴿۵۶﴾	وَاَمَّا	الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا
دنیا اور آخرت میں	اور نہیں ہیں	ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	اور لیکن	وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	فَيُوَفِّيۡهِمۡ	اُجُوۡرَهُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ
اور انھوں نے نیک اعمال کیے	تو وہ انھیں پورے دے گا	ان کے اجر	اور اللہ	نہیں محبت رکھتا

الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۷﴾	ذٰلِكَ	نَتْلُوْهُ	عَلَيْكَ	مِنَ الْاٰيٰتِ
ظالموں سے	یہ ہے وہ کہ	ہم اسے پڑھتے ہیں	تجھ پر	آیات میں سے

وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿۵۸﴾	اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى	عِنْدَ اللّٰهِ	كَمَثَلِ اٰدَمَ ط
اور حکمت سے پُر ذکر میں سے	بے شک عیسیٰ کی مثال	اللہ کے نزدیک	آدم کی مثال کی طرح ہے

خَلَقَهٗ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ قَالَ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ﴿۵۹﴾	اَلْحَقُّ
اس نے پیدا کیا اس کو	حقیر مٹی سے	پھر کہا	اس سے	ہو جا	تو وہ ہو جاتا ہے	یہ حق

مِنْ رَّبِّكَ	فَلَا تَكُنْ	مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۶۰﴾	فَمَنْ
تیرے رب کی طرف سے ہے	سو تو نہ ہو	شک کرنے والوں میں سے	پھر جو شخص

حَآجَّكَ	فِيْهِ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	جَآءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ
تجھ سے جھگڑا کرے	اس کے بارے میں	اس کے بعد کہ	آگیا تیرے پاس	علم

فَقُلْ	تَعَالَوْا	نَدْعُ	اَبْنَآءَنَا	وَاَبْنَآءَكُمْ	وَنِسَآءَنَا
تو کہہ دے	آؤ	ہم بلالیں	اپنے بیٹوں کو	اور تمھارے بیٹوں کو	اور اپنی عورتوں کو

وَنِسَآءَكُمْ	وَاَنْفُسَنَا	وَاَنْفُسَكُمْ قف	ثُمَّ	نَبْتَهِلْ
اور تمھاری عورتوں کو	اور اپنی جانوں کو	اور تمھاری جانوں کو	پھر	ہم گڑگڑا کر دعا کریں

فَنَجْعَلْ	لَّعْنَتَ اللّٰهِ	عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ﴿۶۱﴾	اِنَّ هٰذَا	لَهُوَ	الْقَصَصُ
اور کریں	اللہ کی لعنت	جھوٹوں پر	بے شک یہ	یقیناً یہی	بیان ہے

الْحَقُّ ج	وَمَا	مِنْ اِلٰهٍ	اِلَّا اللّٰهُ ط	وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ
سچا	اور نہیں	کوئی معبود	مگر اللہ	اور بے شک اللہ	یقیناً وہی	سب پر غالب

الْحَكِيْمُ ﴿۶۲﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
کمال حکمت والا ہے	پھر اگر	وہ پھر جائیں	تو بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے

ع ۶ ۱۴

بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿۶۳﴾ ع	قُلْ	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	تَعَالَوْا	اِلٰى كَلِمَةٍ	سَوَآءٍۢ
فساد کرنے والوں کو	کہہ دے	اے اہل کتاب!	آؤ	ایک ایسی بات کی طرف	جو برابر ہے

بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	اَلَّا نَعْبُدَ	اِلَّا اللّٰهَ	وَلَا نُشْرِكَ
ہمارے درمیان	اور تمھارے درمیان	یہ کہ ہم نہ عبادت کریں	مگر اللہ کی	اور نہ شریک کریں

بِهٖ	شَيْـًٔا	وَّلَا يَتَّخِذَ	بَعْضُنَا	بَعْضًا	اَرْبَابًا
اس کے ساتھ	کسی چیز کو	اور نہ بنائے	ہمارا بعض	بعض کو	رب

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَقُوْلُوا	اشْهَدُوْا	بِاَنَّا
اللہ کے سوا	پھر اگر	وہ پھر جائیں	تو کہہ دو کہ	گواہ رہو	کہ ہم

مُسْلِمُوْنَ ﴿۶۴﴾	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ	تُحَآجُّوْنَ	فِيْۤ اِبْرٰهِيْمَ
فرماں بردار ہیں	اے اہل کتاب!	کیوں	جھگڑا کرتے ہو تم	ابراہیم کے بارے میں

وَمَاۤ	اُنْزِلَتِ	التَّوْرٰىةُ	وَالْاِنْجِيْلُ	اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۵﴾
حالانکہ نہیں	اتاری گئی	تورات	اور انجیل	مگر اس کے بعد	تو کیا تم نہیں سمجھتے

هٰۤاَنْتُمْ	هٰۤؤُلَآءِ	حَاجَجْتُمْ	فِيْمَا	لَكُمْ	بِهٖ	عِلْمٌ
دیکھو! تم	وہ لوگ ہو کہ	تم نے جھگڑا کیا	اس بات میں کہ	تمھیں	اس کے بارے میں	کچھ علم تھا

فَلِمَ	تُحَآجُّوْنَ	فِيْمَا	لَيْسَ	لَكُمْ	بِهٖ	عِلْمٌ ؕ
تو کیوں	تم جھگڑا کرتے ہو	اس کے بارے میں کہ	نہیں	تمھیں	اس کے بارے میں	کچھ علم؟

وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۶﴾	مَا كَانَ	اِبْرٰهِيْمُ	يَهُوْدِيًّا
اور اللہ	جانتا ہے	اور تم	نہیں جانتے	نہیں تھا	ابراہیم	یہودی

وَّلَا نَصْرَانِيًّا	وَّلٰكِنْ	كَانَ	حَنِيْفًا	مُّسْلِمًا ؕ	وَمَا كَانَ
اور نہ نصرانی	اور لیکن	وہ تھا	ایک طرف والا	فرماں بردار	اور وہ نہیں تھا

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۶۷﴾	اِنَّ	اَوْلَى النَّاسِ	بِاِبْرٰهِيْمَ	لَلَّذِيْنَ
مشرکوں میں سے	بے شک	سب لوگوں سے زیادہ قریب	ابراہیم کے	یقیناً وہی لوگ ہیں جنھوں نے

اتَّبَعُوْهُ	وَهٰذَا	النَّبِيُّ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	وَلِيُّ
اس کی پیروی کی	اور یہ	نبی	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور اللہ	دوست ہے

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۶۸﴾	وَدَّتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَوْ	يُضِلُّوْنَكُمْ ؕ
ایمان والوں کا	چاہا	ایک گروہ نے	اہل کتاب میں سے	کاش کہ	وہ تمھیں گمراہ کر دیں

وَمَا يُضِلُّوْنَ	اِلَّاۤ	اَنْفُسَهُمْ	وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۶۹﴾	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ
حالانکہ وہ نہیں گمراہ کرتے	مگر	اپنے آپ ہی کو	اور وہ نہیں سمجھتے	اے اہل کتاب!

لِمَ	تَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَاَنْتُمْ	تَشْهَدُوْنَ ۝۷۰
کیوں	تم کفر کرتے ہو	اللہ کی آیات سے	حالانکہ تم	خود گواہی دیتے ہو

يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ	تَلْبِسُوْنَ	الْحَقَّ	بِالْبَاطِلِ
اے اہل کتاب !	کیوں	تم خلط ملط کرتے ہو	حق کو	باطل کے ساتھ

ع ۸ ۱۵

وَتَكْتُمُوْنَ	الْحَقَّ	وَاَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝۷۱ ع	وَقَالَتْ	طَّآئِفَةٌ
اور تم چھپاتے ہو	حق کو	حالانکہ تم	جانتے ہو	اور کہا	ایک گروہ نے

مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	اٰمِنُوْا	بِالَّذِيْۤ	اُنْزِلَ	عَلَى الَّذِيْنَ
اہل کتاب میں سے	ایمان لاؤ	اس چیز پر جو	اتاری گئی	ان لوگوں پر جو

اٰمَنُوْا	وَجْهَ النَّهَارِ	وَاكْفُرُوْۤا	اٰخِرَهٗ	لَعَلَّهُمْ
ایمان لائے	دن کے شروع میں	اور انکار کردو	اس کے آخر میں	تاکہ وہ (مسلمان بھی)

يَرْجِعُوْنَ ۝۷۲ صلے ج	وَلَا تُؤْمِنُوْۤا	اِلَّا لِمَنْ	تَبِعَ
واپس لوٹ آئیں	اور مت مانو (کسی کے بارے میں)	سوائے اس کے جو	پیروی کرے

دِيْنَكُمْ ط	قُلْ	اِنَّ الْهُدٰى	هُدَى اللّٰهِ لا	اَنْ يُّؤْتٰۤى
تمھارے دین کی	کہہ دے	بے شک اصل ہدایت	اللہ کی ہدایت ہے	(یہ مت مانو) کہ دیا جائے گا

اَحَدٌ	مِّثْلَ مَاۤ	اُوْتِيْتُمْ	اَوْ	يُحَآجُّوْكُمْ
کسی ایک کو	اس کی مثل جو	تمھیں دیا گیا ہے	یا (یہ کہ)	وہ جھگڑیں گے تم سے

عِنْدَ رَبِّكُمْ ط	قُلْ	اِنَّ الْفَضْلَ	بِيَدِ اللّٰهِ ج	يُؤْتِيْهِ
تمھارے رب کے پاس	کہہ دے	بے شک سارا فضل	اللہ کے ہاتھ میں ہے	وہ اسے دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ۝۷۳ لا ج	يَّخْتَصُّ
جسے چاہتا ہے	اور اللہ	وسعت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	وہ خاص کرتا ہے

بِرَحْمَتِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ
اپنی رحمت کے ساتھ	جسے چاہتا ہے	اور اللہ	فضل والا ہے

الْعَظِيْمِ ۝۷۴	وَمِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	مَنْ	اِنْ	تَاْمَنْهُ
بہت بڑے	اور اہل کتاب میں سے بعض	وہ ہے کہ	اگر	تو امانت رکھے اس کے پاس

بِقِنْطَارٍ	يُّؤَدِّهٖٓ	اِلَيْكَ ۚ	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ
ایک خزانہ	وہ اسے ادا کر دے گا	تیری طرف	اور ان میں سے بعض	وہ ہے کہ

اِنْ	تَاْمَنْهُ	بِدِيْنَارٍ	لَّا يُؤَدِّهٖٓ	اِلَيْكَ
اگر	تو امانت رکھے اس کے پاس	ایک دینار	وہ نہیں ادا کرے گا اسے	تیری طرف

اِلَّا	مَا دُمْتَ	عَلَيْهِ	قَآئِمًا ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ
مگر	جب تک ہمیشہ رہے گا تو	اس کے اوپر	کھڑا	یہ	اس وجہ سے ہے کہ

قَالُوْا	لَيْسَ	عَلَيْنَا	فِي الْاُمِّيّٖنَ	سَبِيْلٌ ۚ	وَ يَقُوْلُوْنَ
انھوں نے کہا	نہیں ہے	ہم پر	ان پڑھوں کے بارے میں	(گرفت کا) کوئی راستہ	اور وہ کہتے ہیں

عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	وَ هُمْ	يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۵﴾	بَلٰى	مَنْ	اَوْفٰى	بِعَهْدِهٖ
اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ	جانتے ہیں	کیوں نہیں !	جو شخص	پورا کرے	اپنا عہد

وَاتَّقٰى	فَاِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُتَّقِيْنَ ﴿۷۶﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ
اور ڈرے	تو بے شک اللہ	محبت رکھتا ہے	ڈرنے والوں سے	بے شک وہ لوگ جو

يَشْتَرُوْنَ	بِعَهْدِ اللّٰهِ	وَ اَيْمَانِهِمْ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا
خریدتے ہیں	اللہ کے عہد کے ساتھ	اور اپنی قسموں (کے ساتھ)	قیمت	تھوڑی

اُولٰٓئِكَ	لَا خَلَاقَ	لَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ	وَلَا يُكَلِّمُهُمُ	اللّٰهُ
یہ وہ لوگ ہیں کہ	نہیں کوئی حصہ	ان کے لیے	آخرت میں	اور نہیں بات کرے گا ان سے	اللہ

وَ لَا يَنْظُرُ	اِلَيْهِمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۪	وَ لَهُمْ
اور نہ دیکھے گا	ان کی طرف	قیامت کے دن	اور نہ ہی پاک کرے گا انھیں	اور ان کے لیے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۷﴾	وَ اِنَّ	مِنْهُمْ	لَفَرِيْقًا	يَّلْوٗنَ
دردناک عذاب ہے	اور بے شک	ان میں سے	یقیناً ایک گروہ ہے جو	مروڑتے ہیں

اَلْسِنَتَهُمْ	بِالْكِتٰبِ	لِتَحْسَبُوْهُ	مِنَ الْكِتٰبِ
اپنی زبانوں کو	کتاب (پڑھنے) کے ساتھ	تاکہ تم سمجھو اس کو	کتاب میں سے

وَ مَا هُوَ	مِنَ الْكِتٰبِ ۚ	وَ يَقُوْلُوْنَ	هُوَ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
حالانکہ نہیں ہے وہ	کتاب میں سے	اور وہ کہتے ہیں کہ	یہ	اللہ کی طرف سے ہے

وَ مَا هُوَ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ	وَ يَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	وَهُمْ
حالانکہ نہیں ہے وہ	اللہ کی طرف سے	اور وہ کہتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ

يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٨﴾	مَا	كَانَ	لِبَشَرٍ	اَنْ	يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ	الْكِتٰبَ
جانتے ہیں	نہیں	ہے کبھی	کسی بشر کا حق	کہ	اسے دے اللہ	کتاب

وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ	ثُمَّ	يَقُوْلَ	لِلنَّاسِ	كُوْنُوْا	عِبَادًا
اور حکم	اور نبوت	پھر	وہ کہے	لوگوں سے	بن جاؤ تم	بندے

لِّيْ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ	كُوْنُوْا	رَبّٰنِيّٖنَ	بِمَا
میرے	سوائے اللہ کے	اور لیکن	بنو	رب والے	اس وجہ سے کہ

كُنْتُمْ	تُعَلِّمُوْنَ	الْكِتٰبَ	وَبِمَا	كُنْتُمْ	تَدْرُسُوْنَ ﴿٧٩﴾ لا
تم	سکھاتے تھے	کتاب	اور اس وجہ سے کہ	تم	پڑھا کرتے تھے

وَلَا	يَاْمُرَكُمْ	اَنْ تَتَّخِذُوا	الْمَلٰٓئِكَةَ	وَالنَّبِيّٖنَ
اور نہ یہ (حق ہے) کہ	وہ تمھیں حکم دے	کہ بنا لو تم	فرشتوں کو	اور نبیوں کو

ع ٩ ١٦

اَرْبَابًا ؕ	اَيَاْمُرُكُمْ	بِالْكُفْرِ	بَعْدَ اِذْ	اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ﴿٨٠﴾ ع
رب	کیا وہ تمھیں حکم دے گا	کفر کرنے کا	اس کے بعد کہ	تم	مسلم ہو

وَاِذْ	اَخَذَ اللّٰهُ	مِيْثَاقَ	النَّبِيّٖنَ	لَمَآ
اور جب	اللہ نے لیا	پختہ عہد	تمام نبیوں سے	کہ جو بھی

اٰتَيْتُكُمْ	مِّنْ كِتٰبٍ	وَّحِكْمَةٍ	ثُمَّ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلٌ
میں تمھیں دوں	کتاب سے	اور حکمت (سے)	پھر	تمھارے پاس آئے	کوئی رسول

مُّصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَكُمْ	لَتُؤْمِنُنَّ	بِهٖ
تصدیق کرنے والا	اس کی جو	تمھارے پاس ہے	تو تم ضرور ہی ایمان لاؤ گے	اس پر

وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ	قَالَ	ءَاَقْرَرْتُمْ	وَاَخَذْتُمْ	عَلٰى ذٰلِكُمْ
اور ضرور ہی مدد کرو گے اس کی	فرمایا	کیا تم نے اقرار کیا	اور تم نے قبول کیا	اس پر

اِصْرِيْ ؕ	قَالُوْٓا	اَقْرَرْنَا ؕ	قَالَ	فَاشْهَدُوْا
میرا بھاری عہد؟	انھوں نے کہا	ہم نے اقرار کیا	فرمایا	پھر گواہ رہو

وَاَنَا	مَعَكُمْ	مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ٨١	فَمَنْ	تَوَلّٰى
اور میں بھی	تمھارے ساتھ	گواہوں میں سے ہوں	پھر جو شخص	پھر جائے

بَعْدَ ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ ٨٢	اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ
اس کے بعد	تو یہ لوگ ہی	نافرمان ہیں	تو کیا اللہ کے دین کے سوا کچھ اور

يَبْغُوْنَ	وَلَهٗٓ	اَسْلَمَ	مَنْ	فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وہ تلاش کرتے ہیں	حالانکہ اسی کے لیے	فرماں بردار ہے	جو بھی	آسمانوں اور زمین میں ہے

طَوْعًا	وَّكَرْهًا	وَّاِلَيْهِ	يُرْجَعُوْنَ ٨٣	قُلْ
خوشی سے	اور ناخوشی سے	اور اسی کی طرف	وہ لوٹائے جائیں گے	کہہ دے

اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	وَمَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا	وَمَآ
ہم ایمان لائے	اللہ پر	اور اس پر جو	اتارا گیا	ہم پر	اور جو

اُنْزِلَ	عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ
اتارا گیا	ابراہیم پر	اور اسماعیل	اور اسحاق	اور یعقوب

وَالْاَسْبَاطِ	وَمَآ	اُوْتِىَ	مُوْسٰى	وَعِيْسٰى	وَالنَّبِيُّوْنَ
اور اس کی اولاد (پر)	اور جو	دیا گیا	موسیٰ	اور عیسیٰ	اور تمام نبیوں کو

مِنْ رَّبِّهِمْ ۖ	لَا نُفَرِّقُ	بَيْنَ اَحَدٍ	مِّنْهُمْ ۠	وَنَحْنُ
ان کے رب کی طرف سے	ہم نہیں فرق کرتے	کسی ایک کے درمیان	ان میں سے	اور ہم

لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ ٨٤	وَمَنْ	يَّبْتَغِ	غَيْرَ الْاِسْلَامِ	دِيْنًا
اسی کے لیے	فرماں بردار ہیں	اور جو کوئی	تلاش کرے	اسلام کے سوا	کوئی دین

فَلَنْ يُّقْبَلَ	مِنْهُ ۚ	وَهُوَ	فِى الْاٰخِرَةِ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ٨٥
تو وہ ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا	اس سے	اور وہ	آخرت میں	خسارہ اٹھانے والوں سے ہے

كَيْفَ	يَهْدِى اللّٰهُ	قَوْمًا	كَفَرُوْا	بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ
کیسے	ہدایت دے گا اللہ	ان لوگوں کو	جنھوں نے کفر کیا	اپنے ایمان کے بعد

وَشَهِدُوْٓا	اَنَّ الرَّسُوْلَ	حَقٌّ	وَّجَآءَهُمُ
اور (اس کے بعد کہ) انھوں نے شہادت دی	کہ یہ رسول	سچا ہے	اور آ گئیں ان کے پاس

الْبَيِّنٰتُ ط	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٦﴾	اُولٰٓئِكَ	جَزَآؤُهُمْ
واضح دلیلیں	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	یہ لوگ	ان کی جزا (یہ) ہے

اَنَّ	عَلَيْهِمْ	لَعْنَةَ اللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ	وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿٨٧﴾
کہ	ان پر	اللہ کی لعنت ہے	اور فرشتوں کی	اور سب لوگوں کی

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ج	لَا يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ	الْعَذَابُ
ہمیشہ رہنے والے ہیں	اس میں	نہیں ہلکا کیا جائے گا	ان سے	عذاب

وَلَا هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٨﴾	اِلَّا	الَّذِيْنَ	تَابُوْا	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ
اور نہ ہی وہ	مہلت دیے جائیں گے	مگر	وہ لوگ جنھوں نے	توبہ کی	اس کے بعد

وَاَصْلَحُوْا قف	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٨٩﴾
اور اصلاح کر لی	تو بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ	ثُمَّ	ازْدَادُوْا	كُفْرًا
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اپنے ایمان کے بعد	پھر	وہ بڑھ گئے	کفر میں

لَّنْ تُقْبَلَ	تَوْبَتُهُمْ ج	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الضَّآلُّوْنَ ﴿٩٠﴾
ہرگز نہیں قبول کی جائے گی	ان کی توبہ	اور یہ لوگ ہی	گمراہ ہیں

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَمَاتُوْا	وَهُمْ	كُفَّارٌ
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور مر گئے	اس حال میں کہ وہ	کافر تھے

فَلَنْ يُّقْبَلَ	مِنْ اَحَدِهِمْ	مِّلْءُ الْاَرْضِ	ذَهَبًا
تو ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا	ان کے کسی ایک سے	زمین بھرنے کے برابر	سونا

وَّلَوِ	افْتَدٰى	بِهٖ ط	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ
اگرچہ	وہ فدیے میں دے	اس کو	یہ لوگ	ان کے لیے	دردناک عذاب ہے

وَّمَا	لَهُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٩١﴾ ع
اور نہیں ہیں	ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے

ع ٩ ١١ / ١٧

لَنْ تَنَالُوا	الْبِرَّ	حَتّٰی	تُنْفِقُوْا	مِمَّا
تم ہرگز حاصل نہیں کرو گے	کامل نیکی	یہاں تک کہ	خرچ کرو	اس میں سے جس سے

تُحِبُّوْنَ ؕ	وَ مَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ شَیْءٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	بِهٖ
تم محبت رکھتے ہو	اور جو بھی	تم خرچ کرو	کوئی چیز	تو بے شک اللہ	اسے

عَلِیْمٌ ۝۹۲	كُلُّ الطَّعَامِ	كَانَ حِلًّا	لِّبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ	اِلَّا مَا
خوب جاننے والا ہے	کھانے کی ہر چیز	حلال تھی	بنی اسرائیل کے لیے	مگر وہ جو

حَرَّمَ	اِسْرَآءِیْلُ	عَلٰی نَفْسِهٖ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ
حرام کر لی	اسرائیل نے	اپنے آپ پر	اس سے پہلے	کہ	اتاری جائے تورات

قُلْ	فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ	فَاتْلُوْهَآ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِیْنَ ۝۹۳	فَمَنِ
کہہ دے	تو لے آؤ تم تورات	پھر اسے پڑھو	اگر ہو تم	سچے	پھر جس نے

افْتَرٰی	عَلَی اللّٰهِ	الْكَذِبَ	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ	فَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ
باندھا	اللہ پر	جھوٹ	اس کے بعد	تو یہ لوگ ہی

وقف جبریل علیہ السلام

الظّٰلِمُوْنَ ۝۹۴	قُلْ	صَدَقَ اللّٰهُ قف	فَاتَّبِعُوْا	مِلَّةَ اِبْرٰهِیْمَ	حَنِیْفًا ؕ
ظالم ہیں	کہہ دے	اللہ نے سچ فرمایا	سو تم پیروی کرو	ابراہیم کی ملت کی	جو ایک طرف کا تھا

وَ مَا كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ۝۹۵	اِنَّ	اَوَّلَ	بَیْتٍ	وُّضِعَ	لِلنَّاسِ
اور نہیں تھا وہ	مشرکوں سے	بے شک	پہلا	گھر	جو مقرر کیا گیا	لوگوں کے لیے

لَلَّذِیْ	بِبَكَّةَ	مُبٰرَكًا	وَّ هُدًی	لِّلْعٰلَمِیْنَ ۝۹۶	فِیْهِ
یقیناً وہی ہے جو	بکہ میں ہے	بہت بابرکت	اور سراسر ہدایت ہے	جہانوں کے لیے	اس میں

اٰیٰتٌۢ بَیِّنٰتٌ	مَّقَامُ اِبْرٰهِیْمَ ۚ	وَ مَنْ	دَخَلَهٗ	كَانَ	اٰمِنًا ؕ
واضح نشانیاں ہیں	ابراہیم کے کھڑے ہونے کی جگہ	اور جو کوئی	اس میں داخل ہوا	وہ ہو گیا	امن والا

وَ لِلّٰهِ	عَلَی النَّاسِ	حِجُّ	الْبَیْتِ	مَنِ اسْتَطَاعَ	اِلَیْهِ
اور اللہ کے لیے	لوگوں پر	حج ہے	اس گھر کا	جو طاقت رکھے	اس کی طرف

سَبِیْلًا ؕ	وَ مَنْ كَفَرَ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَنِیٌّ	عَنِ الْعٰلَمِیْنَ ۝۹۷
راستے کی	اور جو کفر کرے	تو بے شک اللہ	بہت بے پروا ہے	تمام جہانوں سے

قُلْ	کہہ دے
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ	اے اہل کتاب!
لِمَ	کیوں
تَكْفُرُوْنَ	تم کفر کرتے ہو
بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖۗ	اللہ کی آیات کے ساتھ
وَاللّٰهُ	حالانکہ اللہ
شَهِيْدٌ	پوری طرح شاہد ہے
عَلٰى مَا	اس پر جو
تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۸﴾	تم کر رہے ہو
قُلْ	کہہ دے
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ	اے اہل کتاب!
لِمَ	کیوں
تَصُدُّوْنَ	روکتے ہو تم
عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اللہ کے راستے سے
مَنْ	اس شخص کو جو
اٰمَنَ	ایمان لایا
تَبْغُوْنَهَا	تلاش کرتے ہو تم اس میں
عِوَجًا	کجی
وَّاَنْتُمْ	حالانکہ تم
شُهَدَآءُ ۭ	گواہ ہو
وَمَا اللّٰهُ	اور نہیں ہے اللہ
بِغَافِلٍ	ہرگز غافل
عَمَّا	اس سے جو
تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۹﴾	تم کر رہے ہو
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اے لوگو جو
اٰمَنُوْٓا	ایمان لائے ہو!
اِنْ	اگر
تُطِيْعُوْا	تم اطاعت کرو گے
فَرِيْقًا	ایک گروہ کی
مِّنَ الَّذِيْنَ	ان لوگوں میں سے جو
اُوْتُوا الْكِتٰبَ	دیے گئے ہیں کتاب
يَرُدُّوْكُمْ	تو وہ پھر بنا دیں گے تمھیں
بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ	تمھارے ایمان کے بعد
كٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۰﴾	کفر کرنے والے
وَكَيْفَ	اور کس طرح
تَكْفُرُوْنَ	تم کفر کرو گے
وَاَنْتُمْ	حالانکہ تمھارا یہ حال ہے کہ
تُتْلٰى	پڑھی جاتی ہیں
عَلَيْكُمْ	تم پر
اٰيٰتُ اللّٰهِ	اللہ کی آیات
وَفِيْكُمْ	اور تم میں
رَسُوْلُهٗ ۭ	اس کا رسول (موجود) ہے
وَمَنْ	اور جو شخص
يَّعْتَصِمْ	مضبوطی سے تھام لے
بِاللّٰهِ	اللہ کو
فَقَدْ	تو یقیناً
هُدِيَ	اسے ہدایت دی گئی
اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۰۱﴾ ع (ع ۱۰)	سیدھے راستے کی طرف
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اے لوگو جو
اٰمَنُوا	ایمان لائے ہو!
اتَّقُوا اللّٰهَ	ڈرو اللہ سے
حَقَّ تُقٰتِهٖ	جیسے حق ہے اس سے ڈرنے کا
وَلَا تَمُوْتُنَّ	اور تم ہرگز نہ مرو
اِلَّا	مگر
وَاَنْتُمْ	اس حال میں کہ تم
مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾	فرماں بردار ہو
وَاعْتَصِمُوْا	اور مضبوطی سے تھام لو
بِحَبْلِ اللّٰهِ	اللہ کی رسی کو
جَمِيْعًا	سب کے سب
وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۠	اور جدا جدا نہ ہو جاؤ
وَاذْكُرُوْا	اور یاد کرو
نِعْمَتَ اللّٰهِ	اللہ کی نعمت
عَلَيْكُمْ	جو تم پر ہوئی
اِذْ كُنْتُمْ	جب تم تھے
اَعْدَآءً	دشمن
فَاَلَّفَ	تو اس نے الفت ڈال دی
بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ	تمھارے دلوں کے درمیان
فَاَصْبَحْتُمْ	تو ہو گئے تم
بِنِعْمَتِهٖٓ	اس کی نعمت کے ساتھ
اِخْوَانًا ۚ	بھائی بھائی

وَ كُنْتُمْ	عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ	مِّنَ النَّارِ	فَاَنْقَذَكُمْ	مِّنْهَا ؕ
اور تم تھے	ایک گڑھے کے کنارے پر	آگ کے	تو اس نے بچا لیا تمھیں	اس سے

كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ	اللّٰهُ	لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ﴿١٠٣﴾
اسی طرح	کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ	تمھارے لیے	اپنی آیات کو	تا کہ تم	ہدایت پاؤ

وَلْتَكُنْ	مِّنْكُمْ	اُمَّةٌ	يَّدْعُوْنَ	اِلَى الْخَيْرِ	وَ يَاْمُرُوْنَ
اور لازم ہے کہ ہو	تمھاری صورت میں	ایک جماعت	جو دعوت دیں	نیکی کی طرف	اور حکم دیں

بِالْمَعْرُوْفِ	وَ يَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾
اچھے کام کا	اور منع کریں	برائی سے	اور یہ لوگ ہی	کامیابی پانے والے ہیں

وَلَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	تَفَرَّقُوْا	وَاخْتَلَفُوْا	مِنْۢ بَعْدِ مَا
اور نہ ہو جاؤ	ان لوگوں کی طرح جو	الگ الگ ہو گئے	اور ایک دوسرے کے خلاف ہو گئے	اس کے بعد کہ

جَآءَهُمُ	الْبَيِّنٰتُ ؕ	وَ اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٥﴾	يَّوْمَ
آ گئیں ان کے پاس	واضح دلیلیں	اور یہ لوگ	ان کے لیے	بہت بڑا عذاب ہے	جس دن

تَبْيَضُّ	وُجُوْهٌ	وَّ تَسْوَدُّ	وُجُوْهٌ ۚ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اسْوَدَّتْ
سفید ہوں گے	کچھ چہرے	اور سیاہ ہوں گے	کچھ چہرے	پس لیکن	وہ لوگ کہ	سیاہ ہو گئے

وُجُوْهُهُمْ ۚ قف	اَكَفَرْتُمْ	بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا
ان کے چہرے	(کہا جائے گا) کیا تم نے کفر کیا	اپنے ایمان کے بعد؟	تو چکھو	عذاب	اس وجہ سے کہ

كُنْتُمْ	تَكْفُرُوْنَ ﴿١٠٦﴾	وَ اَمَّا	الَّذِيْنَ	ابْيَضَّتْ	وُجُوْهُهُمْ
تھے تم	کفر کرتے	اور لیکن	وہ لوگ کہ	سفید ہو گئے	ان کے چہرے

فَفِيْ رَحْمَةِ اللّٰهِ ؕ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٧﴾	تِلْكَ	اٰيٰتُ اللّٰهِ
تو وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	یہ	اللہ کی آیات ہیں

نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ ؕ	وَمَا اللّٰهُ	يُرِيْدُ	ظُلْمًا	لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٨﴾
ہم انھیں پڑھتے ہیں	تجھ پر	حق کے ساتھ	اور نہیں اللہ	ارادہ کرتا	کسی ظلم کا	جہانوں پر

وَ لِلّٰهِ	مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِى الْاَرْضِ ؕ	وَ اِلَى اللّٰهِ
اور اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور اللہ ہی کی طرف

ع

تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ ۱۰۹	كُنْتُمْ	خَيْرَ اُمَّةٍ	اُخْرِجَتْ	لِلنَّاسِ
لوٹائے جاتے ہیں	تمام معاملات	ہو تم	سب سے بہتر امت	جو نکالی گئی	لوگوں کے لیے
تَاْمُرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَ تَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَ تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ ط
تم حکم دیتے ہو	نیکی کا	اور منع کرتے ہو	برائی سے	اور ایمان رکھتے ہو	اللہ پر

وَ لَوْ	اٰمَنَ	اَهْلُ الْكِتٰبِ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ ط	مِنْهُمُ
اور اگر	ایمان لے آتے	اہل کتاب	تو یقیناً	بہتر ہوتا	ان کے لیے	ان میں سے کچھ

الْمُؤْمِنُوْنَ	وَ اَكْثَرُهُمُ	الْفٰسِقُوْنَ ۱۱۰	لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ	اِلَّآ	اَذًى ط
ایمان والے ہیں	اور ان کے اکثر	نافرمان ہیں	وہ ہرگز نقصان نہیں پہنچائیں گے تمہیں	مگر	معمولی تکلیف

وَ اِنْ	يُّقَاتِلُوْكُمْ	يُوَلُّوْكُمُ	الْاَدْبَارَ قف	ثُمَّ	لَا يُنْصَرُوْنَ ۱۱۱	ضُرِبَتْ
اور اگر	وہ تم سے لڑیں گے	تو پھیر جائیں گے تم سے	پیٹھیں	پھر	وہ مدد نہیں کیے جائیں گے	مسلط کر دی گئی

عَلَيْهِمُ	الذِّلَّةُ	اَيْنَ مَا	ثُقِفُوْٓا	اِلَّا	بِحَبْلٍ	مِّنَ اللّٰهِ	وَ حَبْلٍ
ان پر	ذلت	جہاں کہیں بھی	وہ پائے جائیں	مگر	پناہ کے ساتھ	اللہ کی	اور پناہ (کے ساتھ)

مِّنَ النَّاسِ	وَ بَآءُوْ	بِغَضَبٍ	مِّنَ اللّٰهِ	وَ ضُرِبَتْ	عَلَيْهِمُ	الْمَسْكَنَةُ ط
لوگوں کی	اور وہ لوٹے	بھاری غضب کے ساتھ	اللہ کی طرف سے	اور مسلط کر دی گئی	ان پر	محتاجی
ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَ يَقْتُلُوْنَ	الْاَنْۢبِيَآءَ
یہ	اس وجہ سے کہ وہ	تھے	کفر کرتے	اللہ کی آیات کے ساتھ	اور قتل کرتے	انبیاء کو

بِغَيْرِ حَقٍّ ط	ذٰلِكَ	بِمَا	عَصَوْا	وَّ كَانُوْا	يَعْتَدُوْنَ ۱۱۲ ق
کسی حق کے بغیر	یہ	اس وجہ سے کہ	انھوں نے نافرمانی کی	اور تھے وہ	حد سے گزرتے

لَيْسُوْا	سَوَآءً ط	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	اُمَّةٌ	قَآئِمَةٌ
نہیں ہیں وہ سب	برابر	اہل کتاب میں سے	ایک جماعت	(حق پر) قائم ہے
يَّتْلُوْنَ	اٰيٰتِ اللّٰهِ	اٰنَآءَ الَّيْلِ	وَ هُمْ	يَسْجُدُوْنَ ۱۱۳
وہ تلاوت کرتے ہیں	اللہ کی آیات کی	رات کی گھڑیوں میں	اور وہ	سجدے کرتے ہیں
يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَ يَاْمُرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ
وہ ایمان رکھتے ہیں	اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)	اور وہ حکم دیتے ہیں	نیکی کا

وَ يَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَ يُسَارِعُوْنَ	فِي الْخَيْرٰتِ ؕ	وَ اُولٰٓئِكَ		
اور منع کرتے ہیں	برائی سے	اور ایک دوسرے سے جلدی کرتے ہیں	اچھے کاموں میں	اور یہ لوگ		
مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۱۱۴	وَ مَا	يَفْعَلُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ ؕ		
صالحین میں سے ہیں	اور جو بھی	وہ کریں گے	کوئی نیکی	تو ہرگز بے قدری نہیں کی جائے گی ان کی اس میں		
وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِالْمُتَّقِيْنَ ۝۱۱۵	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَنْ تُغْنِيَ	
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	متقی لوگوں کو	بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ہرگز نہیں کام آئیں گے	
عَنْهُمْ	اَمْوَالُهُمْ	وَ لَآ اَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ؕ	وَ اُولٰٓئِكَ	
ان کے	ان کے اموال	اور نہ ان کی اولاد	اللہ سے (بچانے میں)	کچھ بھی	اور یہ لوگ	
اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝۱۱۶	مَثَلُ مَا	يُنْفِقُوْنَ	
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	مثال اس کی جو	وہ خرچ کرتے ہیں	
فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	كَمَثَلِ رِيْحٍ	فِيْهَا	صِرٌّ	اَصَابَتْ		
اس دنیا کی زندگی میں	اس آندھی کی مثال کی طرح ہے	جس میں	سخت سردی ہے	آ پہنچی وہ		
حَرْثَ قَوْمٍ	ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	فَاَهْلَكَتْهُ ؕ	وَ مَا	ظَلَمَهُمُ	اللّٰهُ
اس قوم کی کھیتی کو	جنھوں نے ظلم کیا	اپنی جانوں پر	تو اس نے اسے برباد کر دیا	اور نہیں	ظلم کیا ان پر	اللہ نے
وَ لٰكِنْ	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝۱۱۷	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوْا	
اور لیکن	اپنی جانوں ہی پر	وہ ظلم کرتے تھے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت بناؤ	
بِطَانَةً	مِّنْ دُوْنِكُمْ	لَا يَاْلُوْنَكُمْ	خَبَالًا ؕ	وَدُّوْا	مَا	
کوئی دلی دوست	اپنے غیر سے	وہ نہیں کوتاہی کرتے تمھیں	نقصان پہنچانے میں	وہ پسند کرتے ہیں	ہر اس چیز کو جس سے	
عَنِتُّمْ ۚ	قَدْ بَدَتِ	الْبَغْضَآءُ	مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۖۚ	وَ مَا	تُخْفِيْ	
تم مصیبت میں پڑو	یقیناً ظاہر ہو چکی ہے	شدید دشمنی	ان کے مونہوں سے	اور وہ جو	چھپاتے ہیں	
صُدُوْرُهُمْ	اَكْبَرُ ؕ	قَدْ بَيَّنَّا	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	اِنْ كُنْتُمْ	
ان کے سینے	(وہ) بہت بڑا ہے	یقیناً ہم نے کھول کر بیان کر دی ہیں	تمھارے لیے	آیات	اگر ہو تم	
تَعْقِلُوْنَ ۝۱۱۸	هٰٓاَنْتُمْ	اُولَآءِ	تُحِبُّوْنَهُمْ	وَ لَا يُحِبُّوْنَكُمْ		
سمجھتے	دیکھو! تم	وہ لوگ ہو کہ	تم محبت رکھتے ہو ان سے	اور وہ نہیں محبت رکھتے تم سے		

وَ تُؤْمِنُوْنَ	بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ	وَ اِذَا	لَقُوْكُمْ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا ۖۚ
اور تم ایمان رکھتے ہو	ساری کتاب پر	اور جب	وہ تم سے ملتے ہیں	تو کہتے ہیں	ہم ایمان لے آئے

وَ اِذَا	خَلَوْا	عَضُّوْا	عَلَيْكُمُ	الْاَنَامِلَ	مِنَ الْغَيْظِ ؕ	قُلْ
اور جب	اکیلے ہوتے ہیں	تو کاٹ کاٹ کھاتے ہیں	تم پر	انگلیوں کی پوریں	غصے سے	کہہ دے

مُوْتُوْا	بِغَيْظِكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۱۹﴾
مر جاؤ	اپنے غصے میں	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو

اِنْ	تَمْسَسْكُمْ	حَسَنَةٌ	تَسُؤْهُمْ ۫	وَ اِنْ تُصِبْكُمْ	سَيِّئَةٌ
اگر	چھوئے تمھیں	کوئی بھلائی	تو وہ بری لگتی ہے انھیں	اور اگر آ پہنچے تم پر	کوئی برائی

يَّفْرَحُوْا	بِهَا ؕ	وَ اِنْ	تَصْبِرُوْا	وَ تَتَّقُوْا
تو خوش ہوتے ہیں	اس پر	اور اگر	تم صبر کرو	اور ڈرتے رہو

لَا يَضُرُّكُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ
تو نہیں نقصان پہنچائے گی تمھیں	ان کی خفیہ تدبیر	کچھ بھی	بے شک اللہ	اس کا جو	وہ کر رہے ہیں

ع ۱۲ ۱۱ ۳	مُحِيْطٌ ﴿۱۲۰﴾ ع	وَ اِذْ	غَدَوْتَ	مِنْ اَهْلِكَ	تُبَوِّئُ
	احاطہ کرنے والا ہے	اور جب	تو صبح سویرے نکلا	اپنے گھر والوں کے پاس سے	مقرر کرتا تھا تو

الْمُؤْمِنِيْنَ	مَقَاعِدَ	لِلْقِتَالِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿۱۲۱﴾ ۙ	اِذْ
مومنوں کو	مختلف ٹھکانوں پر	لڑائی کے لیے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	جب

هَمَّتْ	طَّآئِفَتٰنِ	مِنْكُمْ	اَنْ تَفْشَلَا ۙ	وَ اللّٰهُ	وَلِيُّهُمَا ؕ
ارادہ کیا	دو جماعتوں نے	تم میں سے	کہ ہمت ہار دیں	اور اللہ	ان دونوں کا دوست تھا

وَ عَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۲﴾	وَ لَقَدْ	نَصَرَكُمُ
اور اللہ ہی پر	پس لازم ہے کہ بھروسا کریں	مومن	اور بلاشبہ یقیناً	تمھاری مدد فرمائی

اللّٰهُ	بِبَدْرٍ	وَّ اَنْتُمْ	اَذِلَّةٌ ۚ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ
اللہ نے	بدر میں	اس حال میں کہ تم	نہایت کمزور تھے	پس ڈرو	اللہ سے	تاکہ تم

تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾	اِذْ	تَقُوْلُ	لِلْمُؤْمِنِيْنَ	اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ	اَنْ
شکر کرو	جب	تو کہہ رہا تھا	مومنوں سے	کیا کسی طرح کافی نہیں ہوگا تمھیں	کہ

يُمِدَّكُمْ	رَبُّكُمْ	بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	مُنْزَلِيْنَ ۱۲۴ ط
تمھاری مدد کرے گا	تمھارا رب	تین ہزار فرشتوں کے ساتھ	جو اتارے ہوئے ہوں

بَلٰٓی لا	اِنْ	تَصْبِرُوْا	وَ تَتَّقُوْا	وَ يَاْتُوْكُمْ	مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا
کیوں نہیں!	اگر	تم صبر کرو	اور ڈرتے رہو	اور وہ تم پر آ پڑیں	اپنے اسی جوش میں

الربع

يُمْدِدْكُمْ	رَبُّكُمْ	بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	مُسَوِّمِيْنَ ۱۲۵
تو تمھاری مدد کرے گا	تمھارا رب	پانچ ہزار فرشتوں کے ساتھ	جو خاص نشان والے ہوں گے

وَ مَا	جَعَلَهُ	اللّٰهُ	اِلَّا	بُشْرٰى	لَكُمْ	وَ لِتَطْمَئِنَّ
اور نہیں	بنایا اسے	اللہ نے	مگر	ایک خوش خبری	تمھارے لیے	اور تاکہ مطمئن ہو جائیں

قُلُوْبُكُمْ	بِهٖ ط	وَ مَا	النَّصْرُ	اِلَّا	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ
تمھارے دل	اس کے ساتھ	اور نہیں ہے	مدد	مگر	اللہ کے پاس سے	جو سب پر غالب

الْحَكِيْمِ ۱۲۶ لا	لِيَقْطَعَ	طَرَفًا	مِّنَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَوْ	يَكْبِتَهُمْ
کمال حکمت والا ہے	تاکہ وہ کاٹ دے	ایک حصہ	ان لوگوں کا جنھوں نے	کفر کیا	یا	انھیں ذلیل کر دے

فَيَنْقَلِبُوْا	خَآئِبِيْنَ ۱۲۷	لَيْسَ	لَكَ	مِنَ الْاَمْرِ	شَيْءٌ
تو وہ واپس لوٹ جائیں	ناکام ہونے والے	نہیں ہے	تیرے اختیار میں	اس معاملے سے	کچھ بھی

اَوْ	يَتُوْبَ	عَلَيْهِمْ	اَوْ	يُعَذِّبَهُمْ	فَاِنَّهُمْ	ظٰلِمُوْنَ ۱۲۸	وَ لِلّٰهِ
یا	وہ مہربانی فرمائے	ان پر	یا	انھیں عذاب دے	کیونکہ بلاشبہ وہ	ظالم ہیں	اور اللہ ہی کے لیے ہے

مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ط	يَغْفِرُ	لِمَنْ يَّشَآءُ
جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	وہ بخش دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

وَيُعَذِّبُ	مَنْ يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۱۲۹ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
اور عذاب دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اے لوگو جو

ع ۱۳

اٰمَنُوْا	لَا تَاْكُلُوا	الرِّبٰوٓا	اَضْعَافًا	مُّضٰعَفَةً ص	وَاتَّقُوا اللّٰهَ
ایمان لائے ہو!	مت کھاؤ	سود	کئی گنے	جو دُگنے کیے ہوئے ہوں	اور اللہ سے ڈرو

لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ۱۳۰ ج	وَاتَّقُوا	النَّارَ	الَّتِيْٓ	اُعِدَّتْ
تاکہ تم	فلاح پاؤ	اور ڈرو	اس آگ سے	جو	تیار کی گئی ہے

لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۳۱﴾	وَ اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَالرَّسُوْلَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾
کافروں کے لیے	اور حکم مانو	اللہ کا	اور رسول کا	تاکہ تم	رحم کیے جاؤ

وَ سَارِعُوْٓا	اِلٰى مَغْفِرَةٍ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَ جَنَّةٍ
اور ایک دوسرے سے بڑھ کر دوڑو	اس بخشش کی طرف جو	تمھارے رب کی ہے	اور اس جنت (کی طرف)

عَرْضُهَا	السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ ۙ	اُعِدَّتْ	لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۳۳﴾ ۙ	الَّذِيْنَ
کہ اس کی چوڑائی ہیں	سارے آسمان	اور زمین	وہ تیار کی گئی ہے	ڈرنے والوں کے لیے	وہ جو

يُنْفِقُوْنَ	فِي السَّرَّآءِ	وَ الضَّرَّآءِ	وَ الْكٰظِمِيْنَ	الْغَيْظَ	وَالْعَافِيْنَ
خرچ کرتے ہیں	خوشی میں	اور تکلیف (میں)	اور پی جانے والے ہیں	غصے کو	اور درگزر کرنے والے ہیں

عَنِ النَّاسِ ؕ	وَ اللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳۴﴾	وَ الَّذِيْنَ	اِذَا
لوگوں سے	اور اللہ	محبت کرتا ہے	نیکی کرنے والوں سے	اور وہ لوگ کہ	جب

فَعَلُوْا	فَاحِشَةً	اَوْ	ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	ذَكَرُوا	اللّٰهَ
وہ کرتے ہیں	کوئی بے حیائی کا کام	یا	ظلم کرتے ہیں	اپنی جانوں پر	تو یاد کرتے ہیں	اللہ کو

فَاسْتَغْفَرُوْا	لِذُنُوْبِهِمْ ۪	وَ مَنْ	يَّغْفِرُ	الذُّنُوْبَ	اِلَّا اللّٰهُ ۪ۖ
پس بخشش مانگتے ہیں	اپنے گناہوں کی	اور کون	بخشتا ہے	گناہوں کو	سوائے اللہ کے؟

وَ لَمْ يُصِرُّوْا	عَلٰى مَا	فَعَلُوْا	وَ هُمْ	يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۵﴾	اُولٰٓئِكَ
اور نہیں اصرار کرتے وہ	اس پر جو	انھوں نے کیا	اس حال میں کہ وہ	جانتے ہوں	یہ لوگ

جَزَآؤُهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَ جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ
ان کی جزا	عظیم بخشش ہے	ان کے رب کی طرف سے	اور ایسے باغات ہیں کہ	بہتی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	وَ نِعْمَ	اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾ ؕ
ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	اور اچھا ہے (یہ)	عمل کرنے والوں کا اجر

قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِكُمْ	سُنَنٌ ۙ	فَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا
بلاشبہ	گزر چکے	تم سے پہلے	کئی طریقے	سو چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو

كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۱۳۷﴾	هٰذَا	بَيَانٌ	لِّلنَّاسِ
کیسا	ہوا	انجام	جھٹلانے والوں کا؟	یہ	ایک وضاحت ہے	لوگوں کے لیے

وَ هُدًى	وَّ مَوْعِظَةٌ	لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۳۸﴾	وَلَا تَهِنُوْا	وَلَا تَحْزَنُوْا	وَاَنْتُمُ
اور سراسر ہدایت	اور نصیحت ہے	ڈرنے والوں کے لیے	اور نہ کمزور بنو	اور نہ غم کرو	اور تم ہی

الْاَعْلَوْنَ	اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۹﴾	اِنْ	يَّمْسَسْكُمْ	قَرْحٌ	فَقَدْ	مَسَّ
(سب پر) غالب ہو	اگر ہو تم	ایمان والے	اگر	پہنچے تمھیں	کوئی زخم	تو یقیناً	پہنچا ہے

الْقَوْمَ	قَرْحٌ	مِّثْلُهٗ ؕ	وَتِلْكَ	الْاَيَّامُ	نُدَاوِلُهَا
ان لوگوں کو بھی	زخم	اس جیسا	اور یہ تو	دن ہیں	ہم باری باری بدلتے ہیں انھیں

بَيْنَ النَّاسِ ۚ	وَلِيَعْلَمَ	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَيَتَّخِذَ
لوگوں کے درمیان	اور تاکہ جان لے	اللہ	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور (تاکہ) بنائے

مِنْكُمْ	شُهَدَآءَ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۰﴾ ۙ
تم میں سے بعض کو	شہید	اور اللہ	نہیں محبت رکھتا	ظالموں سے

وَلِيُمَحِّصَ	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَيَمْحَقَ	الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۴۱﴾
اور تاکہ خالص کر دے	اللہ	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور مٹا دے	کافروں کو

اَمْ	حَسِبْتُمْ	اَنْ	تَدْخُلُوا	الْجَنَّةَ	وَ	لَمَّا يَعْلَمِ	اللّٰهُ
یا	تم نے گمان کر لیا ہے	کہ	تم داخل ہو جاؤ گے	جنت میں	حالانکہ	ابھی نہیں جانا	اللہ نے

الَّذِيْنَ	جٰهَدُوْا	مِنْكُمْ	وَيَعْلَمَ	الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۴۲﴾
ان لوگوں کو جنھوں نے	جہاد کیا	تم میں سے	اور (تاکہ) وہ جان لے	صبر کرنے والوں کو

وَلَقَدْ	كُنْتُمْ	تَمَنَّوْنَ	الْمَوْتَ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	تَلْقَوْهُ ص
اور بلاشبہ یقیناً	تھے تم	تمنا کرتے	موت کی	اس سے پہلے	کہ	تم اسے ملو

فَقَدْ	رَاَيْتُمُوْهُ	وَاَنْتُمْ	تَنْظُرُوْنَ ﴿۱۴۳﴾ ع	وَمَا	مُحَمَّدٌ	اِلَّا	ع ۱۴ ۵
تو بلاشبہ	تم نے اسے دیکھ لیا	اس حال میں کہ تم	(آنکھوں سے) دیکھ رہے تھے	اور نہیں ہے	محمد	مگر	

رَسُوْلٌ ۚ	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِ	الرُّسُلُ ؕ	اَفَاۡئِنْ
ایک رسول	بلاشبہ	گزر چکے	اس سے پہلے	بہت سے رسول	تو کیا اگر

مَّاتَ	اَوْ	قُتِلَ	انْقَلَبْتُمْ	عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ؕ	وَمَنْ	يَّنْقَلِبْ
وہ فوت ہو جائے	یا	قتل کر دیا جائے	تو تم پلٹ جاؤ گے	اپنی ایڑیوں پر؟	اور جو کوئی	پلٹ جائے

عَلٰى عَقِبَيْهِ	فَلَنْ يَّضُرَّ	اللّٰهَ	شَيْـًٔا ؕ	وَ سَيَجْزِي اللّٰهُ
اپنی ایڑیوں پر	تو وہ ہر گز نقصان نہیں پہنچائے گا	اللہ کو	کچھ بھی	اور اللہ جلد جزا دے گا

الشّٰكِرِيْنَ ۝۱۴۴	وَمَا كَانَ	لِنَفْسٍ	اَنْ	تَمُوْتَ	اِلَّا
شکر کرنے والوں کو	اور نہیں ممکن کبھی	کسی جان کے لیے	کہ	وہ مر جائے	مگر

بِاِذْنِ اللّٰهِ	كِتٰبًا	مُّؤَجَّلًا ؕ	وَمَنْ	يُّرِدْ
اللہ کے حکم سے	لکھے ہوئے کے مطابق	جس کا وقت مقرر ہے	اور جو کوئی	ارادہ کرے

ثَوَابَ الدُّنْيَا	نُؤْتِهٖ	مِنْهَا ۚ	وَمَنْ	يُّرِدْ
دنیا کے بدلے کا	ہم دیں گے اسے	اس میں سے	اور جو کوئی	ارادہ کرے

ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ	نُؤْتِهٖ	مِنْهَا ؕ	وَسَنَجْزِي	الشّٰكِرِيْنَ ۝۱۴۵
آخرت کے بدلے کا	ہم اسے دیں گے	اس میں سے	اور ہم جلد جزا دیں گے	شکر کرنے والوں کو

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ نَّبِيٍّ	قٰتَلَ ۙ	مَعَهٗ	رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ
اور کتنے ہی	نبی ہیں کہ	جنگ کی	ان کے ہمراہ	بہت سے رب والوں نے

فَمَا وَهَنُوْا	لِمَآ	اَصَابَهُمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَمَا ضَعُفُوْا
تو نہ انھوں نے ہمت ہاری	اس کی وجہ سے جو	انھیں مصیبت پہنچی	اللہ کے راستے میں	اور نہ وہ کمزور پڑے

وَمَا اسْتَكَانُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الصّٰبِرِيْنَ ۝۱۴۶	وَمَا كَانَ
اور نہ انھوں نے عاجزی دکھائی	اور اللہ	محبت رکھتا ہے	صبر کرنے والوں سے	اور نہیں تھی

قَوْلَهُمْ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْا	رَبَّنَا	اغْفِرْ لَنَا	ذُنُوْبَنَا
ان کی بات	مگر	یہ کہ	انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!	بخش دے ہمیں	ہمارے گناہ

وَاِسْرَافَنَا	فِيْٓ اَمْرِنَا	وَثَبِّتْ	اَقْدَامَنَا	وَانْصُرْنَا
اور ہماری زیادتی کو (بھی)	جو ہمارے کام میں ہوئی	اور ثابت رکھ	ہمارے قدم	اور ہماری مدد فرما

عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝۱۴۷	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	ثَوَابَ الدُّنْيَا	وَحُسْنَ	ثَوَابِ
کافر لوگوں پر	تو اللہ نے انھیں دیا	دنیا کا بدلہ	اور اچھا	بدلہ

ع ۱۵ ۵ ۶ الْاٰخِرَةِ ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ ۝۱۴۸ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
آخرت کا	اور اللہ	محبت رکھتا ہے	نیکی کرنے والوں سے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِنْ	تُطِيْعُوا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يَرُدُّوْكُمْ	عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ
اگر	تم کہنا مانو گے	ان لوگوں کا جنھوں نے	کفر کیا	تو وہ تمھیں پھیر دیں گے	تمھاری ایڑیوں پر

فَتَنْقَلِبُوْا	خٰسِرِيْنَ (١٤٩)	بَلِ	اللّٰهُ	مَوْلٰىكُمْ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ (١٥٠)
پھر پلٹو گے تم	خسارہ اٹھانے والے	بلکہ	اللہ ہی	تمھارا مالک ہے	اور وہ	سب مدد کرنے والوں سے بہتر ہے

سَنُلْقِيْ	فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	الرُّعْبَ
عنقریب ہم ڈال دیں گے	ان لوگوں کے دلوں میں جنھوں نے	کفر کیا	رعب

بِمَآ	اَشْرَكُوْا	بِاللّٰهِ	مَا	لَمْ يُنَزِّلْ	بِهٖ
اس وجہ سے کہ	انھوں نے شریک بنایا	اللہ کے ساتھ	اس کو کہ	نہیں اتاری اس نے	اس کی

سُلْطٰنًا ۚ	وَمَاْوٰىهُمُ	النَّارُ ۭ	وَبِئْسَ	مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ (١٥١)
کوئی دلیل	اور ان کا ٹھکانا	آگ ہے	اور وہ برا ہے	ظالموں کا ٹھکانا

وَلَقَدْ	صَدَقَكُمُ	اللّٰهُ	وَعْدَهٗٓ	اِذْ	تَحُسُّوْنَهُمْ
اور بلاشبہ یقیناً	تم سے سچا کر دیا	اللہ نے	اپنا وعدہ	جب	تم انھیں کاٹ رہے تھے

بِاِذْنِهٖ ۚ	حَتّٰٓى	اِذَا	فَشِلْتُمْ	وَتَنَازَعْتُمْ	فِي الْاَمْرِ
اس کے حکم کے ساتھ	یہاں تک کہ	جب	تم نے ہمت ہار دی	اور تم نے آپس میں جھگڑا کیا	حکم کے بارے میں

وَعَصَيْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ مَآ	اَرٰىكُمْ	مَّا	تُحِبُّوْنَ ۭ	مِنْكُمْ
اور تم نے نافرمانی کی	اس کے بعد کہ	اس نے تمھیں دکھایا	جو	تم پسند کرتے تھے	تم میں سے بعض

مَّنْ	يُّرِيْدُ	الدُّنْيَا	وَمِنْكُمْ	مَّنْ
وہ تھے جو	ارادہ کرتے تھے	دنیا کا	اور تم میں سے بعض	وہ تھے جو

يُّرِيْدُ	الْاٰخِرَةَ ۚ	ثُمَّ	صَرَفَكُمْ	عَنْهُمْ	لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ
ارادہ کرتے تھے	آخرت کا	پھر	اس نے پھیر دیا تمھیں	ان سے	تاکہ وہ تمھیں آزمائے

وَلَقَدْ	عَفَا	عَنْكُمْ ۭ	وَاللّٰهُ	ذُوْ فَضْلٍ
اور بلاشبہ یقیناً	اس نے معاف کر دیا	تمھیں	اور اللہ	بڑے فضل والا ہے

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ (١٥٢)	اِذْ	تُصْعِدُوْنَ	وَلَا تَلْوٗنَ	عَلٰٓى اَحَدٍ
ایمان والوں پر	جب	تم دور چلے جاتے تھے	اور نہیں مڑ کر دیکھتے تھے	کسی ایک کو

وَّالرَّسُوْلُ	يَدْعُوْكُمْ	فِيْٓ اُخْرٰىكُمْ	فَاَثَابَكُمْ	غَمًّاۢ
اور رسول	تمھیں بلا رہا تھا	تمھاری پچھلی جماعت میں	تو اس نے بدلے میں دیا تمھیں	ایک اور غم

بِغَمٍّ	لِّكَيْلَا	تَحْزَنُوْا	عَلٰى مَا	فَاتَكُمْ	وَلَا مَآ
(پہلے) غم کے ساتھ	تاکہ نہ	غم کرو تم	اس پر جو	تمھارے ہاتھ سے نکل گیا	اور نہ اس پر جو

اَصَابَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ۝١٥٣	ثُمَّ	اَنْزَلَ
تمھیں مصیبت پہنچی	اور اللہ	پوری خبر رکھنے والا ہے	اس کی جو	تم کرتے ہو	پھر	اس نے اتارا

عَلَيْكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ	اَمَنَةً	نُّعَاسًا	يَّغْشٰى	طَآىِٕفَةً
تم پر	اس غم کے بعد	ایک امن	جو ایک اونگھ تھی	جو ڈھانپتی تھی	ایک گروہ کو

مِّنْكُمْ ۙ	وَ طَآىِٕفَةٌ	قَدْ اَهَمَّتْهُمْ	اَنْفُسُهُمْ	يَظُنُّوْنَ
تم میں سے	اور ایک گروہ وہ تھا	کہ فکر میں ڈال رکھا تھا انھیں	ان کی جانوں نے	وہ گمان کرتے تھے

بِاللّٰهِ	غَيْرَ الْحَقِّ	ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ؕ	يَقُوْلُوْنَ	هَلْ لَّنَا
اللہ کے بارے میں	ناحق	جاہلیت کا گمان	کہتے تھے	کیا ہے ہمارے لیے

مِنَ الْاَمْرِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ	قُلْ	اِنَّ الْاَمْرَ	كُلَّهٗ	لِلّٰهِ ؕ
اس معاملے میں	کوئی چیز (اختیار)؟	کہہ دے	بے شک معاملہ	سب کا سب	اللہ کے لیے ہے

يُخْفُوْنَ	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	مَّا	لَا يُبْدُوْنَ	لَكَ ؕ	يَقُوْلُوْنَ
وہ چھپاتے تھے	اپنے دلوں میں	وہ بات جو	ظاہر نہیں کرتے تھے	تیرے لیے	کہتے تھے

لَوْ كَانَ	لَنَا	مِنَ الْاَمْرِ	شَيْءٌ	مَّا قُتِلْنَا	هٰهُنَا ؕ	قُلْ
اگر ہوتا	ہمارے لیے	اس معاملے سے	کچھ (اختیار)	تو ہم نہ قتل کیے جاتے	یہاں	کہہ دے

لَّوْ	كُنْتُمْ	فِيْ بُيُوْتِكُمْ	لَبَرَزَ	الَّذِيْنَ	كُتِبَ	عَلَيْهِمُ
اگر	تم ہوتے	اپنے گھروں میں	تو ضرور نکل آتے	وہ لوگ کہ	لکھا گیا تھا	ان پر

الْقَتْلُ	اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ ۚ	وَلِيَبْتَلِيَ	اللّٰهُ	مَا	فِيْ صُدُوْرِكُمْ
قتل ہونا	اپنے لیٹنے کی جگہوں کی طرف	اور تاکہ آزمائے	اللہ	اسے جو	تمھارے سینوں میں ہے

وَلِيُمَحِّصَ	مَا	فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝١٥٤
اور تاکہ خالص کرے	اسے جو	تمھارے دلوں میں ہے	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو

اِنَّ	الَّذِيْنَ	تَوَلَّوْا	مِنْكُمْ	يَوْمَ	الْتَقَى	الْجَمْعٰنِ لا
بے شک	وہ لوگ جو	پیٹھ پھیر گئے	تم میں سے	اس دن جب	بھڑیں	دو جماعتیں

اِنَّمَا	اسْتَزَلَّهُمُ	الشَّيْطٰنُ	بِبَعْضِ	مَا	كَسَبُوْا ج
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	پھسلایا انھیں	شیطان نے	ان بعض اعمال کی وجہ سے	جو	انھوں نے کمائے

وَلَقَدْ	عَفَا اللّٰهُ	عَنْهُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ ﴿۱۵۵﴾ ع
اور بلاشبہ یقیناً	اللہ نے معاف کر دیا	انھیں	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	بے حد بردبار ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَقَالُوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ ہو جاؤ	ان لوگوں کی طرح جنھوں نے	کفر کیا	اور انھوں نے کہا

لِاِخْوَانِهِمْ	اِذَا	ضَرَبُوْا	فِي الْاَرْضِ	اَوْ كَانُوْا	غُزًّى
اپنے بھائیوں کے بارے میں	جب	انھوں نے سفر کیا	زمین میں	یا تھے وہ	لڑنے والے

لَّوْ كَانُوْا	عِنْدَنَا	مَا مَاتُوْا	وَمَا قُتِلُوْا ج	لِيَجْعَلَ	اللّٰهُ
اگر وہ ہوتے	ہمارے پاس	تو نہ وہ مرتے	اور نہ قتل کیے جاتے	تاکہ بنا دے	اللہ

ذٰلِكَ	حَسْرَةً	فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط	وَاللّٰهُ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ط	وَاللّٰهُ
اسے	حسرت	ان کے دلوں میں	اور اللہ	زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے	اور اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿۱۵۶﴾	وَلَئِنْ	قُتِلْتُمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اسے جو	تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اور بلاشبہ اگر	تم قتل کر دیے جاؤ	اللہ کے راستے میں

اَوْ	مُتُّمْ	لَمَغْفِرَةٌ	مِّنَ اللّٰهِ	وَرَحْمَةٌ	خَيْرٌ	مِّمَّا
یا	تم مر جاؤ	تو یقیناً تھوڑی سی بخشش	اللہ کی طرف سے	اور رحمت	کہیں بہتر ہے	اس سے جو

يَجْمَعُوْنَ ﴿۱۵۷﴾	وَلَئِنْ	مُّتُّمْ	اَوْ	قُتِلْتُمْ	لَاِلَى اللّٰهِ	تُحْشَرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾
وہ جمع کرتے ہیں	اور بلاشبہ اگر	تم مر جاؤ	یا	قتل کر دیے جاؤ	تو یقیناً اللہ ہی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے

فَبِمَا	رَحْمَةٍ	مِّنَ اللّٰهِ	لِنْتَ	لَهُمْ ج	وَلَوْ كُنْتَ
پھر بہ سبب	عظیم رحمت کے	اللہ کی طرف سے	تو نرم ہو گیا ہے	ان کے لیے	اور اگر تو ہوتا

فَظًّا	غَلِيْظَ الْقَلْبِ	لَانْفَضُّوْا	مِنْ حَوْلِكَ ص	فَاعْفُ
بدخلق	سخت دل والا	تو یقیناً وہ منتشر ہو جاتے	تیرے گرد سے	سو درگزر کر

عَنْهُمْ	وَاسْتَغْفِرْ	لَهُمْ	وَشَاوِرْهُمْ	فِي الْأَمْرِ ۚ	فَإِذَا	عَزَمْتَ
ان سے	اور بخشش مانگ	ان کے لیے	اور مشورہ کر ان سے	اہم کام میں	پھر	جب تو پختہ ارادہ کر لے
فَتَوَكَّلْ	عَلَى اللَّهِ ۚ	إِنَّ اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾	إِنْ	يَنْصُرْكُمُ
تو بھروسا کر	اللہ پر	بے شک اللہ	محبت رکھتا ہے	بھروسا کرنے والوں سے	اگر	تمھاری مدد کرے
اللَّهُ	فَلَا غَالِبَ	لَكُمْ ۖ	وَإِنْ	يَخْذُلْكُمْ	فَمَنْ	
اللہ	تو نہیں کوئی غالب	تم پر	اور اگر	وہ تمھارا ساتھ چھوڑ دے	تو کون ہے	
ذَا الَّذِي	يَنْصُرُكُمْ	مِنْ بَعْدِهِ ۗ	وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ		
وہ جو	تمھاری مدد کرے گا	اس کے بعد	اور اللہ ہی پر	پس لازم ہے کہ بھروسا کریں		
الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾	وَمَا كَانَ	لِنَبِيٍّ	أَنْ	يَغُلَّ ۚ	وَمَنْ	يَغْلُلْ
ایمان والے	اور کبھی ممکن نہیں	کسی نبی کے لیے	یہ کہ	وہ خیانت کرے	اور جو	خیانت کرے گا
يَأْتِ	بِمَا	غَلَّ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ	ثُمَّ	تُوَفَّىٰ	
لے کر آئے گا	اس کو جو	اس نے خیانت کی	قیامت کے دن	پھر	پورا دیا جائے گا	
كُلُّ نَفْسٍ	مَا	كَسَبَتْ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾	أَفَمَنِ	اتَّبَعَ
ہر جان کو	جو	اس نے کمایا	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	تو کیا وہ شخص جو	پیچھے چلا
رِضْوَانَ اللَّهِ	كَمَنْ	بَاءَ	بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ	وَمَأْوَاهُ	جَهَنَّمُ ۚ	
اللہ کی رضا کے	اس کی طرح ہے جو	لوٹا	اللہ کی ناراضی کے ساتھ	اور اس کا ٹھکانا	جہنم ہے	
وَبِئْسَ	الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾	هُمْ	دَرَجَاتٌ	عِنْدَ اللَّهِ ۗ	وَاللَّهُ	
اور برا ہے وہ	ٹھکانا	یہ لوگ	مختلف طبقے ہیں	اللہ کے نزدیک	اور اللہ	
بَصِيرٌ	بِمَا	يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾	لَقَدْ	مَنَّ اللَّهُ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	
خوب دیکھنے والا ہے	اسے جو	وہ کرتے ہیں	بلاشبہ یقیناً	اللہ نے احسان کیا	ایمان والوں پر	
إِذْ	بَعَثَ	فِيهِمْ	رَسُولًا	مِنْ أَنْفُسِهِمْ	يَتْلُو	عَلَيْهِمْ
جب	اس نے بھیجا	ان میں	ایک رسول	ان کی جانوں سے	وہ پڑھتا ہے	ان پر
آيَاتِهِ	وَيُزَكِّيهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ ۚ	وَ	إِنْ
اس کی آیات	اور پاک کرتا ہے انھیں	اور سکھاتا ہے انھیں	کتاب	اور حکمت	حالانکہ	بلاشبہ

النصف

كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۱۶۴﴾	اَوَ	لَمَّآ	اَصَابَتْكُمْ
وہ تھے	اس سے پہلے	یقیناً کھلی گمراہی میں	اور کیا	جب	تمھیں پہنچی

مُّصِيْبَةٌ	قَدْ	اَصَبْتُمْ	مِّثْلَيْهَا لا	قُلْتُمْ	اَنّٰى	هٰذَا ط
ایک مصیبت	کہ یقیناً	تم پہنچا چکے تھے	اس سے دگنی	تو تم نے کہا	کیسے ہوا	یہ؟

قُلْ	هُوَ	مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
کہہ دے	یہ	تمھاری اپنی طرف سے ہے	بے شک اللہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿۱۶۵﴾	وَمَآ	اَصَابَكُمْ	يَوْمَ	الْتَقَى	الْجَمْعٰنِ
پوری طرح قادر ہے	اور جو (مصیبت)	تمھیں پہنچی	اس دن جب	بھڑیں	دو جماعتیں

فَبِاِذْنِ اللّٰهِ	وَلِيَعْلَمَ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۶۶﴾ لا	وَلِيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ
تو وہ اللہ کے حکم سے تھی	اور تاکہ وہ جان لے	ایمان والوں کو	اور تاکہ وہ جان لے	ان لوگوں کو جنھوں نے

نَافَقُوْا ۚ	وَقِيْلَ لَهُمْ	تَعَالَوْا	قَاتِلُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
منافقت کی	اور جن سے کہا گیا	آؤ	لڑو	اللہ کے راستے میں

اَوِ	ادْفَعُوْا ط	قَالُوْا	لَوْ	نَعْلَمُ	قِتَالًا	لَّااتَّبَعْنٰكُمْ ط
یا	تم دفاع ہی کرو	انھوں نے کہا	اگر	ہم معلوم کرتے	کوئی لڑائی	تو ضرور ہم تمھارے ساتھ چلتے

هُمْ	لِلْكُفْرِ	يَوْمَئِذٍ	اَقْرَبُ	مِنْهُمْ	لِلْاِيْمَانِ ج
وہ	کفر کے	اس دن	زیادہ قریب تھے	بہ نسبت ان کے	ایمان کے (قریب ہونے کے)

يَقُوْلُوْنَ	بِاَفْوَاهِهِمْ	مَّا	لَيْسَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط	وَاللّٰهُ
وہ کہتے تھے	اپنے مونہوں سے	جو	نہیں تھا	ان کے دلوں میں	اور اللہ

اَعْلَمُ	بِمَا	يَكْتُمُوْنَ ﴿۱۶۷﴾ ج	اَلَّذِيْنَ	قَالُوْا	لِاِخْوَانِهِمْ
زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو	وہ چھپاتے تھے	وہ لوگ جنھوں نے	کہا	اپنے بھائیوں کے بارے میں

وَقَعَدُوْا	لَوْ	اَطَاعُوْنَا	مَا قُتِلُوْا ط	قُلْ	فَادْرَءُوْا
اور خود بیٹھے رہے	اگر	وہ ہمارا کہنا مانتے	تو نہ قتل کیے جاتے	کہہ دے	پھر ہٹا دینا

عَنْ اَنْفُسِكُمُ	الْمَوْتَ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿۱۶۸﴾	وَلَا تَحْسَبَنَّ
اپنی جانوں سے	موت کو	اگر ہو تم	سچے	اور ہرگز گمان نہ کر

الَّذِيْنَ	قُتِلُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اَمْوَاتًا ط	بَلْ	اَحْيَآءٌ
ان لوگوں کو جو	قتل کر دیے گئے	اللہ کے راستے میں	مُردے	بلکہ	وہ زندہ ہیں
عِنْدَ رَبِّهِمْ	يُرْزَقُوْنَ ۝۱۶۹ لا	فَرِحِيْنَ	بِمَآ	اٰتٰىهُمُ	اللّٰهُ
اپنے رب کے پاس	رزق دیے جاتے ہیں	بہت خوش ہیں	اس پر جو	انھیں دیا	اللہ نے
مِنْ فَضْلِهٖ لا	وَ يَسْتَبْشِرُوْنَ	بِالَّذِيْنَ	لَمْ يَلْحَقُوْا	بِهِمْ	
اپنے فضل سے	اور بشارت پاتے ہیں	ان کے بارے میں جو	نہیں ملے	ان کے ساتھ	
مِّنْ خَلْفِهِمْ لا	اَلَّا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَ لَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۝۱۷۰ م
ان کے پیچھے سے	کہ نہیں	کوئی خوف	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے
يَسْتَبْشِرُوْنَ	بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ	وَ فَضْلٍ لا	وَّ اَنَّ اللّٰهَ		
بشارت پاتے ہیں وہ	اللہ کی نعمت کے ساتھ	اور فضل (کے ساتھ)	اور یہ کہ اللہ		
لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ	الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۱۷۱ ج ع	الَّذِيْنَ	اسْتَجَابُوْا	لِلّٰهِ
نہیں ضائع کرتا	اجر	ان ایمان والوں کا	جنھوں نے	حکم مانا	اللہ کا
وَ الرَّسُوْلِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَآ	اَصَابَهُمُ	الْقَرْحُ ط	لِلَّذِيْنَ
اور رسول کا	اس کے بعد	کہ	پہنچا انھیں	زخم	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے
اَحْسَنُوْا	مِنْهُمْ	وَ اتَّقَوْا	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝۱۷۲ ج	اَلَّذِيْنَ	قَالَ لَهُمُ
نیکی کی	ان میں سے	اور متقی بنے	بہت بڑا اجر ہے	وہ لوگ کہ	کہا / ان سے
النَّاسُ	اِنَّ النَّاسَ	قَدْ جَمَعُوْا	لَكُمْ	فَاخْشَوْهُمْ	
لوگوں نے	کہ بلاشبہ لوگوں نے	جمع کر لی ہیں (فوجیں)	تمھارے لیے	سو ان سے ڈرو	
فَزَادَهُمْ	اِيْمَانًا ق صلے	وَّ قَالُوْا	حَسْبُنَا	اللّٰهُ	
تو اس (بات) نے زیادہ کر دیا انھیں	ایمان میں	اور انھوں نے کہا	ہمیں کافی ہے	اللہ	
وَ نِعْمَ	الْوَكِيْلُ ۝۱۷۳	فَانْقَلَبُوْا	بِنِعْمَةٍ	مِّنَ اللّٰهِ	
اور وہ اچھا ہے	کارساز	تو وہ لوٹے	عظیم نعمت کے ساتھ	اللہ کی طرف سے	
وَ فَضْلٍ	لَّمْ يَمْسَسْهُمْ	سُوْٓءٌ لا	وَّ اتَّبَعُوْا	رِضْوَانَ اللّٰهِ ط	
اور فضل (کے ساتھ)	اس حال میں کہ نہیں پہنچی انھیں	کوئی برائی	اور انھوں نے پیروی کی	اللہ کی رضا کی	

وقف لازم

ع ۱۷ / ۸

معانقة

وَاللّٰهُ	ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ۝۱۷۴	اِنَّمَا	ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ
اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	یہ شیطان ہی ہے جو

يُخَوِّفُ	اَوْلِيَآءَهٗ ۨ	فَلَا تَخَافُوْهُمْ	وَخَافُوْنِ	اِنْ كُنْتُمْ
ڈراتا ہے	اپنے دوستوں سے	تو تم مت ڈروان سے	اور مجھ سے ڈرو	اگر ہو تم

مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱۷۵	وَلَا يَحْزُنْكَ	الَّذِيْنَ	يُسَارِعُوْنَ	فِي الْكُفْرِ ۚ
ایمان والے	اور نہ غم میں ڈالیں تجھے	وہ لوگ جو	جلدی کرتے ہیں	کفر میں

اِنَّهُمْ	لَنْ يَّضُرُّوا	اللّٰهَ	شَيْـًٔا ۭ	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَلَّا يَجْعَلَ
بے شک وہ	ہرگز نقصان نہیں پہنچائیں گے	اللہ کو	کچھ بھی	اللہ چاہتا ہے	کہ نہ رکھے

لَهُمْ	حَظًّا	فِي الْاٰخِرَةِ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝۱۷۶
ان کے لیے	کوئی حصہ	آخرت میں	اور ان کے لیے	بہت بڑا عذاب ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا	الْكُفْرَ	بِالْاِيْمَانِ	لَنْ يَّضُرُّوا
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	خریدا	کفر کو	ایمان کے بدلے	ہرگز نقصان نہیں پہنچائیں گے

اللّٰهَ	شَيْـًٔا ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝۱۷۷	وَلَا يَحْسَبَنَّ
اللہ کو	کچھ بھی	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اور ہرگز گمان نہ کریں

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنَّمَا	نُمْلِيْ لَهُمْ	خَيْرٌ	لِّاَنْفُسِهِمْ ۭ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کہ جو	مہلت ہم انھیں دے رہے ہیں	وہ بہتر ہے	ان کی جانوں کے لیے

اِنَّمَا	نُمْلِيْ لَهُمْ	لِيَزْدَادُوْٓا	اِثْمًا ۚ	وَلَهُمْ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہم انھیں مہلت دے رہے ہیں	تاکہ وہ بڑھ جائیں	گناہ میں	اور ان کے لیے

عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۝۱۷۸	مَا كَانَ	اللّٰهُ	لِيَذَرَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
عذاب ہے	رسوا کرنے والا	نہیں ہے کبھی	اللہ	کہ چھوڑ دے	ایمان والوں کو

عَلٰي مَآ	اَنْتُمْ عَلَيْهِ	حَتّٰى	يَمِيْزَ	الْخَبِيْثَ
اس حال پر کہ	تم اس پر ہو	یہاں تک کہ	جدا کر دے	ناپاک کو

مِنَ الطَّيِّبِ ۭ	وَمَا كَانَ	اللّٰهُ	لِيُطْلِعَكُمْ	عَلَى الْغَيْبِ
پاک سے	اور نہیں ہے کبھی	اللہ	کہ تمھیں مطلع کرے	غیب پر

وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ	يَجْتَبِيْ	مِنْ رُّسُلِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ	فَاٰمِنُوْا
اور لیکن اللہ	چن لیتا ہے	اپنے رسولوں میں سے	جسے چاہتا ہے	سو تم ایمان لاؤ

بِاللّٰهِ	وَ رُسُلِهٖ	وَ اِنْ	تُؤْمِنُوْا	وَ تَتَّقُوْا	فَلَكُمْ	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝١٧٩
اللہ پر	اور اس کے رسولوں پر	اور اگر	تم ایمان لاؤ	اور ڈرتے رہو	تو تمھارے لیے	بہت بڑا اجر ہے

وَلَا يَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	يَبْخَلُوْنَ	بِمَآ	اٰتٰهُمُ اللّٰهُ
اور ہر گز گمان نہ کریں	وہ لوگ جو	بخل کرتے ہیں	اس میں جو	انھیں اللہ نے دیا

مِنْ فَضْلِهٖ	هُوَ	خَيْرًا	لَّهُمْ	بَلْ	هُوَ	شَرٌّ
اپنے فضل سے	کہ وہ	بہت اچھا ہے	ان کے لیے	بلکہ	وہ	بہت برا ہے

لَّهُمْ	سَيُطَوَّقُوْنَ	مَا	بَخِلُوْا بِهٖ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
ان کے لیے	عنقریب وہ طوق پہنائے جائیں گے	اس کا	جس میں انھوں نے بخل کیا	قیامت کے دن

وَلِلّٰهِ	مِيْرَاثُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَاللّٰهُ	بِمَا
اور اللہ ہی کے لیے ہے	میراث	آسمانوں اور زمین کی	اور اللہ	اس سے جو

تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ۝١٨٠	لَقَدْ	سَمِعَ اللّٰهُ	قَوْلَ الَّذِيْنَ
تم کرتے ہو	پورا باخبر ہے	بلاشبہ یقیناً	اللہ نے سن لی	ان لوگوں کی بات جنھوں نے

ع

وقف لازم

قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ	فَقِيْرٌ	وَّ نَحْنُ	اَغْنِيَآءُ	سَنَكْتُبُ
کہا	کہ بے شک اللہ	فقیر ہے	اور ہم	غنی ہیں	ہم ضرور لکھیں گے

مَا	قَالُوْا	وَ قَتْلَهُمُ	الْاَنْۢبِيَآءَ	بِغَيْرِ حَقٍّ	وَّ نَقُوْلُ
جو	انھوں نے کہا	اور ان کا قتل کرنا بھی	نبیوں کو	بغیر کسی حق کے	اور ہم کہیں گے

ذُوْقُوْا	عَذَابَ	الْحَرِيْقِ ۝١٨١	ذٰلِكَ بِمَا	قَدَّمَتْ
چکھو	عذاب	جلنے کا	یہ اس وجہ سے ہے جو	آگے بھیجا

اَيْدِيْكُمْ	وَ اَنَّ	اللّٰهَ	لَيْسَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ۝١٨٢
تمھارے ہاتھوں نے	اور یہ کہ	اللہ	نہیں ہے	ہرگز کچھ بھی ظلم کرنے والا	بندوں پر

اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ	عَهِدَ	اِلَيْنَا
(اور ان لوگوں کی بات سن لی) جنھوں نے کہا	کہ بے شک اللہ نے	تاکیدی حکم دیا ہے	ہمیں

اَلَّا نُؤْمِنَ	لِرَسُوْلٍ	حَتّٰى	يَاْتِيَنَا	بِقُرْبَانٍ
کہ ہم نہ یقین کریں	کسی رسول کا	یہاں تک کہ	وہ لائے ہمارے پاس	ایسی قربانی کہ

تَاْكُلُهُ	النَّارُ ؕ	قُلْ	قَدْ	جَآءَكُمْ	رُسُلٌ
کھائے اس کو	آگ	کہہ دے	بلاشبہ	آئے تمھارے پاس	بہت سے رسول

مِّنْ قَبْلِيْ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَ بِالَّذِيْ	قُلْتُمْ	فَلِمَ
مجھ سے پہلے	واضح دلیلیں لے کر	اور وہ چیز لے کر جو	تم نے کہی	تو کیوں

قَتَلْتُمُوْهُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۱۸۳	فَاِنْ	كَذَّبُوْكَ
تم نے انھیں قتل کیا	اگر ہو تم	سچے؟	پھر اگر	وہ تجھے جھٹلا دیں

فَقَدْ	كُذِّبَ	رُسُلٌ	مِّنْ قَبْلِكَ	جَآءُوْ
تو یقیناً	جھٹلائے گئے	بہت سے رسول	تجھ سے پہلے	جو لے کر آئے تھے

بِالْبَيِّنٰتِ	وَ الزُّبُرِ	وَ الْكِتٰبِ	الْمُنِيْرِ ۝۱۸۴	كُلُّ	نَفْسٍ
واضح دلیلیں	اور صحیفے	اور کتاب	روشن	ہر	جان

ذَآئِقَةُ	الْمَوْتِ ؕ	وَ اِنَّمَا	تُوَفَّوْنَ	اُجُوْرَكُمْ
چکھنے والی ہے	موت کو	اور اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تم پورے دیے جاؤ گے	اپنے اجر

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	فَمَنْ	زُحْزِحَ	عَنِ النَّارِ	وَ اُدْخِلَ
قیامت کے دن	پھر جو شخص	دور کر دیا گیا	آگ سے	اور داخل کر دیا گیا

الْجَنَّةَ	فَقَدْ	فَازَ ؕ	وَ مَا	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ
جنت میں	تو بلاشبہ	وہ کامیاب ہو گیا	اور نہیں ہے	دنیا کی زندگی

اِلَّا	مَتَاعُ	الْغُرُوْرِ ۝۱۸۵	لَتُبْلَوُنَّ	فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ
مگر	سامان	دھوکے کا	یقیناً تم ضرور آزمائے جاؤ گے	اپنے مالوں میں

وَ اَنْفُسِكُمْ قف	وَ لَتَسْمَعُنَّ	مِنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ
اور اپنی جانوں (میں)	اور ضرور سنو گے تم	ان لوگوں سے جو	دیے گئے	کتاب

مِنْ قَبْلِكُمْ	وَ مِنَ الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْٓا	اَذًى
تم سے پہلے	اور ان لوگوں سے بھی جنھوں نے	شرک کیا	تکلیف دہ باتیں

كَثِيْرًا ؕ	وَ اِنْ	تَصْبِرُوْا	وَ تَتَّقُوْا	فَاِنَّ	ذٰلِكَ
بہت سی	اور اگر	تم صبر کرو	اور ڈرتے رہو	تو بے شک	یہ
مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ۝۱۸۶	وَ اِذْ	اَخَذَ اللّٰهُ	مِيْثَاقَ	الَّذِيْنَ	
ہمت کے کاموں سے ہے	اور جب	اللہ نے لیا	پختہ عہد	ان لوگوں سے جو	
اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	لَتُبَيِّنُنَّهٗ	لِلنَّاسِ	وَ لَا تَكْتُمُوْنَهٗ ؗ	
دیے گئے	کتاب	کہ تم ضرور بیان کرو گے اسے	لوگوں کے لیے	اور نہیں چھپاؤ گے اسے	
فَنَبَذُوْهُ	وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ	وَ اشْتَرَوْا	بِهٖ	ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ	
تو انھوں نے پھینک دیا اسے	اپنی پیٹھوں کے پیچھے	اور خرید لی	اس کے بدلے	تھوڑی قیمت	
فَبِئْسَ	مَا	يَشْتَرُوْنَ ۝۱۸۷	لَا تَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	
سو برا ہے	جو	وہ خرید رہے ہیں	ہرگز گمان نہ کر	ان لوگوں کو جو	
يَفْرَحُوْنَ	بِمَآ	اَتَوْا	وَّ يُحِبُّوْنَ	اَنْ	يُّحْمَدُوْا
خوش ہوتے ہیں	ان (کاموں) پر جو	انھوں نے کیے	اور وہ پسند کرتے ہیں	کہ	ان کی تعریف کی جائے
بِمَا	لَمْ يَفْعَلُوْا	فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ	بِمَفَازَةٍ	مِّنَ الْعَذَابِ ۚ	
ان (کاموں) پر جو	انھوں نے نہیں کیے	پس ہرگز گمان نہ کر انھیں	بچ نکلنے میں کامیاب	عذاب سے	
وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝۱۸۸	وَ لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ
اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اور اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی
ع ۱۹ ۱۰ وَ الْاَرْضِ ؕ	وَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۱۸۹ ع	اِنَّ	
اور زمین کی	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	بے شک	
فِیْ خَلْقِ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ	وَ اخْتِلَافِ	الَّيْلِ	وَ النَّهَارِ
پیدا کرنے میں	آسمانوں کے	اور زمین کے	اور بدلنے میں	رات کے	اور دن کے
لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِی الْاَلْبَابِ ۝۱۹۰ لا	الَّذِيْنَ	يَذْكُرُوْنَ		
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	عقلوں والوں کے لیے	وہ لوگ جو	یاد کرتے ہیں		
اللّٰهَ	قِيٰمًا	وَّ قُعُوْدًا	وَّ عَلٰى جُنُوْبِهِمْ	وَ يَتَفَكَّرُوْنَ	
اللہ کو	کھڑے	اور بیٹھے	اور اپنے پہلوؤں پر	اور غور وفکر کرتے ہیں	

فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۚ	رَبَّنَا	مَا خَلَقْتَ
آسمانوں کی پیدائش میں	اور زمین کی	اے ہمارے رب!	نہیں تو نے پیدا کیا

هٰذَا	بَاطِلًا ۚ	سُبْحٰنَكَ	فَقِنَا	عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۹۱﴾
یہ	بے مقصد	پاک ہے تو	سو ہمیں بچا	آگ کے عذاب سے

رَبَّنَآ	اِنَّكَ	مَنْ	تُدْخِلِ	النَّارَ	فَقَدْ	اَخْزَيْتَهٗ ؕ
اے ہمارے رب!	بے شک تو	جسے	داخل کرے	آگ میں	تو یقیناً	تو نے اسے رسوا کر دیا

وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۱۹۲﴾	رَبَّنَآ	اِنَّنَا	سَمِعْنَا
اور نہیں ہیں	ظالموں کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	اے ہمارے رب!	بے شک ہم نے	سنا

مُنَادِيًا	يُّنَادِيْ	لِلْاِيْمَانِ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِرَبِّكُمْ
ایک آواز دینے والے کو	جو آواز دے رہا تھا	ایمان کے لیے	کہ	تم ایمان لے آؤ	اپنے رب پر

فَاٰمَنَّا ۖ	رَبَّنَا	فَاغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَا	وَكَفِّرْ
تو ہم ایمان لے آئے	اے ہمارے رب!	پس بخش دے	ہمیں	ہمارے گناہ	اور دور کر دے

عَنَّا	سَيِّاٰتِنَا	وَتَوَفَّنَا	مَعَ الْاَبْرَارِ ﴿۱۹۳﴾	رَبَّنَا
ہم سے	ہماری برائیاں	اور ہمیں فوت کر	نیک لوگوں کے ساتھ	اے ہمارے رب!

وَاٰتِنَا	مَا	وَعَدْتَّنَا	عَلٰى رُسُلِكَ	وَلَا تُخْزِنَا
اور تو ہمیں دے	جو	تو نے ہم سے وعدہ کیا	اپنے رسولوں کی زبانی	اور ہمیں رسوا نہ کر

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّكَ	لَا تُخْلِفُ	الْمِيْعَادَ ﴿۱۹۴﴾	فَاسْتَجَابَ
قیامت کے دن	بے شک تو	نہیں خلاف ورزی کرتا	وعدے کی	تو دعا قبول کر لی

لَهُمْ	رَبُّهُمْ	اَنِّيْ	لَآ اُضِيْعُ	عَمَلَ عَامِلٍ
ان کی	ان کے رب نے	کہ میں	نہیں ضائع کرتا	کسی عمل کرنے والے کا عمل

مِّنْكُمْ	مِّنْ ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى ۚ	بَعْضُكُمْ	مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ
تم میں سے	کوئی مرد ہو	یا	عورت ہو	تمھارا بعض	بعض سے ہے

فَالَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	وَاُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَاُوْذُوْا
تو وہ لوگ جنھوں نے	ہجرت کی	اور نکال دیے گئے	اپنے گھروں سے	اور انھیں تکلیف دی گئی

فِیْ سَبِیْلِیْ	وَ قٰتَلُوْا	وَ قُتِلُوْا	لَاُكَفِّرَنَّ	عَنْهُمْ
میرے راستے میں	اور وہ لڑے	اور قتل کیے گئے	یقیناً میں ضرور دور کروں گا	ان سے

سَیِّاٰتِهِمْ	وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِیْ	مِنْ تَحْتِهَا
ان کی برائیاں	اور یقیناً میں ضرور انھیں داخل کروں گا	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے

الْاَنْهٰرُ ۚ	ثَوَابًا	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	عِنْدَهٗ
نہریں	بدلے کے طور پر	اللہ کی طرف سے	اور اللہ	اسی کے پاس ہے

حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿۱۹۵﴾	لَا یَغُرَّنَّكَ	تَقَلُّبُ	الَّذِیْنَ	كَفَرُوْا
اچھا بدلہ	ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے تجھے	چلنا پھرنا	ان لوگوں کا جنھوں نے	کفر کیا

فِی الْبِلَادِ ﴿۱۹۶﴾	مَتَاعٌ	قَلِیْلٌ ۟	ثُمَّ	مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	وَ بِئْسَ
شہروں میں	فائدہ ہے	تھوڑا سا	پھر	ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	اور وہ برا ہے

الْمِهَادُ ﴿۱۹۷﴾	لٰكِنِ	الَّذِیْنَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	لَهُمْ	جَنّٰتٌ
بچھونا	لیکن	وہ لوگ جو	ڈر گئے	اپنے رب سے	ان کے لیے	باغات ہیں

تَجْرِیْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِیْنَ	فِیْهَا	نُزُلًا
بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	مہمانی کے طور پر

الثلثة

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	وَ مَا	عِنْدَ اللّٰهِ	خَیْرٌ	لِّلْاَبْرَارِ ﴿۱۹۸﴾	وَ اِنَّ
اللہ کے پاس سے	اور جو	اللہ کے پاس ہے	وہ بہتر ہے	نیک لوگوں کے لیے	اور بے شک

مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَمَنْ	یُّؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَمَاۤ	اُنْزِلَ
اہل کتاب میں سے بعض	یقیناً وہ ہیں جو	ایمان رکھتے ہیں	اللہ پر	اور اس پر جو	نازل کیا گیا

اِلَیْكُمْ	وَمَاۤ	اُنْزِلَ	اِلَیْهِمْ	خٰشِعِیْنَ	لِلّٰهِ ۙ
تمھاری طرف	اور جو	نازل کیا گیا	ان کی طرف	عاجزی کرنے والے ہیں	اللہ کے لیے

لَا یَشْتَرُوْنَ	بِاٰیٰتِ اللّٰهِ	ثَمَنًا قَلِیْلًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ
وہ نہیں خریدتے	اللہ کی آیات کے بدلے	تھوڑی قیمت	یہ لوگ	ان کے لیے

اَجْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	سَرِیْعُ	الْحِسَابِ ﴿۱۹۹﴾
ان کا اجر ہے	ان کے رب کے پاس	بے شک اللہ	بہت جلد	حساب لینے والا ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوا	اصۡبِرُوۡا	وَ صَابِرُوۡا	وَ رَابِطُوۡا ۟
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	صبر کرو	اور مقابلے میں جمے رہو	اور مورچوں میں ڈٹے رہو

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمۡ	تُفۡلِحُوۡنَ ۝٢٠٠
اور اللہ سے ڈرو	تاکہ تم	فلاح پا جاؤ

سُوۡرَةُ النِّسَآءِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعَاتُهَا

۴ مَدَنِيَّةٌ ۹۲ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۷۶ ۲۴

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	اتَّقُوۡا	رَبَّكُمُ	الَّذِىۡ	خَلَقَكُمۡ
اے لوگو!	ڈرو	اپنے رب سے	جس نے	تمھیں پیدا کیا

مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ	وَّخَلَقَ	مِنۡهَا	زَوۡجَهَا	وَ بَثَّ
ایک جان سے	اور پیدا کیا	اس سے	اس کا جوڑا	اور اس نے پھیلا دیے

مِنۡهُمَا	رِجَالًا كَثِيۡرًا	وَّنِسَآءً ۚ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	الَّذِىۡ
ان دونوں سے	بہت سے مرد	اور عورتیں	اور ڈرو	اللہ سے	وہ کہ

تَسَآءَلُوۡنَ	بِهٖ	وَالۡاَرۡحَامَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو	اس کے واسطے سے	اور رشتوں سے بھی	بے شک اللہ

كَانَ	عَلَيۡكُمۡ	رَقِيۡبًا ۝١	وَ اٰتُوا	الۡيَتٰمٰۤى	اَمۡوَالَهُمۡ
ہمیشہ سے ہے	تم پر	نگہبان	اور دے دو	یتیموں کو	ان کے اموال

وَلَا تَتَبَدَّلُوا	الۡخَبِيۡثَ	بِالطَّيِّبِ ۖ	وَلَا تَاۡكُلُوۡۤا	اَمۡوَالَهُمۡ
اور نہ بدلے میں لو	ناپاک کو	پاک کے عوض	اور نہ کھاؤ	ان کے اموال

اِلٰٓى اَمۡوَالِكُمۡ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	حُوۡبًا	كَبِيۡرًا ۝٢	وَ اِنۡ	خِفۡتُمۡ
اپنے اموال سے ملا کر	بے شک یہ	ہمیشہ سے ہے	گناہ	بہت بڑا	اور اگر	تم ڈرو

اَلَّا تُقۡسِطُوۡا	فِى الۡيَتٰمٰى	فَانۡكِحُوۡا	مَا	طَابَ	لَكُمۡ
کہ تم نہیں انصاف کرو گے	یتیم (لڑکیوں) کے بارے میں	تو نکاح کر لو	ان سے جو	پسند ہوں	تمھیں

مِّنَ النِّسَآءِ	مَثۡنٰى	وَ ثُلٰثَ	وَ رُبٰعَ ۚ	فَاِنۡ خِفۡتُمۡ	اَلَّا تَعۡدِلُوۡا
عورتوں سے	دو دو	اور تین تین	اور چار چار	پھر اگر تم ڈرو	کہ نہیں عدل کرو گے

فَوَاحِدَةً	اَوْ	مَا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ ؕ	ذٰلِكَ
تو ایک بیوی سے	یا	جن کے	مالک ہیں	تمھارے داہنے ہاتھ	یہ

اَدْنٰٓى	اَلَّا تَعُوْلُوْا ۳ؕ	وَ اٰتُوا	النِّسَآءَ	صَدُقٰتِهِنَّ
زیادہ قریب ہے	کہ تم انصاف سے نہ ہٹو	اور دو تم	عورتوں کو	ان کے مہر

نِحْلَةً ؕ	فَاِنْ	طِبْنَ	لَكُمْ	عَنْ شَیْءٍ	مِّنْهُ	نَفْسًا
خوش دلی کے ساتھ	پھر اگر	وہ خوش ہو جائیں	تمھارے لیے	کوئی چیز چھوڑنے پر	اس میں سے	دل سے

فَكُلُوْهُ	هَنِیْٓـًٔا	مَّرِیْٓـًٔا ۴	وَ لَا تُؤْتُوا	السُّفَهَآءَ
تو اسے کھالو	اس حال میں کہ مزے دار	خوش گوار ہے	اور مت دو	بے سمجھوں کو

اَمْوَالَكُمُ	الَّتِیْ	جَعَلَ اللّٰهُ	لَكُمْ	قِیٰمًا
اپنے اموال	وہ جنھیں	اللہ نے بنایا ہے	تمھارے لیے	قائم رہنے کا ذریعہ

وَّ ارْزُقُوْهُمْ	فِیْهَا	وَ اكْسُوْهُمْ	وَ قُوْلُوْا	لَهُمْ
اور انھیں کھانے کے لیے دو	ان میں سے	اور انھیں پہننے کے لیے دو	اور کہو	ان سے

قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۵	وَ ابْتَلُوا	الْیَتٰمٰی	حَتّٰٓی	اِذَا	بَلَغُوا
اچھی بات	اور آزماتے رہو	یتیموں کو	یہاں تک کہ	جب	وہ پہنچ جائیں

النِّكَاحَ ۚ	فَاِنْ	اٰنَسْتُمْ	مِّنْهُمْ	رُشْدًا	فَادْفَعُوْٓا
بلوغت کو	تو اگر	تم معلوم کرو	ان سے	کچھ سمجھ داری	تو سپرد کردو

اِلَیْهِمْ	اَمْوَالَهُمْ ۚ	وَ لَا تَاْكُلُوْهَآ	اِسْرَافًا
ان کے	ان کے اموال	اور مت کھاؤ انھیں	فضول خرچی کرتے ہوئے

وَّ بِدَارًا	اَنْ	یَّكْبَرُوْا ؕ	وَ مَنْ	كَانَ	غَنِیًّا
اور جلدی کرتے ہوئے	اس سے کہ	وہ بڑے ہو جائیں گے	اور جو	ہو	غنی

فَلْیَسْتَعْفِفْ ۚ	وَ مَنْ	كَانَ	فَقِیْرًا	فَلْیَاْكُلْ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ
تو وہ بہت بچے	اور جو	ہو	محتاج	تو وہ کھالے	جانے پہچانے طریقے سے

فَاِذَا	دَفَعْتُمْ	اِلَیْهِمْ	اَمْوَالَهُمْ	فَاَشْهِدُوْا
پھر جب	تم سپرد کرو	ان کے	ان کے اموال	تو گواہ بنالو

عَلَيْهِمْ ۭ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	حَسِيْبًا ۝	لِلرِّجَالِ	نَصِيْبٌ	
ان پر	اور کافی ہے	اللہ	پورا حساب لینے والا	مردوں کے لیے	ایک حصہ ہے	
مِّمَّا	تَرَكَ	الْوَالِدٰنِ	وَالْاَقْرَبُوْنَ ۠	وَلِلنِّسَآءِ	نَصِيْبٌ	
اس میں سے جو	چھوڑ جائیں	والدین	اور زیادہ قریبی	اور عورتوں کے لیے	ایک حصہ ہے	
مِّمَّا	تَرَكَ	الْوَالِدٰنِ	وَالْاَقْرَبُوْنَ	مِمَّا	قَلَّ	مِنْهُ
اس میں سے جو	چھوڑ جائیں	والدین	اور زیادہ قریبی	اس میں سے جو	کم ہو	اس (مال) سے
اَوْ	كَثُرَ ۭ	نَصِيْبًا	مَّفْرُوْضًا ۝	وَاِذَا	حَضَرَ	
یا	زیادہ ہو	اس حال میں کہ حصہ ہے	مقرر کیا ہوا	اور جب	حاضر ہوں	
الْقِسْمَةَ	اُولُوا الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنُ	فَارْزُقُوْهُمْ		
تقسیم کے وقت	قرابت والے	اور یتیم	اور مسکین	تو دو انھیں		
مِّنْهُ	وَقُوْلُوْا	لَهُمْ	قَوْلًا	مَّعْرُوْفًا ۝	وَلْيَخْشَ	
اس میں سے کچھ	اور کہو	ان سے	بات	اچھی	اور ڈریں	
الَّذِيْنَ	لَوْ تَرَكُوْا	مِنْ خَلْفِهِمْ	ذُرِّيَّةً	ضِعٰفًا	خَافُوْا	
وہ لوگ کہ	اگر چھوڑتے	اپنے پیچھے	اولاد	کمزور	تو ڈرتے	
عَلَيْهِمْ ۠	فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ	وَلْيَقُوْلُوْا	قَوْلًا	سَدِيْدًا ۝		
ان کے متعلق	سو ڈریں وہ اللہ سے	اور کہیں	بات	سیدھی		
اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَاْكُلُوْنَ	اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى	ظُلْمًا	اِنَّمَا	
بے شک	وہ لوگ جو	کھاتے ہیں	یتیموں کے اموال	ظلم سے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	
يَاْكُلُوْنَ	فِيْ بُطُوْنِهِمْ	نَارًا ۭ	وَسَيَصْلَوْنَ	سَعِيْرًا ۝	ع	
وہ کھاتے ہیں	اپنے پیٹوں میں	آگ	اور عنقریب وہ داخل ہوں گے	بھڑکتی آگ میں		
يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ	فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ ۤ	لِلذَّكَرِ	مِثْلُ			
اللہ تمھیں تاکیدی حکم دیتا ہے	تمھاری اولاد کے بارے میں	مرد کے لیے	مثل			
حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ۚ	فَاِنْ	كُنَّ	نِسَآءً	فَوْقَ اثْنَتَيْنِ		
دو عورتوں کے حصے کے ہے	پھر اگر	ہوں وہ	عورتیں (ہی)	(دو یا) دو سے زیادہ		

فَلَهُنَّ	ثُلُثَا	مَا	تَرَكَ ۚ	وَاِنْ	كَانَتْ	وَاحِدَةً
تو ان کے لیے	دو تہائی ہے	اس کا جو	اس نے چھوڑا	اور اگر	ہو وہ	ایک عورت
فَلَهَا	النِّصْفُ ؕ	وَلِاَبَوَيْهِ	لِكُلِّ وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا		
تو اس کے لیے	نصف ہے	اور اس کے ماں باپ کے لیے	ہر ایک کے لیے	ان دونوں میں سے		
السُّدُسُ	مِمَّا	تَرَكَ	اِنْ كَانَ	لَهٗ	وَلَدٌ ۚ	
چھٹا حصہ ہے	اس میں سے جو	اس نے چھوڑا	اگر ہو	اس کی	کوئی اولاد	
فَاِنْ	لَّمْ يَكُنْ	لَّهٗ	وَلَدٌ	وَّ وَرِثَهٗۤ	اَبَوٰهُ	
پھر اگر	نہ ہو	اس کی	کوئی اولاد	اور اس کے وارث بنیں	اس کے ماں باپ ہی	
فَلِاُمِّهِ	الثُّلُثُ ۚ	فَاِنْ	كَانَ	لَهٗۤ	اِخْوَةٌ	
تو اس کی ماں کے لیے	تیسرا حصہ ہے	پھر اگر	ہوں	اس کے لیے	(ایک سے زیادہ) بھائی بہن	
فَلِاُمِّهِ	السُّدُسُ	مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	يُّوْصِيْ	بِهَاۤ		
تو اس کی ماں کے لیے	چھٹا حصہ ہے	اس وصیت کے بعد جو	وہ وصیت کر جائے	اس کے ساتھ		
اَوْ دَيْنٍ ؕ	اٰبَآؤُكُمْ	وَاَبْنَآؤُكُمْ	لَا تَدْرُوْنَ	اَيُّهُمْ		
یا قرض (کے بعد)	تمھارے باپ	اور تمھارے بیٹے	تم نہیں جانتے	ان میں سے کون		
اَقْرَبُ	لَكُمْ	نَفْعًا ؕ	فَرِيْضَةً	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	
زیادہ قریب ہے	تمھارے لیے	فائدہ پہنچانے میں	مقرر شدہ حصہ ہے	اللہ کی طرف سے	بے شک اللہ	
كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ﴿۱۱﴾	وَلَكُمْ	نِصْفُ		
ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا	اور تمھارے لیے	نصف ہے		
مَا	تَرَكَ	اَزْوَاجُكُمْ	اِنْ	لَّمْ يَكُنْ	لَّهُنَّ	وَلَدٌ ۚ
اس کا جو	چھوڑ جائیں	تمھاری بیویاں	اگر	نہ ہو	ان کی	کوئی اولاد
فَاِنْ	كَانَ	لَهُنَّ	وَلَدٌ	فَلَكُمُ	الرُّبُعُ	
پھر اگر	ہو	ان کی	کوئی اولاد	تو تمھارے لیے	چوتھا حصہ ہے	
مِمَّا	تَرَكْنَ	مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	يُّوْصِيْنَ	بِهَاۤ		
اس میں سے جو	وہ چھوڑ جائیں	اس وصیت کے بعد جو	وہ وصیت کر جائیں	اس کے ساتھ		

اَوْ	دَيْنٍ ؕ	وَلَهُنَّ	الرُّبُعُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ
یا	قرض (کے بعد)	اور ان (بیویوں) کے لیے	چوتھا حصہ ہے	اس میں سے جو	تم چھوڑ جاؤ

اِنْ	لَّمْ يَكُنْ	لَّكُمْ	وَلَدٌ ۚ	فَاِنْ	كَانَ	لَكُمْ
اگر	نہ ہو	تمھارے لیے	کوئی اولاد	پھر اگر	ہو	تمھارے لیے

وَلَدٌ	فَلَهُنَّ	الثُّمُنُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ
کوئی اولاد	تو ان کے لیے	آٹھواں حصہ ہے	اس میں سے جو	تم نے چھوڑا

مِّنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	تُوْصُوْنَ	بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ ؕ	وَاِنْ	كَانَ
اس وصیت کے بعد جو	تم وصیت کر جاؤ	اس کے ساتھ	یا	قرض (کے بعد)	اور اگر	ہے

رَجُلٌ	يُّوْرَثُ	كَلٰلَةً	اَوِ	امْرَاَةٌ	وَّلَهٗٓ
کوئی مرد	جس کا ورثہ لیا جا رہا ہے	ایسا جس کا نہ باپ ہو نہ اولاد	یا	ایسی عورت ہو	اور اس کا

اَخٌ	اَوْ	اُخْتٌ	فَلِكُلِّ وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	السُّدُسُ ۚ	فَاِنْ
ایک بھائی ہو	یا	ایک بہن	تو ہر ایک کے لیے	ان دونوں میں سے	چھٹا حصہ ہے	پھر اگر

كَانُوْٓا	اَكْثَرَ	مِنْ ذٰلِكَ	فَهُمْ	شُرَكَآءُ	فِي الثُّلُثِ
وہ ہوں	زیادہ	اس سے	تو وہ سب	حصے دار ہیں	تیسرے حصے میں

مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	يُّوْصٰى	بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ ۙ
اس وصیت کے بعد جو	وصیت کی جاتی ہے	اس کے ساتھ	یا	قرض (کے بعد)

غَيْرَ مُضَآرٍّ ۚ	وَصِيَّةً	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ
اس حال میں کہ کسی کا نقصان نہ کیا گیا ہو	تاکیدی حکم ہے	اللہ کی طرف سے	اور اللہ

عَلِيْمٌ	حَلِيْمٌ ؕ ۱۲	تِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ	يُّطِعِ
سب کچھ جاننے والا	نہایت بردبار ہے	یہ	اللہ کی حدیں ہیں	اور جو کوئی	حکم مانے

اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	يُدْخِلْهُ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا
اللہ کا	اور اس کے رسول کا	وہ اسے داخل کرے گا	ایسے باغات میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے

الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	وَذٰلِكَ	الْفَوْزُ
نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	اور یہی ہے	کامیابی

الْعَظِيْمُ ﴿۱۳﴾	وَ مَنْ	يَّعْصِ	اللّٰهَ	وَ رَسُوْلَهٗ	وَ يَتَعَدَّ
بہت بڑی	اور جو کوئی	نافرمانی کرے	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	اور تجاوز کرے

حُدُوْدَهٗ	يُدْخِلْهُ	نَارًا	خَالِدًا	فِيْهَا ص	وَ لَهٗ
اس کی حدوں سے	تو وہ داخل کرے گا اسے	آگ میں	ہمیشہ رہنے والا ہے	اس میں	اور اس کے لیے

ع ۲ ۱۲

عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ﴿۱۴﴾ ع	وَ الّٰتِيْ	يَاْتِيْنَ	الْفَاحِشَةَ
عذاب ہے	رسوا کرنے والا	اور وہ عورتیں جو	ارتکاب کریں	بدکاری کا

مِنْ نِّسَآئِكُمْ	فَاسْتَشْهِدُوْا	عَلَيْهِنَّ	اَرْبَعَةً	مِّنْكُمْ ج	فَاِنْ
تمھاری عورتوں میں سے	تو گواہ طلب کرو	ان پر	چار مرد	اپنے میں سے	پھر اگر

شَهِدُوْا	فَاَمْسِكُوْهُنَّ	فِي الْبُيُوْتِ	حَتّٰى	يَتَوَفّٰهُنَّ	الْمَوْتُ
وہ گواہی دیں	تو بند رکھو انھیں	گھروں میں	یہاں تک کہ	اٹھالے جائے ان کو	موت

اَوْ	يَجْعَلَ اللّٰهُ	لَهُنَّ	سَبِيْلًا ﴿۱۵﴾	وَ الَّذٰنِ	يَاْتِيٰنِهَا
یا	بنادے اللہ	ان کے لیے	کوئی راستہ	اور وہ دونوں جو	ارتکاب کریں اس کا

مِنْكُمْ	فَاٰذُوْهُمَا ج	فَاِنْ	تَابَا	وَ اَصْلَحَا	فَاَعْرِضُوْا
تم میں سے	تو ایذا دو ان دونوں کو	پھر اگر	وہ دونوں توبہ کرلیں	اور اصلاح کرلیں	تو درگزر کرو

عَنْهُمَا ط	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	تَوَّابًا	رَّحِيْمًا ﴿۱۶﴾
ان دونوں سے	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	بہت توبہ قبول کرنے والا	نہایت رحم والا

اِنَّمَا	التَّوْبَةُ	عَلَى اللّٰهِ	لِلَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	توبہ (قبول کرنا)	اللہ کے ذمے	ان لوگوں کے لیے ہے جو	کرتے ہیں

السُّوْٓءَ	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	يَتُوْبُوْنَ	مِنْ قَرِيْبٍ	فَاُولٰٓئِكَ
برائی	جہالت سے	پھر	توبہ کرلیتے ہیں	جلدی سے	تو یہی لوگ ہیں کہ

يَتُوْبُ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ط	وَ كَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ﴿۱۷﴾
اللہ پھر مہربان ہو جاتا ہے	ان پر	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا

وَ لَيْسَتِ	التَّوْبَةُ	لِلَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ ج	حَتّٰٓى
اور نہیں ہے	توبہ	ان لوگوں کی جو	کرتے رہتے ہیں	برے کام	یہاں تک کہ

إِذَا | حَضَرَ | أَحَدَهُمُ | الْمَوْتُ | قَالَ | إِنِّي | تُبْتُ

جب | آ پہنچتی ہے | ان میں سے کسی ایک کو | موت | تو وہ کہتا ہے | بے شک میں نے | توبہ کر لی

الْئٰنَ | وَلَا الَّذِينَ | يَمُوتُونَ | وَهُمْ | كُفَّارٌ | أُولٰٓئِكَ

اب | اور نہ ان لوگوں کی ہے جو | مرتے ہیں | اس حال میں کہ وہ | کافر ہوتے ہیں | یہ لوگ

أَعْتَدْنَا | لَهُمْ | عَذَابًا | أَلِيمًا ۝١٨ | يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ | اٰمَنُوا

ہم نے تیار کیا ہے | ان کے لیے | عذاب | دردناک | اے لوگو جو | ایمان لائے ہو!

لَا يَحِلُّ | لَكُمْ | أَنْ | تَرِثُوا | النِّسَآءَ | كَرْهًا | وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ

نہیں حلال | تمھارے لیے | کہ | تم وارث بن جاؤ | عورتوں کے | زبردستی | اور نہ روک رکھو انھیں

لِتَذْهَبُوا | بِبَعْضِ | مَآ | اٰتَيْتُمُوهُنَّ | إِلَّآ | أَنْ | يَّأْتِينَ

اس لیے کہ لے لو | کچھ حصہ | اس (مہر) کا جو | تم نے انھیں دیا ہے | مگر | یہ کہ | وہ ارتکاب کریں

بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ | وَعَاشِرُوهُنَّ | بِالْمَعْرُوفِ | فَإِنْ | كَرِهْتُمُوهُنَّ

کھلی بے حیائی کا | اور رہو ان کے ساتھ | اچھے طریقے سے | پھر اگر | تم انھیں ناپسند کرو

فَعَسٰٓى | أَنْ | تَكْرَهُوا | شَيْـًٔا | وَّيَجْعَلَ | اللّٰهُ | فِيهِ | خَيْرًا

تو ہوسکتا ہے | کہ | ناپسند کرو تم | ایک چیز کو | اور رکھ دے | اللہ | اس میں | بھلائی

كَثِيرًا ۝١٩ | وَإِنْ | أَرَدْتُّمُ | اسْتِبْدَالَ | زَوْجٍ | مَّكَانَ زَوْجٍ

بہت زیادہ | اور اگر | تم ارادہ کرو | بدل کر لانے کا | اور بیوی | کسی بیوی کی جگہ

وَّاٰتَيْتُمْ | إِحْدٰىهُنَّ | قِنْطَارًا | فَلَا تَأْخُذُوا | مِنْهُ | شَيْـًٔا

اور دے چکے ہو تم | ان میں سے کسی ایک کو | ایک خزانہ | تو مت (واپس) لو | اس سے | کچھ بھی

أَتَأْخُذُونَهُ | بُهْتَانًا | وَّإِثْمًا مُّبِينًا ۝٢٠ | وَكَيْفَ | تَأْخُذُونَهُ

کیا لو گے تم اسے | بہتان لگا کر | اور صریح گناہ کر کے؟ | اور کیسے | لو گے تم اسے

وَقَدْ | أَفْضٰى | بَعْضُكُمْ | إِلٰى بَعْضٍ | وَّأَخَذْنَ | مِنْكُمْ | مِّيثَاقًا

حالانکہ | صحبت کر چکا | تمھارا بعض | بعض سے | اور وہ لے چکی ہیں | تم سے | عہد

غَلِيظًا ۝٢١ | وَلَا تَنْكِحُوا | مَا | نَكَحَ اٰبَآؤُكُمْ | مِّنَ النِّسَآءِ

پختہ | اور مت نکاح کرو | ان سے کہ | نکاح کیا ہے تمھارے باپوں نے | (ان) عورتوں سے

اِلَّا مَا	قَدْ سَلَفَ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	فَاحِشَةً	وَّ مَقْتًا ؕ
مگر جو	پہلے گزر چکا	بے شک یہ	ہمیشہ سے ہے	بڑی بے حیائی	اور سخت غصے کی بات

وَ سَآءَ	سَبِیْلًا ﴿۲۲﴾ ع	حُرِّمَتْ	عَلَیْكُمْ	اُمَّهٰتُكُمْ	وَ بَنٰتُكُمْ
اور برا ہے	راستہ	حرام کی گئیں	تم پر	تمھاری مائیں	اور تمھاری بیٹیاں

وَ اَخَوٰتُكُمْ	وَ عَمّٰتُكُمْ	وَ خٰلٰتُكُمْ	وَ بَنٰتُ الْاَخِ	وَ بَنٰتُ الْاُخْتِ
اور تمھاری بہنیں	اور تمھاری پھوپھیاں	اور تمھاری خالائیں	اور بھائی کی بیٹیاں	اور بہن کی بیٹیاں

وَ اُمَّهٰتُكُمُ	الّٰتِیْۤ	اَرْضَعْنَكُمْ	وَ اَخَوٰتُكُمْ	مِّنَ الرَّضَاعَةِ
اور تمھاری مائیں	جنھوں نے	تمھیں دودھ پلایا	اور تمھاری بہنیں	رضاعی (دودھ شریک)

وَ اُمَّهٰتُ نِسَآىٕكُمْ	وَ رَبَآىٕبُكُمُ	الّٰتِیْ	فِیْ حُجُوْرِكُمْ
اور تمھاری عورتوں کی مائیں	اور تمھاری پالی ہوئی لڑکیاں	جو	تمھاری گود میں ہیں

مِّنْ نِّسَآىٕكُمُ	الّٰتِیْ	دَخَلْتُمْ	بِهِنَّ ز	فَاِنْ
تمھاری ان عورتوں سے	وہ کہ	تم نے صحبت کی ہو	ان کے ساتھ	پھر اگر

لَّمْ تَكُوْنُوْا	دَخَلْتُمْ بِهِنَّ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَیْكُمْ ز
نہیں ہو تم	کہ تم نے صحبت کی ہو ان کے ساتھ	تو کوئی گناہ نہیں	تم پر

وَ حَلَآىٕلُ اَبْنَآىٕكُمُ	الَّذِیْنَ	مِنْ اَصْلَابِكُمْ ۙ	وَ اَنْ	تَجْمَعُوْا
اور تمھارے ان بیٹوں کی بیویاں	جو	تمھاری پشتوں سے ہیں	اور یہ کہ	تم جمع کرو

بَیْنَ الْاُخْتَیْنِ	اِلَّا	مَا	قَدْ سَلَفَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
دو بہنوں کو	مگر	وہ جو	پہلے گزر چکا ہے	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے

غَفُوْرًا	رَّحِیْمًا ﴿۲۳﴾ ۙ
نہایت بخشنے والا	بے حد رحم والا

وَّالْمُحْصَنٰتُ	مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا	مَا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ ۚ
اور (حرام ہیں) نکاح میں لائی ہوئی	عورتیں (بھی) مگر	وہ (لونڈیاں) جن کے	مالک ہوں	تمھارے دائیں ہاتھ

كِتٰبَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ ۚ	وَاُحِلَّ	لَكُمْ	مَّا	وَرَآءَ ذٰلِكُمْ
یہ اللہ کا لکھا ہوا ہے	تم پر	اور حلال کی گئیں	تمھارے لیے	جو	ان کے سوا ہیں

اَنْ	تَبْتَغُوْا	بِاَمْوَالِكُمْ	مُّحْصِنِيْنَ	غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ؕ
یہ کہ	تم طلب کرو	اپنے مالوں کے ساتھ	اس حال میں کہ نکاح میں لانے والے ہو	نہ کہ بدکاری کرنے والے

فَمَا	اسْتَمْتَعْتُمْ	بِهٖ	مِنْهُنَّ	فَاٰتُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ
پھر وہ جو	تم نے فائدہ اٹھایا	اس سے	ان میں سے	تو دو انھیں	ان کے مہر

فَرِيْضَةً ؕ	وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْمَا	تَرٰضَيْتُمْ	بِهٖ
جو مقرر شدہ ہوں	اور کوئی گناہ نہیں	تم پر	اس میں کہ	تم آپس میں راضی ہو جاؤ	اس پر

مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ۝۲۴
مقرر کر لینے کے بعد	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا

وَمَنْ	لَّمْ يَسْتَطِعْ	مِنْكُمْ	طَوْلًا	اَنْ	يَّنْكِحَ	الْمُحْصَنٰتِ	الْمُؤْمِنٰتِ
اور جو	طاقت نہ رکھے	تم میں سے	مالی طور پر	کہ	وہ نکاح کرے	آزاد	مومن عورتوں سے

فَمِنْ مَّا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ	مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ
تو ان سے (کر لے) جن کے	مالک ہیں	تمھارے دائیں ہاتھ	تمھاری مومن لونڈیوں سے

وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِاِيْمَانِكُمْ ؕ	بَعْضُكُمْ	مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ	فَانْكِحُوْهُنَّ
اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	تمھارے ایمان کو	تمھارا بعض	بعض سے ہے	سو نکاح کرلو ان سے

بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ	وَاٰتُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ	بِالْمَعْرُوْفِ
ان کے مالکوں کی اجازت سے	اور دو انھیں	ان کے مہر	اچھے طریقے کے ساتھ

مُحْصَنٰتٍ	غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ	وَّلَا مُتَّخِذٰتِ
اس حال میں کہ وہ نکاح میں لائی گئی ہوں	بدکاری کرنے والی نہ ہوں	اور نہ بنانے والی ہوں

اَخْدَانٍ ۚ	فَاِذَآ	اُحْصِنَّ	فَاِنْ	اَتَيْنَ	بِفَاحِشَةٍ
چھپے یار	پھر جب	وہ نکاح میں لائی جا چکیں	تو اگر	وہ ارتکاب کریں	کسی بدکاری کا

فَعَلَيْهِنَّ	نِصْفُ	مَا	عَلَى الْمُحْصَنٰتِ	مِنَ الْعَذَابِ ؕ	ذٰلِكَ
تو ان پر	نصف ہے	اس کا جو	آزاد عورتوں پر ہے	سزا میں سے	یہ

لِمَنْ	خَشِيَ	الْعَنَتَ	مِنْكُمْ ؕ	وَاَنْ	تَصْبِرُوْا	خَيْرٌ
اس کے لیے ہے جو	ڈرے	گناہ میں پڑنے سے	تم میں سے	اور یہ کہ	تم صبر کرو	بہتر ہے

ع ۱

لَّكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝۲۵ ع	يُرِيْدُ اللّٰهُ
تمھارے لیے	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اللہ چاہتا ہے

لِيُبَيِّنَ	لَكُمْ	وَ يَهْدِيَكُمْ	سُنَنَ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ
کہ کھول کر بیان کرے	تمھارے لیے	اور تمھیں چلائے	ان لوگوں کے طریقوں پر جو	تم سے پہلے تھے

وَ يَتُوْبَ	عَلَيْكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝۲۶	وَ اللّٰهُ
اور مہربانی فرمائے	تم پر	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور اللہ

يُرِيْدُ	اَنْ	يَّتُوْبَ	عَلَيْكُمْ قف	وَ يُرِيْدُ	الَّذِيْنَ	يَتَّبِعُوْنَ
چاہتا ہے	کہ	مہربانی فرمائے	تم پر	اور چاہتے ہیں	وہ لوگ جو	پیروی کرتے ہیں

الشَّهَوٰتِ	اَنْ	تَمِيْلُوْا	مَيْلًا	عَظِيْمًا ۝۲۷	يُرِيْدُ اللّٰهُ
خواہشات کی	کہ	تم ہٹ جاؤ (سیدھے راستے سے)	ہٹ جانا	بہت بڑا	اللہ چاہتا ہے

اَنْ يُّخَفِّفَ	عَنْكُمْ ج	وَخُلِقَ	الْاِنْسَانُ	ضَعِيْفًا ۝۲۸	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ
کہ ہلکا کرے (بوجھ)	تم سے	اور پیدا کیا گیا ہے	انسان	بہت کمزور	اے لوگو جو

اٰمَنُوْا	لَا تَاْكُلُوْۤا	اَمْوَالَكُمْ	بَيْنَكُمْ	بِالْبَاطِلِ	اِلَّاۤ	اَنْ
ایمان لائے ہو!	مت کھاؤ	اپنے اموال	اپنے درمیان	باطل طریقے سے	مگر	یہ کہ

تَكُوْنَ	تِجَارَةً	عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ قف	وَ لَا تَقْتُلُوْۤا	اَنْفُسَكُمْ ؕ
ہو	تجارت کی کوئی صورت	تمھاری آپس کی رضامندی سے	اور مت قتل کرو	اپنی جانوں کو

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُمْ	رَحِيْمًا ۝۲۹	وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	تم پر	بے حد رحم کرنے والا	اور جو کوئی	کرے	یہ کام

عُدْوَانًا	وَّ ظُلْمًا	فَسَوْفَ	نُصْلِيْهِ	نَارًا ؕ	وَ كَانَ ذٰلِكَ
زیادتی سے	اور ظلم سے	تو عنقریب	ہم داخل کریں گے اسے	ہولناک آگ میں	اور یہ ہمیشہ سے ہے

عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرًا ۝۳۰	اِنْ	تَجْتَنِبُوْا	كَبَآئِرَ	مَا	تُنْهَوْنَ
اللہ پر	بہت آسان	اگر	تم بچو گے	بڑے گناہوں سے	وہ کہ	تمھیں منع کیا جاتا ہے

عَنْهُ	نُكَفِّرْ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	وَ نُدْخِلْكُمْ
ان سے	تو دور کر دیں گے ہم	تم سے	تمھاری برائیاں	اور تمھیں داخل کریں گے

مُّدْخَلًا كَرِيْمًا ۝۳۱	وَلَا تَتَمَنَّوْا	مَا	فَضَّلَ اللّٰهُ	بِهٖ
باعزت داخلے کی جگہ میں	اور مت تمنا کرو	اس چیز کی کہ	اللہ نے فضیلت دی	اس میں

بَعْضَكُمْ	عَلٰى بَعْضٍ ؕ	لِلرِّجَالِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا	اكْتَسَبُوْا ؕ
تمھارے بعض کو	بعض پر	مردوں کے لیے	ایک حصہ ہے	اس میں سے جو	انھوں نے محنت سے کمایا

وَ لِلنِّسَآءِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا	اكْتَسَبْنَ ؕ	وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ
اور عورتوں کے لیے	ایک حصہ ہے	اس میں سے جو	انھوں نے محنت سے کمایا	اور اللہ سے مانگو	اس کے فضل سے حصہ

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا ۝۳۲	وَلِكُلٍّ	جَعَلْنَا
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	ہر چیز کو	خوب جاننے والا	اور ہر ایک کے لیے	ہم نے بنائے ہیں

مَوَالِيَ	مِمَّا	تَرَكَ	الْوَالِدٰنِ	وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ	وَالَّذِيْنَ
وارث	اس چیز سے جو	چھوڑ جائیں	والدین	اور زیادہ قرابت والے	اور وہ لوگ جنھیں

عَقَدَتْ	اَيْمَانُكُمْ	فَاٰتُوْهُمْ	نَصِيْبَهُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
باندھ رکھا ہے	تمھارے عہد و پیمان نے	تو انھیں دو	ان کا حصہ	بے شک اللہ

كَانَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدًا ۝۳۳ ع	اَلرِّجَالُ	قَوّٰمُوْنَ	عَلَى النِّسَآءِ	ع ۵
ہمیشہ سے ہے	ہر چیز پر	پوری طرح شاہد	مرد	نگران ہیں	عورتوں پر	

بِمَا	فَضَّلَ اللّٰهُ	بَعْضَهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ	وَّبِمَآ	اَنْفَقُوْا
اس وجہ سے کہ	اللہ نے فضیلت دی ہے	ان کے بعض کو	بعض پر	اور اس وجہ سے کہ	انھوں نے خرچ کیا

مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ	فَالصّٰلِحٰتُ	قٰنِتٰتٌ	حٰفِظٰتٌ
اپنے مالوں سے	پس نیک عورتیں	فرماں بردار ہیں	حفاظت کرنے والی ہیں

لِّلْغَيْبِ	بِمَا	حَفِظَ اللّٰهُ ؕ	وَالّٰتِيْ	تَخَافُوْنَ	نُشُوْزَهُنَّ
غیر حاضری میں	اس وجہ سے کہ	اللہ نے (ان کی) حفاظت کی	اور وہ عورتیں کہ	تم ڈرتے ہو	ان کی نافرمانی سے

فَعِظُوْهُنَّ	وَاهْجُرُوْهُنَّ	فِي الْمَضَاجِعِ	وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ	فَاِنْ	اَطَعْنَكُمْ
تو انھیں نصیحت کرو	اور الگ ہو جاؤ ان سے	بستروں میں	اور انھیں مارو	پھر اگر	وہ تمھاری فرماں برداری کریں

فَلَا تَبْغُوْا	عَلَيْهِنَّ	سَبِيْلًا ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
تو مت تلاش کرو	ان پر	(زیادتی کا) کوئی راستہ	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے

عَلِيًّا	كَبِيْرًا ۝۳۴	وَاِنْ	خِفْتُمْ	شِقَاقَ	بَيْنِهِمَا	فَابْعَثُوْا
بہت بلند	بہت بڑا	اور اگر	تم ڈرو	آپس کی مخالفت سے	ان دونوں کے درمیان	تو مقرر کرو

حَكَمًا	مِّنْ اَهْلِهٖ	وَحَكَمًا	مِّنْ اَهْلِهَا ۚ	اِنْ	يُّرِيْدَآ
ایک منصف	اس (مرد) کے گھر والوں سے	اور ایک منصف	اس (عورت) کے گھر والوں سے	اگر	وہ دونوں چاہیں گے

اِصْلَاحًا	يُّوَفِّقِ	اللّٰهُ	بَيْنَهُمَا ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
اصلاح	تو موافقت پیدا کر دے گا	اللہ	ان دونوں کے درمیان	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے

عَلِيْمًا	خَبِيْرًا ۝۳۵	وَاعْبُدُوا اللّٰهَ	وَلَا تُشْرِكُوْا	بِهٖ
سب کچھ جاننے والا	ہر چیز کی خبر رکھنے والا	اور اللہ کی عبادت کرو	اور مت شریک بناؤ	اس کے ساتھ

شَيْـًٔا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا	وَّبِذِي الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى
کسی چیز کو	اور والدین کے ساتھ	احسان کرو	اور قرابت والے کے ساتھ	اور یتیموں

وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبٰى	وَالْجَارِ الْجُنُبِ
اور مسکینوں	اور قرابت والے ہمسائے	اور اجنبی ہمسائے

وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ	وَمَا	مَلَكَتْ
اور پہلو کے ساتھی	اور مسافر (کے ساتھ)	اور (ان کے ساتھ بھی) جن کے	مالک ہیں

اَيْمَانُكُمْ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	مَنْ	كَانَ	مُخْتَالًا
تمھارے دائیں ہاتھ	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا	اس شخص سے جو	ہے	اکڑنے والا

فَخُوْرَاۨ ۝۳۶ ۙ	الَّذِيْنَ	يَبْخَلُوْنَ	وَيَاْمُرُوْنَ	النَّاسَ
شیخی مارنے والا	وہ لوگ جو	بخل کرتے ہیں	اور حکم دیتے ہیں	لوگوں کو

بِالْبُخْلِ	وَيَكْتُمُوْنَ	مَآ	اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ ۭ
بخل کا	اور چھپاتے ہیں	اسے جو	اللہ نے انھیں دیا	اپنے فضل سے

وَ اَعْتَدْنَا	لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا	مُّهِيْنًا ۝۳۷	وَالَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	
اور ہم نے تیار کیا ہے	کافروں کے لیے	عذاب	رسوا کرنے والا	اور وہ لوگ جو	خرچ کرتے ہیں	
اَمْوَالَهُمْ	رِئَآءَ النَّاسِ	وَلَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ		
اپنے اموال	لوگوں کے دکھاوے کے لیے	اور نہیں ایمان رکھتے	اللہ پر	اور نہ ہی آخرت کے دن پر		
وَمَنْ	يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ	لَهٗ	قَرِيْنًا	فَسَآءَ	قَرِيْنًا ۝۳۸	وَمَاذَا
اور وہ شخص کہ	ہو شیطان	اس کا	ساتھی	تو برا ہے وہ	ساتھی	اور کیا تھا
عَلَيْهِمْ	لَوْ اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَاَنْفَقُوْا		
ان پر	اگر وہ ایمان لاتے	اللہ پر	اور آخرت کے دن پر	اور خرچ کرتے		
مِمَّا	رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	بِهِمْ	عَلِيْمًا ۝۳۹	اِنَّ اللّٰهَ	
اس میں سے جو	اللہ نے انھیں دیا؟	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	انھیں	خوب جاننے والا	بے شک اللہ	
لَا يَظْلِمُ	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ	وَاِنْ تَكُ	حَسَنَةً	يُّضٰعِفْهَا		
نہیں ظلم کرتا	ایک ذرے کے برابر	اور اگر ہو گی	کوئی نیکی	تو وہ اسے دگنا کر دے گا		
وَيُؤْتِ	مِنْ لَّدُنْهُ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ۝۴۰	فَكَيْفَ	اِذَا	جِئْنَا
اور دے گا	اپنے پاس سے	اجر	بہت بڑا	پھر کیا حال ہو گا	جب	ہم لائیں گے
مِنْ كُلِّ اُمَّةٍۭ	بِشَهِيْدٍ	وَّجِئْنَا	بِكَ	عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ		
ہر امت سے	ایک گواہ	اور ہم لائیں گے	تجھے	ان لوگوں پر		
شَهِيْدًا ۝۴۱	يَوْمَئِذٍ	يَّوَدُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ	
گواہ؟	اس دن	چاہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور رسول کی نافرمانی کی	
لَوْ	تُسَوّٰى	بِهِمُ	الْاَرْضُ ؕ	وَلَا يَكْتُمُوْنَ	اللّٰهَ	
کاش کہ	برابر کر دی جائے	ان پر	زمین	اور نہیں چھپائیں گے وہ	اللہ سے	
حَدِيْثًا ۝۴۲ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَقْرَبُوا	الصَّلٰوةَ	وَاَنْتُمْ	
کوئی بات	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت قریب جاؤ	نماز کے	اس حال میں کہ تم	
سُكٰرٰى	حَتّٰى	تَعْلَمُوْا	مَا تَقُوْلُوْنَ	وَلَا جُنُبًا		
نشے میں ہو	یہاں تک کہ	تم جانو	جو کہتے ہو	اور نہ اس حال میں کہ جنبی ہو		

وقف النبی

ع

إِلَّا	عَابِرِيْ سَبِيْلٍ	حَتّٰى	تَغْتَسِلُوْا ؕ	وَإِنْ	كُنْتُمْ	مَّرْضٰٓى
مگر	راستہ عبور کرنے والے	یہاں تک کہ	تم غسل کر لو	اور اگر	ہو تم	بیمار

أَوْ	عَلٰى سَفَرٍ	أَوْ	جَآءَ	أَحَدٌ مِّنْكُمْ	مِّنَ الْغَآئِطِ	أَوْ	لٰمَسْتُمُ
یا	سفر پر	یا	آئے	تم میں سے کوئی ایک	قضائے حاجت سے	یا	تم نے صحبت کی ہو

النِّسَآءَ	فَلَمْ تَجِدُوْا	مَآءً	فَتَيَمَّمُوْا	صَعِيْدًا طَيِّبًا	فَامْسَحُوْا
عورتوں سے	پھر تم نہ پاؤ	کوئی پانی	تو قصد کرو	پاک مٹی کا	پس ملو

بِوُجُوْهِكُمْ	وَأَيْدِيْكُمْ ؕ	إِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَفُوًّا	غَفُوْرًا ﴿٤٣﴾
اپنے چہروں پر	اور اپنے ہاتھوں پر	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	بہت معاف کرنے والا	بے حد بخشنے والا

أَلَمْ تَرَ	إِلَى الَّذِيْنَ	أُوْتُوْا	نَصِيْبًا	مِّنَ الْكِتٰبِ
کیا تو نے نہیں دیکھا	ان لوگوں کی طرف جو	دیے گئے	ایک حصہ	کتاب میں سے

يَشْتَرُوْنَ	الضَّلٰلَةَ	وَيُرِيْدُوْنَ	أَنْ	تَضِلُّوا	السَّبِيْلَ ﴿٤٤﴾ ؕ	وَاللّٰهُ
کہ وہ خریدتے ہیں	گمراہی کو	اور چاہتے ہیں	کہ	تم گمراہ ہو جاؤ	راستے سے	اور اللہ

أَعْلَمُ	بِأَعْدَآئِكُمْ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	وَلِيًّا ۙ	وَّكَفٰى	بِاللّٰهِ
زیادہ جاننے والا ہے	تمھارے دشمنوں کو	اور کافی ہے	اللہ	دوست	اور کافی ہے	اللہ

نَصِيْرًا ﴿٤٥﴾	مِنَ الَّذِيْنَ	هَادُوْا	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ
مددگار	ان لوگوں میں سے بعض وہ جو	یہودی بن گئے	پھیرتے ہیں	بات کو

عَنْ مَّوَاضِعِهٖ	وَيَقُوْلُوْنَ	سَمِعْنَا	وَعَصَيْنَا	وَاسْمَعْ
اس کی جگہوں سے	اور کہتے ہیں	ہم نے سنا	اور نہیں مانا	اور تو سن

غَيْرَ مُسْمَعٍ	وَّرَاعِنَا	لَيًّا	بِأَلْسِنَتِهِمْ	وَطَعْنًا
اس حال میں کہ تجھے نہ سنایا جائے	اور (کہتے ہیں) راعنا	پیچ دیتے ہوئے	اپنی زبانوں کو	اور طعن کرتے ہوئے

فِي الدِّيْنِ ؕ	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	قَالُوْا	سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا	وَاسْمَعْ
دین میں	اور اگر	وہ	کہتے	ہم نے سنا	اور ہم نے مانا	اور تو سن

وَانْظُرْنَا	لَكَانَ خَيْرًا	لَّهُمْ	وَأَقْوَمَ ۙ	وَلٰكِنْ
اور ہماری طرف دیکھ	تو یقیناً بہتر ہوتا	ان کے لیے	اور زیادہ درست ہوتا	اور لیکن

لَعَنَهُمُ اللّٰهُ	بِكُفْرِهِمْ	فَلَا يُؤْمِنُوْنَ	اِلَّا	قَلِيْلًا ۝٤٦
اللہ نے ان پر لعنت کی	ان کے کفر کی وجہ سے	پس وہ ایمان نہیں لاتے	مگر	بہت کم

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ	اٰمِنُوْا	بِمَا	نَزَّلْنَا
اے لوگو جو	دیے گئے ہو کتاب!	ایمان لاؤ	اس پر جو	ہم نے اتارا

مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	نَّطْمِسَ
اس حال میں کہ تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	تمھارے پاس ہے	اس سے پہلے	کہ	ہم مٹا دیں

وُجُوْهًا	فَنَرُدَّهَا	عَلٰٓى اَدْبَارِهَآ	اَوْ	نَلْعَنَهُمْ	كَمَا	لَعَنَّآ
چہروں کو	پھر پھیر دیں انھیں	ان کی پیٹھوں پر	یا	ہم لعنت کر دیں ان پر	جس طرح	ہم نے لعنت کی

اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ	وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ	مَفْعُوْلًا ۝٤٧	اِنَّ	اللّٰهَ
ہفتے کے دن والوں پر	اور اللہ کا حکم ہمیشہ سے	(پورا) کیا ہوا ہے	بے شک	اللہ

لَا يَغْفِرُ	اَنْ	يُّشْرَكَ	بِهٖ	وَ يَغْفِرُ	مَا دُوْنَ ذٰلِكَ
نہیں بخشے گا	کہ	شریک بنایا جائے	اس کا	اور بخش دے گا	جو اس کے سوا ہے

لِمَنْ	يَّشَآءُ ۚ	وَ مَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ	فَقَدِ	افْتَرٰٓى
جس کے لیے	چاہے گا	اور جو شخص	شریک بنائے	اللہ کے ساتھ	تو یقیناً	اس نے گھڑا

اِثْمًا	عَظِيْمًا ۝٤٨	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	يُزَكُّوْنَ
گناہ	بہت بڑا	کیا تو نے نہیں دیکھا	ان لوگوں کی طرف جو	پاک کہتے ہیں

اَنْفُسَهُمْ ؕ	بَلِ اللّٰهُ	يُزَكِّيْ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَ لَا يُظْلَمُوْنَ
اپنے آپ کو	بلکہ اللہ	پاک کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور وہ ظلم نہیں کیے جائیں گے

فَتِيْلًا ۝٤٩	اُنْظُرْ	كَيْفَ	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ ؕ
ایک دھاگے کے برابر	دیکھ	کس طرح	وہ باندھتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ

وَ كَفٰى	بِهٖٓ	اِثْمًا	مُّبِيْنًا ۝٥٠ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	ع ٧/٨
اور کافی ہے	یہ	گناہ	صریح	کیا نہیں دیکھا تو نے	ان لوگوں کی طرف جو	

اُوْتُوْا	نَصِيْبًا	مِّنَ الْكِتٰبِ	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْجِبْتِ	وَ الطَّاغُوْتِ
دیے گئے	ایک حصہ	کتاب میں سے	وہ ایمان لاتے ہیں	بتوں پر	اور باطل معبود (پر)

وَ يَقُوْلُوْنَ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	هٰۤؤُلَآءِ	اَهْدٰى
اور کہتے ہیں	ان لوگوں کے متعلق جنھوں نے	کفر کیا	یہ لوگ	زیادہ سیدھے ہیں

مِنَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	سَبِيْلًا ۝۵۱	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ؕ
ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	راستے کے اعتبار سے	یہ وہ لوگ ہیں کہ	لعنت کی ان پر اللہ نے

وَمَنْ	يَّلْعَنِ	اللّٰهُ	فَلَنْ تَجِدَ	لَهٗ	نَصِيْرًا ۝۵۲ ؕ	اَمْ	لَهُمْ
اور جس پر	لعنت کرے	اللہ	تو ہرگز نہیں پائے گا تو	اس کے لیے	کوئی مددگار	یا	ان کے لیے

نَصِيْبٌ	مِّنَ الْمُلْكِ	فَاِذًا	لَّا يُؤْتُوْنَ	النَّاسَ
کوئی حصہ ہے	بادشاہی میں سے	تو اس وقت	وہ نہیں دیں گے	لوگوں کو

نَقِيْرًا ۝۵۳ ۙ	اَمْ	يَحْسُدُوْنَ	النَّاسَ	عَلٰى مَآ	اٰتٰىهُمُ	اللّٰهُ
کھجور کی گٹھلی کے نقطے کے برابر	یا	وہ حسد کرتے ہیں	لوگوں سے	اس پر جو	انھیں دیا ہے	اللہ نے

مِنْ فَضْلِهٖ ۚ	فَقَدْ	اٰتَيْنَآ	اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ	الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ
اپنے فضل سے	تو بلاشبہ	ہم نے دی	آلِ ابراہیم کو	کتاب اور حکمت

وَاٰتَيْنٰهُمْ	مُّلْكًا	عَظِيْمًا ۝۵۴	فَمِنْهُمْ	مَّنْ	اٰمَنَ	بِهٖ
اور ہم نے دی انھیں	بادشاہی	بہت بڑی	پھر ان میں سے بعض	وہ تھے جو	ایمان لائے	اس پر

وَمِنْهُمْ	مَّنْ صَدَّ	عَنْهُ ؕ	وَكَفٰى	بِجَهَنَّمَ	سَعِيْرًا ۝۵۵
اور بعض وہ تھے	جنھوں نے منہ موڑ لیا	اس سے	اور کافی ہے	جہنم	جلانے کے لیے

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِنَا	سَوْفَ	نُصْلِيْهِمْ
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ہماری آیات کے ساتھ	عنقریب	ہم داخل کریں گے انھیں

نَارًا ؕ	كُلَّمَا	نَضِجَتْ	جُلُوْدُهُمْ	بَدَّلْنٰهُمْ
ایک سخت آگ میں	جب بھی	گل سڑ جائیں گی	ان کی کھالیں	ہم بدل دیں گے انھیں

جُلُوْدًا	غَيْرَهَا	لِيَذُوْقُوا	الْعَذَابَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
کھالیں	ان کے علاوہ	تاکہ وہ چکھیں	عذاب	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے

عَزِيْزًا	حَكِيْمًا ۝۵۶	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
سب پر غالب	کمال حکمت والا	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے نیک اعمال کیے

سَنُدْخِلُهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
عنقریب ہم انھیں داخل کریں گے	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ط	لَهُمْ	فِيْهَآ	اَزْوَاجٌ	مُّطَهَّرَةٌ ز
ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	ہمیشہ	ان کے لیے	ان میں	بیویاں ہیں	نہایت پاک صاف

وَّ نُدْخِلُهُمْ	ظِلًّا ظَلِيْلًا ﴿۵۷﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	يَاْمُرُكُمْ
اور ہم انھیں داخل کریں گے	بہت گھنے سائے میں	بے شک	اللہ	تمھیں حکم دیتا ہے

اَنْ	تُؤَدُّوا	الْاَمٰنٰتِ	اِلٰٓى اَهْلِهَا لا	وَ اِذَا	حَكَمْتُمْ	بَيْنَ النَّاسِ
کہ	تم ادا کرو	امانتیں	ان کے حق داروں کو	اور جب	تم فیصلہ کرو	لوگوں کے درمیان

اَنْ تَحْكُمُوْا	بِالْعَدْلِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	نِعِمَّا	يَعِظُكُمْ	بِهٖ ط
یہ کہ فیصلہ کرو	انصاف کے ساتھ	بے شک اللہ	بہت ہی اچھی	نصیحت کرتا ہے تمھیں	یہ

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	سَمِيْعًا	بَصِيْرًا ﴿۵۸﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَ اَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ	وَ اُولِي الْاَمْرِ	مِنْكُمْ ج
حکم مانو	اللہ کا	اور حکم مانو	رسول کا	اور حکم دینے والوں کا	جو تم میں سے ہوں

فَاِنْ	تَنَازَعْتُمْ	فِيْ شَيْءٍ	فَرُدُّوْهُ	اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ
پھر اگر	تم آپس میں جھگڑ پڑو	کسی چیز میں	تو لوٹاؤ اس کو	اللہ اور رسول کی طرف

اِنْ كُنْتُمْ	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط	ذٰلِكَ	خَيْرٌ
اگر ہو تم	ایمان رکھتے	اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)	یہ	بہتر ہے

وَّ اَحْسَنُ	تَاْوِيْلًا ع ﴿۵۹﴾	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	يَزْعُمُوْنَ	ع ۸ ۵
اور بہت اچھا ہے	انجام کے لحاظ سے	کیا تو نے نہیں دیکھا	ان لوگوں کی طرف جو	گمان کرتے ہیں	

اَنَّهُمْ	اٰمَنُوْا	بِمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	وَمَآ	اُنْزِلَ
کہ وہ	ایمان لے آئے	اس پر جو	اتارا گیا	تیری طرف	اور جو	اتارا گیا

مِنْ قَبْلِكَ	يُرِيْدُوْنَ	اَنْ	يَّتَحَاكَمُوْٓا	اِلَى الطَّاغُوْتِ
تجھ سے پہلے	وہ چاہتے ہیں	یہ کہ	آپس کے فیصلے لے جائیں	طاغوت (غیر اللہ) کی طرف

وَ قَدْ | اُمِرُوْٓا | اَنْ يَّكْفُرُوْا | بِهٖ ؕ | وَ يُرِيْدُ | الشَّيْطٰنُ

حالانکہ | انھیں حکم دیا گیا ہے | کہ انکار کریں | اس کا | اور چاہتا ہے | شیطان

اَنْ | يُّضِلَّهُمْ | ضَلٰلًاۢ | بَعِيْدًا ۝٦٠ | وَ اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ

یہ کہ | گمراہ کر دے انھیں | گمراہ کرنا | بہت دور کا | اور جب | کہا جاتا ہے | ان کے لیے

تَعَالَوْا | اِلٰى مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَ اِلَى الرَّسُوْلِ | رَاَيْتَ

آؤ | اس کی طرف جو | نازل کیا | اللہ نے | اور رسول کی طرف | تو دیکھے گا تو

الْمُنٰفِقِيْنَ | يَصُدُّوْنَ | عَنْكَ | صُدُوْدًا ۝٦١ ۚ | فَكَيْفَ | اِذَآ

منافقوں کو | کہ منہ موڑ لیتے ہیں | تجھ سے | صاف منہ موڑنا | پھر کیا حال ہوتا ہے | جب

اَصَابَتْهُمْ | مُّصِيْبَةٌۢ | بِمَا | قَدَّمَتْ | اَيْدِيْهِمْ

پہنچتی ہے انھیں | کوئی مصیبت | اس کی وجہ سے جو | آگے بھیجا | ان کے ہاتھوں نے

ثُمَّ | جَآءُوْكَ | يَحْلِفُوْنَ ۖۗ | بِاللّٰهِ | اِنْ اَرَدْنَآ | اِلَّآ | اِحْسَانًا

پھر | وہ آتے ہیں تیرے پاس | قسمیں کھاتے ہیں | اللہ کی | کہ ہم نے نہیں ارادہ کیا | مگر | بھلائی کا

وَّ تَوْفِيْقًا ۝٦٢ | اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ | يَعْلَمُ | اللّٰهُ | مَا | فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ

اور آپس میں ملانے کا | یہ وہ لوگ ہیں کہ | جانتا ہے | اللہ | جو کچھ | ان کے دلوں میں ہے

فَاَعْرِضْ | عَنْهُمْ | وَ عِظْهُمْ | وَ قُلْ | لَّهُمْ | فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ

سو دھیان ہٹا لے | ان سے | اور نصیحت کر انھیں | اور کہہ | ان کے لیے | ان کے دلوں میں

قَوْلًاۢ بَلِيْغًا ۝٦٣ | وَ مَآ اَرْسَلْنَا | مِنْ رَّسُوْلٍ | اِلَّا | لِيُطَاعَ

بہت اثر کرنے والی بات | اور ہم نے نہیں بھیجا | کوئی رسول | مگر | اس لیے کہ اس کی اطاعت کی جائے

بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ | وَلَوْ اَنَّهُمْ | اِذْ ظَّلَمُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | جَآءُوْكَ

اللہ کے حکم سے | اور اگر وہ لوگ | جب انھوں نے ظلم کیا تھا | اپنی جانوں پر | تیرے پاس آتے

فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ | وَاسْتَغْفَرَ | لَهُمُ | الرَّسُوْلُ | لَوَجَدُوا | اللّٰهَ

پھر اللہ سے بخشش مانگتے | اور بخشش مانگتا | ان کے لیے | رسول | تو یقیناً وہ پاتے | اللہ کو

تَوَّابًا | رَّحِيْمًا ۝٦٤ | فَلَا | وَ رَبِّكَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | حَتّٰى

بہت توبہ قبول کرنے والا | بے حد رحم والا | پس نہیں! | تیرے رب کی قسم ہے! | وہ مومن نہیں ہوں گے | یہاں تک کہ

يُحَكِّمُوْكَ	فِيْمَا	شَجَرَ	بَيْنَهُمْ	ثُمَّ	لَا يَجِدُوْا
وہ تجھے فیصلہ کرنے والا مان لیں	اس میں جو	جھگڑا پڑ جائے	ان کے درمیان	پھر	وہ نہ پائیں
فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	حَرَجًا	مِّمَّا	قَضَيْتَ	وَيُسَلِّمُوْا	تَسْلِيْمًا ۝۶۵
اپنے دلوں میں	کوئی تنگی	اس سے جو	تو نے فیصلہ کیا	اور مان لیں	پوری طرح مان لینا
وَلَوْ اَنَّا	كَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	اَنِ اقْتُلُوْٓا	اَنْفُسَكُمْ	اَوِ اخْرُجُوْا
اور اگر ہم	لکھ دیتے	ان پر	یہ کہ قتل کرو	اپنی جانوں کو	یا نکلو

مِنْ دِيَارِكُمْ	مَّا فَعَلُوْهُ	اِلَّا	قَلِيْلٌ	مِّنْهُمْ ؕ	وَلَوْ	اَنَّهُمْ
اپنے گھروں سے	تو نہ کرتے وہ یہ کام	مگر	تھوڑے	ان میں سے	اور اگر	وہ
فَعَلُوْا	مَا	يُوْعَظُوْنَ	بِهٖ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ
عمل کرتے	اس پر کہ	نصیحت کی جاتی ہے انھیں	اس کے ساتھ	تو ہوتا	بہتر	ان کے لیے

وَاَشَدَّ	تَثْبِيْتًا ۝۶۶ ۙ	وَّاِذًا	لَّاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنْ لَّدُنَّآ	اَجْرًا
اور زیادہ	ثابت قدم رکھنے والا	اور اس وقت	ہم ضرور دیتے انھیں	اپنے پاس سے	اجر

عَظِيْمًا ۝۶۷ ۙ	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ	صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ۝۶۸	وَمَنْ	يُّطِعِ
بہت بڑا	اور ہم ضرور ہدایت دیتے انھیں	سیدھے راستے کی	اور جو کوئی	اطاعت کرے
اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ	فَاُولٰٓئِكَ	مَعَ الَّذِيْنَ	اَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ
اللہ اور رسول کی	تو یہ	ان لوگوں کے ساتھ ہوں گے کہ	اللہ نے انعام کیا	ان پر
مِّنَ النَّبِيّٖنَ	وَالصِّدِّيْقِيْنَ	وَالشُّهَدَآءِ	وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ	وَحَسُنَ
نبیوں میں سے	اور صدیقوں	اور شہداء	اور صالحین (میں سے)	اور اچھے ہیں

اُولٰٓئِكَ	رَفِيْقًا ۝۶۹ ؕ	ذٰلِكَ	الْفَضْلُ	مِنَ اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ
یہ لوگ	ساتھی ہونے میں	یہی	خاص فضل ہے	اللہ کی طرف سے	اور کافی ہے	اللہ

عَلِيْمًا ۝۷۰ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	خُذُوْا	حِذْرَكُمْ	فَانْفِرُوْا ع ۱۱
سب کچھ جاننے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	پکڑو	اپنے بچاؤ کا سامان	پس نکلو

ثُبَاتٍ	اَوِ	انْفِرُوْا	جَمِيْعًا ۝۷۱	وَاِنَّ	مِنْكُمْ	لَمَنْ
دستوں کی صورت میں	یا	نکلو	اکٹھے ہو کر	اور بے شک	تم میں سے بعض	وہ ہے جو

لَيُبَطِّئَنَّ ۚ	فَاِنْ	اَصَابَتْكُمْ	مُّصِيْبَةٌ	قَالَ	قَدْ
ہر صورت دیر لگا دے گا	پھر اگر	پہنچی تمھیں	کوئی مصیبت	تو کہے گا	بلاشبہ

اَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيَّ	اِذْ	لَمْ اَكُنْ	مَّعَهُمْ	شَهِيْدًا ۝٧٢	وَلَئِنْ
اللہ نے انعام کیا	مجھ پر	جب	میں نہیں تھا	ان کے ساتھ	موجود	اور بلاشبہ اگر

اَصَابَكُمْ	فَضْلٌ	مِّنَ اللّٰهِ	لَيَقُوْلَنَّ	كَاَنْ	لَّمْ تَكُنْۢ	بَيْنَكُمْ
پہنچا تمھیں	کوئی فضل	اللہ کی طرف سے	تو یقیناً وہ ضرور کہے گا	گویا کہ	نہیں تھی	تمھارے درمیان

وَبَيْنَهٗ	مَوَدَّةٌ	يّٰلَيْتَنِيْ	كُنْتُ	مَعَهُمْ	فَاَفُوْزَ
اور اس کے درمیان	کوئی دوستی	کاش کہ	میں ہوتا	ان کے ساتھ	تو کامیابی حاصل کرتا

فَوْزًا عَظِيْمًا ۝٧٣	فَلْيُقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	الَّذِيْنَ	يَشْرُوْنَ
بہت بڑی کامیابی	پس لازم ہے کہ لڑیں	اللہ کے راستے میں	وہ لوگ جو	بیچتے ہیں

الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	بِالْاٰخِرَةِ ؕ	وَمَنْ	يُّقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَيُقْتَلْ
دنیا کی زندگی	آخرت کے بدلے	اور جو کوئی	لڑے	اللہ کے راستے میں	پھر وہ قتل کر دیا جائے

اَوْ	يَغْلِبْ	فَسَوْفَ	نُؤْتِيْهِ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ۝٧٤	وَمَا لَكُمْ
یا	غالب آ جائے	تو جلد ہی	ہم اسے دیں گے	اجر	بہت بڑا	اور کیا ہے تمھیں کہ

لَا تُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ	مِنَ الرِّجَالِ
تم نہیں لڑتے	اللہ کے راستے میں	اور (ان لوگوں کی خاطر) جو بے بس ہیں	مردوں میں سے

وَالنِّسَآءِ	وَالْوِلْدَانِ	الَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ
اور عورتوں	اور بچوں (میں سے)	جو	کہتے ہیں	اے ہمارے رب!

اَخْرِجْنَا	مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ	الظَّالِمِ	اَهْلُهَا ۚ	وَاجْعَلْ	لَّنَا
نکال لے ہمیں	اس بستی سے	کہ ظالم ہیں	اس کے رہنے والے	اور بنا دے	ہمارے لیے

مِنْ لَّدُنْكَ	وَلِيًّا ۙۚ	وَّاجْعَلْ	لَّنَا	مِنْ لَّدُنْكَ	نَصِيْرًا ۝٧٥
اپنے پاس سے	کوئی حمایتی	اور بنا دے	ہمارے لیے	اپنے پاس سے	کوئی مددگار

اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
وہ لوگ جو	ایمان لائے	وہ لڑتے ہیں	اللہ کے راستے میں	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ	فَقَاتِلُوْٓا	اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ ۚ
وہ لڑتے ہیں	باطل معبود کے راستے میں	پس تم لڑو	شیطان کے دوستوں سے

ع ۱۰

اِنَّ	كَيْدَ الشَّيْطٰنِ	كَانَ ضَعِيْفًا ﴿٧٦﴾ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ
بے شک	شیطان کی چال	ہمیشہ سے نہایت کمزور ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	ان لوگوں کی طرف کہ

قِيْلَ	لَهُمْ	كُفُّوْٓا	اَيْدِيَكُمْ	وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ ۚ
کہا گیا	ان سے	کہ روکے رکھو	اپنے ہاتھ	اور قائم کرو	نماز	اور دو	زکوٰۃ

فَلَمَّا	كُتِبَ	عَلَيْهِمُ	الْقِتَالُ	اِذَا	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ
پھر جب	لکھا گیا	ان پر	لڑنا	تو اچانک	کچھ لوگ	ان میں سے

يَخْشَوْنَ	النَّاسَ	كَخَشْيَةِ اللّٰهِ	اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ
ڈر رہے تھے	لوگوں سے	اللہ سے ڈرنے کی طرح	یا اس سے زیادہ ڈرنا

وَقَالُوْا	رَبَّنَا	لِمَ	كَتَبْتَ	عَلَيْنَا	الْقِتَالَ ۚ
اور انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!	کیوں	لکھ دیا تو نے	ہم پر	لڑنا

لَوْلَآ	اَخَّرْتَنَآ	اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۭ	قُلْ	مَتَاعُ الدُّنْيَا	قَلِيْلٌ ۚ
کیوں نہ	تو نے ہمیں مہلت دی	ایک قریب وقت تک	کہہ دے	دنیا کا سامان	بہت تھوڑا ہے

وَالْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّمَنِ	اتَّقٰى قف	وَلَا تُظْلَمُوْنَ
اور آخرت	بہتر ہے	اس کے لیے جو	متقی بنے	اور تم ظلم نہیں کیے جاؤ گے

فَتِيْلًا ﴿٧٧﴾	اَيْنَ مَا	تَكُوْنُوْا	يُدْرِكْكُّمُ	الْمَوْتُ	وَلَوْ	كُنْتُمْ
دھاگے کے برابر	جہاں کہیں بھی	تم ہو گے	پالے گی تمھیں	موت	اگرچہ	ہو تم

فِيْ بُرُوْجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۭ	وَاِنْ	تُصِبْهُمْ	حَسَنَةٌ	يَّقُوْلُوْا	هٰذِهٖ
مضبوط قلعوں میں	اور اگر	پہنچتی ہے انھیں	کوئی بھلائی	تو کہتے ہیں	یہ

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ	وَاِنْ	تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	يَّقُوْلُوْا	هٰذِهٖ
اللہ کی طرف سے ہے	اور اگر	پہنچتی ہے انھیں	کوئی برائی	تو کہتے ہیں	یہ

مِنْ عِنْدِكَ ۭ	قُلْ	كُلٌّ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۭ	فَمَالِ	هٰٓؤُلَاۗءِ الْقَوْمِ
تیری طرف سے ہے	کہہ دے	سب کچھ	اللہ کی طرف سے ہے	تو کیا ہے	ان لوگوں کو

لَا يَكَادُوْنَ	يَفْقَهُوْنَ	حَدِيْثًا ۝٧٨	مَآ	اَصَابَكَ	مِنْ حَسَنَةٍ
کہ قریب نہیں ہیں	کہ وہ سمجھیں	کوئی بات؟	جو بھی	پہنچے تجھے	کوئی بھلائی

فَمِنَ اللّٰهِ ۫	وَمَآ اَصَابَكَ	مِنْ سَيِّئَةٍ	فَمِنْ نَّفْسِكَ ؕ
تو وہ اللہ کی طرف سے ہے	اور جو پہنچے تجھے	کوئی برائی	تو وہ تیرے نفس کی طرف سے ہے

وَاَرْسَلْنٰكَ	لِلنَّاسِ	رَسُوْلًا ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا ۝٧٩
اور ہم نے تجھے بھیجا ہے	تمام لوگوں کے لیے	رسول بنا کر	اور کافی ہے	اللہ	گواہ

مَنْ	يُّطِعِ	الرَّسُوْلَ	فَقَدْ	اَطَاعَ	اللّٰهَ ۚ	وَمَنْ	تَوَلّٰى
جو کوئی	اطاعت کرے	رسول کی	تو بلاشبہ	اس نے اطاعت کی	اللہ کی	اور جس نے	منہ موڑا

فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيْظًا ۝٨٠ ؕ	وَيَقُوْلُوْنَ	طَاعَةٌ ۫
تو ہم نے نہیں بھیجا تجھے	ان پر	نگہبان بنا کر	اور وہ کہتے ہیں	اطاعت (ہوگی)

فَاِذَا	بَرَزُوْا	مِنْ عِنْدِكَ	بَيَّتَ	طَآئِفَةٌ	مِّنْهُمْ
پھر جب	وہ نکلتے ہیں	تیرے پاس سے	تو رات کو مشورے کرتا ہے	ایک گروہ	ان میں سے

غَيْرَ الَّذِىْ	تَقُوْلُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَكْتُبُ	مَا	يُبَيِّتُوْنَ ۚ
اس کے خلاف جو	وہ کہتا ہے	اور اللہ	لکھتا ہے	جو	وہ رات کو مشورے کرتے ہیں

فَاَعْرِضْ	عَنْهُمْ	وَتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ
پس تو منہ موڑ لے	ان سے	اور بھروسا کر	اللہ پر	اور کافی ہے	اللہ

وَكِيْلًا ۝٨١	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ	الْقُرْاٰنَ ؕ	وَلَوْ كَانَ
وکیل	تو کیا وہ غور وفکر نہیں کرتے	قرآن میں؟	اور اگر وہ ہوتا

مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ	لَوَجَدُوْا	فِيْهِ	اخْتِلَافًا	كَثِيْرًا ۝٨٢
اللہ کے غیر کی طرف سے	تو وہ پاتے	اس میں	اختلاف	بہت زیادہ

وَاِذَا	جَآءَهُمْ	اَمْرٌ	مِّنَ الْاَمْنِ	اَوِ الْخَوْفِ	اَذَاعُوْا
اور جب	آتا ہے ان کے پاس	کوئی معاملہ	امن کا	یا خوف کا	تو مشہور کر دیتے ہیں

بِهٖ ؕ	وَلَوْ	رَدُّوْهُ	اِلَى الرَّسُوْلِ	وَاِلٰٓى اُولِى الْاَمْرِ	مِنْهُمْ
اسے	اور اگر	وہ اسے لوٹاتے	رسول کی طرف	اور حکم دینے والوں کی طرف	اپنے میں سے

لَعَلِمَهُ	الَّذِيْنَ	يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ	مِنْهُمْ ؕ	وَلَوْلَا
تو اسے جان لیتے	وہ لوگ جو	اس کا اصل مطلب نکالتے ہیں	ان میں سے	اور اگر نہ ہوتا

فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ	لَاتَّبَعْتُمُ	الشَّيْطٰنَ
اللہ کا فضل	تم پر	اور اس کی رحمت	تو تم پیچھے لگ جاتے	شیطان کے

اِلَّا	قَلِيْلًا ﴿۸۳﴾	فَقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ	لَا تُكَلَّفُ	اِلَّا
مگر	بہت تھوڑے	پس تو لڑ	اللہ کے راستے میں	تجھے تکلیف نہیں دی جاتی	مگر

نَفْسَكَ	وَحَرِّضِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ	عَسَى اللّٰهُ	اَنْ	يَّكُفَّ
تیری جان کی	اور رغبت دلا	ایمان والوں کو	قریب ہے اللہ	کہ	روک دے

بَاْسَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	اَشَدُّ	بَاْسًا	وَّاَشَدُّ
لڑائی	ان لوگوں کی جنھوں نے	کفر کیا	اور اللہ	بہت سخت	لڑائی والا ہے	اور بہت سخت

تَنْكِيْلًا ﴿۸۴﴾	مَنْ	يَّشْفَعْ	شَفَاعَةً حَسَنَةً	يَّكُنْ	لَّهٗ	نَصِيْبٌ
سزا دینے والا ہے	جو کوئی	سفارش کرے گا	اچھی سفارش	ہوگا	اس کے لیے	ایک حصہ

مِّنْهَا ۚ	وَمَنْ	يَّشْفَعْ	شَفَاعَةً سَيِّئَةً	يَّكُنْ	لَّهٗ
اس میں سے	اور جو کوئی	سفارش کرے گا	بری سفارش	ہوگا	اس کے لیے

كِفْلٌ	مِّنْهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	مُّقِيْتًا ﴿۸۵﴾	وَاِذَا
ایک بوجھ	اس میں سے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	ہر چیز پر	نگہبان	اور جب

حُيِّيْتُمْ	بِتَحِيَّةٍ	فَحَيُّوْا	بِاَحْسَنَ مِنْهَآ	اَوْ	رُدُّوْهَا ؕ
تمھیں سلامتی کی دعا دی جائے	کوئی دعا	تو تم سلامتی کی دعا دو	اس سے بہتر	یا	اسی کو جواب میں کہہ دو

اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	حَسِيْبًا ﴿۸۶﴾	اَللّٰهُ	النصف
بے شک	اللہ	ہمیشہ سے ہے	ہر چیز کا	پورا حساب لینے والا	اللہ	

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ؕ	لَيَجْمَعَنَّكُمْ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
(وہ ہے کہ) نہیں کوئی معبود	مگر وہی	وہ ہر صورت تمھیں جمع کرے گا	قیامت کے دن کی طرف (لے جا کر)

لَا رَيْبَ	فِيْهِ ؕ	وَمَنْ	اَصْدَقُ	مِنَ اللّٰهِ	حَدِيْثًا ﴿۸۷﴾	فَمَا لَكُمْ	ع ۱۱ ۸
کوئی شک نہیں	جس میں	اور کون	زیادہ سچا ہے	اللہ سے	بات میں	پھر کیا ہے تمھیں	

فِي الْمُنٰفِقِيْنَ	فِئَتَيْنِ	وَ اللّٰهُ	اَرْكَسَهُمْ
کہ منافقین کے بارے میں	دو گروہ ہو گئے؟	حالانکہ اللہ نے	انھیں الٹا کر دیا

بِمَا	كَسَبُوْا ط	اَتُرِيْدُوْنَ	اَنْ	تَهْدُوْا	مَنْ	اَضَلَّ اللّٰهُ ط
اس کی وجہ سے جو	انھوں نے کمایا	کیا تم چاہتے ہو	کہ	ہدایت دو	اسے جس کو	اللہ نے گمراہ کر دیا

وَ مَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَلَنْ تَجِدَ	لَهٗ	سَبِيْلًا ﴿٨٨﴾
اور جسے	اللہ گمراہ کر دے	تو ہرگز نہیں پائے گا تُو	اس کے لیے	کوئی راستہ

وَدُّوْا	لَوْ	تَكْفُرُوْنَ	كَمَا	كَفَرُوْا	فَتَكُوْنُوْنَ	سَوَآءً
وہ چاہتے ہیں	کاش کہ	تم کفر کرو	جس طرح	انھوں نے کفر کیا	پھر تم ہو جاؤ	برابر

فَلَا تَتَّخِذُوْا	مِنْهُمْ	اَوْلِيَآءَ	حَتّٰى	يُهَاجِرُوْا
سو مت بناؤ تم	ان سے	کسی طرح کے دوست	یہاں تک کہ	وہ ہجرت کریں

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَخُذُوْهُمْ	وَ اقْتُلُوْهُمْ	حَيْثُ
اللہ کے راستے میں	پھر اگر	وہ پھر جائیں	تو انھیں پکڑو	اور انھیں قتل کرو	جہاں

وَجَدْتُّمُوْهُمْ	وَلَا تَتَّخِذُوْا	مِنْهُمْ	وَلِيًّا	وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٨٩﴾ لا
تم انھیں پاؤ	اور مت بناؤ تم	ان سے	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار

اِلَّا الَّذِيْنَ	يَصِلُوْنَ	اِلٰى قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ	وَ بَيْنَهُمْ
مگر وہ لوگ جو	جا ملتے ہیں	ان لوگوں سے کہ	تمھارے درمیان	اور ان کے درمیان

مِّيْثَاقٌ	اَوْ	جَآءُوْكُمْ	حَصِرَتْ	صُدُوْرُهُمْ
کوئی پختہ عہد ہے	یا	وہ تمھارے پاس آتے ہیں	اس حال میں کہ تنگ ہیں	ان کے سینے

اَنْ	يُّقَاتِلُوْكُمْ	اَوْ	يُقَاتِلُوْا	قَوْمَهُمْ ط	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
اس سے کہ	وہ تم سے لڑیں	یا	لڑیں	اپنی قوم سے	اور اگر	اللہ چاہتا

لَسَلَّطَهُمْ	عَلَيْكُمْ	فَلَقٰتَلُوْكُمْ ج	فَاِنِ	اعْتَزَلُوْكُمْ
تو ضرور انھیں مسلط کر دیتا	تم پر	تو وہ ضرور تم سے لڑتے	تو اگر	وہ تم سے الگ رہیں

فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ	وَاَلْقَوْا	اِلَيْكُمُ	السَّلَمَ لا	فَمَا	جَعَلَ اللّٰهُ
اور تم سے نہ لڑیں	اور بھیجیں	تمھاری طرف	صلح کا پیغام	تو نہیں	رکھا اللہ نے

لَكُمْ	عَلَيْهِمْ	سَبِيْلًا ﴿٩٠﴾	سَتَجِدُوْنَ	اٰخَرِيْنَ	يُرِيْدُوْنَ
تمھارے لیے	ان پر (زیادتی کا)	کوئی راستہ	عنقریب تم پاؤ گے	کچھ اور لوگوں کو	وہ چاہتے ہیں

اَنْ	يَّاْمَنُوْكُمْ	وَ يَاْمَنُوْا	قَوْمَهُمْ ؕ	كُلَّمَا	رُدُّوْٓا
کہ	امن میں رہیں تم سے	اور امن میں رہیں	اپنی قوم سے	جب بھی	وہ لوٹائے جاتے ہیں

اِلَى الْفِتْنَةِ	اُرْكِسُوْا	فِيْهَا ۚ	فَاِنْ	لَّمْ يَعْتَزِلُوْكُمْ
فتنے کی طرف	الٹا دیے جاتے ہیں	اس میں	تو اگر	وہ نہ الگ رہیں تم سے

وَ يُلْقُوْٓا	اِلَيْكُمُ	السَّلَمَ	وَ يَكُفُّوْٓا	اَيْدِيَهُمْ	فَخُذُوْهُمْ
اور (نہ) بھیجیں	تمھاری طرف	صلح کا پیغام	اور (نہ) روکیں	اپنے ہاتھوں کو	تو انھیں پکڑو

وَ اقْتُلُوْهُمْ	حَيْثُ	ثَقِفْتُمُوْهُمْ ؕ	وَ اُولٰٓئِكُمْ	جَعَلْنَا	لَكُمْ
اور انھیں قتل کرو	جہاں	تم انھیں پاؤ	اور یہی لوگ ہیں کہ	ہم نے بنا دی ہے	تمھارے لیے

عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿٩١﴾ ع	وَ مَا كَانَ	لِمُؤْمِنٍ	اَنْ يَّقْتُلَ
ان کے خلاف	واضح دلیل	اور نہیں ہے کبھی	کسی مومن کا کام	کہ وہ قتل کرے

ع ١٢

مُؤْمِنًا	اِلَّا	خَطَـًٔا ۚ	وَمَنْ	قَتَلَ	مُؤْمِنًا	خَطَـًٔا	فَتَحْرِيْرُ
کسی مومن کو	مگر	غلطی سے	اور جو	قتل کرے	کسی مومن کو	غلطی سے	تو آزاد کرنا ہے

رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ	وَّ دِيَةٌ	مُّسَلَّمَةٌ	اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ
ایک مومن گردن کا	اور دیت ہے	جو پوری ادا کر دی گئی ہو	اس کے گھر والوں کو

اِلَّآ	اَنْ	يَّصَّدَّقُوْا ؕ	فَاِنْ	كَانَ	مِنْ قَوْمٍ	عَدُوٍّ لَّكُمْ
مگر	یہ کہ	وہ صدقہ (کرتے ہوئے معاف) کر دیں	پھر اگر	وہ ہو	اس قوم سے جو	تمھاری دشمن ہے

وَ هُوَ مُؤْمِنٌ	فَتَحْرِيْرُ	رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ؕ	وَ اِنْ	كَانَ
اور وہ مومن ہو	تو آزاد کرنا ہے	ایک مومن گردن کا	اور اگر	وہ ہے

مِنْ قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ	وَ بَيْنَهُمْ	مِّيْثَاقٌ	فَدِيَةٌ	مُّسَلَّمَةٌ
اس قوم سے کہ	تمھارے درمیان	اور ان کے درمیان	کوئی پختہ عہد ہے	تو دیت ہے	جو پوری ادا کر دی گئی ہو

اِلٰٓى اَهْلِهٖ	وَ تَحْرِيْرُ	رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ	فَمَنْ	لَّمْ يَجِدْ
اس کے گھر والوں کی طرف	اور آزاد کرنا ہے	ایک مومن گردن کا	پھر جو	نہ پائے

فَصِيَامُ	شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ ز	تَوْبَةً	مِّنَ اللّٰهِ ط
تو روزے رکھنا ہے	پے در پے دو مہینوں کے	(یہ) بطور توبہ ہے	اللہ کی طرف سے

وَ كَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا (۹۲)	وَ مَنْ	يَّقْتُلْ	مُؤْمِنًا
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا	اور جو	قتل کرے	کسی مومن کو

مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآؤُهٗ	جَهَنَّمُ	خٰلِدًا	فِيْهَا	وَ غَضِبَ اللّٰهُ
جان بوجھ کر	تو اس کی جزا	جہنم ہے	ہمیشہ رہنے والا	اس میں	اور غصے ہوگیا اللہ

عَلَيْهِ	وَ لَعَنَهٗ	وَ اَعَدَّ لَهٗ	عَذَابًا	عَظِيْمًا (۹۳)
اس پر	اور اس نے لعنت کی اس پر	اور تیار کیا اس کے لیے	عذاب	بہت بڑا

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِذَا	ضَرَبْتُمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَتَبَيَّنُوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جب	تم سفر کرو	اللہ کے راستے میں	تو خوب تحقیق کرلو

وَ لَا تَقُوْلُوْا	لِمَنْ	اَلْقٰٓى	اِلَيْكُمُ	السَّلٰمَ	لَسْتَ	مُؤْمِنًا ج
اور مت کہو	اس شخص کو جو	پیش کرے	تمھیں	سلام	کہ تو نہیں ہے	ایمان والا

تَبْتَغُوْنَ	عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ز	فَعِنْدَ اللّٰهِ	مَغَانِمُ	كَثِيْرَةٌ ط
تم چاہتے ہو	دنیا کی زندگی کا سامان	تو اللہ کے پاس	غنیمتیں ہیں	بہت سی

كَذٰلِكَ	كُنْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	فَمَنَّ اللّٰهُ	عَلَيْكُمْ	فَتَبَيَّنُوْا ط
ایسے ہی	تھے تم بھی	اس سے پہلے	تو اللہ نے احسان کیا	تم پر	سو خوب تحقیق کرلو

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا (۹۴)	لَا يَسْتَوِى
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	اس سے جو	تم کرتے ہو	پوری طرح باخبر	برابر نہیں ہیں

الْقٰعِدُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	غَيْرُ اُولِى الضَّرَرِ	وَ الْمُجٰهِدُوْنَ
بیٹھ رہنے والے	ایمان والوں میں سے	جو کسی تکلیف والے نہیں ہیں	اور جہاد کرنے والے

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	بِاَمْوَالِهِمْ	وَ اَنْفُسِهِمْ ط	فَضَّلَ اللّٰهُ
اللہ کے راستے میں	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اللہ نے فضیلت دی ہے

الْمُجٰهِدِيْنَ	بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ	عَلَى الْقٰعِدِيْنَ	دَرَجَةً ط	وَ كُلًّا
جہاد کرنے والوں کو	اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ	بیٹھ رہنے والوں پر	درجے میں	اور ہر ایک سے

وَعَدَ اللّٰهُ	الْحُسْنٰى ؕ	وَفَضَّلَ اللّٰهُ	الْمُجٰهِدِيْنَ	عَلَى الْقٰعِدِيْنَ
اللہ نے وعدہ کیا ہے	بھلائی کا	اور اللہ نے فضیلت عطا فرمائی ہے	جہاد کرنے والوں کو	بیٹھ رہنے والوں پر

اَجْرًا عَظِيْمًا ۝۹۵ لا	دَرَجٰتٍ	مِّنْهُ	وَمَغْفِرَةً	وَّرَحْمَةً ؕ
بہت بڑے اجر کی	بہت سے درجوں کی	اپنی طرف سے	اور عظیم بخشش	اور رحمت کی

ع ۱۳ ۵ ۱۰

وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝۹۶ ع	اِنَّ الَّذِيْنَ	تَوَفّٰهُمُ
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	بے حد بخشنے والا	بے حد رحم والا	بے شک وہ لوگ کہ	قبض کرتے ہیں انھیں

الْمَلٰٓئِكَةُ	ظَالِمِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ	قَالُوْا	فِيْمَ
فرشتے	اس حال میں کہ وہ ظلم کرنے والے ہیں	اپنی جانوں پر	وہ کہتے ہیں	کس کام میں

كُنْتُمْ ؕ	قَالُوْا	كُنَّا	مُسْتَضْعَفِيْنَ	فِي الْاَرْضِ ؕ	قَالُوْٓا
تھے تم؟	وہ کہتے ہیں	ہم تھے	نہایت کمزور	زمین میں	وہ کہتے ہیں

اَلَمْ تَكُنْ	اَرْضُ اللّٰهِ	وَاسِعَةً	فَتُهَاجِرُوْا	فِيْهَا ؕ	فَاُولٰٓئِكَ
کیا نہ تھی	اللہ کی زمین	فراخ	کہ تم ہجرت کر جاتے	اس میں؟	تو یہ لوگ

مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	وَسَآءَتْ	مَصِيْرًا ۝۹۷ لا	اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ
ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	اور وہ بری ہے	لوٹنے کی جگہ	مگر وہ نہایت کمزور

مِنَ الرِّجَالِ	وَالنِّسَآءِ	وَالْوِلْدَانِ	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	حِيْلَةً
مرد	اور عورتیں	اور بچے	جو طاقت نہیں رکھتے	کسی تدبیر کی

وَّلَا يَهْتَدُوْنَ	سَبِيْلًا ۝۹۸ لا	فَاُولٰٓئِكَ	عَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّعْفُوَ
اور نہ ہی پاتے ہیں	کوئی راستہ	تو یہ لوگ	قریب ہے اللہ	کہ درگزر فرمائے

عَنْهُمْ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَفُوًّا	غَفُوْرًا ۝۹۹	وَمَنْ
ان سے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	نہایت معاف کرنے والا	بے حد بخشنے والا	اور جو کوئی

يُّهَاجِرْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	يَجِدْ	فِي الْاَرْضِ	مُرٰغَمًا	كَثِيْرًا
ہجرت کرے	اللہ کے راستے میں	وہ پائے گا	زمین میں	پناہ کی جگہ	بہت سی

وَّ	سَعَةً ؕ	وَمَنْ	يَّخْرُجْ	مِنْۢ بَيْتِهٖ	مُهَاجِرًا	اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
اور	بڑی فراخی	اور جو کوئی	نکلے	اپنے گھر سے	ہجرت کرتے ہوئے	اللہ اور اس کے رسول کی طرف

ثُمَّ	يُدْرِكْهُ	الْمَوْتُ	فَقَدْ	وَقَعَ	اَجْرُهٗ	عَلَى اللّٰهِ ط
پھر	پالے اسے	موت	تو بلاشبہ	ثابت ہوگیا	اس کا اجر	اللہ پر

١٤ ع ٢ ١١	وَ كَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝١٠٠ ع	وَ اِذَا ضَرَبْتُمْ
	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	نہایت بخشنے والا	بے حد رحم والا	اور جب تم سفر کرو

فِي الْاَرْضِ	فَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	اَنْ	تَقْصُرُوْا	مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ ق
زمین میں	تو نہیں ہے	تم پر	کوئی گناہ	کہ	تم کم کرلو	کچھ نماز

اِنْ	خِفْتُمْ	اَنْ	يَّفْتِنَكُمُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ط	اِنَّ	الْكٰفِرِيْنَ
اگر	تم ڈرو	کہ	تمھیں فتنے میں ڈال دیں گے	وہ لوگ جنھوں نے کفر کیا	بے شک	کافر لوگ

كَانُوْا	لَكُمْ	عَدُوًّا	مُّبِيْنًا ۝١٠١	وَ اِذَا	كُنْتَ
ہمیشہ سے ہیں	تمھارے لیے	دشمن	کھلے	اور جب	تو موجود ہو

فِيْهِمْ	فَاَقَمْتَ	لَهُمُ	الصَّلٰوةَ	فَلْتَقُمْ	طَآئِفَةٌ
ان میں	پھر کھڑی کرے	ان کے لیے	نماز	تو لازم ہے کہ کھڑی ہو	ایک جماعت

مِّنْهُمْ	مَّعَكَ	وَ لْيَاْخُذُوْٓا	اَسْلِحَتَهُمْ قف	فَاِذَا	سَجَدُوْا
ان میں سے	تیرے ساتھ	اور وہ پکڑے رکھیں	اپنے ہتھیار	پھر جب	وہ سجدہ کرلیں

فَلْيَكُوْنُوْا	مِنْ وَّرَآئِكُمْ ص	وَ لْتَاْتِ	طَآئِفَةٌ اُخْرٰى	لَمْ يُصَلُّوْا
تو ہو جائیں	تمھارے پیچھے	اور آئے	دوسری جماعت	جنھوں نے نماز نہیں پڑھی

فَلْيُصَلُّوْا	مَعَكَ	وَ لْيَاْخُذُوْا	حِذْرَهُمْ	وَ اَسْلِحَتَهُمْ ۚ
تو وہ نماز پڑھیں	تیرے ساتھ	اور وہ پکڑے رکھیں	اپنے بچاؤ کا سامان	اور اپنے ہتھیار

وَدَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْ	تَغْفُلُوْنَ	عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ
چاہتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کاش کہ	تم غفلت کرو	اپنے ہتھیاروں سے

وَ اَمْتِعَتِكُمْ	فَيَمِيْلُوْنَ	عَلَيْكُمْ	مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ط
اور اپنے سامانوں (سے)	تو وہ حملہ کر دیں	تم پر	ایک ہی بار حملہ کر دینا

وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	اِنْ كَانَ	بِكُمْ	اَذًى	مِّنْ مَّطَرٍ
اور کوئی گناہ نہیں	تم پر	اگر ہو	تمھیں	کوئی تکلیف	بارش کی وجہ سے

اَوْ	كُنْتُمْ	مَّرْضٰٓى	اَنْ	تَضَعُوْٓا	اَسْلِحَتَكُمْ ۚ	وَخُذُوْا	حِذْرَكُمْ ۭ
یا	تم ہو	بیمار	کہ	اتار کر رکھ دو	اپنے ہتھیار	اور پکڑے رکھو	اپنے بچاؤ کا سامان

اِنَّ اللّٰهَ	اَعَدَّ	لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا	مُّهِيْنًا ﴿۱۰۲﴾	فَاِذَا	قَضَيْتُمُ
بے شک اللہ نے	تیار کر رکھا ہے	کافروں کے لیے	عذاب	رسوا کرنے والا	پھر جب	تم پوری کرلو

الصَّلٰوةَ	فَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	قِيٰمًا	وَّقُعُوْدًا	وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ ۚ	فَاِذَا
نماز	تو یاد کرو	اللہ کو	کھڑے	اور بیٹھے	اور اپنے پہلوؤں پر	پھر جب

اطْمَاْنَنْتُمْ	فَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ ۚ	اِنَّ الصَّلٰوةَ	كَانَتْ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ
تم مطمئن ہو جاؤ	تو قائم کرو	نماز	بے شک نماز	ہمیشہ سے ہے	ایمان والوں پر

كِتٰبًا	مَّوْقُوْتًا ﴿۱۰۳﴾	وَلَا تَهِنُوْا	فِي ابْتِغَاۗءِ الْقَوْمِ ۭ
لکھی ہوئی	جس کا وقت مقرر کیا ہوا ہے	اور ہمت نہ ہارو	اس قوم کا پیچھا کرنے میں

اِنْ	تَكُوْنُوْا	تَاْلَمُوْنَ	فَاِنَّهُمْ	يَاْلَمُوْنَ	كَمَا	تَاْلَمُوْنَ ۚ
اگر	ہو تم	تکلیف اٹھاتے	تو یقیناً وہ بھی	تکلیف اٹھاتے ہیں	جیسے	تم تکلیف اٹھاتے ہو

وَتَرْجُوْنَ	مِنَ اللّٰهِ	مَا	لَا يَرْجُوْنَ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا
اورتم امید رکھتے ہو	اللہ سے	جس کی	وہ امید نہیں رکھتے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا

ع ۱۵ ۱۲

حَكِيْمًا ﴿۱۰۴﴾ ع	اِنَّآ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ
کمال حکمت والا	بے شک ہم نے	اتاری	تیری طرف	یہ کتاب	حق کے ساتھ

لِتَحْكُمَ	بَيْنَ النَّاسِ	بِمَآ	اَرٰىكَ اللّٰهُ ۭ	وَلَا تَكُنْ
تاکہ تو فیصلہ کرے	لوگوں کے درمیان	اس کے مطابق جو	تجھے اللہ نے دکھایا ہے	اور نہ ہو تو

لِّلْخَاۗىِٕنِيْنَ	خَصِيْمًا ﴿۱۰۵﴾ۙ	وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
خیانت کرنے والوں کی خاطر	جھگڑنے والا	اور اللہ سے بخشش مانگ	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے

غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿۱۰۶﴾ۚ	وَلَا تُجَادِلْ	عَنِ الَّذِيْنَ	يَخْتَانُوْنَ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور نہ جھگڑا کر	ان لوگوں کی طرف سے جو	خیانت کرتے ہیں

اَنْفُسَهُمْ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	مَنْ	كَانَ	خَوَّانًا	اَثِيْمًا ﴿۱۰۷﴾ۙ
اپنی جانوں سے	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا	اس شخص سے جو	ہمیشہ سے ہے	بہت خائن	نہایت گناہ گار

يَسْتَخْفُوْنَ	مِنَ النَّاسِ	وَ لَا يَسْتَخْفُوْنَ	مِنَ اللّٰهِ	وَهُوَ	مَعَهُمْ
وہ چھپاؤ کرتے ہیں	لوگوں سے	اور نہیں چھپاؤ کرتے	اللہ سے	حالانکہ وہ	ان کے ساتھ ہے

اِذْ	يُبَيِّتُوْنَ	مَا	لَا يَرْضٰى	مِنَ الْقَوْلِ ط
جب	وہ رات کو مشورہ کرتے ہیں	اس کا جسے	وہ پسند نہیں کرتا	بات میں سے

وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطًا ﴿۱۰۸﴾	هٰٓاَنْتُمْ	هٰٓؤُلَآءِ
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	اس کا جو	وہ کرتے ہیں	احاطہ کرنے والا	سن لو! تم	وہ لوگ ہو کہ

جٰدَلْتُمْ	عَنْهُمْ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا قف	فَمَنْ	يُّجَادِلُ	اللّٰهَ
تم نے جھگڑا کیا	ان کی طرف سے	دنیا کی زندگی میں	تو کون	جھگڑا کرے گا	اللہ سے

عَنْهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اَمْ	مَّنْ	يَّكُوْنُ	عَلَيْهِمْ	وَكِيْلًا ﴿۱۰۹﴾
ان کی طرف سے	قیامت کے دن	یا	کون ہے جو	ہوگا	ان پر	وکیل؟

وَمَنْ	يَّعْمَلْ	سُوْٓءًا	اَوْ	يَظْلِمْ	نَفْسَهٗ	ثُمَّ	يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ
اور جو بھی	کرے	کوئی برا کام	یا	ظلم کرے	اپنی جان پر	پھر	بخشش مانگے اللہ سے

يَجِدِ	اللّٰهَ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿۱۱۰﴾	وَمَنْ	يَّكْسِبْ	اِثْمًا
وہ پائے گا	اللہ کو	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور جو شخص	کمائے	کوئی گناہ

فَاِنَّمَا	يَكْسِبُهٗ	عَلٰى نَفْسِهٖ ط	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا
تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ اسے کماتا ہے	اپنی جان پر	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمًا ﴿۱۱۱﴾	وَمَنْ	يَّكْسِبْ	خَطِيْٓئَةً	اَوْ	اِثْمًا	ثُمَّ	يَرْمِ
کمال حکمت والا	اور جو بھی	کمائے	کوئی خطا	یا	کوئی گناہ	پھر	تہمت لگا دے

ع ۱۶/۱۴

بِهٖ	بَرِيْٓئًا	فَقَدِ	احْتَمَلَ	بُهْتَانًا	وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۱۱۲﴾ ع
اس کی	کسی بے گناہ پر	تو یقیناً	اس نے بوجھ اٹھایا	عظیم بہتان کا	اور صریح گناہ کا

وَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكَ	وَرَحْمَتُهٗ	لَهَمَّتْ
اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تجھ پر	اور اس کی رحمت	تو یقیناً ارادہ کرلیا تھا

طَّآئِفَةٌ	مِّنْهُمْ	اَنْ	يُّضِلُّوْكَ ط	وَمَا يُضِلُّوْنَ	اِلَّآ
ایک گروہ نے	ان میں سے	کہ	تجھے گمراہ کردیں	اور نہیں گمراہ کرتے وہ	مگر

اَنْفُسَهُمْ	وَ مَا يَضُرُّوْنَكَ	مِنْ شَيْءٍ ؕ	وَ اَنْزَلَ اللّٰهُ	عَلَيْكَ
اپنی جانوں کو	اور وہ نہیں نقصان پہنچاتے تجھے	کچھ بھی	اور اللہ نے اتاری	تجھ پر

الْكِتٰبَ	وَ الْحِكْمَةَ	وَ عَلَّمَكَ	مَا لَمْ تَكُنْ	تَعْلَمُ ؕ	وَ كَانَ
کتاب	اور حکمت	اور تجھے سکھایا	جو نہیں تھا تو	جانتا	اور ہمیشہ سے ہے

الثلاثة

فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكَ	عَظِيْمًا ﴿۱۱۳﴾	لَا خَيْرَ	فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ
اللہ کا فضل	تجھ پر	بہت بڑا	کوئی بھلائی نہیں	ان کی بہت سی سرگوشیوں میں

اِلَّا	مَنْ	اَمَرَ	بِصَدَقَةٍ	اَوْ مَعْرُوْفٍ	اَوْ اِصْلَاحٍۭ	بَيْنَ النَّاسِ ؕ
مگر	جو	حکم دے	کسی صدقے کا	یا کسی نیک کام کا	یا کوئی صلح کروانے کا	لوگوں کے درمیان

وَ مَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	ابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِ اللّٰهِ	فَسَوْفَ
اور جو بھی	کرے	یہ کام	طلب کرنے کے لیے	اللہ کی رضا کو	تو عنقریب

نُؤْتِيْهِ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ﴿۱۱۴﴾	وَ مَنْ	يُّشَاقِقِ	الرَّسُوْلَ	مِنْۢ بَعْدِ مَا
ہم اسے دیں گے	اجر	بہت بڑا	اور جو کوئی	مخالفت کرے	رسول کی	اس کے بعد کہ

تَبَيَّنَ	لَهُ	الْهُدٰى	وَ يَتَّبِعْ	غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ
خوب واضح ہو چکی	اس کے لیے	ہدایت	اور پیروی کرے	مومنوں کے راستے کے سوا (کسی اور کی)

نُوَلِّهٖ	مَا تَوَلّٰى	وَ نُصْلِهٖ	جَهَنَّمَ ؕ	وَ سَآءَتْ
تو ہم اسے پھیر دیں گے	جس طرف وہ پھرے گا	اور ہم اسے جھونکیں گے	جہنم میں	اور وہ بری ہے

ع ۱۷

مَصِيْرًا ﴿۱۱۵﴾ ع	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَغْفِرُ	اَنْ	يُّشْرَكَ	بِهٖ
لوٹنے کی جگہ	بے شک اللہ	نہیں بخشے گا	یہ بات کہ	شریک بنایا جائے	اس کا

وَ يَغْفِرُ	مَا دُوْنَ ذٰلِكَ	لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَ مَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ
اور بخش دے گا	جو اس کے علاوہ ہے	جسے چاہے گا	اور جو کوئی	شریک بنائے	اللہ کے ساتھ

فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿۱۱۶﴾	اِنْ يَّدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖۤ	اِلَّآ	اِنٰثًا ۚ
تو یقیناً	وہ گمراہ ہو گیا	بہت دور گمراہ ہونا	وہ نہیں پکارتے	اس کے سوا	مگر	عورتوں کو

وقف لازم

وَ اِنْ يَّدْعُوْنَ	اِلَّا	شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا ﴿۱۱۷﴾ لا	لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ	وَ قَالَ
اور وہ نہیں پکارتے	مگر	سرکش شیطان کو	جس پر لعنت کی اللہ نے	اور جس نے کہا

لَاَتَّخِذَنَّ	مِنْ عِبَادِكَ	نَصِيْبًا	مَّفْرُوْضًا ۝ 118 ۙ	وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ
میں ہر صورت ضرور لوں گا	تیرے بندوں سے	ایک حصہ	مقرر	اور ہر صورت میں انھیں ضرور گمراہ کروں گا

وَّلَاُمَنِّيَنَّهُمْ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	فَلَيُبَتِّكُنَّ
اور ہر صورت میں انھیں ضرور آرزوئیں دلاؤں گا	اور ہر صورت میں انھیں ضرور حکم دوں گا	تو وہ ضرور ہی چیریں گے

اٰذَانَ	الْاَنْعَامِ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	فَلَيُغَيِّرُنَّ	خَلْقَ اللّٰهِ ؕ
کان	چوپاؤں کے	اور میں ہر صورت انھیں ضرور حکم دوں گا	تو وہ ضرور ہی بدلیں گے	اللہ کی پیدا کی ہوئی صورت کو

وَمَنْ	يَّتَّخِذِ	الشَّيْطٰنَ	وَلِيًّا	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	فَقَدْ	خَسِرَ
اور جو کوئی	بنائے	شیطان کو	دوست	اللہ کے سوا	تو بلاشبہ	اس نے خسارہ اٹھایا

خُسْرَانًا	مُّبِيْنًا ۝ 119 ؕ	يَعِدُهُمْ	وَيُمَنِّيْهِمْ ؕ	وَمَا يَعِدُهُمُ
خسارہ	واضح	وہ انھیں وعدے دیتا ہے	اور انھیں آرزوئیں دلاتا ہے	اور نہیں وعدہ دیتا انھیں

الشَّيْطٰنُ	اِلَّا	غُرُوْرًا ۝ 120	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	وَلَا يَجِدُوْنَ
شیطان	مگر	دھوکے کا	یہ لوگ	ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	اور وہ نہیں پائیں گے

عَنْهَا	مَحِيْصًا ۝ 121	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اس سے	بھاگنے کی کوئی جگہ	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے نیک اعمال کیے

سَنُدْخِلُهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
عنقریب ہم انھیں داخل کریں گے	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ؕ	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقًّا ؕ	وَمَنْ	اَصْدَقُ
ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	ہمیشہ	اللہ کا وعدہ ہے	سچا	اور کون	زیادہ سچا ہے

مِنَ اللّٰهِ	قِيْلًا ۝ 122	لَيْسَ	بِاَمَانِيِّكُمْ	وَلَآ	اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ ؕ
اللہ سے	بات میں؟	نہیں ہے یہ	تمھاری آرزوؤں کے ساتھ	اور نہ ہی	اہل کتاب کی آرزوؤں (کے ساتھ)

مَنْ يَّعْمَلْ	سُوْٓءًا	يُّجْزَ بِهٖ ۙ	وَلَا يَجِدْ	لَهٗ
جو بھی کرے گا	کوئی برا کام	وہ جزا دیا جائے گا اس کی	اور وہ نہیں پائے گا	اپنے لیے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلِيًّا	وَّلَا نَصِيْرًا ۝ 123	وَمَنْ يَّعْمَلْ	مِنَ الصّٰلِحٰتِ
اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	اور جو بھی کرے گا	نیک اعمال میں سے (کوئی عمل)

مِنْ ذَكَرٍ	اَوْ اُنْثٰى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَاُولٰٓئِكَ	يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ
مرد ہو	یا عورت	اس حال میں کہ وہ	مومن ہو	تو یہ لوگ	داخل ہوں گے	جنت میں

وَلَا يُظْلَمُوْنَ	نَقِيْرًا ۝	وَمَنْ	اَحْسَنُ	دِيْنًا	مِّمَّنْ
اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا	کھجور کی گٹھلی کے نقطے کے برابر	اور کون	زیادہ اچھا ہے	دین کے لحاظ سے	اس سے جس نے

اَسْلَمَ	وَجْهَهٗ	لِلّٰهِ	وَهُوَ	مُحْسِنٌ	وَّاتَّبَعَ
تابع کر لیا	اپنا چہرہ	اللہ کے لیے؟	اس حال میں کہ وہ	نیکی کرنے والا ہو	اور اس نے پیروی کی

مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ؕ	وَاتَّخَذَ اللّٰهُ	اِبْرٰهِيْمَ	خَلِيْلًا ۝۱۲۵
ابراہیم کی ملت کی	جو ایک (اللہ کی) طرف ہو جانے والا تھا	اور بنا لیا اللہ نے	ابراہیم کو	خاص دوست

وَلِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
اور اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے

ع ۱۸ ۱۱ ۱۵

بِكُلِّ شَيْءٍ	مُّحِيْطًا ۝۱۲۶ ع	وَيَسْتَفْتُوْنَكَ	فِي النِّسَآءِ ؕ
ہر چیز کا	احاطہ کرنے والا	اور وہ فتویٰ پوچھتے ہیں تجھ سے	عورتوں کے بارے میں

قُلِ	اللّٰهُ	يُفْتِيْكُمْ	فِيْهِنَّ ۙ	وَمَا	يُتْلٰى	عَلَيْكُمْ
کہہ دے	اللہ	تمھیں فتویٰ دیتا ہے	ان کے بارے میں	اور جو کچھ	پڑھا جاتا ہے	تم پر

فِي الْكِتٰبِ	فِيْ يَتٰمَى النِّسَآءِ	الّٰتِيْ	لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ	مَا	كُتِبَ
کتاب میں	(وہ) ان یتیم عورتوں کے بارے میں ہے	وہ کہ	تم نہیں دیتے انھیں	جو	فرض کیا گیا ہے

لَهُنَّ	وَتَرْغَبُوْنَ	اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ	وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ ۙ
ان کے لیے	اور تم رغبت رکھتے ہو	کہ ان سے نکاح کر لو	اور نہایت کمزور بچوں کے بارے میں ہے

وَاَنْ	تَقُوْمُوْا	لِلْيَتٰمٰى	بِالْقِسْطِ ؕ	وَمَا	تَفْعَلُوْا	مِنْ خَيْرٍ
اور اس بارے میں ہے کہ	تم قائم رہو	یتیموں کے لیے	انصاف پر	اور جو بھی	تم کرو گے	کوئی نیکی

فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِهٖ	عَلِيْمًا ۝۱۲۷	وَاِنِ	امْرَاَةٌ	خَافَتْ	مِنْ بَعْلِهَا
تو یقیناً اللہ	ہمیشہ سے ہے	اسے	خوب جاننے والا	اور اگر	کوئی عورت	ڈرے	اپنے خاوند سے

نُشُوْزًا	اَوْ	اِعْرَاضًا	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْهِمَآ	اَنْ	يُّصْلِحَا	بَيْنَهُمَا
کسی قسم کی زیادتی سے	یا	بے رخی سے	تو کوئی گناہ نہیں	ان دونوں پر	کہ	وہ صلح کر لیں	آپس میں

صُلۡحًا ؕ	وَ الصُّلۡحُ	خَيۡرٌ ؕ	وَ اُحۡضِرَتِ	الۡاَنۡفُسُ	الشُّحَّ ؕ
کسی طرح کی صلح	اور صلح	بہتر ہے	اور حاضر رکھی گئی ہے	تمام طبیعتوں میں	حرص

وَ اِنۡ	تُحۡسِنُوۡا	وَ تَتَّقُوۡا	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا
اور اگر	تم نیکی کرو	اور بچتے رہو	تو یقیناً اللہ	ہمیشہ سے ہے	اس کی جو

تَعۡمَلُوۡنَ	خَبِيۡرًا ﴿۱۲۸﴾	وَلَنۡ تَسۡتَطِيۡعُوۡۤا	اَنۡ تَعۡدِلُوۡا	بَيۡنَ النِّسَآءِ
تم کر رہے ہو	پوری خبر رکھنے والا	اور تم ہرگز نہ کر سکو گے	کہ برابری کرو	عورتوں کے درمیان

وَلَوۡ	حَرَصۡتُمۡ	فَلَا تَمِيۡلُوۡا	كُلَّ الۡمَيۡلِ	فَتَذَرُوۡهَا
اگرچہ	تم حرص کرو	پس مت جھک جاؤ (ایک طرف)	مکمل جھک جانا	کہ چھوڑ دو اس (دوسری) کو

كَالۡمُعَلَّقَةِ ؕ	وَ اِنۡ	تُصۡلِحُوۡا	وَ تَتَّقُوۡا	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ
لٹکائی ہوئی کی طرح	اور اگر	تم اصلاح کرو	اور ڈرتے رہو	تو یقیناً اللہ	ہمیشہ سے ہے

غَفُوۡرًا	رَّحِيۡمًا ﴿۱۲۹﴾	وَ اِنۡ	يَّتَفَرَّقَا	يُغۡنِ اللّٰهُ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور اگر	وہ دونوں ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں	تو غنی کر دے گا اللہ

كُلًّا	مِّنۡ سَعَتِهٖ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ	وَاسِعًا	حَكِيۡمًا ﴿۱۳۰﴾	وَ لِلّٰهِ
ہر ایک کو	اپنی وسعت سے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	وسعت والا	کمال حکمت والا	اور اللہ ہی کا ہے

مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِى الۡاَرۡضِ ؕ	وَ لَقَدۡ	وَصَّيۡنَا
جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور بلا شبہ یقیناً	ہم نے تاکیدی حکم دیا

الَّذِيۡنَ	اُوۡتُوا	الۡكِتٰبَ	مِنۡ قَبۡلِكُمۡ	وَ اِيَّاكُمۡ	اَنِ	اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ
ان لوگوں کو جو	دیے گئے	کتاب	تم سے پہلے	اور تمھیں بھی	کہ	اللہ سے ڈرو

وَ اِنۡ تَكۡفُرُوۡا	فَاِنَّ لِلّٰهِ	مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِى الۡاَرۡضِ ؕ
اور اگر تم کفر کرو	تو یقیناً اللہ ہی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

وَ كَانَ اللّٰهُ	غَنِيًّا	حَمِيۡدًا ﴿۱۳۱﴾	وَ لِلّٰهِ
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	ہر طرح سے بے پروا	ہر تعریف کا حق دار	اور اللہ ہی کا ہے

مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِى الۡاَرۡضِ ؕ	وَ كَفٰى	بِاللّٰهِ	وَكِيۡلًا ﴿۱۳۲﴾
جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور کافی ہے	اللہ	وکیل

اِنْ يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	اَيُّهَا النَّاسُ	وَيَاْتِ	بِاٰخَرِيْنَ ؕ
اگر وہ چاہے	تو تمھیں لے جائے	اے لوگو!	اور لے آئے	کچھ دوسروں کو

وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰی ذٰلِكَ	قَدِيْرًا ۝١٣٣	مَنْ	كَانَ يُرِيْدُ
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	اس پر	پوری طرح قادر	جو کوئی	چاہتا ہو

ثَوَابَ الدُّنْيَا	فَعِنْدَ اللّٰهِ	ثَوَابُ الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
دنیا کا بدلہ	تو اللہ ہی کے پاس ہے	دنیا کا بدلہ	اور آخرت کا	اور اللہ ہمیشہ سے ہے

ع ١٩ / ١٢

سَمِيْعًا	بَصِيْرًا ۝١٣٤ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا
سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	ہو جاؤ

قَوّٰمِيْنَ	بِالْقِسْطِ	شُهَدَآءَ	لِلّٰهِ	وَلَوْ	عَلٰۤی	اَنْفُسِكُمْ
پوری طرح قائم رہنے والے	انصاف پر	شہادت دینے والے	اللہ کے لیے	اگرچہ (وہ) ہو	خلاف	تمھاری جانوں کے

اَوِ	الْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ ج	اِنْ يَّكُنْ	غَنِيًّا	اَوْ	فَقِيْرًا
یا	والدین کے	یا زیادہ قرابت والوں کے	اگر ہے کوئی	غنی	یا	فقیر

فَاللّٰهُ	اَوْلٰى	بِهِمَا قف	فَلَا تَتَّبِعُوا	الْهَوٰۤى	اَنْ	تَعْدِلُوْا ج
تو اللہ	زیادہ حق رکھنے والا ہے	ان دونوں پر	تو مت پیروی کرو	خواہش کی	کہ	تم انصاف کرو

وَاِنْ	تَلْوٗۤا	اَوْ	تُعْرِضُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا
اور اگر	تم زبان کو پیچ دو	یا	پہلو بچاؤ	تو بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	اس کی جو

تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا ۝١٣٥	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ
تم کر رہے ہو	پوری خبر رکھنے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	ایمان لاؤ	اللہ پر

وَرَسُوْلِهٖ	وَالْكِتٰبِ	الَّذِيْ	نَزَّلَ	عَلٰی رَسُوْلِهٖ
اور اس کے رسول (پر)	اور اس کتاب (پر)	جو	اس نے اتاری	اپنے رسول پر

وَالْكِتٰبِ	الَّذِيْۤ	اَنْزَلَ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ
اور اس کتاب (پر)	جو	اس نے اتاری	اس سے پہلے	اور جو کوئی	کفر کرے

بِاللّٰهِ	وَمَلٰٓئِكَتِهٖ	وَكُتُبِهٖ	وَرُسُلِهٖ
اللہ کے ساتھ	اور اس کے فرشتوں	اور اس کی کتابوں	اور اس کے رسولوں

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلٰلًا بَعِيْدًا ۝١٣٦	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور آخرت کے دن (کے ساتھ)	تو یقیناً	وہ گمراہ ہو گیا	بہت دور کا گمراہ ہونا	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے

ثُمَّ	كَفَرُوْا	ثُمَّ	اٰمَنُوْا	ثُمَّ	كَفَرُوْا	ثُمَّ	ازْدَادُوْا
پھر	انھوں نے کفر کیا	پھر	ایمان لائے	پھر	انھوں نے کفر کیا	پھر	وہ بڑھ گئے

كُفْرًا	لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ	لِيَغْفِرَ لَهُمْ	وَلَا	لِيَهْدِيَهُمْ	سَبِيْلًا ۝١٣٧ ط
کفر میں	اللہ کبھی ایسا نہیں	کہ انھیں بخش دے	اور نہ	یہ کہ انھیں ہدایت دے	کسی راستے کی

بَشِّرِ	الْمُنٰفِقِيْنَ	بِاَنَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا ۝١٣٨ لا	الَّذِيْنَ
خوش خبری دے دے	منافقوں کو	اس بات کی کہ	ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	وہ جو

يَتَّخِذُوْنَ	الْكٰفِرِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ط	اَيَبْتَغُوْنَ
بناتے ہیں	کافروں کو	دوست	مومنوں کے سوا	کیا ڈھونڈتے ہیں وہ

عِنْدَهُمُ	الْعِزَّةَ	فَاِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا ۝١٣٩ ط
ان کے پاس	عزت ؟	تو یقیناً	عزت	اللہ کے لیے ہے	سب کی سب

وَقَدْ	نَزَّلَ	عَلَيْكُمْ	فِي الْكِتٰبِ	اَنْ	اِذَا	سَمِعْتُمْ
اور بلاشبہ	اس نے نازل کیا	تم پر	کتاب میں	کہ	جب	تم سنو

اٰيٰتِ اللّٰهِ	يُكْفَرُ	بِهَا	وَيُسْتَهْزَاُ	بِهَا	فَلَا تَقْعُدُوْا
اللہ کی آیات کو	کہ انکار کیا جاتا ہے	ان کا	اور مذاق اڑایا جاتا ہے	ان کا	تو مت بیٹھو

مَعَهُمْ	حَتّٰى	يَخُوْضُوْا	فِيْ حَدِيْثٍ	غَيْرِهٖٓ ۖ صلے
ان کے ساتھ	یہاں تک کہ	وہ مشغول ہو جائیں	کسی اور بات میں	اس کے علاوہ

اِنَّكُمْ	اِذًا	مِّثْلُهُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	جَامِعُ	الْمُنٰفِقِيْنَ
یقیناً تم بھی	اس وقت	ان جیسے ہو گے	بے شک اللہ	جمع کرنے والا ہے	منافقوں کو

وَالْكٰفِرِيْنَ	فِيْ جَهَنَّمَ	جَمِيْعًا ۝١٤٠ لا	الَّذِيْنَ	يَتَرَبَّصُوْنَ	بِكُمْ
اور کافروں کو	جہنم میں	سب کو	وہ جو	انتظار کرتے ہیں	تمھارے بارے میں

فَاِنْ	كَانَ	لَكُمْ	فَتْحٌ	مِّنَ اللّٰهِ	قَالُوْٓا	اَلَمْ نَكُنْ
پھر اگر	ہو جائے	تمھارے لیے	کوئی فتح	اللہ کی طرف سے	تو کہتے ہیں	کیا نہیں تھے ہم

مَعَكُمْ ۖ	وَاِنْ	كَانَ	لِلْكٰفِرِيْنَ	نَصِيْبٌ ۙ	قَالُوْٓا
تمھارے ساتھ؟	اور اگر	ہو	کافروں کے لیے	کوئی حصہ	تو کہتے ہیں

اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ	عَلَيْكُمْ	وَنَمْنَعْكُمْ	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	فَاللّٰهُ
کیا ہم نہیں غالب ہو گئے تھے	تم پر؟	اور (کیا) ہم نے نہیں بچایا تمھیں	ایمان والوں سے؟	سو اللہ

يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	وَلَنْ يَّجْعَلَ	اللّٰهُ	لِلْكٰفِرِيْنَ
فیصلہ کرے گا	تمھارے درمیان	قیامت کے دن	اور ہرگز نہیں بنائے گا	اللہ	کافروں کے لیے

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	سَبِيْلًا ۧ ۱۴۱	اِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	يُخٰدِعُوْنَ	اللّٰهَ ع ۲۰/۱۷
ایمان والوں پر	کوئی راستہ	بے شک	منافق لوگ	دھوکا بازی کر رہے ہیں	اللہ سے

وَهُوَ	خَادِعُهُمْ ۚ	وَاِذَا	قَامُوْٓا	اِلَى الصَّلٰوةِ
حالانکہ وہ	انھیں دھوکا دینے والا ہے	اور جب	وہ کھڑے ہوتے ہیں	نماز کی طرف

قَامُوْا	كُسَالٰى ۙ	يُرَآءُوْنَ	النَّاسَ	وَلَا يَذْكُرُوْنَ	اللّٰهَ
تو کھڑے ہوتے ہیں	سست ہو کر	دکھاوا کرتے ہیں	لوگوں کو	اور نہیں یاد کرتے	اللہ کو

اِلَّا قَلِيْلًا ۙ ۱۴۲	مُّذَبْذَبِيْنَ	بَيْنَ ذٰلِكَ ۖ	لَآ اِلٰى هٰٓؤُلَآءِ
مگر بہت کم	متردّد ہیں	اس کے درمیان	نہ ان کی طرف ہیں

وَلَآ اِلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَلَنْ تَجِدَ	لَهٗ
اور نہ ہی ان کی طرف	اور جسے	گمراہ کر دے اللہ	تو ہرگز نہیں پائے گا تو	اس کے لیے

سَبِيْلًا ۱۴۳	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوا	الْكٰفِرِيْنَ
کوئی راستہ	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت بناؤ	کافروں کو

اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	اَتُرِيْدُوْنَ	اَنْ	تَجْعَلُوْا
دوست	ایمان والوں کے سوا	کیا تم چاہتے ہو	کہ	بناؤ تم

لِلّٰهِ	عَلَيْكُمْ	سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ۱۴۴	اِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ
اللہ کے لیے	اپنے خلاف	واضح دلیل؟	بے شک	منافق لوگ

فِى الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ	مِنَ النَّارِ ۚ	وَلَنْ تَجِدَ	لَهُمْ	نَصِيْرًا ۙ ۱۴۵
سب سے نچلے درجے میں ہوں گے	آگ کے	اور تو ہرگز نہیں پائے گا	ان کے لیے	کوئی مددگار

اِلَّا	الَّذِيْنَ	تَابُوْا	وَ اَصْلَحُوْا	وَ اعْتَصَمُوْا	بِاللّٰهِ
مگر	وہ لوگ جنھوں نے	توبہ کی	اور اصلاح کر لی	اور مضبوطی سے تھام لیا	اللہ کو

وَ اَخْلَصُوْا	دِيْنَهُمْ	لِلّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ	مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ
اور خالص کرلیا	اپنا دین	اللہ کے لیے	تو یہ لوگ	ایمان والوں کے ساتھ ہوں گے

وَ سَوْفَ	يُؤْتِ اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ﴿۱۴۶﴾	مَا يَفْعَلُ
اور عنقریب	اللہ دے گا	ایمان والوں کو	اجر	بہت بڑا	کیا کرے گا

اللّٰهُ	بِعَذَابِكُمْ	اِنْ	شَكَرْتُمْ	وَ اٰمَنْتُمْ ؕ
اللہ	تمھیں عذاب دینے سے	اگر	تم شکر کرو	اور ایمان لے آؤ؟

وَ كَانَ اللّٰهُ	شَاكِرًا	عَلِيْمًا ﴿۱۴۷﴾
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	قدر کرنے والا	سب کچھ جاننے والا

لَا يُحِبُّ	اللّٰهُ	الْجَهْرَ	بِالسُّوْٓءِ مِنَ الْقَوْلِ	اِلَّا	مَنْ ظُلِمَ ؕ
نہیں پسند کرتا	اللہ	آواز بلند کرنا	بری بات کے ساتھ	مگر	جس پر ظلم کیا گیا ہو

وَ كَانَ اللّٰهُ	سَمِيْعًا	عَلِيْمًا ۝١٤٨	اِنْ تُبْدُوْا	خَيْرًا
اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا	اگر تم ظاہر کرو	کوئی نیکی

اَوْ	تُخْفُوْهُ	اَوْ	تَعْفُوْا	عَنْ سُوْٓءٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَفُوًّا
یا	اسے چھپاؤ	یا	درگزر کرو	کسی برائی سے	تو یقیناً اللہ	ہمیشہ سے ہے	بہت معاف کرنے والا

قَدِيْرًا ۝١٤٩	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَكْفُرُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَ رُسُلِهٖ
ہر چیز پر قدرت رکھنے والا	بے شک	وہ لوگ جو	کفر کرتے ہیں	اللہ کے ساتھ	اور اس کے رسولوں (کے ساتھ)

وَ يُرِيْدُوْنَ	اَنْ	يُّفَرِّقُوْا	بَيْنَ اللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ	وَ يَقُوْلُوْنَ
اور چاہتے ہیں	کہ	تفریق کریں	اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان	اور کہتے ہیں

نُؤْمِنُ	بِبَعْضٍ	وَّ نَكْفُرُ	بِبَعْضٍ ۙ	وَّ يُرِيْدُوْنَ	اَنْ يَّتَّخِذُوْا
ہم ایمان رکھتے ہیں	بعض پر	اور کفر کرتے ہیں	بعض کے ساتھ	اور چاہتے ہیں	کہ اختیار کریں

بَيْنَ ذٰلِكَ	سَبِيْلًا ۝١٥٠ ۙ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْكٰفِرُوْنَ	حَقًّا ۚ
اس کے درمیان	کوئی راستہ	یہ لوگ	ہی	کافر ہیں	حقیقی

وَ اَعْتَدْنَا	لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا	مُّهِيْنًا ۝١٥١	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور ہم نے تیار کیا ہے	کافروں کے لیے	عذاب	رسوا کرنے والا	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے

بِاللّٰهِ	وَ رُسُلِهٖ	وَ لَمْ يُفَرِّقُوْا	بَيْنَ اَحَدٍ	مِّنْهُمْ
اللہ پر	اور اس کے رسولوں (پر)	اور انھوں نے تفریق نہیں کی	کسی ایک کے درمیان	ان میں سے

اُولٰٓئِكَ	سَوْفَ	يُؤْتِيْهِمْ	اُجُوْرَهُمْ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا
یہ لوگ	عنقریب	وہ انھیں دے گا	ان کے اجر	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمًا ۝١٥٢ ۧ	يَسْـَٔلُكَ	اَهْلُ الْكِتٰبِ	اَنْ	تُنَزِّلَ	عَلَيْهِمْ	ع ٢١
نہایت رحم والا	تجھ سے سوال کرتے ہیں	اہل کتاب	یہ کہ	تو اتار لائے	ان پر	

كِتٰبًا	مِّنَ السَّمَآءِ	فَقَدْ	سَاَلُوْا	مُوْسٰٓى	اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ
کوئی کتاب	آسمان سے	تو باشبہ	انھوں نے سوال کیا	موسیٰ سے	اس سے بڑی بات کا

فَقَالُوْٓا	اَرِنَا اللّٰهَ	جَهْرَةً	فَاَخَذَتْهُمُ	الصّٰعِقَةُ	بِظُلْمِهِمْ ۚ
سو انھوں نے کہا	ہمیں دکھلا اللہ	سامنے ظاہر	تو انھیں پکڑ لیا	بجلی کی کڑک نے	ان کے ظلم کی وجہ سے

ثُمَّ	اتَّخَذُوا	الْعِجْلَ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنٰتُ
پھر	انھوں نے پکڑ لیا	بچھڑے کو (معبود)	اس کے بعد کہ	ان کے پاس آ گئیں	واضح نشانیاں

فَعَفَوْنَا	عَنْ ذٰلِكَ ۚ	وَاٰتَيْنَا	مُوْسٰى	سُلْطٰنًا	مُّبِيْنًا ﴿١٥٣﴾	وَرَفَعْنَا
تو ہم نے درگزر کیا	اس سے	اور ہم نے دیا	موسیٰ کو	غلبہ	واضح	اور ہم نے بلند کیا

فَوْقَهُمُ	الطُّوْرَ	بِمِيْثَاقِهِمْ	وَقُلْنَا	لَهُمُ	ادْخُلُوا	الْبَابَ
ان پر	طور کو	ان کا پختہ عہد لینے کی وجہ سے	اور ہم نے کہا	ان سے	داخل ہو جاؤ	دروازے میں

سُجَّدًا	وَّقُلْنَا	لَهُمْ	لَا تَعْدُوْا	فِي السَّبْتِ	وَاَخَذْنَا	مِنْهُمْ
سجدہ کرتے ہوئے	اور ہم نے کہا	ان سے	مت زیادتی کرو	ہفتے کے دن میں	اور ہم نے لیا	ان سے

مِّيْثَاقًا	غَلِيْظًا ﴿١٥٤﴾	فَبِمَا نَقْضِهِمْ	مِّيْثَاقَهُمْ
ایک عہد و پیمان	مضبوط	پھر ان کے توڑنے کی وجہ ہی سے	اپنے عہد کو (ہم نے ان پر لعنت کی)

وَكُفْرِهِمْ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَآءَ
اور ان کے کفر (کی وجہ سے)	اللہ کی آیات کے ساتھ	اور ان کے انبیاء کو قتل کرنے (کی وجہ سے)

بِغَيْرِ حَقٍّ	وَّقَوْلِهِمْ	قُلُوْبُنَا	غُلْفٌ ؕ	بَلْ	طَبَعَ اللّٰهُ
کسی حق کے بغیر	اور ان کے یہ کہنے (کی وجہ سے کہ)	ہمارے دل ہیں	غلافوں میں محفوظ	بلکہ	اللہ نے مہر کر دی

عَلَيْهَا	بِكُفْرِهِمْ	فَلَا يُؤْمِنُوْنَ	اِلَّا	قَلِيْلًا ﴿١٥٥﴾ ص	وَّبِكُفْرِهِمْ
ان پر	ان کے کفر کی وجہ سے	تو وہ ایمان نہیں لاتے	مگر	بہت کم	اور ان کے کفر کی وجہ سے

وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ	بُهْتَانًا	عَظِيْمًا ﴿١٥٦﴾ لا	وَّقَوْلِهِمْ
اور ان کے مریم پر باندھنے (کی وجہ سے)	بہتان	بہت بڑا	اور ان کے یہ کہنے (کی وجہ سے کہ)

اِنَّا قَتَلْنَا	الْمَسِيْحَ	عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	رَسُوْلَ اللّٰهِ ۚ
بلاشبہ ہم نے ہی قتل کیا	مسیح	عیسیٰ ابن مریم کو	جو اللہ کا رسول تھا

وَمَا قَتَلُوْهُ	وَمَا صَلَبُوْهُ	وَلٰكِنْ	شُبِّهَ	لَهُمْ ؕ
حالانکہ نہ انھوں نے اسے قتل کیا	اور نہ انھوں نے اسے سولی چڑھایا	اور لیکن	(کسی کو مسیح کا) شبیہ بنا دیا گیا	ان کے لیے

وَاِنَّ	الَّذِيْنَ	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ	لَفِيْ شَكٍّ	مِّنْهُ ؕ
اور بے شک	وہ لوگ جنھوں نے	اختلاف کیا	اس کے بارے میں	یقیناً بڑے شک میں ہیں	اس کے متعلق

مَا لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ عِلْمٍ	اِلَّا	اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ	وَمَا قَتَلُوْهُ
نہیں ان کے پاس	اس کے متعلق	کچھ علم	سوائے	گمان کی پیروی کے	اور انھوں نے اسے قتل نہیں کیا

يَقِيْنًا (۱۵۷) ۙ	بَلْ	رَّفَعَهُ اللّٰهُ	اِلَيْهِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا	حَكِيْمًا (۱۵۸)
یقیناً	بلکہ	اللہ نے اسے اٹھالیا	اپنی طرف	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب پر غالب	کمال حکمت والا

وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	اِلَّا	لَيُؤْمِنَنَّ	بِهٖ	قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ
اور نہیں کوئی بھی اہل کتاب میں سے	مگر	ضرور بالضرور ایمان لائے گا	اس پر	اس کی موت سے پہلے

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	يَكُوْنُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيْدًا (۱۵۹) ۚ	فَبِظُلْمٍ	مِّنَ الَّذِيْنَ
اور قیامت کے دن	وہ ہوگا	ان پر	گواہ	پس عظیم ظلم ہی کی وجہ سے	ان لوگوں کے جو

هَادُوْا	حَرَّمْنَا	عَلَيْهِمْ	طَيِّبٰتٍ	اُحِلَّتْ	لَهُمْ
یہودی بن گئے	ہم نے حرام کر دیں	ان پر	بہت سی پاکیزہ چیزیں	جو حلال کی گئی تھیں	ان کے لیے

وَبِصَدِّهِمْ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	كَثِيْرًا (۱۶۰) ۙ	وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا
اور ان کے روکنے کی وجہ سے	اللہ کے راستے سے	بہت زیادہ	اور ان کے سود لینے (کی وجہ سے)

وَقَدْ	نُهُوْا	عَنْهُ	وَاَكْلِهِمْ	اَمْوَالَ النَّاسِ	بِالْبَاطِلِ ؕ
حالانکہ یقیناً	وہ منع کیے گئے تھے	اس سے	اور ان کے کھانے (کی وجہ سے)	لوگوں کے اموال	باطل طریقے کے ساتھ

وَاَعْتَدْنَا	لِلْكٰفِرِيْنَ مِنْهُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا (۱۶۱)	لٰكِنِ	الرّٰسِخُوْنَ
اور ہم نے تیار کر رکھا ہے	ان میں سے کافروں کے لیے	دردناک عذاب	لیکن	وہ لوگ جو پختہ ہیں

فِي الْعِلْمِ	مِنْهُمْ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِمَآ
علم میں	ان میں سے	اور جو ایمان والے ہیں	وہ ایمان لاتے ہیں	اس پر جو

اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	وَمَآ	اُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ	وَالْمُقِيْمِيْنَ	الصَّلٰوةَ
نازل کیا گیا	تیری طرف	اور جو	نازل کیا گیا	تجھ سے پہلے	اور خصوصاً جو قائم کرنے والے ہیں	نماز

وَالْمُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ
اور دینے والے ہیں	زکوٰۃ	اور ایمان لانے والے ہیں	اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)

ع ٢٢ ٢

اُولٰٓئِكَ	سَنُؤْتِيْهِمْ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ۝١٦٢	اِنَّآ اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ
یہ لوگ	عنقریب ہم دیں گے انھیں	اجر	بہت بڑا	بے شک ہم نے وحی کی	تیری طرف

كَمَآ	اَوْحَيْنَآ	اِلٰى نُوْحٍ	وَّالنَّبِيّٖنَ	مِنْۢ بَعْدِهٖ ۚ	وَ اَوْحَيْنَآ
جس طرح	ہم نے وحی کی	نوح کی طرف	اور (دوسرے) نبیوں (کی طرف)	اس کے بعد	اور ہم نے وحی کی

اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ	وَ اِسْمٰعِيْلَ	وَ اِسْحٰقَ	وَ يَعْقُوْبَ	وَالْاَسْبَاطِ	وَ عِيْسٰى
ابراہیم کی طرف	اور اسماعیل	اور اسحاق	اور یعقوب	اور اس کی اولاد	اور عیسیٰ

وَ اَيُّوْبَ	وَ يُوْنُسَ	وَ هٰرُوْنَ	وَ سُلَيْمٰنَ ۚ	وَ اٰتَيْنَا	دَاوٗدَ	زَبُوْرًا ۝١٦٣
اور ایوب	اور یونس	اور ہارون	اور سلیمان (کی طرف)	اور ہم نے دی	داؤد کو	زبور

وَ رُسُلًا	قَدْ قَصَصْنٰهُمْ	عَلَيْكَ	مِنْ قَبْلُ	وَ رُسُلًا
اور کئی رسولوں (کی طرف)	کہ بیان کر چکے ہم انھیں	تجھ سے	اس سے پہلے	اور کئی رسولوں (کی طرف)

لَّمْ نَقْصُصْهُمْ	عَلَيْكَ ؕ	وَ كَلَّمَ اللّٰهُ	مُوْسٰى	تَكْلِيْمًا ۝١٦٤	رُسُلًا
کہ ہم نے نہیں بیان کیا انھیں	تجھ سے	اور کلام کیا اللہ نے	موسیٰ سے	خود کلام کرنا	ایسے رسول جو

مُّبَشِّرِيْنَ	وَ مُنْذِرِيْنَ	لِئَلَّا يَكُوْنَ	لِلنَّاسِ	عَلَى اللّٰهِ	حُجَّةٌۢ
خوش خبری دینے والے	اور ڈرانے والے تھے	تاکہ نہ رہ جائے	لوگوں کے لیے	اللہ کے مقابلے میں	کوئی حجت

بَعْدَ الرُّسُلِ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا	حَكِيْمًا ۝١٦٥	لٰكِنِ اللّٰهُ
رسولوں کے بعد	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب پر غالب	کمال حکمت والا	لیکن اللہ

يَشْهَدُ	بِمَآ	اَنْزَلَ	اِلَيْكَ	اَنْزَلَهٗ	بِعِلْمِهٖ ۚ
شہادت دیتا ہے	اس کے بارے میں جو	اس نے نازل کیا	تیری طرف	کہ اس نے اسے نازل کیا ہے	اپنے علم کے ساتھ

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	يَشْهَدُوْنَ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا ۝١٦٦	اِنَّ الَّذِيْنَ
اور فرشتے بھی	شہادت دیتے ہیں	اور کافی ہے اللہ	گواہ	بے شک وہ لوگ جو

كَفَرُوْا	وَ صَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	قَدْ	ضَلُّوْا	ضَلٰلًاۢ	بَعِيْدًا ۝١٦٧
کافر ہوئے	اور انھوں نے روکا	اللہ کے راستے سے	یقیناً	وہ گمراہ ہو گئے	گمراہ ہونا	بہت دور کا

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ ظَلَمُوْا	لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ	لِيَغْفِرَ لَهُمْ
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور ظلم کیا	اللہ کبھی ایسا نہیں	کہ انھیں بخشے

وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ	طَرِيْقًا ۝١٦٨ لا	اِلَّا	طَرِيْقَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ
اور نہ یہ کہ انھیں ہدایت دے	کسی راستے کی	سوائے	جہنم کے راستے کے	ہمیشہ رہنے والے ہیں

فِيْهَآ	اَبَدًا ط	وَكَانَ	ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرًا ۝١٦٩	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
اس میں	ہمیشہ	اور ہمیشہ سے ہے	یہ	اللہ پر	بہت آسان	اے لوگو!

قَدْ	جَآءَكُمُ	الرَّسُوْلُ	بِالْحَقِّ	مِنْ رَّبِّكُمْ	فَاٰمِنُوْا
بلاشبہ	آیا ہے تمھارے پاس	یہ رسول	حق کے ساتھ	تمھارے رب کی طرف سے	پس تم ایمان لے آؤ

خَيْرًا	لَّكُمْ ط	وَاِنْ	تَكْفُرُوْا	فَاِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
بہتر ہوگا	تمھارے لیے	اور اگر	تم کفر کرو	تو بے شک	اللہ ہی کا ہے	جو کچھ ہے	آسمانوں میں

وَالْاَرْضِ ط	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ۝١٧٠	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ
اور زمین (میں)	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا	اے اہل کتاب!

لَا تَغْلُوْا	فِيْ دِيْنِكُمْ	وَلَا تَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	اِلَّا الْحَقَّ ط	اِنَّمَا
نہ حد سے گزرو	اپنے دین میں	اور نہ کہو	اللہ پر	مگر حق	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	وَكَلِمَتُهٗ ج	اَلْقٰىهَآ
مسیح عیسیٰ ابن مریم	اللہ کا رسول	اور اس کا کلمہ ہے	اس نے اسے بھیجا

اِلٰى مَرْيَمَ	وَرُوْحٌ	مِّنْهُ ز	فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ	وَرُسُلِهٖ قف
مریم کی طرف	اور ایک روح ہے	اس کی طرف سے	پس ایمان لاؤ اللہ پر	اور اس کے رسولوں (پر)

وَلَا تَقُوْلُوْا	ثَلٰثَةٌ ط	اِنْتَهُوْا	خَيْرًا لَّكُمْ ط	اِنَّمَا	اللّٰهُ
اور مت کہو کہ	تین ہیں	باز آجاؤ	بہتر ہوگا تمھارے لیے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اللہ

وقف لازم

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ط	سُبْحٰنَهٗٓ	اَنْ	يَّكُوْنَ	لَهٗ	وَلَدٌ م	لَهٗ
ایک ہی معبود ہے	وہ پاک ہے	اس سے کہ	ہو	اس کے لیے	کوئی اولاد	اسی کا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ط	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ۝١٧١ ع
جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور کافی ہے اللہ	وکیل

ع ٢٣ ٤٢

لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ	اَنْ	يَّكُوْنَ	عَبْدًا	لِّلّٰهِ	وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ
ہرگز عار نہیں رکھے گا مسیح	اس سے کہ	وہ ہو	بندہ	اللہ کا	اور نہ ہی فرشتے

الْمُقَرَّبُوْنَ ؕ	وَمَنْ	يَّسْتَنْكِفْ	عَنْ عِبَادَتِهٖ	وَيَسْتَكْبِرْ	فَسَيَحْشُرُهُمْ
مقرب	اور جو کوئی	عار رکھے	اس کی عبادت سے	اور تکبر کرے	تو عنقریب وہ اکٹھا کرے گا انھیں

اِلَيْهِ	جَمِيْعًا ﴿١٧٢﴾	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
اپنی طرف	سب کو	پھر رہے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

فَيُوَفِّيْهِمْ	اُجُوْرَهُمْ	وَيَزِيْدُهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ ۚ	وَاَمَّا الَّذِيْنَ
تو وہ انھیں پورے دے گا	ان کے اجر	اور زیادہ بھی دے گا انھیں	اپنے فضل سے	اور رہے وہ لوگ جنھوں نے

اسْتَنْكَفُوْا	وَاسْتَكْبَرُوْا	فَيُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ	وَّلَا يَجِدُوْنَ
عار سمجھا	اور تکبر کیا	تو وہ عذاب دے گا انھیں	دردناک عذاب	اور وہ نہیں پائیں گے

لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلِيًّا	وَّلَا نَصِيْرًا ﴿١٧٣﴾	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ
اپنے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	اے لوگو!

قَدْ	جَآءَكُمْ	بُرْهَانٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَاَنْزَلْنَاۤ	اِلَيْكُمْ
بلاشبہ	آئی ہے تمھارے پاس	واضح دلیل	تمھارے رب کی طرف سے	اور ہم نے نازل کیا ہے	تمھاری طرف

نُوْرًا مُّبِيْنًا ﴿١٧٤﴾	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَاعْتَصَمُوْا
ایک واضح نور	پھر رہے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اللہ پر	اور انھوں نے مضبوطی سے تھام لیا

بِهٖ	فَسَيُدْخِلُهُمْ	فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ	وَفَضْلٍ ۙ	وَّيَهْدِيْهِمْ
اسے	تو عنقریب وہ داخل کرے گا انھیں	اپنی عظیم رحمت میں	اور فضل (میں)	اور انھیں ہدایت دے گا

اِلَيْهِ	صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿١٧٥﴾	يَسْتَفْتُوْنَكَ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	يُفْتِيْكُمْ
اپنی طرف	سیدھے راستے کی	وہ تجھ سے فتویٰ مانگتے ہیں	کہہ دے	اللہ	فتویٰ دیتا ہے تمھیں

فِي الْكَلٰلَةِ ؕ	اِنِ امْرُؤٌا	هَلَكَ	لَيْسَ	لَهٗ	وَلَدٌ	وَّلَهٗۤ اُخْتٌ
کلالہ کے بارے میں	اگر کوئی مرد	مر جائے	کہ نہ ہو	اس کی	کوئی اولاد	اور اس کی ایک بہن ہو

فَلَهَا	نِصْفُ مَا	تَرَكَ ۚ	وَهُوَ يَرِثُهَاۤ	اِنْ	لَّمْ يَكُنْ
تو اس کے لیے	نصف ہے اس کا جو	اس نے چھوڑا	اور وہ (خود) اس (بہن) کا وارث ہوگا	اگر	نہ ہو

لَّهَا	وَلَدٌ ؕ	فَاِنْ	كَانَتَا اثْنَتَيْنِ	فَلَهُمَا
اس (بہن) کی	کوئی اولاد	پھر اگر	ہوں وہ (بہنیں) دو	تو ان کے لیے

الثُّلُثٰنِ	مِمَّا	تَرَكَ ط	وَ اِنْ كَانُوْٓا	اِخْوَةً	رِّجَالًا
دو تہائی ہے	اس میں سے جو	اس نے چھوڑا	اور اگر ہیں وہ	کئی بھائی بہن	مرد

وَّ نِسَآءً	فَلِلذَّكَرِ	مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ط	يُبَيِّنُ اللّٰهُ
اور عورتیں	تو مرد کے لیے ہو گا	دو عورتوں کے حصے کی مثل	اللہ کھول کر بیان کرتا ہے

لَكُمْ	اَنْ تَضِلُّوْا ط	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ع ۱۷۶
تمھارے لیے	کہ تم گمراہ نہ ہو جاؤ	اور اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے

سُوْرَةُ الْمَآئِدَةِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٥ مَدَنِيَّةٌ ١١٢ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۱۲۰ ۱۶

المنزل الثانی ۲

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَوْفُوْا	بِالْعُقُوْدِ ۵	اُحِلَّتْ	لَكُمْ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	پورے کرو	اپنے عہد	حلال کیے گئے ہیں	تمھارے لیے

بَهِيْمَةُ	الْاَنْعَامِ	اِلَّا مَا	يُتْلٰى	عَلَيْكُمْ
چرنے والے	چوپائے	سوائے ان کے جو	پڑھے جائیں گے	تم پر

غَيْرَ مُحِلِّي	الصَّيْدِ	وَ اَنْتُمْ	حُرُمٌ ط	اِنَّ اللّٰهَ
اس حال میں کہ نہیں حلال جاننے والے	شکار کو	جب کہ تم	احرام والے ہو	بے شک اللہ

يَحْكُمُ	مَا يُرِيْدُ ۱	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تُحِلُّوْا	شَعَآئِرَ اللّٰهِ
فیصلہ کرتا ہے	جو چاہتا ہے	اے لوگو جو ایمان لائے ہو!	نہ بے حرمتی کرو	اللہ کی نشانیوں کی

وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ	وَلَا الْهَدْيَ	وَلَا الْقَلَآئِدَ
اور نہ حرمت والے مہینے کی	اور نہ حرم کی قربانیوں کی	اور نہ پٹوں (والے جانوروں) کی

وَلَآ آٰمِّيْنَ	الْبَيْتَ الْحَرَامَ	يَبْتَغُوْنَ	فَضْلًا	مِّنْ رَّبِّهِمْ
اور نہ قصد کرنے والوں کی	حرمت والے گھر کا	جو تلاش کرتے ہیں	کوئی نہ کوئی فضل	اپنے رب کا

وَ رِضْوَانًا ط	وَ اِذَا	حَلَلْتُمْ	فَاصْطَادُوْا ط	وَ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَاٰنُ قَوْمٍ
اور رضا مندی	اور جب	تم احرام کھول دو	تو شکار کرو	اور ہرگز مجرم نہ بنائے تمھیں	کسی قوم کی دشمنی

وقف لازم

اَنْ	صَدُّوْكُمْ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	اَنْ	تَعْتَدُوْا م
اس لیے کہ	انھوں نے تمھیں روکا ہے	مسجد حرام سے	اس بات کا کہ	تم حد سے بڑھ جاؤ

وَ تَعَاوَنُوْا	عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوٰى ۪	وَلَا تَعَاوَنُوْا	عَلَى الْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ ۪
اور ایک دوسرے کی مدد کرو	نیکی اور تقویٰ پر	اور نہ مدد کرو ایک دوسرے کی	گناہ اور زیادتی پر

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ ۝	حُرِّمَتْ	عَلَيْكُمُ
اور ڈرو اللہ سے	بے شک اللہ	بہت سخت	سزا دینے والا ہے	حرام کیا گیا ہے	تم پر

الْمَيْتَةُ	وَالدَّمُ	وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ	وَ مَاۤ اُهِلَّ	لِغَيْرِ اللّٰهِ	بِهٖ
مردار	اور خون	اور خنزیر کا گوشت	اور وہ کہ نام پکارا جائے	غیر اللہ کا	اس پر

وَالْمُنْخَنِقَةُ	وَالْمَوْقُوْذَةُ	وَ الْمُتَرَدِّيَةُ	وَالنَّطِيْحَةُ
اور گلا گھٹنے والا جانور	اور جسے چوٹ لگی ہو	اور گرنے والا	اور جسے سینگ لگا ہو

وَ مَاۤ	اَكَلَ	السَّبُعُ	اِلَّا مَا	ذَكَّيْتُمْ ۫	وَ مَا ذُبِحَ	عَلَى النُّصُبِ
اور جسے	کھایا ہو	درندوں نے	مگر جو	تم ذبح کرلو	اور جو ذبح کیا گیا ہو	تھانوں پر

وَ اَنْ تَسْتَقْسِمُوْا	بِالْاَزْلَامِ ؕ	ذٰلِكُمْ فِسْقٌ ؕ	اَلْيَوْمَ	يَئِسَ
اور یہ کہ تم قسمت معلوم کرو	تیروں کے ساتھ	یہ سراسر نافرمانی ہے	آج	ناامید ہوگئے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ دِيْنِكُمْ	فَلَا تَخْشَوْهُمْ	وَ اخْشَوْنِ ؕ	اَلْيَوْمَ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تمھارے دین سے	پس مت ڈرو ان سے	اور مجھ سے ڈرو	آج

اَكْمَلْتُ	لَكُمْ	دِيْنَكُمْ	وَ اَتْمَمْتُ	عَلَيْكُمْ	نِعْمَتِيْ
میں نے کامل کردیا	تمھارے لیے	تمھارا دین	اور میں نے پوری کردی	تم پر	اپنی نعمت

وَ رَضِيْتُ	لَكُمُ	الْاِسْلَامَ	دِيْنًا ؕ	فَمَنِ	اضْطُرَّ	فِيْ مَخْمَصَةٍ
اور میں نے پسند کرلیا	تمھارے لیے	اسلام کو	دین کے طور پر	پھر جو کوئی	مجبور کردیا جائے	بھوک کی کسی صورت میں

غَيْرَ مُتَجَانِفٍ	لِّاِثْمٍ ۙ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝
اس حال میں کہ نہ مائل ہونے والا ہو	کسی گناہ کی طرف	تو بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

يَسْـَٔلُوْنَكَ	مَاذَاۤ	اُحِلَّ	لَهُمْ ؕ	قُلْ	اُحِلَّ
وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	کیا چیز	حلال کی گئی ہے	ان کے لیے؟	کہہ دے	حلال کی گئی ہیں

لَكُمُ	الطَّيِّبٰتُ ۙ	وَ مَا عَلَّمْتُمْ	مِّنَ الْجَوَارِحِ	مُكَلِّبِيْنَ
تمھارے لیے	پاکیزہ چیزیں	اور جو تم نے سدھائے ہیں	شکاری جانوروں میں سے	(جنھیں تم) شکاری بنانے والے ہو

اَمْسَكْنَ	مِمَّآ	فَكُلُوْا	عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ	مِمَّا	تُعَلِّمُوْنَهُنَّ
وہ روک کر رکھیں	اس میں سے جو	تو کھاؤ	اللہ نے تمھیں سکھایا ہے	اس میں سے جو	تم انھیں سکھاتے ہو

اِنَّ اللّٰهَ	وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ط	عَلَيْهِ	اسْمَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ وَ اذْكُرُوا
بے شک اللہ	اور اللہ سے ڈرو	اس پر	اللہ کا نام	تمھاری خاطر اور ذکر کرو

وَ طَعَامُ الَّذِيْنَ	الطَّيِّبٰتُ ط	لَكُمُ	اُحِلَّ	اَلْيَوْمَ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝
اور ان لوگوں کا کھانا جو	پاکیزہ چیزیں	تمھارے لیے	حلال کی گئیں	آج	بہت جلد حساب لینے والا ہے

لَّهُمْ	حِلٌّ	وَ طَعَامُكُمْ	لَّكُمْ	حِلٌّ	الْكِتٰبَ	اُوْتُوا
ان کے لیے	حلال ہے	اور تمھارا کھانا	تمھارے لیے	حلال ہے	کتاب	دیے گئے

مِنَ الَّذِيْنَ	وَالْمُحْصَنٰتُ	مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ	وَالْمُحْصَنٰتُ
ان لوگوں کی جو	اور پاک دامن عورتیں	مومن عورتوں میں سے	اور پاک دامن عورتیں

مُحْصِنِيْنَ	اُجُوْرَهُنَّ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	اِذَآ	مِنْ قَبْلِكُمْ	الْكِتٰبَ	اُوْتُوا
اس حال میں کہ نکاح میں لانے والے ہو	ان کے مہر	تم انھیں دو	جب	تم سے پہلے	کتاب	دیے گئے

بِالْاِيْمَانِ	يَّكْفُرْ	وَمَنْ	اَخْدَانٍ ط	وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ	غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ
ایمان سے	انکار کرے	اور جو کوئی	چھپی آشنائیں	اور نہ بنانے والے	بدکاری کرنے والے نہیں

مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝	فِي الْاٰخِرَةِ	وَهُوَ	عَمَلُهٗ	حَبِطَ	فَقَدْ
خسارہ اٹھانے والوں میں سے ہے	آخرت میں	اور وہ	اس کا عمل	ضائع ہو گیا	تو یقیناً

ع ١

فَاغْسِلُوْا	اِلَى الصَّلٰوةِ	قُمْتُمْ	اِذَا	اٰمَنُوْٓا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
تو دھوؤ	نماز کی طرف	تم اٹھو	جب	ایمان لائے ہو!	اے لوگو جو

وَ اَرْجُلَكُمْ	بِرُءُوْسِكُمْ	وَ امْسَحُوْا	اِلَى الْمَرَافِقِ	وَاَيْدِيَكُمْ	وُجُوْهَكُمْ
اور اپنے پاؤں کو (دھوؤ)	اپنے سروں کا	اور مسح کرو	کہنیوں تک	اور اپنے ہاتھ	اپنے چہرے

وَ اِنْ كُنْتُمْ	فَاطَّهَّرُوْا ط	جُنُبًا	كُنْتُمْ	وَاِنْ	اِلَى الْكَعْبَيْنِ ط
اور اگر ہو تم	تو غسل کرو	جنبی	ہو تم	اور اگر	ٹخنوں تک

مِّنَ الْغَآئِطِ	مِّنْكُمْ	اَحَدٌ	اَوْ جَآءَ	اَوْ عَلٰى سَفَرٍ	مَّرْضٰٓى
قضائے حاجت سے	تم میں سے	کوئی ایک	یا آئے	یا سفر پر	بیمار

اَوْ لٰمَسْتُمُ	النِّسَآءَ	فَلَمْ تَجِدُوْا	مَآءً	فَتَيَمَّمُوْا
یا تم نے مباشرت کی ہو	عورتوں سے	پھر تم نہ پاؤ	کوئی پانی	تو قصد کرو

صَعِيْدًا طَيِّبًا	فَامْسَحُوْا	بِوُجُوْهِكُمْ	وَاَيْدِيْكُمْ	مِّنْهُ ؕ	مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ
پاک مٹی کا	پس مسح کرلو	اپنے چہروں کا	اور اپنے ہاتھوں کا	اس سے	نہیں چاہتا اللہ

لِيَجْعَلَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ حَرَجٍ	وَّلٰكِنْ	يُّرِيْدُ	لِيُطَهِّرَكُمْ
کہ کرے	تم پر	کوئی تنگی	اور لیکن	وہ چاہتا ہے	کہ تمھیں پاک کرے

وَلِيُتِمَّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ٦	وَاذْكُرُوْا
اور تاکہ پوری کرے	اپنی نعمت	تم پر	تاکہ تم	شکر کرو	اور یاد کرو

نِعْمَةَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَمِيْثَاقَهُ	الَّذِيْ	وَاثَقَكُمْ	بِهٖۤ ۙ
اللہ کی نعمت	اپنے اوپر	اور اس کا عہد	وہ جو	اس نے مضبوط باندھا تم سے	اس کو

اِذْ قُلْتُمْ	سَمِعْنَا	وَاَطَعْنَا ۫	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
جب تم نے کہا	ہم نے سنا	اور ہم نے مان لیا	اور اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے

بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ٧	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا	قَوّٰمِيْنَ
سینوں کی بات کو	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	ہو جاؤ	خوب قائم رہنے والے

لِلّٰهِ	شُهَدَآءَ	بِالْقِسْطِ ۫	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَاٰنُ قَوْمٍ
اللہ کے لیے	شہادت دینے والے	انصاف کے ساتھ	اور ہرگز مجرم نہ بنائے تمھیں	کسی قوم کی دشمنی

عَلٰۤى اَلَّا تَعْدِلُوْا ؕ	اِعْدِلُوْا قف	هُوَ اَقْرَبُ	لِلتَّقْوٰى ۫	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ
اس بات کا کہ تم عدل نہ کرو	عدل کرو	یہ زیادہ قریب ہے	تقویٰ کے	اور ڈرو اللہ سے

اِنَّ اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ٨	وَعَدَ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ
بے شک اللہ	پورا باخبر ہے	اس سے جو	تم کرتے ہو	اللہ نے وعدہ کیا ہے	ان لوگوں سے جو

اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ ۙ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ٩
ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	کہ ان کے لیے	بڑی بخشش ہے	اور بہت بڑا اجر ہے

وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ١٠
اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو	وہی	بھڑکتی آگ والے ہیں

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اذْكُرُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	اِذْ	هَمَّ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	یاد کرو	اللہ کی نعمت	اپنے آپ پر	جب	ارادہ کیا

قَوْمٌ	اَنْ يَّبْسُطُوْۤا	اِلَيْكُمْ	اَيْدِيَهُمْ	فَكَفَّ	اَيْدِيَهُمْ
ایک قوم نے	کہ وہ پھیلائیں	تمھاری طرف	اپنے ہاتھ	تو اس نے روک دیے	ان کے ہاتھ

عَنْكُمْ ۚ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	وَعَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۝١١ ع
تم سے	اور اللہ سے ڈرو	اور اللہ ہی پر	پس بھروسا کریں	مومن

وَلَقَدْ	اَخَذَ اللّٰهُ	مِيْثَاقَ	بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ۚ	وَبَعَثْنَا	مِنْهُمُ
اور بلاشبہ یقیناً	اللہ نے لیا	پختہ عہد	بنی اسرائیل سے	اور ہم نے مقرر کیے	ان میں سے

اثْنَيْ عَشَرَ	نَقِيْبًا ؕ	وَقَالَ اللّٰهُ	اِنِّيْ	مَعَكُمْ ؕ	لَئِنْ
بارہ	سردار	اور اللہ نے فرمایا	بے شک میں	تمھارے ساتھ ہوں	یقیناً اگر

اَقَمْتُمُ	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَيْتُمُ	الزَّكٰوةَ	وَاٰمَنْتُمْ	بِرُسُلِيْ	وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ
تم نے قائم کی	نماز	اور تم نے دی	زکوٰۃ	اور تم ایمان لائے	میرے رسولوں پر	اور تم نے انھیں قوت دی

وَاَقْرَضْتُمُ	اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	لَّاُكَفِّرَنَّ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ
اور تم نے قرض دیا	اللہ کو	اچھا قرض	تو میں ضرور دور کروں گا	تم سے	تمھاری برائیاں

وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۚ
اور میں ضرور داخل کروں گا تمھیں	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

فَمَنْ	كَفَرَ	بَعْدَ ذٰلِكَ	مِنْكُمْ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝١٢
پھر جس نے	کفر کیا	اس کے بعد	تم میں سے	تو یقیناً	وہ گمراہ ہوگیا	سیدھے راستے سے

فَبِمَا نَقْضِهِمْ	مِّيْثَاقَهُمْ	لَعَنّٰهُمْ	وَجَعَلْنَا	قُلُوْبَهُمْ
تو ان کے توڑ دینے ہی کی وجہ سے	اپنے عہد کو	ہم نے ان پر لعنت کی	اور ہم نے کر دیا	ان کے دلوں کو

قٰسِيَةً ۚ	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ	وَنَسُوْا	حَظًّا
سخت	وہ پھیر دیتے ہیں	کلام کو	اس کی جگہوں سے	اور وہ بھول گئے	ایک حصہ

مِّمَّا	ذُكِّرُوْا	بِهٖ ۚ	وَلَا تَزَالُ	تَطَّلِعُ	عَلٰى خَآئِنَةٍ
اس میں سے کہ	وہ نصیحت کیے گئے تھے	اس کے ساتھ	اور تو ہمیشہ رہے گا	اطلاع پاتا	کسی نہ کسی خیانت پر

مِنْهُمْ	اِلَّا قَلِيْلًا	مِّنْهُمْ	فَاعْفُ	عَنْهُمْ	وَاصْفَحْ ؕ
ان کی طرف سے	مگر بہت تھوڑے	ان میں سے	پس معاف کر	انھیں	اور درگزر کر

اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ ۝١٣	وَ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا	اِنَّا نَصٰرٰٓى
بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	نیکی کرنے والوں سے	اور ان لوگوں سے جنھوں نے کہا	بے شک ہم نصاریٰ ہیں

اَخَذْنَا	مِيْثَاقَهُمْ	فَنَسُوْا	حَظًّا	مِّمَّا	ذُكِّرُوْا
ہم نے لیا	ان کا پختہ عہد	پھر وہ بھول گئے	ایک حصہ	اس میں سے جو	انھیں نصیحت کی گئی تھی

بِهٖ ص	فَاَغْرَيْنَا	بَيْنَهُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَآءَ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ
اس کے ساتھ	تو ہم نے بھڑکا دی	ان کے درمیان	دشمنی	اور کینہ وری	قیامت کے دن تک

وَسَوْفَ	يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ	بِمَا	كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ۝١٤	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ
اور عنقریب	انھیں خبر دے گا اللہ	اس کی جو	وہ کیا کرتے تھے	اے اہل کتاب!

قَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلُنَا	يُبَيِّنُ	لَكُمْ	كَثِيْرًا	مِّمَّا
یقیناً	آیا ہے تمھارے پاس	ہمارا رسول	جو کھول کر بیان کرتا ہے	تمھارے لیے	بہت سی باتیں	اس میں سے جو

كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ	مِنَ الْكِتٰبِ	وَ يَعْفُوْا	عَنْ كَثِيْرٍ ؕ
تم چھپاتے تھے	کتاب میں سے	اور درگزر کرتا ہے	بہت سی باتوں سے

قَدْ جَآءَكُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	نُوْرٌ	وَّ كِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ۝١٥ لا	يَّهْدِيْ	بِهِ
یقیناً آئی ہے تمھارے پاس	اللہ کی طرف سے	ایک روشنی	اور واضح کتاب	ہدایت دیتا ہے	اس کے ساتھ

اللّٰهُ	مَنِ	اتَّبَعَ	رِضْوَانَهٗ	سُبُلَ السَّلٰمِ	وَ يُخْرِجُهُمْ
اللہ	اسے جو	پیروی کرے	اس کی رضا کی	سلامتی کے راستوں کی	اور انھیں نکالتا ہے

مِّنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ	بِاِذْنِهٖ	وَ يَهْدِيْهِمْ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝١٦
اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اپنے حکم سے	اور انھیں ہدایت دیتا ہے	سیدھے راستے کی طرف

لَقَدْ	كَفَرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	هُوَ
بلاشبہ یقیناً	کافر ہو گئے	وہ لوگ جنھوں نے	کہا	بے شک	اللہ	وہ

الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ	قُلْ	فَمَنْ	يَّمْلِكُ	مِنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا
مسیح ابن مریم ہی ہے	کہہ دے	پھر کون	مالک ہے	اللہ سے	کسی چیز کا

اِنْ اَرَادَ	اَنْ يُّهْلِكَ	الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ	وَ اُمَّهٗ
اگر وہ ارادہ کرے	کہ ہلاک کر دے	مسیح ابن مریم کو	اور اس کی ماں کو

وَ مَنْ	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا ؕ	وَ لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
اور ان لوگوں کو جو	زمین میں ہیں	سب کو؟	اور اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی

وَ مَا بَيْنَهُمَا ؕ	يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
اور اس کی بھی جو ان دونوں کے درمیان ہے	وہ پیدا کرتا ہے	جو چاہتا ہے	اور اللہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿۱۷﴾	وَ قَالَتِ	الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى	نَحْنُ	اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ
پوری طرح قادر ہے	اور کہا	یہود و نصاریٰ نے	ہم	اللہ کے بیٹے

وَ اَحِبَّآؤُهٗ ؕ	قُلْ	فَلِمَ	يُعَذِّبُكُمْ	بِذُنُوْبِكُمْ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ
اور اس کے پیارے ہیں	کہہ دے	پھر کیوں	وہ تمھیں عذاب دیتا ہے	تمھارے گناہوں کی وجہ سے؟	بلکہ	تم

بَشَرٌ	مِّمَّنْ	خَلَقَ ؕ	يَغْفِرُ	لِمَنْ يَّشَآءُ
کچھ بشر ہو	ان لوگوں سے جنھیں	اس نے پیدا کیا	وہ بخشتا ہے	جسے چاہتا ہے

وَ يُعَذِّبُ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَ لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
اور عذاب دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی

وَ مَا	بَيْنَهُمَا ۫	وَاِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ
اور اس کی بھی جو	ان دونوں کے درمیان ہے	اور اسی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے	اے اہل کتاب!

قَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلُنَا	يُبَيِّنُ	لَكُمْ	عَلٰى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ
یقیناً	آیا ہے تمھارے پاس	ہمارا رسول	جو کھول کر بیان کرتا ہے	تمھارے لیے	رسولوں کے ایک وقفے کے بعد

اَنْ تَقُوْلُوْا	مَا جَآءَنَا	مِنْۢ بَشِيْرٍ	وَّلَا نَذِيْرٍ ۫	فَقَدْ	جَآءَكُمْ
تا کہ تم یہ نہ کہو کہ	نہیں آیا ہمارے پاس	کوئی خوش خبری دینے والا	اور نہ کوئی ڈرانے والا	تو یقیناً	آیا ہے تمھارے پاس

بَشِيْرٌ	وَّ نَذِيْرٌ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿۱۹﴾ ع
ایک خوش خبری دینے والا	اور ڈرانے والا	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

وَ اِذْ	قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	اذْكُرُوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ
اور جب	موسیٰ نے کہا	اپنی قوم سے	اے میری قوم!	یاد کرو	اللہ کی نعمت	اپنے آپ پر

إِذْ	جَعَلَ	فِيكُمْ	أَنْبِيَآءَ	وَجَعَلَكُمْ	مُّلُوكًا ۖ	وَّءَاتٰكُمْ
جب	اس نے بنائے	تم میں	انبیاء	اور اس نے بنا دیا تمھیں	بادشاہ	اور اس نے تمھیں دیا

مَّا لَمْ يُؤْتِ	أَحَدًا	مِّنَ الْعٰلَمِينَ ۝٢٠	يٰقَوْمِ	ادْخُلُوا	الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ
جو اس نے نہیں دیا	کسی ایک کو	جہانوں سے	اے میری قوم!	داخل ہو جاؤ	اس مقدس سرزمین میں

الَّتِي	كَتَبَ اللّٰهُ	لَكُمْ	وَلَا تَرْتَدُّوا	عَلٰٓى أَدْبَارِكُمْ	فَتَنْقَلِبُوا
وہ جو	اللہ نے لکھ دی ہے	تمھارے لیے	اور نہ پھر جاؤ	اپنی پیٹھوں پر	ورنہ تم لوٹو گے

خٰسِرِينَ ۝٢١	قَالُوا	يٰمُوسٰٓى	إِنَّ	فِيهَا	قَوْمًا	جَبَّارِينَ ۖ
خسارہ اٹھانے والے ہوکر	انھوں نے کہا	اے موسیٰ!	بے شک	اس میں	ایک قوم ہے	جو بہت زبردست ہے

وَإِنَّا	لَنْ نَّدْخُلَهَا	حَتّٰى	يَخْرُجُوا	مِنْهَا ۚ	فَإِنْ	يَّخْرُجُوا
اور بے شک ہم	ہرگز اس میں داخل نہ ہوں گے	یہاں تک کہ	وہ نکل جائیں	اس سے	پھر اگر	وہ نکل جائیں

مِنْهَا	فَإِنَّا	دٰخِلُونَ ۝٢٢	قَالَ رَجُلٰنِ	مِنَ الَّذِينَ	يَخَافُونَ
اس سے	تو ہم ضرور	داخل ہونے والے ہیں	دو آدمیوں نے کہا	ان لوگوں میں سے جو	ڈرتے تھے (اللہ سے)

أَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمَا	ادْخُلُوا	عَلَيْهِمُ	الْبَابَ ۚ	فَإِذَا
اللہ نے انعام کیا تھا	ان دونوں پر	کہ تم داخل ہو جاؤ	ان پر	دروازے میں	پھر جب

دَخَلْتُمُوهُ	فَإِنَّكُمْ	غٰلِبُونَ ۚ	وَعَلَى اللّٰهِ	فَتَوَكَّلُوٓا
تم اس میں داخل ہو گئے	تو یقیناً تم	غالب ہو	اور اللہ ہی پر	پس بھروسا کرو

إِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِينَ ۝٢٣	قَالُوا	يٰمُوسٰٓى	إِنَّا	لَنْ نَّدْخُلَهَآ
اگر ہو تم	مومن	انھوں نے کہا	اے موسیٰ!	بے شک ہم	ہرگز نہیں داخل ہوں گے اس میں

أَبَدًا	مَّا دَامُوا	فِيهَا	فَاذْهَبْ	أَنْتَ	وَرَبُّكَ	فَقَاتِلَآ
کبھی بھی	جب تک وہ رہیں گے	اس میں	سو جا	تو	اور تیرا رب	پس دونوں لڑو

إِنَّا	هٰهُنَا	قٰعِدُونَ ۝٢٤	قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	لَآ أَمْلِكُ
بے شک ہم	یہیں	بیٹھنے والے ہیں	اس نے کہا	اے میرے رب!	بے شک میں	مالک نہیں ہوں

إِلَّا نَفْسِي	وَأَخِي	فَافْرُقْ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِينَ ۝٢٥
مگر اپنی جان کا	اور اپنے بھائی کا	سو علیحدگی کر دے	ہمارے درمیان	اور ان فاسق لوگوں کے درمیان

قَالَ	فَاِنَّهَا	مُحَرَّمَةٌ	عَلَيْهِمْ	اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۚ	يَتِيْهُوْنَ
فرمایا	پھر بے شک وہ	حرام کی ہوئی ہے	ان پر	چالیس سال	سر مارتے پھریں گے

ع ٨

فِى الْاَرْضِ ؕ	فَلَا تَاْسَ	عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ۝٢٦	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ
زمین میں	سو تو غم نہ کر	ان نافرمان لوگوں پر	اور تلاوت کر	ان پر

وقف لازم

نَبَاَ ابْنَىْ اٰدَمَ	بِالْحَقِّ ۘ	اِذْ	قَرَّبَا	قُرْبَانًا	فَتُقُبِّلَ
آدم کے دو بیٹوں کی خبر	حق کے ساتھ	جب	ان دونوں نے پیش کی	کچھ قربانی	تو قبول کر لی گئی

مِنْ اَحَدِهِمَا	وَلَمْ يُتَقَبَّلْ	مِنَ الْاٰخَرِ ؕ	قَالَ	لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ
ان میں سے ایک کی	اور نہیں قبول کی گئی	دوسرے کی	اس نے کہا	میں تجھے ضرور ہی قتل کر دوں گا

النصف

قَالَ	اِنَّمَا	يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ	مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۝٢٧	لَئِنْۢ بَسَطْتَّ
اس نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	قبول کرتا ہے اللہ	متقی لوگوں سے	یقیناً اگر تو نے بڑھایا

اِلَىَّ	يَدَكَ	لِتَقْتُلَنِىْ	مَآ اَنَا	بِبَاسِطٍ	يَّدِىَ	اِلَيْكَ	لِاَقْتُلَكَ ۚ
میری طرف	اپنا ہاتھ	تاکہ تو مجھے قتل کر دے	تو نہیں ہوں میں	ہرگز بڑھانے والا	اپنا ہاتھ	تیری طرف	تاکہ تجھے قتل کروں

اِنِّىْۤ	اَخَافُ	اللّٰهَ	رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٢٨	اِنِّىْۤ	اُرِيْدُ
بے شک میں	ڈرتا ہوں	اللہ سے	جو سارے جہانوں کا رب ہے	بے شک میں	چاہتا ہوں

اَنْ تَبُوْٓاَ	بِاِثْمِىْ	وَاِثْمِكَ	فَتَكُوْنَ	مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۚ
کہ تو لوٹے	میرا گناہ لے کر	اور اپنا گناہ لے کر	پھر تو ہو جائے	آگ والوں میں سے

وَذٰلِكَ	جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ۝٢٩	فَطَوَّعَتْ	لَهٗ	نَفْسُهٗ	قَتْلَ اَخِيْهِ
اور یہی	ظالموں کی جزا ہے	تو پسندیدہ بنا دیا	اس کے لیے	اس کے نفس نے	اس کے بھائی کا قتل

فَقَتَلَهٗ	فَاَصْبَحَ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝٣٠	فَبَعَثَ اللّٰهُ	غُرَابًا	يَّبْحَثُ
تو اس نے اسے قتل کر دیا	تو وہ ہو گیا	خسارہ اٹھانے والوں میں سے	پھر اللہ نے بھیجا	ایک کوا	جو کریدتا تھا

فِى الْاَرْضِ	لِيُرِيَهٗ	كَيْفَ يُوَارِىْ	سَوْءَةَ اَخِيْهِ ؕ	قَالَ
زمین کو	تاکہ اسے دکھائے	کہ وہ کیسے چھپائے	اپنے بھائی کی لاش	کہنے لگا

يٰوَيْلَتٰٓى	اَعَجَزْتُ	اَنْ اَكُوْنَ	مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ	فَاُوَارِىَ
ہائے میری بربادی!	کیا میں عاجز رہا	اس سے بھی کہ ہو جاؤں	اس کوے کی طرح	تو چھپا دوں

سَوْءَةَ اَخِیْهِ ؕ	فَاَصْبَحَ	مِنَ النّٰدِمِیْنَ ۳۱ ۛۚ	مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۛۚ
اپنے بھائی کی لاش	تو وہ ہوگیا	پشیمان ہونے والوں میں سے	اسی وجہ سے

كَتَبْنَا	عَلٰى بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ	اَنَّهٗ	مَنْ قَتَلَ	نَفْسًا
ہم نے لکھ دیا	بنی اسرائیل پر	کہ حقیقت یہ ہے کہ	جس نے قتل کیا	ایک جان کو

بِغَیْرِ نَفْسٍ	اَوْ فَسَادٍ فِی الْاَرْضِ	فَكَاَنَّمَا	قَتَلَ
کسی جان (کے بدلے) کے بغیر	یا زمین میں کسی فساد (کے بغیر)	تو گویا کہ	اس نے قتل کر دیا

النَّاسَ جَمِیْعًا ؕ	وَ مَنْ	اَحْیَاهَا	فَكَاَنَّمَآ	اَحْیَا
تمام لوگوں کو	اور جس نے	اسے زندہ رکھا	تو گویا کہ	اس نے زندہ رکھا

النَّاسَ جَمِیْعًا ؕ	وَ لَقَدْ	جَآءَتْهُمْ	رُسُلُنَا	بِالْبَیِّنٰتِ ؗ	ثُمَّ	اِنَّ
تمام لوگوں کو	اور بلاشبہ یقیناً	آئے ان کے پاس	ہمارے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	پھر	بے شک

كَثِیْرًا	مِّنْهُمْ	بَعْدَ ذٰلِكَ	فِی الْاَرْضِ	لَمُسْرِفُوْنَ ۳۲
بہت سے لوگ	ان میں سے	اس کے بعد	زمین میں	یقیناً حد سے بڑھنے والے ہیں

اِنَّمَا	جَزٰٓؤُا الَّذِیْنَ	یُحَارِبُوْنَ	اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	وَ یَسْعَوْنَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ان لوگوں کی جزا جو	جنگ کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول سے	اور کوشش کرتے ہیں

فِی الْاَرْضِ	فَسَادًا	اَنْ	یُّقَتَّلُوْٓا	اَوْ	یُصَلَّبُوْٓا
زمین میں	فساد کی	یہ ہے کہ	وہ بری طرح قتل کیے جائیں	یا	بری طرح سولی دیے جائیں

اَوْ	تُقَطَّعَ	اَیْدِیْهِمْ	وَ اَرْجُلُهُمْ	مِّنْ خِلَافٍ	اَوْ	یُنْفَوْا
یا	کاٹے جائیں	ان کے ہاتھ	اور ان کے پاؤں	مختلف سمتوں سے	یا	وہ نکال دیے جائیں

مِنَ الْاَرْضِ ؕ	ذٰلِكَ	لَهُمْ	خِزْیٌ	فِی الدُّنْیَا	وَ لَهُمْ	فِی الْاٰخِرَةِ
اس سرزمین سے	یہ	ان کے لیے	رسوائی ہے	دنیا میں	اور ان کے لیے	آخرت میں

عَذَابٌ عَظِیْمٌ ۳۳ ۙ	اِلَّا	الَّذِیْنَ	تَابُوْا	مِنْ قَبْلِ
بہت بڑا عذاب ہے	مگر	وہ لوگ جو	توبہ کرلیں	اس سے پہلے

اَنْ تَقْدِرُوْا	عَلَیْهِمْ ۚ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِیْمٌ ۳۴
کہ تم قابو پاؤ	ان پر	تو جان لو	کہ اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

ع

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَابْتَغُوْٓا	اِلَيْهِ	الْوَسِيْلَةَ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اللہ سے ڈرو	اور تلاش کرو	اس کی طرف	قرب

وَ جَاهِدُوْا	فِيْ سَبِيْلِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿٣٥﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ
اور جہاد کرو	اس کے راستے میں	تاکہ تم	کامیاب ہو جاؤ	بے شک	وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	لَوْ	اَنَّ لَهُمْ	مَّا فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا	وَّ مِثْلَهٗ	مَعَهٗ
کفر کیا	اگر	ان کے پاس ہو	جو کچھ زمین میں ہے	سب کا سب	اور اس کی مثل اور	اس کے ساتھ

لِيَفْتَدُوْا	بِهٖ	مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	مَا تُقُبِّلَ
تاکہ وہ فدیہ دیں	اس کے ساتھ	قیامت کے دن کے عذاب سے	تو نہیں قبول کیا جائے گا

مِنْهُمْ ۚ	وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿٣٦﴾	يُرِيْدُوْنَ	اَنْ يَّخْرُجُوْا	مِنَ النَّارِ
ان سے	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	وہ چاہیں گے	کہ نکلیں	آگ سے

وَ مَا هُمْ	بِخٰرِجِيْنَ	مِنْهَا ۫	وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّقِيْمٌ ﴿٣٧﴾
اور نہیں وہ	ہرگز نکلنے والے	اس سے	اور ان کے لیے	عذاب ہے	ہمیشہ رہنے والا

وَالسَّارِقُ	وَ السَّارِقَةُ	فَاقْطَعُوْٓا	اَيْدِيَهُمَا	جَزَآءًۢ
اور جو چور مرد	اور چور عورت ہے	سو کاٹ دو	ان دونوں کے ہاتھ	جزا کے لیے

بِمَا كَسَبَا	نَكَالًا	مِّنَ اللّٰهِ ۭ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ﴿٣٨﴾
اس کی جو دونوں نے کمایا	عبرت کے لیے	اللہ کی طرف سے	اور اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

فَمَنْ	تَابَ	مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ	وَ اَصْلَحَ	فَاِنَّ اللّٰهَ	يَتُوْبُ عَلَيْهِ ۭ
پھر جو شخص	توبہ کر لے	اپنے ظلم کے بعد	اور اصلاح کر لے	تو یقیناً اللہ	اس کی توبہ قبول کرے گا

اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٣٩﴾	اَلَمْ تَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ
بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	کیا تو نے نہیں جانا	کہ اللہ

لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۭ	يُعَذِّبُ	مَنْ يَّشَآءُ
اسی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی	وہ عذاب دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

وَ يَغْفِرُ	لِمَنْ يَّشَآءُ ۭ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿٤٠﴾
اور بخشتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ	لَا يَحْزُنْكَ	الَّذِيْنَ	يُسَارِعُوْنَ	فِي الْكُفْرِ
اے رسول!	نہ غمگین کریں تجھے	وہ لوگ جو	دوڑ کر جاتے ہیں	کفر میں

معٓ الوقف على الأول أجوز

مِنَ الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا	بِاَفْوَاهِهِمْ	وَلَمْ تُؤْمِنْ	قُلُوْبُهُمْ ۛ
ان لوگوں میں سے جنھوں نے	کہا	ہم ایمان لائے	اپنے مونہوں سے	حالانکہ نہیں ایمان لائے	ان کے دل

وَمِنَ الَّذِيْنَ	هَادُوْا ۛ	سَمّٰعُوْنَ	لِلْكَذِبِ	سَمّٰعُوْنَ
اور بعض وہ لوگ جو	یہودی بنے	بہت سننے والے ہیں	جھوٹ کو	بہت سننے والے ہیں

لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ	لَمْ يَاْتُوْكَ ۭ	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ
کچھ اور لوگوں کے لیے	جو تیرے پاس نہیں آئے	وہ پھیر دیتے ہیں	کلام کو

مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ	يَقُوْلُوْنَ	اِنْ اُوْتِيْتُمْ	هٰذَا	فَخُذُوْهُ
اس کی جگہوں کے بعد	کہتے ہیں	اگر تمھیں دیا جائے	یہ (حکم)	تو اسے لے لو

وَاِنْ	لَّمْ تُؤْتَوْهُ	فَاحْذَرُوْا ۭ	وَمَنْ	يُّرِدِ اللّٰهُ	فِتْنَتَهٗ
اور اگر	تمھیں یہ (حکم) نہ دیا جائے	تو بچ جاؤ	اور وہ شخص کہ	ارادہ کرے اللہ	اسے فتنے میں ڈالنے کا

فَلَنْ تَمْلِكَ	لَهٗ	مِنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ۭ	اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ	لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ
تو ہرگز مالک نہیں ہوگا تو	اس کے لیے	اللہ سے	کسی چیز کا	یہ وہ لوگ ہیں کہ	اللہ نے نہیں چاہا

اَنْ يُّطَهِّرَ	قُلُوْبَهُمْ ۭ	لَهُمْ	فِي الدُّنْيَا	خِزْيٌ ښ
کہ پاک کرے	ان کے دلوں کو	ان کے لیے	دنیا میں	رسوائی ہے

وَّلَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ ۝۴۱	سَمّٰعُوْنَ	لِلْكَذِبِ
اور ان کے لیے	آخرت میں	عذاب ہے	بہت بڑا	بہت سننے والے ہیں	جھوٹ کو

اَكّٰلُوْنَ	لِلسُّحْتِ ۭ	فَاِنْ	جَاۗءُوْكَ	فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ
بہت کھانے والے ہیں	حرام کو	سو اگر	وہ تیرے پاس آئیں	تو فیصلہ کر	ان کے درمیان

اَوْ	اَعْرِضْ	عَنْهُمْ ۚ	وَاِنْ	تُعْرِضْ	عَنْهُمْ
یا	منہ پھیر لے	ان سے	اور اگر	تو منہ پھیر لے	ان سے

فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ	شَيْـًٔا ۭ	وَاِنْ	حَكَمْتَ	فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ
تو وہ ہرگز نقصان نہیں پہنچائیں گے تجھے	کچھ بھی	اور اگر	تو فیصلہ کرے	تو فیصلہ کر	ان کے درمیان

بِالْقِسْطِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِيْنَ ۝	وَ كَيْفَ
انصاف کے ساتھ	بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	انصاف کرنے والوں سے	اور کیسے

يُحَكِّمُوْنَكَ	وَ عِنْدَهُمُ	التَّوْرٰىةُ	فِيْهَا	حُكْمُ اللّٰهِ
وہ منصف بنائیں گے تجھے	حالانکہ ان کے پاس ہے	تورات	جس میں	اللہ کا حکم موجود ہے

ثُمَّ	يَتَوَلَّوْنَ	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ؕ	وَ مَاۤ اُولٰٓئِكَ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ ۝
پھر	وہ پھر جاتے ہیں	اس کے بعد	اور نہیں ہیں یہ لوگ	ہرگز ایمان والے

اِنَّاۤ اَنْزَلْنَا	التَّوْرٰىةَ	فِيْهَا	هُدًى وَّ نُوْرٌ ۚ	يَحْكُمُ	بِهَا
بے شک ہم نے اتاری	تورات	اس میں	ہدایت اور نور تھا	فیصلہ کرتے تھے	اس کے ساتھ

النَّبِيُّوْنَ	الَّذِيْنَ	اَسْلَمُوْا	لِلَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَ الرَّبّٰنِيُّوْنَ
انبیاء	وہ جو	فرماں بردار تھے (اللہ کے)	ان لوگوں کے لیے جو	یہودی بنے	اور (فیصلہ کرتے تھے) رب والے

وَ الْاَحْبَارُ	بِمَا	اسْتُحْفِظُوْا	مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ	وَ كَانُوْا	عَلَيْهِ
اور علماء	اس وجہ سے کہ	وہ محافظ بنائے گئے تھے	اللہ کی کتاب کے	اور وہ تھے	اس پر

شُهَدَآءَ ۚ	فَلَا تَخْشَوُا	النَّاسَ	وَ اخْشَوْنِ	وَ لَا تَشْتَرُوْا	بِاٰيٰتِيْ
گواہ	تو مت ڈرو تم	لوگوں سے	اور ڈرو مجھ سے	اور مت لو	میری آیات کے بدلے

ثَمَنًا	قَلِيْلًا ؕ	وَ مَنْ	لَّمْ يَحْكُمْ	بِمَاۤ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
قیمت	تھوڑی	اور جو	نہ فیصلہ کرے	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا ہے	تو یہ لوگ ہی

الْكٰفِرُوْنَ ۝	وَ كَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	فِيْهَاۤ	اَنَّ النَّفْسَ
کافر ہیں	اور ہم نے لکھ دیا	ان پر	اس میں	کہ جان

بِالنَّفْسِ ۙ	وَ الْعَيْنَ	بِالْعَيْنِ	وَ الْاَنْفَ	بِالْاَنْفِ	وَ الْاُذُنَ
جان کے بدلے	اور آنکھ	آنکھ کے بدلے	اور ناک	ناک کے بدلے	اور کان

بِالْاُذُنِ	وَ السِّنَّ	بِالسِّنِّ ۙ	وَ الْجُرُوْحَ	قِصَاصٌ ؕ	فَمَنْ	تَصَدَّقَ
کان کے بدلے	اور دانت	دانت کے بدلے	اور سب زخموں میں	برابر بدلہ ہے	پھر جو	صدقہ کردے

بِهٖ	فَهُوَ	كَفَّارَةٌ لَّهٗ ؕ	وَ مَنْ	لَّمْ يَحْكُمْ	بِمَاۤ	اَنْزَلَ اللّٰهُ
اس (قصاص) کا	تو وہ	اس کے لیے کفارہ ہے	اور جو	نہ فیصلہ کرے	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا ہے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝	وَ قَفَّيْنَا	عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ
تو یہ لوگ ہی	ظالم ہیں	اور ہم نے پیچھے بھیجا	ان کے قدموں کے نشانوں پر

بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ التَّوْرٰىةِ ۪
عیسیٰ ابن مریم کو	جو تصدیق کرنے والا تھا	اس کی جو	اس سے پہلے تھی	تورات کی صورت میں

وَ اٰتَيْنٰهُ	الْاِنْجِيْلَ	فِيْهِ	هُدًى وَّ نُوْرٌ ۙ	وَّ مُصَدِّقًا
اور ہم نے دی اسے	انجیل	جس میں	ہدایت اور روشنی تھی	اور تصدیق کرنے والی تھی

لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ التَّوْرٰىةِ	وَ هُدًى	وَّ مَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝
اس کی جو	اس سے پہلے تھی	تورات کی صورت میں	اور ہدایت	اور نصیحت تھی	متقی لوگوں کے لیے

وَ لْيَحْكُمْ	اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	فِيْهِ ؕ
اور لازم ہے کہ فیصلہ کریں	انجیل والے	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا	اس میں

وَ مَنْ	لَّمْ يَحْكُمْ	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ ۝
اور جو	نہ فیصلہ کرے	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا ہے	تو یہ لوگ ہی	نافرمان ہیں

وَ اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا
اور ہم نے اتاری	تیری طرف	یہ کتاب	حق کے ساتھ	اس حال میں کہ تصدیق کرنے والی ہے	اس کی جو

بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ الْكِتٰبِ	وَ مُهَيْمِنًا	عَلَيْهِ	فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ
اس سے پہلے ہے	کتابوں میں سے	اور محافظ ہے	اس پر	پس فیصلہ کر	ان کے درمیان

بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	وَ لَا تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَهُمْ	عَمَّا	جَآءَكَ
اس کے ساتھ جو	اللہ نے نازل کیا	اور مت پیروی کر	ان کی خواہشوں کی	اس سے ہٹ کر جو	آیا ہے تیرے پاس

مِنَ الْحَقِّ ؕ	لِكُلٍّ	جَعَلْنَا	مِنْكُمْ	شِرْعَةً	وَّ مِنْهَاجًا ؕ
حق سے	ہر ایک کے لیے	ہم نے بنایا ہے	تم میں سے	ایک راستہ	اور ایک طریقہ

وَ لَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	لَجَعَلَكُمْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّ لٰكِنْ	لِّيَبْلُوَكُمْ
اور اگر	اللہ چاہتا	تو ضرور بنا دیتا تمھیں	ایک امت	اور لیکن	تا کہ وہ تمھیں آزمائے

فِيْ مَآ	اٰتٰىكُمْ	فَاسْتَبِقُوا	الْخَيْرٰتِ ؕ	اِلَى اللّٰهِ
اس میں جو	اس نے تمھیں دیا ہے	تو ایک دوسرے سے آگے بڑھو	نیکیوں میں	اللہ ہی کی طرف

مَرْجِعُكُمْ	جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ ۝٤٨
تمھارا لوٹنا ہے	سب کا	تو وہ تمھیں بتائے گا	وہ باتیں جو	تھے تم	ان میں	اختلاف کرتے

وَاَنِ احْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	وَلَا تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَهُمْ
اور یہ کہ فیصلہ کر	ان کے درمیان	اس کے ساتھ جو	اللہ نے اتارا	اور نہ پیروی کر	ان کی خواہشوں کی

وَاحْذَرْهُمْ	اَنْ يَّفْتِنُوْكَ	عَنْۢ بَعْضِ	مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ	اِلَيْكَ ط
اور ان سے بچ	کہ وہ تجھے بہکا دیں	کسی ایسی بات سے	جو اللہ نے نازل کی	تیری طرف

فَاِنْ تَوَلَّوْا	فَاعْلَمْ	اَنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ يُّصِيْبَهُمْ
پھر اگر وہ پھر جائیں	تو جان لے	کہ اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اللہ چاہتا ہے	کہ انھیں سزا پہنچائے

بِبَعْضِ ذُنُوْبِهِمْ ط	وَاِنَّ	كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ	لَفٰسِقُوْنَ ۝٤٩	اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ
ان کے کچھ گناہوں کی	اور بے شک	بہت سے لوگ	یقیناً نافرمان ہیں	پھر کیا جاہلیت کا فیصلہ

يَبْغُوْنَ ط	وَمَنْ اَحْسَنُ	مِنَ اللّٰهِ	حُكْمًا	لِّقَوْمٍ	يُّوْقِنُوْنَ ۝٥٠ ع
وہ چاہتے ہیں؟	اور کون زیادہ اچھا ہے	اللہ سے	فیصلے میں	ان لوگوں کے لیے جو	یقین رکھتے ہیں

ع ٧ / ١١

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوا	الْيَهُوْدَ وَالنَّصٰرٰٓى	اَوْلِيَآءَ م
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت بناؤ	یہود و نصاریٰ کو	دوست

وقف غفران

بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ط	وَمَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ	مِّنْكُمْ	فَاِنَّهٗ
ان کے بعض	بعض کے دوست ہیں	اور جو	انھیں دوست بنائے گا	تم میں سے	تو بلاشبہ وہ

مِنْهُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥١	فَتَرَى
ان میں سے ہے	بے شک اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	پس تو دیکھے گا

الَّذِيْنَ	فِىْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	يُّسَارِعُوْنَ	فِيْهِمْ	يَقُوْلُوْنَ
ان لوگوں کو	جن کے دلوں میں	ایک بیماری ہے	کہ وہ دوڑ کر جاتے ہیں	ان میں	وہ کہتے ہیں

نَخْشٰٓى	اَنْ تُصِيْبَنَا	دَآئِرَةٌ ط	فَعَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّاْتِىَ بِالْفَتْحِ
ہم ڈرتے ہیں	کہ پہنچے ہمیں	کوئی چکر	تو اللہ قریب ہے	کہ لے آئے فتح

اَوْ اَمْرٍ	مِّنْ عِنْدِهٖ	فَيُصْبِحُوْا	عَلٰى مَآ	اَسَرُّوْا	فِىْٓ اَنْفُسِهِمْ
یا کوئی اور معاملہ	اپنے پاس سے	پھر وہ ہو جائیں	اس پر جو	انھوں نے چھپایا تھا	اپنے دلوں میں

نٰدِمِيْنَ ﴿۵۲﴾	وَ يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ
پشیمان	اور کہتے ہیں	وہ لوگ جو	ایمان لائے	کیا یہ وہی لوگ ہیں جنھوں نے

اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ	اِنَّهُمْ	لَمَعَكُمْ ؕ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ
اللہ کی قسمیں کھائی تھیں	اپنی پختہ قسمیں	کہ بلاشبہ وہ	ضرور تمھارے ساتھ ہیں؟	ضائع ہو گئے	ان کے اعمال

فَاَصْبَحُوْا	خٰسِرِيْنَ ﴿۵۳﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَنْ يَّرْتَدَّ
پس وہ ہو گئے	خسارہ اٹھانے والے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جو کوئی پھر جائے

مِنْكُمْ	عَنْ دِيْنِهٖ	فَسَوْفَ	يَاْتِي اللّٰهُ	بِقَوْمٍ
تم میں سے	اپنے دین سے	تو عنقریب	لائے گا اللہ	ایسے لوگ کہ

يُّحِبُّهُمْ	وَ يُحِبُّوْنَهٗٓ ۙ	اَذِلَّةٍ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	اَعِزَّةٍ
وہ ان سے محبت کرے گا	اور وہ اس سے محبت کریں گے	بہت نرم (ہوں گے)	مومنوں پر	بہت سخت (ہوں گے)

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۫	يُجَاهِدُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَ لَا يَخَافُوْنَ
کافروں پر	جہاد کریں گے	اللہ کے راستے میں	اور نہیں ڈریں گے

لَوْمَةَ لَآئِمٍ ؕ	ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ
کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے	یہ	اللہ کا فضل ہے	وہ اسے دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ﴿۵۴﴾	اِنَّمَا	وَلِيُّكُمُ	اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ
اور اللہ	فراخی والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھارا دوست	اللہ اور اس کا رسول ہے

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَ يُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ
اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	جو	قائم کرتے ہیں	نماز	اور دیتے ہیں	زکوٰۃ

وَ هُمْ	رٰكِعُوْنَ ﴿۵۵﴾	وَ مَنْ	يَّتَوَلَّ	اللّٰهَ	وَ رَسُوْلَهٗ	وَالَّذِيْنَ
اور وہ	جھکنے والے ہیں	اور جو کوئی	دوست بنائے	اللہ کو	اور اس کے رسول کو	اور ان لوگوں کو جو

ع ۸ ۱۲

اٰمَنُوْا	فَاِنَّ	حِزْبَ اللّٰهِ	هُمُ	الْغٰلِبُوْنَ ﴿۵۶﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
ایمان لائے	تو یقیناً	اللہ کا گروہ	وہی	غالب ہیں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

لَا تَتَّخِذُوا	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	دِيْنَكُمْ	هُزُوًا	وَّ لَعِبًا
مت بناؤ	ان لوگوں کو جنھوں نے	بنا لیا	تمھارے دین کو	مذاق	اور کھیل

مِنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَ الْكُفَّارَ	اَوْلِيَآءَ ۚ
ان لوگوں میں سے جو	دیے گئے	کتاب	تم سے پہلے	اور کفار کو	دوست
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝٥٧	وَ اِذَا	نَادَيْتُمْ
اور اللہ سے ڈرو	اگر	ہو تم	ایمان والے	اور جب	تم آواز دیتے ہو
اِلَى الصَّلٰوةِ	اتَّخَذُوْهَا	هُزُوًا	وَّ لَعِبًا ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ
نماز کی طرف	تو وہ اسے بنا لیتے ہیں	مذاق	اور کھیل	یہ	اس وجہ سے ہے کہ وہ

قَوْمٌ	لَّا يَعْقِلُوْنَ ۝٥٨	قُلْ	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	هَلْ	تَنْقِمُوْنَ	مِنَّاۤ
ایسے لوگ ہیں	جو نہیں سمجھتے	کہہ دے	اے اہل کتاب!	کس چیز کا	تم انتقام لیتے ہو	ہم سے
اِلَّاۤ	اَنْ	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	وَمَاۤ	اُنْزِلَ	اِلَيْنَا
سوائے اس کے	کہ	ہم ایمان لائے	اللہ پر	اور اس پر جو	نازل کیا گیا	ہماری طرف

وَ مَاۤ اُنْزِلَ	مِنْ قَبْلُ ۙ	وَ اَنَّ اَكْثَرَكُمْ	فٰسِقُوْنَ ۝٥٩	قُلْ
اور جو نازل کیا گیا	اس سے پہلے	اور یہ کہ تمھارے اکثر	نافرمان ہیں	کہہ دے
هَلْ اُنَبِّئُكُمْ	بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ	مَثُوْبَةً	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	مَنْ
کیا میں تمھیں بتاؤں	اس سے برے لوگ	جزا کے اعتبار سے	اللہ کے نزدیک	وہ کہ

لَّعَنَهُ اللّٰهُ	وَ غَضِبَ	عَلَيْهِ	وَ جَعَلَ	مِنْهُمُ	الْقِرَدَةَ
لعنت کی اس پر اللہ نے	اور وہ غصے ہوا	اس پر	اور اس نے بنا دیے	ان میں سے	بندر

وَ الْخَنَازِيْرَ	وَ عَبَدَ الطَّاغُوْتَ ؕ	اُولٰٓئِكَ	شَرٌّ	مَّكَانًا
اور خنزیر	اور (وہ کہ) اس نے طاغوت کی عبادت کی	یہ لوگ	زیادہ برے ہیں	درجے میں
وَّ اَضَلُّ	عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ۝٦٠	وَ اِذَا	جَآءُوْكُمْ	قَالُوْۤا
اور زیادہ گمراہ ہیں	سیدھے راستے سے	اور جب	وہ تمھارے پاس آتے ہیں	تو کہتے ہیں

اٰمَنَّا	وَ قَدْ	دَّخَلُوْا	بِالْكُفْرِ	وَ هُمْ قَدْ	خَرَجُوْا بِهٖ ؕ
ہم ایمان لے آئے	حالانکہ یقیناً	وہ داخل ہوئے	کفر کے ساتھ	اور وہ یقیناً	اسی کے ساتھ نکلے

وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْتُمُوْنَ ۝٦١	وَ تَرٰى	كَثِيْرًا
اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	اس کو جو	وہ تھے	چھپاتے	اور تو دیکھے گا	بہت سے لوگوں کو

مِّنْهُمْ	يُسَارِعُوْنَ	فِي الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ	وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ
ان میں سے	دوڑ کر جاتے ہیں	گناہ اور زیادتی میں	اور اپنے حرام کھانے (میں)

لَبِئْسَ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ۝٦٢	لَوْلَا	يَنْهٰىهُمُ	الرَّبّٰنِيُّوْنَ
یقیناً برا ہے	جو	تھے وہ	عمل کرتے	کیوں نہیں	روکتے انھیں	رب والے

وَالْاَحْبَارُ	عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ	وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ	لَبِئْسَ
اور عالم	ان کے گناہ کی بات کہنے سے	اور ان کے حرام کھانے سے؟	یقیناً برا ہے

مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ۝٦٣	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ	يَدُ اللّٰهِ	مَغْلُوْلَةٌ ؕ
جو وہ کیا کرتے تھے	اور یہود نے کہا	اللہ کا ہاتھ	بندھا ہوا ہے

وقف لازم

غُلَّتْ	اَيْدِيْهِمْ	وَلُعِنُوْا	بِمَا	قَالُوْا ۘ	بَلْ	يَدٰهُ
باندھے گئے	ان کے ہاتھ	اور ان پر لعنت کی گئی	اس کی وجہ سے جو	انھوں نے کہا	بلکہ	اس کے دونوں ہاتھ

مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ	يُنْفِقُ	كَيْفَ يَشَآءُ ؕ	وَلَيَزِيْدَنَّ	كَثِيْرًا مِّنْهُمْ
کھلے ہوئے ہیں	وہ خرچ کرتا ہے	جیسے چاہتا ہے	اور ضرور ہی زیادہ کرے گا	ان میں سے بہت سے لوگوں کو

مَّآ اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ	طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ؕ
وہ (فرمان) جو نازل کیا گیا ہے	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	سرکشی اور کفر میں

وَاَلْقَيْنَا	بَيْنَهُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَآءَ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ	كُلَّمَآ
اور ہم نے ڈال دی	ان کے درمیان	دشمنی	اور کینہ وری	قیامت کے دن تک	جب بھی

اَوْقَدُوْا	نَارًا	لِّلْحَرْبِ	اَطْفَاَهَا	اللّٰهُ ۙ	وَيَسْعَوْنَ
وہ بھڑکاتے ہیں	کوئی آگ	لڑائی کی	اسے بجھا دیتا ہے	اللہ	اور وہ کوشش کرتے ہیں

فِي الْاَرْضِ	فَسَادًا ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	الْمُفْسِدِيْنَ ۝٦٤	وَلَوْ اَنَّ
زمین میں	فساد کی	اور اللہ	نہیں محبت رکھتا	فساد کرنے والوں سے	اور اگر

اَهْلَ الْكِتٰبِ	اٰمَنُوْا	وَاتَّقَوْا	لَكَفَّرْنَا	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ
اہل کتاب	ایمان لاتے	اور ڈرتے	تو ہم ضرور دور کر دیتے	ان سے	ان کی برائیاں

وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ	جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝٦٥	وَلَوْ اَنَّهُمْ	اَقَامُوا
اور ہم ضرور داخل کرتے انھیں	نعمت کے باغوں میں	اور اگر وہ	پابندی کرتے

التورىة والانجيل	وما	انزل	اليهم	من ربهم
تورات اور انجیل کی	اور اس کی جو	نازل کیا گیا	ان کی طرف	ان کے رب کی طرف سے

لاكلوا	من فوقهم	ومن تحت ارجلهم ط	منهم	امة
تو وہ ضرور کھاتے	اپنے اوپر سے	اور اپنے پاؤں کے نیچے سے	ان میں سے	ایک جماعت

مقتصدة ط	وكثير	منهم	ساء	ما يعملون ﴿٦٦﴾	يايها الرسول ع
درمیانے راستے والی ہے	اور بہت سے لوگ	ان میں سے	برا ہے	جو وہ کر رہے ہیں	اے رسول!

بلغ	ما	انزل	اليك	من ربك ط	وان لم تفعل	فما بلغت
پہنچا دے	جو کچھ	نازل کیا گیا	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	اور اگر تو نے (یہ) نہ کیا	تو تو نے نہیں پہنچایا

رسالته ط	والله	يعصمك	من الناس ط	ان الله	لا يهدي
اس کا پیغام	اور اللہ	تجھے بچائے گا	لوگوں سے	بے شک اللہ	نہیں ہدایت دیتا

القوم الكفرين ﴿٦٧﴾	قل	يااهل الكتب	لستم	على شيء
کافر لوگوں کو	کہہ دے	اے اہل کتاب!	نہیں ہو تم	کسی چیز پر

حتى	تقيموا	التورىة والانجيل	وما	انزل	اليكم
یہاں تک کہ	تم قائم کرو	تورات اور انجیل کو	اور اس کو جو	نازل کیا گیا ہے	تمھاری طرف

من ربكم ط	وليزيدن	كثيرا منهم	ما
تمھارے رب کی جانب سے	اور ضرور ہی زیادہ کرے گا	ان کے بہت سے لوگوں کو	وہ (قرآن) جو

انزل	اليك	من ربك	طغيانا	وكفرا ج	فلا تاس
نازل کیا گیا ہے	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	سرکشی میں	اور کفر میں	سو تو غم نہ کر

على القوم الكفرين ﴿٦٨﴾	ان الذين	امنوا	والذين	هادوا
کافر لوگوں پر	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور وہ لوگ جو	یہودی بنے

والصبئون	والنصرى	من	امن	بالله	واليوم الاخر
اور صابی	اور نصاریٰ	جو بھی	ایمان لایا	اللہ پر	اور آخرت کے دن (پر)

وعمل صالحا	فلا خوف	عليهم	ولا هم	يحزنون ﴿٦٩﴾
اور اس نے نیک عمل کیا	تو کوئی خوف نہیں	ان پر	اور نہ ہی وہ	غمگین ہوں گے

لَقَدْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَ اَرْسَلْنَآ	اِلَيْهِمْ	رُسُلًاؕ	كُلَّمَا
بلاشبہ یقیناً	ہم نے لیا	پختہ عہد	بنی اسرائیل سے	اور ہم نے بھیجے	ان کی طرف	کئی رسول	جب بھی

جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌۢ	بِمَا	لَا تَهْوٰٓى	اَنْفُسُهُمْ ۙ	فَرِيْقًا
آیا ان کے پاس	کوئی رسول	وہ چیز لے کر کہ	نہیں چاہتے تھے	ان کے دل	تو ایک گروہ کو

كَذَّبُوْا	وَ فَرِيْقًا	يَّقْتُلُوْنَ ۚۙ	وَ حَسِبُوْٓا	اَلَّا تَكُوْنَ	فِتْنَةٌ
انھوں نے جھٹلا دیا	اور ایک گروہ کو	وہ قتل کرتے ہیں	اور انھوں نے سمجھا	کہ نہیں واقع ہوگا	کوئی فتنہ

فَعَمُوْا	وَ صَمُّوْا	ثُمَّ	تَابَ	اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	ثُمَّ	عَمُوْا
تو وہ اندھے ہو گئے	اور بہرے ہو گئے	پھر	مہربان ہو گیا	اللہ	ان پر	پھر	وہ اندھے ہو گئے

وَ صَمُّوْا	كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ	بِمَا
اور بہرے ہو گئے	ان میں سے بہت سے لوگ	اور اللہ	خوب دیکھنے والا ہے	جو

يَعْمَلُوْنَ ۝	لَقَدْ	كَفَرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ
وہ کرتے ہیں	بلاشبہ یقیناً	کافر ہو گئے	وہ لوگ جنھوں نے	کہا	بے شک اللہ	وہ

الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ	وَ قَالَ الْمَسِيْحُ	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ
مسیح ابن مریم ہی ہے	حالانکہ مسیح نے کہا	اے بنی اسرائیل!	عبادت کرو	اللہ کی

رَبِّيْ	وَ رَبَّكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	مَنْ يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ
جو میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	جو بھی شریک بنائے	اللہ کے ساتھ

فَقَدْ	حَرَّمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ	الْجَنَّةَ	وَ مَاْوٰىهُ	النَّارُ ؕ	وَ مَا
تو یقیناً	اللہ نے حرام کر دی	اس پر	جنت	اور اس کا ٹھکانا	آگ ہے	اور نہیں ہیں

لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ اَنْصَارٍ ۝	لَقَدْ	كَفَرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ
ظالموں کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	بلاشبہ یقیناً	کافر ہو گئے	وہ لوگ جنھوں نے	کہا	بے شک اللہ

ثَالِثُ	ثَلٰثَةٍ ۘ	وَمَا	مِنْ اِلٰهٍ	اِلَّآ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ	وَ اِنْ	لَّمْ يَنْتَهُوْا
تیسرا ہے	تین میں سے	حالانکہ نہیں	کوئی معبود	مگر	ایک ہی معبود	اور اگر	وہ باز نہ آئے

وقف لازم

عَمَّا	يَقُوْلُوْنَ	لَيَمَسَّنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ
اس سے جو	وہ کہتے ہیں	تو ضرور ہی پہنچے گا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	ان میں سے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾	اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ	اِلَى اللّٰهِ	وَ يَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ط	وَاللّٰهُ
دردناک عذاب	تو کیا وہ توبہ نہیں کرتے	اللہ کی طرف	اور اس سے بخشش نہیں مانگتے	اور اللہ

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۷۴﴾	مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ	اِلَّا	رَسُوْلٌ ج	قَدْ	خَلَتْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	نہیں ہے مسیح ابن مریم	مگر	ایک رسول	یقیناً	گزر گئے

مِنْ قَبْلِهِ	الرُّسُلُ ط	وَاُمُّهٗ	صِدِّيْقَةٌ ط	كَانَا يَاْكُلٰنِ
اس سے پہلے	کئی رسول	اور اس کی ماں	صدیقہ ہے	وہ دونوں کھاتے تھے

الطَّعَامَ ط	اُنْظُرْ	كَيْفَ	نُبَيِّنُ	لَهُمُ	الْاٰيٰتِ
کھانا	دیکھ	کیسے	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	ان کے لیے	آیات

ثُمَّ	انْظُرْ	اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ ﴿۷۵﴾	قُلْ	اَتَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
پھر	دیکھ	کس طرح	وہ پھیرے جاتے ہیں	کہہ دے	کیا تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا

مَا	لَا يَمْلِكُ	لَكُمْ	ضَرًّا	وَّلَا نَفْعًا ط	وَاللّٰهُ	هُوَ
اس کی جو	نہیں مالک	تمھارے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ کسی نفع کا	اور اللہ	وہی

السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿۷۶﴾	قُلْ	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ	لَا تَغْلُوْا	فِيْ دِيْنِكُمْ
سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	کہہ دے	اے اہل کتاب!	مت حد سے بڑھو	اپنے دین میں

غَيْرَ الْحَقِّ	وَلَا تَتَّبِعُوْٓا	اَهْوَآءَ قَوْمٍ	قَدْ	ضَلُّوْا	مِنْ قَبْلُ
بغیر حق کے	اور مت پیروی کرو	ایسے لوگوں کی خواہشوں کی کہ	یقیناً	وہ گمراہ ہو گئے	اس سے پہلے

وَاَضَلُّوْا	كَثِيْرًا	وَّضَلُّوْا	عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿۷۷﴾ ع	لُعِنَ	۱۱ع
اور انھوں نے گمراہ کیا	بہت سے لوگوں کو	اور وہ گمراہ ہو گئے	سیدھے راستے سے	لعنت کی گئی	

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ
ان لوگوں پر جنھوں نے	کفر کیا	بنی اسرائیل میں سے	داؤد کی زبان پر

وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ط	ذٰلِكَ	بِمَا	عَصَوْا	وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۷۸﴾
اور عیسیٰ ابن مریم کی (زبان پر)	یہ	اس لیے کہ	انھوں نے نافرمانی کی	اور وہ حد سے گزرتے تھے

كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ	عَنْ مُّنْكَرٍ	فَعَلُوْهُ ط	لَبِئْسَ
وہ ایک دوسرے کو نہیں روکتے تھے	کسی برائی سے	جو انھوں نے کی ہوتی	یقیناً برا ہے

مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٩﴾	تَرٰى	كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ	يَتَوَلَّوْنَ
جو وہ کیا کرتے تھے	تو دیکھے گا	بہت سے لوگوں کو	ان میں سے	وہ دوستی رکھتے ہیں

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ۭ	لَبِئْسَ	مَا قَدَّمَتْ	لَهُمْ	اَنْفُسُهُمْ
ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا	یقیناً برا ہے	جو آگے بھیجا	ان کے لیے	ان کے نفسوں نے

اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	وَ فِي الْعَذَابِ	هُمْ	خٰلِدُوْنَ ﴿٨٠﴾
کہ غصے ہو گیا اللہ	ان پر	اور عذاب ہی میں	وہ	ہمیشہ رہنے والے ہیں

وَلَوْ	كَانُوْا	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَ النَّبِيِّ	وَ مَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْهِ
اور اگر	وہ ہوتے	ایمان رکھتے	اللہ پر	اور نبی (پر)	اور اس پر جو	نازل کیا گیا	اس کی طرف

مَا اتَّخَذُوْهُمْ	اَوْلِيَآءَ	وَ لٰكِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ	فٰسِقُوْنَ ﴿٨١﴾
تو نہ بناتے انھیں	دوست	اور لیکن	بہت سے لوگ	ان میں سے	نافرمان ہیں

لَتَجِدَنَّ	اَشَدَّ النَّاسِ	عَدَاوَةً	لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوا
یقیناً تو پائے گا	سب لوگوں سے سخت	دشمنی میں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے

الْيَهُوْدَ	وَ الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا ۚ	وَ لَتَجِدَنَّ	اَقْرَبَهُمْ
یہود کو	اور ان لوگوں کو جنھوں نے	شریک بنائے	اور یقیناً تو پائے گا	ان میں سب سے قریب

مَّوَدَّةً	لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا
دوستی میں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	ان کو جنھوں نے	کہا

اِنَّا	نَصٰرٰى ۭ	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	مِنْهُمْ	قِسِّيْسِيْنَ
بے شک ہم	نصاریٰ ہیں	یہ	اس وجہ سے ہے کہ	ان میں سے کچھ	علماء

وَ رُهْبَانًا	وَّ اَنَّهُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٨٢﴾
اور راہب ہیں	اور اس وجہ سے کہ وہ	تکبر نہیں کرتے

وَ اِذَا	سَمِعُوْا	مَآ اُنْزِلَ	اِلَى الرَّسُوْلِ	تَرٰٓى	اَعْيُنَهُمْ	تَفِيْضُ
اور جب	وہ سنتے ہیں	جو نازل کیا گیا	اس رسول کی طرف	تو تُو دیکھتا ہے	ان کی آنکھوں کو	بہتی ہیں

مِنَ الدَّمْعِ	مِمَّا	عَرَفُوْا	مِنَ الْحَقِّ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ
آنسوؤں سے	اس وجہ سے کہ	انھوں نے پہچان لیا	حق کو	وہ کہتے ہیں	اے ہمارے رب!

اٰمَنَّا	فَاكْتُبْنَا	مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ۝٨٣	وَمَا لَنَا	لَا نُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ
ہم ایمان لے آئے	سو ہمیں لکھ لے	شہادت دینے والوں کے ساتھ	اور کیا ہے ہمیں کہ	ہم ایمان نہ لائیں	اللہ پر

وَمَا	جَآءَنَا	مِنَ الْحَقِّ	وَنَطْمَعُ	اَنْ يُّدْخِلَنَا
اور اس پر جو	ہمارے پاس آیا ہے	حق میں سے	اور یہ طمع نہ رکھیں	کہ ہمیں داخل کرے گا

رَبُّنَا	مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ۝٨٤	فَاَثَابَهُمُ	اللّٰهُ	بِمَا	قَالُوْا
ہمارا رب	نیک لوگوں کے ساتھ	تو بدلے میں دیے انھیں	اللہ نے	اس وجہ سے جو	انھوں نے کہا

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	وَذٰلِكَ
ایسے باغات	کہ بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	اور یہی

جَزَآءُ	الْمُحْسِنِيْنَ ۝٨٥	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ
بدلہ ہے	نیکی کرنے والوں کا	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو	وہی لوگ

اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝٨٦ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تُحَرِّمُوْا	طَيِّبٰتِ
بھڑکتی آگ والے ہیں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت حرام کرو	پاکیزہ چیزیں

مَآ	اَحَلَّ اللّٰهُ	لَكُمْ	وَلَا تَعْتَدُوْا	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ
جو	اللہ نے حلال کی ہیں	تمھارے لیے	اور حد سے نہ بڑھو	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا

الْمُعْتَدِيْنَ ۝٨٧	وَكُلُوْا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ	حَلٰلًا	طَيِّبًا
حد سے بڑھنے والوں سے	اور کھاؤ	اس میں سے جو	اللہ نے تمھیں رزق دیا	حلال	پاکیزہ

وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اَنْتُمْ بِهٖ	مُؤْمِنُوْنَ ۝٨٨	لَا يُؤَاخِذُكُمُ	اللّٰهُ
اور ڈرو	اللہ سے	وہ کہ	تم اس پر	ایمان رکھنے والے ہو	نہیں مؤاخذہ کرتا تمھارا	اللہ

بِاللَّغْوِ	فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ	وَلٰكِنْ	يُّؤَاخِذُكُمْ	بِمَا	عَقَّدْتُّمُ	الْاَيْمَانَ
لغو پر	تمھاری قسموں میں	اور لیکن	وہ تمھارا مؤاخذہ کرتا ہے	اس پر جو	تم نے پکا کیا	قسموں کو

فَكَفَّارَتُهٗۤ	اِطْعَامُ	عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ	مِنْ اَوْسَطِ	مَا
تو اس کا کفارہ	کھانا کھلانا ہے	دس مسکینوں کو	درمیانے درجے کا	جو

تُطْعِمُوْنَ	اَهْلِيْكُمْ	اَوْ	كِسْوَتُهُمْ	اَوْ	تَحْرِيْرُ	رَقَبَةٍ ؕ
تم کھلاتے ہو	اپنے گھر والوں کو	یا	انھیں لباس پہنانا ہے	یا	آزاد کرنا ہے	ایک گردن کا

فَمَنْ	لَّمْ يَجِدْ	فَصِيَامُ	ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ؕ	ذٰلِكَ	كَفَّارَةُ	اَيْمَانِكُمْ
پھر جو کوئی	نہ پائے	تو روزے رکھنا ہے	تین دنوں کے	یہ	کفارہ ہے	تمھاری قسموں کا

اِذَا	حَلَفْتُمْ ؕ	وَ احْفَظُوْٓا	اَيْمَانَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ	اللّٰهُ
جب	تم قسم کھالو	اور حفاظت کرو	اپنی قسموں کی	اسی طرح	کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ

لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝٨٩	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
تمھارے لیے	اپنی آیات	تاکہ تم	شکر کرو	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِنَّمَا	الْخَمْرُ	وَ الْمَيْسِرُ	وَ الْاَنْصَابُ	وَ الْاَزْلَامُ	رِجْسٌ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	شراب	اور جوا	اور شرک کے لیے نصب کردہ چیزیں	اور فال کے تیر	سراسر گندگی ہیں

مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ	فَاجْتَنِبُوْهُ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ۝٩٠	اِنَّمَا
شیطان کے کام سے ہیں	سو بچو اس سے	تاکہ تم	کامیاب ہو جاؤ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ	اَنْ يُّوْقِعَ	بَيْنَكُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَ الْبَغْضَآءَ	فِي الْخَمْرِ
شیطان چاہتا ہے	کہ ڈال دے	تمھارے درمیان	دشمنی	اور کینہ وری	شراب کے ذریعے

وَ الْمَيْسِرِ	وَ يَصُدَّكُمْ	عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ	وَ عَنِ الصَّلٰوةِ ۚ
اور جوئے (کے ذریعے)	اور تمھیں روک دے	اللہ کے ذکر سے	اور نماز سے

فَهَلْ اَنْتُمْ	مُّنْتَهُوْنَ ۝٩١	وَ اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَ اَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ	وَ احْذَرُوْا ۚ
تو کیا تم	باز آنے والے ہو؟	اور حکم مانو	اللہ کا	اور حکم مانو	رسول کا	اور بچ جاؤ

فَاِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	عَلٰى رَسُوْلِنَا	الْبَلٰغُ
پھر اگر	تم پھر جاؤ	تو جان لو کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہمارے رسول کے ذمے	پہنچا دینا ہے

الْمُبِيْنُ ۝٩٢	لَيْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جُنَاحٌ
واضح	نہیں ہے	ان لوگوں پر جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	کوئی گناہ

فِيْمَا	طَعِمُوْٓا	اِذَا مَا	اتَّقَوْا	وَّ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
اس میں جو	وہ کھا چکے	جب کہ	وہ متقی بنے	اور ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

ثُمَّ اتَّقَوْا	وَّ اٰمَنُوْا	ثُمَّ اتَّقَوْا	وَّ اَحْسَنُوْا ط	وَاللّٰهُ
پھر وہ متقی بنے	اور ایمان لائے	پھر وہ متقی بنے	اور انھوں نے نیکی کی	اور اللہ

يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۹۳﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَيَبْلُوَنَّكُمُ	اللّٰهُ	ع ۱۲ ۲
محبت رکھتا ہے	نیکی کرنے والوں سے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	یقیناً ضرور آزمائے گا تمھیں	اللہ	

بِشَيْءٍ	مِّنَ الصَّيْدِ	تَنَالُهٗٓ	اَيْدِيْكُمْ	وَرِمَاحُكُمْ
کسی چیز کے ساتھ	شکار میں سے	کہ پہنچتے ہوں گے اس تک	تمھارے ہاتھ	اور تمھارے نیزے

لِيَعْلَمَ اللّٰهُ	مَنْ يَّخَافُهٗ	بِالْغَيْبِ ج	فَمَنِ اعْتَدٰى	بَعْدَ ذٰلِكَ
تاکہ جان لے اللہ	کہ کون ڈرتا ہے اس سے	بن دیکھے	پھر جو حد سے گزرے	اس کے بعد

فَلَهٗ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۴﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَقْتُلُوا	الصَّيْدَ
تو اس کے لیے	دردناک عذاب ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت قتل کرو	شکار کو

وَاَنْتُمْ	حُرُمٌ ط	وَمَنْ قَتَلَهٗ	مِنْكُمْ	مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآءٌ
اس حال میں کہ تم	احرام والے ہو	اور جو قتل کرے اس کو	تم میں سے	جان بوجھ کر	تو بدلہ ہے

مِّثْلُ	مَا قَتَلَ	مِنَ النَّعَمِ	يَحْكُمُ بِهٖ	ذَوَا عَدْلٍ	مِّنْكُمْ
(اس کی) مثل	جو اس نے قتل کیا	چوپاؤں میں سے	فیصلہ کریں اس کا	دو انصاف والے	تم میں سے

هَدْيًا	بٰلِغَ	الْكَعْبَةِ	اَوْ كَفَّارَةٌ	طَعَامُ مَسٰكِيْنَ
بطور قربانی	جو پہنچنے والی ہے	کعبہ میں	یا کفارہ ہے	کھانا چند مساکین کا

اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ	صِيَامًا	لِّيَذُوْقَ	وَبَالَ اَمْرِهٖ ط	عَفَا اللّٰهُ
یا اس کے برابر	روزے رکھنا ہے	تاکہ وہ چکھے	اپنے کام کا وبال	اللہ نے معاف کر دیا

عَمَّا	سَلَفَ ط	وَمَنْ عَادَ	فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ	مِنْهُ ط	وَاللّٰهُ
اسے جو	گزر چکا	اور جو دوبارہ کرے	تو انتقام لے گا اللہ	اس سے	اور اللہ

عَزِيْزٌ	ذُو انْتِقَامٍ ﴿۹۵﴾	اُحِلَّ	لَكُمْ	صَيْدُ الْبَحْرِ	وَطَعَامُهٗ
سب پر غالب	بڑے انتقام والا ہے	حلال کر دیا گیا	تمھارے لیے	سمندر کا شکار	اور اس کا کھانا

مَتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ	وَحُرِّمَ	عَلَيْكُمْ	صَيْدُ الْبَرِّ
اس حال میں کہ زندگی کا سامان ہے	تمھارے لیے	اور قافلے کے لیے	اور حرام کیا گیا	تم پر	خشکی کا شکار

مَا دُمْتُمْ	حُرُمًا ؕ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ﴿۹۶﴾
جب تک رہو تم	احرام والے	اور ڈرو اللہ سے	وہ کہ	جس کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے

جَعَلَ اللّٰهُ	الْكَعْبَةَ	الْبَيْتَ الْحَرَامَ	قِيٰمًا	لِّلنَّاسِ
اللہ نے بنایا ہے	کعبہ کو	جو حرمت والا گھر ہے	قیام کا باعث	لوگوں کے لیے

وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ	وَالْهَدْيَ	وَالْقَلَآئِدَ ؕ	ذٰلِكَ	لِتَعْلَمُوْٓا
اور حرمت والے مہینے کو	اور قربانی کے جانوروں کو	اور پٹوں (والے جانوروں) کو	یہ	اس لیے کہ تم جان لو

اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	وَاَنَّ اللّٰهَ
کہ اللہ	جانتا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور یہ کہ اللہ

بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿۹۷﴾	اِعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ
ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	جان لو!	کہ اللہ	بہت سخت سزا والا ہے

وَاَنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۹۸﴾ ؕ	مَا	عَلَى الرَّسُوْلِ
اور یہ کہ اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	نہیں ہے	رسول کے ذمے

اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا تُبْدُوْنَ	وَمَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۹۹﴾
مگر پہنچا دینا	اور اللہ	جانتا ہے	جو تم ظاہر کرتے ہو	اور جو تم چھپاتے ہو

قُلْ	لَّا يَسْتَوِي	الْخَبِيْثُ	وَالطَّيِّبُ	وَلَوْ	اَعْجَبَكَ
کہہ دے	برابر نہیں ہے	ناپاک	اور پاک	اگرچہ	تعجب میں ڈالے تجھے

ع ۱۳ ۲	كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ ۚ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ ع
	ناپاک کی کثرت	سو ڈرو اللہ سے	اے عقلوں والو!	تاکہ تم	کامیاب ہو جاؤ

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَسْـَٔلُوْا	عَنْ اَشْيَآءَ	اِنْ تُبْدَ	لَكُمْ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت سوال کرو	ان چیزوں کے بارے میں کہ	اگر وہ ظاہر کر دی جائیں	تمھارے لیے

تَسُؤْكُمْ ۚ	وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا	عَنْهَا	حِيْنَ	يُنَزَّلُ	الْقُرْاٰنُ
تو بری لگیں گی تمھیں	اور اگر تم سوال کرو گے	ان کے بارے میں	جب	نازل کیا جا رہا ہے	قرآن

تُبۡدَ	لَكُمۡ ؕ	عَفَا اللّٰهُ	عَنۡهَا ؕ	وَ اللّٰهُ	غَفُوۡرٌ
تو وہ ظاہر کر دی جائیں گی	تمھارے لیے	اللہ نے درگزر فرمایا	ان سے	اور اللہ	بے حد بخشنے والا

حَلِيۡمٌ (۱۰۱)	قَدۡ	سَاَلَهَا	قَوۡمٌ	مِّنۡ قَبۡلِكُمۡ	ثُمَّ اَصۡبَحُوۡا
نہایت بردبار ہے	بے شک	سوال کیا ان کے بارے میں	کچھ لوگوں نے	تم سے پہلے	پھر وہ ہو گئے

بِهَا	كٰفِرِيۡنَ (۱۰۲)	مَا جَعَلَ	اللّٰهُ	مِنۡۢ بَحِيۡرَةٍ	وَّلَا سَآئِبَةٍ
ان سے	کفر کرنے والے	نہیں مقرر کیا	اللہ نے	کوئی بحیرہ	اور نہ سائبہ

وَّلَا وَصِيۡلَةٍ	وَّلَا حَامٍ ۙ	وَّلٰكِنَّ	الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	يَفۡتَرُوۡنَ
اور نہ وصیلہ	اور نہ حام	اور لیکن	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	باندھتے ہیں

عَلَى اللّٰهِ	الۡكَذِبَ ؕ	وَ اَكۡثَرُهُمۡ	لَا يَعۡقِلُوۡنَ (۱۰۳)	وَ اِذَا	قِيۡلَ	لَهُمۡ
اللہ پر	جھوٹ	اور ان کے اکثر	نہیں جانتے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے

تَعَالَوۡا	اِلٰى مَاۤ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ	وَ اِلَى الرَّسُوۡلِ	قَالُوۡا	حَسۡبُنَا
آؤ	اس کی طرف جو	اللہ نے نازل کیا ہے	اور رسول کی طرف	تو کہتے ہیں	ہمیں کافی ہے

مَا وَجَدۡنَا	عَلَيۡهِ	اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَ لَوۡ كَانَ	اٰبَآؤُهُمۡ
وہی کہ ہم نے پایا	اس پر	اپنے باپ دادا کو	کیا اگرچہ ہوں	ان کے باپ دادا

لَا يَعۡلَمُوۡنَ	شَيۡـًٔا	وَّلَا يَهۡتَدُوۡنَ (۱۰۴)	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	عَلَيۡكُمۡ
نہ جانتے	کچھ بھی	اور نہ ہدایت پاتے ہوں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	لازم پکڑو

اَنۡفُسَكُمۡ ۚ	لَا يَضُرُّكُمۡ	مَّنۡ	ضَلَّ	اِذَا اهۡتَدَيۡتُمۡ ؕ
اپنی جانوں کو (بچاؤ)	نہیں نقصان پہنچائے گا تمھیں	وہ شخص جو	گمراہ ہے	جب تم ہدایت پا چکے ہو گے

اِلَى اللّٰهِ	مَرۡجِعُكُمۡ	جَمِيۡعًا	فَيُنَبِّئُكُمۡ	بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ (۱۰۵)
اللہ ہی کی طرف	لوٹنا ہے تمھارا	سب کا	پھر وہ تمھیں بتائے گا	جو کچھ تم کیا کرتے تھے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	شَهَادَةُ بَيۡنِكُمۡ	اِذَا حَضَرَ	اَحَدَكُمُ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	تمھاری آپس کی شہادت	جب آ پہنچے	تمھارے کسی ایک کو

الۡمَوۡتُ	حِيۡنَ الۡوَصِيَّةِ	اثۡنٰنِ	ذَوَا عَدۡلٍ	مِّنۡكُمۡ	اَوۡ اٰخَرٰنِ
موت	وصیت کے وقت	دو آدمی ہیں	عدل والے	تم میں سے	یا دو اور

مِنْ غَيْرِكُمْ	اِنْ اَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ	فِي الْاَرْضِ	فَاَصَابَتْكُمْ
تمھارے غیر سے	اگر تم	سفر کر رہے ہو	زمین میں	تو آ پہنچے تمھیں

مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ ؕ	تَحْبِسُوْنَهُمَا	مِنْۢ بَعْدِ الصَّلٰوةِ	فَيُقْسِمٰنِ	بِاللّٰهِ
موت کی مصیبت	روک لو گے تم ان دونوں کو	نماز کے بعد	پس وہ قسم کھائیں گے	اللہ کی

اِنِ ارْتَبْتُمْ	لَا نَشْتَرِيْ	بِهٖ	ثَمَنًا	وَّلَوْ كَانَ
اگر تم شک کرو	کہ ہم نہیں خریدیں گے	اس کے ساتھ	کوئی قیمت	اگرچہ وہ ہو

ذَا قُرْبٰى ۙ	وَلَا نَكْتُمُ	شَهَادَةَ ۙ اللّٰهِ	اِنَّآ	اِذًا	لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ۝١٠٦
قرابت والا	اور ہم نہیں چھپائیں گے	اللہ کی شہادت کو	بے شک ہم	اس وقت	یقیناً گناہ گاروں سے ہوں گے

فَاِنْ	عُثِرَ	عَلٰٓى اَنَّهُمَا	اسْتَحَقَّآ	اِثْمًا	فَاٰخَرٰنِ
پھر اگر	اطلاع پائی جائے	کہ وہ دونوں	مرتکب ہوئے ہیں	کسی گناہ کے	تو دو اور

يَقُوْمٰنِ	مَقَامَهُمَا	مِنَ الَّذِيْنَ	اسْتَحَقَّ	عَلَيْهِمُ	الْاَوْلَيٰنِ
کھڑے ہوں گے	ان کی جگہ	ان میں سے کہ	گناہ کا ارتکاب ہوا ہے	ان کے خلاف	جو دونوں زیادہ قریب ہوں

فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ	لَشَهَادَتُنَآ	اَحَقُّ	مِنْ شَهَادَتِهِمَا
پھر وہ قسم کھائیں گے اللہ کی	کہ یقیناً ہماری شہادت	زیادہ سچی ہے	ان کی شہادت سے

وَمَا اعْتَدَيْنَآ ۖ	اِنَّآ اِذًا	لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٠٧	ذٰلِكَ	اَدْنٰٓى
اور ہم نے زیادتی نہیں کی	بے شک ہم اس وقت	یقیناً ظالموں سے ہوں گے	یہ	زیادہ قریب ہے

اَنْ يَّاْتُوْا	بِالشَّهَادَةِ	عَلٰى وَجْهِهَآ	اَوْ يَخَافُوْٓا	اَنْ تُرَدَّ	اَيْمَانٌۢ
کہ وہ لائیں	شہادت کو	اس کے اصل طریقے پر	یا وہ ڈریں	کہ رد کردی جائیں گی	(ان کی) قسمیں

بَعْدَ اَيْمَانِهِمْ ؕ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاسْمَعُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي
ان (زیادہ قرابت والوں) کی قسموں کے بعد	اور اللہ سے ڈرو	اور سنو	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا

ع الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝١٠٨	يَوْمَ	يَجْمَعُ اللّٰهُ	الرُّسُلَ	فَيَقُوْلُ	مَاذَآ
نافرمان لوگوں کو	جس دن	جمع کرے گا اللہ	رسولوں کو	پھر کہے گا	کیا

اُجِبْتُمْ ؕ	قَالُوْا	لَا عِلْمَ لَنَا ؕ	اِنَّكَ اَنْتَ	عَلَّامُ	الْغُيُوْبِ ۝١٠٩
جواب دیا گیا تمھیں؟	وہ کہیں گے	ہمیں کچھ علم نہیں	بے شک تو ہی	بہت خوب جاننے والا ہے	چھپی باتوں کو

وقف لازم

اِذْ	قَالَ اللّٰهُ	يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	اذْكُرْ	نِعْمَتِيْ	عَلَيْكَ
جب	اللہ کہے گا	اے عیسیٰ ابن مریم !	یاد کر	میری نعمت	اپنے اوپر

وَعَلٰى وَالِدَتِكَ م	اِذْ اَيَّدْتُّكَ	بِرُوْحِ الْقُدُسِ قف	تُكَلِّمُ	النَّاسَ
اور اپنی والدہ پر	جب میں نے تجھے قوت بخشی	پاک روح کے ساتھ	تو کلام کرتا تھا	لوگوں سے

فِي الْمَهْدِ	وَكَهْلًا ج	وَاِذْ	عَلَّمْتُكَ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ
گود میں	اور ادھیڑ عمر میں	اور جب	میں نے تجھے سکھائی	کتاب	اور حکمت

وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ ج	وَاِذْ	تَخْلُقُ	مِنَ الطِّيْنِ	كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ	بِاِذْنِيْ
اور تورات	اور انجیل	اور جب	تو بناتا تھا	مٹی سے	پرندے کی شکل کی مثل	میرے حکم سے

فَتَنْفُخُ	فِيْهَا	فَتَكُوْنُ	طَيْرًا	بِاِذْنِيْ	وَتُبْرِئُ
پھر تو پھونک مارتا تھا	اس میں	پس وہ بن جاتی تھی	پرندہ	میرے حکم سے	اور تو تندرست کرتا تھا

الْاَكْمَهَ	وَالْاَبْرَصَ	بِاِذْنِيْ ج	وَاِذْ	تُخْرِجُ	الْمَوْتٰى
پیدائشی اندھے کو	اور برص والے کو	میرے حکم سے	اور جب	تو نکال کھڑا کرتا تھا	مُردوں کو

بِاِذْنِيْ ج	وَاِذْ	كَفَفْتُ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	عَنْكَ	اِذْ جِئْتَهُمْ
میرے حکم سے	اور جب	میں نے روکا	بنی اسرائیل کو	تجھ سے	جب تو ان کے پاس لایا

بِالْبَيِّنٰتِ	فَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	اِنْ هٰذَآ
واضح نشانیاں	تو کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	ان میں سے	نہیں ہے یہ

اِلَّا	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝١١٠	وَاِذْ	اَوْحَيْتُ	اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ	اَنْ اٰمِنُوْا
مگر	جادو	کھلا	اور جب	میں نے وحی کی	حواریوں کی طرف	کہ ایمان لاؤ

بِيْ	وَبِرَسُوْلِيْ ج	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا	وَاشْهَدْ	بِاَنَّنَا	مُسْلِمُوْنَ ۝١١١
مجھ پر	اور میرے رسول پر	انھوں نے کہا	ہم ایمان لائے	اور گواہ رہ	کہ یقیناً ہم	فرماں بردار ہیں

اِذْ قَالَ	الْحَوَارِيُّوْنَ	يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	هَلْ يَسْتَطِيْعُ	رَبُّكَ
جب کہا	حواریوں نے	اے عیسیٰ ابن مریم!	کیا کر سکتا ہے	تیرا رب

اَنْ يُّنَزِّلَ	عَلَيْنَا	مَآئِدَةً	مِّنَ السَّمَآءِ ط	قَالَ	اتَّقُوا اللّٰهَ
کہ اتارے	ہم پر	ایک دستر خوان	آسمان سے؟	اس نے کہا	اللہ سے ڈرو

اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾	قَالُوْا	نُرِيْدُ	اَنْ نَّاْكُلَ	مِنْهَا
اگر ہو تم	ایمان والے	انھوں نے کہا	ہم چاہتے ہیں	کہ ہم کھائیں	اس میں سے

وَتَطْمَئِنَّ	قُلُوْبُنَا	وَنَعْلَمَ	اَنْ قَدْ	صَدَقْتَنَا	وَنَكُوْنَ
اور مطمئن ہو جائیں	ہمارے دل	اور ہم جان لیں	کہ یقیناً	تو نے ہم سے سچ کہا ہے	اور ہم ہو جائیں

الربع

عَلَيْهَا	مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۱۱۳﴾	قَالَ	عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ	اللّٰهُمَّ	رَبَّنَآ
اس پر	شہادت دینے والوں میں سے	کہا	عیسیٰ ابن مریم نے	اے اللہ!	اے ہمارے رب!

اَنْزِلْ عَلَيْنَا	مَآئِدَةً	مِّنَ السَّمَآءِ	تَكُوْنُ	لَنَا	عِيْدًا	لِّاَوَّلِنَا
اتار ہم پر	ایک دسترخوان	آسمان سے	جو ہو	ہمارے لیے	عید	ہمارے پہلوں کے لیے

وَاٰخِرِنَا	وَاٰيَةً	مِّنْكَ ۚ	وَارْزُقْنَا	وَاَنْتَ
اور ہمارے پچھلوں (کے لیے)	اور ایک نشانی	تیری طرف سے	اور ہمیں رزق دے	اور تو

خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۱۱۴﴾	قَالَ اللّٰهُ	اِنِّيْ	مُنَزِّلُهَا	عَلَيْكُمْ ۚ
سب رزق دینے والوں سے بہتر ہے	اللہ نے فرمایا	بے شک میں	اتارنے والا ہوں اسے	تم پر

فَمَنْ يَّكْفُرْ	بَعْدُ	مِنْكُمْ	فَاِنِّيْٓ	اُعَذِّبُهٗ	عَذَابًا
پھر جو ناشکری کرے گا	اس کے بعد	تم میں سے	تو یقیناً میں	اسے عذاب دوں گا	ایسا عذاب

ع ۵

لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ	اَحَدًا	مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۱۵﴾ ع	وَاِذْ	قَالَ اللّٰهُ
کہ نہیں دوں گا میں وہ	کسی ایک کو	جہانوں میں سے	اور جب	اللہ فرمائے گا

يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	ءَاَنْتَ	قُلْتَ	لِلنَّاسِ	اتَّخِذُوْنِيْ	وَاُمِّيَ
اے عیسیٰ ابن مریم!	کیا تو نے	کہا تھا	لوگوں سے کہ	بنا لو مجھے	اور میری ماں کو

اِلٰهَيْنِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	قَالَ	سُبْحٰنَكَ	مَا يَكُوْنُ	لِيْٓ
دو معبود	اللہ کے سوا؟	وہ کہے گا	تو پاک ہے	نہیں بنتا	میرے لیے

وقف النبی

اَنْ اَقُوْلَ	مَا	لَيْسَ	لِيْ ۚ ق	بِحَقٍّ ؕ ط	اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ
کہ میں کہوں	وہ بات جس کا	نہیں ہے	میرے لیے	کوئی حق	اگر میں نے کہی تھی یہ بات

فَقَدْ	عَلِمْتَهٗ ؕ	تَعْلَمُ	مَا فِيْ نَفْسِيْ	وَلَآ اَعْلَمُ
تو یقیناً	تو نے اسے جان لیا	تو جانتا ہے	جو میرے نفس میں ہے	اور میں نہیں جانتا

مَا فِيْ نَفْسِكَ ؕ	اِنَّكَ اَنْتَ	عَلَّامُ	الْغُيُوْبِ ۝١١٦	مَا قُلْتُ	لَهُمْ
جو تیرے نفس میں ہے	بے شک تو ہی	بہت خوب جاننے والا ہے	سب چھپی باتوں کو	میں نے نہیں کہا	ان سے
اِلَّا مَاۤ	اَمَرْتَنِيْ	بِهٖۤ	اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ	رَبِّيْ	وَ رَبَّكُمْ ۚ
مگر وہی کہ	تو نے مجھے حکم دیا تھا	اس کا	کہ عبادت کرو اللہ کی	جو میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے

وَكُنْتُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيْدًا	مَّا دُمْتُ	فِيْهِمْ ۚ	فَلَمَّا	تَوَفَّيْتَنِيْ
اور میں تھا	ان پر	گواہ	جب تک میں رہا	ان میں	پھر جب	تو نے مجھے اٹھا لیا

كُنْتَ اَنْتَ	الرَّقِيْبَ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَ اَنْتَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدٌ ۝١١٧
تو تھا تو ہی	نگران	ان پر	اور تو	ہر چیز پر	پورا گواہ ہے
اِنْ تُعَذِّبْهُمْ	فَاِنَّهُمْ	عِبَادُكَ ۚ	وَ اِنْ تَغْفِرْ	لَهُمْ	فَاِنَّكَ اَنْتَ
اگر تو عذاب دے انھیں	تو یقیناً وہ	تیرے بندے ہیں	اور اگر تو بخش دے	انھیں	تو یقیناً تو ہی
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝١١٨	قَالَ اللّٰهُ	هٰذَا	يَوْمُ	يَنْفَعُ
سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اللہ فرمائے گا	یہ	وہ دن ہے کہ	نفع دے گا

الصّٰدِقِيْنَ	صِدْقُهُمْ ؕ	لَهُمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
سچوں کو	ان کا سچ	ان کے لیے	باغات ہیں	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں
خٰلِدِيْنَ	فِيْهَاۤ	اَبَدًا ؕ	رَضِيَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ	وَ رَضُوْا	عَنْهُ ؕ
ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	ہمیشہ	اللہ راضی ہو گیا	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے
ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ۝١١٩	لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ
یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی

وَ مَا	فِيْهِنَّ ؕ	وَ هُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝١٢٠ ع
اور اس کی بھی جو	اِن میں ہے	اور وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

١٦ ع ٥ ٦

سُوْرَةُ الْاَنْعَامِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٦ مَدَنِيَّةٌ ٥٥ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ١٦٥ ٢٠

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضَ	وَ جَعَلَ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جس نے بنایا

الظُّلُمٰتِ	وَالنُّوْرَ ؕ	ثُمَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُوْنَ ۝١
اندھیروں کو	اور روشنی کو	پھر (بھی)	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اپنے رب کے ساتھ	برابر ٹھہراتے ہیں

هُوَ الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ طِيْنٍ	ثُمَّ	قَضٰٓى	اَجَلًا ؕ
وہی ہے جس نے	تمھیں پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر	اس نے مقرر کی	ایک مدت

وَاَجَلٌ	مُّسَمًّى	عِنْدَهٗ	ثُمَّ اَنْتُمْ	تَمْتَرُوْنَ ۝٢	وَهُوَ اللّٰهُ
اور ایک مدت	مقرر کی ہوئی ہے	اس کے پاس	پھر (بھی) تم	شک کرتے ہو	اور وہی اللہ ہے

فِي السَّمٰوٰتِ	وَفِي الْاَرْضِ ؕ	يَعْلَمُ	سِرَّكُمْ	وَجَهْرَكُمْ	وَيَعْلَمُ
آسمانوں میں	اور زمین میں	وہ جانتا ہے	تمھارے چھپے کو	اور تمھارے کھلے کو	اور وہ جانتا ہے

مَا تَكْسِبُوْنَ ۝٣	وَمَا تَاْتِيْهِمْ	مِّنْ اٰيَةٍ	مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ
جو کچھ تم کماتے ہو	اور نہیں آتی ان کے پاس	کوئی نشانی	ان کے رب کی نشانیوں میں سے

اِلَّا	كَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ ۝٤	فَقَدْ	كَذَّبُوْا	بِالْحَقِّ
مگر	وہ ہوتے ہیں	اس سے	منہ پھیرنے والے	پس یقیناً	انھوں نے جھٹلادیا	حق کو

لَمَّا جَآءَهُمْ ؕ	فَسَوْفَ	يَاْتِيْهِمْ	اَنْۢبٰٓؤُا	مَا	كَانُوْا بِهٖ
جب وہ ان کے پاس آیا	تو عنقریب	آئیں گی ان کے پاس	خبریں	اس چیز کی کہ	وہ تھے اس کا

يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٥	اَلَمْ يَرَوْا	كَمْ	اَهْلَكْنَا
مذاق اڑاتے	کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کتنے	ہلاک کردیے ہم نے

مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنْ قَرْنٍ	مَّكَّنّٰهُمْ	فِي الْاَرْضِ	مَا لَمْ نُمَكِّنْ
ان سے پہلے	کئی زمانوں کے لوگ	کہ ہم نے انھیں اقتدار بخشا	زمین میں	جو ہم نے نہیں اقتدار بخشا

لَّكُمْ	وَاَرْسَلْنَا	السَّمَآءَ	عَلَيْهِمْ	مِّدْرَارًا ۠	وَّجَعَلْنَا	الْاَنْهٰرَ
تمھیں	اور بھیجی ہم نے	بارش	ان پر	موسلا دھار	اور بنائیں ہم نے	نہریں

تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمْ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ	بِذُنُوْبِهِمْ	وَاَنْشَاْنَا
جو بہتی تھیں	ان کے تحت	تو ہم نے انھیں ہلاک کردیا	ان کے گناہوں کی وجہ سے	اور پیدا کردیے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ۝٦	وَلَوْ نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	كِتٰبًا
ان کے بعد	دوسرے زمانوں کے لوگ	اور اگر ہم اتارتے	تجھ پر	لکھی ہوئی کوئی چیز

فِيْ قِرْطَاسٍ	فَلَمَسُوْهُ	بِاَيْدِيْهِمْ	لَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا
کسی کاغذ میں	پھر وہ اسے چھوتے	اپنے ہاتھوں سے	تو یقیناً کہتے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٧	وَقَالُوْا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ
نہیں ہے یہ	مگر	جادو	کھلا	اور انھوں نے کہا	کیوں نہیں	اتارا گیا	اس پر

مَلَكٌ ط	وَلَوْ	اَنْزَلْنَا	مَلَكًا	لَّقُضِيَ	الْاَمْرُ
کوئی فرشتہ؟	اور اگر	ہم اتارتے	کوئی فرشتہ	تو یقیناً تمام کر دیا جاتا	کام

ثُمَّ	لَا يُنْظَرُوْنَ ۝٨	وَلَوْ جَعَلْنٰهُ	مَلَكًا	لَّجَعَلْنٰهُ	رَجُلًا
پھر	وہ مہلت نہ دیے جاتے	اور اگر ہم بناتے اسے	فرشتہ	تو ضرور بناتے اسے	آدمی

وَّلَلَبَسْنَا	عَلَيْهِمْ	مَّا يَلْبِسُوْنَ ۝٩	وَلَقَدِ	اسْتُهْزِئَ
اور ضرور ہم شبہ ڈالتے	ان پر	جو شبہ وہ (اپنے آپ پر اور لوگوں پر) ڈال رہے ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	مذاق اڑایا گیا

بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَحَاقَ	بِالَّذِيْنَ	سَخِرُوْا	مِنْهُمْ
کئی رسولوں کا	تجھ سے پہلے	تو گھیر لیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	مذاق اڑایا	ان میں سے

مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝١٠ ع	قُلْ	سِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ
اس چیز نے کہ	تھے وہ	اس کا	مذاق اڑاتے	کہہ دے	چلو پھرو	زمین میں

ع ١

ثُمَّ انْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ۝١١	قُلْ	لِّمَنْ	مَّا فِي السَّمٰوٰتِ
پھر دیکھو	کیسا ہوا	انجام	جھٹلانے والوں کا	تو کہہ	کس کا ہے	جو کچھ آسمانوں میں

وَالْاَرْضِ ط	قُلْ	لِّلّٰهِ ط	كَتَبَ	عَلٰى نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ ط
اور زمین (میں) ہے؟	کہہ دے	اللہ کا ہے	اس نے لکھ دیا ہے	اپنے آپ پر	رحم کرنا

لَيَجْمَعَنَّكُمْ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	لَا رَيْبَ	فِيْهِ ط
یقیناً وہ ضرور جمع کرے گا تمھیں	قیامت کے دن کی طرف (لے جا کر)	کہ نہیں کوئی شک	اس میں

اَلَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	فَهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١٢	وَلَهٗ
وہ لوگ جنھوں نے	خسارے میں ڈالا	اپنے آپ کو	سو وہی	ایمان نہیں لاتے	اور اسی کا ہے

مَا سَكَنَ	فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ط	وَهُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ۝١٣	قُلْ
جو کچھ ٹھہرا ہوا ہے	رات اور دن میں	اور وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	تو کہہ

أَغَيْرَ اللّٰهِ	أَتَّخِذُ	وَلِيًّا	فَاطِرِ	السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ	وَهُوَ	يُطْعِمُ
کیا اللہ کے سوا	میں بناؤں	کوئی مالک	جو پیدا کرنے والا ہے	آسمانوں اور زمین کا؟	حالانکہ وہ	کھلاتا ہے

وَلَا يُطْعَمُ ؕ	قُلْ	إِنِّيْٓ	أُمِرْتُ	أَنْ أَكُوْنَ	أَوَّلَ	مَنْ
اور اسے نہیں کھلایا جاتا	کہہ دے	بے شک مجھے	حکم دیا گیا ہے	کہ میں بنوں	سب سے پہلا شخص	جو

أَسْلَمَ	وَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝١٤	قُلْ	إِنِّيْٓ	أَخَافُ
فرماں بردار ہو	اور تو ہرگز نہ ہو	شریک بنانے والوں سے	کہہ دے	بے شک میں	ڈرتا ہوں

إِنْ عَصَيْتُ	رَبِّيْ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝١٥	مَنْ	يُّصْرَفْ
اگر میں نے نافرمانی کی	اپنے رب کی	ایک بہت بڑے دن کے عذاب سے	وہ شخص کہ	ہٹا لیا جائے گا وہ (عذاب)

عَنْهُ	يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ	رَحِمَهٗ ؕ	وَذٰلِكَ	الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ۝١٦
اس سے	اس دن	تو یقیناً	اس نے اس پر رحم کر دیا	اور یہی	کھلی کامیابی ہے

وَإِنْ	يَّمْسَسْكَ	اللّٰهُ	بِضُرٍّ	فَلَا كَاشِفَ	لَهٗٓ	إِلَّا هُوَ ؕ
اور اگر	پہنچائے تجھے	اللہ	کوئی تکلیف	تو نہیں کوئی دور کرنے والا	اسے	مگر وہی

وَإِنْ يَّمْسَسْكَ	بِخَيْرٍ	فَهُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝١٧	وَهُوَ
اور اگر وہ پہنچائے تجھے	کوئی بھلائی	تو وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور وہی

الْقَاهِرُ	فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ	وَهُوَ	الْحَكِيْمُ	الْخَبِيْرُ ۝١٨	قُلْ
غالب ہے	اپنے بندوں پر	اور وہی	کمال حکمت والا	ہر چیز کی خبر رکھنے والا ہے	تو کہہ

أَيُّ شَيْءٍ	أَكْبَرُ	شَهَادَةً ؕ	قُلِ	اللّٰهُ ۙ قف	شَهِيْدٌۢ
کون سی چیز	سب سے بڑی ہے	شہادت میں؟	کہہ دے	اللہ	گواہ ہے

بَيْنِيْ	وَبَيْنَكُمْ قف	وَأُوْحِيَ	إِلَيَّ	هٰذَا الْقُرْاٰنُ	لِأُنْذِرَكُمْ
میرے درمیان	اور تمھارے درمیان	اور وحی کیا گیا ہے	میری طرف	یہ قرآن	تاکہ میں ڈراؤں تمھیں

بِهٖ	وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ	أَئِنَّكُمْ	لَتَشْهَدُوْنَ	أَنَّ	مَعَ اللّٰهِ
اس کے ساتھ	اور اسے بھی جس تک یہ پہنچے	کیا واقعی تم	شہادت دیتے ہو	کہ	اللہ کے ساتھ

اٰلِهَةً أُخْرٰى ؕ	قُلْ	لَّآ أَشْهَدُ ۚ	قُلْ	إِنَّمَا	هُوَ
کچھ دوسرے معبود بھی ہیں؟	کہہ دے	میں یہ شہادت نہیں دیتا	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	وَّ اِنَّنِیْ	بَرِیْٓءٌ	مِّمَّا	تُشْرِكُوْنَ ۟ (۱۹)	اَلَّذِیْنَ
ایک ہی معبود ہے	اور بے شک میں	بری ہوں	اس سے جو	تم شریک بناتے ہو	وہ لوگ کہ

وقف لازم

اٰتَیْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	یَعْرِفُوْنَهٗ	كَمَا	یَعْرِفُوْنَ	اَبْنَآءَهُمْ ۘ	اَلَّذِیْنَ
ہم نے دی انھیں	کتاب	وہ پہچانتے ہیں اسے	جیسے	پہچانتے ہیں	اپنے بیٹوں کو	وہ لوگ جنھوں نے

وقف لازم

خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	فَهُمْ	لَا یُؤْمِنُوْنَ ۟ (۲۰) ع	وَمَنْ	اَظْلَمُ
خسارے میں ڈالا	اپنے آپ کو	سو وہ	ایمان نہیں لاتے	اور کون	زیادہ ظالم ہے

ع ٢

مِمَّنِ	افْتَرٰی	عَلَی اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ	بِاٰیٰتِهٖ ؕ
اس شخص سے جس نے	باندھا	اللہ پر	کوئی جھوٹ	یا	جھٹلایا	اس کی آیات کو

اِنَّهٗ	لَا یُفْلِحُ	الظّٰلِمُوْنَ ۟ (۲۱)	وَیَوْمَ	نَحْشُرُهُمْ جَمِیْعًا
بے شک حقیقت یہ ہے کہ	نہیں فلاح پاتے	ظالم لوگ	اور جس دن	ہم اکٹھا کریں گے ان سب کو

ثُمَّ	نَقُوْلُ	لِلَّذِیْنَ	اَشْرَكُوْٓا	اَیْنَ	شُرَكَآؤُكُمُ	الَّذِیْنَ
پھر	ہم کہیں گے	ان لوگوں سے جنھوں نے	شریک بنائے تھے	کہاں ہیں	تمھارے شریک	جنھیں

كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ۟ (۲۲)	ثُمَّ	لَمْ تَكُنْ	فِتْنَتُهُمْ	اِلَّآ	اَنْ قَالُوْا	وَاللّٰهِ رَبِّنَا
تم گمان کرتے تھے؟	پھر	نہیں ہوگا	ان کا فریب	مگر	یہ کہ وہ کہیں گے	اللہ کی قسم! جو ہمارا رب ہے

مَا كُنَّا	مُشْرِكِیْنَ ۟ (۲۳)	اُنْظُرْ	كَیْفَ	كَذَبُوْا	عَلٰٓی اَنْفُسِهِمْ
نہیں تھے ہم	شریک بنانے والے	دیکھ	کیسے	انھوں نے جھوٹ بولا	اپنے آپ پر

وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا یَفْتَرُوْنَ ۟ (۲۴)	وَمِنْهُمْ	مَّنْ
اور گم ہوگیا	ان سے	جو وہ جھوٹ بنایا کرتے تھے	اور ان میں سے کچھ	وہ ہیں جو

یَّسْتَمِعُ	اِلَیْكَ ۚ	وَجَعَلْنَا	عَلٰی قُلُوْبِهِمْ	اَكِنَّةً	اَنْ یَّفْقَهُوْهُ
کان لگاتے ہیں	تیری طرف	اور ہم نے ڈال دیے ہیں	ان کے دلوں پر	پردے	اس سے کہ وہ اسے سمجھیں

وَفِیْٓ اٰذَانِهِمْ	وَقْرًا ؕ	وَاِنْ یَّرَوْا	كُلَّ اٰیَةٍ	لَّا یُؤْمِنُوْا	بِهَا ؕ
اور ان کے کانوں میں	بوجھ (رکھ دیا ہے)	اور اگر وہ دیکھیں	ہر نشانی	نہیں ایمان لائیں گے	اس پر

حَتّٰٓی	اِذَا جَآءُوْكَ	یُجَادِلُوْنَكَ	یَقُوْلُ
یہاں تک کہ	جب وہ تیرے پاس آتے ہیں	اس حال میں کہ تجھ سے جھگڑ رہے ہوتے ہیں	تو کہتے ہیں

الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡۤا	اِنۡ هٰذَاۤ	اِلَّاۤ	اَسَاطِيۡرُ	الۡاَوَّلِيۡنَ ۝٢٥	وَهُمۡ	يَنۡهَوۡنَ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	نہیں ہیں یہ	مگر	فرضی کہانیاں	پہلے لوگوں کی	اور وہ	روکتے ہیں

عَنۡهُ	وَيَنۡـَٔوۡنَ	عَنۡهُ ۚ	وَاِنۡ	يُّهۡلِكُوۡنَ	اِلَّاۤ اَنۡفُسَهُمۡ
اس سے	اور دور رہتے ہیں	اس سے	اور نہیں	وہ ہلاک کرتے	مگر اپنے آپ کو

وَمَا يَشۡعُرُوۡنَ ۝٢٦	وَلَوۡ	تَرٰٓى	اِذۡ وُقِفُوۡا	عَلَى النَّارِ	فَقَالُوۡا
اور نہیں وہ سمجھتے	اور کاش!	تو دیکھے	جب وہ کھڑے کیے جائیں گے	آگ پر	تو کہیں گے

يٰلَيۡتَنَا	نُرَدُّ	وَلَا نُكَذِّبَ	بِاٰيٰتِ رَبِّنَا	وَنَكُوۡنَ
اے کاش کہ ہم	واپس بھیجے جائیں	اور نہ جھٹلائیں	اپنے رب کی آیات کو	اور ہم ہو جائیں

مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝٢٧	بَلۡ	بَدَا	لَهُمۡ	مَّا كَانُوۡا	يُخۡفُوۡنَ	مِنۡ قَبۡلُ ؕ
ایمان والوں میں سے	بلکہ	ظاہر ہوگیا	ان کے لیے	جو تھے وہ	چھپاتے	اس سے پہلے

وَلَوۡ	رُدُّوۡا	لَعَادُوۡا	لِمَا	نُهُوۡا	عَنۡهُ
اور اگر	وہ واپس بھیجے جائیں	تو ضرور دوبارہ کریں گے	وہی کام کہ	وہ منع کیے گئے تھے	اس سے

وَاِنَّهُمۡ	لَكٰذِبُوۡنَ ۝٢٨	وَقَالُوۡۤا	اِنۡ هِىَ	اِلَّا	حَيَاتُنَا الدُّنۡيَا
اور بلاشبہ وہ	یقیناً جھوٹے ہیں	اور انھوں نے کہا	نہیں ہے یہ (زندگی)	مگر	ہماری دنیا کی زندگی

وَمَا نَحۡنُ	بِمَبۡعُوۡثِيۡنَ ۝٢٩	وَلَوۡ	تَرٰٓى	اِذۡ وُقِفُوۡا
اور نہیں ہیں ہم	ہرگز اٹھائے جانے والے	اور کاش!	تو دیکھے	جب وہ کھڑے کیے جائیں گے

عَلٰى رَبِّهِمۡ ؕ	قَالَ	اَلَيۡسَ	هٰذَا	بِالۡحَـقِّ ؕ	قَالُوۡا
اپنے رب کے سامنے	وہ فرمائے گا	کیا نہیں ہے	یہ	حق؟	وہ کہیں گے

بَلٰى	وَرَبِّنَا ؕ	قَالَ	فَذُوۡقُوا	الۡعَذَابَ	بِمَا كُنۡتُمۡ
کیوں نہیں	ہمارے رب کی قسم!	فرمائے گا	پھر چکھو	عذاب	اس کے بدلے جو

ع ٣ ٩

تَكۡفُرُوۡنَ ۝٣٠ ع	قَدۡ	خَسِرَ	الَّذِيۡنَ	كَذَّبُوۡا	بِلِقَآءِ اللّٰهِ ؕ
تم کفر کیا کرتے تھے	یقیناً	خسارے میں رہے	وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	اللہ کی ملاقات کو

حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءَتۡهُمُ	السَّاعَةُ	بَغۡتَةً	قَالُوۡا	يٰحَسۡرَتَنَا
یہاں تک کہ	جب	آئے گی ان کے پاس	قیامت	اچانک	تو کہیں گے	ہائے ہمارا افسوس!

عَلٰى مَا	فَرَّطْنَا	فِيْهَا ۙ	وَهُمْ	يَحْمِلُوْنَ	اَوْزَارَهُمْ	عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ ؕ
اس پر جو	ہم نے کوتاہی کی	اس میں	اور وہ	اٹھائے ہوں گے	اپنے بوجھ	اپنی پشتوں پر

اَلَا	سَآءَ	مَا يَزِرُوْنَ ﴿٣١﴾	وَمَا	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ	اِلَّا	لَعِبٌ	وَّلَهْوٌ ؕ
سن لو!	برا ہے	جو وہ بوجھ اٹھائیں گے	اور نہیں ہے	دنیا کی زندگی	مگر	کھیل	اور دل لگی

وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٣٢﴾
اور یقیناً آخرت کا گھر	بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ڈرتے ہیں	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟

قَدْ	نَعْلَمُ	اِنَّهٗ	لَيَحْزُنُكَ	الَّذِيْ	يَقُوْلُوْنَ
بے شک	ہم جانتے ہیں کہ	حقیقت یہ ہے کہ	یقیناً تجھے غمگین کرتی ہے	وہ بات جو	وہ کہتے ہیں

فَاِنَّهُمْ	لَا يُكَذِّبُوْنَكَ	وَلٰكِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ ﴿٣٣﴾
تو بے شک وہ	نہیں جھٹلاتے تجھے	اور لیکن	وہ ظالم	اللہ کی آیات کا	انکار کرتے ہیں

وَلَقَدْ	كُذِّبَتْ	رُسُلٌ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَصَبَرُوْا	عَلٰى مَا	كُذِّبُوْا
اور بلاشبہ یقیناً	جھٹلائے گئے	کئی رسول	تجھ سے پہلے	تو انھوں نے صبر کیا	اس پر جو	وہ جھٹلائے گئے

وَاُوْذُوْا	حَتّٰى	اَتٰىهُمْ	نَصْرُنَا ۚ	وَلَا مُبَدِّلَ	لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ
اور ایذا دیے گئے	یہاں تک کہ	آ گئی ان کے پاس	ہماری مدد	اور نہیں کوئی بدلنے والا	اللہ کی باتوں کو

وَلَقَدْ	جَآءَكَ	مِنْ نَّبَاِی	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣٤﴾	وَاِنْ	كَانَ كَبُرَ
اور بلاشبہ یقیناً	آئی ہیں تیرے پاس	کچھ خبریں	رسولوں کی	اور اگر	بھاری گزرا ہے

عَلَيْكَ	اِعْرَاضُهُمْ	فَاِنِ	اسْتَطَعْتَ	اَنْ تَبْتَغِيَ	نَفَقًا
تجھ پر	ان کا منہ پھیرنا	تو اگر	تو کر سکے	کہ ڈھونڈ نکالے	کوئی سرنگ

فِي الْاَرْضِ	اَوْ سُلَّمًا	فِي السَّمَآءِ	فَتَاْتِيَهُمْ	بِاٰيَةٍ ؕ
زمین میں	یا کوئی سیڑھی	آسمان میں	پھر لے آئے ان کے پاس	کوئی نشانی (تو لے آ)

النصف

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ	لَجَمَعَهُمْ	عَلَى الْهُدٰى	فَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٥﴾
اور اگر چاہتا اللہ	تو ضرور جمع کر دیتا انھیں	ہدایت پر	پس ہرگز نہ ہو تو	جاہلوں سے

وقف غفران

اِنَّمَا	يَسْتَجِيْبُ	الَّذِيْنَ	يَسْمَعُوْنَ ؕ	وَالْمَوْتٰى	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	قبول کرتے ہیں	وہی لوگ جو	سنتے ہیں	اور جو مردے ہیں	اٹھائے گا انھیں اللہ

وقف منزل عند المتقدمین علیٰ یسمعون

ثُمَّ	اِلَيْهِ	يُرْجَعُوْنَ ۝٣٦	وَقَالُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَ	عَلَيْهِ
پھر	اسی کی طرف	وہ لوٹائے جائیں گے	اور انھوں نے کہا	کیوں نہیں	اتاری گئی	اس پر

اٰيَةٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ	قَادِرٌ	عَلٰٓى اَنْ
کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے	کہہ دے	بے شک اللہ	قادر ہے	اس پر کہ

يُّنَزِّلَ	اٰيَةً	وَّلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٣٧	وَمَا	مِنْ دَآبَّةٍ
اتارے	کوئی نشانی	اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے	اور نہیں	کوئی چلنے والا

فِى الْاَرْضِ	وَلَا طٰٓئِرٍ	يَّطِيْرُ	بِجَنَاحَيْهِ	اِلَّآ اُمَمٌ	اَمْثَالُكُمْ ؕ
زمین میں	اور نہ کوئی اڑنے والا	جو اڑتا ہے	اپنے دو پروں سے	مگر امتیں ہیں	تمھارے جیسی

مَا فَرَّطْنَا	فِى الْكِتٰبِ	مِنْ شَىْءٍ	ثُمَّ	اِلٰى رَبِّهِمْ	يُحْشَرُوْنَ ۝٣٨
نہیں کمی چھوڑی ہم نے	کتاب میں	کسی چیز کی	پھر	وہ اپنے رب ہی کی طرف	اکٹھے کیے جائیں گے

وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	صُمٌّ	وَّبُكْمٌ	فِى الظُّلُمٰتِ ؕ
اور وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	بہرے	اور گونگے ہیں	اندھیروں میں پڑے ہیں

مَنْ	يَّشَاِ اللّٰهُ	يُضْلِلْهُ ؕ	وَمَنْ يَّشَاْ	يَجْعَلْهُ	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٣٩
جسے	چاہے اللہ	گمراہ کر دیتا ہے اسے	اور جسے چاہے	لگا دیتا ہے اسے	سیدھے راستے پر

قُلْ	اَرَءَيْتَكُمْ	اِنْ اَتٰىكُمْ	عَذَابُ اللّٰهِ	اَوْ اَتَتْكُمُ	السَّاعَةُ
تو کہہ	کیا تم نے دیکھا	اگر آئے تم پر	اللہ کا عذاب	یا آئے تم پر	قیامت

اَغَيْرَ اللّٰهِ	تَدْعُوْنَ ۚ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٤٠	بَلْ	اِيَّاهُ
تو کیا اللہ کے غیر کو	تم پکارو گے؟	اگر ہو تم	سچے	بلکہ	صرف اس کو

تَدْعُوْنَ	فَيَكْشِفُ	مَا	تَدْعُوْنَ	اِلَيْهِ	اِنْ شَآءَ
تم پکارو گے	تو وہ دور کر دے گا	وہ (تکلیف) کہ	تم پکارو گے	اس کی طرف	اگر اس نے چاہا

ع ٤

وَتَنْسَوْنَ	مَا تُشْرِكُوْنَ ۝٤١ ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَآ	اِلٰٓى اُمَمٍ
اور تم بھول جاؤ گے	جو تم شریک بناتے ہو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے رسول بھیجے	کئی امتوں کی طرف

مِّنْ قَبْلِكَ	فَاَخَذْنٰهُمْ	بِالْبَاْسَآءِ	وَالضَّرَّآءِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَضَرَّعُوْنَ ۝٤٢
تجھ سے پہلے	پھر ہم نے انھیں پکڑا	تنگ دستی کے ساتھ	اور تکلیف (کے ساتھ)	تاکہ وہ	عاجزی کریں

فَلَوْلَآ	اِذْ جَآءَهُمْ	بَاْسُنَا	تَضَرَّعُوْا	وَلٰكِنْ	قَسَتْ
پھر کیوں نہ	جب آیا ان کے پاس	ہمارا عذاب	انھوں نے عاجزی کی؟	اور لیکن	سخت ہو گئے

قُلُوْبُهُمْ	وَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ	مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٤٣	فَلَمَّا
ان کے دل	اور خوش نما بنا دیا	ان کے لیے	شیطان نے	جو وہ کیا کرتے تھے	پھر جب

نَسُوْا	مَا	ذُكِّرُوْا	بِهٖ	فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ
وہ بھول گئے	اسے کہ	وہ نصیحت کیے گئے تھے	اس کے ساتھ	تو ہم نے کھول دیے	ان پر

اَبْوَابَ	كُلِّ شَيْءٍ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا فَرِحُوْا	بِمَآ	اُوْتُوْٓا
دروازے	ہر چیز کے	یہاں تک کہ	جب وہ خوش ہو گئے	ان چیزوں کے ساتھ جو	انھیں دی گئی تھیں

اَخَذْنٰهُمْ	بَغْتَةً	فَاِذَا هُمْ	مُّبْلِسُوْنَ ۝٤٤	فَقُطِعَ	دَابِرُ
ہم نے انھیں پکڑ لیا	اچانک	تو اچانک وہ	ناامید ہونے والے تھے	تو کاٹ دی گئی	جڑ

الْقَوْمِ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ؕ	وَالْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ۝٤٥	قُلْ
ان لوگوں کی	جنھوں نے	ظلم کیا	اور سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو رب ہے	سارے جہانوں کا	تو کہہ

اَرَءَيْتُمْ	اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ	سَمْعَكُمْ	وَاَبْصَارَكُمْ	وَخَتَمَ
کیا تم نے دیکھا	اگر لے لے اللہ	تمھاری سماعت	اور تمھاری نگاہوں کو	اور مہر کر دے

عَلٰى قُلُوْبِكُمْ	مَّنْ اِلٰهٌ	غَيْرُ اللّٰهِ	يَاْتِيْكُمْ	بِهٖ ؕ	اُنْظُرْ	كَيْفَ
تمھارے دلوں پر	تو کون ہے معبود	اللہ کے سوا	جو لے آئے تمھارے پاس	یہ چیزیں؟	دیکھ!	کیسے

نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	ثُمَّ هُمْ	يَصْدِفُوْنَ ۝٤٦	قُلْ	اَرَءَيْتَكُمْ
ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	پھر (بھی) وہ	منہ موڑ لیتے ہیں	تو کہہ	کیا تم نے دیکھا

اِنْ اَتٰىكُمْ	عَذَابُ اللّٰهِ	بَغْتَةً	اَوْ جَهْرَةً	هَلْ يُهْلَكُ
اگر آئے تم پر	اللہ کا عذاب	اچانک	یا کھلم کھلا	تو کیا ہلاک کیا جائے گا (کوئی)

اِلَّا	الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝٤٧	وَمَا نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِيْنَ	اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ ۚ
سوائے	ظالم لوگوں کے؟	اور نہیں بھیجتے ہم	رسولوں کو	مگر خوش خبری دینے والے	اور ڈرانے والے

فَمَنْ	اٰمَنَ	وَاَصْلَحَ	فَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۝٤٨
پھر جو	ایمان لے آئے	اور اصلاح کر لے	تو نہ کوئی خوف ہے	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے

وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَمَسُّهُمُ	الْعَذَابُ	بِمَا
اور وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	پہنچے گا انھیں	عذاب	اس وجہ سے جو

كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ۝٤٩	قُلْ	لَّآ اَقُوْلُ	لَكُمْ	عِنْدِيْ	خَزَآئِنُ اللّٰهِ
وہ نافرمانی کرتے تھے	کہہ دے	میں نہیں کہتا	تم سے	کہ میرے پاس	اللہ کے خزانے ہیں

وَلَآ اَعْلَمُ	الْغَيْبَ	وَلَآ اَقُوْلُ	لَكُمْ	اِنِّيْ مَلَكٌ ۚ	اِنْ	اَتَّبِعُ
اور نہ میں جانتا ہوں	غیب	اور نہ میں کہتا ہوں	تمھیں	کہ بے شک میں فرشتہ ہوں	نہیں	میں پیروی کرتا

اِلَّا مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ ۭ	قُلْ	هَلْ يَسْتَوِي	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ۭ
مگر اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	تو کہہ	کیا برابر ہے	اندھا	اور دیکھنے والا

ع ۹ / 11

اَفَلَا	تَتَفَكَّرُوْنَ ۝٥٠ ع	وَاَنْذِرْ	بِهِ	الَّذِيْنَ	يَخَافُوْنَ
تو کیا نہیں	تم غور وفکر کرتے؟	اور ڈرا	اس کے ساتھ	ان لوگوں کو جو	ڈرتے ہیں

اَنْ يُّحْشَرُوْٓا	اِلٰى رَبِّهِمْ	لَيْسَ	لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	وَلِيٌّ
کہ وہ اکٹھے کیے جائیں گے	اپنے رب کی طرف	نہیں ہوگا	ان کے لیے	اس کے سوا	کوئی دوست

وَّلَا شَفِيْعٌ	لَّعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ ۝٥١	وَلَا تَطْرُدِ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
اور نہ کوئی سفارشی	تاکہ وہ	بچ جائیں	اور مت دور ہٹا	ان لوگوں کو جو	پکارتے ہیں

رَبَّهُمْ	بِالْغَدٰوةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيْدُوْنَ	وَجْهَهٗ ۭ	مَا عَلَيْكَ
اپنے رب کو	پہلے پہر	اور پچھلے پہر	وہ چاہتے ہیں	اس کا چہرہ	نہیں تجھ پر

مِنْ حِسَابِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	وَّمَا	مِنْ حِسَابِكَ	عَلَيْهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ
ان کے حساب میں سے	کچھ بھی	اور نہیں	تیرے حساب میں سے	ان پر	کچھ بھی

فَتَطْرُدَهُمْ	فَتَكُوْنَ	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥٢	وَكَذٰلِكَ	فَتَنَّا
کہ تو دور ہٹا دے انھیں	پس ہو جائے تو	ظالموں سے	اور اسی طرح	ہم نے آزمائش کی

بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ	لِّيَقُوْلُوْٓا	اَهٰٓؤُلَاۗءِ	مَنَّ اللّٰهُ
ان کے بعض کی	بعض کے ساتھ	تاکہ وہ کہیں	کیا یہی وہ لوگ ہیں کہ	احسان کیا ہے اللہ نے

عَلَيْهِمْ	مِّنْۢ بَيْنِنَا ۭ	اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ	بِالشّٰكِرِيْنَ ۝٥٣
ان پر	ہمارے درمیان سے؟	کیا نہیں ہے اللہ	زیادہ جاننے والا	شکر کرنے والوں کو؟

وَ اِذَا	جَآءَكَ	الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِنَا	فَقُلْ
اور جب	آئیں تیرے پاس	وہ لوگ جو	ایمان رکھتے ہیں	ہماری آیات پر	تو کہہ

سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ	كَتَبَ	رَبُّكُمْ	عَلٰى نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ لا
سلام ہے	تم پر	لکھ دیا ہے	تمہارے رب نے	اپنے آپ پر	رحم کرنا

اَنَّهٗ	مَنْ عَمِلَ	مِنْكُمْ	سُوْٓءًا	بِجَهَالَةٍ
کہ حقیقت یہ ہے کہ	جو شخص کرے	تم میں سے	کوئی برا کام	جہالت سے

ثُمَّ	تَابَ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	وَاَصْلَحَ	فَاَنَّهٗ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٥٤﴾
پھر	وہ توبہ کرے	اس کے بعد	اور اصلاح کر لے	تو وہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

وَكَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	وَلِتَسْتَبِيْنَ	سَبِيْلُ	الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٥٥﴾ ع
اور اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	اور تا کہ خوب واضح ہو جائے	راستہ	مجرموں کا

ع ٦ ٥ ١٢

قُلْ	اِنِّيْ	نُهِيْتُ	اَنْ اَعْبُدَ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
تو کہہ	بے شک مجھے	منع کیا گیا ہے	کہ عبادت کروں	ان کی جنھیں	تم پکارتے ہو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط	قُلْ	لَّآ اَتَّبِعُ	اَهْوَآءَكُمْ لا	قَدْ	ضَلَلْتُ
اللہ کے سوا	کہہ دے	میں نہیں پیروی کرتا	تمہاری خواہشوں کی	یقیناً	میں گمراہ ہو گیا

اِذًا	وَّمَآ اَنَا	مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿٥٦﴾	قُلْ	اِنِّيْ
اس وقت	اور نہیں ہوں میں	ہدایت پانے والوں میں سے	کہہ دے	بے شک میں

عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّيْ	وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ ط	مَا	عِنْدِيْ	مَا
ایک واضح دلیل پر ہوں	اپنے رب کی طرف سے	اور تم نے اسے جھٹلا دیا ہے	نہیں ہے	میرے پاس	وہ چیز کہ

تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِهٖ ط	اِنِ الْحُكْمُ	اِلَّا	لِلّٰهِ ط	يَقُصُّ	الْحَقَّ
تم جلدی مانگ رہے ہو	اسے	نہیں ہے فیصلہ	مگر	اللہ کا	وہ بیان کرتا ہے	حق

وَهُوَ	خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ ﴿٥٧﴾	قُلْ	لَّوْ	اَنَّ عِنْدِيْ	مَا
اور وہ	سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے	کہہ دے	اگر	ہو میرے پاس	وہ چیز کہ

تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِهٖ	لَقُضِيَ	الْاَمْرُ	بَيْنِيْ	وَبَيْنَكُمْ ط
تم جلدی مانگتے ہو	اسے	تو ضرور فیصلہ کر دیا جائے	معاملے کا	میرے درمیان	اور تمہارے درمیان

وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٨﴾	وَعِنْدَهٗ	مَفَاتِحُ	الْغَيْبِ	لَا يَعْلَمُهَآ
اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	ظالموں کو	اور اسی کے پاس	چابیاں ہیں	غیب کی	نہیں جانتا انھیں

اِلَّا هُوَ ؕ	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ؕ	وَمَا تَسْقُطُ
مگر وہی	اور وہ جانتا ہے	جو کچھ	خشکی اور تری میں ہے	اور نہیں گرتا

مِنْ وَّرَقَةٍ	اِلَّا	يَعْلَمُهَا	وَلَا حَبَّةٍ	فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ	وَلَا رَطْبٍ
کوئی پتا	مگر	وہ جانتا ہے اسے	اور نہیں کوئی دانہ	زمین کے اندھیروں میں	اور نہ کوئی تر ہے

وَّلَا يَابِسٍ	اِلَّا	فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٥٩﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰىكُمْ
اور نہ کوئی خشک	مگر	ایک واضح کتاب میں ہے	اور وہی ہے	جو	تمھیں قبض کر لیتا ہے

بِالَّيْلِ	وَيَعْلَمُ	مَا جَرَحْتُمْ	بِالنَّهَارِ	ثُمَّ	يَبْعَثُكُمْ	فِيْهِ
رات کو	اور جانتا ہے	جو تم نے کمایا	دن میں	پھر	وہ اٹھا دیتا ہے تمھیں	اس میں

لِيُقْضٰٓى	اَجَلٌ	مُّسَمًّى ۚ	ثُمَّ	اِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	ثُمَّ
تاکہ پوری کی جائے	مدت	مقرر	پھر	اسی کی طرف	تمھارا لوٹنا ہے	پھر

ع ١٢

يُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٦٠﴾	وَهُوَ	الْقَاهِرُ	فَوْقَ عِبَادِهٖ	وَيُرْسِلُ
وہ تمھیں بتائے گا	جو کچھ تم کیا کرتے تھے	اور وہی	غالب ہے	اپنے بندوں پر	اور وہ بھیجتا ہے

عَلَيْكُمْ	حَفَظَةً ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءَ	اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ
تم پر	کئی محافظ	یہاں تک کہ	جب	آتی ہے	تم میں سے کسی ایک کو	موت

تَوَفَّتْهُ	رُسُلُنَا	وَهُمْ	لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿٦١﴾	ثُمَّ	رُدُّوْٓا
قبض کر لیتے ہیں اسے	ہمارے بھیجے ہوئے	اور وہ	کوتاہی نہیں کرتے	پھر	وہ لوٹائے جائیں گے

اِلَى اللّٰهِ	مَوْلٰىهُمُ	الْحَقِّ ؕ	اَلَا	لَهُ الْحُكْمُ ۫	وَهُوَ
اللہ کی طرف	جو ان کا مالک ہے	سچا	سن لو!	اسی کا فیصلہ ہے	اور وہ

اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿٦٢﴾	قُلْ	مَنْ	يُّنَجِّيْكُمْ
سب حساب لینے والوں سے جلد حساب لینے والا ہے	تو کہہ	کون	نجات دیتا ہے تمھیں

مِّنْ ظُلُمٰتِ	الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	تَدْعُوْنَهٗ	تَضَرُّعًا	وَّخُفْيَةً ۚ
اندھیروں سے	خشکی اور تری کے	تم پکارتے ہوا سے	عاجزی سے	اور خفیہ طریقے سے

لَئِنْ	اَنْجٰنَا	مِنْ هٰذِهٖ	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝٦٣
یقیناً اگر	اس نے نجات دی ہمیں	اس سے	تو ہم ضرور ہی ہو جائیں گے	شکر کرنے والوں سے

قُلِ	اللّٰهُ	يُنَجِّيْكُمْ	مِّنْهَا	وَ مِنْ كُلِّ كَرْبٍ	ثُمَّ اَنْتُمْ
کہہ دے	اللہ	نجات دیتا ہے تمھیں	اس سے	اور ہر بے چینی سے	پھر (بھی) تم

تُشْرِكُوْنَ ۝٦٤	قُلْ	هُوَ الْقَادِرُ	عَلٰٓى اَنْ	يَّبْعَثَ	عَلَيْكُمْ
شریک بناتے ہو؟	کہہ دے	وہی قادر ہے	اس پر کہ	بھیج دے	تم پر

عَذَابًا	مِّنْ فَوْقِكُمْ	اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ	اَوْ يَلْبِسَكُمْ
کوئی عذاب	تمھارے اوپر سے	یا تمھارے پاؤں کے نیچے سے	یا تمھیں گتھم گتھا کر دے

شِيَعًا	وَّ يُذِيْقَ	بَعْضَكُمْ	بَاْسَ بَعْضٍ ؕ	اُنْظُرْ
مختلف گروہوں کی صورت میں	اور چکھائے	تمھارے بعض کو	بعض کی لڑائی	دیکھ

كَيْفَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَفْقَهُوْنَ ۝٦٥	وَ كَذَّبَ
کیسے	ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	تاکہ وہ	سمجھیں	اور جھٹلا دیا

بِهٖ	قَوْمُكَ	وَ هُوَ	الْحَقُّ ؕ	قُلْ	لَّسْتُ
اسے	تیری قوم نے	حالانکہ وہی	حق ہے	کہہ دے	نہیں ہوں میں

عَلَيْكُمْ	بِوَكِيْلٍ ۝٦٦ ؕ	لِكُلِّ نَبَاٍ	مُّسْتَقَرٌّ ؗ	وَّ سَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ۝٦٧
تم پر	کوئی نگہبان	ہر خبر کے لیے	واقع ہونے کا ایک وقت ہے	اور عنقریب	تم جان لوگے

وَ اِذَا	رَاَيْتَ	الَّذِيْنَ	يَخُوْضُوْنَ	فِيْٓ اٰيٰتِنَا	فَاَعْرِضْ
اور جب	تو دیکھے	ان لوگوں کو جو	(فضول) بحث کرتے ہیں	ہماری آیات میں	تو کنارہ کر

عَنْهُمْ	حَتّٰى	يَخُوْضُوْا	فِيْ حَدِيْثٍ	غَيْرِهٖ ؕ	وَ اِمَّا
ان سے	یہاں تک کہ	وہ مشغول ہو جائیں	کسی اور بات میں	اس کے سوا	اور اگر کبھی

يُنْسِيَنَّكَ	الشَّيْطٰنُ	فَلَا تَقْعُدْ	بَعْدَ الذِّكْرٰى	مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝٦٨
ضرور ہی بھلا دے تجھے	شیطان	تو مت بیٹھ	یاد آنے کے بعد	ظالم لوگوں کے ساتھ

وَمَا	عَلَى الَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ	مِنْ حِسَابِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	وَّ لٰكِنْ	ذِكْرٰى
اور نہیں ہے	ان لوگوں پر جو	بچتے ہیں	ان کے حساب میں سے	کوئی چیز	اور لیکن	یاد دہانی ہے

لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ ۝٦٩	وَ ذَرِ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	دِيْنَهُمْ	لَعِبًا	وَّ لَهْوًا
تاکہ وہ	بچ جائیں	اور چھوڑ	ان لوگوں کو جنھوں نے	بنا لیا	اپنے دین کو	کھیل	اور دل لگی

وَّغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا	وَ ذَكِّرْ بِهٖٓ	اَنْ تُبْسَلَ
اور دھوکا دیا انھیں	دنیا کی زندگی نے	اور نصیحت کر اس کے ساتھ	کہ کہیں ہلاکت میں نہ ڈال دی جائے

نَفْسٌۢ	بِمَا	كَسَبَتْ ۖۗ	لَيْسَ	لَهَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
کوئی جان	اس کے بدلے جو	اس نے کمایا	نہ ہو	اس کے لیے	اللہ کے سوا

وَلِيٌّ	وَّ لَا شَفِيْعٌ ۚ	وَ اِنْ تَعْدِلْ	كُلَّ عَدْلٍ	لَّا يُؤْخَذْ
کوئی مددگار	اور نہ سفارش کرنے والا	اور اگر وہ فدیہ دے	ہر فدیہ	تو نہ لیا جائے

مِنْهَا ؕ	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	اُبْسِلُوْا	بِمَا	كَسَبُوْا ۚ
اس سے	یہ وہ لوگ ہیں جو	ہلاکت کے سپرد کیے گئے	اس کے بدلے جو	انھوں نے کمایا

لَهُمْ	شَرَابٌ	مِّنْ حَمِيْمٍ	وَّعَذَابٌ	اَلِيْمٌۢ	بِمَا
ان کے لیے ہے	پینا	گرم پانی سے	اور عذاب ہے	دردناک	اس وجہ سے کہ

كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۝٧٠ ۸ ع ۱۰ ۱۳	قُلْ	اَنَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	لَا يَنْفَعُنَا
وہ کفر کرتے تھے	کہہ دے	کیا ہم پکاریں	اللہ کے سوا	اس کو جو	نہ ہمیں نفع دے

وَلَا يَضُرُّنَا	وَنُرَدُّ	عَلٰٓى اَعْقَابِنَا	بَعْدَ اِذْ
اور نہ ہمیں نقصان دے	اور ہم پھیر دیے جائیں	اپنی ایڑیوں پر	اس کے بعد کہ

هَدٰىنَا اللّٰهُ	كَالَّذِي	اسْتَهْوَتْهُ	الشَّيٰطِيْنُ	فِي الْاَرْضِ
اللہ نے ہمیں ہدایت دی	اس شخص کی طرح کہ	بہکا دیا اسے	شیطانوں نے	زمین میں

حَيْرَانَ ۪	لَهٗٓ	اَصْحٰبٌ	يَّدْعُوْنَهٗٓ	اِلَى الْهُدَى
اس حال میں کہ حیران ہے	اسی کے	کچھ ساتھی ہیں	جو اسے بلا رہے ہیں	سیدھے راستے کی طرف

ائْتِنَا ؕ	قُلْ	اِنَّ هُدَى اللّٰهِ	هُوَ الْهُدٰى ؕ	وَ اُمِرْنَا
کہ ہمارے پاس چلا آ	کہہ دے	بے شک اللہ کی ہدایت	وہی اصل ہدایت ہے	اور ہمیں حکم دیا گیا ہے

لِنُسْلِمَ	لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٧١ لا	وَ اَنْ	اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاتَّقُوْهُ ؕ
کہ ہم فرماں بردار ہو جائیں	جہانوں کے رب کے لیے	اور یہ کہ	قائم کرو	نماز	اور اس سے ڈرو

وَهُوَ الَّذِيٓ	اِلَيۡهِ	تُحۡشَرُوۡنَ ۝٧٢	وَهُوَ	الَّذِيۡ	خَلَقَ
اور وہی ہے کہ	اس کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	اور وہی ہے	جس نے	پیدا کیا

السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ	بِالۡحَقِّ ؕ	وَيَوۡمَ	يَقُوۡلُ	كُنۡ	فَيَكُوۡنُ ؕ
آسمانوں اور زمین کو	حق کے ساتھ	اور جس دن	وہ کہے گا	ہو جا	تو وہ ہو جائے گا

قَوۡلُهُ الۡحَقُّ ؕ	وَلَهُ الۡمُلۡكُ	يَوۡمَ	يُنۡفَخُ	فِي الصُّوۡرِ ؕ
اس کی بات ہی سچی ہے	اور اسی کی بادشاہی ہوگی	جس دن	پھونکا جائے گا	صور میں

عٰلِمُ	الۡغَيۡبِ	وَالشَّهَادَةِ ؕ	وَهُوَ	الۡحَكِيۡمُ	الۡخَبِيۡرُ ۝٧٣	وَاِذۡ
جاننے والا ہے	غیب	اور حاضر کا	اور وہی	کمال حکمت والا	پوری خبر رکھنے والا ہے	اور جب

قَالَ	اِبۡرٰهِيۡمُ	لِاَبِيۡهِ اٰزَرَ	اَتَتَّخِذُ	اَصۡنَامًا	اٰلِهَةً ۚ	اِنِّيۡۤ
کہا	ابراہیم نے	اپنے باپ آزر سے	کیا تو بناتا ہے	بتوں کو	معبود	بے شک میں

اَرٰىكَ	وَقَوۡمَكَ	فِيۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ۝٧٤	وَكَذٰلِكَ	نُرِيۡۤ
دیکھتا ہوں تجھے	اور تیری قوم کو	کھلی گمراہی میں	اور اسی طرح	ہم دکھاتے تھے

اِبۡرٰهِيۡمَ	مَلَكُوۡتَ	السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ	وَلِيَكُوۡنَ	مِنَ الۡمُوۡقِنِيۡنَ ۝٧٥
ابراہیم کو	عظیم بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی	اور تاکہ وہ ہو جائے	یقین کرنے والوں میں سے

فَلَمَّا	جَنَّ	عَلَيۡهِ	الَّيۡلُ	رَاٰ	كَوۡكَبًا ۚ	قَالَ
پھر جب	چھا گئی	اس پر	رات	تو اس نے دیکھا	ایک ستارہ	کہا

هٰذَا	رَبِّيۡ ۚ	فَلَمَّاۤ	اَفَلَ	قَالَ	لَاۤ اُحِبُّ
یہ	میرا رب ہے	پھر جب	وہ غروب ہو گیا	تو اس نے کہا	میں محبت نہیں کرتا

الۡاٰفِلِيۡنَ ۝٧٦	فَلَمَّا	رَاَ	الۡقَمَرَ	بَازِغًا	قَالَ
غروب ہونے والوں سے	پھر جب	اس نے دیکھا	چاند کو	چمکتا ہوا	تو اس نے کہا

هٰذَا	رَبِّيۡ ۚ	فَلَمَّاۤ	اَفَلَ	قَالَ	لَئِنۡ	لَّمۡ يَهۡدِنِيۡ
یہ	میرا رب ہے	پھر جب	وہ غروب ہو گیا	تو اس نے کہا	یقیناً اگر	نہ ہدایت دی مجھے

رَبِّيۡ	لَاَكُوۡنَنَّ	مِنَ الۡقَوۡمِ الضَّآلِّيۡنَ ۝٧٧	فَلَمَّا	رَاَ
میرے رب نے	تو میں ضرور ہی ہو جاؤں گا	گمراہ لوگوں میں سے	پھر جب	اس نے دیکھا

الثلثة

الشَّمْسَ	بَازِغَةً	قَالَ	هٰذَا	رَبِّىْ	هٰذَآ اَكْبَرُ
سورج کو	چمکتا ہوا	تو اس نے کہا	یہ	میرا رب ہے	یہ سب سے بڑا ہے

فَلَمَّآ	اَفَلَتْ	قَالَ	يٰقَوْمِ	اِنِّىْ	بَرِىْٓءٌ
پھر جب	وہ غروب ہو گیا	تو اس نے کہا	اے میری قوم !	بے شک میں	بری ہوں

مِّمَّا	تُشْرِكُوْنَ ۝78	اِنِّىْ	وَجَّهْتُ	وَجْهِىَ	لِلَّذِىْ
اس سے جو	تم شریک بناتے ہو	بے شک میں نے	متوجہ کر لیا	اپنا چہرہ	اس کے لیے جس نے

فَطَرَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	حَنِيْفًا	وَّمَآ اَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝79
پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	ایک (اللہ کی) طرف ہو کر	اور نہیں ہوں میں	مشرکوں میں سے

وَحَآجَّهٗ	قَوْمُهٗ ؕ	قَالَ	اَتُحَآجُّوْٓنِّىْ	فِى اللّٰهِ
اور اس سے جھگڑا کیا	اس کی قوم نے	اس نے کہا	کیا تم جھگڑتے ہو مجھ سے	اللہ کے بارے میں

وَقَدْ	هَدٰىنِ ؕ	وَلَآ اَخَافُ	مَا	تُشْرِكُوْنَ
حالانکہ یقیناً	اس نے مجھے ہدایت دی ہے	اور میں نہیں ڈرتا	اس سے جسے	تم شریک بناتے ہو

بِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ يَّشَآءَ	رَبِّىْ	شَيْئًا ؕ	وَسِعَ	رَبِّىْ
اس کے ساتھ	مگر	یہ کہ چاہے	میرا رب	کچھ	گھیر رکھا ہے	میرے رب نے

كُلَّ شَىْءٍ	عِلْمًا ؕ	اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝80	وَكَيْفَ	اَخَافُ
ہر چیز کو	علم سے	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے	اور کیسے	میں ڈروں

مَآ	اَشْرَكْتُمْ	وَلَا تَخَافُوْنَ	اَنَّكُمْ	اَشْرَكْتُمْ
اس سے جسے	تم نے شریک بنایا	حالانکہ تم نہیں ڈرتے	اس سے کہ تم نے	شریک بنایا ہے

بِاللّٰهِ	مَا	لَمْ يُنَزِّلْ	بِهٖ	عَلَيْكُمْ	سُلْطٰنًا ؕ	فَاَىُّ
اللہ کے ساتھ	اس کو کہ	نہیں اتاری اس نے	اس کی	تم پر	کوئی دلیل	تو کون

الْفَرِيْقَيْنِ	اَحَقُّ	بِالْاَمْنِ ۚ	اِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝81
دونوں گروہوں میں سے	زیادہ حق دار ہے	امن کا	اگر ہو تم	جانتے

وقف لازم

اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا	اِيْمَانَهُمْ	بِظُلْمٍ
وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور نہیں ملایا انھوں نے	اپنے ایمان کو	عظیم ظلم (شرک) کے ساتھ

ع ۹/۱۲ ۱۵

اُولٰٓئِكَ	لَهُمُ	الْاَمْنُ	وَهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ ۝٨٢ ع	وَتِلْكَ
یہی لوگ ہیں	جن کے لیے	امن ہے	اور وہی	ہدایت پانے والے ہیں	اور یہ ہے

حُجَّتُنَآ	اٰتَيْنٰهَآ	اِبْرٰهِيْمَ	عَلٰى قَوْمِهٖ ط	نَرْفَعُ
ہماری دلیل	ہم نے دی یہ	ابراہیم کو	اس کی قوم کے مقابلے میں	ہم بلند کرتے ہیں

دَرَجٰتٍ	مَّنْ نَّشَآءُ ط	اِنَّ رَبَّكَ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ ۝٨٣
درجوں میں	جسے ہم چاہتے ہیں	بے شک تیرا رب	کمال حکمت والا	سب کچھ جاننے والا ہے

وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ ط	كُلًّا	هَدَيْنَا ج	وَنُوْحًا
اور ہم نے عطا کیے	اس کو	اسحاق	اور یعقوب	ان سب کو	ہم نے ہدایت دی	اور نوح کو

هَدَيْنَا	مِنْ قَبْلُ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ	دَاوٗدَ	وَسُلَيْمٰنَ	وَاَيُّوْبَ
ہم نے ہدایت دی	اس سے پہلے	اور اس کی اولاد میں سے	داؤد	اور سلیمان	اور ایوب

وَيُوْسُفَ	وَمُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ ط	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ ۝٨٤ لا
اور یوسف	اور موسیٰ	اور ہارون کو	اور اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو

وَزَكَرِيَّا	وَيَحْيٰى	وَعِيْسٰى	وَاِلْيَاسَ ط	كُلٌّ	مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٨٥ لا
اور زکریا	اور یحییٰ	اور عیسیٰ	اور الیاس کو	یہ سب	نیک لوگوں میں سے تھے

وَاِسْمٰعِيْلَ	وَالْيَسَعَ	وَيُوْنُسَ	وَلُوْطًا ط	وَكُلًّا	فَضَّلْنَا	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝٨٦ لا
اور اسماعیل	اور الیسع	اور یونس	اور لوط کو	اور ان سب کو	ہم نے فضیلت دی	جہانوں پر

وَمِنْ اٰبَآئِهِمْ	وَذُرِّيّٰتِهِمْ	وَاِخْوَانِهِمْ ج	وَاجْتَبَيْنٰهُمْ
اور ان کے باپ دادا میں سے بعض کو	اور ان کی اولادوں سے	اور ان کے بھائیوں سے	اور ہم نے انھیں چنا

وَهَدَيْنٰهُمْ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٨٧	ذٰلِكَ	هُدَى اللّٰهِ	يَهْدِىْ
اور ہم نے انھیں ہدایت دی	سیدھے راستے کی طرف	یہ	اللہ کی ہدایت ہے	وہ چلاتا ہے

بِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ط	وَلَوْ اَشْرَكُوْا	لَحَبِطَ
اس پر	جسے چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور اگر یہ لوگ شریک بناتے	تو یقیناً ضائع ہو جاتا

عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٨٨	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحُكْمَ
ان سے	جو کچھ وہ کیا کرتے تھے	یہی	وہ لوگ ہیں کہ	ہم نے دی انھیں	کتاب	اور حکم

وَ النُّبُوَّةَ ۚ	فَاِنْ	يَّكْفُرْ	بِهَا	هٰٓؤُلَآءِ	فَقَدْ	وَّكَّلْنَا	بِهَا
اور نبوت	پھر اگر	انکار کریں	ان باتوں کا	یہ لوگ	تو یقیناً	ہم نے مقرر کیا ہے	ان باتوں کے لیے

قَوْمًا	لَّيْسُوْا	بِهَا	بِكٰفِرِيْنَ ﴿٨٩﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
ایسے لوگوں کو جو	نہیں ہیں	ان کا	کسی طرح انکار کرنے والے	یہی	وہ لوگ ہیں جنھیں

هَدَى اللّٰهُ	فَبِهُدٰىهُمُ	اقْتَدِهْ ۭ	قُلْ	لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ
ہدایت دی اللہ نے	سو ان کی ہدایت ہی کی	تو پیروی کر	کہہ دے	میں نہیں سوال کرتا تم سے

ع ١٠ ٨ ١٦

عَلَيْهِ	اَجْرًا ۭ	اِنْ هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٰى	لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٠﴾ ع	وَ مَا قَدَرُوا	اللّٰهَ
اس پر	کسی اجرت کا	نہیں ہے یہ	مگر	ایک نصیحت	جہانوں کے لیے	اور نہیں قدر کی انھوں نے	اللہ کی

حَقَّ	قَدْرِهٖٓ	اِذْ	قَالُوْا	مَآ اَنْزَلَ	اللّٰهُ	عَلٰى بَشَرٍ	مِّنْ شَيْءٍ ۭ
جو حق ہے	اس کی قدر کا	جب	انھوں نے کہا	نہیں اتاری	اللہ نے	کسی بشر پر	کوئی چیز

قُلْ	مَنْ	اَنْزَلَ	الْكِتٰبَ الَّذِيْ	جَآءَ	بِهٖ	مُوْسٰى
کہہ دے	کس نے	اتاری	وہ کتاب کہ	لے کر آیا	اسے	موسیٰ

نُوْرًا وَّهُدًى	لِّلنَّاسِ	تَجْعَلُوْنَهٗ	قَرَاطِيْسَ	تُبْدُوْنَهَا
اس حال میں کہ نور اور ہدایت تھی	لوگوں کے لیے	تم بناتے ہو اسے	کئی اوراق کہ	تم ظاہر کرتے ہو انھیں

وَ تُخْفُوْنَ	كَثِيْرًا ۚ	وَعُلِّمْتُمْ	مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ	وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ۭ
اور چھپاتے ہو	بہت	اور تم سکھلائے گئے	جو نہیں جانا تم نے	اور نہ تمھارے باپ دادا نے

قُلِ	اللّٰهُ ۙ	ثُمَّ	ذَرْهُمْ	فِيْ خَوْضِهِمْ	يَلْعَبُوْنَ ﴿٩١﴾	وَهٰذَا
کہہ دے	اللہ نے	پھر	چھوڑ دے انھیں	اپنی (فضول) بحث میں	کھیلتے رہیں	اور یہ

كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	مُبٰرَكٌ	مُّصَدِّقُ	الَّذِيْ
ایک کتاب ہے	ہم نے اسے نازل کیا ہے	مبارک ہے	تصدیق کرنے والی ہے	اس کی جو

بَيْنَ يَدَيْهِ	وَ لِتُنْذِرَ	اُمَّ الْقُرٰى	وَمَنْ	حَوْلَهَا ۭ	وَالَّذِيْنَ
اس سے پہلے ہے	اور تاکہ تو ڈرائے	بستیوں کے مرکز کو	اور ان لوگوں کو جو	اس کے اردگرد ہیں	اور وہ لوگ جو

يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	وَهُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ
ایمان رکھتے ہیں	آخرت پر	وہ ایمان لاتے ہیں	اس پر	اور وہ	اپنی نماز کی

يُحَافِظُوْنَ ۝٩٢	وَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ
حفاظت کرتے ہیں	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس سے جو	باندھے	اللہ پر

كَذِبًا	اَوْ قَالَ	اُوْحِيَ	اِلَيَّ	وَلَمْ يُوْحَ
کوئی جھوٹ	یا کہے کہ	وحی کی گئی ہے	میری طرف	حالانکہ نہیں وحی کی گئی

اِلَيْهِ	شَيْءٌ	وَّمَنْ	قَالَ	سَاُنْزِلُ	مِثْلَ مَآ
اس کی طرف	کوئی چیز	اور جو	کہے	ضرور میں بھی اتاروں گا	اس کی مثل جو

اَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ	وَلَوْ	تَرٰٓى	اِذِ الظّٰلِمُوْنَ	فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
اللہ نے اتارا	اور کاش!	تو دیکھے	جب ظالم لوگ	موت کی سختیوں میں ہوتے ہیں	اور فرشتے

بَاسِطُوْٓا	اَيْدِيْهِمْ ۚ	اَخْرِجُوْٓا	اَنْفُسَكُمْ ؕ	اَلْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ
پھیلائے ہوتے ہیں	اپنے ہاتھ	(کہ) نکالو	اپنی جانیں	آج	تم جزا دیے جاؤ گے

عَذَابَ الْهُوْنِ	بِمَا	كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	غَيْرَ الْحَقِّ	وَكُنْتُمْ
ذلت کے عذاب کی	اس وجہ سے کہ	تم کہتے تھے	اللہ پر	ناحق باتیں	اور تھے تم

عَنْ اٰيٰتِهٖ	تَسْتَكْبِرُوْنَ ۝٩٣	وَلَقَدْ	جِئْتُمُوْنَا	فُرَادٰى
اس کی آیات سے	تکبر کرتے	اور بلاشبہ یقیناً	تم آئے ہو ہمارے پاس	اکیلے اکیلے

كَمَا	خَلَقْنٰكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍ	وَّتَرَكْتُمْ	مَّا	خَوَّلْنٰكُمْ
جیسے	ہم نے تمھیں پیدا کیا	پہلی بار	اور تم چھوڑ آئے ہو	جو کچھ	ہم نے تمھیں دیا تھا

وَرَآءَ ظُهُوْرِكُمْ ۚ	وَمَا نَرٰى	مَعَكُمْ	شُفَعَآءَكُمُ
اپنی پیٹھوں کے پیچھے	اور ہم نہیں دیکھتے	تمھارے ساتھ	تمھارے سفارش کرنے والے

الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ	اَنَّهُمْ	فِيْكُمْ	شُرَكٰٓؤُا ؕ	لَقَدْ	تَّقَطَّعَ
وہ جنھیں	تم نے گمان کیا تھا	کہ وہ	تم میں	حصے دار ہیں	بلاشبہ یقیناً	کٹ گیا

بَيْنَكُمْ	وَضَلَّ	عَنْكُمْ	مَّا كُنْتُمْ	تَزْعُمُوْنَ ۝٩٤	اِنَّ اللّٰهَ	ع ١١ ١٧
تمھارا آپس کا تعلق	اور گم ہو گیا	تم سے	جو تھے تم	گمان کرتے	بے شک اللہ	

فَالِقُ	الْحَبِّ	وَالنَّوٰى ؕ	يُخْرِجُ	الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ	وَمُخْرِجُ
پھاڑنے والا ہے	دانے	اور گٹھلیوں کا	وہ نکالتا ہے	زندہ کو	مُردہ سے	اور نکالنے والا ہے

الْمَيِّتِ	مِنَ الْحَيِّ	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ﴿٩٥﴾	فَالِقُ	الْاِصْبَاحِ
مُردہ کو	زندہ سے	یہی ہے اللہ	پھر کہاں	تم بہکائے جاتے ہو؟	پھاڑ نکالنے والا ہے	صبح کا

وَجَعَلَ	الَّيْلَ	سَكَنًا	وَّالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	حُسْبَانًا	ذٰلِكَ
اور اس نے بنایا ہے	رات کو	آرام کا ذریعہ	اور سورج	اور چاند کو	حساب کا ذریعہ	یہ

تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ	الْعَلِيْمِ ﴿٩٦﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ
مقرر کردہ اندازہ ہے	سب پر غالب	سب کچھ جاننے والے کا	اور وہی ہے	جس نے

جَعَلَ	لَكُمُ	النُّجُوْمَ	لِتَهْتَدُوْا	بِهَا
بنائے	تمھارے لیے	ستارے	تاکہ تم راستہ معلوم کرو	ان کے ساتھ

فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	قَدْ فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٩٧﴾
خشکی اور تری کے اندھیروں میں	بے شک ہم نے کھول کر بیان کی ہیں	نشانیاں	ان لوگوں کے لیے جو جانتے ہیں

وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	فَمُسْتَقَرٌّ
اور وہی ہے	جس نے	تمھیں پیدا کیا	ایک جان سے	پھر ایک ٹھہرنے کی جگہ ہے

وَّمُسْتَوْدَعٌ	قَدْ	فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ
اور ایک سونپے جانے کی جگہ ہے	بے شک	ہم نے کھول کر بیان کی ہیں	نشانیاں

لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ﴿٩٨﴾	وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں	اور وہی ہے	جس نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی

فَاَخْرَجْنَا	بِهٖ	نَبَاتَ	كُلِّ شَيْءٍ	فَاَخْرَجْنَا	مِنْهُ
تو ہم نے نکالی	اس کے ساتھ	انگوری	ہر چیز کی	پھر ہم نے نکالی	اس سے

خَضِرًا	نُّخْرِجُ	مِنْهُ	حَبًّا	مُّتَرَاكِبًا
سبز کھیتی	ہم نکالتے ہیں	اس میں سے	دانے	تہ بہ تہ چڑھے ہوئے

وَمِنَ النَّخْلِ	مِنْ طَلْعِهَا	قِنْوَانٌ	دَانِيَةٌ	وَّجَنّٰتٍ
اور کھجور کے درختوں سے	ان کے گابھے میں سے	خوشے ہیں	جھکے ہوئے	اور باغات

مِّنْ اَعْنَابٍ	وَّالزَّيْتُوْنَ	وَالرُّمَّانَ	مُشْتَبِهًا	وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ
انگوروں کے	اور زیتون	اور انار کے	ملتے جلتے	اور نہ ملنے جلنے والے

اُنْظُرُوْٓا	اِلٰى ثَمَرِهٖٓ	اِذَآ اَثْمَرَ	وَيَنْعِهٖ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكُمْ
دیکھو!	اس کے پھل کی طرف	جب وہ پھل لائے	اور اس کے پکنے (کی طرف)	بے شک	اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ۝۹۹	وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	شُرَكَآءَ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	اور انھوں نے بنایا	اللہ کے لیے	شریک

الْجِنَّ	وَخَلَقَهُمْ	وَخَرَقُوْا	لَهٗ	بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ
جنوں کو	حالانکہ اس نے انھیں پیدا کیا	اور انھوں نے تراش لیے	اس کے لیے	بیٹے اور بیٹیاں	بغیر کچھ جانے

ع ۱۲ / ۱۸

سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يَصِفُوْنَ ۝۱۰۰	بَدِيْعُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ
پاک ہے وہ	اور بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	وہ موجد ہے	آسمانوں اور زمین کا

اَنّٰى	يَكُوْنُ	لَهٗ	وَلَدٌ	وَّلَمْ تَكُنْ	لَّهٗ	صَاحِبَةٌ ؕ
کیسے	ہوگی	اس کے لیے	کوئی اولاد	حالانکہ نہیں ہے	اس کی	کوئی بیوی

وَخَلَقَ	كُلَّ شَيْءٍ ۚ	وَهُوَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝۱۰۱	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ
اور اس نے پیدا کیا	ہر چیز کو	اور وہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	یہی اللہ

رَبُّكُمْ ۚ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ	فَاعْبُدُوْهُ ۚ
تمھارا رب ہے	نہیں	کوئی معبود	مگر وہی	پیدا کرنے والا ہے	ہر چیز کا	سو تم اس کی عبادت کرو

وَهُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	وَّكِيْلٌ ۝۱۰۲	لَا تُدْرِكُهُ	الْاَبْصَارُ ؗ	وَهُوَ	يُدْرِكُ
اور وہ	ہر چیز پر	نگہبان ہے	نہیں پاتیں اسے	نگاہیں	اور وہ	پاتا ہے

الْاَبْصَارَ ۚ	وَهُوَ	اللَّطِيْفُ	الْخَبِيْرُ ۝۱۰۳	قَدْ	جَآءَكُمْ
سب نگاہوں کو	اور وہی	نہایت باریک بین	پوری خبر رکھنے والا ہے	بلاشبہ	آ گئیں تمھارے پاس

بَصَآئِرُ	مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ	فَمَنْ	اَبْصَرَ	فَلِنَفْسِهٖ ۚ
کئی نشانیاں	تمھارے رب کی طرف سے	پھر جس نے	دیکھ لیا	تو اس کی جان کے لیے ہے

وَمَنْ عَمِيَ	فَعَلَيْهَا ؕ	وَمَآ اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ ۝۱۰۴	وَكَذٰلِكَ
اور جو اندھا رہا	تو اسی پر ہے	اور نہیں ہوں میں	تم پر	کوئی محافظ	اور اسی طرح

نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	وَلِيَقُوْلُوْا	دَرَسْتَ	وَلِنُبَيِّنَهٗ
ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	اور تاکہ وہ کہیں	تو نے پڑھا ہے	اور تاکہ ہم اسے واضح کریں

لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝١٠٥	اِتَّبِعْ	مَآ	اُوْحِيَ	اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ ۚ
ان لوگوں کے لیے جو جانتے ہیں	تو پیروی کر	اس کی جو	وحی کی گئی	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے

لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ	وَاَعْرِضْ	عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ۝١٠٦	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
نہیں	کوئی معبود	مگر وہی	اور کنارہ کر	مشرکوں سے	اور اگر	چاہتا اللہ

مَآ اَشْرَكُوْا ۭ	وَمَا جَعَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيْظًا ۚ	وَمَآ اَنْتَ
تو وہ شریک نہ بناتے	اور نہیں بنایا ہم نے تجھے	ان پر	کوئی محافظ	اور نہ ہی تو

عَلَيْهِمْ	بِوَكِيْلٍ ۝١٠٧	وَلَا تَسُبُّوا	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
ان پر	کوئی نگہبان ہے	اور مت گالی دو تم	ان لوگوں کو جنھیں	وہ پکارتے ہیں	اللہ کے سوا

فَيَسُبُّوا	اللّٰهَ	عَدْوًا	بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ	كَذٰلِكَ	زَيَّنَّا
پس وہ گالی دیں گے	اللہ کو	زیادتی کرتے ہوئے	کچھ جانے بغیر	اسی طرح	ہم نے مزین کر دیا

لِكُلِّ اُمَّةٍ	عَمَلَهُمْ ۠	ثُمَّ	اِلٰى رَبِّهِمْ	مَّرْجِعُهُمْ	فَيُنَبِّئُهُمْ
ہر امت کے لیے	ان کا عمل	پھر	ان کے رب ہی کی طرف	ان کا لوٹنا ہے	تو وہ انھیں بتائے گا

بِمَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٠٨	وَاَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ
جو کچھ	وہ کیا کرتے تھے	اور انھوں نے قسمیں کھائیں	اللہ کی	اپنی پختہ قسمیں

لَئِنْ	جَآءَتْهُمْ	اٰيَةٌ	لَّيُؤْمِنُنَّ	بِهَا ۭ	قُلْ
کہ یقیناً اگر	آئی ان کے پاس	کوئی نشانی	تو وہ ضرور ہی ایمان لائیں گے	اس پر	تو کہہ

اِنَّمَا	الْاٰيٰتُ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَمَا	يُشْعِرُكُمْ ۙ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	نشانیاں	اللہ کے پاس ہیں	اور کیا چیز	تمھیں معلوم کرواتی ہے

اَنَّهَآ	اِذَا جَآءَتْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١٠٩	وَنُقَلِّبُ	اَفْئِدَتَهُمْ
کہ وہ (نشانیاں)	جب آئیں گی	تو وہ ایمان نہیں لائیں گے	اور ہم پھیر دیں گے	ان کے دلوں کو

وَاَبْصَارَهُمْ	كَمَا	لَمْ يُؤْمِنُوْا	بِهٖٓ	اَوَّلَ مَرَّةٍ
اور ان کی آنکھوں کو	جیسے	وہ ایمان نہیں لائے	اس پر	پہلی بار

وَنَذَرُهُمْ	فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ۝١١٠ ع
اور ہم انھیں چھوڑ دیں گے	اپنی سرکشی ہی میں	بھٹکتے پھریں گے

ع ١٣ ١٠ ١٩

وَلَوْ اَنَّنَا	نَزَّلْنَآ	اِلَيْهِمُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	وَ كَلَّمَهُمُ	الْمَوْتٰى
اور اگر ہم	اتار دیتے	ان کی طرف	فرشتے	اور گفتگو کرتے ان سے	مُردے

وَ حَشَرْنَا	عَلَيْهِمْ	كُلَّ شَيْءٍ	قُبُلًا	مَّا كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْٓا
اور ہم جمع کر دیتے	ان پر	ہر چیز	سامنے لا کر	(تو بھی) نہیں تھے وہ	کہ ایمان لے آتے

اِلَّآ	اَنْ يَّشَآءَ	اللّٰهُ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	يَجْهَلُوْنَ ۝١١١	وَ كَذٰلِكَ
مگر	یہ کہ چاہے	اللہ	اور لیکن	ان کے اکثر	جہالت برتتے ہیں	اور اسی طرح

جَعَلْنَا	لِكُلِّ نَبِيٍّ	عَدُوًّا	شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَ الْجِنِّ
ہم نے بنا دیا	ہر نبی کے لیے	دشمن	انسانوں اور جنوں کے شیطانوں کو

يُوْحِيْ	بَعْضُهُمْ	اِلٰى بَعْضٍ	زُخْرُفَ الْقَوْلِ	غُرُوْرًا ؕ
دل میں ڈالتا ہے	ان کا بعض	بعض کی طرف	ملمع کی ہوئی بات	دھوکا دینے کے لیے

وَلَوْ شَآءَ	رَبُّكَ	مَا فَعَلُوْهُ	فَذَرْهُمْ	وَ مَا يَفْتَرُوْنَ ۝١١٢
اور اگر چاہتا	تیرا رب	تو وہ ایسا نہ کرتے	پس چھوڑ انھیں	اور جو وہ جھوٹ گھڑتے ہیں

وَ لِتَصْغٰٓى	اِلَيْهِ	اَفْـِٕدَةُ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ
اور تا کہ مائل ہوں	اس (جھوٹ) کی طرف	دل	ان لوگوں کے جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر

وَ لِيَرْضَوْهُ	وَ لِيَقْتَرِفُوْا	مَا هُمْ	مُّقْتَرِفُوْنَ ۝١١٣
اور تا کہ وہ اسے پسند کریں	اور تا کہ وہ بھی کریں	وہ (برائیاں) جو یہ	کرنے والے ہیں

اَفَغَيْرَ اللّٰهِ	اَبْتَغِيْ	حَكَمًا	وَّهُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	اِلَيْكُمُ
تو کیا اللہ کے سوا	میں تلاش کروں	کوئی منصف	حالانکہ وہی ہے	جس نے	نازل کی	تمھاری طرف

الْكِتٰبَ	مُفَصَّلًا ؕ	وَ الَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ
یہ کتاب	مفصل	اور وہ لوگ کہ	ہم نے انھیں دی ہے	کتاب

يَعْلَمُوْنَ	اَنَّهٗ	مُنَزَّلٌ	مِّنْ رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ
جانتے ہیں	کہ وہ	نازل کی ہوئی ہے	تیرے رب کی طرف سے	حق کے ساتھ

فَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ۝١١٤	وَ تَمَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ
پس تو ہرگز نہ ہو	شک کرنے والوں میں سے	اور پوری ہوگئی	بات	تیرے رب کی

صِدْقًا وَّعَدْلًا ط	لَا مُبَدِّلَ	لِكَلِمٰتِهٖ ج	وَهُوَ	السَّمِيْعُ		
سچ اور انصاف کے اعتبار سے	کوئی بدلنے والا نہیں	اس کی باتوں کو	اور وہی	سب کچھ سننے والا		
الْعَلِيْمُ (١١٥)	وَاِنْ تُطِعْ	اَكْثَرَ مَنْ	فِي الْاَرْضِ			
سب کچھ جاننے والا ہے	اور اگر تو کہا مانے	ان لوگوں میں سے اکثر کا جو	زمین میں ہیں			
يُضِلُّوْكَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا الظَّنَّ			
تو وہ تجھے گمراہ کر دیں گے	اللہ کے راستے سے	نہیں پیروی کرتے وہ	مگر گمان کی			
وَاِنْ هُمْ	اِلَّا يَخْرُصُوْنَ (١١٦)	اِنَّ رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ		
اور نہیں ہیں وہ	مگر اٹکل دوڑاتے	بے شک تیرا رب	وہی	خوب جاننے والا ہے		
مَنْ يَّضِلُّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ ج	وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ (١١٧)	فَكُلُوْا	
اسے جو گمراہ ہوتا ہے	اس کے راستے سے	اور وہی	خوب جاننے والا ہے	ہدایت پانے والوں کو	تو کھاؤ	
مِمَّا	ذُكِرَ	اسْمُ اللّٰهِ	عَلَيْهِ	اِنْ كُنْتُمْ	بِاٰيٰتِهٖ	
اس میں سے کہ	ذکر کیا گیا ہو	اللہ کا نام	اس پر	اگر ہو تم	اس کی آیات پر	
مُؤْمِنِيْنَ (١١٨)	وَمَا لَكُمْ	اَلَّا تَاْكُلُوْا	مِمَّا	ذُكِرَ		
ایمان رکھنے والے	اور کیا ہے تمھیں	کہ تم نہ کھاؤ	اس میں سے کہ	ذکر کیا گیا ہے		
اسْمُ اللّٰهِ	عَلَيْهِ	وَقَدْ	فَصَّلَ	لَكُمْ	مَّا	
اللہ کا نام	اس پر	حالانکہ بلاشبہ	اس نے کھول کر بیان کر دی ہیں	تمھارے لیے	وہ چیزیں جو	
حَرَّمَ	عَلَيْكُمْ	اِلَّا مَا	اضْطُرِرْتُمْ	اِلَيْهِ ط	وَاِنَّ	كَثِيْرًا
اس نے حرام کی ہیں	تم پر	مگر وہ کہ	مجبور کر دیے جاؤ تم	اس کی طرف	اور بے شک	بہت سے لوگ
لَيُضِلُّوْنَ	بِاَهْوَآئِهِمْ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ط	اِنَّ رَبَّكَ	هُوَ		
یقیناً گمراہ کرتے ہیں	اپنی خواہشوں کے ساتھ	بغیر کچھ جانے	بے شک تیرا رب	وہی		
اَعْلَمُ	بِالْمُعْتَدِيْنَ (١١٩)	وَذَرُوْا	ظَاهِرَ الْاِثْمِ	وَبَاطِنَهٗ ط		
خوب جاننے والا ہے	حد سے بڑھنے والوں کو	اور چھوڑ دو	ظاہر گناہ کو	اور اس کے چھپے کو بھی		
اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَكْسِبُوْنَ	الْاِثْمَ	سَيُجْزَوْنَ	بِمَا	
بے شک	وہ لوگ جو	کماتے ہیں	گناہ	عنقریب بدلہ دیے جائیں گے	اس کا جو	

كَانُوْا	يَقْتَرِفُوْنَ ﴿١٢٠﴾	وَلَا تَأْكُلُوْا	مِمَّا	لَمْ يُذْكَرِ	اسْمُ اللّٰهِ
وہ تھے	برائیاں کماتے	اور مت کھاؤ	اس میں سے کہ	نہیں ذکر کیا گیا	اللہ کا نام

عَلَيْهِ	وَ اِنَّهٗ	لَفِسْقٌ ط	وَ اِنَّ الشَّيٰطِيْنَ	لَيُوْحُوْنَ
اس پر	اور بے شک وہ	یقیناً سراسر نافرمانی ہے	اور بے شک شیاطین	یقیناً دلوں میں ڈالتے ہیں

اِلٰٓى اَوْلِيٰٓـِٕهِمْ	لِيُجَادِلُوْكُمْ ج	وَ اِنْ	اَطَعْتُمُوْهُمْ	اِنَّكُمْ
اپنے دوستوں کے	تاکہ وہ تم سے جھگڑا کریں	اور اگر	تم نے ان کا کہا مانا	تو یقیناً تم

ع ١٤/١١

لَمُشْرِكُوْنَ ﴿١٢١﴾ ع	اَوَ مَنْ	كَانَ مَيْتًا	فَاَحْيَيْنٰهُ	وَ جَعَلْنَا	لَهٗ
یقیناً مشرک ہو	اور کیا وہ شخص جو	مُردہ تھا	پھر ہم نے اسے زندہ کیا	اور بنائی	اس کے لیے

نُوْرًا	يَّمْشِيْ	بِهٖ	فِي النَّاسِ	كَمَنْ	مَّثَلُهٗ
ایسی روشنی کہ	وہ چلتا ہے	اس کی مدد سے	لوگوں میں	اس شخص کی طرح ہے	جس کا حال یہ ہے کہ (وہ)

فِي الظُّلُمٰتِ	لَيْسَ	بِخَارِجٍ	مِّنْهَا ط	كَذٰلِكَ	زُيِّنَ
اندھیروں میں ہے	نہیں وہ	کسی طرح نکلنے والا	ان سے	اسی طرح	خوش نما بنا دیا گیا

لِلْكٰفِرِيْنَ	مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٢﴾	وَ كَذٰلِكَ	جَعَلْنَا	فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ
کافروں کے لیے	جو کچھ	وہ کیا کرتے تھے	اور اسی طرح	ہم نے بنا دیا	ہر بستی میں

اَكٰبِرَ	مُجْرِمِيْهَا	لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ط	وَ مَا يَمْكُرُوْنَ
سب سے بڑے	اس کے مجرموں کو	تاکہ وہ اس میں مکر وفریب کریں	اور نہیں وہ مکر وفریب کرتے

اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ	وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾	وَ اِذَا	جَآءَتْهُمْ	اٰيَةٌ	قَالُوْا
مگر اپنے ساتھ ہی	اور نہیں وہ سمجھتے	اور جب	آتی ہے ان کے پاس	کوئی نشانی	کہتے ہیں

وقف لازم / وقف منزل

لَنْ نُّؤْمِنَ	حَتّٰى	نُؤْتٰى	مِثْلَ مَآ	اُوْتِيَ	رُسُلُ اللّٰهِ ط م
ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے	یہاں تک کہ	ہم دیے جائیں	مثل اس کی جو	دیے گئے	اللہ کے رسول

اَللّٰهُ	اَعْلَمُ	حَيْثُ	يَجْعَلُ	رِسَالَتَهٗ ط	سَيُصِيْبُ	الَّذِيْنَ
اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	جہاں	وہ رکھتا ہے	اپنی رسالت	عنقریب پہنچے گی	ان لوگوں کو جنھوں نے

اَجْرَمُوْا	صَغَارٌ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَ عَذَابٌ	شَدِيْدٌۢ	بِمَا
جرم کیے	بڑی ذلت	اللہ کے ہاں	اور عذاب	بہت سخت	اس وجہ سے جو

كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾	فَمَنْ	يُّرِدِ اللّٰهُ	اَنْ يَّهْدِيَهٗ	يَشْرَحْ	صَدْرَهٗ
وہ مکروفریب کیا کرتے تھے	تو وہ شخص جسے	چاہتا ہے اللہ	کہ اسے ہدایت دے	کھول دیتا ہے	اس کا سینہ

لِلْاِسْلَامِ ۚ	وَمَنْ	يُّرِدْ	اَنْ يُّضِلَّهٗ	يَجْعَلْ	صَدْرَهٗ
اسلام کے لیے	اور جسے	وہ چاہتا ہے	کہ اسے گمراہ کرے	کر دیتا ہے	اس کا سینہ

ضَيِّقًا	حَرَجًا	كَاَنَّمَا	يَصَّعَّدُ	فِي السَّمَآءِ ؕ	كَذٰلِكَ
تنگ	نہایت گھٹا ہوا	گویا کہ	وہ مشکل سے چڑھ رہا ہے	آسمان میں	اسی طرح

يَجْعَلُ اللّٰهُ	الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢٥﴾	وَهٰذَا	صِرَاطُ رَبِّكَ
ڈال دیتا ہے اللہ	گندگی	ان لوگوں پر جو	ایمان نہیں رکھتے	اور یہ	راستہ ہے تیرے رب کا

مُسْتَقِيْمًا ؕ	قَدْ	فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾
سیدھا	یقیناً	ہم نے کھول کر بیان کر دی ہیں	آیات	ان لوگوں کے لیے جو	نصیحت حاصل کرتے ہیں

لَهُمْ	دَارُ السَّلٰمِ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	وَهُوَ	وَلِيُّهُمْ
انھی کے لیے	سلامتی کا گھر ہے	ان کے رب کے ہاں	اور وہی	ان کا مددگار ہے

بِمَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٧﴾	وَيَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ۚ	يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ
ان اعمال کی وجہ سے جو	وہ کیا کرتے تھے	اور جس دن	وہ جمع کرے گا ان سب کو	اے جنوں کی جماعت!

قَدِ	اسْتَكْثَرْتُمْ	مِّنَ الْاِنْسِ ۚ	وَقَالَ	اَوْلِيٰٓـؤُهُمْ
بلاشبہ	تم نے بہت سے لوگوں کو اپنا بنا لیا	انسانوں میں سے	اور کہیں گے	ان کے دوست

مِّنَ الْاِنْسِ	رَبَّنَا	اسْتَمْتَعَ	بَعْضُنَا	بِبَعْضٍ	وَّبَلَغْنَآ
انسانوں میں سے	اے ہمارے رب!	فائدہ اٹھایا	ہمارے بعض نے	بعض سے	اور ہم پہنچ گئے

اَجَلَنَا	الَّذِيْٓ	اَجَّلْتَ	لَنَا ؕ	قَالَ	النَّارُ	مَثْوٰىكُمْ
اپنے اس وقت کو	جو	تو نے مقرر کیا	ہمارے لیے	فرمائے گا	آگ (ہی)	تمھارا ٹھکانا ہے

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اِلَّا	مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	حَكِيْمٌ
ہمیشہ رہنے والے	اس میں	مگر	جو چاہے اللہ	بے شک تیرا رب	کمال حکمت والا

عَلِيْمٌ ﴿١٢٨﴾	وَكَذٰلِكَ	نُوَلِّيْ	بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ
سب کچھ جاننے والا ہے	اور اسی طرح	ہم دوست بنا دیتے ہیں	بعض ظالموں کو

۱۵ ع ۲

بَعۡضًۢا	بِمَا	كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۱۲۹﴾	يٰمَعۡشَرَ	الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ
بعض کا	اس کی وجہ سے جو	وہ کمایا کرتے تھے	اے جماعت	جنوں اور انسانوں کی!

اَلَمۡ يَاۡتِكُمۡ	رُسُلٌ	مِّنۡكُمۡ	يَقُصُّوۡنَ	عَلَيۡكُمۡ	اٰيٰتِىۡ
کیا نہیں آئے تمھارے پاس	رسول	تم میں سے	جو بیان کرتے ہوں	تم پر	میری آیات

وَيُنۡذِرُوۡنَكُمۡ	لِقَآءَ يَوۡمِكُمۡ هٰذَا ؕ	قَالُوۡا	شَهِدۡنَا
اور تمھیں ڈراتے ہوں	تمھارے اس دن کی ملاقات سے؟	وہ کہیں گے	ہم گواہی دیتے ہیں

عَلٰٓى اَنۡفُسِنَا	وَغَرَّتۡهُمُ	الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا	وَشَهِدُوۡا
اپنے آپ پر	اور دھوکا دیا انھیں	دنیا کی زندگی نے	اور وہ گواہی دیں گے

عَلٰٓى اَنۡفُسِهِمۡ	اَنَّهُمۡ	كَانُوۡا كٰفِرِيۡنَ ﴿۱۳۰﴾	ذٰلِكَ	اَنۡ
اپنے آپ پر	کہ وہ	کافر تھے	یہ	اس لیے کہ

لَّمۡ يَكُنۡ رَّبُّكَ	مُهۡلِكَ	الۡقُرٰى	بِظُلۡمٍ	وَّاَهۡلُهَا
نہیں تیرا رب کبھی	ہلاک کرنے والا	بستیوں کو	کسی ظلم سے	اس حال میں کہ اس کے رہنے والے

غٰفِلُوۡنَ ﴿۱۳۱﴾	وَلِكُلٍّ	دَرَجٰتٌ	مِّمَّا عَمِلُوۡا ؕ	وَمَا رَبُّكَ
بے خبر ہوں	اور ہر ایک کے لیے	مختلف درجے ہیں	ان اعمال کی وجہ سے جو انھوں نے کیے	اور نہیں ہے تیرا رب

بِغَافِلٍ	عَمَّا	يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۳۲﴾	وَرَبُّكَ	الۡغَنِىُّ	ذُو الرَّحۡمَةِ ؕ
ہرگز بے خبر	اس سے جو	وہ کر رہے ہیں	اور تیرا رب ہی	ہر طرح بے پروا	کمال رحمت والا ہے

اِنۡ يَّشَاۡ	يُذۡهِبۡكُمۡ	وَيَسۡتَخۡلِفۡ	مِنۡۢ بَعۡدِكُمۡ	مَّا يَشَآءُ
اگر وہ چاہے	تو تمھیں لے جائے	اور جانشین بنا دے	تمھارے بعد	جسے چاہے

كَمَآ	اَنۡشَاَكُمۡ	مِّنۡ ذُرِّيَّةِ قَوۡمٍ اٰخَرِيۡنَ ﴿۱۳۳﴾ ؕ	اِنَّ مَا
جس طرح	اس نے پیدا کیا تمھیں	کچھ اور لوگوں کی اولاد میں سے	بے شک وہ چیز جس کا

تُوۡعَدُوۡنَ	لَاٰتٍ ۙ	وَّمَاۤ اَنۡتُمۡ	بِمُعۡجِزِيۡنَ ﴿۱۳۴﴾	قُلۡ
تم وعدہ دیے جاتے ہو	ضرور آنے والی ہے	اور نہیں ہو تم	ہرگز عاجز کرنے والے	کہہ دے

يٰقَوۡمِ	اعۡمَلُوۡا	عَلٰى مَكَانَتِكُمۡ	اِنِّىۡ	عَامِلٌ ۚ
اے میری قوم!	عمل کرو	اپنی جگہ پر	بے شک میں (بھی)	عمل کرنے والا ہوں

فَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ ۙ | مَنْ | تَكُوْنُ | لَهٗ | عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ | اِنَّهٗ
تو عنقریب | تم جان لو گے | وہ کون ہے کہ | ہوتا ہے | اس کے لیے | اچھا انجام اس گھر کا | بے شک حقیقت یہ ہے کہ

لَا يُفْلِحُ | الظّٰلِمُوْنَ ۝۱۳۵ | وَجَعَلُوْا | لِلّٰهِ | مِمَّا | ذَرَاَ
نہیں فلاح پاتے | ظالم لوگ | اور انھوں نے مقرر کیا | اللہ کے لیے | اس میں سے جو | اس نے پیدا کیا

مِنَ الْحَرْثِ | وَالْاَنْعَامِ | نَصِيْبًا | فَقَالُوْا | هٰذَا | لِلّٰهِ
کھیتی میں سے | اور چوپاؤں (میں سے) | ایک حصہ | تو انھوں نے کہا | یہ | اللہ کے لیے ہے

بِزَعْمِهِمْ | وَهٰذَا | لِشُرَكَآئِنَا ۚ | فَمَا كَانَ
ان کے گمان کے مطابق | اور یہ | ہمارے شریکوں کے لیے ہے | پھر جو ہے

لِشُرَكَآئِهِمْ | فَلَا يَصِلُ | اِلَى اللّٰهِ ۚ | وَمَا كَانَ | لِلّٰهِ
ان کے شریکوں کے لیے | تو وہ نہیں پہنچتا | اللہ کی طرف | اور جو ہے | اللہ کے لیے

فَهُوَ | يَصِلُ | اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ؕ | سَآءَ | مَا يَحْكُمُوْنَ ۝۱۳۶ | وَكَذٰلِكَ
تو وہ | پہنچ جاتا ہے | ان کے شریکوں کی طرف | برا ہے | جو وہ فیصلہ کرتے ہیں | اور اسی طرح

زَيَّنَ | لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ | قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ | شُرَكَآؤُهُمْ
خوش نما بنا دیا | بہت سے مشرکوں کے لیے | اپنی اولاد کو قتل کرنا | ان کے شریکوں نے

لِيُرْدُوْهُمْ | وَلِيَلْبِسُوْا | عَلَيْهِمْ | دِيْنَهُمْ ؕ | وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ
تا کہ وہ انھیں ہلاک کریں | اور تا کہ خلط ملط کریں | ان پر | ان کا دین | اور اگر اللہ چاہتا

مَا فَعَلُوْهُ | فَذَرْهُمْ | وَمَا يَفْتَرُوْنَ ۝۱۳۷ | وَقَالُوْا | هٰذِهٖۤ | اَنْعَامٌ
تو وہ ایسا نہ کرتے | پس چھوڑ انھیں | اور جو وہ جھوٹ باندھتے ہیں | اور انھوں نے کہا | یہ | چوپائے

وَّحَرْثٌ | حِجْرٌ ۖ ق | لَّا يَطْعَمُهَآ | اِلَّا | مَنْ نَّشَآءُ | بِزَعْمِهِمْ
اور کھیتی | روکے ہوئے ہیں | نہیں کھائے گا انھیں | مگر | جسے ہم چاہیں گے | ان کے گمان کے مطابق

وَاَنْعَامٌ | حُرِّمَتْ | ظُهُوْرُهَا | وَاَنْعَامٌ | لَّا يَذْكُرُوْنَ
اور کچھ چوپائے ہیں کہ | حرام کی گئی ہیں کہ | ان کی پیٹھیں | اور کچھ چوپائے ہیں کہ | نہیں ذکر کرتے وہ

اسْمَ اللّٰهِ | عَلَيْهَا | افْتِرَآءً | عَلَيْهِ ؕ | سَيَجْزِيْهِمْ | بِمَا
اللہ کا نام | ان پر | جھوٹ باندھتے ہوئے | اس پر | عنقریب وہ انھیں جزا دے گا | اس کی جو

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝١٣٨	وَقَالُوْا	مَا	فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ
وہ جھوٹ باندھتے تھے	اور انھوں نے کہا	جو	ان چوپاؤں کے پیٹ میں ہے

خَالِصَةٌ	لِّذُكُوْرِنَا	وَمُحَرَّمٌ	عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا ۚ	وَاِنْ يَّكُنْ
وہ خالص ہے	ہمارے مردوں کے لیے	اور حرام ہے	ہماری بیویوں پر	اور اگر وہ ہو

مَّيْتَةً	فَهُمْ	فِيْهِ	شُرَكَآءُ ۭ	سَيَجْزِيْهِمْ	وَصْفَهُمْ ۭ
مُردہ	تو وہ سب	اس میں	شریک ہیں	عنقریب وہ انھیں جزا دے گا	ان کے ایسا کہنے کی

اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ ۝١٣٩	قَدْ	خَسِرَ	الَّذِيْنَ	قَتَلُوْٓا
بے شک وہ	کمال حکمت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	یقیناً	خسارہ اٹھایا	ان لوگوں نے جنھوں نے	قتل کیا

اَوْلَادَهُمْ	سَفَهًۢا	بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّحَرَّمُوْا	مَا	رَزَقَهُمُ اللّٰهُ
اپنی اولاد کو	بے وقوفی سے	بغیر کچھ جانے	اور انھوں نے حرام کرلیا	اسے جو	اللہ نے انھیں دیا

افْتِرَآءً	عَلَى اللّٰهِ ۭ	قَدْ	ضَلُّوْا	وَمَا كَانُوْا	مُهْتَدِيْنَ ۝١٤٠ ع	وَهُوَ
جھوٹ باندھتے ہوئے	اللہ پر	یقیناً	وہ گمراہ ہو گئے	اور نہ ہوئے وہ	ہدایت پانے والے	اور وہی ہے

الربع ع ١٧

الَّذِيْٓ	اَنْشَاَ	جَنّٰتٍ	مَّعْرُوْشٰتٍ	وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ
جس نے	پیدا کیے	ایسے باغات	جو چھپروں پر چڑھائے ہوئے ہیں	اور جو چھپروں پر چڑھائے ہوئے نہیں ہیں

وَّالنَّخْلَ	وَالزَّرْعَ	مُخْتَلِفًا	اُكُلُهٗ	وَالزَّيْتُوْنَ	وَالرُّمَّانَ
اور کھجوروں کے درخت	اور کھیتی	اس حال میں کہ مختلف ہیں	ان کے پھل	اور زیتون	اور انار

مُتَشَابِهًا	وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۭ	كُلُوْا	مِنْ ثَمَرِهٖٓ	اِذَآ اَثْمَرَ	وَاٰتُوْا
ایک دوسرے سے ملتے جلتے	اور نہ ملتے جلتے	کھاؤ	اس کے پھل میں سے	جب وہ پھل لائے	اور دو

حَقَّهٗ	يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ	وَلَا تُسْرِفُوْا ۭ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ	الْمُسْرِفِيْنَ ۝١٤١ۙ
اس کا حق	اس کی کٹائی کے دن	اور حد سے نہ گزرو	بے شک وہ	نہیں محبت کرتا	حد سے گزرنے والوں سے

وَمِنَ الْاَنْعَامِ	حَمُوْلَةً	وَّفَرْشًا ۭ	كُلُوْا	مِمَّا
اور چوپاؤں میں سے کچھ	بوجھ اٹھانے والے ہیں	اور کچھ زمین سے لگے ہوئے	کھاؤ	اس میں سے جو

رَزَقَكُمُ اللّٰهُ	وَلَا تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ
اللہ نے تمھیں دیا	اور مت پیچھے چلو	شیطان کے قدموں کے	بے شک وہ	تمھارا	دشمن ہے

مُّبِيْنٌ ﴿١٤٢﴾ لا	ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ	مِنَ الضَّاْنِ	اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْمَعْزِ
کھلا	(پیدا فرمائیں) آٹھ قسمیں	بھیڑ میں سے	دو	اور بکری میں سے

اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ	ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ	اَمِ	الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا
دو	تو کہہ	کیا دونوں نر	اس نے حرام کیے	یا	دونوں مادائیں؟	یا وہ (بچہ) کہ

اشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ	اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	نَبِّـُٔوْنِيْ	بِعِلْمٍ
لپٹے ہوئے ہیں	اس پر	دونوں ماداؤں کے رحم؟	بتاؤ مجھے	کسی علم کے ساتھ

اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿١٤٣﴾ لا	وَمِنَ الْاِبِلِ	اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْبَقَرِ
اگر ہو تم	سچے	اور اونٹوں میں سے	دو	اور گائیوں میں سے

اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ	ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ	اَمِ	الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا
دو	تو کہہ	کیا دونوں نر	اس نے حرام کیے	یا	دونوں مادائیں؟	یا وہ (بچہ) کہ

اشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ	اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	اَمْ	كُنْتُمْ	شُهَدَآءَ	اِذْ
لپٹے ہوئے ہیں	اس پر	دونوں ماداؤں کے رحم؟	یا	تھے تم	حاضر	جب

وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ	بِهٰذَا ۚ	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى
وصیت کی تمھیں اللہ نے	اس کی؟	پھر کون	زیادہ ظالم ہے	اس سے جس نے	باندھا

عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	لِّيُضِلَّ	النَّاسَ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اللہ پر	جھوٹ	تا کہ وہ گمراہ کرے	لوگوں کو	بغیر کچھ جانے	بے شک اللہ

ع لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٤﴾ ع	قُلْ	لَّآ اَجِدُ	فِيْ مَآ اُوْحِيَ
نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	تو کہہ	میں نہیں پاتا	اس وحی میں جو کی گئی ہے

اِلَيَّ	مُحَرَّمًا	عَلٰى طَاعِمٍ	يَّطْعَمُهٗٓ	اِلَّآ اَنْ	يَّكُوْنَ
میری طرف	حرام کی ہوئی کوئی چیز	کسی کھانے والے پر	جسے وہ کھائے	مگر یہ کہ	ہو وہ

مَيْتَةً	اَوْ دَمًا	مَّسْفُوْحًا	اَوْ لَحْمَ	خِنْزِيْرٍ	فَاِنَّهٗ	رِجْسٌ
مردار	یا خون	بہایا ہوا	یا گوشت	خنزیر کا	کہ بے شک وہ	گندگی ہے

اَوْ فِسْقًا	اُهِلَّ	لِغَيْرِ اللّٰهِ	بِهٖ ۚ	فَمَنِ	اضْطُرَّ
یا نافرمانی ہو	کہ پکارا گیا ہو	غیر اللہ کا نام	اس پر	پھر جو	مجبور کر دیا جائے

غَيْرَ بَاغٍ	وَّلَا عَادٍ	فَاِنَّ رَبَّكَ	غَفُوْرٌ
اس حال میں کہ نہ بغاوت کرنے والا ہو	اور نہ حد سے گزرنے والا	تو بے شک تیرا رب	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿١٤٥﴾	وَعَلَى الَّذِيْنَ	هَادُوْا	حَرَّمْنَا	كُلَّ ذِىْ ظُفُرٍ ۚ
بے حد رحم والا ہے	اور ان لوگوں پر جو	یہودی بن گئے	ہم نے حرام کر دیا	ہر ناخن والا جانور

وَمِنَ الْبَقَرِ	وَالْغَنَمِ	حَرَّمْنَا	عَلَيْهِمْ	شُحُوْمَهُمَآ	اِلَّا مَا
اور گائیوں میں سے	اور بھیڑ بکریوں (میں سے)	ہم نے حرام کر دیں	ان پر	دونوں کی چربیاں	مگر جو

حَمَلَتْ	ظُهُوْرُهُمَآ	اَوِ الْحَوَايَآ	اَوْ مَا اخْتَلَطَ	بِعَظْمٍ ۭ
اٹھائے ہوئے ہوں	ان دونوں کی پشتیں	یا انتڑیاں	یا جو ملی ہو	کسی ہڈی کے ساتھ

ذٰلِكَ	جَزَيْنٰهُمْ	بِبَغْيِهِمْ ښ	وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ ﴿١٤٦﴾	فَاِنْ
یہ	ہم نے انھیں جزا دی	ان کی سرکشی کے بدلے	اور یقیناً ہم	ضرور سچے ہیں	پھر اگر

كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ	رَّبُّكُمْ	ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ	وَلَا يُرَدُّ	بَاْسُهٗ
وہ تجھے جھٹلا دیں	تو کہہ دے	تمھارا رب	وسیع رحمت والا ہے	اور نہیں ہٹایا جاتا	اس کا عذاب

عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٤٧﴾	سَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا
مجرم لوگوں سے	عنقریب کہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	شریک بنائے

لَوْ شَآءَ اللّٰهُ	مَآ اَشْرَكْنَا	وَلَآ اٰبَآؤُنَا	وَلَا حَرَّمْنَا	مِنْ شَيْءٍ ۭ
اگر چاہتا اللہ	تو نہ شریک بناتے ہم	اور نہ ہمارے باپ دادا	اور نہ حرام کرتے ہم	کوئی چیز

كَذٰلِكَ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	حَتّٰى	ذَاقُوْا
اسی طرح	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	یہاں تک کہ	انھوں نے چکھا

بَاْسَنَا ۭ	قُلْ	هَلْ عِنْدَكُمْ	مِّنْ عِلْمٍ	فَتُخْرِجُوْهُ	لَنَا ۭ
ہمارا عذاب	کہہ دے	کیا تمھارے پاس ہے	کوئی علم	کہ تم نکالو اسے	ہمارے لیے؟

اِنْ تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا الظَّنَّ	وَاِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا	تَخْرُصُوْنَ ﴿١٤٨﴾	قُلْ
نہیں تم پیروی کرتے	مگر گمان کی	اور نہیں ہو تم	مگر	انکل دوڑاتے	کہہ دے

فَلِلّٰهِ	الْحُجَّةُ	الْبَالِغَةُ ۚ	فَلَوْ	شَآءَ	لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٤٩﴾
پھر اللہ ہی کے لیے ہے	دلیل	کامل	سو اگر	وہ چاہتا	تو ہدایت دے دیتا تم سب کو

قُلْ	هَلُمَّ	شُهَدَآءَكُمُ	الَّذِيْنَ	يَشْهَدُوْنَ	اَنَّ اللّٰهَ
تو کہہ	لاؤ	اپنے گواہ	وہ جو	گواہی دیں	کہ اللہ نے

حَرَّمَ	هٰذَا ۚ	فَاِنْ	شَهِدُوْا	فَلَا تَشْهَدْ	مَعَهُمْ ۚ
حرام کیا ہے	ان (چیزوں) کو	پھر اگر	وہ گواہی دیں	تو مت گواہی دے تُو	ان کے ساتھ

وَلَا تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَالَّذِيْنَ
اور مت پیچھے چل	ان لوگوں کی خواہشوں کے جنھوں نے	جھٹلا دیا	ہماری آیات کو	اور جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	وَهُمْ	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُوْنَ ﴿١٥٠﴾ ع	قُلْ	تَعَالَوْا
ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	اور وہ	اپنے رب کے ساتھ	برابر ٹھہراتے ہیں	تو کہہ	آؤ

ع ١٨ ٢٠ ٥

اَتْلُ	مَا حَرَّمَ	رَبُّكُمْ	عَلَيْكُمْ	اَلَّا تُشْرِكُوْا
میں تلاوت کروں	جو حرام کیا ہے	تمھارے رب نے	تم پر	(اس نے تاکیدی حکم دیا ہے) کہ نہ شریک ٹھہراؤ

بِهٖ	شَيْـًٔا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا ۚ	وَلَا تَقْتُلُوْٓا	اَوْلَادَكُمْ
اس کے ساتھ	کسی چیز کو	اور ماں باپ کے ساتھ	خوب احسان کرو	اور نہ قتل کرو	اپنی اولاد کو

مِّنْ اِمْلَاقٍ ؕ	نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ	وَاِيَّاهُمْ ۚ	وَلَا تَقْرَبُوا	الْفَوَاحِشَ
مفلسی کی وجہ سے	ہم ہی رزق دیتے ہیں تمھیں	اور ان کو بھی	اور نہ قریب جاؤ	بے حیائی کے کاموں کے

مَا ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا بَطَنَ ۚ	وَلَا تَقْتُلُوا	النَّفْسَ	الَّتِيْ	حَرَّمَ اللّٰهُ
جو ظاہر ہیں	ان میں سے	اور جو چھپے ہوئے ہیں	اور نہ قتل کرو	اس جان کو	جسے	حرام کیا ہے اللہ نے

اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكُمْ	وَصّٰىكُمْ	بِهٖ	لَعَلَّكُمْ
مگر حق کے ساتھ	یہ ہے وہ کہ	اس نے تمھیں تاکیدی حکم دیا ہے	اس کا	تاکہ تم

تَعْقِلُوْنَ ﴿١٥١﴾	وَلَا تَقْرَبُوْا	مَالَ الْيَتِيْمِ	اِلَّا بِالَّتِيْ	هِيَ اَحْسَنُ
سمجھو	اور نہ قریب جاؤ	یتیم کے مال کے	مگر اس طریقے سے	جو سب سے اچھا ہو

حَتّٰى	يَبْلُغَ	اَشُدَّهٗ ۚ	وَاَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيْزَانَ	بِالْقِسْطِ ۚ
یہاں تک کہ	وہ پہنچ جائے	اپنی جوانی کو	اور پورا کرو	ماپ	اور تول	انصاف کے ساتھ

لَا نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا وُسْعَهَا ۚ	وَاِذَا	قُلْتُمْ	فَاعْدِلُوْا
ہم نہیں تکلیف دیتے	کسی جان کو	مگر اس کی طاقت کے مطابق	اور جب	تم بات کرو	تو انصاف کرو

وَلَوْ كَانَ	ذَا قُرْبٰى ۚ	وَ بِعَهْدِ اللّٰهِ	اَوْفُوْا ؕ	ذٰلِكُمْ	وَصّٰىكُمْ
اگرچہ ہو کوئی	رشتہ دار	اور اللہ کے عہد کو	پورا کرو	یہ ہے وہ کہ	اس نے تاکیدی حکم دیا ہے تمھیں

بِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۵۲﴾ ۙ	وَ اَنَّ	هٰذَا	صِرَاطِیْ
اس کا	تاکہ تم	نصیحت حاصل کرو	اور یہ کہ	یہی ہے	میرا راستہ

مُسْتَقِيْمًا	فَاتَّبِعُوْهُ ۚ	وَلَا تَتَّبِعُوا	السُّبُلَ	فَتَفَرَّقَ بِكُمْ
سیدھا	سو اس پر چلو	اور مت چلو	کئی راستوں پر	پس وہ جدا کر دیں گے تمھیں

عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ	ذٰلِكُمْ	وَصّٰىكُمْ	بِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ﴿۱۵۳﴾
اس کے راستے سے	یہ ہے وہ کہ	اس نے تاکیدی حکم دیا ہے تمھیں	اس کا	تاکہ تم	بچ جاؤ

ثُمَّ اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	تَمَامًا	عَلَى الَّذِیْٓ
پھر ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب	پورا کرنے کے لیے (نعمت کو)	اس شخص پر جس نے

اَحْسَنَ	وَ تَفْصِيْلًا	لِّكُلِّ شَیْءٍ	وَّ هُدًى	وَّ رَحْمَةً
نیکی کی	اور تفصیل کے لیے	ہر چیز کی	اور ہدایت	اور رحمت کے لیے

لَّعَلَّهُمْ	بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۴﴾ ع	وَ هٰذَا كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	ع ۱۹ ۲
تاکہ وہ	اپنے رب کی ملاقات پر	ایمان لے آئیں	اور یہ عظیم کتاب ہے	ہم نے اسے نازل کیا ہے	

مُبٰرَكٌ	فَاتَّبِعُوْهُ	وَ اتَّقُوْا	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۵۵﴾ ۙ
بڑی برکت والی ہے	سو اس کے پیچھے چلو	اور بچ جاؤ	تاکہ تم	رحم کیے جاؤ

اَنْ تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اُنْزِلَ الْكِتٰبُ	عَلٰى طَآىِٕفَتَيْنِ	مِنْ قَبْلِنَا ۪
ایسا نہ ہو کہ تم کہو کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اتاری گئی کتاب	ان دو گروہوں پر جو	ہم سے پہلے تھے

وَ اِنْ	كُنَّا	عَنْ دِرَاسَتِهِمْ	لَغٰفِلِيْنَ ﴿۱۵۶﴾ ۙ	اَوْ تَقُوْلُوْا
اور بے شک	تھے ہم	ان کے پڑھنے پڑھانے سے	یقیناً بے خبر	یا تم کہو کہ

لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا	الْكِتٰبُ	لَكُنَّآ	اَهْدٰى	مِنْهُمْ ۚ
اگر ہم پر اتاری جاتی	کتاب	تو ہم ہوتے	زیادہ ہدایت والے	ان سے

فَقَدْ	جَآءَكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَهُدًى	وَّ رَحْمَةٌ ۚ
پس بلاشبہ	آئی تمھارے پاس	واضح دلیل	تمھارے رب کی طرف سے	اور ہدایت	اور رحمت

فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَ صَدَفَ	عَنْهَا ط
پھر کون	زیادہ ظالم ہے	اس سے جس نے	جھٹلایا	اللہ کی آیات کو	اور کنارہ کیا	ان سے؟

سَنَجْزِي	الَّذِيْنَ	يَصْدِفُوْنَ	عَنْ اٰيٰتِنَا	سُوْٓءَ الْعَذَابِ
عنقریب ہم جزا دیں گے	ان لوگوں کو جو	کنارہ کرتے ہیں	ہماری آیات سے	برے عذاب کی

بِمَا	كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ﴿١٥٧﴾	هَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّآ اَنْ
اس کی وجہ سے جو	وہ کنارہ کرتے تھے	کس چیز کا وہ انتظار کر رہے ہیں	سوائے اس کے کہ

تَاْتِيَهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ يَاْتِيَ	رَبُّكَ	اَوْ يَاْتِيَ
ان کے پاس آ جائیں	فرشتے	یا آئے	تیرا رب	یا آئے

بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ ط	يَوْمَ	يَاْتِيْ	بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ
تیرے رب کی کوئی نشانی	جس دن	آئے گی	تیرے رب کی کوئی نشانی

لَا يَنْفَعُ	نَفْسًا	اِيْمَانُهَا	لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ	مِنْ قَبْلُ
نہیں فائدہ دے گا	کسی جان کو	اس کا ایمان	کہ وہ (جان) جو نہیں ایمان لائی تھی	اس سے پہلے

اَوْ كَسَبَتْ	فِيْٓ اِيْمَانِهَا	خَيْرًا ط	قُلِ	انْتَظِرُوْٓا
یا نہیں کمائی تھی اس نے	اپنے ایمان میں	کوئی نیکی	کہہ دے	تم انتظار کرو

اِنَّا	مُنْتَظِرُوْنَ ﴿١٥٨﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	فَرَّقُوْا	دِيْنَهُمْ	وَكَانُوْا
بے شک ہم (بھی)	منتظر ہیں	بے شک وہ لوگ جنھوں نے	جدا جدا کر لیا	اپنے دین کو	اور بن گئے

شِيَعًا	لَّسْتَ	مِنْهُمْ	فِيْ شَيْءٍ ط	اِنَّمَآ	اَمْرُهُمْ
کئی گروہ	نہیں ہے تو	ان سے	کسی چیز میں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ان کا معاملہ

اِلَى اللّٰهِ	ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿١٥٩﴾	مَنْ جَآءَ
اللہ کے حوالے ہے	پھر وہ انھیں بتائے گا	وہ کچھ جو	وہ کیا کرتے تھے	جو شخص لائے گا

بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ	عَشْرُ اَمْثَالِهَا ج	وَمَنْ جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ
نیکی	تو اس کے لیے	اس جیسی دس ہوں گی	اور جو لائے گا	برائی

فَلَا يُجْزٰٓى	اِلَّا مِثْلَهَا	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١٦٠﴾	قُلْ
تو وہ نہیں جزا دیا جائے گا	مگر اسی کی مثل	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	کہہ دے

اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ	رَبِّيْٓ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۚ	دِيْنًا
بے شک مجھے تو ہدایت دی ہے	میرے رب نے	سیدھے راستے کی طرف	جو دین ہے

قِيَمًا	مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ۚ	وَمَا كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٦١﴾
مضبوط	ابراہیم کی ملت	جو ایک طرف کا تھا	اور نہیں تھا وہ	مشرکوں سے

قُلْ	اِنَّ	صَلَاتِيْ	وَنُسُكِيْ	وَمَحْيَايَ	وَمَمَاتِيْ
تو کہہ	بے شک	میری نماز	اور میری قربانی	اور میری زندگی	اور میری موت

لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٢﴾ لا	لَا شَرِيْكَ	لَهٗ ۚ	وَبِذٰلِكَ
اللہ کے لیے ہے	جو جہانوں کا رب ہے	کوئی شریک نہیں	اس کا	اور اسی کا

اُمِرْتُ	وَاَنَا	اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٦٣﴾	قُلْ
مجھے حکم دیا گیا ہے	اور میں	حکم ماننے والوں میں سب سے پہلا ہوں	کہہ دے

اَغَيْرَ اللّٰهِ	اَبْغِيْ	رَبًّا	وَّهُوَ	رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ؕ
کیا اللہ کے سوا	میں تلاش کروں	کوئی اور رب	حالانکہ وہ	ہر چیز کا رب ہے

وَلَا تَكْسِبُ	كُلُّ نَفْسٍ	اِلَّا عَلَيْهَا ۚ	وَلَا تَزِرُ
اور نہیں کماتی	کوئی جان	مگر اپنے آپ پر	اور نہیں بوجھ اٹھائے گی

وَازِرَةٌ	وِّزْرَ اُخْرٰى ۚ	ثُمَّ	اِلٰى رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ
کوئی بوجھ اٹھانے والی	کسی دوسری (جان) کا بوجھ	پھر	تمھارے رب ہی کی طرف	تمھارا لوٹنا ہے

فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٦٤﴾	وَهُوَ الَّذِيْ
تو وہ تمھیں بتائے گا	وہ کہ	تم اس میں اختلاف کیا کرتے تھے	اور وہی ہے جس نے

جَعَلَكُمْ	خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ	وَرَفَعَ	بَعْضَكُمْ	فَوْقَ بَعْضٍ
تمھیں بنایا	زمین کے جانشین	اور بلند کر دیا	تمھارے بعض کو	بعض پر

دَرَجٰتٍ	لِّيَبْلُوَكُمْ	فِيْ مَآ	اٰتٰىكُمْ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ
درجوں میں	تاکہ وہ تمھیں آزمائے	اس میں جو	اس نے تمھیں دیا ہے	بے شک تیرا رب

سَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖ صلے	وَاِنَّهٗ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿١٦٥﴾ ع
بہت جلد سزا دینے والا ہے	اور بے شک وہ	یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

ع ٢٠ / ١١ / ٧ النصف

سُوْرَةُ الْاَعْرَافِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٧ مَكِّيَّةٌ ٣٩ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٢٠٦ ٢٤

الٓمّٓصٓ ۚ (١)	كِتٰبٌ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	فَلَا يَكُنْ	فِيْ صَدْرِكَ
الٓمّٓصٓ	عظیم کتاب ہے	جو اتاری گئی ہے	تیری طرف	پس نہ ہو	تیرے سینے میں

حَرَجٌ	مِّنْهُ	لِتُنْذِرَ	بِهٖ	وَ ذِكْرٰى	لِلْمُؤْمِنِيْنَ (٢)
کوئی تنگی	اس سے	تاکہ تو ڈرائے	اس کے ساتھ	اور نصیحت ہے	ایمان والوں کے لیے

اِتَّبِعُوْا	مَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَلَا تَتَّبِعُوْا
پیچھے چلو	اس کے جو	نازل کیا گیا	تمھاری طرف	تمھارے رب کی جانب سے	اور نہ پیچھے چلو

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَذَكَّرُوْنَ (٣)	وَكَمْ	مِّنْ قَرْيَةٍ
اس کے سوا	اور دوستوں کے	بہت کم	تم نصیحت قبول کرتے ہو	اور کتنی ہی	بستیاں ہیں

اَهْلَكْنٰهَا	فَجَآءَهَا	بَاْسُنَا	بَيَاتًا	اَوْ هُمْ
ہم نے انھیں ہلاک کر دیا	تو آیا ان پر	ہمارا عذاب	راتوں رات	یا (جب) وہ

قَآئِلُوْنَ (٤)	فَمَا كَانَ	دَعْوٰىهُمْ	اِذْ جَآءَهُمْ	بَاْسُنَآ
دوپہر کو آرام کرنے والے تھے	پھر نہیں تھی	ان کی پکار	جب ان کے پاس آیا	ہمارا عذاب

اِلَّآ اَنْ	قَالُوْٓا	اِنَّا كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ (٥)	فَلَنَسْـَٔلَنَّ	الَّذِيْنَ
مگر یہ کہ	انھوں نے کہا	بے شک ہم ہی تھے	ظالم	تو یقیناً ہم ضرور پوچھیں گے	ان لوگوں سے

اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ	وَلَنَسْـَٔلَنَّ	الْمُرْسَلِيْنَ (٦) لا	فَلَنَقُصَّنَّ
جن کی طرف (رسول) بھیجے گئے	اور یقیناً ہم ضرور پوچھیں گے	بھیجے گئے (رسولوں) سے	پھر یقیناً ہم ضرور بیان کریں گے

عَلَيْهِمْ	بِعِلْمٍ	وَّمَا كُنَّا	غَآئِبِيْنَ (٧)	وَالْوَزْنُ	يَوْمَئِذِ
ان پر	پورے علم کے ساتھ	اور نہیں تھے ہم	غائب	اور وزن	اس دن

الْحَقُّ ۚ	فَمَنْ	ثَقُلَتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ (٨)
حق ہے	پھر وہ شخص کہ	بھاری ہوگئے	اس کے پلڑے	تو وہ لوگ ہی	کامیاب ہونے والے ہیں

وَمَنْ	خَفَّتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا
اور وہ شخص کہ	ہلکے ہوئے	اس کے پلڑے	تو یہی	وہ لوگ ہیں جنھوں نے	خسارے میں ڈالا

أَنْفُسَهُمْ	بِمَا	كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَظْلِمُوْنَ ۝٩
اپنے آپ کو	اس وجہ سے کہ	تھے وہ	ہماری آیات کے ساتھ	ناانصافی کرتے

وَلَقَدْ	مَكَّنّٰكُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَجَعَلْنَا	لَكُمْ	فِيْهَا
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے تمھیں ٹھکانا دیا	زمین میں	اور ہم نے بنائے	تمھارے لیے	اس میں

ع ١٠ / ٨

مَعَايِشَ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَشْكُرُوْنَ ۝١٠	وَلَقَدْ	خَلَقْنٰكُمْ	ثُمَّ
زندگی کے سامان	بہت کم	تم شکر کرتے ہو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے تمھیں پیدا کیا	پھر

صَوَّرْنٰكُمْ	ثُمَّ	قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ ۖ	فَسَجَدُوْٓا
ہم نے تمھاری صورت بنائی	پھر	ہم نے کہا	فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو	تو انھوں نے سجدہ کیا

اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ	لَمْ يَكُنْ	مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ۝١١	قَالَ	مَا	مَنَعَكَ
مگر ابلیس	نہ ہوا وہ	سجدہ کرنے والوں سے	فرمایا	کس چیز نے	تجھے روکا

اَلَّا تَسْجُدَ	اِذْ اَمَرْتُكَ ؕ	قَالَ	اَنَا	خَيْرٌ	مِّنْهُ ۚ
کہ تو سجدہ نہیں کرتا	جب میں نے تجھے حکم دیا؟	اس نے کہا	میں	بہتر ہوں	اس سے

خَلَقْتَنِيْ	مِنْ نَّارٍ	وَّخَلَقْتَهٗ	مِنْ طِيْنٍ ۝١٢	قَالَ	فَاهْبِطْ
تو نے مجھے پیدا کیا	آگ سے	اور تو نے اسے پیدا کیا ہے	مٹی سے	فرمایا	پھر اتر جا

مِنْهَا	فَمَا يَكُوْنُ	لَكَ	اَنْ تَتَكَبَّرَ	فِيْهَا	فَاخْرُجْ
اس سے	کیوں کہ نہیں ہوگا	تیرے لیے	کہ تو تکبر کرے	اس میں	سو نکل جا

اِنَّكَ	مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ۝١٣	قَالَ	اَنْظِرْنِيْٓ
یقیناً تو	ذلیل ہونے والوں میں سے ہے	اس نے کہا	مجھے مہلت دے

اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ۝١٤	قَالَ	اِنَّكَ	مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ۝١٥
اس دن تک کہ یہ اٹھائے جائیں گے	فرمایا	بے شک تو	مہلت دیے گئے لوگوں میں سے ہے

قَالَ	فَبِمَآ	اَغْوَيْتَنِيْ	لَاَقْعُدَنَّ	لَهُمْ
اس نے کہا	پھر اس وجہ سے کہ	تو نے مجھے گمراہ کیا	میں ضرور ہی بیٹھوں گا	ان کے لیے

صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝١٦ ۙ	ثُمَّ	لَاٰتِيَنَّهُمْ	مِّنْ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ
تیرے سیدھے راستے پر	پھر	میں ضرور ہی آؤں گا ان کے پاس	ان کے آگے سے

وَ مِنْ خَلْفِهِمْ	وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ	وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ ؕ	وَلَا تَجِدُ
اور ان کے پیچھے سے	اور ان کی دائیں طرفوں سے	اور ان کی بائیں طرفوں سے	اور تو نہیں پائے گا

اَكْثَرَهُمْ	شٰكِرِيْنَ ۝١٧	قَالَ	اخْرُجْ	مِنْهَا	مَذْءُوْمًا
ان کے اکثر کو	شکر کرنے والے	فرمایا	نکل جا	اس سے	مذمت کیا ہوا

مَّدْحُوْرًا ؕ	لَمَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	لَاَمْلَئَنَّ	جَهَنَّمَ
دھتکارا ہوا	یقیناً جس نے	پیروی کی تیری	ان میں سے	میں ضرور ہی بھروں گا	جہنم کو

مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝١٨	وَيٰٓاٰدَمُ	اسْكُنْ	اَنْتَ	وَزَوْجُكَ	الْجَنَّةَ
تم سب سے	اور اے آدم!	رہ	تو	اور تیری بیوی	جنت میں

فَكُلَا	مِنْ حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَلَا تَقْرَبَا	هٰذِهِ الشَّجَرَةَ
پس دونوں کھاؤ	جہاں سے	تم دونوں چاہو	اور مت قریب جاؤ	اس درخت کے

فَتَكُوْنَا	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٩	فَوَسْوَسَ	لَهُمَا	الشَّيْطٰنُ
کہ ہو جاؤ گے تم دونوں	ظالموں سے	پھر وسوسہ ڈالا	ان دونوں کے لیے	شیطان نے

لِيُبْدِيَ	لَهُمَا	مَا وٗرِيَ	عَنْهُمَا	مِنْ سَوْاٰتِهِمَا
تاکہ ظاہر کر دے	ان دونوں کے لیے	جو چھپایا گیا تھا	ان دونوں سے	ان دونوں کی شرم گاہوں میں سے

وَقَالَ	مَا نَهٰكُمَا	رَبُّكُمَا	عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ	اِلَّآ
اور اس نے کہا	نہیں منع کیا تم دونوں کو	تمھارے رب نے	اس درخت سے	مگر

اَنْ	تَكُوْنَا	مَلَكَيْنِ	اَوْ تَكُوْنَا	مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ۝٢٠
اس لیے کہ	کہیں ہو جاؤ تم دونوں	فرشتے	یا ہو جاؤ	ہمیشہ رہنے والوں میں سے

وَقَاسَمَهُمَآ	اِنِّيْ	لَكُمَا	لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ۝٢١ لا
اور اس نے بار بار قسم کھائی دونوں سے	کہ بے شک میں	تم دونوں کے لیے	یقیناً خیر خواہوں سے ہوں

فَدَلّٰىهُمَا	بِغُرُوْرٍ ۚ	فَلَمَّا	ذَاقَا	الشَّجَرَةَ	بَدَتْ
پس اتار لایا وہ دونوں کو	دھوکے سے	پھر جب	دونوں نے چکھا	اس درخت کو	تو ظاہر ہو گئیں

لَهُمَا	سَوْاٰتُهُمَا	وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا	مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ؕ
ان کے لیے	ان کی شرم گاہیں	اور وہ شروع ہوئے	چپکاتے تھے	اپنے آپ پر	جنت کے پتوں سے

وَ نَادٰىهُمَا	رَبُّهُمَآ	اَلَمْ اَنْهَكُمَا	عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ
اور ان دونوں کو آواز دی	ان کے رب نے	کیا نہیں منع کیا میں نے تم دونوں کو	اس درخت سے

وَ اَقُلْ	لَّكُمَآ	اِنَّ الشَّيْطٰنَ	لَكُمَا	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ ۝۲۲
اور نہیں کہا	تم دونوں سے	کہ یقیناً شیطان	تمھارا	دشمن ہے	کھلا؟

قَالَا	رَبَّنَا	ظَلَمْنَآ	اَنْفُسَنَا سکتہ	وَاِنْ	لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا
دونوں نے کہا	اے ہمارے رب!	ہم نے ظلم کیا	اپنی جانوں پر	اور اگر	تو نے ہمیں نہ بخشا

وَتَرْحَمْنَا	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝۲۳	قَالَ	اهْبِطُوْا
اور ہم پر رحم نہ کیا	تو یقیناً ہم ضرور ہو جائیں گے	خسارہ اٹھانے والوں میں سے	فرمایا	اتر جاؤ

بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ ۚ	وَ لَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ
تمھارا بعض	بعض کا	دشمن ہے	اور تمھارے لیے	زمین میں	ایک ٹھکانا ہے

وَّ مَتَاعٌ	اِلٰى حِيْنٍ ۝۲۴	قَالَ	فِيْهَا	تَحْيَوْنَ	وَ فِيْهَا
اور کچھ (زندگی کا) سامان ہے	ایک وقت تک	فرمایا	اسی میں	تم زندہ رہو گے	اور اسی میں

تَمُوْتُوْنَ	وَ مِنْهَا	تُخْرَجُوْنَ ۝۲۵	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	قَدْ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	ع ۲ ۹
مرو گے	اور اسی سے	نکالے جاؤ گے	اے آدم کی اولاد!	بے شک	ہم نے اتارا	تم پر	

لِبَاسًا	يُّوَارِيْ	سَوْاٰتِكُمْ	وَرِيْشًا ؕ	وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ۙ	ذٰلِكَ
ایک لباس جو	چھپاتا ہے	تمھاری شرم گاہوں کو	اور زینت (بھی)	اور تقویٰ کا لباس!	یہ

خَيْرٌ ؕ	ذٰلِكَ	مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ	لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝۲۶	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ
سب سے بہتر ہے	یہ	اللہ کی نشانیوں سے ہے	تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں	اے آدم کی اولاد!

لَا يَفْتِنَنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ	كَمَآ	اَخْرَجَ	اَبَوَيْكُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ
کہیں فتنے میں نہ ڈال دے تمھیں	شیطان	جس طرح	اس نے نکال دیا	تمھارے ماں باپ کو	جنت سے

يَنْزِعُ	عَنْهُمَا	لِبَاسَهُمَا	لِيُرِيَهُمَا	سَوْاٰتِهِمَا ؕ	اِنَّهٗ
وہ اتارتا تھا	دونوں سے	ان کا لباس	تاکہ انھیں دکھائے	ان کی شرم گاہیں	بے شک وہ

يَرٰىكُمْ	هُوَ	وَ قَبِيْلُهٗ	مِنْ حَيْثُ	لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ	اِنَّا
دیکھتا ہے تمھیں	وہ	اور اس کا قبیلہ	جہاں سے	تم انھیں نہیں دیکھتے	بے شک ہم نے

جَعَلْنَا	الشَّيٰطِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	لِلَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾	وَاِذَا
بنایا ہے	شیطانوں کو	دوست	ان لوگوں کا جو	ایمان نہیں رکھتے	اور جب

فَعَلُوْا	فَاحِشَةً	قَالُوْا	وَجَدْنَا	عَلَيْهَآ	اٰبَآءَنَا	وَاللّٰهُ
وہ کرتے ہیں	کوئی بے حیائی کا کام	تو کہتے ہیں	ہم نے پایا ہے	اس پر	اپنے باپ دادا کو	اور اللہ نے

اَمَرَنَا	بِهَا ؕ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَاْمُرُ	بِالْفَحْشَآءِ ؕ	اَتَقُوْلُوْنَ
ہمیں حکم دیا ہے	اس کا	کہہ دے	بے شک اللہ	نہیں حکم دیتا	بے حیائی کا	کیا تم کہتے ہو

عَلَى اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾	قُلْ	اَمَرَ رَبِّيْ	بِالْقِسْطِ قف
اللہ پر	جو تم نہیں جانتے	تو کہہ	میرے رب نے حکم دیا ہے	انصاف کا

وَاَقِيْمُوْا	وُجُوْهَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ	وَّادْعُوْهُ	مُخْلِصِيْنَ
اور سیدھے رکھو	اپنے چہرے	ہر نماز کے وقت	اور اسے پکارو	خالص کرتے ہوئے

لَهُ	الدِّيْنَ ؕ	كَمَا	بَدَاَكُمْ	تَعُوْدُوْنَ ﴿٢٩﴾ ؕ
اس کے لیے	دین کو	جس طرح	اس نے تمھاری ابتدا کی	(اسی طرح) تم دوبارہ پیدا ہو گے

فَرِيْقًا	هَدٰى	وَفَرِيْقًا	حَقَّ	عَلَيْهِمُ	الضَّلٰلَةُ ؕ	اِنَّهُمُ
ایک گروہ کو	اس نے ہدایت دی	اور ایک گروہ	ثابت ہو چکی	ان پر	گمراہی	بے شک انھوں نے

اتَّخَذُوا	الشَّيٰطِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ
بنا لیا	شیطانوں کو	دوست	اللہ کے سوا	اور وہ گمان کر رہے ہیں	کہ وہ

مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٠﴾	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	خُذُوْا	زِيْنَتَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ
ہدایت پانے والے ہیں	اے آدم کی اولاد!	لے لو	اپنی زینت	ہر نماز کے وقت

ع وَّكُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	وَلَا تُسْرِفُوْا ۚ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ	الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾ ع
اور کھاؤ	اور پیو	اور حد سے نہ گزرو	بے شک وہ	نہیں محبت کرتا	حد سے گزرنے والوں سے

قُلْ	مَنْ حَرَّمَ	زِيْنَةَ اللّٰهِ	الَّتِيْٓ	اَخْرَجَ	لِعِبَادِهٖ
کہہ دے	کس نے حرام کیا	اللہ کی زینت کو	جو	اس نے نکالی	اپنے بندوں کے لیے

وَالطَّيِّبٰتِ	مِنَ الرِّزْقِ ؕ	قُلْ	هِيَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور پاکیزہ چیزوں کو	رزق میں سے؟	کہہ دے	یہ چیزیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	خَالِصَةً	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط
دنیا کی زندگی میں (بھی) ہیں	اس حال میں کہ (ان کے لیے) خالص ہوں گی	قیامت کے دن

كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ۝٣٢	قُلْ
اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	ان لوگوں کے لیے جو	جانتے ہیں	کہہ دے

اِنَّمَا	حَرَّمَ	رَبِّيَ	الْفَوَاحِشَ	مَا ظَهَرَ	مِنْهَا
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	حرام کیا ہے	میرے رب نے	بے حیائی کے کاموں کو	جو ظاہر ہیں	ان میں سے

وَمَا بَطَنَ	وَالْاِثْمَ	وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَاَنْ تُشْرِكُوْا	بِاللّٰهِ
اور جو چھپے ہوئے ہیں	اور گناہ کو	اور ناحق زیادتی کو	اور یہ کہ شریک ٹھہراؤ	اللہ کے ساتھ

مَا	لَمْ يُنَزِّلْ	بِهٖ	سُلْطٰنًا	وَّاَنْ	تَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ
اسے کہ	نہیں اتاری اس نے	اس کی	کوئی دلیل	اور یہ کہ	تم کہو	اللہ پر

مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٣٣	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ	اَجَلٌ ج	فَاِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ
جو تم نہیں جانتے	اور ہر امت کے لیے	ایک مقرر وقت ہے	پھر جب	آ جاتا ہے	ان کا مقرر وقت

لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	سَاعَةً	وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝٣٤	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	اِمَّا
تو وہ نہ پیچھے رہتے ہیں	ایک گھڑی	اور نہ آگے ہوتے ہیں	اے آدم کی اولاد!	اگر کبھی

يَاْتِيَنَّكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِيْ لا
واقعی آئیں تمھارے پاس	کچھ رسول	تم میں سے	جو بیان کریں	تمھارے سامنے	میری آیات

فَمَنِ	اتَّقٰى	وَاَصْلَحَ	فَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۝٣٥
پھر جو شخص	ڈر گیا	اور اس نے اصلاح کر لی	تو نہ کوئی خوف ہے	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے

وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	عَنْهَآ	اُولٰٓئِكَ
اور وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور تکبر کیا	ان سے	وہی

اَصْحٰبُ النَّارِ ج	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝٣٦	فَمَنْ	اَظْلَمُ
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	پھر کون	زیادہ ظالم ہے

مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ كَذَّبَ	بِاٰيٰتِهٖ ط
اس سے جس نے	باندھا	اللہ پر	کوئی جھوٹ	یا اس نے جھٹلایا	اس کی آیات کو

أُولٰٓئِكَ	يَنَالُهُمْ	نَصِيبُهُمْ	مِّنَ الْكِتٰبِ ؕ	حَتّٰٓى
یہ وہ لوگ ہیں کہ	انھیں ملے گا	ان کا حصہ	لکھے ہوئے میں سے	یہاں تک کہ

إِذَا جَآءَتْهُمْ	رُسُلُنَا	يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ	قَالُوْٓا	أَيْنَ
جب آئیں گے ان کے پاس	ہمارے بھیجے ہوئے	جو انھیں قبض کر رہے ہوں گے	تو کہیں گے	کہاں ہیں

مَا	كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	قَالُوْا	ضَلُّوْا	عَنَّا
وہ جنھیں	تم پکارتے تھے	اللہ کے سوا؟	کہیں گے	وہ گم ہوگئے	ہم سے

وَ شَهِدُوْا	عَلٰٓى أَنْفُسِهِمْ	أَنَّهُمْ	كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ۞	قَالَ
اور وہ شہادت دیں گے	اپنے آپ پر	کہ وہ	کافر تھے	فرمائے گا

ادْخُلُوْا	فِيْٓ أُمَمٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِكُمْ	مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ
داخل ہو جاؤ	ان جماعتوں کے ہمراہ	جو گزر چکیں	تم سے پہلے	جنوں اور انسانوں سے

فِي النَّارِ ؕ	كُلَّمَا	دَخَلَتْ	أُمَّةٌ	لَّعَنَتْ
آگ میں	جب بھی	داخل ہوگی	کوئی جماعت	لعنت کرے گی

أُخْتَهَا ؕ	حَتّٰٓى إِذَا	ادَّارَكُوْا	فِيْهَا	جَمِيْعًا ۙ
اپنے ساتھ والی کو	یہاں تک کہ جب	ایک دوسرے کو آملیں گے	اس میں	سب

قَالَتْ	أُخْرٰىهُمْ	لِأُوْلٰىهُمْ	رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ
تو کہے گی	ان کی پچھلی جماعت	اپنے سے پہلی جماعت کے متعلق	اے ہمارے رب!	ان لوگوں نے

أَضَلُّوْنَا	فَاٰتِهِمْ	عَذَابًا	ضِعْفًا	مِّنَ النَّارِ ؕ	قَالَ
ہمیں گمراہ کیا	تو دے انھیں	عذاب	دگنا	آگ کا	فرمائے گا

لِكُلٍّ	ضِعْفٌ	وَّلٰكِنْ	لَّا تَعْلَمُوْنَ ۞	وَقَالَتْ	أُوْلٰىهُمْ
سبھی کے لیے	دگنا ہے	اور لیکن	تم نہیں جانتے	اور کہے گی	ان کی پہلی جماعت

لِأُخْرٰىهُمْ	فَمَا كَانَ	لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ فَضْلٍ
اپنی پچھلی جماعت سے	پھر نہ ہوئی	تمھارے لیے	ہم پر	کوئی برتری

فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۞	إِنَّ الَّذِيْنَ
تو چکھو	عذاب	اس کی وجہ سے جو	تم کماتے تھے	بے شک وہ لوگ جنھوں نے

ع ٤ / ١١

كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَ اسْتَكْبَرُوْا	عَنْهَا	لَا تُفَتَّحُ	لَهُمْ
جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور تکبر کیا	ان سے	نہیں کھولے جائیں گے	ان کے لیے

اَبْوَابُ السَّمَآءِ	وَلَا يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ	حَتّٰى	يَلِجَ	الْجَمَلُ
آسمان کے دروازے	اور نہ وہ داخل ہوں گے	جنت میں	یہاں تک کہ	داخل ہو جائے	اونٹ

فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ ؕ	وَ كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُجْرِمِيْنَ ۝٤٠	لَهُمْ
سوئی کے ناکے میں	اور اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	مجرموں کو	ان کے لیے

مِّنْ جَهَنَّمَ	مِهَادٌ	وَّ مِنْ فَوْقِهِمْ	غَوَاشٍ ؕ	وَ كَذٰلِكَ
جہنم ہی کا	بچھونا	اور ان کے اوپر کے	لحاف ہوں گے	اور اسی طرح

نَجْزِي	الظّٰلِمِيْنَ ۝٤١	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
ہم جزا دیتے ہیں	ظالموں کو	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

لَا نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا	وُسْعَهَآ ۫	اُولٰٓئِكَ
ہم نہیں تکلیف دیتے	کسی جان کو	مگر	اس کی طاقت کے مطابق	یہ لوگ

اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝٤٢	وَ نَزَعْنَا
جنت والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور ہم نکال دیں گے

مَا	فِيْ صُدُوْرِهِمْ	مِّنْ غِلٍّ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمُ	الْاَنْهٰرُ ۚ	وَ قَالُوا
جو بھی ہوگا	ان کے سینوں میں	کینہ	بہتی ہوں گی	ان کے تلے	نہریں	اور وہ کہیں گے

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	هَدٰىنَا	لِهٰذَا ۫ قف	وَ مَا كُنَّا
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	ہمیں ہدایت دی	اس کی	اور ہم کبھی نہ تھے

لِنَهْتَدِيَ	لَوْلَآ اَنْ	هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ	لَقَدْ	جَآءَتْ
کہ ہدایت پاتے	اگر یہ نہ ہوتا کہ	اللہ نے ہمیں ہدایت دی	بلاشبہ یقیناً	آئے

رُسُلُ رَبِّنَا	بِالْحَقِّ ؕ	وَ نُوْدُوْٓا	اَنْ تِلْكُمُ	الْجَنَّةُ
ہمارے رب کے رسول	حق کے ساتھ	اور انھیں آواز دی جائے گی	کہ یہی وہ	جنت ہے

اُوْرِثْتُمُوْهَا	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٤٣	وَ نَادٰٓى
جس کے تم وارث بنائے گئے ہو	اس کی وجہ سے جو	تم کیا کرتے تھے	اور آواز دیں گے

الثلثة

اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ	اَصۡحٰبَ النَّارِ	اَنۡ قَدۡ	وَجَدۡنَا	مَا وَعَدَنَا
جنت والے	آگ والوں کو	کہ بلاشبہ	ہم نے پالیا	جو ہم سے وعدہ کیا تھا

رَبُّنَا	حَقًّا	فَهَلۡ	وَجَدۡتُّمۡ	مَّا وَعَدَ	رَبُّكُمۡ
ہمارے رب نے	حق	تو کیا	پالیا تم نے	جو وعدہ کیا تھا	(تم سے) تمھارے رب نے

حَقًّا ؕ	قَالُوۡا	نَعَمۡ ۚ	فَاَذَّنَ	مُؤَذِّنٌۢ	بَيۡنَهُمۡ
حق؟	وہ کہیں گے	ہاں!	تو اعلان کرے گا	ایک اعلان کرنے والا	ان کے درمیان

اَنۡ لَّعۡنَةُ اللّٰهِ	عَلَى الظّٰلِمِيۡنَ ۝۴۴ ۙ	الَّذِيۡنَ	يَصُدُّوۡنَ	عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ
کہ اللہ کی لعنت ہے	ظالموں پر	وہ جو	روکتے ہیں	اللہ کے راستے سے

وقف لازم باختلاف

وَ يَبۡغُوۡنَهَا	عِوَجًا ۚ	وَهُمۡ	بِالۡاٰخِرَةِ	كٰفِرُوۡنَ ۝۴۵
اور ڈھونڈتے ہیں اس میں	کوئی کجی	اور وہ	آخرت کے	منکر ہیں

وَ بَيۡنَهُمَا	حِجَابٌ ۚ	وَعَلَى الۡاَعۡرَافِ	رِجَالٌ	يَّعۡرِفُوۡنَ
اور ان دونوں کے درمیان	ایک آڑ ہوگی	اور اس کی بلندیوں پر	کچھ مرد ہوں گے	جو پہچانیں گے

كُلًّاۢ	بِسِيۡمٰهُمۡ ۚ	وَ نَادَوۡا	اَصۡحٰبَ الۡجَنَّةِ	اَنۡ	سَلٰمٌ
سب کو	ان کی نشانی کے ساتھ	اور وہ آواز دیں گے	جنت والوں کو	کہ	سلام ہے

عَلَيۡكُمۡ قف	لَمۡ يَدۡخُلُوۡهَا	وَ هُمۡ	يَطۡمَعُوۡنَ ۝۴۶	وَ اِذَا	صُرِفَتۡ
تم پر	وہ اس میں داخل نہ ہوئے ہوں گے	اور وہ	طمع رکھتے ہوں گے	اور جب	پھیری جائیں گی

اَبۡصَارُهُمۡ	تِلۡقَآءَ اَصۡحٰبِ النَّارِ ۙ	قَالُوۡا	رَبَّنَا
ان کی نگاہیں	آگ والوں کی طرف	تو کہیں گے	اے ہمارے رب!

ع ۵ ۸ ۱۲

لَا تَجۡعَلۡنَا	مَعَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ۝۴۷ ع	وَ نَادٰۤى	اَصۡحٰبُ الۡاَعۡرَافِ
ہمیں مت کر	ظالم لوگوں کے ساتھ	اور آواز دیں گے	ان بلندیوں والے

رِجَالًا	يَّعۡرِفُوۡنَهُمۡ	بِسِيۡمٰهُمۡ	قَالُوۡا	مَاۤ اَغۡنٰى
کچھ مردوں کو	جنھیں وہ پہچانتے ہوں گے	ان کی نشانی کے ساتھ	کہیں گے	نہ کام آئی

عَنۡكُمۡ	جَمۡعُكُمۡ	وَمَا	كُنۡتُمۡ	تَسۡتَكۡبِرُوۡنَ ۝۴۸	اَهٰٓؤُلَآءِ
تمھارے	تمھاری جماعت	اور (نہ) وہ جو	تھے تم	تکبر کیا کرتے	کیا یہی

الَّذِيْنَ	اَقْسَمْتُمْ	لَا يَنَالُهُمُ	اللّٰهُ
وہ لوگ ہیں جن کے متعلق	تم نے قسمیں کھائی تھیں کہ	نہیں پہنچائے گا انھیں	اللہ

بِرَحْمَةٍ	اُدْخُلُوا	الْجَنَّةَ	لَا خَوْفٌ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ اَنْتُمْ
کوئی رحمت؟	داخل ہو جاؤ	جنت میں	نہیں کوئی خوف	تم پر	اور نہ تم

تَحْزَنُوْنَ ﴿۴۹﴾	وَنَادٰٓى	اَصْحٰبُ النَّارِ	اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ
غمگین ہو گے	اور آواز دیں گے	آگ والے	جنت والوں کو

اَنْ اَفِيْضُوْا	عَلَيْنَا	مِنَ الْمَآءِ	اَوْ مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ
کہ بہا دو	ہم پر	کچھ پانی	یا اس میں سے کچھ جو	رزق دیا ہے تمھیں	اللہ نے

قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ	حَرَّمَهُمَا	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۰﴾	الَّذِيْنَ
وہ کہیں گے	بے شک اللہ نے	ان دونوں چیزوں کو حرام کر دیا ہے	کافروں پر	وہ جنھوں نے

اتَّخَذُوْا	دِيْنَهُمْ	لَهْوًا	وَّلَعِبًا	وَّغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
بنالیا	اپنے دین کو	دل لگی	اور کھیل	اور دھوکا دیا انھیں	دنیا کی زندگی نے

فَالْيَوْمَ	نَنْسٰىهُمْ	كَمَا	نَسُوْا	لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا	وَمَا كَانُوْا
تو آج	ہم انھیں بھلا دیں گے	جیسے	وہ بھول گئے	اپنے اس دن کی ملاقات کو	اور جو تھے وہ

بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ ﴿۵۱﴾	وَلَقَدْ	جِئْنٰهُمْ	بِكِتٰبٍ
ہماری آیات کا	انکار کرتے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم لائے ہیں ان کے پاس	ایسی کتاب کہ

فَصَّلْنٰهُ	عَلٰى عِلْمٍ	هُدًى	وَّرَحْمَةً
ہم نے اسے خوب کھول کر بیان کیا ہے	علم کی بنا پر	اس حال میں کہ ہدایت ہے	اور رحمت

لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۵۲﴾	هَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ	يَوْمَ
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	کس چیز کا وہ انتظار کر رہے ہیں	سوائے اس کے انجام کے؟	جس دن

يَاْتِيْ	تَاْوِيْلُهٗ	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	نَسُوْهُ	مِنْ قَبْلُ
آئے گا	اس کا انجام	کہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	اسے بھلا دیا تھا	اس سے پہلے

قَدْ	جَآءَتْ	رُسُلُ رَبِّنَا	بِالْحَقِّ	فَهَلْ	لَّنَا	مِنْ شُفَعَآءَ
یقیناً	آئے	ہمارے رب کے رسول	حق کے ساتھ	تو کیا ہیں	ہمارے لیے	کوئی سفارش کرنے والے

فَيَشْفَعُوْا	لَنَآ	اَوْ نُرَدُّ	فَنَعْمَلَ	غَيْرَ الَّذِيْ	كُنَّا
کہ وہ سفارش کریں	ہمارے لیے	یا ہم واپس بھیجے جائیں	تو ہم عمل کریں	اس کے خلاف جو	تھے ہم

نَعْمَلُ ؕ	قَدْ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا
کیا کرتے؟	بلاشبہ	خسارے میں ڈالا انھوں نے	اپنی جانوں کو	اور گم ہوگیا	ان سے	جو

ع ۱۴

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۵۳﴾ ع	اِنَّ رَبَّكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
وہ جھوٹ باندھتے تھے	بے شک تمھارا رب	اللہ ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو

وَالْاَرْضَ	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ	ثُمَّ اسْتَوٰى	عَلَى الْعَرْشِ قف	يُغْشِي
اور زمین کو	چھ دنوں میں	پھر وہ بلند ہوا	عرش پر	وہ اوڑھا دیتا ہے

الَّيْلَ	النَّهَارَ	يَطْلُبُهٗ	حَثِيْثًا ۙ	وَّالشَّمْسَ
رات کو	دن پر	جو اس کے پیچھے چلا آتا ہے	تیز چلتا ہوا	اور (پیدا کیا) سورج

وَالْقَمَرَ	وَالنُّجُوْمَ	مُسَخَّرٰتٍۭ	بِاَمْرِهٖ ؕ	اَلَا
اور چاند	اور ستاروں کو	اس حال میں کہ تابع کیے ہوئے ہیں	اس کے حکم کے ساتھ	سن لو!

لَهُ	الْخَلْقُ	وَالْاَمْرُ ؕ	تَبٰرَكَ اللّٰهُ	رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۵۴﴾
اسی کا کام ہے	پیدا کرنا	اور حکم دینا	بہت برکت والا ہے اللہ	جو سارے جہانوں کا رب ہے

اُدْعُوْا	رَبَّكُمْ	تَضَرُّعًا	وَّخُفْيَةً ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ
پکارو	اپنے رب کو	عاجزی سے	اور خفیہ طور پر	بے شک وہ	نہیں محبت رکھتا

الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۵۵﴾ ج	وَلَا تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ	بَعْدَ اِصْلَاحِهَا	وَادْعُوْهُ
حد سے بڑھنے والوں سے	اور مت فساد کرو	زمین میں	اس کی اصلاح کے بعد	اور اسے پکارو

خَوْفًا وَّطَمَعًا ؕ	اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ	قَرِيْبٌ	مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۶﴾	وَهُوَ
خوف اور طمع سے	بے شک اللہ کی رحمت	قریب ہے	نیکی کرنے والوں کے	اور وہی ہے

الَّذِيْ	يُرْسِلُ	الرِّيٰحَ	بُشْرًاۢ	بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ؕ
جو	بھیجتا ہے	ہواؤں کو	اس حال میں کہ خوش خبری دینے والی ہیں	اس کی رحمت سے پہلے

حَتّٰٓى	اِذَآ	اَقَلَّتْ	سَحَابًا	ثِقَالًا	سُقْنٰهُ
یہاں تک کہ	جب	وہ اٹھاتی ہیں	بادل	بھاری	تو ہم اسے ہانکتے ہیں

لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ	فَاَنْزَلْنَا	بِهِ	الْمَآءَ	فَاَخْرَجْنَا	بِهٖ
کسی مُردہ شہر کی طرف	پھر ہم اتارتے ہیں	اس کے ساتھ	پانی	پھر ہم نکالتے ہیں	اس کے ساتھ

مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ	كَذٰلِكَ	نُخْرِجُ	الْمَوْتٰى	لَعَلَّكُمْ
ہر قسم کے کچھ پھل	اسی طرح	ہم نکالیں گے	مُردوں کو	تاکہ تم

تَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۷﴾	وَالْبَلَدُ	الطَّيِّبُ	يَخْرُجُ	نَبَاتُهٗ	بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ
نصیحت حاصل کرو	اور (جو) شہر	پاکیزہ ہے	نکلتی ہے	اس کی انگوری	اس کے رب کے حکم سے

وَالَّذِىْ	خَبُثَ	لَا يَخْرُجُ	اِلَّا نَكِدًا ؕ	كَذٰلِكَ
اور جو	خراب ہے	نہیں نکلتی (اس کی انگوری)	مگر ناقص	اسی طرح

نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّشْكُرُوْنَ ﴿۵۸﴾ ع
ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	ان لوگوں کے لیے جو	شکر کرتے ہیں

ع ۷ ۱۴

لَقَدْ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى قَوْمِهٖ	فَقَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا
بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	نوح کو	اس کی قوم کی طرف	تو اس نے کہا	اے میری قوم!	عبادت کرو

اللّٰهَ	مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اِنِّىْۤ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ
اللہ کی	نہیں تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	بے شک میں	ڈرتا ہوں	تم پر

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۵۹﴾	قَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِهٖۤ	اِنَّا
ایک بہت بڑے دن کے عذاب سے	کہا	سرداروں نے	اس کی قوم میں سے	بے شک ہم

لَنَرٰىكَ	فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۶۰﴾	قَالَ	يٰقَوْمِ	لَيْسَ
یقیناً تجھے دیکھتے ہیں	کھلی گمراہی میں	اس نے کہا	اے میری قوم!	نہیں

بِىْ	ضَلٰلَةٌ	وَّلٰكِنِّىْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۶۱﴾
مجھ میں	کوئی گمراہی	اور لیکن میں	رسول ہوں	جہانوں کے رب کی طرف سے

اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ	رَبِّىْ	وَاَنْصَحُ	لَكُمْ	وَاَعْلَمُ
میں تمھیں پہنچاتا ہوں	پیغامات	اپنے رب کے	اور خیر خواہی کرتا ہوں	تمھاری	اور جانتا ہوں

مِنَ اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۲﴾	اَوَعَجِبْتُمْ	اَنْ جَآءَكُمْ
اللہ کی طرف سے	جو تم نہیں جانتے	اور کیا عجیب سمجھا تم نے	کہ آئی ہے تمھارے پاس

ذِكْرٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	عَلٰى رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ
عظیم نصیحت	تمھارے رب کی طرف سے	ایک آدمی پر	تم میں سے	تا کہ وہ تمھیں ڈرائے

وَلِتَتَّقُوْا	وَلَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ﴿۶۳﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَنْجَيْنٰهُ
اور تا کہ تم بچ جاؤ	اور تا کہ تم	رحم کیے جاؤ	پھرانھوں نے اسے جھٹلا دیا	تو ہم نے نجات دی اسے

وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ	فِى الْفُلْكِ	وَاَغْرَقْنَا	الَّذِيْنَ
اور ان لوگوں کو جو	اس کے ساتھ تھے	کشتی میں	اور ہم نے غرق کر دیا	ان لوگوں کو جنھوں نے

كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ط	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	عَمِيْنَ ﴿۶۴﴾ ع
جھٹلایا	ہماری آیات کو	بے شک وہ	تھے	لوگ	اندھے

ع ۸ ۱۵

وَاِلٰى عَادٍ	اَخَاهُمْ	هُوْدًا ط	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ
اور عاد کی طرف	ان کے بھائی	ہود کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم!	اللہ کی عبادت کرو

مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ط	اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۶۵﴾	قَالَ
نہیں تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	تو کیا تم نہیں ڈرتے؟	کہا

الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖٓ	اِنَّا	لَنَرٰىكَ
ان سرداروں نے	جنھوں نے	کفر کیا	اس کی قوم میں سے	بے شک ہم	یقیناً تجھے دیکھتے ہیں

فِىْ سَفَاهَةٍ	وَّاِنَّا	لَنَظُنُّكَ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۶۶﴾	قَالَ
بڑی بے وقوفی میں	اور بے شک ہم	یقیناً تجھے گمان کرتے ہیں	جھوٹوں میں سے	اس نے کہا

يٰقَوْمِ	لَيْسَ	بِىْ	سَفَاهَةٌ	وَّلٰكِنِّىْ	رَسُوْلٌ
اے میری قوم!	نہیں ہے	مجھ میں	کوئی بے وقوفی	اور لیکن میں	بھیجا ہوا ہوں

مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۶۷﴾	اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ رَبِّىْ	وَاَنَا
سارے جہانوں کے رب کی طرف سے	میں تمھیں پہنچاتا ہوں	اپنے رب کے پیغامات	اور میں

لَكُمْ	نَاصِحٌ	اَمِيْنٌ ﴿۶۸﴾	اَوَعَجِبْتُمْ	اَنْ جَآءَكُمْ
تمھارے لیے	ایک خیر خواہ ہوں	امانت دار	اور کیا تم نے عجیب سمجھا	کہ آئی تمھارے پاس

ذِكْرٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	عَلٰى رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ ط
عظیم نصیحت	تمھارے رب کی طرف سے	ایک آدمی پر	تم میں سے	تا کہ وہ تمھیں ڈرائے

وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	جَعَلَكُمْ	خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ
اور یاد کرو	جب	اس نے بنایا تمھیں	جانشین	نوح کی قوم کے بعد

وَّزَادَكُمْ	فِی الْخَلْقِ	بَصْۜطَةً ۚ	فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ اللّٰهِ	لَعَلَّكُمْ
اور زیادہ دیا تمھیں	قد و قامت میں	پھیلاؤ	سو یاد کرو	اللہ کی نعمتوں کو	تا کہ تم

تُفْلِحُوْنَ ﴿۶۹﴾	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	لِنَعْبُدَ
کامیاب ہو جاؤ	انھوں نے کہا	کیا تو ہمارے پاس آیا ہے	اس لیے کہ ہم عبادت کریں

اللّٰهَ وَحْدَهٗ	وَنَذَرَ	مَا كَانَ يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَا ۚ	فَاْتِنَا
اس اکیلے اللہ کی	اور چھوڑ دیں	انھیں جن کی عبادت کرتے تھے	ہمارے باپ دادا؟	پس لے آ ہمارے پاس

بِمَا تَعِدُنَآ	اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۷۰﴾	قَالَ	قَدْ وَقَعَ
جس کی تو ہمیں دھمکی دیتا ہے	اگر ہے تو	سچوں میں سے	اس نے کہا	یقیناً آ پڑا ہے

عَلَیْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	رِجْسٌ	وَّغَضَبٌ ؕ	اَتُجَادِلُوْنَنِیْ
تم پر	تمھارے رب کی طرف سے	بھاری عذاب	اور بھاری غضب	کیا تم مجھ سے جھگڑتے ہو

فِیْٓ اَسْمَآءٍ	سَمَّیْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمْ
ان ناموں کے بارے میں کہ	رکھ لیے ہیں وہ	تم نے	اور تمھارے باپ دادا نے؟

مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ	فَانْتَظِرُوْٓا	اِنِّیْ
نہیں اتاری اللہ نے	ان کی	کوئی دلیل	تو انتظار کرو	بے شک میں (بھی)

مَعَكُمْ	مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿۷۱﴾	فَاَنْجَیْنٰهُ	وَالَّذِیْنَ
تمھارے ساتھ	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	تو ہم نے نجات دی اسے	اور ان لوگوں کو جو

مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ مِّنَّا	وَقَطَعْنَا	دَابِرَ	الَّذِیْنَ
اس کے ساتھ تھے	اپنی عظیم رحمت سے	اور ہم نے کاٹ دی	جڑ	ان لوگوں کی جنھوں نے

كَذَّبُوْا	بِاٰیٰتِنَا	وَمَا كَانُوْا	مُؤْمِنِیْنَ ﴿۷۲﴾ ع	وَاِلٰی ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	ع ۹ / ۱۶
جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور نہیں تھے وہ	ایمان والے	اور ثمود کی طرف	ان کے بھائی	

صٰلِحًا م	قَالَ	یٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	وقف لازم
صالح کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم!	عبادت کرو	اللہ کی	نہیں ہے	تمھارے لیے	کوئی معبود	

غَيْرُهٗ ؕ	قَدْ	جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ	هٰذِهٖ
اس کے سوا	یقیناً	آ گئی تمھارے پاس	ایک واضح دلیل	تمھارے رب کی طرف سے	یہ

نَاقَةُ اللّٰهِ	لَكُمْ	اٰيَةً	فَذَرُوْهَا	تَاْكُلْ	فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ
اللہ کی اونٹنی ہے	تمھارے لیے	بطور نشانی	سو اسے چھوڑے رکھو	کہ کھائے	اللہ کی زمین میں

وَلَا تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ	فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾	وَاذْكُرُوْٓا
اور مت ہاتھ لگانا اسے	کسی برے طریقے سے	ورنہ پکڑے گا تمھیں	دردناک عذاب	اور یاد کرو

اِذْ جَعَلَكُمْ	خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ	وَّبَوَّاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ
جب اس نے تمھیں بنایا	جانشین	عاد کے بعد	اور تمھیں جگہ دی	زمین میں

تَتَّخِذُوْنَ	مِنْ سُهُوْلِهَا	قُصُوْرًا	وَّتَنْحِتُوْنَ	الْجِبَالَ	بُيُوْتًا ۚ
بناتے ہو تم	اس کے میدانوں میں	محلات	اور تراشتے ہو	پہاڑوں کو	مکانوں کی صورت

فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ اللّٰهِ	وَلَا تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ ﴿٧٤﴾
سو یاد کرو	اللہ کی نعمتوں کو	اور نہ دنگا مچاؤ	زمین میں	فساد کرتے ہوئے

قَالَ الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	لِلَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا
کہا ان سرداروں نے	جنھوں نے	تکبر کیا	اس کی قوم میں سے	ان لوگوں سے جو	کمزور گنے جاتے تھے

لِمَنْ	اٰمَنَ	مِنْهُمْ	اَتَعْلَمُوْنَ	اَنَّ صٰلِحًا	مُّرْسَلٌ
ان سے جو	ایمان لائے تھے	ان میں سے	کیا تم جانتے ہو	کہ صالح	بھیجا ہوا ہے

مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّا	بِمَآ	اُرْسِلَ	بِهٖ
اپنے رب کی طرف سے؟	انھوں نے کہا	بے شک ہم	اس پر کہ	اسے بھیجا گیا ہے	اس کے ساتھ

مُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٥﴾	قَالَ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	بِالَّذِيْٓ
ایمان لانے والے ہیں	کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	تکبر کیا	بے شک ہم	اس چیز کے ساتھ

اٰمَنْتُمْ بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ﴿٧٦﴾	فَعَقَرُوا	النَّاقَةَ	وَعَتَوْا
جس پر تم ایمان لائے ہو	کفر کرنے والے ہیں	تو انھوں نے کاٹ ڈالا	اونٹنی کو	اور سرکش ہو گئے

عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ	وَقَالُوْا	يٰصٰلِحُ	ائْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ
اپنے رب کے حکم سے	اور انھوں نے کہا	اے صالح!	لے آ ہمارے پاس	جس کی	تو ہمیں دھمکی دیتا ہے

اِنْ كُنْتَ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝۷۷	فَاَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	فَاَصْبَحُوْا
اگر ہے تو	رسولوں سے	تو انھیں پکڑ لیا	زلزلے نے	تو انھوں نے صبح کی

فِيْ دَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ ۝۷۸	فَتَوَلّٰى	عَنْهُمْ	وَ قَالَ	يٰقَوْمِ
اپنے گھر میں	اس حال میں کہ گرے پڑے تھے	تو وہ واپس لوٹا	ان سے	اور اس نے کہا	اے میری قوم!

لَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	رِسَالَةَ رَبِّيْ	وَ نَصَحْتُ	لَكُمْ
بلاشبہ یقیناً	میں نے تمھیں پہنچا دیا	اپنے رب کا پیغام	اور میں نے خیر خواہی کی	تمھاری

وَ لٰكِنْ	لَّا تُحِبُّوْنَ	النّٰصِحِيْنَ ۝۷۹	وَ لُوْطًا	اِذْ قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ
اور لیکن	تم نہیں پسند کرتے	خیر خواہی کرنے والوں کو	اور لوط کو (بھیجا)	جب اس نے کہا	اپنی قوم سے

اَتَاْتُوْنَ	الْفَاحِشَةَ	مَا سَبَقَكُمْ	بِهَا	مِنْ اَحَدٍ
کیا تم ارتکاب کرتے ہو	اس بے حیائی کا	کہ نہیں کیا تم سے پہلے	اسے	کسی ایک نے

مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ۝۸۰	اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ	شَهْوَةً
جہانوں میں سے	بے شک تم تو آتے ہو	مردوں کے پاس	شہوت سے

مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ	بَلْ اَنْتُمْ	قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۝۸۱	وَ مَا كَانَ
عورتوں کو چھوڑ کر	بلکہ تم	حد سے گزرنے والے لوگ ہو	اور نہیں تھا

جَوَابَ قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اَخْرِجُوْهُمْ	مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ
اس کی قوم کا جواب	مگر	یہ کہ	انھوں نے کہا	انھیں نکال دو	اپنی بستی سے

اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ	يَّتَطَهَّرُوْنَ ۝۸۲	فَاَنْجَيْنٰهُ	وَ اَهْلَهٗٓ
بے شک یہ	ایسے لوگ ہیں جو	بہت پاک بنتے ہیں	تو ہم نے نجات دی اسے	اور اس کے گھر والوں کو

اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖؗ	كَانَتْ	مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝۸۳	وَ اَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ
مگر اس کی بیوی	وہ تھی	پیچھے رہنے والوں میں سے	اور ہم نے برسائی	ان پر

مَّطَرًا ؕ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُجْرِمِيْنَ ۝۸۴ ع
ایک زبردست بارش	پس دیکھ	کیسا	ہوا	انجام	ان مجرموں کا

ع ۱۰ / ۱۷

وَ اِلٰى مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ
اور مدین کی طرف	ان کے بھائی	شعیب کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم!

اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	قَدْ	جَآءَتْكُمْ
اللہ کی عبادت کرو	نہیں ہے تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	یقیناً	آ گئی تمھارے پاس

بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	فَاَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيْزَانَ
ایک واضح دلیل	تمھارے رب کی طرف سے	پس پورا کرو	ماپ	اور تول

وَلَا تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ
اور نہ کم دو	لوگوں کو	ان کی چیزیں	اور نہ فساد پھیلاؤ	زمین میں

بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ
اس کی اصلاح کے بعد	یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر ہو تم

مُّؤْمِنِيْنَ ۚ﴿۸۵﴾	وَلَا تَقْعُدُوْا	بِكُلِّ صِرَاطٍ	تُوْعِدُوْنَ	وَتَصُدُّوْنَ
ایمان والے	اور مت بیٹھو	ہر راستے پر کہ	تم دھمکاتے ہو	اور روکتے ہو

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	مَنْ	اٰمَنَ	بِهٖ	وَتَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ۚ
اللہ کے راستے سے	ہر اس شخص کو جو	ایمان لائے	اس پر	اور ڈھونڈتے ہو اس میں	کوئی کجی

وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ كُنْتُمْ	قَلِيْلًا	فَكَثَّرَكُمْ ۠	وَانْظُرُوْا	كَيْفَ
اور یاد کرو	جب تم تھے	بہت تھوڑے	تو اس نے تمھیں زیادہ کر دیا	اور دیکھو	کیسا

كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۸۶﴾	وَاِنْ كَانَ	طَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ
ہوا	انجام	فساد کرنے والوں کا	اور اگر ہیں	کچھ لوگ	تم میں سے

اٰمَنُوْا	بِالَّذِيْٓ	اُرْسِلْتُ	بِهٖ	وَطَآئِفَةٌ	لَّمْ يُؤْمِنُوْا
ایمان لے آئے	اس پر کہ	مجھے بھیجا گیا	اس کے ساتھ	اور کچھ لوگ	ایمان نہیں لائے

فَاصْبِرُوْا	حَتّٰى	يَحْكُمَ	اللّٰهُ	بَيْنَنَا ۚ	وَهُوَ
تو صبر کرو	یہاں تک کہ	فیصلہ کر دے	اللہ	ہمارے درمیان	اور وہ

خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۸۷﴾
سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے

قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	لَنُخْرِجَنَّكَ
کہا	ان سرداروں نے	جنھوں نے	تکبر کیا	اس کی قوم سے	ہم ضرور ہی نکال دیں گے تجھے

يٰشُعَيْبُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَكَ	مِنْ قَرْيَتِنَآ	اَوْ لَتَعُوْدُنَّ
اے شعیب!	اور ان لوگوں کو بھی جو	ایمان لائے	تیرے ساتھ	اپنی بستی سے	یا تم ضرور ہی واپس آؤ گے

فِيْ مِلَّتِنَا ؕ	قَالَ	اَوَلَوْ	كُنَّا كٰرِهِيْنَ ۫ ﴿۸۸﴾	قَدِ	افْتَرَيْنَا
ہمارے دین میں	اس نے کہا	کیا اگرچہ	ہم ناپسند کرنے والے ہوں	یقیناً	ہم نے باندھا

عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	اِنْ عُدْنَا	فِيْ مِلَّتِكُمْ	بَعْدَ اِذْ	نَجّٰىنَا اللّٰهُ
اللہ پر	جھوٹ	اگر ہم پھر آ گئے	تمھارے دین میں	اس کے بعد کہ	اللہ نے ہمیں نجات دی

مِنْهَا ؕ	وَمَا يَكُوْنُ	لَنَآ	اَنْ نَّعُوْدَ	فِيْهَآ	اِلَّآ اَنْ
اس سے	اور نہیں ممکن	ہمارے لیے	کہ ہم پھر آ جائیں	اس میں	مگر یہ کہ

يَّشَآءَ اللّٰهُ	رَبُّنَا ؕ	وَسِعَ	رَبُّنَا	كُلَّ شَيْءٍ	عِلْمًا ؕ
چاہے اللہ	جو ہمارا رب ہے	احاطہ کر رکھا ہے	ہمارے رب نے	ہر چیز کا	علم سے

عَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْنَا ؕ	رَبَّنَا	افْتَحْ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَ قَوْمِنَا
اللہ ہی پر	ہم نے بھروسا کیا	اے ہمارے رب!	فیصلہ کر دے	ہمارے درمیان	اور ہماری قوم کے درمیان

بِالْحَقِّ	وَاَنْتَ	خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ﴿۸۹﴾	وَقَالَ	الْمَلَاُ
حق کے ساتھ	اور تو	سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے	اور کہا	ان سرداروں نے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	لَئِنِ	اتَّبَعْتُمْ	شُعَيْبًا	اِنَّكُمْ
جنھوں نے	کفر کیا تھا	اس کی قوم میں سے	بلاشبہ اگر	تم پیچھے چلے	شعیب کے	یقیناً تم

اِذًا	لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۹۰﴾	فَاَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	فَاَصْبَحُوْا	فِيْ دَارِهِمْ
اس وقت	ضرور خسارہ اٹھانے والے ہو	پھر انھیں پکڑ لیا	زلزلے نے	تو انھوں نے صبح کی	اپنے گھر میں

جٰثِمِيْنَ ﴿۹۱﴾ ۛ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	شُعَيْبًا	كَاَنْ
اس حال میں کہ گرے پڑے تھے	وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	شعیب کو	گویا وہ

لَّمْ يَغْنَوْا	فِيْهَا ۛ	اَلَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	شُعَيْبًا	كَانُوْا
نہیں رہے	اس میں	وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	شعیب کو	تھے

معٓ

هُمُ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۹۲﴾	فَتَوَلّٰى	عَنْهُمْ	وَ قَالَ	يٰقَوْمِ
وہی خسارہ اٹھانے والے	پھر وہ واپس لوٹا	ان سے	اور اس نے کہا	اے میری قوم!

لَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	رِسٰلٰتِ رَبِّيْ	وَ نَصَحْتُ لَكُمْ	فَكَيْفَ
بلاشبہ یقیناً	میں نے تمھیں پہنچا دیے	اپنے رب کے پیغامات	اور میں نے تمھاری خیر خواہی کی	تو کیسے

اٰسٰى	عَلٰى قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿۹۳﴾	وَ مَآ اَرْسَلْنَا	فِيْ قَرْيَةٍ	مِّنْ نَّبِيٍّ
میں غم کروں	نہ ماننے والے لوگوں پر	اور نہیں بھیجا ہم نے	کسی بستی میں	کوئی نبی

اِلَّآ	اَخَذْنَآ	اَهْلَهَا	بِالْبَاْسَآءِ	وَ الضَّرَّآءِ	لَعَلَّهُمْ
مگر	ہم نے پکڑا	اس کے رہنے والوں کو	تنگی کے ساتھ	اور تکلیف (کے ساتھ)	تا کہ وہ

يَضَّرَّعُوْنَ ﴿۹۴﴾	ثُمَّ	بَدَّلْنَا	مَكَانَ السَّيِّئَةِ	الْحَسَنَةَ	حَتّٰى
عاجزی کریں	پھر	ہم نے بدل کر دی	بدحالی کی جگہ	خوشحالی	یہاں تک کہ

عَفَوْا	وَّ قَالُوْا	قَدْ مَسَّ	اٰبَآءَنَا	الضَّرَّآءُ	وَالسَّرَّآءُ
وہ خوب بڑھ گئے	اور انھوں نے کہا	کہ بے شک پہنچ چکی ہے	ہمارے باپ دادا کو (بھی)	یہ تکلیف	اور خوشی

فَاَخَذْنٰهُمْ	بَغْتَةً	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۹۵﴾	وَ لَوْ	اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰٓى
تو ہم نے انھیں پکڑ لیا	اچانک	اس حال میں کہ وہ	نہیں سمجھتے تھے	اور اگر	بستیوں والے

اٰمَنُوْا	وَ اتَّقَوْا	لَفَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَرَكٰتٍ
ایمان لاتے	اور بچ کر چلتے	تو ہم ضرور کھول دیتے	ان پر	بہت سی برکتیں

مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ	وَ لٰكِنْ	كَذَّبُوْا	فَاَخَذْنٰهُمْ	بِمَا
آسمان اور زمین سے	اور لیکن	انھوں نے جھٹلا دیا	تو ہم نے انھیں پکڑ لیا	اس کی وجہ سے جو

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۹۶﴾	اَفَاَمِنَ	اَهْلُ الْقُرٰٓى	اَنْ يَّاْتِيَهُمْ
وہ کمایا کرتے تھے	تو کیا بے خوف ہو گئے	بستیوں والے	کہ ان پر آ جائے

بَاْسُنَا	بَيَاتًا	وَّ هُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿۹۷﴾ط	اَوَ اَمِنَ	اَهْلُ الْقُرٰٓى
ہمارا عذاب	راتوں رات	اور وہ سوئے ہوئے ہوں	اور کیا بے خوف ہو گئے	بستیوں والے

اَنْ يَّاْتِيَهُمْ	بَاْسُنَا	ضُحًى	وَّ هُمْ	يَلْعَبُوْنَ ﴿۹۸﴾
کہ ان پر آ جائے	ہمارا عذاب	دن چڑھے	اور وہ	کھیل رہے ہوں

اَفَاَمِنُوْا	مَكْرَ اللّٰهِ ۚ	فَلَا يَاْمَنُ	مَكْرَ اللّٰهِ	اِلَّا الْقَوْمُ
تو کیا وہ بے خوف ہو گئے	اللہ کی خفیہ تدبیر سے	تو نہیں بے خوف ہوتے	اللہ کی خفیہ تدبیر سے	مگر وہی لوگ

الْخٰسِرُوْنَ ۝۹۹ ع	اَوَلَمْ يَهْدِ	لِلَّذِيْنَ	يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ	ع ۱۲
جو خسارہ اٹھانے والے ہیں	اور کیا نہیں رہنمائی کی	ان لوگوں کی جو	زمین کے وارث بنتے ہیں	

مِنْۢ بَعْدِ اَهْلِهَآ	اَنْ لَّوْ نَشَآءُ	اَصَبْنٰهُمْ
اس کے رہنے والوں (کی ہلاکت) کے بعد	اس بات نے کہ اگر ہم چاہیں	تو انھیں سزا دیں

بِذُنُوْبِهِمْ ۚ	وَنَطْبَعُ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ	لَا يَسْمَعُوْنَ ۝۱۰۰
ان کے گناہوں کی وجہ سے	اور ہم مہر کر دیتے ہیں	ان کے دلوں پر	تو وہ	نہیں سنتے

تِلْكَ	الْقُرٰى	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنْ اَنْۢبَآئِهَا ۚ	وَلَقَدْ
یہ	بستیاں ہیں	ہم بیان کرتے ہیں	تجھ سے	ان کی کچھ خبریں	اور بلاشبہ یقیناً

جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ ۚ	فَمَا كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا
ان کے پاس آئے	ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	تو نہیں تھے وہ ایسے	کہ ایمان لاتے

بِمَا كَذَّبُوْا	مِنْ قَبْلُ ؕ	كَذٰلِكَ	يَطْبَعُ	اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ ۝۱۰۱
اس پر جسے وہ جھٹلا چکے تھے	اس سے پہلے	اسی طرح	مہر کر دیتا ہے	اللہ	کافروں کے دلوں پر

وَمَا وَجَدْنَا	لِاَكْثَرِهِمْ	مِّنْ عَهْدٍ ۚ	وَاِنْ	وَّجَدْنَآ	اَكْثَرَهُمْ
اور ہم نے نہیں پایا	ان کے اکثر کا	کوئی بھی عہد	اور بے شک	ہم نے پایا	ان کے اکثر کو

لَفٰسِقِيْنَ ۝۱۰۲	ثُمَّ بَعَثْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	مُّوْسٰى	بِاٰيٰتِنَآ
فاسق ہی	پھر ہم نے بھیجا	ان کے بعد	موسیٰ کو	اپنی نشانیوں کے ساتھ

اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۠ئِهٖ	فَظَلَمُوْا بِهَا ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ
فرعون کی طرف	اور اس کے سرداروں (کی طرف)	تو انھوں نے ظلم کیا ان کے ساتھ	تو دیکھ	کیسا

كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ ۝۱۰۳	وَقَالَ مُوْسٰى	يٰفِرْعَوْنُ	اِنِّيْ
تھا	انجام	فساد کرنے والوں کا؟	اور موسیٰ نے کہا	اے فرعون!	بے شک میں

رَسُوْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۱۰۴ لا	حَقِيْقٌ	عَلٰٓى اَنْ	لَّآ اَقُوْلَ
بھیجا ہوا ہوں	جہانوں کے رب کی طرف سے	پوری طرح قائم ہوں	اس پر کہ	نہ کہوں

عَلَى اللّٰهِ	اِلَّا الْحَقَّ ؕ	قَدْ	جِئْتُكُمْ	بِبَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
اللہ پر	مگر حق	یقیناً	میں تمھارے پاس لایا ہوں	ایک واضح دلیل	تمھارے رب سے

فَاَرْسِلْ	مَعِيَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۰۵﴾ ؕ	قَالَ	اِنْ كُنْتَ جِئْتَ
سو بھیج دے	میرے ساتھ	بنی اسرائیل کو	اس نے کہا	اگر تو لے کر آیا ہے

بِاٰيَةٍ	فَاْتِ بِهَآ	اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۰۶﴾	فَاَلْقٰى
کوئی نشانی	تو وہ لے آ	اگر ہے تو	سچوں میں سے	تو اس نے پھینکی

عَصَاهُ	فَاِذَا هِيَ	ثُعْبَانٌ	مُّبِيْنٌ ﴿۱۰۷﴾ ۚۖ	وَّنَزَعَ	يَدَهٗ
اپنی لاٹھی	تو اچانک وہ	ایک اژدہا تھی	ظاہر	اور اس نے نکالا	اپنا ہاتھ

فَاِذَا هِيَ	بَيْضَآءُ	لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ ع	قَالَ الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ
تو اچانک وہ	سفید چمکنے والا تھا	دیکھنے والوں کے لیے	کہا سرداروں نے	فرعون کی قوم سے

اِنَّ هٰذَا	لَسٰحِرٌ	عَلِيْمٌ ﴿۱۰۹﴾ لا	يُّرِيْدُ	اَنْ يُّخْرِجَكُمْ
بے شک یہ	ضرور جادوگر ہے	ماہر فن	جو چاہتا ہے	کہ تمھیں نکال دے

مِّنْ اَرْضِكُمْ ۚ	فَمَاذَا	تَاْمُرُوْنَ ﴿۱۱۰﴾	قَالُوْٓا	اَرْجِهْ	وَاَخَاهُ
تمھاری سرزمین سے	تو کیا	تم حکم دیتے ہو؟	انھوں نے کہا	مؤخر رکھ اسے	اور اس کے بھائی کو

وَاَرْسِلْ	فِى الْمَدَآئِنِ	حٰشِرِيْنَ ﴿۱۱۱﴾ لا	يَاْتُوْكَ	بِكُلِّ سٰحِرٍ
اور بھیج	شہروں میں	جمع کرنے والے	کہ وہ لے آئیں تیرے پاس	ہر جادوگر

عَلِيْمٍ ﴿۱۱۲﴾	وَجَآءَ	السَّحَرَةُ	فِرْعَوْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ لَنَا	لَاَجْرًا
ماہر فن	اور آئے	جادوگر	فرعون کے پاس	انھوں نے کہا	یقیناً ہمارے لیے	ضرور کچھ صلہ ہوگا

اِنْ كُنَّا نَحْنُ	الْغٰلِبِيْنَ ﴿۱۱۳﴾	قَالَ	نَعَمْ	وَاِنَّكُمْ	لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
اگر ہوئے ہم ہی	غالب	اس نے کہا	ہاں!	اور یقیناً تم	ضرور مقرب لوگوں سے ہوگے

قَالُوْا	يٰمُوْسٰٓى	اِمَّآ اَنْ	تُلْقِيَ	وَاِمَّآ اَنْ	نَّكُوْنَ نَحْنُ
انھوں نے کہا	اے موسیٰ!	یا یہ ہے کہ	تو پھینکے	اور یا یہ ہے کہ	ہوں ہم ہی

الْمُلْقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾	قَالَ	اَلْقُوْا ۚ	فَلَمَّآ	اَلْقَوْا	سَحَرُوْٓا
پھینکنے والے	کہا	تم پھینکو	تو جب	انھوں نے پھینکا	تو جادو کر دیا

أَعْيُنَ النَّاسِ	وَاسْتَرْهَبُوهُمْ	وَجَاءُو	بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ۝١١٦	وَأَوْحَيْنَا
لوگوں کی آنکھوں پر	اور انھیں سخت خوف زدہ کر دیا	اور لائے وہ	بہت بڑا جادو	اور ہم نے وحی کی

إِلَىٰ مُوسَىٰ	أَنْ أَلْقِ	عَصَاكَ ۚ	فَإِذَا هِيَ	تَلْقَفُ
موسیٰ کی طرف	کہ پھینک	اپنی لاٹھی	تو اچانک وہ	نگل رہی تھی

مَا	يَأْفِكُونَ ۝١١٧	فَوَقَعَ	الْحَقُّ	وَبَطَلَ	مَا
ان چیزوں کو جو	وہ جھوٹ بنا رہے تھے	پس ثابت ہو گیا	حق	اور باطل ہو گیا	جو کچھ

كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝١١٨	فَغُلِبُوا	هُنَالِكَ	وَانْقَلَبُوا	صَاغِرِينَ ۝١١٩
وہ کر رہے تھے	تو وہ مغلوب ہو گئے	اس موقع پر	اور واپس لوٹے	ذلیل ہو کر

وَأُلْقِيَ	السَّحَرَةُ	سَاجِدِينَ ۝١٢٠	قَالُوا	آمَنَّا
اور گرا دیے گئے	جادوگر	اس حال میں کہ سجدہ کرنے والے تھے	انھوں نے کہا	ہم ایمان لے آئے

بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝١٢١	رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝١٢٢	قَالَ فِرْعَوْنُ	آمَنْتُمْ بِهِ
جہانوں کے رب پر	موسیٰ اور ہارون کے رب پر	فرعون نے کہا	تم اس پر ایمان لے آئے

قَبْلَ أَنْ	آذَنَ لَكُمْ ۖ	إِنَّ هَٰذَا	لَمَكْرٌ	مَكَرْتُمُوهُ
اس سے پہلے کہ	میں تمھیں اجازت دوں	بے شک یہ تو	ایک چال ہے	تم نے یہ چال چلی ہے

فِي الْمَدِينَةِ	لِتُخْرِجُوا	مِنْهَا	أَهْلَهَا ۖ	فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝١٢٣
شہر میں	تاکہ نکال دو	اس سے	اس کے رہنے والوں کو	سو تم جلد جان لو گے

لَأُقَطِّعَنَّ	أَيْدِيَكُمْ	وَأَرْجُلَكُمْ	مِنْ خِلَافٍ
یقیناً میں ضرور بری طرح کاٹوں گا	تمھارے ہاتھ	اور تمھارے پاؤں	مخالف سمت سے

ثُمَّ	لَأُصَلِّبَنَّكُمْ	أَجْمَعِينَ ۝١٢٤	قَالُوا	إِنَّا	إِلَىٰ رَبِّنَا
پھر	یقیناً میں ضرور بری طرح سولی دوں گا تم کو	سب کو	انھوں نے کہا	بے شک ہم	اپنے رب ہی کی طرف

مُنْقَلِبُونَ ۝١٢٥	وَمَا تَنْقِمُ	مِنَّا	إِلَّا أَنْ	آمَنَّا	بِآيَاتِ رَبِّنَا
پلٹنے والے ہیں	اور تو نہیں انتقام لے رہا	ہم سے	مگر اس بات کا کہ	ہم ایمان لے آئے	اپنے رب کی آیات پر

لَمَّا جَاءَتْنَا ۚ	رَبَّنَا	أَفْرِغْ	عَلَيْنَا	صَبْرًا	وَتَوَفَّنَا
جب وہ ہمارے پاس آئیں	اے ہمارے رب!	انڈیل دے	ہم پر	صبر	اور ہمیں فوت کر

ع

مُسْلِمِيْنَ ﴿١٢٦﴾	وَ قَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ	اَتَذَرُ
اس حال میں کہ فرماں بردار ہوں	اور کہا	سرداروں نے	فرعون کی قوم میں سے	کیا تو چھوڑے رکھے گا

مُوْسٰى	وَ قَوْمَهٗ	لِيُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ	وَ يَذَرَكَ	وَ اٰلِهَتَكَ ؕ
موسیٰ	اور اس کی قوم کو	تا کہ وہ فساد پھیلائیں	اس سرزمین میں	اور وہ چھوڑے تجھے	اور تیرے معبودوں کو؟

قَالَ	سَنُقَتِّلُ	اَبْنَآءَهُمْ	وَ نَسْتَحْيٖ	نِسَآءَهُمْ ۚ	وَ اِنَّا
اس نے کہا	ہم ضرور بری طرح قتل کریں گے	ان کے بیٹوں کو	اور زندہ رکھیں گے	ان کی عورتوں کو	اور یقیناً ہم

فَوْقَهُمْ	قٰهِرُوْنَ ﴿١٢٧﴾	قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهِ	اسْتَعِيْنُوْا	بِاللّٰهِ	وَاصْبِرُوْا ۚ
ان پر	غالب ہیں	کہا موسیٰ نے	اپنی قوم سے	مدد مانگو	اللہ سے	اور صبر کرو

اِنَّ الْاَرْضَ	لِلّٰهِ ۙ	يُوْرِثُهَا	مَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ؕ
بے شک زمین	اللہ کی ہے	وہ اس کا وارث بناتا ہے	جسے چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے

وَ الْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿١٢٨﴾	قَالُوْٓا	اُوْذِيْنَا	مِنْ قَبْلِ
اور اچھا انجام	متقی لوگوں کے لیے ہے	انھوں نے کہا	ہمیں ایذا دی گئی	اس سے پہلے

اَنْ تَاْتِيَنَا	وَ مِنْۢ بَعْدِ مَا	جِئْتَنَا ؕ	قَالَ	عَسٰى	رَبُّكُمْ
کہ تو ہمارے پاس آئے	اور اس کے بعد بھی کہ	تو ہمارے پاس آیا	اس نے کہا	قریب ہے	تمھارا رب

اَنْ يُّهْلِكَ	عَدُوَّكُمْ	وَ يَسْتَخْلِفَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرَ
کہ ہلاک کردے	تمھارے دشمن کو	اور تمھیں جانشین بنادے	زمین میں	پھر دیکھے

ع

كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٩﴾	وَ لَقَدْ	اَخَذْنَآ	اٰلَ فِرْعَوْنَ	بِالسِّنِيْنَ
تم کیسے عمل کرتے ہو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پکڑا	فرعون کی آل کو	قحط سالیوں کے ساتھ

وَ نَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٣٠﴾	فَاِذَا	جَآءَتْهُمُ
اور پھلوں کی کمی (کے ساتھ)	تا کہ وہ	نصیحت پکڑیں	تو جب	آتی ان پر

الْحَسَنَةُ	قَالُوْا	لَنَا هٰذِهٖ ۚ	وَ اِنْ تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	يَّطَّيَّرُوْا
خوشحالی	تو کہتے	یہ ہمارا حق ہے	اور اگر پہنچتی انھیں	کوئی بدحالی	تو وہ نحوست پکڑتے

بِمُوْسٰى	وَ مَنْ مَّعَهٗ ؕ	اَلَآ	اِنَّمَا	طٰٓئِرُهُمْ
موسیٰ کے ساتھ	اور ان لوگوں کے ساتھ جو اس کے ساتھ تھے	سن لو!	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ان کی نحوست

عِنْدَ اللّٰهِ	وَ لٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۱﴾	وَ قَالُوْا	مَهْمَا
اللہ کے پاس ہے	اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے	اور انھوں نے کہا	جو بھی

تَاْتِنَا بِهٖ	مِنْ اٰيَةٍ	لِّتَسْحَرَنَا	بِهَا ۙ	فَمَا	نَحْنُ
لائے گا تو ہمارے پاس	کوئی نشانی	تاکہ تو جادو کرے ہم پر	اس کے ساتھ	تو نہیں ہیں	ہم

لَكَ	بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۲﴾	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الطُّوْفَانَ	وَ الْجَرَادَ	وَ الْقُمَّلَ
تجھ پر	ہرگز ایمان لانے والے	تو ہم نے بھیجا	ان پر	طوفان	اور ٹڈیاں	اور جوئیں

وَ الضَّفَادِعَ	وَ الدَّمَ	اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ قف	فَاسْتَكْبَرُوْا	وَ كَانُوْا
اور مینڈک	اور خون	جو الگ الگ نشانیاں تھیں	پھر بھی انھوں نے تکبر کیا	اور وہ تھے

قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۱۳۳﴾	وَ لَمَّا وَقَعَ	عَلَيْهِمُ	الرِّجْزُ	قَالُوْا	يٰمُوْسَى
مجرم لوگ	اور جب آ پڑا	ان پر	عذاب	تو انھوں نے کہا	اے موسیٰ!

ادْعُ لَنَا	رَبَّكَ	بِمَا	عَهِدَ	عِنْدَكَ ۚ	لَئِنْ
دعا کر ہمارے لیے	اپنے رب سے	اس کے واسطے سے جو	اس نے عہد دے رکھا ہے	تیرے ہاں	یقیناً اگر

كَشَفْتَ	عَنَّا	الرِّجْزَ	لَنُؤْمِنَنَّ	لَكَ	وَ لَنُرْسِلَنَّ
تو نے دور کر دیا	ہم سے	یہ عذاب	تو ہم ضرور ہی ایمان لے آئیں گے	تجھ پر	اور ہم ضرور ہی بھیج دیں گے

مَعَكَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۳۴﴾	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمُ	الرِّجْزَ
تیرے ساتھ	بنی اسرائیل کو	پھر جب	ہم نے دور کر دیا	ان سے	عذاب

اِلٰٓى اَجَلٍ	هُمْ بٰلِغُوْهُ	اِذَا هُمْ	يَنْكُثُوْنَ ﴿۱۳۵﴾	فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ
اس وقت تک کہ	وہ اسے پہنچنے والے تھے	اچانک وہ	عہد توڑ رہے تھے	تو ہم نے انتقام لیا	ان سے

فَاَغْرَقْنٰهُمْ	فِي الْيَمِّ	بِاَنَّهُمْ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَ كَانُوْا
پس انھیں غرق کر دیا	سمندر میں	اس وجہ سے کہ انھوں نے	جھٹلا دیا	ہماری آیات کو	اور وہ تھے

عَنْهَا	غٰفِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾	وَ اَوْرَثْنَا	الْقَوْمَ	الَّذِيْنَ	كَانُوْا
ان سے	غافل	اور ہم نے وارث بنا دیا	ان لوگوں کو	جو	تھے

يُسْتَضْعَفُوْنَ	مَشَارِقَ الْاَرْضِ	وَ مَغَارِبَهَا	الَّتِيْ	بٰرَكْنَا
کمزور سمجھے جاتے	اس زمین کے مشرقوں	اور اس کے مغربوں کا	وہ (زمین) کہ	ہم نے برکت رکھی ہے

فِيۡهَا ؕ	وَ تَمَّتۡ	كَلِمَتُ رَبِّكَ	الۡحُسۡنٰى	عَلٰى بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ۙۚ
اس میں	اور پوری ہو گئی	تیرے رب کی بات	جو سب سے اچھی ہے	بنی اسرائیل پر

بِمَا	صَبَرُوۡا ؕ	وَ دَمَّرۡنَا	مَا	كَانَ يَصۡنَعُ فِرۡعَوۡنُ
اس وجہ سے کہ	انھوں نے صبر کیا	اور ہم نے برباد کر دیا	وہ سب کچھ جو	فرعون بنایا کرتا تھا

ربع

وَ قَوۡمُهٗ	وَ مَا	كَانُوۡا يَعۡرِشُوۡنَ ﴿۱۳۷﴾	وَ جٰوَزۡنَا
اور اس کی قوم	اور وہ (عمارتیں) جو	وہ بلند کیا کرتے تھے	اور ہم نے پار کر دیا

بِبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ	الۡبَحۡرَ	فَاَتَوۡا	عَلٰى قَوۡمٍ	يَّعۡكُفُوۡنَ
بنی اسرائیل کو	سمندر سے	تو وہ آئے	ایسے لوگوں پر جو	جے بیٹھے تھے

عَلٰٓى اَصۡنَامٍ لَّهُمۡ ۚ	قَالُوۡا	يٰمُوۡسَى	اجۡعَلۡ	لَّنَاۤ	اِلٰهًا
اپنے کچھ بتوں پر	انھوں نے کہا	اے موسیٰ!	بنا دے	ہمارے لیے	کوئی معبود

كَمَا	لَهُمۡ	اٰلِهَةٌ ؕ	قَالَ	اِنَّكُمۡ	قَوۡمٌ	تَجۡهَلُوۡنَ ﴿۱۳۸﴾
جس طرح	ان کے	کچھ معبود ہیں	کہا	یقیناً تم	ایسے لوگ ہو کہ	جہالت برتتے ہو

اِنَّ هٰٓؤُلَۤاءِ	مُتَبَّرٌ	مَّا	هُمۡ	فِيۡهِ	وَ بٰطِلٌ
بے شک یہ لوگ	تباہ کیا جانے والا ہے	وہ کام کہ	وہ	اس میں مشغول ہیں	اور باطل ہے

مَّا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۳۹﴾	قَالَ	اَغَيۡرَ اللّٰهِ	اَبۡغِيۡكُمۡ
جو وہ کرتے چلے آرہے ہیں	کہا	کیا اللہ کے سوا	میں تلاش کروں تمھارے لیے

اِلٰهًا	وَّهُوَ	فَضَّلَكُمۡ	عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۴۰﴾	وَ اِذۡ	اَنۡجَيۡنٰكُمۡ
کوئی معبود؟	حالانکہ اس نے	تمھیں فضیلت دی ہے	جہانوں پر	اور جب	ہم نے تمھیں نجات دی

مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ	يَسُوۡمُوۡنَكُمۡ	سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ ۚ
فرعون کی آل سے	وہ دیتے تھے تمھیں	برا عذاب

يُقَتِّلُوۡنَ	اَبۡنَآءَكُمۡ	وَ يَسۡتَحۡيُوۡنَ	نِسَآءَكُمۡ ؕ	وَ فِىۡ ذٰلِكُمۡ
وہ بری طرح قتل کرتے تھے	تمھارے بیٹوں کو	اور زندہ رکھتے تھے	تمھاری عورتوں کو	اور اس میں

ع ١٦/١٢

بَلَاۤءٌ	مِّنۡ رَّبِّكُمۡ	عَظِيۡمٌ ﴿۱۴۱﴾ ع	وَ وٰعَدۡنَا	مُوۡسٰى
آزمائش تھی	تمھارے رب کی طرف سے	بہت بڑی	اور ہم نے میعاد مقرر کی	موسیٰ سے

ثٰلٰثِيْنَ لَيْلَةً	وَّ اَتْمَمْنٰهَا	بِعَشْرٍ	فَتَمَّ	مِيْقَاتُ رَبِّهٖٓ
تیس راتوں کی	اور ہم نے اسے پورا کر دیا	دس راتوں کے ساتھ	تو پوری ہوگئی	اس کے رب کی مقرر کردہ مدت

اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ۚ	وَ قَالَ مُوْسٰى	لِاَخِيْهِ	هٰرُوْنَ
چالیس راتیں	اور موسیٰ نے کہا	اپنے بھائی	ہارون سے

اخْلُفْنِيْ	فِيْ قَوْمِيْ	وَ اَصْلِحْ	وَ لَا تَتَّبِعْ	سَبِيْلَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝١٤٢
تو جانشین رہ میرا	میری قوم میں	اور اصلاح کرنا	اور نہ پیروی کرنا	مفسدوں کے راستے کی

وَ لَمَّا جَآءَ	مُوْسٰى	لِمِيْقَاتِنَا	وَ كَلَّمَهٗ	رَبُّهٗ ۙ	قَالَ
اور جب آیا	موسیٰ	ہمارے مقررہ وقت پر	اور اس سے کلام کیا	اس کے رب نے	تو اس نے کہا

رَبِّ	اَرِنِيْٓ	اَنْظُرْ	اِلَيْكَ ؕ	قَالَ	لَنْ تَرٰىنِيْ
اے میرے رب!	مجھے دکھا	کہ میں دیکھوں	تجھے	فرمایا	تو مجھے ہرگز نہ دیکھے گا

وَ لٰكِنِ	انْظُرْ	اِلَى الْجَبَلِ	فَاِنِ اسْتَقَرَّ	مَكَانَهٗ	فَسَوْفَ
اور لیکن	دیکھ	اس پہاڑ کی طرف	سو اگر وہ برقرار رہا	اپنی جگہ	تو عنقریب

تَرٰىنِيْ ۚ	فَلَمَّا	تَجَلّٰى	رَبُّهٗ	لِلْجَبَلِ	جَعَلَهٗ
تُو مجھے دیکھ لے گا	پس جب	ظاہر ہوا	اس کا رب	پہاڑ کے لیے	تو کر دیا اسے

دَكًّا	وَّ خَرَّ	مُوْسٰى	صَعِقًا ۚ	فَلَمَّآ	اَفَاقَ	قَالَ	سُبْحٰنَكَ
ریزہ ریزہ	اور گر پڑا	موسیٰ	بے ہوش ہوکر	پھر جب	وہ ہوش میں آیا	تو اس نے کہا	تو پاک ہے

تُبْتُ	اِلَيْكَ	وَ اَنَا	اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝١٤٣	قَالَ	يٰمُوْسٰٓى
میں نے توبہ کی	تیری طرف	اور میں	ایمان لانے والوں میں سب سے پہلا ہوں	فرمایا	اے موسیٰ!

اِنِّى	اصْطَفَيْتُكَ	عَلَى النَّاسِ	بِرِسٰلٰتِيْ	وَ بِكَلَامِيْ ۖ٘
بے شک میں نے	تجھے چن لیا ہے	لوگوں پر	اپنے پیغامات کے ساتھ	اور اپنے کلام کے ساتھ

فَخُذْ	مَآ اٰتَيْتُكَ	وَ كُنْ	مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝١٤٤	وَ كَتَبْنَا	لَهٗ
پس لے لے	جو کچھ میں نے تجھے دیا ہے	اور ہو جا	شکر کرنے والوں میں سے	اور ہم نے لکھ دی	اس کے لیے

فِى الْاَلْوَاحِ	مِنْ كُلِّ شَىْءٍ	مَّوْعِظَةً	وَّ تَفْصِيْلًا	لِّكُلِّ شَىْءٍ ۚ
تختیوں میں	ہر چیز کے بارے میں	نصیحت	اور تفصیل	ہر چیز کی

فَخُذْهَا	بِقُوَّةٍ	وَّاْمُرْ	قَوْمَكَ	يَاْخُذُوْا	بِاَحْسَنِهَا ط
سو پکڑ انھیں	قوت کے ساتھ	اور حکم دے	اپنی قوم کو	کہ وہ پکڑیں	اس کی بہترین باتوں کو

سَاُورِيْكُمْ	دَارَ الْفٰسِقِيْنَ ۝١٤٥	سَاَصْرِفُ	عَنْ اٰيٰتِيَ	الَّذِيْنَ
عنقریب میں تمھیں دکھاؤں گا	نافرمانوں کا گھر	عنقریب میں پھیر دوں گا	اپنی آیات سے	ان لوگوں کو جو

يَتَكَبَّرُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ط	وَاِنْ	يَّرَوْا	كُلَّ اٰيَةٍ
تکبر کرتے ہیں	زمین میں	بغیر کسی حق کے	اور اگر	وہ دیکھ لیں	ہر نشانی

لَّا يُؤْمِنُوْا	بِهَا ج	وَاِنْ يَّرَوْا	سَبِيْلَ الرُّشْدِ	لَا يَتَّخِذُوْهُ
تو (بھی) ایمان نہیں لاتے	اس پر	اور اگر وہ دیکھیں	بھلائی کا راستہ	تو نہیں بناتے اسے

سَبِيْلًا ج	وَاِنْ يَّرَوْا	سَبِيْلَ الْغَيِّ	يَتَّخِذُوْهُ	سَبِيْلًا ط
راستہ	اور اگر دیکھیں	گمراہی کا راستہ	تو بنا لیتے ہیں اسے	راستہ

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَكَانُوْا	عَنْهَا	غٰفِلِيْنَ ۝١٤٦
یہ	اس لیے کہ انھوں نے	جھٹلا دیا	ہماری آیات کو	اور وہ تھے	ان سے	غافل

وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ ط
اور وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور آخرت کی ملاقات کو	ضائع ہو گئے	ان کے اعمال

ع ١٧

هَلْ يُجْزَوْنَ	اِلَّا	مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٤٧ ع	وَاتَّخَذَ	قَوْمُ مُوْسٰى
نہیں وہ بدلہ دیے جائیں گے	مگر	اس کا جو وہ کیا کرتے تھے	اور بنا لیا	موسیٰ کی قوم نے

مِنْ بَعْدِهٖ	مِنْ حُلِيِّهِمْ	عِجْلًا	جَسَدًا	لَّهٗ
اس کے بعد	اپنے زیوروں سے	ایک بچھڑا	جو ایک جسم تھا	اس کے لیے

خُوَارٌ ط	اَلَمْ يَرَوْا	اَنَّهٗ	لَا يُكَلِّمُهُمْ	وَلَا يَهْدِيْهِمْ
گائے کی آواز تھی	کیا انھوں نے نہ دیکھا	کہ وہ	نہ ان سے بات کرتا ہے	اور نہ انھیں بتاتا ہے

وقف لازم

سَبِيْلًا م	اِتَّخَذُوْهُ	وَكَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ۝١٤٨	وَلَمَّا	سُقِطَ فِيْٓ اَيْدِيْهِمْ
کوئی راستہ	انھوں نے اسے (معبود) بنا لیا	اور وہ ظالم تھے	اور جب	وہ پشیمان ہوئے

وَرَاَوْا	اَنَّهُمْ	قَدْ ضَلُّوْا لا	قَالُوْا	لَئِنْ	لَّمْ يَرْحَمْنَا
اور انھوں نے دیکھا	کہ وہ	گمراہ ہو گئے ہیں	تو انھوں نے کہا	یقیناً اگر	ہم پر رحم نہ کیا

رَبُّنَا	وَ يَغْفِرْ لَنَا	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۱۴۹﴾	وَ لَمَّا
ہمارے رب نے	اور ہمیں نہ بخشا	تو ہم ضرور ہی ہو جائیں گے	خسارہ پانے والوں میں سے	اور جب

رَجَعَ	مُوْسٰٓى	اِلٰى قَوْمِهٖ	غَضْبَانَ	اَسِفًا ۙ	قَالَ	بِئْسَمَا
واپس آیا	موسیٰ	اپنی قوم کی طرف	غصے سے بھرا ہوا	افسوس کرتا ہوا	تو اس نے کہا	بری ہے جو

خَلَفْتُمُوْنِيْ	مِنْ بَعْدِيْ ۚ	اَعَجِلْتُمْ	اَمْرَ رَبِّكُمْ ۚ	وَ اَلْقَى
تم نے میری جانشینی کی	میرے بعد	کیا تم نے جلدی کی	اپنے رب کے حکم سے	اور اس نے پھینک دیں

الْاَلْوَاحَ	وَ اَخَذَ	بِرَاْسِ اَخِيْهِ	يَجُرُّهٗٓ	اِلَيْهِ ؕ	قَالَ
تختیاں	اور پکڑ لیا	اپنے بھائی کے سر کو	اسے کھینچتا تھا	اپنی طرف	اس نے کہا

ابْنَ اُمَّ	اِنَّ الْقَوْمَ	اسْتَضْعَفُوْنِيْ	وَ كَادُوْا	يَقْتُلُوْنَنِيْ ۖ
اے میری ماں کے بیٹے!	بے شک ان لوگوں نے	مجھے کمزور سمجھا	اور وہ قریب تھے کہ	مجھے قتل کر دیتے

فَلَا تُشْمِتْ	بِيَ	الْاَعْدَآءَ	وَ لَا تَجْعَلْنِيْ	مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۰﴾
تو نہ خوش کر	مجھ پر	دشمن کو	اور نہ (شامل) کر مجھے	ظالم لوگوں کے ساتھ

قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ	وَ لِاَخِيْ	وَ اَدْخِلْنَا	فِيْ رَحْمَتِكَ ۖ
اس نے کہا	اے میرے رب!	بخش دے مجھے	اور میرے بھائی کو	اور ہمیں داخل کر لے	اپنی رحمت میں

وَ اَنْتَ	اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ ع	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوا	ع ۱۸ ۸
اور تو	سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے	بے شک	وہ لوگ جنھوں نے	بنا لیا	

الْعِجْلَ	سَيَنَالُهُمْ	غَضَبٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَ ذِلَّةٌ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ
بچھڑا	عنقریب پہنچے گا انھیں	بھاری غضب	ان کے رب کی طرف سے	اور بڑی رسوائی	دنیا کی زندگی میں

وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُفْتَرِيْنَ ﴿۱۵۲﴾	وَ الَّذِيْنَ	عَمِلُوا	السَّيِّاٰتِ
اور اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	جھوٹ باندھنے والوں کو	اور وہ لوگ جنھوں نے	کیے	برے کام

ثُمَّ تَابُوْا	مِنْ بَعْدِهَا	وَ اٰمَنُوْٓا ۡ	اِنَّ رَبَّكَ	مِنْ بَعْدِهَا
پھر انھوں نے توبہ کر لی	ان کے بعد	اور ایمان لے آئے	بے شک تیرا رب	اس کے بعد

لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۵۳﴾	وَ لَمَّا	سَكَتَ	عَنْ مُّوْسَى	الْغَضَبُ
یقیناً بہت بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور جب	خاموش ہوا	موسیٰ سے	غصہ

اَخَذَ	الْاَلْوَاحَ ۚ	وَفِيْ نُسْخَتِهَا	هُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّلَّذِيْنَ
تو اس نے پکڑ لیا	تختیوں کو	اور ان کے اندر لکھے ہوئے میں	ہدایت	اور رحمت تھی	ان لوگوں کے لیے جو

هُمْ لِرَبِّهِمْ	يَرْهَبُوْنَ ﴿۱۵۴﴾	وَاخْتَارَ	مُوْسٰى	قَوْمَهٗ
صرف اپنے رب سے	ڈرتے ہیں	اور چُنے	موسیٰ نے	اپنی قوم میں سے

سَبْعِيْنَ رَجُلًا	لِّمِيْقَاتِنَا ۚ	فَلَمَّآ	اَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	قَالَ
ستر آدمی	ہمارے مقررہ وقت کے لیے	پھر جب	پکڑ لیا انھیں	زلزلے نے	تو اس نے کہا

رَبِّ	لَوْ شِئْتَ	اَهْلَكْتَهُمْ	مِّنْ قَبْلُ	وَاِيَّايَ ؕ
اے میرے رب!	اگر تو چاہتا	تو انھیں ہلاک کر دیتا	اس سے پہلے	اور مجھے بھی

اَتُهْلِكُنَا	بِمَا	فَعَلَ	السُّفَهَآءُ	مِنَّا ۚ	اِنْ هِيَ
کیا تو ہمیں ہلاک کرتا ہے	اس کی وجہ سے جو	کیا	بے وقوفوں نے	ہم میں سے؟	نہیں ہے یہ

اِلَّا فِتْنَتُكَ ؕ	تُضِلُّ	بِهَا	مَنْ تَشَآءُ	وَتَهْدِيْ
مگر تیری آزمائش	تو گمراہ کرتا ہے	اس کے ساتھ	جسے تو چاہتا ہے	اور تو ہدایت دیتا ہے

مَنْ تَشَآءُ ؕ	اَنْتَ	وَلِيُّنَا	فَاغْفِرْ لَنَا	وَارْحَمْنَا	وَاَنْتَ
جسے چاہتا ہے	تو	ہمارا یار و مددگار ہے	سو ہمیں بخش دے	اور ہم پر رحم کر	اور تو

خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ ﴿۱۵۵﴾	وَاكْتُبْ	لَنَا	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةً
بخشنے والوں میں سب سے بہتر ہے	اور لکھ دے	ہمارے لیے	اس دنیا میں	بھلائی

وَّفِي الْاٰخِرَةِ	اِنَّا	هُدْنَآ	اِلَيْكَ ؕ	قَالَ	عَذَابِيْٓ	اُصِيْبُ
اور آخرت میں (بھی)	بے شک ہم نے	رجوع کیا	تیری طرف	فرمایا	میرا عذاب	میں پہنچاتا ہوں

بِهٖ	مَنْ اَشَآءُ ۚ	وَرَحْمَتِيْ	وَسِعَتْ	كُلَّ شَيْءٍ ؕ	فَسَاَكْتُبُهَا
اسے	جسے چاہتا ہوں	اور میری رحمت نے	گھیر رکھا ہے	ہر چیز کو	سو میں اسے لکھوں گا

لِلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ	وَيُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَالَّذِيْنَ هُمْ
ان لوگوں کے لیے جو	ڈرتے ہیں	اور دیتے ہیں	زکوٰۃ	اور (ان کے لیے) جو

بِاٰيٰتِنَا	يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۶﴾ ۚ	اَلَّذِيْنَ	يَتَّبِعُوْنَ	الرَّسُوْلَ	النَّبِيَّ
ہماری آیات پر	ایمان لاتے ہیں	وہ لوگ جو	پیروی کرتے ہیں	اس رسول کی	جو نبی

الْأُمِّيَّ	الَّذِي	يَجِدُونَهٗ	مَكْتُوبًا	عِنْدَهُمْ
اُمّی ہے	وہ کہ	پاتے ہیں اسے	لکھا ہوا	اپنے پاس

فِي التَّوْرٰىةِ وَالْإِنْجِيلِ ز	يَأْمُرُهُمْ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهٰىهُمْ
تورات اور انجیل میں	وہ انھیں حکم دیتا ہے	نیکی کا	اور انھیں منع کرتا ہے

عَنِ الْمُنْكَرِ	وَيُحِلُّ	لَهُمُ	الطَّيِّبٰتِ	وَيُحَرِّمُ	عَلَيْهِمُ
برائی سے	اور حلال کرتا ہے	ان کے لیے	پاکیزہ چیزیں	اور حرام کرتا ہے	ان پر

الْخَبٰٓئِثَ	وَيَضَعُ	عَنْهُمْ	إِصْرَهُمْ	وَالْأَغْلٰلَ	الَّتِي	كَانَتْ
ناپاک چیزیں	اور اتارتا ہے	ان سے	ان کا بوجھ	اور بہت سے طوق	جو	پڑے ہوئے تھے

عَلَيْهِمْ ط	فَالَّذِينَ	اٰمَنُوا	بِهٖ	وَعَزَّرُوهُ	وَنَصَرُوهُ
ان پر	سو وہ لوگ جو	ایمان لائے	اس پر	اور انھوں نے اسے قوت دی	اور اس کی مدد کی

وَاتَّبَعُوا	النُّورَ	الَّذِيٓ	أُنْزِلَ	مَعَهٗٓ لا	أُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُونَ ۝	قُلْ
اور پیروی کی	اس نور کی	جو	اتارا گیا	اس کے ساتھ	وہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	کہہ دے

يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ	إِنِّي	رَسُولُ اللّٰهِ	إِلَيْكُمْ جَمِيعًا	الَّذِي	لَهٗ
اے لوگو!	بے شک میں	اللہ کا رسول ہوں	تم سب کی طرف	وہ (اللہ) کہ	اسی کی ہے

مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ج	لَآ إِلٰهَ	إِلَّا هُوَ	يُحْيٖ	وَيُمِيتُ ص
بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی	کوئی معبود نہیں	مگر وہی	وہ زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے

فَاٰمِنُوا	بِاللّٰهِ	وَرَسُولِهِ	النَّبِيِّ	الْأُمِّيِّ	الَّذِي	يُؤْمِنُ
پس تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول	نبی	اُمّی (پر)	وہ جو	ایمان رکھتا ہے

بِاللّٰهِ	وَكَلِمٰتِهٖ	وَاتَّبِعُوهُ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ ۝
اللہ پر	اور اس کی باتوں پر	اور اس کی پیروی کرو	تاکہ تم	ہدایت پاؤ

وَمِنْ قَوْمِ مُوسٰى	أُمَّةٌ	يَهْدُونَ	بِالْحَقِّ
اور موسیٰ کی قوم میں سے	ایک گروہ ہے	جو رہنمائی کرتے ہیں	حق کے ساتھ

وَبِهٖ يَعْدِلُونَ ۝١٥٩	وَقَطَّعْنٰهُمُ	اثْنَتَيْ عَشْرَةَ	أَسْبَاطًا	أُمَمًا ط
اور اسی کے ساتھ انصاف کرتے ہیں	اور ہم نے انھیں ٹکڑے کر دیا	بارہ	قبیلوں میں	جو کئی گروہ تھے

وَ اَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰٓى	اِذِ اسْتَسْقٰىهُ	قَوْمُهٗٓ
اور ہم نے وحی کی	موسیٰ کی طرف	جب اس سے پانی مانگا	اس کی قوم نے

اَنِ اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ	الْحَجَرَ ۚ	فَانْۢبَجَسَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ	عَيْنًا ۭ
کہ مار	اپنی لاٹھی	اس پتھر پر	پس پھوٹ نکلے	اس سے	بارہ	چشمے

قَدْ عَلِمَ	كُلُّ اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ ۭ	وَ ظَلَّلْنَا	عَلَيْهِمُ
بلاشبہ معلوم کر لی	سب لوگوں نے	اپنی پانی پینے کی جگہ	اور ہم نے سایہ کیا	ان پر

الْغَمَامَ	وَ اَنْزَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ۭ	كُلُوْا
بادل کا	اور ہم نے اتارا	ان پر	من اور سلویٰ	کھاؤ

مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا رَزَقْنٰكُمْ ۭ	وَ مَا ظَلَمُوْنَا	وَ لٰكِنْ	كَانُوْٓا
پاکیزہ چیزوں میں سے	جو ہم نے تمھیں عطا کیں	اور انھوں نے ہم پر ظلم نہیں کیا	اور لیکن	وہ تھے

اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۶۰﴾	وَ اِذْ	قِيْلَ لَهُمُ	اسْكُنُوْا	هٰذِهِ الْقَرْيَةَ
اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے	اور جب	ان سے کہا گیا	رہو	اس بستی میں

وَ كُلُوْا	مِنْهَا	حَيْثُ شِئْتُمْ	وَ قُوْلُوْا	حِطَّةٌ	وَّ ادْخُلُوا	الْبَابَ
اور کھاؤ	اس میں سے	جہاں سے چاہو	اور کہو	بخش دے	اور داخل ہو جاؤ	دروازے میں

سُجَّدًا	نَّغْفِرْ	لَكُمْ	خَطِيْٓــٰٔتِكُمْ ۭ	سَنَزِيْدُ
سجدہ کرتے ہوئے	تو ہم بخش دیں گے	تمھارے لیے	تمھاری خطائیں	عنقریب ہم زیادہ دیں گے

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۶۱﴾	فَبَدَّلَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ	قَوْلًا	غَيْرَ الَّذِيْ
نیکی کرنے والوں کو	تو بدل دیا	ان لوگوں نے جنھوں نے	ظلم کیا	ان میں سے	بات کو	اس کے خلاف جو

قِيْلَ	لَهُمْ	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِجْزًا	مِّنَ السَّمَآءِ
کہی گئی تھی	ان سے	تو ہم نے بھیجا	ان پر	ایک عذاب	آسمان سے

۲۰ ع۵ ۱۰	بِمَا	كَانُوْا	يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۶۲﴾ ع	وَ سْــَٔلْهُمْ	عَنِ الْقَرْيَةِ	الَّتِيْ	كَانَتْ
	اس وجہ سے کہ	وہ تھے	ظلم کیا کرتے	اور پوچھ ان سے	اس بستی کے بارے میں	جو	تھی

وقف لازم	حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ	اِذْ يَعْدُوْنَ	فِي السَّبْتِ	اِذْ تَاْتِيْهِمْ
	سمندر کے کنارے پر	جب وہ حد سے تجاوز کرتے تھے	ہفتے کے دن میں	جب آتی تھیں ان کے پاس

حِيْتَانُهُمْ	يَوْمَ سَبْتِهِمْ	شُرَّعًا	وَّ يَوْمَ	لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ
ان کی مچھلیاں	ان کے ہفتے کے دن میں	سر اٹھائے ہوئے	اور جس دن	ان کے ہفتے کا دن نہ ہوتا

لَا تَاْتِيْهِمْ ۚ	كَذٰلِكَ ۚ	نَبْلُوْهُمْ	بِمَا	كَانُوْا	يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۳﴾
وہ ان کے پاس نہیں آتی تھیں	اس طرح	ہم ان کی آزمائش کرتے	اس وجہ سے کہ	وہ تھے	نافرمانی کرتے

وَ اِذْ قَالَتْ	اُمَّةٌ	مِّنْهُمْ	لِمَ	تَعِظُوْنَ	قَوْمًا ۙ	اللّٰهُ
اور جب کہا	ایک گروہ نے	ان میں سے	کیوں	تم نصیحت کرتے ہو	ان لوگوں کو کہ	اللہ

مُهْلِكُهُمْ	اَوْ مُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا	شَدِيْدًا ؕ	قَالُوْا
انھیں ہلاک کرنے والا ہے	یا انھیں عذاب دینے والا ہے	عذاب	بہت سخت؟	انھوں نے کہا

مَعْذِرَةً	اِلٰى رَبِّكُمْ	وَ لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۴﴾	فَلَمَّا	نَسُوْا
عذر کرنے کے لیے	تمھارے رب کے سامنے	اور اس لیے کہ شاید	وہ ڈر جائیں	پھر جب	وہ بھول گئے

مَا	ذُكِّرُوْا	بِهٖٓ	اَنْجَيْنَا	الَّذِيْنَ	يَنْهَوْنَ
وہ بات کہ	انھیں نصیحت کی گئی تھی	اس کی	تو ہم نے نجات دی	ان لوگوں کو جو	منع کرتے تھے

عَنِ السُّوْٓءِ	وَ اَخَذْنَا	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	بِعَذَابٍۭ بَىِٕيْسٍۭ	بِمَا
برائی سے	اور ہم نے پکڑ لیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا	سخت عذاب کے ساتھ	اس وجہ سے کہ

كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۵﴾	فَلَمَّا	عَتَوْا	عَنْ مَّا	نُهُوْا عَنْهُ
وہ نافرمانی کرتے تھے	پھر جب	وہ حد سے بڑھ گئے	اس چیز میں	جس سے وہ منع کیے گئے تھے

قُلْنَا لَهُمْ	كُوْنُوْا	قِرَدَةً	خٰسِـِٕيْنَ ﴿۱۶۶﴾	وَ اِذْ	تَاَذَّنَ
تو ہم نے ان سے کہا	ہو جاؤ	بندر	ذلیل	اور جب	صاف اعلان کر دیا

رَبُّكَ	لَيَبْعَثَنَّ	عَلَيْهِمْ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	مَنْ
تیرے رب نے	کہ وہ ضرور ہی بھیجتا رہے گا	ان پر	قیامت کے دن تک	ایسا شخص جو

يَّسُوْمُهُمْ	سُوْٓءَ الْعَذَابِ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	لَسَرِيْعُ	الْعِقَابِ ۖۚ	وَ اِنَّهٗ
انھیں دے گا	برا عذاب	بے شک تیرا رب	یقیناً بہت جلد	سزا دینے والا ہے	اور بے شک وہ

لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۶۷﴾	وَ قَطَّعْنٰهُمْ	فِى الْاَرْضِ	اُمَمًا ۚ
یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور ہم نے انھیں ٹکڑے ٹکڑے کر دیا	زمین میں	کئی گروہوں میں

مِنْهُمُ	الصّٰلِحُوْنَ	وَ مِنْهُمْ	دُوْنَ ذٰلِكَ ؗ	وَ بَلَوْنٰهُمْ
ان میں سے کچھ	نیک تھے	اور ان میں سے کچھ	اس کے علاوہ تھے	اور ہم نے ان کی آزمائش کی

بِالْحَسَنٰتِ	وَالسَّيِّاٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۶۸﴾	فَخَلَفَ
اچھے حالات کے ساتھ	اور برے حالات (کے ساتھ)	تاکہ وہ	باز آجائیں	تو (ان کے) پیچھے آئے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	خَلْفٌ	وَّرِثُوا	الْكِتٰبَ	يَاْخُذُوْنَ	عَرَضَ
ان کے بعد	نالائق جانشین	جو وارث بنے	کتاب کے	وہ لیتے تھے	سامان

هٰذَا الْاَدْنٰى	وَ يَقُوْلُوْنَ	سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ	وَ اِنْ	يَّاْتِهِمْ
اس حقیر دنیا کا	اور کہتے تھے	ضرور بخش دیا جائے گا ہمیں	اور اگر	آجاتا ان کے پاس

عَرَضٌ	مِّثْلُهٗ	يَاْخُذُوْهُ ؕ	اَلَمْ يُؤْخَذْ	عَلَيْهِمْ	مِّيْثَاقُ
کوئی سامان	اس جیسا	تو وہ اسے (بھی) لے لیتے	کیا نہیں لیا گیا تھا	ان سے	پختہ عہد

الْكِتٰبِ	اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	اِلَّا الْحَقَّ	وَ دَرَسُوْا
کتاب کا	کہ وہ نہیں کہیں گے	اللہ پر	مگر حق	اور انھوں نے پڑھ لیا تھا

مَا فِيْهِ ؕ	وَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ؕ
جو اس میں تھا	اور آخری گھر	بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ڈرتے ہیں

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾	وَ الَّذِيْنَ	يُمَسِّكُوْنَ	بِالْكِتٰبِ
تو کیا تم نہیں سمجھتے؟	اور وہ لوگ جو	مضبوطی سے تھامتے ہیں	کتاب کو

وَ اَقَامُوا	الصَّلٰوةَ ؕ	اِنَّا	لَا نُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ ﴿۱۷۰﴾
اور انھوں نے قائم کی	نماز	بے شک ہم	نہیں ضائع کرتے	اصلاح کرنے والوں کا اجر

وَ اِذْ نَتَقْنَا	الْجَبَلَ	فَوْقَهُمْ	كَاَنَّهٗ	ظُلَّةٌ	وَّ ظَنُّوْٓا
اور جب ہم نے ہلا کر اٹھایا	پہاڑ کو	ان کے اوپر	گویا کہ وہ	ایک سائبان ہے	اور انھوں نے یقین کر لیا

اَنَّهٗ	وَاقِعٌۢ	بِهِمْ ۚ	خُذُوْا	مَآ	اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ
کہ وہ	گرنے والا ہے	ان پر	پکڑو	جو	ہم نے تمھیں دیا ہے	قوت کے ساتھ

ع ۲۱	وَّ اذْكُرُوْا	مَا فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۱﴾ ع	وَ اِذْ	اَخَذَ
	اور یاد کرو	جو اس میں ہے	تاکہ تم	بچ جاؤ	اور جب	پکڑا (نکالا)

معانقہ ۷

رَبُّكَ	مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ	مِنْ ظُهُوْرِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ	وَ اَشْهَدَهُمْ
تیرے رب نے	آدم کے بیٹوں سے	ان کی پشتوں میں سے	ان کی اولاد کو	اور انھیں گواہ بنایا
عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ ۚ	اَلَسْتُ	بِرَبِّكُمْ ۭ	قَالُوْا	بَلٰى ۚ
ان کی جانوں پر	کیا واقعی نہیں ہوں میں	تمھارا رب؟	انھوں نے کہا	کیوں نہیں
شَهِدْنَا ۚ	اَنْ تَقُوْلُوْا	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اِنَّا كُنَّا	عَنْ هٰذَا
ہم نے شہادت دی	(ایسا نہ ہو) کہ تم کہو	قیامت کے دن	بے شک ہم تھے	اس سے

غٰفِلِيْنَ ﴿۱۷۲﴾ لا	اَوْ تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اَشْرَكَ	اٰبَاۗؤُنَا	مِنْ قَبْلُ
غافل	یا یہ کہو کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	شرک کیا	ہمارے باپ دادا نے	اس سے پہلے

وَ كُنَّا	ذُرِّيَّةً	مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ۚ	اَفَتُهْلِكُنَا	بِمَا
اور تھے ہم	اولاد	ان کے بعد	تو کیا تو ہمیں ہلاک کرتا ہے	اس کی وجہ سے جو
فَعَلَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۱۷۳﴾	وَ كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	وَ لَعَلَّهُمْ
باطل والوں نے کیا؟	اور اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	اور تاکہ وہ

يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۷۴﴾	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ	نَبَاَ	الَّذِيْٓ	اٰتَيْنٰهُ
پلٹ آئیں	اور پڑھ کر سنا	انھیں	خبر	اس شخص کی کہ	ہم نے اسے دیں
اٰيٰتِنَا	فَانْسَلَخَ	مِنْهَا	فَاَتْبَعَهُ	الشَّيْطٰنُ	فَكَانَ
اپنی آیات	تو وہ صاف نکل گیا	ان سے	پھر پیچھے لگا لیا اسے	شیطان نے	تو وہ ہو گیا
مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿۱۷۵﴾	وَ لَوْ شِئْنَا	لَرَفَعْنٰهُ	بِهَا	وَ لٰكِنَّهٗٓ	اَخْلَدَ
گمراہوں میں سے	اور اگر ہم چاہتے	تو ضرور بلند کر دیتے اسے	ان کے ساتھ	اور لیکن وہ	چمٹ گیا

اِلَى الْاَرْضِ	وَ اتَّبَعَ	هَوٰىهُ ۚ	فَمَثَلُهٗ	كَمَثَلِ الْكَلْبِ ۚ
زمین کی طرف	اور پیچھے لگ گیا	اپنی خواہش کے	تو اس کی مثال	کتے کی مثال کی طرح ہے
اِنْ تَحْمِلْ	عَلَيْهِ	يَلْهَثْ	اَوْ تَتْرُكْهُ	يَلْهَثْ ۭ
اگر تو حملہ کرے	اس پر	تو زبان نکالے ہوئے ہانپتا ہے	یا اسے چھوڑ دے	تو بھی زبان نکالے ہانپتا ہے

ذٰلِكَ	مَثَلُ الْقَوْمِ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَاقْصُصِ	الْقَصَصَ
یہ ہے	مثال ان لوگوں کی	جنھوں نے	جھٹلا دیا	ہماری آیات کو	سو تو بیان کر	اچھی طرح بیان کرنا

لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُوْنَ ۝١٧٦	سَآءَ	مَثَلَا	الْقَوْمُ الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا
تاکہ وہ	غور وفکر کریں	برے ہیں	مثال کے لحاظ سے	وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلا دیا

بِاٰيٰتِنَا	وَ اَنْفُسَهُمْ	كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ۝١٧٧	مَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ
ہماری آیات کو	اور اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے رہے	وہ شخص جسے	ہدایت دے اللہ

فَهُوَ	الْمُهْتَدِيْ ۚ	وَ مَنْ	يُّضْلِلْ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ۝١٧٨
تو وہی	ہدایت پانے والا ہے	اور وہ شخص جسے	وہ گمراہ کردے	تو وہی لوگ	خسارہ اٹھانے والے ہیں

وَ لَقَدْ	ذَرَاْنَا	لِجَهَنَّمَ	كَثِيْرًا	مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ۖ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیے	جہنم کے لیے	بہت سے لوگ	جنوں اور انسانوں میں سے

لَهُمْ قُلُوْبٌ	لَّا يَفْقَهُوْنَ	بِهَا ۫	وَ لَهُمْ اَعْيُنٌ	لَّا يُبْصِرُوْنَ
ان کے دل ہیں	کہ وہ نہیں سمجھتے	ان کے ساتھ	اور ان کی آنکھیں ہیں	کہ وہ نہیں دیکھتے

بِهَا ۫	وَ لَهُمْ اٰذَانٌ	لَّا يَسْمَعُوْنَ	بِهَا ؕ	اُولٰٓئِكَ
ان کے ساتھ	اور ان کے کان ہیں	کہ وہ نہیں سنتے	ان کے ساتھ	یہ لوگ

كَالْاَنْعَامِ	بَلْ هُمْ	اَضَلُّ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْغٰفِلُوْنَ ۝١٧٩
چوپاؤں کی طرح ہیں	بلکہ وہ	زیادہ گمراہ ہیں	یہی لوگ ہیں جو	غافل ہیں

وَ لِلّٰهِ	الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى	فَادْعُوْهُ	بِهَا ۠	وَ ذَرُوا
اور اللہ ہی کے ہیں	سب سے اچھے نام	سو اسے پکارو	ان کے ساتھ	اور چھوڑ دو

الَّذِيْنَ	يُلْحِدُوْنَ	فِيْٓ اَسْمَآئِهٖ ؕ	سَيُجْزَوْنَ
ان لوگوں کو جو	سیدھے راستے سے ہٹتے ہیں	اس کے ناموں کے بارے میں	عنقریب وہ بدلہ دیے جائیں گے

مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٨٠	وَ مِمَّنْ	خَلَقْنَآ	اُمَّةٌ	يَّهْدُوْنَ
اس کا جو	وہ کیا کرتے تھے	اور ان لوگوں میں سے جنھیں	ہم نے پیدا کیا	ایک گروہ ہے	جو رہنمائی کرتے ہیں

ع ٢٢ / ١٢	بِالْحَقِّ	وَ بِهٖ	يَعْدِلُوْنَ ۝١٨١ ع	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
	حق کے ساتھ	اور اسی کے ساتھ	وہ انصاف کرتے ہیں	اور وہ لوگ جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ	مِّنْ حَيْثُ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝١٨٢ ۚ	وَ اُمْلِيْ
ہم انھیں ضرور آہستہ آہستہ کھینچ کر لے جائیں گے	جہاں سے	وہ نہیں جانتے	اور میں مہلت دوں گا

لَهُمْ ؕ	اِنَّ كَيْدِيْ	مَتِيْنٌ ﴿١٨٣﴾	اَوَ لَمْ يَتَفَكَّرُوْا سکتہ	مَا
انھیں	بے شک میری خفیہ تدبیر	بہت مضبوط ہے	اور کیا انھوں نے غور نہیں کیا	کہ کیا چیز ہے

بِصَاحِبِهِمْ	مِّنْ جِنَّةٍ ؕ	اِنْ هُوَ	اِلَّا نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ﴿١٨٤﴾	اَوَ لَمْ يَنْظُرُوْا
ان کے ساتھی میں	جنون (دیوانگی) کی؟	نہیں ہے وہ	مگر ڈرانے والا	ظاہر	اور کیا انھوں نے نگاہ نہیں ڈالی

فِيْ مَلَكُوْتِ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَمَا	خَلَقَ اللّٰهُ	مِنْ شَيْءٍ ۙ
عظیم الشان بادشاہی میں	آسمانوں اور زمین کی	اور اس میں جو	پیدا کی اللہ نے	کوئی بھی چیز

وَّاَنْ عَسٰٓى	اَنْ يَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ	اَجَلُهُمْ ۚ	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ
اور اس (بات) میں کہ شاید	کہ بہت قریب آ چکا ہو	ان کا مقررہ وقت؟	پھر کس بات پر

بَعْدَهٗ	يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٨٥﴾	مَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَلَا هَادِيَ
اس کے بعد	وہ ایمان لائیں گے؟	وہ شخص جسے	گمراہ کردے اللہ	تو کوئی ہدایت دینے والا نہیں

لَهٗ ؕ	وَيَذَرُهُمْ	فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ﴿١٨٦﴾	يَسْـَٔلُوْنَكَ
اسے	اور وہ انھیں چھوڑ دیتا ہے	اپنی سرکشی میں	بھٹکتے پھرتے ہیں	وہ تجھ سے پوچھتے ہیں

عَنِ السَّاعَةِ	اَيَّانَ	مُرْسٰىهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَا	عِلْمُهَا
قیامت کے بارے میں	کب ہوگا	اس کا قیام؟	تو کہہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اس کا علم

وقف لازم
وقف منزل

عِنْدَ رَبِّيْ ۚ	لَا يُجَلِّيْهَا	لِوَقْتِهَآ	اِلَّا هُوَ ؔۘ	ثَقُلَتْ
میرے رب کے پاس ہے	نہیں ظاہر کرے گا اسے	اس کے وقت پر	مگر وہی	وہ بھاری واقع ہوئی ہے

فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	لَا تَاْتِيْكُمْ	اِلَّا بَغْتَةً ؕ
آسمانوں میں	اور زمین (میں)	نہیں آئے گی وہ تم پر	مگر اچانک

يَسْـَٔلُوْنَكَ	كَاَنَّكَ	حَفِيٌّ	عَنْهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَا
وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	گویا تو	اصرار سے سوال کرنے والا ہے	اس کے بارے میں	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

عِلْمُهَا	عِنْدَ اللّٰهِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٧﴾	قُلْ
اس کا علم	اللہ کے پاس ہے	اور لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	کہہ دے

لَآ اَمْلِكُ	لِنَفْسِيْ	نَفْعًا	وَّلَا ضَرًّا	اِلَّا مَا	شَآءَ اللّٰهُ ؕ
میں مالک نہیں ہوں	اپنی جان کے لیے	کسی نفع کا	اور نہ نقصان کا	مگر جو	اللہ چاہے

وَلَوْ كُنْتُ	اَعْلَمُ الْغَيْبَ	لَاسْتَكْثَرْتُ	مِنَ الْخَيْرِ ۚ	وَمَا مَسَّنِيَ
اور اگر ہوتا میں	غیب جانتا	تو ضرور بہت زیادہ حاصل کر لیتا	بھلائی میں سے	اور مجھے نہ پہنچتی

ع ۲۳ ۱۲

السُّوْٓءُ ۚ	اِنْ اَنَا	اِلَّا نَذِيْرٌ	وَّ بَشِيْرٌ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۸﴾
کوئی برائی	نہیں ہوں میں	مگر ایک ڈرانے والا	اور خوش خبری دینے والا	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں

هُوَ الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	وَّ جَعَلَ	مِنْهَا
وہی ہے جس نے	تمھیں پیدا کیا	ایک جان سے	اور بنایا	اس سے

زَوْجَهَا	لِيَسْكُنَ	اِلَيْهَا ۚ	فَلَمَّا	تَغَشّٰهَا
اس کا جوڑا	تاکہ وہ سکون حاصل کرے	اس کی طرف (جا کر)	پھر جب	اس نے اس (عورت) کو ڈھانکا

حَمَلَتْ	حَمْلًا خَفِيْفًا	فَمَرَّتْ	بِهٖ ۚ	فَلَمَّآ	اَثْقَلَتْ
تو اس نے اٹھا لیا	ہلکا سا حمل	پس چلتی پھرتی رہی	اسے لے کر	پھر جب	وہ بھاری ہوگئی

دَّعَوَا	اللّٰهَ	رَبَّهُمَا	لَئِنْ	اٰتَيْتَنَا	صَالِحًا	لَّنَكُوْنَنَّ
تو دونوں نے دعا کی	اللہ سے	جو ان کا رب ہے	کہ یقیناً اگر	تو نے ہمیں دیا	تندرست بچہ	تو ہم ضرور ہی ہوں گے

مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۸۹﴾	فَلَمَّآ	اٰتٰهُمَا	صَالِحًا	جَعَلَا	لَهٗ
شکر کرنے والوں میں سے	پھر جب	اس نے انھیں دیا	تندرست بچہ	تو دونوں نے بنا لیے	اس کے لیے

شُرَكَآءَ	فِيْمَآ	اٰتٰهُمَا ۚ	فَتَعٰلَى اللّٰهُ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۹۰﴾
کئی شریک	اس میں جو	اس نے انھیں دیا	سو بہت بلند ہے اللہ	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں

اَيُشْرِكُوْنَ	مَا	لَا يَخْلُقُ	شَيْئًا	وَّ هُمْ	يُخْلَقُوْنَ ﴿۱۹۱﴾ ۖ
کیا وہ شریک بناتے ہیں	ان کو جو	نہیں پیدا کرتے	کوئی چیز	اور وہ	خود پیدا کیے جاتے ہیں

وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	لَهُمْ	نَصْرًا	وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ	يَنْصُرُوْنَ ﴿۱۹۲﴾
اور نہیں طاقت رکھتے	ان کی	کسی طرح مدد کی	اور نہ اپنی ہی	مدد کرتے ہیں

وَ اِنْ	تَدْعُوْهُمْ	اِلَى الْهُدٰى	لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ	سَوَآءٌ	عَلَيْكُمْ
اور اگر	تم انھیں بلاؤ	سیدھے راستے کی طرف	تو وہ تمھارے پیچھے نہیں آئیں گے	برابر ہے	تم پر

اَدَعَوْتُمُوْهُمْ	اَمْ اَنْتُمْ	صَامِتُوْنَ ﴿۱۹۳﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
کہ تم نے انھیں بلایا ہو	یا تم	خاموش ہو	بے شک	وہ لوگ جنھیں	تم پکارتے ہو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ | عِبَادٌ | اَمْثَالُكُمْ | فَادْعُوْهُمْ | فَلْيَسْتَجِيْبُوْا | لَكُمْ
اللہ کے سوا | بندے ہیں | تمھارے جیسے | پس انھیں پکارو | تو وہ قبول کریں | تمھاری پکار

اِنْ كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ ۝١٩٤ | اَلَهُمْ | اَرْجُلٌ | يَّمْشُوْنَ | بِهَآ ۫
اگر ہو تم | سچے | کیا ان کے | پاؤں ہیں | کہ وہ چلتے ہیں | ان سے

اَمْ لَهُمْ | اَيْدٍ | يَّبْطِشُوْنَ | بِهَآ ۫ | اَمْ لَهُمْ | اَعْيُنٌ
یا ان کے | ہاتھ ہیں | کہ وہ پکڑتے ہیں | ان سے | یا ان کی | آنکھیں ہیں

يُّبْصِرُوْنَ | بِهَآ ۫ | اَمْ لَهُمْ | اٰذَانٌ | يَّسْمَعُوْنَ | بِهَا ؕ
کہ وہ دیکھتے ہیں | ان سے | یا ان کے | کان ہیں | کہ وہ سنتے ہیں | ان سے؟

قُلِ | ادْعُوْا | شُرَكَآءَكُمْ | ثُمَّ | كِيْدُوْنِ | فَلَا تُنْظِرُوْنِ ۝١٩٥
کہہ دے | تم بلا لو | اپنے شریکوں کو | پھر | میرے خلاف تدبیر کرو | پس مجھے مہلت نہ دو

اِنَّ | وَلِيِّ ۦَ | اللّٰهُ | الَّذِيْ | نَزَّلَ | الْكِتٰبَ ۖ | وَهُوَ | يَتَوَلَّى
بے شک | میرا یار و مددگار | اللہ ہے | جس نے | نازل فرمائی | یہ کتاب | اور وہی | یار و مددگار بنتا ہے

الصّٰلِحِيْنَ ۝١٩٦ | وَالَّذِيْنَ | تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
نیکوں کا | اور وہ لوگ جنھیں | تم پکارتے ہو | اس کے سوا | وہ نہ طاقت رکھتے ہیں

نَصْرَكُمْ | وَلَآ اَنْفُسَهُمْ | يَنْصُرُوْنَ ۝١٩٧ | وَاِنْ | تَدْعُوْهُمْ | اِلَى الْهُدٰى
تمھاری مدد کی | اور نہ اپنی ہی | مدد کرتے ہیں | اور اگر | تم انھیں بلاؤ | سیدھے راستے کی طرف

لَا يَسْمَعُوْا ؕ | وَتَرٰىهُمْ | يَنْظُرُوْنَ | اِلَيْكَ | وَهُمْ
وہ نہیں سنیں گے | اور تو دیکھتا ہے انھیں | کہ وہ دیکھ رہے ہیں | تیری طرف | حالانکہ وہ

لَا يُبْصِرُوْنَ ۝١٩٨ | خُذِ | الْعَفْوَ | وَاْمُرْ | بِالْعُرْفِ | وَاَعْرِضْ
نہیں دیکھتے | اختیار کر | درگزر | اور حکم دے | نیکی کا | اور کنارہ کر

عَنِ الْجٰهِلِيْنَ ۝١٩٩ | وَاِمَّا | يَنْزَغَنَّكَ | مِنَ الشَّيْطٰنِ | نَزْغٌ
جاہلوں سے | اور اگر کبھی | تجھے ابھار ہی دے | شیطان کی طرف سے | کوئی اکساہٹ

فَاسْتَعِذْ | بِاللّٰهِ ؕ | اِنَّهٗ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ ۝٢٠٠ | اِنَّ | الَّذِيْنَ
تو پناہ مانگ | اللہ کی | بے شک وہ | سب کچھ سننے والا | سب کچھ جاننے والا ہے | بے شک | وہ لوگ جو

اتَّقَوْا	اِذَا	مَسَّهُمْ	طٰٓئِفٌ	مِّنَ الشَّيْطٰنِ	تَذَكَّرُوْا
ڈر گئے	جب	چھوتا ہے انھیں	کوئی خیال	شیطان کی طرف سے	وہ ہوشیار ہو جاتے ہیں

فَاِذَا هُمْ	مُّبْصِرُوْنَ ﴿٢٠١﴾	وَ اِخْوَانُهُمْ	يَمُدُّوْنَهُمْ
تو اچانک وہ	بصیرت والے ہوتے ہیں	اور جو ان (شیطانوں) کے بھائی ہیں	وہ انھیں کھینچتے ہیں

فِي الْغَيِّ	ثُمَّ	لَا يُقْصِرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾	وَ اِذَا	لَمْ تَاْتِهِمْ	بِاٰيَةٍ
گمراہی میں	پھر	وہ کمی نہیں کرتے	اور جب	تو نہ لائے ان کے پاس	کوئی نشانی

قَالُوْا	لَوْ لَا	اجْتَبَيْتَهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَآ	اَتَّبِعُ
تو کہتے ہیں	کیوں نہیں	تو خود اسے چُن کر لے آیا؟	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں پیروی کرتا ہوں

مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	مِنْ رَّبِّيْ ۚ	هٰذَا	بَصَآئِرُ
اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	میرے رب کی جانب سے	یہ	سمجھ کی باتیں ہیں

مِنْ رَّبِّكُمْ	وَ هُدًى	وَّ رَحْمَةٌ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠٣﴾
تمھارے رب کی طرف سے	اور ہدایت ہے	اور رحمت ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں

وَ اِذَا	قُرِئَ	الْقُرْاٰنُ	فَاسْتَمِعُوْا	لَهٗ	وَ اَنْصِتُوْا
اور جب	پڑھا جائے	قرآن	تو کان لگا کر سنو	اسے	اور چپ رہو

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٢٠٤﴾	وَ اذْكُرْ	رَّبَّكَ	فِيْ نَفْسِكَ	تَضَرُّعًا
تاکہ تم پر رحم کیا جائے	اور یاد کر	اپنے رب کو	اپنے دل میں	عاجزی سے

وَّ خِيْفَةً	وَّ دُوْنَ الْجَهْرِ	مِنَ الْقَوْلِ	بِالْغُدُوِّ	وَ الْاٰصَالِ
اور خوف سے	اور اونچی آواز کے بغیر	بولنے سے	صبح	اور شام

وَ لَا تَكُنْ	مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ﴿٢٠٥﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	عِنْدَ رَبِّكَ
اور نہ ہو تو	غافلوں سے	بے شک وہ لوگ جو	تیرے رب کے پاس ہیں

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ عِبَادَتِهٖ	وَ يُسَبِّحُوْنَهٗ	وَلَهٗ
وہ تکبر نہیں کرتے	اس کی عبادت سے	اور اس کی تسبیح کرتے ہیں	اور اسی کو

يَسْجُدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾ ع (السجدة)
سجدہ کرتے ہیں

ع ٢٤ السجدة الثالثة

سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا ۷۵ رُكُوْعَاتُهَا ۱۰

۸ مَدَنِيَّةٌ ۸۸ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ	قُلِ	الْاَنْفَالُ	لِلّٰهِ
وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	غنیمتوں کے بارے میں	کہہ دے	غنیمتیں	اللہ کی ہیں

وَالرَّسُوْلِ ۚ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَصْلِحُوْا	ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۠	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ
اور (اس کے) رسول کی	سو اللہ سے ڈرو	اور درست کرو	اپنے آپس کے تعلقات	اور اللہ کا حکم مانو

وَرَسُوْلَهٗۤ	اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱	اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ
اور اس کے رسول کا	اگر ہو تم	ایمان والے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مومن	وہی لوگ ہیں کہ

اِذَا	ذُكِرَ	اللّٰهُ	وَجِلَتْ	قُلُوْبُهُمْ	وَاِذَا	تُلِيَتْ	عَلَيْهِمْ
جب	ذکر کیا جائے	اللہ کا	تو ڈر جاتے ہیں	ان کے دل	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر

اٰيٰتُهٗ	زَادَتْهُمْ	اِيْمَانًا	وَّعَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ ۝۲
اس کی آیات	تو وہ انھیں بڑھا دیتی ہیں	ایمان میں	اور اپنے رب ہی پر	وہ بھروسا کرتے ہیں

الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ۝۳
وہ لوگ جو	قائم کرتے ہیں	نماز	اور اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	خرچ کرتے ہیں

اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُؤْمِنُوْنَ	حَقًّا ؕ	لَهُمْ	دَرَجٰتٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
وہی لوگ	مومن ہیں	سچے	انھی کے لیے	بہت سے درجے ہیں	ان کے رب کے پاس

وَمَغْفِرَةٌ	وَّرِزْقٌ	كَرِيْمٌ ۝۴	كَمَآ	اَخْرَجَكَ	رَبُّكَ
اور بڑی بخشش	اور رزق ہے	باعزت	جس طرح	تجھے نکالا	تیرے رب نے

مِنْۢ بَيْتِكَ	بِالْحَقِّ ۠	وَاِنَّ	فَرِيْقًا	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	لَكٰرِهُوْنَ ۝۵
تیرے گھر سے	حق کے ساتھ	حالانکہ یقیناً	کچھ لوگ	ایمان والوں میں سے	ضرور ناپسند کرنے والے تھے

يُجَادِلُوْنَكَ	فِي الْحَقِّ	بَعْدَ مَا	تَبَيَّنَ	كَاَنَّمَا
وہ تجھ سے جھگڑ رہے تھے	حق میں	اس کے بعد کہ	وہ صاف ظاہر ہو چکا تھا	گویا کہ

يُسَاقُوْنَ	اِلَى الْمَوْتِ	وَهُمْ	يَنْظُرُوْنَ ۝۶	وَاِذْ	يَعِدُكُمُ
وہ ہانکے جا رہے تھے	موت کی طرف	اور وہ	دیکھ رہے ہیں	اور جب	تم سے وعدہ کر رہا تھا

اللّٰهُ	اِحْدَى	الطَّآئِفَتَيْنِ	اَنَّهَا لَكُمْ	وَ تَوَدُّوْنَ
اللہ	ایک کا	دو گروہوں میں سے	کہ وہ تمھارے لیے ہوگا	اور تم پسند کرتے تھے

اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ	تَكُوْنُ	لَكُمْ	وَ يُرِيْدُ اللّٰهُ
کہ جو نہیں کانٹے والا	وہ ہو	تمھارے لیے	اور اللہ چاہتا تھا

اَنْ يُّحِقَّ	الْحَقَّ	بِكَلِمٰتِهٖ	وَ يَقْطَعَ	دَابِرَ	الْكٰفِرِيْنَ ۝٧
کہ سچا کرے	حق کو	اپنی باتوں کے ساتھ	اور کاٹ دے	جڑ	کافروں کی

لِيُحِقَّ	الْحَقَّ	وَ يُبْطِلَ	الْبَاطِلَ	وَلَوْ كَرِهَ
تاکہ وہ سچا کرے	حق کو	اور جھوٹا کرے	باطل کو	اگرچہ ناپسند کریں

الْمُجْرِمُوْنَ ۝٨	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ	رَبَّكُمْ	فَاسْتَجَابَ	لَكُمْ
مجرم لوگ	جب تم مدد مانگ رہے تھے	اپنے رب سے	تو اس نے دعا قبول کر لی	تمھاری

اَنِّيْ	مُمِدُّكُمْ	بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	مُرْدِفِيْنَ ۝٩
کہ میں	تمھاری مدد کرنے والا ہوں	ایک ہزار فرشتوں کے ساتھ	جو ایک دوسرے کے پیچھے آنے والے ہیں

وَ مَا جَعَلَهُ	اللّٰهُ	اِلَّا بُشْرٰى	وَ لِتَطْمَئِنَّ	بِهٖ	قُلُوْبُكُمْ
اور نہیں بنایا اسے	اللہ نے	مگر ایک خوش خبری	اور تاکہ مطمئن ہوں	اس کے ساتھ	تمھارے دل

وَمَا	النَّصْرُ	اِلَّا	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ
اور نہیں ہے	مدد	مگر	اللہ کے پاس سے	بے شک اللہ	سب پر غالب

ع ١ ١٥	حَكِيْمٌ ۝١٠ ع	اِذْ يُغَشِّيْكُمُ	النُّعَاسَ	اَمَنَةً
	کمال حکمت والا ہے	جب وہ طاری کر رہا تھا تم پر	اونگھ	خوف دور کرنے کے لیے

مِّنْهُ	وَ يُنَزِّلُ	عَلَيْكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	مَآءً	لِّيُطَهِّرَكُمْ
اپنی طرف سے	اور اتارتا تھا	تم پر	آسمان سے	پانی	تاکہ وہ تمھیں پاک کرے

بِهٖ	وَ يُذْهِبَ	عَنْكُمْ	رِجْزَ	الشَّيْطٰنِ	وَ لِيَرْبِطَ
اس کے ساتھ	اور لے جائے	تم سے	گندگی	شیطان کی	اور تاکہ مضبوط گرہ باندھے

عَلٰى قُلُوْبِكُمْ	وَ يُثَبِّتَ	بِهِ	الْاَقْدَامَ ۝١١ ؕ	اِذْ	يُوْحِيْ
تمھارے دلوں پر	اور جما دے	اس کے ساتھ	قدموں کو	جب	وحی کر رہا تھا

رَبُّكَ	اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ	اَنِّیْ	مَعَكُمْ	فَثَبِّتُوا
تیرا رب	فرشتوں کی طرف	کہ میں	تمھارے ساتھ ہوں	تو جمائے رکھو

الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا ؕ	سَاُلْقِیْ	فِیْ قُلُوْبِ	الَّذِیْنَ	كَفَرُوا
ان لوگوں کو جو ایمان لائے	عنقریب میں ڈال دوں گا	ان لوگوں کے دلوں میں	جنھوں نے	کفر کیا

الرُّعْبَ	فَاضْرِبُوْا	فَوْقَ الْاَعْنَاقِ	وَاضْرِبُوْا	مِنْهُمْ	كُلَّ بَنَانٍ ﴿۱۲﴾ ؕ
رعب	پس ضرب لگاؤ	(ان کی) گردنوں کے اوپر	اور ضرب لگاؤ	ان کی	ہر پور پر

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	شَآقُّوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ۚ	وَمَنْ
یہ	اس لیے کہ انھوں نے	مخالفت کی	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	اور جو بھی

یُّشَاقِقِ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	فَاِنَّ اللّٰهَ	شَدِیْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۳﴾
مخالفت کرے گا	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	تو بے شک اللہ	بہت سخت سزا والا ہے

ذٰلِكُمْ	فَذُوْقُوْهُ	وَاَنَّ	لِلْكٰفِرِیْنَ	عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۴﴾
یہ ہے!	سو اسے چکھو	اور اس لیے کہ	کافروں کے لیے	آگ کا عذاب ہے

یٰٓاَیُّهَا الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِذَا لَقِیْتُمُ	الَّذِیْنَ	كَفَرُوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جب تم مقابل ہو	ان لوگوں کے جنھوں نے	کفر کیا

زَحْفًا	فَلَا تُوَلُّوْهُمُ	الْاَدْبَارَ ﴿۱۵﴾ ۚ	وَمَنْ	یُّوَلِّهِمْ	یَوْمَئِذٍ
آمنے سامنے ملتے ہوئے	تو مت پھیرو ان سے	پشتیں	اور جو کوئی	پھیرے گا ان سے	اس دن

دُبُرَهٗٓ	اِلَّا	مُتَحَرِّفًا	لِّقِتَالٍ	اَوْ مُتَحَیِّزًا
اپنی پشت	سوائے اس کے جو	پینترا بدلنے والا ہو	لڑائی کے لیے	یا پناہ لینے والا ہو

اِلٰی فِئَةٍ	فَقَدْ بَآءَ	بِغَضَبٍ	مِّنَ اللّٰهِ	وَمَاْوٰىهُ
کسی جماعت کی طرف	تو یقیناً وہ لوٹا	بھاری غضب کے ساتھ	اللہ کی طرف سے	اور اس کا ٹھکانا

جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِیْرُ ﴿۱۶﴾	فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ
جہنم ہے	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	پھر تم نے نہیں قتل کیا انھیں	اور لیکن	اللہ نے

قَتَلَهُمْ ۖ	وَمَا	رَمَیْتَ	اِذْ رَمَیْتَ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ
قتل کیا انھیں	اور نہیں	تو نے پھینکا	جب تو نے پھینکا	اور لیکن اللہ نے

رَمٰی ج	وَلِيُبْلِيَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْهُ	بَلَآءً	حَسَنًا ط
پھینکا	اور تاکہ وہ انعام دے	مومنوں کو	اپنی طرف سے	انعام	اچھا

اِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿١٧﴾	ذٰلِكُمْ	وَاَنَّ اللّٰهَ
بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	یہ ہے بات !	اور یہ کہ اللہ

مُوْهِنُ	كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٨﴾	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا	فَقَدْ	جَآءَكُمُ
کمزور کرنے والا ہے	کافروں کی خفیہ تدبیر کو	اگر تم فیصلہ چاہو	تو یقیناً	آ گیا تمھارے پاس

الْفَتْحُ ج	وَاِنْ تَنْتَهُوْا	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ج	وَاِنْ تَعُوْدُوْا
فیصلہ	اور اگر تم باز آ جاؤ	تو وہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اور اگر تم دوبارہ آؤ

نَعُدْ ج	وَلَنْ تُغْنِيَ	عَنْكُمْ	فِئَتُكُمْ
تو ہم بھی دوبارہ آئیں گے	اور ہرگز کام نہیں آئے گی	تمھارے	تمھاری جماعت

ع ٢ ٩ ١٦	شَيْئًا	وَّلَوْ كَثُرَتْ لا	وَاَنَّ اللّٰهَ	مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩﴾ ع
	کچھ بھی	اگرچہ بہت زیادہ ہو	اور یہ کہ اللہ	ایمان والوں کے ساتھ ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَطِيْعُوا	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	وَلَا تَوَلَّوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	حکم مانو	اللہ اور اس کے رسول کا	اور نہ منہ پھیرو

عَنْهُ	وَاَنْتُمْ	تَسْمَعُوْنَ ﴿٢٠﴾ صلے ج	وَلَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ
اس سے	اس حال میں کہ تم	سن رہے ہو	اور نہ ہو جاؤ	ان لوگوں کی طرح جنھوں نے

قَالُوْا	سَمِعْنَا	وَهُمْ	لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٢١﴾	اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ
کہا	ہم نے سنا	حالانکہ وہ	نہیں سنتے	بے شک تمام جانوروں میں سے برے

عِنْدَ اللّٰهِ	الصُّمُّ	الْبُكْمُ	الَّذِيْنَ	لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٢٢﴾
اللہ کے نزدیک	وہ بہرے	گونگے ہیں	جو	نہیں سمجھتے

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ	فِيْهِمْ	خَيْرًا	لَّاَسْمَعَهُمْ ط	وَلَوْ	اَسْمَعَهُمْ
اور اگر جانتا اللہ	ان میں	کوئی بھلائی	تو ضرور انھیں سنوا دیتا	اور اگر	وہ انھیں سنوا دیتا

لَتَوَلَّوْا	وَّهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اسْتَجِيْبُوْا
تو بھی وہ منہ پھیر جاتے	اس حال میں کہ وہ	کنارہ کرنے والے ہوتے	اے لوگو جو ایمان لائے ہو!	خوشی سے قبول کرو

لِلّٰهِ	وَ لِلرَّسُوْلِ	اِذَا دَعَاكُمْ	لِمَا	يُحْيِيْكُمْ ۚ
اللہ کی دعوت	اور رسول کی	جب وہ تمھیں بلائے	اس چیز کے لیے جو	تمھیں زندگی بخشتی ہے

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يَحُوْلُ	بَيْنَ	الْمَرْءِ وَ قَلْبِهٖ
اور جان لو	کہ اللہ	رکاوٹ بن جاتا ہے	درمیان	آدمی اور اس کے دل کے

وَ اَنَّهٗٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ۝۲۴	وَ اتَّقُوْا	فِتْنَةً
اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	اسی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	اور بچ جاؤ	اس عظیم فتنے سے جو

لَّا تُصِيْبَنَّ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْكُمْ	خَآصَّةً ۚ	وَ اعْلَمُوْٓا
لازماً نہیں پہنچے گا	انھی لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا	تم میں سے	خاص طور پر	اور جان لو

اَنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۲۵	وَ اذْكُرُوْٓا	اِذْ اَنْتُمْ	قَلِيْلٌ
کہ اللہ	بہت سخت سزا والا ہے	اور یاد کرو	جب تم	بہت تھوڑے تھے

مُّسْتَضْعَفُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	تَخَافُوْنَ	اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ
نہایت کمزور سمجھے گئے تھے	زمین میں	تم ڈرتے تھے	کہ اچک کر لے جائیں گے تمھیں

النَّاسُ	فَاٰوٰىكُمْ	وَاَيَّدَكُمْ	بِنَصْرِهٖ
لوگ	تو اس نے تمھیں جگہ دی	اور تمھیں قوت بخشی	اپنی مدد کے ساتھ

وَ رَزَقَكُمْ	مِّنَ الطَّيِّبٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝۲۶	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اور تمھیں رزق دیا	پاکیزہ چیزوں میں سے	تاکہ تم	شکر کرو	اے لوگو جو ایمان لائے ہو!

لَا تَخُوْنُوا	اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ	وَ تَخُوْنُوْٓا	اَمٰنٰتِكُمْ
مت خیانت کرو	اللہ اور رسول کی	اور نہ خیانت کرو	اپنی امانتوں میں

وَاَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝۲۷	وَ اعْلَمُوْٓا	اَنَّمَآ	اَمْوَالُكُمْ
اس حال میں کہ تم	جانتے ہو	اور جان لو کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھارے اموال

وَ اَوْلَادُكُمْ	فِتْنَةٌ ۙ	وَّ اَنَّ اللّٰهَ	عِنْدَهٗٓ	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝۲۸ ع	ع ۳ ۱۷
اور تمھاری اولاد	ایک آزمائش ہیں	اور یہ کہ اللہ	اسی کے پاس	بہت بڑا اجر ہے	

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنْ	تَتَّقُوا	اللّٰهَ	يَجْعَلْ	لَّكُمْ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اگر	تم ڈرو گے	اللہ سے	تو وہ بنا دے گا	تمھارے لیے

فُرْقَانًا	وَ يُكَفِّرْ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ
(حق و باطل کے درمیان) فرق کرنے والی عظیم قوت	اور دور کر دے گا	تم سے	تمھاری برائیاں

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۲۹	وَ اِذْ يَمْكُرُ
اور تمھیں بخش دے گا	اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے	اور جب خفیہ تدبیر کر رہے تھے

بِكَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِيُثْبِتُوْكَ	اَوْ يَقْتُلُوْكَ	اَوْ يُخْرِجُوْكَ ؕ
تیرے بارے میں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تا کہ تجھے قید کر دیں	یا تجھے قتل کر دیں	یا تجھے نکال دیں

وَ يَمْكُرُوْنَ	وَ يَمْكُرُ اللّٰهُ ؕ	وَاللّٰهُ	خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ۳۰
اور وہ خفیہ تدبیر کر رہے تھے	اور اللہ خفیہ تدبیر کر رہا تھا	اور اللہ	خفیہ تدبیر کرنے والوں میں سب سے بہتر ہے

وَ اِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا	قَالُوْا	قَدْ	سَمِعْنَا
اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	تو کہتے ہیں	بے شک	ہم نے سن لیا

لَوْ نَشَآءُ	لَقُلْنَا	مِثْلَ هٰذَآ ۙ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّآ
اگر ہم چاہیں	تو یقیناً ہم بھی کہہ دیں	اس کی مثل	نہیں ہیں یہ	مگر

اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ۳۱	وَ اِذْ	قَالُوا	اللّٰهُمَّ	اِنْ كَانَ	هٰذَا
فرضی کہانیاں	پہلے لوگوں کی	اور جب	انھوں نے کہا	اے اللہ!	اگر ہے	یہ

هُوَ الْحَقَّ	مِنْ عِنْدِكَ	فَاَمْطِرْ	عَلَيْنَا	حِجَارَةً	مِّنَ السَّمَآءِ
یہی حق	تیرے پاس سے	تو برسا	ہم پر	پتھر	آسمان سے

اَوِ ائْتِنَا	بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۳۲	وَ مَا كَانَ اللّٰهُ	لِيُعَذِّبَهُمْ
یا لے آ ہم پر	درد ناک عذاب	اور نہیں ہے اللہ کبھی ایسا	کہ انھیں عذاب دے

وَ اَنْتَ	فِيْهِمْ ؕ	وَمَا كَانَ اللّٰهُ	مُعَذِّبَهُمْ
اس حال میں کہ تو	ان میں ہو	اور نہیں ہے اللہ کبھی	انھیں عذاب دینے والا

وَ هُمْ	يَسْتَغْفِرُوْنَ ۳۳	وَ مَا لَهُمْ	اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ	اللّٰهُ
اس حال میں کہ وہ	بخشش مانگتے ہوں	اور کیا ہے انھیں	کہ نہ عذاب دے انھیں	اللہ

وَ هُمْ	يَصُدُّوْنَ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	وَ مَا كَانُوْٓا
حالانکہ وہ	روکتے ہیں	مسجد حرام سے	حالانکہ وہ نہیں تھے

اَوْلِيَآءَهٗ ؕ	اِنْ اَوْلِيَآؤُهٗۤ	اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ
اس کے متولی	نہیں ہیں اس کے متولی	مگر متقی لوگ	اور لیکن	ان کے اکثر

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾	وَمَا كَانَ	صَلَاتُهُمْ	عِنْدَ الْبَيْتِ	اِلَّا مُكَآءً
نہیں جانتے	اور نہیں تھی	ان کی نماز	اس گھر کے پاس	مگر سیٹیاں بجانا

وَّتَصْدِيَةً ؕ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۵﴾
اور تالیاں بجانا	سو چکھو	عذاب	اس وجہ سے کہ	تم کفر کیا کرتے تھے

اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	لِيَصُدُّوْا
بے شک	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	خرچ کرتے ہیں	اپنے مال	تا کہ روکیں

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	فَسَيُنْفِقُوْنَهَا	ثُمَّ	تَكُوْنُ
اللہ کے راستے سے	پس عنقریب وہ انھیں خرچ کریں گے	پھر	وہ ہوں گے

عَلَيْهِمْ	حَسْرَةً	ثُمَّ	يُغْلَبُوْنَ ۬ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْۤا
ان پر	افسوس کا باعث	پھر	وہ مغلوب ہوں گے	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

اِلٰى جَهَنَّمَ	يُحْشَرُوْنَ ﴿۳۶﴾ لا	لِيَمِيْزَ اللّٰهُ	الْخَبِيْثَ	مِنَ الطَّيِّبِ
جہنم کی طرف	اکٹھے کیے جائیں گے	تا کہ جدا کر دے اللہ	ناپاک کو	پاک سے

وَيَجْعَلَ	الْخَبِيْثَ	بَعْضَهٗ	عَلٰى بَعْضٍ	فَيَرْكُمَهٗ
اور کرے	ناپاک کو	اس کے بعض کو	بعض پر	پس اکٹھا ڈھیر بنا دے

جَمِيْعًا	فَيَجْعَلَهٗ	فِيْ جَهَنَّمَ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ﴿۳۷﴾ ع	ع ۴ ۱۸
سب کو	پھر ڈال دے اسے	جہنم میں	یہ لوگ ہی	اصل خسارے والے ہیں	

قُلْ	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْۤا	اِنْ يَّنْتَهُوْا	يُغْفَرْ لَهُمْ
کہہ دے	ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا	اگر وہ باز آ جائیں	تو انھیں بخش دیا جائے گا

مَّا قَدْ سَلَفَ ۚ	وَاِنْ	يَّعُوْدُوْا	فَقَدْ	مَضَتْ
جو گزر چکا	اور اگر	وہ دوبارہ وہی کریں	تو یقیناً	گزر چکا

سُنَّتُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۸﴾	وَقَاتِلُوْهُمْ	حَتّٰى	لَا تَكُوْنَ	فِتْنَةٌ
طریقہ	پہلے لوگوں کا	اور ان سے لڑو	یہاں تک کہ	نہ رہے	کوئی فتنہ

وَ يَكُوْنَ	الدِّيْنُ	كُلُّهٗ	لِلّٰهِ ۚ	فَاِنِ
اور ہو جائے	دین	سب کا سب	اللہ کے لیے	پھر اگر
انْتَهَوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿٣٩﴾
وہ باز آ جائیں	تو بے شک اللہ	اسے جو	وہ کر رہے ہیں	خوب دیکھنے والا ہے
وَ اِنْ	تَوَلَّوْا	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	مَوْلٰىكُمْ ؕ
اور اگر	وہ منہ موڑ لیں	تو جان لو	کہ اللہ	تمھارا مالک ہے

نِعْمَ	الْمَوْلٰى	وَ نِعْمَ	النَّصِيْرُ ﴿٤٠﴾
اچھا ہے	مالک	اور اچھا ہے	مددگار

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	غَنِمْتُمْ	مِّنْ شَیْءٍ	فَاَنَّ لِلّٰهِ	خُمُسَهٗ
اور جان لو	کہ جو بھی	تم غنیمت حاصل کرو	کسی چیز سے	تو اللہ کے لیے ہے	اس کا پانچواں حصہ

وَلِلرَّسُوْلِ	وَلِذِی الْقُرْبٰی	وَالْیَتٰمٰی	وَالْمَسٰکِیْنِ
اور رسول کے لیے	اور قرابت دار کے لیے	اور یتیموں	اور مسکینوں

وَابْنِ السَّبِیْلِ ۙ	اِنْ	كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ	بِاللّٰهِ	وَمَآ
اور مسافر (کے لیے)	اگر	ہو تم	ایمان لاتے	اللہ پر	اور اس پر جو

اَنْزَلْنَا	عَلٰی عَبْدِنَا	یَوْمَ الْفُرْقَانِ	یَوْمَ	الْتَقَی
ہم نے نازل کیا	اپنے بندے پر	فیصلے کے دن	جس دن	مقابل ہوئیں

الْجَمْعٰنِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ	قَدِیْرٌ ۝۴۱	اِذْ	اَنْتُمْ
دو جماعتیں	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	جب	تم

بِالْعُدْوَةِ الدُّنْیَا	وَهُمْ	بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰی	وَالرَّكْبُ	اَسْفَلَ
قریب والے کنارے پر تھے	اور وہ	دور والے کنارے پر تھے	اور قافلہ	نیچے کی طرف تھا

مِنْكُمْ ؕ	وَلَوْ	تَوَاعَدْتُّمْ	لَاخْتَلَفْتُمْ	فِی الْمِیْعٰدِ ۙ
تم سے	اور اگر	تم آپس میں وعدہ کرتے	تو ضرور آگے پیچھے ہو جاتے	مقرر وقت میں

وَلٰكِنْ	لِّیَقْضِیَ اللّٰهُ	اَمْرًا	كَانَ مَفْعُوْلًا ۬ۙ	لِّیَهْلِكَ
اور لیکن	تا کہ اللہ پورا کرے	اس کام کو	جو کیا جانے والا تھا	تا کہ ہلاک ہو

مَنْ هَلَكَ	عَنْۢ بَیِّنَةٍ	وَّیَحْیٰی	مَنْ حَیَّ	عَنْۢ بَیِّنَةٍ ؕ
جو ہلاک ہو	واضح دلیل سے	اور زندہ رہے	جو زندہ رہے	واضح دلیل سے

وَاِنَّ اللّٰهَ	لَسَمِیْعٌ	عَلِیْمٌ ۝۴۲ ۙ	اِذْ	یُرِیْكَهُمُ اللّٰهُ
اور بے شک اللہ	یقیناً سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	جب	تجھے دکھاتا تھا اللہ ان کو

فِیْ مَنَامِكَ	قَلِیْلًا ؕ	وَلَوْ	اَرٰىكَهُمْ	كَثِیْرًا
تیرے خواب میں	تھوڑے	اور اگر	وہ دکھاتا تجھے ان کو	بہت

لَّفَشِلْتُمْ	وَلَتَنَازَعْتُمْ	فِی الْاَمْرِ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ
تو ضرور تم ہمت ہار جاتے	اور ضرور تم آپس میں جھگڑ پڑتے	اس معاملے میں	اور لیکن اللہ نے

سَلَّمَ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤٣﴾	وَ اِذْ
سلامت رکھا	یقیناً وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والی بات کو	اور جب

يُرِيْكُمُوْهُمْ	اِذِ	الْتَقَيْتُمْ	فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ	قَلِيْلًا
وہ تمھیں دکھاتا تھا انھیں	جب	تم مقابل ہوئے	تمھاری آنکھوں میں	تھوڑے

وَ يُقَلِّلُكُمْ	فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ	لِيَقْضِيَ اللّٰهُ	اَمْرًا	كَانَ مَفْعُوْلًا ؕ
اور بہت کم کرتا تھا تمھیں	ان کی آنکھوں میں	تاکہ پورا کرے اللہ	اس کام کو	جو کیا جانے والا تھا

ع

وَ اِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ ﴿٤٤﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جاتے ہیں	سب معاملات	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِذَا	لَقِيْتُمْ	فِئَةً	فَاثْبُتُوْا	وَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	كَثِيْرًا
جب	تم مقابل ہو	کسی جماعت کے	تو جمے رہو	اور یاد کرو	اللہ کو	بہت زیادہ

لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿٤٥﴾	وَ اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَ رَسُوْلَهٗ	وَلَا تَنَازَعُوْا
تاکہ تم	فلاح پاؤ	اور حکم مانو	اللہ کا	اور اس کے رسول کا	اور آپس میں مت جھگڑو

فَتَفْشَلُوْا	وَ تَذْهَبَ	رِيْحُكُمْ	وَ اصْبِرُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
ورنہ ہمت ہار جاؤ گے	اور اکھڑ جائے گی	تمھاری ہوا	اور صبر کرو	بے شک اللہ

مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٤٦﴾	وَ لَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	خَرَجُوْا
صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے	اور نہ ہو جاؤ	ان لوگوں کی طرح جو	نکلے

مِنْ دِيَارِهِمْ	بَطَرًا	وَّ رِئَآءَ النَّاسِ	وَ يَصُدُّوْنَ
اپنے گھروں سے	اکڑتے ہوئے	اور لوگوں کو دکھاوا کرتے ہوئے	اور وہ روکتے تھے

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطٌ ﴿٤٧﴾
اللہ کے راستے سے	اور اللہ	اس کا جو	وہ کر رہے تھے	احاطہ کرنے والا تھا

وَاِذْ	زَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	وَ قَالَ
اور جب	خوش نما بنا دیے	ان کے لیے	شیطان نے	ان کے اعمال	اور اس نے کہا

لَا غَالِبَ	لَكُمُ	الْيَوْمَ	مِنَ النَّاسِ	وَ اِنِّيْ	جَارٌ	لَّكُمْ ۚ
کوئی غالب آنے والا نہیں	تم پر	آج	لوگوں میں سے	اور یقیناً میں	حمایتی ہوں	تمھارا

فَلَمَّا	تَرَآءَتِ	الْفِئَتٰنِ	نَكَصَ	عَلٰى عَقِبَيْهِ	وَقَالَ
پھر جب	ایک دوسرے کو دیکھا	دونوں جماعتوں نے	تو وہ واپس پلٹا	اپنی ایڑیوں پر	اور اس نے کہا

اِنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	مِّنْكُمْ	اِنِّيْٓ	اَرٰى	مَا	لَا تَرَوْنَ
بے شک میں	بری ہوں	تم سے	بے شک میں	دیکھ رہا ہوں	وہ جو	تم نہیں دیکھ رہے

اِنِّيْٓ	اَخَافُ اللّٰهَ ۭ	وَاللّٰهُ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ ۴۸ ع	اِذْ	يَقُوْلُ
بے شک میں	ڈرتا ہوں اللہ سے	اور اللہ	بہت سخت	سزا والا ہے	جب	کہہ رہے تھے

الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	غَرَّ	هٰٓؤُلَاۗءِ
منافق	اور وہ لوگ	جن کے دلوں میں	ایک بیماری تھی	دھوکا دیا	ان لوگوں کو

دِيْنُهُمْ ۭ	وَمَنْ	يَّتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ	فَاِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ
ان کے دین نے	اور جو	بھروسا کرے	اللہ پر	تو بے شک اللہ	سب پر غالب

حَكِيْمٌ ۴۹	وَلَوْ تَرٰٓى	اِذْ يَتَوَفَّى	الَّذِيْنَ	كَفَرُوا
کمال حکمت والا ہے	اور کاش! تو دیکھے	جب جان قبض کرتے ہیں	ان لوگوں کی جنھوں نے	کفر کیا

الْمَلٰۗىِٕكَةُ	يَضْرِبُوْنَ	وُجُوْهَهُمْ	وَاَدْبَارَهُمْ ۚ	وَذُوْقُوْا
فرشتے	مار رہے ہوتے ہیں	ان کے چہروں	اور ان کی پشتوں پر	اور چکھو

عَذَابَ	الْحَرِيْقِ ۵۰	ذٰلِكَ	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْكُمْ
عذاب	جلنے کا	یہ	اس کی وجہ سے ہے جو	آگے بھیجا	تمھارے ہاتھوں نے

وَاَنَّ اللّٰهَ	لَيْسَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ۵۱ لا	كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ
اور اس لیے کہ اللہ	نہیں ہے	کچھ بھی ظلم کرنے والا	بندوں پر	(ان کا حال) آل فرعون کے حال کی طرح (ہے)

وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ
اور ان لوگوں کی طرح جو	ان سے پہلے تھے	انھوں نے انکار کیا	اللہ کی آیات کا	تو انھیں اللہ نے پکڑ لیا

بِذُنُوْبِهِمْ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	قَوِيٌّ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۵۲	ذٰلِكَ
ان کے گناہوں کی وجہ سے	بے شک اللہ	بہت قوت والا	بہت سخت سزا والا ہے	یہ

بِاَنَّ اللّٰهَ	لَمْ يَكُ	مُغَيِّرًا	نِّعْمَةً	اَنْعَمَهَا
اس وجہ سے ہے کہ اللہ	نہیں ہے کبھی	بدلنے والا	وہ نعمت	جو اس نے کی ہو

عَلٰى قَوْمٍ	حَتّٰى	يُغَيِّرُوْا	مَا	بِاَنْفُسِهِمْ ۙ	وَ اَنَّ اللّٰهَ
کسی قوم پر	یہاں تک کہ	وہ بدل دیں	جو	ان کے دلوں میں ہے	اور اس لیے کہ اللہ

سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿٥٣﴾ ۙ	كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	وَ الَّذِيْنَ
سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	(ان کا حال) آلِ فرعون کے حال کی طرح (ہے)	اور ان لوگوں کی طرح جو

مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ	بِذُنُوْبِهِمْ
ان سے پہلے تھے	انھوں نے جھٹلا دیا	اپنے رب کی آیات کو	تو ہم نے انھیں ہلاک کر دیا	ان کے گناہوں کی وجہ سے

وَ اَغْرَقْنَآ	اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ	وَ كُلٌّ	كَانُوْا	ظٰلِمِيْنَ ﴿٥٤﴾	اِنَّ
اور ہم نے غرق کر دیا	آلِ فرعون کو	اور وہ سب	تھے	ظالم	بے شک

شَرَّ الدَّوَآبِّ	عِنْدَ اللّٰهِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فَهُمْ
جانوروں میں سب سے برے	اللہ کے نزدیک	وہ لوگ ہیں جنھوں نے	کفر کیا	سو وہ

لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٥﴾ ۖ	اَلَّذِيْنَ	عٰهَدْتَّ	مِنْهُمْ	ثُمَّ	يَنْقُضُوْنَ
ایمان نہیں لاتے	وہ لوگ کہ	تو نے عہد کیا	ان سے	پھر	وہ توڑ دیتے ہیں

عَهْدَهُمْ	فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ	وَّ هُمْ	لَا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٦﴾	فَاِمَّا
اپنا عہد	ہر بار	اور وہ	نہیں ڈرتے	پس اگر کبھی

تَثْقَفَنَّهُمْ	فِي الْحَرْبِ	فَشَرِّدْ	بِهِمْ	مَّنْ	خَلْفَهُمْ
تو انھیں پا ہی لے	لڑائی میں	تو بھگا دے	ان کے ذریعے	ان لوگوں کو جو	ان کے پیچھے ہیں

لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾	وَ اِمَّا	تَخَافَنَّ	مِنْ قَوْمٍ	خِيَانَةً
تا کہ وہ	نصیحت پکڑیں	اور اگر کبھی	تو ڈرے	کسی قوم کی جانب سے	کسی خیانت سے

فَانْۢبِذْ	اِلَيْهِمْ	عَلٰى سَوَآءٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ
تو پھینک دے	ان کی طرف (ان کا عہد)	برابری پر	بے شک اللہ	نہیں محبت رکھتا

ع الْخَآئِنِيْنَ ﴿٥٨﴾	وَ لَا يَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	سَبَقُوْا ؕ
خیانت کرنے والوں سے	اور ہرگز گمان نہ کریں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کہ وہ (بچ کر) نکل گئے

اِنَّهُمْ	لَا يُعْجِزُوْنَ ﴿٥٩﴾	وَ اَعِدُّوْا	لَهُمْ	مَّا اسْتَطَعْتُمْ
بے شک وہ	عاجز نہیں کریں گے	اور تیار رکھو	ان کے لیے	جتنی تم طاقت رکھو

مِّنۡ قُوَّةٍ	وَّ مِنۡ رِّبَاطِ الۡخَيۡلِ	تُرۡهِبُوۡنَ	بِهٖ	عَدُوَّ اللّٰهِ
قوت سے	اور (تیار) بندھے ہوئے گھوڑوں سے	ڈراؤ گے تم	اس کے ساتھ	اللہ کے دشمنوں کو

وَعَدُوَّكُمۡ	وَاٰخَرِيۡنَ	مِنۡ دُوۡنِهِمۡ ۚ	لَا تَعۡلَمُوۡنَهُمۡ ۚ	اَللّٰهُ
اور اپنے دشمنوں کو	اور کچھ دوسروں کو بھی	جو ان کے علاوہ ہیں	تم انھیں نہیں جانتے	اللہ

يَعۡلَمُهُمۡ ؕ	وَمَا	تُنۡفِقُوۡا	مِنۡ شَىۡءٍ	فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ	يُوَفَّ
انھیں جانتا ہے	اور جو بھی	تم خرچ کرو گے	کوئی چیز	اللہ کے راستے میں	وہ پوری لوٹائی جائے گی

اِلَيۡكُمۡ	وَاَنۡتُمۡ	لَا تُظۡلَمُوۡنَ ۝٦٠	وَاِنۡ	جَنَحُوۡا	لِلسَّلۡمِ
تمھاری طرف	اور تم	ظلم نہیں کیے جاؤ گے	اور اگر	وہ مائل ہوں	صلح کی طرف

فَاجۡنَحۡ	لَهَا	وَتَوَكَّلۡ	عَلَى اللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	السَّمِيۡعُ
تو تُو بھی مائل ہو جا	اس کی طرف	اور بھروسا کر	اللہ پر	بے شک وہی	سب کچھ سننے والا

الۡعَلِيۡمُ ۝٦١	وَاِنۡ	يُّرِيۡدُوۡۤا	اَنۡ يَّخۡدَعُوۡكَ	فَاِنَّ	حَسۡبَكَ
سب کچھ جاننے والا ہے	اور اگر	وہ ارادہ کریں	کہ تجھے دھوکا دیں	تو بے شک	کافی ہے تجھے

اللّٰهُ ؕ	هُوَ	الَّذِىۡۤ	اَيَّدَكَ	بِنَصۡرِهٖ	وَبِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝٦٢ لا
اللہ	وہی ہے	جس نے	تجھے قوت بخشی	اپنی مدد کے ساتھ	اور مومنوں کے ساتھ

وَاَلَّفَ	بَيۡنَ قُلُوۡبِهِمۡ ؕ	لَوۡ اَنۡفَقۡتَ	مَا	فِى الۡاَرۡضِ
اور اس نے الفت ڈال دی	ان کے دلوں کے درمیان	اگر تو خرچ کرتا	جو کچھ	زمین میں ہے

جَمِيۡعًا	مَّاۤ اَلَّفۡتَ	بَيۡنَ قُلُوۡبِهِمۡ لا	وَلٰـكِنَّ اللّٰهَ	اَلَّفَ
سب کا سب	تو نہ الفت ڈالتا	ان کے دلوں کے درمیان	اور لیکن اللہ نے	الفت ڈال دی

بَيۡنَهُمۡ ؕ	اِنَّهٗ	عَزِيۡزٌ	حَكِيۡمٌ ۝٦٣	يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ
ان کے درمیان	بے شک وہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اے نبی!

حَسۡبُكَ اللّٰهُ	وَمَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝٦٤ ع	يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ	ع
تجھے اللہ کافی ہے	اور ان کو بھی	جنھوں نے تیری پیروی کی ہے	ایمان والوں میں سے	اے نبی!	

حَرِّضِ	الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	عَلَى الۡقِتَالِ ؕ	اِنۡ يَّكُنۡ	مِّنۡكُمۡ	عِشۡرُوۡنَ
ابھار	مومنوں کو	لڑائی پر	اگر ہوں گے	تم میں سے	بیس

صٰبِرُوْنَ	يَغْلِبُوْا	مِائَتَيْنِ ۚ	وَ اِنْ	يَّكُنْ	مِّنْكُمْ
صبر کرنے والے	تو وہ غالب آئیں گے	دو سو پر	اور اگر	ہوں گے	تم میں سے

مِّائَةٌ	يَّغْلِبُوْٓا	اَلْفًا	مِّنَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
ایک سو	تو وہ غالب آئیں گے	ایک ہزار پر	ان لوگوں میں سے جنھوں نے	کفر کیا

بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾	اَلْـٰٔنَ	خَفَّفَ اللّٰهُ	عَنْكُمْ
اس لیے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں	جو نہیں سمجھتے	اب	اللہ نے ہلکا کر دیا	تم سے (بوجھ)

وَ عَلِمَ	اَنَّ	فِيْكُمْ	ضَعْفًا ؕ	فَاِنْ يَّكُنْ	مِّنْكُمْ
اور اس نے جان لیا	کہ	تم میں	کچھ کمزوری ہے	سو اگر ہوں	تم میں سے

مِّائَةٌ	صَابِرَةٌ	يَّغْلِبُوْا	مِائَتَيْنِ ۚ	وَ اِنْ يَّكُنْ	مِّنْكُمْ
ایک سو	صبر کرنے والے	تو وہ غالب آئیں گے	دو سو پر	اور اگر ہوں	تم میں سے

اَلْفٌ	يَّغْلِبُوْٓا	اَلْفَيْنِ	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ
ایک ہزار	تو وہ غالب آئیں گے	دو ہزار پر	اللہ کے حکم سے	اور اللہ

مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٦٦﴾	مَا كَانَ	لِنَبِيٍّ	اَنْ	يَّكُوْنَ	لَهٗٓ
صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے	کبھی لائق نہیں	کسی نبی کے	کہ	ہوں	اس کے لیے

اَسْرٰى	حَتّٰى	يُثْخِنَ	فِي الْاَرْضِ ؕ	تُرِيْدُوْنَ	عَرَضَ
قیدی	یہاں تک کہ	وہ خوب خون بہا لے	زمین میں	تم چاہتے ہو	سامان

الدُّنْيَا ۖ	وَاللّٰهُ	يُرِيْدُ	الْاٰخِرَةَ ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ﴿٦٧﴾
دنیا کا	اور اللہ	چاہتا ہے	آخرت	اور اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

لَوْلَا	كِتٰبٌ	مِّنَ اللّٰهِ	سَبَقَ	لَمَسَّكُمْ	فِيْمَآ
اگر نہ ہوتی	ایک لکھی ہوئی بات	اللہ کی طرف سے	جو پہلے طے ہو چکی	تو تمھیں پہنچتا	اس کی وجہ سے جو

اَخَذْتُمْ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٦٨﴾	فَكُلُوْا	مِمَّا	غَنِمْتُمْ
تم نے لیا	بہت بڑا عذاب	سو کھاؤ	اس میں سے جو	تم نے غنیمت حاصل کی

حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ	وَّاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٦٩﴾ ع
اس حال میں کہ حلال طیب ہے	اور اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

ع ٩ ٥

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	قُلْ	لِّمَنْ	فِيْۤ اَيْدِيْكُمْ	مِّنَ الْاَسْرٰۤى ۙ
اے نبی!	کہہ دے	ان سے جو	تمھارے ہاتھوں میں ہیں	قیدیوں میں سے

اِنْ	يَّعْلَمِ	اللّٰهُ	فِيْ قُلُوْبِكُمْ	خَيْرًا	يُّؤْتِكُمْ
اگر	معلوم کرے گا	اللہ	تمھارے دلوں میں	کوئی بھلائی	تو تمھیں دے گا

خَيْرًا	مِّمَّاۤ	اُخِذَ	مِنْكُمْ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
بہتر	اس سے جو	لیا گیا ہے	تم سے	اور بخش دے گا	تمھیں	اور اللہ

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٧٠﴾	وَاِنْ	يُّرِيْدُوْا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور اگر	وہ ارادہ کریں	تجھ سے خیانت کا	تو بے شک

خَانُوا اللّٰهَ	مِنْ قَبْلُ	فَاَمْكَنَ	مِنْهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ
وہ خیانت کر چکے ہیں اللہ کی	اس سے پہلے	تو اس نے قابو دے دیا	ان پر	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا
کمال حکمت والا ہے	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے ہجرت کی	اور جہاد کیا

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَالَّذِيْنَ	اٰوَوْا
اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اللہ کے راستے میں	اور وہ لوگ جنھوں نے	جگہ دی

وَّنَصَرُوْۤا	اُولٰٓئِكَ	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ؕ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور مدد کی	یہ لوگ	ان کے بعض	دوست ہیں	بعض کے	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَلَمْ يُهَاجِرُوْا	مَا	لَكُمْ	مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	حَتّٰى
اور انھوں نے ہجرت نہیں کی	نہیں ہے	تمھارے لیے	ان کی دوستی میں سے	کچھ بھی	یہاں تک کہ

يُهَاجِرُوْا ۚ	وَاِنِ	اسْتَنْصَرُوْكُمْ	فِي الدِّيْنِ	فَعَلَيْكُمُ	النَّصْرُ
وہ ہجرت کریں	اور اگر	وہ تم سے مدد مانگیں	دین کے بارے میں	تو تم پر لازم ہے	مدد کرنا

اِلَّا	عَلٰى قَوْمٍۢ	بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَهُمْ	مِّيْثَاقٌ ؕ	وَاللّٰهُ
مگر	اس قوم کے خلاف کہ	تمھارے درمیان	اور ان کے درمیان	کوئی معاہدہ ہو	اور اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿٧٢﴾	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بَعْضُهُمْ
اسے جو	تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ان کے بعض

اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ	اِلَّا تَفْعَلُوْهُ	تَكُنْ	فِتْنَةٌ	فِي الْاَرْضِ
بعض کے دوست ہیں	اگر تم یہ نہ کرو گے	تو ہوگا	بڑا فتنہ	زمین میں

وَ فَسَادٌ	كَبِيْرٌ ؕ ﴿٧٣﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ هَاجَرُوْا	وَ جٰهَدُوْا
اور فساد	بہت بڑا	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے ہجرت کی	اور جہاد کیا

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَالَّذِيْنَ	اٰوَوْا	وَّ نَصَرُوْٓا	اُولٰٓئِكَ هُمُ
اللہ کے راستے میں	اور وہ لوگ جنھوں نے	جگہ دی	اور مدد کی	وہی

الْمُؤْمِنُوْنَ	حَقًّا ؕ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّ رِزْقٌ	كَرِيْمٌ ﴿٧٤﴾
مومن ہیں	سچے	انھی کے لیے	بڑی مغفرت ہے	اور رزق ہے	باعزت

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْۢ بَعْدُ	وَ هَاجَرُوْا	وَ جٰهَدُوْا	مَعَكُمْ
اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اس کے بعد	اور انھوں نے ہجرت کی	اور جہاد کیا	تمھارے ساتھ

فَاُولٰٓئِكَ	مِنْكُمْ ؕ	وَ اُولُوا الْاَرْحَامِ	بَعْضُهُمْ	اَوْلٰى	بِبَعْضٍ
تو وہ	تم ہی سے ہیں	اور رشتے دار	ان کے بعض	زیادہ حق دار ہیں	بعض کے

فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿٧٥﴾ ع
اللہ کی کتاب میں	بے شک	اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے

اٰيَاتُهَا ۱۲۹ (۹) سُوْرَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ (۱۱۳) رُكُوْعَاتُهَا ۱۶

بَرَآءَةٌ	مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖٓ	اِلَى الَّذِيْنَ	عٰهَدْتُّمْ
بری ہونے کا اعلان ہے	اللہ اور اس کے رسول کی جانب سے	ان لوگوں کی طرف جن سے	تم نے معاہدہ کیا

مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ؕ ﴿١﴾	فَسِيْحُوْا	فِي الْاَرْضِ	اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ
مشرکوں میں سے	تو چلو پھرو	اس سرزمین میں	چار ماہ

وَّ اعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ ۙ	وَ اَنَّ اللّٰهَ	مُخْزِي
اور جان لو	کہ تم	نہیں عاجز کرنے والے اللہ کو	اور یہ کہ اللہ	رسوا کرنے والا ہے

الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢﴾	وَ اَذَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖٓ	اِلَى النَّاسِ
کافروں کو	اور صاف اعلان ہے	اللہ اور اس کے رسول کی جانب سے	لوگوں کی طرف

يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ	اَنَّ اللّٰهَ	بَرِیْٓءٌ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ۬
حج اکبر کے دن	کہ اللہ	بری ہے	مشرکوں سے

وَرَسُوْلُهٗ ؕ	فَاِنْ	تُبْتُمْ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ۚ	وَاِنْ
اور اس کا رسول بھی	پھر اگر	تم توبہ کرلو	تو وہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اور اگر

تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	غَيْرُ مُعْجِزِی اللّٰهِ ؕ	وَبَشِّرِ
تم منہ موڑو	تو جان لو	کہ تم	اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں	اور بشارت دے دے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ﴿۳﴾	اِلَّا	الَّذِيْنَ
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	درد ناک عذاب کی	مگر	وہ لوگ جن سے

عٰهَدْتُّمْ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ	ثُمَّ	لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ	شَيْـًٔا
تم نے معاہدہ کیا	مشرکوں میں سے	پھر	انھوں نے نہیں کمی کی تمھارے ساتھ	کچھ بھی

وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا	عَلَيْكُمْ	اَحَدًا	فَاَتِمُّوْٓا	اِلَيْهِمْ	عَهْدَهُمْ
اور نہ انھوں نے مدد کی	تمھارے خلاف	کسی کی	تو پورا کرو	ان کی طرف	ان کا عہد

اِلٰى مُدَّتِهِمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُتَّقِيْنَ ﴿۴﴾	فَاِذَا
ان کی مدت تک	بے شک	اللہ	محبت کرتا ہے	متقی لوگوں سے	پھر جب

انْسَلَخَ	الْاَشْهُرُ	الْحُرُمُ	فَاقْتُلُوا	الْمُشْرِكِيْنَ	حَيْثُ
نکل جائیں	مہینے	حرمت والے	تو قتل کرو	مشرکوں کو	جہاں

وَجَدْتُّمُوْهُمْ	وَخُذُوْهُمْ	وَاحْصُرُوْهُمْ	وَاقْعُدُوْا	لَهُمْ
تم انھیں پاؤ	اور انھیں پکڑو	اور انھیں گھیرو	اور بیٹھو	ان کے لیے

كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ	فَاِنْ	تَابُوْا	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا
ہر گھات کی جگہ	پھر اگر	وہ توبہ کریں	اور قائم کریں	نماز	اور ادا کریں

الزَّكٰوةَ	فَخَلُّوْا	سَبِيْلَهُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۵﴾
زکوٰۃ	تو چھوڑ دو	ان کا راستہ	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

وَاِنْ	اَحَدٌ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ	اسْتَجَارَكَ	فَاَجِرْهُ
اور اگر	کوئی ایک	مشرکوں میں سے	تجھ سے پناہ مانگے	تو اسے پناہ دے دے

حَتّٰى	يَسۡمَعَ	كَلٰمَ اللّٰهِ	ثُمَّ	اَبۡلِغۡهُ	مَاۡمَنَهٗ ؕ
یہاں تک کہ	وہ سنے	اللہ کا کلام	پھر	اسے پہنچا دے	اس کی امن کی جگہ پر

ع

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمۡ	قَوۡمٌ	لَّا يَعۡلَمُوۡنَ ۝٦	كَيۡفَ	يَكُوۡنُ
یہ	اس لیے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں	جو نہیں جانتے	کیسے	ہوگا

لِلۡمُشۡرِكِيۡنَ	عَهۡدٌ	عِنۡدَ اللّٰهِ	وَعِنۡدَ رَسُوۡلِهٖۤ	اِلَّا
ان مشرکوں کے لیے	کوئی عہد	اللہ کے نزدیک	اور اس کے رسول کے نزدیک	سوائے

الَّذِيۡنَ	عٰهَدۡتُّمۡ	عِنۡدَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَـرَامِ ۚ	فَمَا	اسۡتَقَامُوۡا
ان لوگوں کے جن سے	تم نے معاہدہ کیا	مسجد حرام کے پاس	تو جب تک	وہ پوری طرح قائم رہیں

لَـكُمۡ	فَاسۡتَقِيۡمُوۡا	لَهُمۡ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ
تمھارے لیے	تو تم بھی پوری طرح قائم رہو	ان کے لیے	بے شک اللہ	محبت رکھتا ہے

الۡمُتَّقِيۡنَ ۝٧	كَيۡفَ	وَاِنۡ	يَّظۡهَرُوۡا	عَلَيۡكُمۡ
متقی لوگوں سے	کیسے ممکن ہے	حالانکہ اگر	وہ غالب آ جائیں	تم پر

لَا يَرۡقُبُوۡا	فِيۡكُمۡ	اِلًّا	وَّلَا ذِمَّةً ؕ	يُرۡضُوۡنَكُمۡ
تو نہیں لحاظ کریں گے	تمھارے بارے میں	کسی قرابت کا	اور نہ کسی عہد کا	وہ تمھیں خوش کرتے ہیں

بِاَفۡوَاهِهِمۡ	وَتَاۡبٰى	قُلُوۡبُهُمۡ ۚ	وَاَكۡثَرُهُمۡ	فٰسِقُوۡنَ ۝٨
اپنے مونہوں سے	اور نہیں مانتے	ان کے دل	اور ان کے اکثر	نافرمان ہیں

اِشۡتَرَوۡا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	ثَمَنًا	قَلِيۡلًا	فَصَدُّوۡا
انھوں نے لے لی	اللہ کی آیات کے بدلے میں	قیمت	تھوڑی	پھر انھوں نے روکا

عَنۡ سَبِيۡلِهٖ ؕ	اِنَّهُمۡ	سَآءَ	مَا	كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ۝٩
اس کے راستے سے	بے شک یہ لوگ	برا ہے	جو کچھ	کیا کرتے تھے

لَا يَرۡقُبُوۡنَ	فِىۡ مُؤۡمِنٍ	اِلًّا	وَّلَا ذِمَّةً ؕ	وَاُولٰۤـئِكَ هُمُ
وہ لحاظ نہیں کرتے	کسی مومن کے بارے میں	کسی قرابت کا	اور نہ کسی عہد کا	اور وہی لوگ

الۡمُعۡتَدُوۡنَ ۝١٠	فَاِنۡ	تَابُوۡا	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا
حد سے گزرنے والے ہیں	پس اگر	وہ توبہ کریں	اور قائم کریں	نماز	اور دیں

الزَّكٰوةَ	فَاِخْوَانُكُمْ	فِي الدِّيْنِ ؕ	وَ نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ
زکوۃ	تو تمھارے بھائی ہیں	دین میں	اور ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات

لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ۝۱۱	وَ اِنْ	نَّكَثُوْٓا	اَيْمَانَهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ
ان لوگوں کے لیے جو	جانتے ہیں	اور اگر	وہ توڑ دیں	اپنی قسمیں	اپنے عہد کے بعد

وَ طَعَنُوْا	فِيْ دِيْنِكُمْ	فَقَاتِلُوْٓا	اَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ	اِنَّهُمْ
اور طعن کریں	تمھارے دین میں	تو لڑو	کفر کے پیشواؤں سے	بے شک یہ لوگ

لَآ اَيْمَانَ	لَهُمْ	لَعَلَّهُمْ	يَنْتَهُوْنَ ۝۱۲	اَلَا تُقَاتِلُوْنَ	قَوْمًا
کوئی قسمیں نہیں	ان کی	تاکہ وہ	باز آجائیں	کیا تم نہیں لڑو گے	ان لوگوں سے

نَّكَثُوْٓا	اَيْمَانَهُمْ	وَ هَمُّوْا	بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ	وَ هُمْ
جنھوں نے توڑ دیں	اپنی قسمیں	اور انھوں نے ارادہ کیا	رسول کو نکالنے کا	اور انھوں نے ہی

بَدَءُوْكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ	اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ	فَاللّٰهُ	اَحَقُّ	اَنْ تَخْشَوْهُ
ابتدا کی تم سے	پہلی بار؟	کیا تم ان سے ڈرتے ہو؟	تو اللہ	زیادہ حق دار ہے	کہ تم اس سے ڈرو

اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱۳	قَاتِلُوْهُمْ	يُعَذِّبْهُمُ	اللّٰهُ
اگر	ہو تم	مومن	لڑو ان سے	عذاب دے گا انھیں	اللہ

بِاَيْدِيْكُمْ	وَ يُخْزِهِمْ	وَ يَنْصُرْكُمْ	عَلَيْهِمْ	وَ يَشْفِ
تمھارے ہاتھوں سے	اور انھیں رسوا کرے گا	اور تمھاری مدد کرے گا	ان کے خلاف	اور شفا دے گا

صُدُوْرَ	قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱۴ ۙ	وَ يُذْهِبْ	غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ؕ	وَ يَتُوْبُ
سینوں کو	مومن لوگوں کے	اور دور کرے گا	ان کے دلوں کا غصہ	اور مہربان ہو جاتا ہے

اللّٰهُ	عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝۱۵
اللہ	جس پر وہ چاہتا ہے	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے

اَمْ حَسِبْتُمْ	اَنْ تُتْرَكُوْا	وَ لَمَّا يَعْلَمِ	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ
یا تم نے گمان کر رکھا ہے	کہ تم چھوڑ دیے جاؤ گے	حالانکہ ابھی نہیں جانا	اللہ نے	ان لوگوں کو جنھوں نے

جٰهَدُوْا	مِنْكُمْ	وَ لَمْ يَتَّخِذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلَا رَسُوْلِهٖ
جہاد کیا	تم میں سے	اور نہیں بنایا انھوں نے	اللہ کے سوا	اور نہ اس کے رسول کے (سوا)

ع ۲/۸

وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ	وَلِيْجَةً ؕ	وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ۝۱۶ ع
اور نہ مومنوں کے (سوا)	کوئی رازدار دوست	اور اللہ	پورا باخبر ہے	اس سے جو	تم کرتے ہو

مَا كَانَ	لِلْمُشْرِكِيْنَ	اَنْ يَّعْمُرُوْا	مَسٰجِدَ اللّٰهِ	شٰهِدِيْنَ
نہیں ہے کبھی	مشرکوں کا حق	کہ وہ آباد کریں	اللہ کی مسجدیں	اس حال میں کہ شہادت دینے والے ہیں

عَلٰۤى اَنْفُسِهِمْ	بِالْكُفْرِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ ۚۖ
اپنے آپ پر	کفر کی	یہ وہ لوگ ہیں کہ	ضائع ہو گئے	ان کے اعمال

وَفِي النَّارِ	هُمْ	خٰلِدُوْنَ ۝۱۷	اِنَّمَا	يَعْمُرُ	مَسٰجِدَ اللّٰهِ
اور آگ ہی میں	وہ	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	آباد کرتا ہے	اللہ کی مسجدیں

مَنْ	اٰمَنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَاَقَامَ	الصَّلٰوةَ
وہ شخص جو	ایمان لایا	اللہ پر	اور آخرت کے دن (پر)	اور اس نے قائم کی	نماز

وَاٰتَى	الزَّكٰوةَ	وَلَمْ يَخْشَ	اِلَّا	اللّٰهَ قف	فَعَسٰۤى	اُولٰٓئِكَ
اور ادا کی	زکوٰۃ	اور وہ نہیں ڈرا	مگر	اللہ سے	تو قریب ہیں	یہ لوگ

اَنْ يَّكُوْنُوْا	مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ۝۱۸	اَجَعَلْتُمْ	سِقَايَةَ الْحَآجِّ	وَعِمَارَةَ
کہ ہو جائیں	ہدایت پانے والوں میں سے	کیا تم نے بنا دیا	حاجیوں کو پانی پلانا	اور آباد کرنا

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	كَمَنْ	اٰمَنَ بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَجٰهَدَ
مسجد حرام کو	اس شخص کی طرح جو	ایمان لایا اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)	اور اس نے جہاد کیا

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	لَا يَسْتَوٗنَ	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي
اللہ کے راستے میں؟	وہ برابر نہیں ہیں	اللہ کے نزدیک	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا

وقف لازم

الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ ۝۱۹ م	اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهَاجَرُوْا
ان لوگوں کو جو	ظالم ہیں	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے ہجرت کی

وَجٰهَدُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ ۙ	اَعْظَمُ
اور جہاد کیا	اللہ کے راستے میں	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	بہت بڑے ہیں

دَرَجَةً	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ ۝۲۰	يُبَشِّرُهُمْ
درجے میں	اللہ کے نزدیک	اور وہی لوگ	کامیاب ہیں	خوش خبری دیتا ہے انھیں

رَبُّهُمْ	بِرَحْمَةٍ	مِّنْهُ	وَ رِضْوَانٍ	وَّ جَنّٰتٍ	لَّهُمْ
ان کا رب	بڑی رحمت کی	اپنی طرف سے	اور عظیم رضا مندی کی	اور ایسے باغوں کی	کہ ان کے لیے

فِيْهَا	نَعِيْمٌ	مُّقِيْمٌ ﴿٢١﴾ لا	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ط
ان میں	نعمت ہے	دائمی	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	ہمیشہ

اِنَّ اللّٰهَ	عِنْدَهٗٓ	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٢﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
بے شک اللہ	اسی کے پاس ہے	بہت بڑا اجر	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

لَا تَتَّخِذُوْٓا	اٰبَآءَكُمْ	وَ اِخْوَانَكُمْ	اَوْلِيَآءَ	اِنِ	اسْتَحَبُّوا
نہ بناؤ	اپنے باپوں کو	اور اپنے بھائیوں کو	دوست	اگر	وہ محبوب رکھیں

الْكُفْرَ	عَلَى الْاِيْمَانِ ط	وَ مَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ	مِّنْكُمْ
کفر کو	ایمان کے مقابلے میں	اور جو کوئی	دوست بنائے گا انھیں	تم میں سے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢٣﴾	قُلْ	اِنْ كَانَ	اٰبَآؤُكُمْ
تو وہی لوگ	ظالم ہیں	کہہ دے	اگر ہیں	تمھارے باپ

وَ اَبْنَآؤُكُمْ	وَ اِخْوَانُكُمْ	وَ اَزْوَاجُكُمْ	وَ عَشِيْرَتُكُمْ	وَ اَمْوَالُ ن
اور تمھارے بیٹے	اور تمھارے بھائی	اور تمھاری بیویاں	اور تمھارا خاندان	اور وہ اموال

اقْتَرَفْتُمُوْهَا	وَ تِجَارَةٌ	تَخْشَوْنَ	كَسَادَهَا	وَ مَسٰكِنُ
جنھیں تم نے کمایا ہے	اور وہ تجارت کہ	تم ڈرتے ہو	اس کے مندا پڑنے سے	اور رہنے کے مکانات

تَرْضَوْنَهَآ	اَحَبَّ	اِلَيْكُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	وَ رَسُوْلِهٖ	وَجِهَادٍ
جنھیں تم پسند کرتے ہو	زیادہ محبوب	تمھیں	اللہ سے	اور اس کے رسول سے	اور جہاد سے

فِيْ سَبِيْلِهٖ	فَتَرَبَّصُوْا	حَتّٰى	يَاْتِيَ	اللّٰهُ	بِاَمْرِهٖ ط
اس کے راستے میں	تو انتظار کرو	یہاں تک کہ	لے آئے	اللہ	اپنا حکم

وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٤﴾ ع	لَقَدْ	نَصَرَكُمُ	اللّٰهُ	ع ٨
اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	نافرمان لوگوں کو	بلاشبہ یقیناً	مدد کی تمھاری	اللہ نے	

فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ لا	وَّ يَوْمَ حُنَيْنٍ لا	اِذْ	اَعْجَبَتْكُمْ	كَثْرَتُكُمْ
بہت سی جگہوں میں	اور حنین کے دن بھی	جب	خود پسند بنا دیا تمھیں	تمھاری کثرت نے

فَلَمْ تُغْنِ	عَنْكُمْ	شَيْـًٔا	وَّ ضَاقَتْ	عَلَيْكُمُ	الْاَرْضُ
تو وہ نہ کام آئی	تمھارے	کچھ بھی	اور تنگ ہو گئی	تم پر	زمین

بِمَا	رَحُبَتْ	ثُمَّ وَلَّيْتُمْ	مُّدْبِرِيْنَ ۚ ﴿٢٥﴾	ثُمَّ	اَنْزَلَ اللّٰهُ
باوجود اس کے کہ	وہ فراخ تھی	پھر لوٹے تم	پیٹھ پھیرنے والے	پھر	نازل فرمائی اللہ نے

سَكِيْنَتَهٗ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ	وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	وَ اَنْزَلَ	جُنُوْدًا
اپنی سکینت	اپنے رسول پر	اور ایمان والوں پر	اور اس نے اتارے	ایسے لشکر کہ

لَّمْ تَرَوْهَا	وَ عَذَّبَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَ ذٰلِكَ
تم نے نہیں دیکھا انھیں	اور اس نے عذاب دیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	اور یہی

جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٦﴾	ثُمَّ	يَتُوْبُ اللّٰهُ	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ	عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ
کافروں کی جزا ہے	پھر	دوبارہ مہربانی فرمائے گا اللہ	اس کے بعد	جس پر چاہے گا

وَ اللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٢٧﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اِنَّمَا
اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت مہربان ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

الْمُشْرِكُوْنَ	نَجَسٌ	فَلَا يَقْرَبُوا	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ	بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا ۚ
مشرک لوگ	ناپاک ہیں	سو نہ قریب آئیں وہ	مسجد حرام کے	اپنے اس سال کے بعد

وَ اِنْ	خِفْتُمْ	عَيْلَةً	فَسَوْفَ	يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖۤ
اور اگر	تم ڈرو	مفلسی سے	تو عنقریب	غنی کر دے گا تمھیں اللہ	اپنے فضل سے

اِنْ شَآءَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿٢٨﴾	قَاتِلُوا
اگر اس نے چاہا	بے شک اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	لڑو

الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَلَا يُحَرِّمُوْنَ
ان لوگوں سے جو	نہیں ایمان رکھتے	اللہ پر	اور نہ یوم آخرت پر	اور نہ حرام سمجھتے ہیں

مَا	حَرَّمَ	اللّٰهُ	وَ رَسُوْلُهٗ	وَلَا يَدِيْنُوْنَ	دِيْنَ الْحَقِّ
ان چیزوں کو جو	حرام کی ہیں	اللہ نے	اور اس کے رسول نے	اور نہیں اختیار کرتے	دین حق کو

مِنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ	حَتّٰى	يُعْطُوا	الْجِزْيَةَ	عَنْ يَّدٍ
ان لوگوں میں سے جنھیں	دی گئی کتاب	یہاں تک کہ	وہ دیں	جزیہ	ہاتھ سے

ع ۵/۱۰

وَهُمْ	صٰغِرُوْنَ ۲۹	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ	عُزَيْرُ	ابْنُ اللّٰهِ
اور وہ	حقیر ہوں	اور یہود نے کہا	عزیر	اللہ کا بیٹا ہے

وَقَالَتِ النَّصٰرَى	الْمَسِيْحُ	ابْنُ اللّٰهِ ط	ذٰلِكَ	قَوْلُهُمْ
اور نصاریٰ نے کہا	مسیح	اللہ کا بیٹا ہے	یہ	ان کا کہنا ہے

بِاَفْوَاهِهِمْ ج	يُضَاهِـُٔوْنَ	قَوْلَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَبْلُ ط
اپنے مونہوں سے	وہ مشابہت کر رہے ہیں	ان لوگوں کے کہنے کی جنھوں نے	کفر کیا	اس سے پہلے

قٰتَلَهُمُ	اللّٰهُ ز	اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ ۳۰	اِتَّخَذُوْٓا	اَحْبَارَهُمْ
مارے انھیں	اللہ	کدھر	بہکائے جا رہے ہیں	انھوں نے بنا لیا	اپنے عالموں کو

وَرُهْبَانَهُمْ	اَرْبَابًا	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَالْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ ج
اور اپنے درویشوں کو	رب	اللہ کے سوا	اور مسیح ابن مریم کو بھی

وَمَآ اُمِرُوْٓا	اِلَّا	لِيَعْبُدُوْٓا	اِلٰهًا وَّاحِدًا ج	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ط
حالانکہ وہ نہیں حکم دیے گئے	مگر	یہ کہ عبادت کریں	ایک معبود کی	نہیں کوئی معبود	مگر وہی

سُبْحٰنَهٗ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۳۱	يُرِيْدُوْنَ	اَنْ يُّطْفِـُٔوْا
پاک ہے وہ	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	وہ چاہتے ہیں	کہ بجھا دیں

نُوْرَ اللّٰهِ	بِاَفْوَاهِهِمْ	وَيَاْبَى اللّٰهُ	اِلَّآ اَنْ	يُّتِمَّ	نُوْرَهٗ
اللہ کے نور کو	اپنے مونہوں سے	اور نہیں مانتا اللہ	مگر یہ کہ	پورا کرے	اپنے نور کو

وَلَوْ	كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ ۳۲	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	رَسُوْلَهٗ
اگرچہ	برا جانیں	کافر لوگ	وہی ہے	جس نے	بھیجا	اپنا رسول

بِالْهُدٰى	وَدِيْنِ الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهٗ	عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ لا
ہدایت کے ساتھ	اور دین حق (کے ساتھ)	تاکہ اسے غالب کرے	سب دینوں پر

النصف

وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُشْرِكُوْنَ ۳۳	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
اگرچہ	برا جانیں	مشرک	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنَ الْاَحْبَارِ	وَالرُّهْبَانِ	لَيَاْكُلُوْنَ	اَمْوَالَ النَّاسِ
بے شک	بہت سے	عالم	اور درویش	یقیناً کھاتے ہیں	لوگوں کے مال

بِالْبَاطِلِ	وَ يَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	وَالَّذِيْنَ
باطل طریقے سے	اور روکتے ہیں	اللہ کے راستے سے	اور وہ لوگ جو

يَكْنِزُوْنَ	الذَّهَبَ	وَالْفِضَّةَ	وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا
خزانہ بنا کر رکھتے ہیں	سونا	اور چاندی	اور اسے خرچ نہیں کرتے

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ	فَبَشِّرْهُمْ	بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۳۴ ۙ	يَّوْمَ
اللہ کے راستے میں	تو خوش خبری دے دے انھیں	دردناک عذاب کی	جس دن

يُّحْمٰى	عَلَيْهَا	فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ	فَتُكْوٰى	بِهَا
تپایا جائے گا	اسے	جہنم کی آگ میں	پھر داغا جائے گا	اس کے ساتھ

جِبَاهُهُمْ	وَجُنُوْبُهُمْ	وَظُهُوْرُهُمْ ؕ	هٰذَا	مَا
ان کی پیشانیوں کو	اور ان کے پہلوؤں کو	اور ان کی پشتوں کو	یہ ہے	جو

كَنَزْتُمْ	لِاَنْفُسِكُمْ	فَذُوْقُوْا	مَا كُنْتُمْ	تَكْنِزُوْنَ ۝۳۵
تم نے خزانہ بنایا تھا	اپنے لیے	سو چکھو	جو تھے تم	خزانہ بناتے

اِنَّ	عِدَّةَ	الشُّهُوْرِ	عِنْدَ اللّٰهِ	اثْنَا عَشَرَ	شَهْرًا
بے شک	گنتی	مہینوں کی	اللہ کے نزدیک	بارہ	مہینے ہے

فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ	يَوْمَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	مِنْهَآ
اللہ کی کتاب میں	جس دن	اس نے پیدا کیا	آسمانوں اور زمین کو	ان میں سے

اَرْبَعَةٌ	حُرُمٌ ؕ	ذٰلِكَ	الدِّيْنُ	الْقَيِّمُ ۙ۬	فَلَا تَظْلِمُوْا
چار	حرمت والے ہیں	یہی	دین ہے	سیدھا	سو مت ظلم کرو

فِيْهِنَّ	اَنْفُسَكُمْ	وَ قَاتِلُوا	الْمُشْرِكِيْنَ	كَآفَّةً	كَمَا
ان میں	اپنی جانوں پر	اور لڑو	مشرکوں سے	ہر حال میں	جیسے

يُقَاتِلُوْنَكُمْ	كَآفَّةً ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ۝۳۶
وہ تم سے لڑتے ہیں	ہر حال میں	اور جان لو	کہ	اللہ	متقی لوگوں کے ساتھ ہے

اِنَّمَا	النَّسِيْٓءُ	زِيَادَةٌ	فِي الْكُفْرِ	يُضَلُّ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مہینوں کو پیچھے کر دینا	زیادتی ہے	کفر میں	گمراہ کیے جاتے ہیں

بِهٖ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يُحِلُّوْنَهٗ	عَامًا
اس کے ساتھ	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	وہ حلال کر لیتے ہیں اسے	ایک سال

وَّ يُحَرِّمُوْنَهٗ	عَامًا	لِّيُوَاطِـُٔوْا	عِدَّةَ	مَا
اور حرام کر لیتے ہیں اسے	ایک سال	تاکہ پوری کر لیں	گنتی	ان (مہینوں) کی جو

حَرَّمَ	اللّٰهُ	فَيُحِلُّوْا	مَا	حَرَّمَ اللّٰهُ ؕ	زُيِّنَ
حرام ٹھہرائے	اللہ نے	پھر حلال کر لیں	جو	اللہ نے حرام کیے ہیں	خوش نما بنا دیے گئے

ع ۵ ۸ ۱۱

لَهُمْ	سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِی	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ۝۳۷
ان کے لیے	ان کے برے اعمال	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	کافر لوگوں کو

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَا	لَكُمْ	اِذَا قِيْلَ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کیا ہے	تمھیں	کہ جب کہا جاتا ہے

لَكُمُ	انْفِرُوْا	فِیْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اثَّاقَلْتُمْ	اِلَى الْاَرْضِ ؕ
تم سے	نکلو	اللہ کے راستے میں	تو نہایت بوجھل ہو جاتے ہو	زمین کی طرف؟

اَرَضِيْتُمْ	بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ	فَمَا
کیا تم خوش ہو گئے ہو	دنیا کی زندگی پر	آخرت کے مقابلے میں؟	تو نہیں ہے

مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	فِی الْاٰخِرَةِ	اِلَّا قَلِيْلٌ ۝۳۸
سامان	دنیا کی زندگی کا	آخرت کے مقابلے میں	مگر بہت تھوڑا

اِلَّا تَنْفِرُوْا	يُعَذِّبْكُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ۬	وَّ يَسْتَبْدِلْ
اگر تم نہ نکلو گے	تو وہ تمھیں عذاب دے گا	دردناک عذاب	اور بدل کر لے آئے گا

قَوْمًا	غَيْرَكُمْ	وَلَا تَضُرُّوْهُ	شَيْـًٔا ؕ	وَاللّٰهُ
کوئی اور قوم	تمھارے علاوہ	اور تم نقصان نہیں کرو گے اس کا	کچھ بھی	اور اللہ

عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۳۹	اِلَّا تَنْصُرُوْهُ	فَقَدْ
ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اگر تم مدد نہیں کرو گے اس کی	تو یقیناً

نَصَرَهُ اللّٰهُ	اِذْ	اَخْرَجَهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
مدد کی اس کی اللہ نے	جب	اسے نکال دیا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا

ثَانِيَ اثْنَيْنِ	إِذْ هُمَا	فِي الْغَارِ	إِذْ يَقُولُ
اس حال میں کہ وہ دو میں دوسرا تھا	جب وہ دونوں	غار میں تھے	جب وہ کہہ رہا تھا

لِصَاحِبِهٖ	لَا تَحْزَنْ	إِنَّ اللّٰهَ	مَعَنَا ۚ	فَأَنْزَلَ	اللّٰهُ
اپنے ساتھی سے	غم نہ کر	بے شک اللہ	ہمارے ساتھ ہے	تو اتار دی	اللہ نے

سَكِينَتَهٗ	عَلَيْهِ	وَأَيَّدَهٗ	بِجُنُودٍ	لَّمْ تَرَوْهَا
اپنی سکینت	اس پر	اور اسے قوت بخشی	ایسے لشکروں کے ساتھ	کہ تم نے نہیں دیکھا انھیں

وَجَعَلَ	كَلِمَةَ الَّذِينَ	كَفَرُوا	السُّفْلٰى ۗ	وَكَلِمَةُ اللّٰهِ
اور اس نے کر دیا	ان لوگوں کی بات کو جنھوں نے	کفر کیا	سب سے نیچا	اور اللہ کی بات

هِيَ	الْعُلْيَا ۗ	وَاللّٰهُ	عَزِيزٌ	حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾	انْفِرُوا	خِفَافًا
وہی	سب سے اونچی ہے	اور اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	نکلو	اس حال میں کہ ہلکے ہو

وَّثِقَالًا	وَّجَاهِدُوا	بِأَمْوَالِكُمْ	وَأَنْفُسِكُمْ	فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ۗ
اور بھاری	اور جہاد کرو	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اللہ کے راستے میں

ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	إِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾	لَوْ كَانَ
یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر ہو تم	جانتے	اگر ہوتا

عَرَضًا	قَرِيبًا	وَّسَفَرًا	قَاصِدًا	لَّاتَّبَعُوكَ
کوئی سامان	قریب	اور سفر	درمیانہ	تو وہ ضرور تیرے پیچھے جاتے

وَلٰكِنْ	بَعُدَتْ	عَلَيْهِمُ	الشُّقَّةُ ۚ	وَسَيَحْلِفُونَ
اور لیکن	دور پڑ گیا	ان پر	فاصلہ	اور عنقریب وہ قسم کھائیں گے

بِاللّٰهِ	لَوِ اسْتَطَعْنَا	لَخَرَجْنَا	مَعَكُمْ ۚ
اللہ کی	کہ اگر ہم طاقت رکھتے	تو ضرور نکلتے	تمھارے ساتھ

يُهْلِكُونَ	أَنْفُسَهُمْ ۚ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	إِنَّهُمْ
وہ ہلاک کر رہے ہیں	اپنے آپ کو	اور اللہ	جانتا ہے	کہ وہ

ع ٦ ٥ ١٢	لَكٰذِبُونَ ﴿٤٢﴾ ع	عَفَا	اللّٰهُ	عَنْكَ ۚ	لِمَ	أَذِنْتَ
	ضرور جھوٹے ہیں	معاف کر دیا	اللہ نے	تجھے	کیوں	تو نے اجازت دی

لَهُمْ	حَتّٰى	يَتَبَيَّنَ	لَكَ	الَّذِيْنَ	صَدَقُوْا
انھیں	یہاں تک کہ	صاف ظاہر ہو جاتے	تیرے لیے	وہ لوگ جنھوں نے	سچ کہا

وَ تَعْلَمَ	الْكٰذِبِيْنَ ۝٤٣	لَا يَسْتَاْذِنُكَ	الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ
اور تو جان لیتا	جھوٹوں کو	نہیں اجازت مانگتے تجھ سے	وہ لوگ جو	ایمان رکھتے ہیں

بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	اَنْ يُّجَاهِدُوْا	بِاَمْوَالِهِمْ	وَ اَنْفُسِهِمْ ط
اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)	اس سے کہ وہ جہاد کریں	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِالْمُتَّقِيْنَ ۝٤٤	اِنَّمَا	يَسْتَاْذِنُكَ
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	متقی لوگوں کو	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اجازت مانگتے ہیں تجھ سے

الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَارْتَابَتْ
وہی لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے	اللہ پر	اور یوم آخرت (پر)	اور شک میں پڑے ہیں

قُلُوْبُهُمْ	فَهُمْ	فِيْ رَيْبِهِمْ	يَتَرَدَّدُوْنَ ۝٤٥	وَلَوْ	اَرَادُوا
ان کے دل	سو وہ	اپنے شک ہی میں	حیران پھرتے ہیں	اور اگر	وہ ارادہ رکھتے

الْخُرُوْجَ	لَاَعَدُّوْا	لَهٗ	عُدَّةً	وَّلٰكِنْ	كَرِهَ
نکلنے کا	تو ضرور تیار کرتے	اس کے لیے	کچھ سامان	اور لیکن	ناپسند کیا

اللّٰهُ	انْۢبِعَاثَهُمْ	فَثَبَّطَهُمْ	وَ قِيْلَ	اقْعُدُوْا	مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ۝٤٦
اللہ نے	ان کا اٹھنا	تو اس نے روک دیا انھیں	اور کہہ دیا گیا	بیٹھے رہو	بیٹھنے والوں کے ساتھ

لَوْ	خَرَجُوْا	فِيْكُمْ	مَّا زَادُوْكُمْ	اِلَّا	خَبَالًا
اگر	وہ نکلتے	تم میں	تو نہ زیادہ کرتے تم میں	مگر	کوئی خرابی

وَّلَاْاَوْضَعُوْا	خِلٰلَكُمْ	يَبْغُوْنَكُمُ	الْفِتْنَةَ ج
اور ضرور وہ دوڑاتے (گھوڑے)	تمھارے درمیان	تلاش کرتے ہوئے تم میں	فتنہ

وَ فِيْكُمْ	سَمّٰعُوْنَ	لَهُمْ ط	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ
اور تم میں	کچھ کان لگا کر سننے والے ہیں	ان کے لیے	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے

بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٤٧	لَقَدِ	ابْتَغَوُا	الْفِتْنَةَ	مِنْ قَبْلُ
ظالموں کو	بلاشبہ یقیناً	انھوں نے تلاش کیا	فتنہ	اس سے پہلے بھی

وَ قَلَّبُوْا	لَكَ	الْاُمُوْرَ	حَتّٰى	جَآءَ	الْحَقُّ
اور الٹ پلٹ کیے	تیرے لیے	کئی معاملات	یہاں تک کہ	آ گیا	حق

وَ ظَهَرَ	اَمْرُ اللّٰهِ	وَ هُمْ	كٰرِهُوْنَ ۝٤٨	وَ مِنْهُمْ
اور غالب ہو گیا	اللہ کا حکم	اس حال میں کہ وہ	ناپسند کرنے والے تھے	اور ان میں سے بعض

مَّنْ	يَّقُوْلُ	ائْذَنْ	لِّيْ	وَ لَا تَفْتِنِّيْ ؕ	اَلَا	فِي الْفِتْنَةِ
وہ ہے جو	کہتا ہے	اجازت دے دے	مجھے	اور نہ فتنے میں ڈال مجھے	سن لو!	فتنے ہی میں تو

سَقَطُوْا ؕ	وَ اِنَّ	جَهَنَّمَ	لَمُحِيْطَةٌۢ	بِالْكٰفِرِيْنَ ۝٤٩	اِنْ	تُصِبْكَ
وہ گرے ہوئے ہیں	اور بے شک	جہنم	ضرور گھیرنے والی ہے	کافروں کو	اگر	تجھے پہنچے

حَسَنَةٌ	تَسُؤْهُمْ ۚ	وَ اِنْ	تُصِبْكَ	مُصِيْبَةٌ	يَّقُوْلُوْا
کوئی بھلائی	تو وہ بری لگتی ہے انھیں	اور اگر	تجھے پہنچے	کوئی مصیبت	تو کہتے ہیں

قَدْ اَخَذْنَآ	اَمْرَنَا	مِنْ قَبْلُ	وَ يَتَوَلَّوْا	وَّ هُمْ
ہم تو سنبھال چکے تھے	اپنا معاملہ	پہلے ہی	اور وہ پھرتے ہیں	اس حال میں کہ وہ

فَرِحُوْنَ ۝٥٠	قُلْ	لَّنْ يُّصِيْبَنَآ	اِلَّا مَا	كَتَبَ اللّٰهُ	لَنَا ۚ
بہت خوش ہوتے ہیں	کہہ دے	ہمیں ہرگز نہیں پہنچے گا	مگر جو	اللہ نے لکھ دیا	ہمارے لیے

هُوَ	مَوْلٰىنَا ۚ	وَ عَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۝٥١	قُلْ
وہی	ہمارا مالک ہے	اور اللہ ہی پر	پس بھروسا کریں	مومن	کہہ دے

هَلْ	تَرَبَّصُوْنَ	بِنَآ	اِلَّآ	اِحْدَى	الْحُسْنَيَيْنِ ؕ
کس چیز کا	تم انتظار کرتے ہو	ہمارے بارے میں	سوائے	ایک کے	دو سب سے اچھی چیزوں میں سے

وَ نَحْنُ	نَتَرَبَّصُ	بِكُمْ	اَنْ	يُّصِيْبَكُمُ	اللّٰهُ
اور ہم	انتظار کر رہے ہیں	تمھارے بارے میں	کہ	پہنچائے تمھیں	اللہ

بِعَذَابٍ	مِّنْ عِنْدِهٖٓ	اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۖ	فَتَرَبَّصُوْٓا	اِنَّا
کوئی عذاب	اپنے پاس سے	یا ہمارے ہاتھوں سے	سو تم انتظار کرو	بے شک ہم بھی

مَعَكُمْ	مُّتَرَبِّصُوْنَ ۝٥٢	قُلْ	اَنْفِقُوْا	طَوْعًا	اَوْ كَرْهًا
تمھارے ساتھ	انتظار کرنے والے ہیں	کہہ دے	خرچ کرو	خوشی سے	یا ناخوشی سے

لَنْ يُّتَقَبَّلَ	مِنْكُمْ ؕ	اِنَّكُمْ	كُنْتُمْ	قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ۝٥٣
ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا	تم سے	بے شک تم	ہمیشہ سے ہو	فاسق لوگ

وَمَا مَنَعَهُمْ	اَنْ	تُقْبَلَ	مِنْهُمْ	نَفَقٰتُهُمْ
اور نہیں مانع ہوئی انھیں کوئی چیز	اس سے کہ	قبول کی جائیں	ان سے	ان کی خرچ کی ہوئی چیزیں

اِلَّآ	اَنَّهُمْ	كَفَرُوْا	بِاللّٰهِ	وَبِرَسُوْلِهٖ
مگر	یہ کہ انھوں نے	کفر کیا	اللہ کے ساتھ	اور اس کے رسول کے ساتھ

وَلَا يَاْتُوْنَ	الصَّلٰوةَ	اِلَّا	وَهُمْ	كُسَالٰى	وَلَا يُنْفِقُوْنَ
اور وہ نہیں آتے	نماز کو	مگر	اس حال میں کہ وہ	سست ہوتے ہیں	اور نہیں خرچ کرتے

اِلَّا	وَهُمْ	كٰرِهُوْنَ ۝٥٤	فَلَا تُعْجِبْكَ	اَمْوَالُهُمْ
مگر	اس حال میں کہ وہ	ناخوش ہوتے ہیں	پس نہ بھلے معلوم ہوں تجھے	ان کے اموال

وَلَآ اَوْلَادُهُمْ ؕ	اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	لِيُعَذِّبَهُمْ
اور نہ ان کی اولاد	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اللہ چاہتا ہے	کہ انھیں عذاب دے

بِهَا	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَتَزْهَقَ	اَنْفُسُهُمْ	وَهُمْ
ان کے ذریعے	دنیا کی زندگی میں	اور نکلیں	ان کی جانیں	اس حال میں کہ وہ

كٰفِرُوْنَ ۝٥٥	وَيَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	اِنَّهُمْ	لَمِنْكُمْ ؕ
کافر ہوں	اور وہ قسم کھاتے ہیں	اللہ کی	کہ وہ	ضرور تم میں سے ہیں

وَمَا هُمْ	مِّنْكُمْ	وَلٰكِنَّهُمْ	قَوْمٌ	يَّفْرَقُوْنَ ۝٥٦
حالانکہ نہیں ہیں وہ	تم میں سے	اور لیکن وہ	ایسے لوگ ہیں جو	ڈرتے ہیں

لَوْ يَجِدُوْنَ	مَلْجَاً	اَوْ مَغٰرٰتٍ	اَوْ مُدَّخَلًا	لَّوَلَّوْا
اگر وہ پائیں	کوئی پناہ کی جگہ	یا کوئی غاریں	یا گھسنے کی کوئی جگہ	تو لوٹ جائیں

اِلَيْهِ	وَهُمْ	يَجْمَحُوْنَ ۝٥٧	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّلْمِزُكَ
اس کی طرف	اس حال میں کہ وہ	رسیاں تڑا رہے ہوں	اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	تجھ پر طعن کرتے ہیں

فِي الصَّدَقٰتِ ۚ	فَاِنْ	اُعْطُوْا	مِنْهَا	رَضُوْا	وَاِنْ
صدقات کے بارے میں	سو اگر	وہ دیے جائیں	ان میں سے	تو خوش ہو جاتے ہیں	اور اگر

لَمْ يُعْطَوْا	مِنْهَآ	اِذَا هُمْ	يَسْخَطُوْنَ ۝٥٨	وَلَوْ اَنَّهُمْ
نہ دیے جائیں	ان میں سے	تو اسی وقت وہ	ناراض ہو جاتے ہیں	اور اگر وہ

رَضُوْا	مَآ	اٰتٰىهُمُ	اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ ۙ	وَقَالُوْا
راضی ہو جاتے	اس پر جو	دیا انھیں	اللہ نے	اور اس کے رسول نے	اور کہتے

حَسْبُنَا اللّٰهُ	سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ	وَرَسُوْلُهٗٓ ۙ
ہمیں اللہ کافی ہے	ضرور دے گا ہمیں اللہ	اپنے فضل سے	اور اس کا رسول بھی

ع ۷/۱۴

اِنَّآ	اِلَى اللّٰهِ	رٰغِبُوْنَ ۝٥٩ ع	اِنَّمَا	الصَّدَقٰتُ
بے شک ہم	اللہ کی طرف	رغبت رکھنے والے ہیں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	صدقات

لِلْفُقَرَآءِ	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا
فقیروں کے لیے ہیں	اور مسکینوں (کے لیے)	اور ان پر کام کرنے والوں (کے لیے)

وَالْمُؤَلَّفَةِ	قُلُوْبُهُمْ	وَفِي الرِّقَابِ
اور ان لوگوں کے لیے کہ الفت ڈالنی مقصود ہے	ان کے دلوں میں	اور گردنوں (کے چھڑانے) میں

وَالْغٰرِمِيْنَ	وَفِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۭ	فَرِيْضَةً
اور تاوان بھرنے والوں (میں)	اور اللہ کے راستے میں	اور مسافر (میں)	اس حال میں کہ ایک فرض ہے

مِّنَ اللّٰهِ ۭ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝٦٠	وَمِنْهُمُ	الَّذِيْنَ
اللہ کی طرف سے	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور ان میں بعض	وہ لوگ ہیں جو

يُؤْذُوْنَ	النَّبِيَّ	وَيَقُوْلُوْنَ	هُوَ	اُذُنٌ ۭ	قُلْ	اُذُنُ	خَيْرٍ
ایذا دیتے ہیں	نبی کو	اور کہتے ہیں	وہ	ایک کان ہے	کہہ دے	کان ہے	بھلائی کا

لَّكُمْ	يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَيُؤْمِنُ	لِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَرَحْمَةٌ
تمھارے لیے	ایمان رکھتا ہے	اللہ پر	اور یقین کرتا ہے	ایمان والوں (کی بات) کا	اور عظیم رحمت ہے

لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ ۭ	وَالَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ	رَسُوْلَ اللّٰهِ	لَهُمْ
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	تم میں سے	اور وہ لوگ جو	ایذا دیتے ہیں	اللہ کے رسول کو	ان کے لیے

عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝٦١	يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	لَكُمْ	لِيُرْضُوْكُمْ ۚ
عذاب ہے	دردناک	وہ قسم کھاتے ہیں	اللہ کی	تمھارے لیے	تاکہ تمھیں خوش کریں

وَ اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ	اَحَقُّ	اَنْ يُّرْضُوْهُ	اِنْ	كَانُوْا
حالانکہ اللہ	اور اس کا رسول	زیادہ حق دار ہے	کہ اسے خوش کریں	اگر	ہیں وہ

الثلثة

مُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٢﴾	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا	اَنَّهٗ	مَنْ	يُّحَادِدِ
ایمان والے	کیا انھوں نے نہیں جانا	کہ حقیقت یہ ہے کہ	جو کوئی	مقابلہ کرے

اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	فَاَنَّ لَهٗ	نَارَ جَهَنَّمَ	خَالِدًا	فِيْهَا ؕ
اللہ اور اس کے رسول کا	تو اس کے لیے	جہنم کی آگ ہے	ہمیشہ رہنے والا ہے	اس میں

ذٰلِكَ	الْخِزْيُ	الْعَظِيْمُ ﴿٦٣﴾	يَحْذَرُ	الْمُنٰفِقُوْنَ	اَنْ تُنَزَّلَ
یہی ہے	رسوائی	بہت بڑی	ڈرتے ہیں	منافق	کہ اتاری جائے

عَلَيْهِمْ	سُوْرَةٌ	تُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ
ان پر	کوئی سورت جو	انھیں بتا دے	جو کچھ	ان کے دلوں میں ہے

قُلِ	اسْتَهْزِءُوْا ۚ	اِنَّ اللّٰهَ	مُخْرِجٌ	مَّا تَحْذَرُوْنَ ﴿٦٤﴾
کہہ دے	تم مذاق اڑاؤ	بے شک اللہ	نکال ظاہر کرنے والا ہے	جس سے تم ڈرتے ہو

وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	لَيَقُوْلُنَّ	اِنَّمَا	كُنَّا
اور یقیناً اگر	تو ان سے پوچھے	تو ضرور کہیں گے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تھے ہم

نَخُوْضُ	وَ نَلْعَبُ ؕ	قُلْ	اَبِاللّٰهِ	وَ اٰيٰتِهٖ
شغل کی بات کر رہے	اور کھیل رہے	کہہ دو	کیا اللہ کے ساتھ	اور اس کی آیات (کے ساتھ)

وَ رَسُوْلِهٖ	كُنْتُمْ	تَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٦٥﴾	لَا تَعْتَذِرُوْا	قَدْ
اور اس کے رسول (کے ساتھ ہی)	تم	مذاق کر رہے تھے؟	بہانے مت بناؤ	یقیناً

كَفَرْتُمْ	بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ؕ	اِنْ	نَّعْفُ	عَنْ طَآئِفَةٍ
تم نے کفر کیا	اپنے ایمان کے بعد	اگر	ہم معاف کر دیں	ایک گروہ کو

مِّنْكُمْ	نُعَذِّبْ	طَآئِفَةًۢ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوْا
تم میں سے	تو ہم عذاب دیں گے	ایک گروہ کو	اس وجہ سے کہ وہ	تھے

مُجْرِمِيْنَ ﴿٦٦﴾ ع	اَلْمُنٰفِقُوْنَ	وَ الْمُنٰفِقٰتُ	بَعْضُهُمْ
مجرم	منافق مرد	اور منافق عورتیں	ان کے بعض

ع ٨/١٤

وقف لازم

مِّنْۢ بَعْضٍ م	يَأْمُرُوْنَ	بِالْمُنْكَرِ	وَيَنْهَوْنَ
بعض سے ہیں	وہ حکم دیتے ہیں	برائی کا	اور منع کرتے ہیں

عَنِ الْمَعْرُوْفِ	وَ يَقْبِضُوْنَ	اَيْدِيَهُمْ ط	نَسُوا	اللّٰهَ
نیکی سے	اور بند رکھتے ہیں	اپنے ہاتھ	وہ بھول گئے	اللہ کو

فَنَسِيَهُمْ ط	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ	هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ ﴿٦٧﴾	وَعَدَ اللّٰهُ
تو اس نے انھیں بھلا دیا	بے شک منافق لوگ	وہی	نافرمان ہیں	اللہ نے وعدہ کیا ہے

الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ	وَالْكُفَّارَ	نَارَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ
منافق مردوں	اور منافق عورتوں	اور کافروں سے	جہنم کی آگ کا	ہمیشہ رہنے والے ہیں

فِيْهَا ط	هِيَ حَسْبُهُمْ ج	وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ ج	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
اس میں	وہی کافی ہے انھیں	اور ان پر لعنت کی اللہ نے	اور ان کے لیے	عذاب ہے

مُّقِيْمٌ ﴿٦٨﴾ لا	كَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	كَانُوْٓا اَشَدَّ	مِنْكُمْ
ہمیشہ رہنے والا	ان لوگوں کی طرح جو	تم سے پہلے تھے	وہ زیادہ سخت تھے	تم سے

قُوَّةً	وَّ اَكْثَرَ	اَمْوَالًا وَّ اَوْلَادًا ط	فَاسْتَمْتَعُوْا	بِخَلَاقِهِمْ
قوت میں	اور بہت زیادہ (تھے)	اموال اور اولاد میں	تو انھوں نے فائدہ اٹھایا	اپنے حصے کے ساتھ

فَاسْتَمْتَعْتُمْ	بِخَلَاقِكُمْ	كَمَا	اسْتَمْتَعَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ
پھر تم نے فائدہ اٹھایا	اپنے حصے کے ساتھ	جس طرح	فائدہ اٹھایا	ان لوگوں نے جو	تم سے پہلے تھے

بِخَلَاقِهِمْ	وَ خُضْتُمْ	كَالَّذِيْ	خَاضُوْا ط	اُولٰٓئِكَ
اپنے حصے کے ساتھ	اور تم نے فضول باتیں کیں	جیسے	انھوں نے فضول باتیں کیں	یہ لوگ!

حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ج	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ
ضائع ہو گئے	ان کے اعمال	دنیا اور آخرت میں	اور یہی لوگ

الْخٰسِرُوْنَ ﴿٦٩﴾	اَلَمْ يَاْتِهِمْ	نَبَاُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ
خسارہ اٹھانے والے ہیں	کیا نہیں آئی ان کے پاس	خبر	ان لوگوں کی جو	ان سے پہلے تھے

قَوْمِ نُوْحٍ	وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ ۥ لا	وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ	وَاَصْحٰبِ مَدْيَنَ
نوح کی قوم کی	اور عاد کی	اور ثمود کی	اور ابراہیم کی قوم کی	اور مدین والوں کی

وَالْمُؤْتَفِكٰتِ ؕ	اَتَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ ۚ	فَمَا كَانَ اللّٰهُ
اور الٹی ہوئی بستیوں کی	آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	تو نہیں تھا اللہ

لِيَظْلِمَهُمْ	وَلٰكِنْ كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ﴿٧٠﴾	وَالْمُؤْمِنُوْنَ
کہ ظلم کرے ان پر	اور لیکن وہ تھے	اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے	اور مومن مرد

وقف لازم

وَالْمُؤْمِنٰتُ	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ۘ	يَاْمُرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ
اور مومن عورتیں	ان کے بعض	دوست ہیں	بعض کے	وہ حکم دیتے ہیں	نیکی کا

وَيَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَيُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ
اور منع کرتے ہیں	برائی سے	اور قائم کرتے ہیں	نماز	اور ادا کرتے ہیں	زکوٰۃ

وَيُطِيْعُوْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اُولٰٓئِكَ	سَيَرْحَمُهُمُ	اللّٰهُ ؕ
اور حکم مانتے ہیں	اللہ کا	اور اس کے رسول کا	یہی لوگ ہیں کہ	ضرور رحم کرے گا ان پر	اللہ

اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾	وَعَدَ اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ
بے شک اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اللہ نے وعدہ کیا ہے	مومن مردوں

وَالْمُؤْمِنٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ
اور مومن عورتوں سے	ایسے باغات کا	کہ بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے

فِيْهَا	وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً	فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ	وَرِضْوَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ
ان میں	اور رہنے کی پاکیزہ جگہوں کا	ہمیشگی کے باغوں میں	اور تھوڑی سی خوشنودی	اللہ کی طرف سے

ع ٩ ١٥

اَكْبَرُ ؕ	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿٧٢﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ
سب سے بڑی ہے	یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	اے نبی!

جَاهِدِ	الْكُفَّارَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ	وَاغْلُظْ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَمَاْوٰىهُمْ
جہاد کر	کافروں سے	اور منافقوں سے	اور سختی کر	ان پر	اور ان کا ٹھکانا

جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٧٣﴾	يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	مَا قَالُوْا ؕ
جہنم ہے	اور بری ہے وہ لوٹ کر جانے کی جگہ	وہ قسم کھاتے ہیں	اللہ کی	کہ انھوں نے بات نہیں کی

وَلَقَدْ	قَالُوْا	كَلِمَةَ الْكُفْرِ	وَكَفَرُوْا	بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ
حالانکہ بلاشبہ یقیناً	انھوں نے کہی ہے	کفر کی بات	اور انھوں نے کفر کیا	اپنے اسلام کے بعد

وَ هَمُّوْا	بِمَا	لَمْ يَنَالُوْا ۚ	وَ مَا نَقَمُوْٓا	اِلَّآ
اور انھوں نے ارادہ کیا	اس چیز کا جو	انھوں نے نہیں پائی	اور انھوں نے انتقام نہیں لیا	مگر

اَنْ	اَغْنٰىهُمُ	اللّٰهُ	وَ رَسُوْلُهٗ	مِنْ فَضْلِهٖ ۚ	فَاِنْ
اس بات کا کہ	انھیں غنی کر دیا	اللہ نے	اور اس کے رسول نے	اپنے فضل سے	پس اگر

يَّتُوْبُوْا	يَكُ	خَيْرًا	لَّهُمْ ۚ	وَ اِنْ	يَّتَوَلَّوْا	يُعَذِّبْهُمُ
وہ توبہ کر لیں	تو ہوگا	بہتر	ان کے لیے	اور اگر	وہ منہ پھیر لیں	تو عذاب دے گا انھیں

اللّٰهُ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ	فِى الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۚ	وَ مَا	لَهُمْ
اللہ	درد ناک عذاب	دنیا میں	اور آخرت (میں)	اور نہیں ہوگا	ان کے لیے

فِى الْاَرْضِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ۝۷۴	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ
زمین میں	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	اور ان میں سے بعض وہ ہیں	جنھوں نے

عٰهَدَ	اللّٰهَ	لَئِنْ	اٰتٰىنَا	مِنْ فَضْلِهٖ	لَنَصَّدَّقَنَّ
عہد کیا	اللہ سے	کہ یقیناً اگر	اس نے ہمیں دیا	اپنے فضل سے	تو ہم ضرور ہی صدقہ کریں گے

وَلَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۷۵	فَلَمَّآ	اٰتٰىهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ
اور ہم ضرور ہی ہوں گے	نیک لوگوں میں سے	پھر جب	اس نے انھیں دیا	اپنے فضل سے

بَخِلُوْا	بِهٖ	وَ تَوَلَّوْا	وَّهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ۝۷۶
تو انھوں نے بخل کیا	اس میں	اور وہ منہ موڑ گئے	اس حال میں کہ وہ	کنارہ کرنے والے تھے

فَاَعْقَبَهُمْ	نِفَاقًا	فِىْ قُلُوْبِهِمْ	اِلٰى يَوْمِ	يَلْقَوْنَهٗ
تو اس نے اس کے نتیجے میں دیا ان کو	نفاق	ان کے دلوں میں	اس دن تک جس میں	وہ اس سے ملیں گے

بِمَآ	اَخْلَفُوا	اللّٰهَ	مَا	وَعَدُوْهُ	وَ بِمَا
اس وجہ سے کہ	انھوں نے خلاف ورزی کی	اللہ سے	اس کی جو	انھوں نے اس سے وعدہ کیا تھا	اور اس وجہ سے کہ

كَانُوْا	يَكْذِبُوْنَ ۝۷۷	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	سِرَّهُمْ
وہ تھے	جھوٹ کہتے	کیا انھوں نے نہیں جانا	کہ اللہ	جانتا ہے	ان کا راز

وَنَجْوٰىهُمْ	وَ اَنَّ اللّٰهَ	عَلَّامُ	الْغُيُوْبِ ۝۷۸	اَلَّذِيْنَ
اور ان کی سرگوشی	اور یہ کہ اللہ	بہت خوب جاننے والا ہے	سب غیبوں کا	وہ لوگ جو

يَلْمِزُوْنَ	الْمُطَّوِّعِيْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	فِي الصَّدَقٰتِ
طعن کرتے ہیں	خوش دلی سے نیکی کرنے والوں پر	ایمان والوں میں سے	صدقات میں

وَالَّذِيْنَ	لَا يَجِدُوْنَ	اِلَّا جُهْدَهُمْ	فَيَسْخَرُوْنَ
اور ان لوگوں پر بھی جو	کچھ نہیں پاتے	سوائے اپنی محنت کے	تو وہ مذاق کرتے ہیں

مِنْهُمْ ؕ	سَخِرَ اللّٰهُ	مِنْهُمْ ۫	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۷۹
ان سے	اللہ نے مذاق کیا	ان سے	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک

اِسْتَغْفِرْ	لَهُمْ	اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ	لَهُمْ ؕ	اِنْ
بخشش مانگ	ان کے لیے	یا بخشش نہ مانگ	ان کے لیے	اگر

تَسْتَغْفِرْ	لَهُمْ	سَبْعِيْنَ مَرَّةً	فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ
تو بخشش کی دعا کرے گا	ان کے لیے	ستر بار	تو بھی ہرگز نہیں بخشے گا اللہ

لَهُمْ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَفَرُوْا	بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ؕ
انھیں	یہ	اس لیے کہ انھوں نے	کفر کیا	اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ

وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۸۰ ع	فَرِحَ	الْمُخَلَّفُوْنَ
اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	نافرمان لوگوں کو	خوش ہوئے	وہ لوگ جو پیچھے چھوڑ دیے گئے تھے

ع ۸ / ۱۶

بِمَقْعَدِهِمْ	خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ	وَكَرِهُوْٓا	اَنْ يُّجَاهِدُوْا
اپنے بیٹھ رہنے پر	رسول اللہ کے پیچھے	اور انھوں نے ناپسند کیا	کہ وہ جہاد کریں

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اللہ کے راستے میں

وَقَالُوْا	لَا تَنْفِرُوْا	فِي الْحَرِّ ؕ	قُلْ	نَارُ جَهَنَّمَ
اور انھوں نے کہا	مت نکلو	گرمی میں	کہہ دے	جہنم کی آگ

اَشَدُّ حَرًّا ؕ	لَوْ كَانُوْا	يَفْقَهُوْنَ ۸۱	فَلْيَضْحَكُوْا
(اس سے) کہیں زیادہ گرم ہے	کاش! وہ ہوتے	سمجھتے	پس وہ ہنسیں

قَلِيْلًا	وَّلْيَبْكُوْا	كَثِيْرًا ۚ	جَزَآءًۢ بِمَا
بہت تھوڑا	اور روئیں	بہت زیادہ	اس کے بدلے جو

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٨٢	فَاِنْ	رَّجَعَكَ	اللّٰهُ	اِلٰى طَآئِفَةٍ	مِّنْهُمْ
وہ کمائی کیا کرتے تھے	پھر اگر	واپس لے آئے تجھے	اللہ	کسی گروہ کی طرف	ان میں سے

فَاسْتَاْذَنُوْكَ	لِلْخُرُوْجِ	فَقُلْ	لَّنْ تَخْرُجُوْا	مَعِيَ
پھر وہ تجھ سے اجازت مانگیں	نکلنے کی	تو کہہ دے	تم ہرگز نہیں نکلو گے	میرے ساتھ

اَبَدًا	وَّ لَنْ تُقَاتِلُوْا	مَعِيَ	عَدُوًّا ؕ	اِنَّكُمْ	رَضِيْتُمْ
کبھی بھی	اور ہرگز نہیں لڑو گے	میرے ہمراہ	کسی دشمن سے	بے شک تم	خوش ہو گئے

بِالْقُعُوْدِ	اَوَّلَ مَرَّةٍ	فَاقْعُدُوْا	مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ۝٨٣	وَلَا تُصَلِّ
بیٹھ رہنے پر	پہلی بار	سو بیٹھے رہو	پیچھے رہنے والوں کے ساتھ	اور مت نماز پڑھ

عَلٰٓى اَحَدٍ	مِّنْهُمْ	مَّاتَ	اَبَدًا	وَّلَا تَقُمْ	عَلٰى قَبْرِهٖ ؕ
کسی ایک پر	ان میں سے	جو مر جائے	کبھی بھی	اور نہ کھڑا ہو	اس کی قبر پر

اِنَّهُمْ	كَفَرُوْا	بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ	وَ مَاتُوْا
بے شک انھوں نے	کفر کیا	اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ	اور وہ مرے

وَهُمْ	فٰسِقُوْنَ ۝٨٤	وَلَا تُعْجِبْكَ	اَمْوَالُهُمْ	وَ اَوْلَادُهُمْ ؕ
اس حال میں کہ وہ	نافرمان تھے	اور نہ بھلے معلوم ہوں تجھے	ان کے اموال	اور ان کی اولاد

اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ	بِهَا	فِي الدُّنْيَا
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اللہ چاہتا ہے	کہ انھیں عذاب دے	ان کے ذریعے	دنیا میں

وَ تَزْهَقَ	اَنْفُسُهُمْ	وَ هُمْ	كٰفِرُوْنَ ۝٨٥	وَ اِذَآ
اور نکلیں	ان کی جانیں	اس حال میں کہ وہ	کافر ہوں	اور جب

اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَ جَاهِدُوْا
اتاری جاتی ہے	کوئی سورت	کہ	ایمان لاؤ	اللہ پر	اور جہاد کرو

مَعَ رَسُوْلِهِ	اسْتَاْذَنَكَ	اُولُوا الطَّوْلِ	مِنْهُمْ
اس کے رسول کے ہمراہ	تو تجھ سے اجازت مانگتے ہیں	دولت والے	ان میں سے

وَ قَالُوْا	ذَرْنَا	نَكُنْ	مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ۝٨٦	رَضُوْا
اور کہتے ہیں	ہمیں چھوڑ دے	کہ ہم رہ جائیں	بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ	وہ راضی ہو گئے

بِاَنْ	يَّكُوْنُوْا	مَعَ الْخَوَالِفِ	وَ طُبِعَ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
اس پر کہ	ہو جائیں	پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ	اور مہر کر دی گئی	ان کے دلوں پر

فَهُمْ	لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿۸۷﴾	لٰكِنِ	الرَّسُوْلُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
سو وہ	نہیں سمجھتے	لیکن	رسول	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے

مَعَهٗ	جٰهَدُوْا	بِاَمْوَالِهِمْ	وَ اَنْفُسِهِمْ ؕ	وَاُولٰٓئِكَ	لَهُمُ
اس کے ساتھ	انھوں نے جہاد کیا	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اور یہ لوگ	انھی کے لیے ہیں

الْخَيْرٰتُ ۫	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۸۸﴾	اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ
سب بھلائیاں	اور یہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	اللہ نے تیار کیے ہیں	ان کے لیے

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ
باغات	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿۸۹﴾ ع	وَ جَآءَ	الْمُعَذِّرُوْنَ	مِنَ الْاَعْرَابِ	ع ۱۱ ۹ ۱۴
یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی	اور آئے	بہانے بنانے والے	بدویوں میں سے	

لِيُؤْذَنَ	لَهُمْ	وَ قَعَدَ	الَّذِيْنَ	كَذَبُوا	اللّٰهَ
تا کہ اجازت دی جائے	انھیں	اور بیٹھ رہے	وہ لوگ جنھوں نے	جھوٹ بولا	اللہ سے

وَرَسُوْلَهٗ ؕ	سَيُصِيْبُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ
اور اس کے رسول سے	عنقریب پہنچے گا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	ان میں سے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۰﴾	لَيْسَ	عَلَى الضُّعَفَآءِ	وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى	وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ
درد ناک عذاب	نہیں ہے	کمزوروں پر	اور نہ بیماروں پر	اور نہ ان لوگوں پر جو

لَا يَجِدُوْنَ	مَا يُنْفِقُوْنَ	حَرَجٌ	اِذَا	نَصَحُوْا
نہیں پاتے	جو خرچ کریں	کوئی حرج	جب	وہ خلوص رکھیں

لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ	مَا	عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ	مِنْ سَبِيْلٍ ؕ	وَاللّٰهُ
اللہ اور اس کے رسول کے لیے	نہیں ہے	نیکی کرنے والوں پر	(اعتراض کا) کوئی راستہ	اور اللہ

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۹۱﴾ ۙ	وَّلَا عَلَى الَّذِيْنَ	اِذَا مَآ	اَتَوْكَ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور نہ ہی ان لوگوں پر کہ	جب بھی	وہ تیرے پاس آئے

لِتَحْمِلَهُمْ	قُلْتَ	لَآ اَجِدُ	مَآ	اَحْمِلُكُمْ	عَلَيْهِ ۖ
تاکہ تو انھیں سواری دے	تو نے کہا	میں نہیں پاتا	وہ چیز کہ	تمھیں سوار کروں	اس پر

تَوَلَّوْا	وَّاَعْيُنُهُمْ	تَفِيْضُ	مِنَ الدَّمْعِ
تو وہ واپس ہوئے	اس حال میں کہ ان کی آنکھیں	بہ رہی تھیں	آنسوؤں سے

حَزَنًا	اَلَّا يَجِدُوْا	مَا	يُنْفِقُوْنَ ۝٩٢ ؕ	اِنَّمَا
غم کی وجہ سے	کہ وہ نہیں پاتے	جو	وہ خرچ کریں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

السَّبِيْلُ	عَلَى الَّذِيْنَ	يَسْتَاْذِنُوْنَكَ	وَهُمْ
(اعتراض) کا راستہ	ان لوگوں پر ہے جو	تجھ سے اجازت مانگتے ہیں	اس حال میں کہ وہ

اَغْنِيَآءُ ۚ	رَضُوْا	بِاَنْ	يَّكُوْنُوْا	مَعَ الْخَوَالِفِ ۙ
دولت مند ہیں	وہ راضی ہو گئے	اس پر کہ	رہ جائیں	پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ

وَطَبَعَ	اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٩٣
اور مہر کر دی	اللہ نے	ان کے دلوں پر	سو وہ	نہیں جانتے

يَعْتَذِرُوْنَ	اِلَيْكُمْ	اِذَا	رَجَعْتُمْ	اِلَيْهِمْ ؕ	قُلْ
وہ بہانے بنائیں گے	تمھارے سامنے	جب	تم واپس آؤ گے	ان کی طرف	کہہ دے

لَّا تَعْتَذِرُوْا	لَنْ نُّؤْمِنَ	لَكُمْ	قَدْ	نَبَّاَنَا	اللّٰهُ
مت بہانے بناؤ	ہم ہرگز یقین نہ کریں گے	تمھارا	یقیناً	بتا چکا ہے ہمیں	اللہ

مِنْ اَخْبَارِكُمْ ؕ	وَ سَيَرَى	اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَ رَسُوْلُهٗ
تمھاری کچھ خبریں	اور عنقریب دیکھے گا	اللہ	تمھارا عمل	اور اس کا رسول بھی

ثُمَّ	تُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ
پھر	تم لوٹائے جاؤ گے	غیب اور حاضر کو جاننے والے کی طرف	تو وہ تمھیں بتائے گا

بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٩٤	سَيَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	لَكُمْ
جو کچھ	تم کیا کرتے تھے	عنقریب وہ قسمیں کھائیں گے	اللہ کی	تمھارے لیے

اِذَا انْقَلَبْتُمْ	اِلَيْهِمْ	لِتُعْرِضُوْا	عَنْهُمْ ؕ	فَاَعْرِضُوْا	عَنْهُمْ ؕ
جب تم واپس آؤ گے	ان کی طرف	تاکہ تم توجہ ہٹا لو	ان سے	سو بے توجہی کرو	ان سے

اِنَّهُمْ	رِجْسٌ ؗ	وَّ مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	جَزَآءًۢ	بِمَا
بے شک وہ	گندے ہیں	اور ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	بدلے اس کے	جو

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٩٥	يَحْلِفُوْنَ	لَكُمْ	لِتَرْضَوْا	عَنْهُمْ ۚ	فَاِنْ
وہ کمائی کیا کرتے تھے	وہ قسمیں کھائیں گے	تمھارے لیے	تاکہ تم راضی ہو جاؤ	ان سے	تو اگر

تَرْضَوْا	عَنْهُمْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	لَا يَرْضٰى	عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ۝٩٦
تم راضی ہو جاؤ	ان سے	تو بے شک اللہ	نہیں راضی ہوتا	نافرمان لوگوں سے

اَلْاَعْرَابُ	اَشَدُّ	كُفْرًا	وَّ نِفَاقًا	وَّ اَجْدَرُ	اَلَّا يَعْلَمُوْا
بدوی لوگ	زیادہ سخت ہیں	کفر میں	اور نفاق میں	اور زیادہ لائق ہیں	کہ نہ جانیں

حُدُوْدَ	مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ	وَ اللّٰهُ	عَلِيْمٌ
وہ حدیں	جو	اللہ نے نازل کی ہیں	اپنے رسول پر	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمٌ ۝٩٧	وَ مِنَ الْاَعْرَابِ	مَنْ	يَّتَّخِذُ	مَا	يُنْفِقُ	مَغْرَمًا
کمال حکمت والا ہے	اور بدویوں میں سے بعض	وہ ہیں جو	سمجھتے ہیں	اسے جو	خرچ کریں	تاوان

وَ يَتَرَبَّصُ	بِكُمُ	الدَّوَآئِرَ ؕ	عَلَيْهِمْ	دَآئِرَةُ السَّوْءِ ؕ
اور انتظار کرتے ہیں	تم پر	(زمانے کے) چکروں کا	انھی پر ہے	برا چکر

وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿۹۸﴾	وَمِنَ الْاَعْرَابِ	مَنْ
اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور بدویوں میں سے بعض	وہ ہیں جو

يُّؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَ يَتَّخِذُ	مَا	يُنْفِقُ
ایمان رکھتے ہیں	اللہ پر	اور آخرت کے دن (پر)	اور بناتے ہیں	اسے جو	وہ خرچ کریں

قُرُبٰتٍ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ	اَلَآ	اِنَّهَا
قربتوں کا ذریعہ	اللہ کے ہاں	اور رسول کی دعاؤں کا ذریعہ	سن لو!	یقیناً وہ

قُرْبَةٌ	لَّهُمْ ؕ	سَيُدْخِلُهُمُ	اللّٰهُ	فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ
قربت کا ذریعہ ہے	ان کے لیے	عنقریب انھیں داخل کرے گا	اللہ	اپنی رحمت میں

ع ۱۲ / ۱

اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۹۹﴾ ع	وَالسّٰبِقُوْنَ	الْاَوَّلُوْنَ
بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور سبقت کرنے والے	سب سے پہلے لوگ

مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	وَالَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُمْ	بِاِحْسَانٍ ۙ
مہاجرین میں سے	اور انصار (میں سے)	اور وہ لوگ جنھوں نے	ان کی پیروی کی	نیکی کے ساتھ

رَّضِيَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوْا	عَنْهُ	وَ اَعَدَّ	لَهُمْ
اللہ راضی ہو گیا	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	اور اس نے تیار کیے ہیں	ان کے لیے

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	تَحْتَهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ
باغات	کہ بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں

اَبَدًا ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿۱۰۰﴾	وَمِمَّنْ	حَوْلَكُمْ
ہمیشہ	یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	اور ان لوگوں میں سے جو	تمھارے ارد گرد ہیں

وقف منزل / مع

مِّنَ الْاَعْرَابِ	مُنٰفِقُوْنَ ؕ	وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ ۛ	مَرَدُوْا
بدویوں میں سے	کچھ منافق ہیں	اور اہل مدینہ میں سے بھی	وہ اڑ گئے ہیں

عَلَى النِّفَاقِ ۛ	لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ	نَحْنُ	نَعْلَمُهُمْ ؕ	سَنُعَذِّبُهُمْ
نفاق پر	تو انھیں نہیں جانتا	ہم	انھیں جانتے ہیں	عنقریب ہم انھیں عذاب دیں گے

مَرَّتَيْنِ	ثُمَّ	يُرَدُّوْنَ	اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ۝١٠١ ج	وَ اٰخَرُوْنَ
دو بار	پھر	وہ لوٹائے جائیں گے	بہت بڑے عذاب کی طرف	اور کچھ دوسرے ہیں

اعْتَرَفُوْا	بِذُنُوْبِهِمْ	خَلَطُوْا	عَمَلًا صَالِحًا	وَّ اٰخَرَ
انھوں نے اعتراف کیا	اپنے گناہوں کا	انھوں نے ملایا	کچھ عمل نیک	اور کچھ دوسرا

سَيِّئًا ط	عَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّتُوْبَ	عَلَيْهِمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
برا	قریب ہے اللہ	کہ پھر مہربان ہو جائے	ان پر	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ۝١٠٢	خُذْ	مِنْ اَمْوَالِهِمْ	صَدَقَةً	تُطَهِّرُهُمْ
نہایت رحم والا ہے	لے لے	ان کے مالوں میں سے	صدقہ	تو انھیں پاک کرے گا

وَ تُزَكِّيْهِمْ	بِهَا	وَصَلِّ	عَلَيْهِمْ ط	اِنَّ	صَلٰوتَكَ
اور انھیں صاف کرے گا	اس کے ساتھ	اور دعا کر	ان کے لیے	بے شک	تیری دعا

سَكَنٌ	لَّهُمْ ط	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ۝١٠٣	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا
باعث سکون ہے	ان کے لیے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	کیا انھوں نے نہیں جانا

اَنَّ اللّٰهَ	هُوَ	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	عَنْ عِبَادِهٖ	وَ يَاْخُذُ
کہ اللہ	وہی	قبول کرتا ہے	توبہ	اپنے بندوں سے	اور لیتا ہے

الصَّدَقٰتِ	وَ اَنَّ اللّٰهَ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ ۝١٠٤	وَ قُلِ
صدقات	اور یہ کہ اللہ	وہی	بہت زیادہ توبہ قبول کرنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور تو کہہ

اعْمَلُوْا	فَسَيَرَى	اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَ رَسُوْلُهٗ	وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ط
تم عمل کرو	پھر عنقریب دیکھے گا	اللہ	تمھارا عمل	اور اس کا رسول	اور ایمان والے

وَسَتُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا
اور عنقریب تم لوٹائے جاؤ گے	ہر پوشیدہ اور حاضر بات کو جاننے والے کی طرف	تو وہ تمھیں بتائے گا	جو کچھ

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝١٠٥ ج	وَ اٰخَرُوْنَ	مُرْجَوْنَ	لِاَمْرِ اللّٰهِ	اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ
تم کیا کرتے تھے	اور کچھ دوسرے	جو مؤخر رکھے گئے ہیں	اللہ کے حکم کے لیے	یا تو انھیں عذاب دے گا

وَ اِمَّا يَتُوْبُ	عَلَيْهِمْ ط	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝١٠٦	وَ الَّذِيْنَ
اور یا پھر مہربان ہو جائے گا	ان پر	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے

اتَّخَذُوْا	مَسْجِدًا	ضِرَارًا	وَّ كُفْرًا	وَّ تَفْرِيْقًا
بنائی	ایک مسجد	نقصان پہنچانے کے لیے	اور کفر کے لیے	اور پھوٹ ڈالنے کے لیے

بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَ اِرْصَادًا	لِّمَنْ	حَارَبَ
ایمان والوں کے درمیان	اور گھات کی جگہ بنانے کے لیے	ایسے شخص کے لیے جس نے	جنگ کی

اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَلَيَحْلِفُنَّ	اِنْ اَرَدْنَآ
اللہ اور اس کے رسول سے	اس سے پہلے	اور یقیناً وہ ضرور قسمیں کھائیں گے کہ	ہم نے نہیں ارادہ کیا

اِلَّا الْحُسْنٰى ؕ	وَاللّٰهُ	يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ۝١٠٧	لَا تَقُمْ
مگر بھلائی کا	اور اللہ	شہادت دیتا ہے	کہ یقیناً وہ	ضرور جھوٹے ہیں	مت کھڑا ہو تو

فِيْهِ	اَبَدًا ؕ	لَمَسْجِدٌ	اُسِّسَ	عَلَى التَّقْوٰى	مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ
اس میں	کبھی بھی	یقیناً وہ مسجد	جس کی بنیاد رکھی گئی	تقویٰ پر	پہلے دن سے

اَحَقُّ	اَنْ تَقُوْمَ	فِيْهِ ؕ	فِيْهِ رِجَالٌ	يُّحِبُّوْنَ	اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا ؕ
زیادہ حق دار ہے	کہ تو کھڑا ہو	اس میں	اس میں کئی مرد ہیں	جو پسند کرتے ہیں	کہ بہت پاک رہیں

وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُطَّهِّرِيْنَ ۝١٠٨	اَفَمَنْ	اَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ
اور اللہ	محبت رکھتا ہے	بہت پاک رہنے والوں سے	تو کیا وہ شخص جس نے	بنیاد رکھی	اپنی عمارت کی

عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ	وَ رِضْوَانٍ	خَيْرٌ	اَمْ مَّنْ	اَسَّسَ
اللہ کے تقویٰ پر	اور (اس کی) خوشنودی (پر)	بہتر ہے	یا وہ شخص جس نے	بنیاد رکھی

بُنْيَانَهٗ	عَلٰى شَفَا جُرُفٍ	هَارٍ	فَانْهَارَ	بِهٖ
اپنی عمارت کی	ایک کھوکھلے تودے کے کنارے پر	جو گرنے والا تھا؟	پس وہ گر گیا	اسے لے کر

فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٠٩	لَا يَزَالُ
جہنم کی آگ میں	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	ہمیشہ رہے گی

بُنْيَانُهُمُ	الَّذِىْ	بَنَوْا	رِيْبَةً	فِىْ قُلُوْبِهِمْ	اِلَّآ اَنْ
ان کی عمارت	جو	انھوں نے بنائی	بے چینی کا باعث	ان کے دلوں میں	مگر یہ کہ

تَقَطَّعَ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝١١٠ ع	اِنَّ اللّٰهَ
ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں	ان کے دل	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	بے شک اللہ نے

اشْتَرٰی	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	اَنْفُسَهُمْ	وَ اَمْوَالَهُمْ	بِاَنَّ	لَهُمُ
خرید لیں	ایمان والوں سے	ان کی جانیں	اور ان کے مال	بدلے اس کے کہ	ان کے لیے

الْجَنَّةَ ؕ	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَيَقْتُلُوْنَ	وَ يُقْتَلُوْنَ قف
جنت ہے	وہ لڑتے ہیں	اللہ کے راستے میں	پس قتل کرتے ہیں	اور قتل کیے جاتے ہیں

وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	فِي التَّوْرٰىةِ	وَ الْاِنْجِيْلِ	وَ الْقُرْاٰنِ ؕ
وعدہ ہے	اس کے ذمے	سچا	تورات میں	اور انجیل (میں)	اور قرآن (میں)

وَمَنْ	اَوْفٰى	بِعَهْدِهٖ	مِنَ اللّٰهِ	فَاسْتَبْشِرُوْا	بِبَيْعِكُمُ
اور کون	زیادہ پورا کرنے والا ہے	اپنا عہد	اللہ سے (بڑھ کر)؟	سو خوب خوش ہو جاؤ	اپنے اس سودے پر

الَّذِيْ	بَايَعْتُمْ	بِهٖ ؕ	وَ ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿١١١﴾
جو	تم نے سودا کیا	اس سے	اور یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی

اَلتَّآئِبُوْنَ	الْعٰبِدُوْنَ	الْحٰمِدُوْنَ	السَّآئِحُوْنَ
توبہ کرنے والے	عبادت کرنے والے	حمد کرنے والے	(اللہ کی راہ میں) سیاحت کرنے والے

الرّٰكِعُوْنَ	السّٰجِدُوْنَ	الْاٰمِرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَ النَّاهُوْنَ
رکوع کرنے والے	سجدہ کرنے والے	حکم دینے والے	نیکی کا	اور منع کرنے والے

عَنِ الْمُنْكَرِ	وَ الْحٰفِظُوْنَ	لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ	وَ بَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١٢﴾
برائی سے	اور حفاظت کرنے والے	اللہ کی حدوں کی	اور خوش خبری دے دے	ایمان والوں کو

مَا كَانَ	لِلنَّبِيِّ	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْ	يَّسْتَغْفِرُوْا
نہیں ہے کبھی (جائز)	نبی کے لیے	اور ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	کہ	وہ بخشش کی دعا کریں

لِلْمُشْرِكِيْنَ	وَ لَوْ	كَانُوْٓا	اُولِيْ قُرْبٰى	مِنْۢ بَعْدِ مَا	تَبَيَّنَ
مشرکوں کے لیے	اگرچہ	وہ ہوں	قرابت والے	اس کے بعد کہ	صاف ظاہر ہو گیا

لَهُمْ	اَنَّهُمْ	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿١١٣﴾	وَمَا كَانَ	اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ
ان کے لیے	کہ وہ	بھڑکتی آگ والے ہیں	اور نہیں تھا	ابراہیم کا بخشش کی دعا کرنا

لِاَبِيْهِ	اِلَّا	عَنْ مَّوْعِدَةٍ	وَّعَدَهَآ	اِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا
اپنے باپ کے لیے	مگر	ایک وعدے کی وجہ سے	وہ جو اس نے کیا تھا	اس کے ساتھ	پھر جب

تَبَيَّنَ	لَهٗٓ	اَنَّهٗ	عَدُوٌّ	لِّلّٰهِ	تَبَرَّاَ	مِنْهُ ؕ
صاف ظاہر ہوگیا	اس کے لیے	کہ وہ	دشمن ہے	اللہ کا	تو وہ بے تعلق ہوگیا	اس سے

اِنَّ	اِبْرٰهِيْمَ	لَاَوَّاهٌ	حَلِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾	وَمَا كَانَ اللّٰهُ	لِيُضِلَّ
بے شک	ابراہیم	یقیناً بہت نرم دل	بہت بردبار تھا	اور نہیں ہے اللہ کبھی ایسا	کہ گمراہ کرے

قَوْمًاۢ	بَعْدَ اِذْ	هَدٰىهُمْ	حَتّٰى	يُبَيِّنَ	لَهُمْ
کسی قوم کو	اس کے بعد کہ	وہ ہدایت دے چکا ہوانھیں	یہاں تک کہ	واضح کرے	ان کے لیے

مَّا يَتَّقُوْنَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾	اِنَّ اللّٰهَ
وہ چیزیں جن سے وہ بچیں	بے شک اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	بے شک اللہ

لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ؕ
اسی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی	وہ زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے

وَمَا لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۱۶﴾	لَقَدْ
اور نہیں ہے تمھارے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	بلاشبہ یقیناً

تَّابَ	اللّٰهُ	عَلَى النَّبِيِّ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ
مہربانی سے توجہ فرمائی	اللہ نے	نبی پر	اور مہاجرین	اور انصار (پر)

الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ	فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	كَادَ
جنھوں نے	اس کی پیروی کی	تنگی کی گھڑی میں	اس کے بعد کہ	قریب تھا کہ

يَزِيْغُ	قُلُوْبُ	فَرِيْقٍ	مِّنْهُمْ	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ ؕ
ٹیڑھے ہوجاتے	دل	ایک گروہ کے	ان میں سے	پھر	وہ مہربان ہوگیا	ان پر

اِنَّهٗ	بِهِمْ	رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾ لا	وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ	الَّذِيْنَ
بے شک وہ	ان پر	بہت شفقت کرنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور ان تینوں پر بھی	جو

خُلِّفُوْا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	ضَاقَتْ	عَلَيْهِمُ	الْاَرْضُ	بِمَا
موقوف رکھے گئے	یہاں تک کہ	جب	تنگ ہوگئی	ان پر	زمین	باوجود اس کے کہ

رَحُبَتْ	وَضَاقَتْ	عَلَيْهِمْ	اَنْفُسُهُمْ	وَظَنُّوْٓا	اَنْ لَّا
فراخ تھی	اور تنگ ہوگئیں	ان پر	ان کی جانیں	اور انھوں نے یقین کرلیا	کہ نہیں ہے

مَلْجَاَ	مِنَ اللّٰهِ	اِلَّآ اِلَيْهِ ؕ	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ
کوئی پناہ کی جگہ	اللہ سے	مگر اسی کی طرف	پھر	اس نے مہربانی سے توجہ فرمائی	ان پر

۱۳ ع ۱۴ ۲

لِيَتُوْبُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ ۝١١٨	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ
تاکہ وہ توبہ کریں	بے شک اللہ	وہی	بہت توبہ قبول کرنے والا	نہایت رحم والا ہے	اے لوگو جو

اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَكُوْنُوْا	مَعَ الصّٰدِقِيْنَ ۝١١٩	مَا كَانَ
ایمان لائے ہو!	ڈرو اللہ سے	اور ہو جاؤ	سچے لوگوں کے ساتھ	نہیں تھا حق

لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ	وَمَنْ	حَوْلَهُمْ	مِّنَ الْاَعْرَابِ	اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا
اہل مدینہ کا	اور ان لوگوں کا جو	ان کے ارد گرد ہیں	بدویوں میں سے	کہ وہ پیچھے رہتے

عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ	وَلَا يَرْغَبُوْا	بِاَنْفُسِهِمْ	عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ	ذٰلِكَ
اللہ کے رسول سے	اور نہ یہ کہ عزیز رکھتے	اپنی جانوں کو	اس کی جان سے	یہ

بِاَنَّهُمْ	لَا يُصِيْبُهُمْ	ظَمَاٌ	وَّلَا نَصَبٌ	وَّلَا مَخْمَصَةٌ
اس لیے کہ وہ لوگ	نہیں پہنچتی انھیں	کوئی پیاس	اور نہ کوئی تھکاوٹ	اور نہ کوئی بھوک

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَلَا يَطَـُٔوْنَ	مَوْطِئًا	يَّغِيْظُ	الْكُفَّارَ
اللہ کے راستے میں	اور نہ قدم رکھتے ہیں	کسی ایسی جگہ میں جو	غصہ دلائے	کافروں کو

وَلَا يَنَالُوْنَ	مِنْ عَدُوٍّ	نَّيْلًا	اِلَّا	كُتِبَ	لَهُمْ
اور نہ وہ حاصل کرتے ہیں	کسی دشمن سے	کوئی کامیابی	مگر	لکھ دیا جاتا ہے	ان کے لیے

بِهٖ	عَمَلٌ صَالِحٌ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝١٢٠ لا
اس کے بدلے	ایک نیک عمل	بے شک اللہ	نہیں ضائع کرتا	نیکی کرنے والوں کا اجر

وَلَا يُنْفِقُوْنَ	نَفَقَةً	صَغِيْرَةً	وَّلَا كَبِيْرَةً	وَّلَا يَقْطَعُوْنَ
اور نہ وہ خرچ کرتے ہیں	کوئی خرچ	چھوٹا	اور نہ بڑا	اور نہ طے کرتے ہیں

وَادِيًا	اِلَّا	كُتِبَ	لَهُمْ	لِيَجْزِيَهُمُ	اللّٰهُ	اَحْسَنَ
کوئی وادی	مگر	وہ لکھ لیا جاتا ہے	ان کے لیے	تاکہ جزا دے انھیں	اللہ	بہترین (جزا)

مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٢١	وَمَا كَانَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	لِيَنْفِرُوْا	كَآفَّةً ؕ
اس کی جو	وہ کیا کرتے تھے	اور نہیں ہیں	مومن	کہ نکل جائیں	سب کے سب

فَلَوْلَا نَفَرَ	مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ	مِّنْهُمْ	طَآئِفَةٌ	لِّيَتَفَقَّهُوْا
سو کیوں نہ نکلا	ہر گروہ سے	ان میں سے	ایک حصہ	تاکہ وہ سمجھ حاصل کریں

فِي الدِّيْنِ	وَ لِيُنْذِرُوْا	قَوْمَهُمْ	اِذَا	رَجَعُوْٓا	اِلَيْهِمْ	لَعَلَّهُمْ
دین میں	اور تاکہ وہ ڈرائیں	اپنی قوم کو	جب	واپس جائیں	ان کی طرف	تاکہ وہ

ع

يَحْذَرُوْنَ ﴿١٢٢﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قَاتِلُوا	الَّذِيْنَ	يَلُوْنَكُمْ
بچ جائیں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	لڑو	ان لوگوں سے جو	تمھارے قریب رہتے ہیں

مِّنَ الْكُفَّارِ	وَ لْيَجِدُوْا	فِيْكُمْ	غِلْظَةً ؕ	وَ اعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ
کفار میں سے	اور وہ پائیں	تم میں	کچھ سختی	اور جان لو	کہ اللہ

ربع

مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٢٣﴾	وَ اِذَا مَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ	فَمِنْهُمْ	مَّنْ
متقی لوگوں کے ساتھ ہے	اور جب بھی	اتاری جاتی ہے	کوئی سورت	تو ان میں سے بعض	وہ ہیں جو

يَّقُوْلُ	اَيُّكُمْ	زَادَتْهُ	هٰذِهٖٓ	اِيْمَانًا ۚ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ
کہتے ہیں	تم میں سے کون ہے کہ	اسے زیادہ کیا ہو	اس نے	ایمان میں؟	پس لیکن	وہ لوگ جو

اٰمَنُوْا	فَزَادَتْهُمْ	اِيْمَانًا	وَّ هُمْ	يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿١٢٤﴾	وَ اَمَّا
ایمان لائے	تو زیادہ کیا اس نے انھیں	ایمان میں	اور وہ	بہت خوش ہوتے ہیں	اور لیکن

الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	فَزَادَتْهُمْ	رِجْسًا
وہ لوگ	جن کے دلوں میں	کوئی بیماری ہے	تو اس نے زیادہ کر دیا انھیں	گندگی میں

اِلٰى رِجْسِهِمْ	وَ مَاتُوْا	وَهُمْ	كٰفِرُوْنَ ﴿١٢٥﴾	اَوَلَا يَرَوْنَ	اَنَّهُمْ
ان کی گندگی کے ساتھ	اور وہ مرے	اس حال میں کہ وہ	کافر تھے	اور کیا وہ نہیں دیکھتے	کہ وہ

يُفْتَنُوْنَ	فِيْ كُلِّ عَامٍ	مَّرَّةً	اَوْ مَرَّتَيْنِ	ثُمَّ
آزمائش میں ڈالے جاتے ہیں	ہر سال میں	ایک بار	یا دو بار	پھر بھی

لَا يَتُوْبُوْنَ	وَلَا هُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾	وَ اِذَا مَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ
وہ نہ توبہ کرتے ہیں	اور نہ ہی وہ	نصیحت حاصل کرتے ہیں	اور جب بھی	اتاری جاتی ہے	کوئی سورت

نَّظَرَ	بَعْضُهُمْ	اِلٰى بَعْضٍ ؕ	هَلْ يَرٰىكُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	ثُمَّ
دیکھتا ہے	ان کا بعض	بعض کی طرف	کیا دیکھ رہا ہے تمھیں	کوئی ایک؟	پھر

انْصَرَفُوْا ط	صَرَفَ	اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ
وہ واپس پلٹ جاتے ہیں	پھیر دیے ہیں	اللہ نے	ان کے دل	اس وجہ سے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں جو

لَّا يَفْقَهُوْنَ ۝١٢٧	لَقَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ
نہیں سمجھتے	بلاشبہ یقیناً	آیا تمھارے پاس	ایک رسول	تمھاری جانوں میں سے

عَزِيْزٌ	عَلَيْهِ	مَا عَنِتُّمْ	حَرِيْصٌ	عَلَيْكُمْ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ
بہت شاق ہے	اس پر	کہ تم مشقت میں پڑو	بہت حرص رکھنے والا ہے	تم پر	ایمان والوں پر

رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۝١٢٨	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَقُلْ
بہت شفقت کرنے والا	نہایت مہربان ہے	پھر اگر	وہ منہ موڑیں	تو کہہ دے

حَسْبِيَ اللّٰهُ صلے قف	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ط	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ
کافی ہے مجھے اللہ	کوئی معبود نہیں	مگر وہی	اسی پر	میں نے بھروسا کیا

وَهُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ۝١٢٩ ع
اور وہی	رب ہے	عرش عظیم کا

سُوْرَةُ يُوْنُسَ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

١٠ مَكِّيَّةٌ ٥١ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ١٠٩ — ١١

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝١	اَكَانَ	لِلنَّاسِ
الٓرٰ	یہ	آیات ہیں	پُرحکمت کتاب کی	کیا ہوگئی	لوگوں کے لیے

عَجَبًا	اَنْ اَوْحَيْنَآ	اِلٰى رَجُلٍ	مِّنْهُمْ	اَنْ اَنْذِرِ
ایک عجیب بات	کہ ہم نے وحی بھیجی	ایک آدمی کی طرف	ان میں سے	کہ ڈرا

النَّاسَ	وَبَشِّرِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنَّ لَهُمْ	قَدَمَ	صِدْقٍ
لوگوں کو	اور خوش خبری دے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	کہ ان کے لیے	مرتبہ ہے	سچا

عِنْدَ رَبِّهِمْ ط	قَالَ	الْكٰفِرُوْنَ	اِنَّ	هٰذَا لَسٰحِرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٢
ان کے رب کے ہاں	کہا	کافروں نے	بے شک	یہ تو جادوگر ہے	کھلا

اِنَّ رَبَّكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ
بے شک تمھارا رب	اللہ ہی ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں اور زمین کو

المنزل الثالث ٣

وقف النبي ﷺ

فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ط

چھ دنوں میں | پھر | وہ بلند ہوا | عرش پر | تدبیر کرتا ہے | ہر کام کی

مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ط ذٰلِكُمُ اللّٰهُ

نہیں ہے | کوئی سفارش کرنے والا | مگر | اس کی اجازت کے بعد | وہی اللہ

رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ط اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ

تمھارا رب ہے | سو اس کی عبادت کرو | تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے | اسی کی طرف | تمھارا لوٹنا ہے

جَمِيْعًا ط وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ط اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ

سب کا | اللہ کا وعدہ ہے | سچا | بے شک وہی | شروع کرتا ہے | پیدا کرنا

ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

پھر | اسے دہرائے گا | تاکہ جزا دے | ان لوگوں کو جو | ایمان لائے | اور انھوں نے عمل کیے | نیک

بِالْقِسْطِ ط وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ

انصاف کے ساتھ | اور وہ لوگ جنھوں نے | کفر کیا | ان کے لیے | پینا ہے | نہایت گرم پانی سے

وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْ

اور عذاب ہے | دردناک | اس کی وجہ سے جو | وہ کفر کیا کرتے تھے | وہی ہے | جس نے

جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَآءً وَّالْقَمَرَ نُوْرًا وَّقَدَّرَهٗ مَنَازِلَ

بنایا | سورج کو | تیز روشنی | اور چاند کو | نور | اور مقرر کیں اس کی | منزلیں

لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ط مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ

تاکہ تم جان لو | سالوں کی گنتی کو | اور حساب کو | نہیں پیدا کیا | اللہ نے | یہ

اِلَّا بِالْحَقِّ ج يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝ اِنَّ

مگر حق کے ساتھ | وہ کھول کر بیان کرتا ہے | آیات کو | ان لوگوں کے لیے جو | جانتے ہیں | بے شک

فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

بدلنے میں | رات اور دن کے | اور ان چیزوں میں جو | اللہ نے پیدا کی ہیں | آسمانوں اور زمین میں

لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ

یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں | ان لوگوں کے لیے جو | ڈرتے ہیں | بے شک وہ لوگ جو | نہیں امید رکھتے

لِقَآءَنَا	وَرَضُوْا	بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَاطْمَاَنُّوْا	بِهَا	وَالَّذِيْنَ
ہماری ملاقات کی	اور وہ راضی ہو گئے	دنیا کی زندگی پر	اور مطمئن ہو گئے	اس پر	اور وہ لوگ کہ

هُمْ	عَنْ اٰيٰتِنَا	غٰفِلُوْنَ ۝۷ لا	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمُ	النَّارُ	بِمَا
وہ	ہماری آیات سے	غافل ہیں	یہ لوگ	ان کا ٹھکانا	آگ ہے	اس کی وجہ سے جو

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝۸	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
وہ کمائی کیا کرتے تھے	بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے عمل کیے	نیک

يَهْدِيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِاِيْمَانِهِمْ ج	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمُ
رہنمائی کرے گا ان کی	ان کا رب	ان کے ایمان کی وجہ سے	بہتی ہوں گی	ان کے تلے

الْاَنْهٰرُ	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝۹	دَعْوٰىهُمْ	فِيْهَا	سُبْحٰنَكَ
نہریں	نعمت کے باغوں میں	ان کی پکار ہو گی	ان (باغات) میں	پاک ہے تو

اللّٰهُمَّ	وَتَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ ج	وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ	اَنِ
اے اللہ!	اور ان کی آپس کی دعا	ان میں	سلام ہو گی	اور ان کی آخری پکار یہ ہو گی	کہ

ع ۲

الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۱۰ ع	وَلَوْ يُعَجِّلُ	اللّٰهُ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو جہانوں کا رب ہے	اور اگر جلدی دے	اللہ

لِلنَّاسِ	الشَّرَّ	اسْتِعْجَالَهُمْ	بِالْخَيْرِ	لَقُضِيَ
لوگوں کو	برائی	انھیں بہت جلدی دینے کی طرح	بھلائی	تو ضرور پوری کر دی جائے

اِلَيْهِمْ	اَجَلُهُمْ ط	فَنَذَرُ	الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا
ان کی طرف	ان کی مقررہ مدت	تو ہم چھوڑ دیتے ہیں	ان لوگوں کو جو	نہیں امید رکھتے	ہماری ملاقات کی

فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ۝۱۱	وَاِذَا	مَسَّ	الْاِنْسَانَ	الضُّرُّ
ان کی سرکشی میں	سر مارتے پھرتے ہیں	اور جب	پہنچتی ہے	انسان کو	تکلیف

دَعَانَا	لِجَنْۢبِهٖٓ	اَوْ قَاعِدًا	اَوْ قَآئِمًا ج	فَلَمَّا	كَشَفْنَا
تو وہ ہمیں پکارتا ہے	اپنے پہلو پر	یا بیٹھا ہوا	یا کھڑا ہوا	پھر جب	ہم دور کر دیتے ہیں

عَنْهُ	ضُرَّهٗ	مَرَّ	كَاَنْ	لَّمْ يَدْعُنَآ	اِلٰى ضُرٍّ
اس سے	اس کی تکلیف	تو چل دیتا ہے	گویا	اس نے نہیں پکارا ہمیں	کسی تکلیف کی طرف

مَسَّهٗ ؕ	كَذٰلِكَ	زُيِّنَ	لِلْمُسْرِفِيْنَ	مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲﴾
جو اسے پہنچی	اسی طرح	مزین بنا دیا گیا	حد سے بڑھنے والوں کے لیے	جو	وہ کیا کرتے تھے

وَلَقَدْ	اَهْلَكْنَا	الْقُرُوْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	لَمَّا ظَلَمُوْا ۙ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے ہلاک کر دیے	کئی زمانوں کے لوگ	تم سے پہلے	جب انھوں نے ظلم کیا

وَجَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَمَا كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا ؕ
اور آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	اور نہیں تھے وہ	کہ ایمان لاتے

كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۳﴾	ثُمَّ	جَعَلْنٰكُمْ
اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	مجرم لوگوں کو	پھر	ہم نے بنایا تمھیں

خَلٰٓئِفَ	فِى الْاَرْضِ	مِنْ بَعْدِهِمْ	لِنَنْظُرَ	كَيْفَ	تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾
جانشین	زمین میں	ان کے بعد	تاکہ ہم دیکھیں	کیسے	تم عمل کرتے ہو

وَاِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيَاتُنَا	بَيِّنٰتٍ ۙ	قَالَ	الَّذِيْنَ
اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	واضح	تو کہتے ہیں	وہ لوگ جو

لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	ائْتِ	بِقُرْاٰنٍ	غَيْرِ هٰذَآ	اَوْ بَدِّلْهُ ؕ
نہیں امید رکھتے	ہماری ملاقات کی	لے آ	کوئی قرآن	اس کے سوا	یا اسے بدل دے

قُلْ	مَا يَكُوْنُ	لِىْٓ	اَنْ اُبَدِّلَهٗ	مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِىْ ۚ
کہہ دے	نہیں ہے (ممکن)	میرے لیے	کہ میں اسے بدل دوں	اپنی طرف سے

اِنْ	اَتَّبِعُ	اِلَّا مَا	يُوْحٰٓى	اِلَىَّ ۚ	اِنِّىْٓ	اَخَافُ
نہیں	میں پیروی کرتا	مگر اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	بے شک میں	ڈرتا ہوں

اِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّىْ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۵﴾	قُلْ	لَّوْ شَآءَ
اگر	میں نے نافرمانی کی	اپنے رب کی	بہت بڑے دن کے عذاب سے	کہہ دے	اگر چاہتا

اللّٰهُ	مَا تَلَوْتُهٗ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ	اَدْرٰىكُمْ	بِهٖ ۖ	فَقَدْ
اللہ	تو نہ میں پڑھتا اسے	تم پر	اور نہ ہی	وہ خبر دیتا تمھیں	اس کی	پس یقیناً

لَبِثْتُ	فِيْكُمْ	عُمُرًا	مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶﴾	فَمَنْ
میں رہ چکا ہوں	تم میں	ایک عمر	اس سے پہلے	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟	پھر کون

أَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	أَوْ كَذَّبَ
زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جس نے	باندھا	اللہ پر	کوئی جھوٹ	یا اس نے جھٹلایا

بِاٰيٰتِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ	الْمُجْرِمُوْنَ ﴿١٧﴾	وَ يَعْبُدُوْنَ
اس کی آیات کو	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	نہیں فلاح پاتے	مجرم لوگ	اور وہ عبادت کرتے ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	لَا يَضُرُّهُمْ	وَ لَا يَنْفَعُهُمْ	وَ يَقُوْلُوْنَ
اللہ کے سوا	ان چیزوں کی جو	نہ نقصان پہنچاتی ہے انھیں	اور نہ انھیں نفع دیتی ہیں	اور کہتے ہیں

هٰۤؤُلَآءِ	شُفَعَآؤُنَا	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	قُلْ	اَتُنَبِّـُٔوْنَ	اللّٰهَ
یہ لوگ	ہمارے سفارشی ہیں	اللہ کے پاس	کہہ دے	کیا تم خبر دیتے ہو	اللہ کو

بِمَا	لَا يَعْلَمُ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ لَا فِي الْاَرْضِ ؕ	سُبْحٰنَهٗ
اس چیز کی جسے	وہ نہیں جانتا	آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	پاک ہے وہ

وَ تَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ﴿١٨﴾	وَ مَا كَانَ	النَّاسُ	اِلَّاۤ
اور بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	اور نہیں تھے	لوگ	مگر

اُمَّةً وَّاحِدَةً	فَاخْتَلَفُوْا ؕ	وَ لَوْ لَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ
ایک ہی امت	پھر وہ جدا جدا ہو گئے	اور اگر نہ ہوتی	وہ بات جو	پہلے طے ہو چکی

مِنْ رَّبِّكَ	لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	فِيْمَا	فِيْهِ
تیرے رب کی طرف سے	تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا	ان کے درمیان	اس کے بارے میں	جس میں

يَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٩﴾	وَ يَقُوْلُوْنَ	لَوْ لَاۤ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ
وہ اختلاف کر رہے ہیں	اور وہ کہتے ہیں	کیوں نہیں	اتاری گئی	اس پر	کوئی نشانی

مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ	فَقُلْ	اِنَّمَا	الْغَيْبُ	لِلّٰهِ	فَانْتَظِرُوْا ۚ
اس کے رب کی طرف سے	سو کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	غیب تو	اللہ کے پاس ہے	پس انتظار کرو

اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٢٠﴾ ع	وَ اِذَاۤ	اَذَقْنَا	النَّاسَ
بے شک میں بھی	تمھارے ساتھ	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	اور جب	ہم چکھاتے ہیں	لوگوں کو

ع ٢ ٧

رَحْمَةً	مِّنْ بَعْدِ ضَرَّآءَ	مَسَّتْهُمْ	اِذَا	لَهُمْ	مَّكْرٌ
کوئی رحمت	کسی تکلیف کے بعد	جو انھیں پہنچی	تو اچانک	ان کے لیے	کوئی نہ کوئی چال ہوتی ہے

فِيْٓ اٰيَاتِنَا ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	اَسْرَعُ	مَكْرًا ؕ	اِنَّ	رُسُلَنَا
ہماری آیات کے بارے میں	کہہ دے	اللہ	زیادہ تیز ہے	چال میں	بے شک	ہمارے بھیجے ہوئے

يَكْتُبُوْنَ	مَا تَمْكُرُوْنَ ﴿۲۱﴾	هُوَ	الَّذِيْ	يُسَيِّرُكُمْ	فِي الْبَرِّ
لکھ رہے ہیں	جو تم چال چلتے ہو	وہی ہے	جو	تمھیں چلاتا ہے	خشکی میں

وَالْبَحْرِ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	كُنْتُمْ	فِي الْفُلْكِ ۚ	وَجَرَيْنَ	بِهِمْ
اور تری میں	یہاں تک کہ	جب	تم ہوتے ہو	کشتیوں میں	اور وہ چل پڑتی ہیں	ان کو لے کر

بِرِيْحٍ طَيِّبَةٍ	وَّفَرِحُوْا	بِهَا	جَآءَتْهَا	رِيْحٌ	عَاصِفٌ
عمدہ (موافق) ہوا کے ساتھ	اور وہ خوش ہوتے ہیں	اس پر	تو آتی ہے ان پر	ہوا	سخت تیز

وَّجَآءَهُمُ	الْمَوْجُ	مِنْ كُلِّ مَكَانٍ	وَّظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ
اور آتی ہے ان پر	موج	ہر جگہ سے	اور وہ یقین کر لیتے ہیں	کہ وہ لوگ

اُحِيْطَ	بِهِمْ ۙ	دَعَوُا	اللّٰهَ	مُخْلِصِيْنَ
گھیر لیا گیا ہے	ان کو	تو وہ پکارتے ہیں	اللہ کو	اس حال میں کہ خالص کرنے والے ہوتے ہیں

لَهُ	الدِّيْنَ ۚ۬	لَئِنْ	اَنْجَيْتَنَا	مِنْ هٰذِهٖ	لَنَكُوْنَنَّ
اس کے لیے	عبادت کو	کہ یقیناً اگر	تو نے ہمیں نجات دے دی	اس سے	تو یقیناً ہم ضرور ہوں گے

مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۲۲﴾	فَلَمَّآ	اَنْجٰىهُمْ	اِذَا هُمْ	يَبْغُوْنَ
شکر کرنے والوں میں سے	پھر جب	اس نے نجات دے دی انھیں	اچانک وہ	سرکشی کر رہے ہوتے ہیں

فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّمَا	بَغْيُكُمْ
زمین میں	بغیر حق کے	اے لوگو!	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھاری سرکشی

عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ ۙ	مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۫	ثُمَّ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُكُمْ
تمھاری ہی جانوں پر ہے	دنیا کی زندگی کے فائدے کے لیے	پھر	ہماری ہی طرف	تمھارا لوٹ کر آنا ہے

فَنُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۳﴾	اِنَّمَا	مَثَلُ
تو ہم تمھیں بتائیں گے	جو	تم کیا کرتے تھے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مثال

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	كَمَآءٍ	اَنْزَلْنٰهُ	مِنَ السَّمَآءِ	فَاخْتَلَطَ
دنیا کی زندگی کی	اس پانی کی طرح ہے	جسے ہم نے اتارا	آسمان سے	تو خوب مل جل گئیں

بِهٖ	نَبَاتُ الْاَرْضِ	مِمَّا	يَاْكُلُ	النَّاسُ	وَالْاَنْعَامُ ؕ
اس کے ساتھ	زمین سے اگنے والی چیزیں	اس میں سے جسے	کھاتے ہیں	لوگ	اور چوپائے

حَتّٰۤى	اِذَآ	اَخَذَتِ	الْاَرْضُ	زُخْرُفَهَا	وَازَّيَّنَتْ
یہاں تک کہ	جب	پکڑی	زمین نے	اپنی آرائش	اور خوب مزین ہوگئی

وَظَنَّ	اَهْلُهَآ	اَنَّهُمْ	قٰدِرُوْنَ	عَلَيْهَآ ۙ	اَتٰىهَآ
اور یقین کرلیا	اس کے رہنے والوں نے	کہ وہ	قادر ہیں	اس پر	تو آیا اس پر

اَمْرُنَا	لَيْلًا	اَوْ نَهَارًا	فَجَعَلْنٰهَا	حَصِيْدًا	كَاَنْ
ہمارا حکم	رات کو	یا دن کو	تو ہم نے کردیا اسے	کٹی ہوئی	گویا

لَّمْ تَغْنَ	بِالْاَمْسِ ؕ	كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ
وہ نہیں موجود تھی	کل	اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو

لِقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۴﴾	وَاللّٰهُ	يَدْعُوْۤا	اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ؕ
ان لوگوں کے لیے جو	غوروفکر کرتے ہیں	اور اللہ	بلاتا ہے	سلامتی کے گھر کی طرف

وَيَهْدِىْ	مَنْ يَّشَآءُ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۵﴾	لِلَّذِيْنَ
اور ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	سیدھے راستے کی طرف	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے

اَحْسَنُوا	الْحُسْنٰى	وَزِيَادَةٌ ؕ	وَلَا يَرْهَقُ	وُجُوْهَهُمْ
نیکی کی	نہایت اچھا بدلہ ہے	اور کچھ زیادہ بھی	اور نہیں ڈھانپے گی	ان کے چہروں کو

قَتَرٌ	وَّلَا ذِلَّةٌ ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا
کوئی سیاہی	اور نہ کوئی ذلت	یہ لوگ	جنت والے ہیں	وہ	اس میں

خٰلِدُوْنَ ﴿۲۶﴾	وَالَّذِيْنَ	كَسَبُوا	السَّيِّاٰتِ	جَزَآءُ سَيِّئَةٍۭ
ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور وہ لوگ جنھوں نے	کمائیں	برائیاں	(تو) کسی بھی برائی کا بدلہ

بِمِثْلِهَا ۙ	وَتَرْهَقُهُمْ	ذِلَّةٌ ؕ	مَا لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ عَاصِمٍ ۚ
اس کی مثل ہوگا	اور انھیں ڈھانپے گی	بڑی ذلت	نہیں ہوگا ان کے لیے	اللہ سے	کوئی بچانے والا

كَاَنَّمَآ	اُغْشِيَتْ	وُجُوْهُهُمْ	قِطَعًا	مِّنَ الَّيْلِ
گویا کہ	اوڑھا دیے گئے ہیں	ان کے چہروں پر	بہت سے ٹکڑے	رات کے

مُظْلِمًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝٢٧
اس حال میں کہ اندھیری ہے	یہ لوگ	آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

وَيَوْمَ	نَحْشُرُهُمْ	جَمِيْعًا	ثُمَّ	نَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ
اور جس دن	ہم انھیں اکٹھا کریں گے	سب کو	پھر	ہم کہیں گے	ان لوگوں سے جنھوں نے

اَشْرَكُوْا	مَكَانَكُمْ	اَنْتُمْ	وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ	فَزَيَّلْنَا	بَيْنَهُمْ
شریک بنائے تھے	اپنی جگہ پر (ٹھہرے رہو)	تم	اور تمھارے شریک	پھر ہم علیحدگی کریں گے	ان کے درمیان

وَقَالَ	شُرَكَآؤُهُمْ	مَّا كُنْتُمْ	اِيَّانَا	تَعْبُدُوْنَ ۝٢٨	فَكَفٰى	بِاللّٰهِ
اور کہیں گے	ان کے شریک	نہیں تھے تم	ہماری ہی	عبادت کرتے	سو کافی ہے	اللہ

شَهِيْدًا	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	اِنْ كُنَّا	عَنْ عِبَادَتِكُمْ	لَغٰفِلِيْنَ ۝٢٩
گواہ	ہمارے درمیان	اور تمھارے درمیان	بے شک ہم تھے	تمھاری عبادت سے	یقیناً بے خبر

هُنَالِكَ	تَبْلُوْا	كُلُّ نَفْسٍ	مَّآ	اَسْلَفَتْ	وَرُدُّوْٓا
اس موقع پر	جانچ لے گی	ہر جان	جو	اس نے آگے بھیجا	اور وہ لوٹائے جائیں گے

النصف ع ۸/۳

اِلَى اللّٰهِ	مَوْلٰىهُمُ	الْحَقِّ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝٣٠ ع
اللہ کی طرف	جو ان کا مالک ہے	سچا	اور گم ہو جائے گا	ان سے	جو	وہ جھوٹ باندھتے تھے

قُلْ	مَنْ	يَّرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ	اَمَّنْ	يَّمْلِكُ
کہہ دے	کون ہے جو	تمھیں رزق دیتا ہے	آسمان اور زمین سے؟	یا کون ہے جو	مالک ہے

السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَمَنْ	يُّخْرِجُ	الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ	وَيُخْرِجُ
کانوں	اور آنکھوں کا؟	اور کون ہے جو	نکالتا ہے	زندہ کو	مُردہ سے	اور نکالتا ہے

الْمَيِّتَ	مِنَ الْحَيِّ	وَمَنْ	يُّدَبِّرُ	الْاَمْرَ ؕ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	اللّٰهُ ۚ
مُردہ کو	زندہ سے؟	اور کون ہے جو	تدبیر کرتا ہے	ہر کام کی؟	تو وہ ضرور کہیں گے	اللہ

فَقُلْ	اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ۝٣١	فَذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمُ	الْحَقُّ ۚ	فَمَاذَا
پس کہہ دے	تو کیا تم نہیں ڈرتے؟	سو وہ	اللہ ہی	تمھارا رب ہے	سچا	پھر کیا ہے

بَعْدَ الْحَقِّ	اِلَّا الضَّلٰلُ ۖۚ	فَاَنّٰى	تُصْرَفُوْنَ ۝٣٢	كَذٰلِكَ	حَقَّتْ
حق کے بعد	سوائے گمراہی کے؟	تو کہاں	تم پھیرے جاتے ہو؟	اسی طرح	سچی ہوگئی

كَلِمَتُ رَبِّكَ	عَلَى الَّذِيْنَ	فَسَقُوْٓا	اَنَّهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۳۳	قُلْ
تیرے رب کی بات	ان لوگوں پر جنھوں نے	نافرمانی کی	کہ وہ	ایمان نہیں لائیں گے	کہہ دے

هَلْ	مِنْ شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ	يَّبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ	قُلِ
کیا ہے	تمھارے شریکوں میں سے کوئی	جو	ابتدا کرتا ہو	پیدائش کی	پھر اسے دہراتا ہو؟	کہہ دے

اللّٰهُ	يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ۝۳۴
اللہ ہی	ابتدا کرتا ہے	پیدائش کی	پھر اسے دہراتا ہے	تو کہاں	تم بہکائے جاتے ہو؟

قُلْ	هَلْ	مِنْ شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ	يَّهْدِيْٓ	اِلَى الْحَقِّ ؕ	قُلِ
کہہ دے	کیا ہے	تمھارے شریکوں میں سے کوئی	جو	رہنمائی کرتا ہو	حق کی طرف؟	کہہ دے

اللّٰهُ	يَهْدِيْ	لِلْحَقِّ ؕ	اَفَمَنْ	يَّهْدِيْٓ	اِلَى الْحَقِّ	اَحَقُّ
اللہ ہی	رہنمائی کرتا ہے	حق کے لیے	تو کیا وہ جو	رہنمائی کرتا ہے	حق کی طرف	زیادہ حق دار ہے

اَنْ يُّتَّبَعَ	اَمَّنْ	لَّا يَهِدِّيْٓ	اِلَّآ	اَنْ يُّهْدٰى ۚ	فَمَا لَكُمْ ۟ قف
کہ اس کی پیروی کی جائے	یا وہ جو	نہیں راہ پاتا	مگر	یہ کہ اس کی رہنمائی کی جائے؟	تو کیا ہے تمھیں

كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ۝۳۵	وَمَا يَتَّبِعُ	اَكْثَرُهُمْ	اِلَّا ظَنًّا ؕ	اِنَّ الظَّنَّ
تم کیسے فیصلہ کرتے ہو؟	اور نہیں پیروی کرتے	ان کے اکثر	مگر گمان کی	بے شک گمان

لَا يُغْنِيْ	مِنَ الْحَقِّ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا يَفْعَلُوْنَ ۝۳۶
نہیں کام آتا	حق کے مقابلے میں	کچھ بھی	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے	جو کچھ وہ کرتے ہیں

وَمَا كَانَ	هٰذَا الْقُرْاٰنُ	اَنْ يُّفْتَرٰى	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ
اور نہیں ہے کبھی	یہ قرآن	کہ گھڑ لیا جائے	اللہ کے غیر سے	اور لیکن

تَصْدِيْقَ	الَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَتَفْصِيْلَ	الْكِتٰبِ	لَا رَيْبَ
تصدیق ہے	اس کی جو	اس سے پہلے ہے	اور تفصیل ہے	اس کتاب کی	کہ کوئی شک نہیں

فِيْهِ	مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۷ قف	اَمْ يَقُوْلُوْنَ	افْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ	فَاْتُوْا
اس میں	جہانوں کے رب کی طرف سے ہے	یا وہ کہتے ہیں کہ	اس نے اسے گھڑ لیا ہے	کہہ دے	پھر لے آؤ

بِسُوْرَةٍ	مِّثْلِهٖ	وَادْعُوْا	مَنِ اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اِنْ
کوئی سورت	اس جیسی	اور بلا لو	جسے تم بلا سکو	اللہ کے سوا	اگر

كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٣٨	بَلْ	كَذَّبُوْا	بِمَا	لَمْ يُحِيْطُوْا
ہو تم	سچے	بلکہ	انھوں نے جھٹلا دیا	اس چیز کو کہ	نہیں احاطہ کیا انھوں نے

بِعِلْمِهٖ	وَلَمَّا يَاْتِهِمْ	تَاْوِيْلُهٗ ط	كَذٰلِكَ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ
اس کے علم کا	حالانکہ ابھی نہیں آئی ان کے پاس	اس کی اصل حقیقت	اسی طرح	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو

مِنْ قَبْلِهِمْ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الظّٰلِمِيْنَ ۝٣٩	وَمِنْهُمْ
ان سے پہلے تھے	پس دیکھ	کیسا	ہوا	انجام	ظالموں کا	اور ان میں سے بعض

مَّنْ	يُّؤْمِنُ	بِهٖ	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	لَّا يُؤْمِنُ	بِهٖ ط
وہ ہیں جو	ایمان لاتے ہیں	اس پر	اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	نہیں ایمان لاتے	اس پر

وَرَبُّكَ	اَعْلَمُ	بِالْمُفْسِدِيْنَ ۝٤٠ ع	وَاِنْ	كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ	لِّيْ
اور تیرا رب	خوب جاننے والا ہے	مفسدوں کو	اور اگر	وہ تجھے جھٹلائیں	تو کہہ دے	میرے لیے

عَمَلِيْ	وَلَكُمْ	عَمَلُكُمْ ج	اَنْتُمْ	بَرِيْٓـُٔوْنَ	مِمَّآ	اَعْمَلُ
میرا عمل ہے	اور تمھارے لیے	تمھارا عمل	تم	بری ہو	اس سے جو	میں کرتا ہوں

وَاَنَا	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تَعْمَلُوْنَ ۝٤١	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّسْتَمِعُوْنَ
اور میں	بری ہوں	اس سے جو	تم کرتے ہو	اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	کان لگاتے ہیں

اِلَيْكَ ط	اَفَاَنْتَ	تُسْمِعُ	الصُّمَّ	وَلَوْ	كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ۝٤٢
تیری طرف	تو کیا تو	سنائے گا	بہروں کو	اگرچہ	وہ نہ سمجھتے ہوں

وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّنْظُرُ	اِلَيْكَ ط	اَفَاَنْتَ	تَهْدِي	الْعُمْيَ
اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	دیکھتے ہیں	تیری طرف	تو کیا تو	راستہ دکھائے گا	اندھوں کو

وَلَوْ	كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ۝٤٣	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَظْلِمُ	النَّاسَ	شَيْـًٔا
اگرچہ	وہ نہ دیکھتے ہوں	بے شک اللہ	نہیں ظلم کرتا	لوگوں پر	کچھ بھی

وَّلٰكِنَّ	النَّاسَ	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝٤٤	وَيَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ
اور لیکن	لوگ	اپنی جانوں پر ہی	ظلم کرتے ہیں	اور جس دن	وہ انھیں اکٹھا کرے گا

كَاَنْ	لَّمْ يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا سَاعَةً	مِّنَ النَّهَارِ	يَتَعَارَفُوْنَ	بَيْنَهُمْ ط
گویا	وہ نہیں ٹھہرے	مگر ایک گھڑی	دن میں سے	جان پہچان کرتے رہے	آپس میں

قَدْ خَسِرَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِلِقَآءِ اللّٰهِ	وَ مَا كَانُوْا
یقیناً خسارہ اٹھایا	ان لوگوں نے جنھوں نے	جھٹلایا	اللہ کی ملاقات کو	اور نہ ہوئے وہ

مُهْتَدِيْنَ ۝٤٥	وَ اِمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِىْ	نَعِدُهُمْ
ہدایت پانے والے	اور اگر کبھی	ہم تجھے دکھا ہی دیں	کچھ حصہ	اس کا جس کی	ہم انھیں دھمکی دیتے ہیں

اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ اللّٰهُ	شَهِيْدٌ	عَلٰى مَا
یا تجھے اٹھا ہی لیں	تو ہماری ہی طرف	ان کا لوٹنا ہے	پھر اللہ	گواہ ہے	اس پر جو

يَفْعَلُوْنَ ۝٤٦	وَ لِكُلِّ اُمَّةٍ	رَّسُوْلٌ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	رَسُوْلُهُمْ
وہ کرتے ہیں	اور ہر امت کے لیے	ایک پیغام پہنچانے والا ہے	پھر جب	آجاتا ہے	ان کا پیغام پہنچانے والا

قُضِىَ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ	وَ هُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ۝٤٧	وَ يَقُوْلُوْنَ
تو فیصلہ کر دیا جاتا ہے	ان کے درمیان	انصاف کے ساتھ	اور وہ	ظلم نہیں کیے جاتے	اور وہ کہتے ہیں

مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٤٨	قُلْ	لَّآ اَمْلِكُ
کب (پورا) ہوگا	یہ وعدہ	اگر ہو تم	سچے؟	کہہ دے	میں مالک نہیں ہوں

لِنَفْسِىْ	ضَرًّا	وَّ لَا نَفْعًا	اِلَّا مَا شَآءَ	اللّٰهُ ؕ	لِكُلِّ اُمَّةٍ
اپنی جان کے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ نفع کا	مگر جو چاہے	اللہ	ہر امت کے لیے

اَجَلٌ ؕ	اِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	سَاعَةً
ایک مقرر وقت ہے	جب	آجاتا ہے	ان کا مقرر وقت	تو وہ نہ پیچھے رہتے ہیں	ایک گھڑی

وَّ لَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝٤٩	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ اَتٰىكُمْ	عَذَابُهٗ	بَيَاتًا
اور نہ آگے بڑھتے ہیں	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	اگر آ جائے تم پر	اس کا عذاب	رات کو

اَوْ نَهَارًا	مَّاذَا	يَسْتَعْجِلُ	مِنْهُ	الْمُجْرِمُوْنَ ۝٥٠	اَثُمَّ	اِذَا مَا
یا دن کو	تو کون سی چیز	جلدی طلب کریں گے	اس میں سے	مجرم لوگ	کیا پھر	جوں ہی

وَقَعَ	اٰمَنْتُمْ	بِهٖ ؕ	آٰلْـٰٔنَ	وَ قَدْ كُنْتُمْ	بِهٖ	تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝٥١
وہ آپڑا	تم ایمان لے آؤ گے	اس پر؟	کیا اب!	حالانکہ یقیناً تھے تم	اس کو	جلدی طلب کرتے

ثُمَّ	قِيْلَ	لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	ذُوْقُوْا	عَذَابَ الْخُلْدِ ۚ
پھر	کہا جائے گا	ان لوگوں سے جنھوں نے	ظلم کیا	چکھو	ہمیشگی کا عذاب

هَلْ تُجْزَوْنَ	اِلَّا	بِمَا	كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝۵۲	وَ يَسْتَنْۢبِئُوْنَكَ	اَحَقٌّ
نہیں بدلہ دیے جاؤ گے تم	مگر	اس کا جو	تم کمائی کیا کرتے تھے	اور وہ تجھ سے خبر پوچھتے ہیں	کیا سچ ہی ہے

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

هُوَ ؕ	قُلْ	اِیْ	وَ رَبِّیْٓ	اِنَّهٗ	لَحَقٌّ ؕ	وَ مَآ اَنْتُمْ
وہ؟	کہہ دے	ہاں!	قسم ہے میرے رب کی !	یقیناً وہ	ضرور سچ ہے	اور نہیں ہو تم

ع ۵/۱۰

بِمُعْجِزِیْنَ ۝۵۳ ع	وَ لَوْ اَنَّ	لِکُلِّ نَفْسٍ	ظَلَمَتْ	مَا
ہرگز عاجز کرنے والے	اور اگر ہو	ہر جان کے لیے	جس نے ظلم کیا	وہ سب کچھ جو

فِی الْاَرْضِ	لَافْتَدَتْ	بِهٖ ؕ	وَ اَسَرُّوا	النَّدَامَةَ
زمین میں ہے	تو ضرور فدیے میں دے دے وہ	اسے	اور وہ چھپائیں گے	پشیمانی کو

لَمَّا رَاَوُا	الْعَذَابَ ۚ	وَ قُضِیَ	بَیْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ	وَ هُمْ
جب دیکھیں گے	عذاب کو	اور فیصلہ کیا جائے گا	ان کے درمیان	انصاف کے ساتھ	اور وہ

لَا یُظْلَمُوْنَ ۝۵۴	اَلَآ	اِنَّ لِلّٰهِ	مَا	فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ	اَلَآ
ظلم نہیں کیے جائیں گے	سن لو!	بے شک اللہ ہی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں اور زمین میں ہے	سن لو!

اِنَّ	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّ لٰکِنَّ	اَکْثَرَهُمْ	لَا یَعْلَمُوْنَ ۝۵۵	هُوَ
بے شک	اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے	وہی

یُحْیٖ	وَ یُمِیْتُ	وَ اِلَیْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۵۶	یٰٓاَیُّهَا النَّاسُ
زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اے لوگو!

قَدْ جَآءَتْکُمْ	مَّوْعِظَةٌ	مِّنْ رَّبِّکُمْ	وَ شِفَآءٌ	لِّمَا
یقیناً آ گئی تمھارے پاس	عظیم نصیحت	تمھارے رب کی طرف سے	اور سراسر شفا	اس کے لیے جو

فِی الصُّدُوْرِ ۙ	وَ هُدًی	وَّ رَحْمَةٌ	لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝۵۷	قُلْ
سینوں میں ہے	اور سراسر ہدایت	اور رحمت	ایمان والوں کے لیے	کہہ دے

بِفَضْلِ اللّٰهِ	وَ بِرَحْمَتِهٖ	فَبِذٰلِکَ	فَلْیَفْرَحُوْا ؕ	هُوَ
اللہ کے فضل کے ساتھ	اور اس کی رحمت کے ساتھ	سو اسی کے ساتھ	پس لازم ہے کہ وہ خوش ہوں	وہ

خَیْرٌ	مِّمَّا	یَجْمَعُوْنَ ۝۵۸	قُلْ	اَرَءَیْتُمْ	مَّآ اَنْزَلَ	اللّٰهُ
بہتر ہے	اس سے جو	وہ جمع کرتے ہیں	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	جو اتارا	اللہ نے

لَكُمْ	مِّنْ رِّزْقٍ	فَجَعَلْتُمْ	مِّنْهُ	حَرَامًا	وَّحَلٰلًا ؕ	قُلْ
تمھارے لیے	کوئی رزق	تو تم نے بنا دیا	اس میں سے	کچھ حرام	اور کچھ حلال	کہہ دے

آٰللّٰهُ	اَذِنَ	لَكُمْ	اَمْ عَلَى اللّٰهِ	تَفْتَرُوْنَ ﴿۵۹﴾	وَمَا ظَنُّ
کیا اللہ نے	اجازت دی	تمھیں	یا اللہ پر	تم جھوٹ گھڑتے ہو	اور کیا گمان ہے

الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ
ان لوگوں کا جو	باندھتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	قیامت کے دن کے بارے میں؟

اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۶۰﴾ ع ۶ ۱۱
بے شک اللہ	ضرور بڑے فضل والا ہے	لوگوں پر	اور لیکن	ان کے اکثر	شکر نہیں کرتے

وَمَا تَكُوْنُ	فِيْ شَاْنٍ	وَّمَا تَتْلُوْا	مِنْهُ	مِنْ قُرْاٰنٍ
اور نہیں ہوتا تو	کسی حال میں	اور نہ پڑھتا ہے تو	اس کی طرف سے (آنے والے)	قرآن میں سے کچھ

وَّلَا تَعْمَلُوْنَ	مِنْ عَمَلٍ	اِلَّا	كُنَّا	عَلَيْكُمْ	شُهُوْدًا	اِذْ
اور نہ ہی کرتے ہو تم	کوئی عمل	مگر	ہم ہوتے ہیں	تم پر	حاضر	جب

تُفِيْضُوْنَ	فِيْهِ ؕ	وَمَا يَعْزُبُ	عَنْ رَّبِّكَ	مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ
تم مشغول ہوتے ہو	اس میں	اور نہیں غائب ہوتی	تیرے رب سے	کوئی ذرہ برابر چیز

فِي الْاَرْضِ	وَلَا فِي السَّمَآءِ	وَلَآ اَصْغَرَ	مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ اَكْبَرَ
زمین میں	اور نہ آسمان میں	اور نہ کوئی چھوٹی چیز ہے	اس سے	اور نہ بڑی

اِلَّا	فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿۶۱﴾	اَلَآ	اِنَّ	اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ	لَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
مگر	ایک واضح کتاب میں ہے	سن لو!	بے شک	اللہ کے دوست	نہ کوئی خوف ہے	ان پر

وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿۶۲﴾ ۚ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿۶۳﴾ ؕ	لَهُمُ
اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور بچا کرتے تھے	انھی کے لیے

الْبُشْرٰى	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَفِي الْاٰخِرَةِ ؕ	لَا تَبْدِيْلَ
خوش خبری ہے	دنیا کی زندگی میں	اور آخرت میں	نہیں ہے کوئی تبدیلی

لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿۶۴﴾ ؕ	وَلَا يَحْزُنْكَ
اللہ کی باتوں کے لیے	یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	اور نہ غمگین کرے تجھے

وقف لازم

قَوْلُهُمْ م	اِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا ط	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿٦٥﴾
ان کی بات	بے شک	عزت	اللہ کے لیے ہے	سب کی سب	وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے

اَلَآ	اِنَّ	لِلّٰهِ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي الْاَرْضِ ط
سن لو!	بے شک	اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

وَمَا	يَتَّبِعُ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	شُرَكَآءَ ط
اور نہیں	پیروی کر رہے	وہ لوگ جو	پکارتے ہیں	اللہ کے غیر کو	کسی بھی قسم کے شریکوں کی

اِنْ	يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا الظَّنَّ	وَاِنْ هُمْ	اِلَّا	يَخْرُصُوْنَ ﴿٦٦﴾	هُوَ الَّذِيْ
نہیں	پیروی کرتے وہ	مگر گمان کی	اور نہیں ہیں وہ	مگر	اٹکل دوڑاتے	وہی ہے جس نے

جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ط
بنایا	تمھارے لیے	رات کو	تاکہ تم آرام کرو	اس میں	اور دن کو	دکھلانے والا (روشن)

اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ ﴿٦٧﴾	قَالُوا
بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سنتے ہیں	انھوں نے کہا

اتَّخَذَ	اللّٰهُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ ط	هُوَ الْغَنِيُّ ط	لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
بنا رکھی ہے	اللہ نے	کوئی اولاد	وہ پاک ہے	وہ تو بے پرواہے	اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَمَا	فِي الْاَرْضِ ط	اِنْ	عِنْدَكُمْ	مِّنْ سُلْطٰنٍ	بِهٰذَا ط	اَتَقُوْلُوْنَ
اور جو کچھ	زمین میں ہے	نہیں ہے	تمھارے پاس	کوئی دلیل	اس کی	کیا تم کہتے ہو

عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾	قُلْ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ
اللہ پر	جو	تم نہیں جانتے	کہہ دے	بے شک وہ لوگ جو	باندھتے ہیں

عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾ ط	مَتَاعٌ	فِي الدُّنْيَا	ثُمَّ
اللہ پر	جھوٹ	وہ فلاح نہیں پاتے	تھوڑا سا فائدہ ہے	دنیا میں	پھر

اِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ	نُذِيْقُهُمُ	الْعَذَابَ الشَّدِيْدَ	بِمَا
ہماری ہی طرف	ان کا لوٹنا ہے	پھر	ہم انھیں چکھائیں گے	بہت سخت عذاب	اس وجہ سے کہ

وقف لازم ع ١٣

كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ ع	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ	نَبَاَ نُوْحٍ م	اِذْ	قَالَ
وہ کفر کیا کرتے تھے	اور پڑھ	ان پر	نوح کی خبر	جب	اس نے کہا

لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	اِنْ كَانَ	كَبُرَ	عَلَيْكُمْ	مَّقَامِىْ
اپنی قوم سے کہ	اے میری قوم!	اگر ہے	بھاری گزرا	تم پر	میرا کھڑا ہونا

وَ تَذْكِيْرِىْ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَعَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْتُ	فَاَجْمِعُوْٓا
اور میرا نصیحت کرنا	اللہ کی آیات کے ساتھ	تو اللہ ہی پر	میں نے بھروسا کیا	تو پکا کر لو

اَمْرَكُمْ	وَ شُرَكَآءَكُمْ	ثُمَّ لَا يَكُنْ	اَمْرُكُمْ	عَلَيْكُمْ	غُمَّةً
اپنا معاملہ	اپنے شریکوں کے ساتھ مل کر	پھر نہ رہے	تمھارا معاملہ	تم پر	کسی طرح مخفی

ثُمَّ اقْضُوْٓا	اِلَيَّ	وَلَا تُنْظِرُوْنِ ۝	فَاِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَمَا سَاَلْتُكُمْ
پھر کر گزرو	مجھ سے	اور مجھے مہلت نہ دو	پھر اگر	تم منہ موڑ لو	تو میں نے نہیں مانگی تم سے

مِّنْ اَجْرٍ ؕ	اِنْ	اَجْرِىَ	اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۙ	وَ اُمِرْتُ	اَنْ اَكُوْنَ
کوئی مزدوری	نہیں ہے	میری مزدوری	مگر اللہ پر	اور مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں ہو جاؤں

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝	فَكَذَّبُوْهُ	فَنَجَّيْنٰهُ	وَ مَنْ	مَّعَهٗ
فرماں برداروں میں سے	تو انھوں نے اسے جھٹلا دیا	تو ہم نے اسے نجات دی	اور ان کو بھی جو	اس کے ساتھ تھے

فِى الْفُلْكِ	وَ جَعَلْنٰهُمْ	خَلٰٓئِفَ	وَ اَغْرَقْنَا	الَّذِيْنَ
کشتی میں	اور ہم نے انھیں بنایا	جانشین	اور ہم نے غرق کر دیا	ان لوگوں کو جنھوں نے

كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
جھٹلایا	ہماری آیات کو	سو دیکھ	کیسا	ہوا	انجام

الْمُنْذَرِيْنَ ۝	ثُمَّ	بَعَثْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	رُسُلًا
ان لوگوں کا جو ڈرائے گئے تھے	پھر	ہم نے بھیجے	اس کے بعد	کئی رسول

اِلٰى قَوْمِهِمْ	فَجَآءُوْهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَمَا كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا
ان کی قوم کی طرف	تو وہ آئے ان کے پاس	واضح دلائل لے کر	سو وہ ایسے نہ تھے	کہ ایمان لاتے

بِمَا	كَذَّبُوْا	بِهٖ	مِنْ قَبْلُ ؕ	كَذٰلِكَ	نَطْبَعُ
اس پر کہ	وہ جھٹلا چکے تھے	اس کو	اس سے پہلے	اسی طرح	ہم مہر کر دیتے ہیں

عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ۝	ثُمَّ	بَعَثْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	مُّوْسٰى وَ هٰرُوْنَ
حد سے گزرنے والوں کے دلوں پر	پھر	ہم نے بھیجا	ان کے بعد	موسیٰ اور ہارون کو

اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	بِاٰيٰتِنَا	فَاسْتَكْبَرُوْا	وَكَانُوْا
فرعون کی طرف	اور اس کے سرداروں (کی طرف)	اپنی آیات کے ساتھ	تو انھوں نے بہت تکبر کیا	اور وہ تھے

قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝٧٥	فَلَمَّا	جَآءَهُمُ	الْحَقُّ	مِنْ عِنْدِنَا
مجرم لوگ	پھر جب	آیا ان کے پاس	حق	ہمارے پاس سے

قَالُوْٓا	اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٧٦	قَالَ مُوْسٰٓى	اَتَقُوْلُوْنَ
تو انھوں نے کہا	بے شک یہ تو جادو ہے	کھلا	موسیٰ نے کہا	کیا تم (یہ بات) کہتے ہو

لِلْحَقِّ	لَمَّا جَآءَكُمْ	اَسِحْرٌ	هٰذَا	وَلَا يُفْلِحُ
حق کے بارے میں	جب وہ تمھارے پاس آ گیا	کیا جادو ہے	یہ؟	حالانکہ نہیں کامیاب ہوتے

السّٰحِرُوْنَ ۝٧٧	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	لِتَلْفِتَنَا	عَمَّا
جادوگر	انھوں نے کہا	کیا تو ہمارے پاس آیا ہے	کہ ہمیں پھیر دے	اس سے کہ

وَجَدْنَا	عَلَيْهِ	اٰبَآءَنَا	وَتَكُوْنَ	لَكُمَا	الْكِبْرِيَآءُ
ہم نے پایا	اس پر	اپنے باپ دادا کو	اور ہو جائے	تم دونوں کے لیے	بڑائی

فِي الْاَرْضِ	وَمَا	نَحْنُ	لَكُمَا	بِمُؤْمِنِيْنَ ۝٧٨	وَقَالَ فِرْعَوْنُ
اس سرزمین میں	اور نہیں ہیں	ہم	تم دونوں پر	ہرگز ایمان لانے والے	اور فرعون نے کہا

ائْتُوْنِيْ	بِكُلِّ سٰحِرٍ	عَلِيْمٍ ۝٧٩	فَلَمَّا	جَآءَ	السَّحَرَةُ	قَالَ لَهُمْ
لاؤ میرے پاس	ہر جادوگر	ماہر فن	تو جب	آئے	جادوگر	تو کہا ان سے

مُّوْسٰٓى	اَلْقُوْا	مَآ	اَنْتُمْ	مُّلْقُوْنَ ۝٨٠	فَلَمَّآ	اَلْقَوْا
موسیٰ نے	پھینکو	جو	تم	پھینکنے والے ہو	تو جب	انھوں نے پھینکا

قَالَ مُوْسٰى	مَا	جِئْتُمْ	بِهِ	السِّحْرُ	اِنَّ اللّٰهَ	سَيُبْطِلُهٗ
تو موسیٰ نے کہا	وہ چیز کہ	تم لائے ہو	اسے	(وہ تو) جادو ہے	یقیناً اللہ	اسے ضرور باطل کردے گا

اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُصْلِحُ	عَمَلَ	الْمُفْسِدِيْنَ ۝٨١	وَيُحِقُّ اللّٰهُ	الْحَقَّ
بے شک اللہ	نہیں درست کرتا	کام	مفسدوں کا	اور سچ کر دیتا ہے اللہ	حق کو

بِكَلِمٰتِهٖ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُجْرِمُوْنَ ۝٨٢ ع	فَمَآ اٰمَنَ	لِمُوْسٰٓى
اپنی باتوں کے ساتھ	اگرچہ	برا جانیں	مجرم لوگ	تو نہیں ایمان لائے	موسیٰ پر

إِلَّا ذُرِّيَّةٌ	مِّنْ قَوْمِهٖ	عَلٰى خَوْفٍ	مِّنْ فِرْعَوْنَ	وَ مَلَا۠ئِهِمْ
مگر چند لڑکے	اس کی قوم میں سے	باوجود خوف کے	فرعون کے	اور ان کے سرداروں کے

اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ؕ	وَ اِنَّ فِرْعَوْنَ	لَعَالٍ	فِي الْاَرْضِ ۚ
کہ وہ انھیں فتنے میں ڈال دے گا	اور بے شک فرعون	یقیناً سرکشی کرنے والا ہے	زمین میں

وَ اِنَّهٗ	لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٨٣﴾	وَ قَالَ مُوْسٰى	يٰقَوْمِ	اِنْ
اور بے شک وہ	یقیناً حد سے گزرنے والوں میں سے ہے	اور موسیٰ نے کہا	اے میری قوم!	اگر

كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ	بِاللّٰهِ	فَعَلَيْهِ	تَوَكَّلُوْٓا	اِنْ	كُنْتُمْ
ہو تم	ایمان لائے	اللہ پر	تو اسی پر	بھروسا کرو	اگر	ہو تم

مُّسْلِمِيْنَ ﴿٨٤﴾	فَقَالُوْا	عَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْنَا ۚ	رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا
فرماں بردار	تو انھوں نے کہا	اللہ ہی پر	ہم نے بھروسا کیا	اے ہمارے رب!	نہ بنا ہمیں

فِتْنَةً	لِّلْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٥﴾ ۙ	وَ نَجِّنَا	بِرَحْمَتِكَ	مِنَ الْقَوْمِ
آزمائش	ان لوگوں کے لیے جو	ظالم ہیں	اور ہمیں نجات دے	اپنی رحمت سے	ایسے لوگوں سے جو

الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾	وَ اَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰى	وَ اَخِيْهِ	اَنْ تَبَوَّاٰ	لِقَوْمِكُمَا
کافر ہیں	اور ہم نے وحی کی	موسیٰ کی طرف	اور اس کے بھائی (کی طرف)	کہ ٹھکانا مقرر کرو	اپنی قوم کے لیے

بِمِصْرَ	بُيُوْتًا	وَّ اجْعَلُوْا	بُيُوْتَكُمْ	قِبْلَةً	وَّ اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ ؕ
مصر میں	کچھ گھروں کو	اور بنا لو	اپنے گھروں کو	قبلہ رخ	اور قائم کرو	نماز

وَ بَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٧﴾	وَ قَالَ مُوْسٰى	رَبَّنَآ	اِنَّكَ	اٰتَيْتَ
اور خوش خبری دے دے	ایمان والوں کو	اور موسیٰ نے کہا	اے ہمارے رب!	بے شک تو نے	دی ہے

فِرْعَوْنَ	وَ مَلَاَهٗ	زِيْنَةً	وَّ اَمْوَالًا	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ
فرعون	اور اس کے سرداروں کو	بہت سی زینت	اور کئی اموال	دنیا کی زندگی میں

رَبَّنَا	لِيُضِلُّوْا	عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ	رَبَّنَا	اطْمِسْ	عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ
اے ہمارے رب!	تاکہ وہ گمراہ کریں	تیرے راستے سے	اے ہمارے رب!	مٹا دے	ان کے اموال

وَاشْدُدْ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَلَا يُؤْمِنُوْا	حَتّٰى	يَرَوُا
اور سخت گرہ لگا دے	ان کے دلوں پر	پس وہ ایمان نہ لائیں	یہاں تک کہ	دیکھ لیں

الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٨٨﴾	قَالَ	قَدْ	اُجِيْبَتْ	دَّعْوَتُكُمَا	فَاسْتَقِيْمَا
دردناک عذاب	فرمایا	بلاشبہ	قبول کر لی گئی	تم دونوں کی دعا	پس دونوں ثابت قدم رہو

وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ	سَبِيْلَ الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾	وَ جٰوَزْنَا	بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
اور ہرگز پیچھے نہ چلو	ان لوگوں کے راستے کے جو	نہیں جانتے	اور ہم نے پار کر دیا	بنی اسرائیل کو

الْبَحْرَ	فَاَتْبَعَهُمْ	فِرْعَوْنُ	وَجُنُوْدُهٗ	بَغْيًا	وَّعَدْوًا ؕ
سمندر سے	تو پیچھا کیا ان کا	فرعون	اور اس کے لشکروں نے	سرکشی کرتے ہوئے	اور زیادتی کرتے ہوئے

حَتّٰٓى	اِذَآ	اَدْرَكَهُ	الْغَرَقُ ۙ	قَالَ	اٰمَنْتُ	اَنَّهٗ
یہاں تک کہ	جب	پالیا اسے	ڈوبنے نے	تو اس نے کہا	میں ایمان لے آیا	کہ حق یہ ہے کہ

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا الَّذِيْٓ	اٰمَنَتْ	بِهٖ	بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ	وَ اَنَا
کوئی معبود نہیں	مگر وہی کہ	ایمان لائے	اس پر	بنی اسرائیل	اور میں

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩٠﴾	آٰلْـٰٔنَ	وَ قَدْ	عَصَيْتَ	قَبْلُ	وَ كُنْتَ
فرماں برداروں میں سے ہوں	کیا اب؟	حالانکہ بے شک	تو نے نافرمانی کی	اس سے پہلے	اور تو تھا

مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٩١﴾	فَالْيَوْمَ	نُنَجِّيْكَ	بِبَدَنِكَ	لِتَكُوْنَ
فساد کرنے والوں میں سے	پس آج	ہم تجھے بچالیں گے	تیرے (خالی) بدن کے ساتھ	تاکہ تو بنے

لِمَنْ	خَلْفَكَ	اٰيَةً ؕ	وَاِنَّ كَثِيْرًا	مِّنَ النَّاسِ
ان لوگوں کے لیے جو	تیرے بعد ہوں	ایک نشانی	اور بے شک بہت سے	لوگ

ع ١٤

عَنْ اٰيٰتِنَا	لَغٰفِلُوْنَ ﴿٩٢﴾ ع	وَلَقَدْ	بَوَّاْنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
ہماری نشانیوں سے	یقیناً غافل ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے ٹھکانا دیا	بنی اسرائیل کو

مُبَوَّاَ	صِدْقٍ	وَّرَزَقْنٰهُمْ	مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۚ	فَمَا اخْتَلَفُوْا
ٹھکانا	باعزت	اور ہم نے انھیں رزق دیا	پاکیزہ چیزوں سے	پھر انھوں نے آپس میں اختلاف نہیں کیا

حَتّٰى	جَآءَهُمُ	الْعِلْمُ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	يَقْضِيْ	بَيْنَهُمْ
یہاں تک کہ	آ گیا ان کے پاس	علم	بے شک تیرا رب	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٩٣﴾
قیامت کے دن	اس کے بارے میں کہ	تھے وہ	اس میں کہ	اختلاف کرتے

فَإِنْ	كُنْتَ	فِيْ شَكٍّ	مِّمَّآ	أَنْزَلْنَآ	إِلَيْكَ	فَسْـَٔلِ
پھر اگر	تو ہے	کسی شک میں	اس کے بارے میں جو	ہم نے نازل کیا	تیری طرف	تو پوچھ لے

الَّذِيْنَ	يَقْرَءُوْنَ	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ	لَقَدْ	جَآءَكَ	الْحَقُّ
ان لوگوں سے جو	پڑھتے ہیں	کتاب	تجھ سے پہلے	بلاشبہ یقیناً	آیا ہے تیرے پاس	حق

مِنْ رَّبِّكَ	فَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۹۴﴾ لا	وَ لَا تَكُوْنَنَّ
تیرے رب کی طرف سے	سو تو ہرگز نہ ہو	شک کرنے والوں سے	اور ہرگز نہ ہو

مِنَ الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَتَكُوْنَ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۹۵﴾
ان لوگوں سے جنھوں نے	جھٹلا دیا	اللہ کی آیات کو	ورنہ ہو جائے گا تو	خسارہ اٹھانے والوں میں سے

إِنَّ الَّذِيْنَ	حَقَّتْ	عَلَيْهِمْ	كَلِمَتُ رَبِّكَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۹۶﴾ لا
بے شک وہ لوگ کہ	ثابت ہو چکی	ان پر	تیرے رب کی بات	ایمان نہیں لائیں گے

وَلَوْ جَآءَتْهُمْ	كُلُّ اٰيَةٍ	حَتّٰى	يَرَوُا	الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۹۷﴾
اگرچہ آ جائے ان کے پاس	ہر نشانی	یہاں تک کہ	وہ دیکھ لیں	دردناک عذاب

فَلَوْلَا	كَانَتْ	قَرْيَةٌ	اٰمَنَتْ	فَنَفَعَهَآ	إِيْمَانُهَآ
پھر کیوں نہ	ہوئی	کوئی بستی	جو ایمان لائی ہو	پھر اسے نفع دیا ہو	اس کے ایمان نے

إِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ؕ	لَمَّآ	اٰمَنُوْا	كَشَفْنَا	عَنْهُمْ	عَذَابَ الْخِزْيِ
سوائے یونس کی قوم کے	جب	وہ ایمان لے آئے	تو ہم نے ہٹا دیا	ان سے	ذلت کا عذاب

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَ مَتَّعْنٰهُمْ	إِلٰى حِيْنٍ ﴿۹۸﴾	وَلَوْ شَآءَ	رَبُّكَ
دنیا کی زندگی میں	اور ہم نے انھیں سامان دیا	ایک وقت تک	اور اگر چاہتا	تیرا رب

لَاٰمَنَ	مَنْ	فِي الْاَرْضِ	كُلُّهُمْ	جَمِيْعًا ؕ	اَفَاَنْتَ	تُكْرِهُ
تو ضرور ایمان لے آتے	وہ لوگ جو	زمین میں ہیں	سب کے سب	اکٹھے	تو کیا تو	مجبور کرے گا

النَّاسَ	حَتّٰى	يَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾	وَمَا كَانَ	لِنَفْسٍ
لوگوں کو	یہاں تک کہ	وہ بن جائیں	مومن؟	اور نہیں ہے (ممکن)	کسی جان کے لیے

اَنْ تُؤْمِنَ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَ يَجْعَلُ	الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ
کہ وہ ایمان لائے	مگر	اللہ کے اذن سے	اور وہ ڈالتا ہے	گندگی	ان لوگوں پر جو

لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٠﴾	قُلِ	انْظُرُوْا	مَاذَا	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط
نہیں سمجھتے	کہہ دے	دیکھو	کیا کچھ موجود ہے	آسمانوں اور زمین میں

وَمَا تُغْنِي	الْاٰيٰتُ	وَالنُّذُرُ	عَنْ قَوْمٍ	لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾
اور نہیں کام آتیں	نشانیاں	اور ڈرانے والی چیزیں	ان لوگوں کے جو	ایمان نہیں لاتے

فَهَلْ	يَنْتَظِرُوْنَ	اِلَّا	مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ	خَلَوْا
تو کس چیز کا	انتظار کرتے ہیں یہ لوگ	سوائے	ان لوگوں جیسے ایام کے جو	گزر چکے

مِنْ قَبْلِهِمْ ط	قُلْ	فَانْتَظِرُوْٓا	اِنِّيْ	مَعَكُمْ
ان سے پہلے	کہہ دے	پس انتظار کرو	بے شک میں بھی	تمھارے ساتھ

مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾	ثُمَّ	نُنَجِّيْ	رُسُلَنَا	وَالَّذِيْنَ
انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	پھر	ہم نجات دیتے ہیں	اپنے رسولوں کو	اور ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا	كَذٰلِكَ ج	حَقًّا	عَلَيْنَا	نُنْجِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾ ع
ایمان لائے	اسی طرح	حق ہے	ہم پر	کہ ہم نجات دیں	ایمان والوں کو

ع ١١ ١٥

قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ	كُنْتُمْ	فِيْ شَكٍّ	مِّنْ دِيْنِيْ
کہہ دے	اے لوگو!	اگر	ہو تم	کسی شک میں	میرے دین کے بارے میں

فَلَآ اَعْبُدُ	الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ
تو میں نہیں عبادت کرتا	ان لوگوں کی جن کی	تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا	اور لیکن

اَعْبُدُ اللّٰهَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰىكُمْ صلے ج	وَاُمِرْتُ	اَنْ اَكُوْنَ
میں عبادت کرتا ہوں اللہ کی	وہ جو	تمھیں قبض کرتا ہے	اور مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں ہو جاؤں

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٤﴾ لا	وَاَنْ	اَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ
ایمان والوں میں سے	اور یہ کہ	سیدھا رکھ	اپنا چہرہ	اس دین کے لیے

حَنِيْفًا ج	وَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٥﴾	وَلَا تَدْعُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
ایک طرف کا ہو کر	اور ہرگز نہ ہو	مشرکوں میں سے	اور مت پکار	اللہ کے سوا

مَا	لَا يَنْفَعُكَ	وَلَا يَضُرُّكَ ج	فَاِنْ	فَعَلْتَ	فَاِنَّكَ
اس کو جو	نہ تجھے نفع دے	اور نہ تجھے نقصان پہنچائے	پھر اگر	تو نے ایسا کیا	تو یقیناً تو

اِذًا	مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠٦﴾	وَاِنْ	يَّمْسَسْكَ	اللّٰهُ	بِضُرٍّ
اس وقت	ظالموں میں سے ہو گا	اور اگر	پہنچائے تجھے	اللہ	کوئی تکلیف

فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ	اِلَّا هُوَ ۚ	وَاِنْ	يُّرِدْكَ	بِخَيْرٍ
تو نہیں کوئی ہٹانے والا اسے	سوائے اس کے	اور اگر	وہ ارادہ کرے تجھ سے	کسی بھلائی کا

فَلَا رَآدَّ	لِفَضْلِهٖ ۭ	يُصِيْبُ	بِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ۭ
تو نہیں کوئی ہٹانے والا	اس کے فضل کو	وہ پہنچاتا ہے	اسے	جس کو چاہے	اپنے بندوں میں سے

وَهُوَ	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ﴿١٠٧﴾	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ	جَآءَكُمُ
اور وہی	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	کہہ دے	اے لوگو!	یقیناً	آ گیا ہے تمھارے پاس

الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا
حق	تمھارے رب کی طرف سے	تو جو	سیدھے راستے پر آیا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ
وہ سیدھے راستے پر آتا ہے	اپنی جان کے لیے	اور جو	گمراہ ہوا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ گمراہ ہوتا ہے

عَلَيْهَا ۭ	وَمَآ اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٨﴾ ۭ	وَاتَّبِعْ	مَا	يُوْحٰٓى
اسی پر	اور نہیں ہوں میں	تم پر	ہرگز کوئی نگران	اور پیروی کر	اس کی جو	وحی کی جاتی ہے

اِلَيْكَ	وَاصْبِرْ	حَتّٰى	يَحْكُمَ اللّٰهُ ۚ صلے	وَهُوَ	خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾ ع
تیری طرف	اور صبر کر	یہاں تک کہ	فیصلہ کر دے اللہ	اور وہ	سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے

١١ ع ١٦

سُوْرَةُ هُوْدٍ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

١١ مَكِّيَّةٌ ٥٢ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ١٢٣ ١٠

الٓرٰ قف	كِتٰبٌ	اُحْكِمَتْ	اٰيٰتُهٗ	ثُمَّ	فُصِّلَتْ
الٓرٰ	ایک کتاب ہے کہ	محکم کی گئی ہیں	اس کی آیات	پھر	کھول کر بیان کی گئی ہیں

مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ	خَبِيْرٍ ﴿١﴾ لا	اَلَّا	تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا اللّٰهَ ۭ
ایک کمال حکمت والے کی طرف سے	جو پوری خبر رکھنے والا ہے	یہ کہ نہ	عبادت کرو	مگر اللہ کی

اِنَّنِيْ	لَكُمْ	مِّنْهُ	نَذِيْرٌ	وَّبَشِيْرٌ ﴿٢﴾ لا
بے شک میں	تمھارے لیے	اس کی طرف سے	ایک ڈرانے والا	اور خوش خبری دینے والا ہوں

وَ اَنِ اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ	تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ	يُمَتِّعْكُمْ
اور یہ کہ بخشش مانگو	اپنے رب سے	پھر	پلٹ آؤ	اس کی طرف	وہ تمھیں سامان دے گا

مَّتَاعًا حَسَنًا	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى	وَّ يُؤْتِ	كُلَّ	ذِىْ فَضْلٍ
اچھا سامان	ایک مقرر مدت تک	اور دے گا	ہر	زیادہ عمل والے کو

فَضْلَهٗ ؕ	وَ اِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنِّىْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ
اس کا زیادہ (ثواب)	اور اگر	تم پھر جاؤ	تو بے شک میں	ڈرتا ہوں	تم پر

عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ ﴿٣﴾	اِلَى اللّٰهِ	مَرْجِعُكُمْ ۚ	وَ هُوَ	عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ
ایک بہت بڑے دن کے عذاب سے	اللہ ہی کی طرف	تمھارا لوٹنا ہے	اور وہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿٤﴾	اَلَآ	اِنَّهُمْ	يَثْنُوْنَ	صُدُوْرَهُمْ	لِيَسْتَخْفُوْا
پوری طرح قادر ہے	سن لو!	بے شک وہ	موڑتے ہیں	اپنے سینوں کو	تاکہ اچھی طرح چھپے رہیں

مِنْهُ ؕ	اَلَا	حِيْنَ	يَسْتَغْشُوْنَ	ثِيَابَهُمْ ۙ	يَعْلَمُ
اس سے	سن لو!	جب	وہ خوب لپیٹ لیتے ہیں	اپنے کپڑے	وہ جانتا ہے

مَا يُسِرُّوْنَ	وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ۚ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٥﴾
جو وہ چھپاتے ہیں	اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والی بات کو

وَمَا	مِنْ دَآبَّةٍ	فِي الْاَرْضِ	اِلَّا	عَلَى اللّٰهِ	رِزْقُهَا	وَيَعْلَمُ
اور نہیں	کوئی چلنے والا (جاندار)	زمین میں	مگر	اللہ ہی پر ہے	اس کا رزق	اور وہ جانتا ہے

مُسْتَقَرَّهَا	وَمُسْتَوْدَعَهَا ؕ	كُلٌّ	فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝٦	وَهُوَ
اس کے ٹھہرنے کی جگہ	اور اس کے سپرد کیے جانے کی جگہ کو	سب کچھ	ایک واضح کتاب میں ہے	اور وہی ہے

الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ	وَّكَانَ	عَرْشُهٗ
جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	چھ دنوں میں	اور تھا	اس کا تخت

عَلَى الْمَآءِ	لِيَبْلُوَكُمْ	اَيُّكُمْ	اَحْسَنُ	عَمَلًا ؕ	وَلَئِنْ
پانی پر	تاکہ وہ تمھیں آزمائے کہ	تم میں سے کون	زیادہ اچھا ہے	عمل میں	اور یقیناً اگر

قُلْتَ	اِنَّكُمْ	مَّبْعُوْثُوْنَ	مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ	لَيَقُوْلَنَّ	الَّذِيْنَ
تو کہے کہ	بے شک تم	اٹھائے جانے والے ہو	موت کے بعد	تو ضرور ہی کہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْٓا	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٧	وَلَئِنْ	اَخَّرْنَا
کفر کیا	نہیں ہے	یہ	مگر	جادو	کھلا	اور یقیناً اگر	ہم مؤخر کر دیں

عَنْهُمُ	الْعَذَابَ	اِلٰٓى اُمَّةٍ	مَّعْدُوْدَةٍ	لَّيَقُوْلُنَّ	مَا
ان سے	عذاب کو	ایک مدت تک	جو گنی ہوئی ہے	تو وہ ضرور ہی کہیں گے	کیا چیز

يَحْبِسُهٗ ؕ	اَلَا	يَوْمَ	يَاْتِيْهِمْ	لَيْسَ	مَصْرُوْفًا
اسے روک رہی ہے؟	سن لو!	جس دن	وہ ان پر آئے گا	تو نہیں وہ	ہٹایا جانے والا

عَنْهُمْ	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٨
ان سے	اور گھیرے گی	انھیں	وہ چیز کہ	تھے وہ	اس کا	مذاق اڑاتے

وَلَئِنْ	اَذَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنَّا	رَحْمَةً	ثُمَّ	نَزَعْنٰهَا
اور یقیناً اگر	چکھائیں ہم	انسان کو	اپنی طرف سے	کوئی رحمت	پھر	ہم اسے چھین لیں

مِنْهُ ۚ	اِنَّهٗ	لَيَئُوْسٌ	كَفُوْرٌ ۝٩	وَلَئِنْ	اَذَقْنٰهُ
اس سے	تو بے شک وہ	یقیناً نہایت ناامید	بے حد ناشکرا ہوتا ہے	اور یقیناً اگر	ہم اسے چکھائیں

نَعْمَآءَ	بَعْدَ ضَرَّآءَ	مَسَّتْهُ	لَيَقُوْلَنَّ	ذَهَبَ	السَّيِّاٰتُ
کوئی نعمت	کسی تکلیف کے بعد	جو اسے پہنچی ہو	تو وہ ضرور ہی کہے گا	چلی گئیں	سب بدحالیاں

عَنِّيْ ؕ	اِنَّهٗ	لَفَرِحٌ	فَخُوْرٌ ۙ ١٠	اِلَّا	الَّذِيْنَ
مجھ سے	بے شک وہ	یقیناً بہت پھولنے والا	بہت فخر کرنے والا ہے	مگر	وہ لوگ جنھوں نے

صَبَرُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّ اَجْرٌ
صبر کیا	اور کیے	نیک اعمال	یہ لوگ	ان کے لیے ہے	بڑی بخشش	اور اجر

كَبِيْرٌ ١١	فَلَعَلَّكَ	تَارِكٌۢ	بَعْضَ	مَا	يُوْحٰٓى
بہت بڑا	پھر شاید تو	چھوڑ دینے والا ہے	کچھ حصہ	اس کا جو	وحی کی جاتی ہے

اِلَيْكَ	وَضَآئِقٌۢ	بِهٖ	صَدْرُكَ	اَنْ يَّقُوْلُوْا
تیری طرف	اور تنگ ہونے والا ہے	اس کی وجہ سے	تیرا سینہ	کہ وہ کہیں گے

لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	كَنْزٌ	اَوْ	جَآءَ	مَعَهٗ	مَلَكٌ ؕ
کیوں نہیں	اتارا گیا	اس پر	کوئی خزانہ	یا	آیا	اس کے ساتھ	کوئی فرشتہ

اِنَّمَآ	اَنْتَ	نَذِيْرٌ ؕ	وَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ	وَّكِيْلٌ ١٢ ؕ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو	ایک ڈرانے والا ہے	اور اللہ	ہر چیز پر	نگران ہے

اَمْ	يَقُوْلُوْنَ	افْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ	فَاْتُوْا	بِعَشْرِ سُوَرٍ
یا	وہ کہتے ہیں کہ	اس نے اسے گھڑ لیا ہے	کہہ دے	پھر لے آؤ	دس سورتیں

مِّثْلِهٖ	مُفْتَرَيٰتٍ	وَّادْعُوْا	مَنِ	اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اس جیسی	گھڑی ہوئی	اور بلا لو	جسے	تم بلا سکتے ہو	اللہ کے سوا

اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ١٣	فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا	لَكُمْ	فَاعْلَمُوْٓا
اگر	ہو تم	سچے	پھر اگر وہ نہ قبول کریں	تمھاری بات	تو جان لو کہ

اَنَّمَآ	اُنْزِلَ	بِعِلْمِ اللّٰهِ	وَ اَنْ	لَّآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ اتارا گیا ہے	اللہ کے علم سے	اور یہ کہ	نہیں کوئی معبود	مگر وہی

فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ١٤	مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
تو کیا	تم	حکم ماننے والے ہو؟	جو کوئی	ہو	ارادہ رکھتا	دنیا کی زندگی کا

وَ زِيْنَتَهَا	نُوَفِّ	اِلَيْهِمْ	اَعْمَالَهُمْ	فِيْهَا	وَ هُمْ
اور اس کی زینت کا	ہم پورا دیں گے	انھیں	ان کے اعمال (کا بدلہ)	اس میں	اور وہ

فِيهَا	لَا يُبْخَسُوْنَ ۝١٥	أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	لَيْسَ	لَهُمْ
اس میں	کمی نہیں کیے جائیں گے	یہ وہ لوگ ہیں کہ	نہیں ہے	اُن کے لیے

فِي الْاٰخِرَةِ	اِلَّا النَّارُ ۖ	وَحَبِطَ	مَا	صَنَعُوْا	فِيْهَا
آخرت میں	مگر آگ	اور ضائع ہو گیا	جو کچھ	انھوں نے کیا	اس میں

وَبٰطِلٌ	مَّا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٦	اَفَمَنْ	كَانَ	عَلٰى بَيِّنَةٍ
اور بے کار ہے	جو کچھ	وہ کرتے رہے تھے	تو کیا وہ شخص جو	ہے	ایک واضح دلیل پر

مِّنْ رَّبِّهٖ	وَيَتْلُوْهُ	شَاهِدٌ	مِّنْهُ	وَمِنْ قَبْلِهٖ
اپنے رب کی طرف سے	اور اس کی تائید کر رہا ہو	ایک گواہ	اس کی طرف سے	اور اس سے پہلے

كِتٰبُ مُوْسٰٓى	اِمَامًا	وَّرَحْمَةً ۭ	اُولٰٓئِكَ	يُؤْمِنُوْنَ
موسیٰ کی کتاب بھی	جو امام	اور رحمت تھی	یہ لوگ	ایمان لاتے ہیں

بِهٖ ۭ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ	بِهٖ	مِنَ الْاَحْزَابِ	فَالنَّارُ
اس پر	اور جو کوئی	کفر کرے	اس کے ساتھ	گروہوں میں سے	تو آگ ہی

مَوْعِدُهٗ ۚ	فَلَا تَكُ	فِيْ مِرْيَةٍ	مِّنْهُ ۤ ق	اِنَّهُ
اس کے وعدے کی جگہ ہے	سو نہ ہو تو	کسی شک میں	اس سے	بے شک یہی

الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١٧
حق ہے	تیرے رب کی طرف سے	اور لیکن	اکثر لوگ	ایمان نہیں لاتے

وَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا ۭ	اُولٰٓئِكَ
اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جس نے	باندھا	اللہ پر	کوئی جھوٹ؟	یہ لوگ

يُعْرَضُوْنَ	عَلٰى رَبِّهِمْ	وَيَقُوْلُ	الْاَشْهَادُ	هٰٓؤُلَاۤءِ	الَّذِيْنَ
پیش کیے جائیں گے	اپنے رب پر	اور کہیں گے	گواہ	یہ	وہ لوگ ہیں جنھوں نے

كَذَبُوْا	عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ	اَلَا	لَعْنَةُ اللّٰهِ	عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ۝١٨ لا	الَّذِيْنَ
جھوٹ بولا	اپنے رب پر	سن لو!	اللہ کی لعنت ہے	ظالموں پر	وہ لوگ جو

يَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَيَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ۭ	وَهُمْ
روکتے ہیں	اللہ کے راستے سے	اور تلاش کرتے ہیں اس میں	کوئی کجی	اور وہ

بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	كٰفِرُوْنَ ۝١٩	اُولٰٓئِكَ	لَمْ يَكُوْنُوْا	مُعْجِزِيْنَ
آخرت کے ساتھ	وہی	کفر کرنے والے ہیں	یہ لوگ	نہیں ہیں کبھی	عاجز کرنے والے

وقف لازم

فِی الْاَرْضِ	وَ مَا كَانَ	لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ اَوْلِيَآءَ ۘ	يُضٰعَفُ
زمین میں	اور نہیں ہیں کبھی	ان کے لیے	اللہ کے سوا	کوئی مددگار	کئی گنا کیا جائے گا

لَهُمُ	الْعَذَابُ ؕ	مَا كَانُوْا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	السَّمْعَ	وَمَا كَانُوْا	يُبْصِرُوْنَ ۝٢٠
ان کے لیے	عذاب	نہیں تھے وہ	طاقت رکھتے	سننے کی	اور نہ ہی تھے وہ	دیکھتے

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَ ضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا
یہی وہ لوگ ہیں کہ	انھوں نے خسارے میں ڈالا	اپنے آپ کو	اور گم ہوگیا	ان سے	جو کچھ وہ تھے

يَفْتَرُوْنَ ۝٢١	لَا جَرَمَ	اَنَّهُمْ	فِی الْاٰخِرَةِ	هُمُ	الْاَخْسَرُوْنَ ۝٢٢
جھوٹ گھڑتے	کوئی شک نہیں	کہ وہ	آخرت میں	وہی	سب سے زیادہ خسارے والے ہیں

اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَ اَخْبَتُوْٓا
بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	اور انھوں نے عاجزی کی

اِلٰی رَبِّهِمْ ۙ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝٢٣
اپنے رب کی طرف	یہ لوگ	جنت والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ	كَالْاَعْمٰی	وَ الْاَصَمِّ	وَ الْبَصِيْرِ	وَ السَّمِيْعِ ؕ
دونوں گروہوں کی مثال	مانند اندھے	اور بہرے	اور دیکھنے والے	اور سننے والے کے ہے

ع

هَلْ	يَسْتَوِيٰنِ	مَثَلًا ؕ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝٢٤ ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا
کیا	وہ دونوں برابر ہیں	مثال میں	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا

نُوْحًا	اِلٰی قَوْمِهٖٓ ۫	اِنِّیْ	لَكُمْ	نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٢٥
نوح کو	اس کی قوم کی طرف	بے شک میں	تمھارے لیے	ڈرانے والا ہوں	ظاہر

اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا اللّٰهَ ؕ	اِنِّیْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ
یہ کہ نہ عبادت کرو تم	مگر اللہ کی	بے شک میں	ڈرتا ہوں	تم پر	ایک ایسے دن کے عذاب سے جو

اَلِيْمٍ ۝٢٦	فَقَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	مَا نَرٰىكَ
دردناک ہے	تو کہا	ان سرداروں نے	جنھوں نے	کفر کیا	اس کی قوم میں سے	ہم نہیں دیکھتے تجھے

إِلَّا	بَشَرًا	مِّثْلَنَا	وَمَا نَرٰىكَ	اتَّبَعَكَ	إِلَّا	الَّذِيْنَ هُمْ
مگر	ایک بشر	ہم جیسا	اور ہم نہیں دیکھتے تجھے کہ	تیری پیروی کی ہو	سوائے	ان لوگوں کے کہ وہ

أَرَاذِلُنَا	بَادِيَ	الرَّأْيِ ۚ	وَمَا نَرٰى	لَكُمْ	عَلَيْنَا
ہمارے سب سے زیادہ رذیل ہیں	ظاہر	دیکھنے میں	اور ہم نہیں دیکھتے	تمھارے لیے	اپنے اوپر

مِنْ فَضْلٍ	بَلْ	نَظُنُّكُمْ	كٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾	قَالَ	يٰقَوْمِ
کوئی برتری	بلکہ	ہم گمان کرتے ہیں تمھیں	جھوٹے	اس نے کہا	اے میری قوم!

أَرَءَيْتُمْ	إِنْ كُنْتُ	عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّيْ	وَاٰتٰىنِيْ
کیا تم نے دیکھا	اگر ہوں میں	ایک واضح دلیل پر	اپنے رب کی طرف سے	اور اس نے دی ہو مجھے

رَحْمَةً	مِّنْ عِنْدِهٖ	فَعُمِّيَتْ	عَلَيْكُمْ ؕ	أَنُلْزِمُكُمُوْهَا
عظیم رحمت	اپنے پاس سے	تو وہ مخفی رکھی گئی ہو	تم پر	کیا ہم زبردستی چپکا دیں گے تم پر اس کو

وَأَنْتُمْ	لَهَا	كٰرِهُوْنَ ﴿٢٨﴾	وَيٰقَوْمِ	لَآ أَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مَالًا ؕ
حالانکہ تم	اسے	ناپسند کرنے والے ہو	اور اے میری قوم!	میں نہیں مانگتا تم سے	اس پر	کوئی مال

إِنْ أَجْرِيَ	إِلَّا	عَلَى اللّٰهِ	وَمَآ	أَنَا	بِطَارِدِ
نہیں ہے میری مزدوری	مگر	اللہ پر	اور نہیں ہوں	میں	ہرگز دور ہٹانے والا

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	إِنَّهُمْ	مُّلٰقُوْا	رَبِّهِمْ	وَلٰكِنِّيْٓ	أَرٰىكُمْ
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	بے شک وہ	ملنے والے ہیں	اپنے رب سے	اور لیکن میں	تمھیں دیکھتا ہوں

قَوْمًا	تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٩﴾	وَيٰقَوْمِ	مَنْ	يَّنْصُرُنِيْ	مِنَ اللّٰهِ
ایسے لوگ کہ	تم جہالت برتتے ہو	اور اے میری قوم!	کون	مدد کرے گا میری	اللہ سے

إِنْ طَرَدْتُّهُمْ ؕ	أَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٣٠﴾	وَلَآ أَقُوْلُ	لَكُمْ	عِنْدِيْ
اگر میں نے انھیں دور ہٹا دیا؟	تو کیا نہیں تم نصیحت حاصل کرتے؟	اور میں نہیں کہتا	تمھیں	کہ میرے پاس

خَزَآئِنُ اللّٰهِ	وَلَآ أَعْلَمُ	الْغَيْبَ	وَلَآ أَقُوْلُ	إِنِّيْ	مَلَكٌ
اللہ کے خزانے ہیں	اور نہ میں جانتا ہوں	غیب	اور نہ میں کہتا ہوں	کہ بے شک میں	فرشتہ ہوں

وَّلَآ أَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ	تَزْدَرِيْٓ	أَعْيُنُكُمْ	لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ
اور نہ میں کہتا ہوں	ان لوگوں کے بارے میں جنھیں	حقیر دیکھتی ہیں	تمھاری آنکھیں	کہ ہرگز نہیں دے گا انھیں

اللّٰهُ	خَيْرًا ؕ	اَللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۚۖ	اِنِّيْٓ
اللہ	کوئی بھلائی	اللہ	خوب جاننے والا ہے	جو کچھ	ان کے دلوں میں ہے	بے شک میں

اِذًا	لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۳۱	قَالُوْا	يٰنُوْحُ	قَدْ	جٰدَلْتَنَا
اس وقت	یقیناً ظالموں میں سے ہوں	انھوں نے کہا	اے نوح!	بے شک	تو نے ہم سے جھگڑا کیا

فَاَكْثَرْتَ	جِدَالَنَا	فَاْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ	اِنْ كُنْتَ
سو بہت زیادہ کیا تو نے	ہم سے جھگڑا	تو لے آ ہم پر	وہ جس کی	تو ہمیں دھمکی دیتا ہے	اگر ہے تو

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۳۲	قَالَ	اِنَّمَا	يَاْتِيْكُمْ	بِهِ	اللّٰهُ
سچوں میں سے	اس نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	لائے گا تم پر	اسے	اللہ

اِنْ شَآءَ	وَمَآ اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ۝۳۳	وَلَا يَنْفَعُكُمْ	نُصْحِيْٓ
اگر اس نے چاہا	اور نہیں ہو تم	ہرگز عاجز کرنے والے	اور نہیں نفع دے گی تمھیں	میری نصیحت

اِنْ اَرَدْتُّ	اَنْ اَنْصَحَ	لَكُمْ	اِنْ كَانَ	اللّٰهُ	يُرِيْدُ
اگر میں چاہوں	کہ نصیحت کروں	تمھیں	اگر ہو	اللہ	ارادہ رکھتا

اَنْ يُّغْوِيَكُمْ ؕ	هُوَ	رَبُّكُمْ ۣ قف	وَاِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۳۴ ؕ	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ
کہ تمھیں گمراہ کرے	وہی	تمھارا رب ہے	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	یا	وہ کہتے ہیں

افْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ	اِنِ	افْتَرَيْتُهٗ	فَعَلَيَّ
اس نے گھڑ لیا ہے اس کو	کہہ دے	اگر	میں نے گھڑا ہے اسے	تو مجھی پر ہے

ع ۳

اِجْرَامِيْ	وَاَنَا	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تُجْرِمُوْنَ ۝۳۵ ع	وَاُوْحِيَ	اِلٰى نُوْحٍ
میرا جرم کرنا	اور میں	بری ہوں	اس سے جو	تم جرم کرتے ہو	اور وحی کی گئی	نوح کی طرف

اَنَّهٗ	لَنْ يُّؤْمِنَ	مِنْ قَوْمِكَ	اِلَّا	مَنْ
کہ حقیقت یہ ہے کہ	ہرگز ایمان نہیں لائے گا	تیری قوم میں سے	مگر	وہی جو

قَدْ اٰمَنَ	فَلَا تَبْتَىِٕسْ	بِمَا	كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۝۳۶ ۚۖ	وَاصْنَعِ
ایمان لا چکا	پس تو غمگین نہ ہو	اس پر جو	وہ کرتے رہے ہیں	اور تو بنا

الْفُلْكَ	بِاَعْيُنِنَا	وَوَحْيِنَا	وَلَا تُخَاطِبْنِيْ	فِي الَّذِيْنَ
کشتی	ہماری آنکھوں کے سامنے	اور ہماری وحی کے مطابق	اور مجھ سے بات نہ کرنا	ان لوگوں کے بارے میں جنھوں نے

ظَلَمُوْا ج	اِنَّهُمْ	مُّغْرَقُوْنَ ﴿٣٧﴾	وَ يَصْنَعُ	الْفُلْكَ قف	وَ كُلَّمَا
ظلم کیا	یقیناً وہ	غرق کیے جانے والے ہیں	اور وہ بناتا رہا	کشتی	اور جب بھی
مَرَّ	عَلَيْهِ	مَلَاٌ	مِّنْ قَوْمِهٖ	سَخِرُوْا	مِنْهُ ط
گزرتے	اس کے پاس سے	کوئی سردار	اس کی قوم میں سے	تو وہ مذاق کرتے	اس سے
قَالَ	اِنْ تَسْخَرُوْا	مِنَّا	فَاِنَّا	نَسْخَرُ	مِنْكُمْ
اس نے کہا	اگر تم مذاق کرتے ہو	ہم سے	تو بے شک ہم	مذاق کرتے ہیں	تم سے

كَمَا	تَسْخَرُوْنَ ﴿٣٨﴾ ط	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ لا	مَنْ	يَّاْتِيْهِ	عَذَابٌ
جیسے	تم مذاق کرتے ہو	سوعنقریب	تم جان لوگے کہ	کون ہے وہ کہ	آتا ہے اس پر	وہ عذاب

يُّخْزِيْهِ	وَ يَحِلُّ	عَلَيْهِ	عَذَابٌ	مُّقِيْمٌ ﴿٣٩﴾	حَتّٰٓى
جو اسے رسوا کرے گا	اور اترے گا	اس پر	عذاب	دائمی	یہاں تک کہ

اِذَا جَآءَ	اَمْرُنَا	وَ فَارَ	التَّنُّوْرُ لا	قُلْنَا	احْمِلْ	فِيْهَا
جب آیا	ہمارا حکم	اور ابل پڑا	تنور	تو ہم نے کہا	سوار کر لے	اس میں

مِنْ كُلٍّ	زَوْجَيْنِ	اثْنَيْنِ	وَ اَهْلَكَ	اِلَّا مَنْ	سَبَقَ
ہر چیز سے	دو قسمیں (نر اور مادہ)	دونوں کو	اور اپنے گھر والوں کو	مگر وہ کہ	پہلے گزر چکی

عَلَيْهِ	الْقَوْلُ	وَ مَنْ	اٰمَنَ ط	وَ مَآ	اٰمَنَ	مَعَهٗٓ
اس پر	بات	اور ان کو بھی جو	ایمان لا چکے	اور نہیں	ایمان لائے	اس کے ہمراہ

اِلَّا قَلِيْلٌ ﴿٤٠﴾	وَ قَالَ	ارْكَبُوْا	فِيْهَا	بِسْمِ اللّٰهِ	مَجْرٖىهَا
مگر بہت تھوڑے	اور اس نے کہا	سوار ہو جاؤ	اس میں	اللہ کے نام کے ساتھ ہے	اس کا چلنا
وَ مُرْسٰىهَا ط	اِنَّ رَبِّيْ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٤١﴾	وَهِيَ	تَجْرِيْ
اور اس کا ٹھہرنا	بے شک میرا رب	یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور وہ	چلی جا رہی تھی
بِهِمْ	فِيْ مَوْجٍ	كَالْجِبَالِ قف	وَ نَادٰى	نُوْحُ ۨ	ابْنَهٗ
انھیں لے کر	ایسی موجوں میں	جو پہاڑوں جیسی تھیں	اور آواز دی	نوح نے	اپنے بیٹے کو
وَكَانَ	فِيْ مَعْزِلٍ	يّٰبُنَيَّ	ارْكَبْ	مَّعَنَا	وَلَا تَكُنْ
اور وہ تھا	ایک علیحدہ جگہ میں	اے میرے چھوٹے بیٹے!	سوار ہو جا	ہمارے ہمراہ	اور نہ (شامل) ہو

مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ ۝۴۲	قَالَ	سَاٰوِيْٓ	اِلٰى جَبَلٍ	يَّعْصِمُنِيْ
کافروں کے ساتھ	اس نے کہا	عنقریب میں پناہ لوں گا	کسی پہاڑ کی طرف	جو مجھے بچالے گا

مِنَ الْمَآءِ ؕ	قَالَ	لَا عَاصِمَ	الْيَوْمَ	مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ	اِلَّا مَنْ
پانی سے	کہا	نہیں کوئی بچانے والا	آج	اللہ کے حکم سے	مگر جس پر

رَّحِمَ ۚ	وَحَالَ	بَيْنَهُمَا	الْمَوْجُ	فَكَانَ	مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ ۝۴۳
وہ رحم کرے	اور حائل ہوگئی	ان دونوں کے درمیان	موج	تو وہ ہوگیا	غرق کیے گئے لوگوں میں سے

وَقِيْلَ	يٰٓاَرْضُ	ابْلَعِيْ	مَآءَكِ	وَيٰسَمَآءُ	اَقْلِعِيْ
اور کہا گیا	اے زمین!	نگل جا تو	اپنا پانی	اور اے آسمان!	تو تھم جا

وَغِيْضَ	الْمَآءُ	وَقُضِيَ	الْاَمْرُ	وَاسْتَوَتْ	عَلَى الْجُوْدِيِّ
اور نیچے اتار دیا گیا	پانی	اور تمام کر دیا گیا	کام	اور جا ٹھہری وہ	جودی پر

وَقِيْلَ	بُعْدًا	لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝۴۴	وَنَادٰى	نُوْحٌ
اور کہا گیا	دوری ہے	ظالم لوگوں کے لیے	اور پکارا	نوح نے

رَّبَّهٗ	فَقَالَ	رَبِّ	اِنَّ ابْنِيْ	مِنْ اَهْلِيْ	وَاِنَّ
اپنے رب کو	پس کہا	اے میرے رب!	بے شک میرا بیٹا	میرے گھر والوں میں سے ہے	اور بے شک

وَعْدَكَ	الْحَقُّ	وَاَنْتَ	اَحْكَمُ	الْحٰكِمِيْنَ ۝۴۵	قَالَ
تیرا وعدہ	سچا ہے	اور تو	بہتر فیصلہ کرنے والا ہے	تمام فیصلہ کرنے والوں میں سے	فرمایا

يٰنُوْحُ	اِنَّهٗ	لَيْسَ	مِنْ اَهْلِكَ ۚ	اِنَّهٗ	عَمَلٌ	غَيْرُ صَالِحٍ
اے نوح!	بے شک وہ	نہیں ہے	تیرے گھر والوں سے	بے شک یہ	ایسا کام ہے جو	اچھا نہیں ہے

فَلَا تَسْـَٔلْنِ	مَا	لَيْسَ	لَكَ	بِهٖ	عِلْمٌ ؕ	اِنِّيْٓ
پس نہ سوال کر مجھ سے	اس کا کہ	نہیں ہے	تجھے	اس کا	کوئی علم	بے شک میں

اَعِظُكَ	اَنْ تَكُوْنَ	مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝۴۶	قَالَ	رَبِّ
تجھے نصیحت کرتا ہوں	اس سے کہ تو ہو جائے	جاہلوں میں سے	کہا	اے میرے رب!

اِنِّيْٓ	اَعُوْذُ بِكَ	اَنْ	اَسْـَٔلَكَ	مَا	لَيْسَ
بے شک میں	پناہ پکڑتا ہوں تیری	اس سے کہ	میں تجھ سے سوال کروں	اس بات کا کہ	نہیں ہے

لِيْ	بِهٖ	عِلْمٌ ؕ	وَاِلَّا تَغْفِرْ	لِيْ	وَتَرْحَمْنِيْٓ	اَكُنْ
میرے لیے	اس کا	کوئی علم	اور اگر تو نہ بخشے	مجھے	اور مجھ پر رحم نہ کرے	تو میں ہو جاؤں گا

مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝٤٧	قِيْلَ	يٰنُوْحُ	اهْبِطْ	بِسَلٰمٍ	مِّنَّا
خسارہ اٹھانے والوں میں سے	کہا گیا	اے نوح!	اتر تو	عظیم سلامتی کے ساتھ	ہماری طرف سے

وَبَرَكٰتٍ	عَلَيْكَ	وَعَلٰٓى اُمَمٍ	مِّمَّنْ	مَّعَكَ ؕ
اور بہت سی برکتوں (کے ساتھ)	تجھ پر	اور ان جماعتوں پر جو	ان لوگوں سے ہوں گی جو	تیرے ساتھ ہیں

وَاُمَمٌ	سَنُمَتِّعُهُمْ	ثُمَّ	يَمَسُّهُمْ	مِّنَّا	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝٤٨
اور کئی جماعتیں ہیں	ہم انھیں سامان دیں گے	پھر	انھیں پہنچے گا	ہماری طرف سے	دردناک عذاب

تِلْكَ	مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ	نُوْحِيْهَآ	اِلَيْكَ ۚ	مَا كُنْتَ
یہ	غیب کی خبروں سے ہے	ہم انھیں وحی کرتے ہیں	تیری طرف	نہیں تھا تو

تَعْلَمُهَآ	اَنْتَ	وَلَا قَوْمُكَ	مِنْ قَبْلِ هٰذَا ۛؕ	فَاصْبِرْ ۛؕ	اِنَّ الْعَاقِبَةَ
جانتا انھیں	تو	اور نہ تیری قوم	اس سے پہلے	پس صبر کر	بے شک اچھا انجام

لِلْمُتَّقِيْنَ ۝٤٩ ع	وَاِلٰى عَادٍ	اَخَاهُمْ	هُوْدًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ
متقی لوگوں کے لیے ہے	اور عاد کی طرف	ان کے بھائی	ہود کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم!

اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اِنْ اَنْتُمْ
عبادت کرو	اللہ کی	نہیں ہے تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	نہیں ہو تم

اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ۝٥٠	يٰقَوْمِ	لَآ اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	اَجْرًا ؕ	اِنْ
مگر جھوٹ باندھنے والے	اے میری قوم!	نہیں میں مانگتا تم سے	اس پر	کوئی مزدوری	نہیں ہے

اَجْرِيَ	اِلَّا عَلَى الَّذِيْ	فَطَرَنِيْ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝٥١	وَيٰقَوْمِ
میری مزدوری	مگر اس پر جس نے	مجھے پیدا کیا	تو کیا تم نہیں سمجھتے	اور اے میری قوم!

اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ	يُرْسِلِ	السَّمَآءَ	عَلَيْكُمْ
بخشش مانگو	اپنے رب سے	پھر پلٹ آؤ	اس کی طرف	وہ بھیجے گا	بادل	تم پر

مِّدْرَارًا	وَّيَزِدْكُمْ	قُوَّةً	اِلٰى قُوَّتِكُمْ	وَلَا تَتَوَلَّوْا
خوب برسنے والا	اور تمھیں زیادہ کردے گا	قوت میں	تمھاری قوت کے ساتھ	اور نہ منہ موڑو

معانقة و الوقف على فاصبر احسن و اولى

مُجْرِمِيْنَ ۝٥٢	قَالُوْا	يٰهُوْدُ	مَا جِئْتَنَا	بِبَيِّنَةٍ	وَمَا نَحْنُ
اس حال میں کہ تم مجرم ہو	انھوں نے کہا	اے ہود!	نہیں لایا تو ہمارے پاس	کوئی واضح دلیل	اور نہیں ہیں ہم

بِتَارِكِيْٓ	اٰلِهَتِنَا	عَنْ قَوْلِكَ	وَمَا نَحْنُ	لَكَ	بِمُؤْمِنِيْنَ ۝٥٣
ہرگز چھوڑنے والے	اپنے معبودوں کو	تیرے کہنے سے	اور نہیں ہیں ہم	تجھ پر	ہرگز ایمان لانے والے

اِنْ نَّقُوْلُ	اِلَّا	اعْتَرٰىكَ	بَعْضُ اٰلِهَتِنَا	بِسُوْٓءٍ ؕ	قَالَ
نہیں ہم کہتے	مگر یہ کہ	پہنچائی ہے تجھے	ہمارے معبودوں میں سے کسی نے	کوئی آفت	فرمایا

اِنِّيْٓ	اُشْهِدُ اللّٰهَ	وَاشْهَدُوْٓا	اَنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا
بے شک میں	گواہ بناتا ہوں اللہ کو	اور تم بھی گواہ رہو	کہ میں	بری ہوں	اس سے جو

تُشْرِكُوْنَ ۝٥٤ لا	مِنْ دُوْنِهٖ	فَكِيْدُوْنِيْ	جَمِيْعًا	ثُمَّ
تم شریک بناتے ہو	اس کے سوا	پس میرے خلاف تدبیر کرلو	سب مل کر	پھر

لَا تُنْظِرُوْنِ ۝٥٥	اِنِّيْ	تَوَكَّلْتُ	عَلَى اللّٰهِ	رَبِّيْ	وَرَبِّكُمْ ؕ
مجھے مہلت نہ دو	بے شک میں نے	بھروسا کیا	اللہ پر	جو میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے

مَا مِنْ دَآبَّةٍ	اِلَّا	هُوَ	اٰخِذٌۢ	بِنَاصِيَتِهَا ؕ	اِنَّ رَبِّيْ
نہیں ہے کوئی چلنے والا (جان دار)	مگر	وہ	پکڑے ہوئے ہے	اس کی پیشانی کے بالوں کو	بے شک میرا رب

عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٥٦	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ
سیدھے راستے پر ہے	پھر اگر	تم پھر جاؤ	تو یقیناً	میں نے پہنچا دیا تمھیں وہ پیغام کہ

اُرْسِلْتُ	بِهٖٓ	اِلَيْكُمْ ؕ	وَيَسْتَخْلِفُ	رَبِّيْ	قَوْمًا
میں بھیجا گیا ہوں	اس کے ساتھ	تمھاری طرف	اور جانشین بنا دے گا	میرا رب	ایک اور قوم کو

غَيْرَكُمْ ۚ	وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ رَبِّيْ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
تمھارے سوا	اور تم نہیں نقصان کرو گے اس کا	کچھ بھی	بے شک میرا رب	ہر چیز پر

حَفِيْظٌ ۝٥٧	وَلَمَّا	جَآءَ	اَمْرُنَا	نَجَّيْنَا	هُوْدًا	وَّالَّذِيْنَ
نگہبان ہے	اور جب	آیا	ہمارا حکم	ہم نے نجات دی	ہود کو	اور ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا ۚ	وَنَجَّيْنٰهُمْ
ایمان لائے	اس کے ساتھ	عظیم رحمت کے ساتھ	اپنی طرف سے	اور ہم نے انھیں نجات دی

مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ﴿۵۸﴾	وَتِلْكَ	عَادٌ قف	جَحَدُوْا	بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ
ایک بہت سخت عذاب سے	اور یہ تھے	عاد	انھوں نے انکار کیا	اپنے رب کی آیات کا
وَعَصَوْا	رُسُلَهٗ	وَاتَّبَعُوْۤا	اَمْرَ كُلِّ	جَبَّارٍ
اور نافرمانی کی	اس کے رسولوں کی	اور انھوں نے پیروی کی	ہر ایسے شخص کے حکم کی جو	زبردست جابر
عَنِيْدٍ ﴿۵۹﴾	وَاُتْبِعُوْا	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	لَعْنَةً	وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط
سخت عناد والا تھا	اور ان کے پیچھے لگائی گئی	اس دنیا میں	لعنت	اور قیامت کے دن بھی

اَلَاۤ	اِنَّ عَادًا	كَفَرُوْا	رَبَّهُمْ ط	اَلَا	بُعْدًا	لِّعَادٍ	قَوْمِ هُوْدٍ ﴿۶۰﴾ ع
سن لو!	بے شک عاد نے	کفر کیا	اپنے رب سے	سن لو!	دوری ہے	عاد کے لیے	جو ہود کی قوم تھی

ع ۵ — وقف لازم

وَاِلٰى ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا م	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ
اور ثمود کی طرف	ان کے بھائی	صالح (کو بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم!	تم عبادت کرو اللہ کی
مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ط	هُوَ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ
نہیں ہے تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	اسی نے	تمھیں پیدا کیا	زمین سے
وَاسْتَعْمَرَكُمْ	فِيْهَا	فَاسْتَغْفِرُوْهُ	ثُمَّ تُوْبُوْۤا	اِلَيْهِ ط	اِنَّ رَبِّيْ
اور تمھیں آباد کیا	اس میں	پس اس سے بخشش مانگو	پھر پلٹ آؤ	اس کی طرف	بے شک میرا رب

قَرِيْبٌ	مُّجِيْبٌ ﴿۶۱﴾	قَالُوْا	يٰصٰلِحُ	قَدْ	كُنْتَ	فِيْنَا
قریب ہے	قبول کرنے والا ہے	انھوں نے کہا	اے صالح!	یقیناً	تو تھا	ہم میں

مَرْجُوًّا	قَبْلَ هٰذَاۤ	اَتَنْهٰىنَاۤ	اَنْ نَّعْبُدَ
وہ جس پر امید رکھی گئی تھی	اس سے پہلے	کیا تو ہمیں منع کرتا ہے	کہ ہم عبادت کریں

مَا	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَا	وَاِنَّنَا	لَفِيْ شَكٍّ
ان کی جن کی	عبادت کرتے تھے	ہمارے باپ دادا	اور بے شک ہم	یقیناً ایسے شک میں ہیں
مِّمَّا	تَدْعُوْنَاۤ	اِلَيْهِ	مُرِيْبٍ ﴿۶۲﴾	قَالَ
اس بات کے بارے میں کہ	تو ہمیں بلاتا ہے	اس کی طرف	جو بے چین رکھنے والا ہے	اس نے کہا
يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كُنْتُ	عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّيْ
اے میری قوم!	کیا تم نے دیکھا	اگر ہوں میں	ایک واضح دلیل پر	اپنے رب کی طرف سے

وَ اٰتٰىنِیْ	مِنْهُ	رَحْمَةً	فَمَنْ	یَّنْصُرُنِیْ	مِنَ اللّٰهِ
اور اس نے مجھے دی	اپنی طرف سے	عظیم رحمت	تو کون ہے جو	میری مدد کرے گا	اللہ سے

اِنْ عَصَیْتُهٗ قف	فَمَا	تَزِیْدُوْنَنِیْ	غَیْرَ تَخْسِیْرٍ ﴿۶۳﴾	وَ یٰقَوْمِ
اگر میں نے اس کی نافرمانی کی؟	پھر کیا	تم زیادہ دو گے مجھے	سوائے خسارہ پہنچانے کے؟	اور اے میری قوم!

هٰذِهٖ	نَاقَةُ اللّٰهِ	لَكُمْ	اٰیَةً	فَذَرُوْهَا	تَاْكُلْ
یہ ہے	اللہ کی اونٹنی	تمھارے لیے	عظیم نشانی	پس چھوڑ دو اسے	کھاتی پھرے

فِیْۤ اَرْضِ اللّٰهِ	وَ لَا تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ	فَیَاْخُذَكُمْ
اللہ کی زمین میں	اور نہ ہاتھ لگانا اسے	کسی برائی کے ساتھ	ورنہ پکڑے گا تمھیں

عَذَابٌ قَرِیْبٌ ﴿۶۴﴾	فَعَقَرُوْهَا	فَقَالَ	تَمَتَّعُوْا
ایک قریب عذاب	تو انھوں نے اس کی ٹانگیں کاٹ دیں	تو اس نے کہا	فائدہ اٹھا لو

فِیْ دَارِكُمْ	ثَلٰثَةَ اَیَّامٍ ؕ	ذٰلِكَ	وَعْدٌ	غَیْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿۶۵﴾
اپنے گھر میں	تین دن	یہ ہے	ایسا وعدہ	جس میں کوئی جھوٹ نہیں بولا گیا

فَلَمَّا جَآءَ	اَمْرُنَا	نَجَّیْنَا	صٰلِحًا	وَّ الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا
پھر جب آیا	ہمارا حکم	تو ہم نے نجات دی	صالح کو	اور ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا	وَ مِنْ خِزْیِ یَوْمِىٕذٍ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ
اس کے ساتھ	عظیم رحمت کے ساتھ	اپنی طرف سے	اور اس دن کی رسوائی سے بھی	بے شک تیرا رب

هُوَ	الْقَوِیُّ	الْعَزِیْزُ ﴿۶۶﴾	وَ اَخَذَ	الَّذِیْنَ	ظَلَمُوا	الصَّیْحَةُ
وہی	بے حد قوت والا	سب پر غالب ہے	اور پکڑ لیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا تھا	چیخ نے

فَاَصْبَحُوْا	فِیْ دِیَارِهِمْ	جٰثِمِیْنَ ﴿۶۷﴾ لا	كَاَنْ	لَّمْ یَغْنَوْا
تو ہو گئے وہ	اپنے گھروں میں	گرے ہوئے	گویا	وہ نہیں رہے تھے

فِیْهَا ؕ	اَلَاۤ	اِنَّ ثَمُوْدَاۡ	كَفَرُوْا	رَبَّهُمْ ؕ	اَلَا	بُعْدًا
ان میں	سن لو!	بے شک ثمود نے	کفر کیا	اپنے رب سے	سن لو!	دوری ہے

ع ۶ ۸ لِّثَمُوْدَ ﴿۶۸﴾ ع	وَ لَقَدْ	جَآءَتْ	رُسُلُنَاۤ	اِبْرٰهِیْمَ	بِالْبُشْرٰی
ثمود کے لیے	اور بلاشبہ یقیناً	آئے	ہمارے بھیجے ہوئے	ابراہیم کے پاس	خوش خبری لے کر

قَالُوْا سَلٰمًا ؕ	قَالَ	سَلٰمٌ	فَمَا لَبِثَ	اَنْ	جَآءَ
انھوں نے سلام کہا	اس نے کہا	سلام ہو	تو اس نے دیر نہیں کی	کہ	لے آیا

بِعِجْلٍ	حَنِيْذٍ ۝٦٩	فَلَمَّا	رَآٰ	اَيْدِيَهُمْ	لَا تَصِلُ
ایک بچھڑا	بھنا ہوا	تو جب	اس نے دیکھا	ان کے ہاتھوں کو	کہ نہیں پہنچتے

اِلَيْهِ	نَكِرَهُمْ	وَ اَوْجَسَ	مِنْهُمْ	خِيْفَةً ؕ	قَالُوْا
اس کی طرف	تو انھیں اوپرا جانا	اور محسوس کیا	ان سے	ایک قسم کا خوف	انھوں نے کہا

لَا تَخَفْ	اِنَّآ	اُرْسِلْنَآ	اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ ۝٧٠ ؕ	وَ امْرَاَتُهٗ	قَآىِٕمَةٌ
نہ ڈر	بے شک ہم	بھیجے گئے ہیں	لوط کی قوم کی طرف	اور اس کی بیوی	کھڑی تھی

فَضَحِكَتْ	فَبَشَّرْنٰهَا	بِاِسْحٰقَ ۙ	وَ مِنْ وَّرَآءِ اِسْحٰقَ	يَعْقُوْبَ ۝٧١
تو وہ ہنس پڑی	تو ہم نے اسے خوش خبری دی	اسحاق کی	اور اسحاق کے بعد	یعقوب کی

قَالَتْ	يٰوَيْلَتٰٓى	ءَاَلِدُ	وَ اَنَا	عَجُوْزٌ	وَّ هٰذَا
اس نے کہا	ہائے میری بربادی!	کیا میں جنوں گی	اس حال میں کہ میں	بوڑھی ہوں	اور یہ ہے

بَعْلِيْ	شَيْخًا ؕ	اِنَّ هٰذَا	لَشَيْءٌ عَجِيْبٌ ۝٧٢	قَالُوْٓا
میرا خاوند	بوڑھا	بے شک یہ	یقیناً ایک عجیب چیز ہے	انھوں نے کہا

اَتَعْجَبِيْنَ	مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ	رَحْمَتُ اللّٰهِ	وَ بَرَكٰتُهٗ	عَلَيْكُمْ
کیا تو تعجب کرتی ہے	اللہ کے حکم سے؟	اللہ کی رحمت	اور اس کی برکتیں ہوں	تم پر

اَهْلَ الْبَيْتِ ؕ	اِنَّهٗ	حَمِيْدٌ	مَّجِيْدٌ ۝٧٣	فَلَمَّا	ذَهَبَ
اے گھر والو!	بے شک وہ	بے حد تعریف کیا گیا	بڑی شان والا ہے	تو جب	چلی گئی

عَنْ اِبْرٰهِيْمَ	الرَّوْعُ	وَ جَآءَتْهُ	الْبُشْرٰى	يُجَادِلُنَا
ابراہیم سے	گھبراہٹ	اور آ گئی اس کے پاس	خوش خبری	تو وہ جھگڑتا تھا ہم سے

فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ۝٧٤ ؕ	اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ	لَحَلِيْمٌ	اَوَّاهٌ
لوط کی قوم کے بارے میں	بے شک ابراہیم	یقیناً نہایت بردبار	بہت آہ و زاری کرنے والا

مُّنِيْبٌ ۝٧٥	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ	اَعْرِضْ	عَنْ هٰذَا ۚ	اِنَّهٗ
رجوع کرنے والا تھا	اے ابراہیم!	کنارہ کر	اس سے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

قَدْ جَآءَ	اَمْرُ رَبِّكَ ۚ	وَاِنَّهُمْ	اٰتِيْهِمْ	عَذَابٌ	غَيْرُ مَرْدُوْدٍ ﴿٧٦﴾
یقیناً آ گیا	تیرے رب کا حکم	اور بے شک یہ لوگ	آنے والا ہے ان پر	ایسا عذاب	جو ہٹایا جانے والا نہیں

وَلَمَّا	جَآءَتْ	رُسُلُنَا	لُوْطًا	سِيْٓءَ	بِهِمْ	وَضَاقَ
اور جب	آئے	ہمارے بھیجے ہوئے	لوط کے پاس	تو وہ مغموم ہوا	ان کی وجہ سے	اور تنگ ہوا

بِهِمْ	ذَرْعًا	وَّقَالَ	هٰذَا	يَوْمٌ	عَصِيْبٌ ﴿٧٧﴾	وَجَآءَهٗ
ان سے	دل میں	اور اس نے کہا	یہ	دن ہے	بہت مشکل	اور اس کے پاس آئی

قَوْمُهٗ	يُهْرَعُوْنَ	اِلَيْهِ ؕ	وَمِنْ قَبْلُ	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
اس کی قوم	بے اختیار دوڑتے ہوئے	اس کی طرف	اور اس سے پہلے	وہ کیا کرتے تھے

السَّيِّاٰتِ ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ	هٰٓؤُلَآءِ	بَنَاتِيْ	هُنَّ	اَطْهَرُ
برے کام	اس نے کہا	اے میری قوم!	یہ ہیں	میری بیٹیاں	وہ	بہت پاکیزہ ہیں

لَكُمْ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَلَا تُخْزُوْنِ	فِيْ ضَيْفِيْ ؕ	اَلَيْسَ	مِنْكُمْ
تمھارے لیے	سو اللہ سے ڈرو	اور نہ رسوا کرو مجھے	میرے مہمانوں میں	کیا نہیں ہے	تم میں

رَجُلٌ	رَّشِيْدٌ ﴿٧٨﴾	قَالُوْا	لَقَدْ	عَلِمْتَ	مَا لَنَا
کوئی آدمی	بھلائی والا؟	انھوں نے کہا	بلاشبہ یقیناً	تو جان چکا ہے کہ	نہیں ہے ہمارے لیے

فِيْ بَنٰتِكَ	مِنْ حَقٍّ ۚ	وَاِنَّكَ	لَتَعْلَمُ	مَا نُرِيْدُ ﴿٧٩﴾
تیری بیٹیوں میں	کوئی حق	اور بے شک تو	یقیناً جانتا ہے	جو ہم چاہتے ہیں

قَالَ	لَوْ اَنَّ	لِيْ	بِكُمْ	قُوَّةً	اَوْ اٰوِيْٓ
اس نے کہا	کاش کہ	میرے لیے	تمھارے مقابلے کی	کچھ طاقت ہوتی	یا میں پناہ لیتا

اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ ﴿٨٠﴾	قَالُوْا	يٰلُوْطُ	اِنَّا	رُسُلُ رَبِّكَ
کسی مضبوط سہارے کی	انھوں نے کہا	اے لوط!	بے شک ہم	تیرے رب کے بھیجے ہوئے ہیں

لَنْ يَّصِلُوْٓا	اِلَيْكَ	فَاَسْرِ	بِاَهْلِكَ	بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ
وہ ہرگز نہیں پہنچیں گے	تیری طرف	سو تو لے چل	اپنے گھر والوں کو	رات کے کسی حصے میں

وَلَا يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ	اَحَدٌ	اِلَّا امْرَاَتَكَ ؕ	اِنَّهٗ
اور نہ مڑ کر دیکھے	تم میں سے	کوئی بھی	سوائے تیری بیوی کے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

مُصِيْبُهَا	مَآ	اَصَابَهُمْ ؕ	اِنَّ	مَوْعِدَهُمُ	الصُّبْحُ ؕ
اسے پہنچنے والی ہے	وہ (مصیبت) جو	انھیں پہنچی	بے شک	ان کے وعدے کا وقت	صبح ہے

اَلَيْسَ	الصُّبْحُ	بِقَرِيْبٍ ﴿۸۱﴾	فَلَمَّا	جَآءَ	اَمْرُنَا	جَعَلْنَا
کیا نہیں ہے	صبح	واقعی قریب	پھر جب	آیا	ہمارا حکم	تو ہم نے کر دیا

عَالِيَهَا	سَافِلَهَا	وَ اَمْطَرْنَا	عَلَيْهَا	حِجَارَةً	مِّنْ سِجِّيْلٍ ۙ
اس کے اوپر کے حصے کو	اس کے نیچے والا	اور ہم نے برسائے	اس پر	پتھر	کھنگر کے

مَّنْضُوْدٍ ﴿۸۲﴾ ۙ	مُّسَوَّمَةً	عِنْدَ رَبِّكَ ؕ	وَمَا	هِيَ
جو تہ بہ تہ تھے	جو نشان لگائے ہوئے تھے	تیرے رب کے ہاں سے	اور نہیں ہیں	وہ

ع النصف

مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	بِبَعِيْدٍ ﴿۸۳﴾	وَ اِلٰى مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا ؕ
ان ظالموں سے	ہرگز کچھ دور	اور مدین کی طرف	ان کے بھائی	شعیب کو (بھیجا)

قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ
اس نے کہا	اے میری قوم!	عبادت کرو اللہ کی	نہیں ہے تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا

وَلَا تَنْقُصُوا	الْمِكْيَالَ	وَ الْمِيْزَانَ	اِنِّيْٓ	اَرٰىكُمْ	بِخَيْرٍ
اور نہ کم کرو	ماپ	اور تول	بے شک میں	تمھیں دیکھتا ہوں	بہت اچھی حالت میں

وَ اِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ	مُّحِيْطٍ ﴿۸۴﴾	وَ يٰقَوْمِ
اور بے شک میں	ڈرتا ہوں	تم پر	ایک ایسے دن کے عذاب سے جو	گھیر لینے والا ہے	اور اے میری قوم!

اَوْفُوا	الْمِكْيَالَ وَ الْمِيْزَانَ	بِالْقِسْطِ	وَ لَا تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ
پورا کرو	ماپ اور تول	انصاف کے ساتھ	اور نہ کم دو	لوگوں کو	ان کی چیزیں

وَلَا تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ ﴿۸۵﴾	بَقِيَّتُ اللّٰهِ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
اور نہ دنگا مچاؤ	زمین میں	فساد کرتے ہوئے	اللہ کا باقی بچا ہوا	بہتر ہے	تمھارے لیے

اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۚ	وَ مَآ اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ ﴿۸۶﴾	قَالُوْا
اگر ہو تم	ایمان والے	اور نہیں ہوں میں	تم پر	کوئی نگہبان	انھوں نے کہا

يٰشُعَيْبُ	اَصَلٰوتُكَ	تَاْمُرُكَ	اَنْ نَّتْرُكَ	مَا يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَآ
اے شعیب!	کیا تیری نماز	تجھے حکم دیتی ہے	کہ ہم چھوڑ دیں	انھیں جن کی عبادت کرتے تھے	ہمارے باپ دادا

أَوْ	أَنْ نَّفْعَلَ	فِيْٓ أَمْوَالِنَا	مَا نَشٰٓؤُا ۭ	إِنَّكَ لَأَنْتَ	الْحَلِيْمُ
یا	یہ کہ ہم کریں	اپنے مالوں میں	جو ہم چاہیں	بے شک تُو یقیناً	نہایت بردبار

الرَّشِيْدُ ۞ ٨٧	قَالَ	يٰقَوْمِ	أَرَءَيْتُمْ	إِنْ كُنْتُ	عَلٰى بَيِّنَةٍ
بہت سمجھ دار ہے	اس نے کہا	اے میری قوم!	کیا تم نے دیکھا	اگر ہوں میں	ایک واضح دلیل پر

مِنْ رَّبِّيْ	وَرَزَقَنِيْ	مِنْهُ	رِزْقًا حَسَنًا ۭ
اپنے رب کی طرف سے	اور اس نے مجھے رزق دیا ہے	اپنی طرف سے	اچھا رزق (تو کیا میں اسے چھوڑ کر تمھاری طرح حرام کھانے لگوں؟)

وَمَآ أُرِيْدُ	أَنْ أُخَالِفَكُمْ	إِلٰى مَآ	أَنْهٰىكُمْ	عَنْهُ ۭ
اور میں نہیں چاہتا	کہ تمھارے پیچھے جاؤں	اس کی طرف کہ	میں تمھیں منع کرتا ہوں	اس سے

إِنْ أُرِيْدُ	إِلَّا الْإِصْلَاحَ	مَا اسْتَطَعْتُ ۭ	وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ	إِلَّا بِاللّٰهِ ۭ
میں نہیں چاہتا	مگر اصلاح	جتنی میں طاقت رکھتا ہوں	اور نہیں ہے میری توفیق	مگر اللہ سے

عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَإِلَيْهِ	أُنِيْبُ ۞ ٨٨	وَيٰقَوْمِ
اسی پر	میں نے بھروسا کیا	اور اسی کی طرف	میں رجوع کرتا ہوں	اور اے میری قوم!

لَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شِقَاقِيْٓ	أَنْ يُّصِيْبَكُمْ	مِّثْلُ مَآ	أَصَابَ
تمھیں ہرگز مستحق نہ بنا دے	میری مخالفت	اس کا کہ تمھیں پہنچے	اس جیسی مصیبت جو	پہنچی

قَوْمَ نُوْحٍ	أَوْ قَوْمَ هُوْدٍ	أَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ ۭ	وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ	مِّنْكُمْ
نوح کی قوم کو	یا ہود کی قوم کو	یا صالح کی قوم کو	اور نہیں ہے لوط کی قوم	تم سے

بِبَعِيْدٍ ۞ ٨٩	وَاسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ تُوْبُوْٓا	إِلَيْهِ ۭ	إِنَّ	رَبِّيْ
ہرگز کچھ دور	اور بخشش مانگو	اپنے رب سے	پھر پلٹ آؤ	اس کی طرف	بے شک	میرا رب

رَحِيْمٌ	وَّدُوْدٌ ۞ ٩٠	قَالُوْا	يٰشُعَيْبُ	مَا نَفْقَهُ	كَثِيْرًا
بے حد رحم والا	نہایت محبت والا ہے	انھوں نے کہا	اے شعیب!	ہم نہیں سمجھتے	بہت سی باتیں

مِّمَّا تَقُوْلُ	وَإِنَّا لَنَرٰىكَ	فِيْنَا	ضَعِيْفًا ۚ	وَلَوْلَا
جو تو کہتا ہے	اور بے شک ہم تو تجھے دیکھتے ہیں	اپنے درمیان	بہت کمزور	اور اگر نہ ہوتی

رَهْطُكَ	لَرَجَمْنٰكَ ز	وَمَآ أَنْتَ	عَلَيْنَا	بِعَزِيْزٍ ۞ ٩١	قَالَ	يٰقَوْمِ
تیری برادری	تو ہم تجھے ضرور سنگسار کر دیتے	اور نہیں ہے تو	ہم پر	کسی طرح غالب	اس نے کہا	اے میری قوم!

اَرَهْطِيْٓ	اَعَزُّ	عَلَيْكُمْ	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَاتَّخَذْتُمُوْهُ	وَرَآءَكُمْ
کیا میری برادری	زیادہ غالب ہے	تم پر	اللہ سے؟	اور بنا رکھا ہے تم نے اسے	اپنے پیچھے

ظِهْرِيًّا ؕ	اِنَّ رَبِّيْ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطٌ (۹۲)	وَ يٰقَوْمِ
پیٹھ پیچھے پھینکا ہوا	بے شک میرا رب	اس کا جو	تم کر رہے ہو	احاطہ کرنے والا ہے	اور اے میری قوم!

اعْمَلُوْا	عَلٰى مَكَانَتِكُمْ	اِنِّيْ	عَامِلٌ ؕ	سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ	مَنْ
تم عمل کرو	اپنی جگہ پر	بے شک میں (بھی)	عمل کرنے والا ہوں	عنقریب تم جان لو گے	کون ہے کہ

يَّاْتِيْهِ	عَذَابٌ	يُّخْزِيْهِ	وَمَنْ هُوَ	كَاذِبٌ ؕ	وَارْتَقِبُوْٓا
آتا ہے اس پر	(وہ) عذاب جو	اسے رسوا کرے گا	اور کون ہے وہ جو	جھوٹا ہے	اور انتظار کرو

اِنِّيْ	مَعَكُمْ	رَقِيْبٌ (۹۳)	وَلَمَّا	جَآءَ	اَمْرُنَا	نَجَّيْنَا
بے شک میں (بھی)	تمھارے ساتھ	انتظار کرنے والا ہوں	اور جب	آیا	ہمارا حکم	تو ہم نے نجات دی

شُعَيْبًا	وَّالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ مِّنَّا	وَاَخَذَتِ
شعیب کو	اور ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اس کے ہمراہ	اپنی خاص رحمت کے ساتھ	اور پکڑ لیا

الَّذِيْنَ	ظَلَمُوا	الصَّيْحَةُ	فَاَصْبَحُوْا	فِيْ دِيَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ (۹۴) ۙ
ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا تھا	چیخ نے	تو صبح کی انھوں نے	اپنے گھروں میں	اس حال میں کہ گرے پڑے تھے

كَاَنْ	لَّمْ يَغْنَوْا	فِيْهَا ؕ	اَلَا	بُعْدًا	لِّمَدْيَنَ	كَمَا	بَعِدَتْ
گویا	وہ نہیں رہے تھے	ان میں	سن لو!	دوری ہے	مدین کے لیے	جیسے	دور ہوئے

ثَمُوْدُ (۹۵) ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ (۹۶) ۙ
ثمود	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	موسیٰ کو	اپنی نشانیوں کے ساتھ	اور واضح دلیل (کے ساتھ)

ع ۸

اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	فَاتَّبَعُوْٓا	اَمْرَ فِرْعَوْنَ ۚ	وَمَآ
فرعون کی طرف	اور اس کے سرداروں (کی طرف)	تو انھوں نے پیروی کی	فرعون کے حکم کی	اور نہیں تھا

اَمْرُ فِرْعَوْنَ	بِرَشِيْدٍ (۹۷)	يَقْدُمُ	قَوْمَهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فَاَوْرَدَهُمُ
فرعون کا حکم	کسی طرح درست	وہ آگے ہوگا	اپنی قوم کے	قیامت کے دن	تو پینے کے لیے لے آئے گا انھیں

النَّارَ ؕ	وَبِئْسَ	الْوِرْدُ	الْمَوْرُوْدُ (۹۸)	وَاُتْبِعُوْا	فِيْ هٰذِهٖ
آگ پر	اور بری ہے وہ	پینے کی جگہ	جس پر پینے کے لیے آیا جائے	اور ان کے پیچھے لگا دی گئی	اس دنیا میں

لَعْنَةً	وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	بِئْسَ	الرِّفْدُ	الْمَرْفُوْدُ ۝٩٩	ذٰلِكَ
لعنت	اور قیامت کے دن بھی	برا ہے وہ	عطیہ	جو انھیں دیا گیا	یہ

مِنْ اَنْۢبَآءِ الْقُرٰى	نَقُصُّهٗ	عَلَيْكَ	مِنْهَا	قَآئِمٌ
بستیوں کی کچھ خبریں ہیں	ہم انھیں بیان کرتے ہیں	تجھ سے	ان میں سے کچھ	قائم ہیں

وَّحَصِيْدٌ ۝١٠٠	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ	وَلٰكِنْ	ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ
اور کچھ کاٹ دی گئی ہیں	اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا	اور لیکن	انھوں نے ظلم کیا	اپنی جانوں پر

فَمَآ اَغْنَتْ	عَنْهُمْ	اٰلِهَتُهُمُ	الَّتِيْ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
تو نہیں کام آئے	ان کے	ان کے معبود	وہ جنھیں	وہ پکارتے تھے	اللہ کے سوا کہ

مِنْ شَيْءٍ	لَّمَّا جَآءَ	اَمْرُ رَبِّكَ ؕ	وَمَا زَادُوْهُمْ	غَيْرَ تَتْبِيْبٍ ۝١٠١
کچھ بھی	جب آ گیا	تیرے رب کا حکم	اور انھوں نے نہیں زیادہ دیا انھیں	سوائے ہلاک کرنے کے

وَكَذٰلِكَ	اَخْذُ رَبِّكَ	اِذَآ	اَخَذَ	الْقُرٰى	وَهِيَ
اور اسی طرح ہے	تیرے رب کی پکڑ	جب	وہ پکڑتا ہے	بستیوں کو	اس حال میں کہ وہ

ظَالِمَةٌ ؕ	اِنَّ اَخْذَهٗٓ	اَلِيْمٌ	شَدِيْدٌ ۝١٠٢	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
ظلم کرنے والی ہوتی ہیں	بے شک اس کی پکڑ	بڑی دردناک	بہت سخت ہے	بے شک اس میں

لَاٰيَةً	لِّمَنْ	خَافَ	عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ؕ	ذٰلِكَ	يَوْمٌ
یقیناً ایک نشانی ہے	اس شخص کے لیے جو	ڈرے	آخرت کے عذاب سے	وہ	ایک دن ہے کہ

مَّجْمُوْعٌ ۙ	لَّهُ	النَّاسُ	وَذٰلِكَ	يَوْمٌ	مَّشْهُوْدٌ ۝١٠٣
جمع کیے جانے والے ہیں	اس میں	سب لوگ	اور وہ	ایک دن ہے کہ	جس میں (سب) حاضر کیے جانے والے ہیں

وَمَا نُؤَخِّرُهٗٓ	اِلَّا	لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ ۝١٠٤ ؕ	يَوْمَ	يَاْتِ
اور ہم اسے مؤخر نہیں کر رہے	مگر	ایک گنے ہوئے وقت کے لیے	جس دن	وہ (وقت) آئے گا کہ

لَا تَكَلَّمُ	نَفْسٌ	اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۚ	فَمِنْهُمْ	شَقِيٌّ	وَّسَعِيْدٌ ۝١٠٥
نہیں بات کرے گی	کوئی جان	مگر اس کی اجازت سے	پھر ان میں سے	کوئی بد بخت ہو گا	اور کوئی خوش قسمت

فَاَمَّا الَّذِيْنَ	شَقُوْا	فَفِي النَّارِ	لَهُمْ	فِيْهَا	زَفِيْرٌ
تو رہے وہ لوگ جو	بد بخت ہوئے	تو وہ آگ میں ہوں گے	ان کے لیے	اس میں	گدھے کی طرح آواز کھینچنا

وَّ شَهِيقٌ ۝١٠٦	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	مَا دَامَتِ	السَّمٰوٰتُ	وَ الْاَرْضُ
اور نکالنا ہے	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	جب تک رہیں گے	آسمان	اور زمین

اِلَّا	مَا شَآءَ	رَبُّكَ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	فَعَّالٌ	لِّمَا يُرِيْدُ ۝١٠٧
مگر	جو چاہے	تیرا رب	بے شک تیرا رب	کرگزرنے والا ہے	جو چاہے

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ	سُعِدُوْا	فَفِي الْجَنَّةِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	مَا دَامَتِ
اور رہے وہ لوگ جو	خوش قسمت بنائے گئے	تو وہ جنت میں ہوں گے	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	جب تک رہیں گے

السَّمٰوٰتُ	وَ الْاَرْضُ	اِلَّا	مَا شَآءَ	رَبُّكَ ؕ	عَطَآءً	غَيْرَ مَجْذُوْذٍ ۝١٠٨
آسمان	اور زمین	مگر	جو چاہے	تیرا رب	ایسا عطیہ	جو قطع کیا جانے والا نہیں

فَلَا تَكُ	فِيْ مِرْيَةٍ	مِّمَّا	يَعْبُدُ	هٰۤؤُلَآءِ ؕ
پس نہ ہو تو	کسی شک میں	اس کے بارے میں جس کی	عبادت کرتے ہیں	یہ لوگ

مَا يَعْبُدُوْنَ	اِلَّا	كَمَا	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُهُمْ	مِّنْ قَبْلُ ؕ	وَ اِنَّا
یہ عبادت نہیں کرتے	مگر	جیسے	عبادت کرتے تھے	ان کے باپ دادا	اس سے پہلے	اور بے شک ہم

لَمُوَفُّوْهُمْ	نَصِيْبَهُمْ	غَيْرَ مَنْقُوْصٍ ۝١٠٩ ع	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	ع
ضرور پورا دینے والے ہیں انھیں	ان کا حصہ	جس میں کوئی کمی نہ کی گئی ہوگی	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	

الْكِتٰبَ	فَاخْتُلِفَ	فِيْهِ ؕ	وَ لَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ
کتاب	پھر اختلاف کیا گیا	اس میں	اور اگر نہ ہوتی	وہ بات جو	پہلے طے ہو چکی

مِنْ رَّبِّكَ	لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ؕ	وَ اِنَّهُمْ	لَفِيْ شَكٍّ	مِّنْهُ
تیرے رب کی طرف سے	تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا	ان کے درمیان	اور بے شک وہ	یقیناً ایک شک میں ہیں	اس کے بارے میں

مُرِيْبٍ ۝١١٠	وَ اِنَّ	كُلًّا	لَّمَّا	لَيُوَفِّيَنَّهُمْ	رَبُّكَ
جو بے چین رکھنے والا ہے	اور بے شک	ان سب کو	جب (وقت آئے گا)	تو ضرور پورے دے گا انھیں	تیرا رب

اَعْمَالَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ۝١١١	فَاسْتَقِمْ
ان کے عمل	بے شک وہ	اس سے جو	وہ کر رہے ہیں	پوری طرح باخبر ہے	پس تو خوب ثابت قدم رہ

كَمَآ	اُمِرْتَ	وَ مَنْ	تَابَ	مَعَكَ	وَ لَا تَطْغَوْا ؕ
جیسے	تجھے حکم دیا گیا ہے	اور وہ لوگ بھی جنھوں نے	توبہ کی	تیرے ساتھ	اور مت حد سے بڑھو

اِنَّهٗ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ۝١١٢	وَلَا تَرْكَنُوْٓا
بے شک وہ	اس کو جو	تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اور نہ مائل ہو جاؤ

اِلَى الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	فَتَمَسَّكُمُ	النَّارُ ۙ	وَمَا لَكُمْ
ان لوگوں کی طرف جنھوں نے	ظلم کیا	ورنہ چھوئے گی تمھیں	آگ	اور نہیں ہوں گے تمھارے لیے

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ اَوْلِيَآءَ	ثُمَّ	لَا تُنْصَرُوْنَ ۝١١٣	وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ
اللہ کے سوا	کوئی دوست	پھر	تم مدد نہیں کیے جاؤ گے	اور قائم کر نماز

طَرَفَيِ النَّهَارِ	وَزُلَفًا	مِّنَ الَّيْلِ ؕ	اِنَّ الْحَسَنٰتِ	يُذْهِبْنَ
دن کے دونوں کناروں میں	اور کچھ گھڑیوں میں	رات کی	بے شک نیکیاں	لے جاتی ہیں

السَّيِّاٰتِ ؕ	ذٰلِكَ	ذِكْرٰى	لِلذّٰكِرِيْنَ ۝١١٤	وَاصْبِرْ	فَاِنَّ اللّٰهَ
برائیوں کو	یہ	یاددہانی ہے	یاد کرنے والوں کے لیے	اور صبر کر	کہ بے شک اللہ

لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝١١٥	فَلَوْلَا كَانَ	مِنَ الْقُرُوْنِ	مِنْ قَبْلِكُمْ
نہیں ضائع کرتا	نیکی کرنے والوں کا اجر	پھر کیوں نہ ہوئے	ان زمانوں میں جو	تم سے پہلے تھے

اُولُوْا بَقِيَّةٍ	يَّنْهَوْنَ	عَنِ الْفَسَادِ	فِي الْاَرْضِ	اِلَّا قَلِيْلًا
کچھ بچی کھچی بھلائی والے لوگ	جو منع کرتے	فساد کرنے سے	زمین میں	سوائے تھوڑے لوگوں کے

مِّمَّنْ	اَنْجَيْنَا	مِنْهُمْ ۚ	وَاتَّبَعَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا
ان لوگوں میں سے جنھیں	ہم نے نجات دی	ان میں سے	اور پیچھے پڑ گئے	وہ لوگ جنھوں نے	ظلم کیا

مَآ	اُتْرِفُوْا	فِيْهِ	وَكَانُوْا	مُجْرِمِيْنَ ۝١١٦	وَمَا كَانَ
ان چیزوں کے کہ	وہ عیش و آرام دیے گئے تھے	ان میں	اور تھے وہ	مجرم	اور نہیں ہے کبھی

رَبُّكَ	لِيُهْلِكَ	الْقُرٰى	بِظُلْمٍ	وَّاَهْلُهَا
تیرا رب	کہ ہلاک کرے	بستیوں کو	کسی طرح کے ظلم سے	اس حال میں کہ ان کے رہنے والے

مُصْلِحُوْنَ ۝١١٧	وَلَوْ شَآءَ	رَبُّكَ	لَجَعَلَ	النَّاسَ	اُمَّةً وَّاحِدَةً
اصلاح کرنے والے ہوں	اور اگر چاہتا	تیرا رب	تو بنا دیتا	سب لوگوں کو	ایک ہی امت

وَلَا يَزَالُوْنَ	مُخْتَلِفِيْنَ ۝١١٨ ۙ	اِلَّا مَنْ	رَّحِمَ	رَبُّكَ ؕ
اور وہ ہمیشہ رہیں گے	آپس میں اختلاف کرنے والے	مگر جس پر	رحم کرے	تیرا رب

وَ لِذٰلِكَ	خَلَقَهُمْ ؕ	وَ تَمَّتْ	كَلِمَةُ رَبِّكَ	لَاَمْلَئَنَّ
اور اسی لیے	اس نے انھیں پیدا کیا	اور پوری ہوگئی	تیرے رب کی بات	کہ میں ضرور ہی بھروں گا

جَهَنَّمَ	مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ ۝١١٩	وَ كُلًّا	نَّقُصُّ	عَلَيْكَ
جہنم کو	جنوں اور انسانوں سے	سب سے	اور یہ سب	ہم بیان کرتے ہیں	تجھ سے

مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ	مَا نُثَبِّتُ	بِهٖ	فُؤَادَكَ ۚ	وَ جَآءَكَ
رسولوں کی خبروں میں سے	وہ کہ ہم ثابت رکھتے ہیں	اس کے ساتھ	تیرے دل کو	اور آیا ہے تیرے پاس

فِيْ هٰذِهِ	الْحَقُّ	وَ مَوْعِظَةٌ	وَّ ذِكْرٰى	لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝١٢٠	وَقُلْ
ان میں	حق	اور نصیحت	اور یاد دہانی	ایمان والوں کے لیے	اور کہہ دے

لِّلَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	اعْمَلُوْا	عَلٰى مَكَانَتِكُمْ ؕ	اِنَّا	عٰمِلُوْنَ ۝١٢١ لا
ان لوگوں سے جو	نہیں ایمان لاتے	کہ تم عمل کرو	اپنی جگہ پر	بے شک ہم (بھی)	عمل کرنے والے ہیں

وَ انْتَظِرُوْا ۚ	اِنَّا	مُنْتَظِرُوْنَ ۝١٢٢	وَ لِلّٰهِ	غَيْبُ	السَّمٰوٰتِ
اور انتظار کرو	بے شک ہم (بھی)	انتظار کرنے والے ہیں	اور اللہ ہی کے لیے ہے	غیب	آسمانوں کا

وَ الْاَرْضِ	وَ اِلَيْهِ	يُرْجَعُ	الْاَمْرُ	كُلُّهٗ	فَاعْبُدْهُ
اور زمین کا	اور اسی کی طرف	لوٹایا جاتا ہے	کام	سب کا سب	سو اس کی عبادت کر

وَ تَوَكَّلْ	عَلَيْهِ ؕ	وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ ۝١٢٣ ع
اور بھروسا رکھ	اس پر	اور نہیں ہے تیرا رب	ہرگز غافل	اس سے جو	تم کر رہے ہو

ع ١٠

سُوْرَةُ يُوْسُفَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ١١١ رُكُوْعَاتُهَا ١٢

١٢ مَكِّيَّةٌ ٥٣

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝١ قف	اِنَّآ	اَنْزَلْنٰهُ
الٓرٰ	یہ	آیتیں ہیں	واضح کتاب کی	بے شک ہم نے	اسے نازل کیا

قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا	لَّعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ ۝٢	نَحْنُ	نَقُصُّ	عَلَيْكَ
اس حال میں کہ عربی قرآن ہے	تاکہ تم	سمجھو	ہم	بیان کرتے ہیں	تجھ سے

اَحْسَنَ الْقَصَصِ	بِمَآ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	هٰذَا الْقُرْاٰنَ ۖ ق	وَاِنْ
سب سے اچھا بیان	اس واسطے سے کہ	ہم نے وحی کیا	تیری طرف	یہ قرآن	حالانکہ بے شک

كُنْتَ	مِنْ قَبْلِهٖ	لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ﴿٣﴾	اِذْ قَالَ	يُوْسُفُ	لِاَبِيْهِ
تھا تو	اس سے پہلے	یقیناً بے خبروں سے	جب کہا	یوسف نے	اپنے باپ سے

يٰۤاَبَتِ	اِنِّيْ	رَاَيْتُ	اَحَدَ عَشَرَ	كَوْكَبًا	وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
اے میرے باپ!	بے شک میں نے	دیکھے ہیں	گیارہ	ستارے	اور سورج اور چاند

رَاَيْتُهُمْ	لِيْ	سٰجِدِيْنَ ﴿٤﴾	قَالَ	يٰبُنَيَّ
میں نے انھیں دیکھا ہے کہ	وہ میرے لیے	سجدہ کرنے والے ہیں	اس نے کہا	اے میرے چھوٹے بیٹے!

لَا تَقْصُصْ	رُءْيَاكَ	عَلٰۤى اِخْوَتِكَ	فَيَكِيْدُوْا	لَكَ	كَيْدًا ؕ
مت بیان کرنا	اپنا خواب	اپنے بھائیوں سے	ورنہ وہ تدبیر کریں گے	تیرے لیے	کوئی بری تدبیر

اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	لِلْاِنْسَانِ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ ﴿٥﴾	وَكَذٰلِكَ	يَجْتَبِيْكَ
بے شک	شیطان	انسان کے لیے	دشمن ہے	کھلا	اور اسی طرح	چنے گا تجھے

رَبُّكَ	وَيُعَلِّمُكَ	مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ	وَيُتِمُّ	نِعْمَتَهٗ
تیرا رب	اور تجھے سکھائے گا	باتوں کی اصل حقیقت سمجھنے میں سے کچھ	اور پوری کرے گا	اپنی نعمت

عَلَيْكَ	وَعَلٰۤى اٰلِ يَعْقُوْبَ	كَمَاۤ	اَتَمَّهَا	عَلٰۤى اَبَوَيْكَ
تجھ پر	اور آل یعقوب پر	جس طرح	اس نے اسے پورا کیا	تیرے دونوں باپوں پر

مِنْ قَبْلُ	اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿٦﴾ ع
اس سے پہلے	ابراہیم اور اسحاق پر	بے شک تیرا رب	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے

لَقَدْ	كَانَ	فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِهٖۤ	اٰيٰتٌ	لِّلسَّآئِلِيْنَ ﴿٧﴾
بلاشبہ یقیناً	تھیں	یوسف اور اس کے بھائیوں میں	بہت سی نشانیاں	سوال کرنے والوں کے لیے

اِذْ قَالُوْا	لَيُوْسُفُ	وَاَخُوْهُ	اَحَبُّ	اِلٰۤى اَبِيْنَا
جب انھوں نے کہا	یقیناً یوسف	اور اس کا بھائی	زیادہ پیارے ہیں	ہمارے باپ کو

مِنَّا	وَنَحْنُ	عُصْبَةٌ ؕ	اِنَّ اَبَانَا	لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِۨ ﴿٨﴾	اقْتُلُوْا
ہم سے	حالانکہ ہم	ایک قوی جماعت ہیں	بے شک ہمارا باپ	یقیناً کھلی غلطی میں ہے	قتل کر دو

يُوْسُفَ	اَوِ اطْرَحُوْهُ	اَرْضًا	يَّخْلُ	لَكُمْ	وَجْهُ اَبِيْكُمْ
یوسف کو	یا اسے پھینک دو	کسی زمین میں	اکیلا رہ جائے گا	تمھارے لیے	تمھارے باپ کا چہرہ

وَ تَكُوْنُوْا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ۝۹	قَالَ	قَآئِلٌ
اور تم ہو جانا	اس کے بعد	نیک لوگ	کہا	ایک کہنے والے نے

مِّنْهُمْ	لَا تَقْتُلُوْا	يُوْسُفَ	وَ اَلْقُوْهُ	فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ
ان میں سے	نہ قتل کرو	یوسف کو	اور اسے ڈال دو	کسی اندھے کنویں کی گہرائی میں

يَلْتَقِطْهُ	بَعْضُ السَّيَّارَةِ	اِنْ كُنْتُمْ	فٰعِلِيْنَ ۝۱۰	قَالُوْا
کہ اسے اٹھا لے جائے	کوئی راہ چلتا قافلہ	اگر ہو تم	کرنے ہی والے	انھوں نے کہا

يٰۤاَبَانَا	مَا لَكَ	لَا تَاْمَنَّا	عَلٰى يُوْسُفَ	وَ اِنَّا	لَهٗ
اے ہمارے باپ!	تجھے کیا ہے کہ	تو ہمارا اعتبار نہیں کرتا	یوسف پر	حالانکہ بے شک ہم	اس کے لیے

لَنٰصِحُوْنَ ۝۱۱	اَرْسِلْهُ	مَعَنَا	غَدًا	يَّرْتَعْ	وَ يَلْعَبْ	وَ اِنَّا
یقیناً خیر خواہ ہیں	اسے بھیج	ہمارے ساتھ	کل کہ	وہ چرے چگے	اور کھیلے کودے	اور بے شک ہم

لَهٗ	لَحٰفِظُوْنَ ۝۱۲	قَالَ	اِنِّيْ	لَيَحْزُنُنِيْۤ	اَنْ
اس کی	ضرور حفاظت کرنے والے ہیں	اس نے کہا	بے شک میں	یقیناً مجھے غمگین کرتی ہے	یہ بات کہ

تَذْهَبُوْا	بِهٖ	وَ اَخَافُ	اَنْ يَّاْكُلَهُ	الذِّئْبُ	وَ اَنْتُمْ	عَنْهُ
تم لے جاؤ	اسے	اور میں ڈرتا ہوں	کہ اسے کھا جائے	کوئی بھیڑیا	اس حال میں کہ تم	اس سے

غٰفِلُوْنَ ۝۱۳	قَالُوْا	لَئِنْ	اَكَلَهُ	الذِّئْبُ	وَ نَحْنُ	عُصْبَةٌ
غافل ہو	انھوں نے کہا	یقیناً اگر	اسے کھا جائے	کوئی بھیڑیا	حالانکہ ہم	ایک قوی جماعت ہیں

اِنَّاۤ	اِذًا	لَّخٰسِرُوْنَ ۝۱۴	فَلَمَّا	ذَهَبُوْا	بِهٖ	وَ اَجْمَعُوْۤا
تو بے شک ہم	اس وقت	یقیناً خسارہ اٹھانے والے ہیں	پھر جب	وہ لے گئے	اسے	اور انھوں نے طے کر لیا

اَنْ يَّجْعَلُوْهُ	فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ ۚ	وَ اَوْحَيْنَاۤ	اِلَيْهِ	لَتُنَبِّئَنَّهُمْ
کہ اسے ڈال دیں	اندھے کنویں کی گہرائی میں	اور ہم نے وحی کی	اس کی طرف	کہ یقیناً تو ضرور خبر دے گا انھیں

بِاَمْرِهِمْ هٰذَا	وَ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۱۵	وَ جَآءُوْۤ	اَبَاهُمْ	عِشَآءً
ان کے اس کام کی	اس حال میں کہ وہ	سوچتے نہ ہوں گے	اور وہ آئے	اپنے باپ کے پاس	اندھیرا پڑے

يَّبْكُوْنَ ۝۱۶	قَالُوْا	يٰۤاَبَانَاۤ	اِنَّا	ذَهَبْنَا	نَسْتَبِقُ
اس حال میں کہ رو رہے تھے	انھوں نے کہا	اے ہمارے باپ!	بے شک ہم	چلے	دوڑ میں مقابلہ کرتے تھے

وَ تَرَكْنَا	يُوْسُفَ	عِنْدَ مَتَاعِنَا	فَاَكَلَهُ	الذِّئْبُ ۚ	وَ مَآ اَنْتَ	
اور ہم نے چھوڑ دیا	یوسف کو	اپنے سامان کے پاس	تو اسے کھا گیا	کوئی بھیڑیا	اور نہیں ہے تو	
الربع بِمُؤْمِنٍ	لَّنَا	وَلَوْ كُنَّا	صٰدِقِيْنَ ﴿۱۷﴾	وَ جَآءُوْ	عَلٰى قَمِيْصِهٖ	
ہرگز یقین کرنے والا	ہمارا	اگرچہ ہوں ہم	سچے	اور وہ لائے	اس کی قمیص پر	
بِدَمٍ كَذِبٍ ؕ	قَالَ	بَلْ سَوَّلَتْ	لَكُمْ	اَنْفُسُكُمْ	اَمْرًا ؕ	
ایک جھوٹا خون لگا کر	اس نے کہا	بلکہ مزین بنا دیا ہے	تمھارے لیے	تمھارے دلوں نے	ایک کام	
فَصَبْرٌ	جَمِيْلٌ ؕ	وَاللّٰهُ	الْمُسْتَعَانُ	عَلٰى مَا	تَصِفُوْنَ ﴿۱۸﴾	
سو (میرا کام) صبر ہے	اچھا	اور اللہ ہی ہے	جس سے مدد مانگی جاتی ہے	اس پر جو	تم بیان کرتے ہو	
وَ جَآءَتْ	سَيَّارَةٌ	فَاَرْسَلُوْا	وَارِدَهُمْ	فَاَدْلٰى	دَلْوَهٗ ؕ	قَالَ
اور آیا	ایک قافلہ	تو انھوں نے بھیجا	اپنے پانی لانے والے کو	سو اس نے ڈالا	اپنا ڈول	کہنے لگا
يٰبُشْرٰى	هٰذَا	غُلٰمٌ ؕ	وَ اَسَرُّوْهُ	بِضَاعَةً ؕ	وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ	
او ! خوش خبری ہو!	یہ	ایک لڑکا ہے	اور انھوں نے اسے چھپالیا	سامان تجارت بنا کر	اور اللہ خوب جاننے والا ہے	
بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾	وَ شَرَوْهُ	بِثَمَنٍ بَخْسٍ	دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ ۚ			
جو وہ کر رہے تھے	اور انھوں نے بیچ دیا اسے	ناقص قیمت میں	جو چند گنے ہوئے درہم تھے			
ع ۲ ۱۲ وَ كَانُوْا	فِيْهِ	مِنَ الزّٰهِدِيْنَ ﴿۲۰﴾	وَ قَالَ	الَّذِى	اشْتَرٰىهُ	
اور وہ تھے	اس میں	بے رغبتی رکھنے والوں میں سے	اور کہا	اس شخص نے جس نے	اسے خریدا	
مِنْ مِّصْرَ	لِامْرَاَتِهٖٓ	اَكْرِمِىْ	مَثْوٰىهُ	عَسٰٓى	اَنْ يَّنْفَعَنَآ	
مصر میں سے	اپنی بیوی کو	باعزت رکھ	اس کی رہائش	قریب ہے	کہ وہ ہمیں نفع دے	
اَوْ نَتَّخِذَهٗ	وَلَدًا ؕ	وَكَذٰلِكَ	مَكَّنَّا	لِيُوْسُفَ	فِى الْاَرْضِ ۫	
یا بنالیں ہم اسے	اولاد	اور اس طرح	ہم نے جگہ دی	یوسف کو	اس زمین میں	
وَلِنُعَلِّمَهٗ	مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ ؕ	وَاللّٰهُ	غَالِبٌ	عَلٰٓى اَمْرِهٖ	وَلٰكِنَّ	
اور تاکہ ہم اسے سکھائیں	باتوں کی اصل حقیقت میں سے کچھ	اور اللہ	غالب ہے	اپنے کام پر	اور لیکن	
اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۱﴾	وَ لَمَّا	بَلَغَ	اَشُدَّهٗٓ	اٰتَيْنٰهُ	
اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور جب	وہ پہنچا	اپنی پوری جوانی کو	تو ہم نے اسے دیا	

حُكْمًا | وَّعِلْمًا ؕ | وَكَذٰلِكَ | نَجْزِی | الْمُحْسِنِیْنَ ۝۲۲ | وَ رَاوَدَتْهُ | الَّتِیْ
عظیم حکم | اور عظیم علم | اور اسی طرح | ہم جزا دیتے ہیں | نیکی کرنے والوں کو | اور پھسلایا اسے | اس عورت نے کہ

هُوَ | فِیْ بَیْتِهَا | عَنْ نَّفْسِهٖ | وَ غَلَّقَتِ | الْاَبْوَابَ | وَ قَالَتْ
وہ تھا | اس کے گھر میں | اس کے نفس سے | اور اس نے اچھی طرح بند کر لیے | دروازے | اور کہنے لگی

هَیْتَ لَكَ ؕ | قَالَ | مَعَاذَ اللّٰهِ | اِنَّهٗ | رَبِّیْۤ | اَحْسَنَ | مَثْوَایَ ؕ
جلدی آ | اس نے کہا | اللہ کی پناہ | بے شک وہ | میرا مالک ہے | اس نے اچھا بنایا | میرا ٹھکانا

اِنَّهٗ | لَا یُفْلِحُ | الظّٰلِمُوْنَ ۝۲۳ | وَ لَقَدْ | هَمَّتْ | بِهٖ ۚ
بے شک حقیقت یہ ہے کہ | نہیں فلاح پاتے | ظالم | اور بلاشبہ یقیناً | اس عورت نے ارادہ کر لیا | اس کا

وَهَمَّ | بِهَا | لَوْلَاۤ اَنْ | رَّاٰ | بُرْهَانَ رَبِّهٖ ؕ
اور وہ بھی ارادہ کر لیتا | اس کا | اگر نہ ہوتی یہ بات کہ | اس نے دیکھ لی | اپنے رب کی دلیل

كَذٰلِكَ | لِنَصْرِفَ | عَنْهُ | السُّوْٓءَ | وَ الْفَحْشَآءَ ؕ | اِنَّهٗ
اسی طرح ہوا | تاکہ ہم ہٹا دیں | اس سے | برائی کو | اور بے حیائی کو | بے شک وہ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِیْنَ ۝۲۴ | وَ اسْتَبَقَا | الْبَابَ | وَ قَدَّتْ
ہمارے خالص کیے ہوئے بندوں میں سے تھا | اور وہ دونوں دوڑے | دروازے کو | اور اس عورت نے پھاڑ دی

قَمِیْصَهٗ | مِنْ دُبُرٍ | وَّ اَلْفَیَا | سَیِّدَهَا | لَدَا الْبَابِ ؕ
اس کی قمیص | پیچھے سے | اور دونوں نے پایا | اس کے خاوند کو | دروازے کے پاس

قَالَتْ | مَا جَزَآءُ | مَنْ | اَرَادَ | بِاَهْلِكَ
اس عورت نے کہا | کیا جزا ہے | اس کی جس نے | ارادہ کیا | تیرے گھر والوں کے ساتھ

سُوْٓءًا | اِلَّاۤ اَنْ | یُّسْجَنَ | اَوْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝۲۵ | قَالَ | هِیَ
برائی کا | سوائے اس کے کہ | وہ قید کیا جائے | یا کوئی دردناک سزا ہو | اس (یوسف) نے کہا | اسی نے

رَاوَدَتْنِیْ | عَنْ نَّفْسِیْ | وَ شَهِدَ | شَاهِدٌ | مِّنْ اَهْلِهَا ۚ | اِنْ كَانَ
مجھے پھسلایا ہے | میرے نفس سے | اور شہادت دی | ایک شہادت دینے والے نے | اس عورت کے گھر والوں میں سے | اگر ہو

قَمِیْصُهٗ | قُدَّ | مِنْ قُبُلٍ | فَصَدَقَتْ | وَ هُوَ | مِنَ الْكٰذِبِیْنَ ۝۲۶
اس کی قمیص | پھاڑی گئی | آگے سے | تو عورت نے سچ کہا | اور وہ (یوسف) | جھوٹوں میں سے ہے

وَاِنْ كَانَ	قَمِيْصُهٗ	قُدَّ	مِنْ دُبُرٍ	فَكَذَبَتْ	وَهُوَ
اور اگر ہو	اس کی قمیص	پھاڑی گئی	پیچھے سے	تو عورت نے جھوٹ کہا	اور وہ (یوسف)

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۲۷	فَلَمَّا	رَاٰ	قَمِيْصَهٗ	قُدَّ	مِنْ دُبُرٍ
سچوں میں سے ہے	تو جب	اس نے دیکھی	اس کی قمیص	کہ پھاڑی گئی ہے	پیچھے سے

قَالَ	اِنَّهٗ	مِنْ كَيْدِكُنَّ ؕ	اِنَّ كَيْدَكُنَّ	عَظِيْمٌ ۝۲۸
تو اس نے کہا	یقیناً یہ	تم عورتوں کے فریب میں سے ہے	بے شک تم عورتوں کا فریب	بہت بڑا ہے

يُوْسُفُ	اَعْرِضْ	عَنْ هٰذَا سکتہ	وَاسْتَغْفِرِيْ	لِذَنْۢبِكِ ۚۖ	اِنَّكِ
اے یوسف!	درگزر کر	اس معاملے سے	اور (اے عورت!) تو معافی مانگ	اپنے گناہ کی	یقیناً تو ہی

كُنْتِ	مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ ۝۲۹ ع	وَقَالَ	نِسْوَةٌ	فِي الْمَدِيْنَةِ	امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ
تھی	خطا کاروں میں سے	اور کہا	کچھ عورتوں نے	شہر میں	کہ عزیز کی بیوی

ع ۹ / ۱۳

تُرَاوِدُ	فَتٰىهَا	عَنْ نَّفْسِهٖ ۚ	قَدْ شَغَفَهَا	حُبًّا ؕ	اِنَّا
پھسلاتی ہے	اپنے غلام کو	اس کے نفس سے	یقیناً وہ اس کے دل کے اندر داخل ہو گیا	محبت کی رو سے	بے شک ہم

لَنَرٰىهَا	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۳۰	فَلَمَّا	سَمِعَتْ	بِمَكْرِهِنَّ
یقیناً دیکھتی ہیں اسے	صریح غلطی میں	تو جب	اس عورت نے سنا	ان کے فریب کے بارے میں

اَرْسَلَتْ	اِلَيْهِنَّ	وَاَعْتَدَتْ	لَهُنَّ	مُتَّكَاً	وَّاٰتَتْ
تو اس نے پیغام بھیجا	ان کی طرف	اور اس نے تیار کی	ان کے لیے	ایک تکیہ دار مجلس	اور اس نے دی

كُلَّ وَاحِدَةٍ	مِّنْهُنَّ	سِكِّيْنًا	وَّقَالَتِ	اخْرُجْ	عَلَيْهِنَّ ۚ
ہر ایک عورت کو	ان میں سے	ایک چھری	اور کہا	نکل	ان کے سامنے

فَلَمَّا	رَاَيْنَهٗۤ	اَكْبَرْنَهٗ	وَقَطَّعْنَ	اَيْدِيَهُنَّ	وَقُلْنَ
تو جب	انھوں نے اسے دیکھا	تو اسے بڑا قرار دیا	اور انھوں نے بری طرح کاٹ لیے	اپنے ہاتھ	اور انھوں نے کہا

حَاشَ لِلّٰهِ	مَا	هٰذَا	بَشَرًا ؕ	اِنْ هٰذَاۤ	اِلَّا مَلَكٌ	كَرِيْمٌ ۝۳۱
اللہ کی پناہ!	نہیں ہے	یہ	کوئی بشر	نہیں ہے یہ	مگر کوئی فرشتہ	نہایت معزز

قَالَتْ	فَذٰلِكُنَّ	الَّذِيْ	لُمْتُنَّنِيْ	فِيْهِ ؕ	وَلَقَدْ
اس عورت نے کہا	تو یہی ہے	وہ کہ	تم نے مجھے ملامت کی تھی	اس کے بارے میں	اور بلاشبہ یقیناً

رَاوَدْتُّهٗ	عَنْ نَّفْسِهٖ	فَاسْتَعْصَمَ ؕ	وَ لَئِنْ	لَّمْ يَفْعَلْ	مَاۤ اٰمُرُهٗ		
میں نے اسے پھسلایا	اس کے نفس سے	تو وہ صاف بچ گیا	اور یقیناً اگر	اس نے نہ کیا	جو میں اسے حکم دیتی ہوں		
لَيُسْجَنَنَّ	وَ لَيَكُوْنًا	مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿٣٢﴾	قَالَ	رَبِّ			
تو وہ ہر صورت قید کیا جائے گا	اور وہ ہر صورت ہوگا	ذلیل ہونے والوں میں سے	اس نے کہا	اے میرے رب!			
السِّجْنُ	اَحَبُّ	اِلَيَّ	مِمَّا	يَدْعُوْنَنِيْۤ	اِلَيْهِ ۚ	وَ اِلَّا تَصْرِفْ	
قید خانہ	زیادہ محبوب ہے	مجھے	اس سے کہ	وہ سب مجھے دعوت دے رہی ہیں	اس کی طرف	اور اگر تو نہ ہٹائے	
عَنِّيْ	كَيْدَهُنَّ	اَصْبُ	اِلَيْهِنَّ	وَ اَكُنْ	مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٣﴾		
مجھ سے	ان کے فریب کو	تو میں مائل ہو جاؤں گا	ان کی طرف	اور ہو جاؤں گا	جاہلوں میں سے		
فَاسْتَجَابَ	لَهٗ	رَبُّهٗ	فَصَرَفَ	عَنْهُ	كَيْدَهُنَّ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	
تو دعا قبول کر لی	اس کی	اس کے رب نے	سو اس نے ہٹا دیا	اس سے	ان کے فریب کو	بے شک وہی	
السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿٣٤﴾	ثُمَّ بَدَا	لَهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ مَا	رَاَوُا		
سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	پھر ظاہر ہوا	ان کے لیے	اس کے بعد کہ	انھوں نے دیکھ لیں		
الْاٰيٰتِ	لَيَسْجُنُنَّهٗ	حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٣٥﴾ ع	وَ دَخَلَ	مَعَهُ	السِّجْنَ	ع ٤ / ١٤	
کئی نشانیاں	کہ وہ ہر صورت اسے قید کر دیں	ایک وقت تک	اور داخل ہوئے	اس کے ساتھ	قید خانے میں		
فَتَيٰنِ ؕ	قَالَ	اَحَدُهُمَاۤ	اِنِّيْۤ	اَرٰىنِيْۤ	اَعْصِرُ		
دو جوان	کہا	ان دونوں میں سے ایک نے	کہ بے شک میں	اپنے آپ کو دیکھتا ہوں کہ	نچوڑتا ہوں		
خَمْرًا ۚ	وَ قَالَ الْاٰخَرُ	اِنِّيْۤ	اَرٰىنِيْۤ	اَحْمِلُ	فَوْقَ رَاْسِيْ		
کچھ شراب	اور دوسرے نے کہا	بے شک میں	اپنے آپ کو دیکھتا ہوں کہ	میں اٹھائے ہوئے ہوں	اپنے سر پر		
خُبْزًا	تَاْكُلُ	الطَّيْرُ	مِنْهُ ؕ	نَبِّئْنَا	بِتَاْوِيْلِهٖ ۚ	اِنَّا	نَرٰىكَ
کچھ روٹی	کھا رہے ہیں	پرندے	اس میں سے	تو بتلا ہمیں	اس کی تعبیر	یقیناً ہم	تجھے دیکھتے ہیں
مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٦﴾	قَالَ	لَا يَاْتِيْكُمَا	طَعَامٌ	تُرْزَقٰنِهٖۤ			
احسان کرنے والوں میں سے	اس نے کہا	نہیں آئے گا تمھارے پاس	وہ کھانا	جو تم دیے جاتے ہو			
اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا	بِتَاْوِيْلِهٖ	قَبْلَ اَنْ	يَّاْتِيَكُمَا ؕ	ذٰلِكُمَا			
مگر میں تمھیں بتلا دوں گا	اس کی تعبیر	اس سے پہلے کہ	وہ تمھارے پاس آئے	یہ			

مِمَّا | عَلَّمَنِيْ | رَبِّيْ ؕ | اِنِّيْ تَرَكْتُ | مِلَّةَ قَوْمٍ
اس میں سے ہے جو | مجھے سکھایا ہے | میرے رب نے | بے شک میں نے چھوڑ دیا | ان لوگوں کا دین

لَّا يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَهُمْ | بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝۳۷ | وَاتَّبَعْتُ
جو نہیں ایمان لاتے | اللہ پر | اور وہ | آخرت کے ساتھ بھی | وہ کفر کرنے والے ہیں | اور میں نے پیروی کی

مِلَّةَ اٰبَآءِيْٓ | اِبْرٰهِيْمَ | وَاِسْحٰقَ | وَيَعْقُوْبَ ؕ | مَا كَانَ | لَنَآ
اپنے باپ دادا کے دین کی | ابراہیم | اور اسحاق | اور یعقوب کے (دین کی) | نہیں ممکن | ہمارے لیے

اَنْ نُّشْرِكَ | بِاللّٰهِ | مِنْ شَيْءٍ ؕ | ذٰلِكَ | مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ | عَلَيْنَا
کہ ہم شریک بنائیں | اللہ کے ساتھ | کسی بھی چیز کو | یہ | اللہ کے فضل سے ہے | ہم پر

وَعَلَى النَّاسِ | وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ النَّاسِ | لَا يَشْكُرُوْنَ ۝۳۸ | يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ
اور لوگوں پر | اور لیکن | اکثر لوگ | شکر نہیں کرتے | اے قید خانے کے دو ساتھیو!

ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ | خَيْرٌ | اَمِ اللّٰهُ | الْوَاحِدُ | الْقَهَّارُ ۝۳۹ ؕ
کیا الگ الگ رب | بہتر ہیں | یا اللہ | جو ایک ہے | نہایت زبردست ہے؟

مَا تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اِلَّآ اَسْمَآءً | سَمَّيْتُمُوْهَآ | اَنْتُمْ
تم نہیں عبادت کرتے | اس کے سوا | مگر چند ناموں کی کہ | تم نے رکھ لیا ہے انھیں | تم نے

وَاٰبَآؤُكُمْ | مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ | بِهَا | مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ | اِنِ الْحُكْمُ
اور تمھارے باپ دادا نے | نہیں اتاری اللہ نے | ان کی | کوئی دلیل | نہیں ہے حکم

اِلَّا لِلّٰهِ ؕ | اَمَرَ | اَلَّا تَعْبُدُوْٓا | اِلَّآ اِيَّاهُ ؕ | ذٰلِكَ | الدِّيْنُ
مگر اللہ کا | اس نے حکم دیا ہے | کہ مت عبادت کرو | مگر اسی کی | یہی | دین ہے

الْقَيِّمُ | وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ النَّاسِ | لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۴۰ | يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ
سیدھا | اور لیکن | اکثر لوگ | نہیں جانتے | اے قید خانے کے دو ساتھیو!

اَمَّآ اَحَدُكُمَا | فَيَسْقِيْ | رَبَّهٗ | خَمْرًا ج | وَاَمَّا الْاٰخَرُ
لیکن تم دونوں میں سے جو ایک ہے | تو وہ پلائے گا | اپنے مالک کو | شراب | اور رہا دوسرا

فَيُصْلَبُ | فَتَاْكُلُ | الطَّيْرُ | مِنْ رَّاْسِهٖ ؕ | قُضِيَ | الْاَمْرُ | الَّذِيْ فِيْهِ
تو وہ سولی دیا جائے گا | پس کھائیں گے | پرندے | اس کے سر سے | فیصلہ کر دیا گیا | اس کام کا | جس کے بارے میں

تَسْتَفْتِيٰنِ ۝٤١	وَ قَالَ	لِلَّذِيْ	ظَنَّ	اَنَّهٗ	نَاجٍ
تم پوچھ رہے ہو	اور اس نے کہا	اس شخص سے جسے	اس نے سمجھا تھا	کہ وہ	نجات پانے والا ہے

مِّنْهُمَا	اذْكُرْنِيْ	عِنْدَ رَبِّكَ ؗ	فَاَنْسٰىهُ	الشَّيْطٰنُ
ان دونوں میں سے	کہ میرا ذکر کرنا	اپنے مالک کے پاس	تو اسے بھلا دیا	شیطان نے

ذِكْرَ رَبِّهٖ	فَلَبِثَ	فِي السِّجْنِ	بِضْعَ سِنِيْنَ ۝٤٢	وَ قَالَ الْمَلِكُ
اس کے مالک کے پاس ذکر کرنا	تو وہ رہا	قید خانے میں	کئی سال	اور بادشاہ نے کہا

ع ٥ ١٥

اِنِّيْٓ	اَرٰى	سَبْعَ بَقَرٰتٍ	سِمَانٍ	يَّاْكُلُهُنَّ	سَبْعٌ
کہ بے شک میں	دیکھتا ہوں	سات گائیں	موٹی	انھیں کھا رہی ہیں	سات

عِجَافٌ	وَّ سَبْعَ	سُنْۢبُلٰتٍ	خُضْرٍ	وَّ اُخَرَ	يٰبِسٰتٍ ط	يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ
دبلی	اور سات	خوشے	سبز	اور کچھ دوسرے	خشک	اے سردارو!

اَفْتُوْنِيْ	فِيْ رُءْيَايَ	اِنْ كُنْتُمْ	لِلرُّءْيَا	تَعْبُرُوْنَ ۝٤٣	قَالُوْٓا
مجھے فیصلہ دو	میرے خواب کے بارے میں	اگر ہو تم	خواب کی	تعبیر کیا کرتے	انھوں نے کہا

اَضْغَاثُ	اَحْلَامٍ ج	وَمَا نَحْنُ	بِتَاْوِيْلِ الْاَحْلَامِ	بِعٰلِمِيْنَ ۝٤٤
پریشان باتیں ہیں	خوابوں کی	اور نہیں ہیں ہم	خوابوں کی تعبیر	جاننے والے

وَ قَالَ	الَّذِيْ	نَجَا	مِنْهُمَا	وَادَّكَرَ	بَعْدَ اُمَّةٍ
اور کہا	اس شخص نے جس نے	نجات پائی تھی	ان دونوں میں سے	اور اسے یاد آیا	ایک مدت کے بعد

اَنَا	اُنَبِّئُكُمْ	بِتَاْوِيْلِهٖ	فَاَرْسِلُوْنِ ۝٤٥	يُوْسُفُ	اَيُّهَا الصِّدِّيْقُ
کہ میں	تمھیں بتاتا ہوں	اس کی تعبیر	سو مجھے بھیجو	یوسف!	اے نہایت سچے!

اَفْتِنَا	فِيْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ	سِمَانٍ	يَّاْكُلُهُنَّ	سَبْعٌ	عِجَافٌ
ہمیں فیصلہ دے	سات گائیوں کے بارے میں	جو موٹی ہیں	جنھیں کھا رہی ہیں	سات	دبلی

وَّسَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ	وَّ اُخَرَ يٰبِسٰتٍ لا	لَّعَلِّيْٓ	اَرْجِعُ
اور سات سبز خوشوں	اور دوسرے خشک خوشوں (کے بارے میں)	تاکہ میں	واپس جاؤں

اِلَى النَّاسِ	لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝٤٦	قَالَ	تَزْرَعُوْنَ	سَبْعَ سِنِيْنَ	دَاَبًا ج
لوگوں کی طرف	تاکہ وہ جان لیں	اس نے کہا	تم کاشت کرو گے	سات سال	پے در پے

فَمَا حَصَدْتُّمْ	فَذَرُوْهُ	فِيْ سُنْۢبُلِهٖٓ	اِلَّا قَلِيْلًا	مِّمَّا	تَاْكُلُوْنَ ۝٤٧
پھر جو تم کاٹو	تو اسے رہنے دو	اس کے خوشے میں	مگر تھوڑا سا	اس میں سے جو	تم کھاؤ

ثُمَّ	يَاْتِيْ	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ	سَبْعٌ	شِدَادٌ	يَّاْكُلْنَ	مَا قَدَّمْتُمْ
پھر	آئیں گے	اس کے بعد	سات سال	بہت سخت	جو کھا جائیں گے	جو تم نے پہلے رکھا ہوگا

لَهُنَّ	اِلَّا قَلِيْلًا	مِّمَّا	تُحْصِنُوْنَ ۝٤٨	ثُمَّ	يَاْتِيْ	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ
ان کے لیے	مگر تھوڑا سا	اس میں سے جو	تم محفوظ رکھو گے	پھر	آئے گا	اس کے بعد

ع ۶ / ۱۲

عَامٌ	فِيْهِ	يُغَاثُ	النَّاسُ	وَفِيْهِ	يَعْصِرُوْنَ ۝٤٩
ایک سال	جس میں	بارش دیے جائیں گے	لوگ	اور اس میں	وہ نچوڑیں گے

وَقَالَ الْمَلِكُ	ائْتُوْنِيْ	بِهٖ ۚ	فَلَمَّا	جَآءَهُ	الرَّسُوْلُ	قَالَ
اور بادشاہ نے کہا	لاؤ میرے پاس	اسے	پھر جب	آیا اس کے پاس	قاصد	تو اس نے کہا

ارْجِعْ	اِلٰى رَبِّكَ	فَسْـَٔلْهُ	مَا بَالُ	النِّسْوَةِ	الّٰتِيْ
واپس جا	اپنے مالک کی طرف	سو اس سے پوچھ	کیا حال ہے	ان عورتوں کا	جنھوں نے

قَطَّعْنَ	اَيْدِيَهُنَّ ؕ	اِنَّ رَبِّيْ	بِكَيْدِهِنَّ	عَلِيْمٌ ۝٥٠	قَالَ
کاٹ ڈالے تھے	اپنے ہاتھ	بے شک میرا رب	ان کے فریب کو	خوب جاننے والا ہے	اس نے کہا

مَا خَطْبُكُنَّ	اِذْ رَاوَدْتُّنَّ	يُوْسُفَ	عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ	قُلْنَ
کیا معاملہ تھا تمھارا	جب تم نے پھسلایا	یوسف کو	اس کے نفس سے؟	انھوں نے کہا

حَاشَ لِلّٰهِ	مَا عَلِمْنَا	عَلَيْهِ	مِنْ سُوْٓءٍ ؕ	قَالَتِ	امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ
اللہ کی پناہ!	نہیں معلوم کی ہم نے	اس پر	کوئی برائی	کہا	عزیز کی بیوی نے

الْـٰٔنَ	حَصْحَصَ	الْحَقُّ ؗ	اَنَا رَاوَدْتُّهٗ	عَنْ نَّفْسِهٖ	وَاِنَّهٗ
اب	خوب ظاہر ہو گیا	حق	میں نے ہی اسے پھسلایا	اس کے نفس سے	اور بلاشبہ وہ

لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝٥١	ذٰلِكَ	لِيَعْلَمَ	اَنِّيْ	لَمْ اَخُنْهُ
یقیناً سچوں میں سے ہے	یہ اس لیے	کہ وہ جان لے	کہ میں نے	اس کی خیانت نہیں کی

بِالْغَيْبِ	وَاَنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِيْ	كَيْدَ الْخَآئِنِيْنَ ۝٥٢
اس کی عدم موجودگی میں	اور یہ کہ اللہ	نہیں کامیاب کرتا	خیانت کرنے والوں کی چال کو

وَ مَآ اُبَرِّئُ	نَفْسِیْ ۚ	اِنَّ	النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ	بِالسُّوْٓءِ	اِلَّا
اور میں نہیں بری کرتی	اپنے نفس کو	بے شک	نفس تو بہت حکم دینے والا ہے	برائی کا	مگر

مَا	رَحِمَ	رَبِّیْ ؕ	اِنَّ رَبِّیْ	غَفُوْرٌ	رَّحِیْمٌ ﴿۵۳﴾
جس پر	رحم کرے	میرا رب	بے شک میرا رب	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

وَ قَالَ الْمَلِكُ	ائْتُوْنِیْ	بِهٖۤ	اَسْتَخْلِصْهُ	لِنَفْسِیْ ۚ	فَلَمَّا
اور بادشاہ نے کہا	لاؤ میرے پاس	اسے	میں اسے خاص الخاص کرلوں	اپنے لیے	پھر جب

كَلَّمَهٗ	قَالَ	اِنَّكَ	الْیَوْمَ	لَدَیْنَا	مَكِیْنٌ
اس نے اس سے بات کی	تو کہا	بے شک تو	آج	ہمارے ہاں	صاحبِ اقتدار

اَمِیْنٌ ﴿۵۴﴾	قَالَ	اجْعَلْنِیْ	عَلٰی خَزَآئِنِ الْاَرْضِ ۚ	اِنِّیْ
امانت دار ہے	اس نے کہا	مقرر کردے مجھے	اس زمین کے خزانوں پر	بے شک میں

حَفِیْظٌ	عَلِیْمٌ ﴿۵۵﴾	وَ كَذٰلِكَ	مَكَّنَّا	لِیُوْسُفَ
پوری طرح حفاظت کرنے والا	خوب جاننے والا ہوں	اور اس طرح	ہم نے اقتدار دیا	یوسف کو

فِی الْاَرْضِ	یَتَبَوَّاُ	مِنْهَا	حَیْثُ	یَشَآءُ ؕ	نُصِیْبُ	بِرَحْمَتِنَا
اس زمین میں	وہ جگہ پکڑتا تھا	اس میں سے	جہاں	چاہتا تھا	ہم پہنچا دیتے ہیں	اپنی رحمت

مَنْ نَّشَآءُ	وَ لَا نُضِیْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۵۶﴾	وَ لَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ
جسے ہم چاہتے ہیں	اور ہم ضائع نہیں کرتے	نیکی کرنے والوں کا اجر	اور یقیناً آخرت کا اجر

خَیْرٌ	لِّلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا	وَ كَانُوْا یَتَّقُوْنَ ﴿۵۷﴾ ع	وَ جَآءَ	اِخْوَةُ یُوْسُفَ
کہیں بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے	اور وہ ڈرا کرتے تھے	اور آئے	یوسف کے بھائی

ع ۷

فَدَخَلُوْا	عَلَیْهِ	فَعَرَفَهُمْ	وَ هُمْ	لَهٗ	مُنْكِرُوْنَ ﴿۵۸﴾
پھر داخل ہوئے	اس کے پاس	تو اس نے انھیں پہچان لیا	اور وہ	اسے	نہ پہچاننے والے تھے

وَ لَمَّا	جَهَّزَهُمْ	بِجَهَازِهِمْ	قَالَ	ائْتُوْنِیْ	بِاَخٍ لَّكُمْ
اور جب	اس نے انھیں تیار کردیا	ان کے سامان کے ساتھ	تو کہا	لے کر آنا میرے پاس	اپنے اس بھائی کو جو

مِّنْ اَبِیْكُمْ ۚ	اَلَا تَرَوْنَ	اَنِّیْۤ	اُوْفِی	الْكَیْلَ	وَ اَنَا
تمھارے باپ سے ہے	کیا تم نہیں دیکھتے	کہ میں	پورا دیتا ہوں	ماپ	اور میں

خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ﴿٥٩﴾	فَاِنْ	لَّمْ تَاْتُوْنِيْ	بِهٖ	فَلَا كَيْلَ
مہمان نوازی کرنے والوں میں سب سے بہتر ہوں	پھر اگر	تم میرے پاس نہ لائے	اس کو	تو نہ کوئی ماپ ہے

لَكُمْ	عِنْدِيْ	وَلَا تَقْرَبُوْنِ ﴿٦٠﴾	قَالُوْا	سَنُرَاوِدُ	عَنْهُ
تمھارے لیے	میرے پاس	اور نہ میرے قریب آنا	انھوں نے کہا	ہم ضرور آمادہ کریں گے	اس کے بارے میں

اَبَاهُ	وَ اِنَّا	لَفٰعِلُوْنَ ﴿٦١﴾	وَ قَالَ لِفِتْيٰنِهِ
اس کے باپ کو	اور بے شک ہم	ضرور کرنے والے ہیں	اور اس نے اپنے جوانوں سے کہا

اجْعَلُوْا	بِضَاعَتَهُمْ	فِيْ رِحَالِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَعْرِفُوْنَهَآ	اِذَا
رکھ دو	ان کی پونجی	ان کے کجاووں میں	تاکہ وہ	اسے پہچان لیں	جب

انْقَلَبُوْٓا	اِلٰٓى اَهْلِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٢﴾	فَلَمَّا رَجَعُوْٓا
واپس جائیں	اپنے گھر والوں کی طرف	شاید وہ	پھر آ جائیں	تو جب وہ واپس گئے

اِلٰٓى اَبِيْهِمْ	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا	مُنِعَ	مِنَّا	الْكَيْلُ
اپنے باپ کی طرف	تو انھوں نے کہا	اے ہمارے باپ!	روک لیا گیا ہے	ہم سے	(غلے کا) ماپ

فَاَرْسِلْ	مَعَنَآ	اَخَانَا	نَكْتَلْ	وَ اِنَّا	لَهٗ
سو تو بھیج	ہمارے ساتھ	ہمارے بھائی کو	کہ ہم ماپ لائیں	اور بے شک ہم	اس کی

لَحٰفِظُوْنَ ﴿٦٣﴾	قَالَ	هَلْ اٰمَنُكُمْ	عَلَيْهِ	اِلَّا
ضرور حفاظت کرنے والے ہیں	اس نے کہا	کیا میں اعتبار کروں تمھارا	اس پر	اس کے سوا

كَمَآ	اَمِنْتُكُمْ	عَلٰٓى اَخِيْهِ	مِنْ قَبْلُ ؕ	فَاللّٰهُ	خَيْرٌ
جس طرح	میں نے تمھارا اعتبار کیا	اس کے بھائی پر	اس سے پہلے	سو اللہ	بہتر

حٰفِظًا ۪	وَّ هُوَ	اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٦٤﴾	وَ لَمَّا	فَتَحُوْا
حفاظت کرنے والا ہے	اور وہی	سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے	اور جب	انھوں نے کھولا

مَتَاعَهُمْ	وَجَدُوْا	بِضَاعَتَهُمْ	رُدَّتْ	اِلَيْهِمْ ؕ	قَالُوْا
اپنا سامان	تو پایا	اپنی پونجی کو	کہ واپس کر دی گئی ہے	ان کی طرف	انھوں نے کہا

يٰٓاَبَانَا	مَا نَبْغِيْ ؕ	هٰذِهٖ	بِضَاعَتُنَا	رُدَّتْ	اِلَيْنَا
اے ہمارے باپ!	ہم کیا چاہتے ہیں	یہ	ہماری پونجی	واپس کر دی گئی ہے	ہماری طرف

وَ نَمِيْرُ اَهْلَنَا	وَ نَحْفَظُ	اَخَانَا	وَ نَزْدَادُ	كَيْلَ بَعِيْرٍ ؕ
اور ہم غلہ لائیں گے اپنے گھر والوں کے لیے	اور حفاظت کریں گے	اپنے بھائی کی	اور زیادہ لائیں گے	ایک اونٹ کا ماپ

ذٰلِكَ	كَيْلٌ	يَّسِيْرٌ ﴿۶۵﴾	قَالَ	لَنْ اُرْسِلَهٗ
یہ	ماپ ہے	بہت تھوڑا	اس نے کہا	میں اسے ہرگز نہیں بھیجوں گا

مَعَكُمْ	حَتّٰى	تُؤْتُوْنِ	مَوْثِقًا	مِّنَ اللّٰهِ	لَتَاْتُنَّنِيْ
تمھارے ساتھ	یہاں تک کہ	تم مجھے دو گے	پختہ عہد	اللہ کا	کہ ہر صورت تم لاؤ گے میرے پاس

بِهٖۤ	اِلَّاۤ اَنْ	يُّحَاطَ	بِكُمْ ۚ	فَلَمَّاۤ	اٰتَوْهُ	مَوْثِقَهُمْ
اس کو	مگر یہ کہ	گھیر لیا جائے	تمھیں	پھر جب	انھوں نے اسے دیا	اپنا پختہ عہد

قَالَ	اللّٰهُ	عَلٰى مَا	نَقُوْلُ	وَكِيْلٌ ﴿۶۶﴾	وَ قَالَ	يٰبَنِيَّ
تو اس نے کہا	اللہ	اس پر جو	ہم کہہ رہے ہیں	ضامن ہے	اور اس نے کہا	اے میرے بیٹو!

لَا تَدْخُلُوْا	مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ	وَّ ادْخُلُوْا	مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ؕ
نہ داخل ہونا	ایک دروازے سے	اور داخل ہونا	الگ الگ دروازوں سے

وَ مَاۤ اُغْنِيْ	عَنْكُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ	اِنِ الْحُكْمُ	اِلَّا لِلّٰهِ ؕ
اور میں نہیں ہٹا سکتا	تم سے	اللہ کی طرف سے (آنے والی)	کوئی چیز	نہیں ہے حکم	مگر اللہ کا

عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ ۚ	وَ عَلَيْهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿۶۷﴾	وَلَمَّا	دَخَلُوْا
اسی پر	میں نے بھروسا کیا	اور اسی پر	پس لازم ہے کہ بھروسا کریں	بھروسا کرنے والے	اور جب	وہ داخل ہوئے

مِنْ حَيْثُ	اَمَرَهُمْ	اَبُوْهُمْ ؕ	مَا كَانَ	يُغْنِيْ
جہاں سے	انھیں حکم دیا تھا	ان کے باپ نے	وہ نہیں تھا	ہٹا سکتا

عَنْهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ	اِلَّا حَاجَةً	فِيْ نَفْسِ يَعْقُوْبَ
ان سے	اللہ کی طرف سے (آنے والی)	کسی چیز کو	مگر ایک خواہش تھی	یعقوب کے دل میں

قَضٰىهَا ؕ	وَ اِنَّهٗ	لَذُوْ عِلْمٍ	لِّمَا	عَلَّمْنٰهُ	وَ لٰكِنَّ
جو اس نے پوری کر لی	اور بلاشبہ وہ	یقیناً بڑے علم والا تھا	اس وجہ سے کہ	ہم نے اسے سکھایا تھا	اور لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۶۸﴾ ع	وَ لَمَّا	دَخَلُوْا	عَلٰى يُوْسُفَ
اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور جب	وہ داخل ہوئے	یوسف پر

ع ۸ / ۱۱ / ۲

أَوٰىٓ	إِلَيْهِ	أَخَاهُ	قَالَ	إِنِّىٓ أَنَا	أَخُوكَ	فَلَا تَبْتَئِسْ
تو اس نے جگہ دی	اپنے پاس	اپنے بھائی کو	کہا	بے شک میں ہی	تیرا بھائی ہوں	سو تو غم نہ کر

بِمَا	كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝٦٩	فَلَمَّا	جَهَّزَهُم	بِجَهَازِهِمْ
اس پر جو	وہ کرتے رہے ہیں	پھر جب	اس نے انھیں تیار کر دیا	ان کے سامان کے ساتھ

جَعَلَ	السِّقَايَةَ	فِى رَحْلِ أَخِيهِ	ثُمَّ	أَذَّنَ	مُؤَذِّنٌ
تو رکھ دیا	پینے کا برتن	اپنے بھائی کے کجاوے میں	پھر	اعلان کیا	ایک اعلان کرنے والے نے

أَيَّتُهَا الْعِيرُ	إِنَّكُمْ	لَسَارِقُونَ ۝٧٠	قَالُوا	وَأَقْبَلُوا	عَلَيْهِم
اے قافلے والو!	بلاشبہ تم	یقیناً چور ہو	انھوں نے کہا	اس حال میں کہ متوجہ ہوئے	ان کی طرف

مَّاذَا	تَفْقِدُونَ ۝٧١	قَالُوا	نَفْقِدُ	صُوَاعَ الْمَلِكِ	وَلِمَن
کیا چیز	تم گم پاتے ہو؟	انھوں نے کہا	ہم گم پاتے ہیں	بادشاہ کا پیمانہ	اور اس شخص کے لیے جو

جَآءَ	بِهِۦ	حِمْلُ بَعِيرٍ	وَأَنَا۠	بِهِۦ	زَعِيمٌ ۝٧٢	قَالُوا
لے آئے	اسے	ایک اونٹ کا بوجھ (غلہ) ہے	اور میں	اس کا	ضامن ہوں	انھوں نے کہا

تَاللَّهِ	لَقَدْ	عَلِمْتُم	مَّا جِئْنَا	لِنُفْسِدَ	فِى الْأَرْضِ	وَمَا كُنَّا
اللہ کی قسم!	بلاشبہ یقیناً	تم جان چکے ہو	کہ ہم نہیں آئے	کہ فساد کریں	اس زمین میں	اور نہ ہم کبھی تھے

سَارِقِينَ ۝٧٣	قَالُوا	فَمَا	جَزَآؤُهُۥٓ	إِن	كُنتُمْ	كَاذِبِينَ ۝٧٤
چور	انھوں نے کہا	پھر کیا ہے	اس کی جزا	اگر	ہوئے تم	جھوٹے؟

قَالُوا	جَزَآؤُهُۥ	مَن	وُجِدَ	فِى رَحْلِهِۦ	فَهُوَ
انھوں نے کہا	اس کی جزا یہ ہے کہ	وہ شخص کہ	پایا جائے (پیمانہ)	اس کے کجاوے میں	تو وہ شخص ہی

جَزَآؤُهُۥ ط	كَذَٰلِكَ	نَجْزِى	الظَّٰلِمِينَ ۝٧٥	فَبَدَأَ
اس کی جزا ہے	ایسے ہی	ہم جزا دیتے ہیں	ظالموں کو	تو اس نے ابتدا کی

بِأَوْعِيَتِهِمْ	قَبْلَ وِعَآءِ أَخِيهِ	ثُمَّ	اسْتَخْرَجَهَا	مِن وِعَآءِ أَخِيهِ ط
ان کے تھیلوں کے ساتھ	اس کے بھائی کے تھیلے سے پہلے	پھر	اسے نکال لیا	اس کے بھائی کے تھیلے سے

كَذَٰلِكَ	كِدْنَا	لِيُوسُفَ ط	مَا كَانَ	لِيَأْخُذَ	أَخَاهُ
اس طرح	ہم نے تدبیر کی	یوسف کے لیے	ممکن نہ تھا	کہ وہ رکھ لیتا	اپنے بھائی کو

فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ	اِلَّآ اَنْ	يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ	نَرْفَعُ	دَرَجٰتٍ
بادشاہ کے قانون میں	مگر یہ کہ	چاہے اللہ	ہم بلند کر دیتے ہیں	درجوں میں

مَّنْ نَّشَآءُ ؕ	وَ فَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ	عَلِيْمٌ ۝٧٦	قَالُوْٓا
جسے ہم چاہتے ہیں	اور ہر علم والے سے اوپر	ایک سب کچھ جاننے والا ہے	انھوں نے کہا

اِنْ يَّسْرِقْ	فَقَدْ	سَرَقَ	اَخٌ لَّهٗ	مِنْ قَبْلُ ۚ	فَاَسَرَّهَا
اگر اس نے چوری کی ہے	تو بے شک	چوری کی تھی	اس کے ایک بھائی نے بھی	اس سے پہلے	تو پوشیدہ رکھا اسے

يُوْسُفُ	فِيْ نَفْسِهٖ	وَلَمْ يُبْدِهَا	لَهُمْ ۚ	قَالَ	اَنْتُمْ	شَرٌّ
یوسف نے	اپنے دل میں	اور نہیں ظاہر کیا اسے	ان کے لیے	کہا	تم	بہت برے ہو

مَّكَانًا ۚ	وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا تَصِفُوْنَ ۝٧٧	قَالُوْا
مرتبے میں	اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	جو تم بیان کر رہے ہو	انھوں نے کہا

يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ	اِنَّ	لَهٗٓ	اَبًا	شَيْخًا	كَبِيْرًا	فَخُذْ
اے عزیز!	بے شک	اس کا	ایک باپ ہے	بوڑھا	بڑی عمر کا	سو تو رکھ لے

اَحَدَنَا	مَكَانَهٗ ۚ	اِنَّا	نَرٰىكَ	مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝٧٨
ہم میں سے کسی کو	اس کی جگہ	بے شک ہم	تجھے دیکھتے ہیں	احسان کرنے والوں میں سے

قَالَ	مَعَاذَ اللّٰهِ	اَنْ نَّاْخُذَ	اِلَّا مَنْ	وَّجَدْنَا
اس نے کہا	اللہ کی پناہ	کہ ہم رکھیں (کسی کو)	اس کے سوا کہ	ہم نے پایا

مَتَاعَنَا	عِنْدَهٗٓ ۙ	اِنَّآ	اِذًا	لَّظٰلِمُوْنَ ۝٧٩ ع	فَلَمَّا	اسْتَيْـَٔسُوْا
اپنا سامان	اس کے پاس	بلاشبہ ہم	اس وقت	یقیناً ظالم ہوں گے	پھر جب	وہ بالکل ناامید ہو گئے

مِنْهُ	خَلَصُوْا	نَجِيًّا ؕ	قَالَ كَبِيْرُهُمْ	اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا
اس سے	تو الگ جا بیٹھے	مشورہ کرتے ہوئے	ان کے بڑے نے کہا	کیا تم نے نہیں جانا

اَنَّ اَبَاكُمْ	قَدْ اَخَذَ	عَلَيْكُمْ	مَّوْثِقًا	مِّنَ اللّٰهِ
کہ تمھارا باپ	لے چکا ہے	تم سے	پختہ عہد	اللہ کا

وَ مِنْ قَبْلُ	مَا فَرَّطْتُّمْ	فِيْ يُوْسُفَ ۚ	فَلَنْ اَبْرَحَ
اور اس سے پہلے	جو تم نے کوتاہی کی	یوسف کے بارے میں	پس میں ہرگز نہیں ہلوں گا

الْاَرْضَ	حَتّٰى	يَاْذَنَ	لِيْٓ	اَبِيْٓ	اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ
اس زمین سے	یہاں تک کہ	اجازت دے	مجھے	میرا باپ	یا فیصلہ کرے اللہ

لِيْ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ۝٨٠	اِرْجِعُوْٓا	اِلٰٓى اَبِيْكُمْ	فَقُوْلُوْا
میرے لیے	اور وہ	سب فیصلہ کرنے والوں سے بہتر ہے	واپس جاؤ	اپنے باپ کی طرف	پس کہو

يٰٓاَبَانَآ	اِنَّ ابْنَكَ	سَرَقَ ۚ	وَمَا شَهِدْنَآ	اِلَّا
اے ہمارے باپ!	بے شک تیرے بیٹے نے	چوری کی ہے	اور ہم نے شہادت نہیں دی	مگر

بِمَا	عَلِمْنَا	وَمَا كُنَّا	لِلْغَيْبِ	حٰفِظِيْنَ ۝٨١	وَسْـَٔلِ
اس چیز کی جو	ہم نے جانی	اور نہیں تھے ہم	غیب کی	حفاظت کرنے والے	اور پوچھ لے

الْقَرْيَةَ	الَّتِيْ	كُنَّا	فِيْهَا	وَالْعِيْرَ	الَّتِيْٓ	اَقْبَلْنَا	فِيْهَا ۭ
اس بستی سے	وہ کہ	تھے ہم	اس میں	اور اس قافلے سے	وہ کہ	ہم آئے ہیں	اس میں

وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ ۝٨٢	قَالَ	بَلْ	سَوَّلَتْ	لَكُمْ
اور بلاشبہ ہم	یقیناً سچے ہیں	اس نے کہا	بلکہ	مزین کر دیا	تمھارے لیے

اَنْفُسُكُمْ	اَمْرًا ۭ	فَصَبْرٌ	جَمِيْلٌ ۭ	عَسَى اللّٰهُ
تمھارے نفسوں نے	ایک کام	سو (میرا کام) صبر ہے	اچھا	قریب ہے اللہ

اَنْ يَّاْتِيَنِيْ	بِهِمْ جَمِيْعًا ۭ	اِنَّهٗ هُوَ	الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ ۝٨٣	وَتَوَلّٰى
کہ لے آئے میرے پاس	ان سب کو	بے شک وہی	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور وہ واپس پھرا

عَنْهُمْ	وَقَالَ	يٰٓاَسَفٰى	عَلٰي يُوْسُفَ	وَابْيَضَّتْ	عَيْنٰهُ
ان سے	اور اس نے کہا	ہائے میرا غم!	یوسف پر	اور سفید ہو گئیں	اس کی آنکھیں

مِنَ الْحُزْنِ	فَهُوَ	كَظِيْمٌ ۝٨٤	قَالُوْا	تَاللّٰهِ	تَفْتَؤُا تَذْكُرُ
غم سے	پس وہ	غم سے بھرا ہوا تھا	انھوں نے کہا	اللہ کی قسم!	تو ہمیشہ یاد کرتا رہے گا

يُوْسُفَ	حَتّٰى	تَكُوْنَ	حَرَضًا	اَوْ تَكُوْنَ	مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ۝٨٥	قَالَ
یوسف کو	یہاں تک کہ	ہو جائے	گھل جانے والا	یا ہو جائے	ہلاک ہونے والوں میں سے	اس نے کہا

اِنَّمَآ	اَشْكُوْا	بَثِّيْ	وَحُزْنِيْٓ	اِلَى اللّٰهِ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں شکایت کرتا ہوں	اپنی ظاہر ہو جانے والی بے قراری کی	اور اپنے غم کی	اللہ کی طرف

وَ اَعْلَمُ	مِنَ اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۶﴾	يٰبَنِيَّ	اذْهَبُوْا	فَتَحَسَّسُوْا
اور میں جانتا ہوں	اللہ کی طرف سے	جو تم نہیں جانتے	اے میرے بیٹو!	جاؤ	اور سراغ لگاؤ

مِنْ يُّوْسُفَ	وَ اَخِيْهِ	وَلَا تَايْــَٔسُوْا	مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ
یوسف کا	اور اس کے بھائی کا	اور نہ مایوس ہونا	اللہ کی رحمت سے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

لَا يَايْــَٔسُ	مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ	اِلَّا	الْقَوْمُ	الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۷﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوْا
نہیں نا امید ہوتے	اللہ کی رحمت سے	مگر	وہی لوگ	جو کافر ہیں	پھر جب	وہ داخل ہوئے

عَلَيْهِ	قَالُوْا	يٰۤاَيُّهَا الْعَزِيْزُ	مَسَّنَا	وَ اَهْلَنَا	الضُّرُّ
اس پر	تو انھوں نے کہا	اے عزیز!	پہنچی ہے ہمیں	اور ہمارے گھر والوں کو	تکلیف

وَ جِئْنَا	بِبِضَاعَةٍ	مُّزْجٰىةٍ	فَاَوْفِ	لَنَا	الْكَيْلَ	وَ تَصَدَّقْ
اور ہم لائے ہیں	پونجی	حقیر	سو پورا دے دے	ہمارے لیے	ماپ	اور صدقہ کر

عَلَيْنَا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَجْزِي	الْمُتَصَدِّقِيْنَ ﴿۸۸﴾	قَالَ	هَلْ
ہم پر	بے شک اللہ	جزا دیتا ہے	صدقہ کرنے والوں کو	اس نے کہا	کیا

عَلِمْتُمْ	مَّا فَعَلْتُمْ	بِيُوْسُفَ	وَ اَخِيْهِ	اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ ﴿۸۹﴾
تم نے جانا کہ	کیا کیا تم نے	یوسف کے ساتھ	اور اس کے بھائی (کے ساتھ)	جب تم نادان تھے؟

قَالُوْۤا	ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ	يُوْسُفُ ؕ	قَالَ	اَنَا يُوْسُفُ
انھوں نے کہا	کیا یقیناً واقعی تو ہی	یوسف ہے؟	اس نے کہا	میں ہی یوسف ہوں

وَ هٰذَاۤ	اَخِيْ ز	قَدْ	مَنَّ اللّٰهُ	عَلَيْنَا ؕ	اِنَّهٗ	مَنْ
اور یہ	میرا بھائی ہے	یقیناً	اللہ نے احسان کیا	ہم پر	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	جو شخص

يَّتَّقِ	وَ يَصْبِرْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۹۰﴾
ڈرے	اور صبر کرے	تو یقیناً اللہ	نہیں ضائع کرتا	نیکی کرنے والوں کا اجر

قَالُوْا	تَاللّٰهِ	لَقَدْ	اٰثَرَكَ	اللّٰهُ	عَلَيْنَا	وَ اِنْ كُنَّا
انھوں نے کہا	اللہ کی قسم!	بلاشبہ یقیناً	تجھے فوقیت دی ہے	اللہ نے	ہم پر	اور بلاشبہ ہم

لَخٰطِـِٕيْنَ ﴿۹۱﴾	قَالَ	لَا تَثْرِيْبَ	عَلَيْكُمُ	الْيَوْمَ ؕ	يَغْفِرُ اللّٰهُ
یقیناً خطا کار تھے	اس نے کہا	نہیں کوئی ملامت	تم پر	آج	اللہ بخشے

لَكُمْ ۚ	وَهُوَ	اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۹۲﴾	اِذْهَبُوْا	بِقَمِيْصِيْ هٰذَا
تمھیں	اور وہ	سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے	لے جاؤ	میری اس قمیص کو

فَاَلْقُوْهُ	عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ	يَاْتِ	بَصِيْرًا ۚ	وَاْتُوْنِيْ	بِاَهْلِكُمْ
پس ڈالو اسے	میرے باپ کے چہرے پر	وہ ہو جائے گا	دیکھنے والا	اور لے آؤ میرے پاس	اپنے گھر والوں کو

اَجْمَعِيْنَ ﴿۹۳﴾ ع	وَلَمَّا	فَصَلَتِ	الْعِيْرُ	قَالَ اَبُوْهُمْ	اِنِّيْ
سب کو	اور جب	جدا ہوا	قافلہ	تو ان کے باپ نے کہا	بے شک میں

لَاَجِدُ	رِيْحَ يُوْسُفَ	لَوْلَآ	اَنْ تُفَنِّدُوْنِ ﴿۹۴﴾	قَالُوْا	تَاللّٰهِ
یقیناً پا رہا ہوں	یوسف کی خوشبو	اگر یہ نہ ہو	کہ تم مجھے بہکا ہوا کہو گے	انھوں نے کہا	اللہ کی قسم!

اِنَّكَ	لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ ﴿۹۵﴾	فَلَمَّآ اَنْ	جَآءَ	الْبَشِيْرُ	اَلْقٰىهُ
بے شک تو	یقیناً اپنی پرانی بھول میں ہے	پھر جیسے ہی	آیا	خوش خبری دینے والا	اس نے اسے ڈالا

عَلٰى وَجْهِهٖ	فَارْتَدَّ	بَصِيْرًا ۚ	قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	لَّكُمْ ۚۙ
اس کے چہرے پر	تو وہ پھر ہو گیا	دیکھنے والا	اس نے کہا	کیا میں نے نہیں کہا تھا	تمھیں

اِنِّيْٓ	اَعْلَمُ	مِنَ اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۹۶﴾	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا
کہ میں	جانتا ہوں	اللہ کی طرف سے	جو تم نہیں جانتے	انھوں نے کہا	اے ہمارے باپ!

اسْتَغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَآ	اِنَّا كُنَّا	خٰطِـِٕيْنَ ﴿۹۷﴾	قَالَ
بخشش مانگ	ہمارے لیے	ہمارے گناہوں کی	بے شک ہم تھے	خطا کار	اس نے کہا

سَوْفَ	اَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ	رَبِّيْ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	الْغَفُوْرُ
عنقریب	میں بخشش کی دعا کروں گا	تمھارے لیے	اپنے رب سے	بے شک وہی	بے حد بخشنے والا

الرَّحِيْمُ ﴿۹۸﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوْا	عَلٰى يُوْسُفَ	اٰوٰٓى	اِلَيْهِ
نہایت رحم والا ہے	پھر جب	وہ داخل ہوئے	یوسف پر	تو اس نے جگہ دی	اپنے پاس

اَبَوَيْهِ	وَقَالَ	ادْخُلُوْا	مِصْرَ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	اٰمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾ ؕ
اپنے ماں باپ کو	اور کہا	داخل ہو جاؤ	مصر میں	اگر اللہ نے چاہا	امن والے

وَرَفَعَ	اَبَوَيْهِ	عَلَى الْعَرْشِ	وَخَرُّوْا	لَهٗ	سُجَّدًا ۚ
اور اس نے اونچا بٹھایا	اپنے ماں باپ کو	تخت پر	اور وہ گر پڑے	اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے

وَ قَالَ	يٰۤاَبَتِ	هٰذَا	تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ	مِنْ قَبْلُ ؗ	قَدْ
اور اس نے کہا	اے میرے باپ!	یہ ہے	میرے خواب کی تعبیر جو	اس سے پہلے تھا	بے شک

جَعَلَهَا	رَبِّيْ	حَقًّا ؕ	وَ قَدْ	اَحْسَنَ	بِيْۤ	اِذْ
اسے بنا دیا	میرے رب نے	سچا	اور بے شک	اس نے احسان کیا	مجھ پر	جب

اَخْرَجَنِيْ	مِنَ السِّجْنِ	وَ جَآءَ	بِكُمْ	مِّنَ الْبَدْوِ	مِنْۢ بَعْدِ اَنْ
اس نے مجھے نکالا	قید خانے سے	اور لے آیا	تمھیں	صحرا سے	اس کے بعد کہ

نَّزَغَ	الشَّيْطٰنُ	بَيْنِيْ	وَ بَيْنَ اِخْوَتِيْ ؕ	اِنَّ رَبِّيْ
جھگڑا ڈال دیا	شیطان نے	میرے درمیان	اور میرے بھائیوں کے درمیان	بے شک میرا رب

لَطِيْفٌ	لِّمَا يَشَآءُ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ ۝۱۰۰
باریک تدبیر کرنے والا ہے	جس کی چاہے	بے شک وہی	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے

رَبِّ	قَدْ	اٰتَيْتَنِيْ	مِنَ الْمُلْكِ	وَ عَلَّمْتَنِيْ	مِنْ تَاْوِيْلِ
اے میرے رب!	بے شک	تو نے مجھے دیا	کچھ حصہ بادشاہی سے	اور تو نے مجھے سکھائی	کچھ اصل حقیقت

الْاَحَادِيْثِ ۚ	فَاطِرَ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ۫	اَنْتَ	وَلِيّٖ
باتوں کی	اے پیدا کرنے والے	آسمانوں	اور زمین کے!	تو ہی	میرا یار و مددگار ہے

فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ	تَوَفَّنِيْ	مُسْلِمًا	وَّ اَلْحِقْنِيْ	بِالصّٰلِحِيْنَ ۝۱۰۱
دنیا اور آخرت میں	مجھے فوت کر	مسلم ہونے کی حالت میں	اور ملا دے مجھے	نیک لوگوں کے ساتھ

ذٰلِكَ	مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ	نُوْحِيْهِ	اِلَيْكَ ۚ	وَ مَا كُنْتَ
یہ	کچھ غیب کی خبریں ہیں	ہم اسے وحی کرتے ہیں	تیری طرف	اور نہیں تھا تو

لَدَيْهِمْ	اِذْ اَجْمَعُوْۤا	اَمْرَهُمْ	وَ هُمْ	يَمْكُرُوْنَ ۝۱۰۲
ان کے پاس	جب انھوں نے پختہ ارادہ کیا	اپنے کام کا	اور وہ	خفیہ تدبیر کر رہے تھے

وَ مَاۤ	اَكْثَرُ النَّاسِ	وَ لَوْ	حَرَصْتَ	بِمُؤْمِنِيْنَ ۝۱۰۳
اور نہیں ہیں	اکثر لوگ	اگرچہ	تو حرص کرے	ہرگز ایمان لانے والے

وَ مَا تَسْـَٔلُهُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ ؕ	اِنْ هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ
حالانکہ نہیں مانگتا تو ان سے	اس پر	کوئی مزدوری	نہیں ہے وہ	مگر	ایک نصیحت

ع ١١ / ٥

لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝١٠٤	وَ كَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ
جہانوں کے لیے	اور کتنی ہی نشانیاں ہیں	آسمانوں میں	اور زمین (میں)

يَمُرُّوْنَ	عَلَيْهَا	وَ هُمْ	عَنْهَا	مُعْرِضُوْنَ ۝١٠٥
وہ گزرتے ہیں	ان پر	اس حال میں کہ وہ	ان سے	بے دھیان ہوتے ہیں

وَمَا يُؤْمِنُ	اَكْثَرُهُمْ	بِاللّٰهِ	اِلَّا	وَ هُمْ	مُّشْرِكُوْنَ ۝١٠٦
اور نہیں ایمان رکھتے	ان کے اکثر	اللہ پر	مگر	اس حال میں کہ وہ	مشرک ہوتے ہیں

اَفَاَمِنُوْٓا	اَنْ تَاْتِيَهُمْ	غَاشِيَةٌ	مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ
تو کیا وہ بے خوف ہو گئے	کہ آئے ان پر	کوئی ڈھانک لینے والی آفت	اللہ کے عذاب سے

اَوْ تَاْتِيَهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝١٠٧
یا آئے ان پر	قیامت	اچانک	اور وہ	سوچتے بھی نہ ہوں

وقف النبی علیہ السلام

قُلْ	هٰذِهٖ	سَبِيْلِيْٓ	اَدْعُوْٓا	اِلَى اللّٰهِ قف	عَلٰى بَصِيْرَةٍ	اَنَا
کہہ دے	یہی	میرا راستہ ہے	میں دعوت دیتا ہوں	اللہ کی طرف	پوری بصیرت پر ہوں	میں

وَ مَنِ	اتَّبَعَنِيْ ط	وَ سُبْحٰنَ اللّٰهِ	وَ مَآ اَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝١٠٨
اور جس نے	میری پیروی کی	اور اللہ پاک ہے	اور نہیں ہوں میں	مشرکوں سے

وَ مَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	اِلَّا رِجَالًا	نُّوْحِيْٓ	اِلَيْهِمْ
اور ہم نے نہیں بھیجے	تجھ سے پہلے	مگر کچھ مرد	ہم وحی کرتے تھے	ان کی طرف

مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى ط	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا
بستیوں والوں میں سے	تو کیا وہ نہیں چلے پھرے	زمین میں	کہ دیکھتے

كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ط	وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ
کیسا	ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے	اور یقیناً آخرت کا گھر

خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	اتَّقَوْا ط	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝١٠٩	حَتّٰٓى
بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو	متقی بنے	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟	یہاں تک کہ

اِذَا	اسْتَيْئَسَ	الرُّسُلُ	وَ ظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا
جب	بالکل ناامید ہو گئے	رسول	اور انھوں نے سمجھا کہ	ان سے یقیناً جھوٹ کہا گیا تھا

جَآءَهُمْ	نَصْرُنَا لا	فَنُجِّيَ	مَنْ نَّشَآءُ ط
تو آ گئی ان کے پاس	ہماری مدد	تو نجات دی گئی	جسے ہم چاہتے تھے

وَلَا يُرَدُّ	بَأْسُنَا	عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١١٠﴾	لَقَدْ	كَانَ
اور نہیں ہٹایا جاتا	ہمارا عذاب	مجرم لوگوں سے	بلاشبہ یقیناً	ہمیشہ سے ہے

فِيْ قَصَصِهِمْ	عِبْرَةٌ	لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ط	مَا كَانَ	حَدِيْثًا
ان کے بیان میں	بڑی عبرت	عقلوں والوں کے لیے	ہرگز نہیں ہے یہ	ایسی بات جو

يُّفْتَرٰى	وَلٰكِنْ	تَصْدِيْقَ	الَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَ تَفْصِيْلَ
گھڑ لی جائے	اور لیکن	تصدیق ہے	اس کی جو	اس سے پہلے ہے	اور تفصیل ہے

كُلِّ شَيْءٍ	وَّ هُدًى	وَّرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿١١١﴾	ع ١٢ / ٦
ہر چیز کی	اور ہدایت	اور رحمت ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	

سُوْرَةُ الرَّعْدِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

١٣ مَدَنِيَّةٌ ٩٦ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٤٣ — ٦

الٓمّٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ ط	وَالَّذِيْٓ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ
الٓمّٓرٰ	یہ	آیات ہیں	کامل کتاب کی	اور جو کچھ	نازل کیا گیا	تیری طرف

مِنْ رَّبِّكَ	الْحَقُّ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١﴾	اَللّٰهُ
تیرے رب کی جانب سے	وہی حق ہے	اور لیکن	اکثر لوگ	ایمان نہیں لاتے	اللہ

الَّذِيْ	رَفَعَ	السَّمٰوٰتِ	بِغَيْرِ عَمَدٍ	تَرَوْنَهَا	ثُمَّ	اسْتَوٰى
وہی ہے جس نے	بلند کیا	آسمانوں کو	بغیر ستونوں کے	جنھیں تم دیکھتے ہو	پھر	وہ بلند ہوا

عَلَى الْعَرْشِ	وَسَخَّرَ	الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط	كُلٌّ	يَّجْرِيْ
عرش پر	اور اس نے مسخر کیا	سورج اور چاند کو	ہر ایک	چل رہا ہے

لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ط	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ	يُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ
ایک مقرر وقت کے لیے	وہ تدبیر کرتا ہے	ہر کام کی	کھول کر بیان کرتا ہے	آیات کو

لَعَلَّكُمْ	بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ	تُوْقِنُوْنَ ﴿٢﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ	مَدَّ	الْاَرْضَ
تاکہ تم	اپنے رب کی ملاقات کا	یقین کرلو	اور وہی ہے	جس نے	پھیلایا	زمین کو

وَ جَعَلَ	فِيْهَا	رَوَاسِيَ	وَ اَنْهٰرًا ؕ	وَ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ	جَعَلَ
اور بنائے	اس میں	پہاڑ	اور ندیاں	اور تمام پھلوں میں سے	بنایا

فِيْهَا	زَوْجَيْنِ	اثْنَيْنِ	يُغْشِي	الَّيْلَ	النَّهَارَ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
اس میں	جوڑا	دو، دو کا	وہ اوڑھا دیتا ہے	رات کو	دن پر	بے شک اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۳	وَ فِي الْاَرْضِ	قِطَعٌ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	غور و فکر کرتے ہیں	اور زمین میں	کئی ٹکڑے ہیں

مُّتَجٰوِرٰتٌ	وَّ جَنّٰتٌ	مِّنْ اَعْنَابٍ	وَّ زَرْعٌ	وَّ نَخِيْلٌ	صِنْوَانٌ
ایک دوسرے کے پڑوس والے	اور کئی باغ ہیں	انگوروں کے	اور کھیتی	اور کھجور کے درخت	کئی تنوں والے

وَّ غَيْرُ صِنْوَانٍ	يُّسْقٰى	بِمَآءٍ وَّاحِدٍ قف	وَ نُفَضِّلُ
اور ایک تنے والے	سیراب کیے جاتے ہیں	ایک ہی پانی سے	اور ہم فوقیت دیتے ہیں

بَعْضَهَا	عَلٰى بَعْضٍ	فِي الْاُكُلِ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
ان کے بعض کو	بعض پر	پھل میں	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ۝۴	وَ اِنْ	تَعْجَبْ	فَعَجَبٌ	قَوْلُهُمْ	ءَ اِذَا
ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور اگر	تو تعجب کرے	تو بہت عجیب ہے	ان کا (یہ) کہنا کہ	کیا جب

كُنَّا	تُرٰبًا	ءَ اِنَّا	لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۬ؕ	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
ہم ہو جائیں گے	مٹی	کیا واقعی ہم	یقیناً ایک نئی پیدائش میں ہوں گے	یہی	وہ لوگ ہیں جنھوں نے

كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ ۚ	وَ اُولٰٓئِكَ	الْاَغْلٰلُ	فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ ۚ	وَ اُولٰٓئِكَ
کفر کیا	اپنے رب کے ساتھ	اور یہی وہ ہیں کہ	طوق ہوں گے	ان کی گردنوں میں	اور یہی

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝۵	وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور وہ تجھ سے جلدی طلب کرتے ہیں

بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ الْحَسَنَةِ	وَ قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِمُ	الْمَثُلٰتُ ؕ
برائی کو	بھلائی سے پہلے	حالانکہ بلاشبہ	گزر چکیں	ان سے پہلے	کئی عبرت ناک سزائیں

وَ اِنَّ	رَبَّكَ	لَذُوْ مَغْفِرَةٍ	لِّلنَّاسِ	عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ
اور بے شک	تیرا رب	یقیناً بڑی بخشش والا ہے	لوگوں کے لیے	ان کے ظلم کے باوجود

وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝٦	وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اور بے شک	تیرا رب	یقیناً بہت سخت سزا والا ہے	اور کہتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	اِنَّمَآ	اَنْتَ
کیوں نہیں	اتاری گئی	اس پر	کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے؟	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو

مُنْذِرٌ	وَّلِكُلِّ قَوْمٍ	هَادٍ ۝٧	اَللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا تَحْمِلُ	ع
ایک ڈرانے والا ہے	اور ہر قوم کے لیے	ایک راستہ بتانے والا ہے	اللہ	جانتا ہے	جو اٹھائے ہوئے ہے	

كُلُّ اُنْثٰى	وَمَا تَغِيْضُ	الْاَرْحَامُ	وَمَا تَزْدَادُ ؕ	وَكُلُّ شَيْءٍ
ہر مادہ	اور جو کچھ کم کرتے ہیں	رحم	اور جو کچھ زیادہ کرتے ہیں	اور ہر چیز

عِنْدَهٗ	بِمِقْدَارٍ ۝٨	عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْكَبِيْرُ
اس کے ہاں	ایک اندازے سے ہے	جاننے والا ہے	غائب	اور حاضر کا	بہت بڑا

الْمُتَعَالِ ۝٩	سَوَآءٌ	مِّنْكُمْ	مَّنْ	اَسَرَّ	الْقَوْلَ	وَمَنْ
نہایت بلند ہے	برابر ہے	تم میں سے	جو	چھپا کر کرے	بات	اور جو

جَهَرَ بِهٖ	وَمَنْ هُوَ	مُسْتَخْفٍۢ	بِالَّيْلِ	وَسَارِبٌۢ
اسے بلند آواز سے کرے	اور وہ جو	بہت چھپا ہوا ہے	رات کو	اور (جو) ظاہر پھرنے والا ہے

بِالنَّهَارِ ۝١٠	لَهٗ	مُعَقِّبٰتٌ	مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ
دن کو	اس کے لیے	یکے بعد دیگرے آنے والے کئی پہرے دار ہیں	اس کے آگے

وَمِنْ خَلْفِهٖ	يَحْفَظُوْنَهٗ	مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُغَيِّرُ
اور اس کے پیچھے	جو اس کی حفاظت کرتے ہیں	اللہ کے حکم سے	بے شک اللہ	نہیں بدلتا

مَا	بِقَوْمٍ	حَتّٰى	يُغَيِّرُوْا	مَا	بِاَنْفُسِهِمْ ؕ
اس معاملے کو جو	کسی قوم کے ساتھ ہے	یہاں تک کہ	وہ بدل دیں	اس کو جو	ان کے دلوں میں ہے

وَاِذَآ	اَرَادَ اللّٰهُ	بِقَوْمٍ	سُوْٓءًا	فَلَا مَرَدَّ	لَهٗ ۚ
اور جب	ارادہ کرے اللہ	کسی قوم کے ساتھ	کسی برائی کا	تو ہٹانے کی کوئی صورت نہیں	اس کے لیے

وَمَا لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ وَّالٍ ۝١١	هُوَ الَّذِيْ
اور نہیں ہے ان کے لیے	اس کے سوا	کوئی مددگار	وہی ہے جو

يُرِيْكُمُ	الْبَرْقَ	خَوْفًا	وَّطَمَعًا	وَّيُنْشِئُ	السَّحَابَ
تمھیں دکھاتا ہے	بجلی کی چمک	ڈرانے کے لیے	اور امید دلانے کے لیے	اور پیدا کرتا ہے	بادل

الثِّقَالَ ۚ ﴿١٢﴾	وَ يُسَبِّحُ	الرَّعْدُ	بِحَمْدِهٖ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	مِنْ خِيْفَتِهٖ ۚ
بھاری	اور تسبیح کرتی ہے	بادل کی گرج	اس کی حمد کے ساتھ	اور فرشتے	اس کے خوف سے

وَ يُرْسِلُ	الصَّوَاعِقَ	فَيُصِيْبُ	بِهَا	مَنْ يَّشَآءُ	وَ هُمْ
اور وہ بھیجتا ہے	کڑکنے والی بجلیاں	پس پہنچاتا ہے	انھیں	جسے چاہتا ہے	اس حال میں کہ وہ

يُجَادِلُوْنَ	فِي اللّٰهِ ۚ	وَهُوَ	شَدِيْدُ	الْمِحَالِ ﴿١٣﴾ ؕ	لَهٗ	دَعْوَةُ
جھگڑ رہے ہوتے ہیں	اللہ کے بارے میں	اور وہ	بہت سخت	قوت والا ہے	اسی کے لیے ہے	پکارنا

الْحَقِّ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ	لَهُمْ
سچا	اور وہ لوگ جو	پکارتے ہیں	اس کے سوا	وہ دعا قبول نہیں کرتے	ان کی

بِشَيْءٍ	اِلَّا	كَبَاسِطِ	كَفَّيْهِ	اِلَى الْمَآءِ	لِيَبْلُغَ
کچھ بھی	مگر	اس شخص کی طرح جو پھیلانے والا ہے	اپنی دونوں ہتھیلیاں	پانی کی طرف	تاکہ وہ پہنچ جائے

فَاهُ	وَمَا هُوَ	بِبَالِغِهٖ ؕ	وَمَا	دُعَآءُ	الْكٰفِرِيْنَ
اس کے منہ کو	حالانکہ نہیں ہے وہ	ہرگز پہنچنے والا اس تک	اور نہیں ہے	پکارنا	کافروں کا

اِلَّا	فِيْ ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾	وَلِلّٰهِ	يَسْجُدُ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
مگر	سراسر بے سود	اور اللہ ہی کے لیے	سجدہ کرتے ہیں	جو	آسمانوں میں ہیں	اور زمین (میں ہیں)

السجدۃ ٣

طَوْعًا	وَّكَرْهًا	وَّظِلٰلُهُمْ	بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ ۩ ﴿١٥﴾ السجدة	قُلْ
خوشی سے	اور ناخوشی سے	اور ان کے سائے بھی	پہلے پہر	اور پچھلے پہروں میں	کہہ دے

مَنْ	رَّبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ ؕ	قُلْ
کون ہے	رب	آسمانوں کا	اور زمین کا؟	کہہ دے	اللہ	کہہ

اَفَاتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ	لَا يَمْلِكُوْنَ	لِاَنْفُسِهِمْ
پھر کیا تم نے بنائے	اس کے سوا	کچھ کارساز	جو مالک نہیں ہیں	اپنی جانوں کے لیے

نَفْعًا	وَّلَا ضَرًّا ؕ	قُلْ	هَلْ يَسْتَوِي	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ۙ	اَمْ
کسی نفع کے	اور نہ نقصان کے؟	کہہ دے	کیا برابر ہیں	اندھا	اور دیکھنے والا؟	یا

هَلْ	تَسْتَوِي	الظُّلُمٰتُ	وَالنُّوْرُ ۚ	اَمْ	جَعَلُوْا	لِلّٰهِ
کیا	برابر ہیں	اندھیرے	اور روشنی؟	یا	انھوں نے بنائے ہیں	اللہ کے لیے

شُرَكَآءَ	خَلَقُوْا	كَخَلْقِهٖ	فَتَشَابَهَ	الْخَلْقُ
کچھ شریک	جنھوں نے پیدا کیا ہے	اس کے پیدا کرنے کی طرح	تو گڈمڈ ہوگئی ہے	پیدائش

عَلَيْهِمْ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ	وَّهُوَ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ﴿۱۶﴾
ان پر؟	کہہ دے	اللہ	پیدا کرنے والا ہے	ہر چیز کا	اور وہی	ایک ہے	نہایت زبردست ہے

اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَسَالَتْ	اَوْدِيَةٌۢ	بِقَدَرِهَا
اس نے اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	تو بہ پڑے	کئی نالے	اپنی وسعت کے مطابق

فَاحْتَمَلَ	السَّيْلُ	زَبَدًا	رَّابِيًا ؕ	وَمِمَّا	يُوْقِدُوْنَ	عَلَيْهِ
تو اٹھایا	اس ریلے نے	جھاگ	ابھرا ہوا	اور ان چیزوں سے کہ	وہ تپاتے ہیں	انھیں

فِي النَّارِ	ابْتِغَآءَ حِلْيَةٍ	اَوْ مَتَاعٍ	زَبَدٌ	مِّثْلُهٗ ؕ	كَذٰلِكَ
آگ میں	زیور بنانے کے لیے	یا (کوئی اور) سامان	(تو ان سے بھی) جھاگ (ابھرتا) ہے	اسی جیسا	اسی طرح

يَضْرِبُ	اللّٰهُ	الْحَقَّ	وَالْبَاطِلَ ۬ۚ	فَاَمَّا	الزَّبَدُ	فَيَذْهَبُ
مثال بیان کرتا ہے	اللہ	حق	اور باطل کی	پس لیکن	جو جھاگ ہے	وہ چلا جاتا ہے

جُفَآءً ۚ	وَاَمَّا	مَا	يَنْفَعُ	النَّاسَ	فَيَمْكُثُ	فِي الْاَرْضِ ؕ
بے کار	اور لیکن	وہ چیز جو	نفع دیتی ہے	لوگوں کو	سو رہ جاتی ہے	زمین میں

كَذٰلِكَ	يَضْرِبُ	اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ ﴿۱۷﴾ ؕ	لِلَّذِيْنَ	اسْتَجَابُوْا	لِرَبِّهِمُ
اسی طرح	بیان کرتا ہے	اللہ	مثالیں	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	بات قبول کر لی	اپنے رب کی

الْحُسْنٰى ؕ	وَالَّذِيْنَ	لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا	لَهٗ	لَوْ	اَنَّ لَهُمْ
بھلائی ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے	نہیں بات قبول کی	اس کی	اگر	ان کے لیے ہو

مَّا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا	وَّمِثْلَهٗ	مَعَهٗ	لَافْتَدَوْا
جو کچھ	زمین میں ہے	سب کا سب	اور اس کی مثل	اس کے ساتھ بھی	تو وہ ضرور فدیے میں دے دیں

بِهٖ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	سُوْٓءُ الْحِسَابِ ۬ۙ	وَمَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ
اسے	یہ لوگ	ان کے لیے ہے	برا حساب	اور ان کا ٹھکانا	جہنم ہے

وقف النبی

ربع

وَ بِئْسَ الْمِهَادُ ۚ	اَفَمَنْ	يَّعْلَمُ	اَنَّمَآ	اُنْزِلَ
اور وہ برا بچھونا ہے	تو کیا وہ شخص جو	جانتا ہے	کہ جو کچھ	نازل کیا گیا

اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	اَعْمٰى ؕ
تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	وہ حق ہے	اس شخص کی طرح ہے	جو	اندھا ہے؟

اِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ۙ	الَّذِيْنَ	يُوْفُوْنَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	نصیحت حاصل کرتے ہیں	عقلوں والے	وہ لوگ جو	پورا کرتے ہیں

بِعَهْدِ اللّٰهِ	وَلَا يَنْقُضُوْنَ	الْمِيْثَاقَ ۙ	وَ الَّذِيْنَ	يَصِلُوْنَ	مَآ
اللہ کے عہد کو	اور نہیں توڑتے	پختہ عہد	اور وہ لوگ جو	ملاتے ہیں	اس چیز کو کہ

اَمَرَ اللّٰهُ	بِهٖٓ	اَنْ يُّوْصَلَ	وَ يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	وَ يَخَافُوْنَ
اللہ نے حکم دیا	اس کے متعلق	کہ اسے ملایا جائے	اور ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اور ڈرتے ہیں

سُوْٓءَ الْحِسَابِ ۚ	وَالَّذِيْنَ	صَبَرُوا	ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ
برے حساب سے	اور وہ لوگ جنھوں نے	صبر کیا	اپنے رب کے چہرے کی تلاش کے لیے

وَ اَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَ اَنْفَقُوْا	مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	سِرًّا
اور انھوں نے قائم کی	نماز	اور خرچ کیا	اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	پوشیدہ

وَّ عَلَانِيَةً	وَّ يَدْرَءُوْنَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ
اور ظاہر	اور ہٹاتے ہیں	بھلائی کے ساتھ	برائی کو	یہ لوگ	ان کے لیے

عُقْبَى	الدَّارِ ۙ	جَنّٰتُ	عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	وَ مَنْ	صَلَحَ
اچھا انجام ہے	اس گھر کا	باغات	ہمیشگی کے	وہ داخل ہوں گے ان میں	اور وہ بھی جو	نیک ہوئے

مِنْ اٰبَآئِهِمْ	وَ اَزْوَاجِهِمْ	وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ	وَ الْمَلٰٓئِكَةُ	يَدْخُلُوْنَ
ان کے باپ دادا میں سے	اور ان کی بیویوں	اور ان کی اولادوں (میں سے)	اور فرشتے	داخل ہوں گے

عَلَيْهِمْ	مِّنْ كُلِّ بَابٍ ۚ	سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ	بِمَا	صَبَرْتُمْ
ان پر	ہر دروازے سے	سلام ہو	تم پر	اس کے بدلے جو	تم نے صبر کیا

فَنِعْمَ	عُقْبَى الدَّارِ ۚ	وَالَّذِيْنَ	يَنْقُضُوْنَ	عَهْدَ اللّٰهِ
سو اچھا ہے یہ	اس گھر کا انجام	اور وہ لوگ جو	توڑتے ہیں	اللہ کے عہد کو

مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ	وَ يَقْطَعُوْنَ	مَآ	اَمَرَ اللّٰهُ	بِهٖٓ	اَنْ يُّوْصَلَ
اسے پختہ کرنے کے بعد	اور کاٹتے ہیں	اس کو جو	اللہ نے حکم دیا	اس کے متعلق	کہ اسے ملایا جائے

وَيُفْسِدُوْنَ	فِي الْاَرْضِ ۙ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَ لَهُمْ
اور فساد کرتے ہیں	زمین میں	یہ لوگ	انھی کے لیے ہے	لعنت	اور انھی کے لیے ہے

سُوْٓءُ الدَّارِ ۝٢٥	اَللّٰهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَ يَقْدِرُ ۭ
برا گھر	اللہ	فراخ کر دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہے	اور تنگ کر دیتا ہے

وَفَرِحُوْا	بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۭ	وَ مَا	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
اور وہ خوش ہو گئے	دنیا کی زندگی پر	حالانکہ نہیں ہے	دنیا کی زندگی

فِي الْاٰخِرَةِ	اِلَّا مَتَاعٌ ۝٢٦ ع	وَ يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْلَآ
آخرت کے مقابلے میں	مگر تھوڑا سا سامان	اور کہتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کیوں نہیں

اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ
نازل کی گئی	اس پر	کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے	کہہ دے	بے شک اللہ

يُضِلُّ	مَنْ يَّشَآءُ	وَ يَهْدِيْٓ	اِلَيْهِ	مَنْ	اَنَابَ ۝٢٧
گمراہ کرتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے	اپنی طرف	اس شخص کو جو	رجوع کرے

اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ تَطْمَىِٕنُّ	قُلُوْبُهُمْ	بِذِكْرِ اللّٰهِ ۭ	اَلَا
وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور اطمینان پاتے ہیں	ان کے دل	اللہ کی یاد سے	سن لو!

بِذِكْرِ اللّٰهِ	تَطْمَىِٕنُّ	الْقُلُوْبُ ۝٢٨ ۭ	اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا
اللہ کی یاد ہی سے	اطمینان پاتے ہیں	دل	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	طُوْبٰى	لَهُمْ	وَحُسْنُ مَاٰبٍ ۝٢٩	كَذٰلِكَ
نیک اعمال	خوش حالی ہے	ان کے لیے	اور اچھا ٹھکانا ہے	اسی طرح

اَرْسَلْنٰكَ	فِيْٓ اُمَّةٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهَآ	اُمَمٌ	لِّتَتْلُوَا۟
ہم نے تجھے بھیجا	ایک ایسی امت میں کہ	گزر چکیں	اس سے پہلے	کئی امتیں	تاکہ تو پڑھ کر سنائے

عَلَيْهِمُ	الَّذِيْٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	وَ هُمْ	يَكْفُرُوْنَ	بِالرَّحْمٰنِ ۭ
انھیں	جو	ہم نے وحی کی	تیری طرف	اس حال میں کہ وہ	کفر کر رہے ہیں	اس بے حد رحم والے سے

قُلْ	هُوَ	رَبِّيْ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ج	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ
کہہ دے	وہی	میرا رب ہے	کوئی معبود نہیں	مگر وہی	اسی پر	میں نے بھروسا کیا

وَ اِلَيْهِ	مَتَابِ ۝٣٠	وَلَوْ اَنَّ	قُرْاٰنًا	سُيِّرَتْ	بِهِ
اور اسی کی طرف	میرا لوٹنا ہے	اور اگر ہوتا	کوئی ایسا قرآن کہ	چلائے جاتے	اس کے ذریعے

الْجِبَالُ	اَوْ قُطِّعَتْ	بِهِ	الْاَرْضُ	اَوْ	كُلِّمَ
پہاڑ	یا قطع کی جاتی	اس کے ذریعے	زمین	یا	کلام کیا جاتا

بِهِ	الْمَوْتٰى ط	بَلْ لِّلّٰهِ	الْاَمْرُ	جَمِيْعًا ط
اس کے ذریعے	مُردوں سے (تب بھی یہ ایمان نہ لاتے)	بلکہ اللہ ہی کے لیے ہے	معاملہ	سب کا سب

اَفَلَمْ يَايْئَسِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْ لَّوْ	يَشَآءُ اللّٰهُ
تو کیا نہیں مایوس ہوئے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	کہ اگر	چاہے اللہ

لَهَدَى	النَّاسَ جَمِيْعًا ط	وَلَا يَزَالُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
تو ہدایت دے دے	سب لوگوں کو	اور ہمیشہ رہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

تُصِيْبُهُمْ	بِمَا	صَنَعُوْا	قَارِعَةٌ	اَوْ تَحُلُّ	قَرِيْبًا
پہنچتی رہے گی انھیں	اس کی وجہ سے جو	انھوں نے کیا	کوئی سخت مصیبت	یا اترتی رہے گی	قریب

مِّنْ دَارِهِمْ	حَتّٰى	يَاْتِيَ	وَعْدُ اللّٰهِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُخْلِفُ
ان کے گھر کے	یہاں تک کہ	آ جائے	اللہ کا وعدہ	بے شک اللہ	نہیں خلاف ورزی کرتا

ع ٥ ١٠

الْمِيْعَادَ ۝٣١ ع	وَلَقَدِ	اسْتُهْزِئَ	بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَاَمْلَيْتُ
وعدے کی	اور بلاشبہ یقیناً	مذاق اڑایا گیا	کئی رسولوں کا	تجھ سے پہلے	تو میں نے مہلت دی

لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	ثُمَّ	اَخَذْتُهُمْ قف	فَكَيْفَ	كَانَ
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	پھر	میں نے انھیں پکڑ لیا	تو کیسا	تھا

عِقَابِ ۝٣٢	اَفَمَنْ هُوَ	قَآئِمٌ	عَلٰى كُلِّ نَفْسٍ
میرا عذاب	تو کیا وہ جو	نگران ہے	ہر جان پر

بِمَا كَسَبَتْ ج	وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	شُرَكَآءَ ط
اس میں جو اس نے کمایا (کوئی دوسرا اس کے برابر ہو سکتا ہے؟)	اور انھوں نے بنا لیے	اللہ کے لیے	کچھ شریک

قُلْ	سَمُّوْهُمْ ؕ	اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ	بِمَا	لَا يَعْلَمُ	فِي الْاَرْضِ
کہہ دے	نام لو ان کے	یا تم اسے خبر دیتے ہو	اس چیز کی جو	وہ نہیں جانتا	زمین میں

اَمْ	بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ؕ	بَلْ	زُيِّنَ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
یا	ظاہری بات کے ساتھ (کہہ رہے ہو؟)	بلکہ	مزین کر دیا گیا	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا

مَكْرُهُمْ	وَ صُدُّوْا	عَنِ السَّبِيْلِ ؕ	وَ مَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا
ان کا مکر	اور وہ روک دیے گئے	سیدھے راستے سے	اور جسے	گمراہ کر دے اللہ	تو نہیں ہے

لَهٗ	مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾	لَهُمْ	عَذَابٌ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
اس کے لیے	کوئی ہدایت دینے والا	ان کے لیے	ایک عذاب ہے	دنیا کی زندگی میں

وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَشَقُّ ۚ	وَ مَا	لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ وَّاقٍ ﴿۳۴﴾
اور یقیناً آخرت کا عذاب	زیادہ سخت ہے	اور نہیں ہے	ان کے لیے	اللہ سے	کوئی بچانے والا

مَثَلُ الْجَنَّةِ	الَّتِيْ	وُعِدَ	الْمُتَّقُوْنَ ؕ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا
صفت اس جنت کی	جس کا	وعدہ دیے گئے ہیں	متقی لوگ	(یہ ہے کہ) بہتی ہیں	ان کے تلے

الْاَنْهٰرُ ؕ	اُكُلُهَا	دَآئِمٌ	وَّ ظِلُّهَا ؕ	تِلْكَ	عُقْبَى	الَّذِيْنَ
نہریں	ان کا پھل	ہمیشہ رہنے والا ہے	اور ان کا سایہ (بھی)	یہ	انجام ہے	ان لوگوں کا جو

اتَّقَوْا ۖۗ	وَّ عُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ	النَّارُ ﴿۳۵﴾	وَ الَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ
متقی بنے	اور کافروں کا انجام	آگ ہے	اور وہ لوگ کہ	ہم نے انھیں دی	کتاب

يَفْرَحُوْنَ	بِمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	وَ مِنَ الْاَحْزَابِ	مَنْ
خوش ہوتے ہیں	اس پر جو	اتارا گیا	تیری طرف	اور کچھ گروہ	وہ ہیں جو

يُّنْكِرُ	بَعْضَهٗ ؕ	قُلْ	اِنَّمَآ	اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ
انکار کرتے ہیں	اس کے بعض کا	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں اللہ کی عبادت کروں

وَ لَآ اُشْرِكَ	بِهٖ ؕ	اِلَيْهِ	اَدْعُوْا	وَ اِلَيْهِ	مَاٰبِ ﴿۳۶﴾
اور شریک نہ بناؤں	اس کے ساتھ	اسی کی طرف	میں دعوت دیتا ہوں	اور اسی کی طرف	میرا لوٹنا ہے

وَ كَذٰلِكَ	اَنْزَلْنٰهُ	حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ	وَ لَئِنِ	اتَّبَعْتَ
اور اسی طرح	ہم نے اسے اتارا	عربی فرمان بنا کر	اور یقیناً اگر	تو نے پیروی کی

اَهْوَآءَهُمْ	بَعْدَ مَا	جَآءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ ۙ	مَا لَكَ
ان کی خواہشوں کی	اس کے بعد کہ	آ چکا تیرے پاس	علم	تو نہیں ہوگا تیرے لیے

ع ۱۱

مِنَ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا وَاقٍ ۳۷ ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	رُسُلًا
اللہ کے مقابلے میں	کوئی دوست	اور نہ کوئی بچانے والا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجے	کئی رسول

مِّنْ قَبْلِكَ	وَجَعَلْنَا	لَهُمْ	اَزْوَاجًا	وَّذُرِّيَّةً ؕ	وَمَا كَانَ
تجھ سے پہلے	اور ہم نے بنائیں	ان کے لیے	بیویاں	اور اولاد	اور نہیں ممکن تھا

لِرَسُوْلٍ	اَنْ يَّاْتِيَ	بِاٰيَةٍ	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	لِكُلِّ اَجَلٍ
کسی رسول کے لیے	کہ لے آئے	کوئی نشانی	مگر	اللہ کے اذن سے	ہر مقرر وقت کے لیے

كِتَابٌ ۳۸	يَمْحُوا اللّٰهُ	مَا يَشَآءُ	وَيُثْبِتُ ۚۖ	وَعِنْدَهٗ
ایک تحریر ہے	مٹا دیتا ہے اللہ	جو چاہتا ہے	اور ثابت رکھتا ہے	اور اسی کے پاس

اُمُّ الْكِتٰبِ ۳۹	وَاِنْ مَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ الَّذِيْ
اصل کتاب ہے	اور اگر کبھی	واقعی ہم دکھائیں تجھے	اس کا کچھ حصہ جس کا

نَعِدُهُمْ	اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِنَّمَا	عَلَيْكَ	الْبَلٰغُ
ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں	یا ہم واقعی تجھے اٹھالیں	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تجھ پر	پہنچا دینا ہے

وَعَلَيْنَا	الْحِسَابُ ۴۰	اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا	نَاْتِي	الْاَرْضَ
اور ہم پر	حساب لینا ہے	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ ہم	چلے آتے ہیں	(ان کی) زمین کی طرف

نَنْقُصُهَا	مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ	وَاللّٰهُ	يَحْكُمُ	لَا مُعَقِّبَ	لِحُكْمِهٖ ؕ
کم کرتے آتے ہیں اسے	اس کے کناروں سے	اور اللہ	فیصلہ کرتا ہے	کوئی نظر ثانی کرنے والا نہیں	اس کے فیصلے پر

وَهُوَ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۴۱	وَقَدْ	مَكَرَ	الَّذِيْنَ
اور وہ	بہت جلد حساب لینے والا ہے	اور بلاشبہ	تدبیریں کیں	ان لوگوں نے جو

مِنْ قَبْلِهِمْ	فَلِلّٰهِ	الْمَكْرُ	جَمِيْعًا ؕ	يَعْلَمُ	مَا تَكْسِبُ
ان سے پہلے تھے	تو اللہ ہی کے لیے	اصل تدبیر ہے	سب کی سب	وہ جانتا ہے	جو کماتی ہے

كُلُّ نَفْسٍ ؕ	وَسَيَعْلَمُ	الْكُفّٰرُ	لِمَنْ	عُقْبَى الدَّارِ ۴۲
ہر جان	اور عنقریب جان لیں گے	کفار	کہ کس کے لیے ہے	اس گھر کا اچھا انجام

وَ يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَسْتَ	مُرْسَلًا ط	قُلْ	كَفٰى
اور کہتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	نہیں ہے تو	کسی طرح بھیجا ہوا	کہہ دے	کافی ہے

بِاللّٰهِ	شَهِيْدًاۢ	بَيْنِيْ	وَ بَيْنَكُمْ لا	وَ مَنْ	عِنْدَهٗ	عِلْمُ الْكِتٰبِ ﴿٤٣﴾ ع ۶
اللہ	گواہ	میرے درمیان	اور تمھارے درمیان	اور وہ شخص بھی	جس کے پاس	کتاب کا علم ہے

سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۵۲ رُكُوْعَاتُهَا ۷ — ۱۴ مَكِّيَّةٌ ۷۲

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

الٓرٰ قف	كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	اِلَيْكَ	لِتُخْرِجَ	النَّاسَ
الٓرٰ	ایک کتاب ہے	ہم نے اسے اتارا ہے	تیری طرف	تاکہ تو نکالے	لوگوں کو

مِنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ ۵ لا	بِاِذْنِ رَبِّهِمْ	اِلٰى صِرَاطِ	الْعَزِيْزِ
اندھیروں سے	روشنی کی طرف	ان کے رب کے اذن سے	اس کے راستے کی طرف جو	سب پر غالب

الْحَمِيْدِ ﴿١﴾ لا	اللّٰهِ	الَّذِيْ	لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
سب تعریفوں والا ہے	اللہ (کی طرف)	وہ ذات کہ	اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَمَا	فِي الْاَرْضِ ط	وَ وَيْلٌ	لِّلْكٰفِرِيْنَ	مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ ﴿٢﴾ لا
اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور بڑی ہلاکت ہے	کافروں کے لیے	سخت عذاب سے

الَّذِيْنَ	يَسْتَحِبُّوْنَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	عَلَى الْاٰخِرَةِ	وَ يَصُدُّوْنَ
وہ لوگ جو	بہت زیادہ محبوب رکھتے ہیں	دنیا کی زندگی کو	آخرت کے مقابلے میں	اور روکتے ہیں

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَ يَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ط	اُولٰٓئِكَ	فِيْ ضَلٰلٍۭ بَعِيْدٍ ﴿٣﴾
اللہ کے راستے سے	اور ڈھونڈتے ہیں اس میں	کوئی کجی	یہ لوگ	بہت دور کی گمراہی میں ہیں

وَمَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا	بِلِسَانِ قَوْمِهٖ	لِيُبَيِّنَ
اور نہیں ہم نے بھیجا	کوئی رسول	مگر	اس کی قوم کی زبان میں	تاکہ وہ کھول کر بیان کرے

لَهُمْ ط	فَيُضِلُّ اللّٰهُ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَ يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ ط
ان کے لیے	پھر اللہ گمراہ کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿٤﴾	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَآ
اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	موسیٰ کو	اپنی آیات کے ساتھ

اَنْ اَخْرِجْ	قَوْمَكَ	مِنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ ۙ۬	وَذَكِّرْهُمْ
کہ تو نکال	اپنی قوم کو	اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اور یاد دلا انھیں

بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝۵
اللہ کے دن	بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ہر بہت صبر کرنے والے بہت شکر کرنے والے کے لیے

وَ اِذْ	قَالَ	مُوْسٰى	لِقَوْمِهِ	اذْكُرُوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	اِذْ
اور جب	کہا	موسیٰ نے	اپنی قوم سے	یاد کرو	اللہ کی نعمت	اپنے آپ پر	جب

اَنْجٰىكُمْ	مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ	يَسُوْمُوْنَكُمْ	سُوْٓءَ الْعَذَابِ	وَ يُذَبِّحُوْنَ
اس نے تمھیں نجات دی	فرعون کی آل سے	وہ تمھیں دیتے تھے	برا عذاب	اور بری طرح ذبح کرتے تھے

اَبْنَآءَكُمْ	وَ يَسْتَحْيُوْنَ	نِسَآءَكُمْ ؕ	وَ فِيْ ذٰلِكُمْ	بَلَآءٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
تمھارے بیٹوں کو	اور زندہ رکھتے تھے	تمھاری عورتوں کو	اور اس میں	آزمائش تھی	تمھارے رب کی طرف سے

ع ۶/۱۳

عَظِيْمٌ ۝۶ ع	وَ اِذْ	تَاَذَّنَ	رَبُّكُمْ	لَئِنْ	شَكَرْتُمْ
بہت بڑی	اور جب	صاف اعلان کر دیا	تمھارے رب نے	کہ بے شک اگر	تم نے شکر کیا

لَاَزِيْدَنَّكُمْ	وَ لَئِنْ	كَفَرْتُمْ	اِنَّ	عَذَابِيْ	لَشَدِيْدٌ ۝۷
تو میں ضرور ہی زیادہ دوں گا تمھیں	اور بے شک اگر	تم نے کفر کیا	تو بلاشبہ	میرا عذاب	یقیناً بہت سخت ہے

وَ قَالَ مُوْسٰٓى	اِنْ تَكْفُرُوْٓا	اَنْتُمْ	وَ مَنْ	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا ۙ
اور موسیٰ نے کہا	اگر کفر کرو	تم	اور وہ لوگ جو	زمین میں ہیں	سب کے سب

فَاِنَّ اللّٰهَ	لَغَنِيٌّ	حَمِيْدٌ ۝۸	اَلَمْ يَاْتِكُمْ	نَبَؤُا	الَّذِيْنَ
تو بے شک اللہ	یقیناً بڑا بے پروا	سب تعریفوں والا ہے	کیا نہیں آئی تمھارے پاس	خبر	ان لوگوں کی جو

مع ۶

مِنْ قَبْلِكُمْ	قَوْمِ نُوْحٍ	وَّ عَادٍ	وَّ ثَمُوْدَ ۛ۬	وَ الَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۛ
تم سے پہلے تھے	نوح کی قوم کی	اور عاد کی	اور ثمود کی	اور ان لوگوں کی جو	ان کے بعد تھے

لَا يَعْلَمُهُمْ	اِلَّا اللّٰهُ ؕ	جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
نہیں جانتا انھیں کوئی	مگر اللہ	آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح نشانیوں کے ساتھ

فَرَدُّوْٓا	اَيْدِيَهُمْ	فِيْٓ اَفْوَاهِهِمْ	وَ قَالُوْٓا	اِنَّا	كَفَرْنَا
تو انھوں نے لوٹا لیے	اپنے ہاتھ	اپنے مونہوں میں	اور انھوں نے کہا	بے شک ہم	نہیں مانتے

بِمَآ	اُرۡسِلۡتُمۡ	بِهٖ	وَاِنَّا	لَفِيۡ شَكٍّ	مِّمَّا
اس کو کہ	تم بھیجے گئے ہو	اس کے ساتھ	اور بے شک ہم	یقیناً ایسے شک میں ہیں	اس چیز کے بارے میں کہ

الثلثۃ

تَدۡعُوۡنَنَآ	اِلَيۡهِ	مُرِيۡبٍ ۝٩	قَالَتۡ	رُسُلُهُمۡ
تم ہمیں دعوت دیتے ہو	اس کی طرف	جو بے چین رکھنے والا ہے	کہا	ان کے رسولوں نے

اَفِي اللّٰهِ	شَكٌّ	فَاطِرِ	السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ	يَدۡعُوۡكُمۡ
کیا اللہ کے بارے میں	کوئی شک ہے	جو پیدا کرنے والا ہے	آسمانوں اور زمین کا؟	وہ بلاتا ہے تمھیں

لِيَغۡفِرَ	لَكُمۡ	مِّنۡ ذُنُوۡبِكُمۡ	وَيُؤَخِّرَكُمۡ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ
تاکہ بخشے	تمھارے لیے	تمھارے کچھ گناہ	اور تمھیں مہلت دے	ایک مقرر وقت تک

قَالُوۡۤا	اِنۡ اَنۡتُمۡ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثۡلُنَا ؕ	تُرِيۡدُوۡنَ	اَنۡ تَصُدُّوۡنَا
انھوں نے کہا	نہیں ہو تم	مگر	بشر	ہم جیسے	تم چاہتے ہو	کہ ہمیں روک دو

عَمَّا	كَانَ	يَعۡبُدُ	اٰبَآؤُنَا	فَاۡتُوۡنَا
اس سے کہ	تھے	عبادت کرتے (ان کی)	ہمارے باپ دادا	سو لاؤ ہمارے پاس

بِسُلۡطٰنٍ مُّبِيۡنٍ ۝١٠	قَالَتۡ	لَهُمۡ	رُسُلُهُمۡ	اِنۡ نَّحۡنُ	اِلَّا بَشَرٌ
کوئی واضح دلیل	کہا	ان سے	ان کے رسولوں نے	نہیں ہیں ہم	مگر بشر

مِّثۡلُكُمۡ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	يَمُنُّ	عَلٰى مَنۡ	يَّشَآءُ	مِنۡ عِبَادِهٖ ؕ
تم جیسے	اور لیکن اللہ	احسان کرتا ہے	جس پر	چاہتا ہے	اپنے بندوں سے

وَمَا كَانَ	لَنَآ	اَنۡ نَّاۡتِيَكُمۡ	بِسُلۡطٰنٍ	اِلَّا	بِاِذۡنِ اللّٰهِ ؕ
اور کبھی ممکن نہیں	ہمارے لیے	کہ ہم لائیں تمھارے پاس	کوئی دلیل	سوائے	اللہ کے حکم کے

وَعَلَى اللّٰهِ	فَلۡيَتَوَكَّلِ	الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ۝١١	وَمَا لَنَآ
اور اللہ ہی پر	پس لازم ہے کہ بھروسا کریں	مومن	اور کیا ہے ہمارے لیے

اَلَّا نَتَوَكَّلَ	عَلَى اللّٰهِ	وَقَدۡ	هَدٰٮنَا	سُبُلَنَا ؕ	وَلَنَصۡبِرَنَّ
کہ ہم نہ بھروسا کریں	اللہ پر	حالانکہ بلاشبہ	اس نے ہمیں ہدایت دی	ہمارے راستوں کی	اور ہم ہر صورت صبر کریں گے

عَلٰى مَآ	اٰذَيۡتُمُوۡنَا ؕ	وَعَلَى اللّٰهِ	فَلۡيَتَوَكَّلِ	الۡمُتَوَكِّلُوۡنَ ۝١٢ ع
اس پر جو	تم نے ہمیں اذیت دی	اور اللہ ہی پر	پس لازم ہے کہ بھروسا کریں	بھروسا کرنے والے

ع ۲ / ۱۴

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِرُسُلِهِمْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ
اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	اپنے رسولوں سے	ہم ہر صورت تمھیں نکال دیں گے

مِّنْ اَرْضِنَآ	اَوْ لَتَعُوْدُنَّ	فِيْ مِلَّتِنَا ط	فَاَوْحٰٓى	اِلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ
اپنی زمین سے	یا تم ہر صورت واپس آؤ گے	ہمارے دین میں	تو وحی کی	ان کی طرف	ان کے رب نے

لَنُهْلِكَنَّ	الظّٰلِمِيْنَ ۝ لا	وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ	الْاَرْضَ
ہم ہر صورت ہلاک کریں گے	ظالموں کو	اور ہم ہر صورت تمھیں آباد کریں گے	اس زمین میں

مِنْۢ بَعْدِهِمْ ط	ذٰلِكَ	لِمَنْ	خَافَ	مَقَامِيْ	وَخَافَ
ان کے بعد	یہ	اس کے لیے ہے جو	ڈرا	میرے سامنے کھڑا ہونے سے	اور ڈرا

وَعِيْدِ ۝	وَاسْتَفْتَحُوْا	وَخَابَ	كُلُّ جَبَّارٍ	عَنِيْدٍ ۝ لا
میری وعید سے	اور انھوں نے فیصلہ مانگا	اور نامراد ہوا	ہر سرکش	سخت عناد رکھنے والا

مِّنْ وَّرَآئِهٖ	جَهَنَّمُ	وَيُسْقٰى	مِنْ مَّآءٍ	صَدِيْدٍ ۝ لا	يَّتَجَرَّعُهٗ
اس کے آگے	جہنم ہے	اور وہ پلایا جائے گا	اس پانی سے جو	پیپ ہے	بمشکل گھونٹ گھونٹ پیے گا اسے

وَلَا يَكَادُ	يُسِيْغُهٗ	وَيَاْتِيْهِ	الْمَوْتُ	مِنْ كُلِّ مَكَانٍ
اور نہیں قریب ہوگا کہ	اسے حلق سے اتارے	اور آئے گی اسے	موت	ہر جگہ سے

وَّمَا هُوَ	بِمَيِّتٍ ط	وَمِنْ وَّرَآئِهٖ	عَذَابٌ	غَلِيْظٌ ۝
حالانکہ نہیں ہے وہ	ہرگز کسی طرح مرنے والا	اور اس کے آگے	عذاب ہے	بہت سخت

مَثَلُ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	اَعْمَالُهُمْ	كَرَمَادِ
ان لوگوں کی مثال جنھوں نے	کفر کیا	اپنے رب کے ساتھ	ان کے اعمال	اس راکھ کی طرح ہیں کہ

اشْتَدَّتْ	بِهِ	الرِّيْحُ	فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ ط	لَا يَقْدِرُوْنَ
بہت سخت چلی	اس پر	ہوا	آندھی والے دن میں	وہ نہیں قدرت رکھیں گے

مِمَّا	كَسَبُوْا	عَلٰى شَيْءٍ ط	ذٰلِكَ هُوَ	الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ ۝
اس میں سے جو	انھوں نے کمایا	کسی چیز پر	یہی ہے	گمراہی	بہت دور کی

اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ط
کیا نہیں دیکھا تو نے	کہ اللہ نے	پیدا کیا	آسمانوں اور زمین کو	حق کے ساتھ

اِنْ يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَاْتِ	بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۱۹	وَّ مَا ذٰلِكَ
اگر وہ چاہے	تو تمھیں لے جائے	اور لے آئے	ایک نئی مخلوق	اور نہیں ہے یہ

عَلَى اللّٰهِ	بِعَزِيْزٍ ۲۰	وَ بَرَزُوْا	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	فَقَالَ
اللہ پر	کچھ مشکل	اور وہ سامنے ہوں گے	اللہ کے	سب کے سب	تو کہیں گے

الضُّعَفٰٓؤُا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا
کمزور لوگ	ان لوگوں سے جو	بڑے بنے تھے	بے شک ہم	تھے	تمھارے	تابع

فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُّغْنُوْنَ	عَنَّا	مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ
تو کیا	تم	ہٹانے والے ہو	ہم سے	اللہ کے عذاب سے	کچھ بھی؟

قَالُوْا	لَوْ	هَدٰىنَا	اللّٰهُ	لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ	سَوَآءٌ	عَلَيْنَآ
وہ کہیں گے	اگر	ہدایت دیتا ہمیں	اللہ	تو ہم ضرور تمھیں ہدایت دیتے	برابر ہے	ہم پر

اَجَزِعْنَآ	اَمْ	صَبَرْنَا	مَا لَنَا	مِنْ مَّحِيْصٍ ۲۱	وَ قَالَ الشَّيْطٰنُ	ع ۱۵
خواہ ہم گھبرائیں	یا	ہم صبر کریں	نہیں ہمارے لیے	بھاگنے کی کوئی جگہ	اور کہے گا شیطان	

لَمَّا	قُضِيَ	الْاَمْرُ	اِنَّ اللّٰهَ	وَعَدَكُمْ	وَعْدَ الْحَقِّ
جب	فیصلہ کر دیا جائے گا	سارے کام کا	بے شک اللہ نے	تم سے وعدہ کیا	سچا وعدہ

وَ وَعَدْتُّكُمْ	فَاَخْلَفْتُكُمْ ؕ	وَ مَا كَانَ	لِيَ
اور میں نے تم سے وعدہ کیا	تو میں نے تم سے خلاف ورزی کی	اور نہیں تھا	میرے لیے

عَلَيْكُمْ	مِّنْ سُلْطٰنٍ	اِلَّآ	اَنْ	دَعَوْتُكُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ	لِيْ ۚ
تم پر	کوئی غلبہ	مگر	یہ کہ	میں نے تمھیں دعوت دی	تو تم نے فوراً قبول کر لی	میری بات

فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ	وَ لُوْمُوْٓا	اَنْفُسَكُمْ ؕ	مَآ اَنَا	بِمُصْرِخِكُمْ
سو مت ملامت کرو مجھے	اور ملامت کرو	اپنے آپ کو	نہ میں	کسی طرح تمھاری فریاد کو پہنچنے والا ہوں

وَ مَآ اَنْتُمْ	بِمُصْرِخِيَّ ؕ	اِنِّيْ	كَفَرْتُ	بِمَآ
اور نہ تم ہی	کسی طرح میری فریاد کو پہنچنے والے ہو	بے شک میں	انکار کرتا ہوں	اس کا جو

اَشْرَكْتُمُوْنِ	مِنْ قَبْلُ ؕ	اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۲۲
تم نے مجھے شریک بنایا	اس سے پہلے	بے شک ظالم لوگ	انھی کے لیے ہے	عذاب	دردناک

وَ اُدْخِلَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ
اور داخل کیے جائیں گے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے عمل کیے	نیک	ایسے باغوں میں کہ

تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ؕ
بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	اپنے رب کے اذن سے

تَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ (۲۳)	اَلَمْ تَرَ	كَيْفَ	ضَرَبَ	اللّٰهُ
ان کی آپس کی دعا	اس میں	سلام ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے	کس طرح	بیان کی	اللہ نے

مَثَلًا	كَلِمَةً طَيِّبَةً	كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ	اَصْلُهَا	ثَابِتٌ
مثال	ایک پاکیزہ کلمہ کی	(کہ وہ) ایک پاکیزہ درخت کی طرح ہے	اس کی جڑ	مضبوط ہے

وَّ فَرْعُهَا	فِي السَّمَآءِ ۙ (۲۴)	تُؤْتِيْٓ	اُكُلَهَا	كُلَّ حِيْنٍۭ	بِاِذْنِ رَبِّهَا ؕ
اور اس کی چوٹی	آسمان میں ہے	وہ دیتا ہے	اپنا پھل	ہر وقت	اپنے رب کے حکم سے

وَ يَضْرِبُ	اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ (۲۵)
اور بیان کرتا ہے	اللہ	مثالیں	لوگوں کے لیے	تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں

وَ مَثَلُ	كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ	كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ ۨ	اجْتُثَّتْ
اور مثال	گندی بات کی	ایک گندے پودے کی طرح ہے	جو اکھاڑ لیا گیا ہو

مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ	مَا لَهَا	مِنْ قَرَارٍ (۲۶)	يُثَبِّتُ	اللّٰهُ
زمین کے اوپر سے	نہیں ہے اس کے لیے	کوئی قرار	خوب قائم رکھتا ہے	اللہ

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَ فِي الْاٰخِرَةِ ۚ
ان لوگوں کو جو ایمان لائے	پختہ بات کے ساتھ	دنیا کی زندگی میں	اور آخرت میں بھی

ع ۴ ۲ ۱۶

وَ يُضِلُّ	اللّٰهُ	الظّٰلِمِيْنَ ۙ ۛ	وَ يَفْعَلُ	اللّٰهُ	مَا يَشَآءُ (۲۷) ع	اَلَمْ تَرَ
اور گمراہ کرتا ہے	اللہ	ظالموں کو	اور کرتا ہے	اللہ	جو چاہتا ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے

اِلَى الَّذِيْنَ	بَدَّلُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	كُفْرًا	وَّ اَحَلُّوْا
ان لوگوں کی طرف جنھوں نے	بدل دیا	اللہ کی نعمت کو	کفر میں	اور لا اتارا

قَوْمَهُمْ	دَارَ الْبَوَارِ ۙ (۲۸)	جَهَنَّمَ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ؕ	وَ بِئْسَ
اپنی قوم کو	ہلاکت کے گھر میں	جہنم میں	وہ اس میں داخل ہوں گے	اور وہ برا ہے

الْقَرَارُ ﴿۲۹﴾	وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	اَنْدَادًا	لِّيُضِلُّوْا
ٹھکانا	اور انھوں نے بنالیے	اللہ کے لیے	کچھ شریک	تاکہ وہ گمراہ کریں

عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ	قُلْ	تَمَتَّعُوْا	فَاِنَّ	مَصِيْرَكُمْ	اِلَى النَّارِ ﴿۳۰﴾
اس کے راستے سے	کہہ دے	فائدہ اٹھالو	پس بے شک	تمھارا لوٹنا	آگ کی طرف ہے

قُلْ	لِّعِبَادِيَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	يُقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَيُنْفِقُوْا
کہہ دے	میرے بندوں سے	جو	ایمان لائے	کہ وہ قائم کریں	نماز	اور خرچ کریں

مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	سِرًّا	وَّعَلَانِيَةً	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَ	يَوْمٌ
اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا ہے	پوشیدہ	اور ظاہر	اس سے پہلے	کہ آئے	وہ دن

لَّا بَيْعٌ	فِيْهِ	وَلَا خِلٰلٌ ﴿۳۱﴾	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ
کہ نہ کوئی خرید وفروخت ہوگی	اس میں	اور نہ کوئی دلی دوستی	اللہ	وہ ہے جس نے	پیدا کیا

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَاَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَخْرَجَ	بِهٖ
آسمانوں	اور زمین کو	اور اس نے اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پھر نکالا	اس کے ساتھ

مِنَ الثَّمَرٰتِ	رِزْقًا	لَّكُمْ ۚ	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الْفُلْكَ
پھلوں میں سے	کچھ رزق	تمھارے لیے	اور اس نے مسخر کردیا	تمھارے لیے	کشتیوں کو

لِتَجْرِيَ	فِي الْبَحْرِ	بِاَمْرِهٖ ۚ	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الْاَنْهٰرَ ﴿۳۲﴾
تاکہ وہ چلیں	سمندر میں	اس کے حکم سے	اور اس نے مسخر کردیا	تمھارے لیے	دریاؤں کو

وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	دَآئِبَيْنِ ۚ
اور اس نے مسخر کردیا	تمھاری خاطر	سورج	اور چاند کو	اس حال میں کہ پے در پے چلنے والے ہیں

وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ ﴿۳۳﴾	وَاٰتٰىكُمْ	مِّنْ كُلِّ مَا
اور اس نے مسخر کردیا	تمھاری خاطر	رات	اور دن کو	اور اس نے تمھیں دیا	ہر چیز میں سے جو

سَاَلْتُمُوْهُ ؕ	وَاِنْ	تَعُدُّوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	لَا تُحْصُوْهَا ؕ	اِنَّ الْاِنْسَانَ
تم نے اس سے مانگی	اور اگر	تم شمار کرو	اللہ کی نعمت کو	تو شمار نہ کر پاؤ گے ان کا	بے شک انسان

لَظَلُوْمٌ	كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾	وَاِذْ	قَالَ	اِبْرٰهِيْمُ	رَبِّ	اجْعَلْ ع ۵ / ۱۷
یقیناً بہت بڑا ظالم	نہایت ناشکرا ہے	اور جب	کہا	ابراہیم نے	اے میرے رب!	بنادے

هٰذَا	الْبَلَدَ	اٰمِنًا	وَّ اجْنُبْنِيْ	وَ بَنِيَّ	اَنْ نَّعْبُدَ
اس	شہر کو	امن والا	اور بچا مجھے	اور میرے بیٹوں کو	کہ ہم عبادت کریں

الْاَصْنَامَ ﴿۳۵﴾ ؕ	رَبِّ	اِنَّهُنَّ	اَضْلَلْنَ	كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ
بتوں کی	اے میرے رب!	بے شک انھوں نے	گمراہ کر دیا	بہت سے لوگوں کو

فَمَنْ	تَبِعَنِيْ	فَاِنَّهٗ	مِنِّيْ ۚ	وَ مَنْ	عَصَانِيْ	فَاِنَّكَ
پھر جس نے	میری پیروی کی	تو یقیناً وہ	مجھ سے ہے	اور جس نے	میری نافرمانی کی	تو بے شک تو

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۳۶﴾	رَبَّنَآ	اِنِّيْٓ	اَسْكَنْتُ	مِنْ ذُرِّيَّتِيْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اے ہمارے رب!	بے شک میں نے	آباد کیا ہے	اپنی کچھ اولاد کو

بِوَادٍ	غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ	عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ	رَبَّنَا
اس وادی میں	جو کسی کھیتی والی نہیں	تیرے حرمت والے گھر کے پاس	اے ہمارے رب!

لِيُقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	فَاجْعَلْ	اَفْئِدَةً	مِّنَ النَّاسِ	تَهْوِيْٓ
تا کہ وہ قائم کریں	نماز	سو کر دے	دل	کچھ لوگوں کے	کہ مائل ہوں

اِلَيْهِمْ	وَ ارْزُقْهُمْ	مِّنَ الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۷﴾	رَبَّنَآ
ان کی طرف	اور انھیں رزق عطا کر	پھلوں سے	تا کہ وہ	شکر کریں	اے ہمارے رب!

اِنَّكَ	تَعْلَمُ	مَا نُخْفِيْ	وَ مَا نُعْلِنُ ؕ	وَ مَا يَخْفٰى
بے شک تو	جانتا ہے	جو ہم چھپاتے ہیں	اور جو ہم ظاہر کرتے ہیں	اور نہیں چھپتی

عَلَى اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ	فِي الْاَرْضِ	وَ لَا فِي السَّمَآءِ ﴿۳۸﴾	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ
اللہ پر	کوئی چیز	زمین میں	اور نہ آسمان میں	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے

الَّذِيْ	وَهَبَ	لِيْ	عَلَى الْكِبَرِ	اِسْمٰعِيْلَ	وَ اِسْحٰقَ ؕ	اِنَّ رَبِّيْ
جس نے	عطا کیے	مجھے	بڑھاپے کے باوجود	اسماعیل	اور اسحاق	بے شک میرا رب

لَسَمِيْعُ	الدُّعَآءِ ﴿۳۹﴾	رَبِّ	اجْعَلْنِيْ	مُقِيْمَ	الصَّلٰوةِ
یقیناً بہت سننے والا ہے	دعا کو	اے میرے رب!	بنا مجھے	قائم کرنے والا	نماز کو

وَ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۖ	رَبَّنَا	وَ تَقَبَّلْ	دُعَآءِ ﴿۴۰﴾	رَبَّنَا
اور میری اولاد میں سے بھی	اے ہمارے رب!	اور قبول کر	میری دعا	اے ہمارے رب!

اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ۝ ع

بخشش دے | مجھے | اور میرے ماں باپ کو | اور ایمان والوں کو | جس دن | قائم ہوگا | حساب

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۥ اِنَّمَا

اور تو ہرگز گمان نہ کر | اللہ کو | غافل | اس سے جو | کر رہے ہیں | ظالم لوگ | اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ۝

وہ مہلت دے رہا ہے انھیں | اس دن کے لیے کہ | کھلی رہ جائیں گی | اس میں | آنکھیں

مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ

اس حال میں کہ تیز دوڑنے والے ہوں گے | اٹھائے ہوئے | اپنے سروں کو | نہیں لوٹے گی | ان کی طرف

طَرْفُهُمْ ۚ وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَآءٌ ۝ وَاَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَاْتِيْهِمُ

ان کی نگاہ | اور ان کے دل | خالی ہوں گے | اور ڈرا لوگوں کو | اس دن سے کہ | آئے گا ان پر

الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ

عذاب | تو کہیں گے | وہ لوگ جنھوں نے | ظلم کیا | اے ہمارے رب! | ہمیں مہلت دے

اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ۭ

ایک قریب مدت تک | ہم قبول کریں گے | تیری دعوت | اور ہم پیروی کریں گے | رسولوں کی

اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ۝

اور کیا نہیں تھے تم | کہ تم نے قسمیں کھائی تھیں | اس سے پہلے | کہ نہیں تمھارے لیے | کوئی زوال

وَّسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ

اور تم آباد رہے | گھروں میں | ان لوگوں کے جنھوں نے | ظلم کیا | اپنی جانوں پر | اور خوب واضح ہو گیا

لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ۝

تمھارے لیے | کہ کس طرح | کیا ہم نے | ان کے ساتھ | اور ہم نے بیان کیں | تمھارے لیے | مثالیں

وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ۭ وَاِنْ كَانَ

اور بے شک | انھوں نے تدبیر کی | اپنی تدبیر | اور اللہ ہی کے پاس ہے | ان کی تدبیر | اور نہیں تھی

مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ

ان کی تدبیر | کہ ٹل جائیں | اس سے | پہاڑ | پس تو ہرگز گمان نہ کر | اللہ کو | خلاف کرنے والا

وَعْدِهٖ	رُسُلَهٗ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	ذُو انْتِقَامٍ ؕ ۝ (۴۷)	يَوْمَ
اپنے وعدے کے	اپنے رسولوں سے	بے شک اللہ	سب پر غالب	بڑے انتقام والا ہے	جس دن
تُبَدَّلُ	الْاَرْضُ	غَيْرَ الْاَرْضِ	وَالسَّمٰوٰتُ	وَ بَرَزُوْا	لِلّٰهِ
بدل دی جائے گی	یہ زمین	اس زمین کے سوا	اور سب آسمان بھی	اور وہ سامنے ہوں گے	اللہ کے
الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ ۝ (۴۸)	وَتَرَى	الْمُجْرِمِيْنَ	يَوْمَئِذٍ	مُّقَرَّنِيْنَ
جو ایک ہے	نہایت زبردست ہے	اور تو دیکھے گا	مجرموں کو	اس دن	ایک دوسرے کے ساتھ جکڑے ہوئے
فِي الْاَصْفَادِ ۝ (۴۹) ج	سَرَابِيْلُهُمْ	مِّنْ قَطِرَانٍ	وَّتَغْشٰى	وُجُوْهَهُمُ	
زنجیروں میں	ان کی قمیصیں	رال (بیروزا) کی ہوں گی	اور ڈھانک رہی ہوگی	ان کے چہروں کو	

النَّارُ ۝ (۵۰) لا	لِيَجْزِيَ	اللّٰهُ	كُلَّ نَفْسٍ	مَّا	كَسَبَتْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
آگ	تاکہ جزا دے	اللہ	ہر جان کو	اس کی جو	اس نے کمایا	بے شک اللہ

سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ (۵۱)	هٰذَا	بَلٰغٌ	لِّلنَّاسِ	وَلِيُنْذَرُوْا
بہت جلد حساب لینے والا ہے	یہ	ایک پیغام ہے	لوگوں کے لیے	اور تاکہ انھیں ڈرایا جائے
بِهٖ	وَلِيَعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	هُوَ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ
اس کے ساتھ	اور تاکہ وہ جان لیں کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ	ایک معبود ہے

وَّلِيَذَّكَّرَ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝ (۵۲) ع
اور تاکہ نصیحت حاصل کریں	عقلوں والے

ع ١١ ١٩

سُوْرَةُ الْحِجْرِ ١٥ مَكِّيَّةٌ ٥٤ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ٩٩ رُكُوْعَاتُهَا ٦

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ (۱)
الٓر	یہ	آیتیں ہیں	کامل کتاب کی	اور واضح قرآن کی

رُبَمَا	يَوَدُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْ	كَانُوْا	مُسْلِمِيْنَ ۝۲
بہت بار	چاہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کاش !	وہ ہوتے	کسی طرح کے مسلمان

ذَرْهُمْ	يَاْكُلُوْا	وَيَتَمَتَّعُوْا	وَيُلْهِهِمُ	الْاَمَلُ
چھوڑ انھیں	وہ کھائیں	اور فائدہ اٹھائیں	اور غافل رکھے انھیں	امید

فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ۝۳	وَمَآ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ	اِلَّا
سوعنقریب	وہ جان لیں گے	اور نہیں	ہلاک کی ہم نے	کوئی بستی	مگر

وَلَهَا	كِتَابٌ	مَّعْلُوْمٌ ۝۴	مَا تَسْبِقُ	مِنْ اُمَّةٍ
اس حال میں کہ اس کے لیے	ایک لکھا ہوا وقت تھا	مقرر	نہیں آگے نکلتی	کوئی امت

اَجَلَهَا	وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ۝۵	وَقَالُوْا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِیْ
اپنے مقرر وقت سے	اور نہ وہ پیچھے رہتے ہیں	اور انھوں نے کہا	اے وہ شخص کہ

نُزِّلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ	اِنَّكَ	لَمَجْنُوْنٌ ۝۶ ط
نازل کی گئی ہے	اس پر	یہ نصیحت !	بے شک تو	یقیناً دیوانہ ہے

لَوْمَا	تَاْتِيْنَا	بِالْمَلٰٓئِكَةِ	اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۷
کیوں نہیں	لے آتا تو ہمارے پاس	فرشتے	اگر ہے تو	سچوں میں سے

مَا نُنَزِّلُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	اِلَّا	بِالْحَقِّ	وَمَا كَانُوْٓا	اِذًا
نہیں اتارتے ہم	فرشتوں کو	مگر	حق کے ساتھ	اور نہیں ہوتے وہ	اس وقت

مُّنْظَرِيْنَ ۝۸	اِنَّا نَحْنُ	نَزَّلْنَا	الذِّكْرَ	وَاِنَّا
مہلت دیے گئے	بے شک ہم، ہم نے ہی	نازل کی ہے	یہ نصیحت	اور بے شک ہم

لَهٗ	لَحٰفِظُوْنَ ۝۹	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ
اس کی	یقیناً حفاظت کرنے والے ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے رسول بھیجے	تجھ سے پہلے

فِیْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ ۝۱۰	وَمَا يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا
اگلے لوگوں کے گروہوں میں	اور نہیں آتا تھا ان کے پاس	کوئی رسول	مگر

كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۱۱	كَذٰلِكَ	نَسْلُكُهٗ
وہ تھے	اس کے ساتھ	مذاق کرتے	اسی طرح	ہم داخل کر دیتے ہیں اس (بات) کو

فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝١٢	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	وَ قَدْ	خَلَتْ	سُنَّةُ
مجرموں کے دلوں میں	وہ نہیں ایمان لاتے	اس پر	اور یقیناً	گزر چکا	طریقہ

الْاَوَّلِيْنَ ۝١٣	وَ لَوْ	فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَابًا	مِّنَ السَّمَآءِ
پہلے لوگوں کا	اور اگر	ہم کھول دیں	ان پر	کوئی دروازہ	آسمان سے

فَظَلُّوْا	فِيْهِ	يَعْرُجُوْنَ ۝١٤	لَقَالُوْٓا	اِنَّمَا	سُكِّرَتْ
پس وہ دن بھر رہیں	اس میں	چڑھتے	تو یقیناً کہیں گے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	سختی سے باندھ دی گئی ہیں

ع ۱۵ ۱

اَبْصَارُنَا	بَلْ	نَحْنُ	قَوْمٌ	مَّسْحُوْرُوْنَ ۝١٥	وَ لَقَدْ
ہماری آنکھیں	بلکہ	ہم	لوگ ہیں	جادو کیے ہوئے	اور بلاشبہ یقیناً

جَعَلْنَا	فِي السَّمَآءِ	بُرُوْجًا	وَّ زَيَّنّٰهَا	لِلنّٰظِرِيْنَ ۝١٦
ہم نے بنائے	آسمان میں	کئی برج	اور ہم نے اسے مزین کر دیا	دیکھنے والوں کے لیے

وَحَفِظْنٰهَا	مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ	رَّجِيْمٍ ۝١٧	اِلَّا	مَنِ	اسْتَرَقَ
اور ہم نے اسے محفوظ کر دیا	ہر شیطان سے	جو مردود ہے	مگر	جو	چرائے

السَّمْعَ	فَاَتْبَعَهٗ	شِهَابٌ	مُّبِيْنٌ ۝١٨	وَالْاَرْضَ	مَدَدْنٰهَا
سنی ہوئی بات	تو اس کا پیچھا کرتا ہے	ایک شعلہ	روشن	اور زمین	ہم نے اسے پھیلا دیا

وَ اَلْقَيْنَا	فِيْهَا	رَوَاسِيَ	وَ اَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
اور رکھے	اس میں	پہاڑ	اور ہم نے اگائی	اس میں	ہر چیز

مَّوْزُوْنٍ ۝١٩	وَجَعَلْنَا	لَكُمْ	فِيْهَا	مَعَايِشَ	وَمَنْ
نپی تلی	اور بنائیں ہم نے	تمھارے لیے	اس میں	روزیاں	اور ان کے لیے بھی

لَّسْتُمْ	لَهٗ	بِرٰزِقِيْنَ ۝٢٠	وَ اِنْ	مِّنْ شَيْءٍ	اِلَّا
کہ نہیں ہو تم	اسے	ہرگز روزی دینے والے	اور نہیں ہے	کوئی بھی چیز	مگر

عِنْدَنَا	خَزَآئِنُهٗ ز	وَمَا	نُنَزِّلُهٗٓ	اِلَّا	بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ۝٢١
ہمارے پاس	اس کے کئی خزانے ہیں	اور نہیں	ہم اسے اتارتے	مگر	ایک معلوم اندازے کے ساتھ

وَ اَرْسَلْنَا	الرِّيٰحَ	لَوَاقِحَ	فَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
اور ہم نے بھیجا	ہواؤں کو	بار آور بنا کر	پھر ہم نے اتارا	آسمان سے	کچھ پانی

فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ ۚ	وَمَآ اَنْتُمْ	لَهٗ	بِخٰزِنِيْنَ ﴿٢٢﴾	وَاِنَّا
پس ہم نے پلانے کے لیے دیا تمھیں وہ	اور نہیں ہو تم	اس کا	ہرگز ذخیرہ کرنے والے	اور بے شک ہم

لَنَحْنُ	نُحْيٖ	وَنُمِيْتُ	وَنَحْنُ	الْوٰرِثُوْنَ ﴿٢٣﴾	وَلَقَدْ	عَلِمْنَا
یقیناً ہم ہی	زندہ کرتے ہیں	اور مارتے ہیں	اور ہم ہی	وارث ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے جان رکھا ہے

الْمُسْتَقْدِمِيْنَ	مِنْكُمْ	وَلَقَدْ	عَلِمْنَا	الْمُسْتَاْخِرِيْنَ ﴿٢٤﴾	وَاِنَّ
بہت آگے جانے والوں کو	تم میں سے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے جان رکھا ہے	بہت پیچھے رہنے والوں کو	اور بے شک

رَبَّكَ	هُوَ	يَحْشُرُهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ ﴿٢٥﴾ ۧ
تیرا رب	وہی	اکٹھا کرے گا انھیں	بے شک وہ	کمال حکمت والا	سب کچھ جاننے والا ہے

ع ٢

وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ	مَّسْنُوْنٍ ﴿٢٦﴾ ۚ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیا	انسان کو	بجنے والی مٹی سے	جو اس سیاہ کیچڑ سے تھی	جو بدبودار تھا

وَالْجَآنَّ	خَلَقْنٰهُ	مِنْ قَبْلُ	مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿٢٧﴾	وَاِذْ	قَالَ
اور جانّ (یعنی جنّ)	ہم نے اسے پیدا کیا	اس سے پہلے	لُو کی آگ سے	اور جب	کہا

رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّيْ	خَالِقٌۢ	بَشَرًا	مِّنْ صَلْصَالٍ
تیرے رب نے	فرشتوں سے	بے شک میں	پیدا کرنے والا ہوں	ایک بشر	بجنے والی مٹی سے

مِّنْ حَمَاٍ	مَّسْنُوْنٍ ﴿٢٨﴾	فَاِذَا	سَوَّيْتُهٗ	وَنَفَخْتُ	فِيْهِ
جو اس سیاہ کیچڑ سے ہے	جو بدبودار ہے	تو جب	میں اسے پورا بنا چکوں	اور پھونک دوں	اس میں

مِنْ رُّوْحِيْ	فَقَعُوْا	لَهٗ	سٰجِدِيْنَ ﴿٢٩﴾	فَسَجَدَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	كُلُّهُمْ
اپنی روح سے	تو گر جاؤ	اس کے لیے	سجدہ کرنے والے	تو سجدہ کیا	فرشتوں نے	سب کے سب نے

اَجْمَعُوْنَ ﴿٣٠﴾ ۙ	اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ	اَبٰٓى	اَنْ يَّكُوْنَ	مَعَ السّٰجِدِيْنَ ﴿٣١﴾
تمام نے	مگر ابلیس	اس نے انکار کر دیا	اس سے کہ وہ ہو	سجدہ کرنے والوں سے

قَالَ	يٰٓاِبْلِيْسُ	مَا لَكَ	اَلَّا تَكُوْنَ	مَعَ السّٰجِدِيْنَ ﴿٣٢﴾	قَالَ
فرمایا	اے ابلیس!	تجھے کیا ہے	کہ نہیں ہوتا تو	سجدہ کرنے والوں کے ساتھ؟	اس نے کہا

لَمْ اَكُنْ	لِّاَسْجُدَ	لِبَشَرٍ	خَلَقْتَهٗ	مِنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ
میں کبھی ایسا نہیں	کہ سجدہ کروں	ایک بشر کو	جسے تو نے پیدا کیا	ایک بجنے والی مٹی سے	جو اس سیاہ کیچڑ سے تھی

مَّسْنُوْنٍ ﴿۳۳﴾	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا	فَاِنَّكَ	رَجِيْمٌ ﴿۳۴﴾ لا	وَّاِنَّ
جو بدبودار تھا	فرمایا	پھر نکل جا	اس سے	کیونکہ بے شک تو	مردود ہے	اور بے شک

عَلَيْكَ	اللَّعْنَةَ	اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۳۵﴾	قَالَ	رَبِّ	فَاَنْظِرْنِيْٓ
تجھ پر ہے	خاص لعنت	قیامت کے دن تک	اس نے کہا	اے میرے رب!	پھر مجھے مہلت دے

اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ ﴿۳۶﴾	قَالَ	فَاِنَّكَ	مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿۳۷﴾ لا
اس دن تک کہ	(جب) وہ اٹھائے جائیں گے	فرمایا	تو بے شک تو	مہلت دیے جانے والوں میں سے ہے

اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ	الْمَعْلُوْمِ ﴿۳۸﴾	قَالَ	رَبِّ	بِمَآ	اَغْوَيْتَنِيْ
ایسے وقت کے دن تک	جو معلوم ہے	اس نے کہا	اے میرے رب!	اس وجہ سے کہ	تو نے مجھے گمراہ کیا

لَاُزَيِّنَنَّ	لَهُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۳۹﴾ لا
میں ضرور ہی مزین کروں گا	ان کے لیے	زمین میں	اور میں ہر صورت انھیں گمراہ کروں گا	سب کو

اِلَّا عِبَادَكَ	مِنْهُمُ	الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۴۰﴾	قَالَ	هٰذَا	صِرَاطٌ	عَلَيَّ
مگر تیرے بندے	ان میں سے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	فرمایا	یہ	راستہ ہے	مجھ تک

مُسْتَقِيْمٌ ﴿۴۱﴾	اِنَّ	عِبَادِيْ	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنٌ
سیدھا	بے شک	میرے بندے	نہیں ہے	تیرے لیے	ان پر	کوئی غلبہ

اِلَّا	مَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿۴۲﴾	وَاِنَّ	جَهَنَّمَ	لَمَوْعِدُهُمْ
مگر	جو	تیرے پیچھے چلے	گمراہوں میں سے	اور بلاشبہ	جہنم	یقیناً ان کے وعدے کی جگہ ہے

اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۳﴾ لا ق	لَهَا	سَبْعَةُ	اَبْوَابٍ ط	لِكُلِّ بَابٍ	مِّنْهُمْ
سب کی	اس کے	سات	دروازے ہیں	ہر دروازے کے لیے	ان میں سے

جُزْءٌ	مَّقْسُوْمٌ ﴿۴۴﴾ ع	اِنَّ	الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿۴۵﴾ ط
ایک حصہ ہے	تقسیم کیا ہوا	بے شک	متقی لوگ	باغوں میں ہوں گے	اور چشموں (میں)

ع ۳

اُدْخُلُوْهَا	بِسَلٰمٍ	اٰمِنِيْنَ ﴿۴۶﴾	وَنَزَعْنَا	مَا	فِيْ صُدُوْرِهِمْ
داخل ہو جاؤ ان میں	سلامتی کے ساتھ	بے خوف ہو کر	اور ہم نکال دیں گے	جو بھی	ان کے سینوں میں ہو گا

مِّنْ غِلٍّ	اِخْوَانًا	عَلٰى سُرُرٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿۴۷﴾	لَا يَمَسُّهُمْ
کوئی کینہ	بھائی بھائی بن کر	تختوں پر	آمنے سامنے بیٹھنے والے ہوں گے	نہیں چھوئے گی انھیں

فِيْهَا	نَصَبٌ	وَّ مَا هُمْ	مِّنْهَا	بِمُخْرَجِيْنَ ۝٤٨	نَبِّئْ
اس میں	کوئی تھکاوٹ	اور نہ وہ	اس سے	کبھی نکالے جانے والے ہیں	خبر دے دے

عِبَادِيْٓ	اَنِّيْٓ اَنَا	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ۝٤٩ لا	وَ اَنَّ عَذَابِيْ	هُوَ
میرے بندوں کو	کہ میں ہی	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہوں	اور یہ کہ میرا عذاب	وہی

وقف لازم

الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ ۝٥٠	وَ نَبِّئْهُمْ	عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ ۝٥١	اِذْ	دَخَلُوْا
دردناک عذاب ہے	اور خبر دے انھیں	ابراہیم کے مہمانوں کے بارے میں	جب	وہ داخل ہوئے

عَلَيْهِ	فَقَالُوْا	سَلٰمًا ط	قَالَ	اِنَّا	مِنْكُمْ	وَجِلُوْنَ ۝٥٢
اس پر	تو انھوں نے کہا	سلام	اس نے کہا	بے شک ہم	تم سے	ڈرنے والے ہیں

قَالُوْا	لَا تَوْجَلْ	اِنَّا	نُبَشِّرُكَ	بِغُلٰمٍ	عَلِيْمٍ ۝٥٣
انھوں نے کہا	ڈر نہیں	بے شک ہم	تجھے خوش خبری دیتے ہیں	ایک لڑکے کی	جو بہت علم والا ہے

قَالَ	اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ	عَلٰٓى اَنْ	مَّسَّنِيَ	الْكِبَرُ	فَبِمَ
اس نے کہا	کیا تم نے مجھے خوش خبری دی	اس کے باوجود کہ	آ پہنچا ہے مجھے	بڑھاپا	تو کس بات پر

تُبَشِّرُوْنَ ۝٥٤	قَالُوْا	بَشَّرْنٰكَ	بِالْحَقِّ	فَلَا تَكُنْ
تم مجھے خوش خبری دیتے ہو؟	انھوں نے کہا	ہم نے تجھے خوش خبری دی ہے	حق کی	سو مت ہو تو

مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ۝٥٥	قَالَ	وَمَنْ	يَّقْنَطُ	مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ
ناامید ہونے والوں میں سے	اس نے کہا	اور کون	ناامید ہوتا ہے	اپنے رب کی رحمت سے

اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ۝٥٦	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝٥٧
سوائے گمراہوں کے	اس نے کہا	پھر کیا ہے	تمھارا معاملہ	اے بھیجے ہوؤ!؟

قَالُوْٓا	اِنَّآ	اُرْسِلْنَآ	اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۝٥٨ لا	اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ط
انھوں نے کہا	بے شک ہم	بھیجے گئے ہیں	ایک مجرم قوم کی طرف	سوائے لوط کے گھر والوں کے

اِنَّا	لَمُنَجُّوْهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ۝٥٩ لا	اِلَّا امْرَاَتَهٗ	قَدَّرْنَآ لا
بے شک ہم	انھیں ضرور بچا لینے والے ہیں	سب کو	سوائے اس کی بیوی کے	ہم نے طے کر دیا

اِنَّهَا	لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝٦٠ ع	فَلَمَّا	جَآءَ	اٰلَ لُوْطِ
کہ بے شک وہ	یقیناً پیچھے رہنے والوں میں سے ہے	پھر جب	آئے	لوط کے گھر والوں کے پاس

ع ٤

الْمُرْسَلُوْنَ ۝٦١	قَالَ	اِنَّكُمْ	قَوْمٌ	مُّنْكَرُوْنَ ۝٦٢	قَالُوْا
بھیجے ہوئے	تو اس نے کہا	بے شک تم	ایسے لوگ ہو	جن کی جان پہچان نہیں	انھوں نے کہا

بَلْ	جِئْنٰكَ	بِمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَمْتَرُوْنَ ۝٦٣
بلکہ	ہم لے کر آئے ہیں تیرے پاس	وہ چیز کہ	تھے وہ	اس میں	شک کرتے

وَ اَتَيْنٰكَ	بِالْحَقِّ	وَ اِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ ۝٦٤	فَاَسْرِ	بِاَهْلِكَ
اور ہم لے کر آئے ہیں تیرے پاس	حق	اور بے شک ہم	یقیناً سچے ہیں	پس تو لے چل	اپنے گھر والوں کو

بِقِطْعٍ	مِّنَ الَّيْلِ	وَاتَّبِعْ	اَدْبَارَهُمْ	وَ لَا يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ
کسی حصے میں	رات کے	اور پیچھے چل	ان کی پیٹھوں کے	اور نہ مڑ کر دیکھے	تم میں سے

اَحَدٌ	وَّ امْضُوْا	حَيْثُ	تُؤْمَرُوْنَ ۝٦٥	وَ قَضَيْنَآ	اِلَيْهِ	ذٰلِكَ الْاَمْرَ
کوئی	اور چلے جاؤ	جہاں	تم حکم دیے جاتے ہو	اور ہم نے وحی کردی	اس کی طرف	اس بات کی

اَنَّ	دَابِرَ هٰٓؤُلَآءِ	مَقْطُوْعٌ	مُّصْبِحِيْنَ ۝٦٦	وَ جَآءَ
کہ	ان لوگوں کی جڑ	کاٹ دی جانے والی ہے	اس حال میں کہ وہ صبح کرنے والے ہوں گے	اور آئے

اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ	يَسْتَبْشِرُوْنَ ۝٦٧	قَالَ	اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	ضَيْفِيْ
شہر والے	اس حال میں کہ بہت خوش ہو رہے تھے	اس نے کہا	بے شک	یہ لوگ	میرے مہمان ہیں

فَلَا تَفْضَحُوْنِ ۝٦٨	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَلَا تُخْزُوْنِ ۝٦٩	قَالُوْٓا	اَوَ لَمْ نَنْهَكَ
سو مجھے رسوا نہ کرو	اور اللہ سے ڈرو	اور مجھے ذلیل نہ کرو	انھوں نے کہا	اور کیا ہم نے تجھے منع نہیں کیا

عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝٧٠	قَالَ	هٰٓؤُلَآءِ	بَنٰتِيْٓ	اِنْ كُنْتُمْ	فٰعِلِيْنَ ۝٧١
سارے جہانوں سے	اس نے کہا	یہ ہیں	میری بیٹیاں	اگر ہو تم	کرنے والے

لَعَمْرُكَ	اِنَّهُمْ	لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ۝٧٢	فَاَخَذَتْهُمُ	الصَّيْحَةُ
تیری عمر کی قسم!	بلاشبہ وہ	یقیناً اپنی مدہوشی میں	بھٹکے پھر رہے تھے	تو انھیں پکڑ لیا	چیخ نے

مُشْرِقِيْنَ ۝٧٣	فَجَعَلْنَا	عَالِيَهَا
اس حال میں کہ وہ سورج طلوع ہونے کے وقت میں داخل ہونے والے تھے	تو ہم نے کر دیا	اس کے اوپر کا حصہ

سَافِلَهَا	وَ اَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً	مِّنْ سِجِّيْلٍ ۝٧٤	اِنَّ
اس کے نیچے والا	اور ہم نے برسائے	ان پر	پتھر	کھنگر کے	بے شک

فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ ۝۷۵	وَ اِنَّهَا	لَبِسَبِيْلٍ
اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	گہری نظر سے دیکھنے والوں کے لیے	اور بے شک وہ (بستی)	یقیناً ایسے راستے پر ہے

مُّقِيْمٍ ۝۷۶	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝۷۷	وَ اِنْ	كَانَ
جو آباد ہے	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	ایمان والوں کے لیے	اور بے شک	تھے

اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ	لَظٰلِمِيْنَ ۝۷۸	فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	وَ اِنَّهُمَا
"ایکہ" والے	یقیناً ظالم	تو ہم نے انتقام لیا	ان سے	اور بے شک وہ دونوں (بستیاں)

وقف لازم

لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ ۝۷۹	وَ لَقَدْ	كَذَّبَ	اَصْحٰبُ الْحِجْرِ
یقیناً ایک ظاہر راستے پر ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	جھٹلا دیا	حجر والوں نے

ع ۵/۱۹

الْمُرْسَلِيْنَ ۝۸۰	وَ اٰتَيْنٰهُمْ	اٰيٰتِنَا	فَكَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ ۝۸۱
رسولوں کو	اور ہم نے انھیں دیں	اپنی نشانیاں	تو تھے وہ	ان سے	منہ پھیرنے والے

وَ كَانُوْا يَنْحِتُوْنَ	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	اٰمِنِيْنَ ۝۸۲	فَاَخَذَتْهُمُ
اور وہ تراشتے تھے	پہاڑوں سے	مکان	بے خوف ہو کر	پس پکڑ لیا انھیں

الصَّيْحَةُ	مُصْبِحِيْنَ ۝۸۳	فَمَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ
چیخ نے	اس حال میں کہ وہ صبح کے وقت میں داخل ہونے والے تھے	پس نہیں کام آیا	ان کے

مَّا	كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝۸۴	وَ مَا خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
جو کچھ	وہ کماتے تھے	اور ہم نے نہیں پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو

وَ مَا	بَيْنَهُمَآ	اِلَّا	بِالْحَقِّ	وَ اِنَّ	السَّاعَةَ
اور جو کچھ	ان دونوں کے درمیان ہے	مگر	حق کے ساتھ	اور بلاشبہ	قیامت

لَاٰتِيَةٌ	فَاصْفَحِ	الصَّفْحَ	الْجَمِيْلَ ۝۸۵	اِنَّ	رَبَّكَ هُوَ
ضرور آنے والی ہے	پس درگزر کر	درگزر کرنا	خوبصورت	بے شک	تیرا رب ہی

الْخَلّٰقُ	الْعَلِيْمُ ۝۸۶	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنٰكَ	سَبْعًا
کمال درجے کا پیدا کرنے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے تجھے دی ہیں	سات آیتیں

مِّنَ الْمَثَانِيْ	وَالْقُرْاٰنَ	الْعَظِيْمَ ۝۸۷	لَا تَمُدَّنَّ
بار بار دہرائی جانے والی	اور قرآن	بہت عظمت والا	ہرگز نہ اٹھا تو

عَيْنَيْكَ	اِلٰى مَا	مَتَّعْنَا	بِهٖٓ	اَزْوَاجًا
اپنی آنکھیں	اس چیز کی طرف کہ	ہم نے فائدہ دیا ہے	اس کے ساتھ	مختلف قسم کے لوگوں کو

مِّنْهُمْ	وَلَا تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ	وَاخْفِضْ	جَنَاحَكَ
ان میں سے	اور نہ غم کر	ان پر	اور جھکا دے	اپنا بازو

لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾	وَقُلْ	اِنِّيْٓ اَنَا	النَّذِيْرُ	الْمُبِيْنُ ﴿۸۹﴾
ایمان والوں کے لیے	اور تو کہہ	بے شک میں تو	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا

كَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ ﴿۹۰﴾	الَّذِيْنَ
(ایسے عذاب سے) جیسا	ہم نے نازل کیا	ان تقسیم کرنے والوں پر	جنھوں نے

جَعَلُوا	الْقُرْاٰنَ	عِضِيْنَ ﴿۹۱﴾	فَوَرَبِّكَ
کر دیا	کتاب کو	ٹکڑے ٹکڑے (کوئی مان لیا، کوئی نہ مانا)	پس قسم ہے تیرے رب کی!

الربع

لَنَسْئَلَنَّهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۹۲﴾	عَمَّا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾
یقیناً ہم ضرور سوال کریں گے ان سے	سب سے	اس کے بارے میں جو	وہ کیا کرتے تھے

فَاصْدَعْ	بِمَا	تُؤْمَرُ	وَاَعْرِضْ	عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۹۴﴾
پس صاف اعلان کر دے	اس کا جو	تجھے حکم دیا جاتا ہے	اور منہ پھیر لے	مشرکوں سے

اِنَّا	كَفَيْنٰكَ	الْمُسْتَهْزِءِيْنَ ﴿۹۵﴾	الَّذِيْنَ	يَجْعَلُوْنَ
بے شک ہم	کافی ہیں تجھے	مذاق اڑانے والوں سے	وہ جو	بناتے ہیں

مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ﴿۹۶﴾
اللہ کے ساتھ	کوئی دوسرا معبود	سو عنقریب	وہ جان لیں گے

وَلَقَدْ	نَعْلَمُ	اَنَّكَ	يَضِيْقُ	صَدْرُكَ	بِمَا
اور بلاشبہ یقیناً	ہم جانتے ہیں	کہ تو	تنگ ہوتا ہے	تیرا سینہ	اس کی وجہ سے جو

يَقُوْلُوْنَ ﴿۹۷﴾	فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	وَكُنْ	مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۹۸﴾
وہ کہتے ہیں	پس تسبیح کر	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور ہو جا	سجدہ کرنے والوں میں سے

ع ۶

وَاعْبُدْ	رَبَّكَ	حَتّٰى	يَاْتِيَكَ	الْيَقِيْنُ ﴿۹۹﴾
اور عبادت کر	اپنے رب کی	یہاں تک کہ	آ جائے تیرے پاس	یقین (موت)

سُوْرَةُ النَّحْلِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

١٦ مَكِّيَّةٌ ٧٠ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١٢٨ ١٦

اَتٰٓى	اَمْرُ اللّٰهِ	فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَ تَعٰلٰى
آ گیا	اللہ کا حکم	سو نہ جلدی طلب کرو اس کو	وہ پاک ہے	اور بہت بلند ہے

عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۝۱	يُنَزِّلُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	بِالرُّوْحِ	مِنْ اَمْرِهٖ
اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	وہ اتارتا ہے	فرشتوں کو	وحی کے ساتھ	اپنے حکم سے

عَلٰى مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖٓ	اَنْ اَنْذِرُوْٓا	اَنَّهٗ	لَآ اِلٰهَ
جس پر	چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	کہ خبردار کر دو	کہ حقیقت یہ ہے کہ	نہیں کوئی معبود

اِلَّآ اَنَا	فَاتَّقُوْنِ ۝۲	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ
میرے سوا	سو مجھی سے ڈرو	اس نے پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	حق کے ساتھ

تَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۝۳	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ	مِنْ نُّطْفَةٍ
بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	اس نے پیدا کیا	انسان کو	ایک قطرے سے

فَاِذَا	هُوَ	خَصِيْمٌ	مُّبِيْنٌ ۝۴	وَ الْاَنْعَامَ	خَلَقَهَا ۚ
پھر اچانک	وہ	جھگڑنے والا ہے	کھلم کھلا	اور چوپائے	اس نے انھیں پیدا کیا

لَكُمْ	فِيْهَا	دِفْءٌ	وَّ مَنَافِعُ	وَ مِنْهَا
تمھارے لیے	ان میں	گرمی حاصل کرنے کا سامان	اور بہت سے فائدے ہیں	اور انھی سے

تَاْكُلُوْنَ ۝۵	وَ لَكُمْ	فِيْهَا	جَمَالٌ	حِيْنَ	تُرِيْحُوْنَ
تم کھاتے ہو	اور تمھارے لیے	ان میں	ایک جمال ہے	جب	تم شام کو چرا کر لاتے ہو

وَحِيْنَ	تَسْرَحُوْنَ ۝۶	وَ تَحْمِلُ	اَثْقَالَكُمْ	اِلٰى بَلَدٍ
اور جب	تم صبح چرانے کو لے جاتے ہو	اور وہ اٹھا کر لے جاتے ہیں	تمھارے بوجھ	اس شہر تک کہ

لَّمْ تَكُوْنُوْا	بٰلِغِيْهِ	اِلَّا	بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ	اِنَّ
نہیں تھے تم	پہنچنے والے اس میں	مگر	جانوں کی مشقت کے ساتھ	بے شک

رَبَّكُمْ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۝۷	وَّ الْخَيْلَ	وَ الْبِغَالَ
تمھارا رب	یقیناً بہت نرمی کرنے والا	بے حد رحم والا ہے	اور گھوڑے	اور خچر

وَالْحَمِيْرَ	لِتَرْكَبُوْهَا	وَ زِيْنَةً ؕ	وَ يَخْلُقُ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٨
اور گدھے	تا کہ تم ان پر سوار ہو	اور زینت کے لیے	اور وہ پیدا کرے گا	جو تم نہیں جانتے

وَعَلَى اللّٰهِ	قَصْدُ السَّبِيْلِ	وَمِنْهَا	جَآئِرٌ ؕ	وَلَوْ شَآءَ
اور اللہ ہی پر (جا پہنچتا) ہے	سیدھا راستہ	اور ان میں سے کچھ (راستے)	ٹیڑھے ہیں	اور اگر وہ چاہتا

ع

لَهَدٰىكُمْ	اَجْمَعِيْنَ ۝٩ ع	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
تو ضرور ہدایت دیتا تم کو	سب کو	وہی ہے	جس نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی

لَّكُمْ	مِّنْهُ	شَرَابٌ	وَّمِنْهُ	شَجَرٌ	فِيْهِ	تُسِيْمُوْنَ ۝١٠
تمھارے لیے	اسی سے	پینا ہے	اور اسی سے	درخت ہیں	جس میں	تم چراتے ہو

يُنْۢبِتُ	لَكُمْ	بِهِ	الزَّرْعَ	وَالزَّيْتُوْنَ	وَالنَّخِيْلَ
وہ اگاتا ہے	تمھارے لیے	اس کے ساتھ	کھیتی	اور زیتون	اور کھجور کے درخت

وَالْاَعْنَابَ	وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ
اور انگور	اور ہر قسم کے پھل	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو

يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝١١	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ ۙ	وَالشَّمْسَ
غور و فکر کرتے ہیں	اور اس نے مسخر کر دیا	تمھاری خاطر	رات	اور دن کو	اور سورج

وَالْقَمَرَ ؕ	وَالنُّجُوْمُ	مُسَخَّرٰتٌۢ	بِاَمْرِهٖ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
اور چاند کو	اور ستارے	مسخر ہیں	اس کے حکم کے ساتھ	بے شک اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ۝١٢ لا	وَمَا	ذَرَاَ	لَكُمْ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور جو کچھ	اس نے پیدا کیا	تمھارے لیے

فِي الْاَرْضِ	مُخْتَلِفًا	اَلْوَانُهٗ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
زمین میں	اس حال میں کہ مختلف ہیں	اس کے رنگ	بے شک	اس میں

لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّذَّكَّرُوْنَ ۝١٣	وَهُوَ	الَّذِيْ	سَخَّرَ
یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	نصیحت حاصل کرتے ہیں	اور وہی ہے	جس نے	مسخر کر دیا

الْبَحْرَ	لِتَاْكُلُوْا	مِنْهُ	لَحْمًا	طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوْا
سمندر کو	تا کہ تم کھاؤ	اس سے	گوشت	تازہ	اور نکالو

مِنْهُ	حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا ۚ	وَتَرَى	الْفُلْكَ	مَوَاخِرَ
اس سے	زینت کی چیزیں	کہ تم پہنتے ہو انھیں	اور تو دیکھتا ہے	کشتیوں کو	پانی کو چیرتی ہوئی چلی جانے والی ہیں

فِيْهِ	وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۴﴾
اس میں	اور تاکہ تم تلاش کرو	اس کا کچھ فضل	اور تاکہ تم	شکر کرو

وَاَلْقٰى	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ تَمِيْدَ	بِكُمْ	وَاَنْهٰرًا
اور اس نے گاڑ دیے	زمین میں	پہاڑ	کہ وہ ہلا نہ دے	تمھیں	اور نہریں

وَّسُبُلًا	لَّعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵﴾ لا	وَعَلٰمٰتٍ ؕ	وَبِالنَّجْمِ
اور راستے بنا دیے	تا کہ تم	منزل تک پہنچ جاؤ	اور علامتیں (بنائیں)	اور ستاروں کے ساتھ

هُمْ	يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۶﴾	اَفَمَنْ	يَّخْلُقُ	كَمَنْ
وہ	راستہ معلوم کرتے ہیں	تو کیا وہ جو	پیدا کرتا ہے	اس کی طرح ہے جو

لَّا يَخْلُقُ ؕ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۷﴾	وَاِنْ	تَعُدُّوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ
پیدا نہیں کرتا	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے	اور اگر	تم شمار کرو	اللہ کی نعمت

لَا تُحْصُوْهَا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۸﴾	وَاللّٰهُ
تو اسے شمار نہیں کر پاؤ گے	بے شک اللہ	یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور اللہ

يَعْلَمُ	مَا تُسِرُّوْنَ	وَمَا تُعْلِنُوْنَ ﴿۱۹﴾	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
جانتا ہے	جو تم چھپاتے ہو	اور جو تم ظاہر کرتے ہو	اور وہ لوگ جنھیں	وہ پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَا يَخْلُقُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ	يُخْلَقُوْنَ ﴿۲۰﴾ ط
اللہ کے سوا	وہ نہیں پیدا کرتے	کوئی چیز	اور وہ	پیدا کیے جاتے ہیں

اَمْوَاتٌ	غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ	وَمَا يَشْعُرُوْنَ لا	اَيَّانَ	يُبْعَثُوْنَ ﴿۲۱﴾ ع
مُردے ہیں	زندہ نہیں ہیں	اور وہ شعور نہیں رکھتے کہ	کب	اٹھائے جائیں گے

ع ۲ ۱۲ ۸

اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ	فَالَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ
تمھارا معبود	ایک ہی معبود ہے	پس وہ لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر

قُلُوْبُهُمْ	مُّنْكِرَةٌ	وَّهُمْ	مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۲۲﴾	لَا جَرَمَ
ان کے دل	انکار کرنے والے ہیں	اور وہ	بہت تکبر کرنے والے ہیں	کوئی شک نہیں

اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا يُسِرُّوْنَ	وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ
کہ اللہ	جانتا ہے	جو وہ چھپاتے ہیں	اور جو ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	محبت نہیں کرتا

الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿۲۳﴾	وَ اِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	مَّاذَآ	اَنْزَلَ
تکبر کرنے والوں سے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	کیا چیز	اتاری ہے

رَبُّكُمْ ۙ	قَالُوْٓا	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿۲۴﴾ ۙ	لِيَحْمِلُوْٓا	اَوْزَارَهُمْ
تمھارے رب نے	تو کہتے ہیں	بے اصل کہانیاں ہیں	پہلے لوگوں کی	تا کہ وہ اٹھائیں	اپنے بوجھ

كَامِلَةً	يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ	وَ مِنْ اَوْزَارِ	الَّذِيْنَ	يُضِلُّوْنَهُمْ
پورے کے پورے	قیامت کے دن	اور کچھ بوجھ	ان لوگوں کے بھی	جنھیں وہ گمراہ کرتے ہیں

بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَزِرُوْنَ ﴿۲۵﴾ ع	قَدْ	مَكَرَ	الَّذِيْنَ
علم کے بغیر	سن لو!	برا ہے	جو	وہ بوجھ اٹھا رہے ہیں	یقیناً	تدبیریں کیں	ان لوگوں نے جو

ع ۳ ۹

مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتَى	اللّٰهُ	بُنْيَانَهُمْ	مِّنَ الْقَوَاعِدِ	فَخَرَّ
ان سے پہلے تھے	تو آیا	اللہ	ان کی عمارت کو	بنیادوں سے	پس گر پڑی

عَلَيْهِمُ	السَّقْفُ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَ اَتٰىهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ
ان پر	چھت	ان کے اوپر سے	اور آیا ان پر	عذاب	جہاں سے

لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۲۶﴾	ثُمَّ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	يُخْزِيْهِمْ	وَ يَقُوْلُ
وہ سوچتے نہ تھے	پھر	قیامت کے دن	وہ انھیں رسوا کرے گا	اور کہے گا

اَيْنَ	شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ	تُشَآقُّوْنَ	فِيْهِمْ ؕ
کہاں ہیں	میرے شریک	وہ کہ	تھے تم	لڑتے جھگڑتے	ان کے بارے میں؟

قَالَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	اِنَّ	الْخِزْيَ	الْيَوْمَ
کہیں گے	وہ لوگ جو	دیے گئے	علم	بے شک	کامل رسوائی	آج کے دن

وَ السُّوْٓءَ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۷﴾ ۙ	الَّذِيْنَ	تَتَوَفّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
اور برائی	کافروں پر ہے	وہ لوگ کہ	فوت کرتے ہیں انھیں	فرشتے

ظَالِمِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ ص	فَاَلْقَوُا	السَّلَمَ	مَا كُنَّا
اس حال میں کہ ظلم کرنے والے ہوتے ہیں	اپنی جانوں پر	پس پیش کرتے ہیں وہ	فرماں برداری	نہیں تھے ہم

نَعۡمَلُ	مِنۡ سُوۡٓءٍؕ	بَلٰٓى	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيۡمٌۢ	بِمَا
کرتے	کوئی برائی	کیوں نہیں !	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے	جو

كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۸﴾	فَادۡخُلُوۡۤا	اَبۡوَابَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيۡنَ	فِيۡهَاؕ	فَلَبِئۡسَ
تم کیا کرتے تھے	سو داخل ہو جاؤ	جہنم کے دروازوں میں	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	سو بلاشبہ برا ہے وہ

مَثۡوَى	الۡمُتَكَبِّرِيۡنَ ﴿۲۹﴾	وَقِيۡلَ	لِلَّذِيۡنَ	اتَّقَوۡا
ٹھکانا	تکبر کرنے والوں کا	اور کہا گیا	ان لوگوں سے جو	ڈر گئے

مَاذَآ	اَنۡزَلَ	رَبُّكُمۡؕ	قَالُوۡا	خَيۡرًاؕ	لِلَّذِيۡنَ
کیا چیز	نازل کی	تمھارے رب نے؟	تو انھوں نے کہا	بہترین بات	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے

اَحۡسَنُوۡا	فِىۡ هٰذِهِ الدُّنۡيَا	حَسَنَةٌؕ	وَلَدَارُ الۡاٰخِرَةِ	خَيۡرٌؕ
بھلائی کی	اس دنیا میں	عظیم بھلائی ہے	اور یقیناً آخرت کا گھر	کہیں بہتر ہے

وَلَنِعۡمَ	دَارُ الۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۳۰﴾	جَنّٰتُ	عَدۡنٍ	يَّدۡخُلُوۡنَهَا
اور یقیناً اچھا ہے وہ	متقی لوگوں کا گھر	باغات	ہمیشگی کے	وہ داخل ہوں گے ان میں

تَجۡرِىۡ	مِنۡ تَحۡتِهَا	الۡاَنۡهٰرُ	لَهُمۡ	فِيۡهَا	مَا يَشَآءُوۡنَؕ
بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ان کے لیے ہوگا	ان میں	جو وہ چاہیں گے

كَذٰلِكَ	يَجۡزِى	اللّٰهُ	الۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۳۱﴾	الَّذِيۡنَ	تَتَوَفّٰهُمُ
اسی طرح	جزا دیتا ہے	اللہ	متقی لوگوں کو	وہ لوگ کہ	فوت کرتے ہیں انھیں

الۡمَلٰٓئِكَةُ	طَيِّبِيۡنَ ۙ	يَقُوۡلُوۡنَ	سَلٰمٌ	عَلَيۡكُمُ ۙ
فرشتے	اس حال میں کہ وہ پاک ہوتے ہیں	کہتے ہیں	سلام ہے	تم پر

ادۡخُلُوا	الۡجَنَّةَ	بِمَا	كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۳۲﴾	هَلۡ
داخل ہو جاؤ	جنت میں	اس کی وجہ سے جو	تم کیا کرتے تھے	کس چیز کا

يَنۡظُرُوۡنَ	اِلَّاۤ اَنۡ	تَاۡتِيَهُمُ	الۡمَلٰٓئِكَةُ	اَوۡ يَاۡتِىَ
وہ انتظار کر رہے ہیں	سوائے اس کے کہ	آ جائیں ان کے پاس	فرشتے	یا آ جائے

اَمۡرُ رَبِّكَؕ	كَذٰلِكَ	فَعَلَ	الَّذِيۡنَ	مِنۡ قَبۡلِهِمۡ
تیرے رب کا حکم	اسی طرح	کیا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے

وَمَا ظَلَمَهُمُ	اللّٰهُ	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝
اور نہیں ظلم کیا ان پر	اللہ نے	اور لیکن	تھے وہ	اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے

فَاَصَابَهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا	عَمِلُوْا	وَحَاقَ	بِهِمْ
پس آ پہنچے انھیں	برے نتائج	اس کے جو	انھوں نے کیا	اور گھیر لیا	انھیں

مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٣٤ ع	وَقَالَ	الَّذِيْنَ
اس چیز نے کہ	تھے وہ	اس کو	مذاق کرتے	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے

ع ٩ ١٠

اَشْرَكُوْا	لَوْ شَآءَ	اللّٰهُ	مَا عَبَدْنَا	مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ شَيْءٍ
شریک بنائے	اگر چاہتا	اللہ	تو ہم نہ عبادت کرتے	اس کے سوا	کسی بھی چیز کی

نَّحْنُ	وَلَآ اٰبَآؤُنَا	وَلَا حَرَّمْنَا	مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ شَيْءٍ ط
ہم	اور نہ ہمارے باپ دادا	اور نہ حرام کرتے ہم	اس کے بغیر	کسی بھی چیز کو

كَذٰلِكَ	فَعَلَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ج	فَهَلْ	عَلَى الرُّسُلِ
اسی طرح	کیا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	پھر کیا ہے	رسولوں پر

اِلَّا	الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ ۝٣٥	وَلَقَدْ	بَعَثْنَا	فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ
سوائے	پہنچا دینے کے	صاف ظاہر؟	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	ہر امت میں

رَّسُوْلًا	اَنِ اعْبُدُوا	اللّٰهَ	وَاجْتَنِبُوا	الطَّاغُوْتَ ج
ایک رسول	کہ عبادت کرو	اللہ کی	اور بچو	طاغوت سے

فَمِنْهُمْ	مَّنْ	هَدَى اللّٰهُ	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	حَقَّتْ
پھر ان میں سے بعض	وہ تھے جنھیں	اللہ نے ہدایت دی	اور ان میں سے بعض	وہ تھے کہ	ثابت ہو گئی

عَلَيْهِ	الضَّلٰلَةُ ط	فَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ
ان پر	گمراہی	پس چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو	کیسا	ہوا

عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ۝٣٦	اِنْ تَحْرِصْ	عَلٰى هُدٰىهُمْ	فَاِنَّ
انجام	جھٹلانے والوں کا	اگر تو حرص کرے	ان کی ہدایت پر	تو بے شک

اللّٰهَ	لَا يَهْدِيْ	مَنْ	يُّضِلُّ	وَمَا لَهُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝٣٧
اللہ	نہیں ہدایت دیتا	جسے	وہ گمراہ کردے	اور نہیں ہیں ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے

وَ اَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ	لَا يَبْعَثُ	اللّٰهُ
اور انھوں نے قسمیں کھائیں	اللہ کی	اپنی پکی قسمیں	کہ نہیں اٹھائے گا	اللہ

مَنْ	يَّمُوْتُ ؕ	بَلٰى	وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	وَّ لٰكِنَّ
اسے جو	مر جائے	کیوں نہیں!	وعدہ ہے	اس کے ذمے	سچا	اور لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۟ۙ (٣٨)	لِيُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِىْ
اکثر لوگ	نہیں جانتے	تا کہ واضح کرے	ان کے لیے	وہ چیز کہ

يَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	وَ لِيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْۤا	اَنَّهُمْ
وہ اختلاف کرتے ہیں	اس میں	اور تا کہ جان لیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کہ وہ

كَانُوْا	كٰذِبِيْنَ (٣٩)	اِنَّمَا	قَوْلُنَا	لِشَىْءٍ	اِذَاۤ	اَرَدْنٰهُ
تھے	جھوٹے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہمارا کہنا	کسی چیز کو	جب	ہم اس کا ارادہ کر لیں

اَنْ نَّقُوْلَ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ (٤٠) ع	وَ الَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا
یہ ہوتا ہے کہ ہم کہتے ہیں	اسے	ہو جا	تو وہ ہو جاتی ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے	ہجرت کی

فِى اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	ظُلِمُوْا	لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	فِى الدُّنْيَا
اللہ کی خاطر	اس کے بعد کہ	ان پر ظلم کیا گیا	یقیناً ہم ضرور ٹھکانا دیں گے انھیں	دنیا میں

حَسَنَةً ؕ	وَ لَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ ۘ	لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ (٤١) ۙ
اچھا	اور یقیناً آخرت کا اجر	سب سے بڑا ہے	کاش!	وہ ہوتے	جانتے

وقف لازم

الَّذِيْنَ	صَبَرُوْا	وَ عَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ (٤٢)	وَ مَاۤ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ
وہ لوگ جنھوں نے	صبر کیا	اور اپنے رب ہی پر	بھروسا کرتے ہیں	اور نہیں بھیجے ہم نے	تجھ سے پہلے

اِلَّا	رِجَالًا	نُّوْحِىْۤ	اِلَيْهِمْ	فَسْـَٔلُوْۤا	اَهْلَ الذِّكْرِ
مگر	کچھ مرد	ہم وحی کرتے تھے	ان کی طرف	سو پوچھ لو	ذکر والوں سے

اِنْ	كُنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ (٤٣) ۙ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَ الزُّبُرِ ؕ	وَ اَنْزَلْنَاۤ
اگر	ہو تم	نہیں جانتے	واضح دلائل کے ساتھ	اور کتابوں (کے ساتھ)	اور ہم نے اتاری

اِلَيْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَيِّنَ	لِلنَّاسِ	مَا	نُزِّلَ	اِلَيْهِمْ
تیری طرف	یہ نصیحت	تا کہ تو کھول کر بیان کرے	لوگوں کے لیے	جو کچھ	اتارا گیا	ان کی طرف

النصف

وَ لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُوْنَ ۝۴۴	اَفَاَمِنَ	الَّذِيْنَ	مَكَرُوا
اور تا کہ وہ	غور و فکر کریں	تو کیا بے خوف ہو گئے	وہ لوگ جنھوں نے	تدبیریں کیں

السَّيِّاٰتِ	اَنْ يَّخْسِفَ	اللّٰهُ	بِهِمُ	الْاَرْضَ	اَوْ	يَاْتِيَهُمُ
برائیوں کی	کہ دھنسا دے	اللہ	ان کو	زمین میں	یا	آئے ان پر

الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۴۵	اَوْ يَاْخُذَهُمْ	فِيْ تَقَلُّبِهِمْ
عذاب	جہاں سے	وہ سوچتے نہ ہوں	یا وہ انھیں پکڑ لے	ان کے چلنے پھرنے میں

فَمَا هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ۝۴۶	اَوْ يَاْخُذَهُمْ	عَلٰى تَخَوُّفٍ
سو نہیں ہیں وہ	ہرگز عاجز کرنے والے	یا وہ انھیں پکڑ لے	خوف زدہ ہونے پر

فَاِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۝۴۷	اَوَ لَمْ يَرَوْا
پس بے شک	تمھارا رب	یقیناً بڑی نرمی والا	بے حد رحم والا ہے	اور کیا نہیں دیکھا انھوں نے

اِلٰى مَا	خَلَقَ اللّٰهُ	مِنْ شَيْءٍ	يَّتَفَيَّؤُا	ظِلٰلُهٗ
اس کی طرف جو	اللہ نے پیدا کیا ہے	جو بھی چیز ہے	ڈھلتے ہیں	اس کے سائے

عَنِ الْيَمِيْنِ	وَ الشَّمَآئِلِ	سُجَّدًا	لِّلّٰهِ	وَ هُمْ
دائیں طرف سے	اور بائیں طرفوں سے	اس حال میں کہ سجدہ کرنے والے ہیں	اللہ کے لیے	اور وہ

دٰخِرُوْنَ ۝۴۸	وَ لِلّٰهِ	يَسْجُدُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ
عاجزی کرنے والے ہیں	اور اللہ ہی کے لیے	سجدہ کرتی ہے	جو چیز	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے

مِنْ دَآبَّةٍ	وَّ الْمَلٰٓئِكَةُ	وَ هُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝۴۹	يَخَافُوْنَ
کوئی بھی چلنے والا (جاندار) ہو	اور فرشتے (بھی)	اور وہ	تکبر نہیں کرتے	وہ ڈرتے ہیں

ع ۶ — السجدة ۳ — ۱۴

رَبَّهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ	وَ يَفْعَلُوْنَ	مَا يُؤْمَرُوْنَ ۝۵۰ السجدة ع	وَ قَالَ اللّٰهُ
اپنے رب سے	جو ان کے اوپر ہے	اور کرتے ہیں	جو حکم دیے جاتے ہیں	اور اللہ نے فرمایا

لَا تَتَّخِذُوْٓا	اِلٰهَيْنِ	اثْنَيْنِ ۚ	اِنَّمَا	هُوَ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ
مت بناؤ	معبود	دو	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ	ایک ہی معبود ہے

فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ۝۵۱	وَلَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
سو مجھی سے پس ڈرو	اور اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور زمین (میں)

وَلَهُ	الدِّيْنُ	وَاصِبًا ط	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ	تَتَّقُوْنَ ﴿۵۲﴾
اور اسی کے لیے ہے	عبادت	ہمیشہ	تو کیا اللہ کے غیر سے	تم ڈرتے ہو

وَمَا	بِكُمْ	مِّنْ نِّعْمَةٍ	فَمِنَ اللّٰهِ	ثُمَّ	اِذَا	مَسَّكُمُ
اور جو بھی	تمھارے پاس	کوئی نعمت ہے	تو وہ اللہ کی طرف سے ہے	پھر	جب	پہنچتی ہے تمھیں

الضُّرُّ	فَاِلَيْهِ	تَجْـَٔرُوْنَ ﴿۵۳﴾ ج	ثُمَّ اِذَا	كَشَفَ	الضُّرَّ	عَنْكُمْ
تکلیف	تو اسی کی طرف	تم گڑگڑاتے ہو	پھر جب	وہ ہٹا دیتا ہے	تکلیف	تم سے

اِذَا	فَرِيْقٌ	مِّنْكُمْ	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾ لا	لِيَكْفُرُوْا
تو اچانک	ایک گروہ کے لوگ	تم میں سے	اپنے رب کے ساتھ	شریک بنانے لگتے ہیں	تا کہ وہ ناشکری کریں

بِمَآ	اٰتَيْنٰهُمْ ط	فَتَمَتَّعُوْا قف	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾	وَيَجْعَلُوْنَ
اس کی جو	ہم نے انھیں دیا	سو فائدہ اٹھا لو	پس عنقریب	تم جان لو گے	اور وہ ٹھہراتے ہیں

لِمَا	لَا يَعْلَمُوْنَ	نَصِيْبًا	مِّمَّا	رَزَقْنٰهُمْ ط
ان کے لیے جن کے بارے میں	وہ نہیں جانتے	ایک حصہ	اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا

تَاللّٰهِ	لَتُسْـَٔلُنَّ	عَمَّا	كُنْتُمْ	تَفْتَرُوْنَ ﴿۵۶﴾
اللہ کی قسم!	یقیناً تم ضرور پوچھے جاؤ گے	اس کے بارے میں جو	تھے تم	جھوٹ باندھتے

وَيَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	الْبَنٰتِ	سُبْحٰنَهٗ لا	وَلَهُمْ	مَّا
اور وہ ٹھہراتے ہیں	اللہ کے لیے	بیٹیاں	وہ پاک ہے	اور ان کے لیے	وہ ہے جو

يَشْتَهُوْنَ ﴿۵۷﴾	وَاِذَا بُشِّرَ	اَحَدُهُمْ	بِالْاُنْثٰى	ظَلَّ
وہ چاہتے ہیں	اور جب خوش خبری دی جاتی ہے	ان کے کسی کو	لڑکی کی	تو دن بھر رہتا ہے

وَجْهُهٗ	مُسْوَدًّا	وَّهُوَ	كَظِيْمٌ ﴿۵۸﴾ ج	يَتَوَارٰى	مِنَ الْقَوْمِ
اس کا چہرہ	سیاہ	اور وہ	غم سے بھرا ہوتا ہے	چھپتا پھرتا ہے	لوگوں سے

مِنْ سُوْٓءِ	مَا	بُشِّرَ	بِهٖ ط	اَيُمْسِكُهٗ
اس کی برائی کی وجہ سے	جو	اسے خوش خبری دی گئی ہے	اس کی	آیا رکھ لے اسے

عَلٰى هُوْنٍ	اَمْ يَدُسُّهٗ	فِى التُّرَابِ ط	اَلَا	سَآءَ
ذلت کے باوجود	یا دبا دے اسے	مٹی میں	سن لو!	برا ہے

مَا يَحْكُمُوْنَ ۝٥٩	لِلَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	مَثَلُ السَّوْءِ ۚ
جو وہ فیصلہ کرتے ہیں	ان لوگوں کا جو	نہیں ایمان رکھتے	آخرت پر	برا حال ہے

ع ۱۳

وَ لِلّٰهِ	الْمَثَلُ	الْاَعْلٰى ؕ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝٦٠
اور اللہ کی	صفت ہے	سب سے بلند	اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

وَلَوْ يُؤَاخِذُ	اللّٰهُ	النَّاسَ	بِظُلْمِهِمْ	مَّا تَرَكَ
اور اگر پکڑے	اللہ	لوگوں کو	ان کے ظلم کی وجہ سے	تو نہ چھوڑے

عَلَيْهَا	مِنْ دَآبَّةٍ	وَّ لٰكِنْ	يُّؤَخِّرُهُمْ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ
اس پر	کوئی چلنے والا	اور لیکن	وہ انھیں مہلت دیتا ہے	ایک مقرر وقت تک

فَاِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	سَاعَةً
پھر جب	آجاتا ہے	ان کا مقرر وقت	تو نہ پیچھے رہتے ہیں	ایک گھڑی

وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝٦١	وَ يَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	مَا	يَكْرَهُوْنَ
اور نہ آگے بڑھتے ہیں	اور وہ ٹھہراتے ہیں	اللہ کے لیے	جسے	وہ (خود) ناپسند کرتے ہیں

وَ تَصِفُ	اَلْسِنَتُهُمُ	الْكَذِبَ	اَنَّ	لَهُمُ
اور بیان کرتی ہیں	ان کی زبانیں	جھوٹ	کہ	انھی کے لیے

الْحُسْنٰى ؕ	لَا جَرَمَ	اَنَّ	لَهُمُ	النَّارَ	وَ اَنَّهُمْ
بھلائی ہے	کوئی شک نہیں	کہ	انھی کے لیے	آگ ہے	اور یہ کہ وہ

مُّفْرَطُوْنَ ۝٦٢	تَاللّٰهِ	لَقَدْ	اَرْسَلْنَآ
سب سے پہلے (اس کی طرف) پہنچائے جانے والے ہیں	اللہ کی قسم!	بلاشبہ یقیناً	ہم نے رسول بھیجے

اِلٰٓى اُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ
کئی امتوں کی طرف	تجھ سے پہلے	تو مزین کر دیے	ان کے لیے	شیطان نے	ان کے اعمال

فَهُوَ	وَلِيُّهُمُ	الْيَوْمَ	وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝٦٣
سو وہی	ان کا دوست ہے	آج	اور انھی کے لیے	عذاب ہے	دردناک

وَمَآ اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	اِلَّا	لِتُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِى
اور نہیں اتاری ہم نے	تجھ پر	یہ کتاب	مگر	اس لیے کہ تو واضح کر دے	ان کے لیے	وہ بات کہ

اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ۙ	وَهُدًى وَّ رَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾
انھوں نے اختلاف کیا ہے	اس میں	اور ہدایت اور رحمت بنا کر	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں

وَاللّٰهُ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ
اور اللہ نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پس زندہ کر دیا	اس کے ساتھ	زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ ﴿٦٥﴾ ع ٨ / ١٤
اس کے مرنے کے بعد	بلاشبہ	اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	سنتے ہیں

وَاِنَّ	لَكُمْ	فِي الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ؕ	نُسْقِيْكُمْ
اور بے شک	تمھارے لیے	چوپاؤں میں	یقیناً بڑی عبرت ہے	ہم پلانے کے لیے دیتے ہیں تمھیں

مِّمَّا	فِيْ بُطُوْنِهٖ	مِنْۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَّ دَمٍ	لَّبَنًا	خَالِصًا
ان چیزوں میں سے جو	ان کے پیٹوں میں ہیں	گوبر اور خون کے درمیان سے	دودھ	خالص

سَآئِغًا	لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿٦٦﴾	وَمِنْ ثَمَرٰتِ	النَّخِيْلِ
آسانی سے حلق سے اترنے والا ہے	پینے والوں کے لیے	اور پھلوں سے بھی	کھجوروں

وَالْاَعْنَابِ	تَتَّخِذُوْنَ	مِنْهُ	سَكَرًا	وَّرِزْقًا	حَسَنًا ؕ
اور انگوروں کے	بناتے ہو تم	اس سے	نشہ آور چیزیں	اور رزق	اچھا

اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾	وَاَوْحٰى	رَبُّكَ
بلاشبہ	اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور وحی کی	تیرے رب نے

اِلَى النَّحْلِ	اَنِ اتَّخِذِيْ	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	وَّمِنَ الشَّجَرِ
شہد کی مکھی کی طرف	کہ بنا تو	کچھ پہاڑوں میں سے	گھر	اور کچھ درختوں میں سے

وَمِمَّا	يَعْرِشُوْنَ ﴿٦٨﴾ ۙ	ثُمَّ كُلِيْ	مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ	فَاسْلُكِيْ
اور کچھ اس میں سے جو	لوگ چھپر بناتے ہیں	پھر تو کھا	ہر قسم کے پھلوں سے	پھر چل

سُبُلَ رَبِّكِ	ذُلُلًا ؕ	يَخْرُجُ	مِنْۢ بُطُوْنِهَا
اپنے رب کے راستوں پر	اس حال میں کہ (تیرے) تابع کیے ہوئے ہیں	نکلتی ہے	ان کے پیٹوں سے

شَرَابٌ	مُّخْتَلِفٌ	اَلْوَانُهٗ	فِيْهِ	شِفَآءٌ	لِّلنَّاسِ ؕ
ایک پینے کی چیز	مختلف ہیں	اس کے رنگ	اس میں	ایک قسم کی شفا ہے	لوگوں کے لیے

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۶۹	وَاللّٰهُ
بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	غور وفکر کرتے ہیں	اور اللہ نے

خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	يَتَوَفّٰىكُمْ ۫ۙ	وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرَدُّ
تمھیں پیدا کیا	پھر	وہ تمھیں فوت کرتا ہے	اور تم میں سے بعض	وہ ہے جو	لوٹایا جاتا ہے

اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ	لِكَيْ لَا يَعْلَمَ	بَعْدَ عِلْمٍ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
سب سے نکمّی عمر کی طرف	تا کہ نہ جانے وہ	جان لینے کے بعد	کچھ بھی	بے شک اللہ

عَلِيْمٌ	قَدِيْرٌ ۝۷۰ ع	وَاللّٰهُ	فَضَّلَ	بَعْضَكُمْ	عَلٰى بَعْضٍ
سب کچھ جاننے والا	کامل قدرت والا ہے	اور اللہ نے	فوقیت بخشی	تمھارے بعض کو	بعض پر

ع ۹ ۱۵

فِي الرِّزْقِ ۚ	فَمَا	الَّذِيْنَ	فُضِّلُوْا	بِرَآدِّيْ	رِزْقِهِمْ
رزق میں	پس نہیں ہیں	وہ لوگ جنھیں	فوقیت بخشی گئی	ہرگز لوٹانے والے	اپنے رزق کو

عَلٰى مَا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُمْ	فَهُمْ	فِيْهِ	سَوَآءٌ ؕ
ان (غلاموں) پر جن کے	مالک ہیں	ان کے دائیں ہاتھ	کہ وہ	اس میں	برابر ہو جائیں

اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ ۝۷۱	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ
تو کیا وہ اللہ کی نعمت کا	انکار کرتے ہیں	اور اللہ نے	بنائیں	تمھارے لیے	تمھاری جانوں سے

اَزْوَاجًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ	بَنِيْنَ	وَحَفَدَةً
بیویاں	اور اس نے بنائے	تمھارے لیے	تمھاری بیویوں سے	بیٹے	اور پوتے

وَّرَزَقَكُمْ	مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ	اَفَبِالْبَاطِلِ	يُؤْمِنُوْنَ
اور اس نے تمھیں رزق دیا	پاکیزہ چیزوں سے	تو کیا باطل پر	وہ ایمان لاتے ہیں

وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ	هُمْ	يَكْفُرُوْنَ ۝۷۲ۙ	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اور اللہ کی نعمت کا	وہ	انکار کرتے ہیں	اور وہ عبادت کرتے ہیں	اللہ کے سوا

مَا	لَا يَمْلِكُ	لَهُمْ	رِزْقًا	مِّنَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	شَيْـًٔا
ان کی کہ	نہیں وہ مالک	ان کے لیے	کسی رزق کے	آسمانوں سے	اور زمین (سے)	کچھ بھی

وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝۷۳ۚ	فَلَا تَضْرِبُوْا	لِلّٰهِ	الْاَمْثَالَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اور نہ وہ طاقت رکھتے ہیں	پس مت بیان کرو	اللہ کے لیے	مثالیں	بے شک اللہ

يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧٤﴾	ضَرَبَ	اللّٰهُ	مَثَلًا	عَبْدًا
جانتا ہے	اور تم	نہیں جانتے	بیان کی	اللہ نے	ایک مثال	ایک غلام کی
مَّمْلُوْكًا	لَّا يَقْدِرُ	عَلٰى شَیْءٍ	وَّمَنْ	رَّزَقْنٰهُ		
جو کسی کی ملکیت ہے	وہ قدرت نہیں رکھتا	کسی چیز پر	اور وہ شخص کہ	ہم نے اسے رزق دیا ہے		
مِنَّا	رِزْقًا حَسَنًا	فَهُوَ	يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا	وَّجَهْرًا ط
اپنی طرف سے	اچھا رزق	تو وہ	خرچ کرتا ہے	اس سے	پوشیدہ	اور ظاہر
هَلْ	يَسْتَوٗنَ ط	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ ط	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾
کیا	وہ برابر ہیں؟	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	بلکہ	ان کے اکثر	نہیں جانتے
وَضَرَبَ	اللّٰهُ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ	اَحَدُهُمَآ	اَبْكَمُ	لَا يَقْدِرُ
اور بیان کی	اللہ نے	ایک مثال	دو آدمی ہیں	ان میں سے ایک	گونگا ہے	نہیں قدرت رکھتا
عَلٰى شَیْءٍ	وَّهُوَ	كَلٌّ	عَلٰى مَوْلٰىهُ لا	اَيْنَمَا	يُوَجِّهْهُّ	
کسی چیز پر	اور وہ	بوجھ ہے	اپنے مالک پر	جہاں بھی	وہ اسے بھیجتا ہے	
لَا يَاْتِ	بِخَيْرٍ ط	هَلْ يَسْتَوِیْ	هُوَ لا	وَمَنْ	يَّاْمُرُ	
نہیں لے کر آتا	کوئی بھلائی	کیا برابر ہے	یہ	اور وہ شخص جو	حکم دیتا ہے	
بِالْعَدْلِ لا	وَهُوَ	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٧٦﴾ ع	وَلِلّٰهِ	غَيْبُ	ع ١٦	
عدل کے ساتھ	اور وہ	سیدھے راستے پر ہے	اور اللہ ہی کے لیے ہے	غیب		
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	وَمَآ	اَمْرُ السَّاعَةِ	اِلَّا		
آسمانوں کا	اور زمین کا	اور نہیں ہے	قیامت کا معاملہ	مگر		
كَلَمْحِ الْبَصَرِ	اَوْ هُوَ	اَقْرَبُ ط	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ		
آنکھ جھپکنے کی طرح	یا وہ	اس سے بھی زیادہ قریب ہے	بے شک اللہ	ہر چیز پر		
قَدِيْرٌ ﴿٧٧﴾	وَاللّٰهُ	اَخْرَجَكُمْ	مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ		
پوری طرح قادر ہے	اور اللہ نے	تمھیں نکالا	تمھاری ماؤں کے پیٹوں سے	تم نہیں جانتے تھے		
شَيْـًٔا لا	وَّجَعَلَ	لَكُمُ	السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ لا	
کچھ بھی	اور اس نے بنائے	تمھارے لیے	کان	اور آنکھیں	اور دل	

لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٨﴾	اَلَمْ يَرَوْا	اِلَى الطَّيْرِ	مُسَخَّرٰتٍ
تا کہ تم	شکر کرو	کیا انھوں نے نہیں دیکھا	پرندوں کی طرف	اس حال میں کہ مسخر ہیں

فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ ؕ	مَا يُمْسِكُهُنَّ	اِلَّا اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
آسمان کی فضا میں	نہیں تھامتا انھیں	مگر اللہ	بے شک	اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٧٩﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمْ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	اور اللہ نے	بنا دی	تمھارے لیے

مِّنْۢ بُيُوْتِكُمْ	سَكَنًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ
تمھارے گھروں سے	رہنے کی جگہ	اور اس نے بنائے	تمھارے لیے	چوپاؤں کی کھالوں سے

بُيُوْتًا	تَسْتَخِفُّوْنَهَا	يَوْمَ ظَعْنِكُمْ	وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ ۙ
ایسے گھر کہ	تم انھیں ہلکا پھلکا پاتے ہو	اپنے کوچ کے دن	اور اپنے قیام کے دن

وَمِنْ اَصْوَافِهَا	وَاَوْبَارِهَا	وَاَشْعَارِهَآ	اَثَاثًا
اور ان (بھیڑوں) کی اونوں سے	اور ان (اونٹوں) کی پشموں سے	اور ان (بکریوں) کے بالوں سے	گھر کا سامان

وَّمَتَاعًا	اِلٰى حِيْنٍ ﴿٨٠﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	مِّمَّا
اور فائدہ اٹھانے کی چیزیں	ایک وقت تک	اور اللہ نے	بنا دیے	تمھارے لیے	ان چیزوں سے جو

خَلَقَ	ظِلٰلًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْجِبَالِ	اَكْنَانًا
اس نے پیدا کیں	کئی سائے	اور اس نے بنا دیں	تمھارے لیے	پہاڑوں سے	چھپنے کی جگہیں

وَّجَعَلَ	لَكُمْ	سَرَابِيْلَ	تَقِيْكُمُ	الْحَرَّ	وَسَرَابِيْلَ
اور اس نے بنائیں	تمھارے لیے	کچھ قمیصیں	جو تمھیں بچاتی ہیں	گرمی سے	اور کچھ قمیصیں

تَقِيْكُمْ	بَاْسَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	يُتِمُّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكُمْ
جو تمھیں بچاتی ہیں	تمھاری لڑائی میں	اسی طرح	وہ پوری کرتا ہے	اپنی نعمت	تم پر

لَعَلَّكُمْ	تُسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	عَلَيْكَ
تا کہ تم	فرماں بردار بن جاؤ	پھر اگر	وہ پھر جائیں	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تیرے ذمے

الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ ﴿٨٢﴾	يَعْرِفُوْنَ	نِعْمَتَ اللّٰهِ	ثُمَّ	يُنْكِرُوْنَهَا
پہنچا دینا ہے	واضح	وہ پہچانتے ہیں	اللہ کی نعمت کو	پھر	اس کا انکار کر دیتے ہیں

ع ۱۷

وَ اَكْثَرُهُمُ	الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۳﴾	وَ يَوْمَ	نَبْعَثُ	مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ
اور ان کے اکثر	کافر ہیں	اور جس دن	ہم کھڑا کریں گے	ہر امت سے

شَهِيْدًا	ثُمَّ	لَا يُؤْذَنُ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ لَا
ایک گواہ	پھر	نہیں اجازت دی جائے گی	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	اور نہ ہی

هُمْ	يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۸۴﴾	وَ اِذَا	رَاَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوا	الْعَذَابَ
ان سے	معافی کی درخواست لی جائے گی	اور جب	دیکھیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	ظلم کیا	عذاب کو

فَلَا يُخَفَّفُ	عَنْهُمْ	وَ لَا هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ﴿۸۵﴾	وَ اِذَا	رَاَ
تو نہ ہلکا کیا جائے گا	ان سے	اور نہ ہی وہ	مہلت دیے جائیں گے	اور جب	دیکھیں گے

الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا	شُرَكَآءَهُمْ	قَالُوْا	رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ
وہ لوگ جنھوں نے	شریک بنائے	اپنے شریکوں کو	تو کہیں گے	اے ہمارے رب!	یہی ہیں

شُرَكَآؤُنَا	الَّذِيْنَ	كُنَّا نَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِكَ ۚ	فَاَلْقَوْا
ہمارے شریک	وہ جنھیں	ہم پکارا کرتے تھے	تیرے سوا	تو وہ پھینک دیں گے

الثلثة

اِلَيْهِمُ	الْقَوْلَ	اِنَّكُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ﴿۸۶﴾	وَ اَلْقَوْا	اِلَى اللّٰهِ
ان کی طرف	یہ بات	کہ بے شک تم	یقیناً جھوٹے ہو	اور وہ پیش کریں گے	اللہ کے سامنے

يَوْمَئِذِ ٍ	السَّلَمَ	وَ ضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿۸۷﴾
اس دن	فرماں بردار ہونا	اور گم ہو جائے گا	ان سے	جو وہ تھے	جھوٹ گھڑتے

اَلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ صَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	زِدْنٰهُمْ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور روکا	اللہ کے راستے سے	ہم زیادہ دیں گے انھیں

عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ	بِمَا	كَانُوْا	يُفْسِدُوْنَ ﴿۸۸﴾	وَ يَوْمَ
عذاب پر عذاب	اس وجہ سے کہ	تھے وہ	فساد کیا کرتے	اور جس دن

نَبْعَثُ	فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيْدًا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ اَنْفُسِهِمْ
ہم کھڑا کریں گے	ہر امت میں	ایک گواہ	ان پر	ان کی جانوں سے

وَجِئْنَا	بِكَ	شَهِيْدًا	عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ	وَ نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ
اور ہم لائیں گے	تجھے	گواہ	ان لوگوں پر	اور ہم نے نازل کی	تجھ پر

الْكِتٰبَ	تِبْيَانًا	لِّكُلِّ شَيْءٍ	وَّ هُدًى	وَّ رَحْمَةً
یہ کتاب	اس حال میں کہ واضح بیان ہے	ہر چیز کا	اور ہدایت	اور رحمت

ع ١٢ ١٨

وَّ بُشْرٰى	لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿٨٩﴾ ع	اِنَّ اللّٰهَ	يَاْمُرُ	بِالْعَدْلِ
اور خوش خبری ہے	فرماں برداروں کے لیے	بے شک اللہ	حکم دیتا ہے	عدل کا

وَالْاِحْسَانِ	وَ اِيْتَآئِ	ذِي الْقُرْبٰى	وَ يَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ
اور احسان کا	اور دینے کا	قرابت والے کو	اور منع کرتا ہے	بے حیائی سے

وَالْمُنْكَرِ	وَالْبَغْيِ ج	يَعِظُكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾	وَ اَوْفُوْا
اور برائی	اور سرکشی (سے)	وہ تمھیں نصیحت کرتا ہے	تاکہ تم	نصیحت حاصل کرو	اور پورا کرو

بِعَهْدِ اللّٰهِ	اِذَا عٰهَدْتُّمْ	وَلَا تَنْقُضُوا	الْاَيْمَانَ	بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا
اللہ کا عہد	جب تم عہد کرو	اور مت توڑو	قسموں کو	ان کے پختہ کرنے کے بعد

وَ قَدْ	جَعَلْتُمُ	اللّٰهَ	عَلَيْكُمْ	كَفِيْلًا ط	اِنَّ	اللّٰهَ
حالانکہ یقیناً	تم نے بنایا ہے	اللہ کو	اپنے آپ پر	ضامن	بے شک	اللہ

يَعْلَمُ	مَا	تَفْعَلُوْنَ ﴿٩١﴾	وَلَا تَكُوْنُوْا	كَالَّتِيْ	نَقَضَتْ
جانتا ہے	جو کچھ	تم کرتے ہو	اور نہ ہو جاؤ	اس عورت کی طرح جس نے	توڑ دیا

غَزْلَهَا	مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ	اَنْكَاثًا ط	تَتَّخِذُوْنَ	اَيْمَانَكُمْ
اپنا سوت	مضبوط کرنے کے بعد	ٹکڑے کر کے	بناتے ہو تم	اپنی قسموں کو

دَخَلًاۢ	بَيْنَكُمْ	اَنْ تَكُوْنَ	اُمَّةٌ	هِيَ	اَرْبٰى
دھوکا دینے کا ذریعہ	اپنے درمیان	اس لیے کہ ہو	ایک جماعت	وہ	بڑھی ہوئی

مِنْ اُمَّةٍ ط	اِنَّمَا	يَبْلُوْكُمُ	اللّٰهُ	بِهٖ ط	وَلَيُبَيِّنَنَّ
دوسری جماعت سے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	آزماتا ہے تمھیں	اللہ	اس کے ساتھ	اور وہ ضرور واضح کرے گا

لَكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	مَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٩٢﴾
تمھارے لیے	قیامت کے روز	وہ چیز کہ	تھے تم	اس میں	اختلاف کیا کرتے

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ	لَجَعَلَكُمْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّلٰكِنْ	يُّضِلُّ
اور اگر اللہ چاہتا	تو وہ تمھیں بنا دیتا	ایک ہی امت	اور لیکن	وہ گمراہ کرتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ	وَ يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَ لَتُسْـَٔلُنَّ	عَمَّا
جسے چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	اور یقیناً تم ضرور پوچھے جاؤ گے	اس کے بارے میں جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٩٣	وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا	اَيْمَانَكُمْ	دَخَلًۢا	بَيْنَكُمْ
تم کیا کرتے تھے	اور نہ بناؤ	اپنی قسموں کو	دھوکا دینے کا ذریعہ	اپنے درمیان

فَتَزِلَّ	قَدَمٌۢ	بَعْدَ ثُبُوْتِهَا	وَ تَذُوْقُوا	السُّوْٓءَ	بِمَا
(ایسا نہ ہو) کہ پھسل جائے	کوئی قدم	اس کے جمنے کے بعد	اور تم چکھو	برائی کا مزہ	اس وجہ سے کہ

صَدَدْتُّمْ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ	وَ لَكُمْ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝٩٤
تم نے روکا	اللہ کے راستے سے	اور ہو تمھارے لیے	بہت بڑا عذاب

وَ لَا تَشْتَرُوْا	بِعَهْدِ اللّٰهِ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا ؕ	اِنَّمَا	عِنْدَ اللّٰهِ
اور مت خریدو	اللہ کے عہد کے ساتھ	قیمت	تھوڑی	بے شک جو	اللہ کے پاس ہے

هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝٩٥	مَا	عِنْدَكُمْ
وہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر ہو تم	جانتے	جو	تمھارے پاس ہے

يَنْفَدُ	وَ مَا	عِنْدَ اللّٰهِ	بَاقٍ ؕ	وَ لَنَجْزِيَنَّ
وہ ختم ہو جائے گا	اور جو	اللہ کے پاس ہے	باقی ہے	اور یقیناً ہم ضرور بدلے میں دیں گے

الَّذِيْنَ	صَبَرُوْٓا	اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	مَا كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ۝٩٦
ان لوگوں کو جنھوں نے	صبر کیا	ان کا اجر	ان بہترین اعمال کے مطابق	جو وہ تھے	کیا کرتے

مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	مِّنْ ذَكَرٍ	اَوْ اُنْثٰى	وَ هُوَ	مُؤْمِنٌ
جو شخص	عمل کرے	نیک	کوئی مرد ہو	یا عورت	اس حال میں کہ وہ	مومن ہو

فَلَنُحْيِيَنَّهٗ	حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ	وَ لَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَجْرَهُمْ
تو ہم ضرور اسے زندگی بخشیں گے	پاکیزہ زندگی	اور ضرور ہی بدلے میں دیں گے انھیں	ان کا اجر

بِاَحْسَنِ	مَا كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ۝٩٧	فَاِذَا	قَرَاْتَ	الْقُرْاٰنَ
ان بہترین اعمال کے مطابق	جو وہ تھے	کیا کرتے	پس جب	تو پڑھے	قرآن

فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ	مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ۝٩٨	اِنَّهٗ	لَيْسَ
تو پناہ مانگ	اللہ کی	شیطان مردود سے	بے شک وہ	نہیں ہے

لَهٗ	سُلْطٰنٌ	عَلَى الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ ۝٩٩
اس کے لیے	کوئی غلبہ	ان لوگوں پر جو	ایمان لائے	اور اپنے رب ہی پر	بھروسا کرتے ہیں
اِنَّمَا	سُلْطٰنُهٗ	عَلَى الَّذِيْنَ	يَتَوَلَّوْنَهٗ	وَالَّذِيْنَ هُمْ	
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اس کا غلبہ	انھی لوگوں پر ہے جو	اس سے دوستی رکھتے ہیں	اور ان پر جو	
بِهٖ	مُشْرِكُوْنَ ۝١٠٠ ع	وَاِذَا	بَدَّلْنَآ	اٰيَةً	
اس (شیطان) کی وجہ سے	شریک بنانے والے ہیں	اور جب	ہم بدل کر لاتے ہیں	کوئی آیت	
مَّكَانَ اٰيَةٍ ۙ	وَّاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا يُنَزِّلُ	قَالُوْٓا	
کسی آیت کی جگہ	اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	جو وہ نازل کرتا ہے	تو وہ کہتے ہیں	
اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُفْتَرٍ ؕ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝١٠١
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو	گھڑ کر لانے والا ہے	بلکہ	ان کے اکثر	نہیں جانتے
قُلْ	نَزَّلَهٗ	رُوْحُ الْقُدُسِ	مِنْ رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ	
کہہ دے	اسے اتارا ہے	روح القدس نے	تیرے رب کی طرف سے	حق کے ساتھ	
لِيُثَبِّتَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهُدًى	وَّبُشْرٰى	
تاکہ ثابت قدم رکھے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور ہدایت	اور خوش خبری ہو	
لِلْمُسْلِمِيْنَ ۝١٠٢	وَلَقَدْ	نَعْلَمُ	اَنَّهُمْ	يَقُوْلُوْنَ	اِنَّمَا
فرماں برداروں کے لیے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم جانتے ہیں	کہ وہ	کہتے ہیں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ
يُعَلِّمُهٗ	بَشَرٌ ؕ	لِسَانُ	الَّذِيْ	يُلْحِدُوْنَ	اِلَيْهِ
اسے سکھاتا ہے	ایک آدمی	زبان	اس شخص کی کہ	وہ غلط نسبت کرتے ہیں	اس کی طرف
اَعْجَمِيٌّ	وَّهٰذَا	لِسَانٌ	عَرَبِيٌّ	مُّبِيْنٌ ۝١٠٣	اِنَّ الَّذِيْنَ
عجمی ہے	اور یہ	زبان ہے	عربی	واضح	بے شک وہ لوگ جو
لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ	لَا يَهْدِيْهِمُ	اللّٰهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
نہیں ایمان لاتے	اللہ کی آیات پر	نہیں ہدایت دیتا انھیں	اللہ	اور ان کے لیے	عذاب ہے
اَلِيْمٌ ۝١٠٤	اِنَّمَا	يَفْتَرِي	الْكَذِبَ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ
دردناک	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	باندھتے ہیں	جھوٹ	وہی لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ج	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٠٥﴾	مَنْ	كَفَرَ	بِاللّٰهِ
اللہ کی آیات کے ساتھ	اور وہ لوگ ہی	اصل جھوٹے ہیں	جو شخص	کفر کرے	اللہ کے ساتھ

مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ	اِلَّا مَنْ	اُكْرِهَ	وَ قَلْبُهٗ	مُطْمَئِنٌّۢ
اپنے ایمان کے بعد	سوائے اس شخص کے جو	مجبور کر دیا جائے	اور اس کا دل	مطمئن ہو

بِالْاِيْمَانِ	وَ لٰكِنْ	مَّنْ	شَرَحَ	بِالْكُفْرِ	صَدْرًا	فَعَلَيْهِمْ
ایمان پر	اور لیکن	جو	کھول دے	کفر کے لیے	سینہ	تو انھی پر ہے

غَضَبٌ	مِّنَ اللّٰهِ ج	وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ ﴿١٠٦﴾	ذٰلِكَ
بڑا غضب	اللہ کی طرف سے	اور انھی کے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا	یہ

بِاَنَّهُمُ	اسْتَحَبُّوا	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	عَلَى الْاٰخِرَةِ لا	وَ اَنَّ	اللّٰهَ
اس وجہ سے کہ انھوں نے	محبوب رکھا	دنیا کی زندگی کو	آخرت پر	اور اس وجہ سے کہ	اللہ

لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	طَبَعَ اللّٰهُ
نہیں ہدایت دیتا	کافر لوگوں کو	یہ	وہ لوگ ہیں کہ	مہر کر دی اللہ نے

عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	وَ سَمْعِهِمْ	وَ اَبْصَارِهِمْ ج	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾
ان کے دلوں پر	اور ان کے کانوں	اور ان کی آنکھوں (پر)	اور یہ لوگ ہی	غافل ہیں

لَا جَرَمَ	اَنَّهُمْ	فِى الْاٰخِرَةِ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٠٩﴾	ثُمَّ
کوئی شک نہیں	کہ وہ	آخرت میں	وہی	خسارہ اٹھانے والے ہیں	پھر

اِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	مِنْۢ بَعْدِ مَا	فُتِنُوْا
بے شک	تیرا رب	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	ہجرت کی	اس کے بعد کہ	وہ آزمائش میں ڈالے گئے

ثُمَّ	جٰهَدُوْا	وَ صَبَرُوْٓا لا	اِنَّ رَبَّكَ	مِنْۢ بَعْدِهَا	لَغَفُوْرٌ
پھر	انھوں نے جہاد کیا	اور صبر کیا	بے شک تیرا رب	اس کے بعد	یقیناً بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿١١٠﴾ ع	يَوْمَ	تَاْتِىْ	كُلُّ نَفْسٍ	تُجَادِلُ	عَنْ نَّفْسِهَا	۱۴ ع ۲۰
نہایت رحم والا ہے	جس دن	آئے گی	ہر جان	جھگڑا کر رہی ہوگی	اپنی ذات کی طرف سے	

وَ تُوَفّٰى	كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ	وَ هُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١١١﴾	وَ ضَرَبَ
اور پورا دیا جائے گا	ہر جان کو	جو اس نے عمل کیا	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	اور بیان کی

اللّٰهُ	مَثَلًا	قَرْيَةً	كَانَتْ	اٰمِنَةً	مُّطْمَىِٕنَّةً	يَّاْتِيْهَا
اللہ نے	مثال	ایک بستی کی	تھی وہ	امن والی	اطمینان والی	آتا تھا اس کے پاس

رِزْقُهَا	رَغَدًا	مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ	فَكَفَرَتْ	بِاَنْعُمِ اللّٰهِ
اس کا رزق	کھلا	ہر جگہ سے	تو اس نے ناشکری کی	اللہ کی نعمتوں کی

فَاَذَاقَهَا	اللّٰهُ	لِبَاسَ	الْجُوْعِ	وَالْخَوْفِ	بِمَا
تو اسے چکھایا	اللہ نے	لباس	بھوک کا	اور خوف کا	اس کی وجہ سے جو

كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿۱۱۲﴾	وَلَقَدْ	جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	مِّنْهُمْ
وہ کیا کرتے تھے	اور بلاشبہ یقیناً	آیا ان کے پاس	ایک رسول	انھی میں سے

فَكَذَّبُوْهُ	فَاَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ	وَهُمْ	ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۱۳﴾	فَكُلُوْا
تو انھوں نے اسے جھٹلا دیا	تو انھیں پکڑ لیا	عذاب نے	اس حال میں کہ وہ	ظالم تھے	پس کھاؤ

مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖ	وَّاشْكُرُوْا
اس میں سے جو	تمھیں رزق دیا ہے	اللہ نے	حلال	پاکیزہ	اور شکر کرو

نِعْمَتَ اللّٰهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	اِيَّاهُ	تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۱۴﴾	اِنَّمَا
اللہ کی نعمت کا	اگر	ہو تم	اسی کی	عبادت کرتے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

حَرَّمَ	عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةَ	وَالدَّمَ	وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ
اس نے حرام کیا	تم پر	مردار	اور خون	اور خنزیر کا گوشت	اور وہ چیز کہ

اُهِلَّ	لِغَيْرِ اللّٰهِ	بِهٖ ۚ	فَمَنِ	اضْطُرَّ	غَيْرَ بَاغٍ
نام پکارا گیا	غیر اللہ کا	اس پر	پھر جو شخص	مجبور کر دیا جائے	اس حال میں کہ نہ سرکش ہو

وَّلَا عَادٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾	وَلَا تَقُوْلُوْا
اور نہ حد سے گزرنے والا	تو یقیناً اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور مت کہو

لِمَا	تَصِفُ	اَلْسِنَتُكُمُ	الْكَذِبَ	هٰذَا	حَلٰلٌ
اس کے بارے میں جو	بیان کرتی ہیں	تمھاری زبانیں	جھوٹ	کہ یہ	حلال ہے

وَّهٰذَا	حَرَامٌ	لِّتَفْتَرُوْا	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ
اور یہ	حرام ہے	تاکہ تم باندھو	اللہ پر	جھوٹ	بے شک	وہ لوگ جو

يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿۱۱۶﴾	مَتَاعٌ	قَلِيْلٌ ص
باندھتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	فلاح نہیں پاتے	فائدہ ہے	تھوڑا سا

وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾	وَعَلَى الَّذِيْنَ	هَادُوْا	حَرَّمْنَا
اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اور ان لوگوں پر جو	یہودی ہوئے	ہم نے حرام کیں

مَا	قَصَصْنَا	عَلَيْكَ	مِنْ قَبْلُ ج	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ	وَلٰكِنْ
وہ چیزیں جو	ہم نے بیان کیں	تجھ پر	اس سے پہلے	اور ہم نے نہیں ظلم کیا ان پر	اور لیکن

كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۱۸﴾	ثُمَّ	اِنَّ رَبَّكَ	لِلَّذِيْنَ
وہ تھے	اپنی جانوں ہی پر	ظلم کرتے	پھر	بے شک تیرا رب	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے

عَمِلُوا	السُّوْٓءَ	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	تَابُوْا	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ
کیے	برے عمل	جہالت سے	پھر	انھوں نے توبہ کر لی	اس کے بعد

وَاَصْلَحُوْٓا لا	اِنَّ رَبَّكَ	مِنْۢ بَعْدِهَا	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۹﴾ ع
اور اصلاح کر لی	بے شک تیرا رب	اس کے بعد	یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

ع ۱۵ ۲۱

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ	كَانَ	اُمَّةً	قَانِتًا	لِّلّٰهِ	حَنِيْفًا ط
بے شک ابراہیم	تھا	ایک امت	فرماں بردار	اللہ کے لیے	ایک اللہ کی طرف ہو جانے والا

وَلَمْ يَكُ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۰﴾ لا	شَاكِرًا	لِّاَنْعُمِهٖ ط	اِجْتَبٰىهُ
اور وہ نہیں تھا	مشرکوں میں سے	شکر کرنے والا	اس کی نعمتوں کا	اس نے اسے چن لیا

وَهَدٰىهُ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۲۱﴾	وَاٰتَيْنٰهُ	فِى الدُّنْيَا	حَسَنَةً ط
اور اسے ہدایت دی	سیدھے راستے کی طرف	اور ہم نے اسے دی	دنیا میں	عظیم بھلائی

وَاِنَّهٗ	فِى الْاٰخِرَةِ	لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ ط	ثُمَّ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ
اور بے شک وہ	آخرت میں	یقیناً نیک لوگوں سے ہے	پھر	ہم نے وحی کی	تیری طرف

اَنِ	اتَّبِعْ	مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ط	وَمَا كَانَ
کہ	پیروی کر	ابراہیم کی ملت کی	جو ایک اللہ کی طرف ہو جانے والا تھا	اور نہیں تھا وہ

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۳﴾	اِنَّمَا	جُعِلَ	السَّبْتُ	عَلَى الَّذِيْنَ
مشرکوں میں سے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مقرر کیا گیا	ہفتے کا دن	ان لوگوں پر جنھوں نے

اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ؕ	وَ اِنَّ رَبَّكَ	لَيَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ
اختلاف کیا	اس میں	اور بے شک تیرا رب	یقیناً فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ۝۱۲۴	اُدْعُ
قیامت کے دن	اس چیز کے بارے میں کہ	تھے وہ	اس میں	اختلاف کرتے	بلا

اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ	بِالْحِكْمَةِ	وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ	وَ جَادِلْهُمْ
اپنے رب کے راستے کی طرف	حکمت کے ساتھ	اور اچھی نصیحت (کے ساتھ)	اور ان سے بحث کر

بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ
اس طریقے کے ساتھ	جو	سب سے اچھا ہے	بے شک تیرا رب	وہی	زیادہ جاننے والا ہے

بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ	وَ هُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝۱۲۵
اسے جو	گمراہ ہوا	اس کے راستے سے	اور وہ	زیادہ جاننے والا ہے	ہدایت پانے والوں کو

وَ اِنْ	عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوْا	بِمِثْلِ	مَا	عُوْقِبْتُمْ
اور اگر	تم بدلہ لو	تو بدلہ لو	اس کی مثل کے ساتھ	جو	تم اذیت دیے گئے ہو

بِهٖ ؕ	وَ لَئِنْ	صَبَرْتُمْ	لَهُوَ	خَيْرٌ	لِّلصّٰبِرِيْنَ ۝۱۲۶
اس کے ساتھ	اور بلاشبہ اگر	تم صبر کرو	تو یقیناً وہ	بہتر ہے	صبر کرنے والوں کے لیے

وَ اصْبِرْ	وَ مَا	صَبْرُكَ	اِلَّا بِاللّٰهِ	وَ لَا تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ
اور صبر کر	اور نہیں ہے	تیرا صبر	مگر اللہ کے ساتھ	اور نہ غم کر	ان پر

وَ لَا تَكُ	فِيْ ضَيْقٍ	مِّمَّا	يَمْكُرُوْنَ ۝۱۲۷	اِنَّ اللّٰهَ	مَعَ الَّذِيْنَ
اور نہ ہو تو	کسی تنگی میں	اس سے جو	وہ تدبیریں کرتے ہیں	بے شک اللہ	ان لوگوں کے ساتھ ہے جو

اتَّقَوْا	وَّ الَّذِيْنَ	هُمْ	مُّحْسِنُوْنَ ۝۱۲۸ ع
ڈر گئے	اور ان لوگوں کے	جو	نیکی کرنے والے ہیں

ع ۱۶ ۹ ۲۲

سُوْرَۃُ بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُهَا رُکُوْعَاتُهَا

۱۷ مکیۃ ۵۰ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۱۱ ۱۲

سُبْحٰنَ	الَّذِیْۤ	اَسْرٰی	بِعَبْدِهٖ	لَیْلًا	مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
پاک ہے	وہ جو	لے گیا	اپنے بندے کو	رات کے ایک حصے میں	حرمت والی مسجد سے

اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا	الَّذِیْ	بٰرَکْنَا	حَوْلَهٗ	لِنُرِیَهٗ
دور کی اس مسجد تک	وہ کہ	ہم نے بہت برکت دی	اس کے ارد گرد کو	تاکہ ہم اسے دکھائیں

مِنْ اٰیٰتِنَا ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	السَّمِیْعُ	الْبَصِیْرُ ۝۱	وَ اٰتَیْنَا	مُوْسَی
اپنی کچھ نشانیاں	بلاشبہ وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	اور ہم نے دی	موسیٰ کو

الْکِتٰبَ	وَ جَعَلْنٰهُ	هُدًی	لِّبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ	اَلَّا تَتَّخِذُوْا
کتاب	اور ہم نے اسے بنایا	ہدایت	بنی اسرائیل کے لیے	یہ کہ نہ پکڑو تم

مِنْ دُوْنِیْ	وَکِیْلًا ۝۲ ؕ	ذُرِّیَّةَ	مَنْ	حَمَلْنَا	مَعَ نُوْحٍ ؕ
میرے سوا	کوئی کارساز	اے اولاد	ان لوگوں کی جنھیں	ہم نے سوار کیا	نوح کے ساتھ!

اِنَّهٗ	کَانَ	عَبْدًا	شَکُوْرًا ۝۳	وَ قَضَیْنَاۤ	اِلٰی بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ
بے شک وہ	تھا	بندہ	بہت شکر کرنے والا	اور ہم نے فیصلہ سنا دیا	بنی اسرائیل کو

فِی الْکِتٰبِ	لَتُفْسِدُنَّ	فِی الْاَرْضِ	مَرَّتَیْنِ	وَ لَتَعْلُنَّ
کتاب میں	کہ بے شک تم ضرور فساد کرو گے	زمین میں	دو بار	اور بے شک تم ضرور سرکشی کرو گے

عُلُوًّا کَبِیْرًا ۝۴	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ اُوْلٰىهُمَا	بَعَثْنَا
بہت بڑی سرکشی	پھر جب	آیا	ان دونوں میں سے پہلی بار کا وعدہ	تو ہم نے بھیجے

عَلَیْکُمْ	عِبَادًا	لَّنَاۤ	اُولِیْ بَاْسٍ شَدِیْدٍ	فَجَاسُوْا	خِلٰلَ الدِّیَارِ ؕ
تم پر	کچھ بندے	اپنے	جو سخت لڑائی والے تھے	تو وہ گھس گئے	گھروں کے اندر

وَ کَانَ	وَعْدًا	مَّفْعُوْلًا ۝۵	ثُمَّ	رَدَدْنَا	لَکُمُ	الْکَرَّةَ
اور وہ تھا	وعدہ	پورا کیا ہوا	پھر	ہم نے دوبارہ دیا	تمھیں	غلبہ

عَلَیْهِمْ	وَ اَمْدَدْنٰکُمْ	بِاَمْوَالٍ	وَّ بَنِیْنَ	وَ جَعَلْنٰکُمْ	اَکْثَرَ
ان پر	اور ہم نے تمھیں مدد دی	مالوں کے ساتھ	اور بیٹوں (کے ساتھ)	اور ہم نے تمھیں کر دیا	زیادہ

نَفِيْرًا ۝٦	اِنْ	اَحْسَنْتُمْ	اَحْسَنْتُمْ	لِاَنْفُسِكُمْ قف	وَاِنْ
تعداد میں	اگر	تم نے بھلائی کی	تو بھلائی کی	اپنی جانوں کے لیے	اور اگر

اَسَاْتُمْ	فَلَهَا ط	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ الْاٰخِرَةِ
تم نے برائی کی	تو انھی کے لیے	پھر جب	آیا	آخری بار کا وعدہ (تو ہم نے تم پر اور بندے بھیجے)

لِيَسُوْٓءٗا	وُجُوْهَكُمْ	وَلِيَدْخُلُوا	الْمَسْجِدَ	كَمَا	دَخَلُوْهُ
تا کہ وہ بگاڑ دیں	تمھارے چہرے	اور تا کہ وہ داخل ہوں	مسجد میں	جس طرح	وہ اس میں داخل ہوئے

اَوَّلَ مَرَّةٍ	وَّلِيُتَبِّرُوْا	مَا عَلَوْا	تَتْبِيْرًا ۝٧	عَسٰى
پہلی مرتبہ	اور تا کہ وہ برباد کریں	جس چیز پر غلبہ پائیں	بری طرح برباد کرنا	قریب ہے

رَبُّكُمْ	اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ج	وَاِنْ عُدْتُّمْ	عُدْنَا م	وَجَعَلْنَا
تمھارا رب	کہ تم پر رحم کرے	اور اگر تم نے دوبارہ ایسا کیا	تو ہم بھی دوبارہ کریں گے	اور ہم نے بنایا ہے

وقف لازم

جَهَنَّمَ	لِلْكٰفِرِيْنَ	حَصِيْرًا ۝٨	اِنَّ	هٰذَا الْقُرْاٰنَ	يَهْدِيْ
جہنم کو	کافروں کے لیے	قید خانہ	بے شک	یہ قرآن	ہدایت دیتا ہے

لِلَّتِيْ	هِيَ اَقْوَمُ	وَيُبَشِّرُ	الْمُؤْمِنِيْنَ	الَّذِيْنَ
اس راستے کی	جو سب سے سیدھا ہے	اور خوش خبری دیتا ہے	ان ایمان والوں کو	جو

يَعْمَلُوْنَ	الصّٰلِحٰتِ	اَنَّ	لَهُمْ	اَجْرًا	كَبِيْرًا ۝٩ لا	وَّاَنَّ الَّذِيْنَ
عمل کرتے ہیں	نیک	کہ	ان کے لیے	اجر ہے	بہت بڑا	اور یہ کہ وہ لوگ جو

ع

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	اَعْتَدْنَا	لَهُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا ۝١٠ ع	وَيَدْعُ
ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	ہم نے تیار کیا ہے	ان کے لیے	عذاب	دردناک	اور دعا کرتا ہے

الْاِنْسَانُ	بِالشَّرِّ	دُعَآءَهٗ	بِالْخَيْرِ ط	وَكَانَ	الْاِنْسَانُ
انسان	برائی کی	اپنے دعا کرنے کی طرح	بھلائی کی	اور ہمیشہ سے ہے	انسان

عَجُوْلًا ۝١١	وَجَعَلْنَا	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	اٰيَتَيْنِ	فَمَحَوْنَآ
بہت جلد باز	اور ہم نے بنایا	رات کو	اور دن کو	دو نشانیاں	پھر ہم نے مٹا دیا

اٰيَةَ الَّيْلِ	وَجَعَلْنَآ	اٰيَةَ النَّهَارِ	مُبْصِرَةً	لِّتَبْتَغُوْا	فَضْلًا
رات کی نشانی کو	اور ہم نے بنایا	دن کی نشانی کو	دکھلانے والی	تا کہ تم تلاش کرو	کچھ فضل

مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَ لِتَعْلَمُوْا	عَدَدَ السِّنِيْنَ	وَ الْحِسَابَ ؕ	وَ كُلَّ شَيْءٍ
اپنے رب کا	اور تا کہ تم معلوم کرو	سالوں کی گنتی	اور حساب	اور ہر چیز

فَصَّلْنٰهُ	تَفْصِيْلًا (۱۲)	وَ كُلَّ اِنْسَانٍ	اَلْزَمْنٰهُ
ہم نے اسے کھول کر بیان کیا ہے	خوب کھول کر بیان کرنا	اور ہر انسان	ہم نے لازم کر دیا ہے اس کو

طٰٓئِرَهٗ	فِيْ عُنُقِهٖ ؕ	وَ نُخْرِجُ	لَهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
اس کا نصیب	اس کی گردن میں	اور ہم نکالیں گے	اس کے لیے	قیامت کے دن

كِتٰبًا	يَّلْقٰىهُ	مَنْشُوْرًا (۱۳)	اِقْرَاْ	كِتٰبَكَ ؕ	كَفٰى	بِنَفْسِكَ
ایک کتاب	وہ پائے گا اسے	کھولی ہوئی	پڑھ	اپنی کتاب	کافی ہے	تیرا نفس

الْيَوْمَ	عَلَيْكَ	حَسِيْبًا (۱۴) ؕ	مَنِ	اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا
آج	تجھ پر	حساب لینے والا	جس نے	ہدایت پائی	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَ مَنْ ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ
وہ ہدایت پاتا ہے	اپنی جان کے لیے	اور جو گمراہ ہوا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ گمراہ ہوتا ہے

عَلَيْهَا ؕ	وَ لَا تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	اُخْرٰى ؕ
اس پر	اور نہیں بوجھ اٹھاتی	کوئی بوجھ اٹھانے والی (جان)	بوجھ	کسی دوسری کا

وَ مَا كُنَّا	مُعَذِّبِيْنَ	حَتّٰى	نَبْعَثَ	رَسُوْلًا (۱۵)
اور نہیں ہم کبھی	عذاب دینے والے	یہاں تک کہ	ہم بھیجیں	کوئی پیغام پہنچانے والا

وَ اِذَآ	اَرَدْنَآ	اَنْ نُّهْلِكَ	قَرْيَةً	اَمَرْنَا	مُتْرَفِيْهَا
اور جب	ہم ارادہ کرتے ہیں	کہ ہلاک کریں	کسی بستی کو	تو حکم دیتے ہیں	اس کے خوشحال لوگوں کو

فَفَسَقُوْا	فِيْهَا	فَحَقَّ	عَلَيْهَا	الْقَوْلُ	فَدَمَّرْنٰهَا
پھر وہ حکم نہیں مانتے	اس میں	تو ثابت ہو جاتی ہے	اس پر	بات	تو ہم برباد کر دیتے ہیں اسے

تَدْمِيْرًا (۱۶)	وَ كَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنَ الْقُرُوْنِ	مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ ؕ
بری طرح برباد کرنا	اور کتنے	ہلاک کر دیے ہم نے	کئی زمانوں کے لوگ	نوح کے بعد

وَ كَفٰى	بِرَبِّكَ	بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ	خَبِيْرًا	بَصِيْرًا (۱۷)
اور کافی ہے	تیرا رب	اپنے بندوں کے گناہوں کی	پوری خبر رکھنے والا	سب کچھ دیکھنے والا

مَنْ	كَانَ يُرِيْدُ	الْعَاجِلَةَ	عَجَّلْنَا	لَهٗ	فِيْهَا	مَا نَشَآءُ
جو شخص	ارادہ رکھتا ہو	اس جلدی والی (دنیا) کا	ہم جلدی دیں گے	اسے	اس میں	جو چاہیں گے

لِمَنْ	نُّرِيْدُ	ثُمَّ	جَعَلْنَا	لَهٗ	جَهَنَّمَ	يَصْلٰىهَا
جس کے لیے	ہم چاہیں گے	پھر	بنا رکھی ہے ہم نے	اس کے لیے	جہنم	وہ اس میں داخل ہوگا

مَذْمُوْمًا	مَّدْحُوْرًا ۱۸	وَمَنْ	اَرَادَ	الْاٰخِرَةَ	وَسَعٰى
مذمت کیا ہوا	دھتکارا ہوا	اور جس نے	ارادہ کیا	آخرت کا	اور کوشش کی

لَهَا	سَعْيَهَا	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَاُولٰٓئِكَ	كَانَ
اس کے لیے	اس کے لائق کوشش	اس حال میں کہ وہ	مومن ہو	تو یہی لوگ ہیں کہ	ہمیشہ سے ہے

سَعْيُهُمْ	مَّشْكُوْرًا ۱۹	كُلًّا	نُّمِدُّ	هٰٓؤُلَآءِ	وَهٰٓؤُلَآءِ
ان کی کوشش	قدر کی ہوئی	ہر ایک کی	ہم امداد کرتے ہیں	ان کی	اور ان کی بھی

مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ؕ	وَمَا كَانَ	عَطَآءُ رَبِّكَ	مَحْظُوْرًا ۲۰	اُنْظُرْ
تیرے رب کی عطا سے	اور نہیں ہے کبھی	تیرے رب کی عطا	روکی ہوئی	دیکھ

كَيْفَ	فَضَّلْنَا	بَعْضَهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ ؕ	وَلَلْاٰخِرَةُ	اَكْبَرُ
کس طرح	ہم نے فضیلت دی	ان کے بعض کو	بعض پر	اور یقیناً آخرت	بہت بڑی ہے

دَرَجٰتٍ	وَّاَكْبَرُ	تَفْضِيْلًا ۲۱	لَا تَجْعَلْ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ
درجوں میں	اور بہت بڑی ہے	فضیلت دینے میں	مت بنا	اللہ کے ساتھ	کوئی دوسرا معبود

ع ۲

فَتَقْعُدَ	مَذْمُوْمًا	مَّخْذُوْلًا ۲۲	وَقَضٰى	رَبُّكَ	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا
ورنہ بیٹھ رہے گا	مذمت کیا ہوا	بے یار و مددگار چھوڑا ہوا	اور فیصلہ کر دیا	تیرے رب نے	کہ نہ عبادت کرو

اِلَّآ	اِيَّاهُ	وَبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا ؕ	اِمَّا	يَبْلُغَنَّ
مگر	اسی کی	اور ماں باپ کے ساتھ	(اچھا سلوک کرو) بہت اچھا سلوک	اگر کبھی	پہنچ جائے

عِنْدَكَ	الْكِبَرَ	اَحَدُهُمَآ	اَوْ كِلٰهُمَا	فَلَا تَقُلْ	لَّهُمَآ
تیرے پاس	بڑھاپے کو	ان دونوں میں سے ایک	یا وہ دونوں	تو مت کہہ	ان کے لیے

اُفٍّ	وَّلَا تَنْهَرْهُمَا	وَقُلْ	لَّهُمَا	قَوْلًا	كَرِيْمًا ۲۳	وَاخْفِضْ
اُف	اور نہ انھیں جھڑک	اور کہہ	ان دونوں سے	بات	بہت کرم والی	اور جھکا دے

لَهُمَا	جَنَاحَ الذُّلِّ	مِنَ الرَّحْمَةِ	وَقُلْ	رَّبِّ	ارْحَمْهُمَا
ان دونوں کے لیے	تواضع کا پہلو	رحم دلی سے	اور کہہ	اے میرے رب!	رحم کر ان دونوں پر
كَمَا	رَبَّيٰنِيْ	صَغِيْرًا ۝٢٤ ؕ	رَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِمَا
جیسے	ان دونوں نے مجھے پالا	چھوٹا ہونے کی حالت میں	تمھارا رب	زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو
فِيْ نُفُوْسِكُمْ ؕ	اِنْ	تَكُوْنُوْا	صٰلِحِيْنَ	فَاِنَّهٗ	كَانَ
تمھارے دلوں میں ہے	اگر	تم ہوگے	نیک	تو یقیناً وہ	ہمیشہ سے ہے
لِلْاَوَّابِيْنَ	غَفُوْرًا ۝٢٥	وَاٰتِ	ذَا الْقُرْبٰى	حَقَّهٗ	وَالْمِسْكِيْنَ
بار بار رجوع کرنے والوں کے لیے	بے حد بخشنے والا	اور دے	قرابت والے کو	اس کا حق	اور مسکین کو
وَابْنَ السَّبِيْلِ	وَلَا تُبَذِّرْ	تَبْذِيْرًا ۝٢٦	اِنَّ	الْمُبَذِّرِيْنَ	
اور مسافر کو	اور مت بے جا خرچ کر	بے جا خرچ کرنا	بے شک	بے جا خرچ کرنے والے	
كَانُوْٓا	اِخْوَانَ الشَّيٰطِيْنِ ؕ	وَكَانَ	الشَّيْطٰنُ	لِرَبِّهٖ	كَفُوْرًا ۝٢٧
ہمیشہ سے ہیں	شیطانوں کے بھائی	اور ہمیشہ سے ہے	شیطان	اپنے رب کا	بہت ناشکرا
وَاِمَّا	تُعْرِضَنَّ	عَنْهُمُ	ابْتِغَآءَ	رَحْمَةٍ	مِّنْ رَّبِّكَ
اور اگر کبھی	تو بے توجہی کر ہی لے	ان سے	تلاش کرتے ہوئے	کوئی رحمت	اپنے رب کی

تَرْجُوْهَا	فَقُلْ	لَّهُمْ	قَوْلًا	مَّيْسُوْرًا ۝٢٨	وَلَا تَجْعَلْ	يَدَكَ
جس کی تو امید رکھتا ہے	تو کہہ	ان سے	وہ بات	جس میں آسانی ہو	اور نہ کر لے	اپنا ہاتھ
مَغْلُوْلَةً	اِلٰى عُنُقِكَ	وَلَا تَبْسُطْهَا	كُلَّ الْبَسْطِ	فَتَقْعُدَ	مَلُوْمًا	
بندھا ہوا	اپنی گردن کی طرف	اور نہ کھول اسے	پورا کھول دینا	ورنہ بیٹھ رہے گا	ملامت کیا ہوا	
مَّحْسُوْرًا ۝٢٩	اِنَّ رَبَّكَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ؕ
تھکا ہارا ہوا	بے شک تیرا رب	کھول دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اور تنگ کر دیتا ہے
اِنَّهٗ	كَانَ	بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرًۢا	بَصِيْرًا ۝٣٠ ع	وَلَا تَقْتُلُوْٓا	
بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	اپنے بندوں کی	پوری خبر رکھنے والا	خوب دیکھنے والا	اور مت قتل کرو	
اَوْلَادَكُمْ	خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ ؕ	نَحْنُ	نَرْزُقُهُمْ	وَاِيَّاكُمْ ؕ		
اپنی اولاد کو	مفلسی کے ڈر سے	ہم ہی	انھیں رزق دیتے ہیں	اور تمھیں بھی		

اِنَّ	قَتْلَهُمْ	كَانَ	خِطْاً	كَبِيْرًا ۝۳۱	وَلَا تَقْرَبُوا	الزِّنٰٓى
بے شک	ان کا قتل	ہمیشہ سے ہے	گناہ	بہت بڑا	اور مت قریب جاؤ	زنا کے

اِنَّهٗ	كَانَ	فَاحِشَةً ط	وَسَآءَ	سَبِيْلًا ۝۳۲	وَلَا تَقْتُلُوا
بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	بڑی بے حیائی	اور وہ برا ہے	راستہ ہونے کے لحاظ سے	اور مت قتل کرو

النَّفْسَ	الَّتِيْ	حَرَّمَ	اللّٰهُ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ط	وَمَنْ	قُتِلَ
اس جان کو	جسے	حرام کیا ہے	اللہ نے	مگر	حق کے ساتھ	اور جو شخص	قتل کردیا جائے

مَظْلُوْمًا	فَقَدْ	جَعَلْنَا	لِوَلِيِّهٖ	سُلْطٰنًا	فَلَا يُسْرِفْ
اس حال میں کہ مظلوم ہو	تو یقیناً	ہم نے کر دیا ہے	اس کے ولی کے لیے	پورا غلبہ	سو وہ نہ حد سے بڑھے

فِّي الْقَتْلِ ط	اِنَّهٗ	كَانَ	مَنْصُوْرًا ۝۳۳	وَلَا تَقْرَبُوْا	مَالَ الْيَتِيْمِ
قتل میں	بے شک وہ	ہو گا	مدد کیا ہوا	اور مت قریب جاؤ	یتیم کے مال کے

اِلَّا	بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ	حَتّٰى	يَبْلُغَ	اَشُدَّهٗ ص	وَاَوْفُوْا
مگر	اس طریقے سے	جو	بہت اچھا ہو	یہاں تک کہ	وہ پہنچ جائے	اپنی جوانی کو	اور پورا کرو

بِالْعَهْدِ ج	اِنَّ الْعَهْدَ	كَانَ	مَسْـُٔوْلًا ۝۳۴	وَاَوْفُوا	الْكَيْلَ	اِذَا كِلْتُمْ
عہد کو	بے شک عہد	ہو گا	سوال کیا ہوا	اور پورا کرو	ماپ کو	جب تم ماپو

وَزِنُوْا	بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ط	ذٰلِكَ	خَيْرٌ	وَّاَحْسَنُ	تَاْوِيْلًا ۝۳۵
اور وزن کرو	سیدھی ترازو کے ساتھ	یہ	بہتر ہے	اور بہت زیادہ اچھا ہے	انجام کے لحاظ سے

وَلَا تَقْفُ	مَا	لَيْسَ	لَكَ	بِهٖ	عِلْمٌ ط	اِنَّ	السَّمْعَ	وَالْبَصَرَ
اور نہ پیچھا کر	اس چیز کا کہ	نہیں ہے	تجھے	اس کا	کوئی علم	بے شک	کان	اور آنکھ

وَالْفُؤَادَ	كُلُّ اُولٰٓئِكَ	كَانَ	عَنْهُ	مَسْـُٔوْلًا ۝۳۶	وَلَا تَمْشِ	فِي الْاَرْضِ
اور دل	ان میں سے ہر ایک	ہو گا	اپنے متعلق	سوال کیا گیا	اور مت چل	زمین میں

مَرَحًا ج	اِنَّكَ	لَنْ تَخْرِقَ	الْاَرْضَ	وَلَنْ تَبْلُغَ	الْجِبَالَ
اکڑ کر	بے شک تو	ہرگز نہیں پھاڑے گا	زمین کو	اور ہرگز نہیں پہنچے گا	پہاڑوں تک

طُوْلًا ۝۳۷	كُلُّ ذٰلِكَ	كَانَ	سَيِّئُهٗ	عِنْدَ رَبِّكَ	مَكْرُوْهًا ۝۳۸
لمبائی میں	یہ سب کچھ	ہمیشہ سے ہے	ان کا برا کام	تیرے رب کے ہاں	ناپسندیدہ

ذٰلِكَ	مِمَّآ	اَوْحٰٓى	اِلَيْكَ	رَبُّكَ	مِنَ الْحِكْمَةِ ؕ
یہ	ان چیزوں میں سے ہے جو	وحی کی	تیری طرف	تیرے رب نے	حکمت میں سے

وَلَا تَجْعَلْ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ	فَتُلْقٰى	فِيْ جَهَنَّمَ	مَلُوْمًا
اور مت بنا	اللہ کے ساتھ	کوئی دوسرا معبود	ورنہ تو ڈالا جائے گا	جہنم میں	ملامت کیا ہوا

مَّدْحُوْرًا ﴿٣٩﴾	اَفَاَصْفٰىكُمْ	رَبُّكُمْ	بِالْبَنِيْنَ	وَاتَّخَذَ
دھتکارا ہوا	تو کیا تمھیں چن لیا ہے	تمھارے رب نے	بیٹوں کے ساتھ	اور خود بنالی ہیں

مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	اِنَاثًا ؕ	اِنَّكُمْ	لَتَقُوْلُوْنَ	قَوْلًا	عَظِيْمًا ﴿٤٠﴾ ع	وَلَقَدْ
فرشتوں سے	بیٹیاں؟	بے شک تم	یقیناً کہہ رہے ہو	بات	بہت بڑی	اور بلاشبہ یقیناً

ركوع

صَرَّفْنَا	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ	لِيَذَّكَّرُوْا ؕ	وَمَا يَزِيْدُهُمْ
ہم نے پھیر پھیر کر بیان کیا ہے	اس قرآن میں	تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں	اور نہیں زیادہ کرتا وہ انھیں

اِلَّا نُفُوْرًا ﴿٤١﴾	قُلْ	لَّوْ كَانَ	مَعَهٗٓ	اٰلِهَةٌ	كَمَا	يَقُوْلُوْنَ
مگر نفرت میں	کہہ دے	اگر ہوتے	اس کے ساتھ	کوئی اور معبود	جس طرح	وہ کہتے ہیں

اِذًا	لَّابْتَغَوْا	اِلٰى ذِى الْعَرْشِ	سَبِيْلًا ﴿٤٢﴾	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى
تو اس وقت	وہ ضرور تلاش کرتے	عرش والے کی طرف	کوئی راستہ	پاک ہے وہ	اور بہت بلند ہے

عَمَّا	يَقُوْلُوْنَ	عُلُوًّا	كَبِيْرًا ﴿٤٣﴾	تُسَبِّحُ	لَهُ	السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ
اس سے جو	وہ کہتے ہیں	بلند ہونا	بہت بڑا	تسبیح بیان کرتے ہیں	اس کی	ساتوں آسمان

وَالْاَرْضُ	وَمَنْ	فِيْهِنَّ ؕ	وَاِنْ	مِّنْ شَيْءٍ	اِلَّا	يُسَبِّحُ
اور زمین	اور وہ بھی جو	ان میں ہیں	اور نہیں ہے	کوئی بھی چیز	مگر	وہ تسبیح کرتی ہے

بِحَمْدِهٖ	وَلٰكِنْ	لَّا تَفْقَهُوْنَ	تَسْبِيْحَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	حَلِيْمًا
اس کی حمد کے ساتھ	اور لیکن	تم نہیں سمجھتے	ان کی تسبیح	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	بے حد بردبار

غَفُوْرًا ﴿٤٤﴾	وَاِذَا قَرَاْتَ	الْقُرْاٰنَ	جَعَلْنَا	بَيْنَكَ	وَبَيْنَ الَّذِيْنَ
نہایت بخشنے والا	اور جب تو پڑھتا ہے	قرآن	تو ہم بنا دیتے ہیں	تیرے درمیان	اور ان لوگوں کے درمیان جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ﴿٤٥﴾ لا	وَّجَعَلْنَا	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	ایک پوشیدہ پردہ	اور ہم نے بنا دیے ہیں	ان کے دلوں پر

أَكِنَّةً	أَنْ	يَفْقَهُوْهُ	وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ	وَقْرًا ط	وَإِذَا	ذَكَرْتَ
کئی پردے	اس سے کہ	وہ اسے سمجھیں	اور ان کے کانوں میں	بوجھ (بہرا پن)	اور جب	تو ذکر کرتا ہے

رَبَّكَ	فِي الْقُرْاٰنِ	وَحْدَهٗ	وَلَّوْا	عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ	نُفُوْرًا ۝۴۶	نَحْنُ
اپنے رب کا	قرآن میں	اس اکیلے کا	تو وہ پھر جاتے ہیں	اپنی پیٹھوں پر	بدکتے ہوئے	ہم

اَعْلَمُ	بِمَا	يَسْتَمِعُوْنَ	بِهٖٓ	اِذْ	يَسْتَمِعُوْنَ
زیادہ جاننے والے ہیں	اس (نیت) کو کہ	وہ کان لگاتے ہیں	اس کے ساتھ	جب	وہ کان لگاتے ہیں

اِلَيْكَ	وَاِذْ هُمْ	نَجْوٰٓى	اِذْ	يَقُوْلُ	الظّٰلِمُوْنَ
تیری طرف	اور جب وہ	سرگوشیاں کرنے والے ہوتے ہیں	جب	کہہ رہے ہوتے ہیں	وہ ظالم کہ

اِنْ	تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	رَجُلًا	مَّسْحُوْرًا ۝۴۷	اُنْظُرْ	كَيْفَ	ضَرَبُوْا
نہیں	پیروی کرتے تم	مگر	ایک آدمی کی	جس پر جادو کیا گیا ہے	دیکھ	کس طرح	بیان کیں انھوں نے

لَكَ	الْاَمْثَالَ	فَضَلُّوْا	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَبِيْلًا ۝۴۸ الربع	وَقَالُوْٓا
تیرے لیے	مثالیں	پس گمراہ ہوگئے	سو وہ نہیں آسکتے	کسی راستے پر	اور انھوں نے کہا

الربع

ءَاِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	وَّرُفَاتًا	ءَاِنَّا	لَمَبْعُوْثُوْنَ	خَلْقًا
کیا جب	ہم ہوگئے	ہڈیاں	اور ریزہ ریزہ	تو کیا واقعی ہم	ضرور اٹھائے جانے والے ہیں	پیدائش میں

جَدِيْدًا ۝۴۹	قُلْ	كُوْنُوْا	حِجَارَةً	اَوْ حَدِيْدًا ۝۵۰ لا	اَوْ خَلْقًا	مِّمَّا
نئی	کہہ دے	تم ہو جاؤ	کسی قسم کے پتھر	یا لوہا	یا کوئی مخلوق	اس میں سے جو

يَكْبُرُ	فِيْ صُدُوْرِكُمْ ج	فَسَيَقُوْلُوْنَ	مَنْ	يُّعِيْدُنَا ط	قُلِ
بڑی (معلوم) ہو	تمھارے سینوں میں	تو عنقریب وہ کہیں گے	کون	ہمیں دوبارہ پیدا کرے گا؟	کہہ دے

الَّذِيْ	فَطَرَكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍ ج	فَسَيُنْغِضُوْنَ	اِلَيْكَ	رُءُوْسَهُمْ
وہی جس نے	تمھیں پیدا کیا	پہلی بار	تو وہ ضرور تعجب سے ہلائیں گے	تیری طرف	اپنے سر

وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هُوَ ط	قُلْ	عَسٰٓى	اَنْ	يَّكُوْنَ	قَرِيْبًا ۝۵۱	يَوْمَ
اور کہیں گے	کب ہوگا	یہ؟	کہہ دے	امید ہے	کہ	ہو وہ	قریب	جس دن

يَدْعُوْكُمْ	فَتَسْتَجِيْبُوْنَ	بِحَمْدِهٖ	وَتَظُنُّوْنَ	اِنْ	لَّبِثْتُمْ
وہ تمھیں بلائے گا	تو تم چلے آؤ گے	اس کی تعریف کرتے ہوئے	اور تم گمان کرو گے کہ	نہیں	رہے تم

ع

اِلَّا	قَلِيْلًا ﴿٥٢﴾ ع	وَ قُلْ	لِّعِبَادِيْ	يَقُوْلُوا	الَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ ط
مگر	تھوڑا	اور کہہ دے	میرے بندوں سے کہ	وہ کہیں	وہ بات	جو	سب سے اچھی ہے

اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	يَنْزَغُ	بَيْنَهُمْ ط	اِنَّ الشَّيْطٰنَ	كَانَ
بے شک	شیطان	جھگڑا ڈالتا ہے	ان کے درمیان	بے شک شیطان	ہمیشہ سے ہے

لِلْاِنْسَانِ	عَدُوًّا	مُّبِيْنًا ﴿٥٣﴾	رَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِكُمْ ط	اِنْ يَّشَاْ
انسان کے لیے	دشمن	کھلا	تمھارا رب	زیادہ جاننے والا ہے	تمھیں	اگر وہ چاہے

يَرْحَمْكُمْ	اَوْ اِنْ	يَّشَاْ	يُعَذِّبْكُمْ ط	وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ
تو تم پر رحم کرے	یا اگر	وہ چاہے	تو تمھیں عذاب دے	اور نہیں ہم نے بھیجا تمھیں	ان پر

وَكِيْلًا ﴿٥٤﴾	وَ رَبُّكَ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ط
کوئی ذمہ دار	اور تیرا رب	زیادہ جاننے والا ہے	ان کو جو	آسمانوں میں ہیں	اور زمین (میں ہیں)

وَ لَقَدْ	فَضَّلْنَا	بَعْضَ النَّبِيّٖنَ	عَلٰى بَعْضٍ	وَّ اٰتَيْنَا	دَاوٗدَ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے فضیلت بخشی	بعض نبیوں کو	بعض پر	اور ہم نے عطا کی	داؤد کو

زَبُوْرًا ﴿٥٥﴾	قُلِ	ادْعُوا	الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	فَلَا يَمْلِكُوْنَ
زبور	کہہ دے	پکارو	ان کو جنھیں	تم نے گمان کر رکھا ہے	اس کے سوا	سو وہ مالک نہیں ہیں

كَشْفَ الضُّرِّ	عَنْكُمْ	وَ لَا تَحْوِيْلًا ﴿٥٦﴾	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
تکلیف ہٹانے کے	تم سے	اور نہ بدلنے کے	وہ لوگ جنھیں	یہ پکارتے ہیں

يَبْتَغُوْنَ	اِلٰى رَبِّهِمُ	الْوَسِيْلَةَ	اَيُّهُمْ	اَقْرَبُ	وَ يَرْجُوْنَ
وہ (خود) تلاش کرتے ہیں	اپنے رب کی طرف	قرب کو	جو ان میں سے	زیادہ قریب ہے	اور وہ امید رکھتے ہیں

رَحْمَتَهٗ	وَ يَخَافُوْنَ	عَذَابَهٗ ط	اِنَّ	عَذَابَ رَبِّكَ	كَانَ
اس کی رحمت کی	اور ڈرتے ہیں	اس کے عذاب سے	بے شک	تیرے رب کا عذاب	ہمیشہ سے وہ ہے

مَحْذُوْرًا ﴿٥٧﴾	وَ اِنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اِلَّا	نَحْنُ	مُهْلِكُوْهَا
جس سے ڈرا جاتا ہے	اور نہیں ہے	کوئی بستی	مگر	ہم	اسے ہلاک کرنے والے ہیں

قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	اَوْ مُعَذِّبُوْهَا	عَذَابًا	شَدِيْدًا ط	كَانَ	ذٰلِكَ
قیامت کے دن سے پہلے	یا اسے عذاب دینے والے ہیں	عذاب	بہت سخت	ہمیشہ سے ہے	یہ بات

فِی الْكِتٰبِ	مَسْطُوْرًا ﴿۵۸﴾	وَ مَا مَنَعَنَآ	اَنْ نُّرْسِلَ	بِالْاٰيٰتِ	اِلَّآ
کتاب میں	لکھی ہوئی	اور نہیں روکا ہمیں	اس سے کہ ہم بھیجیں	نشانیاں دے کر	مگر

اَنْ	كَذَّبَ	بِهَا	الْاَوَّلُوْنَ ؕ	وَ اٰتَيْنَا	ثَمُوْدَ	النَّاقَةَ
اس بات نے کہ	جھٹلا دیا	انھیں	پہلے لوگوں نے	اور ہم نے دی	ثمود کو	اونٹنی

مُبْصِرَةً	فَظَلَمُوْا	بِهَا ؕ	وَ مَا نُرْسِلُ	بِالْاٰيٰتِ	اِلَّا تَخْوِيْفًا ﴿۵۹﴾
واضح نشانی کے طور پر	تو انھوں نے ظلم کیا	اس پر	اور ہم نہیں بھیجتے	نشانیاں دے کر	مگر ڈرانے کے لیے

وَ اِذْ	قُلْنَا	لَكَ	اِنَّ	رَبَّكَ	اَحَاطَ	بِالنَّاسِ ؕ	وَ مَا
اور جب	ہم نے کہا	تجھ سے	بے شک	تیرے رب نے	احاطہ کر رکھا ہے	لوگوں کا	اور نہیں

جَعَلْنَا	الرُّءْيَا	الَّتِيْٓ	اَرَيْنٰكَ	اِلَّا فِتْنَةً	لِّلنَّاسِ	وَ الشَّجَرَةَ
بنایا ہم نے	وہ منظر	جو	ہم نے تجھے دکھایا	مگر ایک آزمائش	لوگوں کے لیے	اور وہ درخت بھی

الْمَلْعُوْنَةَ	فِي الْقُرْاٰنِ ؕ	وَ نُخَوِّفُهُمْ ۙ	فَمَا يَزِيْدُهُمْ	اِلَّا
جس پر لعنت کی گئی ہے	قرآن میں	اور ہم انھیں ڈراتے ہیں	تو نہیں زیادہ کرتا انھیں یہ (ڈرانا)	مگر

ع ۶ ۸	طُغْيَانًا كَبِيْرًا ﴿۶۰﴾ ع	وَ اِذْ قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا
	بہت بڑی سرکشی میں	اور جب ہم نے کہا	فرشتوں سے	کہ سجدہ کرو	آدم کو	تو انھوں نے سجدہ کیا

اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ	قَالَ	ءَاَسْجُدُ	لِمَنْ	خَلَقْتَ	طِيْنًا ﴿۶۱﴾ ج	قَالَ
مگر ابلیس	اس نے کہا	کیا میں سجدہ کروں	اس کو جسے	تو نے پیدا کیا	مٹی سے	اس نے کہا

اَرَءَيْتَكَ	هٰذَا الَّذِيْ	كَرَّمْتَ	عَلَيَّ ز	لَئِنْ	اَخَّرْتَنِ
کیا تو نے دیکھا	یہ شخص جسے	تو نے عزت بخشی	مجھ پر	یقیناً اگر	تو نے مجھے مہلت دی

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	لَاَحْتَنِكَنَّ	ذُرِّيَّتَهٗٓ	اِلَّا	قَلِيْلًا ﴿۶۲﴾
قیامت کے دن تک	تو میں ضرور ہی جڑ سے اکھاڑ دوں گا	اس کی اولاد کو	سوائے	تھوڑے لوگوں کے

قَالَ	اذْهَبْ	فَمَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	فَاِنَّ	جَهَنَّمَ	جَزَآؤُكُمْ
فرمایا	جا	پھر جو شخص	پیروی کرے تیری	ان میں سے	تو بے شک	جہنم	جزا ہے تمھاری

جَزَآءً	مَّوْفُوْرًا ﴿۶۳﴾	وَاسْتَفْزِزْ	مَنِ	اسْتَطَعْتَ	مِنْهُمْ	بِصَوْتِكَ
جزا	پوری	اور تو بہکا لے	جسے	تو (بہکا) سکے	ان میں سے	اپنی آواز کے ساتھ

وَ اَجۡلِبۡ	عَلَيۡهِمۡ	بِخَيۡلِكَ	وَ رَجِلِكَ	وَ شَارِكۡهُمۡ	فِي الۡاَمۡوَالِ
اور کھینچ لا	ان پر	اپنے سوار	اور اپنے پیادے	اور حصہ دار بن ان کا	اموال میں

وَ الۡاَوۡلَادِ	وَعِدۡهُمۡ ؕ	وَ مَا يَعِدُهُمُ	الشَّيۡطٰنُ	اِلَّا غُرُوۡرًا ﴿٦٤﴾	اِنَّ
اور اولاد (میں)	اور انھیں وعدے دے	اور نہیں وعدہ دیتا انھیں	شیطان	مگر دھوکے کا	بے شک

عِبَادِيۡ	لَيۡسَ	لَكَ	عَلَيۡهِمۡ	سُلۡطٰنٌ ؕ	وَكَفٰي	بِرَبِّكَ
میرے بندے	نہیں ہے	تیرے لیے	ان پر	کوئی غلبہ	اور کافی ہے	تیرا رب

وَكِيۡلًا ﴿٦٥﴾	رَبُّكُمُ	الَّذِيۡ	يُزۡجِيۡ	لَكُمُ	الۡفُلۡكَ	فِي الۡبَحۡرِ
کارساز ہونے میں	تمھارا رب	وہ ہے جو	چلاتا ہے	تمھارے لیے	کشتیاں	سمندر میں

لِتَبۡتَغُوۡا	مِنۡ فَضۡلِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	بِكُمۡ	رَحِيۡمًا ﴿٦٦﴾
تاکہ تم تلاش کرو	اس کا کچھ فضل	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	تم پر	بے حد رحم کرنے والا

وَ اِذَا	مَسَّكُمُ	الضُّرُّ	فِي الۡبَحۡرِ	ضَلَّ	مَنۡ	تَدۡعُوۡنَ
اور جب	پہنچتی ہے تمھیں	تکلیف	سمندر میں	تو گم ہو جاتے ہیں	وہ جنھیں	تم پکارتے ہو

اِلَّاۤ اِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا	نَجّٰىكُمۡ	اِلَى الۡبَرِّ	اَعۡرَضۡتُمۡ ؕ	وَ كَانَ
سوائے اس کے	پھر جب	وہ تمھیں بچا کر لے آتا ہے	خشکی کی طرف	تو تم منہ پھیر لیتے ہو	اور ہمیشہ سے ہے

الۡاِنۡسَانُ	كَفُوۡرًا ﴿٦٧﴾	اَفَاَمِنۡتُمۡ	اَنۡ يَّخۡسِفَ	بِكُمۡ	جَانِبَ الۡبَرِّ
انسان	بہت ناشکرا	تو کیا تم بے خوف ہو گئے	کہ وہ دھنسا دے	تمھیں	خشکی کی جانب

اَوۡ يُرۡسِلَ	عَلَيۡكُمۡ	حَاصِبًا	ثُمَّ	لَا تَجِدُوۡا	لَكُمۡ	وَكِيۡلًا ﴿٦٨﴾ ۙ
یا بھیج دے	تم پر	پتھراؤ کرنے والی آندھی	پھر	نہ پاؤ تم	اپنے لیے	کوئی کارساز

اَمۡ	اَمِنۡتُمۡ	اَنۡ	يُّعِيۡدَكُمۡ	فِيۡهِ	تَارَةً اُخۡرٰي	فَيُرۡسِلَ
یا	تم بے خوف ہو گئے	کہ	وہ پھر لے جائے تمھیں	اس میں	دوسری بار	پھر بھیج دے

عَلَيۡكُمۡ	قَاصِفًا	مِّنَ الرِّيۡحِ	فَيُغۡرِقَكُمۡ	بِمَا	كَفَرۡتُمۡ ۙ
تم پر	توڑ دینے والی	آندھی	پس تمھیں غرق کر دے	اس کی وجہ سے جو	تم نے کفر کیا

ثُمَّ لَا تَجِدُوۡا	لَكُمۡ	عَلَيۡنَا	بِهٖ	تَبِيۡعًا ﴿٦٩﴾	وَ لَقَدۡ
پھر تم نہ پاؤ	اپنے لیے	ہمارے خلاف	اس کے بارے میں	کوئی پیچھا کرنے والا	اور بلاشبہ یقیناً

كَرَّمْنَا	بَنِيْٓ اٰدَمَ	وَحَمَلْنٰهُمْ	فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	وَرَزَقْنٰهُمْ
ہم نے بہت عزت بخشی	آدم کی اولاد کو	اور ہم نے انھیں سوار کیا	خشکی اور سمندر میں	اور ہم نے انھیں رزق دیا

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ	وَفَضَّلْنٰهُمْ	عَلٰي كَثِيْرٍ	مِّمَّنْ	خَلَقْنَا
پاکیزہ چیزوں سے	اور ہم نے انھیں فضیلت دی	بہت (سی مخلوق) پر	ان میں سے جنھیں	ہم نے پیدا کیا

ع ۷

تَفْضِيْلًا ۝۷۰ ع	يَوْمَ	نَدْعُوْا	كُلَّ اُنَاسٍ	بِاِمَامِهِمْ ۚ	فَمَنْ
بہت فضیلت دینا	جس دن	ہم بلائیں گے	تمام لوگوں کو	ان کے امام کے ساتھ	پھر جو شخص

اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	بِيَمِيْنِهٖ	فَاُولٰۗىِٕكَ	يَقْرَءُوْنَ	كِتٰبَهُمْ	وَلَا
دیا گیا	اپنی کتاب	اپنے دائیں ہاتھ میں	تو یہ لوگ	پڑھیں گے	اپنی کتاب	اور نہیں

يُظْلَمُوْنَ	فَتِيْلًا ۝۷۱	وَمَنْ	كَانَ	فِيْ هٰذِهٖٓ	اَعْمٰى	فَهُوَ
ظلم کیے جائیں گے	دھاگے برابر	اور جو	رہا	اس (دنیا) میں	اندھا	تو وہ

فِي الْاٰخِرَةِ	اَعْمٰى	وَاَضَلُّ	سَبِيْلًا ۝۷۲	وَاِنْ	كَادُوْا
آخرت میں بھی	اندھا ہوگا	اور بہت زیادہ بھٹکا ہوا	راستے سے	اور بے شک	وہ قریب تھے

لَيَفْتِنُوْنَكَ	عَنِ الَّذِيْٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	لِتَفْتَرِيَ	عَلَيْنَا
کہ ضرور ہی بہکا دیتے تجھے	اس سے جو	ہم نے وحی کی	تیری طرف	تاکہ تو جھوٹ باندھ دے	ہم پر

غَيْرَهٗ ۖ	وَاِذًا	لَّاتَّخَذُوْكَ	خَلِيْلًا ۝۷۳	وَلَوْلَآ اَنْ	ثَبَّتْنٰكَ
اس کے سوا	اور اس وقت	وہ ضرور بنا لیتے تجھے	دوست	اور اگر یہ نہ ہوتا کہ	ہم نے تجھے ثابت قدم رکھا

لَقَدْ كِدْتَّ	تَرْكَنُ	اِلَيْهِمْ	شَيْـــًٔا قَلِيْلًا ۝۷۴ لا	اِذًا	لَّاَذَقْنٰكَ
تو یقیناً تو قریب تھا کہ	مائل ہو جائے	ان کی طرف	کچھ تھوڑا سا	اس وقت	ہم ضرور چکھاتے تجھے

ضِعْفَ الْحَيٰوةِ	وَضِعْفَ الْمَمَاتِ	ثُمَّ	لَا تَجِدُ	لَكَ	عَلَيْنَا
زندگی کا دگنا (عذاب)	اور موت کا دگنا (عذاب)	پھر	نہ پاتا تو	اپنے لیے	ہمارے خلاف

نَصِيْرًا ۝۷۵	وَاِنْ	كَادُوْا	لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ	مِنَ الْاَرْضِ	لِيُخْرِجُوْكَ
کوئی مددگار	اور بے شک	وہ قریب تھے کہ	ضرور ہی پھسلا دیتے تجھے	اس سرزمین سے	تاکہ وہ تجھے نکال دیں

مِنْهَا	وَاِذًا	لَّا يَلْبَثُوْنَ	خِلٰفَكَ	اِلَّا قَلِيْلًا ۝۷۶	سُنَّةَ مَنْ
اس سے	اور اس وقت	وہ نہ ٹھہرتے	تیرے بعد	مگر بہت تھوڑا	ان لوگوں کے طریقے (کی مانند) جنھیں

قَدْ اَرْسَلْنَا	قَبْلَكَ	مِنْ رُّسُلِنَا	وَلَا تَجِدُ	لِسُنَّتِنَا	تَحْوِيْلًا ﴿۷۷﴾ ع
ہم نے بھیجا	تجھ سے پہلے	اپنے رسولوں میں سے	اور تو نہیں پائے گا	ہمارے طریقے میں	کوئی تبدیلی

اَقِمِ	الصَّلٰوةَ	لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ	اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ	وَ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ ط
قائم کر	نماز	سورج ڈھلنے کے وقت سے	رات کے اندھیرے تک	اور (پڑھ) فجر کا قرآن

اِنَّ	قُرْاٰنَ الْفَجْرِ	كَانَ	مَشْهُوْدًا ﴿۷۸﴾	وَمِنَ الَّيْلِ	فَتَهَجَّدْ
بے شک	فجر کا قرآن	ہمیشہ سے ہے	حاضر ہونے کا وقت	اور رات کے کچھ حصے میں	پس بیدار رہ

بِهٖ	نَافِلَةً	لَّكَ ق صلے	عَسٰٓى	اَنْ يَّبْعَثَكَ	رَبُّكَ
اس کے ساتھ	اس حال میں کہ زائد ہے	تیرے لیے	قریب ہے	کہ کھڑا کرے تجھے	تیرا رب

مَقَامًا	مَّحْمُوْدًا ﴿۷۹﴾	وَقُلْ	رَّبِّ	اَدْخِلْنِىْ	مُدْخَلَ	صِدْقٍ
اس مقام پر	جو تعریف کیا ہوا ہے	اور تو کہہ	اے میرے رب!	مجھے داخل کر	داخل کرنا	سچا

وَّ اَخْرِجْنِىْ	مُخْرَجَ	صِدْقٍ	وَّاجْعَلْ	لِّىْ	مِنْ لَّدُنْكَ	سُلْطٰنًا
اور مجھے نکال	نکالنا	سچا	اور بنا	میرے لیے	اپنے پاس سے	ایسا غلبہ

نَّصِيْرًا ﴿۸۰﴾	وَقُلْ	جَآءَ	الْحَقُّ	وَزَهَقَ	الْبَاطِلُ ط	اِنَّ	الْبَاطِلَ
جو مددگار ہو	اور تو کہہ	آ گیا	حق	اور مٹ گیا	باطل	بے شک	باطل

كَانَ	زَهُوْقًا ﴿۸۱﴾	وَنُنَزِّلُ	مِنَ الْقُرْاٰنِ	مَا هُوَ	شِفَآءٌ
ہمیشہ سے ہے	مٹ جانے والا	اور ہم تھوڑا تھوڑا اتارتے ہیں	قرآن میں سے	وہ جو	سراسر شفا ہے

وَّ رَحْمَةٌ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ لا	وَلَا يَزِيْدُ	الظّٰلِمِيْنَ	اِلَّا خَسَارًا ﴿۸۲﴾	وَ اِذَآ
اور رحمت ہے	ایمان والوں کے لیے	اور نہیں زیادہ کرتا وہ	ظالموں کو	سوائے خسارے کے	اور جب

اَنْعَمْنَا	عَلَى الْاِنْسَانِ	اَعْرَضَ	وَنَاٰ	بِجَانِبِهٖ ج	وَ اِذَا
ہم انعام کرتے ہیں	انسان پر	وہ منہ پھیر لیتا ہے	اور دور کر لیتا ہے	اپنا پہلو	اور جب

مَسَّهُ	الشَّرُّ	كَانَ	يَئُوْسًا ﴿۸۳﴾	قُلْ	كُلٌّ	يَّعْمَلُ	عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ط
چھوتی ہے اسے	برائی	ہوتا ہے	بہت ناامید	کہہ دے	ہر ایک	عمل کرتا ہے	اپنے طریقے پر

فَرَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	هُوَ	اَهْدٰى	سَبِيْلًا ﴿۸۴﴾ ع
سو تمھارا رب	زیادہ جاننے والا ہے	اس شخص کو	جو	زیادہ درست پانے والا ہے	راستے کو

وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الرُّوْحِ ؕ	قُلِ	الرُّوْحُ	مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ
اور وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	روح کے بارے میں	تو کہہ	روح	میرے رب کے امر سے ہے

وَ مَآ اُوْتِيْتُمْ	مِّنَ الْعِلْمِ	اِلَّا قَلِيْلًا ۝۸۵	وَ لَئِنْ	شِئْنَا	لَنَذْهَبَنَّ
اور نہیں دیے گئے تم	علم میں سے	مگر بہت تھوڑا	اور یقیناً اگر	ہم چاہیں	تو ضرور ہی لے جائیں

بِالَّذِيْٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	ثُمَّ	لَا تَجِدُ	لَكَ	بِهٖ
اس کو جو	ہم نے وحی کی	تیری طرف	پھر	نہیں پائے گا تو	اپنے لیے	اس کے متعلق

عَلَيْنَا	وَكِيْلًا ۝۸۶ ۙ	اِلَّا رَحْمَةً	مِّنْ رَّبِّكَ ؕ	اِنَّ فَضْلَهٗ	كَانَ
ہمارے مقابلے میں	کوئی حمایتی	سوائے رحمت کے	اپنے رب کی	بے شک اس کا فضل	ہمیشہ سے ہے

عَلَيْكَ	كَبِيْرًا ۝۸۷	قُلْ	لَّئِنِ	اجْتَمَعَتِ	الْاِنْسُ	وَالْجِنُّ	عَلٰٓى اَنْ
تجھ پر	بہت بڑا	کہہ دے	یقیناً اگر	جمع ہو جائیں	انسان	اور جن	اس بات پر کہ

يَّاْتُوْا	بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ	لَا يَاْتُوْنَ	بِمِثْلِهٖ	وَلَوْ كَانَ	بَعْضُهُمْ
بنا لائیں	اس قرآن کی مثل	نہیں لائیں گے	اس کی مثل	اگرچہ ہو	ان کا بعض

لِبَعْضٍ	ظَهِيْرًا ۝۸۸	وَلَقَدْ	صَرَّفْنَا	لِلنَّاسِ	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ
بعض کی	مدد کرنے والا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پھیر پھیر کر بیان کی	لوگوں کے لیے	اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۫	فَاَبٰٓى	اَكْثَرُ النَّاسِ	اِلَّا كُفُوْرًا ۝۸۹	وَقَالُوْا
ہر طرح کی مثال	تو انکار کر دیا	اکثر لوگوں نے (ہر چیز سے)	سوائے کفر کے	اور انھوں نے کہا

لَنْ نُّؤْمِنَ	لَكَ	حَتّٰى	تَفْجُرَ	لَنَا	مِنَ الْاَرْضِ
ہم ہرگز ایمان نہ لائیں گے	تجھ پر	یہاں تک کہ	تو جاری کرے	ہمارے لیے	زمین سے

يَنْۢبُوْعًا ۝۹۰ ۙ	اَوْ تَكُوْنَ	لَكَ	جَنَّةٌ	مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّعِنَبٍ
کوئی چشمہ	یا ہو	تیرے لیے	کوئی باغ	کھجور کے درختوں کا	اور انگور کا

فَتُفَجِّرَ	الْاَنْهٰرَ	خِلٰلَهَا	تَفْجِيْرًا ۝۹۱ ۙ	اَوْ تُسْقِطَ	السَّمَآءَ
پس تو جاری کر دے	نہریں	اس کے درمیان	خوب جاری کرنا	یا تو گرا دے	آسمان کو

كَمَا	زَعَمْتَ	عَلَيْنَا	كِسَفًا	اَوْ تَاْتِيَ	بِاللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ
جیسا کہ	تو نے گمان کیا ہے	ہم پر	ٹکڑے کر کے	یا تو لے آئے	اللہ کو	اور فرشتوں کو

قَبِيلًا ۙ (٩٢)	اَوْ يَكُوْنَ	لَكَ	بَيْتٌ	مِّنْ زُخْرُفٍ	اَوْ تَرْقٰى	فِى السَّمَآءِ ؕ
سامنے	یا ہو	تیرے لیے	ایک گھر	سونے کا	یا تو چڑھ جائے	آسمان میں

وَلَنْ نُّؤْمِنَ	لِرُقِيِّكَ	حَتّٰى	تُنَزِّلَ	عَلَيْنَا	كِتٰبًا	نَّقْرَؤُهٗ ؕ
اور ہم ہرگز یقین نہیں کریں گے	تیرے چڑھنے کا	یہاں تک کہ	تو اتار لائے	ہم پر	کوئی کتاب کہ	ہم پڑھیں اس کو

قُلْ	سُبْحَانَ رَبِّىْ	هَلْ كُنْتُ	اِلَّا	بَشَرًا	رَّسُوْلًا (٩٣) ع	وَمَا مَنَعَ	ع ۱۰
تو کہہ	پاک ہے میرا رب	نہیں ہوں میں	مگر	ایک بشر	جو رسول ہے	اور نہیں روکا	

النَّاسَ	اَنْ	يُّؤْمِنُوْٓا	اِذْ	جَآءَهُمُ	الْهُدٰٓى	اِلَّآ	اَنْ
لوگوں کو	اس سے کہ	وہ ایمان لائیں	جب	آ گئی ان کے پاس	ہدایت	مگر	اس بات نے کہ

قَالُوْٓا	اَبَعَثَ اللّٰهُ	بَشَرًا	رَّسُوْلًا (٩٤)	قُلْ	لَّوْ كَانَ
انھوں نے کہا	کیا بھیجا ہے اللہ نے	ایک بشر کو	پیغام پہنچانے والا بنا کر؟	کہہ دے	اگر ہوتے

فِى الْاَرْضِ	مَلٰٓئِكَةٌ	يَّمْشُوْنَ	مُطْمَئِنِّيْنَ	لَنَزَّلْنَا	عَلَيْهِمْ
زمین میں	فرشتے	جو چلتے پھرتے	مطمئن ہو کر	تو ضرور ہم اتارتے	ان پر

مِّنَ السَّمَآءِ	مَلَكًا	رَّسُوْلًا (٩٥)	قُلْ	كَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًاۢ
آسمان سے	کوئی فرشتہ	پیغام پہنچانے والا	کہہ دے	کافی ہے	اللہ	گواہ کے طور پر

بَيْنِىْ	وَبَيْنَكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرًاۢ	بَصِيْرًا (٩٦)
میرے درمیان	اور تمھارے درمیان	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	اپنے بندوں کی	پوری خبر رکھنے والا	خوب دیکھنے والا

وَمَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ	فَهُوَ	الْمُهْتَدِ ۚ	وَمَنْ	يُّضْلِلْ
اور جسے	ہدایت دے اللہ	سو وہی	ہدایت پانے والا ہے	اور جسے	وہ گمراہ کر دے

فَلَنْ تَجِدَ	لَهُمْ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِهٖ ؕ	وَنَحْشُرُهُمْ
تو ہرگز نہیں پائے گا تو	ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	اس کے سوا	اور ہم اٹھائیں گے انھیں

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	عَلٰى وُجُوْهِهِمْ	عُمْيًا	وَّبُكْمًا	وَّصُمًّا ؕ
قیامت کے دن	ان کے چہروں کے بل	اس حال میں کہ وہ اندھے	اور گونگے	اور بہرے ہوں گے

مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	كُلَّمَا	خَبَتْ	زِدْنٰهُمْ	سَعِيْرًا (٩٧)	ذٰلِكَ	النصف
ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	جب کبھی	بجھنے لگے گی	ہم زیادہ کر دیں گے ان پر	بھڑکانا	یہ	

جَزَآؤُهُمْ	بِاَنَّهُمْ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَقَالُوْٓا	ءَاِذَا	كُنَّا
ان کی جزا ہے	اس وجہ سے کہ انھوں نے	کفر کیا	ہماری آیات کے ساتھ	اور انھوں نے کہا	کیا جب	ہم ہو گئے

عِظَامًا	وَّرُفَاتًا	ءَاِنَّا	لَمَبْعُوْثُوْنَ	خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿۹۸﴾
ہڈیاں	اور ریزہ ریزہ	کیا واقعی ہم	ضرور اٹھائے جانے والے ہیں	ایک نئی پیدائش میں

اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	قَادِرٌ
اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	قادر ہے

عَلٰٓى اَنْ	يَّخْلُقَ	مِثْلَهُمْ	وَجَعَلَ	لَهُمْ	اَجَلًا	لَّا رَيْبَ
اس پر کہ	پیدا کر دے	ان جیسے	اور اس نے مقرر کیا ہے	ان کے لیے	ایک وقت کہ	نہیں ہے کوئی شک

فِيْهِ ۭ	فَاَبَى	الظّٰلِمُوْنَ	اِلَّا كُفُوْرًا ﴿۹۹﴾	قُلْ	لَّوْ	اَنْتُمْ	تَمْلِكُوْنَ
اس میں	پھر (بھی) انکار کر دیا	ظالموں نے (ہر چیز سے)	سوائے کفر کے	کہہ	اگر	تم	مالک ہوتے

خَزَآئِنَ	رَحْمَةِ رَبِّيْٓ	اِذًا	لَّاَمْسَكْتُمْ	خَشْيَةَ الْاِنْفَاقِ ۭ
خزانوں کے	میرے رب کی رحمت کے	تو اس وقت	تم ضرور روک لیتے	خرچ ہو جانے کے ڈر سے

ع ۱۱

وَكَانَ	الْاِنْسَانُ	قَتُوْرًا ﴿۱۰۰﴾ ع	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسٰى	تِسْعَ اٰيٰتٍۢ
اور ہمیشہ سے ہے	انسان	بہت بخیل	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دیں	موسیٰ کو	نو نشانیاں

بَيِّنٰتٍ	فَسْــَٔلْ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اِذْ	جَآءَهُمْ	فَقَالَ	لَهٗ
واضح	سو پوچھ	بنی اسرائیل سے	جب	وہ ان کے پاس آیا	تو کہا	اس سے

فِرْعَوْنُ	اِنِّيْ	لَاَظُنُّكَ	يٰمُوْسٰى	مَسْحُوْرًا ﴿۱۰۱﴾	قَالَ
فرعون نے	بے شک میں	ضرور گمان کرتا ہوں تجھے	اے موسیٰ!	جادو زدہ	اس نے کہا

لَقَدْ	عَلِمْتَ	مَآ اَنْزَلَ	هٰٓؤُلَاۗءِ	اِلَّا	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
بلاشبہ یقیناً	تو جان چکا ہے کہ	نہیں اتارا	انھیں	مگر	آسمانوں اور زمین کے رب نے

بَصَاۗىِٕرَ ۚ	وَاِنِّيْ	لَاَظُنُّكَ	يٰفِرْعَوْنُ	مَثْبُوْرًا ﴿۱۰۲﴾
اس حال میں کہ واضح دلائل ہیں	اور بے شک میں	یقیناً گمان کرتا ہوں تجھے	اے فرعون!	ہلاک کیا ہوا

فَاَرَادَ	اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ	فَاَغْرَقْنٰهُ	وَمَنْ
تو اس نے ارادہ کیا	کہ پھسلا دے انھیں	زمین سے	تو ہم نے غرق کر دیا اسے	اور انھیں جو

مَّعَهٗ	جَمِيْعًا ۝١٠٣	وَّ قُلْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	لِبَنِیْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اسْكُنُوا
اس کے ساتھ تھے	سب کو	اور ہم نے کہا	اس کے بعد	بنی اسرائیل سے کہ	رہو

الْاَرْضَ	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ الْاٰخِرَةِ	جِئْنَا	بِكُمْ	لَفِيْفًا ۝١٠٤
اس سرزمین میں	پھر جب	آئے گا	آخرت کا وعدہ	تو ہم لائیں گے	تمھیں	آپس میں اکٹھا کر کے

وَ بِالْحَقِّ	اَنْزَلْنٰهُ	وَ بِالْحَقِّ	نَزَلَ	وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا
اور حق ہی کے ساتھ	ہم نے اسے اتارا ہے	اور حق ہی کے ساتھ	وہ اترا ہے	اور ہم نے نہیں بھیجا تجھے	مگر

وقف لازم

مُبَشِّرًا	وَّ نَذِيْرًا ۝١٠٥	وَ قُرْاٰنًا	فَرَقْنٰهُ	لِتَقْرَاَهٗ
بشارت دینے والا	اور ڈرانے والا	اور عظیم قرآن	ہم نے اسے جدا جدا کر کے اتارا ہے	تا کہ تو پڑھے اس کو

عَلَى النَّاسِ	عَلٰى مُكْثٍ	وَّ نَزَّلْنٰهُ	تَنْزِيْلًا ۝١٠٦	قُلْ	اٰمِنُوْا
لوگوں پر	ٹھہر ٹھہر کر	اور ہم نے اسے نازل کیا ہے	تھوڑا تھوڑا نازل کرنا	کہہ دے	تم ایمان لاؤ

بِهٖٓ	اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا	اِنَّ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهٖٓ	اِذَا
اس پر	یا ایمان نہ لاؤ	بے شک وہ لوگ جو	دیے گئے	علم	اس سے پہلے	جب

يُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	يَخِرُّوْنَ	لِلْاَذْقَانِ	سُجَّدًا ۝١٠٧	وَّ يَقُوْلُوْنَ
یہ پڑھا جاتا ہے	ان پر	تو وہ گر جاتے ہیں	ٹھوڑیوں کے بل	سجدہ کرتے ہوئے	اور کہتے ہیں

سُبْحٰنَ رَبِّنَآ	اِنْ	كَانَ	وَعْدُ رَبِّنَا	لَمَفْعُوْلًا ۝١٠٨	وَ يَخِرُّوْنَ
پاک ہے ہمارا رب	بے شک	ہمیشہ سے ہے	ہمارے رب کا وعدہ	یقیناً پورا کیا ہوا	اور وہ گر جاتے ہیں

السجدة ۱۴

لِلْاَذْقَانِ	يَبْكُوْنَ	وَ يَزِيْدُهُمْ	خُشُوْعًا ۝١٠٩ السجدة
ٹھوڑیوں کے بل	اس حال میں کہ وہ رو رہے ہوتے ہیں	اور وہ (قرآن) زیادہ کرتا ہے انھیں	عاجزی میں

قُلِ	ادْعُوا اللّٰهَ	اَوِ ادْعُوا	الرَّحْمٰنَ	اَيًّا مَّا	تَدْعُوْا	فَلَهُ
کہہ دے	پکارو اللہ کو	یا پکارو	رحمٰن کو	جس کو بھی	تم پکارو	سو اسی کے ہیں

الْاَسْمَآءُ	الْحُسْنٰى	وَ لَا تَجْهَرْ	بِصَلَاتِكَ	وَ لَا تُخَافِتْ	بِهَا
نام	سب سے اچھے	اور نہ آواز بلند کر	اپنی نماز کے ساتھ	اور نہ (آواز) بہت آہستہ کر	اس کے ساتھ

وَ ابْتَغِ	بَيْنَ ذٰلِكَ	سَبِيْلًا ۝١١٠	وَ قُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ
اور اختیار کر	اس کے درمیان	کوئی راستہ	اور تو کہہ	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے

لَمْ يَتَّخِذْ	وَلَدًا	وَّلَمْ يَكُنْ	لَّهٗ	شَرِيْكٌ	فِى الْمُلْكِ	وَلَمْ يَكُنْ
نہیں بنائی	کوئی اولاد	اور نہیں ہے	اس کے لیے	کوئی شریک	بادشاہی میں	اور نہیں ہے

لَّهٗ	وَلِىٌّ	مِّنَ الذُّلِّ	وَكَبِّرْهُ	تَكْبِيْرًا ۝١١١ ع
اس کے لیے	کوئی مددگار	عاجز ہو جانے کی وجہ سے	اور بڑائی بیان کر اس کی	خوب بڑائی بیان کرنا

ع ۱۲ ۱۱ ۱۲

سُوْرَةُ الْكَهْفِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۱۸ مَكِّيَّةٌ ۶۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۱۰ ۱۲

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِىْٓ	اَنْزَلَ	عَلٰى عَبْدِهِ	الْكِتٰبَ	وَلَمْ يَجْعَلْ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	اتاری	اپنے بندے پر	کتاب	اور نہیں رکھی

لَّهٗ	عِوَجًا ۝١ سکتہ ط	قَيِّمًا	لِّيُنْذِرَ	بَاْسًا شَدِيْدًا	مِّنْ لَّدُنْهُ
اس میں	کوئی کجی	بالکل سیدھی	تا کہ ڈرائے	سخت عذاب سے	اس کی جانب سے

وَيُبَشِّرَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	الَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	الصّٰلِحٰتِ	اَنَّ لَهُمْ	اَجْرًا
اور خوش خبری دے	ایمان والوں کو	وہ جو	کرتے ہیں	نیک اعمال	کہ ان کے لیے	اجر ہے

حَسَنًا ۝٢ لا	مَّاكِثِيْنَ	فِيْهِ	اَبَدًا ۝٣ لا	وَّيُنْذِرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوا
اچھا	رہنے والے	اس میں	ہمیشہ	اور ڈرائے	ان لوگوں کو جنھوں نے	کہا

اتَّخَذَ	اللّٰهُ	وَلَدًا ۝٤ ق	مَا	لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ عِلْمٍ	وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ ط
بنا رکھی ہے	اللہ نے	کوئی اولاد	نہیں ہے	انھیں	اس کے بارے میں	کوئی علم	اور نہ ان کے باپ دادا کو

كَبُرَتْ	كَلِمَةً	تَخْرُجُ	مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ط	اِنْ يَّقُوْلُوْنَ	اِلَّا كَذِبًا ۝٥
بڑی ہے یہ	بات ہونے میں	جو نکلتی ہے	ان کے مونہوں سے	نہیں کہتے وہ	مگر سراسر جھوٹ

فَلَعَلَّكَ	بَاخِعٌ	نَّفْسَكَ	عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ	اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا
پس شاید تو	ہلاک کر لینے والا ہے	اپنی جان کو	ان کے پیچھے	اگر وہ ایمان نہ لائے

بِهٰذَا الْحَدِيْثِ	اَسَفًا ۝٦	اِنَّا	جَعَلْنَا	مَا	عَلَى الْاَرْضِ	زِيْنَةً
اس بات پر	غم کی وجہ سے	بے شک ہم نے	بنایا ہے	جو کچھ	زمین پر ہے	زینت

لَّهَا	لِنَبْلُوَهُمْ	اَيُّهُمْ	اَحْسَنُ	عَمَلًا ۝٧	وَاِنَّا
اس کے لیے	تا کہ ہم انھیں آزمائیں کہ	ان میں سے کون	بہتر ہے	عمل میں	اور بے شک ہم

لَجٰعِلُوْنَ	مَا	عَلَيْهَا	صَعِيْدًا	جُرُزًا ۝٨ ط	اَمْ حَسِبْتَ
ضرور بنانے والے ہیں	اس کو جو	اس پر ہے	ایک میدان	چٹیل	یا تو نے گمان کیا ہے

اَنَّ	اَصْحٰبَ الْكَهْفِ	وَالرَّقِيْمِ لا	كَانُوْا	مِنْ اٰيٰتِنَا	عَجَبًا ۝٩
کہ	غار والے	اور کتبے والے	تھے	ہماری نشانیوں میں سے	ایک عجیب چیز؟

اِذْ اَوَى	الْفِتْيَةُ	اِلَى الْكَهْفِ	فَقَالُوْا	رَبَّنَآ	اٰتِنَا
جب پناہ لی	ان جوانوں نے	غار کی طرف	تو انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!	عطا کر ہمیں

مِنْ لَّدُنْكَ	رَحْمَةً	وَّهَيِّئْ	لَنَا	مِنْ اَمْرِنَا	رَشَدًا ۝١٠
اپنے پاس سے	کوئی رحمت	اور مہیا فرما	ہمارے لیے	ہمارے معاملے میں	کوئی بھلائی

فَضَرَبْنَا	عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ	فِى الْكَهْفِ	سِنِيْنَ	عَدَدًا ۝١١ لا	ثُمَّ
تو ہم نے پردہ ڈال دیا	ان کے کانوں پر	غار میں	کئی سال	گنتی کے	پھر

بَعَثْنٰهُمْ	لِنَعْلَمَ	اَىُّ الْحِزْبَيْنِ	اَحْصٰى	لِمَا	لَبِثُوْٓا
ہم نے انھیں اٹھایا	تا کہ ہم معلوم کریں	دونوں گروہوں میں سے کون	زیادہ یاد رکھنے والا ہے	اسے جو	وہ ٹھہرے

اَمَدًا ۝١٢ ع	نَحْنُ	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	نَبَاَهُمْ	بِالْحَقِّ ط	اِنَّهُمْ	فِتْيَةٌ	ع ۲ ۱۲ ۱۳
مدت کے لحاظ سے	ہم	بیان کرتے ہیں	تجھ پر	ان کی خبر	حق کے ساتھ	بے شک وہ	چند جوان تھے	

اٰمَنُوْا	بِرَبِّهِمْ	وَزِدْنٰهُمْ	هُدًى ۝١٣ قف	وَّرَبَطْنَا	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
جو ایمان لائے	اپنے رب پر	اور ہم نے زیادہ کیا انھیں	ہدایت میں	اور ہم نے بند باندھ دیا	ان کے دلوں پر

اِذْ قَامُوْا	فَقَالُوْا	رَبُّنَا	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	لَنْ نَّدْعُوَا
جب وہ کھڑے ہوئے	تو انھوں نے کہا	ہمارا رب	آسمانوں اور زمین کا رب ہے	ہم ہرگز نہیں پکاریں گے

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اِلٰهًا	لَّقَدْ	قُلْنَآ	اِذًا	شَطَطًا ۝١٤	هٰٓؤُلَآءِ
اس کے سوا	کسی معبود کو	بلاشبہ یقیناً	کہیں گے ہم	اس وقت	حد سے گزری ہوئی بات	یہ

قَوْمُنَا	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً ط	لَوْلَا	يَاْتُوْنَ	عَلَيْهِمْ
ہماری قوم ہے	انھوں نے بنا لیے	اس کے سوا	کئی معبود	کیوں نہیں	لاتے وہ	ان پر

بِسُلْطٰنٍۢ بَيِّنٍ ط	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا ۝١٥ ط
کوئی واضح دلیل	پھر کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جس نے	باندھا	اللہ پر	جھوٹ

وَ اِذِ	اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ	وَ مَا	يَعْبُدُوْنَ	اِلَّا اللّٰهَ	فَاْوٗا	
اور جب	تم الگ ہو چکے ان سے	اور ان چیزوں سے جن کی	وہ عبادت کرتے ہیں	سوائے اللہ کے	تو پناہ لے لو	
اِلَى الْكَهْفِ	يَنْشُرْ	لَكُمْ	رَبُّكُمْ	مِّنْ رَّحْمَتِهٖ	وَ يُهَيِّئْ	
کسی غار کی طرف جا کر	کھول دے گا	تمھارے لیے	تمھارا رب	اپنی کچھ رحمت	اور مہیا کر دے گا	
لَكُمْ	مِّنْ اَمْرِكُمْ	مِّرْفَقًا ﴿۱۶﴾	وَ تَرَى	الشَّمْسَ	اِذَا	طَلَعَتْ
تمھارے لیے	تمھارے معاملے میں	کوئی سہولت	اور تو دیکھے گا	سورج کو	جب	وہ نکلتا ہے
تَّزٰوَرُ	عَنْ كَهْفِهِمْ	ذَاتَ الْيَمِيْنِ	وَ اِذَا	غَرَبَتْ	تَّقْرِضُهُمْ	
تو کنارہ کر جاتا ہے	ان کی غار سے	دائیں طرف	اور جب	غروب ہوتا ہے	تو کترا جاتا ہے ان سے	
ذَاتَ الشِّمَالِ	وَ هُمْ	فِيْ فَجْوَةٍ	مِّنْهُ ؕ	ذٰلِكَ	مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ	
بائیں طرف	اور وہ	ایک کھلی جگہ میں ہیں	اس (غار) سے	یہ	اللہ کی نشانیوں میں سے ہے	
مَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ	فَهُوَ	الْمُهْتَدِ ۚ	وَ مَنْ	يُّضْلِلْ	فَلَنْ تَجِدَ
جسے	ہدایت دے اللہ	سو وہی	ہدایت پانے والا ہے	اور جسے	وہ گمراہ کر دے	تو ہرگز نہیں پائے گا تو
۲ ع ۵ ۱۴ لَهٗ	وَلِيًّا	مُّرْشِدًا ﴿۱۷﴾ ع	وَ تَحْسَبُهُمْ	اَيْقَاظًا	وَّ هُمْ	رُقُوْدٌ ۖۗ
اس کے لیے	کوئی دوست	رہنمائی کرنے والا	اور تو گمان کرے گا انھیں	جاگتے ہوئے	حالانکہ وہ	سوئے ہوئے ہیں
وَّ نُقَلِّبُهُمْ	ذَاتَ الْيَمِيْنِ	وَ ذَاتَ الشِّمَالِ ۖۗ	وَ كَلْبُهُمْ	بَاسِطٌ		
اور ہم کروٹ بدلتے رہتے ہیں ان کی	دائیں طرف	اور بائیں طرف	اور ان کا کتا	پھیلائے ہوئے ہے		
ذِرَاعَيْهِ	بِالْوَصِيْدِ ؕ	لَوِ اطَّلَعْتَ	عَلَيْهِمْ	لَوَلَّيْتَ	مِنْهُمْ	
اپنے دونوں بازو	دہلیز پر	اگر تو جھانکے	ان پر	تو ضرور پیٹھ پھیرے	ان سے	
فِرَارًا	وَّ لَمُلِئْتَ	مِنْهُمْ	رُعْبًا ﴿۱۸﴾	وَ كَذٰلِكَ	بَعَثْنٰهُمْ	
بھاگتے ہوئے	اور ضرور بھر دیا جائے تجھ میں	ان کا	خوف	اور اسی طرح	ہم نے انھیں اٹھایا	
لِيَتَسَآءَلُوْا	بَيْنَهُمْ ؕ	قَالَ	قَآئِلٌ	مِّنْهُمْ	كَمْ	
تاکہ وہ ایک دوسرے سے پوچھیں	آپس میں	کہا	ایک کہنے والے نے	ان میں سے	کتنی دیر	
لَبِثْتُمْ ؕ	قَالُوْا	لَبِثْنَا	يَوْمًا	اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ	قَالُوْا	رَبُّكُمْ
تم ٹھہرے ہو؟	انھوں نے کہا	ہم ٹھہرے ہیں	ایک دن	یا دن کا کچھ حصہ	انھوں نے کہا	تمھارا رب

اَعۡلَمُ	بِمَا	لَبِثۡتُمۡ ؕ	فَابۡعَثُوۡۤا	اَحَدَكُمۡ	بِوَرِقِكُمۡ هٰذِهٖۤ
زیادہ جاننے والا ہے	وہ مدت جو	تم ٹھہرے ہو	پس بھیجو	اپنے میں سے کسی ایک کو	اپنی اس چاندی کے ساتھ

اِلَى الۡمَدِيۡنَةِ	فَلۡيَنۡظُرۡ	اَيُّهَاۤ	اَزۡكٰى	طَعَامًا
شہر کی طرف	پس وہ دیکھے	کہ کون اس (شہر) کا	زیادہ ستھرا ہے	کھانے کے لحاظ سے

فَلۡيَاۡتِكُمۡ	بِرِزۡقٍ	مِّنۡهُ	وَلۡيَتَلَطَّفۡ
پھر وہ لے آئے تمھارے پاس	کچھ کھانا	اس سے	اور وہ نرمی اور باریک بینی کی کوشش کرے

وَلَا يُشۡعِرَنَّ	بِكُمۡ	اَحَدًا ۝١٩	اِنَّهُمۡ	اِنۡ يَّظۡهَرُوۡا
اور ہرگز معلوم نہ ہونے دے	تمھارے بارے میں	کسی ایک کو	بے شک وہ	اگر قابو پالیں گے

عَلَيۡكُمۡ	يَرۡجُمُوۡكُمۡ	اَوۡ يُعِيۡدُوۡكُمۡ	فِىۡ مِلَّتِهِمۡ	وَلَنۡ تُفۡلِحُوۡۤا
تم پر	تو تمھیں سنگسار کر دیں گے	یا تمھیں دوبارہ لے جائیں گے	اپنے دین میں	اور تم ہرگز فلاح نہیں پاؤ گے

اِذًا	اَبَدًا ۝٢٠	وَكَذٰلِكَ	اَعۡثَرۡنَا	عَلَيۡهِمۡ	لِيَعۡلَمُوۡۤا	اَنَّ
اس وقت	کبھی بھی	اور اسی طرح	ہم نے مطلع کر دیا (لوگوں کو)	ان پر	تا کہ وہ جان لیں	کہ

وَعۡدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّاَنَّ السَّاعَةَ	لَا	رَيۡبَ	فِيۡهَا ۚ	اِذۡ
اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور یہ کہ قیامت	نہیں ہے	کوئی شک	اس میں	جب

يَتَنَازَعُوۡنَ	بَيۡنَهُمۡ	اَمۡرَهُمۡ	فَقَالُوا	ابۡنُوۡا	عَلَيۡهِمۡ	بُنۡيَانًا ؕ
وہ جھگڑ رہے تھے	آپس میں	اپنے معاملے میں	تو انھوں نے کہا	بنا دو	ان پر	ایک عمارت

رَبُّهُمۡ	اَعۡلَمُ	بِهِمۡ ؕ	قَالَ الَّذِيۡنَ	غَلَبُوۡا	عَلٰٓى اَمۡرِهِمۡ
ان کا رب	زیادہ جاننے والا ہے	انھیں	کہا ان لوگوں نے جو	غالب ہوئے	ان کے معاملے پر

لَنَتَّخِذَنَّ	عَلَيۡهِمۡ	مَّسۡجِدًا ۝٢١	سَيَقُوۡلُوۡنَ	ثَلٰثَةٌ	رَّابِعُهُمۡ	كَلۡبُهُمۡ ۚ
ہم ضرور بنائیں گے	ان پر	ایک مسجد	عنقریب وہ کہیں گے	تین ہیں	ان کا چوتھا	ان کا کتا ہے

وَيَقُوۡلُوۡنَ	خَمۡسَةٌ	سَادِسُهُمۡ	كَلۡبُهُمۡ	رَجۡمًۢا	بِالۡغَيۡبِ ۚ	وَيَقُوۡلُوۡنَ
اور کہیں گے	پانچ ہیں	ان کا چھٹا	ان کا کتا ہے	پتھر پھینکتے ہوئے	بن دیکھے	اور کہیں گے

سَبۡعَةٌ	وَّثَامِنُهُمۡ	كَلۡبُهُمۡ ؕ	قُلۡ	رَّبِّىۡۤ	اَعۡلَمُ	بِعِدَّتِهِمۡ
سات ہیں	اور ان کا آٹھواں	ان کا کتا ہے	کہہ دے	میرا رب	زیادہ جاننے والا ہے	ان کی تعداد کو

نصف القرآن باعتبار عدد الحروف بين التاء والفاء من وليتلطف
من النصف الأول والفاء من النصف الأخير

مَا يَعْلَمُهُمْ	اِلَّا	قَلِيْلٌ ۬ قف	فَلَا تُمَارِ	فِيْهِمْ	اِلَّا	مِرَآءً
نہیں جانتے انھیں	مگر	بہت تھوڑے	پس نہ جھگڑا کر	ان کے بارے میں	مگر	جھگڑا

ع ۳ ۱۵

ظَاهِرًا ص	وَّلَا تَسْتَفْتِ	فِيْهِمْ	مِّنْهُمْ	اَحَدًا ۲۲ ع	وَلَا تَقُوْلَنَّ
سرسری	اور نہ فیصلہ طلب کر	ان کے بارے میں	ان میں سے	کسی ایک سے	اور ہرگز نہ کہہ

لِشَایْءٍ	اِنِّيْ	فَاعِلٌ	ذٰلِكَ	غَدًا ۲۳ لا	اِلَّآ	اَنْ يَّشَآءَ
کسی چیز کے بارے میں	کہ میں	کرنے والا ہوں	یہ کام	کل	مگر	یہ کہ چاہے

اللّٰهُ ز	وَاذْكُرْ	رَّبَّكَ	اِذَا نَسِيْتَ	وَقُلْ	عَسٰٓى	اَنْ يَّهْدِيَنِ	رَبِّيْ
اللہ	اور یاد کر	اپنے رب کو	جب تو بھولے	اور تو کہہ	قریب ہے	کہ ہدایت دے مجھے	میرا رب

لِاَقْرَبَ	مِنْ هٰذَا	رَشَدًا ۲۴	وَلَبِثُوْا	فِيْ كَهْفِهِمْ	ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ
سب سے قریب راستے کی	اس سے	بھلائی میں	اور وہ ٹھہرے	اپنی غار میں	تین سو سال

وَازْدَادُوْا	تِسْعًا ۲۵	قُلِ	اللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	لَبِثُوْا ج	لَهٗ
اور زیادہ رہے	نو سال	کہہ دے	اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	اس (مدت) کو جو	وہ ٹھہرے	اسی کے پاس

غَيْبُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	اَبْصِرْ	بِهٖ	وَاَسْمِعْ ط	مَا
غیب ہے	آسمانوں کا	اور زمین کا	کس قدر دیکھنے والا ہے	وہ	اور کس قدر سننے والا ہے	نہیں ہے

لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ وَّلِيٍّ ز	وَّلَا يُشْرِكُ	فِيْ حُكْمِهٖٓ	اَحَدًا ۲۶
ان کے لیے	اس کے سوا	کوئی مددگار	اور نہ وہ شریک کرتا ہے	اپنے حکم میں	کسی ایک کو

وَاتْلُ	مَآ	اُوْحِيَ	اِلَيْكَ	مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ج	لَا مُبَدِّلَ
اور تلاوت کر	اس کی جو	وحی کی گئی	تیری طرف	تیرے رب کی کتاب میں سے	نہیں ہے کوئی بدلنے والا

لِكَلِمٰتِهٖ قف	وَلَنْ تَجِدَ	مِنْ دُوْنِهٖ	مُلْتَحَدًا ۲۷	وَاصْبِرْ	نَفْسَكَ
اس کی باتوں کو	اور ہرگز نہیں پائے گا تو	اس کے سوا	کوئی پناہ کی جگہ	اور روکے رکھ	اپنے آپ کو

مَعَ الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَدٰوةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيْدُوْنَ
ان لوگوں کے ساتھ جو	پکارتے ہیں	اپنے رب کو	پہلے پہر	اور پچھلے پہر	وہ چاہتے ہیں

وَجْهَهٗ	وَلَا تَعْدُ	عَيْنٰكَ	عَنْهُمْ ج	تُرِيْدُ	زِيْنَةَ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج
اس کا چہرہ	اور نہ آگے بڑھیں	تیری آنکھیں	ان سے	کہ تو چاہتا ہو	زینت	دنیا کی زندگی کی

الثلثۃ

وَلَا تُطِعْ	مَنْ	اَغْفَلْنَا	قَلْبَهٗ	عَنْ ذِكْرِنَا	وَاتَّبَعَ
اور مت کہنا مان	اس شخص کا کہ	ہم نے غافل کر دیا	اس کے دل کو	اپنی یاد سے	اور وہ پیچھے چلا

هَوٰىهُ	وَكَانَ	اَمْرُهٗ	فُرُطًا ۝٢٨	وَقُلِ	الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكُمْ قف
اپنی خواہش کے	اور ہمیشہ ہے	اس کا کام	حد سے بڑھا ہوا	اور تو کہہ	یہ حق	تمھارے رب کی طرف سے ہے

فَمَنْ شَآءَ	فَلْيُؤْمِنْ	وَّمَنْ شَآءَ	فَلْيَكْفُرْ لا	اِنَّآ	اَعْتَدْنَا
پھر جو چاہے	پس ایمان لے آئے	اور جو چاہے	پس کفر کرے	بے شک ہم نے	تیار کر رکھی ہے

لِلظّٰلِمِيْنَ	نَارًا لا	اَحَاطَ	بِهِمْ	سُرَادِقُهَا ط	وَاِنْ	يَّسْتَغِيْثُوْا
ظالموں کے لیے	ایک آگ	کہ گھیر رکھا ہے	ان کو	اس کی قناتوں نے	اور اگر	وہ پانی مانگیں گے

يُغَاثُوْا	بِمَآءٍ	كَالْمُهْلِ	يَشْوِي	الْوُجُوْهَ ط	بِئْسَ
تو انھیں دیا جائے گا	ایسا پانی جو	پگھلے ہوئے تانبے جیسا ہے	بھون ڈالے گا	چہروں کو	برا ہے وہ

الشَّرَابُ ط	وَسَآءَتْ	مُرْتَفَقًا ۝٢٩	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
مشروب	اور بری ہے وہ	آرام کی جگہ	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

اِنَّا	لَا نُضِيْعُ	اَجْرَ	مَنْ	اَحْسَنَ	عَمَلًا ۝٣٠ ج	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ
بے شک ہم	نہیں ضائع کرتے	اجر	اس شخص کا جو	اچھا کرے	عمل	یہ لوگ	ان کے لیے

جَنّٰتُ	عَدْنٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمُ	الْاَنْهٰرُ	يُحَلَّوْنَ	فِيْهَا
باغات ہیں	ہمیشگی کے	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	وہ پہنائے جائیں گے	ان میں

مِنْ اَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ	وَّيَلْبَسُوْنَ	ثِيَابًا	خُضْرًا	مِّنْ سُنْدُسٍ
کئی طرح کے کنگن	سونے کے	اور وہ پہنیں گے	کپڑے	سبز	باریک ریشم کے

وَّاِسْتَبْرَقٍ	مُّتَّكِـِٕيْنَ	فِيْهَا	عَلَى الْاَرَآئِكِ ط	نِعْمَ	الثَّوَابُ ط
اور گاڑھے ریشم کے	تکیہ لگائے ہوں گے	ان میں	تختوں پر	اچھا ہے وہ	بدلہ

وَحَسُنَتْ	مُرْتَفَقًا ۝٣١ ع	وَاضْرِبْ	لَهُمْ	مَّثَلًا	رَّجُلَيْنِ	جَعَلْنَا
اور اچھی ہے وہ	آرام کی جگہ	اور بیان کر	ان کے لیے	ایک مثال	دو آدمی ہیں	ہم نے بنائے

ع ٤ ١٦

لِاَحَدِهِمَا	جَنَّتَيْنِ	مِنْ اَعْنَابٍ	وَّحَفَفْنٰهُمَا	بِنَخْلٍ
ان میں سے ایک کے لیے	دو باغ	انگوروں کے	اور ہم نے گھیر دیا ان دونوں کو	کھجور کے درختوں سے

وَ جَعَلْنَا	بَيْنَهُمَا	زَرْعًا ۳۲	كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ	اٰتَتْ	اُكُلَهَا	وَلَمْ تَظْلِمْ
اور ہم نے بنا دی	ان دونوں کے درمیان	کھیتی	دونوں باغوں نے	دیا	اپنا پھل	اور نہیں کم کیا

مِّنْهُ	شَيْـًٔا	وَّ فَجَّرْنَا	خِلٰلَهُمَا	نَهَرًا ۳۳	وَّ كَانَ	لَهٗ	ثَمَرٌ
اس میں سے	کچھ بھی	اور ہم نے جاری کی	ان دونوں کے درمیان	ایک نہر	اور تھا	اس کے لیے	بہت پھل

فَقَالَ	لِصَاحِبِهٖ	وَهُوَ	يُحَاوِرُهٗٓ	اَنَا	اَكْثَرُ	مِنْكَ
تو اس نے کہا	اپنے ساتھی سے	اس حال میں کہ وہ	اس سے گفتگو کر رہا تھا	میں	زیادہ ہوں	تجھ سے

مَالًا	وَّ اَعَزُّ	نَفَرًا ۳۴	وَ دَخَلَ	جَنَّتَهٗ	وَهُوَ	ظَالِمٌ
مال میں	اور زیادہ باعزت ہوں	نفری میں	اور وہ داخل ہوا	اپنے باغ میں	اس حال میں کہ وہ	ظلم کرنے والا تھا

لِّنَفْسِهٖ	قَالَ	مَآ اَظُنُّ	اَنْ	تَبِيْدَ	هٰذِهٖٓ	اَبَدًا ۳۵	وَّ مَآ اَظُنُّ
اپنی جان پر	اس نے کہا	میں نہیں گمان کرتا	کہ	برباد ہوگا	یہ	کبھی بھی	اور میں نہیں گمان کرتا

السَّاعَةَ	قَآئِمَةً	وَّ لَئِنْ	رُّدِدْتُّ	اِلٰى رَبِّىْ	لَاَجِدَنَّ	خَيْرًا
قیامت کو	قائم ہونے والی	اور یقیناً اگر	مجھے لوٹایا گیا	میرے رب کی طرف	تو میں ضرور ہی پاؤں گا	بہتر

مِّنْهَا	مُنْقَلَبًا ۳۶	قَالَ	لَهٗ	صَاحِبُهٗ	وَهُوَ	يُحَاوِرُهٗٓ
اس سے	لوٹنے کی جگہ	کہا	اس سے	اس کے ساتھی نے	اس حال میں کہ وہ	اس سے گفتگو کر رہا تھا

اَكَفَرْتَ	بِالَّذِىْ	خَلَقَكَ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ
کیا تو نے کفر کیا	اس کے ساتھ جس نے	تجھے پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر	ایک قطرے سے	پھر

سَوّٰىكَ	رَجُلًا ۳۷	لٰكِنَّا۠	هُوَ اللّٰهُ	رَبِّىْ	وَلَآ اُشْرِكُ	بِرَبِّىْٓ
پورا بنا دیا تجھے	ایک مرد	لیکن میں	وہ اللہ ہی	میرا رب ہے	اور میں نہیں شریک بناتا	اپنے رب کے ساتھ

اَحَدًا ۳۸	وَلَوْلَآ	اِذْ	دَخَلْتَ	جَنَّتَكَ	قُلْتَ	مَا شَآءَ اللّٰهُ	لَا قُوَّةَ
کسی کو	اور کیوں نہیں	جب	تو داخل ہوا	اپنے باغ میں	تو نے کہا	جو چاہا اللہ نے	نہیں کچھ قوت

اِلَّا بِاللّٰهِ	اِنْ	تَرَنِ	اَنَا	اَقَلَّ	مِنْكَ	مَالًا	وَّ وَلَدًا ۳۹	فَعَسٰى
مگر اللہ کے ساتھ	اگر	تو مجھے دیکھے کہ	میں	کم ہوں	تجھ سے	مال میں	اور اولاد میں	تو قریب ہے

رَبِّىْٓ	اَنْ يُّؤْتِيَنِ	خَيْرًا	مِّنْ جَنَّتِكَ	وَ يُرْسِلَ	عَلَيْهَا	حُسْبَانًا
میرا رب	کہ مجھے عطا کردے	بہتر	تیرے باغ سے	اور بھیج دے	اس پر	کوئی عذاب

مِّنَ السَّمَآءِ	فَتُصْبِحَ	صَعِيْدًا	زَلَقًا ﴿٤٠﴾ لا	اَوْ يُصْبِحَ	مَآؤُهَا	غَوْرًا
آسمان سے	تو وہ ہو جائے	میدان	چٹیل	یا ہو جائے	اس کا پانی	گہرا

فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ	لَهٗ	طَلَبًا ﴿٤١﴾	وَاُحِيْطَ	بِثَمَرِهٖ	فَاَصْبَحَ
پھر ہرگز طاقت نہ رکھے گا تو	اسے	تلاش کرنے کی	اور مارا گیا	اس کا سارا پھل	تو اس نے صبح کی

يُقَلِّبُ	كَفَّيْهِ	عَلٰى مَآ	اَنْفَقَ	فِيْهَا	وَهِيَ	خَاوِيَةٌ
اس حال میں کہ ملتا تھا	اپنی ہتھیلیاں	اس پر جو	اس نے خرچ کیا تھا	اس میں	اور وہ	گرا ہوا تھا

عَلٰى عُرُوْشِهَا	وَيَقُوْلُ	يٰلَيْتَنِيْ	لَمْ اُشْرِكْ	بِرَبِّيْٓ	اَحَدًا ﴿٤٢﴾
اپنی چھتوں پر	اور وہ کہہ رہا تھا	اے کاش کہ میں	نہ شریک بناتا	اپنے رب کے ساتھ	کسی کو

وَلَمْ تَكُنْ	لَّهٗ	فِئَةٌ	يَّنْصُرُوْنَهٗ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَمَا كَانَ
اور نہیں تھا	اس کے لیے	کوئی گروہ	جو اس کی مدد کرتے	اللہ کے سوا	اور نہیں تھا وہ (خود)

مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾ ط	هُنَالِكَ	الْوَلَايَةُ	لِلّٰهِ الْحَقِّ ط	هُوَ	خَيْرٌ	ثَوَابًا
بچنے والا	وہاں	ساری مدد	اللہ سچے کے لیے ہے	وہ	بہتر ہے	بدلہ دینے میں

ع ٥ ١٣/١٧

وَّخَيْرٌ	عُقْبًا ﴿٤٤﴾ ع	وَاضْرِبْ	لَهُمْ	مَّثَلَ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
اور بہتر ہے	انجام کے لحاظ سے	اور بیان کر	ان کے لیے	مثال	دنیا کی زندگی کی

كَمَآءٍ	اَنْزَلْنٰهُ	مِنَ السَّمَآءِ	فَاخْتَلَطَ	بِهٖ
(وہ) اس پانی کی طرح ہے کہ	ہم نے اسے اتارا	آسمان سے	تو خوب مل جل گئی	اس کے ساتھ

نَبَاتُ الْاَرْضِ	فَاَصْبَحَ	هَشِيْمًا	تَذْرُوْهُ	الرِّيٰحُ ط	وَكَانَ	اللّٰهُ
زمین سے اگنے والی (نباتات)	پھر وہ ہو گئی	چورا	اڑاتی ہیں اس کو	ہوائیں	اور ہمیشہ سے ہے	اللہ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾	اَلْمَالُ	وَالْبَنُوْنَ	زِيْنَةُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج
ہر چیز پر	پوری قدرت رکھنے والا	مال	اور بیٹے	زینت ہیں	دنیا کی زندگی کی

وَالْبٰقِيٰتُ	الصّٰلِحٰتُ	خَيْرٌ	عِنْدَ رَبِّكَ	ثَوَابًا	وَّخَيْرٌ	اَمَلًا ﴿٤٦﴾
اور باقی رہنے والے	نیک عمل	بہتر ہیں	تیرے رب کے ہاں	ثواب میں	اور بہتر ہیں	امید کے لحاظ سے

وَيَوْمَ	نُسَيِّرُ	الْجِبَالَ	وَتَرَى	الْاَرْضَ	بَارِزَةً لا	وَّحَشَرْنٰهُمْ
اور جس دن	ہم چلائیں گے	پہاڑوں کو	اور تو دیکھے گا	زمین کو	صاف ظاہر	اور ہم اکٹھا کریں گے انھیں

فَلَمْ نُغَادِرْ	مِنْهُمْ	اَحَدًا ﴿۴۷﴾	وَعُرِضُوْا	عَلٰى رَبِّكَ	صَفًّا ۭ
پھر نہیں چھوڑیں گے	ان میں سے	کسی کو	اور وہ پیش کیے جائیں گے	تیرے رب پر	صف باندھے ہوئے

لَقَدْ	جِئْتُمُوْنَا	كَمَا	خَلَقْنٰكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍۭ	بَلْ
بلاشبہ یقیناً	تم آئے ہو ہمارے پاس	جس طرح	ہم نے تمھیں پیدا کیا	پہلی بار	بلکہ

زَعَمْتُمْ	اَلَّنْ نَّجْعَلَ	لَكُمْ	مَّوْعِدًا ﴿۴۸﴾	وَوُضِعَ	الْكِتٰبُ
تم نے گمان کیا	کہ ہم ہرگز نہیں مقرر کریں گے	تمھارے لیے	کوئی وعدے کا وقت	اور رکھی جائے گی	کتاب

فَتَرَى	الْمُجْرِمِيْنَ	مُشْفِقِيْنَ	مِمَّا	فِيْهِ	وَيَقُوْلُوْنَ	يٰوَيْلَتَنَا
پس تو دیکھے گا	مجرموں کو	ڈرنے والے	اس سے جو	اس میں ہے	اور وہ کہیں گے	ہائے ہماری بربادی!

مَالِ	هٰذَا الْكِتٰبِ	لَا يُغَادِرُ	صَغِيْرَةً	وَّلَا كَبِيْرَةً	اِلَّآ
کیا ہے واسطے	اس کتاب کے	وہ نہیں چھوڑتی	کوئی چھوٹی بات	اور نہ کوئی بڑی	مگر

اَحْصٰهَا ۚ	وَوَجَدُوْا	مَا عَمِلُوْا	حَاضِرًا ۭ	وَلَا يَظْلِمُ	رَبُّكَ
اس نے اسے شمار کر رکھا ہے	اور وہ پائیں گے	جو کچھ انھوں نے کیا	موجود	اور نہیں ظلم کرتا	تیرا رب

ع ۶ ۱۸

اَحَدًا ﴿۴۹﴾ ع	وَاِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلٰۗىِٕكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا
کسی پر	اور جب	ہم نے کہا	فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو	تو انھوں نے سجدہ کیا

اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ۭ	كَانَ مِنَ الْجِنِّ	فَفَسَقَ	عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ ۭ	اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ
مگر	ابلیس نے	وہ جنوں سے تھا	تو اس نے نافرمانی کی	اپنے رب کے حکم کی	تو کیا تم بناتے ہو اسے

وَذُرِّيَّتَهٗٓ	اَوْلِيَاۗءَ	مِنْ دُوْنِيْ	وَهُمْ	لَكُمْ	عَدُوٌّ ۭ	بِئْسَ
اور اس کی اولاد کو	دوست	میرے سوا	حالانکہ وہ	تمھارے	دشمن ہیں	برا ہے وہ (شیطان)

لِلظّٰلِمِيْنَ	بَدَلًا ﴿۵۰﴾	مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ	خَلْقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
ظالموں کے لیے	بطور بدل	نہیں حاضر کیا میں نے انھیں	پیدا کرنے میں	آسمانوں کے	اور زمین کے

وَلَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ ۠	وَمَا كُنْتُ	مُتَّخِذَ	الْمُضِلِّيْنَ	عَضُدًا ﴿۵۱﴾
اور نہ ہی خود ان کے پیدا کرنے میں	اور نہیں تھا میں	بنانے والا	گمراہ کرنے والوں کو	بازو

وَيَوْمَ	يَقُوْلُ	نَادُوْا	شُرَكَاۗءِيَ	الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ	فَدَعَوْهُمْ
اور جس دن	وہ کہے گا	پکارو	میرے شریکوں کو	جنھیں	تم نے گمان کر رکھا تھا	پس وہ انھیں پکاریں گے

فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ	وَجَعَلْنَا	بَيْنَهُمْ	مَّوْبِقًا ﴿۵۲﴾	وَرَاَ
تو وہ انھیں جواب نہیں دیں گے	اور ہم بنا دیں گے	ان کے درمیان	ایک ہلاکت کی جگہ	اور دیکھیں گے

الْمُجْرِمُوْنَ	النَّارَ	فَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	مُّوَاقِعُوْهَا	وَلَمْ يَجِدُوْا
مجرم لوگ	آگ کو	تو یقین کر لیں گے	کہ وہ	اس میں گرنے والے ہیں	اور نہیں پائیں گے

عَنْهَا	مَصْرِفًا ﴿۵۳﴾	وَلَقَدْ	صَرَّفْنَا	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ	لِلنَّاسِ
اس سے	پھرنے کی کوئی جگہ	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پھیر پھیر کر بیان کی ہے	اس قرآن میں	لوگوں کے لیے

ع ۱۹

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ؕ	وَكَانَ	الْاِنْسَانُ	اَكْثَرَ شَيْءٍ	جَدَلًا ﴿۵۴﴾	وَمَا مَنَعَ
ہر طرح کی مثال	اور ہمیشہ سے ہے	انسان	سب چیزوں سے زیادہ	جھگڑنے میں	اور نہیں روکا

النَّاسَ	اَنْ	يُّؤْمِنُوْٓا	اِذْ	جَآءَهُمُ	الْهُدٰى	وَيَسْتَغْفِرُوْا
لوگوں کو	اس بات سے کہ	وہ ایمان لائیں	جب	ان کے پاس آ گئی	ہدایت	اور (اس بات سے کہ) بخشش مانگیں

رَبَّهُمْ	اِلَّآ اَنْ	تَاْتِيَهُمْ	سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ	اَوْ يَاْتِيَهُمُ
اپنے رب سے	مگر اس بات نے کہ	پیش آئے انھیں	پہلے لوگوں کا طریقہ	یا آئے ان کے پاس

الْعَذَابُ	قُبُلًا ﴿۵۵﴾	وَمَا نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِيْنَ	اِلَّا	مُبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ ۚ
عذاب	سامنے	اور ہم نہیں بھیجتے	رسولوں کو	مگر	خوش خبری دینے والے	اور ڈرانے والے

وَيُجَادِلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِالْبَاطِلِ	لِيُدْحِضُوْا	بِهِ
اور جھگڑا کرتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	باطل کے ذریعے	تاکہ وہ پھسلا دیں	اس کے ساتھ

الْحَقَّ	وَاتَّخَذُوْٓا	اٰيٰتِيْ	وَمَآ	اُنْذِرُوْا	هُزُوًا ﴿۵۶﴾	وَمَنْ
حق کو	اور انھوں نے بنا لیا	میری آیات کو	اور اس چیز کو جس سے	وہ ڈرائے گئے	مذاق	اور کون

اَظْلَمُ	مِمَّنْ	ذُكِّرَ	بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ	فَاَعْرَضَ
زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جسے	نصیحت کی گئی	اس کے رب کی آیات کے ساتھ	تو اس نے منہ پھیر لیا

عَنْهَا	وَنَسِيَ	مَا	قَدَّمَتْ	يَدٰهُ ؕ	اِنَّا	جَعَلْنَا
ان سے	اور بھول گیا	اس کو جو	آگے بھیجا	اس کے ہاتھوں نے	بے شک ہم نے	بنا دیے ہیں

عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	اَكِنَّةً	اَنْ	يَّفْقَهُوْهُ	وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ	وَقْرًا ؕ
ان کے دلوں پر	پردے	اس سے کہ	وہ اسے سمجھیں	اور ان کے کانوں میں	بوجھ

وَ اِنْ	تَدْعُهُمْ	اِلَى الْهُدٰى	فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا	اِذًا	اَبَدًا ۝٥٧
اور اگر	تو انھیں بلائے	ہدایت کی طرف	تو ہرگز وہ ہدایت نہیں پائیں گے	اس وقت	کبھی بھی

وَ رَبُّكَ	الْغَفُوْرُ	ذُو الرَّحْمَةِ ؕ	لَوْ	يُؤَاخِذُهُمْ	بِمَا
اور تیرا رب	بے حد بخشنے والا	خاص رحمت والا ہے	اگر	وہ پکڑے انھیں	اس کی وجہ سے جو

كَسَبُوْا	لَعَجَّلَ	لَهُمُ	الْعَذَابَ ؕ	بَلْ	لَّهُمْ
انھوں نے کمایا	تو یقیناً جلدی بھیج دے	ان کے لیے	عذاب	بلکہ	ان کے لیے

مَّوْعِدٌ	لَّنْ يَّجِدُوْا	مِنْ دُوْنِهٖ	مَوْئِلًا ۝٥٨	وَ تِلْكَ الْقُرٰٓى
وعدے کا ایک وقت ہے	ہرگز نہیں پائیں گے وہ	اس سے بچنے کی	کوئی پناہ گاہ	اور یہ بستیاں ہیں

اَهْلَكْنٰهُمْ	لَمَّا	ظَلَمُوْا	وَ جَعَلْنَا	لِمَهْلِكِهِمْ	مَّوْعِدًا ۝٥٩ ع
ہم نے انھیں ہلاک کر دیا	جب	انھوں نے ظلم کیا	اور ہم نے رکھ دیا	ان کی ہلاکت کے لیے	ایک مقرر وقت

ع ٨ ٢٠

وَ اِذْ	قَالَ	مُوْسٰى	لِفَتٰىهُ	لَآ اَبْرَحُ	حَتّٰٓى	اَبْلُغَ
اور جب	کہا	موسیٰ نے	اپنے جوان سے	میں نہیں ہٹوں گا	یہاں تک کہ	پہنچ جاؤں

مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ	اَوْ اَمْضِيَ	حُقُبًا ۝٦٠	فَلَمَّا	بَلَغَا
دو دریاؤں کے ملنے کے مقام پر	یا چلتا رہوں	مدتوں	تو جب	وہ دونوں پہنچے

مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا	نَسِيَا	حُوْتَهُمَا	فَاتَّخَذَ	سَبِيْلَهٗ
ان دونوں کے ملنے کے مقام پر	تو وہ دونوں بھول گئے	اپنی مچھلی کو	تو بنا لیا اس نے	اپنا راستہ

فِي الْبَحْرِ	سَرَبًا ۝٦١	فَلَمَّا	جَاوَزَا	قَالَ	لِفَتٰىهُ
دریا میں	سرنگ کی شکل میں	پھر جب	وہ آگے گزر گئے	تو اس نے کہا	اپنے جوان سے

اٰتِنَا	غَدَآءَنَا ؗ	لَقَدْ	لَقِيْنَا	مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا
لا ہمارے پاس	ہمارا کھانا	بلاشبہ یقیناً	ہم نے پائی ہے	اپنے اس سفر سے

نَصَبًا ۝٦٢	قَالَ	اَرَءَيْتَ	اِذْ	اَوَيْنَآ	اِلَى الصَّخْرَةِ
بڑی تھکاوٹ	اس نے کہا	کیا تو نے دیکھا	جب	ہم جا کر ٹھہرے تھے	چٹان کی طرف

فَاِنِّيْ	نَسِيْتُ	الْحُوْتَ ؗ	وَ مَآ اَنْسٰنِيْهُ	اِلَّا	الشَّيْطٰنُ
تو بے شک میں	بھول گیا	مچھلی کو	اور نہیں بھلائی مجھے وہ	مگر	شیطان نے

اَنْ اَذْكُرَهٗ ج	وَاتَّخَذَ	سَبِيْلَهٗ	فِي الْبَحْرِ ۖ ق	عَجَبًا ۶۳	قَالَ
کہ میں اس کا ذکر کروں	اور اس نے بنا لیا	اپنا راستہ	دریا میں	عجیب	اس نے کہا

ذٰلِكَ	مَا	كُنَّا نَبْغِ ۖ ق	فَارْتَدَّا	عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا	قَصَصًا ۶۴ لا
یہی ہے	جو	ہم تلاش کر رہے تھے	پس وہ دونوں لوٹے	اپنے قدموں کے نشانوں پر	پیچھا کرتے ہوئے

فَوَجَدَا	عَبْدًا	مِّنْ عِبَادِنَآ	اٰتَيْنٰهُ	رَحْمَةً
تو دونوں نے پایا	ایک بندے کو	ہمارے بندوں میں سے	ہم نے عطا کی تھی اسے	ایک رحمت

مِّنْ عِنْدِنَا	وَعَلَّمْنٰهُ	مِنْ لَّدُنَّا	عِلْمًا ۶۵	قَالَ	لَهٗ
اپنے ہاں سے	اور ہم نے اسے سکھایا تھا	اپنے پاس سے	ایک علم	کہا	اس سے

مُوْسٰى	هَلْ	اَتَّبِعُكَ	عَلٰٓى اَنْ	تُعَلِّمَنِ	مِمَّا
موسیٰ نے	کیا	میں تیرے پیچھے چلوں	اس (شرط) پر کہ	تو سکھائے مجھے	اس میں سے جو

عُلِّمْتَ	رُشْدًا ۶۶	قَالَ	اِنَّكَ	لَنْ تَسْتَطِيْعَ	مَعِيَ	صَبْرًا ۶۷
تجھے سکھائی گئی ہے	بھلائی	اس نے کہا	بے شک تو	ہرگز طاقت نہیں رکھے گا	میرے ساتھ	صبر کی

وَكَيْفَ	تَصْبِرُ	عَلٰى مَا	لَمْ تُحِطْ	بِهٖ	خُبْرًا ۶۸
اور کس طرح	تو صبر کرے گا	اس پر کہ	نہیں پوری طرح حاصل کی تو نے	اس کی	خبر

قَالَ	سَتَجِدُنِيْٓ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	صَابِرًا	وَّلَآ اَعْصِيْ
اس نے کہا	عنقریب تو مجھے پائے گا	اگر اللہ نے چاہا	صبر کرنے والا	اور میں نہیں نافرمانی کروں گا

لَكَ	اَمْرًا ۶۹	قَالَ	فَاِنِ	اتَّبَعْتَنِيْ	فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ
تیرے	کسی حکم کی	کہا	پھر اگر	تو میرے پیچھے چلا ہے	تو مت سوال کرنا مجھ سے

عَنْ شَيْءٍ	حَتّٰٓى	اُحْدِثَ	لَكَ	مِنْهُ	ذِكْرًا ۷۰ ع	ع ۹ / ۱۱ / ۲۱
کسی چیز کے بارے میں	یہاں تک کہ	میں شروع کروں	تیرے لیے	اس کا	کچھ ذکر	

فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى	اِذَا	رَكِبَا	فِي السَّفِيْنَةِ	خَرَقَهَا ط
سو دونوں چل پڑے	یہاں تک کہ	جب	وہ دونوں سوار ہوئے	کشتی میں	تو اس نے اسے پھاڑ دیا

قَالَ	اَخَرَقْتَهَا	لِتُغْرِقَ	اَهْلَهَا ج	لَقَدْ	جِئْتَ
کہا	کیا تو نے اسے پھاڑ دیا	تاکہ غرق کر دے	اس کے سواروں کو	بلاشبہ یقیناً	تو آیا ہے

شَيْـًٔا اِمْرًا ﴿٧١﴾	قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	اِنَّكَ	لَنْ تَسْتَطِيْعَ
ایک بہت بڑی چیز کو	اس نے کہا	کیا میں نے نہیں کہا تھا	کہ یقیناً تو	ہرگز طاقت نہیں رکھے گا

مَعِيَ	صَبْرًا ﴿٧٢﴾	قَالَ	لَا تُؤَاخِذْنِيْ	بِمَا	نَسِيْتُ
میرے ساتھ	صبر کی	اس نے کہا	نہ پکڑ مجھے	اس پر جو	میں بھول گیا

وَلَا تُرْهِقْنِيْ	مِنْ اَمْرِيْ	عُسْرًا ﴿٧٣﴾	فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى	اِذَا
اور نہ پھنسا مجھے	میرے معاملے میں	کسی تنگی میں	پھر وہ دونوں چل پڑے	یہاں تک کہ	جب

لَقِيَا	غُلٰمًا	فَقَتَلَهٗ ۙ	قَالَ	اَقَتَلْتَ	نَفْسًا زَكِيَّةًۢ
وہ دونوں ملے	ایک لڑکے کو	تو اس نے اسے قتل کر دیا	کہا	کیا تو نے قتل کر دیا	ایک بے گناہ جان کو

بِغَيْرِ نَفْسٍ ؕ	لَقَدْ	جِئْتَ	شَيْـًٔا نُّكْرًا ﴿٧٤﴾
بغیر کسی جان کے بدلے کے	بلاشبہ یقیناً	تو آیا ہے	ایک بہت بُری چیز کو

قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	لَّكَ	اِنَّكَ	لَنْ تَسْتَطِيْعَ	مَعِيَ
اس نے کہا	کیا میں نے نہیں کہا تھا	تجھ سے	کہ بے شک تو	ہرگز طاقت نہیں رکھے گا	میرے ساتھ

صَبْرًا ۝٧٥	قَالَ	اِنْ	سَاَلْتُكَ	عَنْ شَيْءٍۢ	بَعْدَهَا
صبر کی	اس نے کہا	اگر	میں نے سوال کیا تجھ سے	کسی چیز کے بارے میں	اس کے بعد

فَلَا تُصٰحِبْنِيْ ۚ	قَدْ	بَلَغْتَ	مِنْ لَّدُنِّيْ	عُذْرًا ۝٧٦	فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى
تو مجھے ساتھ نہ رکھنا	یقیناً	تو پہنچ چکا ہے	میری طرف سے	پورے عذر کو	پھر وہ دونوں چلے	یہاں تک کہ

اِذَآ اَتَيَآ	اَهْلَ قَرْيَةِۨ	اسْتَطْعَمَآ	اَهْلَهَا	فَاَبَوْا
جب وہ دونوں آئے	ایک بستی والوں کے پاس	تو دونوں نے کھانا طلب کیا	اس کے رہنے والوں سے	تو انھوں نے انکار کر دیا

اَنْ يُّضَيِّفُوْهُمَا	فَوَجَدَا	فِيْهَا	جِدَارًا	يُّرِيْدُ	اَنْ يَّنْقَضَّ
کہ ان کی مہمان نوازی کریں	تو انھوں نے پائی	اس میں	ایک دیوار	جو چاہتی تھی	کہ گر جائے

فَاَقَامَهٗ ؕ	قَالَ	لَوْ شِئْتَ	لَتَّخَذْتَ	عَلَيْهِ	اَجْرًا ۝٧٧
تو اس نے اسے سیدھا کر دیا	اس نے کہا	اگر تو چاہتا	تو ضرور لے لیتا	اس پر	کچھ اجرت

قَالَ	هٰذَا	فِرَاقُ	بَيْنِيْ	وَبَيْنِكَ ۚ	سَاُنَبِّئُكَ
اس نے کہا	یہ	جدائی ہے	میرے درمیان	اور تیرے درمیان	عنقریب میں تجھے بتاؤں گا

بِتَاْوِيْلِ	مَا	لَمْ تَسْتَطِعْ	عَّلَيْهِ	صَبْرًا ۝٧٨	اَمَّا	السَّفِيْنَةُ
اصل حقیقت	اس کی کہ	نہیں طاقت رکھی تو نے	اس پر	صبر کی	رہی	کشتی

فَكَانَتْ	لِمَسٰكِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	فِي الْبَحْرِ	فَاَرَدْتُّ	اَنْ اَعِيْبَهَا
تو وہ تھی	چند مسکینوں کی	جو کام کرتے تھے	دریا میں	تو میں نے چاہا	کہ اسے عیب دار کر دوں

وَكَانَ	وَرَآءَهُمْ	مَّلِكٌ	يَّاْخُذُ	كُلَّ سَفِيْنَةٍ	غَصْبًا ۝٧٩	وَاَمَّا
اور تھا	ان کے آگے	ایک بادشاہ	جو لے لیتا تھا	ہر کشتی کو	چھین کر	اور رہا

الْغُلٰمُ	فَكَانَ	اَبَوٰهُ	مُؤْمِنَيْنِ	فَخَشِيْنَآ	اَنْ يُّرْهِقَهُمَا
لڑکا	تو تھے	اس کے ماں باپ	دونوں مومن	تو ہم ڈرے	کہ وہ پھنسا دے گا ان دونوں کو

طُغْيَانًا	وَّكُفْرًا ۝٨٠ ۚ	فَاَرَدْنَآ	اَنْ	يُّبْدِلَهُمَا	رَبُّهُمَا	خَيْرًا
سرکشی میں	اور کفر میں	تو ہم نے چاہا	کہ	بدلے میں دے ان دونوں کو	ان کا رب	جو بہتر ہو

مِّنْهُ	زَكٰوةً	وَّ اَقْرَبَ	رُحْمًا ﴿٨١﴾	وَ اَمَّا	الْجِدَارُ	فَكَانَ	لِغُلٰمَيْنِ
اس سے	پاکیزگی میں	اور زیادہ قریب ہو	رحم دلی میں	اور رہی	دیوار	تو وہ تھی	دو لڑکوں کی

يَتِيْمَيْنِ	فِي الْمَدِيْنَةِ	وَ كَانَ	تَحْتَهٗ	كَنْزٌ	لَّهُمَا	وَ كَانَ
جو یتیم تھے	شہر میں	اور تھا	اس کے نیچے	ایک خزانہ	ان دونوں کے لیے	اور تھا

اَبُوْهُمَا	صَالِحًا ۚ	فَاَرَادَ	رَبُّكَ	اَنْ يَّبْلُغَآ	اَشُدَّهُمَا	وَ يَسْتَخْرِجَا
ان کا باپ	نیک	تو چاہا	تیرے رب نے	کہ وہ دونوں پہنچ جائیں	اپنی جوانی کو	اور نکال لیں

كَنْزَهُمَا ۖ	رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۚ	وَ مَا فَعَلْتُهٗ	عَنْ اَمْرِيْ ؕ	ذٰلِكَ
اپنا خزانہ	تیرے رب کی طرف سے رحمت کی وجہ سے	اور نہیں کیا میں نے اسے	اپنی مرضی سے	یہ ہے

تَاْوِيْلُ	مَا	لَمْ تَسْطِعْ	عَّلَيْهِ	صَبْرًا ﴿٨٢﴾ ؕ	وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ
اصل حقیقت	اس کی کہ	نہیں طاقت رکھی تو نے	اس پر	صبر کی	اور وہ پوچھتے ہیں تجھ سے

عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ؕ	قُلْ	سَاَتْلُوْا	عَلَيْكُمْ	مِّنْهُ	ذِكْرًا ﴿٨٣﴾ ؕ
ذوالقرنین کے بارے میں	تو کہہ	عنقریب میں پڑھوں گا	تم پر	اس کا	کچھ ذکر

اِنَّا	مَكَّنَّا	لَهٗ	فِي الْاَرْضِ	وَ اٰتَيْنٰهُ	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
بے شک ہم نے	اقتدار دیا	اسے	زمین میں	اور ہم نے عطا کیا اسے	ہر چیز سے

سَبَبًا ﴿٨٤﴾ لا	فَاَتْبَعَ	سَبَبًا ﴿٨٥﴾	حَتّٰٓى	اِذَا	بَلَغَ	مَغْرِبَ الشَّمْسِ
کچھ سامان	تو وہ ساتھ لے کر چلا	کچھ سامان	یہاں تک کہ	جب	وہ پہنچا	سورج غروب ہونے کے مقام پر

وَجَدَهَا	تَغْرُبُ	فِيْ عَيْنٍ	حَمِئَةٍ	وَّ وَجَدَ	عِنْدَهَا	قَوْمًا ؕ
تو پایا اسے	غروب ہو رہا ہے	ایک چشمے میں	جو دلدل والا تھا	اور اس نے پایا	اس کے پاس	ایک قوم کو

قُلْنَا	يٰذَا الْقَرْنَيْنِ	اِمَّآ	اَنْ	تُعَذِّبَ	وَ اِمَّآ اَنْ	تَتَّخِذَ
ہم نے کہا	اے ذوالقرنین!	یا تو	یہ ہے کہ	تو (انھیں) سزا دے	اور یا یہ ہے کہ	تو اختیار کرے

فِيْهِمْ	حُسْنًا ﴿٨٦﴾	قَالَ	اَمَّا	مَنْ	ظَلَمَ	فَسَوْفَ	نُعَذِّبُهٗ
ان کے بارے میں	اچھا سلوک	اس نے کہا	لیکن	وہ شخص جس نے	ظلم کیا	تو عنقریب	ہم اسے سزا دیں گے

ثُمَّ	يُرَدُّ	اِلٰى رَبِّهٖ	فَيُعَذِّبُهٗ	عَذَابًا	نُّكْرًا ﴿٨٧﴾	وَ اَمَّا	مَنْ
پھر	وہ لوٹایا جائے گا	اپنے رب کی طرف	تو وہ اسے سزا دے گا	سزا	بہت بری	اور رہا	وہ شخص جو

اٰمَنَ	وَ عَمِلَ	صَالِحًا	فَلَهٗ	جَزَآءَ	الْحُسْنٰی
ایمان لایا	اور اس نے عمل کیا	نیک	تو اس کے لیے	بدلے کے طور پر	بھلائی ہے

وَ سَنَقُوْلُ	لَهٗ	مِنْ اَمْرِنَا	يُسْرًا ۸۸	ثُمَّ	اَتْبَعَ	سَبَبًا ۸۹
اور عنقریب ہم کہیں گے	اس کے لیے	اپنے حکم میں سے	آسانی والا	پھر	وہ ساتھ لے کر چلا	کچھ سامان

حَتّٰۤى	اِذَا بَلَغَ	مَطْلِعَ الشَّمْسِ	وَجَدَهَا	تَطْلُعُ	عَلٰى قَوْمٍ
یہاں تک کہ	جب وہ پہنچا	سورج طلوع ہونے کے مقام پر	تو پایا اسے	طلوع ہو رہا ہے	ایسی قوم پر کہ

لَّمْ نَجْعَلْ	لَّهُمْ	مِّنْ دُوْنِهَا	سِتْرًا ۹۰	كَذٰلِكَ	وَ قَدْ	اَحَطْنَا
نہیں بنایا تھا ہم نے	ان کے لیے	اس کے آگے	کوئی پردہ	ایسے ہی تھا	اور یقیناً	ہم نے احاطہ کر رکھا تھا

بِمَا	لَدَيْهِ	خُبْرًا ۹۱	ثُمَّ	اَتْبَعَ	سَبَبًا ۹۲	حَتّٰۤى
اس کا جو کچھ	اس کے پاس تھا	علم کے لحاظ سے	پھر	وہ ساتھ لے کر چلا	کچھ سامان	یہاں تک کہ

اِذَا بَلَغَ	بَيْنَ السَّدَّيْنِ	وَجَدَ	مِنْ دُوْنِهِمَا	قَوْمًا
جب وہ پہنچا	دو پہاڑوں کے درمیان	تو اس نے پایا	ان دونوں کے اس طرف	کچھ لوگوں کو جو

لَّا يَكَادُوْنَ	يَفْقَهُوْنَ	قَوْلًا ۹۳	قَالُوْا	يٰذَا الْقَرْنَيْنِ	اِنَّ
نہیں قریب تھے	کہ سمجھیں	کوئی بات	انھوں نے کہا	اے ذوالقرنین !	بے شک

يَاْجُوْجَ وَ مَاْجُوْجَ	مُفْسِدُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	فَهَلْ	نَجْعَلُ	لَكَ
یاجوج اور ماجوج	فساد کرنے والے ہیں	زمین میں	تو کیا	طے کر دیں ہم	تیرے لیے

خَرْجًا	عَلٰۤى اَنْ	تَجْعَلَ	بَيْنَنَا	وَ بَيْنَهُمْ	سَدًّا ۹۴	قَالَ
کچھ آمدنی	اس شرط پر کہ	تو بنا دے	ہمارے درمیان	اور ان کے درمیان	ایک دیوار	اس نے کہا

مَا	مَكَّنِّيْ	فِيْهِ	رَبِّيْ	خَيْرٌ	فَاَعِيْنُوْنِيْ	بِقُوَّةٍ
وہ چیزیں کہ	مجھے اقتدار دیا ہے	ان میں	میرے رب نے	بہتر ہیں	سو تم مدد کرو میری	قوت کے ساتھ

اَجْعَلْ	بَيْنَكُمْ	وَ بَيْنَهُمْ	رَدْمًا ۹۵	اٰتُوْنِيْ	زُبَرَ	الْحَدِيْدِ
کہ میں بنا دوں	تمھارے درمیان	اور ان کے درمیان	ایک موٹی دیوار	لاؤ میرے پاس	بڑے بڑے ٹکڑے	لوہے کے

حَتّٰۤى	اِذَا	سَاوٰى	بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ	قَالَ	انْفُخُوْا	حَتّٰۤى
یہاں تک کہ	جب	اس نے برابر کر دیا	دونوں پہاڑوں کا درمیانی حصہ	تو کہا	دھونکو (پھونکو)	یہاں تک کہ

إِذَا	جَعَلَهٗ	نَارًا ۙ	قَالَ	اٰتُوْنِيْٓ	اُفْرِغْ	عَلَيْهِ	قِطْرًا ۗ (٩٦)
جب	اس نے اسے بنا دیا	آگ	تو کہا	لاؤ میرے پاس	میں انڈیلوں	اس پر	تانبا

فَمَا اسْطَاعُوْٓا	اَنْ يَّظْهَرُوْهُ	وَمَا اسْتَطَاعُوْا	لَهٗ	نَقْبًا (٩٧)
پھر نہ طاقت رکھی انھوں نے	کہ چڑھیں اس پر	اور نہ طاقت رکھی انھوں نے	اس میں	کوئی سوراخ کرنے کی

قَالَ	هٰذَا	رَحْمَةٌ	مِّنْ رَّبِّيْ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ رَبِّيْ
کہا	یہ ہے	عظیم رحمت	میرے رب کی	پھر جب	آ گیا	میرے رب کا وعدہ

جَعَلَهٗ	دَكَّآءَ ۚ	وَكَانَ	وَعْدُ رَبِّيْ	حَقًّا ۗ (٩٨)	وَتَرَكْنَا
تو وہ اسے کر دے گا	زمین کے برابر	اور ہمیشہ سے ہے	میرے رب کا وعدہ	سچا	اور ہم چھوڑیں گے

بَعْضَهُمْ	يَوْمَئِذٍ	يَّمُوْجُ	فِيْ بَعْضٍ	وَّنُفِخَ	فِي الصُّوْرِ
ان کے بعض کو	اس دن	کہ ریلا مارتے ہوں گے	بعض میں	اور پھونکا جائے گا	صور میں

فَجَمَعْنٰهُمْ	جَمْعًا ۙ (٩٩)	وَّعَرَضْنَا	جَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْكٰفِرِيْنَ
تو ہم جمع کریں گے انھیں	پوری طرح جمع کرنا	اور ہم پیش کریں گے	جہنم کو	اس دن	کافروں کے لیے

عَرْضَا ۙ (١٠٠)	الَّذِيْنَ	كَانَتْ	اَعْيُنُهُمْ	فِيْ غِطَآءٍ	عَنْ ذِكْرِيْ	وَكَانُوْا
سامنے لاکر	وہ لوگ کہ	تھیں	ان کی آنکھیں	پردے میں	میری یاد سے	اور تھے وہ

ع ١٩ / ٢

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَمْعًا ۧ (١٠١)	اَفَحَسِبَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا
طاقت نہ رکھتے	کسی طرح سننے کی	تو کیا گمان کر رکھا ہے	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا

اَنْ يَّتَّخِذُوْا	عِبَادِيْ	مِنْ دُوْنِيْٓ	اَوْلِيَآءَ ۗ	اِنَّآ	اَعْتَدْنَا	جَهَنَّمَ
کہ وہ بنالیں گے	میرے بندوں کو	میرے سوا	مددگار	بے شک ہم نے	تیار کیا ہے	جہنم کو

لِلْكٰفِرِيْنَ	نُزُلًا (١٠٢)	قُلْ	هَلْ نُنَبِّئُكُمْ	بِالْاَخْسَرِيْنَ
کافروں کے لیے	بطور مہمانی	کہہ دے	کیا میں بتاؤں تمھیں	وہ لوگ جو سب سے زیادہ خسارے والے ہیں

اَعْمَالًا ۗ (١٠٣)	اَلَّذِيْنَ	ضَلَّ	سَعْيُهُمْ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَهُمْ
اعمال میں	وہ لوگ کہ	ضائع ہوگئی	ان کی کوشش	دنیا کی زندگی میں	اور وہ

يَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	يُحْسِنُوْنَ	صُنْعًا (١٠٤)	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
گمان کرتے ہیں	کہ وہ	اچھا کر رہے ہیں	کام	یہ وہ لوگ ہیں جنھوں نے	انکار کیا

بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	وَلِقَآئِهٖ	فَحَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فَلَا نُقِيْمُ	لَهُمْ
اپنے رب کی آیات کا	اور اس کی ملاقات کا	تو ضائع ہو گئے	ان کے اعمال	پس نہیں قائم کریں گے ہم	ان کے لیے

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَزْنًا ﴿١٠٥﴾	ذٰلِكَ	جَزَآؤُهُمْ	جَهَنَّمُ	بِمَا	كَفَرُوْا
قیامت کے دن	کوئی وزن	یہ	ان کی جزا ہے	جہنم	اس وجہ سے کہ	انھوں نے انکار کیا

وَاتَّخَذُوْٓا	اٰيٰتِيْ	وَرُسُلِيْ	هُزُوًا ﴿١٠٦﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور بنالیا	میری آیات کو	اور میرے رسولوں کو	مذاق	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	كَانَتْ	لَهُمْ	جَنّٰتُ الْفِرْدَوْسِ	نُزُلًا ﴿١٠٧﴾ لا
اور انھوں نے کیے	نیک عمل	ہوں گے	ان کے لیے	فردوس کے باغات	مہمانی

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	لَا يَبْغُوْنَ	عَنْهَا	حِوَلًا ﴿١٠٨﴾	قُلْ	لَّوْ كَانَ
ہمیشہ رہنے والے	ان میں	نہیں چاہیں گے وہ	اس سے	جگہ بدلنا	کہہ دے	اگر ہو

الْبَحْرُ	مِدَادًا	لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ	لَنَفِدَ	الْبَحْرُ	قَبْلَ
سمندر	سیاہی	میرے رب کی باتوں کے لیے	تو یقیناً ختم ہو جائے گا	سمندر	اس سے پہلے

اَنْ تَنْفَدَ	كَلِمٰتُ رَبِّيْ	وَلَوْ	جِئْنَا	بِمِثْلِهٖ	مَدَدًا ﴿١٠٩﴾
کہ ختم ہوں	میرے رب کی باتیں	اگرچہ	ہم لے آئیں	اس کے برابر	اور سیاہی

قُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ
کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں	ایک بشر ہوں	تمھارے جیسا	وحی کی جاتی ہے	میری طرف

اَنَّمَآ	اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج	فَمَنْ	كَانَ	يَرْجُوْا	لِقَآءَ رَبِّهٖ
کہ اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھارا معبود	ایک ہی معبود ہے	تو جو شخص	ہو	امید رکھتا	اپنے رب کی ملاقات کی

فَلْيَعْمَلْ	عَمَلًا صَالِحًا	وَّلَا يُشْرِكْ	بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ	اَحَدًا ﴿١١٠﴾ ع
تو وہ عمل کرے	نیک عمل	اور نہ شریک بنائے	اپنے رب کی عبادت میں	کسی ایک کو

١٢ ع ٢

سُوْرَةُ مَرْيَمَ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

١٩ مَكِّيَّةٌ ٤٤ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٩٨ ٦

كٓهٰيٰعٓصٓ ﴿١﴾ قف	ذِكْرُ	رَحْمَتِ رَبِّكَ	عَبْدَهٗ	زَكَرِيَّا ﴿٢﴾ ج	اِذْ	نَادٰى
کٓھیٰعٓصٓ	ذکر ہے	تیرے رب کی رحمت کا	اپنے بندے	زکریا پر	جب	اس نے پکارا

رَبَّهٗ	نِدَآءً	خَفِيًّا ۳	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ	وَهَنَ
اپنے رب کو	پکارنا	چھپی آواز سے	کہا	اے میرے رب!	بے شک میں	کمزور ہو گئی

الْعَظْمُ	مِنِّيْ	وَاشْتَعَلَ	الرَّاْسُ	شَيْبًا	وَّلَمْ اَكُنْۢ	بِدُعَآئِكَ
ہڈی	میری	اور شعلے مارنے لگا	سر	بڑھاپے سے	اور میں کبھی نہیں رہا	تجھے پکارنے میں

رَبِّ	شَقِيًّا ۴	وَاِنِّيْ	خِفْتُ	الْمَوَالِيَ	مِنْ وَّرَآءِيْ	وَكَانَتِ
اے میرے رب!	بے نصیب	اور بے شک میں	ڈرتا ہوں	قرابت داروں سے	اپنے پیچھے	اور شروع سے ہے

امْرَاَتِيْ	عَاقِرًا	فَهَبْ	لِيْ	مِنْ لَّدُنْكَ	وَلِيًّا ۵ لا	يَّرِثُنِيْ
میری بیوی	بانجھ	سو عطا کر	مجھے	اپنے پاس سے	ایک وارث	جو میرا وارث بنے

وَيَرِثُ	مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ ق صلے	وَاجْعَلْهُ	رَبِّ	رَضِيًّا ۶	يٰزَكَرِيَّآ
اور وارث بنے	آلِ یعقوب کا	اور بنا اسے	اے میرے رب!	پسند کیا ہوا	اے زکریا!

اِنَّا	نُبَشِّرُكَ	بِغُلٰمِ	اسْمُهٗ	يَحْيٰى لا	لَمْ نَجْعَلْ	لَّهٗ
بے شک ہم	تجھے خوش خبری دیتے ہیں	ایک لڑکے کی	اس کا نام ہے	یحییٰ	نہیں بنایا ہم نے	اس کے لیے

مِنْ قَبْلُ	سَمِيًّا ۷	قَالَ	رَبِّ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ
اس سے پہلے	کوئی ہم نام	اس نے کہا	اے میرے رب!	کیسے	ہوگا	میرے لیے

غُلٰمٌ	وَّكَانَتِ	امْرَاَتِيْ	عَاقِرًا	وَّقَدْ	بَلَغْتُ	مِنَ الْكِبَرِ
لڑکا	حالانکہ شروع سے ہے	میری بیوی	بانجھ	اور بے شک	میں پہنچ چکا ہوں	بڑھاپے کی

عِتِيًّا ۸	قَالَ	كَذٰلِكَ ج	قَالَ رَبُّكَ	هُوَ	عَلَيَّ	هَيِّنٌ
آخری حد کو	فرمایا	ایسے ہی ہے	تیرے رب نے فرمایا ہے	وہ	مجھ پر	آسان ہے

وَّقَدْ	خَلَقْتُكَ	مِنْ قَبْلُ	وَلَمْ تَكُ	شَيْـًٔا ۹	قَالَ
اور بلاشبہ	میں نے تجھے پیدا کیا	اس سے پہلے	اس حال میں کہ تو نہیں تھا	کچھ بھی	کہا

رَبِّ	اجْعَلْ	لِّيْۤ	اٰيَةً ط	قَالَ	اٰيَتُكَ	اَلَّا تُكَلِّمَ
اے میرے رب!	مقرر کر دے	میرے لیے	کوئی نشانی	فرمایا	تیری نشانی	یہ ہے کہ تو بات نہیں کرے گا

النَّاسَ	ثَلٰثَ لَيَالٍ	سَوِيًّا ۱۰	فَخَرَجَ	عَلٰى قَوْمِهٖ	مِنَ الْمِحْرَابِ
لوگوں سے	تین راتیں	تندرست ہوتے ہوئے	تو وہ نکل کر آیا	اپنی قوم کے پاس	عبادت خانے سے

فَاَوْحٰۤی	اِلَيْهِمْ	اَنْ	سَبِّحُوْا	بُكْرَةً	وَّعَشِيًّا ۝١١	يٰيَحْيٰى
پس اشارہ کیا	ان کی طرف	کہ	تسبیح کرو	پہلے پہر	اور پچھلے پہر	اے یحیٰی !

خُذِ	الْكِتٰبَ	بِقُوَّةٍ ؕ	وَاٰتَيْنٰهُ	الْحُكْمَ	صَبِيًّا ۝١٢ ۙ	وَّحَنَانًا
پکڑ	کتاب کو	قوت سے	اور ہم نے عطا کیا اسے	فیصلہ کرنا	بچپن ہی میں	اور (عطا کی) بڑی شفقت

مِّنْ لَّدُنَّا	وَزَكٰوةً ؕ	وَكَانَ	تَقِيًّا ۝١٣ ۙ	وَّبَرًّا	بِوَالِدَيْهِ
اپنی طرف سے	اور پاکیزگی	اور وہ تھا	بہت بچنے والا	اور بہت نیک سلوک کرنے والا	اپنے ماں باپ کے ساتھ

وَلَمْ يَكُنْ	جَبَّارًا	عَصِيًّا ۝١٤	وَسَلٰمٌ	عَلَيْهِ	يَوْمَ	وُلِدَ	وَيَوْمَ
اور وہ نہیں تھا	سرکش	نافرمان	اور سلام	اس پر	جس دن	وہ پیدا ہوا	اور جس دن

يَمُوْتُ	وَيَوْمَ	يُبْعَثُ	حَيًّا ۝١٥ ع	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	مَرْيَمَ	اِذِ
مرے گا	اور جس دن	اٹھایا جائے گا	زندہ ہو کر	اور ذکر کر	کتاب میں	مریم کا	جب

ع ١ / ٥
وقف لازم

انْتَبَذَتْ	مِنْ اَهْلِهَا	مَكَانًا	شَرْقِيًّا ۝١٦ ۙ	فَاتَّخَذَتْ	مِنْ دُوْنِهِمْ
وہ الگ ہوئی	اپنے گھر والوں سے	ایک جگہ میں	جو مشرق کی جانب تھی	تو اس نے بنا لیا	ان کی طرف سے

حِجَابًا ۚ قف	فَاَرْسَلْنَاۤ	اِلَيْهَا	رُوْحَنَا	فَتَمَثَّلَ	لَهَا
ایک پردہ	تو ہم نے بھیجا	اس کی طرف	اپنا خاص فرشتہ	تو اس نے شکل اختیار کر لی	اس کے لیے

بَشَرًا سَوِيًّا ۝١٧	قَالَتْ	اِنِّيْۤ	اَعُوْذُ	بِالرَّحْمٰنِ	مِنْكَ	اِنْ كُنْتَ
ایک پورے انسان کی	اس نے کہا	بے شک میں	پناہ چاہتی ہوں	رحمان کی	تجھ سے	اگر ہے تو

تَقِيًّا ۝١٨	قَالَ	اِنَّمَاۤ	اَنَا	رَسُوْلُ رَبِّكِ ۖ	لِاَهَبَ	لَكِ
ڈر رکھنے والا	اس نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں	تیرے رب کا بھیجا ہوا ہوں	تاکہ میں عطا کروں	تجھے

غُلٰمًا	زَكِيًّا ۝١٩	قَالَتْ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ	وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ
ایک لڑکا	پاکیزہ	اس نے کہا	کیسے	ہو گا	میرے لیے	لڑکا	حالانکہ نہیں چھوا مجھے

الربع

بَشَرٌ	وَّلَمْ اَكُ	بَغِيًّا ۝٢٠	قَالَ	كَذٰلِكِ ۚ	قَالَ رَبُّكِ	هُوَ
کسی بشر نے	اور نہ تھی میں کبھی	بدکار	کہا	ایسے ہی ہے	تیرے رب نے فرمایا ہے کہ	وہ

عَلَيَّ	هَيِّنٌ ۚ	وَلِنَجْعَلَهٗۤ	اٰيَةً	لِّلنَّاسِ	وَرَحْمَةً	مِّنَّا ۚ
مجھ پر	آسان ہے	اور تاکہ ہم بنائیں اسے	عظیم نشانی	لوگوں کے لیے	اور عظیم رحمت	اپنی طرف سے

وَكَانَ	اَمْرًا	مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾	فَحَمَلَتْهُ	فَانْتَبَذَتْ
اور یہ شروع سے ہے	کام	طے کیا ہوا	پس وہ حاملہ ہوگئی اس (لڑکے) کے ساتھ	تو الگ چلی گئی

بِهٖ	مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾	فَاَجَآءَهَا	الْمَخَاضُ	اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ ج	قَالَتْ
اس کو لے کر	ایک دور جگہ میں	پھر لے آیا اسے	دردِ زہ	کھجور کے تنے کی طرف	کہنے لگی

يٰلَيْتَنِىْ	مِتُّ	قَبْلَ هٰذَا	وَكُنْتُ	نَسْيًا مَّنْسِيًّا ﴿٢٣﴾	فَنَادٰىهَا
اے کاش کہ میں	مرجاتی	اس سے پہلے	اور ہوتی میں	بھولی بھلائی	تو اس نے اسے آواز دی

مِنْ تَحْتِهَآ	اَلَّا تَحْزَنِىْ	قَدْ جَعَلَ	رَبُّكِ	تَحْتَكِ	سَرِيًّا ﴿٢٤﴾
اس کے نیچے سے	کہ غم نہ کر	بے شک (جاری) کر دی ہے	تیرے رب نے	تیرے نیچے	ایک ندی

وَهُزِّىْٓ	اِلَيْكِ	بِجِذْعِ النَّخْلَةِ	تُسٰقِطْ	عَلَيْكِ	رُطَبًا	جَنِيًّا ﴿٢٥﴾
اور تو ہلا	اپنی طرف	کھجور کے تنے کو	وہ گرائے گی	تجھ پر	تازہ کھجوریں	پکی ہوئی

فَكُلِىْ	وَاشْرَبِىْ	وَقَرِّىْ عَيْنًا ج	فَاِمَّا تَرَيِنَّ	مِنَ الْبَشَرِ	اَحَدًا لا
پس کھا	اور پی	اور ٹھنڈی آنکھ سے رہ	پھر اگر تو دیکھے	آدمیوں میں سے	کسی کو

فَقُوْلِىْٓ	اِنِّىْ	نَذَرْتُ	لِلرَّحْمٰنِ	صَوْمًا	فَلَنْ اُكَلِّمَ
تو کہہ	بے شک میں نے	نذر مانی ہے	رحمان کے لیے	روزے کی	سو ہرگز بات نہیں کروں گی میں

الْيَوْمَ	اِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾ ج	فَاَتَتْ	بِهٖ	قَوْمَهَا	تَحْمِلُهٗ ط	قَالُوْا
آج	کسی انسان سے	پھر وہ لے کر آئی	اسے	اپنی قوم کے پاس	اسے اٹھائے ہوئے تھی	انھوں نے کہا

يٰمَرْيَمُ	لَقَدْ	جِئْتِ	شَيْـًٔا	فَرِيًّا ﴿٢٧﴾	يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ	مَا كَانَ
اے مریم!	بلاشبہ یقیناً	تو آئی ہے	ایک کام کو	جو انوکھا ہے	اے ہارون کی بہن!	نہیں تھا

اَبُوْكِ	امْرَاَ سَوْءٍ	وَّمَا كَانَتْ	اُمُّكِ	بَغِيًّا ﴿٢٨﴾ صلے	فَاَشَارَتْ	اِلَيْهِ ط
تیرا باپ	کوئی برا آدمی	اور نہیں تھی	تیری ماں	کوئی بدکار	تو اس نے اشارہ کیا	اس کی طرف

قَالُوْا	كَيْفَ نُكَلِّمُ	مَنْ	كَانَ	فِى الْمَهْدِ	صَبِيًّا ﴿٢٩﴾	قَالَ
انھوں نے کہا	ہم کیسے بات کریں	اس سے جو	ابھی تک ہے	گود میں	بچہ	اس نے کہا

اِنِّىْ	عَبْدُ اللّٰهِ ط	اٰتٰنِىَ	الْكِتٰبَ	وَجَعَلَنِىْ	نَبِيًّا ﴿٣٠﴾ لا
بے شک میں	اللہ کا بندہ ہوں	اس نے مجھے دی ہے	کتاب	اور بنایا ہے مجھے	نبی

وَّجَعَلَنِيْ	مُبٰرَكًا	اَيْنَ مَا	كُنْتُ ۖ	وَاَوْصٰنِيْ	بِالصَّلٰوةِ
اور اس نے مجھے بنایا ہے	برکت دیا ہوا	جہاں بھی	میں ہوں	اور اس نے مجھے خاص تاکید کی ہے	نماز کی

وَالزَّكٰوةِ	مَا دُمْتُ	حَيًّا ﴿٣١﴾ ۖ	وَّبَرًّا	بِوَالِدَتِيْ ۫	وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ
اور زکوٰۃ کی	جب تک میں رہوں	زندہ	اور نیک سلوک کرنے والا	اپنی والدہ کے ساتھ	اور اس نے نہیں بنایا مجھے

جَبَّارًا	شَقِيًّا ﴿٣٢﴾	وَالسَّلٰمُ	عَلَيَّ	يَوْمَ	وُلِدْتُّ	وَيَوْمَ	اَمُوْتُ
سرکش	بدبخت	اور سلام ہے	مجھ پر	جس دن	میں پیدا ہوا	اور جس دن	میں مروں گا

وَيَوْمَ	اُبْعَثُ	حَيًّا ﴿٣٣﴾	ذٰلِكَ	عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۚ	قَوْلَ الْحَقِّ
اور جس دن	اٹھایا جاؤں گا	زندہ کر کے	یہ ہے	عیسیٰ ابن مریم	حق کی بات

الَّذِيْ	فِيْهِ	يَمْتَرُوْنَ ﴿٣٤﴾	مَا كَانَ	لِلّٰهِ	اَنْ يَّتَّخِذَ	مِنْ وَّلَدٍ ۙ
وہ	جس میں	وہ شک کرتے ہیں	کبھی لائق نہیں	اللہ کے لیے	کہ وہ بنائے	کوئی بھی اولاد

سُبْحٰنَهٗ ؕ	اِذَا قَضٰٓى	اَمْرًا	فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ
وہ پاک ہے	جب فیصلہ کرتا ہے	کسی کام کا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	کہتا ہے	اس کے لیے	ہو جا

فَيَكُوْنُ ﴿٣٥﴾ ؕ	وَاِنَّ	اللّٰهَ	رَبِّيْ	وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	هٰذَا
تو وہ ہو جاتا ہے	اور بے شک	اللہ	میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے	سو اس کی عبادت کرو	یہ ہے

صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٣٦﴾	فَاخْتَلَفَ	الْاَحْزَابُ	مِنْۢ بَيْنِهِمْ ۚ	فَوَيْلٌ
راستہ	سیدھا	پھر اختلاف کیا	کئی گروہوں نے	اپنے درمیان	پس بڑی ہلاکت ہے

لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٣٧﴾	اَسْمِعْ بِهِمْ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا	ایک بہت بڑے دن کی حاضری کی وجہ سے	کس قدر سننے والے ہوں گے وہ

وَاَبْصِرْ ۙ	يَوْمَ	يَاْتُوْنَنَا	لٰكِنِ	الظّٰلِمُوْنَ	الْيَوْمَ
اور کس قدر دیکھنے والے	جس دن	وہ ہمارے پاس آئیں گے	لیکن	وہ ظالم	آج

فِيْ ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾	وَاَنْذِرْهُمْ	يَوْمَ الْحَسْرَةِ	اِذْ	قُضِيَ
گمراہی میں ہیں	کھلی	اور انھیں ڈرا	پچھتاوے کے دن سے	جب	فیصلہ کر دیا جائے گا

الْاَمْرُ ۘ	وَهُمْ	فِيْ غَفْلَةٍ	وَّهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٩﴾	اِنَّا نَحْنُ	نَرِثُ
(ہر) کام کا	اور وہ	سراسر غفلت میں ہیں	اور وہ	ایمان نہیں لاتے	بے شک ہم، ہم ہی	وارث ہوں گے

وقف لازم

ع ٢ ٥

الْاَرْضِ	وَمَنْ	عَلَيْهَا	وَاِلَيْنَا	يُرْجَعُوْنَ ۝٤٠	وَاذْكُرْ	
زمین کے	اور ان کے بھی جو	اس پر ہیں	اور ہماری ہی طرف	وہ لوٹائے جائیں گے	اور ذکر کر	
فِي الْكِتٰبِ	اِبْرٰهِيْمَ ۬	اِنَّهٗ	كَانَ	صِدِّيْقًا	نَّبِيًّا ۝٤١	اِذْ قَالَ
کتاب میں	ابراہیم کا	بے شک وہ	تھا	بہت سچا	نبی	جب اس نے کہا
لِاَبِيْهِ	يٰٓاَبَتِ	لِمَ تَعْبُدُ	مَا	لَا يَسْمَعُ	وَلَا يُبْصِرُ	
اپنے باپ سے	اے میرے باپ!	تو کیوں عبادت کرتا ہے	اس چیز کی جو	نہ سنتی ہے	اور نہ دیکھتی ہے	
وَلَا يُغْنِيْ	عَنْكَ	شَيْـًٔا ۝٤٢	يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْ	قَدْ	جَآءَنِيْ
اور نہ کام آتی ہے	تیرے	کچھ بھی؟	اے میرے باپ!	بے شک میں	یقیناً	آیا ہے میرے پاس
مِنَ الْعِلْمِ	مَا لَمْ يَاْتِكَ	فَاتَّبِعْنِيْٓ	اَهْدِكَ	صِرَاطًا سَوِيًّا ۝٤٣		
کچھ علم	جو تیرے پاس نہیں آیا	سو میرے پیچھے چل	میں لے جاؤں گا تجھے	سیدھے راستے پر		
يٰٓاَبَتِ	لَا تَعْبُدِ	الشَّيْطٰنَ ۭ	اِنَّ الشَّيْطٰنَ	كَانَ	لِلرَّحْمٰنِ	عَصِيًّا ۝٤٤
اے میرے باپ!	مت عبادت کر	شیطان کی	بے شک شیطان	ہمیشہ سے ہے	رحمان کا	سخت نافرمان
يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ يَّمَسَّكَ	عَذَابٌ	مِّنَ الرَّحْمٰنِ	فَتَكُوْنَ
اے میرے باپ!	بے شک میں	ڈرتا ہوں	کہ چھوئے تجھے	کوئی عذاب	رحمان کی طرف سے	پھر بن جائے تو
لِلشَّيْطٰنِ	وَلِيًّا ۝٤٥	قَالَ	اَرَاغِبٌ	اَنْتَ	عَنْ اٰلِهَتِيْ	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ۚ
شیطان کا	دوست	اس نے کہا	کیا بے رغبتی کرنے والا ہے	تو	میرے معبودوں سے	اے ابراہیم!
لَئِنْ	لَّمْ تَنْتَهِ	لَاَرْجُمَنَّكَ	وَاهْجُرْنِيْ	مَلِيًّا ۝٤٦		
یقیناً اگر	تو باز نہ آیا	تو میں ضرور ہی تجھے سنگسار کر دوں گا	اور مجھے چھوڑ جا	اس حال میں کہ صحیح سالم ہے		
قَالَ	سَلٰمٌ	عَلَيْكَ ۚ	سَاَسْتَغْفِرُ	لَكَ	رَبِّيْ ۭ	اِنَّهٗ
اس نے کہا	سلام ہو	تجھ پر	میں ضرور بخشش کی دعا کروں گا	تیرے لیے	اپنے رب سے	بے شک وہ
كَانَ	بِيْ	حَفِيًّا ۝٤٧	وَاَعْتَزِلُكُمْ	وَمَا	تَدْعُوْنَ	
ہمیشہ سے ہے	مجھ پر	بہت مہربان	اور میں کنارہ کرتا ہوں تم سے	اور ان چیزوں سے جنھیں	تم پکارتے ہو	
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَاَدْعُوْا	رَبِّيْ ڮ	عَسٰٓى	اَلَّآ اَكُوْنَ		
اللہ کے سوا	اور میں پکارتا ہوں	اپنے رب کو	امید ہے	کہ نہیں ہوں گا میں		

بِدُعَآءِ رَبِّيْ	شَقِيًّا ﴿٤٨﴾	فَلَمَّا	اعْتَزَلَهُمْ	وَمَا
اپنے رب کو پکارنے میں	بے نصیب	پھر جب	اس نے کنارہ کرلیا ان سے	اور ان چیزوں سے جن کی

يَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۙ	وَهَبْنَا	لَهٗٓ	اِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ ط
وہ عبادت کرتے تھے	اللہ کے سوا	تو ہم نے عطا کیے	اسے	اسحاق	اور یعقوب

وَكُلًّا	جَعَلْنَا	نَبِيًّا ﴿٤٩﴾	وَوَهَبْنَا	لَهُمْ	مِّنْ رَّحْمَتِنَا	وَجَعَلْنَا
اور ہر ایک کو	ہم نے بنایا	نبی	اور ہم نے عطا کیا	انھیں	اپنی رحمت سے حصہ	اور ہم نے رکھ دی

لَهُمْ	لِسَانَ	صِدْقٍ	عَلِيًّا ﴿٥٠﴾ ع	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	مُوْسٰٓى ۘ	اِنَّهٗ
ان کے لیے	ناموری	سچی	بہت اونچی	اور یاد کر	کتاب میں	موسیٰ کو	بے شک وہ

ع ٣ ٦

كَانَ	مُخْلَصًا	وَّكَانَ	رَسُوْلًا	نَّبِيًّا ﴿٥١﴾	وَنَادَيْنٰهُ	مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ
تھا	خالص کیا ہوا	اور تھا وہ	رسول	نبی	اور ہم نے اسے آواز دی	پہاڑ کی دائیں جانب سے

وَقَرَّبْنٰهُ	نَجِيًّا ﴿٥٢﴾	وَوَهَبْنَا	لَهٗ	مِنْ رَّحْمَتِنَآ	اَخَاهُ
اور اسے قریب کرلیا	سرگوشی کرتے ہوئے	اور ہم نے عطا کیا	اسے	اپنی رحمت سے	اس کا بھائی

هٰرُوْنَ	نَبِيًّا ﴿٥٣﴾	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	اِسْمٰعِيْلَ ز	اِنَّهٗ	كَانَ
ہارون	نبی بنا کر	اور ذکر کر	کتاب میں	اسماعیل کا	بے شک وہ	تھا

صَادِقَ الْوَعْدِ	وَكَانَ	رَسُوْلًا	نَّبِيًّا ﴿٥٤﴾ ج	وَكَانَ يَاْمُرُ	اَهْلَهٗ
وعدے کا سچا	اور تھا	رسول	نبی	اور وہ حکم دیتا تھا	اپنے گھر والوں کو

بِالصَّلٰوةِ	وَالزَّكٰوةِ ص	وَكَانَ	عِنْدَ رَبِّهٖ	مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ
نماز کا	اور زکوٰۃ کا	اور وہ تھا	اپنے رب کے ہاں	پسند کیا ہوا	اور ذکر کر	کتاب میں

اِدْرِيْسَ ۘ	اِنَّهٗ	كَانَ	صِدِّيْقًا	نَّبِيًّا ﴿٥٦﴾ لاق	وَّرَفَعْنٰهُ	مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾
ادریس کا	بے شک وہ	تھا	بہت سچا	نبی	اور ہم نے اسے بلند کیا	بہت اونچی جگہ پر

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	اَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	مِّنَ النَّبِيّٖنَ	مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۙ
یہ وہ لوگ ہیں کہ	اللہ نے انعام کیا	ان پر	نبیوں میں سے	آدم کی اولاد سے

وَمِمَّنْ	حَمَلْنَا	مَعَ نُوْحٍ ۘ	وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْرَآءِيْلَ ۘ
اور ان لوگوں میں سے جنھیں	ہم نے سوار کیا	نوح کے ساتھ	اور ابراہیم کی اولاد میں سے	اور اسرائیل کی (اولاد میں سے)

وَمِمَّنۡ	هَدَيۡنَا	وَاجۡتَبَيۡنَا ؕ	اِذَا تُتۡلٰى	عَلَيۡهِمۡ
اور ان لوگوں میں سے جنھیں	ہم نے ہدایت دی	اور ہم نے چن لیا	جب پڑھی جاتی تھیں	ان پر

السجدة ۵

اٰيٰتُ الرَّحۡمٰنِ	خَرُّوۡا	سُجَّدًا	وَّبُكِيًّا ۩ ۵۸	فَخَلَفَ	مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ
رحمان کی آیات	وہ گر پڑتے تھے	سجدہ کرتے ہوئے	اور روتے ہوئے	پھر ان کی جگہ آئے	ان کے بعد

خَلۡفٌ	اَضَاعُوا	الصَّلٰوةَ	وَاتَّبَعُوا	الشَّهَوٰتِ	فَسَوۡفَ	يَلۡقَوۡنَ
نالائق جانشین	جنھوں نے ضائع کر دیا	نماز کو	اور پیچھے لگ گئے	خواہشوں کے	تو عنقریب	وہ ملیں گے

غَيًّا ۵۹ لا	اِلَّا	مَنۡ	تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَاُولٰٓئِكَ
ہلاکت کو	مگر	جس نے	توبہ کی	اور ایمان لے آیا	اور عمل کیا	نیک	تو یہ لوگ

يَدۡخُلُوۡنَ	الۡجَنَّةَ	وَلَا يُظۡلَمُوۡنَ	شَيۡـًٔا ۶۰ لا	جَنّٰتِ عَدۡنِ	الَّتِىۡ
داخل ہوں گے	جنت میں	اور نہیں ظلم کیے جائیں گے	کچھ بھی	ہمیشگی کے باغات میں	وہ جن کا

وَعَدَ	الرَّحۡمٰنُ	عِبَادَهٗ	بِالۡغَيۡبِ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ
وعدہ کیا ہے	رحمان نے	اپنے بندوں سے	(ان کے) دیکھے بغیر	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	ہمیشہ سے ہے

وَعۡدُهٗ	مَاۡتِيًّا ۶۱	لَا يَسۡمَعُوۡنَ	فِيۡهَا	لَغۡوًا	اِلَّا سَلٰمًا ؕ	وَلَهُمۡ
اس کا وعدہ	پورا کیا جانے والا	وہ نہیں سنیں گے	اس میں	کوئی لغو بات	مگر سلام	اور ان کے لیے

رِزۡقُهُمۡ	فِيۡهَا	بُكۡرَةً	وَّعَشِيًّا ۶۲	تِلۡكَ	الۡجَنَّةُ	الَّتِىۡ
ان کا رزق ہوگا	اس میں	پہلے پہر	اور پچھلے پہر	یہ	وہ جنت ہے	جس کا

نُوۡرِثُ	مِنۡ عِبَادِنَا	مَنۡ كَانَ	تَقِيًّا ۶۳	وَمَا نَتَنَزَّلُ	اِلَّا
ہم وارث بناتے ہیں	اپنے بندوں میں سے	جو ہو	بہت بچنے والا	اور ہم نہیں اترتے	مگر

بِاَمۡرِ رَبِّكَ ۚ	لَهٗ	مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡنَا	وَمَا خَلۡفَنَا	وَمَا بَيۡنَ ذٰلِكَ ۚ
تیرے رب کے حکم کے ساتھ	اسی کا ہے	جو ہمارے سامنے ہے	اور جو ہمارے پیچھے ہے	اور جو اس کے درمیان ہے

وَمَا كَانَ	رَبُّكَ	نَسِيًّا ۶۴ ۚ	رَبُّ السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ
اور نہیں ہے کبھی	تیرا رب	کسی طرح بھولنے والا	جو رب ہے آسمانوں کا	اور زمین کا

وَمَا بَيۡنَهُمَا	فَاعۡبُدۡهُ	وَاصۡطَبِرۡ	لِعِبَادَتِهٖ ؕ	هَلۡ تَعۡلَمُ
اور ان دونوں کے درمیان کی چیزوں کا	سو اس کی عبادت کر	اور خوب صابر رہ	اس کی عبادت پر	کیا تو جانتا ہے

ع ١٥/٧

لَهٗ	سَمِيًّا ﴿٦٥﴾	وَ يَقُوْلُ	الْاِنْسَانُ	ءَاِذَا مَا	مِتُّ	لَسَوْفَ اُخْرَجُ
اس کا	کوئی ہم نام	اور کہتا ہے	انسان	کیا جس وقت	میں مر گیا	تو ضرور ہی نکالا جاؤں گا

حَيًّا ﴿٦٦﴾	اَوَلَا يَذْكُرُ	الْاِنْسَانُ	اَنَّا	خَلَقْنٰهُ	مِنْ قَبْلُ
زندہ کر کے ؟	اور کیا نہیں یاد کرتا	انسان	کہ ہم نے	اسے پیدا کیا	اس سے پہلے

وَلَمْ يَكُ	شَيْـًٔا ﴿٦٧﴾	فَوَ رَبِّكَ	لَنَحْشُرَنَّهُمْ	وَالشَّيٰطِيْنَ
اور نہیں تھا وہ	کچھ بھی	تو قسم ہے تیرے رب کی !	ہم ضرور ہی اکٹھا کریں گے ان کو	اور شیطانوں کو

ثُمَّ	لَنُحْضِرَنَّهُمْ	حَوْلَ جَهَنَّمَ	جِثِيًّا ﴿٦٨﴾
پھر	ہم ضرور ہی حاضر کریں گے انھیں	جہنم کے گرد	گھٹنوں کے بل گرنے والے

ثُمَّ	لَنَنْزِعَنَّ	مِنْ كُلِّ شِيْعَةٍ	اَيُّهُمْ	اَشَدُّ	عَلَى الرَّحْمٰنِ
پھر	یقیناً ہم ضرور کھینچ نکالیں گے	ہر گروہ میں سے	جو ان میں سے	زیادہ سخت تھا	رحمان کے خلاف

عِتِيًّا ﴿٦٩﴾	ثُمَّ لَنَحْنُ	اَعْلَمُ	بِالَّذِيْنَ	هُمْ	اَوْلٰى
سرکشی میں	پھر یقیناً ہم	زیادہ جاننے والے ہیں	ان لوگوں کو	جو	زیادہ حق دار ہیں

بِهَا	صِلِيًّا ﴿٧٠﴾	وَاِنْ مِّنْكُمْ	اِلَّا	وَارِدُهَا	كَانَ
اس میں	جھونکے جانے کے	اور نہیں ہے تم میں سے کوئی	مگر	اس پر وارد ہونے والا ہے	یہ ہمیشہ سے ہے

عَلٰى رَبِّكَ	حَتْمًا	مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾	ثُمَّ نُنَجِّي	الَّذِيْنَ
تیرے رب پر	قطعی بات	جس کا فیصلہ کیا ہوا ہے	پھر ہم بچا لیں گے	ان لوگوں کو جو

اتَّقَوْا	وَّ نَذَرُ	الظّٰلِمِيْنَ	فِيْهَا	جِثِيًّا ﴿٧٢﴾	وَاِذَا
ڈر گئے	اور ہم چھوڑ دیں گے	ظالموں کو	اس میں	گھٹنوں کے بل گرنے والے	اور جب

تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا	بَيِّنٰتٍ	قَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	واضح	تو کہتے ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا ۙ	اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ	خَيْرٌ	مَّقَامًا	وَّ اَحْسَنُ
ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	دونوں گروہوں میں سے کون	بہتر ہے	مقام میں	اور زیادہ اچھا ہے

نَدِيًّا ﴿٧٣﴾	وَكَمْ	اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْنٍ
مجلس کے اعتبار سے	اور کتنے	ہلاک کر دیے ہم نے	ان سے پہلے	کئی زمانوں کے لوگ

هُمْ	اَحْسَنُ	اَثَاثًا	وَّ رِءْيًا ﴿٧٤﴾	قُلْ	مَنْ	كَانَ	فِي الضَّلٰلَةِ
جو	کہیں زیادہ اچھے تھے	سازوسامان میں	اور دیکھنے میں	کہہ دے	جو شخص	پڑا ہو	گمراہی میں

فَلْيَمْدُدْ	لَهُ	الرَّحْمٰنُ	مَدًّا ۚ	حَتّٰى	اِذَا رَاَوْا	مَا
تو لازم ہے کہ مہلت دے	اسے	رحمان	کچھ مہلت	یہاں تک کہ	جب دیکھیں گے	جس کی

يُوْعَدُوْنَ	اِمَّا الْعَذَابَ	وَ اِمَّا	السَّاعَةَ ؕ	فَسَيَعْلَمُوْنَ	مَنْ
دھمکی دیے جاتے ہیں	یا عذاب	اور یا	قیامت	تو ضرور جان لیں گے	کون ہے

هُوَ	شَرٌّ	مَّكَانًا	وَّ اَضْعَفُ	جُنْدًا ﴿٧٥﴾	وَ يَزِيْدُ	اللّٰهُ
وہ جو	زیادہ برا ہے	جگہ کے اعتبار سے	اور زیادہ کمزور ہے	لشکر کے اعتبار سے	اور زیادہ کرتا ہے	اللہ

الَّذِيْنَ	اهْتَدَوْا	هُدًى ؕ	وَ الْبٰقِيٰتُ	الصّٰلِحٰتُ	خَيْرٌ
ان لوگوں کو جنھوں نے	ہدایت پائی	ہدایت میں	اور باقی رہنے والے	نیک عمل	بہتر ہیں

عِنْدَ رَبِّكَ	ثَوَابًا	وَّ خَيْرٌ	مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾	اَفَرَءَيْتَ	الَّذِيْ
تیرے رب کے ہاں	ثواب میں	اور بہتر ہیں	انجام میں	تو کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جس نے

كَفَرَ	بِاٰيٰتِنَا	وَ قَالَ	لَاُوْتَيَنَّ	مَالًا	وَّ وَلَدًا ﴿٧٧﴾ ؕ
انکار کر دیا	ہماری آیات کا	اور کہا	میں ضرور ہی دیا جاؤں گا	مال	اور اولاد

اَطَّلَعَ	الْغَيْبَ	اَمِ اتَّخَذَ	عِنْدَ الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا ﴿٧٨﴾ لا
کیا اس نے جھانک کر دیکھ لیا ہے	غیب کو	یا اس نے لے رکھا ہے	رحمان کے ہاں	کوئی عہد ؟

كَلَّا ؕ	سَنَكْتُبُ	مَا يَقُوْلُ	وَ نَمُدُّ	لَهٗ	مِنَ الْعَذَابِ
ہرگز نہیں	ہم ضرور لکھیں گے	جو وہ کہہ رہا ہے	اور ہم بڑھائیں گے	اس کے لیے	عذاب میں سے

مَدًّا ﴿٧٩﴾ لا	وَّ نَرِثُهٗ	مَا	يَقُوْلُ	وَ يَاْتِيْنَا
بہت بڑھانا	اور ہم وارث ہوں گے اس کے	ان چیزوں میں جو	وہ کہہ رہا ہے	اور وہ آئے گا ہمارے پاس

فَرْدًا ﴿٨٠﴾	وَ اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اٰلِهَةً	لِّيَكُوْنُوْا	لَهُمْ
اکیلا	اور انھوں نے بنا لیے	اللہ کے سوا	اور معبود	تاکہ وہ ہوں	ان کے لیے

عِزًّا ﴿٨١﴾ لا	كَلَّا ؕ	سَيَكْفُرُوْنَ	بِعِبَادَتِهِمْ	وَ يَكُوْنُوْنَ	عَلَيْهِمْ
باعث عزت	ہرگز نہیں	عنقریب وہ انکار کر دیں گے	ان کی عبادت کا	اور وہ ہو جائیں گے	ان کے خلاف

ع ۸

ضِدًّا ﴿۸۲﴾	اَلَمْ تَرَ	اَنَّآ	اَرْسَلْنَا	الشَّيٰطِيْنَ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
مد مقابل	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ ہم نے	بھیجا	شیطانوں کو	کافروں پر

تَؤُزُّهُمْ	اَزًّا ﴿۸۳﴾	فَلَا تَعْجَلْ	عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّمَا	نَعُدُّ
وہ انھیں ابھارتے ہیں	خوب ابھارنا	پس تو نہ جلدی کر	ان پر	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہم گن رہے ہیں

لَهُمْ	عَدًّا ﴿۸۴﴾	يَوْمَ	نَحْشُرُ	الْمُتَّقِيْنَ	اِلَى الرَّحْمٰنِ
ان کے لیے	اچھی طرح گننا	جس دن	ہم اکٹھا کریں گے	متقی لوگوں کو	رحمان کی طرف

وقف لازم

وَفْدًا ﴿۸۵﴾	وَّنَسُوْقُ	الْمُجْرِمِيْنَ	اِلٰى جَهَنَّمَ	وِرْدًا ﴿۸۶﴾	لَا يَمْلِكُوْنَ
معزز مہمان بنا کر	اور ہم ہانک کر لے جائیں گے	مجرموں کو	جہنم کی طرف	پیاسے	وہ نہیں مالک ہوں گے

وقف لازم

الشَّفَاعَةَ	اِلَّا مَنِ	اتَّخَذَ	عِنْدَ الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا ﴿۸۷﴾	وَقَالُوا
سفارش کے	سوائے اس کے جس نے	لے رکھا ہو	رحمان کے ہاں	کوئی عہد	اور انھوں نے کہا

اتَّخَذَ	الرَّحْمٰنُ	وَلَدًا ﴿۸۸﴾	لَقَدْ	جِئْتُمْ	شَيْـًٔا	اِدًّا ﴿۸۹﴾	تَكَادُ
بنا لی ہے	رحمان نے	کوئی اولاد	بلاشبہ یقیناً	تم آئے ہو	ایک بات کو	جو بہت بھاری ہے	قریب ہیں کہ

السَّمٰوٰتُ	يَتَفَطَّرْنَ	مِنْهُ	وَتَنْشَقُّ	الْاَرْضُ	وَتَخِرُّ	الْجِبَالُ
آسمان	پھٹ جائیں	اس سے	اور پھٹ جائے	زمین	اور گر پڑیں	پہاڑ

هَدًّا ﴿۹۰﴾	اَنْ دَعَوْا	لِلرَّحْمٰنِ	وَلَدًا ﴿۹۱﴾	وَمَا يَنْۢبَغِيْ	لِلرَّحْمٰنِ
ڈھے کر	کہ انھوں نے دعویٰ کیا	رحمان کے لیے	کسی اولاد کا	حالانکہ نہیں لائق	رحمان کے لیے

اَنْ يَّتَّخِذَ	وَلَدًا ﴿۹۲﴾	اِنْ	كُلُّ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	اِلَّآ
کہ وہ بنائے	کوئی اولاد	نہیں	سب لوگ	جو بھی	آسمانوں میں ہیں	اور زمین (میں)	مگر

اٰتِي	الرَّحْمٰنِ	عَبْدًا ﴿۹۳﴾	لَقَدْ	اَحْصٰىهُمْ	وَعَدَّهُمْ
آنے والے ہیں	رحمان کے پاس	غلام بن کر	بلاشبہ یقیناً	اس نے ان کا احاطہ کر رکھا ہے	اور ان کا شمار کر رکھا ہے

عَدًّا ﴿۹۴﴾	وَكُلُّهُمْ	اٰتِيْهِ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فَرْدًا ﴿۹۵﴾
اچھی طرح گن کر	اور وہ سب	اس کے پاس آنے والے ہیں	قیامت کے دن	اکیلے اکیلے

اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	سَيَجْعَلُ	لَهُمُ
بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے عمل کیے	نیک	عنقریب بنا دے گا	ان کے لیے

الرَّحْمٰنُ	وُدًّا ﴿٩٦﴾	فَاِنَّمَا	يَسَّرْنٰهُ	بِلِسَانِكَ
رحمان	دوستی	سو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہم نے اسے آسان کر دیا ہے	تیری زبان میں

لِتُبَشِّرَ	بِهِ	الْمُتَّقِيْنَ	وَ تُنْذِرَ	بِهٖ	قَوْمًا
تا کہ تو خوش خبری دے	اس کے ساتھ	متقی لوگوں کو	اور تو ڈرائے	اس کے ساتھ	ان لوگوں کو جو

لُّدًّا ﴿٩٧﴾	وَ كَمْ	اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْنٍ ط	هَلْ
سخت جھگڑالو ہیں	اور کتنے ہی	ہلاک کیے ہم نے	ان سے پہلے	کئی زمانوں کے لوگ	کیا

النصف ع

تُحِسُّ	مِنْهُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	اَوْ تَسْمَعُ	لَهُمْ	رِكْزًا ﴿٩٨﴾ ع
تو محسوس کرتا ہے	ان میں سے	کسی ایک کو	یا تو سنتا ہے	ان کی	کوئی بھنک؟

سُوْرَةُ طٰهٰ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢٠ مَكِّيَّةٌ ٤٥ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ١٣٥ ٨

طٰهٰ ﴿١﴾ ج	مَآ اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْقُرْاٰنَ	لِتَشْقٰٓى ﴿٢﴾ لا	اِلَّا	تَذْكِرَةً
طٰہٰ	ہم نے نہیں اتارا	تجھ پر	یہ قرآن	کہ تو مصیبت میں پڑ جائے	بلکہ	نصیحت کے لیے

لِّمَنْ	يَّخْشٰى ﴿٣﴾ لا	تَنْزِيْلًا	مِّمَّنْ	خَلَقَ	الْاَرْضَ
اس کو جو	ڈرتا ہے	اتارا ہوا ہے	اس کی طرف سے جس نے	پیدا کیا	زمین کو

وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ﴿٤﴾ ط	الرَّحْمٰنُ	عَلَى الْعَرْشِ	اسْتَوٰى ﴿٥﴾	لَهٗ
اور اونچے آسمانوں کو	وہ بے حد رحم والا	عرش پر	بلند ہوا	اسی کا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ﴿٦﴾
جو آسمانوں میں ہے	اور جو زمین میں ہے	اور جو ان دونوں کے درمیان ہے	اور جو گیلی مٹی کے نیچے ہے

وَاِنْ	تَجْهَرْ	بِالْقَوْلِ	فَاِنَّهٗ	يَعْلَمُ	السِّرَّ	وَاَخْفٰى ﴿٧﴾
اور اگر	تو بلند آواز سے کرے	بات	تو بے شک وہ تو	جانتا ہے	پوشیدہ بات کو	اور اس سے بھی پوشیدہ کو

اَللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ط	لَهُ	الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ﴿٨﴾	وَهَلْ
اللہ وہ ہے کہ	نہیں کوئی معبود	اس کے سوا	اسی کے ہیں	سب سے اچھے نام	اور کیا

وقف لازم

اَتٰىكَ	حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿٩﴾ م	اِذْ رَاٰ	نَارًا	فَقَالَ	لِاَهْلِهِ
آئی تیرے پاس	موسیٰ کی بات؟	جب اس نے دیکھی	ایک آگ	تو کہا	اپنے گھر والوں سے

امْكُثُوْٓا	اِنِّیْٓ	اٰنَسْتُ	نَارًا	لَّعَلِّیْٓ	اٰتِیْكُمْ	مِّنْهَا	بِقَبَسٍ
تم ٹھہرو	بے شک میں نے	دیکھی ہے	ایک آگ	شاید کہ میں	لاؤں تمھارے پاس	اس سے	کوئی انگارا

اَوْ اَجِدُ	عَلَی النَّارِ	هُدًى ۝۱۰	فَلَمَّآ	اَتٰىهَا	نُوْدِیَ
یا پاؤں	اس آگ پر	کوئی رہنمائی	تو جب	وہ اس کے پاس آیا	تو اسے آواز دی گئی

یٰمُوْسٰى ۝۱۱ ط	اِنِّیْٓ اَنَا	رَبُّكَ	فَاخْلَعْ	نَعْلَیْكَ ج	اِنَّكَ
اے موسیٰ!	بے شک میں ہی	تیرا رب ہوں	سو اتار دے	اپنی دونوں جوتیاں	بے شک تو

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝۱۲ ط	وَاَنَا	اخْتَرْتُكَ	فَاسْتَمِعْ	لِمَا	یُوْحٰى ۝۱۳
پاک وادی طویٰ میں ہے	اور میں نے	تجھے چن لیا ہے	پس غور سے سن	جو کچھ	وحی کیا جاتا ہے

اِنَّنِیْٓ اَنَا	اللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّآ اَنَا	فَاعْبُدْنِیْ لا	وَاَقِمِ	الصَّلٰوةَ
بے شک میں ہی	اللہ ہوں	کوئی معبود نہیں	سوائے میرے	سو میری عبادت کر	اور قائم کر	نماز

لِذِكْرِیْ ۝۱۴	اِنَّ السَّاعَةَ	اٰتِیَةٌ	اَكَادُ	اُخْفِیْهَا	لِتُجْزٰى
میری یاد کے لیے	بے شک قیامت	آنے والی ہے	میں قریب ہوں کہ	اسے چھپا کر رکھوں	تا کہ بدلہ دیا جائے

كُلُّ نَفْسٍ	بِمَا	تَسْعٰى ۝۱۵	فَلَا یَصُدَّنَّكَ	عَنْهَا	مَنْ	لَّا یُؤْمِنُ
ہر جان کو	اس کا جو	وہ کوشش کرتی ہے	پس ہرگز نہ روکے تجھے	اس سے	وہ شخص جو	ایمان نہیں رکھتا

بِهَا	وَاتَّبَعَ	هَوٰىهُ	فَتَرْدٰى ۝۱۶	وَمَا تِلْكَ	بِیَمِیْنِكَ
اس پر	اور اس نے پیروی کی	اپنی خواہش کی	ورنہ تو ہلاک ہو جائے گا	اور کیا ہے یہ	تیرے دائیں ہاتھ میں

یٰمُوْسٰى ۝۱۷	قَالَ	هِیَ	عَصَایَ ج	اَتَوَكَّؤُا	عَلَیْهَا	وَاَهُشُّ
اے موسیٰ!؟	کہا	یہ	میری لاٹھی ہے	میں ٹیک لگاتا ہوں	اس پر	اور پتے جھاڑتا ہوں

بِهَا	عَلٰى غَنَمِیْ	وَلِیَ	فِیْهَا	مَاٰرِبُ	اُخْرٰى ۝۱۸	قَالَ
اس کے ساتھ	اپنی بھیڑ بکریوں پر	اور میرے لیے	اس میں	کئی ضرورتیں ہیں	اور بھی	فرمایا

اَلْقِهَا	یٰمُوْسٰى ۝۱۹	فَاَلْقٰىهَا	فَاِذَا	هِیَ	حَیَّةٌ	تَسْعٰى ۝۲۰
اسے پھینک	اے موسیٰ!	تو اس نے اسے پھینکا	تو اچانک	وہ	ایک سانپ تھا	جو دوڑتا تھا

قَالَ	خُذْهَا	وَلَا تَخَفْ وقفة	سَنُعِیْدُهَا	سِیْرَتَهَا الْاُوْلٰى ۝۲۱	وَاضْمُمْ
فرمایا	اسے پکڑ	اور ڈر نہیں	عنقریب ہم اسے لوٹا دیں گے	اس کی پہلی حالت میں	اور ملا

يَدَكَ	اِلٰى جَنَاحِكَ	تَخْرُجْ	بَيْضَآءَ	مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ	اٰيَةً
اپنا ہاتھ	اپنے پہلو کی طرف	وہ نکلے گا	سفید چمکتا ہوا	کسی عیب کے بغیر	اس حال میں کہ نشانی ہے

اُخْرٰى ﴿۲۲﴾	لِنُرِيَكَ	مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى ﴿۲۳﴾	اِذْهَبْ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ
ایک اور	تاکہ ہم تجھے دکھائیں	اپنی چند بڑی نشانیاں	جا	فرعون کی طرف	بے شک وہ

طَغٰى ﴿۲۴﴾ ع	قَالَ	رَبِّ	اشْرَحْ	لِيْ	صَدْرِيْ ﴿۲۵﴾	وَيَسِّرْ
سرکش ہو گیا ہے	کہا	اے میرے رب!	کھول دے	میرے لیے	میرا سینہ	اور آسان کر دے

لِيْٓ	اَمْرِيْ ﴿۲۶﴾	وَاحْلُلْ	عُقْدَةً	مِّنْ لِّسَانِيْ ﴿۲۷﴾	يَفْقَهُوْا	قَوْلِيْ ﴿۲۸﴾
میرے لیے	میرا کام	اور کھول دے	کچھ گرہ	میری زبان سے	کہ وہ سمجھ لیں	میری بات

وَاجْعَلْ	لِّيْ	وَزِيْرًا	مِّنْ اَهْلِيْ ﴿۲۹﴾	هٰرُوْنَ	اَخِي ﴿۳۰﴾	اشْدُدْ
اور بنا دے	میرے لیے	ایک بوجھ بٹانے والا	میرے گھر والوں سے	ہارون کو	جو میرا بھائی ہے	مضبوط کر دے

بِهٖٓ	اَزْرِيْ ﴿۳۱﴾	وَاَشْرِكْهُ	فِيْٓ اَمْرِيْ ﴿۳۲﴾	كَيْ	نُسَبِّحَكَ	كَثِيْرًا ﴿۳۳﴾
اس کے ساتھ	میری پشت	اور شریک کر دے اسے	میرے کام میں	تاکہ	ہم تیری تسبیح کریں	بہت

وَّنَذْكُرَكَ	كَثِيْرًا ﴿۳۴﴾	اِنَّكَ	كُنْتَ	بِنَا	بَصِيْرًا ﴿۳۵﴾	قَالَ	قَدْ
اور تجھے یاد کریں	بہت	بے شک تو	ہمیشہ سے ہے	ہمیں	خوب دیکھنے والا	فرمایا	بے شک

اُوْتِيْتَ	سُؤْلَكَ	يٰمُوْسٰى ﴿۳۶﴾	وَلَقَدْ	مَنَنَّا	عَلَيْكَ	مَرَّةً اُخْرٰٓى ﴿۳۷﴾
تجھے دے دیا گیا	تیرا مانگا ہوا	اے موسیٰ!	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے احسان کیا	تجھ پر	ایک اور مرتبہ

اِذْ اَوْحَيْنَآ	اِلٰٓى اُمِّكَ	مَا يُوْحٰٓى ﴿۳۸﴾	اَنِ	اقْذِفِيْهِ	فِي التَّابُوْتِ
جب ہم نے وحی کی	تیری ماں کی طرف	جو وحی کی جاتی تھی	یہ کہ	تو اسے ڈال	صندوق میں

فَاقْذِفِيْهِ	فِي الْيَمِّ	فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ	بِالسَّاحِلِ	يَاْخُذْهُ
پھر اسے ڈال دے	دریا میں	پھر دریا ڈال دے اسے	کنارے پر	پکڑ لے گا اسے

عَدُوٌّ لِّيْ	وَعَدُوٌّ لَّهٗ	وَاَلْقَيْتُ	عَلَيْكَ	مَحَبَّةً	مِّنِّيْ
ایک میرا دشمن	اور اس کا دشمن	اور میں نے ڈال دی	تجھ پر	ایک محبت	اپنی طرف سے

وقف لازم

وَلِتُصْنَعَ	عَلٰى عَيْنِيْ ﴿۳۹﴾	اِذْ تَمْشِيْٓ	اُخْتُكَ	فَتَقُوْلُ
اور تاکہ تیری پرورش کی جائے	میری آنکھوں کے سامنے	جب چلی جاتی تھی	تیری بہن	پس کہتی تھی

هَلْ اَدُلُّكُمْ	عَلٰى مَنْ	يَّكْفُلُهٗ ط	فَرَجَعْنٰكَ	اِلٰٓى اُمِّكَ
کیا میں تمھاری رہنمائی کروں	اس پر جو	اس کی پرورش کرے؟	پھر ہم نے تجھے لوٹا دیا	تیری ماں کی طرف

كَيْ تَقَرَّ	عَيْنُهَا	وَلَا تَحْزَنَ ۬ؕ	وَ قَتَلْتَ	نَفْسًا	فَنَجَّيْنٰكَ
تاکہ ٹھنڈی ہو	اس کی آنکھ	اور وہ غم نہ کرے	اور تو نے قتل کر دیا	ایک جان کو	تو ہم نے تجھے نجات دی

مِنَ الْغَمِّ	وَ فَتَنّٰكَ	فُتُوْنًا ۬ قف	فَلَبِثْتَ	سِنِيْنَ	فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ۬ۙ
غم سے	اور ہم نے تجھے آزمایا	خوب آزمانا	پھر تو ٹھہرا رہا	کئی سال	مدین والوں میں

ثُمَّ جِئْتَ	عَلٰى قَدَرٍ	يّٰمُوْسٰى ﴿۴۰﴾	وَ اصْطَنَعْتُكَ	لِنَفْسِيْ ﴿۴۱﴾ ج	اِذْهَبْ
پھر تو آیا	ایک مقرر اندازے پر	اے موسیٰ!	اور میں نے خاص طور پر بنایا تجھے	اپنے لیے	جا

اَنْتَ	وَ اَخُوْكَ	بِاٰيٰتِيْ	وَلَا تَنِيَا	فِيْ ذِكْرِيْ ﴿۴۲﴾ ج	اِذْهَبَآ
تو	اور تیرا بھائی	میری نشانیاں لے کر	اور نہ سستی کرنا	میری یاد میں	دونوں جاؤ

اِلٰى فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ	طَغٰى ﴿۴۳﴾ صلے	فَقُوْلَا	لَهٗ	قَوْلًا	لَّيِّنًا
فرعون کی طرف	بے شک وہ	سرکش ہو گیا ہے	پس بات کرو	اس سے	بات	نرم

لَّعَلَّهٗ	يَتَذَكَّرُ	اَوْ يَخْشٰى ﴿۴۴﴾	قَالَا	رَبَّنَآ	اِنَّنَا	نَخَافُ
اس امید پر کہ وہ	نصیحت حاصل کر لے	یا ڈر جائے	دونوں نے کہا	اے ہمارے رب!	بے شک ہم	ڈرتے ہیں

اَنْ يَّفْرُطَ	عَلَيْنَآ	اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ﴿۴۵﴾	قَالَ	لَا تَخَافَآ	اِنَّنِيْ
کہ وہ زیادتی کرے	ہم پر	یا یہ کہ حد سے بڑھ جائے	فرمایا	ڈرو نہیں	بے شک میں

مَعَكُمَآ	اَسْمَعُ	وَ اَرٰى ﴿۴۶﴾	فَاْتِيٰهُ	فَقُوْلَآ	اِنَّا
تمھارے ساتھ ہوں	سن رہا ہوں	اور دیکھ رہا ہوں	تو اس کے پاس جاؤ	پس کہو کہ	یقیناً ہم

رَسُوْلَا رَبِّكَ	فَاَرْسِلْ	مَعَنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۬ۙ	وَ لَا تُعَذِّبْهُمْ ط
دونوں تیرے رب کے بھیجے ہوئے ہیں	سو بھیج دے	ہمارے ساتھ	بنی اسرائیل کو	اور انھیں عذاب نہ دے

قَدْ	جِئْنٰكَ	بِاٰيَةٍ	مِّنْ رَّبِّكَ ؕ	وَالسَّلٰمُ	عَلٰى مَنِ
یقیناً	ہم لے کر آئے ہیں تیرے پاس	ایک نشانی	تیرے رب کی طرف سے	اور سلام	اس پر جو

اتَّبَعَ	الْهُدٰى ﴿۴۷﴾	اِنَّا	قَدْ اُوْحِيَ	اِلَيْنَآ	اَنَّ الْعَذَابَ	عَلٰى مَنْ
پیچھے چلے	ہدایت کے	بے شک ہم	یقیناً وحی کی گئی ہے	ہماری طرف	کہ عذاب	اس پر ہے جس نے

كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى ﴿۴۸﴾	قَالَ	فَمَنْ	رَّبُّكُمَا	يٰمُوْسٰى ﴿۴۹﴾	قَالَ	رَبُّنَا
جھٹلایا	اور منہ پھیرا	اس نے کہا	پھر کون ہے	تم دونوں کا رب	اے موسیٰ!؟	کہا	ہمارا رب

الَّذِيْٓ	اَعْطٰى	كُلَّ شَيْءٍ	خَلْقَهٗ	ثُمَّ	هَدٰى ﴿۵۰﴾	قَالَ
وہی ہے جس نے	عطا کی	ہر چیز کو	اس کی شکل وصورت	پھر	راستہ دکھایا	اس نے کہا

فَمَا بَالُ	الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى ﴿۵۱﴾	قَالَ	عِلْمُهَا	عِنْدَ رَبِّيْ	فِيْ كِتٰبٍ ۚ
پھر کیا حال ہے	پہلے زمانوں کے لوگوں کا؟	کہا	ان کا علم	میرے رب کے پاس ہے	ایک کتاب میں

لَا يَضِلُّ	رَبِّيْ	وَلَا يَنْسَى ﴿۵۲﴾	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ
نہ بھٹکتا ہے	میرا رب	اور نہ بھولتا ہے	وہ جس نے	بنایا	تمھارے لیے	زمین کو

مَهْدًا	وَّسَلَكَ	لَكُمْ	فِيْهَا	سُبُلًا	وَّاَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ
بچھونا	اور جاری کیے	تمھارے لیے	اس میں	راستے	اور اتارا	آسمان سے

مَآءً ؕ	فَاَخْرَجْنَا	بِهٖٓ	اَزْوَاجًا	مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى ﴿۵۳﴾	كُلُوْا
کچھ پانی	تو ہم نے نکالیں	اس کے ساتھ	کئی قسمیں	مختلف نباتات سے	کھاؤ

وَارْعَوْا	اَنْعَامَكُمْ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِي النُّهٰى ﴿۵۴﴾ ع
اور چراؤ	اپنے چوپاؤں کو	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	عقلوں والوں کے لیے

ع ۲ / ۱۱

مِنْهَا	خَلَقْنٰكُمْ	وَفِيْهَا	نُعِيْدُكُمْ	وَمِنْهَا	نُخْرِجُكُمْ
اسی سے	ہم نے تمھیں پیدا کیا	اور اسی میں	ہم تمھیں لوٹائیں گے	اور اسی سے	ہم تمھیں نکالیں گے

تَارَةً اُخْرٰى ﴿۵۵﴾	وَلَقَدْ	اَرَيْنٰهُ	اٰيٰتِنَا	كُلَّهَا	فَكَذَّبَ
ایک اور بار	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے اسے دکھائیں	اپنی نشانیاں	سب کی سب	تو اس نے جھٹلا دیا

وَاَبٰى ﴿۵۶﴾	قَالَ	اَجِئْتَنَا	لِتُخْرِجَنَا	مِنْ اَرْضِنَا
اور انکار کر دیا	اس نے کہا	کیا تو آیا ہے ہمارے پاس	تاکہ ہمیں نکال دے	ہماری زمین سے

بِسِحْرِكَ	يٰمُوْسٰى ﴿۵۷﴾	فَلَنَاْتِيَنَّكَ	بِسِحْرٍ	مِّثْلِهٖ	فَاجْعَلْ
اپنے جادو کے ساتھ	اے موسیٰ!	سو یقیناً ہم ضرور لائیں گے تیرے پاس	کوئی جادو	اس جیسا	پس طے کر لے

بَيْنَنَا	وَبَيْنَكَ	مَوْعِدًا	لَّا نُخْلِفُهٗ	نَحْنُ	وَلَآ اَنْتَ
ہمارے درمیان	اور اپنے درمیان	وعدے کا ایک وقت	کہ نہ خلاف کریں اس کا	ہم	اور نہ تو

مَكَانًا	سُوًى ﴿٥٨﴾	قَالَ	مَوْعِدُكُمْ	يَوْمُ الزِّيْنَةِ	وَ اَنْ
ایسی جگہ میں جو	مساوی ہو	کہا	تمھارے وعدے کا وقت	زینت کا دن ہے	اور یہ کہ

يُّحْشَرَ	النَّاسُ	ضُحًى ﴿٥٩﴾	فَتَوَلّٰى	فِرْعَوْنُ	فَجَمَعَ
اکٹھے کیے جائیں گے	لوگ	دن چڑھے	پس واپس لوٹا	فرعون	سو اس نے جمع کیے

كَيْدَهٗ	ثُمَّ اَتٰى ﴿٦٠﴾	قَالَ	لَهُمْ	مُّوْسٰى	وَيْلَكُمْ	لَا تَفْتَرُوْا
اپنے داؤ پیچ	پھر آ گیا	کہا	ان سے	موسیٰ نے	تمھاری بربادی ہو!	مت باندھو

عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	فَيُسْحِتَكُمْ	بِعَذَابٍ ۚ	وَ قَدْ	خَابَ
اللہ پر	کوئی جھوٹ	ورنہ وہ ہلاک کر دے گا تمھیں	کسی عذاب کے ساتھ	اور یقیناً	ناکام ہوا

مَنِ	افْتَرٰى ﴿٦١﴾	فَتَنَازَعُوْٓا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ	وَ اَسَرُّوا
وہ جس نے	جھوٹ باندھا	تو وہ جھگڑ پڑے	اپنے معاملے میں	آپس میں	اور انھوں نے پوشیدہ کی

النَّجْوٰى ﴿٦٢﴾	قَالُوْٓا	اِنْ هٰذٰنِ	لَسٰحِرٰنِ	يُرِيْدٰنِ	اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ
سرگوشی	انھوں نے کہا	بے شک یہ دونوں	یقیناً جادوگر ہیں	چاہتے ہیں	کہ تمھیں نکال دیں

مِّنْ اَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهِمَا	وَيَذْهَبَا	بِطَرِيْقَتِكُمُ	الْمُثْلٰى ﴿٦٣﴾
تمھاری سرزمین سے	اپنے جادو کے ساتھ	اور لے جائیں	تمھارا وہ طریقہ	جو سب سے اچھا ہے

فَاَجْمِعُوْا	كَيْدَكُمْ	ثُمَّ ائْتُوْا	صَفًّا ۚ	وَقَدْ	اَفْلَحَ	الْيَوْمَ
سو تم پختہ کرو	اپنی تدبیر	پھر آؤ	صف باندھ کر	اور یقیناً	کامیاب ہوگا	آج

مَنِ	اسْتَعْلٰى ﴿٦٤﴾	قَالُوْا	يٰمُوْسٰٓى	اِمَّآ	اَنْ	تُلْقِيَ
وہ جس نے	غلبہ حاصل کر لیا	انھوں نے کہا	اے موسیٰ!	یا تو	یہ ہے کہ	تو پھینکے

وَ اِمَّآ اَنْ	نَّكُوْنَ	اَوَّلَ	مَنْ	اَلْقٰى ﴿٦٥﴾	قَالَ	بَلْ
اور یا یہ کہ	ہم ہوں	پہلے	جو	پھینکیں؟	کہا	بلکہ

اَلْقُوْا ۚ	فَاِذَا	حِبَالُهُمْ	وَ عِصِيُّهُمْ	يُخَيَّلُ	اِلَيْهِ
تم پھینکو	تو اچانک	ان کی رسیاں	اور ان کی لاٹھیاں	خیال دلایا جاتا تھا	اس کو

مِنْ سِحْرِهِمْ	اَنَّهَا	تَسْعٰى ﴿٦٦﴾	فَاَوْجَسَ	فِيْ نَفْسِهٖ	خِيْفَةً
ان کے جادو سے	کہ وہ	دوڑ رہی ہیں	تو محسوس کیا	اپنے دل میں	ایک خوف

مُوْسٰى ﴿٦٧﴾	قُلْنَا	لَا تَخَفْ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْاَعْلٰى ﴿٦٨﴾	وَاَلْقِ	مَا
موسیٰ نے	ہم نے کہا	خوف نہ کر	بے شک تو ہی	غالب ہے	اور پھینک	جو

فِيْ يَمِيْنِكَ	تَلْقَفْ	مَا صَنَعُوْا ۭ	اِنَّمَا	صَنَعُوْا
تیرے دائیں ہاتھ میں ہے	وہ نگل جائے گا	جو کچھ انھوں نے بنایا ہے	بے شک جو کچھ	انھوں نے بنایا ہے

كَيْدُ سٰحِرٍ ۭ	وَلَا يُفْلِحُ	السَّاحِرُ	حَيْثُ	اَتٰى ﴿٦٩﴾	فَاُلْقِيَ
وہ جادوگر کی چال ہے	اور نہیں کامیاب ہوتا	جادوگر	جہاں بھی	آئے	تو گرا دیے گئے

السَّحَرَةُ	سُجَّدًا	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا	بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ﴿٧٠﴾
جادوگر	اس حال میں کہ سجدہ کرنے والے تھے	انھوں نے کہا	ہم ایمان لائے	ہارون اور موسیٰ کے رب پر

قَالَ	اٰمَنْتُمْ	لَهٗ	قَبْلَ	اَنْ اٰذَنَ	لَكُمْ ۭ
اس نے کہا	تم ایمان لے آئے	اس پر	اس سے پہلے	کہ میں اجازت دوں	تمھیں

اِنَّهٗ	لَكَبِيْرُكُمُ	الَّذِيْ	عَلَّمَكُمُ	السِّحْرَ ۚ	فَلَاُقَطِّعَنَّ
بے شک وہ	یقیناً تمھارا بڑا ہے	جس نے	سکھایا ہے تمھیں	جادو	سو یقیناً میں ضرور بری طرح سے کاٹوں گا

اَيْدِيَكُمْ	وَاَرْجُلَكُمْ	مِّنْ خِلَافٍ	وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ
تمھارے ہاتھ	اور تمھارے پاؤں	مخالف سمت سے	اور یقیناً میں ضرور بری طرح سولی دوں گا تمھیں

فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ۡ	وَلَتَعْلَمُنَّ	اَيُّنَآ	اَشَدُّ
کھجور کے تنوں میں	اور تم ضرور ہی جان لو گے	کہ ہم میں سے کون	زیادہ سخت ہے

عَذَابًا	وَّاَبْقٰى ﴿٧١﴾	قَالُوْا	لَنْ نُّؤْثِرَكَ	عَلٰى مَا
عذاب دینے میں	اور زیادہ باقی رہنے والا ہے	انھوں نے کہا	ہم ہرگز ترجیح نہیں دیں گے تجھے	اس پر جو

جَاۗءَنَا	مِنَ الْبَيِّنٰتِ	وَالَّذِيْ	فَطَرَنَا	فَاقْضِ	مَآ	اَنْتَ
آئی ہیں ہمارے پاس	واضح نشانیاں	اور اس پر جس نے	ہمیں پیدا کیا	سو تو فیصلہ کر	جو	تو

قَاضٍ ۭ	اِنَّمَا	تَقْضِيْ	هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾ ۭ	اِنَّآ
فیصلہ کرنے والا ہے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو فیصلہ کرے گا	اس دنیا کی زندگی کا	بے شک ہم

اٰمَنَّا	بِرَبِّنَا	لِيَغْفِرَ	لَنَا	خَطٰيٰنَا	وَمَآ	اَكْرَهْتَنَا
ایمان لے آئے	اپنے رب پر	تاکہ وہ بخش دے	ہمیں	ہماری خطائیں	اور وہ کام کہ	تو نے ہمیں مجبور کیا

الثلثة

عَلَيْهِ	مِنَ السِّحْرِ ۗ	وَاللّٰهُ	خَيْرٌ	وَّاَبْقٰى ﴿٧٣﴾	اِنَّهٗ
اس پر	جادو سے	اور اللہ	بہتر ہے	اور سب سے زیادہ باقی رہنے والا ہے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

مَنْ	يَّاْتِ	رَبَّهٗ	مُجْرِمًا	فَاِنَّ	لَهٗ	جَهَنَّمَ ۗ
جو شخص	آئے گا	اپنے رب کے پاس	مجرم بن کر	تو یقیناً	اس کے لیے	جہنم ہے

لَا يَمُوْتُ	فِيْهَا	وَلَا يَحْيٰى ﴿٧٤﴾	وَمَنْ	يَّاْتِهٖ	مُؤْمِنًا
نہ وہ مرے گا	اس میں	اور نہ جیے گا	اور جو	آئے گا اس کے پاس	مومن بن کر

قَدْ عَمِلَ	الصّٰلِحٰتِ	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمُ	الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ﴿٧٥﴾
اس حال میں کہ اس نے کیے ہوں گے	نیک اعمال	تو یہ لوگ	انھی کے لیے	بہت اونچے درجے ہیں

جَنّٰتُ عَدْنٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۗ	وَذٰلِكَ
باغات ہمیشگی کے	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	اور یہ

جَزٰٓؤُا	مَنْ	تَزَكّٰى ﴿٧٦﴾	وَلَقَدْ	اَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰٓى ۙ	اَنْ اَسْرِ	ع ۳ ۲۲ ۱۲
جزا ہے	اس کی جو	پاک ہوا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے وحی کی	موسیٰ کی طرف	کہ راتوں رات لے جا	

بِعِبَادِيْ	فَاضْرِبْ	لَهُمْ	طَرِيْقًا	فِى الْبَحْرِ	يَبَسًا ۙ
میرے بندوں کو	پس بنا	ان کے لیے	ایک راستہ	سمندر میں	خشک

لَّا تَخٰفُ	دَرَكًا	وَّلَا تَخْشٰى ﴿٧٧﴾	فَاَتْبَعَهُمْ	فِرْعَوْنُ
نہیں خوف کھائے گا تو	پکڑے جانے سے	اور نہ ڈرے گا	تو ان کا پیچھا کیا	فرعون نے

بِجُنُوْدِهٖ	فَغَشِيَهُمْ	مِّنَ الْيَمِّ	مَا	غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾	وَاَضَلَّ
اپنے لشکروں کے ساتھ	تو انھیں ڈھانپ لیا	سمندر سے	اس چیز نے جس نے	انھیں ڈھانپا	اور گمراہ کیا

فِرْعَوْنُ	قَوْمَهٗ	وَمَا هَدٰى ﴿٧٩﴾	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	قَدْ	اَنْجَيْنٰكُمْ
فرعون نے	اپنی قوم کو	اور نہیں سیدھی راہ پر ڈالا	اے بنی اسرائیل!	بلاشبہ	ہم نے تمھیں نجات دی

مِّنْ عَدُوِّكُمْ	وَوٰعَدْنٰكُمْ	جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ	وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكُمُ
تمھارے دشمن سے	اور تمھیں وعدہ دیا	پہاڑ کی دائیں جانب کا	اور اتارا	تم پر

الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى ﴿٨٠﴾	كُلُوْا	مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا	رَزَقْنٰكُمْ
من	اور سلویٰ	کھاؤ	پاکیزہ چیزوں سے	جو	ہم نے تمھیں دیں

وَ لَا تَطْغَوْا	فِيْهِ	فَيَحِلَّ	عَلَيْكُمْ	غَضَبِيْ ۚ	وَ مَنْ	يَّحْلِلْ
اور نہ حد سے بڑھو	ان میں	ورنہ اترے گا	تم پر	میرا غضب	اور وہ شخص کہ	اترے

عَلَيْهِ	غَضَبِيْ	فَقَدْ هَوٰى ﴿۸۱﴾	وَ اِنِّيْ	لَغَفَّارٌ	لِّمَنْ
اس پر	میرا غضب	تو یقیناً وہ ہلاک ہوگیا	اور بے شک میں	یقیناً بہت بخشنے والا ہوں	اس کو جو

تَابَ	وَ اٰمَنَ	وَ عَمِلَ	صَالِحًا	ثُمَّ اهْتَدٰى ﴿۸۲﴾	وَ مَآ
توبہ کرے	اور ایمان لائے	اور عمل کرے	نیک	پھر سیدھے راستے پر چلے	اور کیا چیز

اَعْجَلَكَ	عَنْ قَوْمِكَ	يٰمُوْسٰى ﴿۸۳﴾	قَالَ	هُمْ	اُولَآءِ	عَلٰٓى اَثَرِيْ
جلدی لے آئی تجھے	تیری قوم سے	اے موسیٰ!؟	کہا	وہ	یہ ہیں	میرے نشان قدم پر

وَ عَجِلْتُ	اِلَيْكَ	رَبِّ	لِتَرْضٰى ﴿۸۴﴾	قَالَ	فَاِنَّا قَدْ
اور میں جلدی آ گیا	تیری طرف	اے میرے رب!	تاکہ تو خوش ہو جائے	فرمایا	پھر بے شک ہم نے

فَتَنَّا	قَوْمَكَ	مِنْۢ بَعْدِكَ	وَ اَضَلَّهُمُ	السَّامِرِيُّ ﴿۸۵﴾
آزمائش میں ڈال دیا ہے	تیری قوم کو	تیرے بعد	اور انھیں گمراہ کر دیا ہے	سامری نے

فَرَجَعَ	مُوْسٰٓى	اِلٰى قَوْمِهٖ	غَضْبَانَ	اَسِفًا ۚ	قَالَ	يٰقَوْمِ
تو واپس لوٹا	موسیٰ	اپنی قوم کی طرف	غصے سے بھرا ہوا	افسوس کرتا ہوا	کہا	اے میری قوم!

اَلَمْ يَعِدْكُمْ	رَبُّكُمْ	وَعْدًا	حَسَنًا ۚ	اَفَطَالَ	عَلَيْكُمُ
کیا نہیں وعدہ دیا تمھیں	تمھارے رب نے	وعدہ	اچھا؟	تو کیا لمبی ہوگئی	تم پر

الْعَهْدُ	اَمْ	اَرَدْتُّمْ	اَنْ يَّحِلَّ	عَلَيْكُمْ	غَضَبٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
وہ مدت	یا	تم نے ارادہ کیا	کہ اترے	تم پر	کوئی غضب	تمھارے رب کی طرف سے؟

فَاَخْلَفْتُمْ	مَّوْعِدِيْ ﴿۸۶﴾	قَالُوْا	مَآ اَخْلَفْنَا	مَوْعِدَكَ
تو تم نے خلاف ورزی کی	میرے وعدے کی	انھوں نے کہا	ہم نے نہیں خلاف ورزی کی	تیرے وعدے کی

بِمَلْكِنَا	وَ لٰكِنَّا	حُمِّلْنَآ	اَوْزَارًا	مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ
اپنے اختیار سے	اور لیکن	ہم پر لاد دیے گئے	کچھ بوجھ	لوگوں کے زیوروں کے

فَقَذَفْنٰهَا	فَكَذٰلِكَ	اَلْقَى	السَّامِرِيُّ ﴿۸۷﴾ ۙ	فَاَخْرَجَ	لَهُمْ
تو ہم نے انھیں پھینک دیا	تو اسی طرح	(بنا) ڈالا	سامری نے	تو اس نے نکالا	ان کے لیے

عِجْلًا	جَسَدًا	لَّهٗ	خُوَارٌ	فَقَالُوْا	هٰذَآ
ایک بچھڑا	جو (محض) ایک جسم تھا	اس کے لیے	گائے کی آواز تھی	تو انھوں نے کہا	یہی

اِلٰهُكُمْ	وَ اِلٰهُ مُوْسٰى ۥ	فَنَسِيَ ۝٨٨ ؕ	اَفَلَا يَرَوْنَ	اَلَّا يَرْجِعُ
تمھارا معبود ہے	اور موسیٰ کا معبود ہے	سو وہ بھول گیا	تو کیا وہ نہیں دیکھتے	کہ وہ نہ جواب دیتا ہے

ع ١٣ ١٢

اِلَيْهِمْ	قَوْلًا ۥ ۙ	وَّ لَا يَمْلِكُ	لَهُمْ	ضَرًّا	وَّ لَا نَفْعًا ۝٨٩ ع
انھیں	کسی بات کا	اور نہ مالک ہے	ان کے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ کسی نفع کا

وَلَقَدْ	قَالَ	لَهُمْ	هٰرُوْنُ	مِنْ قَبْلُ	يٰقَوْمِ	اِنَّمَا
اور بلاشبہ یقیناً	کہا تھا	ان سے	ہارون نے	اس سے پہلے	اے میری قوم!	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

فُتِنْتُمْ	بِهٖ ۚ	وَ اِنَّ رَبَّكُمُ	الرَّحْمٰنُ	فَاتَّبِعُوْنِيْ	وَ اَطِيْعُوْٓا
تم آزمائے گئے ہو	اس کے ساتھ	اور بے شک تمھارا رب	رحمان ہی ہے	سو میرے پیچھے چلو	اور مانو

اَمْرِيْ ۝٩٠	قَالُوْا	لَنْ نَّبْرَحَ	عَلَيْهِ	عٰكِفِيْنَ	حَتّٰى
میرا حکم	انھوں نے کہا	ہم ہمیشہ رہیں گے	اس پر	مجاور بن کر بیٹھنے والے	یہاں تک کہ

يَرْجِعَ	اِلَيْنَا	مُوْسٰى ۝٩١	قَالَ	يٰهٰرُوْنُ	مَا	مَنَعَكَ
واپس آئے	ہماری طرف	موسیٰ	کہا	اے ہارون!	کس چیز نے	تجھے روکا

اِذْ	رَاَيْتَهُمْ	ضَلُّوْٓا ۝٩٢ ۙ	اَلَّا تَتَّبِعَنِ ؕ	اَفَعَصَيْتَ
جب	تو نے انھیں دیکھا کہ	وہ گمراہ ہوگئے ہیں	کہ تو میری پیروی نہ کرے؟	تو کیا تو نے نافرمانی کی

اَمْرِيْ ۝٩٣	قَالَ	يَبْنَؤُمَّ	لَا تَاْخُذْ	بِلِحْيَتِيْ	وَلَا بِرَاْسِيْ ۚ
میرے حکم کی؟	کہا	اے میری ماں کے بیٹے!	نہ پکڑ	میری ڈاڑھی کو	اور نہ میرے سر کو

اِنِّيْ خَشِيْتُ	اَنْ تَقُوْلَ	فَرَّقْتَ	بَيْنَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
بے شک میں ڈرا	کہ تو کہے گا	کہ تو نے پھوٹ ڈال دی	بنی اسرائیل کے درمیان

وَلَمْ تَرْقُبْ	قَوْلِيْ ۝٩٤	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكَ	يٰسَامِرِيُّ ۝٩٥
اور تو نے انتظار نہیں کیا	میری بات کا	کہا	پھر کیا	معاملہ ہے تیرا	اے سامری!؟

قَالَ	بَصُرْتُ	بِمَا	لَمْ يَبْصُرُوْا بِهٖ	فَقَبَضْتُ	قَبْضَةً
اس نے کہا	میں نے دیکھی	وہ چیز کہ	انھوں نے اسے نہیں دیکھا	تو میں نے پکڑ لی	ایک مٹھی

مِّنْ اَثَرِ الرَّسُوْلِ	فَنَبَذْتُهَا	وَكَذٰلِكَ	سَوَّلَتْ	لِيْ
رسول کے پاؤں کے نشان سے	پھر میں نے وہ ڈال دی	اور اسی طرح کرنا	مزین بنا دیا	میرے لیے

نَفْسِيْ (۹۶)	قَالَ	فَاذْهَبْ	فَاِنَّ لَكَ	فِي الْحَيٰوةِ	اَنْ تَقُوْلَ
میرے نفس نے	کہا	پھر جا	کہ بے شک تیرے لیے	زندگی میں (یہ) ہے	کہ تو کہتا رہے گا

لَا مِسَاسَ ص	وَاِنَّ لَكَ	مَوْعِدًا	لَّنْ تُخْلَفَهٗ ج
ایک دوسرے کو چھونا نہیں	اور بے شک تیرے لیے	ایک اور وعدہ بھی ہے	کہ ہرگز خلاف ورزی نہیں کی جائے گی تجھ سے اس کی

وَانْظُرْ	اِلٰٓى اِلٰهِكَ	الَّذِيْ	ظَلْتَ	عَلَيْهِ	عَاكِفًا ط
اور دیکھ	اپنے معبود کی طرف	وہ کہ	تو رہا ہے	اس پر	مجاور

لَنُحَرِّقَنَّهٗ	ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهٗ	فِي الْيَمِّ	نَسْفًا (۹۷)
یقیناً ہم ضرور اسے اچھی طرح جلائیں گے	پھر یقیناً ہم ضرور اسے اڑا دیں گے	سمندر میں	اچھی طرح اڑانا

اِنَّمَآ	اِلٰهُكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ط	وَسِعَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھارا معبود	اللہ ہے	وہ کہ	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	اس نے گھیر رکھا ہے

كُلَّ شَيْءٍ	عِلْمًا (۹۸)	كَذٰلِكَ	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنْ اَنْبَآءِ	مَا
ہر چیز کو	علم سے	اسی طرح	ہم بیان کرتے ہیں	تجھ پر	کچھ خبریں	اس کی جو

قَدْ سَبَقَ ج	وَقَدْ	اٰتَيْنٰكَ	مِنْ لَّدُنَّا	ذِكْرًا (۹۹)	مَنْ	اَعْرَضَ
گزر چکا	اور یقیناً	ہم نے عطا کی ہے تجھے	اپنے پاس سے	ایک نصیحت	جو	منہ پھیرے گا

عَنْهُ	فَاِنَّهٗ	يَحْمِلُ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وِزْرًا (۱۰۰) لا	خٰلِدِيْنَ	فِيْهِ ط
اس سے	تو بے شک وہ	اٹھائے گا	قیامت کے دن	بھاری بوجھ	ہمیشہ رہنے والے	اس میں

وَسَآءَ	لَهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	حِمْلًا (۱۰۱) لا	يَّوْمَ	يُنْفَخُ
اور وہ برا ہے	ان کے لیے	قیامت کے دن	بطور بوجھ	جس دن	پھونکا جائے گا

فِي الصُّوْرِ	وَنَحْشُرُ	الْمُجْرِمِيْنَ	يَوْمَئِذٍ	زُرْقًا (۱۰۲)
صور میں	اور ہم اکٹھا کریں گے	مجرموں کو	اس دن	نیلی آنکھوں والے

يَّتَخَافَتُوْنَ	بَيْنَهُمْ	اِنْ لَّبِثْتُمْ	اِلَّا	عَشْرًا (۱۰۳)	نَحْنُ
وہ چپکے چپکے باتیں کریں گے	آپس میں	نہیں ٹھہرے تم	مگر	دس راتیں	ہم

اَعْلَمُ	بِمَا	يَقُوْلُوْنَ	اِذْ	يَقُوْلُ	اَمْثَلُهُمْ طَرِيْقَةً
زیادہ جاننے والے ہیں	اس کو جو	وہ کہہ رہے ہوں گے	جب	کہہ رہا ہوگا	ان میں سب سے اچھے طریقے والا

ع ۵ ۱۵/۱۴

اِنْ لَّبِثْتُمْ	اِلَّا يَوْمًا ۱۰۴ ع	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ الْجِبَالِ	فَقُلْ
نہیں ٹھہرے تم	مگر ایک دن	اور وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	پہاڑوں کے بارے میں	سو کہہ دے کہ

يَنْسِفُهَا	رَبِّيْ	نَسْفًا ۱۰۵ لا	فَيَذَرُهَا	قَاعًا	صَفْصَفًا ۱۰۶ لا
اڑا دے گا انھیں	میرا رب	اڑا دینا	پھر چھوڑے گا اس (زمین) کو	ایک میدان	چٹیل

لَّا تَرٰى	فِيْهَا	عِوَجًا	وَّلَآ اَمْتًا ۱۰۷ ط	يَوْمَىِٕذٍ	يَّتَّبِعُوْنَ
نہیں دیکھے گا تو	اس میں	کوئی کجی	اور نہ کوئی ابھری ہوئی جگہ	اس دن	پیچھے چلے آئیں گے وہ

الدَّاعِيَ	لَا عِوَجَ	لَهٗ ج	وَخَشَعَتِ	الْاَصْوَاتُ	لِلرَّحْمٰنِ
پکارنے والے کے	کہ کوئی کجی نہیں ہوگی	اس کے لیے	اور پست ہو جائیں گی	سب آوازیں	رحمان کے لیے

فَلَا تَسْمَعُ	اِلَّا	هَمْسًا ۱۰۸	يَوْمَىِٕذٍ	لَّا تَنْفَعُ	الشَّفَاعَةُ	اِلَّا
پس نہیں سنے گا تو	مگر	نہایت آہستہ آواز	اس دن	نہیں نفع دے گی	سفارش	مگر

مَنْ	اَذِنَ	لَهُ	الرَّحْمٰنُ	وَرَضِيَ	لَهٗ	قَوْلًا ۱۰۹	يَعْلَمُ
اسے کہ	اجازت دے	اس کے لیے	رحمان	اور پسند کرلے	اس کے لیے	بات کرنا	وہ جانتا ہے

مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا خَلْفَهُمْ	وَلَا يُحِيْطُوْنَ	بِهٖ	عِلْمًا ۱۱۰
جو ان کے آگے ہے	اور جو ان کے پیچھے ہے	اور وہ نہیں احاطہ کرتے	اس کا	علم سے

وَعَنَتِ	الْوُجُوْهُ	لِلْحَيِّ	الْقَيُّوْمِ ط	وَقَدْ	خَابَ
اور جھک جائیں گے	سب چہرے	اس زندہ رہنے والے کے لیے	قائم رہنے والے (کے لیے)	اور یقیناً	ناکام ہوا

مَنْ	حَمَلَ	ظُلْمًا ۱۱۱	وَمَنْ	يَّعْمَلْ	مِنَ الصّٰلِحٰتِ	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ
جس نے	بوجھ اٹھایا	بڑے ظلم کا	اور جو شخص	کرے	کچھ نیک اعمال	اور وہ	مومن ہو

فَلَا يَخٰفُ	ظُلْمًا	وَّلَا هَضْمًا ۱۱۲	وَكَذٰلِكَ	اَنْزَلْنٰهُ
تو وہ نہیں ڈرے گا	کسی ناانصافی سے	اور نہ کسی حق تلفی سے	اور اسی طرح	ہم نے اسے اتارا ہے

قُرْاٰنًا	عَرَبِيًّا	وَّصَرَّفْنَا	فِيْهِ	مِنَ الْوَعِيْدِ	لَعَلَّهُمْ
قرآن	عربی	اور پھیر پھیر کر بیان کی ہیں	اس میں	کچھ ڈرانے کی باتیں	تاکہ وہ

يَتَّقُوْنَ	اَوْ	يُحْدِثُ	لَهُمْ	ذِكْرًا ﴿۱۱۳﴾	فَتَعٰلَى	اللّٰهُ	الْمَلِكُ
ڈر جائیں	یا	یہ پیدا کر دے	ان کے لیے	کوئی نصیحت	پس بہت بلند ہے	اللہ	جو بادشاہ ہے

الْحَقُّ ۚ	وَلَا تَعْجَلْ	بِالْقُرْاٰنِ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ يُّقْضٰى	اِلَيْكَ
حقیقی	اور مت جلدی کر	(قرآن) پڑھنے میں	اس سے پہلے	کہ پوری کی جائے	تیری طرف

وَحْيُهٗ ۫	وَقُلْ	رَّبِّ	زِدْنِيْ	عِلْمًا ﴿۱۱۴﴾	وَلَقَدْ	عَهِدْنَآ	اِلٰٓى اٰدَمَ
اس کی وحی	اور تو کہہ	اے میرے رب!	مجھے زیادہ کر	علم میں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے تاکید کی	آدم کو

ع ۱۱/۱۵

مِنْ قَبْلُ	فَنَسِيَ	وَلَمْ نَجِدْ	لَهٗ	عَزْمًا ﴿۱۱۵﴾ ع	وَاِذْ قُلْنَا
اس سے پہلے	تو وہ بھول گیا	اور ہم نے نہیں پائی	اس میں	ارادے کی پختگی	اور جب ہم نے کہا

لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ط	اَبٰى ﴿۱۱۶﴾
فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو	تو انھوں نے سجدہ کیا	مگر	ابلیس	اس نے انکار کر دیا

فَقُلْنَا	يٰٓاٰدَمُ	اِنَّ	هٰذَا	عَدُوٌّ	لَّكَ	وَلِزَوْجِكَ	فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا
تو ہم نے کہا	اے آدم!	بے شک	یہ	دشمن ہے	تیرا	اور تیری بیوی کا	سو وہ کہیں نکلوا نہ دے تمھیں

مِنَ الْجَنَّةِ	فَتَشْقٰى ﴿۱۱۷﴾	اِنَّ	لَكَ	اَلَّا تَجُوْعَ	فِيْهَا
جنت سے	ورنہ تو مصیبت میں پڑ جائے گا	بے شک	تیرے لیے	یہ ہے کہ نہ تو بھوکا ہوگا	اس میں

وَلَا تَعْرٰى ﴿۱۱۸﴾ لا	وَاَنَّكَ	لَا تَظْمَؤُا	فِيْهَا	وَلَا تَضْحٰى ﴿۱۱۹﴾	فَوَسْوَسَ
اور نہ ننگا ہوگا	اور یہ کہ تو	نہ پیاسا ہوگا	اس میں	اور نہ دھوپ میں رہے گا	تو خیال ڈالا

اِلَيْهِ	الشَّيْطٰنُ	قَالَ	يٰٓاٰدَمُ	هَلْ	اَدُلُّكَ	عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ
اس کے دل میں	شیطان نے	کہا	اے آدم!	کیا	میں تیری رہنمائی کروں	دائمی زندگی کے درخت پر

وَمُلْكٍ	لَّا يَبْلٰى ﴿۱۲۰﴾	فَاَكَلَا	مِنْهَا	فَبَدَتْ	لَهُمَا
اور ایسی بادشاہی پر	جو پرانی نہ ہو	تو دونوں نے کھا لیا	اس میں سے	تو ظاہر ہوگئیں	ان کے لیے

سَوْاٰتُهُمَا	وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا	مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۫
ان کی شرم گاہیں	اور وہ دونوں شروع ہوئے	چپکاتے تھے	اپنے آپ پر	جنت کے پتوں سے

وَعَصٰٓى	اٰدَمُ	رَبَّهٗ	فَغَوٰى ﴿۱۲۱﴾ صلے	ثُمَّ	اجْتَبٰهُ	رَبُّهٗ
اور نافرمانی کی	آدم نے	اپنے رب کی	تو وہ بھٹک گیا	پھر	اسے چن لیا	اس کے رب نے

فَتَابَ	عَلَيْهِ	وَهَدٰى ۝١٢٢	قَالَ	اهْبِطَا	مِنْهَا	جَمِيْعًا
تو مہربانی فرمائی	اس پر	اور ہدایت دی	فرمایا	تم دونوں اتر جاؤ	اس سے	اکٹھے

بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ ۚ	فَاِمَّا	يَاْتِيَنَّكُمْ	مِّنِّيْ	هُدًى ۙ
تمھارا بعض	بعض کا	دشمن ہے	پھر اگر کبھی	واقعی آئے تمھارے پاس	میری طرف سے	کوئی ہدایت

فَمَنِ	اتَّبَعَ	هُدَايَ	فَلَا يَضِلُّ	وَلَا يَشْقٰى ۝١٢٣	وَمَنْ	اَعْرَضَ
تو جس نے	پیروی کی	میری ہدایت کی	تو وہ نہ گمراہ ہوگا	اور نہ مصیبت میں پڑے گا	اور جس نے	منہ پھیرا

عَنْ ذِكْرِيْ	فَاِنَّ	لَهٗ	مَعِيْشَةً	ضَنْكًا	وَّنَحْشُرُهٗ
میری نصیحت سے	تو بے شک	اس کے لیے	گزران ہے	تنگ	اور ہم اسے اٹھائیں گے

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اَعْمٰى ۝١٢٤	قَالَ	رَبِّ	لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ	اَعْمٰى
قیامت کے دن	اس حال میں کہ اندھا ہوگا	کہے گا	اے میرے رب!	تو نے کیوں اٹھایا مجھے	اندھا؟

وَقَدْ	كُنْتُ	بَصِيْرًا ۝١٢٥	قَالَ	كَذٰلِكَ	اَتَتْكَ	اٰيٰتُنَا
حالانکہ	میں تو تھا	دیکھنے والا	وہ فرمائے گا	اسی طرح	تیرے پاس آئیں	ہماری آیات

فَنَسِيْتَهَا ۚ	وَكَذٰلِكَ	الْيَوْمَ	تُنْسٰى ۝١٢٦	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِيْ	مَنْ
تو تو انھیں بھول گیا	اور اسی طرح	آج کے دن	تو بھلایا جائے گا	اور اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	اس شخص کو جو

اَسْرَفَ	وَلَمْ يُؤْمِنْۢ	بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ۭ	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَشَدُّ
حد سے گزرے	اور ایمان نہ لائے	اپنے رب کی آیات پر	اور یقیناً آخرت کا عذاب	زیادہ سخت

وَاَبْقٰى ۝١٢٧	اَفَلَمْ يَهْدِ	لَهُمْ	كَمْ	اَهْلَكْنَا
اور زیادہ باقی رہنے والا ہے	پھر کیا نہیں رہنمائی کی	ان کی (اس بات نے کہ)	کتنے ہی	ہم نے ہلاک کر دیے

قَبْلَهُمْ	مِّنَ الْقُرُوْنِ	يَمْشُوْنَ	فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ۭ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
ان سے پہلے	کئی زمانوں کے لوگ کہ	یہ لوگ چلتے پھرتے ہیں	ان کے رہنے کی جگہوں میں	بے شک اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِي النُّهٰى ۝١٢٨ ع	وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	عقلوں والوں کے لیے	اور اگر نہ ہوتی	وہ بات جو	پہلے ہو چکی	تیرے رب کی طرف سے

ع ٧ ١٦

لَكَانَ	لِزَامًا	وَّاَجَلٌ	مُّسَمًّى ۝١٢٩ ط	فَاصْبِرْ	عَلٰى مَا
تو ضرور ہوتا وہ (پہلے لوگوں والا عذاب)	لازم	اور (اگر نہ ہوتا) ایک وقت	مقرر	سو صبر کر	اس پر جو

يَقُوْلُوْنَ	وَ سَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ	وَ قَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ
وہ کہتے ہیں	اور تسبیح کر	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	سورج نکلنے سے پہلے	اور اس کے ڈوبنے سے پہلے

وَ مِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ	فَسَبِّحْ	وَ اَطْرَافَ النَّهَارِ	لَعَلَّكَ	تَرْضٰى ﴿۱۳۰﴾	وَلَا تَمُدَّنَّ
اور رات کی کچھ گھڑیوں میں	پس تسبیح کر	اور دن کے کناروں میں	تا کہ تو	راضی ہو جائے	اور ہرگز نہ اٹھا

عَيْنَيْكَ	اِلٰى مَا	مَتَّعْنَا	بِهٖٓ	اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ
اپنی آنکھیں	ان چیزوں کی طرف جو	ہم نے فائدہ دیا	ان کے ساتھ	ان کے مختلف قسم کے لوگوں کو

زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ۬	لِنَفْتِنَهُمْ	فِيْهِ ۭ	وَ رِزْقُ رَبِّكَ	خَيْرٌ
دنیا کی زندگی کی زینت کے لیے	تا کہ ہم انھیں آزمائیں	اس میں	اور تیرے رب کا رزق	بہتر

وَّ اَبْقٰى ﴿۱۳۱﴾	وَ اْمُرْ	اَهْلَكَ	بِالصَّلٰوةِ	وَ اصْطَبِرْ	عَلَيْهَا ۭ
اور زیادہ باقی رہنے والا ہے	اور حکم دے	اپنے گھر والوں کو	نماز کا	اور خوب پابند رہ	اس پر

لَا نَسْـَٔلُكَ	رِزْقًا ۭ	نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۭ	وَ الْعَاقِبَةُ	لِلتَّقْوٰى ﴿۱۳۲﴾	وَ قَالُوْا
ہم نہیں مطالبہ کرتے تجھ سے	کسی رزق کا	ہم ہی تجھے رزق دیں گے	اور اچھا انجام	تقویٰ کا ہے	اور انھوں نے کہا

لَوْ لَا يَاْتِيْنَا	بِاٰيَةٍ	مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ	اَوَلَمْ تَاْتِهِمْ	بَيِّنَةُ
کیوں نہیں لاتا وہ ہمارے پاس	کوئی نشانی	اپنے رب کی طرف سے	اور کیا نہیں آئی ان کے پاس	واضح دلیل

مَا	فِي الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿۱۳۳﴾	وَلَوْ اَنَّآ	اَهْلَكْنٰهُمْ	بِعَذَابٍ
جو	پہلی کتابوں میں ہے؟	اور اگر ہم	انھیں ہلاک کر دیتے	کسی عذاب کے ساتھ

مِّنْ قَبْلِهٖ	لَقَالُوْا	رَبَّنَا	لَوْ لَآ	اَرْسَلْتَ	اِلَيْنَا	رَسُوْلًا
اس سے پہلے	تو وہ ضرور کہتے	اے ہمارے رب!	کیوں نہیں	تو نے بھیجا	ہماری طرف	کوئی رسول

فَنَتَّبِعَ	اٰيٰتِكَ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ نَّذِلَّ	وَ نَخْزٰى ﴿۱۳۴﴾	قُلْ
کہ ہم پیروی کرتے	تیری آیات کی	اس سے پہلے	کہ ہم ذلیل ہوں	اور ہم رسوا ہوں	کہہ دے

كُلٌّ	مُّتَرَبِّصٌ	فَتَرَبَّصُوْا ۚ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	مَنْ
ہر ایک	انتظار کرنے والا ہے	تو تم بھی انتظار کرو	سو عنقریب جان لو گے کہ	کون

ع ۸ / ۱۷

اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ	وَ مَنِ	اهْتَدٰى ﴿۱۳۵﴾ ع
سیدھے راستے والے ہیں	اور کون ہے	جس نے ہدایت پائی

سُوْرَةُ الْاَنْبِيَآءِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢١ مَكِّيَّةٌ ٧٣ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١١٢ ٧

اِقْتَرَبَ	لِلنَّاسِ	حِسَابُهُمْ	وَهُمْ	فِيْ غَفْلَةٍ	مُّعْرِضُوْنَ ۚ (١)
بہت قریب آ گیا	لوگوں کے لیے	ان کا حساب	اور وہ	بڑی غفلت میں	منہ موڑنے والے ہیں

مَا يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ ذِكْرٍ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	مُّحْدَثٍ	اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ
نہیں آتی ان کے پاس	کوئی نصیحت	ان کے رب کی طرف سے	جو نئی ہو	مگر وہ اسے مشکل سے سنتے ہیں

وَهُمْ	يَلْعَبُوْنَ (٢) لا	لَاهِيَةً	قُلُوْبُهُمْ ط	وَاَسَرُّوا	النَّجْوَى ۖ
اس حال میں کہ وہ	کھیل رہے ہوتے ہیں	غافل ہوتے ہیں	ان کے دل	اور خفیہ کی	سرگوشی

الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ۖ	هَلْ هٰذَآ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ ج	اَفَتَاْتُوْنَ
ان لوگوں نے جنھوں نے	ظلم کیا	نہیں ہے یہ	مگر	ایک بشر	تم جیسا	تو کیا تم آتے ہو

السِّحْرَ	وَاَنْتُمْ	تُبْصِرُوْنَ (٣)	قٰلَ	رَبِّيْ	يَعْلَمُ
جادو کے پاس	حالانکہ تم	دیکھ رہے ہو؟	اس نے کہا	میرا رب	جانتا ہے

الْقَوْلَ	فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ز	وَهُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ (٤)
ہر بات کو	آسمان اور زمین میں	اور وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے

بَلْ	قَالُوْٓا	اَضْغَاثُ	اَحْلَامٍ	بَلِ	افْتَرٰىهُ	بَلْ هُوَ
بلکہ	انھوں نے کہا	یہ پریشان باتیں ہیں	خوابوں کی	بلکہ	اس نے اسے گھڑ لیا ہے	بلکہ وہ

شَاعِرٌ ۖ ج	فَلْيَاْتِنَا	بِاٰيَةٍ	كَمَآ	اُرْسِلَ	الْاَوَّلُوْنَ (٥)
شاعر ہے	پس وہ لائے ہمارے پاس	کوئی نشانی	جس طرح	بھیجے گئے	پہلے (رسول)

مَآ اٰمَنَتْ	قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا ج	اَفَهُمْ
نہیں ایمان لائی	ان سے پہلے	کوئی بستی	جسے ہم نے ہلاک کیا	تو کیا وہ

يُؤْمِنُوْنَ (٦)	وَمَآ اَرْسَلْنَا	قَبْلَكَ	اِلَّا	رِجَالًا	نُّوْحِيْٓ
ایمان لائیں گے؟	اور نہیں بھیجے ہم نے	تجھ سے پہلے	مگر	کچھ مرد	ہم وحی کرتے تھے

اِلَيْهِمْ	فَسْئَلُوْٓا	اَهْلَ الذِّكْرِ	اِنْ كُنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ (٧)
ان کی طرف	پس پوچھ لو	ذکر والوں سے	اگر ہو تم	نہیں جانتے

وَمَا جَعَلْنٰهُمْ	جَسَدًا	لَّا يَاْكُلُوْنَ	الطَّعَامَ	وَمَا كَانُوْا
اور نہیں بنایا تھا ہم نے انھیں	محض جسم	کہ نہ کھاتے ہوں	کھانا	اور نہ ہی تھے وہ

خٰلِدِيْنَ ۝٨	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ	الْوَعْدَ	فَاَنْجَيْنٰهُمْ	وَمَنْ
ہمیشہ رہنے والے	پھر ہم نے سچا کر دیا ان سے	وعدہ	تو ہم نے انھیں نجات دی	اور اسے بھی جسے

نَّشَآءُ	وَاَهْلَكْنَا	الْمُسْرِفِيْنَ ۝٩	لَقَدْ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ
ہم چاہتے تھے	اور ہم نے ہلاک کر دیا	حد سے بڑھنے والوں کو	بلاشبہ یقیناً	ہم نے نازل کی ہے	تمھاری طرف

ع ١

كِتٰبًا	فِيْهِ	ذِكْرُكُمْ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝١٠ ع	وَكَمْ	قَصَمْنَا
ایک کتاب	جس میں	تمھارا ذکر ہے	تو کیا تم نہیں سمجھتے	اور کتنی ہی	توڑ کر رکھ دیں ہم نے

مِنْ قَرْيَةٍ	كَانَتْ	ظَالِمَةً	وَّاَنْشَاْنَا	بَعْدَهَا	قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝١١
بستیاں	جو تھیں	ظالم	اور ہم نے پیدا کر دیے	ان کے بعد	دوسرے اور لوگ

فَلَمَّآ	اَحَسُّوْا	بَاْسَنَآ	اِذَا	هُمْ	مِّنْهَا	يَرْكُضُوْنَ ۝١٢ ؕ
تو جب	انھوں نے محسوس کیا	ہمارا عذاب	اچانک	وہ	ان (بستیوں) سے	بھاگ رہے تھے۔

لَا تَرْكُضُوْا	وَارْجِعُوْٓا	اِلٰى مَآ	اُتْرِفْتُمْ	فِيْهِ
بھاگو نہیں	اور واپس آؤ	ان (جگہوں) کی طرف کہ	تمھیں خوشحالی دی گئی تھی	ان میں

وَمَسٰكِنِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُسْـَٔلُوْنَ ۝١٣	قَالُوْا	يٰوَيْلَنَآ
اور اپنے گھروں کی طرف	تا کہ تم سے	پوچھا جائے	انھوں نے کہا	ہائے ہماری بربادی!

اِنَّا كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ۝١٤	فَمَا زَالَتْ	تِّلْكَ	دَعْوٰىهُمْ	حَتّٰى	جَعَلْنٰهُمْ
بے شک ہم تھے	ظالم	تو ہمیشہ رہی	یہ	ان کی پکار	یہاں تک کہ	ہم نے بنا دیا انھیں

حَصِيْدًا	خٰمِدِيْنَ ۝١٥	وَمَا خَلَقْنَا	السَّمَآءَ وَالْاَرْضَ	وَمَا
کٹے ہوئے	بجھے ہوئے	اور نہیں پیدا کیا ہم نے	آسمان اور زمین کو	اور جو کچھ

بَيْنَهُمَا	لٰعِبِيْنَ ۝١٦	لَوْ اَرَدْنَآ	اَنْ نَّتَّخِذَ	لَهْوًا	لَّاتَّخَذْنٰهُ
ان دونوں کے درمیان ہے	کھیلتے ہوئے	اگر ہم چاہتے	کہ بنائیں	کوئی کھیل	تو یقیناً بنا لیتے اسے

مِنْ لَّدُنَّآ ۖ	اِنْ كُنَّا	فٰعِلِيْنَ ۝١٧	بَلْ	نَقْذِفُ	بِالْحَقِّ
اپنے پاس سے	اگر ہم ہوتے	کرنے والے	بلکہ	ہم پھینک مارتے ہیں	حق کو

عَلَى الْبَاطِلِ	فَيَدْمَغُهٗ	فَاِذَا هُوَ	زَاهِقٌ ؕ	وَلَكُمُ
باطل پر	تو وہ اس کا دماغ کچل دیتا ہے	تو اچانک وہ	مٹنے والا ہوتا ہے	اور تمھارے لیے

الْوَيْلُ	مِمَّا	تَصِفُوْنَ ۝۱۸	وَلَهٗ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ
بربادی ہے	اس کی وجہ سے جو	تم بیان کرتے ہو	اور اسی کا ہے	جو کوئی	آسمانوں اور زمین میں ہے

وَمَنْ	عِنْدَهٗ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ عِبَادَتِهٖ	وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ ۝۱۹
اور وہ جو	اس کے پاس ہیں	وہ نہ تکبر کرتے ہیں	اس کی عبادت سے	اور نہ ذرہ برابر تھکتے ہیں

يُسَبِّحُوْنَ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	لَا يَفْتُرُوْنَ ۝۲۰	اَمِ اتَّخَذُوْٓا
وہ تسبیح کرتے ہیں	رات	اور دن	وقفہ نہیں کرتے	یا انھوں نے بنائے ہیں

اٰلِهَةً	مِّنَ الْاَرْضِ	هُمْ	يُنْشِرُوْنَ ۝۲۱	لَوْ كَانَ	فِيْهِمَآ
کوئی معبود	زمین سے	کہ وہ	زندہ کریں گے	اگر ہوتے	ان دونوں میں

اٰلِهَةٌ	اِلَّا اللّٰهُ	لَفَسَدَتَا ۚ	فَسُبْحٰنَ	اللّٰهِ	رَبِّ الْعَرْشِ
اور معبود	اللہ کے سوا	تو یقیناً وہ دونوں بگڑ جاتے	سو پاک ہے	اللہ	جو عرش کا رب ہے

عَمَّا	يَصِفُوْنَ ۝۲۲	لَا يُسْـَٔلُ	عَمَّا	يَفْعَلُ	وَهُمْ
ان چیزوں سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	نہیں پوچھا جاتا اس سے	اس کے متعلق جو	وہ کرے	اور وہ

يُسْـَٔلُوْنَ ۝۲۳	اَمِ اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً ؕ	قُلْ	هَاتُوْا
پوچھے جاتے ہیں	یا انھوں نے بنالیے ہیں	اس کے سوا	اور معبود؟	کہہ دے	لاؤ تم

بُرْهَانَكُمْ ۚ	هٰذَا	ذِكْرُ	مَنْ	مَّعِيَ	وَذِكْرُ	مَنْ
اپنی دلیل	یہی	نصیحت ہے	ان کی جو	میرے ساتھ ہیں	اور نصیحت	ان کی بھی جو

قَبْلِيْ ؕ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۙ	الْحَقَّ	فَهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ۝۲۴
مجھ سے پہلے تھے	بلکہ	ان کے اکثر	نہیں جانتے	حق کو	سو وہ	منہ موڑنے والے ہیں

وَمَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا	نُوْحِيْٓ	اِلَيْهِ
اور ہم نے نہیں بھیجا	تجھ سے پہلے	کوئی رسول	مگر	ہم وحی کرتے تھے	اس کی طرف

اَنَّهٗ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّآ اَنَا	فَاعْبُدُوْنِ ۝۲۵	وَقَالُوا	اتَّخَذَ
کہ حقیقت یہ ہے کہ	کوئی معبود نہیں	میرے سوا	سو میری عبادت کرو	اور انھوں نے کہا	بنا رکھی ہے

الرَّحْمٰنُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ ؕ	بَلْ	عِبَادٌ	مُّكْرَمُوْنَ ۝٢٦ لا
رحمان نے	اولاد	وہ پاک ہے	بلکہ	(وہ فرشتے) بندے ہیں	جنھیں عزت دی گئی ہے

لَا يَسْبِقُوْنَهٗ	بِالْقَوْلِ	وَهُمْ	بِاَمْرِهٖ	يَعْمَلُوْنَ ۝٢٧	يَعْلَمُ
وہ اس سے پہل نہیں کرتے	بات میں	اور وہ	اس کے حکم کے ساتھ ہی	کام کرتے ہیں	وہ جانتا ہے

مَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا	خَلْفَهُمْ	وَلَا يَشْفَعُوْنَ ۙ	اِلَّا	لِمَنِ
جو	ان کے سامنے ہے	اور جو	ان کے پیچھے ہے	اور وہ سفارش نہیں کرتے	مگر	اس کے لیے جسے

ارْتَضٰى	وَهُمْ	مِّنْ خَشْيَتِهٖ	مُشْفِقُوْنَ ۝٢٨	وَمَنْ
وہ پسند کرے	اور وہ	اسی کے خوف سے	ڈرنے والے ہیں	اور جو

يَّقُلْ	مِنْهُمْ	اِنِّيْٓ اِلٰهٌ	مِّنْ دُوْنِهٖ	فَذٰلِكَ	نَجْزِيْهِ
کہے	ان میں سے	کہ میں معبود ہوں	اس کے سوا	تو یہ شخص	ہم جزا دیں گے اسے

جَهَنَّمَ ؕ	كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الظّٰلِمِيْنَ ۝٢٩ ع	اَوَلَمْ يَرَ
جہنم کی	اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	ظالموں کو	اور کیا نہیں دیکھا

ع ١٩

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنَّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	كَانَتَا
ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	کہ	سارے آسمان	اور زمین	تھے

رَتْقًا	فَفَتَقْنٰهُمَا ؕ	وَجَعَلْنَا	مِنَ الْمَآءِ	كُلَّ شَيْءٍ
آپس میں ملے ہوئے	تو ہم نے پھاڑ کر انھیں الگ الگ کیا	اور ہم نے بنائی	پانی سے	ہر چیز

حَيٍّ ؕ	اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ۝٣٠	وَجَعَلْنَا	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ
زندہ	تو کیا وہ ایمان نہیں لاتے	اور ہم نے بنائے	زمین میں	پہاڑ

اَنْ تَمِيْدَ	بِهِمْ ص	وَجَعَلْنَا	فِيْهَا	فِجَاجًا	سُبُلًا
تاکہ وہ نہ ہلا دے	انھیں	اور ہم نے بنائے	اس میں	کھلے	راستے

لَعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ ۝٣١	وَجَعَلْنَا	السَّمَآءَ	سَقْفًا	مَّحْفُوْظًا ۚ
تاکہ وہ	راہ پائیں	اور ہم نے بنایا	آسمان کو	چھت	محفوظ

وَّهُمْ	عَنْ اٰيٰتِهَا	مُعْرِضُوْنَ ۝٣٢	وَهُوَ	الَّذِيْ	خَلَقَ
اور وہ	اس کی نشانیوں سے	منہ موڑنے والے ہیں	اور وہی ہے	جس نے	پیدا کیا

اَلَّيْلَ وَالنَّهَارَ	وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ؕ	كُلٌّ	فِيْ فَلَكٍ	يَّسْبَحُوْنَ ﴿٣٣﴾
رات اور دن کو	اور سورج اور چاند کو	سب	ایک ایک دائرے میں	تیر رہے ہیں

وَمَا جَعَلْنَا	لِبَشَرٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	الْخُلْدَ ؕ	اَفَا۠ئِنْ	مِّتَّ
اور نہیں رکھا ہم نے	کسی بشر کے لیے	تجھ سے پہلے	ہمیشہ رہنا	تو کیا اگر	تو مر جائے

فَهُمُ	الْخٰلِدُوْنَ ﴿٣٤﴾	كُلُّ نَفْسٍ	ذَآئِقَةُ	الْمَوْتِ ؕ	وَنَبْلُوْكُمْ
تو وہ	ہمیشہ رہنے والے ہیں؟	ہر جان	چکھنے والی ہے	موت کو	اور ہم مبتلا کرتے ہیں تمھیں

بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ	فِتْنَةً ؕ	وَاِلَيْنَا	تُرْجَعُوْنَ ﴿٣٥﴾	وَاِذَا
برائی اور بھلائی میں	آزمانے کے لیے	اور ہماری ہی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور جب

رَاٰكَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ	اِلَّا هُزُوًا ؕ
دیکھتے ہیں تجھے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تو وہ نہیں بناتے تجھے	مگر مذاق

اَهٰذَا	الَّذِيْ	يَذْكُرُ	اٰلِهَتَكُمْ ۚ	وَهُمْ	بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ هُمْ
کیا یہی ہے	وہ جو	ذکر کرتا ہے	تمھارے معبودوں کا	اور وہ خود	رحمان کے ذکر ہی سے

كٰفِرُوْنَ ﴿٣٦﴾	خُلِقَ	الْاِنْسَانُ	مِنْ عَجَلٍ ؕ	سَاُورِيْكُمْ
منکر ہیں	پیدا کیا گیا ہے	انسان	جلد بازی سے	عنقریب میں تمھیں دکھاؤں گا

اٰيٰتِيْ	فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿٣٧﴾	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ
اپنی نشانیاں	سو مجھ سے جلدی طلب نہ کرو	اور وہ کہتے ہیں	کب (پورا) ہوگا	یہ وعدہ

اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾	لَوْ يَعْلَمُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	حِيْنَ
اگر تم ہو	سچے؟	کاش کہ جان لیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اس وقت کو جب

لَا يَكُفُّوْنَ	عَنْ وُّجُوْهِهِمُ	النَّارَ	وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ	وَلَا هُمْ
وہ نہیں روکیں گے	اپنے چہروں سے	آگ کو	اور نہ اپنی پیٹھوں سے	اور نہ ان کی

يُنْصَرُوْنَ ﴿٣٩﴾	بَلْ	تَاْتِيْهِمْ	بَغْتَةً	فَتَبْهَتُهُمْ
مدد کی جائے گی	بلکہ	وہ آئے گی ان پر	اچانک	تو وہ انھیں مبہوت کر دے گی

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	رَدَّهَا	وَلَا هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ﴿٤٠﴾	وَلَقَدِ
پھر وہ نہ طاقت رکھیں گے	اسے ہٹانے کی	اور نہ ہی وہ	مہلت دیے جائیں گے	اور بلاشبہ یقیناً

اسْتُهْزِئَ	بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَحَاقَ	بِالَّذِيْنَ	سَخِرُوْا
مذاق اڑایا گیا	کئی رسولوں کا	تجھ سے پہلے	تو گھیر لیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	مذاق کیا تھا

مِنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٤١ ع	قُلْ	مَنْ
ان میں سے	اسی چیز نے کہ	تھے وہ	اس کا	مذاق اڑاتے	کہہ	کون ہے جو

يَّكْلَؤُكُمْ	بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ	مِنَ الرَّحْمٰنِ ط	بَلْ هُمْ
تمھاری حفاظت کرتا ہے	رات اور دن میں	رحمان سے؟	بلکہ وہ

عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ	مُّعْرِضُوْنَ ۝٤٢	اَمْ	لَهُمْ	اٰلِهَةٌ	تَمْنَعُهُمْ
اپنے رب کے ذکر ہی سے	منہ موڑنے والے ہیں	یا	ان کے لیے	کوئی معبود ہیں	جو انھیں بچاتے ہیں

مِّنْ دُوْنِنَا ط	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ	وَلَا هُمْ	مِّنَّا
ہمارے سوا؟	وہ نہ طاقت رکھتے ہیں	اپنی جانوں کی مدد کی	اور نہ ہی وہ	ہماری طرف سے

يُصْحَبُوْنَ ۝٤٣	بَلْ	مَتَّعْنَا	هٰٓؤُلَآءِ	وَاٰبَآءَهُمْ	حَتّٰى
ساتھ دیے جاتے ہیں	بلکہ	ہم نے سازو سامان دیا	ان لوگوں کو	اور ان کے باپ دادا کو	یہاں تک کہ

طَالَ	عَلَيْهِمُ	الْعُمُرُ ط	اَفَلَا يَرَوْنَ	اَنَّا	نَاْتِي	الْاَرْضَ
لمبی ہو گئی	ان پر	عمر	تو کیا وہ نہیں دیکھتے	کہ ہم	آتے ہیں	زمین کو

نَنْقُصُهَا	مِنْ اَطْرَافِهَا ط	اَفَهُمُ	الْغٰلِبُوْنَ ۝٤٤	قُلْ
ہم کم کرتے آتے ہیں اسے	اس کے کناروں سے	تو کیا وہی	غالب آنے والے ہیں؟	کہہ دے

اِنَّمَآ	اُنْذِرُكُمْ	بِالْوَحْيِ ۖ	وَلَا يَسْمَعُ	الصُّمُّ	الدُّعَآءَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں تمھیں ڈراتا ہوں	وحی کے ساتھ	اور نہیں سنتے	بہرے	پکار کو

اِذَا مَا	يُنْذَرُوْنَ ۝٤٥	وَلَئِنْ	مَّسَّتْهُمْ	نَفْحَةٌ	مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ
جب بھی	وہ ڈرائے جاتے ہیں	اور یقیناً اگر	چھو جائے انھیں	ایک لپٹ	تیرے رب کے عذاب کی

لَيَقُوْلُنَّ	يٰوَيْلَنَآ	اِنَّا كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ۝٤٦	وَنَضَعُ
تو ضرور ہی کہیں گے	ہائے ہماری بربادی!	یقیناً ہم ہی تھے	ظالم	اور ہم رکھیں گے

الْمَوَازِيْنَ	الْقِسْطَ	لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ	فَلَا تُظْلَمُ	نَفْسٌ
ایسے ترازو	جو عین انصاف ہوں گے	قیامت کے دن	پھر نہیں ظلم کیا جائے گا	کسی جان پر

شَيْـًٔا ط	وَ اِنْ كَانَ	مِثْقَالَ حَبَّةٍ	مِّنْ خَرْدَلٍ	اَتَيْنَا	بِهَا ط
کچھ بھی	اور اگر ہوگا (کوئی عمل)	ایک دانے کے برابر	رائی کے	تو ہم لے آئیں گے	اسے

وَكَفٰى	بِنَا	حٰسِبِيْنَ ﴿٤٧﴾	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسٰى	وَ هٰرُوْنَ
اور کافی ہیں	ہم	حساب لینے والے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے عطا کی	موسیٰ کو	اور ہارون کو

الْفُرْقَانَ	وَ ضِيَآءً	وَّ ذِكْرًا	لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾ لا	الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ
خوب فرق کر دینے والی چیز	اور روشنی	اور نصیحت	متقی لوگوں کے لیے	وہ جو	ڈرتے ہیں

رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ	وَ هُمْ	مِّنَ السَّاعَةِ	مُشْفِقُوْنَ ﴿٤٩﴾	وَ هٰذَا
اپنے رب سے	بن دیکھے	اور وہ	قیامت سے	ڈرنے والے ہیں	اور یہ

ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ	اَنْزَلْنٰهُ ط	اَفَاَنْتُمْ	لَهٗ	مُنْكِرُوْنَ ﴿٥٠﴾ ع	وَ لَقَدْ
نصیحت ہے بابرکت	ہم نے اسے نازل کیا ہے	تو کیا تم	اسی سے	منکر ہو؟	اور بلاشبہ یقیناً

ع ٥ الربع

اٰتَيْنَآ	اِبْرٰهِيْمَ	رُشْدَهٗ	مِنْ قَبْلُ	وَكُنَّا	بِهٖ	عٰلِمِيْنَ ﴿٥١﴾ ج
ہم نے عطا کی	ابراہیم کو	اس کی سمجھ بوجھ	اس سے پہلے	اور ہم تھے	اسے	جاننے والے

اِذْ	قَالَ	لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖ	مَا	هٰذِهِ	التَّمَاثِيْلُ	الَّتِيْٓ
جب	اس نے کہا	اپنے باپ اور اپنی قوم سے	کیا ہیں	یہ	مورتیاں	وہ کہ

اَنْتُمْ	لَهَا	عٰكِفُوْنَ ﴿٥٢﴾	قَالُوْا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	لَهَا
تم	ان کے لیے	مجاور بن کر بیٹھے ہوئے ہو؟	انھوں نے کہا	ہم نے پایا	اپنے باپ دادا کو	انھی کی

عٰبِدِيْنَ ﴿٥٣﴾	قَالَ	لَقَدْ	كُنْتُمْ اَنْتُمْ	وَ اٰبَآؤُكُمْ	فِيْ ضَلٰلٍ
عبادت کرنے والے	کہا	بلاشبہ یقیناً	تھے تم	اور تمھارے باپ دادا	گمراہی میں

مُّبِيْنٍ ﴿٥٤﴾	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	بِالْحَقِّ	اَمْ اَنْتَ	مِنَ اللّٰعِبِيْنَ ﴿٥٥﴾
کھلی	انھوں نے کہا	کیا تو لایا ہے ہمارے پاس	حق	یا تو	کھیلنے والوں سے ہے؟

قَالَ	بَلْ	رَّبُّكُمْ	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ	الَّذِيْ	فَطَرَهُنَّ صلے
کہا	بلکہ	تمھارا رب	آسمانوں اور زمین کا رب ہے	جس نے	انھیں پیدا کیا ہے

وَ اَنَا	عَلٰى ذٰلِكُمْ	مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٦﴾	وَ تَاللّٰهِ	لَاَكِيْدَنَّ
اور میں	اس پر	گواہوں سے ہوں	اور اللہ کی قسم!	میں ضرور ہی خفیہ تدبیر کروں گا

اَصْنَامَكُمْ	بَعْدَ اَنْ	تُوَلُّوْا	مُدْبِرِيْنَ ۝٥٧	فَجَعَلَهُمْ
تمھارے بتوں کی	اس کے بعد کہ	تم چلے جاؤ گے	پیٹھ پھیر کر	تو اس نے انھیں کر دیا

جُذٰذًا	اِلَّا	كَبِيْرًا	لَّهُمْ	لَعَلَّهُمْ	اِلَيْهِ	يَرْجِعُوْنَ ۝٥٨
ٹکڑے ٹکڑے	سوائے	ایک بڑے کے	ان کے	تاکہ وہ	اسی کی طرف	رجوع کریں

قَالُوْا	مَنْ	فَعَلَ	هٰذَا	بِاٰلِهَتِنَآ	اِنَّهٗ	لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥٩
انھوں نے کہا	کس نے	کیا ہے	یہ	ہمارے معبودوں کے ساتھ؟	بلاشبہ وہ	یقیناً ظالموں سے ہے

قَالُوْا	سَمِعْنَا	فَتًى	يَّذْكُرُهُمْ	يُقَالُ	لَهٗٓ	اِبْرٰهِيْمُ ۝٦٠ ط
انھوں نے کہا	ہم نے سنا ہے	ایک جوان کو	وہ ان کا ذکر کرتا ہے	کہا جاتا ہے	اسے	ابراہیم

قَالُوْا	فَاْتُوْا	بِهٖ	عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَشْهَدُوْنَ ۝٦١
انھوں نے کہا	پھر لاؤ	اسے	لوگوں کی آنکھوں کے سامنے	تاکہ وہ	گواہ ہو جائیں

قَالُوْٓا	ءَاَنْتَ	فَعَلْتَ	هٰذَا	بِاٰلِهَتِنَا	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ۝٦٢ ط	قَالَ
انھوں نے کہا	کیا تو نے ہی	کیا ہے	یہ	ہمارے معبودوں کے ساتھ	اے ابراہیم!؟	کہا

بَلْ	فَعَلَهٗ ۖ قے	كَبِيْرُهُمْ هٰذَا	فَسْــَٔلُوْهُمْ	اِنْ	كَانُوْا
بلکہ	کیا ہے یہ	ان کے اس بڑے نے	سو پوچھو ان سے	اگر	ہیں وہ

يَنْطِقُوْنَ ۝٦٣	فَرَجَعُوْٓا	اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	فَقَالُوْٓا	اِنَّكُمْ اَنْتُمُ
بولتے	تو وہ لوٹے	اپنے دلوں کی طرف	اور انھوں نے کہا	یقیناً تم ہی

الظّٰلِمُوْنَ ۝٦٤ لا	ثُمَّ	نُكِسُوْا	عَلٰى رُءُوْسِهِمْ ج	لَقَدْ	عَلِمْتَ	مَا
ظالم ہو	پھر	وہ الٹے کر دیے گئے	اپنے سروں پر	بلاشبہ یقیناً	تو جانتا ہے کہ	نہیں

هٰٓؤُلَآءِ	يَنْطِقُوْنَ ۝٦٥	قَالَ	اَفَتَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا
یہ	بولتے	کہا	تو کیا تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا	اس چیز کی جو

لَا يَنْفَعُكُمْ	شَيْــًٔا	وَّلَا يَضُرُّكُمْ ۝٦٦ ط	اُفٍّ	لَّكُمْ	وَلِمَا
نہ تمھیں نفع دیتی ہے	کچھ بھی	اور نہ تمھیں نقصان دیتی ہے؟	اُف ہے	تم پر	اور ان چیزوں پر جن کی

تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝٦٧	قَالُوْا	حَرِّقُوْهُ
تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟	انھوں نے کہا	اسے جلا دو

وَ انْصُرُوْٓا	اٰلِهَتَكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	فٰعِلِيْنَ ﴿۶۸﴾	قُلْنَا	يٰنَارُ
اور مدد کرو	اپنے معبودوں کی	اگر ہو تم	کرنے والے	ہم نے کہا	اے آگ!

كُوْنِىْ	بَرْدًا	وَّ سَلٰمًا	عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ﴿۶۹﴾ لا	وَ اَرَادُوْا	بِهٖ
ہو جا	سراسر ٹھنڈک	اور سلامتی	ابراہیم پر	اور انھوں نے ارادہ کیا	اس کے ساتھ

كَيْدًا	فَجَعَلْنٰهُمُ	الْاَخْسَرِيْنَ ﴿۷۰﴾ ج	وَ نَجَّيْنٰهُ	وَ لُوْطًا
ایک چال کا	تو ہم نے کر دیا انھی کو	انتہائی خسارے والے	اور ہم نے نجات دی اسے	اور لوط کو

اِلَى الْاَرْضِ	الَّتِىْ	بٰرَكْنَا	فِيْهَا	لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۱﴾	وَ وَهَبْنَا
اس زمین کی طرف	وہ کہ	ہم نے برکت رکھی	اس میں	جہانوں کے لیے	اور ہم نے عطا کیا

لَهٗٓ	اِسْحٰقَ ط	وَ يَعْقُوْبَ	نَافِلَةً ط	وَ كُلًّا	جَعَلْنَا	صٰلِحِيْنَ ﴿۷۲﴾
اسے	اسحاق	اور یعقوب (بھی)	زائد انعام کے طور پر	اور سبھی کو	ہم نے بنایا	نیک

وَ جَعَلْنٰهُمْ	اَئِمَّةً	يَّهْدُوْنَ	بِاَمْرِنَا	وَ اَوْحَيْنَآ	اِلَيْهِمْ
اور ہم نے انھیں بنایا	ایسے پیشوا	جو رہنمائی کرتے تھے	ہمارے حکم کے ساتھ	اور ہم نے وحی کی	ان کی طرف

فِعْلَ الْخَيْرٰتِ	وَ اِقَامَ الصَّلٰوةِ	وَ اِيْتَآءَ الزَّكٰوةِ ج	وَ كَانُوْا	لَنَا
نیکیاں کرنے کی	اور نماز قائم کرنے کی	اور زکوۃ دینے کی	اور وہ تھے	صرف ہماری

عٰبِدِيْنَ ﴿۷۳﴾ لا ج	وَ لُوْطًا	اٰتَيْنٰهُ	حُكْمًا	وَّ عِلْمًا	وَّ نَجَّيْنٰهُ
عبادت کرنے والے	اور لوط	ہم نے اسے عطا کیا	حکم	اور علم	اور ہم نے اسے نجات دی

مِنَ الْقَرْيَةِ	الَّتِىْ كَانَتْ	تَّعْمَلُ	الْخَبٰٓئِثَ ط	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمَ سَوْءٍ
اس بستی سے	جو تھی	کرتی	گندے کام	بلاشبہ وہ	تھے	برے لوگ

فٰسِقِيْنَ ﴿۷۴﴾ لا	وَ اَدْخَلْنٰهُ	فِىْ رَحْمَتِنَا ط	اِنَّهٗ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾ ع	ع ۵ ۲۵ ۵
جو نافرمان تھے	اور ہم نے اسے داخل کر لیا	اپنی رحمت میں	بلاشبہ وہ	نیک لوگوں سے تھا	

وَ نُوْحًا	اِذْ	نَادٰى	مِنْ قَبْلُ	فَاسْتَجَبْنَا	لَهٗ	فَنَجَّيْنٰهُ
اور نوح کو بھی	جب	اس نے پکارا	اس سے پہلے	تو ہم نے دعا قبول کی	اس کی	پھر ہم نے نجات دی اسے

وَ اَهْلَهٗ	مِنَ الْكَرْبِ	الْعَظِيْمِ ﴿۷۶﴾ ج	وَ نَصَرْنٰهُ	مِنَ الْقَوْمِ
اور اس کے گھر والوں کو	گھبراہٹ سے	جو بہت بڑی تھی	اور ہم نے اس کی مدد کی	ان لوگوں کے خلاف

الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمَ سَوْءٍ	فَاَغْرَقْنٰهُمْ
جنھوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	بلاشبہ وہ	تھے	برے لوگ	تو ہم نے غرق کر دیا انھیں

اَجْمَعِيْنَ ۝٧٧	وَ دَاوٗدَ	وَ سُلَيْمٰنَ	اِذْ يَحْكُمٰنِ	فِي الْحَرْثِ
سب کو	اور داؤد کو	اور سلیمان کو	جب وہ فیصلہ کر رہے تھے	کھیتی کے بارے میں

اِذْ	نَفَشَتْ	فِيْهِ	غَنَمُ الْقَوْمِ ۚ	وَ كُنَّا	لِحُكْمِهِمْ
جب	رات کو چر گئیں	اس میں	لوگوں کی بھیڑ بکریاں	اور تھے ہم	ان کے فیصلے کے وقت

شٰهِدِيْنَ ۝٧٨ ۙ	فَفَهَّمْنٰهَا	سُلَيْمٰنَ ۚ	وَ كُلًّا	اٰتَيْنَا	حُكْمًا
حاضر	تو ہم نے سمجھا دیا وہ (فیصلہ)	سلیمان کو	اور ہر ایک کو	ہم نے عطا کیا	حکم

وَّ عِلْمًا ز	وَّ سَخَّرْنَا	مَعَ دَاوٗدَ	الْجِبَالَ	يُسَبِّحْنَ	وَالطَّيْرَ ؕ
اور علم	اور ہم نے مسخر کر دیا	داؤد کے ساتھ	پہاڑوں کو	جو تسبیح کرتے تھے	اور پرندوں کو بھی

وَ كُنَّا	فٰعِلِيْنَ ۝٧٩	وَ عَلَّمْنٰهُ	صَنْعَةَ	لَبُوْسٍ	لَّكُمْ
اور تھے ہم	کرنے والے	اور ہم نے سکھایا اسے	بنانا	زرہوں کا	تمھارے لیے

لِتُحْصِنَكُمْ	مِّنْۢ بَاْسِكُمْ ۚ	فَهَلْ	اَنْتُمْ	شٰكِرُوْنَ ۝٨٠
تا کہ وہ تمھارا بچاؤ کریں	تمھاری لڑائی سے	تو کیا	تم	شکر کرنے والے ہو؟

وَ لِسُلَيْمٰنَ	الرِّيْحَ	عَاصِفَةً	تَجْرِيْ	بِاَمْرِهٖۤ
اور سلیمان کے لیے	ہوا کو	اس حال میں کہ تند و تیز تھی	وہ چلتی تھی	اس کے حکم سے

اِلَى الْاَرْضِ	الَّتِيْ	بٰرَكْنَا	فِيْهَا ؕ	وَ كُنَّا	بِكُلِّ شَيْءٍ
اس زمین کی طرف	وہ کہ	ہم نے برکت رکھی	اس میں	اور تھے ہم	ہر چیز کو

عٰلِمِيْنَ ۝٨١	وَ مِنَ الشَّيٰطِيْنِ	مَنْ	يَّغُوْصُوْنَ	لَهٗ	وَ يَعْمَلُوْنَ
جاننے والے	اور شیطانوں میں سے کئی	جو	غوطہ لگاتے تھے	اس کے لیے	اور کرتے تھے

عَمَلًا	دُوْنَ ذٰلِكَ ۚ	وَ كُنَّا	لَهُمْ	حٰفِظِيْنَ ۝٨٢ ۙ	وَ اَيُّوْبَ
اور کام	اس کے علاوہ	اور تھے ہم	ان کی	حفاظت کرنے والے	اور ایوب کو

اِذْ	نَادٰى	رَبَّهٗۤ	اَنِّيْ	مَسَّنِيَ	الضُّرُّ	وَ اَنْتَ
جب	اس نے پکارا	اپنے رب کو	کہ بے شک میں	چھوا ہے مجھے	تکلیف نے	اور تو

أَرۡحَمُ الرّٰحِمِيۡنَ ﴿٨٣﴾ صلے ج	فَاسۡتَجَبۡنَا	لَهٗ	فَكَشَفۡنَا
رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم والا ہے	تو ہم نے دعا قبول کر لی	اس کی	پس ہم نے دور کر دی

مَا بِهٖ	مِنۡ ضُرٍّ	وَّاٰتَيۡنٰهُ	اَهۡلَهٗ	وَمِثۡلَهُمۡ
جو بھی اسے	تکلیف تھی	اور ہم نے عطا کر دیے اسے	اس کے گھر والے	اور ان کی مثل (اور)

مَّعَهُمۡ	رَحۡمَةً	مِّنۡ عِنۡدِنَا	وَذِكۡرٰى	لِلۡعٰبِدِيۡنَ ﴿٨٤﴾
ان کے ساتھ	رحم کرتے ہوئے	اپنے پاس سے	اور نصیحت کرتے ہوئے	عبادت کرنے والوں کے لیے

وَاِسۡمٰعِيۡلَ	وَاِدۡرِيۡسَ	وَذَا الۡكِفۡلِ ؕ	كُلٌّ	مِّنَ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿٨٥﴾ صلے
اور اسماعیل	اور ادریس	اور ذوالکفل	ہر ایک	صبر کرنے والوں سے تھا

وَاَدۡخَلۡنٰهُمۡ	فِىۡ رَحۡمَتِنَا ؕ	اِنَّهُمۡ	مِّنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿٨٦﴾	وَذَا النُّوۡنِ
اور ہم نے انھیں داخل کر لیا	اپنی رحمت میں	یقیناً وہ	نیک لوگوں سے تھے	اور مچھلی والے کو

اِذۡ ذَّهَبَ	مُغَاضِبًا	فَظَنَّ	اَنۡ	لَّنۡ نَّقۡدِرَ	عَلَيۡهِ
جب وہ چلا گیا	غصے سے بھرا ہوا	تو اس نے گمان کیا	کہ	ہم ہرگز تنگی نہیں کریں گے	اس پر

فَنَادٰى	فِى الظُّلُمٰتِ	اَنۡ	لَّاۤ اِلٰهَ	اِلَّاۤ اَنۡتَ	سُبۡحٰنَكَ ۖ ق صلے
تو اس نے پکارا	اندھیروں میں	کہ	نہیں کوئی معبود	سوائے تیرے	تو پاک ہے

اِنِّىۡ	كُنۡتُ	مِنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿٨٧﴾ صلے ج	فَاسۡتَجَبۡنَا	لَهٗ ۙ	وَنَجَّيۡنٰهُ
بلاشبہ میں	ہو گیا ہوں	ظالموں سے	تو ہم نے دعا قبول کی	اس کی	اور اسے نجات دی

مِنَ الۡغَمِّ ؕ	وَكَذٰلِكَ	نُـنۡجِى	الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿٨٨﴾	وَزَكَرِيَّاۤ
غم سے	اور اسی طرح	ہم نجات دیتے ہیں	ایمان والوں کو	اور زکریا کو

اِذۡ نَادٰى	رَبَّهٗ	رَبِّ	لَا تَذَرۡنِىۡ	فَرۡدًا	وَّاَنۡتَ	خَيۡرُ الۡوٰرِثِيۡنَ ﴿٨٩﴾ صلے ج
جب اس نے پکارا	اپنے رب کو	اے میرے رب!	نہ چھوڑ مجھے	اکیلا	اور تو	سب وارثوں سے بہتر ہے

فَاسۡتَجَبۡنَا	لَهٗ ز	وَوَهَبۡنَا	لَهٗ	يَحۡيٰى	وَاَصۡلَحۡنَا	لَهٗ
تو ہم نے دعا قبول کی	اس کی	اور عطا کیا	اسے	یحییٰ	اور ہم نے درست کر دیا	اس کے لیے

زَوۡجَهٗ ؕ	اِنَّهُمۡ	كَانُوۡا	يُسٰرِعُوۡنَ	فِى الۡخَيۡرٰتِ	وَيَدۡعُوۡنَنَا
اس کی بیوی کو	بے شک وہ	تھے	بہت جلدی کرتے	نیکیوں میں	اور ہمیں پکارتے تھے

رَغَبًا	وَّ رَهَبًا ؕ	وَ كَانُوْا	لَنَا	خٰشِعِيْنَ ﴿٩٠﴾	وَ الَّتِيْٓ
رغبت	اور خوف سے	اور وہ تھے	ہمارے ہی لیے	عاجزی کرنے والے	اور اس عورت کو جس نے

اَحْصَنَتْ	فَرْجَهَا	فَنَفَخْنَا	فِيْهَا	مِنْ رُّوْحِنَا	وَ جَعَلْنٰهَا
محفوظ رکھا	اپنی شرم گاہ کو	تو ہم نے پھونکا	اس میں	اپنی روح سے	اور ہم نے بنا دیا اس کو

وَ ابْنَهَآ	اٰيَةً	لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩١﴾	اِنَّ	هٰذِهٖٓ	اُمَّتُكُمْ
اور اس کے بیٹے کو	عظیم نشانی	جہانوں کے لیے	بے شک	یہ ہے	تمھاری امت

اُمَّةً وَّاحِدَةً ۖ	وَّ اَنَا	رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْنِ ﴿٩٢﴾	وَ تَقَطَّعُوْٓا
اس حال میں کہ ایک ہی امت ہے	اور میں	تمھارا رب ہوں	سو میری عبادت کرو	اور وہ ٹکڑے ٹکڑے ہو گئے

ع ١٨/٦ ٦

اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ ؕ	كُلٌّ	اِلَيْنَا	رٰجِعُوْنَ ﴿٩٣﴾ ع	فَمَنْ	يَّعْمَلْ
اپنے معاملے میں	آپس میں	سب	ہماری ہی طرف	لوٹنے والے ہیں	پس جو شخص	کرے

مِنَ الصّٰلِحٰتِ	وَ هُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَا كُفْرَانَ	لِسَعْيِهٖ ۚ
کچھ نیک اعمال	اس حال میں کہ وہ	مومن ہے	تو کوئی ناقدری نہیں ہو گی	اس کی کوشش کی

وَ اِنَّا	لَهٗ	كٰتِبُوْنَ ﴿٩٤﴾	وَ حَرٰمٌ	عَلٰى قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَآ
اور یقیناً ہم	اس کے لیے	لکھنے والے ہیں	اور لازم ہے	اس بستی پر	جسے ہم ہلاک کر دیں

اَنَّهُمْ	لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٩٥﴾	حَتّٰٓى	اِذَا	فُتِحَتْ	يَاْجُوْجُ وَ مَاْجُوْجُ
کہ وہ	واپس نہیں لوٹیں گے	یہاں تک کہ	جب	کھول دیے جائیں گے	یاجوج اور ماجوج

وَ هُمْ	مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ	يَّنْسِلُوْنَ ﴿٩٦﴾	وَ اقْتَرَبَ	الْوَعْدُ الْحَقُّ
اور وہ	ہر اونچی جگہ سے	دوڑتے آئیں گے	اور بالکل قریب آ جائے گا	سچا وعدہ

فَاِذَا	هِيَ	شَاخِصَةٌ	اَبْصَارُ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ
تو اچانک	یہ ہو گا کہ	کھلی رہنے والی ہوں گی	ان لوگوں کی آنکھیں جنھوں نے	کفر کیا

يٰوَيْلَنَا	قَدْ كُنَّا	فِيْ غَفْلَةٍ	مِّنْ هٰذَا	بَلْ	كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ﴿٩٧﴾
ہائے ہماری بربادی!	یقیناً تھے ہم	بڑی غفلت میں	اس سے	بلکہ	تھے ہم	ظالم

اِنَّكُمْ	وَ مَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	حَصَبُ جَهَنَّمَ ؕ
بے شک تم	اور جن چیزوں کی	تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا	جہنم کا ایندھن ہیں

اَنْتُمْ	لَهَا	وٰرِدُوْنَ ﴿٩٨﴾	لَوْ كَانَ	هٰٓؤُلَآءِ	اٰلِهَةً	مَّا وَرَدُوْهَا ؕ
تم	اسی میں	داخل ہونے والے ہو	اگر ہوتے	یہ	معبود	تو نہ داخل ہوتے اس میں

وَ كُلٌّ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿٩٩﴾	لَهُمْ	فِيْهَا	زَفِيْرٌ
اور یہ سب	اسی میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان کے لیے	اس میں	گدھے جیسی آواز ہوگی

وَّ هُمْ	فِيْهَا	لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿١٠٠﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	سَبَقَتْ	لَهُمْ
اور وہ	اس میں	نہیں سنیں گے	بے شک وہ لوگ کہ	پہلے طے ہو چکی	ان کے لیے

مِّنَّا	الْحُسْنٰٓى ۙ	اُولٰٓئِكَ	عَنْهَا	مُبْعَدُوْنَ ﴿١٠١﴾ ۙ	لَا يَسْمَعُوْنَ
ہماری طرف سے	بھلائی	وہ	اس سے	دور رکھے گئے ہوں گے	وہ نہیں سنیں گے

حَسِيْسَهَا ۚ	وَ هُمْ	فِيْ مَا	اشْتَهَتْ	اَنْفُسُهُمْ	خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٢﴾ ۚ
اس کی آہٹ	اور وہ	ان چیزوں میں جنھیں	چاہیں گے	ان کے دل	ہمیشہ رہنے والے ہیں

لَا يَحْزُنُهُمُ	الْفَزَعُ	الْاَكْبَرُ	وَ تَتَلَقّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ
نہیں غمگین کرے گی انھیں	گھبراہٹ	سب سے بڑی	اور انھیں آگے سے لینے آئیں گے	فرشتے

هٰذَا	يَوْمُكُمُ	الَّذِيْ	كُنْتُمْ	تُوْعَدُوْنَ ﴿١٠٣﴾	يَوْمَ	نَطْوِي
یہ ہے	تمھارا دن	جس کا	تھے تم	وعدہ دیے جاتے	جس دن	ہم لپیٹ دیں گے

السَّمَآءَ	كَطَيِّ السِّجِلِّ	لِلْكُتُبِ ؕ	كَمَا	بَدَاْنَآ	اَوَّلَ خَلْقٍ
آسمان کو	کاتب کے لپیٹنے کی طرح	کتابوں کو	جس طرح	ہم نے ابتدا کی	پہلی پیدائش کی

نُّعِيْدُهٗ ؕ	وَعْدًا	عَلَيْنَا ؕ	اِنَّا كُنَّا	فٰعِلِيْنَ ﴿١٠٤﴾
(اسی طرح) ہم اسے لوٹائیں گے	وعدہ ہے	ہم پر	بے شک ہم ہمیشہ سے ہیں	پورا کرنے والے

وَ لَقَدْ	كَتَبْنَا	فِي الزَّبُوْرِ	مِنْۢ بَعْدِ الذِّكْرِ	اَنَّ	الْاَرْضَ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے لکھ دیا	زبور میں	نصیحت کے بعد	کہ	یہ زمین

يَرِثُهَا	عِبَادِيَ	الصّٰلِحُوْنَ ﴿١٠٥﴾	اِنَّ	فِيْ هٰذَا	لَبَلٰغًا
اس کے وارث ہوں گے	میرے بندے	صالح	بلاشبہ	اس میں	یقیناً عظیم پیغام ہے

لِّقَوْمٍ	عٰبِدِيْنَ ﴿١٠٦﴾ ؕ	وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا	رَحْمَةً
ان لوگوں کے لیے جو	عبادت کرنے والے ہیں	اور ہم نے نہیں بھیجا تجھے	مگر	رحم کرتے ہوئے

لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٧﴾	قُلْ	اِنَّمَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ
جہانوں پر	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	کہ تمھارا معبود

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ	فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٨﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَقُلْ
صرف ایک معبود ہے	تو کیا	تم	فرماں برداری کرنے والے ہو؟	پھر اگر	وہ منہ موڑ لیں	تو کہہ دے

اٰذَنْتُكُمْ	عَلٰى سَوَآءٍ ؕ	وَاِنْ	اَدْرِيْٓ	اَقَرِيْبٌ	اَمْ بَعِيْدٌ
میں نے تمھیں خبردار کر دیا ہے	برابری پر	اور نہیں	میں جانتا	آیا قریب ہے	یا دور

مَّا تُوْعَدُوْنَ ﴿١٠٩﴾	اِنَّهٗ	يَعْلَمُ	الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ	وَيَعْلَمُ
جس کا تم وعدہ دیے جاتے ہو	بے شک وہ	جانتا ہے	بلند آواز سے کی ہوئی بات کو	اور جانتا ہے

مَا	تَكْتُمُوْنَ ﴿١١٠﴾	وَاِنْ اَدْرِيْ	لَعَلَّهٗ	فِتْنَةٌ	لَّكُمْ
اسے (بھی) جو	تم چھپاتے ہو	اور میں نہیں جانتا	شاید وہ	آزمائش ہو	تمھارے لیے

وَمَتَاعٌ	اِلٰى حِيْنٍ ﴿١١١﴾	قٰلَ	رَبِّ	احْكُمْ	بِالْحَقِّ ؕ
اور کچھ فائدہ ہو	ایک وقت تک	اس نے کہا	اے میرے رب!	فیصلہ کر	حق کے ساتھ

النصف ع ١٩ / ٧

وَرَبُّنَا	الرَّحْمٰنُ	الْمُسْتَعَانُ	عَلٰى مَا	تَصِفُوْنَ ﴿١١٢﴾ ع
اور ہمارا رب ہی	وہ بے حد مہربان ہے	جس سے مدد طلب کی جاتی ہے	ان باتوں پر جو	تم بیان کرتے ہو

سُوْرَةُ الْحَجِّ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢٢ مَدَنِيَّةٌ ١٠٣ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٧٨ — ١٠

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اتَّقُوْا	رَبَّكُمْ ۚ	اِنَّ	زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ
اے لوگو!	ڈرو	اپنے رب سے	بے شک	قیامت کا زلزلہ

شَيْءٌ عَظِيْمٌ ﴿١﴾	يَوْمَ	تَرَوْنَهَا	تَذْهَلُ	كُلُّ مُرْضِعَةٍ	عَمَّآ
بہت بڑی چیز ہے	جس دن	تم اسے دیکھو گے	غافل ہو جائے گی	ہر دودھ پلانے والی	اس سے جسے

اَرْضَعَتْ	وَتَضَعُ	كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ	حَمْلَهَا	وَتَرَى	النَّاسَ
اس نے دودھ پلایا	اور گرا دے گی	ہر حمل والی	اپنا حمل	اور تو دیکھے گا	لوگوں کو

سُكٰرٰى	وَمَا هُمْ	بِسُكٰرٰى	وَلٰكِنَّ	عَذَابَ اللّٰهِ	شَدِيْدٌ ﴿٢﴾
نشے میں مدہوش	حالانکہ نہیں ہوں گے وہ	نشے میں مدہوش	اور لیکن	اللہ کا عذاب	بہت سخت ہے

وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ	يُّجَادِلُ	فِي اللّٰهِ	بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّيَتَّبِعُ
اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہے جو	جھگڑا کرتا ہے	اللہ کے بارے میں	کچھ جانے بغیر	اور پیچھے چلتا ہے

كُلَّ شَيْطٰنٍ	مَّرِيْدٍ ۙ﴿۳﴾	كُتِبَ	عَلَيْهِ	اَنَّهٗ	مَنْ
ہر شیطان کے	جو سرکش ہے	لکھ دیا گیا ہے	اس پر	کہ حقیقت یہ ہے کہ	جو شخص

تَوَلَّاهُ	فَاَنَّهٗ	يُضِلُّهٗ	وَيَهْدِيْهِ	اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿۴﴾
اس سے دوستی کرے گا	تو وہ	اسے گمراہ کرے گا	اور اسے لے جائے گا	بھڑکتی ہوئی آگ کے عذاب کی طرف

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ كُنْتُمْ	فِيْ رَيْبٍ	مِّنَ الْبَعْثِ	فَاِنَّا
اے لوگو!	اگر ہو تم	کسی شک میں	اٹھائے جانے کے بارے میں	تو بے شک ہم نے

خَلَقْنٰكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	مِنْ عَلَقَةٍ
تمھیں پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر	ایک قطرے سے	پھر	کچھ جمے ہوئے خون سے

ثُمَّ	مِنْ مُّضْغَةٍ	مُّخَلَّقَةٍ	وَّغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ	لِّنُبَيِّنَ
پھر	گوشت کی ایک بوٹی سے	جس کی پوری شکل بنائی ہوئی ہے	اور جس کی پوری شکل نہیں بنائی ہوئی	تا کہ ہم واضح کریں

لَكُمْ ؕ	وَنُقِرُّ	فِي الْاَرْحَامِ	مَا نَشَآءُ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى
تمھارے لیے	اور ہم ٹھہرائے رکھتے ہیں	رحموں میں	جسے ہم چاہتے ہیں	ایک مقرر مدت تک

ثُمَّ	نُخْرِجُكُمْ	طِفْلًا	ثُمَّ	لِتَبْلُغُوْٓا	اَشُدَّكُمْ ۚ
پھر	ہم تمھیں نکالتے ہیں	ایک بچے کی صورت میں	پھر	تا کہ تم پہنچو	اپنی جوانی کو

وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّتَوَفّٰى	وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرَدُّ
اور تم میں سے	کوئی وہ ہے جو	فوت کر لیا جاتا ہے	اور تم میں سے	کوئی وہ ہے جو	لوٹایا جاتا ہے

اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ	لِكَيْلَا يَعْلَمَ	مِنْۢ بَعْدِ عِلْمٍ	شَيْـًٔا ؕ	وَتَرَى
سب سے نکمّی عمر کی طرف	تا کہ وہ نہ جانے	جان لینے کے بعد	کچھ بھی	اور تو دیکھتا ہے

الْاَرْضَ	هَامِدَةً	فَاِذَآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْهَا	الْمَآءَ	اهْتَزَّتْ
زمین کو	مُردہ پڑی ہوئی	پھر جب	ہم اتارتے ہیں	اس پر	پانی	تو وہ لہلہاتی ہے

وَرَبَتْ	وَاَنْۢبَتَتْ	مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيْجٍ ﴿۵﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّ اللّٰهَ
اور ابھرتی ہے	اور اگاتی ہے	ہر خوبصورت قسم میں سے	یہ	اس لیے ہے کہ اللہ

هُوَ	الْحَقُّ	وَ اَنَّهٗ	يُحْيِ	الْمَوْتٰى	وَ اَنَّهٗ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
وہی	حق ہے	اور یہ کہ وہی	زندہ کرتا ہے	مُردوں کو	اور یہ کہ وہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ۝٦ لا	وَّ اَنَّ السَّاعَةَ	اٰتِيَةٌ	لَّا رَيْبَ	فِيْهَا لا
پوری طرح قادر ہے	اور یہ کہ قیامت	آنے والی ہے	کوئی شک نہیں	اس میں

وَّ اَنَّ اللّٰهَ	يَبْعَثُ	مَنْ	فِي الْقُبُوْرِ ۝٧	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ
اور یہ کہ اللہ	اٹھائے گا	ان لوگوں کو جو	قبروں میں ہیں	اور لوگوں میں سے کوئی وہ ہے	جو

يُّجَادِلُ	فِي اللّٰهِ	بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّلَا هُدًى	وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ۝٨ لا
جھگڑا کرتا ہے	اللہ کے بارے میں	بغیر کچھ جانے	اور بغیر کسی ہدایت کے	اور بغیر کسی روشن کتاب کے

ثَانِيَ	عِطْفِهٖ	لِيُضِلَّ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	لَهٗ
اس حال میں کہ موڑنے والا ہے	اپنا پہلو	تا کہ گمراہ کرے	اللہ کے راستے سے	اس کے لیے

فِي الدُّنْيَا	خِزْيٌ	وَّ نُذِيْقُهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝٩
دنیا میں	ایک رسوائی ہے	اور ہم اسے چکھائیں گے	قیامت کے دن	آگ کا عذاب

ذٰلِكَ	بِمَا	قَدَّمَتْ	يَدٰكَ	وَ اَنَّ اللّٰهَ	لَيْسَ
یہ	اس کی وجہ سے ہے جو	آگے بھیجا	تیرے دونوں ہاتھوں نے	اور اس وجہ سے کہ اللہ	ہرگز نہیں ہے

ع ١ ٨

بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ۝١٠ ع	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ	يَّعْبُدُ اللّٰهَ
کچھ بھی ظلم کرنے والا	بندوں پر	اور لوگوں میں سے	کوئی وہ ہے جو	اللہ کی عبادت کرتا ہے

عَلٰى حَرْفٍ ۚ	فَاِنْ اَصَابَهٗ	خَيْرُ ۨ	اطْمَاَنَّ	بِهٖ ۚ	وَ اِنْ اَصَابَتْهُ
ایک کنارے پر	پھر اگر اسے پہنچ جائے	کوئی بھلائی	تو مطمئن ہو جاتا ہے	اس کے ساتھ	اور اگر اسے آ پہنچے

فِتْنَةُ ۨ	انْقَلَبَ	عَلٰى وَجْهِهٖ ۚ	خَسِرَ	الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةَ ؕ
کوئی آزمائش	تو الٹا پھر جاتا ہے	اپنے منہ پر	اس نے خسارہ اٹھایا	دنیا اور آخرت کا

ذٰلِكَ هُوَ	الْخُسْرَانُ	الْمُبِيْنُ ۝١١	يَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا
یہی ہے	خسارہ	واضح	وہ پکارتا ہے	اللہ کے سوا	اس چیز کو جو

لَا يَضُرُّهٗ	وَ مَا	لَا يَنْفَعُهٗ ؕ	ذٰلِكَ هُوَ	الضَّلٰلُ
اسے نقصان نہیں پہنچاتی	اور اس چیز کو جو	اسے نفع نہیں دیتی	یہی ہے	گمراہی

الْبَعِيْدُ ﴿١٢﴾	يَدْعُوْا	لَمَنْ	ضَرُّهٗٓ	اَقْرَبُ	مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ
بہت دور کی	وہ پکارتا ہے	اس کو کہ یقیناً	اس کا نقصان	زیادہ قریب ہے	اس کے نفع سے

لَبِئْسَ	الْمَوْلٰى	وَلَبِئْسَ	الْعَشِيْرُ ﴿١٣﴾	اِنَّ اللّٰهَ	يُدْخِلُ
بلاشبہ وہ برا ہے	دوست	اور بلاشبہ وہ برا ہے	ساتھی	بے شک اللہ	داخل کرے گا

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا يُرِيْدُ ﴿١٤﴾	مَنْ	كَانَ يَظُنُّ
ان کے تلے	نہریں	بے شک اللہ	کرتا ہے	جو چاہتا ہے	جو شخص	گمان کرتا ہو

اَنْ	لَّنْ يَّنْصُرَهُ	اللّٰهُ	فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ	فَلْيَمْدُدْ	بِسَبَبٍ	اِلَى السَّمَآءِ
کہ	ہرگز مدد نہیں کرے گا اس کی	اللہ	دنیا اور آخرت میں	تو وہ لٹکائے	ایک رسی	آسمان کی طرف

ثُمَّ لْيَقْطَعْ	فَلْيَنْظُرْ	هَلْ	يُذْهِبَنَّ	كَيْدُهٗ	مَا	يَغِيْظُ ﴿١٥﴾
پھر کاٹ دے	پھر دیکھے	کیا	واقعی دور کر دے گی	اس کی تدبیر	اس چیز کو جو	(اسے) غصہ دلاتی ہے؟

وَكَذٰلِكَ	اَنْزَلْنٰهُ	اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ۙ	وَّاَنَّ اللّٰهَ	يَهْدِيْ
اور اسی طرح	ہم نے اسے نازل کیا ہے	واضح آیات کی صورت میں	اور یہ کہ اللہ	ہدایت دیتا ہے

مَنْ يُّرِيْدُ ﴿١٦﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالصّٰبِئِيْنَ
جسے چاہتا ہے	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور وہ لوگ جو	یہودی بنے	اور صابی

وَالنَّصٰرٰى	وَالْمَجُوْسَ	وَالَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْٓا ۖ	اِنَّ اللّٰهَ	يَفْصِلُ
اور نصاریٰ	اور مجوس	اور وہ لوگ جنھوں نے	شرک کیا	بے شک اللہ	فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدٌ ﴿١٧﴾
ان کے درمیان	قیامت کے دن	بے شک اللہ	ہر چیز پر	گواہ ہے

اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يَسْجُدُ	لَهٗ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ
کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	سجدہ کرتے ہیں	اس کے لیے	وہ جو	آسمانوں میں ہیں

وَمَنْ	فِي الْاَرْضِ	وَالشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ	وَالنُّجُوْمُ	وَالْجِبَالُ
اور وہ جو	زمین میں ہیں	اور سورج	اور چاند	اور ستارے	اور پہاڑ

وَالشَّجَرُ	وَالدَّوَآبُّ	وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ ؕ	وَكَثِيْرٌ
اور درخت	اور چوپائے	اور بہت سے لوگ	اور بہت سے (وہ ہیں کہ)

حَقَّ	عَلَيْهِ	الْعَذَابُ ؕ	وَمَنْ	يُّهِنِ	اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ
ثابت ہو چکا	ان پر	عذاب	اور جسے	ذلیل کر دے	اللہ	تو نہیں ہے اسے

السجدة ۲

مِنْ مُّكْرِمٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا يَشَآءُ ۝۱۸ السجدة	هٰذٰنِ	خَصْمٰنِ
کوئی عزت دینے والا	بے شک اللہ	کرتا ہے	جو چاہتا ہے	یہ دو	جھگڑنے والے ہیں

اخْتَصَمُوْا	فِيْ رَبِّهِمْ ؗ	فَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	قُطِّعَتْ
جنھوں نے جھگڑا کیا	اپنے رب کے بارے میں	تو وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	کاٹے جا چکے

لَهُمْ	ثِيَابٌ	مِّنْ نَّارٍ ؕ	يُصَبُّ	مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ	الْحَمِيْمُ ۝۱۹ ۚ
ان کے لیے	کپڑے	آگ کے	ڈالا جائے گا	ان کے سروں کے اوپر سے	کھولتا ہوا پانی

يُصْهَرُ	بِهٖ	مَا	فِيْ بُطُوْنِهِمْ	وَالْجُلُوْدُ ۝۲۰ ؕ	وَلَهُمْ
پگھلا دیا جائے گا	اس کے ساتھ	جو کچھ	ان کے پیٹوں میں ہے	اور چمڑے بھی	اور ان کے لیے

مَّقَامِعُ	مِنْ حَدِيْدٍ ۝۲۱	كُلَّمَآ	اَرَادُوْٓا	اَنْ يَّخْرُجُوْا	مِنْهَا
ہتھوڑے ہیں	لوہے کے	جب کبھی	ارادہ کریں گے	کہ نکلیں	اس سے

ع ۲/۹

مِنْ غَمٍّ	اُعِيْدُوْا	فِيْهَا ق	وَذُوْقُوْا	عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝۲۲ ع
سخت گھٹن (کی وجہ) سے	لوٹا دیے جائیں گے	اس میں	اور چکھو	جلنے کا عذاب

اِنَّ اللّٰهَ	يُدْخِلُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
بے شک اللہ	داخل کرے گا	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	يُحَلَّوْنَ	فِيْهَا
ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	وہ زیور پہنائے جائیں گے	ان میں

مِنْ اَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ	وَّلُؤْلُؤًا ؕ	وَلِبَاسُهُمْ	فِيْهَا
کچھ کنگن	سونے کے	اور موتی بھی	اور ان کا لباس	ان میں

حَرِيْرٌ ۝۲۳	وَهُدُوْٓا	اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۚۖ	وَهُدُوْٓا
ریشم ہوگا	اور انھیں ہدایت کی گئی	پاکیزہ بات کی طرف	اور انھیں ہدایت کی گئی

اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ۝۲۴	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ يَصُدُّوْنَ
تمام تعریفوں کے مالک کے راستے کی طرف	بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور وہ روکتے ہیں

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	الَّذِيْ	جَعَلْنٰهُ	لِلنَّاسِ
اللہ کے راستے سے	اور حرمت والی مسجد سے	وہ کہ	ہم نے اسے بنایا ہے	سب لوگوں کے لیے

سَوَآءَ ۨ	الْعَاكِفُ	فِيْهِ	وَالْبَادِ ؕ	وَ مَنْ	يُّرِدْ	فِيْهِ
اس طرح کہ برابر ہیں	رہنے والے	اس میں	اور باہر سے آنے والے	اور جو	ارادہ کرے گا	اس میں

بِاِلْحَادٍۢ	بِظُلْمٍ	نُّذِقْهُ	مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۲۵ ع	وَ اِذْ
کسی کج روی کا	کسی قسم کے ظلم کے ساتھ	ہم اسے چکھائیں گے	درد ناک عذاب سے	اور جب

ع ۴ / ۱۰

بَوَّاْنَا	لِاِبْرٰهِيْمَ	مَكَانَ الْبَيْتِ	اَنْ لَّا تُشْرِكْ	بِيْ
ہم نے مقرر کر دی	ابراہیم کے لیے	بیت اللہ کی جگہ	کہ نہ شریک کر	میرے ساتھ

شَيْـًٔا	وَّ طَهِّرْ	بَيْتِيَ	لِلطَّآئِفِيْنَ	وَالْقَآئِمِيْنَ	وَالرُّكَّعِ
کسی چیز کو	اور پاک کر	میرے گھر کو	طواف کرنے والوں کے لیے	اور قیام کرنے والوں	اور رکوع کرنے والوں

السُّجُوْدِ ۝۲۶	وَ اَذِّنْ	فِي النَّاسِ	بِالْحَجِّ	يَاْتُوْكَ	رِجَالًا
سجود کرنے والوں (کے لیے)	اور اعلان کر دے	لوگوں میں	حج کا	وہ آئیں گے تیرے پاس	پیدل

وَّ عَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ	يَّاْتِيْنَ	مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ ۝۲۷ ۙ	لِّيَشْهَدُوْا
اور ہر لاغر سواری پر	جو آئیں گی	ہر دور دراز راستے سے	تاکہ وہ حاضر ہوں

مَنَافِعَ لَهُمْ	وَ يَذْكُرُوا	اسْمَ اللّٰهِ	فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمٰتٍ	عَلٰى مَا
اپنے بہت سے فائدوں کو	اور ذکر کریں	اللہ کا نام	چند معلوم دنوں میں	ان پر جو

رَزَقَهُمْ	مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ج	فَكُلُوْا	مِنْهَا	وَ اَطْعِمُوا
اس نے انھیں دیے ہیں	پالتو چوپاؤں میں سے	سو کھاؤ	ان میں سے	اور کھلاؤ

الْبَآئِسَ	الْفَقِيْرَ ۝۲۸	ثُمَّ	لْيَقْضُوْا	تَفَثَهُمْ	وَلْيُوْفُوْا	نُذُوْرَهُمْ
تنگ دست	محتاج کو	پھر	وہ دور کریں	اپنا میل کچیل	اور پوری کریں	اپنی نذریں

وَلْيَطَّوَّفُوْا	بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ۝۲۹	ذٰلِكَ ق	وَ مَنْ	يُّعَظِّمْ	حُرُمٰتِ اللّٰهِ
اور خوب طواف کریں	اس قدیم گھر کا	یہ	اور جو کوئی	تعظیم کرے	اللہ کی حرمتوں کی

فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّهٗ	عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ	وَ اُحِلَّتْ	لَكُمُ
تو وہ	بہتر ہے	اس کے لیے	اس کے رب کے ہاں	اور حلال کر دیے گئے ہیں	تمھارے لیے

الْاَنْعَامُ	اِلَّا مَا	يُتْلٰى	عَلَيْكُمْ	فَاجْتَنِبُوا	الرِّجْسَ
مویشی	مگر جو	پڑھے جاتے ہیں	تم پر	پس بچو	گندگی سے

مِنَ الْاَوْثَانِ	وَاجْتَنِبُوْا	قَوْلَ الزُّوْرِ ﴿٣٠﴾ لا	حُنَفَآءَ	لِلّٰهِ
جو بت ہیں	اور بچو	جھوٹی بات سے	اس حال میں کہ ایک طرف ہونے والے ہو	اللہ کے لیے

غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ؕ	وَمَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ	فَكَاَنَّمَا	خَرَّ
اس کے ساتھ کسی کو شریک بنانے والے نہیں	اور جو	شریک ٹھہرائے	اللہ کے ساتھ	تو گویا	وہ گر پڑا

مِنَ السَّمَآءِ	فَتَخْطَفُهُ	الطَّيْرُ	اَوْ تَهْوِيْ	بِهِ	الرِّيْحُ
آسمان سے	تو اچک لیتے ہیں اسے	پرندے	یا گرا دیتی ہے	اسے	ہوا

فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ﴿٣١﴾	ذٰلِكَ ق	وَمَنْ	يُّعَظِّمْ	شَعَآئِرَ اللّٰهِ	فَاِنَّهَا
کسی دور جگہ میں	یہ	اور جو کوئی	تعظیم کرتا ہے	اللہ کے نام کی چیزوں کی	تو یقیناً یہ

مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ ﴿٣٢﴾	لَكُمْ	فِيْهَا	مَنَافِعُ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى
دلوں کے تقویٰ سے ہے	تمھارے لیے	ان میں	کئی فائدے ہیں	ایک مقرر وقت تک

ع

ثُمَّ	مَحِلُّهَآ	اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ﴿٣٣﴾ ع	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ
پھر	ان کے حلال ہونے کی جگہ	اس پرانے گھر کی طرف ہے	اور ہر امت کے لیے

جَعَلْنَا	مَنْسَكًا	لِّيَذْكُرُوا	اسْمَ اللّٰهِ	عَلٰى مَا	رَزَقَهُمْ
ہم نے مقرر کی ہے	ایک قربانی	تاکہ وہ ذکر کریں	اللہ کا نام	ان پر جو	اس نے انھیں دیے ہیں

مِّنْ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ؕ	فَاِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	فَلَهٗٓ	اَسْلِمُوْا ؕ
پالتو چوپاؤں میں سے	سو تمھارا معبود	ایک ہی معبود ہے	تو اس کے لیے	فرماں بردار ہو جاؤ

وَ بَشِّرِ	الْمُخْبِتِيْنَ ﴿٣٤﴾ لا	الَّذِيْنَ	اِذَا ذُكِرَ	اللّٰهُ	وَجِلَتْ
اور خوش خبری سنا دے	عاجزی کرنے والوں کو	وہ لوگ کہ	جب ذکر کیا جاتا ہے	اللہ کا	تو ڈر جاتے ہیں

قُلُوْبُهُمْ	وَ الصّٰبِرِيْنَ	عَلٰى مَآ	اَصَابَهُمْ	وَ الْمُقِيْمِي	الصَّلٰوةِ لا
ان کے دل	اور صبر کرنے والے	اس (مصیبت) پر جو	انھیں پہنچے	اور قائم کرنے والے	نماز کو

وَ مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ﴿٣٥﴾	وَ الْبُدْنَ	جَعَلْنٰهَا
اور اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	وہ خرچ کرتے ہیں	اور قربانی کے بڑے جانور	ہم نے انھیں بنایا ہے

لَكُمْ	مِّنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ	لَكُمْ	فِيْهَا	خَيْرٌ ۖ	فَاذْكُرُوا
تمھارے لیے	اللہ کی نشانیوں میں سے	تمھارے لیے	ان میں	بڑی خیر ہے	سو یاد کرو

اسْمَ اللّٰهِ	عَلَيْهَا	صَوَآفَّ ۚ	فَاِذَا	وَجَبَتْ	جُنُوْبُهَا	فَكُلُوْا
اللہ کا نام	ان پر	اس حال میں کہ گھٹنا بندھے کھڑے ہوں	تو جب	گر پڑیں	ان کے پہلو	تو کھاؤ

مِنْهَا	وَ اَطْعِمُوا	الْقَانِعَ	وَ الْمُعْتَرَّ ؕ	كَذٰلِكَ	سَخَّرْنٰهَا
ان میں سے	اور کھلاؤ	قناعت کرنے والے کو	اور مانگنے والے کو بھی	اسی طرح	ہم نے انھیں مسخر کر دیا

لَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿٣٦﴾	لَنْ يَّنَالَ	اللّٰهَ	لُحُوْمُهَا	وَلَا دِمَآؤُهَا
تمھارے لیے	تاکہ تم	شکر کرو	ہرگز نہیں پہنچیں گے	اللہ کو	ان کے گوشت	اور نہ ان کے خون

وَ لٰكِنْ	يَّنَالُهُ	التَّقْوٰى	مِنْكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	سَخَّرَهَا
اور لیکن	پہنچے گا اسے	تقویٰ	تمھاری طرف سے	اسی طرح	اس نے انھیں مسخر کر دیا

لَكُمْ	لِتُكَبِّرُوا	اللّٰهَ	عَلٰى مَا	هَدٰىكُمْ ؕ	وَ بَشِّرِ
تمھارے لیے	تاکہ تم بڑائی بیان کرو	اللہ کی	اس پر کہ	اس نے تمھیں ہدایت دی	اور خوش خبری سنا دے

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٧﴾	اِنَّ اللّٰهَ	يُدٰفِعُ	عَنِ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
نیکی کرنے والوں کو	بے شک اللہ	دفاع کرتا ہے	ان لوگوں کی طرف سے جو	ایمان لائے	بے شک اللہ

لَا يُحِبُّ	كُلَّ خَوَّانٍ	كَفُوْرٍ ﴿٣٨﴾ ع	اُذِنَ
نہیں محبت کرتا	کسی ایسے شخص سے جو بہت خیانت کرنے والا	بہت ناشکرا ہے	اجازت دے دی گئی ہے

ع ٥/١٢ الثلاثة

لِلَّذِيْنَ	يُقٰتَلُوْنَ	بِاَنَّهُمْ	ظُلِمُوْا ؕ	وَ اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى نَصْرِهِمْ
ان لوگوں کو جن سے	لڑائی کی جاتی ہے	اس لیے کہ ان پر	ظلم کیا گیا	اور بے شک اللہ	ان کی مدد پر

لَقَدِيْرُ ﴿٣٩﴾ ۙ	الَّذِيْنَ	اُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	بِغَيْرِ حَقٍّ	اِلَّآ اَنْ
یقیناً پوری طرح قادر ہے	وہ لوگ جو	نکالے گئے	اپنے گھروں سے	کسی حق کے بغیر	سوائے اس کے کہ

يَّقُوْلُوْا	رَبُّنَا اللّٰهُ ؕ	وَلَوْلَا	دَفْعُ اللّٰهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ
وہ کہتے ہیں	ہمارا رب اللہ ہے	اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا ہٹانا	لوگوں کو	ان کے بعض کو	بعض کے ساتھ

لَهُدِّمَتْ	صَوَامِعُ	وَ بِيَعٌ	وَ صَلَوٰتٌ
تو بری طرح ڈھا دیے جاتے	(راہبوں کے) جھونپڑے	اور (نصرانیوں کے) گرجے	اور (یہودیوں کے) عبادت خانے

وَّ مَسٰجِدُ	يُذْكَرُ	فِيْهَا	اسْمُ اللّٰهِ	كَثِيْرًا ؕ
اور (مسلمانوں کی) مسجدیں	کہ ذکر کیا جاتا ہے	ان میں	اللہ کا نام	بہت زیادہ

وَ لَيَنْصُرَنَّ	اللّٰهُ	مَنْ	يَّنْصُرُهٗ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَقَوِيٌّ
اور ہر صورت مدد کرے گا	اللہ	اس کی جو	اس کی مدد کرے گا	بے شک اللہ	یقیناً بہت قوت والا

عَزِيْزٌ ﴿۴۰﴾	اَلَّذِيْنَ	اِنْ	مَّكَّنّٰهُمْ	فِي الْاَرْضِ	اَقَامُوا
سب پر غالب ہے	وہ لوگ کہ	اگر	ہم انھیں اقتدار بخشیں	زمین میں	تو وہ قائم کریں

الصَّلٰوةَ	وَ اٰتَوُا	الزَّكٰوةَ	وَ اَمَرُوْا	بِالْمَعْرُوْفِ	وَ نَهَوْا
نماز	اور ادا کریں	زکوٰۃ	اور وہ حکم کریں	نیکی کا	اور منع کریں

عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ	وَ لِلّٰهِ	عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ﴿۴۱﴾	وَ اِنْ	يُّكَذِّبُوْكَ
برائی سے	اور اللہ ہی کے لیے ہے	تمام کاموں کا انجام	اور اگر	وہ تجھے جھٹلائیں

فَقَدْ	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ	وَّ عَادٌ	وَّ ثَمُوْدُ ﴿۴۲﴾ ۙ
تو بے شک	جھٹلایا ہے	ان سے پہلے	نوح کی قوم نے	اور عاد نے	اور ثمود نے

وَ قَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ	وَ قَوْمُ لُوْطٍ ﴿۴۳﴾ ۙ	وَّ اَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ	وَ كُذِّبَ
اور ابراہیم کی قوم نے	اور لوط کی قوم نے	اور مدین والوں نے	اور جھٹلایا گیا

مُوْسٰى	فَاَمْلَيْتُ	لِلْكٰفِرِيْنَ	ثُمَّ	اَخَذْتُهُمْ ۚ	فَكَيْفَ
موسیٰ کو	تو میں نے مہلت دی	کافروں کو	پھر	میں نے انھیں پکڑ لیا	تو کیسا

كَانَ	نَكِيْرِ ﴿۴۴﴾	فَكَاَيِّنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا	وَ هِيَ
تھا	میرا عذاب؟	سو کتنی ہی	بستیاں ہیں کہ	ہم نے انھیں ہلاک کیا	اس حال میں کہ وہ

ظَالِمَةٌ	فَهِيَ	خَاوِيَةٌ	عَلٰى عُرُوْشِهَا	وَ بِئْرٍ
ظالم تھیں	پس وہ	گری ہوئی ہیں	اپنی چھتوں پر	اور کتنے ہی کنوئیں ہیں

مُّعَطَّلَةٍ	وَّ قَصْرٍ	مَّشِيْدٍ ﴿۴۵﴾	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ
بے کار چھوڑے ہوئے	اور محل	چونا گچ کیے ہوئے	تو کیا نہیں وہ چلے پھرے	زمین میں

فَتَكُوْنَ	لَهُمْ	قُلُوْبٌ	يَّعْقِلُوْنَ	بِهَآ	اَوْ اٰذَانٌ
کہ ہوں	ان کے لیے	دل کہ	وہ سمجھیں	ان کے ساتھ	یا کان کہ

يَّسْمَعُوْنَ	بِهَا ۚ	فَاِنَّهَا	لَا تَعْمَى	الْاَبْصَارُ
وہ سنیں	ان کے ساتھ	پس بے شک قصہ یہ ہے کہ	نہیں اندھی ہوتیں	آنکھیں

وَلٰكِنْ	تَعْمَى	الْقُلُوْبُ	الَّتِيْ	فِي الصُّدُوْرِ ۝٤٦
اور لیکن	اندھے ہوتے ہیں	وہ دل	جو	سینوں میں ہیں

وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالْعَذَابِ	وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ	وَعْدَهٗ ؕ
اور وہ جلدی لانے کا مطالبہ کرتے ہیں تجھ سے	عذاب کو	اور ہرگز خلاف ورزی نہیں کرے گا اللہ	اپنے وعدے کی

وَاِنَّ يَوْمًا	عِنْدَ رَبِّكَ	كَاَلْفِ سَنَةٍ	مِّمَّا	تَعُدُّوْنَ ۝٤٧
اور بے شک ایک دن	تیرے رب کے ہاں	ہزار سال کی طرح ہے	اس گنتی سے جو	تم شمار کرتے ہو

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَمْلَيْتُ	لَهَا	وَهِيَ	ظَالِمَةٌ
اور کتنی ہی	بستیاں ہیں	کہ میں نے مہلت دی	انھیں	اس حال میں کہ وہ	ظالم تھیں

ثُمَّ	اَخَذْتُهَا ۚ	وَاِلَيَّ	الْمَصِيْرُ ۝٤٨	قُلْ	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	ع ٦ ١٠ ١٢
پھر	میں نے انھیں پکڑ لیا	اور میری ہی طرف	لوٹ کر آنا ہے	کہہ دے	اے لوگو!	

اِنَّمَآ	اَنَا	لَكُمْ	نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٤٩ ۚ	فَالَّذِيْنَ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں	تمھارے لیے	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا	تو وہ لوگ جو

اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّرِزْقٌ
ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	انھی کے لیے	بڑی بخشش	اور رزق ہے

كَرِيْمٌ ۝٥٠	وَالَّذِيْنَ	سَعَوْا	فِيْۤ اٰيٰتِنَا	مُعٰجِزِيْنَ
باعزت	اور وہ لوگ جنھوں نے	کوشش کی	ہماری آیات میں	اس حال میں کہ نیچا دکھانے والے ہیں

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝٥١	وَمَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ رَّسُوْلٍ
وہی	بھڑکتی آگ والے ہیں	اور ہم نے نہیں بھیجا	تجھ سے پہلے	کوئی رسول

وَّلَا نَبِيٍّ	اِلَّآ	اِذَا	تَمَنّٰٓى	اَلْقَى	الشَّيْطٰنُ	فِيْۤ اُمْنِيَّتِهٖ ۚ
اور نہ کوئی نبی	مگر	جب	اس نے کوئی تمنا کی	تو (خلل) ڈالا	شیطان نے	اس کی تمنا میں

فَيَنْسَخُ	اللّٰهُ	مَا	يُلْقِي	الشَّيْطٰنُ	ثُمَّ
پھر مٹا دیتا ہے	اللہ	اس (خلل) کو جو	ڈالتا ہے	شیطان	پھر

يُحْكِمُ	اللّٰهُ	اٰيٰتِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿۵۲﴾ۙ
پختہ کر دیتا ہے	اللہ	اپنی آیات کو	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے

لِّيَجْعَلَ	مَا	يُلْقِي	الشَّيْطٰنُ	فِتْنَةً	لِّلَّذِيْنَ
تاکہ وہ بنائے	اس (خلل) کو جو	ڈالتا ہے	شیطان	آزمائش	ان لوگوں کے لیے

فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	وَّالْقَاسِيَةِ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ
جن کے دلوں میں	ایک بیماری ہے	اور سخت ہیں	ان کے دل	اور بے شک ظالم لوگ

لَفِيْ شِقَاقٍ	بَعِيْدٍ ﴿۵۳﴾ۙ	وَّلِيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ
یقیناً مخالفت میں ہیں	بہت دور کی	اور تاکہ جان لیں	وہ لوگ جو	دیے گئے	علم

اَنَّهُ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ	فَيُؤْمِنُوْا	بِهٖ	فَتُخْبِتَ
کہ وہی حق ہے	تیرے رب کی طرف سے	تو وہ ایمان لے آئیں	اس پر	پس جھک جائیں

لَهٗ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهَادِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
اس کے لیے	ان کے دل	اور بے شک اللہ	یقیناً ہدایت دینے والا ہے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۵۴﴾	وَلَا يَزَالُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
سیدھے راستے کی طرف	اور ہمیشہ رہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

فِيْ مِرْيَةٍ	مِّنْهُ	حَتّٰى	تَاْتِيَهُمُ	السَّاعَةُ
کسی نہ کسی شک میں	اس کے بارے میں	یہاں تک کہ	آجائے ان کے پاس	قیامت

بَغْتَةً	اَوْ	يَاْتِيَهُمْ	عَذَابُ	يَوْمٍ عَقِيْمٍ ﴿۵۵﴾	اَلْمُلْكُ
اچانک	یا	آجائے ان پر	عذاب	ایک ایسے دن کا جو بانجھ (ہر خیر سے خالی) ہے	تمام بادشاہی

يَوْمَئِذٍ	لِّلّٰهِ ؕ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ ؕ	فَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اس دن	اللہ کے لیے ہے	وہ فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	تو وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿۵۶﴾	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	نعمت کے باغوں میں ہوں گے	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

ع ٧ ١٤

وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۝٥٧
اور جھٹلایا	ہماری آیات کو	تو وہی ہیں	جن کے لیے	عذاب ہے	رسوا کرنے والا

وَالَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	ثُمَّ	قُتِلُوْٓا	اَوْ مَاتُوْا
اور وہ لوگ جنھوں نے	وطن چھوڑا	اللہ کے راستے میں	پھر	قتل کر دیے گئے	یا مر گئے

لَيَرْزُقَنَّهُمُ	اللّٰهُ	رِزْقًا	حَسَنًا ۭ	وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهُوَ
یقیناً ضرور رزق دے گا انھیں	اللہ	رزق	اچھا	اور بے شک اللہ	یقیناً وہی

خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ۝٥٨	لَيُدْخِلَنَّهُمْ	مُّدْخَلًا	يَّرْضَوْنَهٗ ۭ
سب رزق دینے والوں سے بہتر ہے	یقیناً وہ انھیں ضرور داخل کرے گا	اس مقام میں کہ	وہ اسے پسند کریں گے

وَاِنَّ اللّٰهَ	لَعَلِيْمٌ	حَلِيْمٌ ۝٥٩	ذٰلِكَ ۚ	وَمَنْ
اور بے شک اللہ	یقیناً سب کچھ جاننے والا	نہایت بردبار ہے	یہ	اور جو شخص

عَاقَبَ	بِمِثْلِ مَا	عُوْقِبَ	بِهٖ	ثُمَّ	بُغِيَ
بدلہ لے	اس کی مثل جو	تکلیف دی گئی تھی	اسے	پھر	زیادتی کی جائے

عَلَيْهِ	لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	لَعَفُوٌّ	غَفُوْرٌ ۝٦٠
اس پر	تو ضرور ہی مدد کرے گا اس کی اللہ	بے شک اللہ	یقیناً نہایت معاف کرنے والا	بے حد بخشنے والا ہے

ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ	يُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي النَّهَارِ
یہ	اس لیے کہ	اللہ	داخل کرتا ہے	رات کو	دن میں

وَيُوْلِجُ	النَّهَارَ	فِي الَّيْلِ	وَاَنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌۢ	بَصِيْرٌ ۝٦١
اور داخل کرتا ہے	دن کو	رات میں	اور اس لیے کہ اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے

ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ هُوَ	الْحَقُّ	وَاَنَّ	مَا يَدْعُوْنَ
یہ	اس لیے ہے کہ	اللہ ہی ہے جو	حق ہے	اور اس لیے کہ	جسے وہ پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِهٖ	هُوَ الْبَاطِلُ	وَاَنَّ	اللّٰهَ هُوَ	الْعَلِيُّ
اس کے سوا	وہی باطل ہے	اور اس لیے کہ	اللہ ہی ہے جو	بے حد بلند

الْكَبِيْرُ ۝٦٢	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاۗءِ
بہت بڑا ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ نے	نازل کیا	آسمان سے

مَآءً ز	فَتُصْبِحُ	الْاَرْضُ	مُخْضَرَّةً ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَطِيْفٌ
کچھ پانی	تو ہو جاتی ہے	زمین	سرسبز	بے شک اللہ	نہایت باریک بین

خَبِيْرٌ ۝۶۳ ج	لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ط
پوری خبر رکھنے والا ہے	اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

ع ۸ ۷ ۱۵

وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ ۝۶۴ ع	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ
اور بے شک اللہ	یقیناً وہی	بڑا بے پروا	تمام تعریفوں والا ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ نے

سَخَّرَ	لَكُمْ	مَّا فِي الْاَرْضِ	وَالْفُلْكَ	تَجْرِيْ
مسخر کر دیا	تمھاری خاطر	جو کچھ زمین میں ہے	اور کشتیوں کو بھی	جو چلتی ہیں

فِي الْبَحْرِ	بِاَمْرِهٖ ط	وَيُمْسِكُ	السَّمَآءَ	اَنْ تَقَعَ
سمندر میں	اس کے حکم سے	اور وہ تھام کر رکھتا ہے	آسمان کو	اس سے کہ گر پڑے

عَلَى الْاَرْضِ	اِلَّا بِاِذْنِهٖ ط	اِنَّ اللّٰهَ	بِالنَّاسِ	لَرَءُوْفٌ
زمین پر	مگر اس کے اذن سے	بے شک اللہ	لوگوں پر	یقیناً بہت نرمی کرنے والا

رَّحِيْمٌ ۝۶۵	وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَحْيَاكُمْ ز	ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ
بے حد رحم والا ہے	اور وہی ہے	جس نے	تمھیں زندہ کیا	پھر وہ تمھیں مارے گا

ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ط	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لَكَفُوْرٌ ۝۶۶	لِكُلِّ اُمَّةٍ	جَعَلْنَا
پھر تمھیں زندہ کرے گا	بے شک	انسان	یقیناً بہت ناشکرا ہے	ہر امت کے لیے	ہم نے مقرر کیا

مَنْسَكًا	هُمْ نَاسِكُوْهُ	فَلَا يُنَازِعُنَّكَ	فِي الْاَمْرِ
عبادت کا ایک طریقہ	جس کے مطابق وہ عبادت کرنے والے ہیں	سو وہ ہرگز جھگڑا نہ کریں تجھ سے	اس معاملے میں

وَادْعُ	اِلٰى رَبِّكَ ط	اِنَّكَ	لَعَلٰى هُدًى مُّسْتَقِيْمٍ ۝۶۷	وَاِنْ
اور تو دعوت دے	اپنے رب کی طرف	بے شک تو	یقیناً سیدھے راستے پر ہے	اور اگر

جٰدَلُوْكَ	فَقُلِ	اللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ۝۶۸
وہ تجھ سے جھگڑا کریں	تو کہہ دے	اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	جو کچھ	تم کر رہے ہو

اَللّٰهُ يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ
اللہ فیصلہ کرے گا	تمھارے درمیان	قیامت کے دن	اس کے بارے میں کہ	تھے تم	اس میں

تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٦٩﴾	اَلَمْ تَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمَآءِ
اختلاف کرتے	کیا تو نے نہیں جانا	کہ اللہ	جانتا ہے	جو کچھ	آسمان میں ہے

وَالْاَرْضِ ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	فِيْ كِتٰبٍ ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ
اور زمین (میں)	بے شک یہ	ایک کتاب میں درج ہے	بے شک یہ	اللہ پر

يَسِيْرٌ ﴿٧٠﴾	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	لَمْ يُنَزِّلْ
بہت آسان ہے	اور وہ عبادت کرتے ہیں	اللہ کے سوا	اس چیز کی کہ	اس نے نہیں اتاری

بِهٖ	سُلْطٰنًا	وَّمَا	لَيْسَ	لَهُمْ	بِهٖ	عِلْمٌ ؕ
اس کی	کوئی دلیل	اور اس کی کہ	نہیں ہے	انھیں	اس کے بارے میں	کوئی علم

وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿٧١﴾	وَاِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ
اور نہیں ہے	ظالموں کے لیے	کوئی مددگار	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر

اٰيٰتُنَا	بَيِّنٰتٍ	تَعْرِفُ	فِيْ وُجُوْهِ الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	الْمُنْكَرَ ؕ
ہماری آیات	واضح	تو پہچانتا ہے تو	ان لوگوں کے چہروں میں جنھوں نے	کفر کیا	صاف انکار

يَكَادُوْنَ	يَسْطُوْنَ	بِالَّذِيْنَ	يَتْلُوْنَ	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِنَا ؕ
قریب ہوتے ہیں کہ	حملہ کر دیں	ان لوگوں پر جو	پڑھتے ہیں	ان پر	ہماری آیات

قُلْ	اَفَاُنَبِّئُكُمْ	بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ	اَلنَّارُ ؕ	وَعَدَهَا اللّٰهُ
کہہ دے	تو کیا میں تمھیں بتاؤں	اس سے بری چیز؟	وہ آگ ہے	اللہ نے وعدہ کیا ہے اس کا

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ ﴿٧٢﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	ع ٩ ٨ ١٢
ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	اے لوگو!	

ضُرِبَ	مَثَلٌ	فَاسْتَمِعُوْا	لَهٗ ؕ	اِنَّ الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
بیان کی گئی ہے	ایک مثال	سو غور سے سنو	اسے	بے شک وہ لوگ جنھیں	تم پکارتے ہو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَنْ يَّخْلُقُوْا	ذُبَابًا	وَّلَوِ	اجْتَمَعُوْا
اللہ کے سوا	ہرگز پیدا نہیں کریں گے	ایک مکھی بھی	اگرچہ	وہ اکٹھے ہوجائیں

لَهٗ ؕ	وَاِنْ يَّسْلُبْهُمُ	الذُّبَابُ	شَيْـًٔا	لَّا يَسْتَنْقِذُوْهُ
اس کے لیے	اور اگر چھین لے ان سے	مکھی	کوئی چیز	وہ نہیں چھڑا پائیں گے اسے

مِنْهُ ط	ضَعُفَ	الطَّالِبُ	وَالْمَطْلُوْبُ ﴿۷۳﴾	مَا قَدَرُوا اللّٰهَ
اس سے	کمزور ہے	مانگنے والا	اور وہ بھی جس سے مانگا گیا	انھوں نے اللہ کی قدر نہیں کی

حَقَّ قَدْرِهٖ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَقَوِيٌّ	عَزِيْزٌ ﴿۷۴﴾	اَللّٰهُ	يَصْطَفِيْ
جو اس کی قدر کا حق تھا	بے شک اللہ	یقیناً بہت قوت والا	سب پر غالب ہے	اللہ	چن لیتا ہے

مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	رُسُلًا	وَّمِنَ النَّاسِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌۢ
فرشتوں میں سے	پیغام پہنچانے والے	اور لوگوں سے بھی	بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا

بَصِيْرٌ ﴿۷۵﴾ ج	يَعْلَمُ	مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا خَلْفَهُمْ ط
سب کچھ دیکھنے والا ہے	وہ جانتا ہے	جو ان کے سامنے ہے	اور جو ان کے پیچھے ہے

وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ ﴿۷۶﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا
اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جاتے ہیں	سب کام	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

ارْكَعُوْا	وَاسْجُدُوْا	وَاعْبُدُوْا	رَبَّكُمْ	وَافْعَلُوا الْخَيْرَ
رکوع کرو	اور سجدہ کرو	اور عبادت کرو	اپنے رب کی	اور نیکی کرو

السجدۃ ۷

لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿۷۷﴾ السجدۃ ج	وَجَاهِدُوْا	فِي اللّٰهِ	حَقَّ جِهَادِهٖ ط
تاکہ تم	فلاح پاؤ	اور جہاد کرو	اللہ کے بارے میں	جیسا اس کے جہاد کا حق ہے

هُوَ	اجْتَبٰىكُمْ	وَمَا جَعَلَ	عَلَيْكُمْ	فِي الدِّيْنِ	مِنْ حَرَجٍ ط
اسی نے	تمھیں چنا ہے	اور اس نے نہیں رکھی	تم پر	دین میں	کوئی تنگی

مِلَّةَ اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ ط	هُوَ	سَمّٰىكُمُ	الْمُسْلِمِيْنَ ۙ لا	مِنْ قَبْلُ
اپنے باپ ابراہیم کی ملت کے مطابق	اسی نے	تمھارا نام رکھا ہے	مسلمین	اس سے پہلے

وَفِيْ هٰذَا	لِيَكُوْنَ	الرَّسُوْلُ	شَهِيْدًا	عَلَيْكُمْ	وَتَكُوْنُوْا
اور اس (کتاب) میں بھی	تاکہ بنے	رسول	شہادت دینے والا	تم پر	اور تم بنو

شُهَدَآءَ	عَلَى النَّاسِ صلے	فَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ	وَاعْتَصِمُوْا
شہادت دینے والے	لوگوں پر	سو قائم کرو	نماز	اور ادا کرو	زکوٰۃ	اور مضبوطی سے تھامو

ع ۱۰ ۱۷

بِاللّٰهِ ط	هُوَ	مَوْلٰىكُمْ ج	فَنِعْمَ	الْمَوْلٰى	وَنِعْمَ	النَّصِيْرُ ﴿۷۸﴾ ع
اللہ کو	وہی	تمھارا مالک ہے	سو اچھا ہے وہ	مالک	اور اچھا ہے وہ	مددگار

سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۲۳ مَكِّيَّةٌ ۷۴ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۱۸ ۶

قَدْ	اَفْلَحَ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱	الَّذِيْنَ	هُمْ	فِيْ صَلَاتِهِمْ	خٰشِعُوْنَ ۝۲
یقیناً	کامیاب ہو گئے	مومن	وہی	جو	اپنی نماز میں	عاجزی کرنے والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	عَنِ اللَّغْوِ	مُعْرِضُوْنَ ۝۳	وَالَّذِيْنَ	هُمْ
اور وہی	جو	لغو سے	منہ موڑنے والے ہیں	اور وہی	جو

لِلزَّكٰوةِ	فٰعِلُوْنَ ۝۴	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِفُرُوْجِهِمْ
(ہر عمل) پاک ہونے ہی کے لیے	کرنے والے ہیں	اور وہی	جو	اپنی شرم گاہوں کی

حٰفِظُوْنَ ۝۵	اِلَّا	عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ	اَوْ مَا	مَلَكَتْ
حفاظت کرنے والے ہیں	مگر	اپنی بیویوں پر	یا ان (عورتوں) پر جن کے	مالک بنے ہیں

اَيْمَانُهُمْ	فَاِنَّهُمْ	غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ۝۶	فَمَنِ	ابْتَغٰى	وَرَآءَ ذٰلِكَ
ان کے دائیں ہاتھ	تو بلاشبہ وہ	نہیں ہیں ملامت کیے ہوئے	پھر جو	تلاش کرے	اس کے سوا

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْعٰدُوْنَ ۝۷	وَالَّذِيْنَ هُمْ	لِاَمٰنٰتِهِمْ	وَعَهْدِهِمْ
تو وہی لوگ	حد سے بڑھنے والے ہیں	اور وہی جو	اپنی امانتوں	اور اپنے عہد کا

رٰعُوْنَ ۝۸	وَالَّذِيْنَ هُمْ	عَلٰى صَلَوٰتِهِمْ	يُحَافِظُوْنَ ۝۹	اُولٰٓئِكَ هُمُ
لحاظ رکھنے والے ہیں	اور وہی جو	اپنی نمازوں کی	خوب حفاظت کرتے ہیں	یہی لوگ ہیں جو

وقف لازم

الْوٰرِثُوْنَ ۝۱۰	الَّذِيْنَ	يَرِثُوْنَ	الْفِرْدَوْسَ ط	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝۱۱
وارث ہیں	وہ جو	وارث بنیں گے	فردوس کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ ۝۱۲	ثُمَّ جَعَلْنٰهُ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیا	انسان کو	حقیر مٹی کے ایک خلاصے سے	پھر ہم نے اسے رکھا

نُطْفَةً	فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ۝۱۳	ثُمَّ خَلَقْنَا	النُّطْفَةَ	عَلَقَةً
ایک قطرے کی صورت	ایک محفوظ ٹھکانے میں	پھر ہم نے بنا دیا	اس قطرے کو	ایک جما ہوا خون

فَخَلَقْنَا	الْعَلَقَةَ	مُضْغَةً	فَخَلَقْنَا	الْمُضْغَةَ	عِظٰمًا
پھر ہم نے بنا دیا	اس جمے ہوئے خون کو	ایک بوٹی	پھر ہم نے بنا دیا	اس بوٹی کو	ہڈیاں

فَكَسَوْنَا	الْعِظٰمَ	لَحْمًا ق	ثُمَّ اَنْشَاْنٰهُ	خَلْقًا اٰخَرَ ط
پھر ہم نے پہنا دیا	ان ہڈیوں کو	کچھ گوشت	پھر ہم نے اسے پیدا کر دیا	ایک اور صورت میں

فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ	اَحْسَنُ الْخٰلِقِيْنَ ﴿۱۴﴾ ط	ثُمَّ اِنَّكُمْ	بَعْدَ ذٰلِكَ
سو بہت برکت والا ہے اللہ	جو بنانے والوں میں سب سے اچھا ہے	پھر بے شک تم	اس کے بعد

لَمَيِّتُوْنَ ﴿۱۵﴾ ط	ثُمَّ اِنَّكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	تُبْعَثُوْنَ ﴿۱۶﴾	وَ لَقَدْ	خَلَقْنَا
ضرور مرنے والے ہو	پھر بے شک تم	قیامت کے دن	اٹھائے جاؤ گے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بنائے

فَوْقَكُمْ	سَبْعَ طَرَآئِقَ ق صلے	وَمَا كُنَّا	عَنِ الْخَلْقِ	غٰفِلِيْنَ ﴿۱۷﴾
تمھارے اوپر	سات راستے	اور نہیں تھے ہم کبھی	مخلوق سے	غافل

وَ اَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءًۢ	بِقَدَرٍ	فَاَسْكَنّٰهُ	فِي الْاَرْضِ ق صلے
اور ہم نے اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	ایک اندازے کے ساتھ	پھر ہم نے اسے ٹھہرایا	زمین میں

وَ اِنَّا	عَلٰى ذَهَابٍۢ بِهٖ	لَقٰدِرُوْنَ ﴿۱۸﴾ ج	فَاَنْشَاْنَا	لَكُمْ
اور بے شک ہم	کسی طرح بھی اسے لے جانے پر	ضرور قادر ہیں	پھر ہم نے پیدا کیے	تمھارے لیے

وقف لازم

بِهٖ	جَنّٰتٍ	مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّ اَعْنَابٍ م	لَكُمْ	فِيْهَا	فَوَاكِهُ
اس کے ساتھ	کئی باغات	کھجوروں کے	اور انگوروں کے	تمھارے لیے	ان میں	لذیذ پھل ہیں

كَثِيْرَةٌ	وَّ مِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ ﴿۱۹﴾ لا	وَ شَجَرَةً	تَخْرُجُ	مِنْ طُوْرِ سَيْنَآءَ
بہت سے	اور انھی سے	تم کھاتے ہو	اور وہ درخت بھی (پیدا کیا)	جو نکلتا ہے	طور سینا سے

تَنْۢبُتُ	بِالدُّهْنِ	وَ صِبْغٍ	لِّلْاٰكِلِيْنَ ﴿۲۰﴾	وَ اِنَّ	لَكُمْ
اُگتا ہے	تیل لے کر	اور ایک طرح کا سالن (لے کر)	کھانے والوں کے لیے	اور بے شک	تمھارے لیے

فِي الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ط	نُسْقِيْكُمْ	مِّمَّا	فِيْ بُطُوْنِهَا	وَ لَكُمْ
چوپاؤں میں	یقیناً بڑی عبرت ہے	ہم تمھیں پلاتے ہیں	اس میں سے جو	ان کے پیٹوں میں ہے	اور تمھارے لیے

فِيْهَا	مَنَافِعُ	كَثِيْرَةٌ	وَّ مِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ ﴿۲۱﴾ لا	وَ عَلَيْهَا	وَ عَلَى الْفُلْكِ
ان میں	فائدے ہیں	بہت سے	اور انھی سے	تم کھاتے ہو	اور ان پر	اور کشتیوں پر

ع ۲ ۲۲

تُحْمَلُوْنَ ﴿۲۲﴾ ع	وَ لَقَدْ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى قَوْمِهٖ	فَقَالَ	يٰقَوْمِ
تم سوار کیے جاتے ہو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	نوح کو	اس کی قوم کی طرف	تو اس نے کہا	اے میری قوم!

اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ۝٢٣	فَقَالَ
عبادت کرو اللہ کی	نہیں ہے تمھارے لیے	کوئی معبود	اس کے سوا	تو کیا تم نہیں ڈرتے؟	تو کہا

الْمَلَؤُا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	مَا هٰذَآ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ ۙ
ان سرداروں نے	جنھوں نے	کفر کیا	اس کی قوم سے	نہیں ہے یہ	مگر	ایک بشر	تمھارے جیسا

يُرِيْدُ	اَنْ يَّتَفَضَّلَ	عَلَيْكُمْ ؕ	وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ	لَاَنْزَلَ	مَلٰٓئِكَةً ۚۖ
جو چاہتا ہے	کہ برتری حاصل کرے	تم پر	اور اگر چاہتا اللہ	تو ضرور اتار دیتا	کوئی فرشتے

مَّا سَمِعْنَا	بِهٰذَا	فِيْٓ اٰبَآئِنَا	الْاَوَّلِيْنَ ۝٢٤	اِنْ هُوَ	اِلَّا رَجُلٌۢ	بِهٖ
نہیں سنا ہم نے	یہ	اپنے باپ دادا میں	جو پہلے ہیں	نہیں ہے یہ	مگر ایک آدمی	جسے

جِنَّةٌ	فَتَرَبَّصُوْا	بِهٖ	حَتّٰى حِيْنٍ ۝٢٥	قَالَ	رَبِّ
ایک جنون ہے	سو انتظار کرو	اس کے بارے میں	ایک وقت تک	اس نے کہا	اے میرے رب!

انْصُرْنِيْ	بِمَا	كَذَّبُوْنِ ۝٢٦	فَاَوْحَيْنَآ	اِلَيْهِ	اَنِ	اصْنَعِ
میری مدد کر	اس وجہ سے کہ	انھوں نے مجھے جھٹلا دیا ہے	تو ہم نے وحی کی	اس کی طرف	کہ	تو بنا

الْفُلْكَ	بِاَعْيُنِنَا	وَوَحْيِنَا	فَاِذَا جَآءَ	اَمْرُنَا	وَفَارَ
کشتی	ہماری آنکھوں کے سامنے	اور ہماری وحی کے مطابق	پھر جب آجائے	ہمارا حکم	اور اُبل پڑے

التَّنُّوْرُ ۙ	فَاسْلُكْ	فِيْهَا	مِنْ كُلٍّ	زَوْجَيْنِ	اثْنَيْنِ	وَاَهْلَكَ
تنور	تو داخل کر لے	اس میں	ہر چیز میں سے	دو قسمیں (نر اور مادہ)	دونوں	اور اپنے گھر والوں کو

اِلَّا مَنْ	سَبَقَ	عَلَيْهِ	الْقَوْلُ	مِنْهُمْ ۚ	وَلَا تُخَاطِبْنِيْ
سوائے اس کے کہ	پہلے طے ہو چکی	اس پر	بات	ان میں سے	اور مت بات کرنا مجھ سے

فِي الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ۚ	اِنَّهُمْ	مُّغْرَقُوْنَ ۝٢٧	فَاِذَا	اسْتَوَيْتَ
ان لوگوں کے بارے میں جنھوں نے	ظلم کیا	یقیناً وہ	غرق کیے جانے والے ہیں	پھر جب	چڑھ جائے

اَنْتَ	وَمَنْ	مَّعَكَ	عَلَى الْفُلْكِ	فَقُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ
تو	اور وہ جو	تیرے ساتھ ہیں	کشتی پر	تو کہہ	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے

نَجّٰنَا	مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝٢٨	وَقُلْ	رَّبِّ	اَنْزِلْنِيْ	مُنْزَلًا
ہمیں نجات دی	ظالم لوگوں سے	اور تو کہہ	اے میرے رب!	مجھے اتار	ایسا اتارنا

مُبٰرَكًا	وَّ اَنْتَ	خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ﴿۲۹﴾	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
جو بابرکت ہو	اور تو	اتارنے والوں میں سب سے بہتر ہے	بلاشبہ	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

وَّ اِنْ	كُنَّا	لَمُبْتَلِيْنَ ﴿۳۰﴾	ثُمَّ اَنْشَاْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿۳۱﴾
اور بلاشبہ	ہم ہمیشہ سے ہیں	یقیناً آزمانے والے	پھر ہم نے پیدا کیے	ان کے بعد	اور زمانے کے لوگ

فَاَرْسَلْنَا	فِيْهِمْ	رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ	اَنِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ
اور بھیجا ہم نے	ان میں	ایک رسول	انھی میں سے	کہ	عبادت کرو اللہ کی	نہیں ہے تمھارے لیے

۲ ع ۲

مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۳۲﴾ ع	وَقَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِهٖ
کوئی معبود	اس کے سوا	تو کیا تم ڈرتے نہیں؟	اور کہا	سرداروں نے	اس کی قوم میں سے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ	وَاَتْرَفْنٰهُمْ
جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	آخرت کی ملاقات کو	اور ہم نے خوشحال رکھا انھیں

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ	مَا هٰذَآ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ ۙ	يَاْكُلُ	مِمَّا
دنیا کی زندگی میں	نہیں ہے یہ	مگر	ایک بشر	تمھارے جیسا	جو کھاتا ہے	اس میں سے کہ

تَاْكُلُوْنَ	مِنْهُ	وَيَشْرَبُ	مِمَّا	تَشْرَبُوْنَ ﴿۳۳﴾ ۙ	وَلَئِنْ
تم کھاتے ہو	اس میں سے	اور پیتا ہے	اس میں سے جو	تم پیتے ہو	اور بلاشبہ اگر

اَطَعْتُمْ	بَشَرًا	مِّثْلَكُمْ ۙ	اِنَّكُمْ	اِذًا	لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۳۴﴾ ۙ
تم نے کہنا مان لیا	ایک بشر کا	جو تمھارے جیسا ہے	تو یقیناً تم	اس وقت	ضرور خسارہ اٹھانے والے ہو

اَيَعِدُكُمْ	اَنَّكُمْ	اِذَا مِتُّمْ	وَكُنْتُمْ	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	اَنَّكُمْ
کیا وہ تمھیں وعدہ دیتا ہے	کہ تم	جب مر گئے	اور ہو گئے	مٹی	اور ہڈیاں	تو تم

مُّخْرَجُوْنَ ﴿۳۵﴾ ۙ	هَيْهَاتَ	هَيْهَاتَ	لِمَا	تُوْعَدُوْنَ ﴿۳۶﴾ ۙ	اِنْ هِيَ
نکالے جانے والے ہو	دوری ہے	دوری ہے	اس کے لیے جس کا	تم وعدہ دیے جاتے ہو	نہیں ہے یہ (زندگی)

اِلَّا	حَيَاتُنَا الدُّنْيَا	نَمُوْتُ	وَنَحْيَا	وَمَا نَحْنُ	بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿۳۷﴾ ۙ
مگر	ہماری دنیا کی زندگی	ہم (یہیں) مرتے ہیں	اور جیتے ہیں	اور نہیں ہیں ہم	ہرگز اٹھائے جانے والے

اِنْ هُوَ	اِلَّا	رَجُلُ ۨ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	وَّمَا نَحْنُ
نہیں ہے یہ	مگر	ایک آدمی	جس نے باندھا ہے	اللہ پر	ایک جھوٹ	اور نہیں ہیں ہم

لَهٗ	بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳۸﴾	قَالَ	رَبِّ	انْصُرْنِيْ	بِمَا
اس کے لیے	ہرگز ایمان لانے والے	اس نے کہا	اے میرے رب!	میری مدد کر	اس وجہ سے کہ

كَذَّبُوْنِ ﴿۳۹﴾	قَالَ	عَمَّا قَلِيْلٍ	لَّيُصْبِحُنَّ	نٰدِمِيْنَ ﴿۴۰﴾ ج	فَاَخَذَتْهُمُ
انھوں نے مجھے جھٹلا دیا	اس نے کہا	بہت ہی کم مدت میں	ضرور وہ ہو جائیں گے	پشیمان	تو پکڑ لیا انھیں

الصَّيْحَةُ	بِالْحَقِّ	فَجَعَلْنٰهُمْ	غُثَآءً ج	فَبُعْدًا	لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۱﴾
چیخ نے	حق کے ساتھ	تو ہم نے انھیں کر دیا	کوڑا کرکٹ	سو دوری ہے	ظالم لوگوں کے لیے

ثُمَّ اَنْشَاْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قُرُوْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿۴۲﴾ ط	مَا تَسْبِقُ	مِنْ اُمَّةٍ
پھر ہم نے پیدا کیے	ان کے بعد	کئی اور زمانوں کے لوگ	نہیں آگے بڑھتی	کوئی امت

اَجَلَهَا	وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ﴿۴۳﴾ ط	ثُمَّ	اَرْسَلْنَا	رُسُلَنَا	تَتْرَا ط
اپنے مقرر وقت سے	اور نہ وہ پیچھے رہتے ہیں	پھر	ہم نے بھیجے	اپنے رسول	پے در پے

كُلَّمَا	جَآءَ اُمَّةً	رَّسُوْلُهَا	كَذَّبُوْهُ	فَاَتْبَعْنَا	بَعْضَهُمْ
جب بھی	آیا کسی امت کے پاس	اس کا رسول	انھوں نے اسے جھٹلا دیا	تو ہم نے پیچھے چلتا کیا	ان کے بعض کو

بَعْضًا	وَّجَعَلْنٰهُمْ	اَحَادِيْثَ ج	فَبُعْدًا	لِّقَوْمٍ	لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۴۴﴾
بعض کے	اور ہم نے انھیں بنا دیا	کہانیاں	سو دوری ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان نہیں لاتے

ثُمَّ اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	وَاَخَاهُ	هٰرُوْنَ ۙ	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ
پھر ہم نے بھیجا	موسیٰ	اور اس کے بھائی	ہارون کو	اپنی آیات کے ساتھ	اور غلبے

مُّبِيْنٍ ﴿۴۵﴾ لا	اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	فَاسْتَكْبَرُوْا	وَكَانُوْا	قَوْمًا
واضح (کے ساتھ)	فرعون کی طرف	اور اس کے سرداروں (کی طرف)	تو انھوں نے تکبر کیا	اور وہ تھے	لوگ

عَالِيْنَ ﴿۴۶﴾ ج	فَقَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ	لِبَشَرَيْنِ	مِثْلِنَا	وَقَوْمُهُمَا
سرکش	تو انھوں نے کہا	کیا ہم ایمان لے آئیں	دو آدمیوں پر	جو ہمارے جیسے ہیں	حالانکہ ان کے لوگ

لَنَا	عٰبِدُوْنَ ﴿۴۷﴾ ج	فَكَذَّبُوْهُمَا	فَكَانُوْا	مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ ﴿۴۸﴾
ہمارے	غلام ہیں	تو انھوں نے ان دونوں کو جھٹلا دیا	تو وہ ہو گئے	ہلاک کیے گئے لوگوں میں سے

وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	لَعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ ﴿۴۹﴾	وَجَعَلْنَا
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب	تاکہ وہ لوگ	ہدایت پائیں	اور ہم نے بنایا

ابْنَ مَرْيَمَ	وَ اُمَّهٗۤ	اٰيَةً	وَّاٰوَيْنٰهُمَاۤ	اِلٰى رَبْوَةٍ
ابن مریم	اور اس کی ماں کو	عظیم نشانی	اور ہم نے ان دونوں کو جگہ دی	ایک بلند زمین کی طرف

ع ۳/۱۸

ذَاتِ قَرَارٍ وَّ مَعِيْنٍ ۵۰ ع	يٰۤاَيُّهَا الرُّسُلُ	كُلُوْا	مِنَ الطَّيِّبٰتِ
جو رہنے کے لائق اور بہتے پانی والی تھی	اے رسولو!	کھاؤ	پاکیزہ چیزوں میں سے

وَاعْمَلُوْا	صَالِحًا ؕ	اِنِّیْ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	عَلِيْمٌ ۵۱ ؕ	وَاِنَّ
اور عمل کرو	نیک	بے شک میں	اسے جو	تم کر رہے ہو	خوب جاننے والا ہوں	اور بے شک

هٰذِهٖۤ	اُمَّتُكُمْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّ اَنَا	رَبُّكُمْ	فَاتَّقُوْنِ ۵۲
یہ	تمھاری امت ہے	جو ایک ہی امت ہے	اور میں	تمھارا رب ہوں	سو مجھ سے ڈرو

فَتَقَطَّعُوْۤا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ	زُبُرًا ؕ	كُلُّ حِزْبٍۢ	بِمَا
پس وہ ٹکڑے ٹکڑے ہو گئے	اپنے معاملے میں	آپس میں	کئی گروہ ہو کر	ہر گروہ کے لوگ	اسی پر جو

لَدَيْهِمْ	فَرِحُوْنَ ۵۳	فَذَرْهُمْ	فِیْ غَمْرَتِهِمْ	حَتّٰى حِيْنٍ ۵۴
ان کے پاس ہے	بہت خوش ہیں	پس چھوڑ انھیں	ان کی غفلت میں	ایک وقت تک

اَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّمَا	نُمِدُّهُمْ	بِهٖ	مِنْ مَّالٍ وَّ بَنِيْنَ ۵۵ لا
کیا وہ گمان کرتے ہیں	کہ وہ سب کچھ کہ	ہم ان کی مدد کر رہے ہیں	اس کے ساتھ	مال اور بیٹوں سے

نُسَارِعُ	لَهُمْ	فِی الْخَيْرٰتِ ؕ	بَلْ	لَّا يَشْعُرُوْنَ ۵۶
(اس کے ذریعے) ہم جلدی کر رہے ہیں	انھیں	بھلائیاں دینے میں؟	بلکہ	وہ نہیں سمجھتے

اِنَّ	الَّذِيْنَ هُمْ	مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ	مُّشْفِقُوْنَ ۵۷ لا	وَالَّذِيْنَ هُمْ
بے شک	وہ لوگ جو	اپنے رب کے خوف سے	ڈرنے والے ہیں	اور وہ لوگ جو

بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ ۵۸ لا	وَالَّذِيْنَ هُمْ	بِرَبِّهِمْ	لَا يُشْرِكُوْنَ ۵۹ لا
اپنے رب کی آیات پر	ایمان رکھتے ہیں	اور وہ لوگ جو	اپنے رب کے ساتھ	شریک نہیں بناتے

وَالَّذِيْنَ	يُؤْتُوْنَ	مَاۤ اٰتَوْا	وَّ قُلُوْبُهُمْ	وَجِلَةٌ
اور وہ لوگ جو	دیتے ہیں	جو کچھ انھوں نے دیا	اس حال میں کہ ان کے دل	ڈرنے والے ہوتے ہیں

اَنَّهُمْ	اِلٰى رَبِّهِمْ	رٰجِعُوْنَ ۶۰ لا	اُولٰٓئِكَ	يُسٰرِعُوْنَ	فِی الْخَيْرٰتِ
کہ وہ	اپنے رب ہی کی طرف	لوٹنے والے ہیں	یہ لوگ ہیں	جو جلدی کرتے ہیں	بھلائیوں میں

وَهُمْ	لَهَا	سٰبِقُوْنَ ۝٦١	وَلَا نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا وُسْعَهَا
اور وہی	ان کی طرف	آگے نکلنے والے ہیں	اور ہم نہیں تکلیف دیتے	کسی جان کو	مگر اس کی وسعت کے مطابق

وَلَدَيْنَا	كِتٰبٌ	يَّنْطِقُ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ۝٦٢	بَلْ
اور ہمارے پاس	ایک کتاب ہے	جو بولتی ہے	حق کے ساتھ	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	بلکہ

قُلُوْبُهُمْ	فِيْ غَمْرَةٍ	مِّنْ هٰذَا	وَلَهُمْ	اَعْمَالٌ	مِّنْ دُوْنِ ذٰلِكَ
ان کے دل	سخت غفلت میں ہیں	اس سے	اور ان کے لیے	کئی کام ہیں	اس کے سوا

هُمْ	لَهَا	عٰمِلُوْنَ ۝٦٣	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَخَذْنَا	مُتْرَفِيْهِمْ
وہ	انھیں	کرنے والے ہیں	یہاں تک کہ	جب	ہم پکڑیں گے	ان کے خوشحال لوگوں کو

بِالْعَذَابِ	اِذَا هُمْ	يَجْـَٔرُوْنَ ۝٦٤ ط	لَا تَجْـَٔرُوا	الْيَوْمَ قف	اِنَّكُمْ	مِّنَّا
عذاب کے ساتھ	اچانک وہ	بلبلا رہے ہوں گے	مت بلبلاؤ	آج	بے شک تم	ہماری طرف سے

لَا تُنْصَرُوْنَ ۝٦٥	قَدْ كَانَتْ	اٰيٰتِيْ	تُتْلٰى	عَلَيْكُمْ	فَكُنْتُمْ	عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ
مدد نہیں کیے جاؤ گے	بے شک تھیں	میری آیات	پڑھی جاتی	تم پر	تو تھے تم	اپنی ایڑیوں پر

تَنْكِصُوْنَ ۝٦٦ لا	مُسْتَكْبِرِيْنَ ق صلے	بِهٖ	سٰمِرًا	تَهْجُرُوْنَ ۝٦٧
پھر جایا کرتے	تکبر کرتے ہوئے	اسی کے بارے میں	رات کو باتیں کرتے ہوئے	تم بے ہودہ گوئی کرتے تھے

اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا	الْقَوْلَ	اَمْ جَآءَهُمْ	مَّا	لَمْ يَاْتِ
تو کیا انھوں نے خوب غور نہیں کیا	اس بات میں	یا آئی ہے ان کے پاس	وہ چیز جو	نہیں آئی

اٰبَآءَهُمُ الْاَوَّلِيْنَ ۝٦٨ ز	اَمْ لَمْ يَعْرِفُوْا	رَسُوْلَهُمْ	فَهُمْ	لَهٗ
ان کے پہلے باپ دادا کے پاس	یا انھوں نے نہیں پہچانا	اپنے رسول کو	تو وہ	اسے

مُنْكِرُوْنَ ۝٦٩ ز	اَمْ يَقُوْلُوْنَ	بِهٖ	جِنَّةٌ ط	بَلْ	جَآءَهُمْ	بِالْحَقِّ
اوپرا جاننے والے ہیں	یا وہ کہتے ہیں کہ	اسے	کوئی جنون ہے	بلکہ	وہ آیا ان کے پاس	حق لے کر

وَاَكْثَرُهُمْ	لِلْحَقِّ	كٰرِهُوْنَ ۝٧٠	وَلَوِ اتَّبَعَ	الْحَقُّ	اَهْوَآءَهُمْ
اور ان کے اکثر	حق کو	برا جاننے والے ہیں	اور اگر پیچھے چلے	حق	ان کی خواہشوں کے

لَفَسَدَتِ	السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ	وَمَنْ	فِيْهِنَّ ط	بَلْ	اَتَيْنٰهُمْ
تو ضرور بگڑ جائیں	سب آسمان	اور زمین	اور جو کوئی	ان میں ہے	بلکہ	ہم ان کے پاس آئے ہیں

بِذِكْرِهِمْ	فَهُمْ	عَنْ ذِكْرِهِمْ	مُّعْرِضُوْنَ ﴿٧١﴾	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ	خَرْجًا
ان کی نصیحت لے کر	تو وہ	اپنی نصیحت سے	منہ موڑنے والے ہیں	یا تو ان سے سوال کرتا ہے	کسی آمدنی کا

فَخَرَاجُ رَبِّكَ	خَيْرٌ ۖ	وَّهُوَ	خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٧٢﴾	وَ اِنَّكَ
تو تیرے رب کی آمدنی	بہتر ہے	اور وہ	سب رزق دینے والوں سے بہتر ہے	اور بے شک تو

الربع

لَتَدْعُوْهُمْ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٧٣﴾	وَ اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ
یقیناً انھیں دعوت دیتا ہے	سیدھے راستے کی طرف	اور بے شک	وہ لوگ جو	نہیں ایمان رکھتے

بِالْاٰخِرَةِ	عَنِ الصِّرَاطِ	لَنٰكِبُوْنَ ﴿٧٤﴾	وَ لَوْ	رَحِمْنٰهُمْ	وَ كَشَفْنَا
آخرت پر	اصل راستے سے	یقیناً ہٹے ہوئے ہیں	اور اگر	ہم ان پر رحم کریں	اور دور کر دیں

مَا بِهِمْ	مِّنْ ضُرٍّ	لَّلَجُّوْا	فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ ﴿٧٥﴾
جو بھی انھیں	کوئی تکلیف ہے	تو یقیناً وہ اصرار کریں گے	اپنی سرکشی میں	بھٹک رہے ہوں گے

وَ لَقَدْ	اَخَذْنٰهُمْ	بِالْعَذَابِ	فَمَا اسْتَكَانُوْا	لِرَبِّهِمْ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے انھیں پکڑا	عذاب میں	تو نہ وہ جھکے	اپنے رب کے آگے

وَ مَا يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿٧٦﴾	حَتّٰٓى	اِذَا فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَابًا
اور نہ ہی عاجزی اختیار کرتے تھے	یہاں تک کہ	جب ہم نے کھولا	ان پر	کوئی دروازہ

ع ۴ / ۱۷

ذَا عَذَابٍ شَدِيْدٍ	اِذَا هُمْ	فِيْهِ	مُبْلِسُوْنَ ﴿٧٧﴾ ع	وَ هُوَ	الَّذِيْٓ
کسی سخت عذاب والا	اچانک وہ	اس میں	نا امید تھے	اور وہی ہے	جس نے

اَنْشَاَ	لَكُمُ	السَّمْعَ	وَ الْاَبْصَارَ	وَ الْاَفْـِٕدَةَ ۭ	قَلِيْلًا مَّا	تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٨﴾
بنائے	تمھارے لیے	کان	اور آنکھیں	اور دل	بہت ہی کم	تم شکر کرتے ہو

وَ هُوَ	الَّذِيْ	ذَرَاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَ اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ﴿٧٩﴾	وَ هُوَ
اور وہی ہے	جس نے	تمھیں پھیلایا	زمین میں	اور اسی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	اور وہی ہے

الَّذِيْ	يُحْيٖ	وَ يُمِيْتُ	وَ لَهُ	اخْتِلَافُ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ ۭ
جو	زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے	اور اسی کے قبضے میں	رات اور دن کا بدلنا ہے

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٨٠﴾	بَلْ	قَالُوْا	مِثْلَ	مَا قَالَ	الْاَوَّلُوْنَ ﴿٨١﴾
تو کیا تم نہیں سمجھتے ؟	بلکہ	انھوں نے کہا	اسی کی مثل	جو کہا	پہلوں نے

قَالُوْٓا	ءَاِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَاِنَّا	لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿٨٢﴾
انھوں نے کہا	کیا جب ہم مر گئے	اور ہو گئے	مٹی	اور ہڈیاں	کیا واقعی ہم	ضرور اٹھائے جانے والے ہیں؟

لَقَدْ	وُعِدْنَا نَحْنُ	وَاٰبَآؤُنَا	هٰذَا	مِنْ قَبْلُ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّآ
بلاشبہ یقیناً	وعدہ دیے گئے ہم	اور ہمارے باپ دادا	اس کا	اس سے پہلے	نہیں ہیں یہ	مگر

اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿٨٣﴾	قُلْ	لِّمَنِ	الْاَرْضُ	وَمَنْ	فِيْهَآ	اِنْ كُنْتُمْ
کہانیاں	پہلے لوگوں کی	تو کہہ	کس کی ہے	یہ زمین	اور جو بھی	اس میں ہے	اگر ہو تم

تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٤﴾	سَيَقُوْلُوْنَ	لِلّٰهِ ۭ	قُلْ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٨٥﴾	قُلْ
جانتے؟	وہ ضرور کہیں گے	اللہ کی ہے	کہہ	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے؟	تو کہہ

مَنْ	رَّبُّ	السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ	وَرَبُّ	الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿٨٦﴾	سَيَقُوْلُوْنَ
کون ہے	رب	ساتوں آسمانوں کا	اور رب	عرش عظیم کا؟	وہ ضرور کہیں گے

لِلّٰهِ ۭ	قُلْ	اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٨٧﴾	قُلْ	مَنْۢ	بِيَدِهٖ
اللہ ہی کے لیے ہے	کہہ	تو کیا تم ڈرتے نہیں؟	تو کہہ	کون ہے وہ کہ	صرف اس کے ہاتھ میں

مَلَكُوْتُ	كُلِّ شَيْءٍ	وَّهُوَ	يُجِيْرُ	وَلَا يُجَارُ	عَلَيْهِ
کامل بادشاہی ہے	ہر چیز کی	اور وہ	پناہ دیتا ہے	اور نہیں پناہ دی جاتی	اس کے مقابلے میں

اِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٨﴾	سَيَقُوْلُوْنَ	لِلّٰهِ ۭ	قُلْ	فَاَنّٰى
اگر ہو تم	جانتے؟	وہ ضرور کہیں گے	اللہ کے لیے ہے	کہہ	پھر کہاں سے

تُسْحَرُوْنَ ﴿٨٩﴾	بَلْ	اَتَيْنٰهُمْ	بِالْحَقِّ	وَاِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ﴿٩٠﴾
تم جادو کیے جاتے ہو؟	بلکہ	ہم لے کر آئے ہیں ان کے پاس	حق	اور بلاشبہ وہ	یقیناً جھوٹے ہیں

مَا اتَّخَذَ	اللّٰهُ	مِنْ وَّلَدٍ	وَّمَا كَانَ	مَعَهٗ	مِنْ اِلٰهٍ	اِذًا
نہ بنائی	اللہ نے	کوئی اولاد	اور نہ کبھی تھا	اس کے ساتھ	کوئی معبود	اس وقت

لَّذَهَبَ	كُلُّ اِلٰهٍۢ	بِمَا	خَلَقَ	وَلَعَلَا	بَعْضُهُمْ
ضرور لے جاتا	ہر معبود	اس چیز کو جو	اس نے پیدا کی	اور ضرور چڑھائی کر دیتا	ان کا بعض

عَلٰي بَعْضٍ ۭ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	عَمَّا	يَصِفُوْنَ ﴿٩١﴾ۙ	عٰلِمِ
بعض پر	پاک ہے اللہ	اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	جو جاننے والا ہے

ع ۵ ۱۵ ۵

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ	فَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۝۹۲	قُلْ	رَّبِّ
غائب اور حاضر کو	سو وہ بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	تو کہہ	اے میرے رب!

اِمَّا	تُرِيَنِّيْ	مَا	يُوْعَدُوْنَ ۝۹۳	رَبِّ	فَلَا تَجْعَلْنِيْ
اگر کبھی	تو مجھے دکھا ہی دے	وہ (عذاب) جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے ہیں	اے میرے رب!	تو نہ کرنا مجھے

فِي الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝۹۴	وَاِنَّا	عَلٰٓى	اَنْ نُّرِيَكَ	مَا
ظالم لوگوں میں	اور بے شک ہم	اس بات پر	کہ دکھائیں تجھے	وہ (عذاب) جس کا

نَعِدُهُمْ	لَقٰدِرُوْنَ ۝۹۵	اِدْفَعْ	بِالَّتِيْ هِيَ	اَحْسَنُ	السَّيِّئَةَ ط
ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں	ضرور قادر ہیں	ہٹا	اس طریقے سے جو	سب سے اچھا ہو	برائی کو

نَحْنُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَصِفُوْنَ ۝۹۶	وَقُلْ	رَّبِّ	اَعُوْذُ بِكَ
ہم	زیادہ جاننے والے ہیں	جو کچھ	وہ بیان کرتے ہیں	اور تو کہہ	اے میرے رب!	میں تیری پناہ مانگتا ہوں

مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ ۝۹۷	وَاَعُوْذُ بِكَ	رَبِّ	اَنْ يَّحْضُرُوْنِ ۝۹۸
شیطانوں کے چوکوں سے	اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں	اے میرے رب!	اس سے کہ وہ میرے پاس موجود ہوں

حَتّٰٓى	اِذَا جَآءَ	اَحَدَهُمُ	الْمَوْتُ	قَالَ	رَبِّ	ارْجِعُوْنِ ۝۹۹
یہاں تک کہ	جب آتی ہے	ان کے کسی ایک کو	موت	تو وہ کہتا ہے	اے میرے رب!	مجھے واپس بھیجو

لَعَلِّيْٓ	اَعْمَلُ	صَالِحًا	فِيْمَا	تَرَكْتُ	كَلَّا ط	اِنَّهَا	كَلِمَةٌ
تا کہ میں	کروں	کوئی نیک عمل	اس میں جو	میں چھوڑ آیا ہوں	ہرگز نہیں!	بے شک وہ	ایک بات ہے کہ

هُوَ	قَآئِلُهَا ط	وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ	بَرْزَخٌ	اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ ۝۱۰۰
وہ	اسے کہنے والا ہے	اور ان کے پیچھے	ایک پردہ ہے	اس دن تک جب	وہ اٹھائے جائیں گے

فَاِذَا	نُفِخَ	فِي الصُّوْرِ	فَلَآ اَنْسَابَ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَئِذٍ
پھر جب	پھونکا جائے گا	صور میں	تو نہ کوئی رشتے ہوں گے	ان کے درمیان	اس دن

وَّلَا يَتَسَآءَلُوْنَ ۝۱۰۱	فَمَنْ	ثَقُلَتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
اور نہ وہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے	پھر وہ شخص کہ	بھاری ہو گئے	اس کے ترازو	تو وہی لوگ

الْمُفْلِحُوْنَ ۝۱۰۲	وَمَنْ	خَفَّتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا
کامیاب ہیں	اور وہ شخص کہ	ہلکے ہو گئے	اس کے ترازو	تو یہ وہ لوگ ہیں	جنھوں نے	نقصان کیا

اَنْفُسَهُمْ	فِيْ جَهَنَّمَ	خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٣﴾	تَلْفَحُ	وُجُوْهَهُمُ	النَّارُ	وَهُمْ
اپنی جانوں کا	جہنم ہی میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	جھلسائے گی	ان کے چہروں کو	آگ	اور وہ

فِيْهَا	كٰلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾	اَلَمْ تَكُنْ	اٰيٰتِيْ	تُتْلٰى	عَلَيْكُمْ	فَكُنْتُمْ
اسی میں	تیوری چڑھانے والے ہوں گے	کیا نہیں تھیں	میری آیات	پڑھی جاتیں	تم پر	تو تم تھے

بِهَا	تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٠٥﴾	قَالُوْا	رَبَّنَا	غَلَبَتْ	عَلَيْنَا	شِقْوَتُنَا	وَكُنَّا
انھیں	جھٹلاتے؟	وہ کہیں گے	اے ہمارے رب!	غالب آ گئی	ہم پر	ہماری بدبختی	اور ہم تھے

قَوْمًا ضَآلِّيْنَ ﴿١٠٦﴾	رَبَّنَآ	اَخْرِجْنَا	مِنْهَا	فَاِنْ	عُدْنَا	فَاِنَّا
گمراہ لوگ	اے ہمارے رب!	ہمیں نکال لے	اس سے	پھر اگر	ہم دوبارہ ایسا کریں	تو یقیناً ہم

ظٰلِمُوْنَ ﴿١٠٧﴾	قَالَ	اخْسَـُٔوْا	فِيْهَا	وَلَا تُكَلِّمُوْنِ ﴿١٠٨﴾	اِنَّهٗ
ظالم ہوں گے	فرمائے گا	دور دفع رہو	اس میں	اور مت کلام کرو مجھ سے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

كَانَ	فَرِيْقٌ	مِّنْ عِبَادِيْ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ	اٰمَنَّا	فَاغْفِرْ لَنَا
تھے	کچھ لوگ	میرے بندوں میں سے	کہتے	اے ہمارے رب!	ہم ایمان لے آئے	سو تو ہمیں بخش دے

وَارْحَمْنَا	وَاَنْتَ	خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾	فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ	سِخْرِيًّا	حَتّٰى
اور ہم پر رحم کر	اور تو	سب رحم کرنے والوں سے بہتر ہے	تو تم نے بنا لیا انھیں	مذاق	یہاں تک کہ

اَنْسَوْكُمْ	ذِكْرِيْ	وَكُنْتُمْ	مِّنْهُمْ	تَضْحَكُوْنَ ﴿١١٠﴾	اِنِّيْ
انھوں نے بھلا دی تمھیں	میری یاد	اور تھے تم	ان سے	ہنسا کرتے	بے شک میں نے

جَزَيْتُهُمُ	الْيَوْمَ	بِمَا	صَبَرُوْٓا ۙ	اَنَّهُمْ هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ ﴿١١١﴾	قٰلَ
انھیں جزا دی ہے	آج	اس کے بدلے جو	انھوں نے صبر کیا	کہ وہی	کامیاب ہیں	فرمائے گا

كَمْ	لَبِثْتُمْ	فِي الْاَرْضِ	عَدَدَ سِنِيْنَ ﴿١١٢﴾	قَالُوْا	لَبِثْنَا	يَوْمًا
کتنی مدت	تم رہے	زمین میں	سالوں کی گنتی سے؟	وہ کہیں گے	ہم رہے	ایک دن

اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ	فَسْـَٔلِ	الْعَآدِّيْنَ ﴿١١٣﴾	قٰلَ	اِنْ لَّبِثْتُمْ	اِلَّا قَلِيْلًا
یا دن کا کچھ حصہ	سو پوچھ لے	شمار کرنے والوں سے	فرمائے گا	نہیں رہے تم	مگر بہت تھوڑا

لَّوْ اَنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿١١٤﴾	اَفَحَسِبْتُمْ	اَنَّمَا	خَلَقْنٰكُمْ
کاش کہ تم	ہوتے	جانتے	تو کیا تم نے گمان کر لیا	کہ اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہم نے تمھیں پیدا کیا ہے

عَبَثًا	وَّ اَنَّكُمْ	اِلَيْنَا	لَا تُرْجَعُوْنَ ﴿١١٥﴾	فَتَعٰلَى	اللّٰهُ	الْمَلِكُ
بے مقصد	اور یہ کہ تم	ہماری طرف	نہیں لوٹائے جاؤ گے؟	پس بہت بلند ہے	اللہ	جو بادشاہ ہے

الْحَقُّ ۚ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ	رَبُّ	الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ ﴿١١٦﴾	وَمَنْ	يَّدْعُ
سچا	کوئی معبود نہیں	سوائے اس کے	رب ہے	نہایت عالی شان عرش کا	اور جو کوئی	پکارے

مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ	لَا بُرْهَانَ	لَهٗ	بِهٖ ۙ	فَاِنَّمَا
اللہ کے ساتھ	کسی دوسرے معبود کو	کہ نہیں کوئی دلیل	اس کے پاس	اس کی	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ

حِسَابُهٗ	عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ	الْكٰفِرُوْنَ ﴿١١٧﴾
اس کا حساب	اس کے رب کے پاس ہے	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	نہیں فلاح پاتے	کافر لوگ

ع ٦

وَقُلْ	رَّبِّ	اغْفِرْ	وَارْحَمْ	وَاَنْتَ	خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١١٨﴾ ع
اور تو کہہ	اے میرے رب!	بخش دے	اور رحم کر	اور تو	سب رحم کرنے والوں سے بہتر ہے

سُوْرَةُ النُّوْرِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢٤ مَدَنِيَّةٌ ١٠٢ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٦٤ ٩

سُوْرَةٌ	اَنْزَلْنٰهَا	وَفَرَضْنٰهَا	وَاَنْزَلْنَا	فِيْهَآ	اٰيٰتٍ
(یہ) ایک عظیم سورت ہے	ہم نے اسے نازل کیا	اور ہم نے اسے فرض کیا	اور ہم نے اتاریں	اس میں	آیات

بَيِّنٰتٍ	لَّعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ﴿١﴾	اَلزَّانِيَةُ	وَالزَّانِيْ	فَاجْلِدُوْا
واضح	تاکہ تم	نصیحت حاصل کرو	جو زنا کرنے والی عورت ہے	اور جو زنا کرنے والا مرد ہے	پس کوڑے مارو

كُلَّ وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	مِائَةَ جَلْدَةٍ ۪	وَّلَا تَاْخُذْكُمْ	بِهِمَا
ہر ایک کو	ان دونوں میں سے	سو کوڑے	اور نہ پکڑے تمھیں	ان دونوں کے متعلق

رَاْفَةٌ	فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ	اِنْ كُنْتُمْ	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۚ
کوئی نرمی	اللہ کے دین میں	اگر ہو تم	ایمان رکھتے	اللہ پر	اور یوم آخرت پر

وَلْيَشْهَدْ	عَذَابَهُمَا	طَآئِفَةٌ	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢﴾	اَلزَّانِيْ
اور لازم ہے کہ حاضر ہو	ان دونوں کی سزا کے وقت	ایک گروہ	ایمان والوں میں سے	زانی مرد

لَا يَنْكِحُ	اِلَّا	زَانِيَةً	اَوْ مُشْرِكَةً ۫	وَّالزَّانِيَةُ	لَا يَنْكِحُهَآ
نہیں نکاح کرتا	مگر	کسی زانیہ عورت سے	یا کسی مشرکہ عورت سے	اور زانیہ عورت	نہیں نکاح کرتا اس سے

إِلَّا زَانٍ	أَوْ مُشْرِكٌ ۚ	وَحُرِّمَ	ذٰلِكَ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝٣	وَالَّذِينَ
مگر کوئی زانی مرد	یا کوئی مشرک مرد	اور حرام کر دیا گیا ہے	یہ	ایمان والوں پر	اور وہ لوگ جو
يَرْمُونَ	الْمُحْصَنٰتِ	ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا	بِأَرْبَعَةِ	شُهَدَآءَ	فَاجْلِدُوهُمْ
تہمت لگائیں	پاک دامن عورتوں پر	پھر نہ لائیں	چار مرد	گواہ	تو کوڑے مارو ان کو
ثَمٰنِينَ جَلْدَةً	وَّلَا تَقْبَلُوا	لَهُمْ	شَهَادَةً	أَبَدًا ۚ	وَأُولٰٓئِكَ هُمُ
اسّی (۸۰) کوڑے	اور مت قبول کرو	ان کی	کوئی شہادت	کبھی بھی	اور یہ لوگ ہی
الْفٰسِقُونَ ۝٤ لا	إِلَّا الَّذِينَ	تَابُوا	مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ	وَأَصْلَحُوا ۚ	فَإِنَّ اللّٰهَ
نافرمان ہیں	مگر وہ لوگ جو	توبہ کریں	اس کے بعد	اور اصلاح کر لیں	تو یقیناً اللہ
غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ۝٥	وَالَّذِينَ	يَرْمُونَ	أَزْوَاجَهُمْ	وَلَمْ يَكُنْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور وہ لوگ جو	تہمت لگائیں	اپنی بیویوں پر	اور نہ ہوں
لَّهُمْ	شُهَدَآءُ	إِلَّآ	أَنْفُسُهُمْ	فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ	أَرْبَعُ شَهٰدٰتٍ
ان کے پاس	کوئی گواہ	سوائے	ان کی جانوں کے	تو ان میں سے ہر ایک کی شہادت	چار شہادتیں ہیں
بِاللّٰهِ لا	إِنَّهُ	لَمِنَ الصّٰدِقِينَ ۝٦	وَالْخَامِسَةُ	أَنَّ	لَعْنَتَ اللّٰهِ
اللہ کی قسم کے ساتھ	کہ بے شک وہ	یقیناً سچوں میں سے ہے	اور پانچویں	یہ کہ	اللہ کی لعنت ہو

عَلَيْهِ	إِنْ كَانَ	مِنَ الْكٰذِبِينَ ۝٧	وَيَدْرَؤُا	عَنْهَا	الْعَذَابَ	أَنْ
اس پر	اگر وہ ہو	جھوٹوں میں سے	اور ہٹائے گی	اس (عورت) سے	سزا کو	یہ بات کہ

تَشْهَدَ	أَرْبَعَ شَهٰدٰتٍ	بِاللّٰهِ لا	إِنَّهُ	لَمِنَ الْكٰذِبِينَ ۝٨ لا
وہ شہادت دے	چار شہادتیں	اللہ کی قسم کے ساتھ	کہ بے شک وہ (مرد)	یقیناً جھوٹوں میں سے ہے

وَالْخَامِسَةَ	أَنَّ	غَضَبَ اللّٰهِ	عَلَيْهَآ	إِنْ كَانَ	مِنَ الصّٰدِقِينَ ۝٩
اور پانچویں	یہ کہ	اللہ کا غضب ہو	اس (عورت) پر	اگر ہو وہ (مرد)	سچوں میں سے
وَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهُ	وَأَنَّ اللّٰهَ	تَوَّابٌ
اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تم پر	اور اس کی رحمت	اور یہ کہ اللہ	بہت توبہ قبول کرنے والا

حَكِيمٌ ۝١٠ ع	إِنَّ الَّذِينَ	جَآءُو	بِالْإِفْكِ	عُصْبَةٌ
کمال حکمت والا ہے (تو جھوٹوں کو دنیا میں سزا مل جاتی)	بے شک وہ لوگ جو	لائے ہیں	یہ بہتان	ایک گروہ ہیں

ع ۱ / ۷

مِّنْكُمْ ط	لَا تَحْسَبُوْهُ	شَرًّا	لَّكُمْ ط	بَلْ هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ط	لِكُلِّ امْرِئٍ
تم میں سے	مت گمان کرو اسے	برا	اپنے لیے	بلکہ وہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	ہر آدمی کے لیے

مِّنْهُمْ	مَّا	اكْتَسَبَ	مِنَ الْاِثْمِ ۚ	وَالَّذِيْ	تَوَلّٰى	كِبْرَهٗ
ان میں سے	وہ ہے جو	اس نے کمایا	گناہ میں سے	اور وہ شخص جو	ذمہ دار بنا	اس کے بڑے حصے کا

مِنْهُمْ	لَهٗ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١١﴾	لَوْلَآ	اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ	ظَنَّ	الْمُؤْمِنُوْنَ
ان میں سے	اس کے لیے	بہت بڑا عذاب ہے	کیوں نہ	جب تم نے اسے سنا	تو گمان کیا	مومن مردوں

وَالْمُؤْمِنٰتُ	بِاَنْفُسِهِمْ	خَيْرًا ۙ	وَّقَالُوْا	هٰذَآ	اِفْكٌ	مُّبِيْنٌ ﴿١٢﴾
اور مومن عورتوں نے	اپنے نفسوں میں	اچھا (گمان)	اور کہا کہ	یہ	بہتان ہے	صریح

لَوْلَا	جَآءُوْ	عَلَيْهِ	بِاَرْبَعَةِ	شُهَدَآءَ ۚ	فَاِذْ لَمْ يَاْتُوْا	بِالشُّهَدَآءِ
کیوں نہ	لائے وہ	اس پر	چار مرد	گواہ	تو جب وہ نہیں لائے	گواہ

فَاُولٰٓئِكَ	عِنْدَ اللّٰهِ	هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٣﴾	وَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ
تو یہ لوگ	اللہ کے نزدیک	وہی جھوٹے ہیں	اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تم پر

وَرَحْمَتُهٗ	فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ	لَمَسَّكُمْ	فِيْ مَآ	اَفَضْتُمْ
اور اس کی رحمت	دنیا اور آخرت میں	تو ضرور پہنچتا تمھیں	اس بات کی وجہ سے کہ	تم مشغول ہوئے

فِيْهِ	عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٤﴾ ج	اِذْ	تَلَقَّوْنَهٗ	بِاَلْسِنَتِكُمْ
اس میں	بہت بڑا عذاب	جب	تم ایک دوسرے سے لے رہے تھے اسے	اپنی زبانوں کے ساتھ

وَتَقُوْلُوْنَ	بِاَفْوَاهِكُمْ	مَّا لَيْسَ	لَكُمْ	بِهٖ	عِلْمٌ	وَّتَحْسَبُوْنَهٗ
اور تم کہہ رہے تھے	اپنے مونہوں سے	وہ بات کہ نہیں تھا	تمھیں	اس کا	کچھ علم	اور تم اسے گمان کرتے تھے

هَيِّنًا ۖ ق	وَّهُوَ	عِنْدَ اللّٰهِ	عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾	وَلَوْلَآ	اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ	قُلْتُمْ
معمولی	حالانکہ وہ	اللہ کے نزدیک	بہت بڑی تھی	اور کیوں نہ	جب تم نے اسے سنا	تو تم نے کہا

مَا	يَكُوْنُ	لَنَآ	اَنْ نَّتَكَلَّمَ	بِهٰذَا ۖ ق	سُبْحٰنَكَ	هٰذَا	بُهْتَانٌ
نہیں	حق بنتا	ہمارا	کہ ہم کلام کریں	اس کے ساتھ	تو پاک ہے	یہ	بہتان ہے

عَظِيْمٌ ﴿١٦﴾	يَعِظُكُمُ	اللّٰهُ	اَنْ	تَعُوْدُوْا	لِمِثْلِهٖٓ	اَبَدًا	اِنْ كُنْتُمْ
بہت بڑا	نصیحت کرتا ہے تمھیں	اللہ	اس سے کہ	تم دوبارہ کرو	ایسا کام	کبھی بھی	اگر ہو تم

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۷﴾	وَ يُبَيِّنُ	اللّٰهُ	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ ؕ	وَ اللّٰهُ	عَلِيْمٌ
ایمان والے	اور کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ	تمھارے لیے	آیات کو	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمٌ ﴿۱۸﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُحِبُّوْنَ	اَنْ تَشِيْعَ	الْفَاحِشَةُ	فِي الَّذِيْنَ
کمال حکمت والا ہے	بے شک وہ لوگ جو	پسند کرتے ہیں	کہ پھیلے	بے حیائی	ان لوگوں میں جو

اٰمَنُوْا	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۙ	فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ؕ	وَ اللّٰهُ	يَعْلَمُ
ایمان لائے	ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	دنیا اور آخرت میں	اور اللہ	جانتا ہے

وَ اَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾	وَ لَوْ لَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَ رَحْمَتُهٗ
اور تم	نہیں جانتے	اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تم پر	اور اس کی رحمت

وَ اَنَّ اللّٰهَ	رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۲۰﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ
اور یہ کہ اللہ	بے حد نرمی والا	نہایت رحم والا ہے (تو تہمت لگانے والوں پر فوراً عذاب آجاتا)	اے لوگو جو

ع ۲ / ۸ — النصف

اٰمَنُوْا	لَا تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ	وَ مَنْ	يَّتَّبِعْ	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ
ایمان لائے ہو!	مت پیچھے چلو	شیطان کے قدموں کے	اور جو کوئی	پیچھے چلے	شیطان کے قدموں کے

فَاِنَّهٗ	يَاْمُرُ	بِالْفَحْشَآءِ	وَ الْمُنْكَرِ ؕ	وَلَوْ لَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ
تو بے شک وہ	حکم دیتا ہے	بے حیائی کا	اور برائی کا	اور اگر نہ ہوتا	اللہ کا فضل	تم پر

وَ رَحْمَتُهٗ	مَا زَكٰى	مِنْكُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	اَبَدًا ۙ	وَّ لٰكِنَّ اللّٰهَ	يُزَكِّيْ
اور اس کی رحمت	تو نہ پاک رہتا	تم میں سے	کوئی ایک	کبھی بھی	اور لیکن اللہ	پاک کرتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَ اللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿۲۱﴾	وَ لَا يَاْتَلِ	اُولُوا الْفَضْلِ
جسے چاہتا ہے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور نہ قسم کھالیں	فضیلت والے

مِنْكُمْ	وَ السَّعَةِ	اَنْ يُّؤْتُوْۤا	اُولِي الْقُرْبٰى	وَ الْمَسٰكِيْنَ
تم میں سے	اور وسعت والے	اس بات سے کہ وہ دیں	قرابت والوں کو	اور مسکینوں کو

وَ الْمُهٰجِرِيْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ	وَ لْيَعْفُوْا	وَ لْيَصْفَحُوْا ؕ	اَلَا تُحِبُّوْنَ
اور ہجرت کرنے والوں کو	اللہ کے راستے میں	اور لازم ہے کہ معاف کر دیں	اور درگزر کریں	کیا تم پسند نہیں کرتے

اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ	لَكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۲۲﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ
کہ اللہ بخشے	تمھیں	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	بے شک وہ لوگ جو

يَرۡمُوۡنَ	الۡمُحۡصَنٰتِ	الۡغٰفِلٰتِ	الۡمُؤۡمِنٰتِ	لُعِنُوۡا	فِي الدُّنۡيَا وَ الۡاٰخِرَةِ ۙ
تہمت لگاتے ہیں	پاک دامن عورتوں پر	جو بے خبر ہیں	ایمان والی ہیں	وہ لعنت کیے گئے	دنیا اور آخرت میں

وَ لَهُمۡ	عَذَابٌ	عَظِيۡمٌ ۙ (۲۳)	يَّوۡمَ	تَشۡهَدُ	عَلَيۡهِمۡ	اَلۡسِنَتُهُمۡ
اور ان کے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا	جس دن	شہادت دیں گی	ان کے خلاف	ان کی زبانیں

وَ اَيۡدِيۡهِمۡ	وَ اَرۡجُلُهُمۡ	بِمَا كَانُوۡا	يَعۡمَلُوۡنَ (۲۴)	يَوۡمَئِذٍ	يُّوَفِّيۡهِمُ
اور ان کے ہاتھ	اور ان کے پاؤں	اس چیز کی جو	وہ کیا کرتے تھے	اس دن	پورا دے گا انھیں

اللّٰهُ	دِيۡنَهُمُ	الۡحَقَّ	وَ يَعۡلَمُوۡنَ	اَنَّ اللّٰهَ هُوَ	الۡحَقُّ	الۡمُبِيۡنُ (۲۵)
اللہ	ان کا بدلہ	جو حق ہے	اور وہ جان لیں گے	کہ اللہ ہی	حق ہے	جو ظاہر کرنے والا ہے

اَلۡخَبِيۡثٰتُ	لِلۡخَبِيۡثِيۡنَ	وَ الۡخَبِيۡثُوۡنَ	لِلۡخَبِيۡثٰتِ ۚ	وَ الطَّيِّبٰتُ
گندی عورتیں	گندے مردوں کے لیے ہیں	اور گندے مرد	گندی عورتوں کے لیے ہیں	اور پاک عورتیں

لِلطَّيِّبِيۡنَ	وَ الطَّيِّبُوۡنَ	لِلطَّيِّبٰتِ ۚ	اُولٰٓئِكَ	مُبَرَّءُوۡنَ	مِمَّا
پاک مردوں کے لیے ہیں	اور پاک مرد	پاک عورتوں کے لیے ہیں	یہ لوگ	بری کیے ہوئے ہیں	اس سے جو

ع ۳ ۹

يَقُوۡلُوۡنَ ؕ	لَهُمۡ	مَّغۡفِرَةٌ	وَّ رِزۡقٌ	كَرِيۡمٌ (۲۶) ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا
وہ کہتے ہیں	ان کے لیے	بڑی بخشش ہے	اور رزق ہے	باعزت	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

لَا تَدۡخُلُوۡا	بُيُوۡتًا	غَيۡرَ بُيُوۡتِكُمۡ	حَتّٰى	تَسۡتَاۡنِسُوۡا	وَ تُسَلِّمُوۡا
مت داخل ہو	اور گھروں میں	سوائے اپنے گھروں کے	یہاں تک کہ	انس حاصل کرلو	اور سلام کہو

عَلٰٓى اَهۡلِهَا ؕ	ذٰلِكُمۡ	خَيۡرٌ	لَّكُمۡ	لَعَلَّكُمۡ	تَذَكَّرُوۡنَ (۲۷)
ان کے رہنے والوں کو	یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	تاکہ تم	نصیحت حاصل کرو

فَاِنۡ لَّمۡ تَجِدُوۡا	فِيۡهَاۤ	اَحَدًا	فَلَا تَدۡخُلُوۡهَا	حَتّٰى	يُؤۡذَنَ
پھر اگر تم نہ پاؤ	ان میں	کسی ایک کو	تو مت داخل ہو ان میں	یہاں تک کہ	اجازت دی جائے

لَكُمۡ ۚ	وَاِنۡ	قِيۡلَ	لَكُمُ	ارۡجِعُوۡا	فَارۡجِعُوۡا	هُوَ	اَزۡكٰى
تمھارے لیے	اور اگر	کہا جائے	تمھیں	واپس چلے جاؤ	تو واپس ہو جاؤ	یہ	زیادہ پاکیزہ ہے

لَكُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعۡمَلُوۡنَ	عَلِيۡمٌ (۲۸)	لَيۡسَ	عَلَيۡكُمۡ	جُنَاحٌ
تمھارے لیے	اور اللہ	اس کو جو	تم کر رہے ہو	خوب جاننے والا ہے	نہیں ہے	تم پر	کوئی گناہ

اَنْ تَدْخُلُوْا	بُيُوْتًا	غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ	فِيْهَا	مَتَاعٌ لَّكُمْ ؕ
کہ تم داخل ہو	ان گھروں میں	جن میں رہائش نہیں رکھی گئی	جن میں	تمھارے فائدے کی کوئی چیز ہو

وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا تُبْدُوْنَ	وَمَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۲۹﴾	قُلْ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	يَغُضُّوْا
اور اللہ	جانتا ہے	جو تم ظاہر کرتے ہو	اور جو تم چھپاتے ہو	کہہ دے	مومن مردوں سے	کہ وہ نیچی رکھیں

مِنْ اَبْصَارِهِمْ	وَيَحْفَظُوْا	فُرُوْجَهُمْ ؕ	ذٰلِكَ	اَزْكٰى	لَهُمْ ؕ
اپنی کچھ نگاہیں	اور حفاظت کریں	اپنی شرم گاہوں کی	یہ	زیادہ پاکیزہ ہے	ان کے لیے

اِنَّ اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	يَصْنَعُوْنَ ﴿۳۰﴾	وَقُلْ	لِّلْمُؤْمِنٰتِ	يَغْضُضْنَ
بے شک اللہ	پورا باخبر ہے	اس سے جو	وہ کرتے ہیں	اور کہہ دے	مومن عورتوں سے	وہ نیچی رکھیں

مِنْ اَبْصَارِهِنَّ	وَيَحْفَظْنَ	فُرُوْجَهُنَّ	وَلَا يُبْدِيْنَ	زِيْنَتَهُنَّ	اِلَّا مَا
اپنی کچھ نگاہیں	اور حفاظت کریں	اپنی شرم گاہوں کی	اور ظاہر نہ کریں	اپنی زینت	مگر جو

ظَهَرَ	مِنْهَا	وَلْيَضْرِبْنَ	بِخُمُرِهِنَّ	عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ ۖ
ظاہر ہو جائے	اس میں سے	اور وہ ڈالے رکھیں	اپنی اوڑھنیاں	اپنے گریبانوں پر

وَلَا يُبْدِيْنَ	زِيْنَتَهُنَّ	اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ	اَوْ اٰبَآئِهِنَّ
اور ظاہر نہ کریں	اپنی زینت	مگر اپنے خاوندوں کے لیے	یا اپنے باپوں (کے لیے)

اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ	اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ	اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ
یا اپنے خاوندوں کے باپوں (کے لیے)	یا اپنے بیٹوں (کے لیے)	یا اپنے خاوندوں کے بیٹوں (کے لیے)

اَوْ اِخْوَانِهِنَّ	اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ	اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ	اَوْ نِسَآئِهِنَّ
یا اپنے بھائیوں (کے لیے)	یا اپنے بھتیجوں (کے لیے)	یا اپنے بھانجوں (کے لیے)	یا اپنی عورتوں (کے لیے)

اَوْ مَا مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُنَّ	اَوِ التّٰبِعِيْنَ	غَيْرِ اُولِي الْاِرْبَةِ
یا (ان کے لیے) جن کے مالک بنے ہوں	ان کے دائیں ہاتھ	یا تابع رہنے والوں (کے لیے)	جو نہیں ہیں شہوت والے

مِنَ الرِّجَالِ	اَوِ الطِّفْلِ	الَّذِيْنَ	لَمْ يَظْهَرُوْا	عَلٰى عَوْرٰتِ النِّسَآءِ ۖ
مردوں میں سے	یا ان لڑکوں (کے لیے)	جو	واقف نہیں ہوئے	عورتوں کی پردے کی باتوں سے

وَلَا يَضْرِبْنَ	بِاَرْجُلِهِنَّ	لِيُعْلَمَ	مَا يُخْفِيْنَ	مِنْ زِيْنَتِهِنَّ ؕ
اور نہ ماریں وہ	اپنے پاؤں (زمین پر)	تاکہ معلوم ہو	وہ چیزیں جو وہ چھپاتی ہیں	اپنی زینت سے

وَ تُوْبُوْٓا	اِلَى اللّٰهِ	جَمِيْعًا	اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ	لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝٣١	وَ اَنْكِحُوا
اور توبہ کرو	اللہ کی طرف	سب ہی	اے ایمان والو!	تا کہ تم فلاح پا جاؤ	اور نکاح کر دو

الْاَيَامٰى	مِنْكُمْ	وَ الصّٰلِحِيْنَ	مِنْ عِبَادِكُمْ	وَ اِمَآئِكُمْ ؕ
بے نکاح مردوں، عورتوں کا	اپنے میں سے	اور ان کا جو نیک ہیں	تمھارے غلاموں میں سے	اور تمھاری لونڈیوں (میں سے)

اِنْ يَّكُوْنُوْا	فُقَرَآءَ	يُغْنِهِمُ	اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ	وَ اللّٰهُ	وَاسِعٌ
اگر وہ ہوں گے	محتاج	تو غنی کر دے گا انھیں	اللہ	اپنے فضل سے	اور اللہ	وسعت والا

عَلِيْمٌ ۝٣٢	وَ لْيَسْتَعْفِفِ	الَّذِيْنَ	لَا يَجِدُوْنَ	نِكَاحًا
سب کچھ جاننے والا ہے	اور حرام سے بہت بچیں	وہ لوگ جو	نہیں پاتے	نکاح کا کوئی سامان

حَتّٰى	يُغْنِيَهُمُ	اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ	وَ الَّذِيْنَ	يَبْتَغُوْنَ
یہاں تک کہ	غنی کر دے انھیں	اللہ	اپنے فضل سے	اور وہ لوگ جو	طلب کرتے ہیں

الْكِتٰبَ	مِمَّا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ
مکاتبت (مال کے بدلے آزادی کا تحریری معاہدہ)	ان میں سے جن کے	مالک ہیں	تمھارے دائیں ہاتھ

فَكَاتِبُوْهُمْ	اِنْ عَلِمْتُمْ	فِيْهِمْ	خَيْرًا ۖۗ	وَّ اٰتُوْهُمْ	مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ
تو مکاتبت کر لو ان سے	اگر تم معلوم کرو	ان میں	کچھ بھلائی	اور دو انھیں	اللہ کے مال میں سے

الَّذِيْٓ	اٰتٰىكُمْ ؕ	وَ لَا تُكْرِهُوْا	فَتَيٰتِكُمْ	عَلَى الْبِغَآءِ	اِنْ اَرَدْنَ
وہ جو	اس نے تمھیں دیا ہے	اور نہ مجبور کرو	اپنی لونڈیوں کو	بدکاری پر	اگر وہ چاہیں

تَحَصُّنًا	لِّتَبْتَغُوْا	عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ	وَ مَنْ	يُّكْرِهْهُّنَّ
پاک دامن رہنا	تا کہ تم طلب کرو	دنیا کی زندگی کا سامان	اور جو	انھیں مجبور کرے گا

فَاِنَّ اللّٰهَ	مِنْ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٣٣	وَ لَقَدْ
تو یقیناً اللہ	ان کے مجبور کیے جانے کے بعد	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً

اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	اٰيٰتٍ	مُّبَيِّنٰتٍ	وَّ مَثَلًا	مِّنَ الَّذِيْنَ
ہم نے اتاری ہیں	تمھاری طرف	آیات	جو کھول کر بیان کرنے والی ہیں	اور کچھ حال	ان لوگوں کا جو

ع ١٠

خَلَوْا	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَ مَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝٣٤ ع	اَللّٰهُ	نُوْرُ
گزر چکے	تم سے پہلے	اور عظیم نصیحت	متقی لوگوں کے لیے	اللہ ہی	نور ہے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ	مَثَلُ نُوْرِهٖ	كَمِشْكٰوةٍ	فِيْهَا	مِصْبَاحٌ ۭ
آسمانوں اور زمین کا	اس کے نور کی مثال	ایک طاق کی طرح ہے	جس میں	ایک چراغ ہے

اَلْمِصْبَاحُ	فِيْ زُجَاجَةٍ ۭ	اَلزُّجَاجَةُ	كَاَنَّهَا	كَوْكَبٌ	دُرِّيٌّ
وہ چراغ	ایک فانوس میں ہے	وہ فانوس	گویا کہ وہ	ایک تارا ہے	چمک دار

يُّوْقَدُ	مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ	لَّا شَرْقِيَّةٍ	وَّلَا غَرْبِيَّةٍ ۙ
جو روشن کیا جاتا ہے	ایک بابرکت درخت زیتون سے	جو نہ شرقی ہے	اور نہ غربی

يَّكَادُ	زَيْتُهَا	يُضِيْۗءُ	وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ	نَارٌ ۭ	نُوْرٌ	عَلٰى نُوْرٍ ۭ
قریب ہے	اس کا تیل	کہ روشن ہو جائے	اگرچہ نہ چھوا ہو اسے	آگ نے	نور پر	نور ہے

يَهْدِي اللّٰهُ	لِنُوْرِهٖ	مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ	وَيَضْرِبُ	اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ
ہدایت دیتا ہے اللہ	اپنے نور کی طرف	جسے چاہتا ہے	اور بیان کرتا ہے	اللہ	مثالیں

لِلنَّاسِ ۭ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿٣٥﴾	فِيْ بُيُوْتٍ	اَذِنَ اللّٰهُ
لوگوں کے لیے	اور اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	ان عظیم گھروں میں	کہ اللہ نے حکم دیا ہے

اَنْ تُرْفَعَ	وَيُذْكَرَ	فِيْهَا	اسْمُهٗ ۙ	يُسَبِّحُ	لَهٗ	فِيْهَا
کہ وہ بلند کیے جائیں	اور یاد کیا جائے	ان میں	اس کا نام	تسبیح کرتے ہیں	اس کی	ان میں

بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ ﴿٣٦﴾	رِجَالٌ ۙ	لَّا تُلْهِيْهِمْ	تِجَارَةٌ	وَّلَا بَيْعٌ
صبح	اور شام	ایسے مرد کہ	نہیں غافل کرتی انھیں	کوئی تجارت	اور نہ کوئی خرید و فروخت

عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ	وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ	وَاِيْتَاۗءِ الزَّكٰوةِ ۽	يَخَافُوْنَ	يَوْمًا
اللہ کے ذکر سے	اور نماز قائم کرنے	اور زکوٰۃ دینے (سے)	وہ ڈرتے ہیں	اس دن سے کہ

تَتَقَلَّبُ	فِيْهِ	الْقُلُوْبُ	وَالْاَبْصَارُ ﴿٣٧﴾	لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ	اَحْسَنَ
الٹ جائیں گے	اس میں	دل	اور آنکھیں	تاکہ بدلہ دے انھیں اللہ	بہترین

مَا	عَمِلُوْا	وَيَزِيْدَهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ ۭ	وَاللّٰهُ	يَرْزُقُ	مَنْ يَّشَاۗءُ
اس کا جو	انھوں نے عمل کیا	اور انھیں زیادہ دے	اپنے فضل سے	اور اللہ	دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَعْمَالُهُمْ	كَسَرَابٍۢ
بغیر حساب کے	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ان کے اعمال	ایک سراب کی طرح ہیں

بِقِيْعَةٍ	يَّحْسَبُهُ	الظَّمْاٰنُ	مَآءً ط	حَتّٰٓى	اِذَا جَآءَهٗ
کسی چٹیل میدان میں	گمان کرتا ہے اسے	پیاسا شخص	پانی	یہاں تک کہ	جب وہ اس کے پاس آتا ہے

لَمْ يَجِدْهُ	شَيْـًٔا	وَّ وَجَدَ اللّٰهَ	عِنْدَهٗ	فَوَفّٰىهُ	حِسَابَهٗ ط
تو نہیں پاتا اسے	کچھ بھی	اور پاتا ہے اللہ کو	اپنے پاس	تو وہ پورا چکا دیتا ہے اسے	اس کا حساب

وَاللّٰهُ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝٣٩ لا	اَوْ كَظُلُمٰتٍ	فِيْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ	يَّغْشٰهُ
اور اللہ	بہت جلد حساب کرنے والا ہے	یا ان اندھیروں کی طرح	جو ایک گہرے سمندر میں ہوں	ڈھانپتی ہوا سے

مَوْجٌ	مِّنْ فَوْقِهٖ	مَوْجٌ	مِّنْ فَوْقِهٖ	سَحَابٌ ط	ظُلُمٰتٌۢ
ایک موج	جس کے اوپر	ایک اور موج ہو	اس کے اوپر	ایک بادل ہو	کئی اندھیرے ہوں

بَعْضُهَا	فَوْقَ بَعْضٍ ط	اِذَآ	اَخْرَجَ	يَدَهٗ	لَمْ يَكَدْ	يَرٰىهَا ط
جن کا بعض	بعض کے اوپر ہو	جب	وہ نکالے	اپنا ہاتھ	تو نہیں قریب کہ	اسے دیکھے

وَمَنْ	لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ	لَهٗ	نُوْرًا	فَمَا لَهٗ	مِنْ نُّوْرٍ ۝٤٠ ع
اور وہ شخص کہ	نہ بنائے اللہ	اس کے لیے	کوئی نور	تو نہیں ہے اس کے لیے	کوئی بھی نور

اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يُسَبِّحُ	لَهٗ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	تسبیح کرتے ہیں	اس کی	جو	آسمانوں اور زمین میں ہیں

وَالطَّيْرُ	صٰٓفّٰتٍ ط	كُلٌّ	قَدْ عَلِمَ	صَلَاتَهٗ	وَتَسْبِيْحَهٗ ط
اور پرندے	اس حال میں کہ پر پھیلائے ہوئے ہیں	ہر ایک نے	جان لی ہے	اپنی نماز	اور اپنی تسبیح

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا يَفْعَلُوْنَ ۝٤١	وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ج
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	جو وہ کرتے ہیں	اور اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی

وَاِلَى اللّٰهِ	الْمَصِيْرُ ۝٤٢	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يُزْجِيْ	سَحَابًا	ثُمَّ	يُؤَلِّفُ
اور اللہ ہی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	چلاتا ہے	بادل کو	پھر	اسے ملاتا ہے

بَيْنَهٗ	ثُمَّ يَجْعَلُهٗ	رُكَامًا	فَتَرَى	الْوَدْقَ	يَخْرُجُ	مِنْ خِلٰلِهٖ ج
آپس میں	پھر کر دیتا ہے اسے	تہ بہ تہ	پھر تو دیکھتا ہے	بارش کو	نکلتی ہے	اس کے درمیان سے

وَيُنَزِّلُ	مِنَ السَّمَآءِ	مِنْ جِبَالٍ	فِيْهَا	مِنْۢ بَرَدٍ	فَيُصِيْبُ
اور وہ اتارتا ہے	آسمان سے	ان پہاڑوں میں سے جو	اس میں ہیں	کچھ اولے	پھر پہنچاتا ہے

بِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ	وَ يَصْرِفُهٗ	عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ ؕ	يَكَادُ	سَنَا بَرْقِهٖ
انھیں	جس پر چاہتا ہے	اور پھیر دیتا ہے انھیں	جس سے چاہتا ہے	قریب ہے	اس کی بجلی کی چمک

يَذْهَبُ	بِالْاَبْصَارِ ؕ ۝۴۳	يُقَلِّبُ اللّٰهُ	الَّيْلَ وَ النَّهَارَ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
کہ لے جائے	نگاہوں کو	ادل بدل کرتا ہے اللہ	رات اور دن کو	بے شک	اس میں

لَعِبْرَةً	لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ۝۴۴	وَ اللّٰهُ	خَلَقَ	كُلَّ دَآبَّةٍ	مِّنْ مَّآءٍ ۚ
یقیناً بڑی عبرت ہے	آنکھوں والوں کے لیے	اور اللہ نے	پیدا کیا	ہر چلنے والا (جاندار)	پانی سے

فَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّمْشِيْ	عَلٰى بَطْنِهٖ ۚ	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ
تو ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	چلتے ہیں	اپنے پیٹ پر	اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو

يَّمْشِيْ	عَلٰى رِجْلَيْنِ ۚ	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ	يَّمْشِيْ	عَلٰۤى اَرْبَعٍ ؕ
چلتے ہیں	دو پاؤں پر	اور ان میں سے بعض	وہ ہیں جو	چلتے ہیں	چار پر

يَخْلُقُ	اللّٰهُ	مَا يَشَآءُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۴۵	لَقَدْ
پیدا کرتا ہے	اللہ	جو چاہتا ہے	بے شک اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	بلاشبہ یقیناً

اَنْزَلْنَاۤ	اٰيٰتٍ	مُّبَيِّنٰتٍ ؕ	وَ اللّٰهُ	يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ
ہم نے نازل کی ہیں	وہ آیات	جو کھول کر بیان کرنے والی ہیں	اور اللہ	ہدایت دیتا ہے	جسے چاہتا ہے

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝۴۶	وَ يَقُوْلُوْنَ	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	وَ بِالرَّسُوْلِ
سیدھے راستے کی طرف	اور وہ کہتے ہیں	ہم ایمان لے آئے	اللہ پر	اور رسول پر

وَ اَطَعْنَا	ثُمَّ	يَتَوَلّٰى	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ؕ	وَ مَاۤ
اور ہم نے حکم مان لیا	پھر	پھر جاتا ہے	ایک گروہ	ان میں سے	اس کے بعد	اور نہیں ہیں

اُولٰٓئِكَ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ ۝۴۷	وَ اِذَا دُعُوْۤا	اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ	لِيَحْكُمَ
یہ لوگ	ہرگز مومن	اور جب وہ بلائے جاتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی طرف	تاکہ وہ فیصلہ کرے

بَيْنَهُمْ	اِذَا	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ ۝۴۸	وَ اِنْ يَّكُنْ	لَّهُمُ
ان کے درمیان	تو اچانک	کچھ لوگ	ان میں سے	منہ موڑنے والے ہوتے ہیں	اور اگر ہو	ان کے لیے

الْحَقُّ	يَاْتُوْۤا	اِلَيْهِ	مُذْعِنِيْنَ ؕ ۝۴۹	اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ
حق	تو آئیں گے	اس کی طرف	مطیع ہو کر	کیا ان کے دلوں ہی میں	کوئی مرض ہے

أَمِ ارْتَابُوْٓا	أَمْ يَخَافُوْنَ	أَنْ يَّحِيْفَ	اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	وَرَسُوْلُهٗ ط
یا وہ شک میں پڑ گئے ہیں	یا وہ ڈرتے ہیں	کہ ظلم کرے گا	اللہ	ان پر	اور اس کا رسول

ع ۶ ۱۲

بَلْ	أُولٰٓئِكَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝۵۰ ع	إِنَّمَا	كَانَ	قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ
بلکہ	وہ	خود ہی	ظالم ہیں	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہمیشہ ہوتی ہے	مومنوں کی بات

إِذَا دُعُوْٓا	إِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ	لِيَحْكُمَ	بَيْنَهُمْ	أَنْ يَّقُوْلُوْا
جب انھیں بلایا جائے	اللہ اور اس کے رسول کی طرف	تا کہ وہ فیصلہ کرے	ان کے درمیان	یہ کہ وہ کہتے ہیں

سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا ط	وَأُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ۝۵۱	وَمَنْ	يُّطِعِ
ہم نے سنا	اور ہم نے مانا	اور یہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	اور جو شخص	اطاعت کرے

اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَيَخْشَ اللّٰهَ	وَيَتَّقْهِ	فَأُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ ۝۵۲
اللہ کی	اور اس کے رسول کی	اور اللہ سے ڈرے	اور اس سے بچے	تو یہی لوگ	مراد پانے والے ہیں

وَأَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ	أَمَرْتَهُمْ	لَيَخْرُجُنَّ ط
اور انھوں نے قسمیں کھائیں	اللہ کی	اپنی پختہ قسمیں	کہ اگر	تو انھیں حکم دے	تو وہ ضرور ہی نکلیں گے

قُلْ	لَّا تُقْسِمُوْا ج	طَاعَةٌ	مَّعْرُوْفَةٌ ط	إِنَّ اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ
کہہ دے	قسمیں نہ کھاؤ	اطاعت (ہی کافی ہے)	جانی پہچانی	بے شک اللہ	پوری خبر رکھنے والا ہے

بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝۵۳	قُلْ	أَطِيْعُوا اللّٰهَ	وَأَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ ج	فَإِنْ	تَوَلَّوْا
جو کچھ تم کرتے ہو	کہہ دے	حکم مانو اللہ کا	اور حکم مانو رسول کا	پھر اگر	تم پھر جاؤ

فَإِنَّمَا	عَلَيْهِ	مَا	حُمِّلَ	وَعَلَيْكُمْ	مَّا	حُمِّلْتُمْ ط
تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اس کے ذمے	وہ ہے جو	اس پر بوجھ ڈالا گیا	اور تمھارے ذمے	وہ ہے جو	تم پر بوجھ ڈالا گیا

وَإِنْ تُطِيْعُوْهُ	تَهْتَدُوْا ط	وَمَا	عَلَى الرَّسُوْلِ	إِلَّا	الْبَلٰغُ
اور اگر تم اس کا حکم مانو گے	تو ہدایت پا جاؤ گے	اور نہیں ہے	رسول کے ذمے	مگر	پہنچا دینا

الْمُبِيْنُ ۝۵۴	وَعَدَ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	أٰمَنُوْا	مِنْكُمْ	وَعَمِلُوا
کھلم کھلا	وعدہ کیا ہے اللہ نے	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	تم میں سے	اور جنھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ	فِي الْأَرْضِ	كَمَا	اسْتَخْلَفَ
نیک عمل	کہ وہ انھیں ضرور ہی جانشین بنائے گا	زمین میں	جس طرح	اس نے جانشین بنایا

الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۠ص	وَ لَيُمَكِّنَنَّ	لَهُمْ	دِيْنَهُمُ	الَّذِى
ان لوگوں کو جو	ان سے پہلے تھے	اور وہ ضرور اقتدار دے گا	ان کے لیے	ان کے اس دین کو	جسے

ارْتَضٰى	لَهُمْ	وَ لَيُبَدِّلَنَّهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ	اَمْنًا ؕ
اس نے پسند کیا ہے	ان کے لیے	اور ضرور بدل کر دے گا انھیں	ان کے خوف کے بعد	امن

يَعْبُدُوْنَنِىْ	لَا يُشْرِكُوْنَ	بِىْ	شَيْـًٔا ؕ	وَ مَنْ	كَفَرَ
وہ میری عبادت کریں گے	نہیں شریک بنائیں گے	میرے ساتھ	کسی چیز کو	اور جس نے	کفر کیا

بَعْدَ ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ ﴿۵۵﴾	وَ اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَ اٰتُوا
اس کے بعد	تو وہی لوگ	نافرمان ہیں	اور قائم کرو	نماز	اور ادا کرو

الزَّكٰوةَ	وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ﴿۵۶﴾	لَا تَحْسَبَنَّ
زکوٰۃ	اور حکم مانو رسول کا	تاکہ تم	رحم کیے جاؤ	ہرگز گمان نہ کرتو

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مُعْجِزِيْنَ	فِى الْاَرْضِ ۚ	وَ مَاْوٰىهُمُ
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	کہ وہ عاجز کرنے والے ہیں	زمین میں	اور ان کا ٹھکانا

النَّارُ ؕ	وَ لَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ ﴿۵۷﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	ع ۷ / ۱۳
آگ ہے	اور یقیناً برا ہے وہ	ٹھکانا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	

لِيَسْتَاْذِنْكُمُ	الَّذِيْنَ	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ
لازم ہے کہ تم سے اجازت طلب کریں	وہ لوگ جن کے	مالک بنے ہیں	تمھارے دائیں ہاتھ

وَ الَّذِيْنَ	لَمْ يَبْلُغُوا	الْحُلُمَ	مِنْكُمْ	ثَلٰثَ مَرّٰتٍ ؕ
اور وہ بھی جو	نہیں پہنچے	بلوغت کو	تم میں سے	تین بار (یعنی تین اوقات میں)

مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ	وَ حِيْنَ	تَضَعُوْنَ	ثِيَابَكُمْ
فجر کی نماز سے پہلے	اور جس وقت	تم اتار دیتے ہو	اپنے کپڑے

مِّنَ الظَّهِيْرَةِ	وَ مِنْۢ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَآءِ ۗ قف	ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ
دوپہر کو	اور عشاء کی نماز کے بعد	(یہ) تین پردے (کے اوقات) ہیں

لَّكُمْ ؕ	لَيْسَ	عَلَيْكُمْ	وَ لَا عَلَيْهِمْ	جُنَاحٌۢ	بَعْدَهُنَّ ؕ
تمھارے لیے	نہیں ہے	تم پر	اور نہ ان پر	کوئی گناہ	ان کے بعد

طَوّٰفُوْنَ	عَلَيْكُمْ	بَعْضُكُمْ	عَلٰى بَعْضٍ ط	كَذٰلِكَ
کثرت سے چکر لگانے والے ہیں	تم پر	تمھارے بعض	بعض پر	اسی طرح

يُبَيِّنُ	اللّٰهُ	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ ط	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ
کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ	تمھارے لیے	آیات	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمٌ ۵۸	وَاِذَا	بَلَغَ	الْاَطْفَالُ	مِنْكُمُ	الْحُلُمَ
کمال حکمت والا ہے	اور جب	پہنچ جائیں	بچے	تم میں سے	بلوغت کو

فَلْيَسْتَاْذِنُوْا	كَمَا	اسْتَاْذَنَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ط
تو اجازت طلب کریں	جس طرح	اجازت لیتے رہے	وہ لوگ جو	ان سے پہلے تھے

كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ ط	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ
اسی طرح	کھول کر بیان کرتا ہے اللہ	تمھارے لیے	اپنی آیات	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيْمٌ ۵۹	وَالْقَوَاعِدُ	مِنَ النِّسَآءِ	الّٰتِيْ	لَا يَرْجُوْنَ
کمال حکمت والا ہے	اور بیٹھ رہنے والی	عورتیں	جو	نہیں امید رکھتیں

نِكَاحًا	فَلَيْسَ	عَلَيْهِنَّ	جُنَاحٌ	اَنْ يَّضَعْنَ	ثِيَابَهُنَّ
نکاح کی	تو نہیں ہے	ان پر	کوئی گناہ	کہ اتار کر رکھ دیں	اپنے کپڑے

غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍ	بِزِيْنَةٍ ط	وَاَنْ	يَّسْتَعْفِفْنَ
اس حال میں کہ نہ ظاہر کرنے والی ہوں	کسی قسم کی زینت	اور یہ بات کہ	(اس سے بھی) بچیں

خَيْرٌ	لَّهُنَّ ط	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ۶۰	لَيْسَ
بہتر ہے	ان کے لیے	اور اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	نہیں ہے

عَلَى الْاَعْمٰى	حَرَجٌ	وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ	حَرَجٌ
اندھے پر	کوئی حرج	اور نہ لنگڑے پر	کوئی حرج

وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ	حَرَجٌ	وَّلَا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ	اَنْ تَاْكُلُوْا
اور نہ مریض پر	کوئی حرج	اور نہ خود تم پر	کہ تم کھاؤ

مِنْۢ بُيُوْتِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآئِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ اُمَّهٰتِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ
اپنے گھروں سے	یا اپنے باپوں کے گھروں سے	یا اپنی ماؤں کے گھروں سے	یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے

اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ عَمّٰتِكُمْ
یا اپنی بہنوں کے گھروں سے	یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے	یا اپنی پھوپھیوں کے گھروں سے

اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ	اَوْ بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ	اَوْ مَا	مَلَكْتُمْ
یا اپنے ماموؤں کے گھروں سے	یا اپنی خالاؤں کے گھروں سے	یا اس (گھر) سے کہ	مالک ہو تم

مَّفَاتِحَهٗٓ	اَوْ صَدِيْقِكُمْ ؕ	لَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ
اس کی چابیوں کے	یا اپنے دوست (کے گھر) سے	نہیں ہے	تم پر	کوئی گناہ

اَنْ تَاْكُلُوْا	جَمِيْعًا	اَوْ اَشْتَاتًا ؕ	فَاِذَا	دَخَلْتُمْ	بُيُوْتًا
کہ تم کھاؤ	اکٹھے	یا الگ الگ	پھر جب	تم داخل ہو	کسی طرح کے گھروں میں

فَسَلِّمُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ	تَحِيَّةً	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ
تو سلام کہو	اپنے (لوگوں) پر	زندہ سلامت رہنے کی دعا	جو اللہ کی طرف سے مقرر

مُبٰرَكَةً	طَيِّبَةً ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ	اللّٰهُ	لَكُمُ
بابرکت	پاکیزہ ہے	اسی طرح	بیان کرتا ہے	اللہ	تمھارے لیے

الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ ۝٦١ ع	اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ	ع ٨ ١٤
آیات	تا کہ تم	سمجھو	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مومن	

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَ رَسُوْلِهٖ	وَ اِذَا	كَانُوْا
وہی لوگ ہیں جو	ایمان لائے	اللہ پر	اور اس کے رسول (پر)	اور جب	وہ ہوتے ہیں

مَعَهٗ	عَلٰٓى اَمْرٍ	جَامِعٍ	لَّمْ يَذْهَبُوْا	حَتّٰى
اس کے ساتھ	کسی ایسے کام پر جو	جمع کرنے والا ہے	تو وہ نہیں جاتے	یہاں تک کہ

يَسْتَاْذِنُوْهُ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَسْتَاْذِنُوْنَكَ	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
اس سے اجازت مانگیں	بے شک	وہ لوگ جو	تجھ سے اجازت مانگتے ہیں	یہی	وہ لوگ ہیں جو

يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ۚ	فَاِذَا	اسْتَاْذَنُوْكَ	لِبَعْضِ شَاْنِهِمْ
ایمان رکھتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول پر	تو جب	وہ تجھ سے اجازت مانگیں	اپنے کسی کام کے لیے

فَاْذَنْ	لِّمَنْ شِئْتَ	مِنْهُمْ	وَ اسْتَغْفِرْ	لَهُمُ
تو اجازت دے دے	جسے تو چاہے	ان میں سے	اور بخشش مانگ	ان کے لیے

اللّٰهَ ط	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٦٢	لَا تَجْعَلُوْا
اللہ سے	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	مت بناؤ

دُعَآءَ الرَّسُوْلِ	بَيْنَكُمْ	كَدُعَآءِ	بَعْضِكُمْ	بَعْضًا ط
رسول کے بلانے کو	اپنے درمیان	جس طرح بلانا ہے	تمھارے بعض کا	بعض کو

قَدْ	يَعْلَمُ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	يَتَسَلَّلُوْنَ	مِنْكُمْ	لِوَاذًا ج
بے شک	اللہ جانتا ہے	ان لوگوں کو جو	کھسک جاتے ہیں	تم میں سے	ایک دوسرے کی آڑ لے کر

فَلْيَحْذَرِ	الَّذِيْنَ	يُخَالِفُوْنَ	عَنْ اَمْرِهٖٓ	اَنْ تُصِيْبَهُمْ
سو ڈریں	وہ لوگ جو	پیچھے رہتے ہیں	اس کا حکم ماننے سے	کہ آ پہنچے انھیں

فِتْنَةٌ	اَوْ يُصِيْبَهُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝٦٣	اَلَآ	اِنَّ
کوئی فتنہ	یا آ پہنچے انھیں	کوئی دردناک عذاب	سن لو!	بے شک

لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ط	قَدْ	يَعْلَمُ
اللہ ہی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور زمین (میں ہے)	یقیناً	وہ جانتا ہے

مَآ	اَنْتُمْ عَلَيْهِ ط	وَيَوْمَ	يُرْجَعُوْنَ	اِلَيْهِ
اس حال کو کہ	تم اس پر ہو	اور اس دن کو بھی جب	وہ لوٹائے جائیں گے	اس کی طرف

فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ط	وَ اللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ
پھر وہ انھیں بتائے گا	جو کچھ	انھوں نے کیا	اور اللہ	ہر چیز کو

عَلِيْمٌ ۝٦٤ ع
خوب جاننے والا ہے

ع ١٥

سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا ٧٧ رُكُوْعَاتُهَا ٦

٢٥ مَكِّيَّةٌ ٤٢ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

تَبٰرَكَ	الَّذِيْ	نَزَّلَ	الْفُرْقَانَ	عَلٰى عَبْدِهٖ
بہت برکت والا ہے	وہ جس نے	اتاری	فیصلہ کرنے والی (کتاب)	اپنے بندے پر

لِيَكُوْنَ	لِلْعٰلَمِيْنَ	نَذِيْرًا ۝١ لا	الَّذِيْ	لَهٗ
تاکہ ہو وہ	جہانوں کے لیے	ڈرانے والا	وہ ذات کہ	اسی کے لیے ہے

مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَلَمْ يَتَّخِذْ	وَلَدًا
بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی	اور اس نے نہیں بنائی	کوئی اولاد

وَّلَمْ يَكُنْ	لَّهٗ	شَرِيْكٌ	فِي الْمُلْكِ	وَخَلَقَ	كُلَّ شَيْءٍ
اور نہیں رہا کبھی	اس کا	کوئی شریک	بادشاہی میں	اور اس نے پیدا کیا	ہر چیز کو

فَقَدَّرَهٗ	تَقْدِيْرًا ۝۲	وَاتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ
پھر اس کا اندازہ مقرر کیا	پورا اندازہ کرنا	اور انھوں نے بنا لیے	اس کے سوا

اٰلِهَةً	لَّا يَخْلُقُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ	يُخْلَقُوْنَ	وَلَا يَمْلِكُوْنَ
کئی معبود	جو نہیں پیدا کرتے	کوئی چیز	اور وہ خود	پیدا کیے جاتے ہیں	اور وہ مالک نہیں ہیں

لِاَنْفُسِهِمْ	ضَرًّا	وَّلَا نَفْعًا	وَّلَا يَمْلِكُوْنَ	مَوْتًا
اپنی جانوں کے لیے	کسی نقصان کے	اور نہ کسی نفع کے	اور نہ ہی مالک ہیں	کسی موت کے

وَّلَا حَيٰوةً	وَّلَا نُشُوْرًا ۝۳	وَقَالَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ
اور نہ زندگی کے	اور نہ اٹھائے جانے کے	اور ان لوگوں نے کہا جنھوں نے	کفر کیا	نہیں ہے

هٰذَآ	اِلَّآ	اِفْكُ ِۨ	افْتَرٰىهُ	وَاَعَانَهٗ	عَلَيْهِ
یہ	مگر	ایک جھوٹ	جسے اس نے گھڑ لیا ہے	اور اس کی مدد کی ہے	اس پر

معانقۃ ۱۰

قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۚ	فَقَدْ	جَآءُوْ	ظُلْمًا	وَّزُوْرًا ۝۴ ۚ
کچھ اور لوگوں نے	سو بلاشبہ	وہ (اتر) آئے ہیں	بھاری ظلم	اور سخت جھوٹ پر

وَقَالُوْٓا	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ	اكْتَتَبَهَا	فَهِيَ
اور انھوں نے کہا	کہانیاں ہیں	پہلے لوگوں کی	اس نے لکھوا لیا ہے انھیں	تو وہ

تُمْلٰى	عَلَيْهِ	بُكْرَةً	وَّاَصِيْلًا ۝۵	قُلْ	اَنْزَلَهُ	الَّذِيْ
پڑھی جاتی ہیں	اس پر	صبح	اور شام	کہہ دے	اسے نازل کیا	اس نے جو

يَعْلَمُ	السِّرَّ	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ	اِنَّهٗ	كَانَ
جانتا ہے	سب پوشیدہ باتیں	آسمانوں اور زمین میں	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے

غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝۶	وَقَالُوْا	مَالِ	هٰذَا الرَّسُوْلِ	يَاْكُلُ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور انھوں نے کہا	کیا ہے	اس رسول کے لیے	کہ کھاتا ہے

الطَّعَامَ	وَ يَمْشِيْ	فِي الْاَسْوَاقِ ؕ	لَوْ لَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْهِ
کھانا	اور چلتا پھرتا ہے	بازاروں میں	کیوں نہ	اتارا گیا	اس کی طرف

مَلَكٌ	فَيَكُوْنَ	مَعَهٗ	نَذِيْرًا ۷ لا	اَوْ يُلْقٰٓى	اِلَيْهِ
کوئی فرشتہ	کہ وہ ہوتا	اس کے ساتھ	ڈرانے والا	یا دیا جاتا	اس کو

كَنْزٌ	اَوْ تَكُوْنُ	لَهٗ	جَنَّةٌ	يَّاْكُلُ	مِنْهَا ؕ	وَ قَالَ الظّٰلِمُوْنَ
کوئی خزانہ	یا ہوتا	اس کا	کوئی باغ	کہ وہ کھاتا	اس میں سے	اور ظالموں نے کہا

اِنْ تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا رَجُلًا	مَّسْحُوْرًا ۸	اُنْظُرْ	كَيْفَ
نہیں پیروی کر رہے تم	مگر ایسے آدمی کی	جس پر جادو کیا گیا ہے	دیکھ	کیسے

ع ١ ٩ ١٦

ضَرَبُوْا	لَكَ	الْاَمْثَالَ	فَضَلُّوْا	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَبِيْلًا ۹ ع
بیان کیں انھوں نے	تیرے لیے	مثالیں	سو وہ گمراہ ہوگئے	پس وہ نہیں پاسکتے	کوئی راستہ

تَبٰرَكَ	الَّذِيْٓ	اِنْ شَآءَ	جَعَلَ	لَكَ	خَيْرًا
بہت برکت والا ہے	وہ کہ	اگر چاہے	تو بنا دے	تیرے لیے	بہتر

مِّنْ ذٰلِكَ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ لا	وَ يَجْعَلْ
اس سے	ایسے باغات کہ	بہتی ہوں	ان کے تلے	نہریں	اور بنا دے

لَّكَ	قُصُوْرًا ۱۰	بَلْ	كَذَّبُوْا	بِالسَّاعَةِ قف	وَاَعْتَدْنَا
تیرے لیے	کئی محل	بلکہ	انھوں نے جھٹلا دیا	قیامت کو	اور ہم نے تیار کی ہے

لِمَنْ	كَذَّبَ	بِالسَّاعَةِ	سَعِيْرًا ۱۱ ج	اِذَا	رَاَتْهُمْ
اس شخص کے لیے جو	جھٹلائے	قیامت کو	بھڑکتی ہوئی آگ	جب	وہ انھیں دیکھے گی

مِّنْ مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ	سَمِعُوْا	لَهَا	تَغَيُّظًا	وَّ زَفِيْرًا ۱۲
دور جگہ سے	تو وہ سنیں گے	اس کی	سخت غصے کی آواز	اور گدھے کی سی آواز

وَ اِذَآ	اُلْقُوْا	مِنْهَا	مَكَانًا ضَيِّقًا	مُّقَرَّنِيْنَ	دَعَوْا
اور جب	وہ ڈالے جائیں گے	اس میں سے	کسی تنگ جگہ میں	آپس میں جکڑے ہوئے	تو پکاریں گے

هُنَالِكَ	ثُبُوْرًا ۱۳ ط	لَا تَدْعُوا	الْيَوْمَ	ثُبُوْرًا وَّاحِدًا	وَّ ادْعُوْا
وہاں	کسی نہ کسی ہلاکت کو	مت پکارو	آج	ایک ہلاکت کو	اور پکارو

ثُبُوْرًا كَثِيْرًا ﴿۱۴﴾	قُلْ	اَذٰلِكَ	خَيْرٌ	اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ
بہت زیادہ ہلاکتوں کو	کہہ دے	کیا یہ	بہتر ہے	یا ہمیشگی کی جنت

الَّتِىْ	وُعِدَ	الْمُتَّقُوْنَ ط	كَانَتْ	لَهُمْ	جَزَآءً
جس کا	وعدہ کیا گیا ہے	متقی لوگوں سے؟	وہ ہوگی	ان کے لیے	بدلہ

وَّمَصِيْرًا ﴿۱۵﴾	لَهُمْ	فِيْهَا	مَا يَشَآءُوْنَ	خٰلِدِيْنَ ط
اور ٹھکانا	ان کے لیے ہوگا	اس میں	جو وہ چاہیں گے	ہمیشہ رہنے والے

كَانَ	عَلٰى رَبِّكَ	وَعْدًا	مَّسْـُٔوْلًا ﴿۱۶﴾	وَيَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ
ہمیشہ سے ہے یہ	تیرے رب پر	وعدہ	جو قابلِ طلب ہے	اور جس دن	وہ اکٹھا کرے گا ان کو

وَمَا يَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	فَيَقُوْلُ	ءَاَنْتُمْ
اور ان کو جن کی وہ عبادت کرتے تھے	اللہ کے سوا	پھر کہے گا	کیا تم نے

اَضْلَلْتُمْ	عِبَادِىْ هٰٓؤُلَآءِ	اَمْ هُمْ	ضَلُّوا	السَّبِيْلَ ﴿۱۷﴾ ط
گمراہ کیا	میرے ان بندوں کو	یا وہ خود	بھٹک گئے	راستے سے؟

قَالُوْا	سُبْحٰنَكَ	مَا كَانَ	يَنْۢبَغِىْ	لَنَآ	اَنْ نَّتَّخِذَ
وہ کہیں گے	تو پاک ہے	نہیں تھا کبھی	لائق	ہمارے	کہ ہم بنائیں

مِنْ دُوْنِكَ	مِنْ اَوْلِيَآءَ	وَلٰكِنْ	مَّتَّعْتَهُمْ	وَاٰبَآءَهُمْ
تیرے سوا	کسی بھی طرح کے دوست	اور لیکن	تو نے سامان دیا ان کو	اور ان کے باپ دادا کو

حَتّٰى	نَسُوا	الذِّكْرَ ج	وَكَانُوْا	قَوْمًا	بُوْرًا ﴿۱۸﴾
یہاں تک کہ	وہ بھول گئے	(تیری) یاد کو	اور تھے وہ	لوگ	ہلاک ہونے والے

فَقَدْ	كَذَّبُوْكُمْ	بِمَا	تَقُوْلُوْنَ لا	فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ
سو بلاشبہ	انھوں نے تمھیں جھٹلا دیا	اس بات میں جو	تم کہتے ہو	پس تم طاقت نہیں رکھتے

صَرْفًا	وَّلَا نَصْرًا ج	وَمَنْ يَّظْلِمْ	مِّنْكُمْ	نُذِقْهُ
کسی طرح ہٹانے کی	اور نہ کسی مدد کی	اور جو ظلم کرے گا	تم میں سے	ہم اسے چکھائیں گے

عَذَابًا	كَبِيْرًا ﴿۱۹﴾	وَمَآ اَرْسَلْنَا	قَبْلَكَ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
عذاب	بہت بڑا	اور نہیں بھیجے ہم نے	تجھ سے پہلے	کوئی رسول

اِلَّآ	اِنَّهُمْ	لَيَاْكُلُوْنَ	الطَّعَامَ	وَ يَمْشُوْنَ	فِى الْاَسْوَاقِ ط
مگر	بے شک وہ	یقیناً کھاتے تھے	کھانا	اور چلتے پھرتے تھے	بازاروں میں

وَ جَعَلْنَا	بَعْضَكُمْ	لِبَعْضٍ	فِتْنَةً ط	اَتَصْبِرُوْنَ ج
اور ہم نے بنایا ہے	تمھارے بعض کو	بعض کے لیے	آزمائش	کیا تم صبر کرو گے؟

ع ۲ / ۱۱ / ۱۷

وَ كَانَ	رَبُّكَ	بَصِيْرًا ۲۰ ع
اور ہمیشہ سے ہے	تیرا رب	سب کچھ دیکھنے والا

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا
اور کہا	ان لوگوں نے جو	نہیں امید رکھتے	ہماری ملاقات کی	کیوں نہیں	اتارے گئے	ہم پر

الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ نَرٰى	رَبَّنَا ؕ	لَقَدِ	اسْتَكْبَرُوْا	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ
فرشتے	یا ہم دیکھتے	اپنے رب کو	بلاشبہ یقیناً	وہ بہت بڑے بن گئے	اپنے دلوں میں

وَعَتَوْ	عُتُوًّا	كَبِيْرًا ﴿۲۱﴾	يَوْمَ	يَرَوْنَ	الْمَلٰٓئِكَةَ
اور انھوں نے سرکشی اختیار کی	سرکشی	بہت بڑی	جس دن	وہ دیکھیں گے	فرشتوں کو

لَا بُشْرٰى	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُجْرِمِيْنَ	وَيَقُوْلُوْنَ	حِجْرًا	مَّحْجُوْرًا ﴿۲۲﴾
خوشی کی کوئی خبر نہیں ہوگی	اس دن	مجرموں کے لیے	اور وہ کہیں گے	(بچنے کی) کوئی آڑ ہو	مضبوط

وَقَدِمْنَآ	اِلٰى مَا	عَمِلُوْا	مِنْ عَمَلٍ	فَجَعَلْنٰهُ
اور ہم آئیں گے	اس کی طرف جو	انھوں نے کیا ہوگا	کوئی بھی عمل	تو ہم اسے کر دیں گے

هَبَآءً	مَّنْثُوْرًا ﴿۲۳﴾	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	يَوْمَئِذٍ	خَيْرٌ	مُّسْتَقَرًّا
غبار	بکھرا ہوا	جنت والے	اس دن	بہت بہتر ہوں گے	ٹھکانے کے اعتبار سے

وَّاَحْسَنُ	مَقِيْلًا ﴿۲۴﴾	وَيَوْمَ	تَشَقَّقُ	السَّمَآءُ	بِالْغَمَامِ
اور بہت اچھے ہوں گے	دوپہر کی آرام گاہ کے اعتبار سے	اور جس دن	پھٹ جائے گا	آسمان	بادل کے ساتھ

وَنُزِّلَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	تَنْزِيْلًا ﴿۲۵﴾	اَلْمُلْكُ	يَوْمَئِذِ ۣ	الْحَقُّ
اور اتارے جائیں گے	فرشتے	لگاتار اتارا جانا	بادشاہی	اس دن	سچی

لِلرَّحْمٰنِ ؕ	وَكَانَ	يَوْمًا	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	عَسِيْرًا ﴿۲۶﴾	وَيَوْمَ
رحمان کے لیے ہوگی	اور ہوگا وہ	دن	کافروں پر	بہت مشکل	اور جس دن

يَعَضُّ	الظَّالِمُ	عَلٰى يَدَيْهِ	يَقُوْلُ	يٰلَيْتَنِى	اتَّخَذْتُ
دانتوں سے کاٹے گا	ظالم	اپنے دونوں ہاتھ	کہے گا	اے کاش کہ میں	پکڑتا

مَعَ الرَّسُوْلِ	سَبِيْلًا ﴿۲۷﴾	يٰوَيْلَتٰى	لَيْتَنِىْ	لَمْ اَتَّخِذْ	فُلَانًا
رسول کے ساتھ	کچھ راستہ	ہائے میری بربادی !	کاش کہ میں	نہ بناتا	فلاں کو

خَلِيْلًا ﴿۲۸﴾	لَقَدْ	اَضَلَّنِىْ	عَنِ الذِّكْرِ	بَعْدَ اِذْ	جَآءَنِىْ ؕ
دلی دوست	بلاشبہ یقیناً	اس نے مجھے گمراہ کر دیا	نصیحت سے	اس کے بعد کہ	وہ میرے پاس آئی

وَكَانَ	الشَّيْطٰنُ	لِلْاِنْسَانِ	خَذُوْلًا ﴿٢٩﴾	وَقَالَ الرَّسُوْلُ	يٰرَبِّ
اور ہمیشہ سے ہے	شیطان	انسان کو	چھوڑ جانے والا	اور رسول کہے گا	اے میرے رب!

اِنَّ	قَوْمِی	اتَّخَذُوْا	هٰذَا الْقُرْاٰنَ	مَهْجُوْرًا ﴿٣٠﴾	وَكَذٰلِكَ
بے شک	میری قوم نے	بنا رکھا تھا	اس قرآن کو	چھوڑا ہوا	اور اسی طرح

جَعَلْنَا	لِكُلِّ نَبِیٍّ	عَدُوًّا	مِّنَ الْمُجْرِمِیْنَ ط	وَكَفٰى	بِرَبِّكَ
ہم نے بنایا	ہر نبی کے لیے	کوئی نہ کوئی دشمن	مجرموں سے	اور کافی ہے	تیرا رب

هَادِیًا	وَّنَصِیْرًا ﴿٣١﴾	وَقَالَ الَّذِیْنَ	كَفَرُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَ
ہدایت دینے والا	اور مدد کرنے والا	اور ان لوگوں نے کہا جنھوں نے	کفر کیا	کیوں نہیں	اتارا گیا

مع

عَلَیْهِ	الْقُرْاٰنُ	جُمْلَةً وَّاحِدَةً ج	كَذٰلِكَ ج	لِنُثَبِّتَ	بِهٖ
اس پر	یہ قرآن	ایک ہی بار	اسی طرح (ہم نے اتارا)	تا کہ ہم مضبوط رکھیں	اس کے ساتھ

فُؤَادَكَ	وَرَتَّلْنٰهُ	تَرْتِیْلًا ﴿٣٢﴾	وَلَا یَاْتُوْنَكَ	بِمَثَلٍ
تیرے دل کو	اور ہم نے اسے ٹھہر ٹھہر کر پڑھا	خوب ٹھہر ٹھہر کر پڑھنا	اور وہ نہیں لاتے تیرے پاس	کوئی مثال

اِلَّا جِئْنٰكَ	بِالْحَقِّ	وَاَحْسَنَ	تَفْسِیْرًا ﴿٣٣﴾ ط	اَلَّذِیْنَ
مگر ہم لاتے ہیں تیرے پاس	جو حق ہے	اور سب سے اچھا ہے	کھول کر بیان کرنے میں	وہ لوگ جو

یُحْشَرُوْنَ	عَلٰى وُجُوْهِهِمْ	اِلٰى جَهَنَّمَ لا	اُولٰٓئِكَ	شَرٌّ	مَّكَانًا
اکٹھے کیے جائیں گے	اپنے چہروں کے بل	جہنم کی طرف	وہ	نہایت برے ہیں	ٹھکانے میں

ع ٣/١٤/١

وَّاَضَلُّ	سَبِیْلًا ﴿٣٤﴾ ع	وَلَقَدْ	اٰتَیْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
اور بہت گمراہ ہیں	راستے کے اعتبار سے	اور بلا شبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب

وَجَعَلْنَا	مَعَهٗٓ	اَخَاهُ	هٰرُوْنَ	وَزِیْرًا ﴿٣٥﴾ صلے ج	فَقُلْنَا	اذْهَبَآ
اور ہم نے بنایا	اس کے ساتھ	اس کے بھائی	ہارون کو	بوجھ بٹانے والا	تو ہم نے کہا	دونوں جاؤ

اِلَى الْقَوْمِ	الَّذِیْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰیٰتِنَا ط	فَدَمَّرْنٰهُمْ	تَدْمِیْرًا ﴿٣٦﴾ ط
ان لوگوں کی طرف	جنھوں نے	جھٹلا دیا	ہماری آیات کو	پھر ہم نے ہلاک کر دیا انھیں	بری طرح ہلاک کرنا

وَقَوْمَ نُوْحٍ	لَّمَّا كَذَّبُوا	الرُّسُلَ	اَغْرَقْنٰهُمْ	وَجَعَلْنٰهُمْ
اور نوح کی قوم کو بھی	جب انھوں نے جھٹلایا	رسولوں کو	تو ہم نے انھیں غرق کر دیا	اور ہم نے انھیں بنا دیا

لِلنَّاسِ	اٰیَۃً ط	وَ اَعْتَدْنَا	لِلظّٰلِمِیْنَ	عَذَابًا	اَلِیْمًا ۝۳۷ صلے ج	وَّ عَادًا
لوگوں کے لیے	ایک نشانی	اور ہم نے تیار کیا	ظالموں کے لیے	عذاب	دردناک	اور عاد

وَّ ثَمُوْدَاۡ	وَ اَصْحٰبَ الرَّسِّ	وَ قُرُوْنًا	بَیْنَ ذٰلِكَ	كَثِیْرًا ۝۳۸
اور ثمود کو	اور کنویں والوں کو	اور کئی زمانوں کے لوگوں کو	اس کے درمیان	جو بہت تھے

وَ كُلًّا	ضَرَبْنَا	لَهُ	الْاَمْثَالَ ز	وَ كُلًّا	تَبَّرْنَا	تَتْبِیْرًا ۝۳۹
اور ہر ایک	ہم نے بیان کیں	اس کے لیے	کئی مثالیں	اور ہر ایک کو	ہم نے تباہ کر دیا	بری طرح تباہ کرنا

وَلَقَدْ	اَتَوْا	عَلَى الْقَرْیَةِ	الَّتِیْٓ	اُمْطِرَتْ	مَطَرَ السَّوْءِ ط
اور بلاشبہ یقیناً	یہ لوگ آ چکے	اس بستی پر	جس پر	برسائی گئی	بری بارش

اَفَلَمْ یَكُوْنُوْا	یَرَوْنَهَا ج	بَلْ كَانُوْا لَا یَرْجُوْنَ	نُشُوْرًا ۝۴۰	وَ اِذَا
تو کیا نہیں تھے وہ	اسے دیکھا کرتے؟	بلکہ وہ امید نہیں رکھتے	کسی طرح اٹھائے جانے کی	اور جب

رَاَوْكَ	اِنْ یَّتَّخِذُوْنَكَ	اِلَّا هُزُوًا ط	اَهٰذَا	الَّذِیْ	بَعَثَ	اللّٰهُ
وہ تجھے دیکھتے ہیں	تو نہیں بناتے تجھے	مگر مذاق	کیا یہی ہے	وہ جسے	بھیجا ہے	اللہ نے

رَسُوْلًا ۝۴۱	اِنْ	كَادَ	لَیُضِلُّنَا	عَنْ اٰلِهَتِنَا	لَوْ لَآ	اَنْ صَبَرْنَا
رسول بنا کر؟	بے شک	وہ قریب تھا	کہ ہمیں گمراہ ہی کر دے	ہمارے معبودوں سے	اگر یہ نہ ہوتا	کہ ہم جمے رہے

عَلَیْهَا ط	وَ سَوْفَ یَعْلَمُوْنَ	حِیْنَ	یَرَوْنَ	الْعَذَابَ	مَنْ	اَضَلُّ
ان پر	اور عنقریب جان لیں گے	جب	وہ دیکھیں گے	عذاب	کہ کون	زیادہ گمراہ ہے

سَبِیْلًا ۝۴۲	اَرَءَیْتَ	مَنِ	اتَّخَذَ	اِلٰهَهٗ	هَوٰىهُ ط	اَفَاَنْتَ
راستے کے اعتبار سے	کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جس نے	بنا لیا	اپنا معبود	اپنی خواہش ہی کو	تو کیا تو

تَكُوْنُ	عَلَیْهِ	وَكِیْلًا ۝۴۳ لا	اَمْ تَحْسَبُ	اَنَّ اَكْثَرَهُمْ	یَسْمَعُوْنَ	اَوْ یَعْقِلُوْنَ ط
ہو گا	اس کا	ذمہ دار	یا تو گمان کرتا ہے	کہ ان کے اکثر	سنتے ہیں	یا سمجھتے ہیں

اِنْ هُمْ	اِلَّا	كَالْاَنْعَامِ	بَلْ هُمْ	اَضَلُّ	سَبِیْلًا ۝۴۴ ع	اَلَمْ تَرَ
نہیں ہیں وہ	مگر	چوپاؤں کی طرح	بلکہ وہ	زیادہ گمراہ ہیں	راستے کے اعتبار سے	کیا نہیں دیکھا تو نے

ع ۴

اِلٰی رَبِّكَ	كَیْفَ	مَدَّ	الظِّلَّ ج	وَلَوْ شَآءَ	لَجَعَلَهٗ	سَاكِنًا ج
اپنے رب کی طرف کہ	کس طرح	اس نے پھیلا دیا	سائے کو	اور اگر وہ چاہتا	تو ضرور کر دیتا اسے	ساکن

ثُمَّ جَعَلْنَا	الشَّمْسَ	عَلَيْهِ	دَلِيْلًا ﴿٤٥﴾ لا	ثُمَّ	قَبَضْنٰهُ	اِلَيْنَا
پھر بنایا ہم نے	سورج کو	اس پر	دلالت کرنے والا	پھر	ہم نے سمیٹ لیا اسے	اپنی طرف

قَبْضًا يَّسِيْرًا ﴿٤٦﴾	وَهُوَ الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	لِبَاسًا	وَّالنَّوْمَ
تھوڑا تھوڑا سمیٹنا	اور وہی ہے جس نے	بنایا	تمھارے لیے	رات کو	لباس	اور نیند کو

سُبَاتًا	وَّجَعَلَ	النَّهَارَ	نُشُوْرًا ﴿٤٧﴾	وَهُوَ الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	الرِّيٰحَ
آرام	اور اس نے بنایا	دن کو	اٹھ کھڑا ہونا	اور وہی جس نے	بھیجا	ہواؤں کو

بُشْرًا	بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ج	وَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	طَهُوْرًا ﴿٤٨﴾ لا
خوش خبری کے لیے	اپنی رحمت سے پہلے	اور ہم نے اتارا	آسمان سے	پانی	پاک کرنے والا

لِّنُحْيِۦَ	بِهٖ	بَلْدَةً مَّيْتًا	وَّنُسْقِيَهٗ	مِمَّا
تا کہ ہم زندہ کریں	اس کے ساتھ	ایک مُردہ شہر کو	اور اس (پانی) کو پینے کے لیے مہیا کریں	اس (مخلوق) میں سے جو

خَلَقْنَآ	اَنْعَامًا وَّاَنَاسِيَّ كَثِيْرًا ﴿٤٩﴾	وَلَقَدْ	صَرَّفْنٰهُ
ہم نے پیدا کی	بہت سے چوپاؤں اور انسانوں کو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے اسے پھیر پھیر کر بیان کیا ہے

بَيْنَهُمْ	لِيَذَّكَّرُوْا صلے	فَاَبٰٓى	اَكْثَرُ النَّاسِ	اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٥٠﴾
ان کے درمیان	تا کہ وہ نصیحت حاصل کریں	تو نہیں مانا	اکثر لوگوں نے	سوائے ناشکری کے

وَلَوْ شِئْنَا	لَبَعَثْنَا	فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ	نَّذِيْرًا ﴿٥١﴾ صلے	فَلَا تُطِعِ	الْكٰفِرِيْنَ
اور اگر ہم چاہتے	تو ضرور بھیج دیتے	ہر بستی میں	ایک ڈرانے والا	تو مت کہنا مان	کافروں کا

وَجَاهِدْهُمْ	بِهٖ	جِهَادًا كَبِيْرًا ﴿٥٢﴾	وَهُوَ الَّذِيْ	مَرَجَ	الْبَحْرَيْنِ
اور جہاد کر ان سے	اس کے ساتھ	بہت بڑا جہاد	اور وہی ہے جس نے	ملا دیا	دو سمندروں کو

هٰذَا	عَذْبٌ	فُرَاتٌ	وَّهٰذَا	مِلْحٌ	اُجَاجٌ ج	وَجَعَلَ	بَيْنَهُمَا
یہ	میٹھا ہے	پیاس بجھانے والا	اور یہ	نمکین ہے	کڑوا	اور اس نے بنا دیا	ان دونوں کے درمیان

بَرْزَخًا	وَّحِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿٥٣﴾	وَهُوَ الَّذِيْ	خَلَقَ	مِنَ الْمَآءِ	بَشَرًا
ایک پردہ	اور مضبوط آڑ	اور وہی ہے جس نے	پیدا کیا	پانی سے	ایک بشر کو

فَجَعَلَهٗ	نَسَبًا	وَّصِهْرًا ط	وَكَانَ	رَبُّكَ	قَدِيْرًا ﴿٥٤﴾	وَيَعْبُدُوْنَ
پھر اسے بنا دیا	خاندان	اور سسرال	اور ہمیشہ سے ہے	تیرا رب	بے حد قدرت والا	اور وہ عبادت کرتے ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	لَا يَنْفَعُهُمْ	وَلَا يَضُرُّهُمْ ؕ	وَكَانَ
اللہ کے سوا	اس چیز کی جو	نہ انھیں نفع دیتی ہے	اور نہ انھیں نقصان پہنچاتی ہے	اور ہمیشہ سے ہے

الْكَافِرُ	عَلٰى رَبِّهٖ	ظَهِيْرًا ۝٥٥	وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا مُبَشِّرًا	وَّنَذِيْرًا ۝٥٦
کافر	اپنے رب کے خلاف	مدد کرنے والا	اور ہم نے نہیں بھیجا تجھے	مگر بشارت دینے والا	اور ڈرانے والا بنا کر

قُلْ	مَآ اَسْئَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ	اِلَّا مَنْ	شَآءَ	اَنْ يَّتَّخِذَ
کہہ دے	میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی مزدوری کا	مگر جو	چاہے	کہ پکڑے

اِلٰى رَبِّهٖ	سَبِيْلًا ۝٥٧	وَتَوَكَّلْ	عَلَى الْحَيِّ	الَّذِيْ	لَا يَمُوْتُ	وَسَبِّحْ
اپنے رب کی طرف	کچھ راستہ	اور بھروسا کر	اس زندہ پر	جو	نہیں مرے گا	اور تسبیح کر

بِحَمْدِهٖ ؕ	وَكَفٰى بِهٖ	بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ	خَبِيْرًا ۝٥٨ ۚۛ	الَّذِيْ	خَلَقَ	٨ مع
اس کی حمد کے ساتھ	اور کافی ہے وہ	اپنے بندوں کے گناہوں کی	پوری خبر رکھنے والا	وہ جس نے	پیدا کیا	

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ	ثُمَّ اسْتَوٰى
آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو کچھ	ان دونوں کے درمیان ہے	چھ دنوں میں	پھر وہ بلند ہوا

عَلَى الْعَرْشِ ۚ	اَلرَّحْمٰنُ	فَسْئَلْ	بِهٖ	خَبِيْرًا ۝٥٩	وَاِذَا	قِيْلَ
عرش پر	بے حد رحم والا ہے	سو پوچھ	اس کے متعلق	کسی پورے باخبر سے	اور جب	کہا جاتا ہے

لَهُمُ	اسْجُدُوْا	لِلرَّحْمٰنِ	قَالُوْا	وَمَا	الرَّحْمٰنُ ق	اَنَسْجُدُ
ان سے	سجدہ کرو	رحمان کو	تو کہتے ہیں	اور کیا ہے	رحمان؟	کیا ہم سجدہ کریں

لِمَا	تَاْمُرُنَا	وَزَادَهُمْ	نُفُوْرًا ۝٦٠ السجدة ع	تَبٰرَكَ	ع ٥ ٦ ٣ السجدة ٨
اسے جس کے متعلق	تو ہمیں حکم دیتا ہے؟	اور یہ بات انھیں بڑھا دیتی ہے	بدکنے میں	بہت برکت والا ہے	

الَّذِيْ	جَعَلَ	فِي السَّمَآءِ	بُرُوْجًا	وَّجَعَلَ	فِيْهَا	سِرٰجًا	وَّقَمَرًا
وہ جس نے	بنائے	آسمان میں	برج	اور بنایا	اس میں	ایک چراغ	اور ایک چاند

مُّنِيْرًا ۝٦١	وَهُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	خِلْفَةً
روشنی کرنے والا	اور وہی ہے	جس نے	بنایا	رات کو	اور دن کو	ایک دوسرے کے پیچھے آنے والے

لِّمَنْ	اَرَادَ	اَنْ يَّذَّكَّرَ	اَوْ اَرَادَ	شُكُوْرًا ۝٦٢	وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ
اس کے لیے جو	چاہے	کہ نصیحت حاصل کرے	یا چاہے	کچھ شکر کرنا	اور رحمان کے بندے

الَّذِيْنَ	يَمْشُوْنَ	عَلَى الْاَرْضِ	هَوْنًا	وَّ اِذَا خَاطَبَهُمُ	الْجٰهِلُوْنَ
وہ ہیں جو	چلتے ہیں	زمین پر	نرمی سے	اور جب بات کرتے ہیں ان سے	جاہل لوگ

قَالُوْا	سَلٰمًا ﴿٦٣﴾	وَالَّذِيْنَ	يَبِيْتُوْنَ	لِرَبِّهِمْ	سُجَّدًا
تو وہ کہتے ہیں	سلام	اور وہ جو	رات گزارتے ہیں	اپنے رب کے لیے	سجدہ کرنے والے

وَّ قِيَامًا ﴿٦٤﴾	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَا	اصْرِفْ	عَنَّا	عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ ق
اور قیام کرنے والے	اور وہ جو کہتے ہیں	اے ہمارے رب!	پھیر دے	ہم سے	جہنم کا عذاب

اِنَّ عَذَابَهَا	كَانَ	غَرَامًا ﴿٦٥﴾ ۖ ق	اِنَّهَا	سَآءَتْ	مُسْتَقَرًّا	وَّ مُقَامًا ﴿٦٦﴾
بے شک اس کا عذاب	ہمیشہ سے ہے	چمٹ جانے والا	بے شک وہ	بری ہے	ٹھہرنے کی جگہ	اور اقامت کی جگہ

وَالَّذِيْنَ	اِذَآ اَنْفَقُوْا	لَمْ يُسْرِفُوْا	وَلَمْ يَقْتُرُوْا	وَكَانَ
اور وہ کہ	جب خرچ کرتے ہیں	تو نہ فضول خرچی کرتے ہیں	اور نہ خرچ میں تنگی کرتے ہیں	اور ہوتا ہے (ان کا خرچ)

بَيْنَ ذٰلِكَ	قَوَامًا ﴿٦٧﴾	وَالَّذِيْنَ	لَا يَدْعُوْنَ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ
اس کے درمیان	معتدل	اور وہ لوگ جو	نہیں پکارتے	اللہ کے ساتھ	کسی دوسرے معبود کو

وَلَا يَقْتُلُوْنَ	النَّفْسَ	الَّتِيْ	حَرَّمَ اللّٰهُ	اِلَّا بِالْحَقِّ	وَلَا يَزْنُوْنَ ۚ
اور نہ قتل کرتے ہیں	اس جان کو	جسے	حرام کیا ہے اللہ نے	مگر حق کے ساتھ	اور نہ زنا کرتے ہیں

وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	يَلْقَ	اَثَامًا ﴿٦٨﴾ لا	يُّضٰعَفْ	لَهُ	الْعَذَابُ
اور جو	کرے گا	یہ (کام)	وہ ملے گا	سخت گناہ کو	کئی گنا کیا جائے گا	اس کے لیے	عذاب

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَيَخْلُدْ	فِيْهٖ	مُهَانًا ﴿٦٩﴾ ۖ ق	اِلَّا مَنْ	تَابَ	وَاٰمَنَ
قیامت کے دن	اور وہ ہمیشہ رہے گا	اس میں	ذلیل کیا ہوا	مگر جس نے	توبہ کی	اور ایمان لے آیا

وَعَمِلَ	عَمَلًا صَالِحًا	فَاُولٰٓئِكَ	يُبَدِّلُ اللّٰهُ	سَيِّاٰتِهِمْ	حَسَنٰتٍ ؕ
اور عمل کیا	کچھ نیک عمل	تو یہ لوگ ہیں کہ	بدل دے گا اللہ	ان کی برائیاں	نیکیوں میں

وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿٧٠﴾	وَمَنْ	تَابَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا
اور ہمیشہ سے ہے	اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور جو	توبہ کرے	اور کرے	نیک عمل

فَاِنَّهٗ	يَتُوْبُ	اِلَى اللّٰهِ	مَتَابًا ﴿٧١﴾	وَالَّذِيْنَ	لَا يَشْهَدُوْنَ	الزُّوْرَ لا
تو یقیناً وہ	رجوع کرتا ہے	اللہ کی طرف	سچا رجوع کرنا	اور وہ لوگ جو	نہیں شریک ہوتے	جھوٹ میں

وَ اِذَا مَرُّوْا	بِاللَّغْوِ	مَرُّوْا	كِرَامًا ﴿٧٢﴾	وَالَّذِيْنَ	اِذَا
اور جب گزرتے ہیں	بے ہودہ کام کے پاس سے	گزر جاتے ہیں	باعزت	اور وہ کہ	جب
ذُكِّرُوْا	بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	لَمْ يَخِرُّوْا	عَلَيْهَا	صُمًّا	وَّعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾
انھیں نصیحت کی جائے	ان کے رب کی آیات کے ساتھ	نہیں گرتے	ان پر	بہرے	اور اندھے ہو کر
وَالَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَا	هَبْ	لَنَا	مِنْ اَزْوَاجِنَا
اور وہ جو	کہتے ہیں	اے ہمارے رب!	عطا فرما	ہمیں	ہماری بیویوں سے

وَ ذُرِّيّٰتِنَا	قُرَّةَ اَعْيُنٍ	وَّاجْعَلْنَا	لِلْمُتَّقِيْنَ	اِمَامًا ﴿٧٤﴾	اُولٰٓئِكَ
اور ہماری اولادوں (سے)	آنکھوں کی ٹھنڈک	اور ہمیں بنا	پرہیزگاروں کا	امام	یہ لوگ

يُجْزَوْنَ	الْغُرْفَةَ	بِمَا صَبَرُوْا	وَ يُلَقَّوْنَ	فِيْهَا
انھیں جزا میں دیے جائیں گے	بلند و بالا محل	اس وجہ سے کہ انھوں نے صبر کیا	اور ان کا استقبال کیا جائے گا	اس میں

تَحِيَّةً	وَّ سَلٰمًا ﴿٧٥﴾ لا	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ط	حَسُنَتْ	مُسْتَقَرًّا
زندگی کی دعا	اور سلام کے ساتھ	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	اچھی ہے وہ	ٹھہرنے کی جگہ

وَّ مُقَامًا ﴿٧٦﴾	قُلْ	مَا يَعْبَؤُا	بِكُمْ	رَبِّيْ	لَوْ لَا	دُعَآؤُكُمْ ج
اور رہنے کی جگہ	تو کہہ	نہیں پروا کرتا	تمھاری	میرا رب	اگر نہ ہو	تمھارا پکارنا

فَقَدْ	كَذَّبْتُمْ	فَسَوْفَ	يَكُوْنُ	لِزَامًا ﴿٧٧﴾ ع
سو بے شک	تم نے جھٹلا دیا	تو عنقریب	ہو گا (جھٹلانے کا انجام)	چمٹ جانے والا

ع ٢ الربع

سُوْرَةُ الشُّعَرَآءِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢٦ مَكِّيَّةٌ ٤٧ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٢٢٧ ١١

طٰسٓمّٓ ﴿١﴾	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾	لَعَلَّكَ	بَاخِعٌ
طٰسٓمّٓ	یہ	آیات ہیں	واضح کتاب کی	شاید تو	ہلاک کرنے والا ہے

المنزل الخامس ٥

نَّفْسَكَ	اَلَّا يَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ﴿٣﴾	اِنْ	نَّشَاْ	نُنَزِّلْ	عَلَيْهِمْ
اپنے آپ کو	اس لیے کہ وہ نہیں ہوتے	ایمان والے	اگر	ہم چاہیں	تو اتار دیں	ان پر

مِّنَ السَّمَآءِ	اٰيَةً	فَظَلَّتْ	اَعْنَاقُهُمْ	لَهَا	خٰضِعِيْنَ ﴿٤﴾
آسمان سے	کوئی نشانی	تو ہو جائیں	ان کی گردنیں	اس کے لیے	نیچی ہونے والی

وَ مَا يَأْتِيْهِمْ	مِّنْ ذِكْرٍ	مِّنَ الرَّحْمٰنِ	مُحْدَثٍ	اِلَّا	كَانُوْا
اور نہیں آتی ان کے پاس	کوئی نصیحت	رحمان کی طرف سے	جو نئی ہو	مگر	وہ ہوتے ہیں
عَنْهُ	مُعْرِضِيْنَ ۝٥	فَقَدْ	كَذَّبُوْا	فَسَيَأْتِيْهِمْ	اَنْۢبٰٓؤُا مَا
اس سے	منہ موڑنے والے	پس بے شک	وہ جھٹلا چکے	تو عنقریب آئیں گی ان کے پاس	اس چیز کی خبریں کہ
كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٦	اَوَلَمْ يَرَوْا	اِلَى الْاَرْضِ	كَمْ
تھے وہ	اس کا	مذاق اڑایا کرتے	اور کیا نہیں دیکھا انھوں نے	زمین کی طرف	کتنی چیزیں
اَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ۝٧	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	
اگائی ہیں ہم نے	اس میں	ہر عمدہ قسم میں سے	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	
وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝٨	وَ اِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ
اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان لانے والے	اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب
الرَّحِيْمُ ۝٩ ع	وَ اِذْ	نَادٰى	رَبُّكَ	مُوْسٰٓى	اَنِ ائْتِ
بے حد رحم والا ہے	اور جب	آواز دی	تیرے رب نے	موسیٰ کو	کہ جا
الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٠ ۙ	قَوْمَ فِرْعَوْنَ ؕ	اَلَا يَتَّقُوْنَ ۝١١	قَالَ	رَبِّ	
اس ظالم قوم کے پاس	فرعون کی قوم کے پاس	کیا وہ ڈرتے نہیں؟	اس نے کہا	اے میرے رب!	
اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ ۝١٢ ؕ	وَ يَضِيْقُ	صَدْرِيْ	
بے شک میں	ڈرتا ہوں	کہ وہ مجھے جھٹلا دیں گے	اور تنگ پڑتا ہے	میرا سینہ	
وَلَا يَنْطَلِقُ	لِسَانِيْ	فَاَرْسِلْ	اِلٰى هٰرُوْنَ ۝١٣	وَ لَهُمْ	عَلَيَّ
اور نہیں چلتی	میری زبان	سو تو پیغام بھیج	ہارون کی طرف	اور ان کا	میرے ذمے
ذَنْۢبٌ	فَاَخَافُ	اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ۝١٤ ۚ	قَالَ	كَلَّا ۚ	فَاذْهَبَا
ایک گناہ ہے	پس میں ڈرتا ہوں	کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے	فرمایا	ہرگز ایسے نہ ہوگا	سو تم دونوں جاؤ
بِاٰيٰتِنَآ	اِنَّا	مَعَكُمْ	مُّسْتَمِعُوْنَ ۝١٥	فَاْتِيَا	
ہماری نشانیوں کے ساتھ	بے شک ہم	تمھارے ساتھ ہیں	خوب سننے والے	تو تم دونوں جاؤ	
فِرْعَوْنَ	فَقُوْلَآ	اِنَّا	رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١٦ ۙ	اَنْ اَرْسِلْ	
فرعون کے پاس	اور کہو	بے شک ہم	رب العالمین کا پیغام پہنچانے والے ہیں	کہ تو بھیج دے	

مَعَنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٧﴾ط	قَالَ	اَلَمْ نُرَبِّكَ	فِيْنَا
ہمارے ساتھ	بنی اسرائیل کو	اس نے کہا	کیا ہم نے نہیں پالا تجھے	اپنے اندر

وَلِيْدًا	وَّ لَبِثْتَ	فِيْنَا	مِنْ عُمُرِكَ	سِنِيْنَ ﴿١٨﴾لا	وَ فَعَلْتَ
اس حال میں کہ تو بچہ تھا	اور تو رہا	ہم میں	اپنی عمر کے	کئی سال	اور تو نے کیا

فَعْلَتَكَ	الَّتِيْ	فَعَلْتَ	وَ اَنْتَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾	قَالَ
اپنا وہ کام	جو	تو نے کیا	اور تو	ناشکروں سے ہے	اس نے کہا

فَعَلْتُهَآ	اِذًا	وَّ اَنَا	مِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٢٠﴾ط	فَفَرَرْتُ
میں نے کیا وہ کام	اس وقت	اس حال میں کہ میں	خطا کاروں سے تھا	تو میں بھاگ گیا

مِنْكُمْ	لَمَّا	خِفْتُكُمْ	فَوَهَبَ	لِيْ	رَبِّيْ	حُكْمًا
تم سے	جب	میں تم سے ڈرا	تو عطا کیا	مجھے	میرے رب نے	حکم

وَّ جَعَلَنِيْ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾	وَ تِلْكَ	نِعْمَةٌ	تَمُنُّهَا
اور اس نے مجھے بنا دیا	رسولوں میں سے	اور یہ	کوئی احسان ہے کہ	اسے جتلاتا ہے تو

عَلَيَّ	اَنْ عَبَّدْتَّ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿٢٢﴾ط	قَالَ فِرْعَوْنُ	وَ مَا
مجھ پر	کہ تو نے غلام بنا رکھا ہے	بنی اسرائیل کو	فرعون نے کہا	اور کیا چیز ہے

رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٣﴾	قَالَ	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ	وَ مَا بَيْنَهُمَا ط
رب العالمین ؟	کہا	آسمانوں اور زمین کا رب	اور ان چیزوں کا جو ان کے درمیان ہیں

اِنْ كُنْتُمْ	مُّوْقِنِيْنَ ﴿٢٤﴾	قَالَ لِمَنْ	حَوْلَهٗٓ	اَلَا تَسْتَمِعُوْنَ ﴿٢٥﴾
اگر ہو تم	یقین کرنے والے	اس نے ان لوگوں سے کہا جو	اس کے اردگرد تھے	کیا تم غور سے نہیں سنتے؟

قَالَ	رَبُّكُمْ	وَ رَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٦﴾	قَالَ	اِنَّ	رَسُوْلَكُمُ
کہا	جو تمھارا رب ہے	اور تمھارے پہلے باپ دادا کا رب ہے	اس نے کہا	بے شک	تمھارا رسول

الَّذِيْٓ	اُرْسِلَ	اِلَيْكُمْ	لَمَجْنُوْنٌ ﴿٢٧﴾	قَالَ	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ
جو	بھیجا گیا ہے	تمھاری طرف	ضرور پاگل ہے	کہا	جو مشرق و مغرب کا رب ہے

وَ مَا بَيْنَهُمَا ط	اِنْ كُنْتُمْ	تَعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾	قَالَ	لَئِنِ
اور ان چیزوں کا جو ان دونوں کے درمیان ہیں	اگر ہو تم	سمجھتے	اس نے کہا	یقیناً اگر

اتَّخَذْتَ	اِلٰهًا	غَيْرِيْ	لَاَجْعَلَنَّكَ	مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ ﴿٢٩﴾
تو نے بنایا	کوئی معبود	میرے سوا	تو میں ضرور ہی تجھے ان لوگوں میں سے کر دوں گا	جو قید کیے ہوئے ہیں

قَالَ	اَوَلَوْ جِئْتُكَ	بِشَيْءٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾	قَالَ	فَاْتِ
کہا	کیا اگر چہ میں تیرے پاس لے آؤں	کوئی واضح چیز ؟	اس نے کہا	تو لے آ

بِهٖٓ	اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٣١﴾	فَاَلْقٰى	عَصَاهُ	فَاِذَا هِيَ
اسے	اگر تو ہے	سچوں میں سے	تو اس نے پھینکی	اپنی لاٹھی	تو اچانک وہ

ثُعْبَانٌ	مُّبِيْنٌ ﴿٣٢﴾	وَّنَزَعَ	يَدَهٗ	فَاِذَا هِيَ	بَيْضَآءُ
اژدہا تھی	واضح	اور اس نے نکالا	اپنا ہاتھ	تو اچانک وہ	سفید (چمک دار) تھا

ع ٢ ٣٢

لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿٣٣﴾	قَالَ	لِلْمَلَاِ	حَوْلَهٗٓ	اِنَّ هٰذَا	لَسٰحِرٌ
دیکھنے والوں کے لیے	اس نے کہا	ان سرداروں سے جو	اس کے ارد گرد تھے	بے شک یہ	یقیناً جادوگر ہے

عَلِيْمٌ ﴿٣٤﴾	يُّرِيْدُ	اَنْ يُّخْرِجَكُمْ	مِّنْ اَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهٖ
بہت علم والا	جو چاہتا ہے	کہ تمھیں نکال دے	تمھاری زمین سے	اپنے جادو کے ساتھ

فَمَاذَا	تَاْمُرُوْنَ ﴿٣٥﴾	قَالُوْٓا	اَرْجِهْ	وَاَخَاهُ	وَابْعَثْ
تو کیا	تم حکم دیتے ہو؟	انھوں نے کہا	اسے مؤخر رکھ	اور اس کے بھائی کو	اور بھیج

فِي الْمَدَآئِنِ	حٰشِرِيْنَ ﴿٣٦﴾	يَاْتُوْكَ	بِكُلِّ سَحَّارٍ	عَلِيْمٍ ﴿٣٧﴾
شہروں میں	اکٹھا کرنے والے	کہ وہ لے کر آئیں تیرے پاس	ہر بہت بڑا جادوگر	جو ماہر فن ہو

فَجُمِعَ	السَّحَرَةُ	لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿٣٨﴾	وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ
تو جمع کر لیے گئے	جادوگر	ایک مقرر دن کے طے شدہ وقت کے لیے	اور لوگوں سے کہا گیا

هَلْ اَنْتُمْ	مُّجْتَمِعُوْنَ ﴿٣٩﴾	لَعَلَّنَا	نَتَّبِعُ	السَّحَرَةَ	اِنْ كَانُوْا
کیا تم	جمع ہونے والے ہو؟	شاید ہم	پیروکار بن جائیں	ان جادوگروں کے	اگر ہوں

هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤٠﴾	فَلَمَّا جَآءَ	السَّحَرَةُ	قَالُوْا	لِفِرْعَوْنَ	اَئِنَّ
وہی غالب	تو جب آئے	وہ جادوگر	انھوں نے کہا	فرعون سے	کیا واقعی

لَنَا	لَاَجْرًا	اِنْ كُنَّا نَحْنُ	الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤١﴾	قَالَ	نَعَمْ
ہمارے لیے	کچھ صلہ ہوگا	اگر ہوں ہم ہی	غالب	اس نے کہا	ہاں

وَ اِنَّكُمْ	اِذًا	لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۴۲﴾	قَالَ	لَهُمْ	مُّوْسٰى	اَلْقُوْا
اور بے شک تم	اس وقت	یقیناً مقرب لوگوں سے ہو گے	کہا	ان سے	موسیٰ نے	پھینکو

مَآ	اَنْتُمْ	مُّلْقُوْنَ ﴿۴۳﴾	فَاَلْقَوْا	حِبَالَهُمْ	وَ عِصِيَّهُمْ
جو کچھ	تم	پھینکنے والے ہو	تو انھوں نے پھینکیں	اپنی رسیاں	اور اپنی لاٹھیاں

وَ قَالُوْا	بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ	اِنَّا لَنَحْنُ	الْغٰلِبُوْنَ ﴿۴۴﴾	فَاَلْقٰى مُوْسٰى
اور کہا	فرعون کی عزت کی قسم!	بے شک ہم ہی ضرور	غالب آنے والے ہیں	تو پھینکی موسیٰ نے

عَصَاهُ	فَاِذَا هِيَ	تَلْقَفُ	مَا	يَاْفِكُوْنَ ﴿۴۵﴾ صلے ج	فَاُلْقِيَ
اپنی لاٹھی	تو اچانک وہ	نگل رہی تھی	ان چیزوں کو جو	وہ جھوٹ بنا رہے تھے	تو نیچے گرا دیے گئے

السَّحَرَةُ	سٰجِدِيْنَ ﴿۴۶﴾ لا	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا	بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۷﴾ لا
جادوگر	اس حال میں کہ سجدہ کرنے والے تھے	انھوں نے کہا	ہم ایمان لے آئے	تمام جہانوں کے رب پر

رَبِّ مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿۴۸﴾	قَالَ	اٰمَنْتُمْ	لَهٗ	قَبْلَ اَنْ
موسیٰ اور ہارون کے رب پر	اس نے کہا	تم ایمان لے آئے	اس پر	اس سے پہلے کہ

اٰذَنَ	لَكُمْ ج	اِنَّهٗ	لَكَبِيْرُكُمُ	الَّذِيْ	عَلَّمَكُمُ
میں اجازت دوں	تمھیں	بے شک وہ	یقیناً تمھارا بڑا ہے	جس نے	تمھیں سکھایا ہے

السِّحْرَ ج	فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۵	لَاُقَطِّعَنَّ	اَيْدِيَكُمْ	وَ اَرْجُلَكُمْ
جادو	سو یقیناً تم جلدی جان لوگے	میں ہر صورت بری طرح کاٹوں گا	تمھارے ہاتھ	اور تمھارے پاؤں

مِّنْ خِلَافٍ	وَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۹﴾ ج	قَالُوْا	لَا ضَيْرَ ز
مخالف سمت سے	اور ہر صورت میں بری طرح سولی دوں گا تمھیں	سب کو	انھوں نے کہا	کوئی نقصان نہیں

اِنَّآ	اِلٰى رَبِّنَا	مُنْقَلِبُوْنَ ﴿۵۰﴾ ج	اِنَّا	نَطْمَعُ	اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا
بے شک ہم	اپنے رب ہی کی طرف	پلٹنے والے ہیں	بے شک ہم	طمع رکھتے ہیں	کہ ہمیں بخش دے گا

ع ۳ ۱۸ ۷

رَبُّنَا	خَطٰيٰنَآ	اَنْ	كُنَّآ	اَوَّلَ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۱﴾ ط ع	وَ اَوْحَيْنَآ
ہمارا رب	ہماری خطائیں	اس لیے کہ	ہم بنے ہیں	سب سے پہلے	ایمان لانے والے	اور ہم نے وحی کی

اِلٰى مُوْسٰٓى	اَنْ	اَسْرِ	بِعِبَادِيْٓ	اِنَّكُمْ	مُّتَّبَعُوْنَ ﴿۵۲﴾
موسیٰ کی طرف	کہ	رات کو لے چل	میرے بندوں کو	یقیناً تم	پیچھا کیے جانے والے ہو

فَاَرْسَلَ	فِرْعَوْنُ	فِی الْمَدَآئِنِ	حٰشِرِیْنَ ﴿۵۳﴾	اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ
تو بھیج دیے	فرعون نے	شہروں میں	اکٹھا کرنے والے	کہ بے شک	یہ لوگ

لَشِرْذِمَةٌ	قَلِیْلُوْنَ ﴿۵۴﴾	وَ اِنَّهُمْ	لَنَا	لَغَآئِظُوْنَ ﴿۵۵﴾	وَ اِنَّا
یقیناً ایک جماعت ہیں	تھوڑی سی	اور بے شک وہ	ہمیں	یقیناً غصہ دلانے والے ہیں	اور بے شک ہم

لَجَمِیْعٌ	حٰذِرُوْنَ ﴿۵۶﴾	فَاَخْرَجْنٰهُمْ	مِّنْ جَنّٰتٍ	وَّ عُیُوْنٍ ﴿۵۷﴾
یقیناً سب	چوکنے رہنے والے ہیں	تو ہم نے انھیں نکال دیا	باغوں سے	اور چشموں (سے)

وَّ كُنُوْزٍ	وَّ مَقَامٍ كَرِیْمٍ ﴿۵۸﴾	كَذٰلِكَ	وَ اَوْرَثْنٰهَا	بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ ﴿۵۹﴾
اور خزانوں	اور عمدہ جگہ (سے)	ایسے ہی ہوا	اور ہم نے ان کا وارث بنا دیا	بنی اسرائیل کو

فَاَتْبَعُوْهُمْ	مُّشْرِقِیْنَ ﴿۶۰﴾	فَلَمَّا	تَرَآءَ	الْجَمْعٰنِ
تو انھوں نے ان کا پیچھا کیا	سورج نکلتے وقت	تو جب	ایک دوسرے کو دیکھا	دونوں جماعتوں نے

قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓی	اِنَّا	لَمُدْرَكُوْنَ ﴿۶۱﴾	قَالَ	كَلَّا
تو موسیٰ کے ساتھیوں نے کہا	بے شک ہم	یقیناً پکڑے جانے والے ہیں	کہا	ہرگز نہیں

اِنَّ مَعِیَ	رَبِّیْ	سَیَهْدِیْنِ ﴿۶۲﴾	فَاَوْحَیْنَآ	اِلٰی مُوْسٰٓی
بے شک میرے ساتھ	میرا رب ہے	وہ ضرور مجھے راستہ بتائے گا	تو ہم نے وحی کی	موسیٰ کی طرف

اَنِ اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ	الْبَحْرَ	فَانْفَلَقَ	فَكَانَ	كُلُّ فِرْقٍ
کہ تو مار	اپنی لاٹھی	سمندر پر	پس وہ پھٹ گیا	اور ہو گیا	ہر ٹکڑا

كَالطَّوْدِ الْعَظِیْمِ ﴿۶۳﴾	وَ اَزْلَفْنَا	ثَمَّ	الْاٰخَرِیْنَ ﴿۶۴﴾	وَ اَنْجَیْنَا
بہت بڑے پہاڑ کی طرح	اور ہم نے قریب کر دیا	وہاں	دوسروں کو	اور ہم نے نجات دی

مُوْسٰی	وَ مَنْ	مَّعَهٗٓ	اَجْمَعِیْنَ ﴿۶۵﴾	ثُمَّ	اَغْرَقْنَا	الْاٰخَرِیْنَ ﴿۶۶﴾
موسیٰ کو	اور جو	اس کے ساتھ تھے	سب کو	پھر	ہم نے غرق کر دیا	دوسروں کو

اِنَّ	فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیَةً	وَ مَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِیْنَ ﴿۶۷﴾
بے شک	اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان لانے والے

ع ۱۷ / ۸

وَ اِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِیْزُ	الرَّحِیْمُ ﴿۶۸﴾	وَ اتْلُ	عَلَیْهِمْ
اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	اور پڑھ	ان پر

وقف لازم

نَبَاَ اِبْرٰهِيْمَ ۝٦٩	اِذْ قَالَ	لِاَبِيْهِ	وَ قَوْمِهٖ	مَا تَعْبُدُوْنَ ۝٧٠
ابراہیم کی خبر	جب اس نے کہا	اپنے باپ سے	اور اپنی قوم (سے)	تم کس چیز کی عبادت کرتے ہو؟

قَالُوْا	نَعْبُدُ	اَصْنَامًا	فَنَظَلُّ	لَهَا	عٰكِفِيْنَ ۝٧١
انھوں نے کہا	ہم عبادت کرتے ہیں	عظیم بتوں کی	پس بنے رہتے ہیں	انھی کے	مجاور

قَالَ	هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ	اِذْ تَدْعُوْنَ ۝٧٢ لا	اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ	اَوْ يَضُرُّوْنَ ۝٧٣
کہا	کیا وہ تمھیں سنتے ہیں	جب تم پکارتے ہو؟	یا تمھیں نفع دیتے ہیں	یا نقصان پہنچاتے ہیں؟

قَالُوْا	بَلْ	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	كَذٰلِكَ	يَفْعَلُوْنَ ۝٧٤	قَالَ
انھوں نے کہا	بلکہ	ہم نے پایا	اپنے باپ دادا کو	ایسے ہی	وہ کرتے تھے	کہا

اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا	كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ۝٧٥ لا	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمُ	الْاَقْدَمُوْنَ ۝٧٦ ز
تو کیا تم نے دیکھا کہ	جن کی	تم عبادت کرتے تھے	تم	اور تمھارے باپ دادا	پہلے

فَاِنَّهُمْ	عَدُوٌّ	لِّيْٓ	اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٧٧ لا	الَّذِيْ	خَلَقَنِيْ	فَهُوَ
سو بلاشبہ وہ	دشمن ہیں	میرے	سوائے رب العالمین کے	وہ جس نے	مجھے پیدا کیا	پھر وہی

يَهْدِيْنِ ۝٧٨ لا	وَالَّذِيْ هُوَ	يُطْعِمُنِيْ	وَ يَسْقِيْنِ ۝٧٩ لا	وَ اِذَا مَرِضْتُ
مجھے راستہ دکھاتا ہے	اور وہی جو	مجھے کھلاتا ہے	اور مجھے پلاتا ہے	اور جب میں بیمار ہوتا ہوں

فَهُوَ	يَشْفِيْنِ ۝٨٠ لا ص	وَ الَّذِيْ	يُمِيْتُنِيْ	ثُمَّ	يُحْيِيْنِ ۝٨١ لا	وَالَّذِيْٓ
تو وہ	مجھے شفا دیتا ہے	اور وہی جو	مجھے موت دے گا	پھر	مجھے زندہ کرے گا	اور وہی جس سے

اَطْمَعُ	اَنْ يَّغْفِرَ	لِيْ	خَطِيْٓـَٔتِيْ	يَوْمَ الدِّيْنِ ۝٨٢ ط	رَبِّ
میں طمع رکھتا ہوں	کہ بخش دے گا	مجھے	میری خطا	جزا کے دن	اے میرے رب!

هَبْ لِيْ	حُكْمًا	وَّ اَلْحِقْنِيْ	بِالصّٰلِحِيْنَ ۝٨٣ لا	وَاجْعَلْ	لِّيْ
عطا کر مجھے	حکم	اور مجھے ملا دے	نیک لوگوں کے ساتھ	اور بنا دے	میرے لیے

لِسَانَ	صِدْقٍ	فِي الْاٰخِرِيْنَ ۝٨٤ لا	وَاجْعَلْنِيْ	مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ ۝٨٥ لا
ناموری	سچی	پیچھے آنے والوں میں	اور مجھے بنا دے	نعمت کی جنت کے وارثوں میں سے

وَاغْفِرْ	لِاَبِيْٓ	اِنَّهٗ كَانَ	مِنَ الضَّآلِّيْنَ ۝٨٦ لا	وَلَا تُخْزِنِيْ	يَوْمَ
اور بخش دے	میرے باپ کو	بے شک وہ تھا	گمراہوں میں سے	اور نہ رسوا کر مجھے	جس دن

يُبْعَثُوْنَ ۝٨٧ لا	يَوْمَ	لَا يَنْفَعُ	مَالٌ	وَّلَا بَنُوْنَ ۝٨٨ لا	اِلَّا
لوگ اٹھائے جائیں گے	جس دن	نہیں نفع دے گا	کوئی مال	اور نہ بیٹے	مگر

مَنْ	اَتَى	اللّٰهَ	بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ۝٨٩ ط	وَاُزْلِفَتِ	الْجَنَّةُ
جو	آیا	اللہ کے پاس	سلامتی والا دل لے کر	اور قریب لائی جائے گی	جنت

لِلْمُتَّقِيْنَ ۝٩٠ لا	وَبُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ	لِلْغٰوِيْنَ ۝٩١ لا	وَقِيْلَ	لَهُمْ
متقی لوگوں کے لیے	اور ظاہر کر دی جائے گی	بھڑکتی آگ	گمراہ لوگوں کے لیے	اور کہا جائے گا	ان سے

اَيْنَمَا	كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ۝٩٢ لا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط	هَلْ	يَنْصُرُوْنَكُمْ
کہاں ہیں وہ جن کی	تم عبادت کرتے تھے	اللہ کے سوا؟	کیا	وہ تمھاری مدد کرتے ہیں

اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ۝٩٣ ط	فَكُبْكِبُوْا	فِيْهَا	هُمْ	وَالْغَاوٗنَ ۝٩٤ لا
یا اپنا بچاؤ کرتے ہیں؟	پس اوندھے منہ پھینک دیے جائیں گے	اس میں	وہ	اور سب گمراہ لوگ

وَجُنُوْدُ اِبْلِيْسَ	اَجْمَعُوْنَ ۝٩٥ ط	قَالُوْا	وَهُمْ	فِيْهَا	يَخْتَصِمُوْنَ ۝٩٦ لا
اور ابلیس کے لشکر	تمام	وہ کہیں گے	اس حال میں کہ وہ	اس میں	جھگڑ رہے ہوں گے

تَاللّٰهِ	اِنْ كُنَّا	لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝٩٧ لا	اِذْ	نُسَوِّيْكُمْ	بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٩٨
اللہ کی قسم!	بے شک ہم تھے	یقیناً کھلی گمراہی میں	جب	ہم تمھیں برابر ٹھہراتے تھے	رب العالمین کے ساتھ

وَمَآ اَضَلَّنَآ	اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ ۝٩٩	فَمَا لَنَا	مِنْ شَافِعِيْنَ ۝١٠٠ لا
اور ہمیں گمراہ نہیں کیا	مگر ان مجرموں نے	اب نہیں ہیں ہمارے لیے	کوئی سفارش کرنے والے

وَلَا صَدِيْقٍ	حَمِيْمٍ ۝١٠١	فَلَوْ اَنَّ	لَنَا	كَرَّةً	فَنَكُوْنَ
اور نہ کوئی دوست	دلی	تو کاش کہ	ہمارے لیے	واپس جانے کا ایک موقع ہو	تو ہم ہو جائیں

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝١٠٢	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ط	وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ
مومنوں میں سے	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	اور نہیں تھے	ان کے اکثر

مُّؤْمِنِيْنَ ۝١٠٣	وَاِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ۝١٠٤ ع	كَذَّبَتْ
ایمان والے	اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	جھٹلایا

قَوْمُ نُوْحِ	الْمُرْسَلِيْنَ ۝١٠٥ صلے ج	اِذْ قَالَ	لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	نُوْحٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ۝١٠٦ ج
نوح کی قوم نے	رسولوں کو	جب کہا	ان سے	ان کے بھائی	نوح نے	کیا تم نہیں ڈرتے؟

اِنِّیْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِیْنٌ ﴿۱۰۷﴾	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۰۸﴾
بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں	امانت دار	سو اللہ سے ڈرو	اور میرا کہا مانو

وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَیْهِ	مِنْ اَجْرٍ	اِنْ اَجْرِیَ	اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۰۹﴾
اور میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی اجرت کا	نہیں ہے میری اجرت	مگر رب العالمین کے ذمے

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۱۰﴾	قَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ	لَكَ
سو اللہ سے ڈرو	اور میرا کہا مانو	انھوں نے کہا	کیا ہم ایمان لے آئیں	تجھ پر

وَ اتَّبَعَكَ	الْاَرْذَلُوْنَ ﴿۱۱۱﴾	قَالَ	وَ مَا عِلْمِیْ	بِمَا
حالانکہ تیرے پیچھے لگے ہیں	وہ جو سب سے رذیل ہیں	اس نے کہا	اور مجھے کیا علم	اس کا جو

كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱۲﴾	اِنْ	حِسَابُهُمْ	اِلَّا	عَلٰی رَبِّیْ	لَوْ	تَشْعُرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾
وہ کرتے رہے ہیں	نہیں	ان کا حساب	مگر	میرے رب کے ذمے	اگر	تم سمجھو

وَ مَآ اَنَا	بِطَارِدِ	الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۱۱۴﴾	اِنْ اَنَا	اِلَّا	نَذِیْرٌ
اور نہیں ہوں میں	ہرگز نکال دینے والا	ایمان والوں کو	نہیں ہوں میں	مگر	ایک ڈرانے والا

مُّبِیْنٌ ﴿۱۱۵﴾	قَالُوْا	لَئِنْ	لَّمْ تَنْتَهِ	یٰنُوْحُ	لَتَكُوْنَنَّ
کھلم کھلا	انھوں نے کہا	یقیناً اگر	تو باز نہ آیا	اے نوح!	تو ہر صورت ہوگا تو

النصف

مِنَ الْمَرْجُوْمِیْنَ ﴿۱۱۶﴾	قَالَ	رَبِّ	اِنَّ	قَوْمِیْ	كَذَّبُوْنِ ﴿۱۱۷﴾ النصف
سنگسار کیے گئے لوگوں میں سے	اس نے کہا	اے میرے رب!	بے شک	میری قوم نے	مجھے جھٹلا دیا ہے

فَافْتَحْ	بَیْنِیْ	وَ بَیْنَهُمْ	فَتْحًا	وَّ نَجِّنِیْ	وَ مَنْ مَّعِیَ
سو فیصلہ کر دے	میرے درمیان	اور ان کے درمیان	واضح فیصلہ	اور بچا لے مجھے	اور جو میرے ساتھ ہیں

مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۱۱۸﴾	فَاَنْجَیْنٰهُ	وَ مَنْ	مَّعَهٗ	فِی الْفُلْكِ
ایمان والوں میں سے	تو ہم نے اسے بچا لیا	اور ان لوگوں کو بھی جو	اس کے ساتھ تھے	کشتی میں

الْمَشْحُوْنِ ﴿۱۱۹﴾	ثُمَّ اَغْرَقْنَا	بَعْدُ	الْبٰقِیْنَ ﴿۱۲۰﴾	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیَةً
جو بھری ہوئی تھی	پھر ہم نے غرق کر دیا	اس کے بعد	باقی لوگوں کو	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے

وَ مَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِیْنَ ﴿۱۲۱﴾	وَ اِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِیْزُ
اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان والے	اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب

ع ١٨ / ١٠

الرَّحِیْمُ ﴿١٢٢﴾	كَذَّبَتْ	عَادُ	الْمُرْسَلِیْنَ ﴿١٢٣﴾	اِذْ	قَالَ	لَهُمْ
بے حد رحم والا ہے	جھٹلایا	عاد نے	رسولوں کو	جب	کہا	ان سے

اَخُوْهُمْ	هُوْدٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٢٤﴾	اِنِّیْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِیْنٌ ﴿١٢٥﴾
ان کے بھائی	ہود نے	کیا تم نہیں ڈرتے ؟	بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں	امانت دار

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿١٢٦﴾	وَمَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَیْهِ	مِنْ اَجْرٍ	اِنْ
سو اللہ سے ڈرو	اور میرا کہا مانو	اور میں تم سے سوال نہیں کرتا	اس پر	کسی مزدوری کا	نہیں ہے

اَجْرِیَ	اِلَّا	عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿١٢٧﴾	اَتَبْنُوْنَ	بِكُلِّ رِیْعٍ	اٰیَةً
میری مزدوری	مگر	رب العالمین کے ذمے	کیا تم بناتے ہو	ہر اونچی جگہ پر	ایک یادگار

تَعْبَثُوْنَ ﴿١٢٨﴾	وَ تَتَّخِذُوْنَ	مَصَانِعَ	لَعَلَّكُمْ	تَخْلُدُوْنَ ﴿١٢٩﴾
اس حال میں کہ لا حاصل کام کرتے ہو	اور تم بناتے ہو	بڑی بڑی عمارتیں	شاید کہ تم	ہمیشہ رہو گے

وَ اِذَا	بَطَشْتُمْ	بَطَشْتُمْ	جَبَّارِیْنَ ﴿١٣٠﴾	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿١٣١﴾
اور جب	تم پکڑتے ہو	تو پکڑتے ہو	بہت بے رحم ہو کر	پس اللہ سے ڈرو	اور میرا کہا مانو

وَ اتَّقُوا	الَّذِیْۤ	اَمَدَّكُمْ	بِمَا	تَعْلَمُوْنَ ﴿١٣٢﴾	اَمَدَّكُمْ
اور ڈرو	اس سے جس نے	تمھاری مدد کی	ان چیزوں سے جنھیں	تم جانتے ہو	اس نے تمھاری مدد کی

بِاَنْعَامٍ	وَّ بَنِیْنَ ﴿١٣٣﴾	وَ جَنّٰتٍ	وَّ عُیُوْنٍ ﴿١٣٤﴾	اِنِّیْۤ	اَخَافُ	عَلَیْكُمْ
چوپاؤں کے ساتھ	اور بیٹوں (کے ساتھ)	اور باغوں	اور چشموں (کے ساتھ)	یقیناً میں	ڈرتا ہوں	تم پر

عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿١٣٥﴾	قَالُوْا	سَوَآءٌ	عَلَیْنَاۤ	اَوَعَظْتَ	اَمْ لَمْ تَكُنْ
ایک بہت بڑے دن کے عذاب سے	انھوں نے کہا	برابر ہے	ہم پر	خواہ تو نصیحت کرے	یا نہ ہو تو

مِّنَ الْوٰعِظِیْنَ ﴿١٣٦﴾	اِنْ هٰذَاۤ	اِلَّا	خُلُقُ الْاَوَّلِیْنَ ﴿١٣٧﴾	وَ مَا نَحْنُ
نصیحت کرنے والوں میں سے	نہیں ہے یہ	مگر	پہلے لوگوں کی عادت	اور نہیں ہیں ہم

بِمُعَذَّبِیْنَ ﴿١٣٨﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ
ہرگز عذاب دیے جانے والے	پس انھوں نے اسے جھٹلا دیا	تو ہم نے انھیں ہلاک کر دیا	بے شک اس میں

لَاٰیَةً	وَ مَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِیْنَ ﴿١٣٩﴾	وَ اِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ
یقیناً عظیم نشانی ہے	اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان والے	اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی

ع ۸ / ۱۱

الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ﴿۱۴۰﴾	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۴۱﴾	اِذْ	قَالَ
سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	جھٹلایا	ثمود نے	رسولوں کو	جب	کہا

لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	صٰلِحٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۴۲﴾	اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ
ان سے	ان کے بھائی	صالح نے	کیا تم نہیں ڈرتے ؟	بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں

اَمِيْنٌ ﴿۱۴۳﴾	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۱۴۴﴾	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ
امانت دار	سو ڈرو اللہ سے	اور میرا کہا مانو	اور میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی اجرت کا

اِنْ اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۴۵﴾	اَتُتْرَكُوْنَ	فِيْ مَا
نہیں ہے میری اجرت	مگر	رب العالمین کے ذمے	کیا تم چھوڑ دیے جاؤ گے	ان چیزوں میں جو

هٰهُنَآ	اٰمِنِيْنَ ﴿۱۴۶﴾	فِيْ جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿۱۴۷﴾	وَّزُرُوْعٍ	وَّنَخْلٍ
یہاں ہیں	بے خوف ہونے والے	باغوں میں	اور چشموں (میں)	اور کھیتوں	اور کھجوروں (میں)

طَلْعُهَا	هَضِيْمٌ ﴿۱۴۸﴾	وَتَنْحِتُوْنَ	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	فٰرِهِيْنَ ﴿۱۴۹﴾
جن کے خوشے	نرم و نازک ہیں	اور تم تراشتے رہو گے	پہاڑوں سے	مکان	اس حال میں کہ خوب ماہر ہو

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۱۵۰﴾	وَلَا تُطِيْعُوْٓا	اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۱۵۱﴾	الَّذِيْنَ
سو ڈرو اللہ سے	اور میرا کہا مانو	اور مت مانو	حد سے گزرنے والوں کا حکم	وہ جو

يُفْسِدُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا يُصْلِحُوْنَ ﴿۱۵۲﴾	قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ
فساد کرتے ہیں	زمین میں	اور اصلاح نہیں کرتے	انھوں نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو

مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾	مَآ اَنْتَ	اِلَّا بَشَرٌ	مِّثْلُنَا	فَاْتِ
ان لوگوں سے ہے جن پر زبردست جادو کیا گیا ہے	نہیں ہے تو	مگر ایک آدمی	ہم جیسا	سو لے آ

بِاٰيَةٍ	اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۵۴﴾	قَالَ	هٰذِهٖ	نَاقَةٌ	لَّهَا
کوئی نشانی	اگر ہے تو	سچوں میں سے	اس نے کہا	یہ	ایک اونٹنی ہے	اس کے لیے

شِرْبٌ	وَّلَكُمْ	شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۱۵۵﴾	وَلَا تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ
پینے کی ایک باری ہے	اور تمھارے لیے	ایک مقرر دن کی باری ہے	اور مت چھونا اسے	کسی برائی کے ساتھ

فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۵۶﴾	فَعَقَرُوْهَا	فَاَصْبَحُوْا
ورنہ پکڑ لے گا تمھیں	ایک بہت بڑے دن کا عذاب	تو انھوں نے اس کی کونچیں کاٹ دیں	پھر ہو گئے

ع ١٩ ١٢

نٰدِمِيْنَ ﴿۱۵۷﴾ لا	فَاَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ ط	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ط	وَمَا كَانَ
پشیمان	تو انھیں پکڑ لیا	عذاب نے	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	اور نہیں تھے

اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۵۸﴾	وَاِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ﴿۱۵۹﴾ ع
ان کے اکثر	ایمان لانے والے	اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے

كَذَّبَتْ	قَوْمُ لُوْطِ	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۶۰﴾ صلے ج	اِذْ قَالَ	لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	لُوْطٌ
جھٹلایا	لوط کی قوم نے	رسولوں کو	جب کہا	ان سے	ان کے بھائی	لوط نے

اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۱﴾ ج	اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ ﴿۱۶۲﴾ لا	فَاتَّقُوا اللّٰهَ
کیا تم نہیں ڈرتے ؟	بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں	امانت دار	سو اللہ سے ڈرو

وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۱۶۳﴾ ج	وَمَا اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ ج	اِنْ اَجْرِيَ
اور میرا حکم مانو	اور میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی اجرت کا	نہیں ہے میری اجرت

اِلَّا	عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶۴﴾ ط	اَتَاْتُوْنَ	الذُّكْرَانَ	مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶۵﴾ لا
مگر	رب العالمین کے ذمے	کیا تم آتے ہو	مردوں کے پاس	سارے جہانوں میں سے

وَتَذَرُوْنَ	مَا	خَلَقَ	لَكُمْ	رَبُّكُمْ	مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ ط
اور چھوڑ دیتے ہو	جو	پیدا کی ہیں	تمھارے لیے	تمھارے رب نے	تمھاری بیویاں

بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	عٰدُوْنَ ﴿۱۶۶﴾	قَالُوْا	لَئِنْ	لَّمْ تَنْتَهِ	يٰلُوْطُ
بلکہ	تم	لوگ ہو	حد سے گزرنے والے	انھوں نے کہا	یقیناً اگر	تو باز نہ آیا	اے لوط!

لَتَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ﴿۱۶۷﴾	قَالَ	اِنِّيْ	لِعَمَلِكُمْ
تو ہر صورت ہوگا تُو	نکالے گئے لوگوں میں سے	اس نے کہا	بے شک میں	تمھارے کام سے

مِّنَ الْقَالِيْنَ ﴿۱۶۸﴾ ط	رَبِّ	نَجِّنِيْ	وَاَهْلِيْ	مِمَّا
سخت دشمنی رکھنے والوں سے ہوں	اے میرے رب!	نجات دے مجھے	اور میرے گھر والوں کو	اس سے جو

يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾	فَنَجَّيْنٰهُ	وَاَهْلَهٗٓ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۷۰﴾ لا	اِلَّا عَجُوْزًا
وہ کرتے ہیں	تو ہم نے نجات دی اسے	اور اس کے گھر والوں کو	سب کو	سوائے ایک بڑھیا کے

فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿۱۷۱﴾ ج	ثُمَّ دَمَّرْنَا	الْاٰخَرِيْنَ ﴿۱۷۲﴾ ج	وَاَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ
جو پیچھے رہنے والوں سے تھی	پھر ہم نے ہلاک کر دیا	دوسروں کو	اور ہم نے برسائی	ان پر

مَّطَرًا ۚ	فَسَآءَ	مَطَرُ	الْمُنْذَرِيْنَ ﴿١٧٣﴾	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ
زبردست بارش	سو بری تھی	بارش	ان لوگوں کی جو ڈرائے گئے تھے	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے

وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧٤﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ
اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان والے	اور بے شک	تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب

الرَّحِيْمُ ﴿١٧٥﴾ ع	كَذَّبَ	اَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧٦﴾ صلے ج	اِذْ	قَالَ لَهُمْ
بے حد رحم والا ہے	جھٹلا دیا	ایکہ والوں نے	رسولوں کو	جب	ان سے کہا

ع ٩ ١٢/١٣

شُعَيْبٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٧٧﴾ ج	اِنِّیْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ ﴿١٧٨﴾ لا
شعیب نے	کیا تم نہیں ڈرتے ؟	بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں	امانت دار

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١٧٩﴾ ج	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ ۚ
سو اللہ سے ڈرو	اور میرا کہا مانو	اور میں تم سے سوال نہیں کرتا	اس پر	کسی اجرت کا

اِنْ اَجْرِیَ	اِلَّا	عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٨٠﴾ ط	اَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَلَا تَكُوْنُوْا
نہیں ہے میری اجرت	مگر	رب العالمین کے ذمے	پورا دو	ماپ	اور مت بنو

مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ ﴿١٨١﴾ ج	وَزِنُوْا	بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ﴿١٨٢﴾ ج	وَلَا تَبْخَسُوا
کم دینے والوں میں سے	اور وزن کرو	سیدھی ترازو کے ساتھ	اور کم نہ دو

النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا تَعْثَوْا	فِی الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ ﴿١٨٣﴾ ج	وَاتَّقُوا
لوگوں کو	ان کی چیزیں	اور دنگا نہ مچاؤ	زمین میں	فساد کرتے ہوئے	اور ڈرو

الَّذِیْ	خَلَقَكُمْ	وَالْجِبِلَّةَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٨٤﴾ ط	قَالُوْٓا	اِنَّمَآ
اس سے جس نے	پیدا کیا تمھیں	اور پہلی مخلوق کو	انھوں نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

اَنْتَ	مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ﴿١٨٥﴾ لا	وَمَآ اَنْتَ	اِلَّا بَشَرٌ	مِّثْلُنَا
تو	ان لوگوں سے ہے جن پر زبردست جادو کیا گیا ہے	اور نہیں ہے تو	مگر ایک بشر	ہمارے جیسا

وَاِنْ	نَّظُنُّكَ	لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿١٨٦﴾ ج	فَاَسْقِطْ	عَلَيْنَا
اور بے شک	ہم تجھے گمان کرتے ہیں	یقیناً جھوٹوں میں سے	سو گرا دے	ہم پر

كِسَفًا	مِّنَ السَّمَآءِ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿١٨٧﴾ ط	قَالَ
کچھ ٹکڑے	آسمان سے	اگر	تو ہے	سچوں میں سے	اس نے کہا

رَبِّيْٓ	اَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨٨﴾	فَكَذَّبُوْهُ
میرا رب	زیادہ جاننے والا ہے	جو کچھ	تم کر رہے ہو	پس انھوں نے اسے جھٹلا دیا

فَاَخَذَهُمْ	عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٨٩﴾
تو انھیں پکڑ لیا	سائبان کے دن والے عذاب نے	یقیناً وہ	تھا	ایک بہت بڑے دن کا عذاب

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٩٠﴾
بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے	اور نہیں تھے	ان کے اکثر	ایمان لانے والے

وَاِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ﴿١٩١﴾ ع	وَاِنَّهٗ
اور بے شک تیرا رب	یقیناً وہی	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	اور بے شک یہ

ع

لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩٢﴾ ؕ	نَزَلَ	بِهِ	الرُّوْحُ	الْاَمِيْنُ ﴿١٩٣﴾ لا
یقیناً رب العالمین کا اتارا ہوا ہے	لے کر اترا ہے	اسے	فرشتہ	امانت دار

عَلٰى قَلْبِكَ	لِتَكُوْنَ	مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿١٩٤﴾ لا	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ	مُّبِيْنٍ ﴿١٩٥﴾ ؕ
تیرے دل پر	تاکہ تو ہو	ڈرانے والوں میں سے	عربی زبان میں	جو واضح ہے

وَاِنَّهٗ	لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٩٦﴾	اَوَلَمْ يَكُنْ	لَّهُمْ	اٰيَةً
اور بے شک یہ	یقیناً پہلے لوگوں کی کتابوں میں موجود ہے	اور کیا یہ نہ تھی	ان کے لیے	ایک نشانی

اَنْ يَّعْلَمَهٗ	عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٩٧﴾ ؕ	وَلَوْ	نَزَّلْنٰهُ
کہ اسے جانتے ہیں	بنی اسرائیل کے علماء	اور اگر	ہم اسے اتارتے

عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ ﴿١٩٨﴾ لا	فَقَرَاَهٗ	عَلَيْهِمْ	مَّا كَانُوْا	بِهٖ
غیر عربوں میں سے کسی پر	پس وہ اسے پڑھتا	ان پر	تو وہ نہ ہوتے	اس پر

مُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩٩﴾ ؕ	كَذٰلِكَ	سَلَكْنٰهُ	فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٠٠﴾ ؕ
ایمان لانے والے	اسی طرح	ہم نے داخل کر دی یہ بات	مجرموں کے دلوں میں

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	حَتّٰى	يَرَوُا	الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٢٠١﴾ لا
وہ ایمان نہیں لائیں گے	اس پر	یہاں تک کہ	دیکھ لیں	دردناک عذاب

فَيَاْتِيَهُمْ	بَغْتَةً	وَّهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾ لا	فَيَقُوْلُوْا
پس وہ آپڑے ان پر	اچانک	جب کہ وہ	سوچتے نہ ہوں	تو وہ کہیں

هَلْ نَحْنُ	مُنْظَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾ ط	اَفَبِعَذَابِنَا	يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٢٠٤﴾
کیا ہم	مہلت دیے جانے والے ہیں	تو کیا وہ ہمارا عذاب ہی	جلدی مانگتے ہیں؟

اَفَرَءَيْتَ	اِنْ	مَّتَّعْنٰهُمْ	سِنِيْنَ ﴿٢٠٥﴾ لا	ثُمَّ	جَآءَهُمْ
تو کیا تو نے دیکھا	اگر	ہم انھیں فائدہ دیں	کئی سال	پھر	ان پر آجائے

مَّا	كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾ لا	مَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا
وہ (عذاب) جس سے	وہ ڈرائے جاتے تھے	تو کس کام آئے گا	ان کے	وہ سب کچھ جو

يُمَتَّعُوْنَ ﴿٢٠٧﴾ ط	وَمَآ اَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ	اِلَّا لَهَا	مُنْذِرُوْنَ ﴿٢٠٨﴾ ق صلے
وہ فائدہ دیے جاتے رہے؟	اور ہم نے نہیں ہلاک کی	کوئی بستی	مگر اس کے لیے	ڈرانے والے تھے

ذِكْرٰى قف	وَمَا كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾	وَمَا تَنَزَّلَتْ	بِهِ	الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾
یاد دہانی کے لیے	اور نہیں تھے ہم	ظالم	اور نہیں اترے	اسے لے کر	شیاطین

مع ٩

وَمَا يَنْۢبَغِيْ	لَهُمْ	وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٢١١﴾ ط	اِنَّهُمْ	عَنِ السَّمْعِ
اور نہ یہ لائق ہے	ان کے	اور نہ وہ یہ کر سکتے ہیں	بے شک وہ	سننے ہی سے

لَمَعْزُوْلُوْنَ ﴿٢١٢﴾ ط	فَلَا تَدْعُ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ	فَتَكُوْنَ
یقیناً الگ کیے ہوئے ہیں	سو مت پکار	اللہ کے ساتھ	کسی اور معبود کو	ورنہ تو ہو جائے گا

مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿٢١٣﴾ ج	وَاَنْذِرْ	عَشِيْرَتَكَ	الْاَقْرَبِيْنَ ﴿٢١٤﴾ لا
عذاب دیے جانے والوں میں سے	اور ڈرا	اپنے رشتہ داروں کو	جو سب سے قریب ہیں

وَاخْفِضْ	جَنَاحَكَ	لِمَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢١٥﴾ ج	فَاِنْ
اور جھکا دے	اپنا بازو	ان کے لیے جو	تیرے پیچھے چلے	ایمان والوں میں سے	پھر اگر

عَصَوْكَ	فَقُلْ	اِنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تَعْمَلُوْنَ ﴿٢١٦﴾ ج
وہ تیری نافرمانی کریں	تو کہہ دے	بے شک میں	بری ہوں	اس سے جو	تم کرتے ہو

وَتَوَكَّلْ	عَلَى الْعَزِيْزِ	الرَّحِيْمِ ﴿٢١٧﴾ لا	الَّذِيْ	يَرٰىكَ
اور بھروسا کر	اس پر جو سب پر غالب ہے	نہایت رحم والا ہے	وہ جو	تجھے دیکھتا ہے

حِيْنَ	تَقُوْمُ ﴿٢١٨﴾ لا	وَتَقَلُّبَكَ	فِي السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾	اِنَّهٗ هُوَ
جب	تو کھڑا ہوتا ہے	اور تیرے پھرنے کو بھی	سجدہ کرنے والوں میں	بے شک وہی

السَّمِیۡعُ	الۡعَلِیۡمُ ۝۲۲۰	هَلۡ اُنَبِّئُکُمۡ	عَلٰی مَنۡ	تَنَزَّلُ	الشَّیٰطِیۡنُ ۝۲۲۱ ط
سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	کیا میں تمھیں بتاؤں کہ	کس پر	اترتے ہیں	شیاطین

تَنَزَّلُ	عَلٰی کُلِّ اَفَّاكٍ	اَثِیۡمٍ ۝۲۲۲ لا	یُّلۡقُوۡنَ	السَّمۡعَ
وہ اترتے ہیں	ہر سخت جھوٹے پر	سخت گناہ گار (پر)	لا ڈالتے ہیں	سنی ہوئی بات

وَ اَکۡثَرُهُمۡ	کٰذِبُوۡنَ ۝۲۲۳ ط	وَ الشُّعَرَآءُ	یَتَّبِعُهُمُ	الۡغَاوٗنَ ۝۲۲۴ ط
اور ان کے اکثر	جھوٹے ہیں	اور شعراء	ان کے پیچھے لگتے ہیں	گمراہ لوگ

اَلَمۡ تَرَ	اَنَّهُمۡ	فِیۡ کُلِّ وَادٍ	یَّهِیۡمُوۡنَ ۝۲۲۵ لا	وَ اَنَّهُمۡ
کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ وہ	ہر وادی میں	سر مارتے پھرتے ہیں	اور یہ کہ وہ

یَقُوۡلُوۡنَ	مَا لَا یَفۡعَلُوۡنَ ۝۲۲۶ لا	اِلَّا الَّذِیۡنَ	اٰمَنُوۡا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
کہتے ہیں	جو وہ نہیں کرتے	مگر وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک عمل

وَ ذَکَرُوا اللّٰهَ	کَثِیۡرًا	وَّ انۡتَصَرُوۡا	مِنۡۢ بَعۡدِ مَا	ظُلِمُوۡا ط
اور اللہ کو یاد کیا	بہت	اور انتقام لیا	اس کے بعد کہ	ان پر ظلم کیا گیا

وَ سَیَعۡلَمُ	الَّذِیۡنَ	ظَلَمُوۡۤا	اَیَّ مُنۡقَلَبٍ	یَّنۡقَلِبُوۡنَ ۝۲۲۷ ع
اور عنقریب جان لیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	ظلم کیا	کہ لوٹنے کی کون سی جگہ	وہ لوٹ کر جائیں گے

ع ۱۱ ۲۶ ۱۵

سُوۡرَةُ النَّمۡلِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ اٰیَاتُهَا رُکُوۡعَاتُهَا

۲۷ مَکِّیَّةٌ ۴۸ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۹۳ ۷

طٰسٓ قف	تِلۡكَ	اٰیٰتُ	الۡقُرۡاٰنِ	وَ کِتَابٍ مُّبِیۡنٍ ۝۱ لا	هُدًی
طٰسٓ	یہ	آیات ہیں	کامل قرآن	اور واضح کتاب کی	ہدایت

وَّ بُشۡرٰی	لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ ۝۲ لا	الَّذِیۡنَ	یُقِیۡمُوۡنَ	الصَّلٰوةَ	وَ یُؤۡتُوۡنَ	الزَّکٰوةَ
اور بشارت ہیں	ایمان والوں کے لیے	وہ جو	قائم کرتے ہیں	نماز	اور دیتے ہیں	زکوۃ

وَ هُمۡ بِالۡاٰخِرَةِ هُمۡ	یُوۡقِنُوۡنَ ۝۳	اِنَّ الَّذِیۡنَ	لَا یُؤۡمِنُوۡنَ	بِالۡاٰخِرَةِ
اور آخرت پر بھی وہی	یقین رکھتے ہیں	بے شک وہ لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر

زَیَّنَّا	لَهُمۡ	اَعۡمَالَهُمۡ	فَهُمۡ	یَعۡمَهُوۡنَ ۝۴ ط	اُولٰٓئِكَ
ہم نے مزین کر دیے ہیں	ان کے لیے	ان کے اعمال	سو وہ	حیران پھرتے ہیں	یہی

الَّذِيْنَ	لَهُمْ	سُوْٓءُ الْعَذَابِ	وَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ	هُمُ
وہ لوگ ہیں	جن کے لیے	برا عذاب ہے	اور وہ	آخرت میں	وہی

الْاَخْسَرُوْنَ ۝٥	وَاِنَّكَ	لَتُلَقَّى	الْقُرْاٰنَ
سب سے زیادہ خسارے والے ہیں	اور بے شک تجھے	یقیناً عطا کیا جاتا ہے	یہ قرآن

الثلثة

مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ ۝٦	اِذْ قَالَ	مُوْسٰى	لِاَهْلِهٖٓ
کمال حکمت والے سب کچھ جاننے والے کے پاس سے	جب کہا	موسیٰ نے	اپنے گھر والوں سے

اِنِّيْٓ	اٰنَسْتُ	نَارًا ۭ	سَاٰتِيْكُمْ	مِّنْهَا	بِخَبَرٍ
بلاشبہ میں نے	دیکھی ہے	ایک آگ	عنقریب لاؤں گا تمھارے پاس	اس سے	کوئی خبر

اَوْ اٰتِيْكُمْ	بِشِهَابٍ	قَبَسٍ	لَّعَلَّكُمْ	تَصْطَلُوْنَ ۝٧	فَلَمَّا
یا لاؤں گا تمھارے پاس	کوئی انگارا	سلگایا ہوا	تا کہ تم	تاپ لو	تو جب

جَآءَهَا	نُوْدِيَ	اَنْۢ بُوْرِكَ	مَنْ	فِي النَّارِ	وَمَنْ
وہ اس کے پاس آیا	تو اسے آواز دی گئی	کہ مبارک ہے	وہ جو	آگ میں ہے	اور جو

حَوْلَهَا ۭ	وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٨	يٰمُوْسٰٓى	اِنَّهٗٓ
اس کے ارد گرد ہے	اور اللہ پاک ہے	جو سارے جہانوں کا رب ہے	اے موسیٰ!	بے شک حقیقت یہ ہے کہ

اَنَا	اللّٰهُ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝٩ لا	وَاَلْقِ	عَصَاكَ ۭ
میں ہی	اللہ ہوں	جو سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اور پھینک	اپنی لاٹھی

فَلَمَّا	رَاٰهَا	تَهْتَزُّ	كَاَنَّهَا	جَاۗنٌّ	وَّلّٰى	مُدْبِرًا
تو جب	اس نے اسے دیکھا	کہ حرکت کر رہی ہے	جیسے وہ	ایک سانپ ہے	تو وہ لوٹا	پیٹھ پھیر کر

وَّلَمْ يُعَقِّبْ ۭ	يٰمُوْسٰى	لَا تَخَفْ قف	اِنِّيْ	لَا يَخَافُ	لَدَيَّ
اور واپس نہیں مڑا	اے موسیٰ!	مت ڈر	بے شک میں	نہیں ڈرتے	میرے پاس

الْمُرْسَلُوْنَ ۝١٠	اِلَّا مَنْ	ظَلَمَ	ثُمَّ بَدَّلَ	حُسْنًۢا	بَعْدَ سُوْۗءٍ
رسول	مگر جس نے	ظلم کیا	پھر بدل کر کی	نیکی	برائی کے بعد

فَاِنِّيْ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝١١	وَاَدْخِلْ	يَدَكَ	فِيْ جَيْبِكَ
تو بلاشبہ میں	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہوں	اور داخل کر	اپنا ہاتھ	اپنے گریبان میں

تَخۡرُجۡ	بَيۡضَآءَ	مِنۡ غَيۡرِ سُوۡٓءٍ قف	فِيۡ تِسۡعِ اٰيٰتٍ	اِلٰى فِرۡعَوۡنَ
نکلے گا	سفید (چمکتا ہوا)	بغیر کسی عیب کے	نو نشانیوں میں	فرعون کی طرف

وَ قَوۡمِهٖ ط	اِنَّهُمۡ	كَانُوۡا	قَوۡمًا فٰسِقِيۡنَ ۝١٢	فَلَمَّا	جَآءَتۡهُمۡ
اور اس کی قوم (کی طرف)	بے شک وہ	تھے	نافرمان لوگ	تو جب	ان کے پاس آئیں

اٰيٰتُنَا	مُبۡصِرَةً	قَالُوۡا	هٰذَا	سِحۡرٌ	مُّبِيۡنٌ ۝١٣ ج
ہماری نشانیاں	آنکھیں کھول دینے والی	تو انھوں نے کہا	یہ	جادو ہے	کھلا

وَ جَحَدُوۡا	بِهَا	وَ اسۡتَيۡقَنَتۡهَآ	اَنۡفُسُهُمۡ	ظُلۡمًا
اور انھوں نے انکار کر دیا	ان کا	حالانکہ اچھی طرح یقین کر چکے تھے ان کا	ان کے دل	ظلم

ع ١ ١٦

وَّ عُلُوًّا ط	فَانۡظُرۡ	كَيۡفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الۡمُفۡسِدِيۡنَ ۝١٤ ع	وَ لَقَدۡ
اور تکبر کی وجہ سے	پس دیکھ	کیسا ہوا	انجام	فساد کرنے والوں کا	اور بلاشبہ یقیناً

اٰتَيۡنَا	دَاوٗدَ	وَ سُلَيۡمٰنَ	عِلۡمًا ج	وَ قَالَا	الۡحَمۡدُ	لِلّٰهِ
ہم نے دیا	داؤد کو	اور سلیمان کو	ایک علم	اور ان دونوں نے کہا	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے

الَّذِيۡ	فَضَّلَنَا	عَلٰى كَثِيۡرٍ	مِّنۡ عِبَادِهِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝١٥
جس نے	ہمیں فضیلت دی	بہت سے لوگوں پر	اپنے مومن بندوں میں سے

وَ وَرِثَ سُلَيۡمٰنُ	دَاوٗدَ	وَ قَالَ	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	عُلِّمۡنَا
اور وارث بنا سلیمان	داؤد کا	اور اس نے کہا	اے لوگو!	ہمیں سکھائی گئی ہے

مَنۡطِقَ الطَّيۡرِ	وَ اُوۡتِيۡنَا	مِنۡ كُلِّ شَيۡءٍ ط	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ
پرندوں کی بولی	اور ہمیں دیا گیا ہے	ہر چیز سے حصہ	بے شک یہی

الۡفَضۡلُ الۡمُبِيۡنُ ۝١٦	وَ حُشِرَ	لِسُلَيۡمٰنَ	جُنُوۡدُهٗ	مِنَ الۡجِنِّ
واضح برتری ہے	اور جمع کیے گئے	سلیمان کے لیے	اس کے لشکر	جنوں سے

وَ الۡاِنۡسِ	وَ الطَّيۡرِ	فَهُمۡ	يُوۡزَعُوۡنَ ۝١٧	حَتّٰۤى	اِذَاۤ اَتَوۡا
اور انسانوں	اور پرندوں (سے)	پھر وہ	الگ الگ تقسیم کیے جاتے تھے	یہاں تک کہ	جب وہ آئے

عَلٰى وَادِ النَّمۡلِ لا	قَالَتۡ نَمۡلَةٌ	يٰۤاَيُّهَا النَّمۡلُ	ادۡخُلُوۡا	مَسٰكِنَكُمۡ ج
چیونٹیوں کی وادی پر	تو ایک چیونٹی نے کہا	اے چیونٹیو!	داخل ہو جاؤ	اپنے گھروں میں

لَا يَحْطِمَنَّكُمْ	سُلَيْمٰنُ	وَجُنُوْدُهٗ ۙ	وَهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ١٨
تمہیں کچل نہ ڈالیں	سلیمان	اور اس کے لشکر	جب کہ وہ	شعور نہ رکھتے ہوں

فَتَبَسَّمَ	ضَاحِكًا	مِّنْ قَوْلِهَا	وَقَالَ	رَبِّ	اَوْزِعْنِیْٓ
تو وہ مسکرا پڑا	ہنستے ہوئے	اس کی بات سے	اور اس نے کہا	اے میرے رب!	مجھے توفیق دے

اَنْ اَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِیْٓ	اَنْعَمْتَ	عَلَیَّ	وَعَلٰی وَالِدَیَّ
کہ میں شکر کروں	تیری نعمت کا	جو	تو نے کی ہے	مجھ پر	اور میرے ماں باپ پر

وَاَنْ اَعْمَلَ	صَالِحًا	تَرْضٰىهُ	وَاَدْخِلْنِیْ	بِرَحْمَتِكَ
اور یہ کہ میں کروں	نیک عمل	جسے تو پسند کرے	اور مجھے داخل فرما	اپنی رحمت کے ساتھ

فِیْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِیْنَ ١٩	وَتَفَقَّدَ	الطَّیْرَ	فَقَالَ	مَا لِیَ
اپنے نیک بندوں میں	اور اس نے جائزہ لیا	پرندوں کا	تو کہا	کیا ہے مجھے کہ

لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ ۖ	اَمْ كَانَ	مِنَ الْغَآئِبِیْنَ ٢٠	لَاُعَذِّبَنَّهٗ
میں فلاں ہدہد کو نہیں دیکھتا	یا وہ ہے	غائب ہونے والوں سے	میں ہر صورت اسے سزا دوں گا

عَذَابًا شَدِیْدًا	اَوْ لَاَاذْبَحَنَّهٗٓ	اَوْ لَیَاْتِیَنِّیْ	بِسُلْطٰنٍ مُّبِیْنٍ ٢١
بہت سخت سزا	یا میں ضرور ہی اسے ذبح کر دوں گا	یا وہ ضرور ہی لائے گا میرے پاس	کوئی واضح دلیل

فَمَكَثَ	غَیْرَ بَعِیْدٍ	فَقَالَ	اَحَطْتُّ	بِمَا
پھر وہ ٹھہرا	کچھ دیر جو زیادہ نہ تھی (کہ وہ آ گیا)	اور اس نے کہا	میں نے پوری طرح معلوم کی ہے	وہ بات کہ

لَمْ تُحِطْ	بِهٖ	وَجِئْتُكَ	مِنْ سَبَاٍۭ	بِنَبَاٍ یَّقِیْنٍ ٢٢
تو نے پوری طرح معلوم نہیں کیا	اسے	اور میں تیرے پاس لے کر آیا ہوں	سبا سے	ایک یقینی خبر

اِنِّیْ	وَجَدْتُّ	امْرَاَةً	تَمْلِكُهُمْ	وَاُوْتِیَتْ
بے شک میں نے	پایا	ایک عورت کو	وہ ان پر حکومت کر رہی ہے	اور اسے دیا گیا ہے

مِنْ كُلِّ شَیْءٍ	وَّلَهَا	عَرْشٌ عَظِیْمٌ ٢٣	وَجَدْتُّهَا	وَقَوْمَهَا
ہر چیز میں سے حصہ	اور اس کا	ایک بہت بڑا تخت ہے	میں نے پایا اسے	اور اس کی قوم کو

یَسْجُدُوْنَ	لِلشَّمْسِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَزَیَّنَ	لَهُمُ
کہ وہ سجدہ کرتے ہیں	سورج کو	اللہ کے سوا	اور مزین کر دیے ہیں	ان کے لیے

الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	فَصَدَّهُمْ	عَنِ السَّبِيْلِ	فَهُمْ	لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۲۴﴾
شیطان نے	ان کے اعمال	پس انھیں روک دیا ہے	اصل راستے سے	سو وہ	ہدایت نہیں پاتے

اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ	الَّذِيْ	يُخْرِجُ
(شیطان نے انھیں سیدھے راستے سے روک دیا) تاکہ وہ اس اللہ کے لیے سجدہ نہ کریں	جو	نکالتا ہے

الْخَبْءَ	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَيَعْلَمُ	مَا تُخْفُوْنَ	وَمَا تُعْلِنُوْنَ ﴿۲۵﴾
چھپی ہوئی چیزیں	(جو) آسمانوں اور زمین میں ہیں	اور جانتا ہے	جو تم چھپاتے ہو	اور جو ظاہر کرتے ہو

السجدة ۹

اَللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ	رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿۲۶﴾ السجدة	قَالَ
اللہ وہ ہے کہ	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	عرش عظیم کا رب ہے	اس نے کہا

سَنَنْظُرُ	اَصَدَقْتَ	اَمْ كُنْتَ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۲۷﴾	اِذْهَبْ	بِّكِتٰبِيْ هٰذَا
ہم دیکھیں گے	کہ تو نے سچ کہا	یا تو تھا	جھوٹوں سے	لے جا	میرا یہ خط

فَاَلْقِهْ	اِلَيْهِمْ	ثُمَّ تَوَلَّ	عَنْهُمْ	فَانْظُرْ	مَاذَا	يَرْجِعُوْنَ ﴿۲۸﴾
پس اسے ڈال دے	ان کی طرف	پھر لوٹ آ	ان سے	پس دیکھ	کیا	وہ جواب دیتے ہیں

قَالَتْ	يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا	اِنِّيْٓ	اُلْقِيَ	اِلَيَّ	كِتٰبٌ كَرِيْمٌ ﴿۲۹﴾
اس (ملکہ) نے کہا	اے سردارو!	بے شک میں	ڈالا گیا ہے	میری طرف	ایک بہت عزت والا خط

اِنَّهٗ	مِنْ سُلَيْمٰنَ	وَاِنَّهٗ	بِسْمِ اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ﴿۳۰﴾
بے شک وہ	سلیمان کی طرف سے ہے	اور بے شک وہ	اللہ کے نام سے ہے	جو بے حد رحم والا	نہایت مہربان ہے

ع ۲ ۱۷

اَلَّا تَعْلُوْا	عَلَيَّ	وَاْتُوْنِيْ	مُسْلِمِيْنَ ﴿۳۱﴾ ع	قَالَتْ
یہ کہ مت سرکشی کرو	میرے مقابلے میں	اور آ جاؤ میرے پاس	فرماں بردار بن کر	اس (ملکہ) نے کہا

يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا	اَفْتُوْنِيْ	فِيْٓ اَمْرِيْ ج	مَا كُنْتُ قَاطِعَةً	اَمْرًا
اے سردارو!	مجھے حل بتاؤ	میرے اس معاملے میں	میں کبھی فیصلہ کرنے والی نہیں	کسی معاملے کا

حَتّٰى	تَشْهَدُوْنِ ﴿۳۲﴾	قَالُوْا	نَحْنُ	اُولُوْا قُوَّةٍ	وَّاُولُوْا بَاْسٍ شَدِيْدٍ ۙ
یہاں تک کہ	تم میرے پاس حاضر ہو	انھوں نے کہا	ہم	بڑی قوت والے	اور بہت سخت جنگ والے ہیں

وَّالْاَمْرُ	اِلَيْكِ	فَانْظُرِيْ	مَاذَا تَاْمُرِيْنَ ﴿۳۳﴾	قَالَتْ	اِنَّ	الْمُلُوْكَ
اور معاملہ	تیرے سپرد ہے	سو دیکھ	تو کیا حکم دیتی ہے	اس نے کہا	بے شک	بادشاہ

إِذَا دَخَلُوْا	قَرْيَةً	أَفْسَدُوْهَا	وَجَعَلُوْٓا	أَعِزَّةَ أَهْلِهَآ
جب داخل ہوتے ہیں	کسی بستی میں	تو اسے خراب کر دیتے ہیں	اور کر دیتے ہیں	اس کے رہنے والوں میں سے عزت والوں کو

أَذِلَّةً ج	وَكَذٰلِكَ	يَفْعَلُوْنَ ۝۳۴	وَإِنِّيْ	مُرْسِلَةٌ	إِلَيْهِمْ	بِهَدِيَّةٍ
ذلیل	اور اسی طرح	یہ کریں گے	اور بے شک میں	بھیجنے والی ہوں	ان کی طرف	کچھ ہدیہ

فَنٰظِرَةٌ	بِمَ	يَرْجِعُ	الْمُرْسَلُوْنَ ۝۳۵	فَلَمَّا جَآءَ
پھر انتظار کرنے والی ہوں کہ	کس (جواب) کے ساتھ	واپس آتے ہیں	ایلچی	تو جب وہ (ایلچی) آیا

سُلَيْمٰنَ	قَالَ	أَتُمِدُّوْنَنِ	بِمَالٍ ز	فَمَآ	اٰتٰىنِۦَ اللّٰهُ
سلیمان کے پاس	تو اس نے کہا	کیا تم میری مدد کرتے ہو	کسی طرح کے مال کے ساتھ؟	تو جو کچھ	مجھے اللہ نے دیا ہے

خَيْرٌ	مِّمَّآ	اٰتٰىكُمْ ج	بَلْ	أَنْتُمْ	بِهَدِيَّتِكُمْ	تَفْرَحُوْنَ ۝۳۶
وہ بہتر ہے	اس سے جو	اس نے تمھیں دیا ہے	بلکہ	تم ہی	اپنے ہدیے پر	خوش ہوتے ہو

اِرْجِعْ	إِلَيْهِمْ	فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ	بِجُنُوْدٍ	لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا
واپس جا	ان کی طرف	اب ہم ہر صورت لائیں گے ان پر	ایسے لشکر	جن سے مقابلے کی کوئی طاقت ان میں نہیں

وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ	مِّنْهَآ	أَذِلَّةً	وَّهُمْ
اور ہم ہر صورت انھیں نکال دیں گے	اس سے	ذلیل کر کے	اس حال میں کہ وہ

صٰغِرُوْنَ ۝۳۷	قَالَ	يٰٓأَيُّهَا الْمَلَؤُا	أَيُّكُمْ	يَأْتِيْنِيْ	بِعَرْشِهَا
حقیر ہوں گے	کہا	اے سردارو!	تم میں سے کون	میرے پاس لائے گا	اس کا تخت

قَبْلَ	أَنْ يَّأْتُوْنِيْ	مُسْلِمِيْنَ ۝۳۸	قَالَ	عِفْرِيْتٌ	مِّنَ الْجِنِّ
اس سے پہلے	کہ وہ میرے پاس آئیں	فرماں بردار ہو کر؟	کہا	ایک طاقت ور شرارتی نے	جنوں میں سے

أَنَا	اٰتِيْكَ	بِهٖ	قَبْلَ	أَنْ تَقُوْمَ	مِنْ مَّقَامِكَ ج	وَإِنِّيْ
میں	تیرے پاس لے آؤں گا	اسے	اس سے پہلے	کہ تو اٹھے	اپنی جگہ سے	اور بے شک میں

عَلَيْهِ	لَقَوِيٌّ	أَمِيْنٌ ۝۳۹	قَالَ	الَّذِيْ	عِنْدَهٗ	عِلْمٌ
اس پر	یقیناً پوری قوت رکھنے والا	امانت دار ہوں	کہا	اس شخص نے	جس کے پاس	ایک علم تھا

مِّنَ الْكِتٰبِ	أَنَا	اٰتِيْكَ	بِهٖ	قَبْلَ	أَنْ يَّرْتَدَّ	إِلَيْكَ
کتاب میں سے	میں	لاتا ہوں تیرے پاس	اسے	اس سے پہلے	کہ جھپکے	تیری طرف

طَرْفُكَ ط	فَلَمَّا	رَاٰهُ	مُسْتَقِرًّا	عِنْدَهٗ	قَالَ	هٰذَا
تیری آنکھ	تو جب	اس نے اسے دیکھا	پڑا ہوا	اپنے پاس	تو کہا	یہ

مِنْ فَضْلِ رَبِّیْ ۖ	لِيَبْلُوَنِیْۤ	ءَاَشْكُرُ	اَمْ اَكْفُرُ ط	وَمَنْ
میرے رب کے فضل سے ہے	تاکہ وہ مجھے آزمائے	کہ میں شکر کرتا ہوں	یا ناشکری کرتا ہوں	اور جس نے

شَكَرَ	فَاِنَّمَا	يَشْكُرُ	لِنَفْسِهٖ ج	وَمَنْ كَفَرَ
شکر کیا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ شکر کرتا ہے	اپنے ہی لیے	اور جس نے ناشکری کی

فَاِنَّ رَبِّیْ	غَنِیٌّ	كَرِيْمٌ ۝٤٠	قَالَ	نَكِّرُوْا	لَهَا
تو بے شک میرا رب	بہت بے پروا	بہت کرم والا ہے	کہا	بے پہچان کردو	اس کے لیے

عَرْشَهَا	نَنْظُرْ	اَتَهْتَدِیْۤ	اَمْ تَكُوْنُ	مِنَ الَّذِيْنَ	لَا يَهْتَدُوْنَ ۝٤١
اس کا تخت	تاکہ ہم دیکھیں	آیا وہ راہ پر آتی ہے	یا ہوتی ہے	ان لوگوں سے جو	راہ نہیں پاتے

فَلَمَّا	جَآءَتْ	قِيْلَ	اَهٰكَذَا	عَرْشُكِ ط	قَالَتْ	كَاَنَّهٗ
پھر جب	وہ آئی	تو اس سے کہا گیا	کیا ایسا ہی ہے	تیرا تخت ؟	اس نے کہا	گویا یہ

هُوَ ج	وَاُوْتِيْنَا	الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهَا	وَكُنَّا	مُسْلِمِيْنَ ۝٤٢
وہی ہے	اور ہم دیے گئے تھے	علم	اس سے پہلے	اور ہم ہو چکے تھے	فرماں بردار

وَصَدَّهَا	مَا	كَانَتْ تَّعْبُدُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط	اِنَّهَا
اور اسے روکے رکھا	اس چیز نے جس کی	وہ عبادت کرتی تھی	اللہ کے سوا	بے شک وہ

كَانَتْ	مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ۝٤٣	قِيْلَ لَهَا	ادْخُلِی	الصَّرْحَ ج	فَلَمَّا
تھی	کافر لوگوں میں سے	اس سے کہا گیا	داخل ہو جا	اس محل میں	تو جب

رَاَتْهُ	حَسِبَتْهُ	لُجَّةً	وَّكَشَفَتْ	عَنْ سَاقَيْهَا ط	قَالَ
اس نے اسے دیکھا	تو اسے گمان کیا	گہرا پانی	اور کپڑا اٹھالیا	اپنی دونوں پنڈلیوں سے	اس نے کہا

اِنَّهٗ	صَرْحٌ	مُّمَرَّدٌ	مِّنْ قَوَارِيْرَ ط	قَالَتْ	رَبِّ
بے شک یہ	فرش ہے	ملائم بنایا ہوا	شیشوں سے	اس (ملکہ) نے کہا	اے میرے رب!

اِنِّیْ	ظَلَمْتُ	نَفْسِیْ	وَاَسْلَمْتُ	مَعَ سُلَيْمٰنَ	لِلّٰهِ
بے شک میں نے	ظلم کیا	اپنی جان پر	اور میں فرماں بردار ہو گئی	سلیمان کے ساتھ	اللہ کے لیے

ع ٣ ١٨

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٤٤ ع	وَ لَقَدْ	اَرْسَلْنَآ	اِلٰى ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا
جو سارے جہانوں کا رب ہے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	ثمود کی طرف	ان کے بھائی	صالح کو

اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ	فَاِذَا هُمْ	فَرِيْقٰنِ	يَخْتَصِمُوْنَ ۝٤٥	قَالَ	يٰقَوْمِ
کہ عبادت کرو اللہ کی	تو اچانک وہ	دو گروہ تھے	جو جھگڑ رہے تھے	کہا	اے میری قوم!

لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۚ	لَوْ لَا تَسْتَغْفِرُوْنَ	اللّٰهَ
تم کیوں جلدی مانگتے ہو	برائی کو	بھلائی سے پہلے؟	کیوں تم بخشش نہیں مانگتے	اللہ سے

لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ۝٤٦	قَالُوا	اطَّيَّرْنَا	بِكَ	وَ بِمَنْ
تاکہ تم پر	رحم کیا جائے؟	انھوں نے کہا	ہم نے بدشگونی لی ہے	تیرے ساتھ	اور ان لوگوں کے ساتھ

مَّعَكَ ۭ	قَالَ	طٰٓئِرُكُمْ	عِنْدَ اللّٰهِ	بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ
جو تیرے ہمراہ ہیں	کہا	تمھاری بدشگونی	اللہ کے پاس ہے	بلکہ	تم	ایسے لوگ ہو جو

تُفْتَنُوْنَ ۝٤٧	وَ كَانَ	فِي الْمَدِيْنَةِ	تِسْعَةُ رَهْطٍ	يُّفْسِدُوْنَ
آزمائے جا رہے ہو	اور تھے	اس شہر میں	نو شخص	جو فساد پھیلاتے تھے

فِي الْاَرْضِ	وَ لَا يُصْلِحُوْنَ ۝٤٨	قَالُوْا	تَقَاسَمُوْا	بِاللّٰهِ
اس سرزمین میں	اور اصلاح نہیں کرتے تھے	انھوں نے کہا	آپس میں قسم کھاؤ	اللہ کی

لَنُبَيِّتَنَّهٗ	وَ اَهْلَهٗ	ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ	لِوَلِيِّهٖ
کہ ہم ہر صورت رات حملہ کریں گے اس پر	اور اس کے گھر والوں پر	پھر ہم ضرور ہی کہہ دیں گے	اس کے وارث سے

مَا شَهِدْنَا	مَهْلِكَ اَهْلِهٖ	وَ اِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ ۝٤٩	وَ مَكَرُوْا
کہ ہم موجود نہ تھے	اس کے گھر والوں کی ہلاکت کے وقت	اور بے شک ہم	یقیناً سچے ہیں	اور انھوں نے چلی

مَكْرًا	وَّ مَكَرْنَا	مَكْرًا	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝٥٠	فَانْظُرْ	كَيْفَ
ایک چال	اور ہم نے بھی چلی	ایک چال	اور وہ	سوچتے تک نہ تھے	پس دیکھ	کیا

كَانَ	عَاقِبَةُ	مَكْرِهِمْ	اَنَّا	دَمَّرْنٰهُمْ	وَ قَوْمَهُمْ
ہوا	انجام	ان کی چال کا	کہ ہم نے	ہلاک کر ڈالا انھیں	اور ان کی قوم کو

اَجْمَعِيْنَ ۝٥١	فَتِلْكَ	بُيُوْتُهُمْ	خَاوِيَةًۢ	بِمَا ظَلَمُوْا ۭ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
سب کو	تو یہ ہیں	ان کے گھر	گرے ہوئے	اس کی وجہ سے جو انھوں نے ظلم کیا	بے شک اس میں

لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ﴿۵۲﴾	وَاَنْجَيْنَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
یقیناً عظیم نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	جانتے ہیں	اور ہم نے نجات دی	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے
وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿۵۳﴾	وَلُوْطًا	اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ	اَتَاْتُوْنَ
اور وہ بچتے رہتے تھے	اور (ہم نے بھیجا) لوط کو	جب	اس نے کہا	اپنی قوم سے	کیا تم آتے ہو
الْفَاحِشَةَ	وَاَنْتُمْ	تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۴﴾	اَئِنَّكُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ
بے حیائی کو	اس حال میں کہ تم	دیکھتے ہو	کیا بے شک تم	واقعی آتے ہو	مردوں کے پاس
شَهْوَةً	مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ۭ	بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	تَجْهَلُوْنَ ﴿۵۵﴾
شہوت سے	عورتوں کے سوا	بلکہ	تم	وہ لوگ ہو جو	جہالت برتتے ہو
فَمَا كَانَ	جَوَابَ قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ قَالُوْٓا	اَخْرِجُوْٓا	اٰلَ لُوْطٍ
تو نہیں تھا	اس کی قوم کا جواب	مگر	یہ کہ انھوں نے کہا	نکال دو	لوط کے گھر والوں کو
مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ	اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ	يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿۵۶﴾	فَاَنْجَيْنٰهُ	
اپنی بستی سے	بے شک وہ	ایسے لوگ ہیں جو	بہت پاک بنتے ہیں	تو ہم نے بچا لیا اسے	
وَاَهْلَهٗٓ	اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۡ	قَدَّرْنٰهَا	مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۵۷﴾	وَاَمْطَرْنَا	
اور اس کے گھر والوں کو	مگر اس کی بیوی	ہم نے طے کر دیا تھا اسے	پیچھے رہنے والوں میں	اور ہم نے برسائی	
ع عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا ۚ	فَسَآءَ	مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۵۸﴾ ع	قُلِ	الْحَمْدُ
ان پر	زبردست بارش	سو بری تھی	ان لوگوں کی بارش جو ڈرائے گئے تھے	کہہ دے	سب تعریف
لِلّٰهِ	وَسَلٰمٌ	عَلٰى عِبَادِهِ	الَّذِيْنَ	اصْطَفٰى ۭ	آٰللّٰهُ
اللہ کے لیے ہے	اور سلام ہے	اس کے ان بندوں پر	جنھیں	اس نے چن لیا	کیا اللہ
خَيْرٌ	اَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۹﴾			
بہتر ہے	یا وہ جنھیں	وہ شریک بناتے ہیں؟			

اَمَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَاَنْزَلَ	لَكُمْ
(کیا وہ شریک بہتر ہیں) یا وہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور اس نے اتارا	تمھارے لیے

مِّنَ السَّمَآءِ	مَآءً ۚ	فَاَنْۢبَتْنَا	بِهٖ	حَدَآئِقَ	ذَاتَ بَهْجَةٍ ۚ	مَا كَانَ
آسمان سے	کچھ پانی ؟	پھر ہم نے اگائے	اس کے ساتھ	باغات	رونق والے	نہیں تھا

لَكُمْ	اَنْ تُنْۢبِتُوْا	شَجَرَهَا ؕ	ءَاِلٰهٌ	مَّعَ اللّٰهِ ؕ	بَلْ هُمْ
تمھارے لیے	کہ تم اگاتے	ان کے درخت	کیا کوئی معبود ہے	اللہ کے ساتھ؟	بلکہ وہ

قَوْمٌ	يَّعْدِلُوْنَ ﴿٦٠﴾ ؕ	اَمَّنْ	جَعَلَ	الْاَرْضَ	قَرَارًا
ایسے لوگ ہیں جو	راستے سے ہٹ رہے ہیں	یا وہ جس نے	بنایا	زمین کو	ٹھہرنے کی جگہ

وَّجَعَلَ	خِلٰلَهَآ	اَنْهٰرًا	وَّجَعَلَ	لَهَا	رَوَاسِيَ	وَجَعَلَ
اور اس نے بنائیں	اس کے درمیان	نہریں	اور بنائے	اس کے لیے	پہاڑ	اور بنا دی

بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ	حَاجِزًا ؕ	ءَاِلٰهٌ	مَّعَ اللّٰهِ ؕ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ
دو سمندروں کے درمیان	ایک رکاوٹ؟	کیا کوئی معبود ہے	اللہ کے ساتھ؟	بلکہ	ان کے اکثر

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦١﴾ ؕ	اَمَّنْ	يُّجِيْبُ	الْمُضْطَرَّ	اِذَا دَعَاهُ
نہیں جانتے	یا وہ جو	دعا قبول کرتا ہے	لاچار کی	جب وہ اسے بلاتا ہے

وَيَكْشِفُ	السُّوْٓءَ	وَيَجْعَلُكُمْ	خُلَفَآءَ	الْاَرْضِ ؕ	ءَاِلٰهٌ
اور وہ دور کر دیتا ہے	تکلیف کو	اور بناتا ہے تمھیں	جانشین	زمین کے؟	کیا کوئی معبود ہے

مَّعَ اللّٰهِ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَذَكَّرُوْنَ ﴿٦٢﴾ ؕ	اَمَّنْ	يَّهْدِيْكُمْ
اللہ کے ساتھ؟	بہت ہی کم	تم نصیحت حاصل کرتے ہو	یا وہ جو	تمھیں راہ دکھاتا ہے

فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	وَمَنْ	يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ	بُشْرًا
خشکی اور سمندر کے اندھیروں میں	اور وہ جو	ہواؤں کو بھیجتا ہے	خوش خبری دینے کے لیے

بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ؕ	ءَاِلٰهٌ	مَّعَ اللّٰهِ ؕ	تَعٰلَى اللّٰهُ	عَمَّا
اپنی رحمت سے پہلے؟	کیا کوئی معبود ہے	اللہ کے ساتھ؟	بہت بلند ہے اللہ	اس سے جو

يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٣﴾ ؕ	اَمَّنْ	يَّبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	وَمَنْ
وہ شریک بناتے ہیں	یا وہ جو	ابتدا کرتا ہے	پیدائش کی	پھر اسے دہراتا ہے	اور جو

يَرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ط	ءَاِلٰهٌ	مَّعَ اللّٰهِ ط	قُلْ
تمھیں رزق دیتا ہے	آسمان اور زمین سے ؟	کیا کوئی معبود ہے	اللہ کے ساتھ ؟	کہہ دے

هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٦٤	قُلْ	لَّا يَعْلَمُ
تم لاؤ	اپنی دلیل	اگر ہو تم	سچے	کہہ دے	نہیں جانتا

مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	الْغَيْبَ	اِلَّا اللّٰهُ ط	وَمَا يَشْعُرُوْنَ
جو بھی ہے	آسمانوں اور زمین میں	غیب کو	سوائے اللہ کے	اور وہ شعور نہیں رکھتے کہ

اَيَّانَ	يُبْعَثُوْنَ ۝٦٥	بَلِ	ادّٰرَكَ	عِلْمُهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ قف	بَلْ هُمْ
کب	اٹھائے جائیں گے	بلکہ	گم ہو گیا ہے	ان کا علم	آخرت کے بارے میں	بلکہ وہ

فِيْ شَكٍّ	مِّنْهَا قف	بَلْ هُمْ	مِّنْهَا	عَمُوْنَ ۝٦٦ ع	وَقَالَ
بڑے شک میں ہیں	اس کے بارے میں	بلکہ وہ	اس سے	اندھے ہیں	اور کہا

ع

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	ءَاِذَا	كُنَّا	تُرٰبًا	وَّاٰبَآؤُنَآ
ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	کیا جب	ہم ہو جائیں گے	مٹی	اور ہمارے باپ دادا بھی

اَئِنَّا	لَمُخْرَجُوْنَ ۝٦٧	لَقَدْ	وُعِدْنَا	هٰذَا	نَحْنُ
کیا واقعی ہم	ضرور نکالے جانے والے ہیں ؟	بلاشبہ یقیناً	ہم وعدہ دیے گئے	اس کا	ہم

وَاٰبَآؤُنَا	مِنْ قَبْلُ لا	اِنْ هٰذَآ	اِلَّآ	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ۝٦٨	قُلْ
اور ہمارے باپ دادا	اس سے پہلے	نہیں ہیں یہ	مگر	کہانیاں	پہلوں کی	کہہ دے

سِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُجْرِمِيْنَ ۝٦٩
چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو	کیسا	ہوا	انجام	مجرموں کا

وَلَا تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ	وَلَا تَكُنْ	فِيْ ضَيْقٍ	مِّمَّا	يَمْكُرُوْنَ ۝٧٠
اور نہ غم کر	ان پر	اور نہ ہو	کسی تنگی میں	اس سے جو	وہ چال چلتے ہیں

وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٧١	قُلْ	عَسٰٓى
اور وہ کہتے ہیں	کب (پورا) ہوگا	یہ وعدہ	اگر ہو تم	سچے ؟	کہہ دے	قریب ہے

اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ	لَكُمْ	بَعْضُ	الَّذِيْ	تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝٧٢	وَاِنَّ
کہ پیچھے آ پہنچا ہو	تمھارے	اس کا کچھ حصہ	جو	تم جلدی مانگ رہے ہو	اور بے شک

رَبَّكَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَشْكُرُوْنَ ۝٧٣
تیرا رب	یقیناً بڑے فضل والا ہے	لوگوں پر	اور لیکن	ان کے اکثر	شکر نہیں کرتے

وَاِنَّ رَبَّكَ	لَيَعْلَمُ	مَا تُكِنُّ	صُدُوْرُهُمْ	وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۝٧٤
اور بے شک تیرا رب	یقیناً جانتا ہے	جو چھپاتے ہیں	ان کے سینے	اور جو ظاہر کرتے ہیں

وَمَا	مِنْ غَآئِبَةٍ	فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ	اِلَّا	فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝٧٥
اور نہیں ہے	کوئی غائب چیز	آسمان اور زمین میں	مگر	ایک واضح کتاب میں ہے

اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ	يَقُصُّ	عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اَكْثَرَ	الَّذِيْ	هُمْ
بے شک یہ قرآن	بیان کرتا ہے	بنی اسرائیل پر	اکثر	وہ (باتیں) کہ	وہ

فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ۝٧٦	وَاِنَّهٗ	لَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝٧٧
ان میں	اختلاف کرتے ہیں	اور بلاشبہ وہ	یقیناً سراسر ہدایت	اور رحمت ہے	ایمان والوں کے لیے

اِنَّ رَبَّكَ	يَقْضِيْ	بَيْنَهُمْ	بِحُكْمِهٖ ۚ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ
بے شک تیرا رب	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	اپنے حکم کے ساتھ	اور وہی	سب پر غالب

الْعَلِيْمُ ۝٧٨	فَتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ ؕ	اِنَّكَ	عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ ۝٧٩	اِنَّكَ
سب کچھ جاننے والا ہے	پس بھروسا کر	اللہ پر	بے شک تو	واضح حق پر ہے	بے شک تو

لَا تُسْمِعُ	الْمَوْتٰى	وَلَا تُسْمِعُ	الصُّمَّ	الدُّعَآءَ	اِذَا	وَلَّوْا
نہیں سناتا	مُردوں کو	اور نہ سناتا ہے	بہروں کو	(اپنی) پکار	جب	وہ پلٹیں

مُدْبِرِيْنَ ۝٨٠	وَمَآ اَنْتَ	بِهٰدِي	الْعُمْيِ	عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ؕ
پیٹھ پھیرنے والے	اور نہ تو	کبھی راہ پر لانے والا ہے	اندھوں کو	ان کی گمراہی سے

اِنْ تُسْمِعُ	اِلَّا مَنْ	يُّؤْمِنُ	بِاٰيٰتِنَا	فَهُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ۝٨١
تو نہیں سنائے گا	مگر انھی کو جو	ایمان رکھتے ہیں	ہماری آیات پر	پھر وہ	فرماں بردار ہیں

وَاِذَا وَقَعَ	الْقَوْلُ	عَلَيْهِمْ	اَخْرَجْنَا	لَهُمْ	دَآبَّةً	مِّنَ الْاَرْضِ
اور جب واقع ہو جائے گی	بات	ان پر	تو ہم نکالیں گے	ان کے لیے	ایک جانور	زمین سے

تُكَلِّمُهُمْ ۙ	اَنَّ النَّاسَ	كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا لَا يُوْقِنُوْنَ ۝٨٢ ع	وَيَوْمَ	ع ٦ ٢
جو ان سے کلام کرے گا	کہ فلاں فلاں لوگ	ہماری آیات پر یقین نہیں رکھتے تھے	اور جس دن	

نَحْشُرُ	مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ	فَوْجًا	مِّمَّنْ	يُّكَذِّبُ	بِاٰيٰتِنَا
ہم اکٹھی کریں گے	ہر امت میں سے	ایک جماعت	ان لوگوں سے جو	جھٹلاتے تھے	ہماری آیات کو

فَهُمْ	يُوْزَعُوْنَ ﴿٨٣﴾	حَتّٰٓى اِذَا	جَآءُوْ	قَالَ	اَكَذَّبْتُمْ
پھر ان کی	قسمیں بنائی جائیں گی	یہاں تک کہ جب	وہ آجائیں گے	تو فرمائے گا	کیا تم نے جھٹلا دیا

بِاٰيٰتِيْ	وَلَمْ تُحِيْطُوْا	بِهَا	عِلْمًا	اَمَّاذَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨٤﴾
میری آیات کو	حالانکہ تم نے پورا حاصل نہیں کیا تھا	ان کا	علم	یا کیا تھا جو	تم کیا کرتے تھے؟

وَوَقَعَ	الْقَوْلُ	عَلَيْهِمْ	بِمَا	ظَلَمُوْا	فَهُمْ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿٨٥﴾
اور واقع ہو جائے گی	بات	ان پر	اس وجہ سے کہ	انھوں نے ظلم کیا	تو وہ نہیں بولیں گے

اَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا جَعَلْنَا	الَّيْلَ	لِيَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ؕ
کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ ہم نے بنایا	رات کو	تاکہ وہ آرام کریں	اس میں	اور دن کو	دکھلانے والا

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٨٦﴾	وَيَوْمَ
بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	اور جس دن

يُنْفَخُ	فِي الصُّوْرِ	فَفَزِعَ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي الْاَرْضِ
پھونکا جائے گا	صور میں	تو گھبرا جائے گا	جو بھی	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے

اِلَّا مَنْ	شَآءَ اللّٰهُ ؕ	وَكُلٌّ	اَتَوْهُ	دٰخِرِيْنَ ﴿٨٧﴾	وَتَرَى
مگر جو	چاہے اللہ	اور وہ سب	اس کے پاس آجائیں گے	ذلیل ہو کر	اور تو دیکھتا ہے

الْجِبَالَ	تَحْسَبُهَا	جَامِدَةً	وَّهِيَ	تَمُرُّ	مَرَّ السَّحَابِ ؕ
پہاڑوں کو	گمان کرتا ہے تو انھیں	جمے ہوئے	حالانکہ وہ (اس وقت)	چل رہے ہوں گے	بادلوں کے چلنے کی طرح

صُنْعَ اللّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَتْقَنَ	كُلَّ شَيْءٍ ؕ	اِنَّهٗ	خَبِيْرٌ ۢ
کاری گری ہے اللہ کی	جس نے	مضبوط بنایا	ہر چیز کو	بے شک وہ	پوری خبر رکھنے والا ہے

بِمَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٨٨﴾	مَنْ جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ	خَيْرٌ	مِّنْهَا ۚ	وَهُمْ
اس کی جو تم کرتے ہو	جو لے کر آئے گا	نیکی	تو اس کے لیے	بہتر ہے	اس سے	اور وہ

مِّنْ فَزَعٍ	يَّوْمَئِذٍ	اٰمِنُوْنَ ﴿٨٩﴾	وَمَنْ	جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَكُبَّتْ
بڑی گھبراہٹ سے	اس دن	امن میں ہوں گے	اور جو	لے کر آئے گا	برائی	تو اوندھے ڈالے جائیں گے

وُجُوْهُهُمْ	فِي النَّارِ ؕ	هَلْ	تُجْزَوْنَ	اِلَّا مَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۹۰
ان کے چہرے	آگ میں	نہیں	بدلہ دیے جاؤ گے تم	مگر جو	تم کیا کرتے تھے

اِنَّمَآ	اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ	رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ	الَّذِيْ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں عبادت کروں	اس شہر کے رب کی	جس نے

حَرَّمَهَا	وَلَهٗ	كُلُّ شَيْءٍ ؗ	وَّاُمِرْتُ	اَنْ اَكُوْنَ
اسے حرمت والا بنایا	اور اسی کی	ہر چیز ہے	اور مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں ہو جاؤں

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝۹۱ ۙ	وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا
فرماں برداروں میں سے	اور یہ کہ میں قرآن پڑھوں	پھر جو	سیدھے راستے پر آ جائے	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	ضَلَّ	فَقُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا
وہ راہ پر آتا ہے	اپنے لیے	اور جو	گمراہ ہو	تو کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں

مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۝۹۲	وَقُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	سَيُرِيْكُمْ	اٰيٰتِهٖ
ڈرانے والوں سے ہوں	اور کہہ دے	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	عنقریب وہ تمھیں دکھائے گا	اپنی نشانیاں

فَتَعْرِفُوْنَهَا ؕ	وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ ۝۹۳ ع	ع ۱۱ ۲
تو تم انھیں پہچان لو گے	اور نہیں ہے تیرا رب	ہرگز غافل	اس سے جو	تم کرتے ہو	

سُوْرَةُ الْقَصَصِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۲۸ مَكِّيَّةٌ ۴۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۸۸ ۹

طٰسٓمّٓ ۝۱	تِلْكَ اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝۲	نَتْلُوْا	عَلَيْكَ	مِنْ نَّبَاِ
طٰسٓمّٓ	یہ آیات ہیں	واضح کتاب کی	ہم پڑھتے ہیں	تجھ پر	کچھ خبریں

مُوْسٰى	وَفِرْعَوْنَ	بِالْحَقِّ	لِقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ۝۳	اِنَّ فِرْعَوْنَ
موسیٰ	اور فرعون کی	حق کے ساتھ	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	بے شک فرعون نے

عَلَا	فِي الْاَرْضِ	وَجَعَلَ	اَهْلَهَا	شِيَعًا	يَّسْتَضْعِفُ
سرکشی کی	زمین میں	اور اس نے بنا دیا	اس کے رہنے والوں کو	کئی گروہ	وہ نہایت کمزور کر رہا تھا

طَآئِفَةً	مِّنْهُمْ	يُذَبِّحُ	اَبْنَآءَهُمْ	وَيَسْتَحْيٖ	نِسَآءَهُمْ ؕ
ایک گروہ کو	ان میں سے	بری طرح ذبح کرتا تھا	ان کے بیٹوں کو	اور زندہ رہنے دیتا تھا	ان کی عورتوں کو

اِنَّهٗ	كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝۴	وَ نُرِيْدُ	اَنْ نَّمُنَّ	عَلَى الَّذِيْنَ
بلاشبہ وہ	فساد کرنے والوں سے تھا	اور ہم چاہتے تھے	کہ ہم احسان کریں	ان لوگوں پر جو

اسْتُضْعِفُوْا	فِي الْاَرْضِ	وَ نَجْعَلَهُمْ	اَئِمَّةً	وَّنَجْعَلَهُمُ
نہایت کمزور کردیے گئے	زمین میں	اور ہم انھیں بنائیں	پیشوا	اور ہم بنائیں انھی کو

الْوٰرِثِيْنَ ۝۵ لا	وَ نُمَكِّنَ	لَهُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَ نُرِيَ	فِرْعَوْنَ	وَ هَامٰنَ
وارث	اور اقتدار دیں	انھیں	زمین میں	اور دکھائیں	فرعون	اور ہامان کو

وَ جُنُوْدَهُمَا	مِنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا يَحْذَرُوْنَ ۝۶	وَاَوْحَيْنَآ
اور دونوں کے لشکروں کو	ان سے	وہ چیز جس سے	وہ ڈرا کرتے تھے	اور ہم نے وحی کی

اِلٰٓى اُمِّ مُوْسٰٓى	اَنْ اَرْضِعِيْهِ ۚ	فَاِذَا	خِفْتِ عَلَيْهِ	فَاَلْقِيْهِ
موسیٰ کی ماں کی طرف	کہ اسے دودھ پلا	پھر جب	تو اس پر ڈرے	تو اسے ڈال دے

فِي الْيَمِّ	وَلَا تَخَافِيْ	وَلَا تَحْزَنِيْ ۚ	اِنَّا	رَآدُّوْهُ
دریا میں	اور نہ ڈر	اور نہ غم کر	بے شک ہم	اسے واپس لانے والے ہیں

اِلَيْكِ	وَ جَاعِلُوْهُ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝۷	فَالْتَقَطَهٗٓ	اٰلُ فِرْعَوْنَ
تیری طرف	اور اسے بنانے والے ہیں	رسولوں میں سے	تو اسے اٹھا لیا	فرعون کے گھر والوں نے

لِيَكُوْنَ	لَهُمْ	عَدُوًّا	وَّحَزَنًا ط	اِنَّ فِرْعَوْنَ	وَ هَامٰنَ
تاکہ وہ ہو آخر	ان کے لیے	دشمن	اور غم کا باعث	بے شک فرعون	اور ہامان

وَ جُنُوْدَهُمَا	كَانُوْا خٰطِـِٕيْنَ ۝۸	وَ قَالَتِ	امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ	قُرَّتُ عَيْنٍ
اور ان دونوں کے لشکر	خطا کار تھے	اور کہا	فرعون کی بیوی نے	آنکھوں کی ٹھنڈک ہے

لِّيْ	وَلَكَ ط	لَا تَقْتُلُوْهُ ق صلے	عَسٰٓى	اَنْ يَّنْفَعَنَآ	اَوْ نَتَّخِذَهٗ
میرے لیے	اور تیرے لیے	اسے قتل نہ کرو	امید ہے	کہ وہ ہمیں فائدہ پہنچائے گا	یا ہم اسے بنالیں گے

وَلَدًا	وَّهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۹	وَاَصْبَحَ	فُؤَادُ اُمِّ مُوْسٰى	فٰرِغًا ط
بیٹا	اور وہ	سمجھتے نہ تھے	اور ہوگیا	موسیٰ کی ماں کا دل	خالی

اِنْ	كَادَتْ	لَتُبْدِيْ	بِهٖ	لَوْلَآ	اَنْ رَّبَطْنَا
بے شک	وہ قریب تھی	کہ ظاہر کردیتی	اسے	اگر یہ بات نہ ہوتی	کہ ہم نے بند باندھ دیا تھا

عَلٰی قَلْبِهَا	لِتَكُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۰﴾	وَ قَالَتْ	لِاُخْتِهٖ	قُصِّيْهِ ؗ
اس کے دل پر	تا کہ وہ ہو	یقین کرنے والوں میں سے	اور اس نے کہا	اس کی بہن سے	اس کے پیچھے پیچھے جا
فَبَصُرَتْ	بِهٖ	عَنْ جُنُبٍ	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۱﴾ ۙ	وَ حَرَّمْنَا
پس وہ دیکھتی رہی	اسے	ایک طرف سے	اور وہ	شعور نہیں رکھتے تھے	اور ہم نے حرام کر دیے
عَلَيْهِ	الْمَرَاضِعَ	مِنْ قَبْلُ	فَقَالَتْ	هَلْ اَدُلُّكُمْ	
اس پر	تمام دودھ	اس سے پہلے	تو اس نے کہا	کیا میں تمھاری رہنمائی کروں	
عَلٰٓی اَهْلِ بَيْتٍ	يَّكْفُلُوْنَهٗ	لَكُمْ	وَ هُمْ	لَهٗ	نٰصِحُوْنَ ﴿۱۲﴾
ایک گھر والوں پر	جو اس کی پرورش کریں	تمھارے لیے	اور وہ	اس کے	خیر خواہ ہوں
فَرَدَدْنٰهُ	اِلٰٓی اُمِّهٖ	كَيْ	تَقَرَّ	عَيْنُهَا	وَلَا تَحْزَنَ
تو ہم نے اسے واپس پہنچا دیا	اس کی ماں کے پاس	تا کہ	ٹھنڈی ہو	اس کی آنکھ	اور وہ غم نہ کرے
وَ لِتَعْلَمَ	اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّ لٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾ ع
اور تا کہ وہ جان لے	کہ اللہ کا وعدہ	سچ ہے	اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے
وَ لَمَّا	بَلَغَ	اَشُدَّهٗ	وَ اسْتَوٰٓی	اٰتَيْنٰهُ	حُكْمًا
اور جب	وہ پہنچا	اپنی جوانی کو	اور پورا طاقت ور ہو گیا	تو ہم نے اسے عطا کی	قوت فیصلہ
وَّ عِلْمًا ؕ	وَ كَذٰلِكَ	نَجْزِی	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۴﴾	وَ دَخَلَ الْمَدِيْنَةَ	
اور علم	اور اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو	اور وہ شہر میں داخل ہوا	
عَلٰی حِيْنِ غَفْلَةٍ	مِّنْ اَهْلِهَا	فَوَجَدَ	فِيْهَا	رَجُلَيْنِ	
کسی قدر غفلت کے وقت	اس کے رہنے والوں کی طرف سے	تو اس نے پایا	اس میں	دو آدمیوں کو	
يَقْتَتِلٰنِ ۫	هٰذَا	مِنْ شِيْعَتِهٖ	وَ هٰذَا	مِنْ عَدُوِّهٖ ۚ	فَاسْتَغَاثَهُ
کہ آپس میں لڑ رہے ہیں	یہ	اس کے گروہ سے ہے	اور یہ	اس کے دشمنوں سے ہے	تو اس سے مدد مانگی
الَّذِیْ	مِنْ شِيْعَتِهٖ	عَلَى الَّذِیْ	مِنْ عَدُوِّهٖ ۙ	فَوَكَزَهٗ	
اس شخص نے جو	اس کے گروہ سے تھا	اس کے خلاف جو	اس کے دشمنوں سے تھا	تو اسے گھونسا مارا	
مُوْسٰی	فَقَضٰی عَلَيْهِ ۫	قَالَ	هٰذَا	مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ ؕ	اِنَّهٗ
موسیٰ نے	اور اس کا کام تمام کر دیا	کہا	یہ	شیطان کے کام سے ہے	یقیناً وہ

ع ۱ الربع

عَدُوٌّ	مُّضِلٌّ	مُّبِیۡنٌ ﴿۱۵﴾	قَالَ	رَبِّ	اِنِّیۡ	ظَلَمۡتُ
دشمن ہے	گمراہ کرنے والا	کھلا	کہا	اے میرے رب!	بے شک میں نے	ظلم کیا

نَفۡسِیۡ	فَاغۡفِرۡ لِیۡ	فَغَفَرَ	لَہٗ ؕ	اِنَّہٗ ہُوَ	الۡغَفُوۡرُ
اپنی جان پر	سو مجھے بخش دے	تو اس نے بخش دیا	اسے	بے شک وہی تو	بے حد بخشنے والا

الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶﴾	قَالَ	رَبِّ	بِمَاۤ	اَنۡعَمۡتَ	عَلَیَّ	فَلَنۡ اَکُوۡنَ
نہایت رحم والا ہے	کہا	اے میرے رب!	اس وجہ سے کہ	تو نے انعام کیا	مجھ پر	تو میں کبھی نہیں ہوں گا

ظَہِیۡرًا	لِّلۡمُجۡرِمِیۡنَ ﴿۱۷﴾	فَاَصۡبَحَ	فِی الۡمَدِیۡنَۃِ	خَآئِفًا	یَّتَرَقَّبُ
مددگار	مجرموں کے لیے	غرض اس نے صبح کی	شہر میں	ڈرتے ہوئے	انتظار کرتا تھا

فَاِذَا الَّذِی	اسۡتَنۡصَرَہٗ	بِالۡاَمۡسِ	یَسۡتَصۡرِخُہٗ ؕ	قَالَ لَہٗ
تو اچانک وہی شخص جس نے	اس سے مدد مانگی تھی	کل	اس سے فریاد کر رہا تھا	اس سے کہا

مُوۡسٰۤی	اِنَّکَ	لَغَوِیٌّ	مُّبِیۡنٌ ﴿۱۸﴾	فَلَمَّاۤ اَنۡ	اَرَادَ	اَنۡ یَّبۡطِشَ
موسیٰ نے	یقیناً تو	ضرور گمراہ ہے	کھلا	پھر جوں ہی	اس نے ارادہ کیا	کہ پکڑے

بِالَّذِیۡ	ہُوَ	عَدُوٌّ	لَّہُمَا ۙ	قَالَ	یٰمُوۡسٰۤی	اَتُرِیۡدُ
اس آدمی کو کہ	وہ	دشمن تھا	ان دونوں کا	تو (اسرائیلی نے) کہا	اے موسیٰ!	کیا تو چاہتا ہے

اَنۡ تَقۡتُلَنِیۡ	کَمَا	قَتَلۡتَ	نَفۡسًۢا	بِالۡاَمۡسِ ٭ۖ	اِنۡ تُرِیۡدُ
کہ مجھے قتل کر دے	جس طرح	تو نے قتل کر دیا	ایک شخص کو	کل	تو نہیں چاہتا

اِلَّاۤ اَنۡ	تَکُوۡنَ	جَبَّارًا	فِی الۡاَرۡضِ	وَ مَا تُرِیۡدُ	اَنۡ تَکُوۡنَ
مگر یہ کہ	تو ہو جائے	زبردست جابر	زمین میں	اور تو نہیں چاہتا	کہ تو ہو

مِنَ الۡمُصۡلِحِیۡنَ ﴿۱۹﴾	وَ جَآءَ	رَجُلٌ	مِّنۡ اَقۡصَا الۡمَدِیۡنَۃِ	یَسۡعٰی ۫
اصلاح کرنے والوں میں سے	اور آیا	ایک آدمی	شہر کے سب سے دور کنارے سے	دوڑتا ہوا

قَالَ	یٰمُوۡسٰۤی	اِنَّ الۡمَلَاَ	یَاۡتَمِرُوۡنَ	بِکَ	لِیَقۡتُلُوۡکَ	فَاخۡرُجۡ
اس نے کہا	اے موسیٰ!	بے شک سردار	مشورہ کر رہے ہیں	تیرے بارے میں	کہ تجھے قتل کر دیں	پس نکل جا

اِنِّیۡ	لَکَ	مِنَ النّٰصِحِیۡنَ ﴿۲۰﴾	فَخَرَجَ	مِنۡہَا	خَآئِفًا	یَّتَرَقَّبُ ۫
یقیناً میں	تیرے لیے	خیر خواہوں سے ہوں	تو وہ نکل پڑا	اس سے	ڈرتا ہوا	انتظار کرتا تھا

ع ۸ / ۲ / ۵

قَالَ	رَبِّ	نَجِّنِیۡ	مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۲۱﴾ ع	وَ لَمَّا	تَوَجَّهَ
کہا	اے میرے رب!	مجھے بچا لے	ان ظالم لوگوں سے	اور جب	اس نے رخ کیا

تِلۡقَآءَ مَدۡیَنَ	قَالَ	عَسٰی	رَبِّیۡۤ	اَنۡ یَّهۡدِیَنِیۡ	سَوَآءَ السَّبِیۡلِ ﴿۲۲﴾
مدین کی طرف	تو کہا	قریب ہے	میرا رب	کہ لے جائے مجھے	سیدھے راستے پر

وَ لَمَّا	وَرَدَ	مَآءَ مَدۡیَنَ	وَجَدَ	عَلَیۡهِ	اُمَّةً	مِّنَ النَّاسِ
اور جب	وہ پہنچا	مدین کے پانی پر	تو اس نے پایا	اس پر	ایک جماعت کو	لوگوں کی

یَسۡقُوۡنَ ۫	وَ وَجَدَ	مِنۡ دُوۡنِهِمُ	امۡرَاَتَیۡنِ	تَذُوۡدٰنِ ۚ
پانی پلا رہے تھے	اور اس نے پایا	ان سے ایک طرف	دو عورتوں کو	کہ (اپنے جانور) ہٹا رہی تھیں

قَالَ	مَا	خَطۡبُكُمَا ؕ	قَالَتَا	لَا نَسۡقِیۡ	حَتّٰی	یُصۡدِرَ
کہا	کیا ہے	تمھارا معاملہ؟	انھوں نے کہا	ہم پانی نہیں پلاتیں	یہاں تک کہ	پانی پلا کر واپس لے جائیں

الرِّعَآءُ سکتة	وَ اَبُوۡنَا	شَیۡخٌ	كَبِیۡرٌ ﴿۲۳﴾	فَسَقٰی	لَهُمَا
چرواہے	اور ہمارا باپ	بوڑھا ہے	بڑا	تو اس نے پانی پلا دیا	ان کے لیے

ثُمَّ تَوَلّٰۤی	اِلَی الظِّلِّ	فَقَالَ	رَبِّ	اِنِّیۡ	لِمَاۤ
پھر پلٹ کر آ گیا	سائے کی طرف	اور اس نے کہا	اے میرے رب!	بے شک میں	اس کا جو

اَنۡزَلۡتَ اِلَیَّ	مِنۡ خَیۡرٍ	فَقِیۡرٌ ﴿۲۴﴾	فَجَآءَتۡهُ	اِحۡدٰىهُمَا
تو میری طرف نازل فرمائے	کسی بھی بھلائی سے	محتاج ہوں	تو اس کے پاس آئی	ان دونوں میں سے ایک

تَمۡشِیۡ	عَلَی اسۡتِحۡیَآءٍ ۫	قَالَتۡ	اِنَّ اَبِیۡ	یَدۡعُوۡكَ	لِیَجۡزِیَكَ
چلتی ہوئی	بہت حیا سے	اس نے کہا	بے شک میرا باپ	تجھے بلا رہا ہے	تا کہ تجھے جزا میں دے

اَجۡرَ مَا	سَقَیۡتَ	لَنَا ؕ	فَلَمَّا	جَآءَهٗ	وَ قَصَّ	عَلَیۡهِ
اس کی اجرت جو	تو نے پانی پلایا ہے	ہمارے لیے	تو جب	وہ اس کے پاس آیا	اور بیان کیا	اس کے سامنے

الۡقَصَصَ ۙ	قَالَ	لَا تَخَفۡ قف وقفة	نَجَوۡتَ	مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۲۵﴾
سارا حال	تو اس نے کہا	خوف نہ کر	تو بچ نکلا ہے	ان ظالم لوگوں سے

قَالَتۡ	اِحۡدٰىهُمَا	یٰۤاَبَتِ	اسۡتَاۡجِرۡهُ ۫	اِنَّ	خَیۡرَ مَنِ
کہا	دونوں میں سے ایک نے	اے میرے باپ!	اسے اجرت پر رکھ لے	بے شک	سب سے بہتر شخص جسے

اسْتَاْجَرْتَ	الْقَوِیُّ	الْاَمِیْنُ ۝۲۶	قَالَ	اِنِّیْۤ	اُرِیْدُ	اَنْ اُنْكِحَكَ
تو اجرت پر رکھے	طاقت ور	امانت دار ہی ہے	اس نے کہا	بے شک میں	چاہتا ہوں	کہ تجھ سے نکاح کر دوں

اِحْدَى ابْنَتَیَّ هٰتَیْنِ	عَلٰۤى	اَنْ تَاْجُرَنِیْ	ثَمٰنِیَ حِجَجٍ ۚ
اپنی ان دو بیٹیوں میں سے ایک کا	اس (شرط) پر کہ	تو میری مزدوری کرے گا	آٹھ سال

فَاِنْ اَتْمَمْتَ	عَشْرًا	فَمِنْ عِنْدِكَ ۚ	وَمَاۤ اُرِیْدُ	اَنْ اَشُقَّ
پھر اگر تو پورے کر دے	دس	تو وہ تیری طرف سے ہے	اور میں نہیں چاہتا	کہ مشقت ڈالوں

عَلَیْكَ ؕ	سَتَجِدُنِیْۤ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝۲۷	قَالَ	ذٰلِكَ
تجھ پر	یقیناً پائے گا تو مجھے	اگر اللہ نے چاہا	نیک لوگوں سے	کہا	یہ بات

بَیْنِیْ	وَبَیْنَكَ ؕ	اَیَّمَا الْاَجَلَیْنِ	قَضَیْتُ	فَلَا عُدْوَانَ
میرے درمیان	اور تیرے درمیان (طے) ہے	ان دونوں مدتوں میں سے جو بھی	میں پوری کروں	تو کوئی زیادتی نہ ہوگی

ع ۳

عَلَیَّ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى مَا	نَقُوْلُ	وَكِیْلٌ ۝۲۸ ع	فَلَمَّا	قَضٰى مُوْسَى
مجھ پر	اور اللہ	اس پر جو	ہم کہتے ہیں	ضامن ہے	تو جب	موسیٰ نے پوری کر دی

الْاَجَلَ	وَسَارَ	بِاَهْلِهٖۤ	اٰنَسَ	مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ	نَارًا ۚ
وہ مدت	اور چلا	اپنے گھر والوں کو لے کر	تو اس نے دیکھی	پہاڑ کی طرف سے	ایک آگ

قَالَ لِاَهْلِهِ	امْكُثُوْۤا	اِنِّیْۤ	اٰنَسْتُ	نَارًا	لَّعَلِّیْۤ
اس نے اپنے گھر والوں سے کہا	تم ٹھہرو	بے شک میں نے	دیکھی ہے	ایک آگ	شاید کہ میں

اٰتِیْكُمْ	مِّنْهَا	بِخَبَرٍ	اَوْ جَذْوَةٍ	مِّنَ النَّارِ	لَعَلَّكُمْ	تَصْطَلُوْنَ ۝۲۹
لاؤں تمھارے پاس	اس سے	کوئی خبر	یا کوئی انگارا	آگ کا	تاکہ تم	تاپ لو

فَلَمَّاۤ	اَتٰىهَا	نُوْدِیَ	مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَیْمَنِ	فِی الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ
تو جب	وہ اس کے پاس آیا	تو اسے آواز دی گئی	وادی کے دائیں کنارے سے	اس بابرکت قطعہ میں

مِنَ الشَّجَرَةِ	اَنْ یّٰمُوْسٰۤى	اِنِّیْۤ اَنَا	اللّٰهُ	رَبُّ الْعٰلَمِیْنَ ۝۳۰ لا	وَاَنْ
درخت سے	کہ اے موسیٰ!	بے شک میں ہی	اللہ ہوں	جو سارے جہانوں کا رب ہے	اور یہ کہ

اَلْقِ عَصَاكَ ؕ	فَلَمَّا	رَاٰهَا	تَهْتَزُّ	كَاَنَّهَا	جَآنٌّ
اپنی لاٹھی پھینک	تو جب	اس نے اسے دیکھا	کہ حرکت کر رہی ہے	جیسے وہ	ایک سانپ ہے

وَلّٰى	مُدْبِرًا	وَّ لَمْ يُعَقِّبْ ؕ	يٰمُوْسٰٓى	اَقْبِلْ	وَلَا تَخَفْ قف
تو پلٹا	پیٹھ پھیر کر	اور پیچھے نہیں مڑا	اے موسیٰ!	آگے آ	اور خوف نہ کر

اِنَّكَ	مِنَ الْاٰمِنِيْنَ ۝۳۱	اُسْلُكْ	يَدَكَ	فِيْ جَيْبِكَ	تَخْرُجْ
بے شک تو	امن والوں سے ہے	داخل کر	اپنا ہاتھ	اپنے گریبان میں	وہ نکلے گا

بَيْضَآءَ	مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ ز	وَّاضْمُمْ	اِلَيْكَ	جَنَاحَكَ	مِنَ الرَّهْبِ
سفید (چمک دار)	کسی عیب کے بغیر	اور ملا لے	اپنی جانب	اپنا بازو	خوف سے (بچنے کے لیے)

فَذٰنِكَ	بُرْهَانٰنِ	مِنْ رَّبِّكَ	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ ؕ	اِنَّهُمْ
تو یہ دو	دلیلیں ہیں	تیرے رب کی طرف سے	فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف	بے شک وہ

كَانُوْا	قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ۝۳۲	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ	قَتَلْتُ
ہمیشہ سے ہیں	نافرمان لوگ	اس نے کہا	اے میرے رب!	بے شک میں نے	قتل کیا ہے

مِنْهُمْ	نَفْسًا	فَاَخَافُ	اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ۝۳۳	وَ اَخِيْ	هٰرُوْنُ
ان میں سے	ایک شخص کو	سو ڈرتا ہوں	کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے	اور میرا بھائی	ہارون

هُوَ	اَفْصَحُ	مِنِّيْ	لِسَانًا	فَاَرْسِلْهُ	مَعِيَ	رِدْاً
وہ	زیادہ فصیح ہے	مجھ سے	زبان میں	تو اسے بھیج	میرے ساتھ	مددگار بنا کر

يُّصَدِّقُنِيْٓ ز	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ ۝۳۴	قَالَ
کہ میری تصدیق کرے	بے شک میں	ڈرتا ہوں	کہ وہ مجھے جھٹلا دیں گے	فرمایا

سَنَشُدُّ	عَضُدَكَ	بِاَخِيْكَ	وَ نَجْعَلُ	لَكُمَا
ہم ضرور مضبوط کریں گے	تیرا بازو	تیرے بھائی کے ساتھ	اور ہم کر دیں گے	تم دونوں کے لیے

سُلْطٰنًا	فَلَا يَصِلُوْنَ	اِلَيْكُمَا ۚ	بِاٰيٰتِنَآ ۚ	اَنْتُمَا	وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا
غلبہ	سو وہ نہیں پہنچیں گے	تم دونوں تک	ہماری آیات کے ساتھ	تم دونوں ہی	اور جو تمھاری پیروی کرے

معانقة ۱۱

الْغٰلِبُوْنَ ۝۳۵	فَلَمَّا	جَآءَهُمْ مُّوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	بَيِّنٰتٍ	قَالُوْا
غالب رہنے والے ہو	تو جب	آیا ان کے پاس موسیٰ	ہماری نشانیوں کے ساتھ	جو واضح تھیں	تو انھوں نے کہا

مَا هٰذَآ	اِلَّا سِحْرٌ	مُّفْتَرًى	وَّمَا سَمِعْنَا	بِهٰذَا	فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ۝۳۶
نہیں ہے یہ	مگر جادو	گھڑا ہوا	اور ہم نے نہیں سنا	یہ	اپنے پہلے باپ دادا میں

وَ قَالَ	مُوْسٰى	رَبِّيْٓ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	جَآءَ بِالْهُدٰى	مِنْ عِنْدِهٖ
اور کہا	موسیٰ نے	میرا رب	زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو	لایا ہدایت	اس کے پاس سے

وَ مَنْ	تَكُوْنُ	لَهٗ	عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ
اور اسے بھی کہ	ہوگا	اس کے لیے	اس گھر کا اچھا انجام	بے شک حقیقت یہ ہے کہ	نہیں کامیاب ہوتے

الظّٰلِمُوْنَ ۝۳۷	وَ قَالَ فِرْعَوْنُ	يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ	مَا عَلِمْتُ	لَكُمْ
ظالم	اور فرعون نے کہا	اے سردارو!	میں نے نہیں جانا	تمھارے لیے

مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرِيْ ۚ	فَاَوْقِدْ	لِيْ	يٰهَامٰنُ	عَلَى الطِّيْنِ	فَاجْعَلْ
کوئی معبود	اپنے سوا	سو آگ جلا	میرے لیے	اے ہامان!	مٹی پر	پھر بنا

لِّيْ	صَرْحًا	لَّعَلِّيْٓ اَطَّلِعُ	اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى ۙ	وَ اِنِّيْ
میرے لیے	ایک اونچی عمارت	تاکہ میں جھانکوں	موسیٰ کے معبود کی طرف	اور بے شک میں

لَاَظُنُّهٗ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝۳۸	وَ اسْتَكْبَرَ	هُوَ	وَ جُنُوْدُهٗ
یقیناً اسے گمان کرتا ہوں	جھوٹوں میں سے	اور بڑا بن بیٹھا	وہ	اور اس کے لشکر

فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَ ظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	اِلَيْنَا	لَا يُرْجَعُوْنَ ۝۳۹
زمین میں	بغیر حق کے	اور انھوں نے گمان کیا	کہ وہ	ہماری طرف	واپس نہیں لائے جائیں گے

فَاَخَذْنٰهُ	وَ جُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ	فِي الْيَمِّ ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ
تو ہم نے پکڑ لیا اسے	اور اس کے لشکروں کو	اور انھیں پھینک دیا	سمندر میں	سو دیکھ	کیسا

كَانَ	عَاقِبَةُ	الظّٰلِمِيْنَ ۝۴۰	وَ جَعَلْنٰهُمْ	اَئِمَّةً	يَّدْعُوْنَ	اِلَى النَّارِ ۚ
ہوا	انجام	ظالموں کا	اور ہم نے انھیں بنایا	ایسے پیشوا جو	بلاتے تھے	آگ کی طرف

وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	لَا يُنْصَرُوْنَ ۝۴۱	وَ اَتْبَعْنٰهُمْ	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	لَعْنَةً ۚ
اور قیامت کے دن	وہ مدد نہیں کیے جائیں گے	اور ہم نے ان کے پیچھے لگا دی	اس دنیا میں	لعنت

ع

وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	هُمْ	مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ ۝۴۲ ع	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى
اور قیامت کے دن	وہ	دور دفع کیے گئے لوگوں میں سے ہوں گے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو

الْكِتٰبَ	مِنْۢ بَعْدِ مَآ	اَهْلَكْنَا	الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى	بَصَآئِرَ
کتاب	اس کے بعد کہ	ہم نے ہلاک کر دیا	پہلے زمانوں کے لوگوں کو	اس حال میں کہ وہ سراسر بصیرتیں تھی

لِلنَّاسِ	وَهُدًى	وَّرَحْمَةً	لَّعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٣﴾	وَمَا كُنْتَ
لوگوں کے لیے	اور ہدایت	اور رحمت	تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	اور نہیں تھا تو
بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ	اِذْ	قَضَيْنَآ	اِلٰى مُوْسَى	الْاَمْرَ	وَمَا كُنْتَ
مغربی جانب میں	جب	ہم نے وحی کی	موسیٰ کی طرف	حکم کی	اور نہ تھا تو
مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٤٤﴾ لا	وَلٰكِنَّآ	اَنْشَاْنَا	قُرُوْنًا	فَتَطَاوَلَ	عَلَيْهِمُ
حاضر ہونے والوں سے	اور لیکن ہم نے	پیدا کیے	کئی زمانوں کے لوگ	تو لمبی گزر گئی	ان پر
الْعُمُرُ ج	وَمَا كُنْتَ	ثَاوِيًا	فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ	تَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ
مدت	اور نہیں تھا تو	رہنے والا	مدین والوں میں	کہ پڑھتا ہو	ان پر
اٰيٰتِنَا لا	وَلٰكِنَّا كُنَّا	مُرْسِلِيْنَ ﴿٤٥﴾	وَمَا كُنْتَ	بِجَانِبِ الطُّوْرِ	اِذْ
ہماری آیات	اور لیکن ہم ہی تھے	بھیجنے والے	اور نہ تھا تو	پہاڑ کے کنارے پر	جب
نَادَيْنَا	وَلٰكِنْ	رَّحْمَةً	مِّنْ رَّبِّكَ	لِتُنْذِرَ	قَوْمًا
ہم نے آواز دی	اور لیکن	رحمت کی وجہ سے	تیرے رب کی طرف سے	تاکہ تو ڈرائے	ان لوگوں کو کہ
مَّآ اَتٰىهُمْ	مِّنْ نَّذِيْرٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٦﴾	وَلَوْلَآ
نہیں آیا ان کے پاس	کوئی ڈرانے والا	تجھ سے پہلے	تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	اور اگر یہ نہ ہوتا
اَنْ تُصِيْبَهُمْ	مُّصِيْبَةٌۢ	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ	فَيَقُوْلُوْا
کہ انھیں پہنچے گی	کوئی مصیبت	اس وجہ سے جو	آگے بھیجا	ان کے ہاتھوں نے	تو وہ کہیں گے
رَبَّنَا	لَوْلَآ اَرْسَلْتَ	اِلَيْنَا	رَسُوْلًا	فَنَتَّبِعَ	اٰيٰتِكَ
اے ہمارے رب!	کیوں نہ تو نے بھیجا	ہماری طرف	کوئی رسول	کہ ہم پیروی کرتے	تیری آیات کی
وَنَكُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٧﴾	فَلَمَّا	جَآءَهُمُ	الْحَقُّ	مِنْ عِنْدِنَا
اور ہم ہو جاتے	ایمان والوں میں سے	تو جب	آیا ان کے پاس	حق	ہمارے ہاں سے
قَالُوْا	لَوْلَآ اُوْتِيَ	مِثْلَ مَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى ط	اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا
تو انھوں نے کہا	کیوں نہیں دیا گیا یہ	اس جیسی چیزیں جو	دیا گیا تھا	موسیٰ؟	اور کیا انھوں نے انکار نہیں کیا
بِمَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى	مِنْ قَبْلُ ج	قَالُوْا	سِحْرٰنِ
ان چیزوں کا جو	دی گئیں	موسیٰ کو	اس سے پہلے؟	انھوں نے کہا	یہ دونوں (مجسم) جادو ہیں

تَظٰهَرَا ۚ وقفة قف	وَ قَالُوْٓا	اِنَّا	بِكُلٍّ	كٰفِرُوْنَ ۝٤٨	قُلْ
جو ایک دوسرے کے مددگار ہیں	اور انھوں نے کہا	بے شک ہم	ان سب کے	منکر ہیں	کہہ دے

فَاْتُوْا	بِكِتٰبٍ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	هُوَ	اَهْدٰى	مِنْهُمَآ
پھر لے آؤ	کوئی کتاب	اللہ کے پاس سے	جو	زیادہ ہدایت والی ہو	ان دونوں سے

اَتَّبِعْهُ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٤٩	فَاِنْ	لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا	لَكَ
کہ میں اس کی پیروی کروں	اگر ہو تم	سچے	پھر اگر	وہ قبول نہ کریں	تیری بات

فَاعْلَمْ	اَنَّمَا	يَتَّبِعُوْنَ	اَهْوَآءَهُمْ ؕ	وَمَنْ	اَضَلُّ
تو جان لے کہ	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ پیروی کر رہے ہیں	اپنی خواہشوں کی	اور کون	زیادہ گمراہ ہے

مِمَّنِ	اتَّبَعَ	هَوٰىهُ	بِغَيْرِ هُدًى	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اس شخص سے جو	پیروی کرے	اپنی خواہش کی	بغیر کسی ہدایت کے	اللہ کی طرف سے	بے شک اللہ

ع ۵ ۸

لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥٠ ع	وَ لَقَدْ	وَصَّلْنَا	لَهُمُ	الْقَوْلَ
نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پے در پے پہنچائی	انھیں	بات

لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ۝٥١ ط	اَلَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِهٖ
تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	وہ لوگ کہ	ہم نے انھیں دی	کتاب	اس سے پہلے

النصف

هُمْ	بِهٖ	يُؤْمِنُوْنَ ۝٥٢	وَ اِذَا	يُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا
وہ	اس پر	ایمان لاتے ہیں	اور جب	وہ پڑھی جاتی ہے	ان پر	تو وہ کہتے ہیں	ہم ایمان لائے

بِهٖٓ	اِنَّهُ	الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّنَآ	اِنَّا كُنَّا	مِنْ قَبْلِهٖ
اس پر	بے شک یہی	حق ہے	ہمارے رب کی طرف سے	بے شک ہم تھے	اس سے پہلے

مُسْلِمِيْنَ ۝٥٣	اُولٰٓئِكَ	يُؤْتَوْنَ	اَجْرَهُمْ	مَّرَّتَيْنِ	بِمَا	صَبَرُوْا
فرماں بردار	یہ لوگ	دیے جائیں گے	اپنا اجر	دوہرا	اس وجہ سے کہ	انھوں نے صبر کیا

وَ يَدْرَءُوْنَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	وَ مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ۝٥٤
اور وہ ہٹاتے ہیں	بھلائی کے ساتھ	برائی کو	اور اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	خرچ کرتے ہیں

وَ اِذَا	سَمِعُوا	اللَّغْوَ	اَعْرَضُوْا	عَنْهُ	وَ قَالُوْا	لَنَآ
اور جب	وہ سنتے ہیں	لغو کو	تو کنارہ کرتے ہیں	اس سے	اور کہتے ہیں	ہمارے لیے

اَعۡمَالُنَا	وَلَکُمۡ	اَعۡمَالُکُمۡ ؗ	سَلٰمٌ	عَلَیۡکُمۡ ؗ	لَا نَبۡتَغِی
ہمارے اعمال ہیں	اور تمھارے لیے	تمھارے اعمال	سلام ہے	تم پر	ہم نہیں چاہتے

الۡجٰهِلِیۡنَ ﴿۵۵﴾	اِنَّکَ	لَا تَهۡدِیۡ	مَنۡ	اَحۡبَبۡتَ	وَ لٰکِنَّ	اللّٰهَ
جاہلوں کو	بے شک تو	نہیں ہدایت دیتا	جس سے	تو محبت رکھے	اور لیکن	اللہ

یَهۡدِیۡ	مَنۡ	یَّشَآءُ ۚ	وَهُوَ	اَعۡلَمُ	بِالۡمُهۡتَدِیۡنَ ﴿۵۶﴾	وَ قَالُوۡۤا
ہدایت دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور وہ	زیادہ جاننے والا ہے	ہدایت پانے والوں کو	اور انھوں نے کہا

اِنۡ	نَّتَّبِعِ	الۡهُدٰی	مَعَکَ	نُتَخَطَّفۡ	مِنۡ اَرۡضِنَا ؕ
اگر	ہم پیروی کریں	اس ہدایت کی	تیرے ہمراہ	تو اچک لیے جائیں گے	اپنی زمین سے

اَوَ	لَمۡ نُمَکِّنۡ	لَّهُمۡ	حَرَمًا اٰمِنًا	یُّجۡبٰۤی	اِلَیۡهِ
اور کیا	ہم نے جگہ نہیں دی	انھیں	ایک امن والے حرم میں	کہ کھینچ کر لائے جاتے ہیں	اس کی طرف

ثَمَرٰتُ کُلِّ شَیۡءٍ	رِّزۡقًا	مِّنۡ لَّدُنَّا	وَ لٰکِنَّ	اَکۡثَرَهُمۡ	لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۵۷﴾
ہر چیز کے پھل	رزق کے لیے	ہمارے پاس سے	اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے

وَکَمۡ	اَهۡلَکۡنَا	مِنۡ قَرۡیَۃٍۭ	بَطِرَتۡ	مَعِیۡشَتَهَا ۚ	فَتِلۡکَ
اور کتنی ہی	ہم نے ہلاک کر دیں	بستیاں	جو اترا گئی تھیں	اپنی معیشت پر	تو یہ ہیں

مَسٰکِنُهُمۡ	لَمۡ تُسۡکَنۡ	مِّنۡۢ بَعۡدِهِمۡ	اِلَّا قَلِیۡلًا ؕ	وَ کُنَّا نَحۡنُ
ان کے گھر	نہیں ان میں رہائش رکھی گئی	ان کے بعد	مگر بہت کم	اور ہمیشہ ہم ہی تھے

الۡوٰرِثِیۡنَ ﴿۵۸﴾	وَمَا کَانَ	رَبُّکَ	مُهۡلِکَ	الۡقُرٰی	حَتّٰی
وارث	اور نہیں کبھی	تیرا رب	ہلاک کرنے والا	بستیوں کو	یہاں تک کہ

یَبۡعَثَ	فِیۡۤ اُمِّهَا	رَسُوۡلًا	یَّتۡلُوۡا	عَلَیۡهِمۡ	اٰیٰتِنَا ۚ	وَمَا کُنَّا
بھیجے	ان کے مرکز میں	ایک رسول	جو پڑھے	ان پر	ہماری آیات	اور نہیں ہیں ہم کبھی

مُهۡلِکِی	الۡقُرٰۤی	اِلَّا	وَ اَهۡلُهَا	ظٰلِمُوۡنَ ﴿۵۹﴾
ہلاک کرنے والے	بستیوں کو	مگر	اس حال میں کہ ان کے رہنے والے	ظالم ہوں

وَمَاۤ	اُوۡتِیۡتُمۡ	مِّنۡ شَیۡءٍ	فَمَتَاعُ	الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا	وَ زِیۡنَتُهَا ۚ
اور جو بھی	تم دیے گئے ہو	کوئی چیز	تو سامان ہے	دنیا کی زندگی کا	اور اس کی زینت ہے

ع ۶

وَ مَا	عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ	وَّ اَبْقٰى ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝٦٠
اور جو	اللہ کے پاس ہے	(وہ) بہتر	اور زیادہ باقی رہنے والا ہے	تو کیا تم نہیں سمجھتے؟

اَفَمَنْ	وَّعَدْنٰهُ	وَعْدًا حَسَنًا	فَهُوَ	لَاقِيْهِ	كَمَنْ
تو کیا وہ شخص کہ	ہم نے اسے وعدہ دیا ہے	اچھا وعدہ	پس وہ	اسے ملنے والا ہے	اس شخص کی طرح ہے کہ

مَّتَّعْنٰهُ	مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	ثُمَّ هُوَ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
ہم نے اسے سامان دیا	دنیا کی زندگی کا سامان	پھر وہ	قیامت کے دن

مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ۝٦١	وَ يَوْمَ	يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	اَيْنَ
حاضر کیے جانے والوں سے ہے؟	اور جس دن	وہ انھیں آواز دے گا	پس کہے گا	کہاں ہیں

شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ۝٦٢	قَالَ الَّذِيْنَ	حَقَّ	عَلَيْهِمُ
میرے شریک	جو	تم گمان کرتے تھے؟	کہیں گے وہ لوگ کہ	ثابت ہو گئی	ان پر

الْقَوْلُ	رَبَّنَا	هٰۤؤُلَآءِ	الَّذِيْنَ	اَغْوَيْنَا ۚ	اَغْوَيْنٰهُمْ	كَمَا
بات	اے ہمارے رب!	یہ ہیں	وہ لوگ جنھیں	ہم نے گمراہ کیا	ہم نے انھیں گمراہ کیا	جیسے

غَوَيْنَا ۚ	تَبَرَّاْنَآ	اِلَيْكَ ؗ	مَا كَانُوْۤا	اِيَّانَا
ہم خود گمراہ ہوئے	ہم صاف بری ہونے کا اعلان کرتے ہیں	تیرے سامنے	نہیں تھے یہ لوگ	ہماری

يَعْبُدُوْنَ ۝٦٣	وَ قِيْلَ	ادْعُوْا	شُرَكَآءَكُمْ	فَدَعَوْهُمْ
عبادت کرتے	اور کہا جائے گا	بلاؤ	اپنے شریکوں کو	تو وہ انھیں بلائیں گے

فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ	وَ رَاَوُا	الْعَذَابَ ۚ	لَوْ اَنَّهُمْ	كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ ۝٦٤
تو وہ انھیں جواب نہیں دیں گے	اور وہ دیکھ لیں گے	عذاب	کاش کہ وہ	ہدایت قبول کرتے ہوتے

وَ يَوْمَ	يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	مَاذَآ اَجَبْتُمُ	الْمُرْسَلِيْنَ ۝٦٥
اور جس دن	وہ انھیں آواز دے گا	پس کہے گا	تم نے کیا جواب دیا	رسولوں کو؟

فَعَمِيَتْ	عَلَيْهِمُ	الْاَنْۢبَآءُ	يَوْمَئِذٍ	فَهُمْ	لَا يَتَسَآءَلُوْنَ ۝٦٦
تو اندھی ہو جائیں گی	ان پر	تمام خبریں	اس دن	تو وہ	ایک دوسرے سے (بھی) نہیں پوچھیں گے

فَاَمَّا	مَنْ	تَابَ	وَ اٰمَنَ	وَ عَمِلَ	صَالِحًا	فَعَسٰٓى	اَنْ
پس رہا	وہ شخص جس نے	توبہ کی	اور ایمان لے آیا	اور عمل کیا	نیک	تو امید ہے	کہ

يَّكُوْنَ	مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ ﴿٦٧﴾	وَ رَبُّكَ	يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ	وَ يَخْتَارُ ؕ
وہ ہوگا	فلاح پانے والوں میں سے	اور تیرا رب	پیدا کرتا ہے	جو چاہتا ہے	اور چن لیتا ہے

مَا كَانَ	لَهُمُ	الْخِيَرَةُ ؕ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	وَ تَعٰلٰى	عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٨﴾
نہیں کبھی بھی	ان کے لیے	اختیار	پاک ہے اللہ	اور بہت بلند	اس سے جو وہ شریک بناتے ہیں

وَ رَبُّكَ	يَعْلَمُ	مَا	تُكِنُّ	صُدُوْرُهُمْ	وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٦٩﴾
اور تیرا رب	جانتا ہے	جو کچھ	چھپاتے ہیں	ان کے سینے	اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں

وَ هُوَ اللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ؕ	لَهُ	الْحَمْدُ	فِي الْاُوْلٰى وَ الْاٰخِرَةِ ۫
اور وہی اللہ ہے	نہیں کوئی معبود	سوائے اس کے	اسی کے لیے	سب تعریف ہے	دنیا اور آخرت میں

وَ لَهُ	الْحُكْمُ	وَ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ﴿٧٠﴾	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ
اور اسی کے لیے	حکم ہے	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا

اِنْ	جَعَلَ اللّٰهُ	عَلَيْكُمُ	الَّيْلَ	سَرْمَدًا	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
اگر	کر دے اللہ	تم پر	رات	ہمیشہ	قیامت کے دن تک

مَنْ	اِلٰهٌ	غَيْرُ اللّٰهِ	يَاْتِيْكُمْ	بِضِيَآءٍ ؕ	اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ﴿٧١﴾
تو کون	معبود ہے	سوائے اللہ کے	جو لائے تمھارے پاس	کوئی روشنی؟	تو کیا تم نہیں سنتے؟

قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ	عَلَيْكُمُ	النَّهَارَ	سَرْمَدًا
کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	اگر کر دے اللہ	تم پر	دن	ہمیشہ

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	مَنْ	اِلٰهٌ	غَيْرُ اللّٰهِ	يَاْتِيْكُمْ	بِلَيْلٍ
قیامت کے دن تک	تو کون	معبود ہے	سوائے اللہ کے	جو لائے تمھارے پاس	کوئی رات کہ

تَسْكُنُوْنَ	فِيْهِ ؕ	اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٧٢﴾	وَ مِنْ رَّحْمَتِهٖ	جَعَلَ
تم آرام کرو	اس میں؟	تو کیا تم نہیں دیکھتے؟	اور اپنی رحمت ہی سے	اس نے بنایا

لَكُمُ	الَّيْلَ	وَ النَّهَارَ	لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَ لِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ
تمھارے لیے	رات کو	اور دن کو	تا کہ تم آرام کرو	اس میں	اور تا کہ تلاش کرو	اس کا کچھ فضل

وَ لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾	وَ يَوْمَ	يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	اَيْنَ
اور تا کہ تم	شکر کرو	اور جس دن	وہ انھیں آواز دے گا	پس کہے گا	کہاں ہیں

شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿۷۴﴾	وَ نَزَعْنَا	مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ
میرے شریک	جنہیں	تم گمان کرتے تھے؟	اور ہم نکالیں گے	ہر امت سے

شَهِيْدًا	فَقُلْنَا	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	فَعَلِمُوْٓا	اَنَّ الْحَقَّ
ایک گواہ	پھر ہم کہیں گے	لاؤ	اپنی دلیل	تو وہ جان لیں گے	کہ سچ بات

لِلّٰهِ	وَ ضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۷۵﴾ ع	اِنَّ قَارُوْنَ
اللہ ہی کی ہے	اور گم ہو جائے گا	ان سے	جو وہ جھوٹ گھڑا کرتے تھے	بے شک قارون

ع ۱۵ / ۱۰

كَانَ	مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى	فَبَغٰى	عَلَيْهِمْ ص	وَ اٰتَيْنٰهُ
تھا	موسیٰ کی قوم سے	تو اس نے سرکشی کی	ان پر	اور ہم نے دیا اسے

مِنَ الْكُنُوْزِ	مَآ	اِنَّ مَفَاتِحَهٗ	لَتَنُوْٓاُ	بِالْعُصْبَةِ
خزانوں میں سے	اتنا	کہ اس کی چابیاں	بھاری ہوتی تھیں	ایک جماعت پر

اُولِي الْقُوَّةِ ق	اِذْ	قَالَ لَهٗ	قَوْمُهٗ	لَا تَفْرَحْ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ
قوت والی	جب	اس سے کہا	اس کی قوم نے	مت پھول	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا

الْفَرِحِيْنَ ﴿۷۶﴾	وَ ابْتَغِ	فِيْمَآ	اٰتٰىكَ اللّٰهُ	الدَّارَ الْاٰخِرَةَ
پھولنے والوں سے	اور تلاش کر	اس میں جو	تجھے اللہ نے دیا ہے	آخرت کا گھر

وَلَا تَنْسَ	نَصِيْبَكَ	مِنَ الدُّنْيَا	وَ اَحْسِنْ	كَمَآ	اَحْسَنَ اللّٰهُ
اور مت بھول	اپنا حصہ	دنیا سے	اور احسان کر	جیسے	اللہ نے احسان کیا ہے

اِلَيْكَ	وَلَا تَبْغِ	الْفَسَادَ	فِي الْاَرْضِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ
تجھ پر	اور مت تلاش کر	فساد	زمین میں	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا

الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۷۷﴾	قَالَ	اِنَّمَآ	اُوْتِيْتُهٗ	عَلٰى عِلْمٍ
فساد کرنے والوں سے	اس نے کہا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	مجھے دیا گیا ہے یہ	ایک علم کی بنا پر

عِنْدِيْ ط	اَوَلَمْ يَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	قَدْ اَهْلَكَ	مِنْ قَبْلِهٖ
جو میرے پاس ہے	اور کیا اس نے نہیں جانا	کہ اللہ نے	یقیناً ہلاک کر دیا	اس سے پہلے

مِنَ الْقُرُوْنِ	مَنْ	هُوَ	اَشَدُّ	مِنْهُ	قُوَّةً	وَّ اَكْثَرُ
کئی زمانوں کے لوگوں میں سے	ان کو	جو	زیادہ تھے	اس سے	طاقت میں	اور زیادہ تھے

جَمْعًا ؕ	وَ لَا يُسْـَٔلُ	عَنْ ذُنُوْبِهِمُ	الْمُجْرِمُوْنَ ۝٧٨	فَخَرَجَ
جمع کرنے میں	اور نہیں پوچھا جاتا	ان کے گناہوں کے بارے میں	مجرموں سے	پس وہ نکلا

عَلٰى قَوْمِهٖ	فِيْ زِيْنَتِهٖ ؕ	قَالَ الَّذِيْنَ	يُرِيْدُوْنَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
اپنی قوم پر	اپنی زینت میں	کہا ان لوگوں نے جو	چاہتے تھے	دنیا کی زندگی

يٰلَيْتَ	لَنَا	مِثْلَ	مَآ	اُوْتِيَ	قَارُوْنُ ۙ	اِنَّهٗ
اے کاش کہ	ہمارے لیے ہو	اس جیسا	جو	دیا گیا ہے	قارون کو	بلاشبہ وہ

لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ۝٧٩	وَ قَالَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	وَيْلَكُمْ
یقیناً بہت بڑے نصیب والا ہے	اور کہا ان لوگوں نے جو	دیے گئے تھے	علم	تمھاری بربادی ہو!

ثَوَابُ اللّٰهِ	خَيْرٌ	لِّمَنْ	اٰمَنَ	وَ عَمِلَ	صَالِحًا ۚ
اللہ کا ثواب	کہیں بہتر ہے	اس شخص کے لیے جو	ایمان لایا	اور اس نے عمل کیا	نیک

وَلَا يُلَقّٰهَآ	اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ ۝٨٠	فَخَسَفْنَا	بِهٖ	وَ بِدَارِهِ
اور نہیں دی جاتی یہ چیز	مگر صبر کرنے والوں کو	تو ہم نے دھنسا دیا	اسے	اور اس کے گھر کو

الْاَرْضَ ۣ قف	فَمَا كَانَ	لَهٗ	مِنْ فِئَةٍ	يَّنْصُرُوْنَهٗ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۤ
زمین میں	پھر نہیں تھی	اس کے لیے	کوئی جماعت	جو مدد کرتے اس کی	اللہ کے سوا

وَمَا كَانَ	مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ ۝٨١	وَ اَصْبَحَ	الَّذِيْنَ	تَمَنَّوْا
اور نہ تھا وہ (خود ہی)	اپنا بچاؤ کرنے والوں میں سے	اور صبح کی	ان لوگوں نے جنھوں نے	تمنا کی تھی

مَكَانَهٗ	بِالْاَمْسِ	يَقُوْلُوْنَ	وَيْكَاَنَّ	اللّٰهَ	يَبْسُطُ
اس کے مرتبے کی	کل	اس حال میں کہ کہہ رہے تھے	افسوس! ایسا معلوم ہوتا ہے کہ	اللہ	کھول دیتا ہے

الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ	وَ يَقْدِرُ ۚ	لَوْلَآ	اَنْ
رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اپنے بندوں سے	اور تنگ کر دیتا ہے	اگر نہ ہوتا	یہ کہ

مَّنَّ اللّٰهُ	عَلَيْنَا	لَخَسَفَ	بِنَا ؕ	وَيْكَاَنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ
اللہ نے احسان کیا	ہم پر	تو ضرور وہ دھنسا دیتا	ہمیں	افسوس! ایسا معلوم ہوتا ہے کہ	نہیں فلاح پاتے

الْكٰفِرُوْنَ ۝٨٢ ع	تِلْكَ	الدَّارُ الْاٰخِرَةُ	نَجْعَلُهَا	لِلَّذِيْنَ	لَا يُرِيْدُوْنَ
کافر لوگ	یہ	آخری گھر	ہم اسے بناتے ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	نہیں چاہتے

ع ٨ ١١

عُلُوًّا	فِي الْاَرْضِ	وَلَا فَسَادًا ط	وَالْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ ۝٨٣	مَنْ
کسی طرح اونچا ہونا	زمین میں	اور نہ کسی فساد کو	اور اچھا انجام	متقی لوگوں کے لیے ہے	جو شخص

جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ	خَيْرٌ	مِّنْهَا ج	وَمَنْ جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ
لے کر آیا	نیکی	تو اس کے لیے	بہتر (صلہ) ہے	اس (نیکی) سے	اور جو لے کر آیا	برائی

فَلَا يُجْزَى	الَّذِيْنَ	عَمِلُوا	السَّيِّاٰتِ	اِلَّا مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٨٤
تو نہیں بدلہ دیے جائیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کام کیے	برے	مگر اسی کا جو	وہ کیا کرتے تھے

اِنَّ الَّذِيْ	فَرَضَ	عَلَيْكَ	الْقُرْاٰنَ	لَرَآدُّكَ
بے شک وہ جس نے	فرض کیا	تجھ پر	یہ قرآن	ضرور واپس لانے والا ہے تجھے

اِلٰى مَعَادٍ ط	قُلْ	رَّبِّيْٓ	اَعْلَمُ	مَنْ	جَآءَ
ایک عظیم الشان لوٹنے کی جگہ کی طرف	کہہ دے	میرا رب	زیادہ جاننے والا ہے	اس شخص کو جو	لے کر آیا

بِالْهُدٰى	وَمَنْ	هُوَ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝٨٥	وَمَا كُنْتَ	تَرْجُوْٓا
ہدایت	اور اسے بھی	جو	کھلی گمراہی میں ہے	اور نہیں تھا تو	امید کرتا

اَنْ	يُّلْقٰٓى	اِلَيْكَ	الْكِتٰبُ	اِلَّا رَحْمَةً	مِّنْ رَّبِّكَ
کہ	نازل کی جائے گی	تیری طرف	یہ کتاب	مگر (یہ نازل ہوئی) رحمت کی وجہ سے	تیرے رب کی

فَلَا تَكُوْنَنَّ	ظَهِيْرًا	لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝٨٦	وَلَا يَصُدُّنَّكَ	عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ
سو تو ہرگز نہ ہو	مددگار	کافروں کا	اور وہ ہرگز نہ روکیں تجھے	اللہ کی آیات سے

بَعْدَ اِذْ	اُنْزِلَتْ	اِلَيْكَ	وَادْعُ	اِلٰى رَبِّكَ	وَلَا تَكُوْنَنَّ
اس کے بعد کہ	وہ نازل کی گئی ہیں	تیری طرف	اور بلا	اپنے رب کی طرف	اور ہرگز نہ ہو

وقف لازم

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝٨٧ ج	وَلَا تَدْعُ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ م	لَآ اِلٰهَ
مشرکوں میں سے	اور مت پکار	اللہ کے ساتھ	کسی اور معبود کو	کوئی معبود نہیں

اِلَّا هُوَ قف	كُلُّ شَيْءٍ	هَالِكٌ	اِلَّا وَجْهَهٗ ط	لَهُ	الْحُكْمُ
سوائے اس کے	ہر چیز	ہلاک ہونے والی ہے	مگر اس کا چہرہ	اسی کے لیے	حکم ہے

وَاِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝٨٨ ع
اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

ع

سُوْرَةُ الْعَنْكَبُوْتِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٢٩ مَكِّيَّةٌ ٨٥ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٦٩ ٧

الٓمّٓ ۚ ﴿١﴾	اَحَسِبَ	النَّاسُ	اَنْ يُّتْرَكُوْٓا	اَنْ	يَّقُوْلُوْٓا	اٰمَنَّا
الٓمّٓ	کیا گمان کیا ہے	لوگوں نے	کہ وہ چھوڑ دیے جائیں گے	اسی پر کہ	وہ کہہ دیں	ہم ایمان لائے

وَهُمْ	لَا يُفْتَنُوْنَ ﴿٢﴾	وَلَقَدْ	فَتَنَّا	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ
اور وہ	نہیں آزمائے جائیں گے؟	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آزمایا	ان لوگوں کو جو	ان سے پہلے تھے

فَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	صَدَقُوْا	وَلَيَعْلَمَنَّ	الْكٰذِبِيْنَ ﴿٣﴾
سو ہر صورت جانے گا اللہ	ان لوگوں کو جنھوں نے	سچ کہا	اور ہر صورت وہ جانے گا	جھوٹوں کو بھی

اَمْ حَسِبَ	الَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ	اَنْ يَّسْبِقُوْنَا ؕ
یا گمان کرلیا ہے	ان لوگوں نے جو	کرتے ہیں	برے کام	کہ وہ ہم سے بچ کر نکل جائیں گے؟

سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ ﴿٤﴾	مَنْ	كَانَ يَرْجُوْا	لِقَآءَ اللّٰهِ	فَاِنَّ
برا ہے	جو	وہ فیصلہ کرتے ہیں	جو شخص	امید کرتا ہو	اللہ کی ملاقات کی	تو بے شک

اَجَلَ اللّٰهِ	لَاٰتٍ ؕ	وَهُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿٥﴾
اللہ کا مقرر کردہ وقت	ضرور آنے والا ہے	اور وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے

وَمَنْ جَاهَدَ	فَاِنَّمَا	يُجَاهِدُ	لِنَفْسِهٖ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَغَنِيٌّ
اور جو شخص جہاد کرے	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ جہاد کرتا ہے	اپنے ہی لیے	بے شک اللہ	یقیناً بے پروا ہے

عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
سارے جہانوں سے	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

لَنُكَفِّرَنَّ	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ	وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَحْسَنَ	الَّذِيْ
ہم ضرور ہی دور کریں گے	ان سے	ان کی برائیاں	اور ہم ضرور ہی انھیں بدلہ دیں گے	بہترین	اس کا جو

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٧﴾	وَوَصَّيْنَا	الْاِنْسَانَ	بِوَالِدَيْهِ	حُسْنًا ؕ
وہ کیا کرتے تھے	اور ہم نے تاکید کی ہے	انسان کو	اس کے ماں باپ کے ساتھ	بھلائی کی

وَاِنْ	جَاهَدٰكَ	لِتُشْرِكَ	بِيْ	مَا	لَيْسَ	لَكَ
اور اگر	وہ دونوں تجھ پر زور دیں	کہ تو شریک بنائے	میرے ساتھ	اسے کہ	نہیں ہے	تجھے

بِهٖ	عِلْمٌ	فَلَا تُطِعْهُمَا ؕ	اِلَیَّ	مَرْجِعُكُمْ	فَاُنَبِّئُكُمْ
اس کے بارے میں	کچھ علم	تو ان کا کہنا مت مان	میری ہی طرف	تمھارا لوٹنا ہے	پھر میں تمھیں بتاؤں گا

بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۸	وَ الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
جو کچھ	تم کیا کرتے تھے	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

لَنُدْخِلَنَّهُمْ	فِی الصّٰلِحِیْنَ ۝۹	وَ مِنَ النَّاسِ	مَنْ	یَّقُوْلُ
ہم ہر صورت انھیں داخل کریں گے	نیک لوگوں میں	اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہے جو	کہتا ہے

اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	فَاِذَاۤ	اُوْذِیَ	فِی اللّٰهِ	جَعَلَ
ہم ایمان لائے	اللہ پر	پھر جب	اسے تکلیف دی جائے	اللہ (کے معاملہ) میں	تو بنا لیتا ہے

فِتْنَةَ النَّاسِ	كَعَذَابِ اللّٰهِ ؕ	وَ لَىِٕنْ	جَآءَ	نَصْرٌ	مِّنْ رَّبِّكَ
لوگوں کے ستانے کو	اللہ کے عذاب کی طرح	اور یقیناً اگر	آ جائے	کوئی مدد	تیرے رب کی طرف سے

لَیَقُوْلُنَّ	اِنَّا	كُنَّا	مَعَكُمْ ؕ	اَوَ لَیْسَ	اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ
تو ضرور ہی کہیں گے	بے شک ہم	تھے	تمھارے ساتھ	اور کیا نہیں ہے	اللہ	زیادہ جاننے والا

بِمَا	فِیْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِیْنَ ۝۱۰	وَ لَیَعْلَمَنَّ اللّٰهُ	الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا
اُسے جو	سارے جہانوں کے سینوں میں ہے	اور ہر صورت جان لے گا اللہ	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

وَ لَیَعْلَمَنَّ	الْمُنٰفِقِیْنَ ۝۱۱	وَ قَالَ	الَّذِیْنَ	كَفَرُوْا	لِلَّذِیْنَ
اور ہر صورت جان لے گا وہ	منافقوں کو	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	ان لوگوں سے جو

اٰمَنُوا	اتَّبِعُوْا	سَبِیْلَنَا	وَلْنَحْمِلْ	خَطٰیٰكُمْ ؕ	وَ مَا هُمْ
ایمان لائے	تم چلو	ہمارے راستے پر	اور لازم ہے کہ ہم اٹھا لیں	تمھارے گناہ	حالانکہ نہیں ہیں وہ

بِحٰمِلِیْنَ	مِنْ خَطٰیٰهُمْ	مِّنْ شَیْءٍ ؕ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ۝۱۲
ہرگز اٹھانے والے	ان کے گناہوں سے	کچھ بھی	بلاشبہ وہ	یقیناً جھوٹے ہیں

وَلَیَحْمِلُنَّ	اَثْقَالَهُمْ	وَ اَثْقَالًا	مَّعَ اَثْقَالِهِمْ ز	وَ لَیُسْــَٔلُنَّ
اور یقیناً وہ ضرور اٹھائیں گے	اپنے بوجھ	اور کئی اور بوجھ	اپنے بوجھوں کے ساتھ	اور وہ ضرور ہی پوچھے جائیں گے

ع ۱۳ / ۱۳	یَوْمَ الْقِیٰمَةِ	عَمَّا	كَانُوْا یَفْتَرُوْنَ ۝۱۳ ع	وَ لَقَدْ	اَرْسَلْنَا نُوْحًا
	قیامت کے دن	اس کے بارے میں جو	وہ جھوٹ باندھا کرتے تھے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے نوح کو بھیجا

اِلٰی قَوْمِهٖ	فَلَبِثَ	فِیْهِمْ	اَلْفَ سَنَةٍ	اِلَّا خَمْسِیْنَ عَامًا ؕ
اس کی قوم کی طرف	تو وہ رہا	ان میں	ہزار سال	مگر پچاس برس

فَاَخَذَهُمُ	الطُّوْفَانُ	وَ هُمْ	ظٰلِمُوْنَ ۝۱۴	فَاَنْجَیْنٰهُ
پھر انھیں پکڑ لیا	طوفان نے	اس حال میں کہ وہ	ظالم تھے	پھر ہم نے اسے بچا لیا

وَ اَصْحٰبَ السَّفِیْنَةِ	وَ جَعَلْنٰهَاۤ	اٰیَةً	لِّلْعٰلَمِیْنَ ۝۱۵	وَ اِبْرٰهِیْمَ
اور کشتی والوں کو بھی	اور ہم نے اسے بنا دیا	ایک نشانی	جہانوں کے لیے	اور ابراہیم کو (بھیجا)

اِذْ قَالَ	لِقَوْمِهِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	وَ اتَّقُوْهُ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَیْرٌ	لَّكُمْ
جب اس نے کہا	اپنی قوم سے	اللہ کی عبادت کرو	اور اس سے ڈرو	یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے

اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝۱۶	اِنَّمَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اگر	ہو تم	جانتے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا

اَوْثَانًا	وَّ تَخْلُقُوْنَ	اِفْكًا ؕ	اِنَّ الَّذِیْنَ	تَعْبُدُوْنَ
چند بتوں کی	اور تم گھڑتے ہو	سراسر جھوٹ	بے شک وہ لوگ جن کی	تم عبادت کرتے ہو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَا یَمْلِكُوْنَ	لَكُمْ	رِزْقًا	فَابْتَغُوْا	عِنْدَ اللّٰهِ
اللہ کے سوا	مالک نہیں ہیں	تمھارے لیے	کسی رزق کے	سو تم تلاش کرو	اللہ ہی کے پاس

الرِّزْقَ	وَ اعْبُدُوْهُ	وَ اشْكُرُوْا	لَهٗ ؕ	اِلَیْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۱۷	وَ اِنْ
رزق	اور اس کی عبادت کرو	اور شکر ادا کرو	اس کا	اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور اگر

تُكَذِّبُوْا	فَقَدْ	كَذَّبَ	اُمَمٌ	مِّنْ قَبْلِكُمْ ؕ	وَ مَا	عَلَى الرَّسُوْلِ
تم جھٹلاؤ	تو یقیناً	جھٹلا چکیں	کئی امتیں	تم سے پہلے	اور نہیں ہے	رسول کے ذمے

اِلَّا	الْبَلٰغُ	الْمُبِیْنُ ۝۱۸	اَوَ لَمْ یَرَوْا	كَیْفَ	یُبْدِئُ	اللّٰهُ
مگر	پہنچا دینا	کھلم کھلا	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ	کس طرح	ابتدا کرتا ہے	اللہ

الْخَلْقَ	ثُمَّ یُعِیْدُهٗ ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	یَسِیْرٌ ۝۱۹	قُلْ	سِیْرُوْا
پیدائش کی	پھر اسے دہراتا ہے	بے شک یہ	اللہ پر	بہت آسان ہے	کہہ دے	چلو پھرو

فِی الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَیْفَ	بَدَاَ	الْخَلْقَ	ثُمَّ	اللّٰهُ
زمین میں	پھر دیکھو	کس طرح	اس نے ابتدا کی	خلق کی	پھر	اللہ ہی

يُنْشِئُ	النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۚ ﴿۲۰﴾
پیدا کرے گا	دوسری پیدائش	بے شک اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

يُعَذِّبُ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَ يَرْحَمُ	مَنْ	يَّشَآءُ ۚ	وَ اِلَيْهِ
وہ سزا دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور رحم کرتا ہے	جس پر	چاہتا ہے	اور اسی کی طرف

تُقْلَبُوْنَ ﴿۲۱﴾	وَمَآ اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا فِي السَّمَآءِ ؗ
تم لوٹائے جاؤ گے	اور نہیں ہو تم	کسی بھی طرح عاجز کرنے والے	زمین میں	اور نہ آسمان میں

وَمَا لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ۧ ﴿۲۲﴾	وَالَّذِيْنَ
اور نہیں ہے تمھارے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	اور وہ لوگ جنھوں نے

ع ۲ / ۱۴

كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَ لِقَآئِهٖۤ	اُولٰٓئِكَ	يَئِسُوْا	مِنْ رَّحْمَتِيْ
انکار کیا	اللہ کی آیات کا	اور اس کی ملاقات کا	وہ	ناامید ہو چکے	میری رحمت سے

وَ اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۲۳﴾	فَمَا كَانَ	جَوَابَ قَوْمِهٖۤ
اور وہی لوگ ہیں	جن کے لیے	دردناک عذاب ہے	تو نہیں تھا	اس کی قوم کا جواب

اِلَّآ اَنْ	قَالُوا	اقْتُلُوْهُ	اَوْ حَرِّقُوْهُ	فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ ؕ
اس کے سوا کہ	انھوں نے کہا	اسے قتل کر دو	یا اسے جلا دو	تو اللہ نے اسے آگ سے بچالیا

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۲۴﴾	وَ قَالَ
بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	اور اس نے کہا

اِنَّمَا	اتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْثَانًا ۙ	مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تم نے بنائے ہیں	اللہ کے سوا	بت	آپس کی دوستی کی وجہ سے

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ	ثُمَّ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	يَكْفُرُ	بَعْضُكُمْ
دنیا کی زندگی میں	پھر	قیامت کے دن	انکار کرے گا	تمھارا بعض

بِبَعْضٍ	وَّ يَلْعَنُ	بَعْضُكُمْ	بَعْضًا ؗ	وَّ مَاْوٰىكُمُ	النَّارُ
بعض کا	اور لعنت کرے گا	تمھارا بعض	بعض پر	اور تمھارا ٹھکانا	آگ ہے

وَمَا لَكُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۲۵﴾ ۖق	فَاٰمَنَ	لَهٗ	لُوْطٌ ۘ
اور نہیں ہیں تمھارے لیے	کوئی مدد کرنے والے	تو ایمان لے آیا	اس پر	لوط

وقف لازم

وَ قَالَ	اِنِّیْ	مُهَاجِرٌ	اِلٰی رَبِّیْ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	الْعَزِیْزُ
اور اس نے کہا	بے شک میں	ہجرت کرنے والا ہوں	اپنے رب کی طرف	بے شک وہی	سب پر غالب

الْحَکِیْمُ ۝۲۶	وَ وَهَبْنَا	لَهٗۤ	اِسْحٰقَ	وَ یَعْقُوْبَ	وَ جَعَلْنَا
کمال حکمت والا ہے	اور ہم نے عطا کیے	اسے	اسحاق	اور یعقوب	اور ہم نے رکھ دی

فِیْ ذُرِّیَّتِهِ	النُّبُوَّةَ	وَ الْکِتٰبَ	وَ اٰتَیْنٰهُ	اَجْرَهٗ	فِی الدُّنْیَا ۚ
اس کی اولاد میں	نبوت	اور کتاب	اور ہم نے اسے دیا	اس کا اجر	دنیا میں

وَ اِنَّهٗ	فِی الْاٰخِرَةِ	لَمِنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝۲۷	وَ لُوْطًا	اِذْ قَالَ
اور بے شک وہ	آخرت میں بھی	یقیناً نیکوں میں سے ہے	اور لوط کو (بھیجا)	جب اس نے کہا

لِقَوْمِهٖۤ	اِنَّکُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الْفَاحِشَةَ ز	مَا سَبَقَکُمْ	بِهَا
اپنی قوم سے	بے شک تم	یقیناً آتے ہو	ایسی بے حیائی کو کہ	تم سے پہلے نہیں کی	وہ

مِنْ اَحَدٍ	مِّنَ الْعٰلَمِیْنَ ۝۲۸	اَئِنَّکُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ
کسی ایک نے	جہانوں میں سے	کیا بے شک تم	واقعی آتے ہو	مردوں کے پاس

وَ تَقْطَعُوْنَ	السَّبِیْلَ ۙ۬	وَ تَاْتُوْنَ	فِیْ نَادِیْکُمُ	الْمُنْکَرَ ؕ
اور کاٹتے ہو	راستہ	اور آتے ہو	اپنی مجلس میں	برائی کو ؟

فَمَا کَانَ	جَوَابَ قَوْمِهٖۤ	اِلَّاۤ اَنْ	قَالُوا	ائْتِنَا	بِعَذَابِ اللّٰهِ
تو نہیں تھا	اس کی قوم کا جواب	اس کے سوا کہ	انھوں نے کہا	لے آ ہم پر	اللہ کا عذاب

اِنْ کُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ۝۲۹	قَالَ	رَبِّ	انْصُرْنِیْ
اگر ہے تو	سچوں میں سے	اس نے کہا	اے میرے رب !	میری مدد فرما

عَلَی الْقَوْمِ الْمُفْسِدِیْنَ ۝۳۰ ع	وَ لَمَّا جَآءَتْ	رُسُلُنَاۤ	اِبْرٰهِیْمَ
ان مفسد لوگوں پر	اور جب آئے	ہمارے بھیجے ہوئے	ابراہیم کے پاس

ع ۲ ۸ ۱۵

بِالْبُشْرٰی ۙ	قَالُوْۤا	اِنَّا	مُهْلِکُوْۤا	اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْیَةِ ۚ
خوش خبری لے کر	تو انھوں نے کہا	بے شک ہم	ہلاک کرنے والے ہیں	اس بستی کے رہنے والوں کو

اِنَّ	اَهْلَهَا	کَانُوْا ظٰلِمِیْنَ ۝۳۱ صلے ج	قَالَ	اِنَّ	فِیْهَا
بے شک	اس کے رہنے والے	ظالم چلے آئے ہیں	اس نے کہا	بے شک	اس میں

لُوۡطًا ؕ	قَالُوۡا	نَحۡنُ	اَعۡلَمُ	بِمَنۡ	فِيۡهَا ۖ
لوط ہے	انھوں نے کہا	ہم	زیادہ جاننے والے ہیں	اسے جو	اس میں ہے

لَـنُنَجِّيَنَّهٗ	وَ اَهۡلَهٗۤ	اِلَّا امۡرَاَتَهٗ ۖ	كَانَتۡ
یقیناً ہم ضرور بچالیں گے اسے	اور اس کے گھر والوں کو	سوائے اس کی بیوی کے	وہ ہے

مِنَ الۡغٰبِرِيۡنَ ﴿۳۲﴾	وَ لَمَّاۤ اَنۡ	جَآءَتۡ	رُسُلُنَا	لُوۡطًا
پیچھے رہنے والوں سے	اور جیسے ہی	آئے	ہمارے بھیجے ہوئے	لوط کے پاس

سِیْٓءَ	بِهِمۡ	وَ ضَاقَ	بِهِمۡ	ذَرۡعًا	وَّ قَالُوۡا
وہ مغموم ہوا	ان کی وجہ سے	اور تنگ ہوا	ان کی وجہ سے	دلی طور پر	اور انھوں نے کہا

لَا تَخَفۡ	وَلَا تَحۡزَنۡ ۫	اِنَّا	مُنَجُّوۡكَ	وَاَهۡلَكَ
نہ ڈر	اور نہ غم کر	بے شک ہم	بچانے والے ہیں تجھے	اور تیرے گھر والوں کو

اِلَّا امۡرَاَتَكَ	كَانَتۡ	مِنَ الۡغٰبِرِيۡنَ ﴿۳۳﴾	اِنَّا	مُنۡزِلُوۡنَ
سوائے تیری بیوی کے	وہ ہے	پیچھے رہنے والوں سے	بے شک ہم	اتارنے والے ہیں

عَلٰۤى اَهۡلِ هٰذِهِ الۡقَرۡيَةِ	رِجۡزًا	مِّنَ السَّمَآءِ	بِمَا
اس بستی کے رہنے والوں پر	ایک عذاب	آسمان سے	اس وجہ سے جو

كَانُوۡا يَفۡسُقُوۡنَ ﴿۳۴﴾	وَ لَقَدۡ	تَّرَكۡنَا	مِنۡهَاۤ
وہ نافرمانی کیا کرتے تھے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے چھوڑی	اس کی صورت میں

اٰيَةًۢ	بَيِّنَةً	لِّقَوۡمٍ	يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۳۵﴾	وَ اِلٰى مَدۡيَنَ
ایک نشانی	واضح	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور مدین کی طرف

اَخَاهُمۡ شُعَيۡبًا ۙ	فَقَالَ	يٰقَوۡمِ	اعۡبُدُوا اللّٰهَ	وَ ارۡجُوا
ان کے بھائی شعیب کو (بھیجا)	تو اس نے کہا	اے میری قوم!	اللہ کی عبادت کرو	اور امید رکھو

الۡيَوۡمَ الۡاٰخِرَ	وَ لَا تَعۡثَوۡا	فِى الۡاَرۡضِ	مُفۡسِدِيۡنَ ﴿۳۶﴾	فَكَذَّبُوۡهُ
آخری دن کی	اور نہ دنگا مچاؤ	زمین میں	فساد کرنے والے بن کر	تو انھوں نے اسے جھٹلا دیا

فَاَخَذَتۡهُمُ	الرَّجۡفَةُ	فَاَصۡبَحُوۡا	فِىۡ دَارِهِمۡ	جٰثِمِيۡنَ ﴿۳۷﴾
تو انھیں پکڑ لیا	زلزلے نے	تو انھوں نے صبح کی	اپنے گھروں میں	اس حال میں کہ گرے پڑے تھے

وَ عَادًا	وَ ثَمُوْدَاْ	وَ قَدْ	تَّبَيَّنَ	لَكُمْ
اور عاد	اور ثمود کو (ہم نے ہلاک کیا)	اور یقیناً	سامنے آ چکیں	تمھارے لیے

مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ وقف	وَ زَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ
ان کی کچھ جگہیں	اور مزین کر دیے	ان کے لیے	شیطان نے	ان کے اعمال

فَصَدَّهُمْ	عَنِ السَّبِيْلِ	وَ كَانُوْا	مُسْتَبْصِرِيْنَ ۝۳۸ لا	وَ قَارُوْنَ
پس انھیں روک دیا	اصل راستے سے	حالانکہ وہ تھے	بہت سمجھ دار	اور قارون

وَ فِرْعَوْنَ	وَ هَامٰنَ قف	وَ لَقَدْ	جَآءَهُمْ	مُّوْسٰى
اور فرعون	اور ہامان کو (ہم نے ہلاک کیا)	اور بلاشبہ یقیناً	آیا ان کے پاس	موسیٰ

بِالْبَيِّنٰتِ	فَاسْتَكْبَرُوْا	فِى الْاَرْضِ	وَ مَا كَانُوْا	سٰبِقِيْنَ ۝۳۹ صلے ج
کھلی نشانیاں لے کر	تو وہ بڑے بن بیٹھے	زمین میں	اور نہیں تھے وہ	بچ نکلنے والے

فَكُلًّا	اَخَذْنَا	بِذَنْۢبِهٖ ج	فَمِنْهُمْ	مَّنْ	اَرْسَلْنَا
تو ہر ایک کو	ہم نے پکڑ لیا	اس کے گناہ میں	پھر ان میں سے کوئی	وہ تھا کہ	ہم نے بھیجی

عَلَيْهِ	حَاصِبًا ج	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ	اَخَذَتْهُ	الصَّيْحَةُ ج
اس پر	پتھراؤ والی ہوا	اور ان میں سے کوئی	وہ تھا کہ	اسے پکڑ لیا	چیخ نے

وَ مِنْهُمْ	مَّنْ	خَسَفْنَا	بِهِ	الْاَرْضَ ج	وَ مِنْهُمْ
اور ان میں سے کوئی	وہ تھا کہ	ہم نے دھنسا دیا	اسے	زمین میں	اور ان میں سے کوئی

مَّنْ	اَغْرَقْنَا ج	وَ مَا كَانَ اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ	وَ لٰكِنْ
وہ تھا جسے	ہم نے غرق کر دیا	اور نہیں تھا اللہ	کہ ان پر ظلم کرے	اور لیکن

كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝۴۰	مَثَلُ الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا
وہ تھے	اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے	ان لوگوں کی مثال جنھوں نے	بنا لیے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ	كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ ۚ	اِتَّخَذَتْ	بَيْتًا ط
اللہ کے سوا	اور مددگار	مکڑی کی مثال کی طرح ہے	جس نے بنایا	ایک گھر

وَ اِنَّ	اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ	لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ م	لَوْ كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ۝۴۱
حالانکہ بلاشبہ	سب گھروں سے کمزور	یقیناً مکڑی کا گھر ہے	اگر وہ ہوتے	جانتے

وقف لازم

اِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ شَيْءٍ ؕ
بے شک اللہ	جانتا ہے	جسے	وہ پکارتے ہیں	اس کے سوا	جو بھی چیز ہے
وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿۴۲﴾	وَ تِلْكَ	الْاَمْثَالُ	نَضْرِبُهَا
اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اور یہ	مثالیں ہیں	ہم انھیں بیان کرتے ہیں

لِلنَّاسِ ۚ	وَمَا يَعْقِلُهَآ	اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ ﴿۴۳﴾	خَلَقَ اللّٰهُ
لوگوں کے لیے	اور انھیں نہیں سمجھتے	مگر عالم لوگ	اللہ نے پیدا کیا
السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
آسمانوں اور زمین کو	حق کے ساتھ	بے شک اس میں	یقیناً عظیم نشانی ہے

لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۴﴾ ع
ایمان والوں کے لیے

ع ۴۴ ۱۶

اُتْلُ	مَآ	اُوْحِيَ	اِلَيْكَ	مِنَ الْكِتٰبِ	وَ اَقِمِ	الصَّلٰوةَ ؕ
تلاوت کر	اس کی جو	وحی کی گئی ہے	تیری طرف	کتاب میں سے	اور قائم کر	نماز

اِنَّ الصَّلٰوةَ	تَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ	وَالْمُنْكَرِ ؕ	وَ لَذِكْرُ اللّٰهِ
بے شک نماز	روکتی ہے	بے حیائی سے	اور برائی (سے)	اور یقیناً اللہ کا ذکر

اَكْبَرُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا	تَصْنَعُوْنَ ۝۴۵	وَ لَا تُجَادِلُوْٓا	اَهْلَ الْكِتٰبِ
سب سے بڑا ہے	اور اللہ	جانتا ہے	جو	تم کرتے ہو	اور مت جھگڑا کرو	اہل کتاب سے

اِلَّا	بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ ۖ ق	اِلَّا الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا
مگر	اسی طریقے سے	جو	سب سے اچھا ہو	سوائے ان لوگوں کے جنھوں نے	ظلم کیا

مِنْهُمْ	وَ قُوْلُوْٓا	اٰمَنَّا	بِالَّذِيْٓ	اُنْزِلَ	اِلَيْنَا	وَ اُنْزِلَ
ان میں سے	اور کہو	ہم ایمان لائے	اس پر جو	نازل کیا گیا	ہماری طرف	اور نازل کیا گیا

اِلَيْكُمْ	وَ اِلٰهُنَا	وَ اِلٰهُكُمْ	وَاحِدٌ	وَّ نَحْنُ	لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ ۝۴۶
تمھاری طرف	اور ہمارا معبود	اور تمھارا معبود	ایک ہے	اور ہم	اسی کے	فرماں بردار ہیں

وَ كَذٰلِكَ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ ؕ	فَالَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ
اور اسی طرح	ہم نے نازل کی	تیری طرف	یہ کتاب	پھر وہ لوگ کہ	ہم نے انھیں دی

الْكِتٰبَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ ۚ	وَ مِنْ هٰٓؤُلَآءِ	مَنْ	يُّؤْمِنُ
کتاب	ایمان لاتے ہیں	اس پر	اور ان (مشرکین) میں سے بھی کچھ	وہ ہیں جو	ایمان لاتے ہیں

بِهٖ ؕ	وَ مَا يَجْحَدُ	بِاٰيٰتِنَآ	اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ۝۴۷	وَ مَا كُنْتَ	تَتْلُوْا
اس پر	اور نہیں انکار کرتے	ہماری آیات کا	مگر کافر لوگ	اور نہیں تھا تو	پڑھتا

مِنْ قَبْلِهٖ	مِنْ كِتٰبٍ	وَّ لَا تَخُطُّهٗ	بِيَمِيْنِكَ	اِذًا	لَّارْتَابَ
اس سے پہلے	کوئی کتاب	اور نہ اسے لکھتا تھا	اپنے دائیں ہاتھ سے	اس وقت	ضرور شک کرتے

الْمُبْطِلُوْنَ ۝۴۸	بَلْ هُوَ	اٰيٰتٌ	بَيِّنٰتٌ	فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ
باطل والے	بلکہ یہ	آیات ہیں	واضح	ان لوگوں کے سینوں میں جو

اُوْتُوا الْعِلْمَ ؕ	وَ مَا يَجْحَدُ	بِاٰيٰتِنَآ	اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ۝۴۹	وَ قَالُوْا
دیے گئے ہیں علم	اور نہیں انکار کرتے	ہماری آیات کا	مگر ظالم لوگ	اور انھوں نے کہا

لَوْ لَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيٰتٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ط	قُلْ	اِنَّمَا
کیوں نہیں	اتاری گئیں	اس پر	کوئی نشانیاں	اس کے رب کی طرف سے	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

الْاٰيٰتُ	عِنْدَ اللّٰهِ ط	وَ اِنَّمَآ	اَنَا	نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝۵۰
سب نشانیاں	اللہ کے پاس ہیں	اور اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا

اَوَ لَمْ يَكْفِهِمْ	اَنَّآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	يُتْلٰى	عَلَيْهِمْ ط
اور کیا نہیں کافی ہوا انھیں	کہ ہم نے	اتاری	تجھ پر	یہ کتاب	جو پڑھی جاتی ہے	ان پر

ع

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَرَحْمَةً	وَّ ذِكْرٰى	لِقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ۝۵۱ ع	قُلْ	كَفٰى
بے شک اس میں	یقیناً عظیم رحمت	اور نصیحت ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	کہہ دے	کافی ہے

بِاللّٰهِ	بَيْنِيْ	وَ بَيْنَكُمْ	شَهِيْدًا ج	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
اللہ	میرے درمیان	اور تمھارے درمیان	بطور گواہ	وہ جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَالْاَرْضِ ط	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِالْبَاطِلِ	وَكَفَرُوْا	بِاللّٰهِ لا	اُولٰٓئِكَ هُمُ
اور زمین (میں)	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	باطل پر	اور انھوں نے کفر کیا	اللہ کے ساتھ	یہی لوگ

الْخٰسِرُوْنَ ۝۵۲	وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالْعَذَابِ ط	وَ لَوْ لَآ	اَجَلٌ مُّسَمًّى
خسارہ اٹھانے والے ہیں	اور وہ تجھ سے جلدی مانگتے ہیں	عذاب	اور اگر نہ ہوتا	ایک مقرر وقت

لَّجَآءَهُمُ	الْعَذَابُ ط	وَ لَيَاْتِيَنَّهُمْ	بَغْتَةً	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۵۳
تو ضرور آجاتا ان پر	عذاب	اور یقیناً وہ ضرور آئے گا ان پر	اچانک	اس حال میں کہ وہ	شعور نہ رکھتے ہوں گے

يَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالْعَذَابِ ط	وَاِنَّ جَهَنَّمَ	لَمُحِيْطَةٌۢ	بِالْكٰفِرِيْنَ ۝۵۴ لا
وہ تجھ سے جلدی مانگتے ہیں	عذاب	اور بے شک جہنم	یقیناً گھیرنے والی ہے	کافروں کو

يَوْمَ	يَغْشٰىهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ
جس دن	ڈھانپ لے گا انھیں	عذاب	ان کے اوپر سے	اور ان کے پاؤں کے نیچے سے

وَ يَقُوْلُ	ذُوْقُوْا	مَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۵۵	يٰعِبَادِيَ	الَّذِيْنَ
اور کہے گا	چکھو	جو	تم کیا کرتے تھے	اے میرے بندو!	جو

اٰمَنُوْٓا	اِنَّ	اَرْضِيْ	وَاسِعَةٌ	فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ ۝۵۶	كُلُّ نَفْسٍ
ایمان لائے ہو	بے شک	میری زمین	وسیع ہے	سو تم میری ہی پس عبادت کرو	ہر جان

ذَآئِقَةُ	الْمَوْتِ قف	ثُمَّ اِلَيْنَا	تُرْجَعُوْنَ ۝٥٧	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
چکھنے والی ہے	موت کو	پھر ہماری ہی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ	غُرَفًا
اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	یقیناً ہم ضرور جگہ دیں گے انھیں	جنت کے	بلند و بالا مکانوں میں

تَجْرِیْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ط	نِعْمَ
بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	اچھا ہے یہ

اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ صلے ق ۝٥٨	الَّذِيْنَ	صَبَرُوْا	وَ عَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ ۝٥٩	وَ كَاَيِّنْ
عمل کرنے والوں کا اجر	جنھوں نے	صبر کیا	اور اپنے رب ہی پر	وہ بھروسا رکھتے ہیں	اور کتنے ہی

مِّنْ دَآبَّةٍ	لَّا تَحْمِلُ	رِزْقَهَا صلے ق	اَللّٰهُ	يَرْزُقُهَا	وَ اِيَّاكُمْ صلے
چلنے والے (جاندار) ہیں	جو نہیں اٹھاتے	اپنا رزق	اللہ	رزق دیتا ہے انھیں	اور تمھیں بھی

وَ هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ۝٦٠	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ
اور وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور یقیناً اگر	تو ان سے پوچھے	کس نے	پیدا کیا

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	وَ سَخَّرَ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ج
آسمانوں اور زمین کو	اور مسخر کیا	سورج	اور چاند کو	تو ضرور ہی کہیں گے	اللہ نے

فَاَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ ۝٦١	اَللّٰهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ
تو کہاں	بہکائے جاتے ہیں	اللہ	کھول دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اپنے بندوں سے

وَ يَقْدِرُ	لَهٗ ط	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝٦٢	وَ لَئِنْ
اور تنگ کر دیتا ہے	اس کے لیے	بے شک اللہ	ہر چیز کو	پوری طرح جاننے والا ہے	اور یقیناً اگر

سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	نَّزَّلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَحْيَا	بِهِ
تو ان سے پوچھے	کس نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پس زندہ کر دیا	اس کے ساتھ

الْاَرْضَ	مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ط	قُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ ط
زمین کو	اس کی موت کے بعد	تو وہ ضرور ہی کہیں گے	اللہ نے	کہہ دے	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ ع ۝٦٣	وَ مَا	هٰذِهِ	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ
بلکہ	ان کے اکثر	نہیں سمجھتے	اور نہیں ہے	یہ	دنیا کی زندگی

ع ۶ ۲۱

وقف لازم

الَّا لَهْوٌ	وَّ لَعِبٌ ؕ	وَ اِنَّ	الدَّارَ الْاٰخِرَةَ	لَهِيَ	الْحَيَوَانُ ۘ
مگر ایک دل لگی	اور کھیل	اور بے شک	آخری گھر	یقیناً وہی	اصل زندگی ہے

لَوْ كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٤﴾	فَاِذَا	رَكِبُوْا	فِي الْفُلْكِ	دَعَوُا	اللّٰهَ
اگر وہ ہوتے	جانتے	پھر جب	وہ سوار ہوتے ہیں	کشتی میں	تو پکارتے ہیں	اللہ کو

مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ ۚ	فَلَمَّا	نَجّٰهُمْ
اس حال میں کہ خالص کرنے والے ہوتے ہیں	اس کے لیے	عبادت کو	پھر جب	وہ نجات دے دیتا ہے انھیں

اِلَى الْبَرِّ	اِذَا هُمْ	يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٥﴾ ۙ	لِيَكْفُرُوْا	بِمَآ	اٰتَيْنٰهُمْ ۚۙ
خشکی کی طرف	تو اچانک وہ	شریک بنا رہے ہوتے ہیں	تاکہ وہ ناشکری کریں	اس کی جو	ہم نے انھیں دیا

وَ لِيَتَمَتَّعُوْا ۛ وقفة	فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾	اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا	جَعَلْنَا
اور تاکہ وہ فائدہ اٹھائیں	سوعنقریب	وہ جان لیں گے	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ ہم نے	بنایا ہے

حَرَمًا	اٰمِنًا	وَّ يُتَخَطَّفُ	النَّاسُ	مِنْ حَوْلِهِمْ ؕ	اَفَبِالْبَاطِلِ
ایک حرم	امن والا	اس حال میں کہ اچک لیے جاتے ہیں	لوگ	ان کے گرد سے	تو کیا باطل پر

يُؤْمِنُوْنَ	وَ بِنِعْمَةِ اللّٰهِ	يَكْفُرُوْنَ ﴿٦٧﴾	وَ مَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ
وہ ایمان لاتے ہیں	اور اللہ کی نعمت کی	ناشکری کرتے ہیں؟	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جس نے

افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ كَذَّبَ	بِالْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَهٗ ؕ
باندھا	اللہ پر	کوئی جھوٹ	یا اس نے جھٹلایا	حق کو	جب	وہ اس کے پاس آیا

اَلَيْسَ	فِيْ جَهَنَّمَ	مَثْوًى	لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٨﴾	وَ الَّذِيْنَ	جَاهَدُوْا
کیا نہیں ہے	جہنم میں	کوئی ٹھکانا	ان کافروں کے لیے؟	اور وہ لوگ جنھوں نے	پوری کوشش کی

فِيْنَا	لَنَهْدِيَنَّهُمْ	سُبُلَنَا ؕ	وَ اِنَّ اللّٰهَ	لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٦٩﴾ ع
ہمارے بارے میں	ہم ضرور ہی انھیں دکھا دیں گے	اپنے راستے	اور بے شک اللہ	یقیناً نیکی کرنے والوں کے ساتھ ہے

ع

سُوْرَةُ الرُّوْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٣٠ مَكِّيَّةٌ ٨٤ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٦٠ ٦

الٓمّٓ ﴿١﴾	غُلِبَتِ	الرُّوْمُ ﴿٢﴾ ۙ	فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ	وَ هُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ
الٓمّٓ	مغلوب ہو گئے	رومی	سب سے قریب زمین میں	اور وہ	اپنے مغلوب ہونے کے بعد

سَيَغْلِبُوْنَ ۝۳ لا	فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ ۵	لِلّٰهِ	الْاَمْرُ	مِنْ قَبْلُ
عنقریب غالب آئیں گے	چند سالوں میں	اللہ ہی کے لیے ہے	سب کام	اس سے پہلے

وَ مِنْۢ بَعْدُ ؕ	وَ يَوْمَئِذٍ	يَّفْرَحُ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۴ لا	بِنَصْرِ اللّٰهِ ؕ	يَنْصُرُ
اور اس کے بعد	اور اس دن	خوش ہوں گے	مومن	اللہ کی مدد کے ساتھ	وہ مدد کرتا ہے

مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ۝۵ لا	وَعْدَ اللّٰهِ ؕ	لَا يُخْلِفُ
جس کی	چاہتا ہے	اور وہی	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	اللہ کا وعدہ	نہیں خلاف ورزی کرتا

اللّٰهُ	وَعْدَهٗ	وَ لٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۶	يَعْلَمُوْنَ	ظَاهِرًا
اللہ	اپنے وعدے کی	اور لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	وہ جانتے ہیں	کچھ ظاہر کو

مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ صلے	وَ هُمْ	عَنِ الْاٰخِرَةِ	هُمْ	غٰفِلُوْنَ ۝۷
دنیا کی زندگی سے	اور وہ	آخرت سے	وہی	غافل ہیں

اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا	فِيْۤ اَنْفُسِهِمْ قف	مَا خَلَقَ	اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ
اور کیا انھوں نے غور وفکر نہیں کیا	اپنے دلوں میں	کہ نہیں پیدا کیا	اللہ نے	آسمانوں اور زمین کو

وَ مَا بَيْنَهُمَاۤ	اِلَّا بِالْحَقِّ	وَ اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ	وَ اِنَّ	كَثِيْرًا
اور جو ان کے درمیان ہے	مگر حق کے ساتھ	اور ایک مقرر وقت (کے ساتھ)	اور بے شک	بہت سے

مِّنَ النَّاسِ	بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ	لَكٰفِرُوْنَ ۝۸	اَوَ لَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ
لوگ	اپنے رب کی ملاقات کے	یقیناً منکر ہیں	اور کیا وہ چلے پھرے نہیں	زمین میں

فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ
کہ وہ دیکھتے	کیسا	ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے

كَانُوْۤا	اَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَّ اَثَارُوا	الْاَرْضَ	وَ عَمَرُوْهَاۤ
وہ تھے	زیادہ سخت	ان سے	قوت میں	اور انھوں نے پھاڑا	زمین کو	اور اسے آباد کیا

اَكْثَرَ	مِمَّا	عَمَرُوْهَا	وَ جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ ؕ
زیادہ	اس سے جو	انھوں نے اسے آباد کیا ہے	اور آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح دلیلیں لے کر

فَمَا كَانَ	اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ	وَ لٰكِنْ	كَانُوْۤا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝۹ ؕ
تو نہیں تھا	اللہ	کہ ظلم کرے ان پر	اور لیکن	وہ تھے	اپنی ہی جانوں پر	ظلم کرتے

ثُمَّ كَانَ	عَاقِبَةَ	الَّذِيْنَ	اَسَآءُوا	السُّوْٓآٰى	اَنْ
پھر ہوا	انجام	ان لوگوں کا جنھوں نے	برائی کی	بہت برا	اس لیے کہ

ع ۲

كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَ كَانُوْا	بِهَا	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۱۰	اَللّٰهُ	يَبْدَؤُا
انھوں نے جھٹلا دیا	اللہ کی آیات کو	اور تھے وہ	ان کا	مذاق اڑاتے	اللہ	ابتدا کرتا ہے

الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	ثُمَّ	اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۱۱	وَ يَوْمَ	تَقُوْمُ
خلق کی	پھر اسے دہراتا ہے	پھر	اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور جس دن	قائم ہوگی

السَّاعَةُ	يُبْلِسُ	الْمُجْرِمُوْنَ ۝۱۲	وَ لَمْ يَكُنْ	لَّهُمْ
قیامت	ناامید ہو جائیں گے	مجرم	اور نہیں ہوں گے	ان کے لیے

مِّنْ شُرَكَآىِٕهِمْ	شُفَعٰٓؤُا	وَ كَانُوْا	بِشُرَكَآىِٕهِمْ	كٰفِرِيْنَ ۝۱۳
ان کے شریکوں میں سے	کوئی سفارش کرنے والے	اور وہ ہو جائیں گے	اپنے شریکوں کا	انکار کرنے والے

وَ يَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ	يَوْمَىِٕذٍ	يَّتَفَرَّقُوْنَ ۝۱۴	فَاَمَّا
اور جس دن	قائم ہوگی	قیامت	اس دن	وہ الگ الگ ہو جائیں گے	پس لیکن

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فَهُمْ	فِيْ رَوْضَةٍ
وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	تو وہ	ایک عالی شان باغ میں

يُّحْبَرُوْنَ ۝۱۵	وَ اَمَّا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
خوش وخرم رکھے جائیں گے	اور رہے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو

وَ لِقَآئِ الْاٰخِرَةِ	فَاُولٰٓىِٕكَ	فِي الْعَذَابِ	مُحْضَرُوْنَ ۝۱۶	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ
اور آخرت کی ملاقات کو	تو وہ	عذاب میں	حاضر رکھے جانے والے ہیں	پس تسبیح کرو اللہ کی

حِيْنَ	تُمْسُوْنَ	وَ حِيْنَ	تُصْبِحُوْنَ ۝۱۷	وَ لَهُ	الْحَمْدُ
جب	تم شام کرتے ہو	اور جب	تم صبح کرتے ہو	اور اسی کے لیے	سب تعریف ہے

فِي السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ	وَ عَشِيًّا	وَّ حِيْنَ	تُظْهِرُوْنَ ۝۱۸	يُخْرِجُ
آسمانوں میں	اور زمین (میں)	اور پچھلے پہر	اور جب	تم ظہر کے وقت میں داخل ہوتے ہو	وہ نکالتا ہے

الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ	وَ يُخْرِجُ	الْمَيِّتَ	مِنَ الْحَيِّ	وَ يُحْيِ	الْاَرْضَ
زندہ کو	مردہ سے	اور نکالتا ہے	مردہ کو	زندہ سے	اور زندہ کرتا ہے	زمین کو

ع ۲ ۵

بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ	وَكَذٰلِكَ	تُخْرَجُوْنَ ﴿۱۹﴾ ع	وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ
اس کے مُردہ ہونے کے بعد	اور اسی طرح	تم نکالے جاؤ گے	اور اس کی نشانیوں میں سے ہے

اَنْ خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ اِذَآ	اَنْتُمْ	بَشَرٌ
کہ اس نے تمھیں پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر اچانک	تم	بشر ہو جو

تَنْتَشِرُوْنَ ﴿۲۰﴾	وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ	اَنْ خَلَقَ	لَكُمْ
پھیل رہے ہو	اور اس کی نشانیوں میں سے ہے	کہ اس نے پیدا کیں	تمھارے لیے

مِّنْ اَنْفُسِكُمْ	اَزْوَاجًا	لِّتَسْكُنُوْٓا	اِلَيْهَا	وَجَعَلَ
تمھاری جانوں سے	بیویاں	تاکہ تم آرام پاؤ	ان کی طرف (جا کر)	اور اس نے بنا دی

بَيْنَكُمْ	مَّوَدَّةً	وَّرَحْمَةً ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
تمھارے درمیان	دوستی	اور رحمت	بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۱﴾	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	خَلْقُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
ان لوگوں کے لیے جو	غور وفکر کرتے ہیں	اور اس کی نشانیوں میں سے ہے	پیدا کرنا	آسمانوں اور زمین کا

وَاخْتِلَافُ	اَلْسِنَتِكُمْ	وَاَلْوَانِكُمْ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
اور الگ الگ ہونا	تمھاری زبانوں	اور تمھارے رنگوں کا	بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّلْعٰلِمِيْنَ ﴿۲۲﴾	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	مَنَامُكُمْ	بِالَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَابْتِغَآؤُكُمْ
جاننے والوں کے لیے	اور اس کی نشانیوں سے ہے	تمھارا سونا	رات کو	اور دن کو	اور تمھارا تلاش کرنا

مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ ﴿۲۳﴾
اس کے فضل سے (حصہ)	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سنتے ہیں

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	يُرِيْكُمُ	الْبَرْقَ	خَوْفًا	وَّطَمَعًا	وَّيُنَزِّلُ
اور اس کی نشانیوں سے ہے کہ	وہ تمھیں دکھاتا ہے	بجلی کی چمک	خوف	اور طمع کے لیے	اور اتارتا ہے

مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَيُحْيٖ	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ
آسمان سے	کچھ پانی	پھر زندہ کرتا ہے	اس کے ساتھ	زمین کو	اس کی موت کے بعد

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ﴿۲۴﴾	وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ
بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	اور اس کی نشانیوں سے ہے

اَنْ تَقُوْمَ	السَّمَآءُ	وَالْاَرْضُ	بِاَمْرِهٖ ط	ثُمَّ اِذَا	دَعَاكُمْ
کہ قائم ہیں	آسمان	اور زمین	اس کے حکم سے	پھر جب	وہ تمھیں بلائے گا

دَعْوَةً ۖ	مِّنَ الْاَرْضِ ۖ	اِذَآ اَنْتُمْ	تَخْرُجُوْنَ ۝۲۵	وَلَهٗ	مَنْ
ایک ہی دفعہ بلانا	زمین سے	تو اچانک تم	نکل آؤ گے	اور اسی کا ہے	جو کوئی

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط	كُلٌّ	لَّهٗ	قٰنِتُوْنَ ۝۲۶	وَهُوَ	الَّذِيْ
آسمانوں اور زمین میں ہے	سب	اسی کے	فرماں بردار ہیں	اور وہی ہے	جو

يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	وَهُوَ	اَهْوَنُ	عَلَيْهِ ط
ابتدا کرتا ہے	خلق کی	پھر اسے دوبارہ پیدا کرے گا	اور وہ	زیادہ آسان ہے	اس پر

وَلَهُ	الْمَثَلُ	الْاَعْلٰى	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ج	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ
اور اسی کی	شان ہے	سب سے اونچی	آسمانوں اور زمین میں	اور وہی	سب پر غالب

الْحَكِيْمُ ۝۲۷ ع	ضَرَبَ	لَكُمْ	مَّثَلًا	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ط
کمال حکمت والا ہے	اس نے بیان کی	تمھارے لیے	ایک مثال	تمھاری جانوں سے

الربع ع ۸

هَلْ لَّكُمْ	مِّنْ مَّا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ	مِّنْ شُرَكَآءَ
کیا ہیں تمھارے لیے	ان (غلاموں) میں سے جن کے	مالک ہیں	تمھارے دائیں ہاتھ	کوئی شریک

فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ	فَاَنْتُمْ	فِيْهِ	سَوَآءٌ	تَخَافُوْنَهُمْ
اس (رزق) میں جو ہم نے تمھیں دیا	کہ تم	اس میں	برابر ہو	تم ڈرتے ہو ان سے

كَخِيْفَتِكُمْ	اَنْفُسَكُمْ ط	كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ
مانند تمھارے ڈرنے کے	اپنے آپ سے	اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	ان لوگوں کے لیے جو

يَّعْقِلُوْنَ ۝۲۸	بَلِ	اتَّبَعَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ
سمجھتے ہیں	بلکہ	پیچھے چل پڑے	وہ لوگ جنھوں نے	ظلم کیا	اپنی خواہشوں کے

بِغَيْرِ عِلْمٍ ج	فَمَنْ	يَّهْدِيْ	مَنْ	اَضَلَّ اللّٰهُ ط	وَمَا
بغیر کچھ جانے	پھر کون	راہ پر لائے	اسے جس کو	اللہ نے گمراہ کر دیا	اور نہیں ہیں

لَهُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝۲۹	فَاَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ط
ان کے لیے	کوئی مدد کرنے والے	پس سیدھا رکھ	اپنا چہرہ	دین کے لیے	ایک طرف کا ہو کر

فِطْرَتَ اللّٰهِ	الَّتِیْ	فَطَرَ	النَّاسَ	عَلَیْهَا ؕ	لَا تَبْدِیْلَ
اللہ کی فطرت کے مطابق	وہ کہ	پیدا کیا اس نے	لوگوں کو	اس پر	نہیں ہے (جائز) کسی طرح بدلنا

لِخَلْقِ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ	الدِّیْنُ	الْقَیِّمُ ۙ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ
اللہ کی پیدائش کو	یہی	دین ہے	سیدھا	اور لیکن	اکثر لوگ

لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۳۰﴾	مُنِیْبِیْنَ	اِلَیْهِ	وَاتَّقُوْهُ	وَاَقِیْمُوا
نہیں جانتے	اس حال میں کہ رجوع کرنے والے ہو	اس کی طرف	اور اس سے ڈرو	اور قائم کرو

الصَّلٰوةَ	وَلَا تَكُوْنُوْا	مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۳۱﴾	مِنَ الَّذِیْنَ	فَرَّقُوْا	دِیْنَهُمْ
نماز	اور نہ ہو جاؤ	شرک کرنے والوں میں سے	ان لوگوں سے جنھوں نے	ٹکڑے ٹکڑے کر دیا	اپنے دین کو

وَكَانُوْا	شِیَعًا ؕ	كُلُّ حِزْبٍۭ	بِمَا	لَدَیْهِمْ	فَرِحُوْنَ ﴿۳۲﴾	وَاِذَا
اور ہو گئے	کئی گروہ	ہر گروہ	اسی پر جو	ان کے پاس ہے	بہت خوش ہیں	اور جب

مَسَّ	النَّاسَ	ضُرٌّ	دَعَوْا	رَبَّهُمْ	مُّنِیْبِیْنَ
پہنچتی ہے	لوگوں کو	کوئی تکلیف	تو وہ پکارتے ہیں	اپنے رب کو	اس حال میں کہ رجوع کرنے والے ہیں

اِلَیْهِ	ثُمَّ اِذَآ	اَذَاقَهُمْ	مِّنْهُ	رَحْمَةً	اِذَا	فَرِیْقٌ	مِّنْهُمْ
اس کی طرف	پھر جب	وہ انھیں چکھاتا ہے	اپنی طرف سے	کوئی رحمت	تو اچانک	کچھ لوگ	ان میں سے

بِرَبِّهِمْ	یُشْرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾	لِیَكْفُرُوْا	بِمَآ	اٰتَیْنٰهُمْ	فَتَمَتَّعُوْا وقفة
اپنے رب کے ساتھ	شریک بناتے ہیں	تاکہ وہ ناشکری کریں	اس کی جو	ہم نے انھیں دیا	سو فائدہ اٹھا لو

فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾	اَمْ اَنْزَلْنَا	عَلَیْهِمْ	سُلْطٰنًا	فَهُوَ	یَتَكَلَّمُ
پس عنقریب	جان لوگے	یا ہم نے اتاری ہے	ان پر	کوئی دلیل	کہ وہ	بول کر بتاتی ہو

بِمَا	كَانُوْا	بِهٖ	یُشْرِكُوْنَ ﴿۳۵﴾	وَاِذَآ	اَذَقْنَا	النَّاسَ	رَحْمَةً
وہ چیزیں جنھیں	وہ تھے	اس کے ساتھ	شریک ٹھہراتے	اور جب	ہم چکھاتے ہیں	لوگوں کو	کوئی رحمت

فَرِحُوْا	بِهَا ؕ	وَاِنْ تُصِبْهُمْ	سَیِّئَةٌۢ	بِمَا	قَدَّمَتْ
وہ خوش ہو جاتے ہیں	اس سے	اور اگر انھیں پہنچتی ہے	کوئی برائی	اس کی وجہ سے جو	آگے بھیجا

اَیْدِیْهِمْ	اِذَا هُمْ	یَقْنَطُوْنَ ﴿۳۶﴾	اَوَلَمْ یَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ
ان کے ہاتھوں نے	تو اچانک وہ	ناامید ہو جاتے ہیں	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ اللہ

يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَ يَقْدِرُ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
کھول دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اور تنگ کر دیتا ہے	بے شک اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ۝۳۷	فَاٰتِ	ذَا الْقُرْبٰى	حَقَّهٗ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں	پس دے	قرابت والے کو	اس کا حق

وَ الْمِسْكِيْنَ	وَ ابْنَ السَّبِيْلِ ؕ	ذٰلِكَ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يُرِيْدُوْنَ
اور مسکین	اور مسافر کو	یہ	بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو	چاہتے ہیں

وَجْهَ اللّٰهِ ۫	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ۝۳۸	وَ مَآ	اٰتَيْتُمْ	مِّنْ رِّبًا
اللہ کا چہرہ	اور یہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	اور جو بھی	تم نے دیا	کوئی سودی قرض

لِّيَرْبُوَا۠	فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ	فَلَا يَرْبُوْا	عِنْدَ اللّٰهِ ۚ	وَ مَآ اٰتَيْتُمْ
تا کہ وہ بڑھ جائے	لوگوں کے مالوں میں	تو وہ نہیں بڑھتا	اللہ کے ہاں	اور جو تم نے دی

مِّنْ زَكٰوةٍ	تُرِيْدُوْنَ	وَجْهَ اللّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُضْعِفُوْنَ ۝۳۹
کوئی زکوٰۃ	کہ تم ارادہ کرتے ہو	اللہ کے چہرے کا	تو یہی لوگ	کئی گنا بڑھانے والے ہیں

اَللّٰهُ الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ رَزَقَكُمْ	ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ
اللہ ہی وہ ہے جس نے	تمھیں پیدا کیا	پھر اس نے تمھیں رزق دیا	پھر تمھیں موت دے گا

ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ؕ	هَلْ	مِنْ شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ	يَّفْعَلُ	مِنْ ذٰلِكُمْ
پھر تمھیں زندہ کرے گا	کیا ہے	تمھارے شریکوں میں سے	کوئی جو	کرے	ان (کاموں) میں سے

ع ۴	مِّنْ شَيْءٍ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَ تَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۝۴۰ ع	ظَهَرَ
	کچھ بھی؟	وہ پاک ہے	اور بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	ظاہر ہو گیا

الْفَسَادُ	فِي الْبَرِّ	وَ الْبَحْرِ	بِمَا	كَسَبَتْ	اَيْدِي النَّاسِ
فساد	خشکی میں	اور سمندر (میں)	اس کی وجہ سے جو	کمایا	لوگوں کے ہاتھوں نے

لِيُذِيْقَهُمْ	بَعْضَ	الَّذِيْ	عَمِلُوْا	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ۝۴۱
تا کہ وہ انھیں چکھائے	اس کا کچھ حصہ	جو	انھوں نے کیا	تا کہ وہ	لوٹ آئیں

قُلْ	سِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ
کہہ دے	چلو پھرو	زمین میں	پس دیکھو	کیسا	ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو

مِنْ قَبْلُ ؕ	كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّشْرِكِيْنَ ﴿۴۲﴾	فَاَقِمْ	وَجْهَكَ
ان سے پہلے تھے؟	تھے	ان کے اکثر	شرک کرنے والے	پس سیدھا کر لے	اپنا چہرہ

لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَ	يَوْمٌ	لَّا مَرَدَّ	لَهٗ
سیدھے دین کے لیے	اس سے پہلے	کہ آئے	وہ دن کہ	نہیں ہے ٹلنے کی کوئی صورت	اس کے لیے

مِنَ اللّٰهِ	يَوْمَئِذٍ	يَّصَّدَّعُوْنَ ﴿۴۳﴾	مَنْ	كَفَرَ	فَعَلَيْهِ	كُفْرُهٗ ۚ
اللہ کی طرف سے	اس دن	وہ جدا جدا ہو جائیں گے	جس نے	کفر کیا	تو اسی پر ہے	اس کا کفر

وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	فَلِاَنْفُسِهِمْ	يَمْهَدُوْنَ ﴿۴۴﴾ لا	لِيَجْزِيَ
اور جس نے	کیا	نیک عمل	تو اپنے ہی لیے	وہ سامان تیار کر رہے ہیں	تاکہ وہ جزا دے

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّهٗ
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	اپنے فضل سے	بے شک وہ

لَا يُحِبُّ	الْكٰفِرِيْنَ ﴿۴۵﴾	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ	اَنْ يُّرْسِلَ	الرِّيَاحَ
نہیں محبت کرتا	کافروں سے	اور اس کی نشانیوں سے ہے	کہ وہ بھیجتا ہے	ہواؤں کو

مُبَشِّرٰتٍ	وَّلِيُذِيْقَكُمْ	مِّنْ رَّحْمَتِهٖ	وَلِتَجْرِيَ	الْفُلْكُ	بِاَمْرِهٖ
خوش خبری دینے والی (بنا کر)	اور تاکہ وہ تمھیں چکھائے	اپنی کچھ رحمت	اور تاکہ چلیں	کشتیاں	اس کے حکم سے

وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿۴۶﴾	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا
اور تاکہ تم تلاش کرو	اس کا کچھ فضل	اور تاکہ تم	شکر کرو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجے

مِنْ قَبْلِكَ	رُسُلًا	اِلٰى قَوْمِهِمْ	فَجَآءُوْهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
تجھ سے پہلے	کئی رسول	ان کی قوم کی طرف	تو وہ ان کے پاس آئے	واضح دلیلیں لے کر

فَانْتَقَمْنَا	مِنَ الَّذِيْنَ	اَجْرَمُوْا ؕ	وَكَانَ	حَقًّا	عَلَيْنَا
پھر ہم نے انتقام لیا	ان لوگوں سے جنھوں نے	جرم کیا	اور ہمیشہ سے	حق ہے	ہم پر

نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۷﴾	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	يُرْسِلُ	الرِّيٰحَ	فَتُثِيْرُ	سَحَابًا
مومنوں کی مدد کرنا	اللہ ہی	وہ ہے جو	بھیجتا ہے	ہواؤں کو	پس وہ ابھارتی ہیں	بادل کو

فَيَبْسُطُهٗ	فِي السَّمَآءِ	كَيْفَ	يَشَآءُ	وَيَجْعَلُهٗ	كِسَفًا
پھر وہ اسے پھیلا دیتا ہے	آسمان میں	جس طرح	چاہتا ہے	اور وہ اسے بنا دیتا ہے	کئی ٹکڑے

فَتَرَى	الْوَدْقَ	يَخْرُجُ	مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ	فَاِذَآ	اَصَابَ	بِهٖ
پس تو دیکھتا ہے	بارش کو	نکلتی ہے	اس کے درمیان سے	پھر جب	وہ برساتا ہے	اسے

مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖٓ	اِذَا هُمْ	يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۴۸﴾	وَ اِنْ
جس پر	چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	تو اچانک وہ	بہت خوش ہوتے ہیں	حالانکہ بے شک وہ

كَانُوْا	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	يُّنَزَّلَ	عَلَيْهِمْ	مِّنْ قَبْلِهٖ	لَمُبْلِسِيْنَ ﴿۴۹﴾
تھے	اس سے پہلے	کہ	وہ اتاری جائے	ان پر	اس سے پہلے	یقیناً نا امید

فَانْظُرْ	اِلٰٓى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ	كَيْفَ	يُحْيِ	الْاَرْضَ
سو دیکھ	اللہ کی رحمت کے نشانات کی طرف کہ	کس طرح	وہ زندہ کرتا ہے	زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا ۭ	اِنَّ ذٰلِكَ	لَمُحْيِ	الْمَوْتٰى ۚ	وَهُوَ
اس کی موت کے بعد	بے شک وہی	یقیناً زندہ کرنے والا ہے	مُردوں کو	اور وہ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿۵۰﴾	وَلَئِنْ	اَرْسَلْنَا	رِيْحًا	فَرَاَوْهُ
ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور یقیناً اگر	ہم بھیجیں	کوئی آندھی	پس وہ دیکھیں اس (کھیتی) کو

مُصْفَرًّا	لَّظَلُّوْا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	يَكْفُرُوْنَ ﴿۵۱﴾	فَاِنَّكَ	لَا تُسْمِعُ
زرد پڑی ہوئی	تو ضرور ہو جائیں گے	اس کے بعد	کہ ناشکری کریں گے	پس بے شک تو	نہیں سناتا

الْمَوْتٰى	وَلَا تُسْمِعُ	الصُّمَّ	الدُّعَآءَ	اِذَا	وَلَّوْا	مُدْبِرِيْنَ ﴿۵۲﴾
مُردوں کو	اور نہ سناتا ہے	بہروں کو	پکار	جب	وہ لوٹ جائیں	پیٹھ پھیرنے والے

وَمَآ اَنْتَ	بِهٰدِ	الْعُمْيِ	عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ۭ	اِنْ تُسْمِعُ
اور نہیں تو	کسی طرح راہ پر لانے والا	اندھوں کو	ان کی گمراہی سے	نہیں سناتا تو

ع

اِلَّا مَنْ	يُّؤْمِنُ	بِاٰيٰتِنَا	فَهُمْ	مُّسْلِمُوْنَ ﴿۵۳﴾ ع	اَللّٰهُ
مگر انھی کو جو	ایمان رکھتے ہیں	ہماری آیات پر	سو وہ	فرماں بردار ہیں	اللہ ہی

الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ ضُعْفٍ	ثُمَّ جَعَلَ	مِنْۢ بَعْدِ ضُعْفٍ
وہ ہے جس نے	تمھیں پیدا کیا	سراسر کمزوری سے	پھر اس نے بنائی	کمزوری کے بعد

قُوَّةً	ثُمَّ جَعَلَ	مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ	ضُعْفًا
کچھ قوت	پھر اس نے بنا دی	قوت کے بعد	کمزوری

قرأ حفص بضم الضاد وفتحها في الثلاثة كلها والضم مختارة

وَ شَيْبَةً ؕ	يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ ۚ	وَ هُوَ	الْعَلِيْمُ	الْقَدِيْرُ ﴿۵۴﴾
اور بڑھاپا	وہ پیدا کرتا ہے	جو چاہتا ہے	اور وہی	سب کچھ جاننے والا	ہر چیز پر قادر ہے

وَ يَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ	يُقْسِمُ	الْمُجْرِمُوْنَ ۙ	مَا لَبِثُوْا
اور جس دن	قائم ہوگی	قیامت	قسمیں کھائیں گے	مجرم	کہ وہ نہیں ٹھہرے

غَيْرَ سَاعَةٍ ؕ	كَذٰلِكَ	كَانُوْا	يُؤْفَكُوْنَ ﴿۵۵﴾	وَ قَالَ	الَّذِيْنَ
سوائے ایک گھڑی کے	اسی طرح	وہ تھے	بہکائے جاتے	اور کہیں گے	وہ لوگ جو

اُوْتُوا	الْعِلْمَ	وَ الْاِيْمَانَ	لَقَدْ	لَبِثْتُمْ	فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ
دیے گئے	علم	اور ایمان	بلاشبہ یقیناً	تم ٹھہرے ہو	اللہ کی کتاب میں

اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ ۫	فَهٰذَا	يَوْمُ الْبَعْثِ	وَ لٰكِنَّكُمْ	كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۶﴾
قیامت کے دن تک	سو یہ ہے	قیامت کا دن	اور لیکن تم	نہیں جانتے تھے

فَيَوْمَئِذٍ	لَّا يَنْفَعُ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مَعْذِرَتُهُمْ	وَ لَا هُمْ
پس اس دن	نہیں فائدہ دے گا	ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا	ان کا عذر کرنا	اور نہ ہی انھیں

يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۵۷﴾	وَ لَقَدْ	ضَرَبْنَا	لِلنَّاسِ	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ
معافی مانگنے کا موقع دیا جائے گا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بیان کی ہے	لوگوں کے لیے	اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ؕ	وَ لَئِنْ	جِئْتَهُمْ	بِاٰيَةٍ	لَّيَقُوْلَنَّ
ہر طرح کی کچھ مثال	اور یقیناً اگر	تو لائے ان کے پاس	کوئی نشانی	تو ضرور ہی کہیں گے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا	مُبْطِلُوْنَ ﴿۵۸﴾	كَذٰلِكَ	يَطْبَعُ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	نہیں ہو تم	مگر	باطل والے	اسی طرح	مہر کر دیتا ہے

اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۹﴾	فَاصْبِرْ	اِنَّ
اللہ	ان لوگوں کے دلوں پر جو	نہیں جانتے	پس تو صبر کر	بے شک

وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّ لَا يَسْتَخِفَّنَّكَ	الَّذِيْنَ	لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۶۰﴾ ع
اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور ہرگز ہلکا نہ کر دیں تجھے	وہ لوگ جو	یقین نہیں رکھتے

ع ۶ ۹

سُوْرَةُ لُقْمٰنَ ۳۱ مَكِّيَّةٌ ۵۷ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۳۴ رُكُوْعَاتُهَا ۴

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

الٓمّٓ ۝۱	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝۲	هُدًى	وَّ رَحْمَةً
الٓمّٓ	یہ	آیتیں ہیں	کامل حکمت والی کتاب کی	ہدایت	اور رحمت ہیں

لِّلْمُحْسِنِيْنَ ۝۳	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَ يُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ
نیکی کرنے والوں کے لیے	وہ جو	قائم کرتے ہیں	نماز	اور دیتے ہیں	زکوٰۃ

وَ هُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	يُوْقِنُوْنَ ۝۴	اُولٰٓئِكَ	عَلٰى هُدًى
اور وہ	آخرت پر	وہی	یقین رکھتے ہیں	یہ لوگ	سراسر ہدایت پر ہیں

مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ۝۵	وَ مِنَ النَّاسِ	مَنْ
اپنے رب کی طرف سے	اور یہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	اور لوگوں میں سے بعض	وہ ہے جو

يَّشْتَرِيْ	لَهْوَ الْحَدِيْثِ	لِيُضِلَّ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	بِغَيْرِ عِلْمٍ
خریدتا ہے	غافل کرنے والی بات	تاکہ گمراہ کرے	اللہ کے راستے سے	بغیر علم کے

وَّ يَتَّخِذَهَا	هُزُوًا	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۝۶
اور بنائے اسے	مذاق	یہ لوگ	ان کے لیے	عذاب ہے	ذلیل کرنے والا

وَ اِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِ	اٰيٰتُنَا	وَلّٰى	مُسْتَكْبِرًا	كَاَنْ
اور جب	پڑھی جاتی ہیں	اس پر	ہماری آیات	تو منہ پھیر لیتا ہے	تکبر کرتے ہوئے	گویا

لَّمْ يَسْمَعْهَا	كَاَنَّ	فِيْٓ اُذُنَيْهِ	وَقْرًا	فَبَشِّرْهُ
اس نے انھیں نہیں سنا	گویا	اس کے دونوں کانوں میں	بوجھ (ڈاٹ) ہے	سو اسے بشارت دے دے

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۷	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
دردناک عذاب کی	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال

لَهُمْ	جَنّٰتُ النَّعِيْمِ ۝۸	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقًّا
ان کے لیے	نعمت کے باغات ہیں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	اللہ کا وعدہ ہے	سچا

وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝۹	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	بِغَيْرِ عَمَدٍ
اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں کو	ستونوں کے بغیر

تَرَوْنَهَا	وَ اَلْقٰى	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ تَمِيْدَ
جنھیں تم دیکھتے ہو	اور اس نے گاڑ دیے	زمین میں	پہاڑ	تاکہ وہ ہلا نہ دے

بِكُمْ	وَ بَثَّ	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ؕ	وَ اَنْزَلْنَا
تمھیں	اور پھیلا دیے	اس میں	ہر طرح کے جانور	اور ہم نے اتارا

مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ۝١٠
آسمان سے	کچھ پانی	پھر ہم نے اگائی	اس میں	ہر طرح کی عمدہ قسم

هٰذَا	خَلْقُ اللّٰهِ	فَاَرُوْنِيْ	مَاذَا	خَلَقَ	الَّذِيْنَ
یہ	اللہ کی پیدائش ہے	تو تم مجھے دکھاؤ	کیا ہے وہ جو	پیدا کیا	ان لوگوں نے جو

ع

مِنْ دُوْنِهٖ ؕ	بَلِ	الظّٰلِمُوْنَ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝١١	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا
اس کے سوا ہیں؟	بلکہ	ظالم لوگ	کھلی گمراہی میں ہیں	اور بلا شبہ یقیناً	ہم نے عطا کی

لُقْمٰنَ	الْحِكْمَةَ	اَنِ اشْكُرْ	لِلّٰهِ ؕ	وَ مَنْ يَّشْكُرْ	فَاِنَّمَا
لقمان کو	دانائی	کہ تو شکر کر	اللہ کا	اور جو شکر کرے	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يَشْكُرُ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَ مَنْ	كَفَرَ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَنِيٌّ	حَمِيْدٌ ۝١٢
وہ شکر کرتا ہے	اپنے لیے	اور جو	کفر کرے	تو بے شک اللہ	بہت بے پروا	بے حد تعریف والا ہے

وَ اِذْ قَالَ لُقْمٰنُ	لِابْنِهٖ	وَ هُوَ	يَعِظُهٗ	يٰبُنَيَّ	لَا تُشْرِكْ
اور جب لقمان نے کہا	اپنے بیٹے سے	اس حال میں کہ وہ	اسے نصیحت کر رہا تھا	اے میرے چھوٹے بیٹے!	مت شریک بنا

وقف النبی ﷺ

بِاللّٰهِ ؔ	اِنَّ الشِّرْكَ	لَظُلْمٌ	عَظِيْمٌ ۝١٣	وَ وَصَّيْنَا	الْاِنْسَانَ
اللہ کے ساتھ	بے شک شرک	یقیناً ظلم ہے	بہت بڑا	اور ہم نے تاکید کی ہے	انسان کو

بِوَالِدَيْهِ ۚ	حَمَلَتْهُ	اُمُّهٗ	وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ
اس کے ماں باپ کے بارے میں	اسے اٹھائے رکھا	اس کی ماں نے	کمزوری پر کمزوری کی حالت میں

وَّ فِصٰلُهٗ	فِيْ عَامَيْنِ	اَنِ اشْكُرْ	لِيْ	وَلِوَالِدَيْكَ ؕ	اِلَيَّ
اور اس کا دودھ چھڑانا	دو سال میں ہے	کہ شکر کر	میرا	اور اپنے ماں باپ کا	میری ہی طرف

النصف

الْمَصِيْرُ ۝١٤	وَ اِنْ جَاهَدٰكَ	عَلٰٓى اَنْ	تُشْرِكَ
لوٹ کر آنا ہے	اور اگر وہ دونوں زور دیں تجھ پر	اس بات کا کہ	تو شریک بنائے

بِيْ	مَا	لَيْسَ لَكَ	بِهٖ	عِلْمٌ ۙ	فَلَا تُطِعْهُمَا
میرے ساتھ	اس چیز کو کہ	نہیں ہے تجھے	اس کا	کچھ علم	تو ان کا کہنا مت مان

وَ صَاحِبْهُمَا	فِي الدُّنْيَا	مَعْرُوْفًا ۫	وَّ اتَّبِعْ	سَبِيْلَ مَنْ
اور ان کے ساتھ رہ	دنیا میں	اچھے طریقے سے	اور چل	اس شخص کے راستے پر جو

اَنَابَ اِلَيَّ ۚ	ثُمَّ اِلَيَّ	مَرْجِعُكُمْ	فَاُنَبِّئُكُمْ	بِمَا
میری طرف رجوع کرتا ہے	پھر میری ہی طرف	تمھارا لوٹنا ہے	تو میں تمھیں بتاؤں گا	جو کچھ

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۵﴾	يٰبُنَيَّ	اِنَّهَآ	اِنْ تَكُ
تم کیا کرتے تھے	اے میرے چھوٹے بیٹے!	بے شک وہ (کوئی بھی چیز)	اگر ہو

مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ	فَتَكُنْ	فِيْ صَخْرَةٍ	اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ
ایک رائی کے دانے کے وزن کی	پس ہو	کسی چٹان میں	یا آسمانوں میں

اَوْ فِي الْاَرْضِ	يَاْتِ	بِهَا	اللّٰهُ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	لَطِيْفٌ
یا زمین میں	تو لے آئے گا	اسے	اللہ	بے شک اللہ	نہایت باریک بین

خَبِيْرٌ ﴿۱۶﴾	يٰبُنَيَّ	اَقِمِ	الصَّلٰوةَ	وَاْمُرْ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَانْهَ
پورا باخبر ہے	اے میرے چھوٹے بیٹے!	قائم کر	نماز	اور حکم دے	نیکی کا	اور منع کر

عَنِ الْمُنْكَرِ	وَاصْبِرْ	عَلٰي مَآ	اَصَابَكَ ۭ	اِنَّ ذٰلِكَ
برائی سے	اور صبر کر	اس پر جو	تجھے (مصیبت) پہنچے	بے شک یہ

مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۷﴾ ۚ	وَلَا تُصَعِّرْ	خَدَّكَ	لِلنَّاسِ	وَلَا تَمْشِ
ہمت کے کاموں سے ہے	اور نہ ٹیڑھا رکھ	اپنا رخسار	لوگوں کے لیے	اور نہ چل

فِي الْاَرْضِ	مَرَحًا ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	كُلَّ مُخْتَالٍ	فَخُوْرٍ ﴿۱۸﴾ ۚ
زمین میں	اکڑ کر	بے شک اللہ	نہیں محبت کرتا	کسی اکڑنے والے	فخر کرنے والے سے

وَاقْصِدْ	فِيْ مَشْيِكَ	وَاغْضُضْ	مِنْ صَوْتِكَ ۭ	اِنَّ	اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ
اور میانہ روی رکھ	اپنی چال میں	اور نیچی رکھ	اپنی کچھ آواز	بے شک	سب آوازوں سے بری

لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ ﴿۱۹﴾ ۧ	اَلَمْ تَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	سَخَّرَ
یقیناً گدھے کی آواز ہے	کیا تم نے نہیں دیکھا	کہ اللہ نے	مسخر کر دیا

ع ۲ ۸ ۱۱

لَكُمْ	مَّا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ
تمھاری خاطر	ان چیزوں کو جو	آسمانوں میں ہیں	اور ان چیزوں کو جو	زمین میں ہیں

وَاَسْبَغَ	عَلَيْكُمْ	نِعَمَهٗ	ظَاهِرَةً	وَّبَاطِنَةً ؕ	وَمِنَ النَّاسِ
اور اس نے پوری کر دیں	تم پر	اپنی نعمتیں	کھلی	اور چھپی	اور لوگوں میں سے بعض

مَنْ	يُّجَادِلُ	فِي اللّٰهِ	بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّلَا هُدًى
وہ ہے جو	جھگڑا کرتا ہے	اللہ کے بارے میں	بغیر کسی علم کے	اور بغیر کسی ہدایت کے

وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ۝۲۰	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ	اتَّبِعُوْا	مَآ	اَنْزَلَ
اور بغیر کسی روشن کتاب کے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے کہ	پیروی کرو	اس کی جو	نازل کیا ہے

اللّٰهُ	قَالُوْا	بَلْ	نَتَّبِعُ	مَا	وَجَدْنَا	عَلَيْهِ
اللہ نے	تو کہتے ہیں	بلکہ	ہم پیروی کریں گے	اس کی کہ	ہم نے پایا	اس پر

اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ	كَانَ الشَّيْطٰنُ	يَدْعُوْهُمْ
اپنے باپ دادا کو	کیا اگرچہ	رہا ہو شیطان	بلاتا انھیں

اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ۝۲۱	وَمَنْ	يُّسْلِمْ	وَجْهَهٗٓ	اِلَى اللّٰهِ	وَهُوَ
بھڑکتی ہوئی آگ کے عذاب کی طرف	اور جو شخص	سپرد کر دے	اپنا چہرہ	اللہ کی طرف	اس حال میں کہ وہ

مُحْسِنٌ	فَقَدِ	اسْتَمْسَكَ	بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ
نیکی کرنے والا ہو	تو یقیناً	اس نے مضبوطی سے پکڑ لیا	مضبوط کڑے کو	اور اللہ ہی کی طرف

عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ۝۲۲	وَمَنْ	كَفَرَ	فَلَا يَحْزُنْكَ	كُفْرُهٗ ؕ	اِلَيْنَا
تمام کاموں کا انجام ہے	اور جس نے	کفر کیا	تو نہ غم میں ڈالے تجھے	اس کا کفر	ہماری ہی طرف

مَرْجِعُهُمْ	فَنُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
ان کا لوٹنا ہے	پھر ہم انھیں بتائیں گے	جو کچھ	انھوں نے کیا	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے

بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۲۳	نُمَتِّعُهُمْ	قَلِيْلًا	ثُمَّ	نَضْطَرُّهُمْ
سینوں کی باتوں کو	ہم فائدہ دیں گے انھیں	تھوڑا سا	پھر	ہم انھیں مجبور کر کے لے جائیں گے

اِلٰى عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝۲۴	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
بہت سخت عذاب کی طرف	اور یقیناً اگر	تو ان سے پوچھے	کس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو

وَالْاَرْضَ	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ط	قُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ ط	بَلْ
اور زمین کو	تو وہ ضرور ہی کہیں گے	اللہ نے	کہہ دے	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	بلکہ

اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾	لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط
ان کے اکثر	نہیں جانتے	اللہ ہی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں اور زمین میں ہے

اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ ﴿٢٦﴾	وَلَوْ اَنَّ	مَا	فِي الْاَرْضِ
بے شک اللہ	وہی	سب سے بے پروا	بے حد تعریف والا ہے	اور اگر ایسا ہو کہ	جو بھی	زمین میں

مِنْ شَجَرَةٍ	اَقْلَامٌ	وَّالْبَحْرُ	يَمُدُّهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖ
درخت ہیں	قلمیں ہوں	اور سمندر	اس کی سیاہی ہو	اس کے بعد

سَبْعَةُ اَبْحُرٍ	مَّا نَفِدَتْ	كَلِمٰتُ اللّٰهِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ
سات سمندر (اور) ہوں	تو نہیں ختم ہوں گی	اللہ کی باتیں	بے شک اللہ	سب پر غالب

حَكِيْمٌ ﴿٢٧﴾	مَا خَلْقُكُمْ	وَلَا بَعْثُكُمْ	اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ط
کمال حکمت والا ہے	نہیں ہے تمھارا پیدا کرنا	اور نہ تمھیں اٹھانا	مگر ایک جان کی طرح

اِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	بَصِيْرٌ ﴿٢٨﴾	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ
بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ

يُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ	النَّهَارَ	فِي الَّيْلِ
داخل کرتا ہے	رات کو	دن میں	اور داخل کرتا ہے	دن کو	رات میں

وَسَخَّرَ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ز	كُلٌّ	يَّجْرِيْٓ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى
اور اس نے مسخر کر دیا	سورج کو	اور چاند کو	ہر ایک	چل رہا ہے	ایک مقرر وقت تک

وَّاَنَّ	اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ﴿٢٩﴾	ذٰلِكَ
اور یہ کہ	اللہ	اس سے جو	تم کر رہے ہو	پورا باخبر ہے	یہ

بِاَنَّ	اللّٰهَ هُوَ	الْحَقُّ	وَاَنَّ	مَا يَدْعُوْنَ
اس لیے کہ	اللہ ہی	حق ہے	اور یہ کہ	جسے وہ پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِهِ	الْبَاطِلُ لا	وَاَنَّ	اللّٰهَ هُوَ	الْعَلِيُّ	الْكَبِيْرُ ﴿٣٠﴾ ع
اس کے سوا	(وہ) باطل ہے	اور یہ کہ	اللہ ہی	بے حد بلند	بے حد بڑا ہے

ع ٣ ١٢

اَلَمْ تَرَ	اَنَّ الْفُلْكَ	تَجْرِیْ	فِی الْبَحْرِ	بِنِعْمَتِ اللّٰهِ
کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ کشتیاں	چلتی ہیں	سمندر میں	اللہ کی نعمت کے ساتھ

لِیُرِیَكُمْ	مِّنْ اٰیٰتِهٖ ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیٰتٍ	لِّكُلِّ صَبَّارٍ
تاکہ وہ تمھیں دکھائے	اپنی کچھ نشانیاں	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ہر بڑے صابر کے لیے

شَكُوْرٍ ۳۱	وَ اِذَا غَشِیَهُمْ	مَّوْجٌ	كَالظُّلَلِ
(ہر) بڑے شاکر (کے لیے)	اور جب ڈھانپتی ہے انھیں	کوئی موج	سائبانوں جیسی

دَعَوُا	اللّٰهَ	مُخْلِصِیْنَ	لَهُ	الدِّیْنَ ۚ	فَلَمَّا
تو وہ پکارتے ہیں	اللہ کو	اس حال میں کہ خالص کرنے والے ہوتے ہیں	اس کے لیے	دین کو	پھر جب

نَجّٰىهُمْ	اِلَى الْبَرِّ	فَمِنْهُمْ	مُّقْتَصِدٌ ؕ	وَ مَا یَجْحَدُ
وہ بچا کر لے آتا ہے انھیں	خشکی کی طرف	تو ان میں سے کچھ ہی	سیدھی راہ پر قائم رہنے والے ہیں	اور نہیں انکار کرتا

بِاٰیٰتِنَاۤ	اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ	كَفُوْرٍ ۳۲	یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ	اتَّقُوْا	رَبَّكُمْ
ہماری آیات کا	مگر ہر وہ شخص جو بہت عہد توڑنے والا	نہایت ناشکرا ہے	اے لوگو!	ڈرو	اپنے رب سے

وَ اخْشَوْا	یَوْمًا	لَّا یَجْزِیْ	وَالِدٌ	عَنْ وَّلَدِهٖ ۫	وَ لَا مَوْلُوْدٌ
اور ڈرو	اس دن سے کہ	نہیں کام آئے گا	کوئی باپ	اپنی اولاد کے	اور نہ کوئی اولاد ہے

هُوَ	جَازٍ	عَنْ وَّالِدِهٖ	شَیْـًٔا ؕ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ
کہ وہ	کام آنے والی ہو	اپنے باپ کے	کچھ بھی	بے شک اللہ کا وعدہ	سچا ہے

فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ	الْحَیٰوةُ الدُّنْیَا وقفة	وَ لَا یَغُرَّنَّكُمْ	بِاللّٰهِ
تو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے تمھیں	دنیا کی زندگی	اور ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے تمھیں	اللہ کے بارے میں

الْغَرُوْرُ ۳۳	اِنَّ اللّٰهَ	عِنْدَهٗ	عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ	وَ یُنَزِّلُ
وہ بہت بڑا دغا باز	بے شک اللہ	اس کے پاس ہے	قیامت کا علم	اور وہی اتارتا ہے

الْغَیْثَ ۚ	وَ یَعْلَمُ	مَا	فِی الْاَرْحَامِ ؕ	وَ مَا تَدْرِیْ	نَفْسٌ
بارش	اور جانتا ہے	جو	ماؤں کے پیٹوں میں ہے	اور نہیں جانتی	کوئی جان

مَّاذَا	تَكْسِبُ	غَدًا ؕ	وَ مَا تَدْرِیْ	نَفْسٌۢ	بِاَیِّ اَرْضٍ
کہ کیا	کمائی کرے گی	کل	اور نہیں جانتی	کوئی جان	کہ کس زمین میں

ع ۱۴

تَمُوْتُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌ	خَبِيْرٌ ۳۴
مرے گی	بے شک اللہ	سب کچھ جاننے والا	پوری خبر رکھنے والا ہے

سُوْرَةُ السَّجْدَةِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۳۲ مَكِّيَّةٌ ۷۵ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۳۰ ۳

الٓمّٓ ۱	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ	لَا رَيْبَ	فِيْهِ	مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۲
الٓمّٓ	اس کتاب کا نازل کرنا	کوئی شک نہیں	جس میں	سارے جہانوں کے رب کی طرف سے ہے

اَمْ	يَقُوْلُوْنَ	افْتَرٰىهُ ۚ	بَلْ	هُوَ	الْحَقُّ
یا	وہ کہتے ہیں کہ	اس نے اسے خود گھڑ لیا ہے	بلکہ	وہی	حق ہے

مِنْ رَّبِّكَ	لِتُنْذِرَ	قَوْمًا	مَّآ اَتٰىهُمْ	مِّنْ نَّذِيْرٍ
تیرے رب کی طرف سے	تاکہ تو ڈرائے	ان لوگوں کو کہ	نہیں آیا ان کے پاس	کوئی ڈرانے والا

مِّنْ قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ ۳	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ
تجھ سے پہلے	تاکہ وہ	راہ پائیں	اللہ ہی	وہ ہے جس نے	پیدا کیا

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ	ثُمَّ	اسْتَوٰى
آسمانوں اور زمین کو	اور جو کچھ ان کے درمیان ہے	چھ دنوں میں	پھر	وہ بلند ہوا

عَلَى الْعَرْشِ ؕ	مَا لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا شَفِيْعٍ ؕ
عرش پر	نہیں ہے تمھارے لیے	اس کے سوا	کوئی مددگار	اور نہ سفارش کرنے والا

اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۴	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ	مِنَ السَّمَآءِ	اِلَى الْاَرْضِ
تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے	وہ تدبیر کرتا ہے	ہر معاملے کی	آسمان سے	زمین تک

ثُمَّ	يَعْرُجُ	اِلَيْهِ	فِيْ يَوْمٍ	كَانَ	مِقْدَارُهٗٓ
پھر	وہ (معاملہ) چڑھتا ہے	اس کی طرف	ایسے دن میں	کہ ہے	اس کی مقدار

اَلْفَ سَنَةٍ	مِّمَّا	تَعُدُّوْنَ ۵	ذٰلِكَ	عٰلِمُ الْغَيْبِ
ایک ہزار سال	اس (حساب) سے جو	تم شمار کرتے ہو	وہی	جاننے والا ہے غائب کو

وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ۶ لا	الَّذِيْٓ	اَحْسَنَ	كُلَّ شَيْءٍ
اور حاضر کو	سب پر غالب	بے حد رحم والا ہے	وہ جس نے	اچھا بنایا	ہر چیز کو

خَلَقَهٗ	وَ بَدَاَ	خَلْقَ الْاِنْسَانِ	مِنْ طِيْنٍ ۷	ثُمَّ جَعَلَ
جسے اس نے پیدا کیا	اور اس نے شروع کی	انسان کی پیدائش	تھوڑی سی مٹی سے	پھر اس نے بنائی

نَسْلَهٗ	مِنْ سُلٰلَةٍ	مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ۸	ثُمَّ سَوّٰىهُ
اس کی نسل	ایک خلاصے سے	جو حقیر پانی تھا	پھر اس نے اسے درست کیا

وَنَفَخَ فِيْهِ	مِنْ رُّوْحِهٖ	وَجَعَلَ	لَكُمُ	السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ
اور اس میں پھونکا	اپنی روح سے	اور بنائے	تمھارے لیے	کان	اور آنکھیں

وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَشْكُرُوْنَ ۹	وَقَالُوْٓا	ءَاِذَا
اور دل	بہت کم	تم شکر کرتے ہو	اور انھوں نے کہا	کیا جب

ضَلَلْنَا	فِي الْاَرْضِ	ءَاِنَّا	لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ؕ۬	بَلْ	هُمْ
ہم گم ہو گئے	زمین میں	کیا واقعی ہم	ضرور ایک نئی پیدائش میں ہوں گے؟	بلکہ	وہ

بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ	كٰفِرُوْنَ ۱۰	قُلْ	يَتَوَفّٰىكُمْ	مَّلَكُ الْمَوْتِ
اپنے رب کی ملاقات ہی کا	انکار کرنے والے ہیں	کہہ دے	تمھیں قبض کرے گا	موت کا فرشتہ

الَّذِيْ	وُكِّلَ	بِكُمْ	ثُمَّ	اِلٰى رَبِّكُمْ	تُرْجَعُوْنَ ۱۱ ع	وَلَوْ تَرٰٓى
وہ جو	مقرر کیا گیا ہے	تم پر	پھر	اپنے رب ہی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور کاش! تو دیکھے

ع ۱۱/۱۴

اِذِ	الْمُجْرِمُوْنَ	نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ
جب	مجرم لوگ	اپنے سر جھکائے ہوئے ہوں گے	اپنے رب کے پاس

رَبَّنَآ	اَبْصَرْنَا	وَسَمِعْنَا	فَارْجِعْنَا	نَعْمَلْ
اے ہمارے رب!	ہم نے دیکھ لیا	اور ہم نے سن لیا	پس ہمیں واپس بھیج	کہ ہم عمل کریں

صَالِحًا	اِنَّا	مُوْقِنُوْنَ ۱۲	وَلَوْ شِئْنَا	لَاٰتَيْنَا	كُلَّ نَفْسٍ
نیک	بے شک ہم	یقین کرنے والے ہیں	اور اگر ہم چاہتے	تو ضرور دے دیتے	ہر جان کو

هُدٰىهَا	وَلٰكِنْ	حَقَّ الْقَوْلُ	مِنِّيْ	لَاَمْلَـَٔنَّ	جَهَنَّمَ
اس کی ہدایت	اور لیکن	ثابت ہو چکی بات	میری طرف سے	کہ یقیناً میں ضرور بھروں گا	جہنم کو

مِنَ الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ ۱۳	فَذُوْقُوْا	بِمَا
جنوں سے	اور انسانوں (سے)	سب سے	سو چکھو	اس وجہ سے کہ

نَسِيْتُمْ	لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ	اِنَّا	نَسِيْنٰكُمْ	وَ ذُوْقُوْا
تم نے بھلا دیا	اپنے اس دن کی ملاقات کو	بے شک ہم نے	تمھیں بھلا دیا	اور چکھو

عَذَابَ الْخُلْدِ	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾	اِنَّمَا	يُؤْمِنُ
ہمیشگی کا عذاب	اس وجہ سے جو	تم کیا کرتے تھے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ایمان لاتے ہیں

بِاٰيٰتِنَا	الَّذِيْنَ	اِذَا ذُكِّرُوْا	بِهَا	خَرُّوْا
ہماری آیات پر	وہ لوگ	کہ جب وہ نصیحت کیے جاتے ہیں	ان کے ساتھ	تو گر جاتے ہیں

السجدة ۱۰

سُجَّدًا	وَّ سَبَّحُوْا	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَ هُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۱۵﴾ السجدة
سجدہ کرتے ہوئے	اور تسبیح کرتے ہیں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور وہ	تکبر نہیں کرتے

تَتَجَافٰى	جُنُوْبُهُمْ	عَنِ الْمَضَاجِعِ	يَدْعُوْنَ	رَبَّهُمْ	خَوْفًا
جدا رہتے ہیں	ان کے پہلو	بستروں سے	پکارتے ہیں	اپنے رب کو	خوف

وَّطَمَعًا ز	وَّمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ﴿۱۶﴾	فَلَا تَعْلَمُ
اور طمع سے	اور اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا ہے	خرچ کرتے ہیں	پس نہیں جانتی

نَفْسٌ	مَّآ	اُخْفِيَ	لَهُمْ	مِّنْ قُرَّةِ اَعْيُنٍ ۚ	جَزَآءً
کوئی جان کہ	کیا	چھپا کر رکھا گیا ہے	ان کے لیے	آنکھوں کی ٹھنڈک میں سے	بدلے کے لیے

بِمَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۷﴾	اَفَمَنْ	كَانَ	مُؤْمِنًا	كَمَنْ
اس کے جو	وہ کیا کرتے تھے	تو کیا وہ شخص جو	رہا	مومن	اس شخص کی طرح ہے جو

وقف غفران

كَانَ	فَاسِقًا ؕ	لَا يَسْتَوٗنَ ﴿۱۸﴾	اَمَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا
رہا	نافرمان؟	برابر نہیں ہوتے	لیکن وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	فَلَهُمْ	جَنّٰتُ	الْمَاْوٰى ۫	نُزُلًا	بِمَا
نیک اعمال	تو ان کے لیے	باغات ہیں	رہنے کے	مہمانی کے طور پر	اس کی وجہ سے جو

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ	فَسَقُوْا	فَمَاْوٰىهُمُ	النَّارُ ؕ
وہ کیا کرتے تھے	اور رہے	وہ لوگ جنھوں نے	نافرمانی کی	تو ان کا ٹھکانا	آگ ہی ہے

كُلَّمَآ	اَرَادُوْٓا	اَنْ يَّخْرُجُوْا	مِنْهَآ	اُعِيْدُوْا	فِيْهَا
جب بھی	چاہیں گے	کہ نکلیں	اس سے	لوٹا دیے جائیں گے	اس میں

وَ قِيْلَ	لَهُمْ	ذُوْقُوْا	عَذَابَ	النَّارِ	الَّذِيْ	كُنْتُمْ
اور کہا جائے گا	ان سے	چکھو	عذاب	اس آگ کا	وہ کہ	تھے تم

بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ ۝۲۰	وَ لَنُذِيْقَنَّهُمْ	مِّنَ	الْعَذَابِ الْاَدْنٰى
اسے	جھٹلاتے	اور یقیناً ہم ضرور چکھائیں گے انھیں	کچھ حصہ	قریب ترین عذاب کا

دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ۝۲۱	وَ مَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ
سب سے بڑے عذاب سے پہلے	تاکہ وہ	لوٹ آئیں	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جسے

ذُكِّرَ	بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ	ثُمَّ	اَعْرَضَ	عَنْهَا ؕ	اِنَّا
نصیحت کی گئی	اس کے رب کی آیات کے ساتھ	پھر	اس نے منہ پھیر لیا	ان سے	بے شک ہم

ع ۲ / ۱۱ / ۱۵

مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ	مُنْتَقِمُوْنَ ۝۲۲ ع	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
مجرموں سے	انتقام لینے والے ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	کتاب

فَلَا تَكُنْ	فِيْ مِرْيَةٍ	مِّنْ لِّقَآئِهٖ	وَ جَعَلْنٰهُ	هُدًى
پس نہ رہ تو	کسی شک میں	اس کی ملاقات سے	اور ہم نے اسے بنایا	ہدایت

لِّبَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ۝۲۳ ج	وَ جَعَلْنَا	مِنْهُمْ	اَئِمَّةً	يَّهْدُوْنَ	بِاَمْرِنَا
بنی اسرائیل کے لیے	اور ہم نے بنائے	ان میں سے	کئی پیشوا	جو رہنمائی کرتے تھے	ہمارے حکم کے ساتھ

لَمَّا صَبَرُوْا ؕ قف	وَ كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يُوْقِنُوْنَ ۝۲۴	اِنَّ رَبَّكَ
جب انھوں نے صبر کیا	اور وہ تھے	ہماری آیات پر	یقین رکھتے	بے شک تیرا رب

هُوَ	يَفْصِلُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ
وہی	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	قیامت کے دن	اس کے بارے میں کہ	وہ تھے	اس میں

يَخْتَلِفُوْنَ ۝۲۵	اَوَ لَمْ يَهْدِ	لَهُمْ	كَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ
اختلاف کرتے	اور کیا نہیں رہنمائی کی (اس بات نے)	ان کی	کہ کتنے ہی	ہم نے ہلاک کر دیے	ان سے پہلے

مِّنَ الْقُرُوْنِ	يَمْشُوْنَ	فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
بہت سے زمانوں کے لوگ	کہ چلتے پھرتے ہیں یہ	ان کے رہنے کی جگھوں میں	بے شک	اس میں

لَاٰيٰتٍ ؕ	اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ ۝۲۶	اَوَ لَمْ يَرَوْا	اَنَّا	نَسُوْقُ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	تو کیا وہ نہیں سنتے؟	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ ہم	ہانک کر لے جاتے ہیں

الْمَآءَ	اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ	فَنُخْرِجُ	بِهٖ	زَرْعًا	تَاْكُلُ	مِنْهُ
پانی کو	چٹیل زمین کی طرف	پھر ہم نکالتے ہیں	اس کے ساتھ	کھیتی	کھاتے ہیں	اس سے

الثلٰثۃ

اَنْعَامُهُمْ	وَ اَنْفُسُهُمْ ؕ	اَفَلَا يُبْصِرُوْنَ ۝۲۷	وَ يَقُوْلُوْنَ	مَتٰى
ان کے چوپائے	اور وہ خود بھی	تو کیا وہ نہیں دیکھتے؟	اور وہ کہتے ہیں	کب ہوگا

هٰذَا الْفَتْحُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۲۸	قُلْ	يَوْمَ الْفَتْحِ
یہ فیصلہ	اگر	ہو تم	سچے؟	کہہ دے	فیصلے کے دن

لَا يَنْفَعُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِيْمَانُهُمْ	وَ لَا هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ۝۲۹
نہیں نفع دے گا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	ان کا ایمان	اور نہ ہی وہ	مہلت دیے جائیں گے

فَاَعْرِضْ	عَنْهُمْ	وَانْتَظِرْ	اِنَّهُمْ	مُّنْتَظِرُوْنَ ۝۳۰ ع
سو کنارہ کر	ان سے	اور انتظار کر	بے شک وہ (بھی)	انتظار کرنے والے ہیں

سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۳۳ مَدَنِيَّةٌ ۹۰ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۷۳ ۹

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اتَّقِ اللّٰهَ	وَلَا تُطِعِ	الْكٰفِرِيْنَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ ؕ
اے نبی!	اللہ سے ڈر	اور مت کہنا مان	کافروں کا	اور منافقوں کا

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ۝۱	وَّاتَّبِعْ	مَا
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا	اور پیروی کر	اس کی جو

يُوْحٰٓى	اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا
وحی کی جاتی ہے	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	اس سے جو

تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا ۝۲	وَّ تَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ۝۳
تم کرتے ہو	پورا باخبر	اور بھروسا کر	اللہ پر	اور کافی ہے	اللہ	بطور وکیل

مَا جَعَلَ	اللّٰهُ	لِرَجُلٍ	مِّنْ قَلْبَيْنِ	فِيْ جَوْفِهٖ ۚ	وَمَا جَعَلَ
نہیں بنائے	اللہ نے	کسی آدمی کے لیے	دو دل	اس کے سینے میں	اور نہیں بنایا اس نے

اَزْوَاجَكُمُ	الّٰٓئِ	تُظٰهِرُوْنَ	مِنْهُنَّ	اُمَّهٰتِكُمْ ۚ	وَمَا جَعَلَ
تمھاری بیویوں کو	وہ کہ	تم ظہار کرتے ہو	ان سے	تمھاری مائیں	اور نہیں بنایا اس نے

اُدْعِيَآءَكُمْ	اَبْنَآءَكُمْ ؕ	ذٰلِكُمْ	قَوْلُكُمْ	بِاَفْوَاهِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
تمھارے منہ بولے بیٹوں کو	تمھارے بیٹے	یہ	تمھارا کہنا ہے	اپنے مونہوں سے	اور اللہ

يَقُوْلُ	الْحَقَّ	وَهُوَ	يَهْدِي	السَّبِيْلَ ۝	اُدْعُوْهُمْ
کہتا ہے	سچ	اور وہ	ہدایت دیتا ہے	راستے کی	پکارو انھیں

لِاٰبَآئِهِمْ	هُوَ	اَقْسَطُ	عِنْدَ اللّٰهِ ۚ	فَاِنْ
ان کے باپوں کی نسبت سے	وہ	زیادہ انصاف والی بات ہے	اللہ کے ہاں	پھر اگر

لَّمْ تَعْلَمُوْٓا	اٰبَآءَهُمْ	فَاِخْوَانُكُمْ	فِي الدِّيْنِ	وَمَوَالِيْكُمْ ؕ
تم نہ جانو	ان کے باپوں کو	تو وہ تمھارے بھائی ہیں	دین میں	اور تمھارے دوست ہیں

وَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	فِيْمَآ	اَخْطَاْتُمْ	بِهٖ ۙ	وَلٰكِنْ
اور نہیں	تم پر	کوئی گناہ	اس میں جو	تم نے خطا کی	اس میں	اور لیکن

مَّا تَعَمَّدَتْ	قُلُوْبُكُمْ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝
جو ارادے سے کیا	تمھارے دلوں نے	اور ہمیشہ سے ہے	اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا

اَلنَّبِيُّ	اَوْلٰى	بِالْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْ اَنْفُسِهِمْ	وَاَزْوَاجُهٗٓ
یہ نبی	زیادہ حق رکھنے والا ہے	مومنوں پر	ان کی جانوں سے	اور اس کی بیویاں

اُمَّهٰتُهُمْ ؕ	وَاُولُوا الْاَرْحَامِ	بَعْضُهُمْ	اَوْلٰى	بِبَعْضٍ
ان کی مائیں ہیں	اور رشتے دار	ان کا بعض	زیادہ حق رکھنے والا ہے	بعض سے

فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	اِلَّآ اَنْ	تَفْعَلُوْٓا
اللہ کی کتاب میں	(دوسرے) ایمان والوں سے	اور مہاجروں (سے)	مگر یہ کہ	کرو تم

اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِكُمْ	مَّعْرُوْفًا ؕ	كَانَ ذٰلِكَ	فِي الْكِتٰبِ	مَسْطُوْرًا ۝
اپنے دوستوں سے	کوئی نیکی	ہے یہ (حکم) ہمیشہ سے	کتاب میں	لکھا ہوا

وَاِذْ اَخَذْنَا	مِنَ النَّبِيّٖنَ	مِيْثَاقَهُمْ	وَمِنْكَ	وَمِنْ نُّوْحٍ	وَّاِبْرٰهِيْمَ
اور جب ہم نے لیا	تمام نبیوں سے	ان کا پختہ عہد	اور تجھ سے	اور نوح سے	اور ابراہیم

وَمُوْسٰى	وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۪	وَاَخَذْنَا	مِنْهُمْ	مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ۝ۙ
اور موسیٰ	اور عیسیٰ ابن مریم (سے)	اور ہم نے لیا	ان سے	بہت پختہ عہد

لِّيَسْـَٔلَ	الصّٰدِقِيْنَ	عَنْ صِدْقِهِمْ	وَ اَعَدَّ
تا کہ وہ سوال کرے	سچوں سے	ان کے سچ کے بارے میں	اور اس نے تیار کیا ہے

ع ۱۷

لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۝۸ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اذْكُرُوْا
کافروں کے لیے	دردناک عذاب	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	یاد کرو

نِعْمَةَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	اِذْ	جَآءَتْكُمْ	جُنُوْدٌ	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ
اللہ کی نعمت	اپنے آپ پر	جب	آئے تم پر	کئی لشکر	تو بھیجی ہم نے	ان پر

رِيْحًا	وَّجُنُوْدًا	لَّمْ تَرَوْهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
آندھی	اور ایسے لشکر کہ	تم نے نہیں دیکھا انھیں	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	اس کو جو	تم کرتے ہو

بَصِيْرًا ۝۹ ج	اِذْ جَآءُوْكُمْ	مِّنْ فَوْقِكُمْ	وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ
خوب دیکھنے والا	جب وہ آ گئے تم پر	تمھارے اوپر سے	اور تمھارے نیچے سے

وَاِذْ زَاغَتِ	الْاَبْصَارُ	وَبَلَغَتِ	الْقُلُوْبُ	الْحَنَاجِرَ	وَتَظُنُّوْنَ
اور جب ٹیڑھی ہو گئیں	آنکھیں	اور پہنچ گئے	دل	گلوں تک	اور تم گمان کرتے تھے

بِاللّٰهِ	الظُّنُوْنَا ۝۱۰ ط	هُنَالِكَ	ابْتُلِيَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	وَزُلْزِلُوْا
اللہ کے بارے میں	کئی طرح کے گمان	اس موقع پر	آزمائے گئے	مومن	اور ہلائے گئے

زِلْزَالًا شَدِيْدًا ۝۱۱	وَاِذْ يَقُوْلُ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ
بہت سخت ہلایا جانا	اور جب کہہ رہے تھے	منافق	اور وہ لوگ

فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	مَّا وَعَدَنَا	اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ
جن کے دلوں میں	ایک بیماری ہے	نہیں وعدہ کیا ہم سے	اللہ نے	اور اس کے رسول نے

اِلَّا غُرُوْرًا ۝۱۲	وَاِذْ قَالَتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْهُمْ	يٰٓاَهْلَ يَثْرِبَ
مگر دھوکا دینے کے لیے	اور جب کہا	ایک گروہ نے	ان میں سے	اے یثرب والو!

لَا مُقَامَ	لَكُمْ	فَارْجِعُوْا ج	وَيَسْتَاْذِنُ	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمُ
ٹھہرنے کی کوئی صورت نہیں	تمھارے لیے	پس واپس چلے جاؤ	اور اجازت مانگتا تھا	ایک گروہ	ان کا

مغ

النَّبِيَّ	يَقُوْلُوْنَ	اِنَّ بُيُوْتَنَا	عَوْرَةٌ ط	وَمَا هِيَ	بِعَوْرَةٍ ج
نبی سے	کہتے تھے	بے شک ہمارے گھر	غیر محفوظ ہیں	حالانکہ نہیں ہیں وہ	ہرگز غیر محفوظ

اِنۡ یُّرِیۡدُوۡنَ	اِلَّا فِرَارًا ۝۱۳	وَ لَوۡ دُخِلَتۡ	عَلَیۡهِمۡ
وہ نہیں ارادہ رکھتے	سوائے بھاگنے کے	اور اگر (اس شہر میں) داخل ہوا جاتا	ان پر

مِّنۡ اَقۡطَارِهَا	ثُمَّ	سُئِلُوا	الۡفِتۡنَةَ	لَاٰتَوۡهَا
اس کے کناروں سے	پھر	ان سے سوال کیا جاتا	فتنہ برپا کرنے کا	تو وہ ضرور اسے لے آتے

وَ مَا تَلَبَّثُوۡا	بِهَاۤ	اِلَّا یَسِیۡرًا ۝۱۴	وَ لَقَدۡ	كَانُوۡا عَاهَدُوا	اللّٰهَ
اور نہ دیر کرتے	اس میں	مگر تھوڑی	اور بلاشبہ یقیناً	انھوں نے عہد کیا تھا	اللہ سے

مِنۡ قَبۡلُ	لَا یُوَلُّوۡنَ	الۡاَدۡبَارَ ط	وَ كَانَ	عَهۡدُ اللّٰهِ
اس سے پہلے	کہ وہ نہیں پھیریں گے	پیٹھیں	اور ہمیشہ سے ہے	اللہ کا عہد

مَسۡـُٔوۡلًا ۝۱۵	قُلۡ	لَّنۡ یَّنۡفَعَكُمُ	الۡفِرَارُ	اِنۡ فَرَرۡتُمۡ
پوچھا جانے والا	کہہ دے	ہرگز نفع نہیں دے گا تمھیں	بھاگنا	اگر تم بھاگے

مِّنَ الۡمَوۡتِ	اَوِ الۡقَتۡلِ	وَ اِذًا	لَّا تُمَتَّعُوۡنَ	اِلَّا قَلِیۡلًا ۝۱۶
موت سے	یا قتل (سے)	اور اس وقت	تم نہیں فائدہ دیے جاؤ گے	مگر بہت تھوڑا

قُلۡ	مَنۡ	ذَا الَّذِیۡ	یَعۡصِمُكُمۡ	مِّنَ اللّٰهِ	اِنۡ اَرَادَ
کہہ دے	کون ہے	وہ جو	تمھیں بچائے گا	اللہ سے	اگر وہ ارادہ کرے

بِكُمۡ	سُوۡٓءًا	اَوۡ اَرَادَ	بِكُمۡ	رَحۡمَةً ط	وَلَا یَجِدُوۡنَ
تمھارے ساتھ	کسی برائی کا	یا ارادہ کرے	تمھارے ساتھ	کسی رحمت کا؟	اور وہ نہیں پائیں گے

لَهُمۡ	مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ	وَلِیًّا	وَّ لَا نَصِیۡرًا ۝۱۷	قَدۡ یَعۡلَمُ اللّٰهُ
اپنے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	یقیناً جانتا ہے اللہ

الۡمُعَوِّقِیۡنَ	مِنۡكُمۡ	وَ الۡقَآئِلِیۡنَ	لِاِخۡوَانِهِمۡ	هَلُمَّ	اِلَیۡنَا ج
رکاوٹیں ڈالنے والوں کو	تم میں سے	اور کہنے والوں کو	اپنے بھائیوں سے	آ جاؤ	ہماری طرف

وَلَا یَاۡتُوۡنَ	الۡبَاۡسَ	اِلَّا قَلِیۡلًا ۝۱۸ لا	اَشِحَّةً	عَلَیۡكُمۡ صلے
اور وہ نہیں آتے	لڑائی میں	مگر بہت کم	اس حال میں کہ سخت بخیل ہیں	تم پر

فَاِذَا	جَآءَ	الۡخَوۡفُ	رَاَیۡتَهُمۡ	یَنۡظُرُوۡنَ	اِلَیۡكَ	تَدُوۡرُ
پس جب	آ پہنچے	خوف	تو تو انھیں دیکھے گا	کہ وہ دیکھتے ہیں	تیری طرف (اس طرح کہ)	گھومتی ہیں

اَعۡيُنُهُمۡ	كَالَّذِيۡ	يُغۡشٰى	عَلَيۡهِ	مِنَ الۡمَوۡتِ ۚ	فَاِذَا ذَهَبَ
ان کی آنکھیں	اس شخص کی طرح کہ	غشی ڈالی جاتی ہے	اس پر	موت کی	پھر جب جاتا رہے

الۡخَوۡفُ	سَلَقُوۡكُمۡ	بِاَلۡسِنَةٍ حِدَادٍ	اَشِحَّةً	عَلَى الۡخَيۡرِ ؕ
خوف	تو سخت تکلیف دیں گے تمھیں	تیز زبانوں کے ساتھ	اس حال میں کہ سخت حریص ہیں	مال پر

اُولٰٓئِكَ	لَمۡ يُؤۡمِنُوۡا	فَاَحۡبَطَ اللّٰهُ	اَعۡمَالَهُمۡ ؕ	وَكَانَ	ذٰلِكَ
یہ لوگ	ایمان نہیں لائے	تو ضائع کر دیے اللہ نے	ان کے اعمال	اور ہمیشہ سے ہے	یہ

عَلَى اللّٰهِ	يَسِيۡرًا ﴿۱۹﴾	يَحۡسَبُوۡنَ	الۡاَحۡزَابَ	لَمۡ يَذۡهَبُوۡا ۚ
اللہ پر	بہت آسان	وہ گمان کرتے ہیں	لشکروں کو	کہ وہ نہیں گئے

وَاِنۡ يَّاۡتِ	الۡاَحۡزَابُ	يَوَدُّوۡا	لَوۡ اَنَّهُمۡ	بَادُوۡنَ
اور اگر آ جائیں	لشکر	تو وہ پسند کریں گے	کاش کہ وہ	باہر نکلے ہوئے ہوتے

فِى الۡاَعۡرَابِ	يَسۡاَلُوۡنَ	عَنۡ اَنۡۢبَآئِكُمۡ ؕ	وَلَوۡ	كَانُوۡا	فِيۡكُمۡ
بدویوں میں	پوچھتے ہوتے	تمھاری خبروں کے بارے میں	اور اگر	وہ ہوتے	تم میں

ع ۲ ۱۲ ۱۸

مَّا قٰتَلُوۡۤا	اِلَّا قَلِيۡلًا ﴿۲۰﴾ ع	لَقَدۡ	كَانَ	لَـكُمۡ	فِىۡ رَسُوۡلِ اللّٰهِ
تو نہ لڑتے	مگر بہت کم	بلاشبہ یقیناً	ہمیشہ سے ہے	تمھارے لیے	اللہ کے رسول میں

اُسۡوَةٌ حَسَنَةٌ	لِّمَنۡ	كَانَ يَرۡجُوا	اللّٰهَ	وَالۡيَوۡمَ الۡاٰخِرَ
اچھا نمونہ	اس شخص کے لیے جو	امید رکھتا ہو	اللہ کی	اور یوم آخر کی

وَذَكَرَ اللّٰهَ	كَثِيۡرًا ﴿۲۱﴾ ؕ	وَلَمَّا رَاَ	الۡمُؤۡمِنُوۡنَ	الۡاَحۡزَابَ ۙ	قَالُوۡا
اور یاد کرے اللہ کو	بہت	اور جب دیکھا	ایمان والوں نے	لشکروں کو	تو انھوں نے کہا

هٰذَا مَا	وَعَدَنَا	اللّٰهُ وَرَسُوۡلُهٗ	وَصَدَقَ	اللّٰهُ وَرَسُوۡلُهٗ ۫
یہ وہی ہے جو	ہم سے وعدہ کیا تھا	اللہ اور اس کے رسول نے	اور سچ کہا	اللہ اور اس کے رسول نے

وَمَا زَادَهُمۡ	اِلَّاۤ اِيۡمَانًا	وَّتَسۡلِيۡمًا ﴿۲۲﴾ ؕ	مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	رِجَالٌ
اور نہیں زیادہ کیا اس چیز نے انھیں	مگر ایمان میں	اور فرماں برداری میں	مومنوں میں سے	کچھ مرد ہیں

صَدَقُوۡا	مَا	عَاهَدُوا	اللّٰهَ	عَلَيۡهِ ۚ	فَمِنۡهُمۡ
جنھوں نے سچ کہا	اس بات میں کہ	انھوں نے عہد کیا	اللہ سے	اس پر	پھر ان میں سے

مَنْ	قَضٰى	نَحْبَهٗ	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّنْتَظِرُ ۖ
کوئی وہ ہے جس نے	پوری کر دی	اپنی نذر	اور ان میں سے کوئی	وہ ہے جو	انتظار کر رہا ہے

وَمَا بَدَّلُوْا	تَبْدِيْلًا ﴿۲۳﴾	لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ	الصّٰدِقِيْنَ	بِصِدْقِهِمْ
اور انھوں نے نہیں بدلا	کچھ بھی بدلنا	تاکہ اللہ جزا دے	سچوں کو	ان کے سچ کی

وَيُعَذِّبَ	الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنْ شَآءَ	اَوْ يَتُوْبَ	عَلَيْهِمْ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ
اور سزا دے	منافقوں کو	اگر چاہے	یا پھر مہربان ہو جائے	ان پر	بے شک اللہ

كَانَ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿۲۴﴾	وَرَدَّ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
ہمیشہ سے ہے	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	اور اللہ نے لوٹا دیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا

بِغَيْظِهِمْ	لَمْ يَنَالُوْا	خَيْرًا ۭ	وَكَفَى اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ
ان کے غصے سمیت	نہیں حاصل کی انھوں نے	کوئی بھلائی	اور کافی ہو گیا اللہ	مومنوں کو

الْقِتَالَ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	قَوِيًّا	عَزِيْزًا ﴿۲۵﴾	وَاَنْزَلَ	الَّذِيْنَ
لڑائی سے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	بے حد قوت والا	سب پر غالب	اور اس نے اتار دیا	ان لوگوں کو جنھوں نے

ظَاهَرُوْهُمْ	مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	مِنْ صَيَاصِيْهِمْ	وَقَذَفَ
ان کی مدد کی	اہل کتاب میں سے	ان کے قلعوں سے	اور ڈال دیا

فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الرُّعْبَ	فَرِيْقًا	تَقْتُلُوْنَ	وَتَاْسِرُوْنَ	فَرِيْقًا ﴿۲۶﴾
ان کے دلوں میں	رعب	ایک گروہ کو	تم قتل کرتے تھے	اور قید کرتے تھے	ایک گروہ کو

وَاَوْرَثَكُمْ	اَرْضَهُمْ	وَدِيَارَهُمْ	وَاَمْوَالَهُمْ	وَاَرْضًا
اور اس نے وارث بنا دیا تمھیں	ان کی زمین کا	اور ان کے گھروں کا	اور ان کے مالوں کا	اور اس زمین کا بھی

ع ۳ / ۱۹

لَّمْ تَطَـُٔوْهَا ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرًا ﴿۲۷﴾
جس پر تم نے قدم نہیں رکھا تھا	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	ہر چیز پر	پوری طرح قادر

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	قُلْ	لِّاَزْوَاجِكَ	اِنْ كُنْتُنَّ	تُرِدْنَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
اے نبی!	کہہ دے	اپنی بیویوں سے	اگر ہو تم	ارادہ رکھتی	دنیا کی زندگی کا

وَزِيْنَتَهَا	فَتَعَالَيْنَ	اُمَتِّعْكُنَّ	وَاُسَرِّحْكُنَّ	سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾
اور اس کی زینت کا	تو آؤ	میں تمھیں کچھ سامان دے دوں	اور تمھیں رخصت کر دوں	اچھے طریقے سے رخصت کرنا

وَاِنۡ كُنۡتُنَّ	تُرِدۡنَ	اللّٰهَ وَرَسُوۡلَهٗ	وَالدَّارَ الۡاٰخِرَةَ
اور اگر ہو تم	ارادہ رکھتی	اللہ اور اس کے رسول کا	اور آخری گھر کا

فَاِنَّ اللّٰهَ	اَعَدَّ	لِلۡمُحۡسِنٰتِ	مِنۡكُنَّ	اَجۡرًا	عَظِيۡمًا ۝۲۹
تو بلاشبہ اللہ نے	تیار کیا ہے	نیکی کرنے والیوں کے لیے	تم میں سے	اجر	بہت بڑا

يٰنِسَآءَ النَّبِىِّ	مَنۡ يَّاۡتِ	مِنۡكُنَّ	بِفَاحِشَةٍ	مُّبَيِّنَةٍ
اے نبی کی بیویو!	جو (عمل میں) لائے گی	تم میں سے	بے حیائی	کھلی

يُّضٰعَفۡ	لَهَا	الۡعَذَابُ	ضِعۡفَيۡنِ ؕ	وَكَانَ ذٰلِكَ
بڑھایا جائے گا	اس کے لیے	عذاب	دگنا	اور ہمیشہ سے ہے یہ بات

عَلَى اللّٰهِ	يَسِيۡرًا ۝۳۰
اللہ پر	بہت آسان

وَمَنْ	يَّقْنُتْ	مِنْكُنَّ	لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ	وَتَعْمَلْ	صَالِحًا
اور جو	فرماں برداری کرے	تم میں سے	اللہ اور اس کے رسول کی	اور عمل کرے	نیک

نُّؤْتِهَآ	اَجْرَهَا	مَرَّتَيْنِ ۙ	وَاَعْتَدْنَا	لَهَا	رِزْقًا	كَرِيْمًا ﴿۳۱﴾
ہم اسے دیں گے	اس کا اجر	دو بار	اور ہم نے تیار کیا ہے	اس کے لیے	رزق	باعزت

يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ	لَسْتُنَّ	كَاَحَدٍ	مِّنَ النِّسَآءِ	اِنِ اتَّقَيْتُنَّ
اے نبی کی بیویو!	نہیں ہو تم	کسی ایک جیسی	عورتوں میں سے	اگر تم تقویٰ اختیار کرو

فَلَا تَخْضَعْنَ	بِالْقَوْلِ	فَيَطْمَعَ	الَّذِيْ	فِيْ قَلْبِهٖ	مَرَضٌ
تو مت نرمی کرو	بات کرنے میں	کہ طمع کر بیٹھے	وہ شخص	جس کے دل میں	کوئی بیماری ہے

وَّقُلْنَ	قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿۳۲﴾	وَقَرْنَ	فِيْ بُيُوْتِكُنَّ	وَلَا تَبَرَّجْنَ
اور کہو	وہ بات جو اچھی ہے	اور ٹکی رہو	اپنے گھروں میں	اور زینت ظاہر نہ کرو

تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى	وَاَقِمْنَ	الصَّلٰوةَ	وَاٰتِيْنَ	الزَّكٰوةَ
پہلی جاہلیت کے زینت ظاہر کرنے کی طرح	اور قائم کرو	نماز	اور ادا کرو	زکوٰۃ

وَاَطِعْنَ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	لِيُذْهِبَ	عَنْكُمُ
اور حکم مانو	اللہ اور اس کے رسول کا	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اللہ چاہتا ہے	کہ دور کر دے	تم سے

الرِّجْسَ	اَهْلَ الْبَيْتِ	وَيُطَهِّرَكُمْ	تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾	وَاذْكُرْنَ	مَا
گندگی	اے گھر والو!	اور تمھیں پاک کر دے	خوب پاک کرنا	اور یاد کرو	جو

يُتْلٰى	فِيْ بُيُوْتِكُنَّ	مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ	وَالْحِكْمَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
تلاوت کی جاتی ہے	تمھارے گھروں میں	اللہ کی آیات کی	اور حکمت کی	بے شک اللہ

ع ۱۷

كَانَ	لَطِيْفًا	خَبِيْرًا ﴿۳۴﴾	اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ	وَالْمُسْلِمٰتِ	وَالْمُؤْمِنِيْنَ
ہمیشہ سے ہے	نہایت باریک بین	پوری خبر رکھنے والا	بے شک مسلم مرد	اور مسلم عورتیں	اور مومن مرد

وَالْمُؤْمِنٰتِ	وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْقٰنِتٰتِ	وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالصّٰدِقٰتِ
اور مومن عورتیں	اور فرماں بردار مرد	اور فرماں بردار عورتیں	اور سچے مرد	اور سچی عورتیں

وَالصّٰبِرِيْنَ	وَالصّٰبِرٰتِ	وَالْخٰشِعِيْنَ	وَالْخٰشِعٰتِ
اور صبر کرنے والے مرد	اور صبر کرنے والی عورتیں	اور عاجزی کرنے والے مرد	اور عاجزی کرنے والی عورتیں

وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ	وَالْمُتَصَدِّقٰتِ	وَالصَّآئِمِيْنَ	وَالصّٰٓئِمٰتِ	وَالْحٰفِظِيْنَ
اور صدقہ کرنے والے مرد	اور صدقہ کرنے والی عورتیں	اور روزہ رکھنے والے مرد	اور روزہ رکھنے والی عورتیں	اور حفاظت کرنے والے مرد

فُرُوْجَهُمْ	وَالْحٰفِظٰتِ	وَالذّٰكِرِيْنَ	اللّٰهَ	كَثِيْرًا	وَّالذّٰكِرٰتِ ۙ
اپنی شرم گاہوں کی	اور حفاظت کرنے والی عورتیں	اور ذکر کرنے والے مرد	اللہ کا	بہت	اور ذکر کرنے والی عورتیں

اَعَدَّ	اللّٰهُ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا	عَظِيْمًا ﴿٣٥﴾	وَمَا كَانَ
تیار کی ہے	اللہ نے	ان کے لیے	بڑی بخشش اور اجر	بہت بڑا	اور نہیں ہے کبھی بھی

لِمُؤْمِنٍ	وَّلَا مُؤْمِنَةٍ	اِذَا قَضَى	اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ	اَمْرًا	اَنْ يَّكُوْنَ
کسی مومن مرد کا حق	اور نہ کسی مومن عورت کا	کہ جب فیصلہ کر دے	اللہ اور اس کا رسول	کسی معاملے کا	کہ ہو

لَهُمُ	الْخِيَرَةُ	مِنْ اَمْرِهِمْ ۭ	وَمَنْ	يَّعْصِ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۙ
ان کے لیے	اختیار	ان کے معاملے میں	اور جو کوئی	نافرمانی کرے	اللہ اور اس کے رسول کی

فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ﴿٣٦﴾ ۭ	وَاِذْ	تَقُوْلُ	لِلَّذِيْٓ	اَنْعَمَ اللّٰهُ
تو یقیناً	وہ گمراہ ہو گیا	واضح گمراہ ہونا	اور جب	تو کہہ رہا تھا	اس شخص سے کہ	انعام کیا اللہ نے

عَلَيْهِ	وَاَنْعَمْتَ	عَلَيْهِ	اَمْسِكْ	عَلَيْكَ	زَوْجَكَ	وَاتَّقِ اللّٰهَ
اس پر	اور تو نے انعام کیا	اس پر	کہ روکے رکھ	اپنے پاس	اپنی بیوی کو	اور اللہ سے ڈر

وَتُخْفِيْ	فِيْ نَفْسِكَ	مَا	اللّٰهُ مُبْدِيْهِ	وَتَخْشَى	النَّاسَ ۚ
اور تو چھپاتا تھا	اپنے دل میں	وہ بات کہ	اللہ اسے ظاہر کرنے والا تھا	اور تو ڈرتا تھا	لوگوں سے

وَاللّٰهُ	اَحَقُّ	اَنْ تَخْشٰهُ ۭ	فَلَمَّا	قَضٰى	زَيْدٌ	مِّنْهَا	وَطَرًا
حالانکہ اللہ	زیادہ حق دار ہے	کہ تو اس سے ڈرے	تو جب	پوری کر لی	زید نے	اس سے	حاجت

زَوَّجْنٰكَهَا	لِكَيْ لَا يَكُوْنَ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	حَرَجٌ
تو ہم نے تیرا نکاح کر دیا اس سے	تاکہ نہ ہو	مومنوں پر	کوئی تنگی

فِيْٓ اَزْوَاجِ اَدْعِيَاۗىِٕهِمْ	اِذَا	قَضَوْا	مِنْهُنَّ	وَطَرًا ۭ	وَكَانَ
ان کے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں میں	جب	وہ پوری کر لیں	ان سے	حاجت	اور ہمیشہ سے ہے

اَمْرُ اللّٰهِ	مَفْعُوْلًا ﴿٣٧﴾	مَا كَانَ	عَلَى النَّبِيِّ	مِنْ حَرَجٍ	فِيْمَا
اللہ کا حکم	پورا کیا جانے والا	نہیں ہے کبھی	نبی پر	کوئی تنگی	اس کام میں جو

فَرَضَ اللّٰهُ	لَهٗ ؕ	سُنَّةَ اللّٰهِ	فِي الَّذِيْنَ	خَلَوْا	مِنْ قَبْلُ ؕ	
اللہ نے فرض کر دیا	اس کے لیے	اللہ کے طریقے (کی طرح)	ان لوگوں میں جو	گزر چکے	اس سے پہلے	
وَ كَانَ	اَمْرُ اللّٰهِ	قَدَرًا	مَّقْدُوْرًا ۟ۙ ۳۸	الَّذِيْنَ	يُبَلِّغُوْنَ	
اور ہمیشہ سے ہے	اللہ کا حکم	اندازے کے مطابق	جو طے کیا ہوا ہے	وہ لوگ جو	پہنچاتے ہیں	
رِسٰلٰتِ اللّٰهِ	وَ يَخْشَوْنَهٗ	وَ لَا يَخْشَوْنَ	اَحَدًا	اِلَّا اللّٰهَ ؕ	وَ كَفٰى	
اللہ کے پیغامات	اور اس سے ڈرتے ہیں	اور نہیں ڈرتے	کسی ایک سے	سوائے اللہ کے	اور کافی ہے	
بِاللّٰهِ	حَسِيْبًا ۳۹	مَا كَانَ	مُحَمَّدٌ	اَبَآ اَحَدٍ	مِّنْ رِّجَالِكُمْ	وَ لٰكِنْ
اللہ	حساب لینے والا	نہیں ہے	محمد	کسی ایک کا باپ	تمھارے مردوں میں سے	اور لیکن
رَّسُوْلَ اللّٰهِ	وَ خَاتَمَ النَّبِيّٖنَ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا ۴۰	ع ۵ ۲	
اللہ کا رسول ہے	اور نبیوں کا ختم کرنے والا ہے	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا		
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اذْكُرُوا اللّٰهَ	ذِكْرًا	كَثِيْرًا ۴۱ ۙ	وَّ سَبِّحُوْهُ	
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	یاد کرو اللہ کو	یاد کرنا	بہت	اور اس کی تسبیح کرو	
بُكْرَةً	وَّ اَصِيْلًا ۴۲	هُوَ الَّذِيْ	يُصَلِّيْ	عَلَيْكُمْ	وَ مَلٰٓئِكَتُهٗ	
پہلے پہر	اور پچھلے پہر	وہی ہے جو	صلاۃ بھیجتا ہے	تم پر	اور اس کے فرشتے	
لِيُخْرِجَكُمْ	مِّنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ ؕ	وَ كَانَ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ	رَحِيْمًا ۴۳	
تاکہ وہ نکالے تمھیں	اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اور وہ ہمیشہ سے ہے	ایمان والوں پر	بے حد رحم والا	
تَحِيَّتُهُمْ	يَوْمَ	يَلْقَوْنَهٗ	سَلٰمٌ ۚۖ	وَ اَعَدَّ	لَهُمْ	اَجْرًا
ان کی دعا	جس دن	وہ اس سے ملیں گے	سلام ہوگی	اور اس نے تیار کیا ہے	ان کے لیے	اجر
كَرِيْمًا ۴۴	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِنَّآ	اَرْسَلْنٰكَ	شَاهِدًا	وَّ مُبَشِّرًا	
باعزت	اے نبی!	بے شک ہم نے	تجھے بھیجا ہے	اس حال میں کہ گواہی دینے والا ہے	اور بشارت دینے والا	
وَّ نَذِيْرًا ۴۵ ۙ	وَّ دَاعِيًا	اِلَى اللّٰهِ	بِاِذْنِهٖ	وَ سِرَاجًا	مُّنِيْرًا ۴۶	
اور ڈرانے والا	اور بلانے والا	اللہ کی طرف	اس کے اذن سے	اور چراغ	روشنی کرنے والا	
وَ بَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	بِاَنَّ لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	فَضْلًا	كَبِيْرًا ۴۷	
اور خوش خبری دے	ایمان والوں کو	کہ ان کے لیے	اللہ کی طرف سے	فضل ہے	بہت بڑا	

وَلَا تُطِعِ	الْكٰفِرِيْنَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ	وَدَعْ	اَذٰىهُمْ	وَتَوَكَّلْ
اور مت کہنا مان	کافروں کا	اور منافقوں کا	اور چھوڑ	ان کی اذیت کو	اور بھروسا کر

عَلَى اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ﴿۴۸﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
اللہ پر	اور کافی ہے	اللہ	بطور وکیل	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِذَا نَكَحْتُمُ	الْمُؤْمِنٰتِ	ثُمَّ	طَلَّقْتُمُوْهُنَّ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ
جب تم نکاح کرو	مومن عورتوں سے	پھر	تم انھیں طلاق دو	اس سے پہلے	کہ انھیں چھوؤ

فَمَا	لَكُمْ	عَلَيْهِنَّ	مِنْ عِدَّةٍ	تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ	فَمَتِّعُوْهُنَّ
تو نہیں ہے	تمھارے لیے	ان پر	کوئی عدت	کہ تم اسے شمار کرو	سو انھیں کچھ سامان دو

وَسَرِّحُوْهُنَّ	سَرَاحًا	جَمِيْلًا ﴿۴۹﴾	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِنَّآ	اَحْلَلْنَا	لَكَ
اور انھیں رخصت کرو	رخصت کرنا	اچھا	اے نبی!	بے شک ہم نے	حلال کیں	تیرے لیے

اَزْوَاجَكَ	الّٰتِيْٓ	اٰتَيْتَ	اُجُوْرَهُنَّ	وَمَا مَلَكَتْ	يَمِيْنُكَ
تیری بیویاں	وہ کہ	تو نے دیے ہیں	ان کے مہر	اور وہ (لونڈیاں) جن کا مالک بنا ہے	تیرا دایاں ہاتھ

مِمَّآ	اَفَآءَ اللّٰهُ	عَلَيْكَ	وَبَنٰتِ عَمِّكَ	وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ
اس (غنیمت) میں سے جو	لوٹا کر لایا ہے اللہ	تجھ پر	اور تیرے چچا کی بیٹیاں	اور تیری پھوپھیوں کی بیٹیاں

وَبَنٰتِ خَالِكَ	وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ	الّٰتِيْ	هَاجَرْنَ	مَعَكَ ۫
اور تیرے ماموں کی بیٹیاں	اور تیری خالاؤں کی بیٹیاں	جنھوں نے	ہجرت کی ہے	تیرے ساتھ

وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً	اِنْ وَّهَبَتْ	نَفْسَهَا	لِلنَّبِيِّ	اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ
اور کوئی بھی مومن عورت	اگر وہ ہبہ کر دے	اپنے آپ کو	نبی کے لیے	اگر ارادہ کرے نبی

اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا ۗ	خَالِصَةً	لَّكَ	مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	قَدْ
کہ اسے نکاح میں لے لے	اس حال میں کہ یہ خاص ہے	تیرے لیے	سوائے دوسرے مومنوں کے	یقیناً

عَلِمْنَا	مَا	فَرَضْنَا	عَلَيْهِمْ	فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ	وَمَا مَلَكَتْ
ہم نے جان لیا	جو	ہم نے فرض کیا	ان پر	ان کی بیویوں کے بارے میں	اور ان (لونڈیوں) کے بارے میں جن کے مالک ہیں

اَيْمَانُهُمْ	لِكَيْلَا يَكُوْنَ	عَلَيْكَ	حَرَجٌ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا
ان کے دائیں ہاتھ	تاکہ نہ ہو	تجھ پر	کوئی تنگی	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	بے حد بخشنے والا

رَّحِیْمًا ۵۰	تُرْجِیْ	مَنْ تَشَآءُ	مِنْهُنَّ	وَ تُـْٔوِیْۤ	اِلَیْكَ
نہایت رحم والا	تو مؤخر کر دے	جسے چاہے	ان میں سے	اور جگہ دے دے	اپنے پاس

مَنْ تَشَآءُ ؕ	وَ مَنِ	ابْتَغَیْتَ	مِمَّنْ	عَزَلْتَ	فَلَا جُنَاحَ
جسے چاہے	اور جسے بھی	تو طلب کر لے	ان عورتوں میں سے جنھیں	تو نے الگ کر دیا ہو	تو کوئی گناہ نہیں

عَلَیْكَ ؕ	ذٰلِكَ	اَدْنٰۤی	اَنْ تَقَرَّ	اَعْیُنُهُنَّ	وَ لَا یَحْزَنَّ
تجھ پر	یہ	زیادہ قریب ہے	کہ ٹھنڈی ہوں	ان کی آنکھیں	اور وہ غم نہ کریں

وَ یَرْضَیْنَ	بِمَاۤ	اٰتَیْتَهُنَّ	كُلُّهُنَّ ؕ	وَ اللّٰهُ	یَعْلَمُ	مَا
اور راضی ہوں	اس پر جو	تو انھیں دے	وہ سب کی سب	اور اللہ	جانتا ہے	جو

فِیْ قُلُوْبِكُمْ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ	عَلِیْمًا	حَلِیْمًا ۵۱	لَا یَحِلُّ	لَكَ
تمھارے دلوں میں ہے	اور اللہ ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	نہایت بردبار	نہیں حلال	تیرے لیے

النِّسَآءُ	مِنْۢ بَعْدُ	وَ لَاۤ	اَنْ	تَبَدَّلَ	بِهِنَّ	مِنْ اَزْوَاجٍ
عورتیں	اس کے بعد	اور نہ	یہ کہ	تو بدل لے	ان کے عوض	کوئی اور بیویاں

وَّ لَوْ اَعْجَبَكَ	حُسْنُهُنَّ	اِلَّا مَا	مَلَكَتْ	یَمِیْنُكَ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ
اگرچہ تجھے اچھا لگے	ان کا حسن	مگر جو	مالک ہو	تیرا دایاں ہاتھ	اور ہمیشہ سے ہے اللہ

عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ	رَّقِیْبًا ۵۲ ع	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَدْخُلُوْا
ہر چیز پر	پورا نگہبان	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت داخل ہو

ع ۴ ۲

بُیُوْتَ النَّبِیِّ	اِلَّاۤ اَنْ	یُّؤْذَنَ لَكُمْ	اِلٰی طَعَامٍ	غَیْرَ نٰظِرِیْنَ
نبی کے گھروں میں	مگر یہ کہ	اجازت دی جائے تمھیں	کسی کھانے کی طرف	اس حال میں کہ نہ انتظار کرنے والے ہو

اِنٰىهُ ۙ	وَ لٰكِنْ	اِذَا	دُعِیْتُمْ	فَادْخُلُوْا	فَاِذَا طَعِمْتُمْ	فَانْتَشِرُوْا
اس کے پکنے کا	اور لیکن	جب	تمھیں بلایا جائے	تو داخل ہو جاؤ	پھر جب کھا چکو	تو منتشر ہو جاؤ

وَ لَا مُسْتَاْنِسِیْنَ	لِحَدِیْثٍ ؕ	اِنَّ ذٰلِكُمْ	كَانَ	یُؤْذِی
اور نہ (بیٹھے رہو) اس حال میں کہ دل لگانے والے ہو	کسی طرح کی بات میں	بے شک یہ بات	ہمیشہ سے ہے	تکلیف دیتی

النَّبِیَّ	فَیَسْتَحْیٖ	مِنْكُمْ ۫	وَ اللّٰهُ	لَا یَسْتَحْیٖ	مِنَ الْحَقِّ ؕ	وَ اِذَا
نبی کو	تو وہ شرم کرتا ہے	تم سے	اور اللہ	نہیں شرماتا	حق سے	اور جب

سَاَلْتُمُوْهُنَّ	مَتَاعًا	فَسْـَٔلُوْهُنَّ	مِنْ وَّرَآءِ حِجَابٍ ؕ	ذٰلِكُمْ
تم مانگو ان سے	کوئی سامان	تو ان سے مانگو	پردے کے پیچھے سے	یہ

اَطْهَرُ	لِقُلُوْبِكُمْ	وَ قُلُوْبِهِنَّ ؕ	وَ مَا كَانَ	لَكُمْ
زیادہ پاکیزہ ہے	تمہارے دلوں کے لیے	اور ان کے دلوں (کے لیے)	اور کبھی بھی نہیں ہے	تمہارا حق

اَنْ تُؤْذُوْا	رَسُوْلَ اللّٰهِ	وَلَاۤ اَنْ	تَنْكِحُوْۤا	اَزْوَاجَهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖۤ
کہ تم تکلیف دو	اللہ کے رسول کو	اور نہ یہ کہ	نکاح کرو	اس کی بیویوں سے	اس کے بعد

اَبَدًا ؕ	اِنَّ ذٰلِكُمْ	كَانَ	عِنْدَ اللّٰهِ	عَظِيْمًا ﴿۵۳﴾	اِنْ تُبْدُوْا	شَيْـًٔا
کبھی بھی	بے شک یہ بات	ہمیشہ سے ہے	اللہ کے نزدیک	بہت بڑی	اگر تم ظاہر کرو	کسی چیز کو

اَوْ تُخْفُوْهُ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا ﴿۵۴﴾	لَا جُنَاحَ
یا اسے چھپاؤ	تو بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	ہر چیز کو	خوب جاننے والا	کوئی گناہ نہیں

عَلَيْهِنَّ	فِيْۤ اٰبَآئِهِنَّ	وَلَاۤ اَبْنَآئِهِنَّ	وَ لَاۤ اِخْوَانِهِنَّ
ان عورتوں پر	ان کے باپوں (کے سامنے آنے) میں	اور نہ ان کے بیٹوں میں	اور نہ ان کے بھائیوں میں

وَلَاۤ اَبْنَآءِ اِخْوَانِهِنَّ	وَلَاۤ اَبْنَآءِ اَخَوٰتِهِنَّ	وَ لَا نِسَآئِهِنَّ	وَلَا
اور نہ ان کے بھتیجوں میں	اور نہ ان کے بھانجوں میں	اور نہ اپنی عورتوں میں	اور نہ (ان کے سامنے آنے میں)

مَا مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُنَّ ۚ	وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
جن کے مالک ہیں	ان کے دائیں ہاتھ	اور (اے عورتو!) اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	ہر چیز پر

شَهِيْدًا ﴿۵۵﴾	اِنَّ اللّٰهَ	وَ مَلٰٓئِكَتَهٗ	يُصَلُّوْنَ	عَلَى النَّبِيِّ ؕ	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ
پوری طرح شاہد	بے شک اللہ	اور اس کے فرشتے	صلاۃ بھیجتے ہیں	نبی پر	اے لوگو جو

اٰمَنُوْا	صَلُّوْا	عَلَيْهِ	وَ سَلِّمُوْا	تَسْلِيْمًا ﴿۵۶﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ
ایمان لائے ہو!	صلاۃ بھیجو	اس پر	اور سلام بھیجو	خوب سلام بھیجنا	بے شک وہ لوگ جو	تکلیف پہنچاتے ہیں

اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	لَعَنَهُمُ اللّٰهُ	فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ	وَ اَعَدَّ	لَهُمْ
اللہ اور اس کے رسول کو	ان پر لعنت کی ہے اللہ نے	دنیا اور آخرت میں	اور تیار کیا ہے	ان کے لیے

عَذَابًا	مُّهِيْنًا ﴿۵۷﴾	وَ الَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَ الْمُؤْمِنٰتِ
عذاب	ذلیل کرنے والا	اور وہ لوگ جو	تکلیف دیتے ہیں	مومن مردوں کو	اور مومن عورتوں کو

بِغَيْرِ	مَا	اكْتَسَبُوْا	فَقَدِ	احْتَمَلُوْا	بُهْتَانًا	وَّ اِثْمًا
بغیر	اس کے جو	انھوں نے (گناہ) کمایا	تو یقیناً	انھوں نے بوجھ اٹھایا	بڑے بہتان کا	اور گناہ

ع ۷

مُّبِيْنًا ۵۸	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	قُلْ	لِّاَزْوَاجِكَ	وَبَنٰتِكَ	وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ
صریح کا	اے نبی!	کہہ دے	اپنی بیویوں سے	اور اپنی بیٹیوں (سے)	اور مومنوں کی عورتوں (سے)

يُدْنِيْنَ	عَلَيْهِنَّ	مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ؕ	ذٰلِكَ اَدْنٰۤى	اَنْ يُّعْرَفْنَ
کہ وہ نیچا لٹکا لیا کریں	اپنے آپ پر	اپنی چادروں کا کچھ حصہ	یہ زیادہ قریب ہے	کہ وہ پہچانی جائیں

فَلَا يُؤْذَيْنَ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۵۹	لَئِنْ
تو انھیں تکلیف نہ پہنچائی جائے	اور ہمیشہ سے ہے	اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	یقیناً اگر

لَّمْ يَنْتَهِ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	وَّالْمُرْجِفُوْنَ
باز نہ آئے	یہ منافق لوگ	اور وہ لوگ	جن کے دلوں میں	کوئی بیماری ہے	اور جھوٹی خبریں اڑانے والے

فِي الْمَدِيْنَةِ	لَنُغْرِيَنَّكَ	بِهِمْ	ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ	فِيْهَاۤ
مدینہ میں	تو ہم تجھے مسلط کر دیں گے	ان پر	پھر وہ تیرے پڑوس میں نہیں رہیں گے	اس میں

معانقة ۱۳

اِلَّا قَلِيْلًا ۶۰ ۛۚ	مَّلْعُوْنِيْنَ ۛۚ	اَيْنَمَا ثُقِفُوْۤا	اُخِذُوْا
مگر بہت کم	اس حال میں کہ لعنت کیے ہوئے ہوں گے	جہاں کہیں پائے جائیں گے	پکڑے جائیں گے

وَقُتِّلُوْا	تَقْتِيْلًا ۶۱	سُنَّةَ اللّٰهِ	فِي الَّذِيْنَ	خَلَوْا
اور ٹکڑے ٹکڑے کیے جائیں گے	بری طرح ٹکڑے کیا جانا	اللہ کے طریقے کی طرح	ان لوگوں میں جو	گزرے

الربع

مِنْ قَبْلُ ۚ	وَلَنْ تَجِدَ	لِسُنَّةِ اللّٰهِ	تَبْدِيْلًا ۶۲	يَسْـَٔلُكَ	النَّاسُ
اس سے پہلے	اور تو ہرگز نہیں پائے گا	اللہ کے طریقے کے لیے	کوئی تبدیلی	پوچھتے ہیں تجھ سے	لوگ

عَنِ السَّاعَةِ ؕ	قُلْ	اِنَّمَا	عِلْمُهَا	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	وَمَا
قیامت کے بارے میں	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	اس کا علم	اللہ کے پاس ہے	اور کیا چیز

يُدْرِيْكَ	لَعَلَّ السَّاعَةَ	تَكُوْنُ	قَرِيْبًا ۶۳	اِنَّ اللّٰهَ	لَعَنَ
تجھے معلوم کرواتی ہے	شاید کہ قیامت	ہو	قریب	بے شک اللہ نے	لعنت کی

الْكٰفِرِيْنَ	وَاَعَدَّ	لَهُمْ	سَعِيْرًا ۶۴ ۙ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَاۤ	اَبَدًا ۚ
کافروں پر	اور اس نے تیار کی	ان کے لیے	بھڑکتی آگ	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	ہمیشہ

لَا يَجِدُوْنَ	وَلِيًّا	وَّلَا نَصِيْرًا ۝۶۵	يَوْمَ	تُقَلَّبُ	وُجُوْهُهُمْ
نہیں پائیں گے	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	جس دن	الٹ پلٹ کیے جائیں گے	ان کے چہرے

فِي النَّارِ	يَقُوْلُوْنَ	يٰلَيْتَنَآ	اَطَعْنَا	اللّٰهَ	وَاَطَعْنَا	الرَّسُوْلَا ۝۶۶
آگ میں	کہیں گے	اے کاش کہ ہم نے	کہنا مانا ہوتا	اللہ کا	اور کہنا مانا ہوتا	رسول کا

وَقَالُوْا	رَبَّنَآ	اِنَّآ	اَطَعْنَا	سَادَتَنَا	وَكُبَرَآءَنَا
اور وہ کہیں گے	اے ہمارے رب!	بے شک ہم نے	کہنا مانا	اپنے سرداروں کا	اور اپنے بڑوں کا

فَاَضَلُّوْنَا	السَّبِيْلَا ۝۶۷	رَبَّنَآ	اٰتِهِمْ	ضِعْفَيْنِ	مِنَ الْعَذَابِ
تو انھوں نے ہمیں گمراہ کر دیا	اصل راستے سے	اے ہمارے رب!	دے انھیں	دگنا	عذاب

ع ۸ ۵

وَالْعَنْهُمْ	لَعْنًا	كَبِيْرًا ۝۶۸ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَكُوْنُوْا
اور لعنت کر ان پر	لعنت	بہت بڑی	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ ہو جاؤ

كَالَّذِيْنَ	اٰذَوْا	مُوْسٰى	فَبَرَّاَهُ	اللّٰهُ	مِمَّا
ان لوگوں کی طرح جنھوں نے	تکلیف دی	موسیٰ کو	تو اسے پاک ثابت کر دیا	اللہ نے	اس سے جو

قَالُوْا ط	وَكَانَ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَجِيْهًا ۝۶۹ ط	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ
انھوں نے کہا	اور وہ تھا	اللہ کے ہاں	بہت مرتبے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اللہ سے ڈرو

وَقُوْلُوْا	قَوْلًا	سَدِيْدًا ۝۷۰ لا	يُّصْلِحْ	لَكُمْ	اَعْمَالَكُمْ	وَيَغْفِرْ
اور کہو	بات	بالکل سیدھی	وہ درست کر دے گا	تمھارے لیے	تمھارے اعمال	اور بخش دے گا

لَكُمْ	ذُنُوْبَكُمْ ط	وَمَنْ	يُّطِعِ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	فَقَدْ
تمھارے لیے	تمھارے گناہ	اور جو	کہنا مانے	اللہ اور اس کے رسول کا	تو یقیناً

فَازَ	فَوْزًا	عَظِيْمًا ۝۷۱	اِنَّا	عَرَضْنَا	الْاَمَانَةَ	عَلَى السَّمٰوٰتِ
وہ کامیاب ہو گیا	کامیابی	بہت بڑی	بے شک ہم نے	پیش کیا	امانت کو	آسمانوں پر

وَالْاَرْضِ	وَالْجِبَالِ	فَاَبَيْنَ	اَنْ يَّحْمِلْنَهَا	وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا
اور زمین (پر)	اور پہاڑوں (پر)	تو انھوں نے انکار کر دیا	کہ اسے اٹھائیں	اور اس سے ڈر گئے

وَحَمَلَهَا	الْاِنْسَانُ ط	اِنَّهٗ	كَانَ	ظَلُوْمًا	جَهُوْلًا ۝۷۲ لا	لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ
اور اسے اٹھا لیا	انسان نے	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	بہت ظالم	بہت جاہل	تاکہ عذاب دے اللہ

الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ	وَالْمُشْرِكِيْنَ	وَالْمُشْرِكٰتِ	وَيَتُوْبَ اللّٰهُ
منافق مردوں	اور منافق عورتوں	اور مشرک مردوں	اور مشرک عورتوں کو	اور توبہ قبول کرے اللہ

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝ ع
مومن مردوں اور مومن عورتوں کی	اور ہمیشہ سے ہے	اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا

ع ٩ ٥ ٢

سُوْرَةُ سَبَاٍ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٣٤ مَكِّيَّةٌ ٥٨ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٥٤ ٦

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِىْ	لَهٗ	مَا فِى السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِى الْاَرْضِ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	وہ کہ	اسی کا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے

وَلَهُ	الْحَمْدُ	فِى الْاٰخِرَةِ ؕ	وَهُوَ الْحَكِيْمُ	الْخَبِيْرُ ۝	يَعْلَمُ
اور اسی کے لیے	سب تعریف ہے	آخرت میں بھی	اور وہی کمال حکمت والا	ہر چیز کی خبر رکھنے والا ہے	وہ جانتا ہے

مَا يَلِجُ	فِى الْاَرْضِ	وَمَا يَخْرُجُ	مِنْهَا	وَمَا يَنْزِلُ	مِنَ السَّمَآءِ
جو کچھ داخل ہوتا ہے	زمین میں	اور جو کچھ نکلتا ہے	اس سے	اور جو کچھ اترتا ہے	آسمان سے

وَمَا يَعْرُجُ	فِيْهَا ؕ	وَهُوَ	الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ ۝	وَقَالَ	الَّذِيْنَ
اور جو چڑھتا ہے	اس میں	اور وہی	بے حد رحم والا	نہایت بخشنے والا ہے	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے

كَفَرُوْا	لَا تَاْتِيْنَا	السَّاعَةُ ؕ	قُلْ	بَلٰى	وَرَبِّىْ
کفر کیا	نہیں آئے گی ہم پر	قیامت	کہہ دے	کیوں نہیں	مجھے اپنے رب کی قسم!

لَتَاْتِيَنَّكُمْ ۙ	عٰلِمِ الْغَيْبِ ۚ	لَا يَعْزُبُ	عَنْهُ
وہ یقیناً ضرور تم پر آئے گی	(اس رب کی قسم) جو جاننے والا ہے غیب کا!	نہیں چھپی رہتی	اس سے

مِثْقَالُ ذَرَّةٍ	فِى السَّمٰوٰتِ	وَلَا فِى الْاَرْضِ	وَلَآ اَصْغَرُ	مِنْ ذٰلِكَ
ذرہ برابر چیز	آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	اور نہ کوئی چھوٹی چیز ہے	اس سے

وَلَآ اَكْبَرُ	اِلَّا فِىْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝ قلى	لِّيَجْزِىَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور نہ کوئی بڑی	مگر ایک واضح کتاب میں ہے	تاکہ وہ بدلہ دے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝
اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	یہ لوگ	ان کے لیے	بڑی بخشش	اور باعزت رزق ہے

وَالَّذِيْنَ	سَعَوْ	فِيْٓ اٰيٰتِنَا	مُعٰجِزِيْنَ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ
اور وہ لوگ جنھوں نے	کوشش کی	ہماری آیات میں	اس حال میں کہ عاجز کرنے والے ہیں	یہ لوگ	ان کے لیے

عَذَابٌ	مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ۝٥	وَيَرَى	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْعِلْمَ	الَّذِيْٓ
سزا ہے	دردناک عذاب کی	اور دیکھتے ہیں	وہ لوگ جنھیں	علم دیا گیا ہے	کہ وہ جو

اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ	هُوَ الْحَقَّ ۙ	وَيَهْدِيْٓ
نازل کیا گیا ہے	تیری طرف	تیرے رب کی جانب سے	وہی حق ہے	اور وہ ہدایت دیتا ہے

اِلٰى صِرَاطِ	الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ ۝٦	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اس کے راستے کی جو	سب پر غالب	تمام خوبیوں والا ہے	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا

هَلْ نَدُلُّكُمْ	عَلٰى رَجُلٍ	يُّنَبِّئُكُمْ	اِذَا مُزِّقْتُمْ
کیا ہم تمھیں بتائیں	وہ آدمی جو	تمھیں خبر دیتا ہے	کہ جب تم ٹکڑے ٹکڑے کر دیے جاؤ گے

كُلَّ مُمَزَّقٍ ۙ	اِنَّكُمْ	لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝٧ۚ	اَفْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
ہر طرح ٹکڑے کر دیا جانا	تو بلاشبہ تم	یقیناً ایک نئی پیدائش میں ہوگے	کیا اس نے باندھا ہے	اللہ پر کوئی جھوٹ

اَمْ	بِهٖ جِنَّةٌ ۭ	بَلِ الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	فِي الْعَذَابِ
یا	اسے کوئی جنون ہے	بلکہ وہ لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	عذاب میں ہیں

وَالضَّلٰلِ	الْبَعِيْدِ ۝٨	اَفَلَمْ يَرَوْا	اِلٰى مَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ
اور گمراہی میں ہیں	دور کی	تو کیا انھوں نے نہیں دیکھا	اس کی طرف جو	ان کے سامنے ہے

وَمَا خَلْفَهُمْ	مِّنَ السَّمَاۗءِ وَالْاَرْضِ ۭ	اِنْ نَّشَاْ	نَخْسِفْ	بِهِمُ
اور جو ان کے پیچھے ہے	آسمان اور زمین میں سے	اگر ہم چاہیں	دھنسا دیں	انھیں

الْاَرْضَ	اَوْ نُسْقِطْ	عَلَيْهِمْ	كِسَفًا	مِّنَ السَّمَاۗءِ ۭ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
زمین میں	یا گرا دیں	ان پر	کچھ ٹکڑے	آسمان سے	بے شک	اس میں

ع ٩/٧

لَاٰيَةً	لِّكُلِّ عَبْدٍ	مُّنِيْبٍ ۝٩ ع	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	دَاوٗدَ
یقیناً بڑی نشانی ہے	ہر اس بندے کے لیے جو	رجوع کرنے والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے عطا کیا	داؤد کو

مِنَّا	فَضْلًا ۭ	يٰجِبَالُ	اَوِّبِيْ	مَعَهٗ	وَالطَّيْرَ ۚ	وَاَلَنَّا
اپنی طرف سے	عظیم فضل	اے پہاڑو!	تم دہراؤ (تسبیح کو)	اس کے ساتھ	اور پرندے بھی	اور ہم نے نرم کر دیا

لَهٗ	الْحَدِيْدَ ﴿١٠﴾ لا	اَنِ اعْمَلْ	سٰبِغٰتٍ	وَّ قَدِّرْ	فِي السَّرْدِ
اس کے لیے	لوہا	یہ کہ بنا	کشادہ زرہیں	اور اندازہ رکھ	کڑیاں جوڑنے میں

وَاعْمَلُوْا	صَالِحًا ط	اِنِّيْ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿١١﴾
اور عمل کرو	نیک	بے شک میں	اسے جو	تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہوں

وَ لِسُلَيْمٰنَ	الرِّيْحَ	غُدُوُّهَا	شَهْرٌ	وَّ رَوَاحُهَا	شَهْرٌ ج
اور سلیمان کے لیے	ہوا کو (تابع کر دیا)	اس کا صبح کا چلنا	ایک ماہ کا	اور اس کا پچھلے پہر کا چلنا بھی	ایک ماہ کا تھا

وَ اَسَلْنَا	لَهٗ	عَيْنَ الْقِطْرِ ط	وَ مِنَ الْجِنِّ	مَنْ	يَّعْمَلُ
اور ہم نے بہایا	اس کے لیے	تانبے کا چشمہ	اور جنوں میں سے کچھ	وہ تھے جو	کام کرتے تھے

بَيْنَ يَدَيْهِ	بِاِذْنِ رَبِّهٖ ط	وَ مَنْ	يَّزِغْ	مِنْهُمْ	عَنْ اَمْرِنَا
اس کے سامنے	اس کے رب کے حکم سے	اور جو	کجی اختیار کرتا	ان میں سے	ہمارے حکم سے

نُذِقْهُ	مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿١٢﴾	يَعْمَلُوْنَ	لَهٗ	مَا يَشَآءُ
ہم چکھاتے تھے اسے	بھڑکتی آگ کا کچھ عذاب	وہ بناتے تھے	اس کے لیے	جو وہ چاہتا

مِنْ مَّحَارِيْبَ	وَ تَمَاثِيْلَ	وَ جِفَانٍ	كَالْجَوَابِ	وَ قُدُوْرٍ	رّٰسِيٰتٍ ط
بڑی بڑی عمارتیں	اور نقشے	اور بڑے بڑے لگن	حوضوں جیسے	اور دیگیں	ایک جگہ جمی ہوئیں

اِعْمَلُوْٓا	اٰلَ دَاوٗدَ	شُكْرًا ط	وَ قَلِيْلٌ	مِّنْ عِبَادِيَ
عمل کرو	اے داؤد کے گھر والو!	شکر ادا کرنے کے لیے	اور بہت کم	میرے بندوں میں سے

الشَّكُوْرُ ﴿١٣﴾	فَلَمَّا	قَضَيْنَا	عَلَيْهِ	الْمَوْتَ	مَا دَلَّهُمْ
پورے شکرگزار ہیں	تو جب	ہم نے فیصلہ کیا	اس پر	موت کا	تو نہیں پتا دیا انھیں

عَلٰى مَوْتِهٖٓ	اِلَّا	دَآبَّةُ الْاَرْضِ	تَاْكُلُ	مِنْسَاَتَهٗ ج	فَلَمَّا	خَرَّ
اس کی موت کا	مگر	زمین کے کیڑے (دیمک) نے	جو کھاتا رہا	اس کی لاٹھی	پھر جب	وہ گرا

تَبَيَّنَتِ	الْجِنُّ	اَنْ لَّوْ	كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	الْغَيْبَ	مَا لَبِثُوْا
تو حقیقت کھل گئی	جنوں کی	کہ اگر	وہ جانتے ہوتے	غیب	تو نہ رہتے

فِي الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿١٤﴾ ط	لَقَدْ	كَانَ	لِسَبَاٍ	فِيْ مَسْكَنِهِمْ
اس ذلیل کرنے والے عذاب میں	بلاشبہ یقیناً	تھی	سبا کے لیے	ان کے رہنے کی جگہ میں

اٰيَةٌ ۚ	جَنَّتٰنِ	عَنْ يَّمِيْنٍ وَّ شِمَالٍ ۬ۚ	كُلُوْا	مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ
عظیم نشانی	دو باغ	دائیں اور بائیں جانب سے	کھاؤ	اپنے رب کے دیے میں سے

وَاشْكُرُوْا	لَهٗ ؕ	بَلْدَةٌ	طَيِّبَةٌ	وَّ رَبٌّ	غَفُوْرٌ ﴿١٥﴾	فَاَعْرَضُوْا
اور شکر کرو	اس کا	شہر ہے	پاکیزہ	اور رب ہے	بے حد بخشنے والا	پھر انھوں نے منہ موڑ لیا

فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	سَيْلَ الْعَرِمِ	وَ بَدَّلْنٰهُمْ	بِجَنَّتَيْهِمْ
تو ہم نے بھیجا	ان پر	بند کا سیلاب	اور ہم نے بدلے میں دیے ان کو	ان کے دو باغوں کے عوض

جَنَّتَيْنِ	ذَوَاتَيْ اُكُلٍ	خَمْطٍ	وَّ اَثْلٍ	وَّ شَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ	قَلِيْلٍ ﴿١٦﴾
دو باغ	جو پھلوں والے تھے	بدمزہ	اور جھاؤ (والے)	اور کچھ بیریوں (والے)	جو بہت کم تھیں

ذٰلِكَ	جَزَيْنٰهُمْ	بِمَا	كَفَرُوْا	وَ هَلْ نُجٰزِيْٓ	اِلَّا الْكَفُوْرَ ﴿١٧﴾
یہ	ہم نے انھیں بدلہ دیا	اس کا جو	انھوں نے ناشکری کی	اور ہم بدلہ نہیں دیتے	مگر اسی کو جو بہت ناشکرا ہو

وَجَعَلْنَا	بَيْنَهُمْ	وَ بَيْنَ الْقُرَى	الَّتِيْ	بٰرَكْنَا	فِيْهَا
اور ہم نے بنائیں	ان کے درمیان	اور ان بستیوں کے درمیان	وہ کہ	ہم نے برکت رکھی	ان میں

قُرًى	ظَاهِرَةً	وَّ قَدَّرْنَا	فِيْهَا	السَّيْرَ ؕ	سِيْرُوْا	فِيْهَا
ایسی بستیاں	جو نظر آنے والی تھیں	اور ہم نے اندازہ مقرر کر دیا	ان میں	چلنے کا	چلو	ان میں

لَيَالِيَ	وَ اَيَّامًا	اٰمِنِيْنَ ﴿١٨﴾	فَقَالُوْا	رَبَّنَا	بٰعِدْ
راتوں کو	اور دنوں کو	بے خوف ہو کر	تو انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!	دوری پیدا کر دے

بَيْنَ اَسْفَارِنَا	وَ ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	فَجَعَلْنٰهُمْ	اَحَادِيْثَ
ہمارے سفروں کے درمیان	اور انھوں نے ظلم کیا	اپنی جانوں پر	تو ہم نے انھیں بنا دیا	کہانیاں

وَ مَزَّقْنٰهُمْ	كُلَّ مُمَزَّقٍ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
اور ہم نے انھیں ٹکڑے ٹکڑے کر دیا	ہر طرح ٹکڑے کرنا	بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُوْرٍ ﴿١٩﴾	وَلَقَدْ	صَدَّقَ	عَلَيْهِمْ
ہر ایسے شخص کے لیے جو	بہت صبر کرنے والا	بہت شکر کرنے والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً	سچا کر دکھایا	ان پر

اِبْلِيْسُ	ظَنَّهٗ	فَاتَّبَعُوْهُ	اِلَّا	فَرِيْقًا	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٠﴾	وَمَا كَانَ
ابلیس نے	اپنا گمان	تو وہ اس کے پیچھے چل پڑے	سوائے	ایک گروہ کے	جو ایمان والوں کا ہے	اور نہیں تھا

لَهٗ	عَلَيۡهِمۡ	مِّنۡ سُلۡطٰنٍ	اِلَّا	لِنَعۡلَمَ	مَنۡ	يُّؤۡمِنُ	بِالۡاٰخِرَةِ
اس کے لیے	ان پر	کوئی غلبہ	مگر	تا کہ ہم جان لیں	کون	ایمان رکھتا ہے	آخرت پر

مِمَّنۡ هُوَ	مِنۡهَا	فِىۡ شَكٍّ ؕ	وَرَبُّكَ	عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ	حَفِيۡظٌ ﴿۲۱﴾ ع
اس سے (الگ کرکے) جو	اس کے بارے میں	کسی شک میں ہے	اور تیرا رب	ہر چیز پر	پوری طرح نگران ہے

قُلِ	ادۡعُوا	الَّذِيۡنَ	زَعَمۡتُمۡ	مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ۚ	لَا يَمۡلِكُوۡنَ
کہہ دے	پکارو	انھیں جن کو	تم نے گمان کر رکھا ہے	اللہ کے سوا	وہ مالک نہیں ہیں

مِثۡقَالَ ذَرَّةٍ	فِى السَّمٰوٰتِ	وَلَا فِى الۡاَرۡضِ	وَمَا	لَهُمۡ	فِيۡهِمَا
ایک ذرہ برابر کے	آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	اور نہ	ان کا	ان دونوں میں

مِنۡ شِرۡكٍ	وَّمَا لَهٗ	مِنۡهُمۡ	مِّنۡ ظَهِيۡرٍ ﴿۲۲﴾	وَلَا تَنۡفَعُ	الشَّفَاعَةُ
کوئی حصہ ہے	اور نہ اس کا	ان میں سے	کوئی مددگار ہے	اور نہ نفع دیتی ہے	سفارش

عِنۡدَهٗۤ	اِلَّا لِمَنۡ	اَذِنَ	لَهٗ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	فُزِّعَ
اس کے ہاں	سوائے اس شخص کے کہ	وہ اجازت دے	اس کے لیے	یہاں تک کہ	جب	گھبراہٹ دور کی جاتی ہے

عَنۡ قُلُوۡبِهِمۡ	قَالُوۡا	مَاذَا ۙ	قَالَ	رَبُّكُمۡ ؕ	قَالُوا	الۡحَقَّ ۚ	وَهُوَ
ان کے دلوں سے	تو وہ کہتے ہیں	کیا	فرمایا	تمھارے رب نے؟	وہ کہتے ہیں	حق (فرمایا)	اور وہی

الۡعَلِىُّ	الۡكَبِيۡرُ ﴿۲۳﴾	قُلۡ	مَنۡ	يَّرۡزُقُكُمۡ	مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ
بہت بلند	بہت بڑا ہے	تو کہہ	کون	رزق دیتا ہے تمھیں	آسمانوں اور زمین سے؟

قُلِ	اللّٰهُ ۙ	وَاِنَّاۤ	اَوۡ اِيَّاكُمۡ	لَعَلٰى هُدًى	اَوۡ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۲۴﴾
کہہ دے	اللہ	اور بے شک ہم	یا تم	یقیناً ہدایت پر ہیں	یا کھلی گمراہی میں ہیں

قُلۡ	لَّا تُسۡـَٔلُوۡنَ	عَمَّاۤ	اَجۡرَمۡنَا	وَلَا نُسۡـَٔلُ	عَمَّا
کہہ دے	تم نہیں پوچھے جاؤ گے	اس کے بارے میں جو	ہم نے جرم کیا	اور نہ ہم پوچھے جائیں گے	اس کے بارے میں جو

تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۵﴾	قُلۡ	يَجۡمَعُ بَيۡنَنَا	رَبُّنَا	ثُمَّ يَفۡتَحُ	بَيۡنَنَا	بِالۡحَقِّ ؕ
تم کر رہے ہو	کہہ دے	ہم سب کو جمع کرے گا	ہمارا رب	پھر وہ فیصلہ کرے گا	ہمارے درمیان	حق کے ساتھ

وَهُوَ	الۡفَتَّاحُ	الۡعَلِيۡمُ ﴿۲۶﴾	قُلۡ	اَرُوۡنِىَ	الَّذِيۡنَ	اَلۡحَقۡتُمۡ
اور وہی	زبردست فیصلہ کرنے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	کہہ دے	مجھے دکھاؤ	وہ لوگ جنھیں	تم نے ملایا ہے

بِهٖ	شُرَكَآءَ	كَلَّا ط	بَلْ هُوَ اللّٰهُ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿٢٧﴾
اس کے ساتھ	شریک بنا کر	ہرگز نہیں	بلکہ وہی اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ	بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا	وَّلٰكِنَّ
اور ہم نے نہیں بھیجا تجھے	مگر تمام لوگوں کے لیے	خوش خبری دینے والا	اور ڈرانے والا (بنا کر)	اور لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ
اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور وہ کہتے ہیں	کب (پورا) ہوگا	یہ وعدہ	اگر

كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾	قُلْ	لَّكُمْ	مِّيْعَادُ يَوْمٍ	لَّا تَسْتَاْخِرُوْنَ
ہو تم	سچے؟	کہہ دے	تمھارے لیے	ایک دن کا طے شدہ وعدہ ہے	کہ نہ تم پیچھے رہو گے

النصف ع ٣

عَنْهُ	سَاعَةً	وَّلَا تَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٣٠﴾ ع	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اس سے	ایک گھڑی	اور نہ آگے بڑھو گے	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا

لَنْ نُّؤْمِنَ	بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ	وَلَا بِالَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ ط
ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے	اس قرآن پر	اور نہ ہی اس (کتاب) پر جو	اس سے پہلے ہے

وَلَوْ	تَرٰٓى	اِذِ	الظّٰلِمُوْنَ	مَوْقُوْفُوْنَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ج
اور کاش!	تو دیکھے	جب	یہ ظالم	کھڑے کیے ہوئے ہوں گے	اپنے رب کے پاس

يَرْجِعُ	بَعْضُهُمْ	اِلٰى بَعْضِ	الْقَوْلَ ج	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
رد کر رہا ہوگا	ان کا بعض	بعض کی	بات کو	کہہ رہے ہوں گے	وہ لوگ جو

اسْتُضْعِفُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	لَوْلَآ	اَنْتُمْ	لَكُنَّا
کمزور سمجھے گئے تھے	ان لوگوں سے جو	بڑے بنے ہوئے تھے	اگر نہ ہوتے	تم	تو یقیناً ہم ہوتے

مُؤْمِنِيْنَ ﴿٣١﴾	قَالَ الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْٓا
ایمان لانے والے	کہیں گے وہ لوگ جو	بڑے بنے تھے	ان لوگوں سے جو	کمزور سمجھے گئے

اَنَحْنُ	صَدَدْنٰكُمْ	عَنِ الْهُدٰى	بَعْدَ اِذْ	جَآءَكُمْ	بَلْ
کیا ہم نے	تمھیں روکا	ہدایت سے	اس کے بعد کہ	وہ تمھارے پاس آئی؟	بلکہ

كُنْتُمْ	مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا	لِلَّذِيْنَ
تھے تم (خود ہی)	مجرم	اور کہیں گے	وہ لوگ جو	کمزور سمجھے گئے	ان لوگوں سے جو

اسْتَكْبَرُوْا	بَلْ	مَكْرُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ	اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ	اَنْ نَّكْفُرَ
بڑے بنے تھے	بلکہ	(تمھاری) رات اور دن کی چالیں تھیں	جب تم ہمیں حکم دیتے تھے	کہ ہم کفر کریں

بِاللّٰهِ	وَنَجْعَلَ	لَهٗٓ	اَنْدَادًا ط	وَاَسَرُّوا	النَّدَامَةَ
اللہ کے ساتھ	اور بنائیں	اس کے لیے	شرکاء	اور وہ چھپائیں گے	ندامت کو

لَمَّا	رَاَوُا	الْعَذَابَ ط	وَجَعَلْنَا	الْاَغْلٰلَ	فِيْٓ اَعْنَاقِ	الَّذِيْنَ
جب	دیکھیں گے	عذاب کو	اور ہم ڈالیں گے	طوق	گردنوں میں	ان لوگوں کی جنھوں نے

كَفَرُوْا ط	هَلْ يُجْزَوْنَ	اِلَّا مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٣٣﴾	وَمَآ اَرْسَلْنَا
کفر کیا	وہ بدلہ نہیں دیے جائیں گے	مگر اس کا جو	وہ کیا کرتے تھے	اور ہم نے نہیں بھیجا

فِيْ قَرْيَةٍ	مِّنْ نَّذِيْرٍ	اِلَّا	قَالَ	مُتْرَفُوْهَآ لا	اِنَّا
کسی بستی میں	کوئی ڈرانے والا	مگر	کہا	اس کے خوش حال لوگوں نے	بے شک ہم

بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ﴿٣٤﴾	وَقَالُوْا	نَحْنُ
اس چیز کا کہ	تم بھیجے گئے ہو	وہ دے کر	انکار کرنے والے ہیں	اور انھوں نے کہا	ہم

اَكْثَرُ	اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا لا	وَّمَا نَحْنُ	بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿٣٥﴾	قُلْ
زیادہ ہیں	اموال اور اولاد میں	اور نہیں ہیں ہم	ہرگز عذاب دیے جانے والے	کہہ دے

اِنَّ رَبِّيْ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ
بے شک میرا رب	کھولتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اور تنگ کر دیتا ہے

ع ۴

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٦﴾ ع	وَمَآ	اَمْوَالُكُمْ
اور لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور نہیں ہیں	تمھارے اموال

وَلَآ اَوْلَادُكُمْ	بِالَّتِيْ	تُقَرِّبُكُمْ	عِنْدَنَا	زُلْفٰٓى	اِلَّا مَنْ
اور نہ تمھاری اولاد	وہ جو	تمھیں قریب کر دیں	ہمارے ہاں	قریب کرنا	مگر جو شخص

اٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا ز	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	جَزَآءُ الضِّعْفِ
ایمان لایا	اور اس نے کیا	نیک عمل	تو یہ لوگ ہیں	جن کے لیے	دگنا بدلہ ہے

بِمَا	عَمِلُوْا	وَهُمْ	فِي الْغُرُفٰتِ	اٰمِنُوْنَ ﴿٣٧﴾	وَالَّذِيْنَ
اس کے عوض جو	انھوں نے عمل کیا	اور وہ	بالاخانوں میں	بے خوف ہوں گے	اور وہ لوگ جو

یَسۡعَوۡنَ	فِیۡۤ اٰیٰتِنَا	مُعٰجِزِیۡنَ	اُولٰٓئِكَ
کوشش کرتے ہیں	ہماری آیات (جھٹلانے) میں	اس حال میں کہ عاجز کرنے والے ہیں	یہ لوگ

فِی الۡعَذَابِ	مُحۡضَرُوۡنَ ۝۳۸	قُلۡ	اِنَّ رَبِّیۡ	یَبۡسُطُ	الرِّزۡقَ
عذاب میں	حاضر کیے جانے والے ہیں	کہہ دے	بے شک میرا رب	کھول دیتا ہے	رزق

لِمَنۡ	یَّشَآءُ	مِنۡ عِبَادِهٖ	وَیَقۡدِرُ	لَهٗ ؕ	وَمَآ
جس کے لیے	چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور تنگ کر دیتا ہے	اس کے لیے	اور جو

اَنۡفَقۡتُمۡ	مِّنۡ شَیۡءٍ	فَهُوَ	یُخۡلِفُهٗ ۚ	وَهُوَ
تم خرچ کرتے ہو	کوئی بھی چیز	تو وہ	اس کی جگہ اور دیتا ہے	اور وہ

خَیۡرُ الرّٰزِقِیۡنَ ۝۳۹	وَیَوۡمَ	یَحۡشُرُهُمۡ	جَمِیۡعًا	ثُمَّ
سب رزق دینے والوں سے بہتر ہے	اور جس دن	وہ اکٹھا کرے گا ان کو	سب کو	پھر

یَقُوۡلُ	لِلۡمَلٰٓئِکَةِ	اَهٰٓؤُلَآءِ	اِیَّاکُمۡ	کَانُوۡا یَعۡبُدُوۡنَ ۝۴۰	قَالُوۡا
کہے گا	فرشتوں سے	کیا یہ لوگ	تمھاری ہی	عبادت کیا کرتے تھے؟	وہ کہیں گے

سُبۡحٰنَكَ	اَنۡتَ	وَلِیُّنَا	مِنۡ دُوۡنِهِمۡ ۚ	بَلۡ	کَانُوۡا
تو پاک ہے	تو ہی	ہمارا دوست ہے	ان کے سوا	بلکہ	وہ تھے

یَعۡبُدُوۡنَ	الۡجِنَّ ۚ	اَکۡثَرُهُمۡ	بِهِمۡ	مُّؤۡمِنُوۡنَ ۝۴۱	فَالۡیَوۡمَ
عبادت کرتے	جنوں کی	ان کے اکثر	انھی پر	ایمان رکھنے والے تھے	سو آج

لَا یَمۡلِكُ	بَعۡضُکُمۡ	لِبَعۡضٍ	نَّفۡعًا	وَّلَا ضَرًّا ؕ	وَنَقُوۡلُ
مالک نہیں ہے	تمھارا بعض	بعض کے لیے	کسی نفع کا	اور نہ کسی نقصان کا	اور ہم کہیں گے

لِلَّذِیۡنَ	ظَلَمُوۡا	ذُوۡقُوۡا	عَذَابَ النَّارِ	الَّتِیۡ	کُنۡتُمۡ
ان لوگوں سے جنھوں نے	ظلم کیا	چکھو	اس آگ کا عذاب	جو	تھے تم

بِهَا	تُکَذِّبُوۡنَ ۝۴۲	وَاِذَا	تُتۡلٰی	عَلَیۡهِمۡ	اٰیٰتُنَا	بَیِّنٰتٍ
اسے	جھٹلاتے	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	واضح

قَالُوۡا	مَا هٰذَاۤ	اِلَّا رَجُلٌ	یُّرِیۡدُ	اَنۡ یَّصُدَّکُمۡ	عَمَّا
تو کہتے ہیں	نہیں ہے یہ	مگر ایک آدمی	جو چاہتا ہے	کہ تمھیں روک دے	اس سے جس کی

كَانَ يَعْبُدُ	اٰبَآؤُكُمْ ۚ	وَقَالُوْا	مَا هٰذَآ	اِلَّآ	اِفْكٌ
عبادت کرتے تھے	تمھارے باپ دادا	اور کہتے ہیں	نہیں ہے یہ	مگر	ایک جھوٹ

مُّفْتَرًى ۭ	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِلْحَقِّ	لَمَّا
گھڑا ہوا	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	حق کے بارے میں	جب

جَآءَهُمْ ۙ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّآ	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ﴿٤٣﴾	وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ
وہ ان کے پاس آیا	نہیں ہے یہ	مگر	جادو	واضح	حالانکہ نہ ہم نے انھیں دیں

مِّنْ كُتُبٍ	يَّدْرُسُوْنَهَا	وَمَآ اَرْسَلْنَآ	اِلَيْهِمْ	قَبْلَكَ
کوئی کتابیں	جنھیں وہ پڑھتے ہوں	اور نہ ہم نے بھیجا	ان کی طرف	تجھ سے پہلے

مِنْ نَّذِيْرٍ ﴿٤٤﴾ ۭ	وَكَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَمَا بَلَغُوْا
کوئی ڈرانے والا	اور جھٹلایا	ان لوگوں نے (بھی) جو	ان سے پہلے تھے	اور نہیں پہنچے یہ

مِعْشَارَ	مَآ	اٰتَيْنٰهُمْ	فَكَذَّبُوْا	رُسُلِيْ ۣ قف	فَكَيْفَ
دسویں حصے کو	اس کے جو	ہم نے انھیں دیا تھا	تو انھوں نے جھٹلایا	میرے رسولوں کو	تو کیسا

كَانَ	نَكِيْرِ ﴿٤٥﴾ ع	قُلْ	اِنَّمَآ	اَعِظُكُمْ	بِوَاحِدَةٍ ۚ	٥ ع ٩ ١١
تھا	میرا عذاب؟	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں تمھیں نصیحت کرتا ہوں	ایک ہی بات کی	

اَنْ تَقُوْمُوْا	لِلّٰهِ	مَثْنٰى	وَفُرَادٰى	ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا قف	مَا
کہ تم کھڑے ہو جاؤ	اللہ کے لیے	دو، دو	اور ایک ایک	پھر خوب غور کرو	کون سی چیز ہے

بِصَاحِبِكُمْ	مِّنْ جِنَّةٍ ۭ	اِنْ هُوَ	اِلَّا نَذِيْرٌ	لَّكُمْ
تمھارے ساتھی میں	جنون کی	نہیں ہے وہ	مگر ڈرانے والا	تمھیں

بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ﴿٤٦﴾	قُلْ	مَا سَاَلْتُكُمْ	مِّنْ اَجْرٍ
ایک شدید عذاب سے پہلے	کہہ دے	میں نے جو بھی تم سے مانگی ہے	کوئی اجرت

فَهُوَ	لَكُمْ ۭ	اِنْ اَجْرِيَ	اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۚ	وَهُوَ	عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ
تو وہ	تمھاری ہوئی	نہیں ہے میری اجرت	مگر اللہ پر	اور وہ	ہر چیز پر

شَهِيْدٌ ﴿٤٧﴾	قُلْ	اِنَّ رَبِّيْ	يَقْذِفُ	بِالْحَقِّ ۚ	عَلَّامُ
پورا شاہد ہے	کہہ دے	بے شک میرا رب	ڈالتا ہے	حق (دل میں)	(وہ) بہت خوب جاننے والا ہے

الْغُيُوْبِ ﴿۴۸﴾	قُلْ	جَآءَ الْحَقُّ	وَمَا يُبْدِئُ	الْبَاطِلُ
غیبوں کو	کہہ دے	حق آ گیا	اور نہ ابتدا کرتا ہے	باطل (کسی چیز کی)

وَمَا يُعِيْدُ ﴿۴۹﴾	قُلْ	اِنْ ضَلَلْتُ	فَاِنَّمَآ	اَضِلُّ
اور نہ (اسے) دہراتا ہے	کہہ دے	اگر میں گمراہ ہوا	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں گمراہ ہوں گا

عَلٰى نَفْسِيْ ج	وَاِنِ	اهْتَدَيْتُ	فَبِمَا	يُوْحِيْٓ
اپنی جان پر	اور اگر	میں نے ہدایت پائی	تو اسی کی وجہ سے جو	وحی کرتا ہے

اِلَيَّ	رَبِّيْ ط	اِنَّهٗ	سَمِيْعٌ	قَرِيْبٌ ﴿۵۰﴾	وَلَوْ تَرٰٓى
میری طرف	میرا رب	بے شک وہ	سب کچھ سننے والا	قریب ہے	اور کاش تو دیکھے

اِذْ	فَزِعُوْا	فَلَا فَوْتَ	وَاُخِذُوْا	مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿۵۱﴾ لا
جب	وہ گھبرا جائیں گے	پھر بچ نکلنے کی کوئی صورت نہ ہوگی	اور وہ پکڑ لیے جائیں گے	قریب جگہ سے

وَّقَالُوْٓا	اٰمَنَّا	بِهٖ ج	وَاَنّٰى	لَهُمُ	التَّنَاوُشُ
اور وہ کہیں گے	ہم ایمان لے آئے	اس پر	اور کیسے ممکن ہے	ان کے لیے	(ایمان کو) حاصل کرنا

مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۵۲﴾ صلے ج	وَّقَدْ	كَفَرُوْا	بِهٖ	مِنْ قَبْلُ ج
دُور جگہ سے	حالانکہ بلاشبہ	وہ انکار کر چکے	اس کا	اس سے پہلے

وَيَقْذِفُوْنَ	بِالْغَيْبِ	مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۵۳﴾	وَحِيْلَ
اور وہ پھینکتے رہے ہیں	بن دیکھے (نشانے پر)	بہت دور جگہ سے	اور رکاوٹ ڈال دی جائے گی

بَيْنَهُمْ	وَبَيْنَ مَا	يَشْتَهُوْنَ	كَمَا	فُعِلَ
ان کے درمیان	اور اس چیز کے درمیان جس کی	وہ خواہش کریں گے	جیسا کہ	کیا گیا

ع ۹ ۱۲

بِاَشْيَاعِهِمْ	مِّنْ قَبْلُ ط	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	فِيْ شَكٍّ	مُّرِيْبٍ ﴿۵۴﴾ ع
ان جیسے کام کرنے والے لوگوں کے ساتھ	ان سے پہلے	بے شک وہ	تھے	ایسے شک میں پڑے ہوئے	جو بے چین رکھنے والا تھا

سُوْرَةُ فَاطِرٍ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۳۵ مَكِّيَّةٌ ۴۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴۵ ۵

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	فَاطِرِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	جَاعِلِ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو پیدا کرنے والا ہے	آسمانوں کا	اور زمین کا	بنانے والا ہے

الْمَلٰٓئِكَةِ	رُسُلًا	اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ	مَّثْنٰى	وَثُلٰثَ	وَرُبٰعَ ؕ
فرشتوں کو	پیغام پہنچانے والے	جو کئی پروں والے ہیں	دو، دو	اور تین تین	اور چار چار (پروں والے)

يَزِيْدُ	فِي الْخَلْقِ	مَا يَشَآءُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
وہ اضافہ کر دیتا ہے	(مخلوق کی) بناوٹ میں	جو چاہتا ہے	بے شک اللہ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿۱﴾	مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	مِنْ رَّحْمَةٍ	فَلَا مُمْسِكَ
پوری طرح قادر ہے	جو کچھ کھول دے اللہ	لوگوں کے لیے	کسی بھی رحمت میں سے	تو کوئی بند کرنے والا نہیں

لَهَا ۚ	وَمَا يُمْسِكْ ۙ	فَلَا مُرْسِلَ	لَهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ	وَهُوَ
اسے	اور جو بند کر دے	تو کوئی کھولنے والا نہیں	اسے	اس کے بعد	اور وہی

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿۲﴾	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اذْكُرُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ ؕ
سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اے لوگو!	یاد کرو	اللہ کی نعمت	اپنے آپ پر

هَلْ	مِنْ خَالِقٍ	غَيْرُ اللّٰهِ	يَرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ
کیا ہے	کوئی پیدا کرنے والا	اللہ کے سوا	جو تمھیں رزق دیتا ہو	آسمان اور زمین سے؟

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۖ	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ﴿۳﴾	وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ	فَقَدْ
کوئی معبود نہیں	مگر وہی	تو کہاں	تم بہکائے جاتے ہو؟	اور اگر وہ تجھے جھٹلائیں	تو یقیناً

كُذِّبَتْ	رُسُلٌ	مِّنْ قَبْلِكَ ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ ﴿۴﴾
جھٹلائے گئے	کئی رسول	تجھ سے پہلے	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جاتے ہیں	سب کام

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّ	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ
اے لوگو!	بے شک	اللہ کا وعدہ	سچا ہے	تو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے تمھیں

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وقفة	وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ	بِاللّٰهِ	الْغَرُوْرُ ﴿۵﴾
دنیا کی زندگی	اور ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے تمھیں	اللہ کے بارے میں	وہ بہت بڑا دغا باز

اِنَّ الشَّيْطٰنَ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	فَاتَّخِذُوْهُ	عَدُوًّا ؕ	اِنَّمَا
بے شک شیطان	تمھارا	دشمن ہے	سو تم بناؤ اس کو	دشمن	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

يَدْعُوْا	حِزْبَهٗ	لِيَكُوْنُوْا	مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۶﴾ ؕ	الَّذِيْنَ
وہ بلاتا ہے	اپنے گروہ والوں کو	تاکہ وہ ہو جائیں	بھڑکتی آگ والوں میں سے	وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	لَهُمْ	عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۚ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
کفر کیا	ان کے لیے	بہت سخت عذاب ہے	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

ع ۱۳

الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝٧ ع	اَفَمَنْ	زُيِّنَ
نیک اعمال	ان کے لیے	بڑی بخشش	اور بہت بڑا اجر ہے	تو کیا وہ شخص کہ	مزین کر دیا گیا

لَهٗ	سُوْٓءُ عَمَلِهٖ	فَرَاٰهُ	حَسَنًا ؕ	فَاِنَّ
اس کے لیے	اس کا برا عمل	تو اس نے اسے سمجھا	اچھا (اس شخص کی طرح ہے جو ایسا نہیں؟)	پس بے شک

اللّٰهَ	يُضِلُّ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ	مَنْ	يَّشَآءُ ۖ	فَلَا تَذْهَبْ
اللہ	گمراہ کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	تو نہ جاتی رہے

نَفْسُكَ	عَلَيْهِمْ	حَسَرٰتٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	يَصْنَعُوْنَ ۝٨
تیری جان	ان پر	حسرتوں کی وجہ سے	بے شک اللہ	خوب جاننے والا ہے	اس کو جو	وہ کر رہے ہیں

وَاللّٰهُ	الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	الرِّيٰحَ	فَتُثِيْرُ	سَحَابًا	فَسُقْنٰهُ
اور اللہ ہی	وہ ہے جس نے	بھیجا	ہواؤں کو	پس وہ ابھارتی ہیں	بادل کو	پھر ہم ہانک کر لے جاتے ہیں اسے

اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ	فَاَحْيَيْنَا	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ
ایک مُردہ شہر کی طرف	پس زندہ کر دیتے ہیں	اس کے ساتھ	زمین کو	اس کی موت کے بعد

كَذٰلِكَ	النُّشُوْرُ ۝٩	مَنْ كَانَ	يُرِيْدُ	الْعِزَّةَ	فَلِلّٰهِ
اسی طرح	اٹھایا جانا ہے	جو شخص	چاہتا ہو	عزت	تو اللہ ہی کے لیے ہے

الْعِزَّةُ	جَمِيْعًا ؕ	اِلَيْهِ	يَصْعَدُ	الْكَلِمُ الطَّيِّبُ	وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ
عزت	ساری	اسی کی طرف	چڑھتی ہے	ہر پاکیزہ بات	اور نیک عمل

يَرْفَعُهٗ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يَمْكُرُوْنَ	السَّيِّاٰتِ	لَهُمْ	عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ
اسے بلند کرتا ہے	اور وہ لوگ جو	خفیہ تدبیریں کرتے ہیں	برائیوں کی	ان کے لیے	بہت سخت عذاب ہے

وَمَكْرُ اُولٰٓئِكَ	هُوَ	يَبُوْرُ ۝١٠	وَاللّٰهُ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ
اور ان لوگوں کی خفیہ تدبیر	ہی	برباد ہوگی	اور اللہ نے	تمھیں پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر

مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	جَعَلَكُمْ	اَزْوَاجًا ؕ	وَمَا تَحْمِلُ	مِنْ اُنْثٰى	وَلَا تَضَعُ
ایک قطرے سے	پھر	اس نے تمھیں بنایا	جوڑے	اور نہیں حاملہ ہوتی	کوئی مادہ	اور نہ بچہ جنتی ہے

اِلَّا بِعِلۡمِهٖ ؕ	وَ مَا یُعَمَّرُ	مِنۡ مُّعَمَّرٍ	وَّ لَا یُنۡقَصُ	مِنۡ عُمُرِهٖۤ
مگر اس کے علم کے ساتھ	اور نہ عمر بڑھائی جاتی ہے	کسی عمر پانے والے شخص کی	اور نہ کمی کی جاتی ہے	اس کی عمر میں

اِلَّا فِیۡ کِتٰبٍ ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَی اللّٰهِ	یَسِیۡرٌ ﴿۱۱﴾	وَ مَا یَسۡتَوِی
مگر (وہ) ایک کتاب میں (درج) ہے	بے شک یہ	اللہ پر	بہت آسان ہے	اور برابر نہیں ہیں

الۡبَحۡرٰنِ ۖ	هٰذَا	عَذۡبٌ	فُرَاتٌ	سَآئِغٌ	شَرَابُهٗ
دو سمندر	یہ	میٹھا ہے	پیاس بجھانے والا	آسانی سے گلے میں اترنے والا ہے	اس کا پانی

وَ هٰذَا	مِلۡحٌ	اُجَاجٌ ؕ	وَ مِنۡ كُلٍّ	تَاۡكُلُوۡنَ	لَحۡمًا	طَرِیًّا
اور یہ	نمکین ہے	سخت کڑوا	اور ہر ایک سے	تم کھاتے ہو	گوشت	تازہ

وَّ تَسۡتَخۡرِجُوۡنَ	حِلۡیَةً	تَلۡبَسُوۡنَهَا ۚ	وَ تَرَی	الۡفُلۡكَ	فِیۡهِ
اور نکالتے ہو	زینت کا سامان	جسے تم پہنتے ہو	اور تو دیکھتا ہے	کشتیوں کو	اس میں

مَوَاخِرَ	لِتَبۡتَغُوۡا	مِنۡ فَضۡلِهٖ	وَ لَعَلَّكُمۡ	تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۱۲﴾	یُوۡلِجُ
پانی کو چیرتی ہوئی چلنے والی	تاکہ تم تلاش کرو	اس کے فضل سے	اور تاکہ تم	شکر کرو	وہ داخل کرتا ہے

الَّیۡلَ	فِی النَّهَارِ	وَ یُوۡلِجُ	النَّهَارَ	فِی الَّیۡلِ ۙ	وَ سَخَّرَ
رات کو	دن میں	اور داخل کرتا ہے	دن کو	رات میں	اور اس نے مسخر کر دیا

الشَّمۡسَ	وَ الۡقَمَرَ ۫ۖ	كُلٌّ	یَّجۡرِیۡ	لِاَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ
سورج کو	اور چاند کو	ہر ایک	چل رہا ہے	ایک مقررہ مدت کے لیے	یہی	اللہ

رَبُّكُمۡ	لَهُ	الۡمُلۡكُ ؕ	وَ الَّذِیۡنَ	تَدۡعُوۡنَ	مِنۡ دُوۡنِهٖ
تمھارا رب ہے	اسی کی	بادشاہی ہے	اور وہ لوگ جنھیں	تم پکارتے ہو	اس کے سوا

مَا یَمۡلِكُوۡنَ	مِنۡ قِطۡمِیۡرٍ ﴿۱۳﴾ؕ	اِنۡ	تَدۡعُوۡهُمۡ	لَا یَسۡمَعُوۡا
وہ مالک نہیں ہیں	کھجور کی گٹھلی کے ایک چھلکے کے	اگر	تم انھیں پکارو	تو وہ نہیں سنیں گے

دُعَآءَكُمۡ ۚ	وَ لَوۡ سَمِعُوۡا	مَا اسۡتَجَابُوۡا	لَكُمۡ ؕ	وَ یَوۡمَ الۡقِیٰمَةِ
تمھاری پکار	اور اگر وہ سن لیں	تو درخواست قبول نہیں کریں گے	تمھاری	اور قیامت کے دن

یَكۡفُرُوۡنَ	بِشِرۡكِكُمۡ ؕ	وَ لَا یُنَبِّئُكَ	مِثۡلُ خَبِیۡرٍ ﴿۱۴﴾ ع	یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ
انکار کر دیں گے	تمھارے شرک کا	اور نہیں خبر دے گا تجھے	کوئی پوری خبر رکھنے والے کی طرح	اے لوگو!

ع ۲ ۱۴ الثلثة

أَنْتُمُ	الْفُقَرَآءُ	اِلَى اللّٰهِ ۚ	وَاللّٰهُ	هُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ ﴿۱۵﴾
تم ہی	محتاج ہو	اللہ کی طرف	اور اللہ	وہی	سب سے بے پروا	سب تعریفوں والا ہے

اِنْ	يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَاْتِ	بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿۱۶﴾ ۚ	وَمَا ذٰلِكَ
اگر	وہ چاہے	تو تمھیں لے جائے	اور لے آئے	ایک نئی مخلوق	اور نہیں ہے یہ

عَلَى اللّٰهِ	بِعَزِيْزٍ ﴿۱۷﴾	وَلَا تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ اُخْرٰى ۭ
اللہ پر	کچھ مشکل	اور نہیں بوجھ اٹھائے گی	کوئی بوجھ اٹھانے والی (جان)	کسی دوسری کا بوجھ

وَاِنْ تَدْعُ	مُثْقَلَةٌ	اِلٰى حِمْلِهَا	لَا يُحْمَلْ	مِنْهُ
اور اگر بلائے گی	کوئی بوجھ سے لدی ہوئی (جان)	اپنے بوجھ کی طرف	تو نہیں اٹھایا جائے گا	اس میں سے

شَيْءٌ	وَّلَوْ كَانَ	ذَا قُرْبٰى ۭ	اِنَّمَا	تُنْذِرُ	الَّذِيْنَ
کچھ بھی	اگرچہ ہو وہ	قرابت والا	اس کے سوا نہیں کہ	تو ڈراتا ہے	ان لوگوں کو جو

يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ ۭ	وَمَنْ تَزَكّٰى
ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	دیکھے بغیر	اور قائم کرتے ہیں	نماز	اور جو پاک ہوتا ہے

فَاِنَّمَا	يَتَزَكّٰى	لِنَفْسِهٖ ۭ	وَاِلَى اللّٰهِ	الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾
تو اس کے سوا نہیں کہ	وہ پاک ہوتا ہے	اپنے لیے	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹنا ہے

وَمَا يَسْتَوِى	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ﴿۱۹﴾ ۙ	وَلَا الظُّلُمٰتُ	وَلَا النُّوْرُ ﴿۲۰﴾ ۙ
اور برابر نہیں	اندھا	اور دیکھنے والا	اور نہ اندھیرے	اور نہ روشنی

وَلَا الظِّلُّ	وَلَا الْحَرُوْرُ ﴿۲۱﴾ ۚ	وَمَا يَسْتَوِى	الْاَحْيَآءُ	وَلَا الْاَمْوَاتُ ۭ
اور نہ سایہ	اور نہ لُو	اور نہ برابر ہیں	زندے	اور نہ مُردے

اِنَّ اللّٰهَ	يُسْمِعُ	مَنْ	يَّشَآءُ ۚ	وَمَآ اَنْتَ	بِمُسْمِعٍ	مَّنْ
بے شک اللہ	سنا دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور نہیں ہے تو	ہرگز سنانے والا	اسے جو

فِى الْقُبُوْرِ ﴿۲۲﴾	اِنْ اَنْتَ	اِلَّا نَذِيْرٌ ﴿۲۳﴾	اِنَّآ	اَرْسَلْنٰكَ	بِالْحَقِّ
قبروں میں ہے	نہیں ہے تو	مگر ایک ڈرانے والا	بے شک ہم نے	تجھے بھیجا ہے	حق کے ساتھ

بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا ۭ	وَاِنْ	مِّنْ اُمَّةٍ	اِلَّا خَلَا	فِيْهَا
خوش خبری دینے والا	اور ڈرانے والا (بناکر)	اور نہیں	کوئی امت	مگر گزرا ہے	اس میں

نَذِيرٌ (۲۳)	وَ إِنْ يُّكَذِّبُوكَ	فَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ
کوئی نہ کوئی ڈرانے والا	اور اگر وہ تجھے جھٹلا دیں	تو بلاشبہ	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے

جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَ بِالزُّبُرِ	وَ بِالْكِتٰبِ الْمُنِيرِ (۲۵)
آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	اور کتابوں کے ساتھ	اور روشن کتاب کے ساتھ

ثُمَّ	اَخَذْتُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرِ (۲۶) ع
پھر	میں نے پکڑ لیا	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	تو کیسا	تھا	میرا عذاب؟

اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً ۚ	فَاَخْرَجْنَا
کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پھر ہم نے نکالے

بِهٖ	ثَمَرٰتٍ	مُّخْتَلِفًا	اَلْوَانُهَا ۭ	وَ مِنَ الْجِبَالِ	جُدَدٌۢ
اس کے ساتھ	کئی پھل	کہ مختلف ہیں	ان کے رنگ	اور پہاڑوں میں سے	کچھ قطعے ہیں

بِيضٌ	وَّ حُمْرٌ	مُّخْتَلِفٌ	اَلْوَانُهَا	وَ غَرَابِيبُ	سُودٌ (۲۷)
سفید	اور سرخ	کہ مختلف ہیں	ان کے رنگ	اور کچھ سخت کالے	سیاہ ہیں

وَ مِنَ النَّاسِ	وَ الدَّوَآبِّ	وَ الْاَنْعَامِ	مُخْتَلِفٌ	اَلْوَانُهٗ	كَذٰلِكَ ۭ
اور کچھ لوگوں سے	اور جانوروں	اور چوپاؤں سے بھی ہیں	کہ مختلف ہیں	ان کے رنگ	اسی طرح

اِنَّمَا	يَخْشَى اللّٰهَ	مِنْ عِبَادِهِ	الْعُلَمٰٓؤُا ۭ	اِنَّ اللّٰهَ
اس کے سوا نہیں کہ	ڈرتے ہیں اللہ سے	اس کے بندوں میں سے	جاننے والے	بے شک اللہ

عَزِيزٌ	غَفُورٌ (۲۸)	اِنَّ الَّذِينَ	يَتْلُونَ	كِتٰبَ اللّٰهِ
سب پر غالب	بے حد بخشنے والا ہے	بے شک وہ لوگ جو	پڑھتے ہیں	اللہ کی کتاب

وَ اَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَ اَنْفَقُوا	مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	سِرًّا	وَّ عَلَانِيَةً
اور انھوں نے قائم کی	نماز	اور خرچ کیا	اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	پوشیدہ	اور علانیہ

يَّرْجُونَ	تِجَارَةً	لَّنْ تَبُورَ (۲۹) لا	لِيُوَفِّيَهُمْ	اُجُورَهُمْ	وَ يَزِيدَهُمْ
وہ امید رکھتے ہیں	ایسی تجارت کی	جو کبھی برباد نہ ہوگی	تاکہ وہ پورے دے انھیں	ان کے اجر	اور زیادہ بھی دے انھیں

مِّنْ فَضْلِهٖ ۭ	اِنَّهٗ	غَفُورٌ	شَكُورٌ (۳۰)	وَ الَّذِيٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ
اپنے فضل سے	بے شک وہ	بے حد بخشنے والا	نہایت قدر دان ہے	اور وہ جو	ہم نے وحی کی	تیری طرف

مِنَ الْكِتٰبِ	هُوَ	الْحَقُّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
کتاب میں سے	وہی	حق ہے	تصدیق کرنے والی ہے	اس کی جو	اس سے پہلے ہے	بے شک اللہ

بِعِبَادِهٖ	لَخَبِيْرٌۢ	بَصِيْرٌ ﴿٣١﴾	ثُمَّ اَوْرَثْنَا	الْكِتٰبَ
اپنے بندوں کی	یقیناً پوری خبر رکھنے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	پھر ہم نے وارث بنا دیا	کتاب کا

الَّذِيْنَ	اصْطَفَيْنَا	مِنْ عِبَادِنَا ۚ	فَمِنْهُمْ	ظَالِمٌ	لِّنَفْسِهٖ ۚ
ان لوگوں کو جنھیں	ہم نے چن لیا	اپنے بندوں میں سے	پھر ان میں سے کوئی	ظلم کرنے والا ہے	اپنی جان پر

وَمِنْهُمْ	مُّقْتَصِدٌ ۚ	وَمِنْهُمْ	سَابِقٌۢ	بِالْخَيْرٰتِ	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ
اور ان میں سے کوئی	میانہ رو ہے	اور ان میں سے کوئی	آگے نکلنے والا ہے	نیکیوں میں	اللہ کے حکم سے

ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ﴿٣٢﴾ ؕ	جَنّٰتُ عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا
یہی ہے	وہ جو	بہت بڑا فضل ہے	باغات ہمیشگی کے	وہ ان میں داخل ہوں گے

يُحَلَّوْنَ	فِيْهَا	مِنْ اَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ	وَّلُؤْلُؤًا ۚ	وَلِبَاسُهُمْ	فِيْهَا
پہنائے جائیں گے	ان میں	کچھ کنگن	سونے کے	اور موتی	اور ان کا لباس	ان میں

حَرِيْرٌ ﴿٣٣﴾	وَقَالُوا	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَذْهَبَ	عَنَّا	الْحَزَنَ ؕ
ریشم ہوگا	اور وہ کہیں گے	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	دور کر دیا	ہم سے	غم کو

اِنَّ رَبَّنَا	لَغَفُوْرٌ	شَكُوْرُ ﴿٣٤﴾ ۙ	الَّذِيْٓ	اَحَلَّنَا	دَارَ الْمُقَامَةِ
بے شک ہمارا رب	یقیناً بے حد بخشنے والا	نہایت قدر دان ہے	وہ جس نے	ہمیں اتارا	ہمیشہ رہنے کے گھر میں

مِنْ فَضْلِهٖ ۚ	لَا يَمَسُّنَا	فِيْهَا	نَصَبٌ	وَّلَا يَمَسُّنَا	فِيْهَا	لُغُوْبٌ ﴿٣٥﴾
اپنے فضل سے	نہیں چھوتی ہمیں	اس میں	کوئی تکلیف	اور نہ چھوتی ہے ہمیں	اس میں	کوئی تھکاوٹ

وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَهُمْ	نَارُ جَهَنَّمَ ۚ	لَا يُقْضٰى	عَلَيْهِمْ
اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	ان کے لیے	جہنم کی آگ ہے	نہ کام تمام کیا جائے گا	ان کا

فَيَمُوْتُوْا	وَلَا يُخَفَّفُ	عَنْهُمْ	مِّنْ عَذَابِهَا ؕ	كَذٰلِكَ	نَجْزِيْ
کہ وہ مر جائیں	اور نہ ہی ہلکا کیا جائے گا	ان سے	اس کا کچھ عذاب	اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں

كُلَّ كَفُوْرٍ ﴿٣٦﴾ ۚ	وَهُمْ	يَصْطَرِخُوْنَ	فِيْهَا ۚ	رَبَّنَآ	اَخْرِجْنَا
ہر ناشکرے کو	اور وہ	چلائیں گے	اس میں	اے ہمارے رب!	نکال لے ہمیں

نَعۡمَلُ	صَالِحًا	غَيۡرَ الَّذِيۡ	كُنَّا نَعۡمَلُ ؕ	اَوَلَمۡ نُعَمِّرۡكُمۡ
ہم کریں گے	نیک عمل	اس کے خلاف جو	ہم کیا کرتے تھے	اور کیا ہم نے تمھیں عمر نہیں دی

مَّا	يَتَذَكَّرُ	فِيۡهِ	مَنۡ	تَذَكَّرَ	وَجَآءَكُمُ
اتنی کہ	نصیحت حاصل کر لے	اس میں	جو	نصیحت حاصل کرے	اور آیا تمھارے پاس

ع ۱۶ / ۱۴

النَّذِيۡرُ ؕ	فَذُوۡقُوۡا	فَمَا	لِلظّٰلِمِيۡنَ	مِنۡ نَّصِيۡرٍ ۳۷ ع	اِنَّ اللّٰهَ	عٰلِمُ
ڈرانے والا	پس چکھو	کہ نہیں ہے	ظالموں کے لیے	کوئی مدد کرنے والا	بے شک اللہ	جاننے والا ہے

غَيۡبِ	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيۡمٌ	بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ۳۸
چھپی چیزیں	آسمانوں کی	اور زمین کی	بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو

هُوَ الَّذِيۡ	جَعَلَكُمۡ	خَلٰٓئِفَ	فِى الۡاَرۡضِ ؕ	فَمَنۡ	كَفَرَ	فَعَلَيۡهِ
وہی ہے جس نے	بنایا تمھیں	جانشین	زمین میں	پھر جس نے	کفر کیا	تو اسی پر ہے

كُفۡرُهٗ ؕ	وَلَا يَزِيۡدُ	الۡكٰفِرِيۡنَ	كُفۡرُهُمۡ	عِنۡدَ رَبِّهِمۡ	اِلَّا مَقۡتًا ۚ
اس کا کفر	اور نہیں زیادہ کرتا	کافروں کو	ان کا کفر	ان کے رب کے ہاں	سوائے سخت ناراضی کے

وَلَا يَزِيۡدُ	الۡكٰفِرِيۡنَ	كُفۡرُهُمۡ	اِلَّا خَسَارًا ۳۹	قُلۡ	اَرَءَيۡتُمۡ
اور نہیں زیادہ کرتا	کافروں کو	ان کا کفر	مگر خسارے میں	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا

شُرَكَآءَكُمُ	الَّذِيۡنَ	تَدۡعُوۡنَ	مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ	اَرُوۡنِىۡ	مَاذَا
اپنے شریکوں کو	جنھیں	تم پکارتے ہو	اللہ کے سوا	مجھے دکھاؤ	کیا چیز ہے جو

خَلَقُوۡا	مِنَ الۡاَرۡضِ	اَمۡ لَهُمۡ	شِرۡكٌ	فِى السَّمٰوٰتِ ۚ	اَمۡ
انھوں نے پیدا کی ہے	زمین میں سے	یا ان کا	کوئی حصہ ہے	آسمانوں میں	یا

اٰتَيۡنٰهُمۡ	كِتٰبًا	فَهُمۡ	عَلٰى بَيِّنَتٍ	مِّنۡهُ ۚ	بَلۡ	اِنۡ يَّعِدُ
ہم نے انھیں دی ہے	کوئی کتاب	تو وہ	کسی واضح دلیل پر ہیں	اس میں سے؟	بلکہ	نہیں وعدہ دیتے

الظّٰلِمُوۡنَ	بَعۡضُهُمۡ	بَعۡضًا	اِلَّا غُرُوۡرًا ۴۰	اِنَّ اللّٰهَ	يُمۡسِكُ
ظالم لوگ	ان کے بعض	بعض کو	مگر دھوکے کا	بے شک اللہ	تھامتا ہے

السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضَ	اَنۡ تَزُوۡلَا ۚ	وَلَئِنۡ	زَالَتَاۤ
آسمانوں کو	اور زمین کو	اس سے کہ وہ اپنی جگہ سے ہٹیں	اور یقیناً اگر	وہ ہٹ جائیں

اِنْ اَمْسَكَهُمَا	مِنْ اَحَدٍ	مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	حَلِيْمًا
تو نہیں تھامے گا ان دونوں کو	کوئی ایک	اس کے بعد	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	نہایت بردبار

غَفُوْرًا ﴿۴۱﴾	وَ اَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ	جَآءَهُمْ
بے حد بخشنے والا	اور انھوں نے قسمیں کھائیں	اللہ کی	اپنی پختہ قسمیں	کہ واقعی اگر	آیا ان کے پاس

نَذِيْرٌ	لَّيَكُوْنُنَّ	اَهْدٰى	مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ ۚ	فَلَمَّا	جَآءَهُمْ
کوئی ڈرانے والا	تو وہ ضرور ہی ہوں گے	زیادہ ہدایت پانے والے	کسی بھی امت سے	پھر جب	آیا ان کے پاس

نَذِيْرٌ	مَّا زَادَهُمْ	اِلَّا نُفُوْرَا ﴿۴۲﴾ ۙ	اسْتِكْبَارًا	فِى الْاَرْضِ	وَ مَكْرَ السَّيِّئِ ؕ
ڈرانے والا	تو نہیں زیادہ کیا اس نے انھیں	مگر دور بھاگنے میں	تکبر کی وجہ سے	زمین میں	اور بری تدبیر کی وجہ سے

وَلَا يَحِيْقُ	الْمَكْرُ السَّيِّئُ	اِلَّا بِاَهْلِهٖ ؕ	فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ
اور نہیں گھیرتی	بری تدبیر	مگر اپنے کرنے والے کو	تو کس چیز کا وہ انتظار کر رہے ہیں

اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ ۚ	فَلَنْ تَجِدَ	لِسُنَّتِ اللّٰهِ	تَبْدِيْلًا ۚ
سوائے پہلے لوگوں کے طریقے کے	پس تو ہرگز نہیں پائے گا	اللہ کے طریقے کے لیے	بدلنے کی کوئی صورت

وَلَنْ تَجِدَ	لِسُنَّتِ اللّٰهِ	تَحْوِيْلًا ﴿۴۳﴾	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِى الْاَرْضِ
اور تو ہرگز نہیں پائے گا	اللہ کے طریقے کے لیے	پھیر دینے کی کوئی صورت	اور کیا وہ نہیں چلے پھرے	زمین میں

فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَ كَانُوْٓا	اَشَدَّ
کہ دیکھتے	کیسا	ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے	حالانکہ وہ تھے	زیادہ سخت

مِنْهُمْ	قُوَّةً ؕ	وَ مَا كَانَ	اللّٰهُ	لِيُعْجِزَهٗ	مِنْ شَيْءٍ	فِى السَّمٰوٰتِ
ان سے	قوت میں	اور نہیں ہے کبھی	اللہ	کہ اسے عاجز کر دے	کوئی چیز	آسمانوں میں

وَلَا فِى الْاَرْضِ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَلِيْمًا	قَدِيْرًا ﴿۴۴﴾	وَلَوْ يُؤَاخِذُ
اور نہ زمین میں	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	پوری قدرت والا	اور اگر پکڑے

اللّٰهُ	النَّاسَ	بِمَا	كَسَبُوْا	مَا تَرَكَ	عَلٰى ظَهْرِهَا
اللہ	لوگوں کو	اس کی وجہ سے جو	انھوں نے کمایا	تو نہ چھوڑے	اس کی پشت پر

مِنْ دَآبَّةٍ	وَّلٰكِنْ	يُّؤَخِّرُهُمْ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ	فَاِذَا	جَآءَ
کوئی چلنے والا	اور لیکن	وہ انھیں مہلت دیتا ہے	ایک مقرر مدت تک	پھر جب	آ جائے

ع ۵ ۸ ۱۷

اَجَلُهُمْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِعِبَادِهٖ	بَصِيْرًا ۴۵
ان کا مقرر وقت	تو یقیناً اللہ	ہمیشہ سے ہے	اپنے بندوں کو	خوب دیکھنے والا

سُوْرَةُ يٰسٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

۳۶ مَكِّيَّةٌ ۴۱ — اٰيَاتُهَا ۸۳ — رُكُوْعَاتُهَا ۵

يٰسٓ ۱	وَالْقُرْاٰنِ	الْحَكِيْمِ ۲	اِنَّكَ	لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۳	عَلٰى صِرَاطٍ
یٰسٓ	قسم ہے قرآن کی!	جو حکمت سے بھرا ہوا ہے	بے شک تو	یقیناً بھیجے ہوؤں میں سے ہے	راہ پر ہے

مُّسْتَقِيْمٍ ۴	تَنْزِيْلَ	الْعَزِيْزِ	الرَّحِيْمِ ۵	لِتُنْذِرَ	قَوْمًا	مَّآ اُنْذِرَ
سیدھی	نازل کیا ہوا ہے	سب پر غالب	نہایت رحم والے کا	تاکہ تو ڈرائے	ان لوگوں کو کہ	نہیں ڈرائے گئے

اٰبَآؤُهُمْ	فَهُمْ	غٰفِلُوْنَ ۶	لَقَدْ	حَقَّ	الْقَوْلُ	عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ
ان کے باپ دادا	سو وہ	بے خبر ہیں	بلاشبہ یقیناً	ثابت ہو چکی	بات	ان کے اکثر پر

فَهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۷	اِنَّا	جَعَلْنَا	فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ	اَغْلٰلًا	فَهِيَ
تو وہ	نہیں ایمان لاتے	بے شک ہم نے	ڈال دیے ہیں	ان کی گردنوں میں	کئی طوق	پس وہ

اِلَى الْاَذْقَانِ	فَهُمْ	مُّقْمَحُوْنَ ۸	وَجَعَلْنَا	مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ
ٹھوڑیوں تک ہیں	سو وہ	سر اوپر اٹھا دیے گئے ہوئے ہیں	اور ہم نے بنا دی	ان کے آگے

سَدًّا	وَّمِنْ خَلْفِهِمْ	سَدًّا	فَاَغْشَيْنٰهُمْ	فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ۹
ایک دیوار	اور ان کے پیچھے	ایک دیوار	پھر ہم نے انھیں ڈھانک دیا	تو وہ نہیں دیکھتے

وَسَوَآءٌ	عَلَيْهِمْ	ءَاَنْذَرْتَهُمْ	اَمْ	لَمْ تُنْذِرْهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۱۰
اور برابر ہے	ان پر	خواہ تو نے انھیں ڈرایا ہو	یا	انھیں نہ ڈرایا ہو	وہ ایمان نہیں لائیں گے

اِنَّمَا	تُنْذِرُ	مَنِ	اتَّبَعَ	الذِّكْرَ	وَخَشِيَ	الرَّحْمٰنَ	بِالْغَيْبِ ۚ
اس کے سوا نہیں کہ	تو ڈراتا ہے	اسی کو جو	پیروی کرے	نصیحت کی	اور ڈرے	رحمان سے	بن دیکھے

فَبَشِّرْهُ	بِمَغْفِرَةٍ	وَّاَجْرٍ كَرِيْمٍ ۱۱	اِنَّا نَحْنُ	نُحْيِ
سو اسے بشارت دے	بڑی بخشش کی	اور باعزت اجر کی	بے شک ہم ہی	زندہ کرتے ہیں

وقف غفران

الْمَوْتٰى	وَنَكْتُبُ	مَا قَدَّمُوْا	وَاٰثَارَهُمْ ۛ	وَكُلَّ شَيْءٍ
مُردوں کو	اور ہم لکھتے ہیں	جو انھوں نے آگے بھیجا	اور ان کے چھوڑے ہوئے نشان بھی	اور ہر چیز

ع ۲/۱۸

أَحْصَيْنٰهُ	فِيْٓ إِمَامٍ مُّبِيْنٍ ۝۱۲ ع	وَاضْرِبْ	لَهُمْ	مَّثَلًا
ہم نے اسے ضبط کر رکھا ہے	ایک واضح کتاب میں	اور بیان کر	ان کے لیے	بطور مثال

وقف لازم

أَصْحٰبَ الْقَرْيَةِ م	إِذْ جَآءَهَا	الْمُرْسَلُوْنَ ۝۱۳ ج	إِذْ	أَرْسَلْنَآ	إِلَيْهِمُ
بستی والوں کو	جب آئے اس میں	بھیجے ہوئے	جب	ہم نے بھیجے	ان کی طرف

اثْنَيْنِ	فَكَذَّبُوْهُمَا	فَعَزَّزْنَا	بِثَالِثٍ	فَقَالُوْٓا	إِنَّآ
دو	تو انھوں نے دونوں کو جھٹلا دیا	تو ہم نے تقویت دی	تیسرے کے ساتھ	تو انھوں نے کہا	بے شک ہم

إِلَيْكُمْ	مُّرْسَلُوْنَ ۝۱۴	قَالُوْا	مَآ أَنْتُمْ	إِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُنَا لا
تمھاری طرف	بھیجے ہوئے ہیں	انھوں نے کہا	نہیں ہو تم	مگر	بشر	ہمارے جیسے

وَمَآ أَنْزَلَ	الرَّحْمٰنُ	مِنْ شَيْءٍ لا	إِنْ أَنْتُمْ	إِلَّا تَكْذِبُوْنَ ۝۱۵	قَالُوْا
اور نہیں نازل کی	رحمان نے	کوئی چیز	نہیں ہو تم	مگر جھوٹ کہہ رہے	انھوں نے کہا

رَبُّنَا	يَعْلَمُ	إِنَّآ	إِلَيْكُمْ	لَمُرْسَلُوْنَ ۝۱۶	وَمَا	عَلَيْنَآ
ہمارا رب	جانتا ہے	کہ بے شک ہم	تمھاری طرف	یقیناً بھیجے ہوئے ہیں	اور نہیں ہے	ہم پر

إِلَّا	الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ ۝۱۷	قَالُوْٓا	إِنَّا	تَطَيَّرْنَا	بِكُمْ ج
مگر	پہنچا دینا	واضح	انھوں نے کہا	بے شک ہم نے	بدشگونی لی ہے	تم سے

لَئِنْ	لَّمْ تَنْتَهُوْا	لَنَرْجُمَنَّكُمْ	وَلَيَمَسَّنَّكُمْ	مِّنَّا
یقیناً اگر	تم باز نہ آئے تو	ہم ضرور ہی سنگسار کر دیں گے تمھیں	اور ضرور ہی پہنچے گا تمھیں	ہماری طرف سے

عَذَابٌ أَلِيْمٌ ۝۱۸	قَالُوْا	طَآئِرُكُمْ	مَّعَكُمْ ط	أَئِنْ
دردناک عذاب	انھوں نے کہا	تمھاری بدشگونی	تمھارے ساتھ ہے	کیا اگر

ذُكِّرْتُمْ ط	بَلْ أَنْتُمْ	قَوْمٌ	مُّسْرِفُوْنَ ۝۱۹	وَجَآءَ
تمھیں نصیحت کی جائے	بلکہ تم	لوگ ہو	حد سے بڑھنے والے	اور آیا

مِنْ أَقْصَا الْمَدِيْنَةِ	رَجُلٌ	يَّسْعٰى	قَالَ	يٰقَوْمِ	اتَّبِعُوا
شہر کے سب سے دور کنارے سے	ایک آدمی	دوڑتا ہوا	اس نے کہا	اے میری قوم!	پیروی کرو

الْمُرْسَلِيْنَ ۝۲۰ لا	اتَّبِعُوْا	مَنْ	لَّا يَسْـَٔلُكُمْ	أَجْرًا	وَّهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ ۝۲۱
ان بھیجے ہوؤں کی	پیروی کرو	ان کی جو	نہیں مانگتے تم سے	کوئی اجرت	اور وہ	سیدھی راہ پائے ہوئے ہیں

وَ مَا لِیَ	لَآ اَعْبُدُ	الَّذِیْ	فَطَرَنِیْ	وَ اِلَیْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۲۲
اور مجھے کیا ہے کہ	میں عبادت نہ کروں	اس کی جس نے	مجھے پیدا کیا	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

ءَ اَتَّخِذُ	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً	اِنْ یُّرِدْنِ	الرَّحْمٰنُ	بِضُرٍّ
کیا میں بنا لوں	اس کے سوا	ایسے معبود	کہ اگر ارادہ کرے میرے بارے میں	رحمان	کسی نقصان کا

لَّا تُغْنِ	عَنِّیْ	شَفَاعَتُهُمْ	شَیْـًٔا	وَّ لَا یُنْقِذُوْنِ ۝۲۳	اِنِّیْٓ
تو نہیں کام آئے گی	میرے	ان کی سفارش	کچھ بھی	اور نہ وہ مجھے بچا پائیں گے	بے شک میں

اِذًا	لَّفِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ۝۲۴	اِنِّیْٓ	اٰمَنْتُ	بِرَبِّكُمْ	فَاسْمَعُوْنِ ۝۲۵ ط
اس وقت	یقیناً کھلی گمراہی میں ہوں گا	بے شک میں	ایمان لایا	تمھارے رب پر	سو مجھ سے سنو

قِیْلَ	ادْخُلِ	الْجَنَّةَ ط	قَالَ	یٰلَیْتَ	قَوْمِیْ	یَعْلَمُوْنَ ۝۲۶ لا	بِمَا
اسے کہا گیا	داخل ہو جا	جنت میں	اس نے کہا	اے کاش!	میری قوم	جان لے	اس بات کو کہ

غَفَرَ لِیْ	رَبِّیْ	وَ جَعَلَنِیْ	مِنَ الْمُكْرَمِیْنَ ۝۲۷	وَ مَآ اَنْزَلْنَا
مجھے بخش دیا	میرے رب نے	اور اس نے مجھے بنا دیا	معزز لوگوں میں سے	اور نہیں اتارا ہم نے

عَلٰی قَوْمِهٖ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	مِنْ جُنْدٍ	مِّنَ السَّمَآءِ	وَ مَا كُنَّا	مُنْزِلِیْنَ ۝۲۸
اس کی قوم پر	اس کے بعد	کوئی لشکر	آسمان سے	اور نہ تھے ہم	اتارنے والے

اِنْ كَانَتْ	اِلَّا	صَیْحَةً وَّاحِدَةً	فَاِذَا	هُمْ	خٰمِدُوْنَ ۝۲۹
نہیں تھی وہ	مگر	ایک چیخ	تو اچانک	وہ	بجھے ہوئے تھے

یٰحَسْرَةً	عَلَی الْعِبَادِ ج	مَا یَاْتِیْهِمْ	مِّنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا كَانُوْا
ہائے افسوس!	ان بندوں پر	نہیں آتا رہا ان کے پاس	کوئی رسول	مگر وہ تھے

وقف غفران

بِهٖ	یَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۳۰	اَلَمْ یَرَوْا	كَمْ	اَهْلَكْنَا
اس کے ساتھ	ٹھٹھا کرتے	کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کتنے	ہلاک کر دیے ہم نے

قَبْلَهُمْ	مِّنَ الْقُرُوْنِ	اَنَّهُمْ	اِلَیْهِمْ	لَا یَرْجِعُوْنَ ۝۳۱	وَ اِنْ
ان سے پہلے	کئی زمانوں کے لوگ	کہ وہ	ان کی طرف	پلٹ کر نہیں آتے	اور نہیں ہیں

كُلٌّ	لَّمَّا	جَمِیْعٌ	لَّدَیْنَا	مُحْضَرُوْنَ ۝۳۲ ع	وَ اٰیَةٌ	لَّهُمُ
وہ سب	مگر	اکٹھے	ہمارے پاس	حاضر کیے جانے والے ہیں	اور عظیم نشانی ہے	ان کے لیے

الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ ۚ صلے	اَحْيَيْنٰهَا	وَاَخْرَجْنَا	مِنْهَا	حَبًّا	فَمِنْهُ
مُردہ زمین	ہم نے اسے زندہ کیا	اور ہم نے نکالا	اس سے	غلہ	تو اسی میں سے

يَاْكُلُوْنَ ﴿۳۳﴾	وَجَعَلْنَا	فِيْهَا	جَنّٰتٍ	مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّاَعْنَابٍ
وہ کھاتے ہیں	اور بنائے ہم نے	اس میں	باغات	کھجوروں کے	اور انگوروں کے

وَّفَجَّرْنَا	فِيْهَا	مِنَ الْعُيُوْنِ ﴿۳۴﴾ لا	لِيَاْكُلُوْا	مِنْ ثَمَرِهٖ لا
اور ہم نے پھاڑ نکالے	ان میں	کئی چشمے	تاکہ وہ کھائیں	اس کے پھل میں سے

وَمَا عَمِلَتْهُ	اَيْدِيْهِمْ ط	اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۵﴾	سُبْحٰنَ	الَّذِيْ	خَلَقَ
حالانکہ نہیں بنایا اسے	ان کے ہاتھوں نے	تو کیا وہ شکر نہیں کرتے	پاک ہے	وہ جس نے	پیدا کیے

الْاَزْوَاجَ	كُلَّهَا	مِمَّا	تُنْۢبِتُ	الْاَرْضُ	وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ
جوڑے	سب کے سب	ان چیزوں سے جنھیں	اگاتی ہے	زمین	اور خود ان کی جانوں سے

وَمِمَّا	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۶﴾	وَاٰيَةٌ	لَّهُمُ	الَّيْلُ ۚ صلے	نَسْلَخُ
اور ان چیزوں سے جنھیں	وہ نہیں جانتے	اور ایک نشانی	ان کے لیے	رات ہے	ہم کھینچ اتارتے ہیں

مِنْهُ	النَّهَارَ	فَاِذَا هُمْ	مُّظْلِمُوْنَ ﴿۳۷﴾ لا	وَالشَّمْسُ	تَجْرِيْ
اس سے	دن کو	تو اچانک وہ	اندھیرے میں رہ جانے والے ہوتے ہیں	اور سورج	چل رہا ہے

لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ط	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ	الْعَلِيْمِ ﴿۳۸﴾ ط	وَالْقَمَرَ
اپنے ایک ٹھکانے کے لیے	یہ	مقرر اندازہ ہے	سب پر غالب	سب کچھ جاننے والے کا	اور چاند

قَدَّرْنٰهُ	مَنَازِلَ	حَتّٰى	عَادَ	كَالْعُرْجُوْنِ
ہم نے مقرر کر دیں اس کی	منزلیں	یہاں تک کہ	وہ دوبارہ ہو جاتا ہے	کھجور کے خوشے کی ٹیڑھی ڈنڈی کی طرح

الْقَدِيْمِ ﴿۳۹﴾	لَا الشَّمْسُ	يَنْۢبَغِيْ	لَهَآ	اَنْ تُدْرِكَ	الْقَمَرَ	وَلَا الَّيْلُ
جو پرانی ہو	نہ سورج	لائق ہے	اس کے لیے	کہ جا پکڑے	چاند کو	اور نہ ہی رات

سَابِقُ	النَّهَارِ ط	وَكُلٌّ	فِيْ فَلَكٍ	يَّسْبَحُوْنَ ﴿۴۰﴾	وَاٰيَةٌ	لَّهُمْ
پہلے آنے والی ہے	دن سے	اور سب	ایک دائرے میں	تیر رہے ہیں	اور ایک نشانی	ان کے لیے

اَنَّا	حَمَلْنَا	ذُرِّيَّتَهُمْ	فِي الْفُلْكِ	الْمَشْحُوْنِ ﴿۴۱﴾ لا	وَخَلَقْنَا	لَهُمْ
یہ ہے کہ ہم نے	سوار کیا	ان کی نسل کو	کشتی میں	جو بھری ہوئی تھی	اور ہم نے بنائیں	ان کے لیے

مِّنْ مِّثْلِهٖ	مَا	يَرْكَبُوْنَ ۝۴۲	وَاِنْ نَّشَاْ	نُغْرِقْهُمْ
اس (کشتی) جیسی	وہ چیزیں جن پر	وہ سوار ہوتے ہیں	اور اگر ہم چاہیں	تو انھیں غرق کر دیں

فَلَا صَرِيْخَ	لَهُمْ	وَلَا هُمْ	يُنْقَذُوْنَ ۝۴۳	اِلَّا	رَحْمَةً مِّنَّا
پھر نہ کوئی فریاد کو پہنچنے والا ہو	ان کے لیے	اور نہ وہ	بچائے جائیں	مگر	ہماری طرف سے رحمت کی وجہ سے

وَمَتَاعًا	اِلٰى حِيْنٍ ۝۴۴	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ	اتَّقُوْا مَا
اور کچھ سامان دینے کی وجہ سے	ایک وقت تک	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	بچو اس (عذاب) سے جو

بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ	وَمَا خَلْفَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ۝۴۵	وَمَا تَاْتِيْهِمْ
تمھارے سامنے ہے	اور جو تمھارے پیچھے ہے	تاکہ تم پر	رحم کیا جائے	اور نہیں آتی ان کے پاس

مِّنْ اٰيَةٍ	مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ	اِلَّا كَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ ۝۴۶	وَاِذَا
کوئی نشانی	ان کے رب کی نشانیوں سے	مگر وہ ہوتے ہیں	اس سے	منہ پھیرنے والے	اور جب

قِيْلَ	لَهُمْ	اَنْفِقُوْا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ۙ	قَالَ الَّذِيْنَ
کہا جاتا ہے	ان سے	خرچ کرو	اس میں سے جو	تمھیں دیا ہے اللہ نے	تو کہتے ہیں وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنُطْعِمُ	مَنْ	لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ	اَطْعَمَهٗٓ ۖ
کفر کیا	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	کیا ہم کھلائیں	اسے کہ	اگر چاہے اللہ	تو اسے کھلا دے

اِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۴۷	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ
نہیں ہو تم	مگر	کھلی گمراہی میں	اور وہ کہتے ہیں	کب (پورا) ہوگا	یہ وعدہ

اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۴۸	مَا يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا	صَيْحَةً وَّاحِدَةً	تَاْخُذُهُمْ
اگر ہو تم	سچے ؟	نہیں انتظار کر رہے وہ	مگر	ایک چیخ کا	جو انھیں پکڑ لے گی

وَهُمْ	يَخِصِّمُوْنَ ۝۴۹	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	تَوْصِيَةً	وَّلَآ
اس حال میں کہ وہ	جھگڑ رہے ہوں گے	پھر نہ طاقت رکھیں گے وہ	کسی وصیت کی	اور نہ ہی

اِلٰٓى اَهْلِهِمْ	يَرْجِعُوْنَ ۝۵۰ ع	وَنُفِخَ	فِي الصُّوْرِ	فَاِذَا هُمْ
اپنے گھر والوں کی طرف	واپس آئیں گے	اور پھونکا جائے گا	صور میں	تو اچانک وہ

ع ۳ / ۱۸

مِّنَ الْاَجْدَاثِ	اِلٰى رَبِّهِمْ	يَنْسِلُوْنَ ۝۵۱	قَالُوْا	يٰوَيْلَنَا
قبروں سے	اپنے رب کی طرف	تیزی سے دوڑ رہے ہوں گے	کہیں گے	ہائے ہماری بربادی!

ربع

مَنۢ	بَعَثَنَا	مِنۡ مَّرۡقَدِنَا ۜ سکتۃ	هٰذَا	مَا	وَعَدَ الرَّحۡمٰنُ	وَصَدَقَ
کس نے	ہمیں اٹھا دیا	ہماری سونے کی جگہ سے؟	یہ	وہ ہے جو	وعدہ کیا رحمان نے	اور سچ کہا

الۡمُرۡسَلُوۡنَ ۝۵۲	اِنۡ كَانَتۡ	اِلَّا	صَيۡحَةً وَّاحِدَةً	فَاِذَا هُمۡ	جَمِيۡعٌ
رسولوں نے	نہیں ہوگی وہ	مگر	ایک چیخ	تو اچانک وہ	سب کے سب

لَّدَيۡنَا	مُحۡضَرُوۡنَ ۝۵۳	فَالۡيَوۡمَ	لَا تُظۡلَمُ	نَفۡسٌ	شَيۡـًٔا
ہمارے پاس	حاضر کیے ہوئے ہوں گے	پس آج	نہیں ظلم کیا جائے گا	کسی جان پر	کچھ بھی

وَلَا تُجۡزَوۡنَ	اِلَّا مَا	كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ۝۵۴	اِنَّ اَصۡحٰبَ الۡجَنَّةِ	الۡيَوۡمَ
اور نہ تم جزا دیے جاؤ گے	مگر اس کی جو	تم کیا کرتے تھے	بے شک جنت والے	آج

فِیۡ شُغُلٍ	فٰكِهُوۡنَ ۝۵۵ ج	هُمۡ	وَاَزۡوَاجُهُمۡ	فِیۡ ظِلٰلٍ	عَلَى الۡاَرَآئِكِ
ایک عظیم شغل میں	خوش ہیں	وہ	اور ان کی بیویاں	سایوں میں	تختوں پر

مُتَّكِــُٔوۡنَ ۝۵۶	لَهُمۡ	فِيۡهَا	فَاكِهَةٌ	وَّلَهُمۡ	مَّا	يَدَّعُوۡنَ ۝۵۷ صلے ج
ٹیک لگائے ہوئے ہیں	ان کے لیے	ان میں	بہت پھل ہے	اور ان کے لیے	وہ کچھ ہے جو	وہ طلب کریں گے

سَلٰمٌ قف	قَوۡلًا	مِّنۡ رَّبٍّ	رَّحِيۡمٍ ۝۵۸	وَامۡتَازُوا	الۡيَوۡمَ
سلام ہو	کہا جائے گا	اس رب کی طرف سے جو	بے حد رحم والا ہے	اور الگ ہو جاؤ	آج

اَيُّهَا الۡمُجۡرِمُوۡنَ ۝۵۹	اَلَمۡ اَعۡهَدۡ	اِلَيۡكُمۡ	يٰبَنِىۡۤ اٰدَمَ	اَنۡ لَّا تَعۡبُدُوا
اے مجرمو!	کیا میں نے تاکید نہ کی تھی	تمھیں	اے اولادِ آدم!	کہ مت عبادت کرنا

وقف غفران

الشَّيۡطٰنَ ج	اِنَّهٗ	لَـكُمۡ	عَدُوٌّ	مُّبِيۡنٌ ۝۶۰ لا	وَّاَنِ	اعۡبُدُوۡنِىۡ ط
شیطان کی	بے شک وہ	تمھارے لیے	دشمن ہے	کھلا	اور یہ کہ	میری عبادت کرو

هٰذَا	صِرَاطٌ	مُّسۡتَقِيۡمٌ ۝۶۱	وَلَقَدۡ	اَضَلَّ	مِنۡكُمۡ	جِبِلًّا كَثِيۡرًا ط
یہ ہے	راستہ	سیدھا	اور بلاشبہ یقیناً	اس نے گمراہ کر دیا	تم میں سے	بہت سی مخلوق کو

اَفَلَمۡ تَكُوۡنُوۡا	تَعۡقِلُوۡنَ ۝۶۲	هٰذِهٖ	جَهَنَّمُ	الَّتِىۡ	كُنۡتُمۡ	تُوۡعَدُوۡنَ ۝۶۳
تو کیا نہیں تھے تم	سمجھتے	یہ ہے	جہنم	وہ جس کا	تھے تم	وعدہ دیے جاتے

اِصۡلَوۡهَا	الۡيَوۡمَ	بِمَا	كُنۡتُمۡ تَكۡفُرُوۡنَ ۝۶۴	الۡيَوۡمَ	نَخۡتِمُ
داخل ہو جاؤ اس میں	آج	اس کی وجہ سے جو	تم کفر کیا کرتے تھے	آج	ہم مہر لگا دیں گے

عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ	وَ تُكَلِّمُنَآ	اَيْدِيْهِمْ	وَ تَشْهَدُ	اَرْجُلُهُمْ	بِمَا
ان کے مونہوں پر	اور ہم سے بات کریں گے	ان کے ہاتھ	اور گواہی دیں گے	ان کے پاؤں	اس کی جو
كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٦٥﴾	وَلَوْ نَشَآءُ	لَطَمَسْنَا	عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ	فَاسْتَبَقُوا	الصِّرَاطَ
وہ کمایا کرتے تھے	اور اگر ہم چاہیں	تو ضرور مٹا دیں	ان کی آنکھیں	پھر وہ بڑھیں	راستے کی طرف
فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ ﴿٦٦﴾	وَ لَوْ نَشَآءُ	لَمَسَخْنٰهُمْ	عَلٰى مَكَانَتِهِمْ	فَمَا	
تو کیسے دیکھیں گے ؟	اور اگر ہم چاہیں	تو ان کی شکلیں بدل دیں	ان کی جگہ پر ہی	پھر نہ	
اسْتَطَاعُوْا	مُضِيًّا	وَّ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٧﴾	وَ مَنْ	نُّعَمِّرْهُ	نُنَكِّسْهُ ع ۴ ۱۷ ۳
وہ طاقت رکھیں	چلنے کی	اور نہ واپس پلٹیں	اور جسے	ہم زیادہ عمر دیتے ہیں	اسے الٹا کر دیتے ہیں
فِى الْخَلْقِ ؕ	اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾	وَ مَا عَلَّمْنٰهُ	الشِّعْرَ	وَ مَا يَنْۢبَغِىْ	
بناوٹ میں	تو کیا وہ نہیں سمجھتے؟	اور نہ ہم نے اسے سکھایا ہے	شعر	اور نہ وہ لائق ہے	
لَهٗ ؕ	اِنْ هُوَ	اِلَّا ذِكْرٌ	وَّ قُرْاٰنٌ	مُّبِيْنٌ ﴿٦٩﴾ لا	لِّيُنْذِرَ	مَنْ
اس کے	نہیں ہے وہ	مگر سراسر نصیحت	اور قرآن	واضح	تاکہ وہ ڈرائے	اسے جو
كَانَ	حَيًّا	وَّ يَحِقَّ	الْقَوْلُ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٠﴾	اَوَلَمْ يَرَوْا
ہو	زندہ	اور ثابت ہو جائے	بات	انکار کرنے والوں پر	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا
اَنَّا خَلَقْنَا	لَهُمْ	مِّمَّا	عَمِلَتْ	اَيْدِيْنَآ	اَنْعَامًا
کہ ہم نے پیدا کیے	ان کے لیے	ان چیزوں میں سے جنھیں	بنایا	ہمارے ہاتھوں نے	بہت سے چوپائے
فَهُمْ	لَهَا	مٰلِكُوْنَ ﴿٧١﴾	وَ ذَلَّلْنٰهَا	لَهُمْ	فَمِنْهَا
تو وہ	ان کے	مالک ہیں	اور ہم نے تابع کر دیا انھیں	ان کے لیے	تو ان میں سے کچھ
رَكُوْبُهُمْ	وَ مِنْهَا	يَاْكُلُوْنَ ﴿٧٢﴾	وَ لَهُمْ	فِيْهَا	مَنَافِعُ
ان کی سواری ہیں	اور ان میں سے بعض کو	وہ کھاتے ہیں	اور ان کے لیے	ان میں	کئی فائدے
وَ مَشَارِبُ ؕ	اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾	وَاتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اٰلِهَةً	
اور پینے کی چیزیں ہیں	تو کیا وہ شکر نہیں کرتے؟	اور انھوں نے بنا لیے	اللہ کے سوا	کئی معبود	
لَّعَلَّهُمْ	يُنْصَرُوْنَ ﴿٧٤﴾ ؕ	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	نَصْرَهُمْ لا	وَ هُمْ	لَهُمْ	جُنْدٌ
تاکہ ان کی	مدد کی جائے	وہ طاقت نہیں رکھتے	ان کی مدد کی	اور یہ	ان کے	لشکر ہیں

وقف لازم

مُّحۡضَرُوۡنَ ﴿۷۵﴾	فَلَا يَحۡزُنۡكَ	قَوۡلُهُمۡ	اِنَّا	نَعۡلَمُ	مَا يُسِرُّوۡنَ
جو حاضر کیے ہوئے ہیں	سو نہ غم میں ڈالے تجھے	ان کی بات	بے شک ہم	جانتے ہیں	جو وہ چھپاتے ہیں

وَمَا يُعۡلِنُوۡنَ ﴿۷۶﴾	اَوَلَمۡ يَرَ	الۡاِنۡسَانُ	اَنَّا خَلَقۡنٰهُ	مِنۡ نُّطۡفَةٍ
اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں	اور کیا نہیں دیکھا	انسان نے	کہ ہم نے اسے پیدا کیا	ایک قطرے سے

فَاِذَا هُوَ	خَصِيۡمٌ	مُّبِيۡنٌ ﴿۷۷﴾	وَضَرَبَ	لَنَا	مَثَلًا
تو اچانک وہ	جھگڑنے والا ہے	کھلا	اور اس نے بیان کی	ہمارے لیے	ایک مثال

وَّنَسِىَ	خَلۡقَهٗ ؕ	قَالَ	مَنۡ	يُّحۡىِ	الۡعِظَامَ	وَهِىَ
اور بھول گیا	اپنی پیدائش کو	اس نے کہا	کون	زندہ کرے گا	ہڈیوں کو	اس حال میں کہ وہ

رَمِيۡمٌ ﴿۷۸﴾	قُلۡ	يُحۡيِيۡهَا	الَّذِىۡۤ	اَنۡشَاَهَاۤ	اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ
بوسیدہ ہوں گی ؟	کہہ دے	انھیں زندہ کرے گا	وہی جس نے	انھیں پیدا کیا	پہلی مرتبہ

وَهُوَ	بِكُلِّ خَلۡقٍ	عَلِيۡمُۨ ﴿۷۹﴾ ۙ	الَّذِىۡ	جَعَلَ	لَكُمۡ
اور وہ	ہر طرح کا پیدا کرنا	خوب جاننے والا ہے	وہ جس نے	بنائی	تمھارے لیے

مِّنَ الشَّجَرِ الۡاَخۡضَرِ	نَارًا	فَاِذَاۤ اَنۡتُمۡ	مِّنۡهُ	تُوۡقِدُوۡنَ ﴿۸۰﴾
سبز درخت سے	آگ	پھر یکایک تم	اس سے	جلا لیتے ہو

اَوَلَيۡسَ	الَّذِىۡ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ	بِقٰدِرٍ
اور کیا نہیں ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں اور زمین کو	قدرت رکھنے والا

وقف غفران

عَلٰٓى اَنۡ	يَّخۡلُقَ	مِثۡلَهُمۡ ؕ	بَلٰى ۚ	وَهُوَ	الۡخَلّٰقُ
اس پر کہ	پیدا کر دے	ان جیسے اور ؟	کیوں نہیں !	اور وہی	زبردست پیدا کرنے والا

الۡعَلِيۡمُ ﴿۸۱﴾	اِنَّمَاۤ	اَمۡرُهٗۤ	اِذَاۤ	اَرَادَ	شَيۡـًٔا	اَنۡ
سب کچھ جاننے والا ہے	اس کے سوا نہیں کہ	اس کا حکم	جب	وہ ارادہ کرتا ہے	کسی چیز کا	یہ ہوتا ہے کہ

يَّقُوۡلَ	لَهٗ	كُنۡ	فَيَكُوۡنُ ﴿۸۲﴾	فَسُبۡحٰنَ	الَّذِىۡ
کہتا ہے	اس کے لیے	"ہو جا"	تو وہ ہو جاتی ہے	سو پاک ہے	وہ کہ

ع ۵

بِيَدِهٖ	مَلَكُوۡتُ	كُلِّ شَىۡءٍ	وَّاِلَيۡهِ	تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۸۳﴾
اسی کے ہاتھ میں ہے	کامل بادشاہی	ہر چیز کی	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

سُوْرَةُ الصّٰفّٰتِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۳۷ مَكِّيَّةٌ ۵٦ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۸۲ ۵

وَالصّٰٓفّٰتِ	صَفًّا ۝۱	فَالزّٰجِرٰتِ	زَجْرًا ۝۲
قسم ہے ان (جماعتوں) کی جو صف باندھنے والی ہیں !	خوب صف باندھنا	پھر ان کی جو ڈانٹنے والی ہیں !	زبردست ڈانٹنا

فَالتّٰلِيٰتِ	ذِكْرًا ۝۳	اِنَّ	اِلٰهَكُمْ	لَوَاحِدٌ ۝۴	رَبُّ السَّمٰوٰتِ
پھر ان کی جو تلاوت کرنے والی ہیں !	ذکر کی	بے شک	تمھارا معبود	یقیناً ایک ہے	جو آسمانوں کا رب ہے

وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝۵	اِنَّا	زَيَّنَّا
اور زمین کا	اور ان چیزوں کا جو ان کے درمیان ہیں	اور تمام مشرقوں کا رب ہے	بے شک ہم نے	مزین کیا

السَّمَآءَ الدُّنْيَا	بِزِيْنَةِ	الْكَوَاكِبِ ۝۶	وَحِفْظًا
آسمان دنیا کو	ایک انوکھی زینت کے ساتھ	جو ستارے ہیں	اور خوب محفوظ کرنے کے لیے

مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ ۝۷	لَا يَسَّمَّعُوْنَ	اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى
ہر سرکش شیطان سے	وہ کان نہیں لگا سکتے	اوپر کی مجلس کی طرف

وَيُقْذَفُوْنَ	مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝۸	دُحُوْرًا	وَّلَهُمْ	عَذَابٌ
اور ان پر پھینکے جاتے ہیں (شہاب)	ہر طرف سے	بھگانے کے لیے	اور ان کے لیے	عذاب ہے

وَّاصِبٌ ۝۹	اِلَّا	مَنْ	خَطِفَ	الْخَطْفَةَ	فَاَتْبَعَهٗ	شِهَابٌ
ہمیشہ رہنے والا	مگر	جو	اچک کر لے جائے	اچانک اچکنا	تو اس کا پیچھا کرتا ہے	ایک شعلہ

ثَاقِبٌ ۝۱۰	فَاسْتَفْتِهِمْ	اَهُمْ	اَشَدُّ	خَلْقًا	اَمْ مَّنْ
چمکتا ہوا	سو ان سے پوچھ	کیا وہ	زیادہ مشکل ہیں	پیدا کرنے میں	یا جنھیں

خَلَقْنَا ط	اِنَّا	خَلَقْنٰهُمْ	مِّنْ طِيْنٍ	لَّازِبٍ ۝۱۱	بَلْ عَجِبْتَ
ہم پیدا کر چکے ؟	بے شک ہم نے	انھیں پیدا کیا	ایک گارے سے	جو چپکنے والا تھا	بلکہ تو نے تعجب کیا

وَيَسْخَرُوْنَ ۝۱۲	وَاِذَا	ذُكِّرُوْا	لَا يَذْكُرُوْنَ ۝۱۳	وَاِذَا رَاَوْا
اور وہ مذاق اڑاتے ہیں	اور جب	انھیں نصیحت کی جائے	تو وہ قبول نہیں کرتے	اور جب دیکھتے ہیں

اٰيَةً	يَّسْتَسْخِرُوْنَ ۝۱۴	وَقَالُوْٓا	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝۱۵
کوئی نشانی	تو خوب مذاق اڑاتے ہیں	اور کہتے ہیں	نہیں ہے یہ	مگر	کھلا جادو

ءَ اِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَاِنَّا	لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿١٦﴾ لا
کیا جب ہم مر گئے	اور ہو گئے	مٹی	اور ہڈیاں	کیا واقعی ہم	ضرور اٹھائے جانے والے ہیں ؟

اَوَ اٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿١٧﴾ ط	قُلْ	نَعَمْ	وَاَنْتُمْ	دَاخِرُوْنَ ﴿١٨﴾ ج	فَاِنَّمَا
اور کیا ہمارے پہلے باپ دادا بھی ؟	کہہ دے	ہاں !	اور تم	ذلیل ہو گے	تو اس کے سوا نہیں کہ

هِيَ	زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ	فَاِذَا هُمْ	يَنْظُرُوْنَ ﴿١٩﴾	وَقَالُوْا	يٰوَيْلَنَا
وہ	ایک ڈانٹ ہوگی	تو اچانک وہ	دیکھ رہے ہوں گے	اور وہ کہیں گے	ہائے ہماری بربادی !

هٰذَا	يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿٢٠﴾	هٰذَا	يَوْمُ الْفَصْلِ	الَّذِيْ	كُنْتُمْ	بِهٖ
یہ تو	جزا کا دن ہے	یہ	فیصلے کا دن ہے	وہ کہ	تم تھے	اسے

ع ٢١ ٥	تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢١﴾ ع	اُحْشُرُوا	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	وَاَزْوَاجَهُمْ	وَمَا
	جھٹلاتے	اکٹھا کرو	ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا	اور ان کے جوڑوں کو	اور جن کی

الربع	كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿٢٢﴾ لا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	فَاهْدُوْهُمْ	اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ﴿٢٣﴾ الربع
	وہ عبادت کیا کرتے تھے	اللہ کے سوا	تو انھیں لے چلو	بھڑکتی آگ کے راستے کی طرف

وَقِفُوْهُمْ	اِنَّهُمْ	مَّسْئُوْلُوْنَ ﴿٢٤﴾ لا	مَا لَكُمْ	لَا تَنَاصَرُوْنَ ﴿٢٥﴾
اور انھیں ٹھہراؤ	بے شک وہ	سوال کیے جانے والے ہیں	کیا ہے تمھیں	تم ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے ؟

بَلْ هُمُ	الْيَوْمَ	مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿٢٦﴾	وَاَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ
بلکہ وہ	آج	پوری طرح فرماں بردار ہیں	اور متوجہ ہوں گے	ان کے بعض	بعض پر

يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٢٧﴾	قَالُوْٓا	اِنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَاْتُوْنَنَا	عَنِ الْيَمِيْنِ ﴿٢٨﴾
ایک دوسرے سے سوال کریں گے	کہیں گے	بے شک تم	تھے	ہمارے پاس آتے	قسم کی راہ سے

قَالُوْا	بَلْ	لَّمْ تَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٩﴾ ج	وَمَا كَانَ	لَنَا	عَلَيْكُمْ
وہ کہیں گے	بلکہ	تم نہیں تھے	ایمان والے	اور نہیں تھا	ہمارے لیے	تم پر

مِّنْ سُلْطٰنٍ ج	بَلْ كُنْتُمْ	قَوْمًا	طٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾	فَحَقَّ	عَلَيْنَا
کوئی غلبہ	بلکہ تم تھے	لوگ	حد سے بڑھنے والے	سو ثابت ہوگئی	ہم پر

قَوْلُ رَبِّنَآ ۖ ق	اِنَّا	لَذَآئِقُوْنَ ﴿٣١﴾	فَاَغْوَيْنٰكُمْ	اِنَّا كُنَّا	غٰوِيْنَ ﴿٣٢﴾
ہمارے رب کی بات	بے شک ہم	یقیناً چکھنے والے ہیں	تو ہم نے تمھیں گمراہ کیا	بے شک ہم تھے	گمراہ

فَاِنَّهُمْ	يَوْمَىِٕذٍ	فِي الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُوْنَ ۝۳۳	اِنَّا	كَذٰلِكَ	
پس بے شک وہ	اس دن	عذاب میں	ایک دوسرے کے شریک ہوں گے	بے شک ہم	اسی طرح	
نَفْعَلُ	بِالْمُجْرِمِيْنَ ۝۳۴	اِنَّهُمْ	كَانُوْٓا	اِذَا قِيْلَ	لَهُمْ	لَآ اِلٰهَ
کرتے ہیں	مجرموں کے ساتھ	بے شک وہ	تھے	جب کہا جاتا	ان سے	کہ کوئی معبود نہیں
اِلَّا اللّٰهُ ۙ	يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝۳۵ ۙ	وَيَقُوْلُوْنَ	اَىِٕنَّا	لَتَارِكُوْٓا		
سوائے اللہ کے	تو وہ تکبر کرتے تھے	اور کہتے تھے	کیا واقعی ہم	ضرور ہی چھوڑ دینے والے ہیں		
اٰلِهَتِنَا	لِشَاعِرٍ	مَّجْنُوْنٍ ۝۳۶ ط	بَلْ جَآءَ	بِالْحَقِّ	وَصَدَّقَ	
اپنے معبودوں کو	ایک شاعر کے لیے	جو دیوانہ ہے؟	بلکہ وہ لے کر آیا ہے	حق	اور اس نے تصدیق کی ہے	
الْمُرْسَلِيْنَ ۝۳۷	اِنَّكُمْ	لَذَآىِٕقُوا	الْعَذَابِ	الْاَلِيْمِ ۝۳۸ ج	وَمَا تُجْزَوْنَ	
تمام رسولوں کی	بے شک تم	یقیناً چکھنے والے ہو	عذاب	دردناک	اور تم جزا نہیں دیے جاؤ گے	
اِلَّا مَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۳۹ ۙ	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ۝۴۰	اُولٰٓىِٕكَ		
مگر اس کی جو	تم کیا کرتے تھے	مگر اللہ کے بندے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	یہ لوگ		
لَهُمْ	رِزْقٌ	مَّعْلُوْمٌ ۝۴۱ ۙ	فَوَاكِهُ ج	وَهُمْ	مُّكْرَمُوْنَ ۝۴۲ ۙ	
انھی کے لیے	رزق ہے	مقرر	کئی قسم کے پھل	اور وہ	عزت بخشے گئے ہیں	
فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝۴۳ ۙ	عَلٰى سُرُرٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ ۝۴۴	يُطَافُ	عَلَيْهِمْ		
نعمت کے باغوں میں	تختوں پر	آمنے سامنے بیٹھنے والے ہوں گے	پھرایا جائے گا	ان پر		
بِكَاْسٍ	مِّنْ مَّعِيْنٍ ۝۴۵ ۙ	بَيْضَآءَ	لَذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ۝۴۶ صلے ج	لَا فِيْهَا	غَوْلٌ	
جام	صاف بہتی ہوئی شراب کا	جو سفید ہوگی	لذیذ پینے والوں کے لیے	نہ اس میں	کوئی دردِ سر ہوگا	
وَّلَا هُمْ	عَنْهَا	يُنْزَفُوْنَ ۝۴۷	وَعِنْدَهُمْ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ		
اور نہ وہ	اس سے	مدہوش کیے جائیں گے	اور ان کے پاس	نیچی نگاہ والی		
عِيْنٌ ۝۴۸ ۙ	كَاَنَّهُنَّ	بَيْضٌ	مَّكْنُوْنٌ ۝۴۹	فَاَقْبَلَ		
موٹی آنکھوں والی عورتیں ہوں گی	گویا وہ	انڈے ہیں	چھپا کر رکھے ہوئے	پھر متوجہ ہوں گے		
بَعْضُهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ	يَّتَسَآءَلُوْنَ ۝۵۰	قَالَ	قَآىِٕلٌ	مِّنْهُمْ	
ان کے بعض	بعض پر	ایک دوسرے سے سوال کریں گے	کہے گا	ایک کہنے والا	ان میں سے	

إِنِّي	كَانَ	لِي	قَرِينٌ ﴿٥١﴾	يَقُولُ	أَئِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾
بے شک میں	تھا	میرا	ایک ساتھی	وہ کہا کرتا تھا	کیا واقعی تو بھی ماننے والوں سے ہے

ءَ إِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَ إِنَّا	لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾
کیا جب ہم مر گئے	اور ہو گئے	مٹی	اور ہڈیاں	کیا واقعی ہم	ضرور جزا دیے جانے والے ہیں؟

قَالَ	هَلْ	أَنْتُمْ	مُّطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾	فَاطَّلَعَ	فَرَاٰهُ
وہ کہے گا	کیا	تم	جھانک کر دیکھنے والے ہو؟	پس وہ جھانکے گا	تو اسے دیکھے گا

فِي سَوَآءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾	قَالَ	تَاللّٰهِ	إِنْ	كِدْتَّ	لَتُرْدِينِ ﴿٥٦﴾
بھڑکتی آگ کے درمیان میں	کہے گا	اللہ کی قسم!	بے شک	تو قریب تھا	کہ ضرور ہی مجھے ہلاک کر دے

وَلَوْلَا	نِعْمَةُ رَبِّي	لَكُنْتُ	مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾	أَفَمَا
اور اگر نہ ہوتی	میرے رب کی نعمت	تو یقیناً ہوتا میں	حاضر کیے جانے والوں میں	تو کیا نہیں ہیں

نَحْنُ	بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾	إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولٰى	وَمَا نَحْنُ	بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾
ہم	ہرگز مرنے والے	سوائے ہماری پہلی موت کے	اور نہیں ہم	ہرگز عذاب دیے جانے والے

إِنَّ هٰذَا	لَهُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾	لِمِثْلِ هٰذَا
بے شک یہ	یقیناً یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی	اس جیسی (کامیابی) ہی کے لیے

فَلْيَعْمَلِ	الْعٰمِلُونَ ﴿٦١﴾	أَذٰلِكَ	خَيْرٌ	نُّزُلًا	أَمْ شَجَرَةُ
پس لازم ہے کہ عمل کریں	عمل کرنے والے	کیا یہ	بہتر ہے	مہمانی کے طور پر	یا درخت

الزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾	إِنَّا	جَعَلْنٰهَا	فِتْنَةً	لِّلظّٰلِمِينَ ﴿٦٣﴾	إِنَّهَا	شَجَرَةٌ
زقوم کا؟	بے شک ہم نے	بنایا ہے اسے	ایک آزمائش	ظالموں کے لیے	بے شک وہ	ایک درخت ہے

تَخْرُجُ	فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾	طَلْعُهَا	كَأَنَّهُ	رُءُوسُ	الشَّيٰطِينِ ﴿٦٥﴾
جو نکلتا ہے	بھڑکتی آگ کی تہ میں	اس کے خوشے	گویا وہ	سر ہیں	شیطانوں کے

فَإِنَّهُمْ	لَاٰكِلُونَ	مِنْهَا	فَمَالِئُونَ	مِنْهَا	الْبُطُونَ ﴿٦٦﴾
پس بے شک وہ	ضرور کھانے والے ہیں	اس سے	پھر بھرنے والے ہیں	اس سے	پیٹوں کو

ثُمَّ إِنَّ	لَهُمْ	عَلَيْهَا	لَشَوْبًا	مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾	ثُمَّ إِنَّ
پھر بے شک	ان کے لیے	اس پر	یقیناً آمیزش (ملاوٹ) ہے	گرم پانی کی	پھر بے شک

مَرْجِعَهُمْ	لَاِالَى الْجَحِيْمِ ۶۸	اِنَّهُمْ	اَلْفَوْا	اٰبَآءَهُمْ
ان کی واپسی	یقیناً بھڑکتی آگ کی طرف ہوگی	بے شک انھوں نے	پایا	اپنے باپ دادا کو

ضَآلِّيْنَ ۶۹ لا	فَهُمْ	عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ	يُهْرَعُوْنَ ۷۰	وَلَقَدْ	ضَلَّ
گمراہ	تو وہ	ان کے قدموں کے نشانوں پر	دوڑائے چلے جاتے ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	گمراہ ہو گئے

قَبْلَهُمْ	اَكْثَرُ	الْاَوَّلِيْنَ ۷۱ لا	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	فِيْهِمْ
ان سے پہلے	زیادہ تر لوگ	اگلوں میں سے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجے	ان میں

مُّنْذِرِيْنَ ۷۲	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُنْذَرِيْنَ ۷۳ لا
ڈرانے والے	سو دیکھ	کیسا	ہوا	انجام	ڈرائے جانے والے لوگوں کا

ع ۲ ٥

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ۷۴ ع	وَلَقَدْ	نَادٰىنَا	نُوْحٌ	فَلَنِعْمَ
مگر اللہ کے بندے	خالص کیے ہوئے	اور بلاشبہ یقیناً	ہمیں پکارا	نوح نے	تو یقیناً (ہم) خوب

الْمُجِيْبُوْنَ ۷۵ ز	وَنَجَّيْنٰهُ	وَاَهْلَهٗ	مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۷۶ ز
قبول کرنے والے ہیں	اور ہم نے نجات دی اسے	اور اس کے گھر والوں کو	بہت بڑی مصیبت سے

وَجَعَلْنَا	ذُرِّيَّتَهٗ	هُمُ	الْبٰقِيْنَ ۷۷ ز	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ
اور ہم نے بنا دیا	اس کی اولاد کو	ہی	باقی رہنے والے	اور ہم نے چھوڑا	اس پر

فِي الْاٰخِرِيْنَ ۷۸ ز	سَلٰمٌ	عَلٰى نُوْحٍ	فِي الْعٰلَمِيْنَ ۷۹	اِنَّا
پیچھے آنے والوں میں (یہ کہنا)	کہ سلام ہو	نوح پر	جہانوں میں	بے شک ہم

كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِيْنَ ۸۰	اِنَّهٗ	مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ۸۱
اسی طرح	جزا دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو	بے شک وہ	ہمارے مومن بندوں سے تھا

وقف لازم

ثُمَّ	اَغْرَقْنَا	الْاٰخَرِيْنَ ۸۲	وَاِنَّ	مِنْ شِيْعَتِهٖ	لَاِبْرٰهِيْمَ ۸۳
پھر	ہم نے غرق کر دیا	دوسروں کو	اور بے شک	اس کے گروہ میں سے	یقیناً ابراہیم بھی ہے

اِذْ	جَآءَ	رَبَّهٗ	بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ۸۴	اِذْ قَالَ	لِاَبِيْهِ	وَقَوْمِهٖ
جب	وہ آیا	اپنے رب کے پاس	بے روگ دل لے کر	جب اس نے کہا	اپنے باپ سے	اور اپنی قوم (سے)

مَاذَا	تَعْبُدُوْنَ ۸۵ ج	اَئِفْكًا	اٰلِهَةً	دُوْنَ اللّٰهِ	تُرِيْدُوْنَ ۸۶ ط
کس چیز کی	تم عبادت کرتے ہو؟	کیا گھڑے ہوئے	معبودوں کو	اللہ کے سوا	چاہتے ہو؟

فَمَا ظَنُّكُمْ	بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۸۷	فَنَظَرَ	نَظْرَةً	فِي النُّجُوْمِ ۝۸۸
تو کیا گمان ہے تمھارا	جہانوں کے رب کے بارے میں؟	پھر اس نے نگاہ ڈالی	ایک نگاہ	ستاروں میں

فَقَالَ	اِنِّيْ	سَقِيْمٌ ۝۸۹	فَتَوَلَّوْا	عَنْهُ	مُدْبِرِيْنَ ۝۹۰	فَرَاغَ
اور کہا	بے شک میں	بیمار ہوں	تو وہ واپس چلے گئے	اس سے	پیٹھ پھیرنے والے	تو وہ چپکے سے گیا

اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ	فَقَالَ	اَلَا تَاْكُلُوْنَ ۝۹۱	مَا لَكُمْ	لَا تَنْطِقُوْنَ ۝۹۲
ان کے معبودوں کی طرف	اور اس نے کہا	کیا تم کھاتے نہیں؟	کیا ہے تمھیں	تم بولتے نہیں؟

فَرَاغَ	عَلَيْهِمْ	ضَرْبًا	بِالْيَمِيْنِ ۝۹۳	فَاَقْبَلُوْٓا	اِلَيْهِ
تو چپکے سے داخل ہوا	ان پر	مارتا ہوا	دائیں ہاتھ کے ساتھ	تو وہ آئے	اس کی طرف

يَزِفُّوْنَ ۝۹۴	قَالَ	اَتَعْبُدُوْنَ	مَا	تَنْحِتُوْنَ ۝۹۵	وَاللّٰهُ
دوڑتے ہوئے	اس نے کہا	کیا تم عبادت کرتے ہو	اس کی جسے	تم خود تراشتے ہو؟	حالانکہ اللہ ہی نے

خَلَقَكُمْ	وَمَا تَعْمَلُوْنَ ۝۹۶	قَالُوا	ابْنُوْا	لَهٗ	بُنْيَانًا	فَاَلْقُوْهُ
تمھیں پیدا کیا	اور اسے بھی جو تم کرتے ہو	انھوں نے کہا	بناؤ	اس کے لیے	ایک عمارت	پھر ڈال دو اسے

فِي الْجَحِيْمِ ۝۹۷	فَاَرَادُوْا	بِهٖ	كَيْدًا	فَجَعَلْنٰهُمُ	الْاَسْفَلِيْنَ ۝۹۸
بھڑکتی آگ میں	غرض انھوں نے ارادہ کیا	اس کے ساتھ	ایک چال کا	تو ہم نے کر دیا انھی کو	سب سے نیچے

وَقَالَ	اِنِّيْ	ذَاهِبٌ	اِلٰى رَبِّيْ	سَيَهْدِيْنِ ۝۹۹	رَبِّ
اور اس نے کہا	بے شک میں	جانے والا ہوں	اپنے رب کی طرف	وہ ضرور مجھے راستہ دکھائے گا	اے میرے رب!

هَبْ	لِيْ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۱۰۰	فَبَشَّرْنٰهُ	بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ ۝۱۰۱
عطا کر	مجھے	(لڑکا جو) نیکوں سے (ہو)	تو ہم نے اسے خوش خبری دی	ایک بہت بردبار لڑکے کی

فَلَمَّا	بَلَغَ	مَعَهُ	السَّعْيَ	قَالَ	يٰبُنَيَّ	اِنِّيْٓ
تو جب	وہ پہنچا	اس کے ساتھ	دوڑ دھوپ (کی عمر) کو	تو اس نے کہا	اے میرے چھوٹے بیٹے!	بے شک میں

اَرٰى	فِي الْمَنَامِ	اَنِّيْٓ	اَذْبَحُكَ	فَانْظُرْ	مَاذَا تَرٰى ؕ
دیکھتا ہوں	خواب میں	کہ میں	تجھے ذبح کر رہا ہوں	سو دیکھ	تو کیا خیال کرتا ہے؟

قَالَ	يٰٓاَبَتِ	افْعَلْ	مَا تُؤْمَرُ ؗ	سَتَجِدُنِيْٓ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ
اس نے کہا	اے میرے باپ!	کر	جس کا تجھے حکم دیا جاتا ہے	تو ضرور مجھے پائے گا	اگر اللہ نے چاہا

مِنَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾	فَلَمَّآ	اَسْلَمَا	وَ تَلَّهٗ	لِلْجَبِيْنِ ﴿۱۰۳﴾
صبر کرنے والوں سے	تو جب	دونوں نے حکم مان لیا	اور اس نے اسے گرا دیا	پیشانی کی ایک جانب پر

وَ نَادَيْنٰهُ	اَنْ يّٰۤاِبْرٰهِيْمُ ﴿۱۰۴﴾	قَدْ	صَدَّقْتَ	الرُّءْيَا	اِنَّا
اور ہم نے اسے آواز دی	کہ اے ابراہیم!	یقیناً	تو نے سچا کر دکھایا	خواب	بے شک ہم

كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۰۵﴾	اِنَّ هٰذَا	لَهُوَ	الْبَلٰٓؤُا	الْمُبِيْنُ ﴿۱۰۶﴾
اسی طرح	جزا دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو	بے شک یہ	یقیناً یہی	آزمائش ہے	کھلی

وَ فَدَيْنٰهُ	بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۰۷﴾	وَ تَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِى الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾
اور ہم نے اس کے فدیے میں دیا	بہت بڑا ذبیحہ	اور ہم نے چھوڑا	اس پر	پیچھے آنے والوں میں

سَلٰمٌ	عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ﴿۱۰۹﴾	كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۰﴾	اِنَّهٗ
(یہ کہنا) کہ سلام ہو	ابراہیم پر	اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو	بے شک وہ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۱﴾	وَ بَشَّرْنٰهُ	بِاِسْحٰقَ	نَبِيًّا	مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۱۲﴾
ہمارے مومن بندوں سے تھا	اور ہم نے اسے خوش خبری دی	اسحاق کی	جو نبی ہوگا	نیکوں میں سے

وَ بٰرَكْنَا	عَلَيْهِ	وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ ؕ	وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا	مُحْسِنٌ
اور ہم نے برکت نازل کی	اس پر	اور اسحاق پر	اور ان دونوں کی اولاد میں سے	کوئی نیکی کرنے والا ہے

وَّ ظَالِمٌ	لِّنَفْسِهٖ	مُبِيْنٌ ﴿۱۱۳﴾	وَ لَقَدْ	مَنَنَّا	عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿۱۱۴﴾
اور کوئی ظلم کرنے والا ہے	اپنی جان پر	کھلا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے احسان کیا	موسیٰ اور ہارون پر

ع ۳ ۳۹ ۷

وَ نَجَّيْنٰهُمَا	وَ قَوْمَهُمَا	مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿۱۱۵﴾	وَ نَصَرْنٰهُمْ
اور ہم نے نجات دی ان دونوں کو	اور ان کی قوم کو	بہت بڑی مصیبت سے	اور ہم نے ان کی مدد کی

فَكَانُوْا	هُمُ	الْغٰلِبِيْنَ ﴿۱۱۶﴾	وَ اٰتَيْنٰهُمَا	الْكِتٰبَ	الْمُسْتَبِيْنَ ﴿۱۱۷﴾
تو ہو گئے	وہی	غلبہ پانے والے	اور ہم نے ان دونوں کو دی	وہ کتاب جو	بہت واضح تھی

وَ هَدَيْنٰهُمَا	الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿۱۱۸﴾	وَ تَرَكْنَا	عَلَيْهِمَا	فِى الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۱۹﴾
اور ہم نے ان دونوں کو چلایا	سیدھے راستے پر	اور ہم نے چھوڑا	ان دونوں پر	پیچھے آنے والوں میں

سَلٰمٌ	عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿۱۲۰﴾	اِنَّا	كَذٰلِكَ	نَجْزِى
(یہ کہنا) کہ سلام ہو	موسیٰ اور ہارون پر	بے شک ہم	اسی طرح	جزا دیتے ہیں

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۲۱﴾	اِنَّهُمَا	مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۲﴾	وَ اِنَّ	اِلْيَاسَ
نیکی کرنے والوں کو	بے شک وہ دونوں	ہمارے مومن بندوں سے تھے	اور بے شک	الیاس

لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۲۳﴾ ط	اِذْ قَالَ	لِقَوْمِهٖ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۲۴﴾	اَتَدْعُوْنَ	بَعْلًا
یقیناً رسولوں میں سے تھا	جب اس نے کہا	اپنی قوم سے	کیا تم نہیں ڈرتے ؟	کیا تم پکارتے ہو	بعل کو

وَّ تَذَرُوْنَ	اَحْسَنَ الْخَالِقِيْنَ ﴿۱۲۵﴾ لا	اللّٰهَ	رَبَّكُمْ	وَ رَبَّ
اور چھوڑ دیتے ہو	اسے جو بنانے والوں میں سب سے بہتر ہے ؟	اللہ کو	جو تمھارا رب ہے	اور رب ہے

اٰبَآىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۲۶﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَاِنَّهُمْ	لَمُحْضَرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾ لا
تمھارے پہلے باپ دادا کا	تو انھوں نے اسے جھٹلا دیا	سو بلاشبہ وہ	یقیناً حاضر کیے جانے والے ہیں

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۲۸﴾	وَ تَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۲۹﴾ لا
مگر اللہ کے بندے	خالص کیے ہوئے	اور ہم نے چھوڑا	اس پر	پیچھے آنے والوں میں

سَلٰمٌ	عَلٰۤى اِلْ يَاسِيْنَ ﴿۱۳۰﴾	اِنَّا	كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳۱﴾
(یہ کہنا) کہ سلام ہو	الیاسین پر	بے شک ہم	اسی طرح	جزا دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو

اِنَّهٗ	مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۲﴾	وَ اِنَّ	لُوْطًا	لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۳﴾ ط
بے شک وہ	ہمارے مومن بندوں سے تھا	اور بے شک	لوط	یقیناً رسولوں سے تھا

اِذْ نَجَّيْنٰهُ	وَ اَهْلَهٗۤ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۳۴﴾ لا	اِلَّا	عَجُوْزًا	فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿۱۳۵﴾
جب ہم نے نجات دی اسے	اور اس کے گھر والوں کو	سب کو	سوائے	ایک بڑھیا کے	جو پیچھے رہنے والوں میں تھی

ثُمَّ دَمَّرْنَا	الْاٰخَرِيْنَ ﴿۱۳۶﴾	وَ اِنَّكُمْ	لَتَمُرُّوْنَ	عَلَيْهِمْ	مُّصْبِحِيْنَ ﴿۱۳۷﴾ لا
پھر ہم نے ہلاک کر دیا	دوسروں کو	اور بلاشبہ تم	یقیناً گزرتے ہو	ان پر	صبح کے وقت (جاتے ہوئے)

ع ۵ ۸

وَ بِالَّيْلِ ط	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾ ع	وَ اِنَّ يُوْنُسَ	لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۹﴾ ط	اِذْ اَبَقَ
اور رات کو	تو کیا تم نہیں سمجھتے ؟	اور بلاشبہ یونس	یقیناً رسولوں سے تھا	جب وہ بھاگ کر گیا

اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿۱۴۰﴾ لا	فَسَاهَمَ	فَكَانَ	مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ﴿۱۴۱﴾ ج
بھری ہوئی کشتی کی طرف	پس وہ قرعہ اندازی میں شریک ہوا	تو ہو گیا وہ	پھسلائے جانے والوں میں سے

فَالْتَقَمَهُ	الْحُوْتُ	وَ هُوَ	مُلِيْمٌ ﴿۱۴۲﴾	فَلَوْلَاۤ	اَنَّهٗ
تو نگل لیا اسے	مچھلی نے	اس حال میں کہ وہ	مستحق ملامت تھا	پھر اگر یہ بات نہ ہوتی	کہ وہ

كَانَ	مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ۝۱۴۳ لا	لَلَبِثَ	فِيْ بَطْنِهٖٓ	اِلٰى يَوْمِ		
تھا	تسبیح کرنے والوں سے	تو یقیناً رہتا	اس کے پیٹ میں	اس دن تک جب		
يُبْعَثُوْنَ ۝۱۴۴ ج النصف	فَنَبَذْنٰهُ	بِالْعَرَآءِ	وَهُوَ	سَقِيْمٌ ۝۱۴۵ ج		
وہ اٹھائے جائیں گے	پھر ہم نے پھینک دیا اسے	چٹیل میدان میں	اس حال میں کہ وہ	بیمار تھا		
وَاَنْۢبَتْنَا	عَلَيْهِ	شَجَرَةً	مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ۝۱۴۶ ج	وَاَرْسَلْنٰهُ		
اور ہم نے اگا دیا	اس پر	ایک پودا	بیل والا	اور ہم نے اسے بھیجا		
اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ	اَوْ	يَزِيْدُوْنَ ۝۱۴۷ ج	فَاٰمَنُوْا	فَمَتَّعْنٰهُمْ		
ایک لاکھ کی طرف	بلکہ	وہ زیادہ ہوں گے	تو وہ ایمان لے آئے	تو ہم نے انھیں فائدہ دیا		
اِلٰى حِيْنٍ ۝۱۴۸ ط	فَاسْتَفْتِهِمْ	اَلِرَبِّكَ	الْبَنَاتُ	وَلَهُمُ		
ایک وقت تک	سو پوچھ ان سے	کیا تیرے رب کے لیے	بیٹیاں	اور ان کے لیے		
الْبَنُوْنَ ۝۱۴۹ لا	اَمْ خَلَقْنَا	الْمَلٰٓئِكَةَ	اِنَاثًا	وَّهُمْ	شٰهِدُوْنَ ۝۱۵۰	
بیٹے ہیں؟	یا ہم نے پیدا کیا	فرشتوں کو	مؤنث	اور وہ	حاضر تھے	
اَلَآ	اِنَّهُمْ	مِّنْ اِفْكِهِمْ	لَيَقُوْلُوْنَ ۝۱۵۱ لا	وَلَدَ اللّٰهُ ۙ لا	وَاِنَّهُمْ	
سن لو!	بے شک وہ	اپنے جھوٹ ہی سے	یقیناً کہتے ہیں	کہ اولاد جنی ہے اللہ نے	اور بے شک وہ	
لَكٰذِبُوْنَ ۝۱۵۲	اَصْطَفَى	الْبَنَاتِ	عَلَى الْبَنِيْنَ ۝۱۵۳ ط	مَا لَكُمْ قف		
یقیناً جھوٹے ہیں	کیا اس نے پسند کرلیا	بیٹیوں کو	بیٹوں پر؟	کیا ہے تمھیں؟		
كَيْفَ	تَحْكُمُوْنَ ۝۱۵۴	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝۱۵۵ ج	اَمْ لَكُمْ	سُلْطٰنٌ		
کیسا	فیصلہ کرتے ہو تم؟	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے؟	یا تمھارے لیے	کوئی دلیل ہے		
مُّبِيْنٌ ۝۱۵۶ لا	فَاْتُوْا	بِكِتٰبِكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۱۵۷	وَجَعَلُوْا
واضح؟	تو لے آؤ	اپنی کتاب	اگر	ہو تم	سچے	اور انھوں نے بنا دی
بَيْنَهٗ	وَبَيْنَ الْجِنَّةِ	نَسَبًا ط	وَلَقَدْ	عَلِمَتِ	الْجِنَّةُ	اِنَّهُمْ
اس کے درمیان	اور جنوں کے درمیان	رشتہ داری	حالانکہ بلاشبہ یقیناً	جان چکے ہیں	جن	کہ بلاشبہ وہ
لَمُحْضَرُوْنَ ۝۱۵۸ لا	سُبْحٰنَ	اللّٰهِ	عَمَّا	يَصِفُوْنَ ۝۱۵۹ لا	اِلَّا	
یقیناً حاضر کیے جانے والے ہیں	پاک ہے	اللہ	اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	مگر	

عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۶۰﴾	فَاِنَّكُمْ	وَمَا	تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۶۱﴾
اللہ کے بندے	جو خالص کیے ہوئے ہیں	پس بے شک تم	اور وہ جن کی	تم عبادت کرتے ہو

مَآ	اَنْتُمْ	عَلَيْهِ	بِفٰتِنِيْنَ ﴿۱۶۲﴾	اِلَّا مَنْ	هُوَ	صَالِ
نہیں ہو	تم	اس کے خلاف	ہرگز بہکانے والے	مگر اسی کو	جو	داخل ہونے والا ہے

الْجَحِيْمِ ﴿۱۶۳﴾	وَمَا	مِنَّآ	اِلَّا لَهٗ	مَقَامٌ	مَّعْلُوْمٌ ﴿۱۶۴﴾
بھڑکتی آگ میں	اور نہیں ہے	ہم (فرشتوں) میں سے کوئی	مگر اس کا	ایک مقام ہے	معلوم

وَّاِنَّا	لَنَحْنُ	الصَّآفُّوْنَ ﴿۱۶۵﴾	وَاِنَّا	لَنَحْنُ	الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿۱۶۶﴾
اور بے شک ہم	یقیناً ہم	صف باندھنے والے ہیں	اور بے شک ہم	یقیناً ہم	تسبیح کرنے والے ہیں

وَاِنْ	كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۱۶۷﴾	لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا	ذِكْرًا	مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۶۸﴾
اور بے شک	وہ (کافر) یقیناً کہا کرتے تھے	اگر ہمارے پاس ہوتی	کوئی نصیحت	پہلے لوگوں کی

لَكُنَّا	عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۶۹﴾	فَكَفَرُوْا	بِهٖ
تو ہم ضرور ہوتے	اللہ کے بندے	خالص کیے ہوئے	تو انھوں نے انکار کر دیا	اس کا

فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۷۰﴾	وَلَقَدْ	سَبَقَتْ	كَلِمَتُنَا	لِعِبَادِنَا
سو جلد ہی	جان لیں گے	اور بلاشبہ یقیناً	پہلے طے ہو چکی	ہماری بات	ہمارے ان بندوں کے لیے

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۷۱﴾	اِنَّهُمْ	لَهُمُ	الْمَنْصُوْرُوْنَ ﴿۱۷۲﴾	وَاِنَّ جُنْدَنَا
جو بھیجے ہوئے ہیں	کہ بے شک وہ	یقیناً وہی	مدد کیے ہوئے ہیں	اور بے شک ہمارا لشکر

لَهُمُ	الْغٰلِبُوْنَ ﴿۱۷۳﴾	فَتَوَلَّ	عَنْهُمْ	حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۱۷۴﴾	وَّاَبْصِرْهُمْ
یقیناً وہی	غلبہ پانے والے ہیں	سو منہ موڑ لے	ان سے	ایک وقت تک	اور دیکھ انھیں

فَسَوْفَ	يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷۵﴾	اَفَبِعَذَابِنَا	يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۱۷۶﴾	فَاِذَا
پس جلد ہی	وہ بھی دیکھ لیں گے	تو کیا ہمارے عذاب کا	وہ جلدی مطالبہ کرتے ہیں ؟	پھر جب

نَزَلَ	بِسَاحَتِهِمْ	فَسَآءَ	صَبَاحُ	الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۱۷۷﴾	وَتَوَلَّ
وہ اتر آیا	ان کے صحن میں	تو بری ہے	صبح	ڈرائے گئے لوگوں کی	اور منہ موڑ لے

عَنْهُمْ	حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۱۷۸﴾	وَّاَبْصِرْ	فَسَوْفَ	يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷۹﴾	سُبْحٰنَ
ان سے	ایک وقت تک	اور دیکھ	پس جلد ہی	وہ بھی دیکھ لیں گے	پاک ہے

رَبِّكَ	رَبِّ الْعِزَّةِ	عَمَّا	يَصِفُوْنَ ﴿۱۸۰﴾	وَ سَلٰمٌ	عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۸۱﴾
تیرا رب	عزت کا رب	اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	اور سلام ہے	رسولوں پر

وَ الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۲﴾
اور سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو سارے جہانوں کا رب ہے

ع

سُوْرَةُ صٓ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۳۸ مَكِّيَّةٌ ۳۸ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۸۸ ۵

صٓ	وَ الْقُرْاٰنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿۱﴾	بَلِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
صٓ	قسم ہے نصیحت والے قرآن کی !	بلکہ	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

فِيْ عِزَّةٍ	وَّ شِقَاقٍ ﴿۲﴾	كَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ
بڑے تکبر میں	اور مخالفت میں (پڑے ہوئے) ہیں	کتنے	ہلاک کیے ہم نے	ان سے پہلے

مِّنْ قَرْنٍ	فَنَادَوْا	وَّلَاتَ	حِيْنَ	مَنَاصٍ ﴿۳﴾	وَ عَجِبُوْٓا
کئی زمانوں کے لوگ	تو انھوں نے پکارا	حالانکہ نہیں تھا وہ	وقت	بچ نکلنے کا	اور انھوں نے تعجب کیا

اَنْ	جَآءَهُمْ	مُّنْذِرٌ	مِّنْهُمْ ز	وَ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ	هٰذَا
اس پر کہ	ان کے پاس آیا	ایک ڈرانے والا	انھی میں سے	اور کافروں نے کہا	یہ

سٰحِرٌ	كَذَّابٌ ﴿۴﴾	اَجَعَلَ	الْاٰلِهَةَ	اِلٰهًا وَّاحِدًا
جادوگر ہے	سخت جھوٹا	کیا اس نے بنا دیا	تمام معبودوں کو	ایک ہی معبود ؟

اِنَّ هٰذَا	لَشَيْءٌ	عُجَابٌ ﴿۵﴾	وَ انْطَلَقَ	الْمَلَاُ	مِنْهُمْ
بے شک یہ	ایک چیز ہے	بہت عجیب	اور چل کھڑے ہوئے	سرکردہ لوگ	ان میں سے

اَنِ امْشُوْا	وَاصْبِرُوْا	عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ	اِنَّ هٰذَا	لَشَيْءٌ
کہ چلو	اور ڈٹے رہو	اپنے معبودوں پر	بے شک یہ	یقیناً ایک چیز ہے

يُّرَادُ ﴿۶﴾	مَا سَمِعْنَا	بِهٰذَا	فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ	اِنْ
جس کا ارادہ کیا جاتا ہے	نہیں سنی ہم نے	یہ بات	آخری ملت میں	نہیں ہے

هٰذَآ	اِلَّا	اخْتِلَاقٌ ﴿۷﴾	ءَاُنْزِلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ
یہ	مگر	ایک گھڑی ہوئی بات	کیا نازل کی گئی	اسی پر	نصیحت

مِنۢ بَيْنِنَا ؕ	بَلْ هُمْ	فِىْ شَكٍّ	مِّنْ ذِكْرِىْ ۚ	بَلْ
ہمارے درمیان میں سے	بلکہ وہ	ایک شک میں ہیں	میری نصیحت سے ؟	بلکہ

لَّمَّا يَذُوْقُوْا	عَذَابِ ۝۸ ؕ	اَمْ	عِنْدَهُمْ	خَزَآئِنُ	رَحْمَةِ رَبِّكَ
ابھی تک نہیں چکھا انھوں نے	میرا عذاب	یا	ان کے پاس	خزانے ہیں	تیرے رب کی رحمت کے

الْعَزِيْزِ	الْوَهَّابِ ۝۹ ۚ	اَمْ لَهُمْ	مُّلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
جو سب پر غالب	بہت عطا کرنے والا ہے؟	یا انھی کے پاس ہے	بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی

وَمَا	بَيْنَهُمَا ۣ قف	فَلْيَرْتَقُوْا	فِى الْاَسْبَابِ ۝۱۰	جُنْدٌ مَّا
اور اس کی جو	ان کے درمیان ہے؟	تو وہ چڑھ جائیں	سیڑھیوں میں	(یہ) ایک لشکر ہے حقیر سا

هُنَالِكَ	مَهْزُوْمٌ	مِّنَ الْاَحْزَابِ ۝۱۱	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ
یہاں	جو شکست کھانے والا ہے	لشکروں میں سے	جھٹلایا	ان سے پہلے	نوح کی قوم نے

وَّعَادٌ	وَّفِرْعَوْنُ	ذُو الْاَوْتَادِ ۝۱۲ ۙ	وَثَمُوْدُ	وَقَوْمُ لُوْطٍ
اور عاد نے	اور فرعون نے	جو میخوں والا تھا	اور ثمود نے	اور لوط کی قوم نے

وَّاَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	الْاَحْزَابُ ۝۱۳	اِنْ كُلٌّ	اِلَّا كَذَّبَ
اور ایکہ والوں نے	یہی لوگ	وہ لشکر ہیں	نہیں ہیں یہ سب	مگر انھوں نے جھٹلایا

ع ۱۴

الرُّسُلَ	فَحَقَّ	عِقَابِ ۝۱۴ ع	وَمَا يَنْظُرُ	هٰٓؤُلَآءِ	اِلَّا
رسولوں کو	تو واقع ہو گیا	میرا عذاب	اور نہیں انتظار کر رہے	یہ لوگ	مگر

صَيْحَةً وَّاحِدَةً	مَّا	لَهَا	مِنْ فَوَاقٍ ۝۱۵	وَقَالُوْا	رَبَّنَا
ایک چیخ کا کہ	نہیں ہو گا	اس کے لیے	کوئی وقفہ	اور انھوں نے کہا	اے ہمارے رب!

عَجِّلْ	لَّنَا	قِطَّنَا	قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۝۱۶	اِصْبِرْ	عَلٰى مَا
جلدی دے دے	ہمیں	ہمارا حصہ	حساب کے دن سے پہلے	صبر کر	اس پر جو

يَقُوْلُوْنَ	وَاذْكُرْ	عَبْدَنَا	دَاوٗدَ	ذَا الْاَيْدِ ۚ	اِنَّهٗٓ
وہ کہہ رہے ہیں	اور یاد کر	ہمارے بندے	داؤد کو	جو قوت والا تھا	یقیناً وہ

اَوَّابٌ ۝۱۷	اِنَّا	سَخَّرْنَا	الْجِبَالَ	مَعَهٗ	يُسَبِّحْنَ
بہت رجوع کرنے والا تھا	بے شک ہم نے	مسخر کر دیا	پہاڑوں کو	اس کے ساتھ	وہ تسبیح کرتے تھے

بِالْعَشِيِّ	وَالْاِشْرَاقِ ﴿۱۸﴾	وَالطَّيْرَ	مَحْشُوْرَةً ؕ	كُلٌّ
پچھلے پہر	اور سورج چڑھنے کے وقت	اور پرندوں کو بھی	اس حال میں کہ اکٹھے کیے ہوئے ہوتے	سب

لَّهٗۤ	اَوَّابٌ ﴿۱۹﴾	وَشَدَدْنَا	مُلْكَهٗ	وَاٰتَيْنٰهُ
اس کے لیے	بہت رجوع کرنے والے تھے	اور ہم نے مضبوط کر دی	اس کی سلطنت	اور ہم نے اسے عطا کی

وقف لازم

الْحِكْمَةَ	وَفَصْلَ الْخِطَابِ ﴿۲۰﴾	وَهَلْ	اَتٰىكَ	نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ
حکمت	اور فیصلہ کن گفتگو	اور کیا	آئی تیرے پاس	جھگڑنے والوں کی خبر

اِذْ تَسَوَّرُوا	الْمِحْرَابَ ﴿۲۱﴾	اِذْ	دَخَلُوْا	عَلٰى دَاوٗدَ	فَفَزِعَ
جب وہ دیوار پھاند کر داخل ہوئے	عبادت خانے میں	جب	وہ داخل ہوئے	داؤد پر	تو وہ گھبرا گیا

مِنْهُمْ	قَالُوْا	لَا تَخَفْ ج	خَصْمٰنِ	بَغٰى	بَعْضُنَا	عَلٰى بَعْضٍ
ان سے	انھوں نے کہا	مت ڈر	دو جھگڑنے والے ہیں	زیادتی کی ہے	ہم میں سے ایک نے	دوسرے پر

فَاحْكُمْ	بَيْنَنَا	بِالْحَقِّ	وَلَا تُشْطِطْ	وَاهْدِنَآ	اِلٰى سَوَآءِ الصِّرَاطِ ﴿۲۲﴾
سو تو فیصلہ کر	ہمارے درمیان	حق کے ساتھ	اور بے انصافی نہ کر	اور ہماری رہنمائی کر	سیدھے راستے کی طرف

اِنَّ هٰذَآ	اَخِيْ قف	لَهٗ	تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ	نَعْجَةً	وَّلِيَ	نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ قف
بے شک یہ	میرا بھائی ہے	اس کی	ننانوے	دنبیاں ہیں	اور میری	ایک دنبی ہے

فَقَالَ	اَكْفِلْنِيْهَا	وَعَزَّنِيْ	فِي الْخِطَابِ ﴿۲۳﴾	قَالَ
تو اس نے کہا ہے	اسے میرے سپرد کر دے	اور اس نے بہت سختی کی ہے مجھ پر	بات کرنے میں	اس نے کہا

لَقَدْ	ظَلَمَكَ	بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ	اِلٰى نِعَاجِهٖ ؕ	وَاِنَّ كَثِيْرًا
بلاشبہ یقیناً	اس نے تجھ پر ظلم کیا ہے	تیری دنبی (کو ملانے) کا سوال کر کے	اپنی دنبیوں کے ساتھ	اور بے شک بہت سے

مِّنَ الْخُلَطَآءِ	لَيَبْغِيْ	بَعْضُهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
شریک	یقیناً زیادتی کرتا ہے	ان کا بعض	بعض پر	مگر	وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَقَلِيْلٌ مَّا	هُمْ ؕ	وَظَنَّ	دَاوٗدُ	اَنَّمَا
اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	اور بہت ہی کم ہیں	وہ	اور یقین کر لیا	داؤد نے	کہ اس کے سوا نہیں کہ

السجدة ۱۱

فَتَنّٰهُ	فَاسْتَغْفَرَ	رَبَّهٗ	وَخَرَّ	رَاكِعًا	وَّاَنَابَ ﴿۲۴﴾ السجدة
ہم نے اس کی آزمائش کی ہے	تو اس نے بخشش مانگی	اپنے رب سے	اور نیچے گر گیا	رکوع کرتا ہوا	اور اس نے رجوع کیا

فَغَفَرْنَا	لَهٗ	ذٰلِكَ ؕ	وَاِنَّ	لَهٗ	عِنْدَنَا	لَزُلْفٰى
تو ہم نے بخش دیا	اسے	یہ	اور بے شک	اس کے لیے	ہمارے ہاں	یقیناً بڑا قرب

وَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿۲۵﴾	يٰدَاوٗدُ	اِنَّا	جَعَلْنٰكَ	خَلِيْفَةً	فِى الْاَرْضِ	فَاحْكُمْ
اور اچھا ٹھکانا ہے	اے داؤد!	بے شک ہم نے	تجھے بنایا ہے	خلیفہ	زمین میں	سو فیصلہ کر

بَيْنَ النَّاسِ	بِالْحَقِّ	وَلَا تَتَّبِعِ	الْهَوٰى	فَيُضِلَّكَ
لوگوں کے درمیان	حق کے ساتھ	اور مت پیروی کر	خواہش کی	ورنہ وہ گمراہ کردے گی تجھے

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَضِلُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	لَهُمْ
اللہ کے راستے سے	بے شک وہ لوگ جو	گمراہ ہوتے ہیں	اللہ کے راستے سے	ان کے لیے

ع

عَذَابٌ شَدِيْدٌۢ	بِمَا	نَسُوْا	يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿۲۶﴾ ع	وَمَا خَلَقْنَا
بہت سخت عذاب ہے	اس وجہ سے جو	انھوں نے بھلا دیا	حساب کا دن	اور ہم نے نہیں پیدا کیا

السَّمَآءَ	وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا	بَاطِلًا ؕ	ذٰلِكَ	ظَنُّ	الَّذِيْنَ
آسمان کو	اور زمین کو	اور جو ان کے درمیان ہے	بے کار	یہ	گمان ہے	ان لوگوں کا جنھوں نے

كَفَرُوْا ۚ	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنَ النَّارِ ﴿۲۷﴾ ؕ	اَمْ نَجْعَلُ
کفر کیا	پس بڑی ہلاکت ہے	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا	آگ کی صورت میں	کیا ہم کردیں گے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	كَالْمُفْسِدِيْنَ	فِى الْاَرْضِ ۫
ان لوگوں کو جو ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک عمل	ان لوگوں کی طرح جو فساد کرنے والے ہیں	زمین میں ؟

اَمْ نَجْعَلُ	الْمُتَّقِيْنَ	كَالْفُجَّارِ ﴿۲۸﴾	كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	اِلَيْكَ
یا ہم کردیں گے	متقی لوگوں کو	بدکاروں کی طرح ؟	(یہ) ایک کتاب ہے	ہم نے اسے نازل کیا ہے	تیری طرف

مُبٰرَكٌ	لِّيَدَّبَّرُوْٓا	اٰيٰتِهٖ	وَلِيَتَذَكَّرَ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۹﴾
بہت بابرکت ہے	تاکہ وہ غور وفکر کریں	اس کی آیات میں	اور تاکہ نصیحت حاصل کریں	عقلوں والے

وَوَهَبْنَا	لِدَاوٗدَ	سُلَيْمٰنَ ؕ	نِعْمَ	الْعَبْدُ ؕ	اِنَّهٗٓ	اَوَّابٌ ﴿۳۰﴾ ؕ
اور ہم نے عطا کیا	داؤد کو	سلیمان	اچھا تھا وہ	بندہ	بے شک وہ	بہت رجوع کرنے والا تھا

اِذْ عُرِضَ	عَلَيْهِ	بِالْعَشِيِّ	الصّٰفِنٰتُ	الْجِيَادُ ﴿۳۱﴾ ۙ	فَقَالَ	اِنِّىْٓ
جب پیش کیے گئے	اس پر	دن کے پچھلے پہر	اصیل	عمدہ گھوڑے	تو اس نے کہا	بے شک میں نے

اَحْبَبْتُ	حُبَّ الْخَيْرِ	عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ ۚ	حَتّٰى	تَوَارَتْ	بِالْحِجَابِ ۝٣٢ وقفة
دوست رکھا ہے	اس مال کی محبت کو	اپنے رب کی یاد کی وجہ سے	یہاں تک کہ	وہ چھپ گئے	پردے میں

رُدُّوْهَا	عَلَيَّ ؕ	فَطَفِقَ	مَسْحًا	بِالسُّوْقِ	وَالْاَعْنَاقِ ۝٣٣	وَلَقَدْ
واپس لاؤ انھیں	میرے پاس	تو وہ لگا	ہاتھ پھیرنے	پنڈلیوں پر	اور گردنوں پر	اور بلاشبہ یقیناً

فَتَنَّا	سُلَيْمٰنَ	وَاَلْقَيْنَا	عَلٰى كُرْسِيِّهٖ	جَسَدًا	ثُمَّ اَنَابَ ۝٣٤
ہم نے آزمائش کی	سلیمان کی	اور ہم نے ڈالا	اس کی کرسی پر	ایک جسم	پھر اس نے رجوع کیا

قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ	وَهَبْ لِيْ	مُلْكًا	لَّا يَنْۢبَغِيْ	لِاَحَدٍ
اس نے کہا	اے میرے رب!	بخش دے مجھے	اور عطا کر مجھے	ایسی بادشاہی	جو نہ لائق ہو	کسی ایک کے

مِّنْۢ بَعْدِيْ ۚ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْوَهَّابُ ۝٣٥	فَسَخَّرْنَا	لَهُ	الرِّيْحَ
میرے بعد	بے شک تو ہی	بہت عطا کرنے والا ہے	تو ہم نے تابع کر دیا	اس کے لیے	ہوا کو

تَجْرِيْ	بِاَمْرِهٖ	رُخَآءً	حَيْثُ	اَصَابَ ۝٣٦ لا	وَالشَّيٰطِيْنَ	كُلَّ بَنَّآءٍ
وہ چلتی تھی	اس کے حکم کے ساتھ	بہت نرم	جہاں کا	وہ ارادہ کرتا	اور شیطانوں کو	ہر ماہر معمار

وَّغَوَّاصٍ ۝٣٧ لا	وَّاٰخَرِيْنَ	مُقَرَّنِيْنَ	فِي الْاَصْفَادِ ۝٣٨	هٰذَا	عَطَآؤُنَا
اور ماہر غوطہ خور کو	اور کچھ اوروں کو بھی	جو اکٹھے جکڑے ہوئے تھے	بیڑیوں میں	یہ	ہماری عطا ہے

فَامْنُنْ	اَوْ اَمْسِكْ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝٣٩	وَاِنَّ لَهٗ	عِنْدَنَا	لَزُلْفٰى
سو احسان کر	یا روک رکھ	بغیر کسی حساب کے	اور بلاشبہ اس کے لیے	ہمارے ہاں	یقیناً بڑا قرب

ع ۱۲ وقف لازم

وَحُسْنَ مَاٰبٍ ۝٤٠ ع	وَاذْكُرْ	عَبْدَنَآ	اَيُّوْبَ م	اِذْ نَادٰى	رَبَّهٗٓ	اَنِّيْ
اور اچھا ٹھکانا ہے	اور یاد کر	ہمارے بندے	ایوب کو	جب اس نے پکارا	اپنے رب کو	کہ مجھے

مَسَّنِيَ	الشَّيْطٰنُ	بِنُصْبٍ	وَّعَذَابٍ ۝٤١ ط	اُرْكُضْ	بِرِجْلِكَ ۚ	هٰذَا	مُغْتَسَلٌۢ
چھوا ہے	شیطان نے	بڑے دکھ کے ساتھ	اور عذاب (کے ساتھ)	مار	اپنا پاؤں	یہ	نہانے کا پانی ہے

بَارِدٌ	وَّشَرَابٌ ۝٤٢	وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اَهْلَهٗ	وَمِثْلَهُمْ	مَّعَهُمْ
ٹھنڈا	اور پینے کا	اور ہم نے عطا کر دیے	اسے	اس کے گھر والے	اور ان جیسے اور	ان کے ساتھ

رَحْمَةً	مِّنَّا	وَذِكْرٰى	لِاُولِي الْاَلْبَابِ ۝٤٣	وَخُذْ	بِيَدِكَ
رحمت کے لیے	ہماری طرف سے	اور نصیحت کے لیے	عقلوں والوں کو	اور لے	اپنے ہاتھ میں

ضِغْثًا	فَاضْرِبْ بِّهٖ	وَلَا تَحْنَثْ ط	اِنَّا	وَجَدْنٰهُ	صَابِرًا ط
تنکوں کا ایک مٹھا (جھاڑو)	پھر اسے مار دے	اور قسم مت توڑ	بے شک ہم نے	پایا اسے	صبر کرنے والا

نِعْمَ	الْعَبْدُ ط	اِنَّهٗۤ	اَوَّابٌ (۴۴)	وَاذْكُرْ	عِبٰدَنَاۤ	اِبْرٰهِيْمَ
اچھا تھا وہ	بندہ	بے شک وہ	بہت رجوع کرنے والا تھا	اور یاد کر	ہمارے بندوں	ابراہیم

وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ	اُولِى الْاَيْدِىْ	وَالْاَبْصَارِ (۴۵)	اِنَّاۤ	اَخْلَصْنٰهُمْ
اور اسحاق	اور یعقوب کو	جو ہاتھوں والے	اور آنکھوں والے تھے	بے شک ہم نے	خالص کر لیا انھیں

بِخَالِصَةٍ	ذِكْرَى الدَّارِ (۴۶) ج	وَاِنَّهُمْ	عِنْدَنَا	لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ
ایک خالص صفت کے ساتھ	جو اصل گھر کی یاد ہے	اور بے شک وہ	ہمارے ہاں	یقیناً چنے ہوئے لوگوں سے ہیں

الْاَخْيَارِ (۴۷) ط	وَاذْكُرْ	اِسْمٰعِيْلَ	وَالْيَسَعَ	وَذَا الْكِفْلِ ط	وَكُلٌّ	مِّنَ الْاَخْيَارِ (۴۸) ط
جو بہترین ہیں	اور یاد کر	اسماعیل	اور الیسع	اور ذوالکفل کو	اور سب	بہترین لوگوں سے تھے

هٰذَا	ذِكْرٌ ط	وَاِنَّ	لِلْمُتَّقِيْنَ	لَحُسْنَ مَاٰبٍ (۴۹) لا	جَنّٰتِ عَدْنٍ
یہ	نصیحت ہے	اور بے شک	متقی لوگوں کے لیے	یقیناً اچھا ٹھکانا ہے	باغات ہمیشگی کے

مُّفَتَّحَةً	لَّهُمُ	الْاَبْوَابُ (۵۰) ج	مُتَّكِـِٕيْنَ	فِيْهَا	يَدْعُوْنَ	فِيْهَا
پورے کھلے ہوں گے	ان کے لیے	دروازے	تکیہ لگائے ہوئے	ان میں	منگوا رہے ہوں گے	ان میں

بِفَاكِهَةٍ	كَثِيْرَةٍ	وَّشَرَابٍ (۵۱)	وَعِنْدَهُمْ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ	اَتْرَابٌ (۵۲)
پھل	بہت سے	اور مشروب	اور ان کے پاس	نیچی نگاہ رکھنے والی	ہم عمر عورتیں ہوں گی

هٰذَا	مَا	تُوْعَدُوْنَ	لِيَوْمِ الْحِسَابِ (۵۳)	اِنَّ هٰذَا	لَرِزْقُنَا
یہ ہے	جس کا	تم وعدہ دیے جاتے ہو	حساب کے دن کے لیے	بلاشبہ یہ	یقیناً ہمارا رزق ہے

الثلثة

مَالَهٗ	مِنْ نَّفَادٍ (۵۴) صلے ج	هٰذَا ط	وَاِنَّ	لِلطّٰغِيْنَ	لَشَرَّ مَاٰبٍ (۵۵) لا
نہیں ہے اس کے لیے	کسی صورت ختم ہونا	یہ ہے (جزا)	اور بلاشبہ	سرکشوں کے لیے	یقیناً بدترین ٹھکانا ہے

جَهَنَّمَ ج	يَصْلَوْنَهَا ج	فَبِئْسَ	الْمِهَادُ (۵۶)	هٰذَا لا	فَلْيَذُوْقُوْهُ	حَمِيْمٌ
جہنم	وہ اس میں داخل ہوں گے	سو برا ہے وہ	بچھونا	یہ ہے (سزا)	سو وہ اسے چکھیں	کھولتا ہوا پانی

وَّغَسَّاقٌ (۵۷) لا	وَّاٰخَرُ	مِنْ شَكْلِهٖۤ	اَزْوَاجٌ (۵۸) ط	هٰذَا	فَوْجٌ	مُّقْتَحِمٌ
اور پیپ	اور دوسری	اس کی ہم شکل	بہت سی قسمیں	یہ	ایک گروہ ہے	گھستا چلا آنے والا

مَّعَكُمْ ۚ | لَا مَرْحَبًا | بِهِمْ ؕ | اِنَّهُمْ | صَالُوا | النَّارِ ۝۵۹ | قَالُوْا

تمہارے ساتھ | کوئی خوش آمدید نہیں | انھیں | بے شک وہ | داخل ہونے والے ہیں | آگ میں | وہ کہیں گے

بَلْ اَنْتُمْ ۫ | لَا مَرْحَبًا | بِكُمْ ؕ | اَنْتُمْ | قَدَّمْتُمُوْهُ | لَنَا ۚ | فَبِئْسَ

بلکہ تم | کوئی خوش آمدید نہیں | تمھیں | تم ہی | آگے لائے ہو اس (عذاب) کو | ہمارے | سو برا ہے

الْقَرَارُ ۝۶۰ | قَالُوْا | رَبَّنَا | مَنْ | قَدَّمَ | لَنَا | هٰذَا | فَزِدْهُ

ٹھکانا | وہ کہیں گے | اے ہمارے رب! | جو | آگے لایا | ہمارے | اس (عذاب) کو | پس زیادہ کر اسے

عَذَابًا ضِعْفًا | فِي النَّارِ ۝۶۱ | وَقَالُوْا | مَا لَنَا | لَا نَرٰى | رِجَالًا

عذاب دگنا | آگ میں | اور وہ کہیں گے | کیا ہے ہمارے لیے | کہ ہم نہیں دیکھ رہے | ان آدمیوں کو کہ

كُنَّا نَعُدُّهُمْ | مِّنَ الْاَشْرَارِ ۝۶۲ ؕ | اَتَّخَذْنٰهُمْ | سِخْرِيًّا | اَمْ زَاغَتْ | عَنْهُمُ

ہم شمار کرتے تھے انھیں | بدترین لوگوں میں؟ | کیا ہم نے بنائے رکھا انھیں | مذاق | یا پھر گئی ہیں | ان سے

الْاَبْصَارُ ۝۶۳ | اِنَّ ذٰلِكَ | لَحَقٌّ | تَخَاصُمُ | اَهْلِ النَّارِ ۝۶۴ ع | قُلْ | اِنَّمَا ع ۱۲

آنکھیں؟ | بلاشبہ یہ | یقیناً حق ہے | آپس میں جھگڑنا | آگ والوں کا | کہہ دے | اس کے سوا نہیں کہ

اَنَا | مُنْذِرٌ ۖۗ | وَّمَا | مِنْ اِلٰهٍ | اِلَّا اللّٰهُ | الْوَاحِدُ | الْقَهَّارُ ۝۶۵ ۚ

میں | ایک ڈرانے والا ہوں | اور نہیں | کوئی معبود | مگر اللہ | جو ایک ہے | بڑے دبدبے والا ہے

رَبُّ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَمَا بَيْنَهُمَا | الْعَزِيْزُ | الْغَفَّارُ ۝۶۶

جو رب ہے | آسمانوں کا | اور زمین کا | اور ان چیزوں کا جو ان کے درمیان ہیں | سب پر غالب | بہت بخشنے والا ہے

قُلْ | هُوَ | نَبَؤٌا | عَظِيْمٌ ۝۶۷ ۙ | اَنْتُمْ | عَنْهُ | مُعْرِضُوْنَ ۝۶۸ | مَا كَانَ

کہہ دے | وہ | ایک خبر ہے | بہت بڑی | تم | اس سے | منہ پھیرنے والے ہو | نہیں ہے کبھی

لِيَ | مِنْ عِلْمٍ | بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى | اِذْ | يَخْتَصِمُوْنَ ۝۶۹ | اِنْ | يُّوْحٰٓى

مجھے | کچھ علم | اونچی مجلس کے بارے میں | جب | وہ آپس میں جھگڑتے ہیں | نہیں | وحی کی جاتی

اِلَيَّ | اِلَّآ | اَنَّمَآ | اَنَا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ ۝۷۰ | اِذْ قَالَ | رَبُّكَ

میری طرف | مگر | (یہ کہ) اس کے سوا نہیں کہ | میں | ڈرانے والا ہوں | کھلا | جب کہا | تیرے رب نے

لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اِنِّيْ | خَالِقٌۢ | بَشَرًا | مِّنْ طِيْنٍ ۝۷۱ | فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ

فرشتوں سے | بے شک میں | پیدا کرنے والا ہوں | ایک بشر | تھوڑی سی مٹی سے | تو جب میں اسے پورا بنا چکوں

وَ نَفَخْتُ	فِيْهِ	مِنْ رُّوْحِيْ	فَقَعُوْا	لَهٗ	سٰجِدِيْنَ ۝۷۲	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ
اور پھونک دوں	اس میں	اپنی روح سے	تو گر جاؤ	اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے	تو سجدہ کیا فرشتوں نے

كُلُّهُمْ	اَجْمَعُوْنَ ۝۷۳	اِلَّآ اِبْلِيْسَ	اِسْتَكْبَرَ	وَ كَانَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ۝۷۴
سب کے سب	تمام نے	مگر ابلیس	اس نے تکبر کیا	اور ہو گیا	کافروں سے

قَالَ	يٰٓاِبْلِيْسُ	مَا	مَنَعَكَ	اَنْ تَسْجُدَ	لِمَا	خَلَقْتُ
فرمایا	اے ابلیس!	کس چیز نے	تجھے روکا	کہ تو سجدہ کرے	اس کو جسے	میں نے پیدا کیا

بِيَدَيَّ	اَسْتَكْبَرْتَ	اَمْ كُنْتَ	مِنَ الْعَالِيْنَ ۝۷۵	قَالَ	اَنَا	خَيْرٌ
اپنے دونوں ہاتھوں سے؟	کیا تو بڑا بن گیا	یا تو تھا ہی	اونچے لوگوں میں سے؟	اس نے کہا	میں	بہتر ہوں

مِّنْهُ	خَلَقْتَنِيْ	مِنْ نَّارٍ	وَّ خَلَقْتَهٗ	مِنْ طِيْنٍ ۝۷۶	قَالَ	فَاخْرُجْ
اس سے	تو نے مجھے پیدا کیا	آگ سے	اور اسے پیدا کیا	حقیر مٹی سے	فرمایا	پھر نکل جا

مِنْهَا	فَاِنَّكَ	رَجِيْمٌ ۝۷۷	وَّ اِنَّ عَلَيْكَ	لَعْنَتِيْٓ	اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ۝۷۸
اس سے	کیونکہ بے شک تو	مردود ہے	اور بے شک تجھ پر	میری لعنت ہے	قیامت کے دن تک

قَالَ	رَبِّ	فَاَنْظِرْنِيْٓ	اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ ۝۷۹	قَالَ
اس نے کہا	اے میرے رب!	پھر مجھے مہلت دے	اس دن تک جب	وہ اٹھائے جائیں گے	فرمایا

فَاِنَّكَ	مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ۝۸۰	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ۝۸۱	قَالَ
پس بے شک تو	ان لوگوں سے ہے جنھیں مہلت دی گئی	معلوم وقت کے دن تک	اس نے کہا

فَبِعِزَّتِكَ	لَاُغْوِيَنَّهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ۝۸۲	اِلَّا عِبَادَكَ	مِنْهُمُ
تو تیری عزت کی قسم!	میں ضرور ہی گمراہ کردوں گا انھیں	سب کو	سوائے تیرے بندوں کے	ان میں سے

الْمُخْلَصِيْنَ ۝۸۳	قَالَ	فَالْحَقُّ	وَ الْحَقَّ اَقُوْلُ ۝۸۴	لَاَمْلَئَنَّ
جو خالص کیے ہوئے ہیں	فرمایا	پھر حق یہ ہے	اور میں حق ہی کہتا ہوں	کہ یقیناً میں ضرور بھردوں گا

جَهَنَّمَ	مِنْكَ	وَ مِمَّنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ۝۸۵	قُلْ
جہنم	تجھ سے	اور ان لوگوں سے جنھوں نے	تیری پیروی کی	ان میں سے	سب سے	کہہ دے

مَآ اَسْئَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ	وَّ مَآ اَنَا	مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ ۝۸۶	اِنْ هُوَ
میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی مزدوری کا	اور نہ ہی میں	بناوٹ کرنے والوں سے ہوں	نہیں ہے وہ

ع ۵ / ۱۴

اِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۸۷﴾	وَلَتَعْلَمُنَّ	نَبَاَهٗ	بَعْدَ حِيْنٍ ﴿۸۸﴾
مگر	ایک نصیحت	سارے جہانوں کے لیے	اور یقیناً ضرور جان لو گے تم	اس کی خبر	کچھ وقت کے بعد

سُوْرَةُ الزُّمَرِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۷۵ رُكُوْعَاتُهَا ۸

۳۹ مَكِّيَّةٌ ۵۹

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ ﴿۱﴾	اِنَّآ
اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	بے شک ہم نے

اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ	فَاعْبُدِ	اللّٰهَ	مُخْلِصًا
نازل کی	تیری طرف	یہ کتاب	حق کے ساتھ	پس عبادت کر	اللہ کی	اس حال میں کہ خالص کرنے والا ہے

لَّهُ	الدِّيْنَ ﴿۲﴾ ط	اَلَا	لِلّٰهِ	الدِّيْنُ	الْخَالِصُ ط	وَالَّذِيْنَ
اس کے لیے	دین کو	سن لو!	اللہ ہی کے لیے ہے	دین	خالص	اور وہ لوگ جنھوں نے

وقف لازم

اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ م	مَا نَعْبُدُهُمْ	اِلَّا
بنا رکھے ہیں	اس کے سوا	کوئی حمایتی	(وہ کہتے ہیں) ہم نہیں عبادت کرتے ان کی	مگر

لِيُقَرِّبُوْنَآ	اِلَى اللّٰهِ	زُلْفٰى ط	اِنَّ اللّٰهَ	يَحْكُمُ
اس لیے کہ وہ قریب کر دیں ہمیں	اللہ کی طرف	اچھی طرح قریب کرنا	بے شک اللہ	فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ	فِيْ مَا	هُمْ	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ۃ	اِنَّ اللّٰهَ
ان کے درمیان	اس کے بارے میں کہ	وہ	اس میں	اختلاف کر رہے ہیں	بے شک اللہ

لَا يَهْدِيْ	مَنْ هُوَ	كٰذِبٌ	كَفَّارٌ ﴿۳﴾	لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ	اَنْ	يَّتَّخِذَ
نہیں ہدایت دیتا	اسے جو	جھوٹا ہو	بہت ناشکرا ہو	اگر چاہتا اللہ	کہ	بنائے (کسی کو)

وَلَدًا	لَّاصْطَفٰى	مِمَّا	يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ لا	سُبْحٰنَهٗ ط
اولاد	تو ضرور چن لیتا	ان میں سے جنھیں	وہ پیدا کرتا ہے	جسے چاہتا	پاک ہے وہ

هُوَ اللّٰهُ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ﴿۴﴾	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ج
وہی اللہ ہے	جو ایک ہے	بہت دبدبے والا ہے	پیدا کیا اس نے	آسمانوں کو	اور زمین کو	حق کے ساتھ

يُكَوِّرُ	الَّيْلَ	عَلَى النَّهَارِ	وَيُكَوِّرُ	النَّهَارَ	عَلَى الَّيْلِ	وَسَخَّرَ
وہ لپیٹتا ہے	رات کو	دن پر	اور لپیٹتا ہے	دن کو	رات پر	اور اس نے تابع کر رکھا ہے

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط	كُلٌّ	يَّجْرِيْ	لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ط	اَلَا	هُوَ
سورج اور چاند کو	ہر ایک	چل رہا ہے	ایک مقرر مدت کے لیے	سن لو !	وہی

الْعَزِيْزُ	الْغَفَّارُ ۝٥	خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	ثُمَّ
سب پر غالب	نہایت بخشنے والا ہے	اس نے پیدا کیا تمھیں	ایک جان سے	پھر

جَعَلَ	مِنْهَا	زَوْجَهَا	وَاَنْزَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْاَنْعَامِ
اس نے بنایا	اس سے	اس کا جوڑا	اور اس نے اتاریں	تمھارے لیے	چوپاؤں میں سے

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ط	يَخْلُقُكُمْ	فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ	خَلْقًا
آٹھ قسمیں (نر اور مادہ)	وہ پیدا کرتا ہے تمھیں	تمھاری ماؤں کے پیٹوں میں	اور طرح پیدا کرنا

مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ	فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ط	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	رَبُّكُمْ	لَهُ الْمُلْكُ ط
ایک طرح پیدا کرنے کے بعد	تین اندھیروں میں	یہی اللہ	تمھارا رب ہے	اسی کی بادشاہی ہے

لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ج	فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ۝٦	اِنْ تَكْفُرُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ
نہیں کوئی معبود	سوائے اس کے	تو کہاں تم پھیرے جاتے ہو	اگر تم ناشکری کرو	تو بے شک اللہ

غَنِيٌّ	عَنْكُمْ قف	وَلَا يَرْضٰى	لِعِبَادِهِ	الْكُفْرَ ج	وَاِنْ تَشْكُرُوْا
بہت بے پروا ہے	تم سے	اور وہ پسند نہیں کرتا	اپنے بندوں کے لیے	ناشکری کو	اور اگر تم شکر کرو

يَرْضَهُ	لَكُمْ ط	وَلَا تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ اُخْرٰى ط
تو وہ پسند کرے گا اسے	تمھارے لیے	اور نہیں بوجھ اٹھائے گی	کوئی بوجھ اٹھانے والی (جان)	کسی دوسری کا بوجھ

ثُمَّ	اِلٰى رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا
پھر	تمھارے رب ہی کی طرف	تمھارا لوٹنا ہے	تو وہ تمھیں بتلائے گا	جو کچھ

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ط	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝٧	وَاِذَا مَسَّ
تم کیا کرتے تھے	بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والی بات کو	اور جب پہنچتی ہے

الْاِنْسَانَ	ضُرٌّ	دَعَا	رَبَّهٗ	مُنِيْبًا	اِلَيْهِ
انسان کو	کوئی تکلیف	تو وہ پکارتا ہے	اپنے رب کو	اس حال میں کہ رجوع کرنے والا ہوتا ہے	اس کی طرف

ثُمَّ اِذَا	خَوَّلَهٗ	نِعْمَةً	مِّنْهُ	نَسِيَ	مَا
پھر جب	وہ اسے عطا کرتا ہے	کوئی نعمت	اپنی طرف سے	تو وہ بھول جاتا ہے	اس (مصیبت) کو کہ

كَانَ يَدْعُوْٓا	اِلَيْهِ	مِنْ قَبْلُ	وَ جَعَلَ	لِلّٰهِ	اَنْدَادًا	لِّيُضِلَّ
وہ پکارتا تھا	اس کی طرف	اس سے پہلے	اور بنا لیتا ہے	اللہ کے لیے	کئی شریک	تاکہ گمراہ کرے

عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ	قُلْ	تَمَتَّعْ	بِكُفْرِكَ	قَلِيْلًا ۖۗ	اِنَّكَ
اس کے راستے سے	کہہ دے	فائدہ اٹھا لے	اپنی ناشکری کے ساتھ	تھوڑا سا	یقیناً تو

مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۝۸	اَمَّنْ	هُوَ	قَانِتٌ	اٰنَآءَ الَّيْلِ
آگ والوں میں سے ہے	(کیا یہ بہتر ہے) یا وہ شخص	جو	عبادت کرنے والا ہے	رات کی گھڑیوں میں

سَاجِدًا	وَّ قَآئِمًا	يَّحْذَرُ	الْاٰخِرَةَ	وَ يَرْجُوْا	رَحْمَةَ رَبِّهٖ ؕ
سجدہ کرتے ہوئے	اور قیام کرتے ہوئے	ڈرتا ہے	آخرت سے	اور امید کرتا ہے	اپنے رب کی رحمت کی؟

قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي	الَّذِيْنَ	يَعْلَمُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ؕ
کہہ دے	کیا	برابر ہیں	وہ لوگ جو	جانتے ہیں	اور وہ لوگ جو	نہیں جانتے؟

اِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝۹ ع	قُلْ	يٰعِبَادِ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	ع ۱۵
اس کے سوا نہیں کہ	نصیحت قبول کرتے ہیں	عقلوں والے	کہہ دے	اے میرے بندو	جو ایمان لائے ہو!	

اتَّقُوْا	رَبَّكُمْ ؕ	لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوْا	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةٌ ؕ
ڈرو	اپنے رب سے	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	نیکی کی	اس دنیا میں	بڑی بھلائی ہے

وَ اَرْضُ اللّٰهِ	وَاسِعَةٌ ؕ	اِنَّمَا	يُوَفَّى	الصّٰبِرُوْنَ	اَجْرَهُمْ
اور اللہ کی زمین	وسیع ہے	اس کے سوا نہیں کہ	پورا پورا دیے جائیں گے	کامل صبر کرنے والے ہی	اپنا اجر

بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝۱۰	قُلْ	اِنِّيْٓ	اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ	اللّٰهَ
بغیر کسی شمار کے	کہہ دے	بے شک میں	حکم دیا گیا ہوں	کہ عبادت کروں	اللہ کی

مُخْلِصًا	لَّهُ	الدِّيْنَ ۝۱۱ ۙ	وَ اُمِرْتُ	لِاَنْ اَكُوْنَ
اس حال میں کہ خالص کرنے والا ہوں	اس کے لیے	دین کو	اور میں حکم دیا گیا ہوں	کہ ہو جاؤں

اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝۱۲	قُلْ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اِنْ عَصَيْتُ	رَبِّيْ
فرماں بردار بننے والوں میں سب سے پہلا	کہہ دے	بے شک میں	ڈرتا ہوں	اگر میں نافرمانی کروں	اپنے رب کی

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝۱۳	قُلِ	اللّٰهَ	اَعْبُدُ	مُخْلِصًا	لَّهٗ
ایک بہت بڑے دن کے عذاب سے	کہہ دے	اللہ ہی کی	میں عبادت کرتا ہوں	خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے

دِيْنِيْ ﴿١٤﴾	فَاعْبُدُوْا	مَا شِئْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	قُلْ	اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ
اپنے دین کو	تو تم عبادت کرو	جس کی چاہو	اس کے سوا	کہہ دے	بے شک خسارہ اٹھانے والے

الَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَاَهْلِيْهِمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اَلَا
وہی لوگ ہیں جنھوں نے	خسارے میں ڈالا	اپنے آپ کو	اور اپنے گھر والوں کو	قیامت کے دن	سن لو!

ذٰلِكَ	هُوَ الْخُسْرَانُ	الْمُبِيْنُ ﴿١٥﴾	لَهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ	ظُلَلٌ	مِّنَ النَّارِ
یہی	خسارہ ہے	واضح	ان کے لیے	ان کے اوپر سے	کئی سائبان ہوں گے	آگ کے

وَمِنْ تَحْتِهِمْ	ظُلَلٌ	ذٰلِكَ	يُخَوِّفُ	اللّٰهُ	بِهٖ	عِبَادَهٗ
اور ان کے نیچے سے بھی	کئی سائبان	یہ ہے وہ کہ	ڈراتا ہے	اللہ	اس کے ساتھ	اپنے بندوں کو

يٰعِبَادِ	فَاتَّقُوْنِ ﴿١٦﴾	وَالَّذِيْنَ	اجْتَنَبُوا	الطَّاغُوْتَ	اَنْ يَّعْبُدُوْهَا
اے میرے بندو!	پس مجھ سے ڈرو	اور وہ لوگ جنھوں نے	اجتناب کیا	طاغوت سے	کہ اس کی عبادت کریں

وَاَنَابُوْٓا	اِلَى اللّٰهِ	لَهُمُ	الْبُشْرٰى	فَبَشِّرْ	عِبَادِ ﴿١٧﴾
اور انھوں نے رجوع کیا	اللہ کی طرف	انھی کے لیے	خوش خبری ہے	سو خوش خبری دے دے	میرے بندوں کو

الَّذِيْنَ	يَسْتَمِعُوْنَ	الْقَوْلَ	فَيَتَّبِعُوْنَ	اَحْسَنَهٗ	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ
وہ جو	کان لگا کر سنتے ہیں	بات	پھر پیروی کرتے ہیں	اس میں سے سب سے اچھی بات کی	یہ وہ لوگ ہیں کہ

هَدٰىهُمُ اللّٰهُ	وَاُولٰٓئِكَ هُمْ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿١٨﴾	اَفَمَنْ	حَقَّ	عَلَيْهِ
ہدایت دی انھیں اللہ نے	اور یہی لوگ	عقلوں والے ہیں	تو کیا وہ شخص کہ	ثابت ہو چکی	اس پر

كَلِمَةُ الْعَذَابِ	اَفَاَنْتَ	تُنْقِذُ	مَنْ	فِي النَّارِ ﴿١٩﴾	لٰكِنِ	الَّذِيْنَ
عذاب کی بات	تو کیا تو	بچا لے گا	اسے جو	آگ میں ہے؟	لیکن	وہ لوگ جو

اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	لَهُمْ	غُرَفٌ	مِّنْ فَوْقِهَا	غُرَفٌ
ڈر گئے	اپنے رب سے	انھی کے لیے	بلند و بالا محلات ہیں	جن کے اوپر	اور بلند و بالا محلات ہیں

مَّبْنِيَّةٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	وَعْدَ اللّٰهِ	لَا يُخْلِفُ
جو خوب بنائے ہوئے ہیں	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	اللہ کا وعدہ	نہیں خلاف ورزی کرتا

اللّٰهُ	الْمِيْعَادَ ﴿٢٠﴾	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَسَلَكَهٗ
اللہ	وعدے کی	کیا نہیں دیکھا تو نے	کہ اللہ نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی	پھر چلایا اسے

يَنَابِيْعَ	فِي الْاَرْضِ	ثُمَّ يُخْرِجُ	بِهٖ	زَرْعًا	مُّخْتَلِفًا
چشموں کی صورت میں	زمین کے اندر	پھر وہ نکالتا ہے	اس کے ساتھ	کھیتی	کہ مختلف ہیں

اَلْوَانُهٗ	ثُمَّ يَهِيْجُ	فَتَرٰىهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَجْعَلُهٗ
اس کے رنگ	پھر وہ پک کر تیار ہوتی ہے	تو تُو اسے دیکھتا ہے	زرد	پھر	وہ اسے بنا دیتا ہے

حُطَامًا ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَذِكْرٰى	لِاُولِي الْاَلْبَابِ ۝۲۱ ع	اَفَمَنْ	ع ۲ ۱۶
چورا	بے شک اس میں	یقیناً بڑی نصیحت ہے	عقلوں والوں کے لیے	تو کیا وہ شخص کہ	

شَرَحَ اللّٰهُ	صَدْرَهٗ	لِلْاِسْلَامِ	فَهُوَ	عَلٰى نُوْرٍ
کھول دیا اللہ نے	اس کا سینہ	اسلام کے لیے	تو وہ	ایک روشنی پر ہے

مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	فَوَيْلٌ	لِّلْقٰسِيَةِ	قُلُوْبُهُمْ
اپنے رب کی طرف سے (کسی سخت دل کافر جیسا ہوسکتا ہے؟)	سو بڑی ہلاکت ہے	ان لوگوں کے لیے کہ سخت ہیں	ان کے دل

مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۲۲	اَللّٰهُ	نَزَّلَ	اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ
اللہ کی یاد کی طرف سے	یہ لوگ	واضح گمراہی میں ہیں	اللہ نے	نازل فرمائی	سب سے اچھی بات

كِتٰبًا	مُّتَشَابِهًا	مَّثَانِيَ ۖۗ	تَقْشَعِرُّ
ایسی کتاب	جو آپس میں ملتی جلتی ہے	(ایسی آیات) جو بار بار دہرائی جانے والی ہیں	رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں

مِنْهُ	جُلُوْدُ الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ۚ	ثُمَّ تَلِيْنُ	جُلُوْدُهُمْ
اس سے	ان لوگوں کی کھالوں کے جو	ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	پھر نرم ہو جاتی ہیں	ان کی کھالیں

وَقُلُوْبُهُمْ	اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ	هُدَى اللّٰهِ	يَهْدِيْ	بِهٖ
اور ان کے دل	اللہ کے ذکر کی طرف	یہ	اللہ کی ہدایت ہے	وہ ہدایت دیتا ہے	اس کے ساتھ

مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ	اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ هَادٍ ۝۲۳
جسے چاہتا ہے	اور جسے	گمراہ کر دے	اللہ	تو نہیں ہے	اس کے لیے	کوئی ہدایت دینے والا

اَفَمَنْ	يَّتَّقِيْ	بِوَجْهِهٖ	سُوْٓءَ الْعَذَابِ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ
تو کیا وہ شخص جو	بچے گا	اپنے چہرے کے ساتھ	بدترین عذاب سے	قیامت کے دن (وہ جنتی جیسا ہوسکتا ہے؟)

وَقِيْلَ	لِلظّٰلِمِيْنَ	ذُوْقُوْا	مَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ ۝۲۴
اور کہا جائے گا	ظالموں سے	چکھو	جو	تھے تم	کمایا کرتے

كَذَّبَ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتٰىهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۞ ٢٥
جھٹلایا ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	تو آیا ان پر	عذاب	جہاں سے	وہ سوچتے نہ تھے

فَاَذَاقَهُمُ	اللّٰهُ	الْخِزْيَ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ
تو چکھائی انھیں	اللہ نے	رسوائی	دنیا کی زندگی میں	اور یقیناً آخرت کا عذاب

وقف لازم

اَكْبَرُ ۘ	لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ۞ ٢٦	وَلَقَدْ	ضَرَبْنَا	لِلنَّاسِ
زیادہ بڑا ہے	کاش !	وہ ہوتے	جانتے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بیان کی	لوگوں کے لیے

فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ	مِنْ كُلِّ مَثَلٍ	لَّعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ۞ ٢٧ ج	قُرْاٰنًا
اس قرآن میں	ہر طرح کی مثال	تا کہ وہ	نصیحت حاصل کریں	قرآن

عَرَبِيًّا	غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ	لَّعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ ۞ ٢٨	ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا
واضح	جو نہیں ہے کسی کجی والا	تا کہ وہ	بچ جائیں	بیان کی اللہ نے	ایک مثال

رَّجُلًا	فِيْهِ شُرَكَآءُ	مُتَشٰكِسُوْنَ	وَرَجُلًا	سَلَمًا
ایک آدمی کی	اس میں کئی شریک ہیں	ایک دوسرے سے جھگڑنے والے	اور ایک آدمی کی	جو سالم ہے

لِّرَجُلٍ ؕ	هَلْ	يَسْتَوِيٰنِ	مَثَلًا ؕ	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ ؕ
ایک ہی آدمی کا	کیا	وہ دونوں برابر ہیں	مثال میں ؟	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۞ ٢٩	اِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَّاِنَّهُمْ
بلکہ	ان کے اکثر	نہیں جانتے	بے شک تو	مرنے والا ہے	اور بے شک وہ بھی

ع ٣ / ١٧

مَّيِّتُوْنَ ۞ ٣٠ ز	ثُمَّ اِنَّكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	عِنْدَ رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُوْنَ ۞ ٣١ ع
مرنے والے ہیں	پھر بے شک تم	قیامت کے دن	اپنے رب کے پاس	جھگڑو گے

فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَبَ	عَلَى اللّٰهِ	وَكَذَّبَ
پھر کون	زیادہ ظالم ہے	اس سے جس نے	جھوٹ بولا	اللہ پر	اور جھٹلایا

بِالصِّدْقِ	اِذْ جَآءَهٗ ؕ	اَلَيْسَ	فِيْ جَهَنَّمَ	مَثْوًى
سچ کو	جب وہ اس کے پاس آیا	کیا نہیں ہے	جہنم میں	کوئی ٹھکانا

لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٢﴾	وَالَّذِيْ	جَآءَ	بِالصِّدْقِ	وَصَدَّقَ
ان کافروں کے لیے؟	اور وہ شخص جو	لے کر آیا	سچ	اور جس نے تصدیق کی

بِهٖٓ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُتَّقُوْنَ ﴿٣٣﴾	لَهُمْ	مَّا	يَشَآءُوْنَ
اس کی	یہی لوگ	بچنے والے ہیں	ان کے لیے ہے	جو	وہ چاہیں گے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	ذٰلِكَ	جَزٰٓؤُا	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٤﴾ صلے ج	لِيُكَفِّرَ	اللّٰهُ	عَنْهُمْ
ان کے رب کے پاس	یہ	جزا ہے	نیکی کرنے والوں کی	تاکہ دور کرے	اللہ	ان سے

اَسْوَاَ	الَّذِيْ	عَمِلُوْا	وَيَجْزِيَهُمْ	اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ
وہ بدترین عمل	جو	انھوں نے کیا	اور انھیں جزا میں دے	ان کا اجر	ان بہترین اعمال کے مطابق

الَّذِيْ	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٣٥﴾	اَلَيْسَ	اللّٰهُ	بِكَافٍ	عَبْدَهٗ ؕ
جو	وہ کیا کرتے تھے	کیا نہیں ہے	اللہ	کافی	اپنے بندے کے لیے؟

وَيُخَوِّفُوْنَكَ	بِالَّذِيْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ ؕ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ
اور وہ ڈراتے ہیں تجھے	ان لوگوں سے جو	اس کے سوا ہیں	اور جسے	گمراہ کر دے اللہ

فَمَا لَهٗ	مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾ ج	وَمَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ	فَمَا
تو نہیں ہے اس کے لیے	کوئی ہدایت دینے والا	اور جسے	ہدایت دے دے اللہ	تو نہیں ہے

لَهٗ	مِنْ مُّضِلٍّ ؕ	اَلَيْسَ	اللّٰهُ	بِعَزِيْزٍ	ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾
اس کے لیے	کوئی گمراہ کرنے والا	کیا نہیں ہے	اللہ	سب پر غالب	بڑے انتقام والا؟

وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	لَيَقُوْلُنَّ
اور یقیناً اگر	تو ان سے سوال کرے	کس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	تو ضرور ہی کہیں گے

اللّٰهُ ؕ	قُلْ	اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اللہ نے	کہہ	تو کیا تم نے دیکھا	ان ہستیوں کو جنھیں	تم پکارتے ہو	اللہ کے سوا

اِنْ	اَرَادَنِیَ اللّٰهُ	بِضُرٍّ	هَلْ هُنَّ	كٰشِفٰتُ	ضُرِّهٖٓ
اگر	ارادہ کرے اللہ مجھے	کوئی نقصان پہنچانے کا	کیا وہ	ہٹانے والی ہیں	اس کے نقصان کو؟

اَوْ اَرَادَنِیْ	بِرَحْمَةٍ	هَلْ هُنَّ	مُمْسِكٰتُ	رَحْمَتِهٖ ؕ	قُلْ
یا ارادہ کرے مجھ پر	کسی رحمت کا	کیا وہ	روکنے والی ہیں	اس کی رحمت کو؟	کہہ دے

حَسْبِیَ اللّٰهُ ؕ	عَلَیْهِ	یَتَوَكَّلُ	الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿۳۸﴾	قُلْ	یٰقَوْمِ
مجھے اللہ ہی کافی ہے	اسی پر	بھروسا کرتے ہیں	بھروسا کرنے والے	کہہ دے	اے میری قوم!

اعْمَلُوْا	عَلٰى مَكَانَتِكُمْ	اِنِّیْ	عَامِلٌ ۚ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۹﴾ لا
تم عمل کرو	اپنی جگہ پر	بے شک میں بھی	عمل کرنے والا ہوں	تو جلدی	جان لوگے تم

مَنْ	یَّاْتِیْهِ	عَذَابٌ	یُّخْزِیْهِ	وَ یَحِلُّ	عَلَیْهِ	عَذَابٌ
کہ کون ہے وہ کہ	آتا ہے اس پر	وہ عذاب جو	اسے رسوا کردے گا	اور اترے گا	اس پر	عذاب

مُّقِیْمٌ ﴿۴۰﴾	اِنَّآ	اَنْزَلْنَا	عَلَیْكَ	الْكِتٰبَ	لِلنَّاسِ
ہمیشہ رہنے والا	بے شک ہم نے	نازل کی ہے	تجھ پر	یہ کتاب	لوگوں کے لیے

بِالْحَقِّ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَلِنَفْسِهٖ ۚ	وَ مَنْ	ضَلَّ
حق کے ساتھ	تو جس نے	ہدایت پائی	سو اپنی جان کے لیے	اور جو	گمراہ ہوا

ع ۴

فَاِنَّمَا	یَضِلُّ	عَلَیْهَا ۚ	وَ مَآ اَنْتَ	عَلَیْهِمْ	بِوَكِیْلٍ ﴿۴۱﴾ ع
تو اس کے سوا نہیں کہ	وہ گمراہ ہوتا ہے	اسی پر	اور نہیں ہے تو	ان پر	کوئی ذمہ دار

اَللّٰهُ	یَتَوَفَّى	الْاَنْفُسَ	حِیْنَ مَوْتِهَا	وَالَّتِیْ	لَمْ تَمُتْ
اللہ	قبض کرتا ہے	جانوں کو	ان کی موت کے وقت	اور ان کو بھی جو	نہیں مریں

فِیْ مَنَامِهَا ۚ	فَیُمْسِكُ	الَّتِیْ	قَضٰى	عَلَیْهَا	الْمَوْتَ
ان کی نیند میں	پھر روک لیتا ہے	اسے کہ	اس نے فیصلہ کردیا	اس پر	موت کا

وَ یُرْسِلُ	الْاُخْرٰٓى	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ	اِنَّ	فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیٰتٍ
اور بھیج دیتا ہے	دوسری کو	ایک مقرر وقت تک	بے شک	اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ	یَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۲﴾	اَمِ اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	شُفَعَآءَ ؕ
ان لوگوں کے لیے جو	غور و فکر کرتے ہیں	یا انھوں نے بنائے ہیں	اللہ کے سوا	کچھ سفارشی

قُلْ	اَوَلَوْ	كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّلَا يَعْقِلُوْنَ ۝٤٣	قُلْ
کہہ دے	کیا اگرچہ	وہ کبھی مالک نہ ہوں	کسی چیز کے	اور نہ سمجھتے ہوں	کہہ دے

لِّلّٰهِ	الشَّفَاعَةُ	جَمِيْعًا ؕ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ
اللہ ہی کے لیے ہے	سفارش	سب کی سب	اسی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی

ثُمَّ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝٤٤	وَاِذَا	ذُكِرَ اللّٰهُ	وَحْدَهُ	اشْمَاَزَّتْ
پھر اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور جب	ذکر کیا جاتا ہے اللہ کا	اس حال میں کہ اکیلا ہے	تو تنگ پڑ جاتے ہیں

قُلُوْبُ الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ ۚ	وَاِذَا	ذُكِرَ	الَّذِيْنَ
ان لوگوں کے دل جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	اور جب	ذکر کیے جاتے ہیں	وہ لوگ جو

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اِذَا هُمْ	يَسْتَبْشِرُوْنَ ۝٤٥	قُلِ	اللّٰهُمَّ	فَاطِرَ
اس کے سوا ہیں	تو اچانک وہ	بہت خوش ہو جاتے ہیں	تو کہہ	اے اللہ!	اے پیدا کرنے والے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	عٰلِمَ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	اَنْتَ	تَحْكُمُ
آسمانوں اور زمین کو!	جاننے والے	چھپی	اور کھلی کو!	تو ہی	فیصلہ کرے گا

بَيْنَ عِبَادِكَ	فِيْ مَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ۝٤٦	وَلَوْ اَنَّ
اپنے بندوں کے درمیان	اس چیز میں کہ	وہ تھے	اس میں	اختلاف کرتے	اور اگر

لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مَا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا	وَّمِثْلَهٗ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	ظلم کیا	وہ ہو جو	زمین میں ہے	سب کا سب	اور اتنا اور بھی

مَعَهٗ	لَافْتَدَوْا	بِهٖ	مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ
اس کے ساتھ	تو وہ ضرور فدیے میں دے دیں	اسے	برے عذاب سے (بچنے کے لیے)	قیامت کے دن

وَبَدَا	لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مَا	لَمْ يَكُوْنُوْا	يَحْتَسِبُوْنَ ۝٤٧
اور ظاہر ہو جائے گا	ان کے لیے	اللہ کی طرف سے	وہ جو	نہیں تھے وہ	گمان کرتے

وَبَدَا	لَهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا كَسَبُوْا	وَحَاقَ
اور ظاہر ہو جائیں گے	ان کے لیے	برے نتائج	ان (عملوں) کے جو انھوں نے کمائے	اور گھیر لے گی

بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٤٨	فَاِذَا	مَسَّ	الْاِنْسَانَ
انھیں	وہ چیز کہ	تھے وہ	اس کا	مذاق اڑاتے	پس جب	پہنچتی ہے	انسان کو

ضُرٌّ	دَعَانَا ؗ	ثُمَّ	اِذَا	خَوَّلْنٰهُ	نِعْمَةً	مِّنَّا ۙ
کوئی تکلیف	تو وہ ہمیں پکارتا ہے	پھر	جب	ہم اسے عطا کرتے ہیں	کوئی نعمت	اپنی طرف سے

قَالَ	اِنَّمَآ	اُوْتِيْتُهٗ	عَلٰى عِلْمٍ ؕ	بَلْ هِىَ	فِتْنَةٌ
تو کہتا ہے	اس کے سوا نہیں کہ	میں دیا گیا ہوں یہ	ایک علم کی بنا پر	بلکہ وہ	ایک آزمائش ہے

وَّلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۹﴾	قَدْ قَالَهَا	الَّذِيْنَ
اور لیکن	ان کے اکثر	نہیں جانتے	بلاشبہ کہی یہی بات	ان لوگوں نے جو

مِنْ قَبْلِهِمْ	فَمَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ ﴿۵۰﴾	فَاَصَابَهُمْ
ان سے پہلے تھے	تو نہ کام آیا	ان کے	جو	تھے وہ	کماتے	تو پہنچے انھیں

سَيِّاٰتُ	مَا كَسَبُوْا ؕ	وَالَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْ هٰٓؤُلَآءِ
برے نتائج	اس کے جو انھوں نے کمایا	اور وہ لوگ جنھوں نے	ظلم کیا	ان لوگوں میں سے

سَيُصِيْبُهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا كَسَبُوْا ۙ	وَمَا هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۵۱﴾
ضرور پہنچیں گے انھیں	برے نتائج	اس کے جو انھوں نے کمایا	اور نہیں ہیں وہ	ہرگز عاجز کرنے والے

اَوَلَمْ يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ
اور کیا نہیں جانا انھوں نے	کہ اللہ	کھول دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے

ع ۵ ۱۱ ۲	وَيَقْدِرُ ؕ	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۵۲﴾ ع
	اور تنگ کر دیتا ہے	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان رکھتے ہیں

قُلْ	يٰعِبَادِىَ	الَّذِيْنَ	اَسْرَفُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	لَا تَقْنَطُوْا
کہہ دے	اے میرے بندو	جنھوں نے	زیادتی کی	اپنی جانوں پر!	ناامید نہ ہو

مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَغْفِرُ	الذُّنُوْبَ	جَمِيْعًا ؕ	اِنَّهٗ هُوَ
اللہ کی رحمت سے	بے شک اللہ	بخش دیتا ہے	گناہ	سب کے سب	بے شک وہی

الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ﴿۵۳﴾	وَاَنِيْبُوْٓا	اِلٰى رَبِّكُمْ	وَاَسْلِمُوْا	لَهٗ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور پلٹ آؤ	اپنے رب کی طرف	اور فرماں بردار ہو جاؤ	اس کے

مِنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	ثُمَّ	لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۵۴﴾	وَاتَّبِعُوْٓا
اس سے پہلے	کہ آئے تم پر	عذاب	پھر	تم مدد نہیں کیے جاؤ گے	اور پیروی کرو

أَحْسَنَ	مَآ	أُنْزِلَ	إِلَيْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ
سب سے اچھی بات کی	جو	نازل کی گئی	تمھاری طرف	تمھارے رب کی طرف سے	اس سے پہلے
أَنْ	يَّأْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	بَغْتَةً	وَّ أَنْتُمْ	لَا تَشْعُرُوْنَ ۵۵ لا
کہ	آئے تم پر	عذاب	اچانک	اور تم	سوچتے بھی نہ ہو
أَنْ تَقُوْلَ	نَفْسٌ	يّٰحَسْرَتٰى	عَلٰى مَا	فَرَّطْتُّ	فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ
(ایسا نہ ہو) کہ کہے	کوئی جان	ہائے میرا افسوس!	اس پر جو	میں نے کوتاہی کی	اللہ کی جناب میں
وَإِنْ	كُنْتُ	لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ۵۶ لا	أَوْ تَقُوْلَ	لَوْ	أَنَّ اللّٰهَ
اور بے شک	میں تھا	یقیناً مذاق کرنے والوں سے	یا وہ کہے	اگر	اللہ
هَدٰىنِيْ	لَكُنْتُ	مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۵۷ لا	أَوْ تَقُوْلَ	حِيْنَ	تَرَى
مجھے ہدایت دیتا	تو ضرور ہوتا میں	پرہیزگاروں میں سے	یا وہ کہے	جب	وہ دیکھے
الْعَذَابَ	لَوْ	أَنَّ لِيْ	كَرَّةً	فَأَكُوْنَ	مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۵۸
عذاب	کاش!	کہ میرے لیے	ایک بار لوٹنا ہو	تو میں ہو جاؤں	نیکی کرنے والوں میں سے
بَلٰى	قَدْ جَآءَتْكَ	اٰيٰتِيْ	فَكَذَّبْتَ	بِهَا	وَاسْتَكْبَرْتَ
کیوں نہیں!	یقیناً آئیں تیرے پاس	میری آیات	تو تُو نے جھٹلا دیا	انھیں	اور تو نے تکبر کیا

وَكُنْتَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ۵۹	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	تَرَى	الَّذِيْنَ
اور تو تھا	انکار کرنے والوں میں سے	اور قیامت کے دن	تو دیکھے گا	ان لوگوں کو جنھوں نے

كَذَبُوْا	عَلَى اللّٰهِ	وُجُوْهُهُمْ	مُّسْوَدَّةٌ ط	أَلَيْسَ	فِيْ جَهَنَّمَ
جھوٹ بولا	اللہ پر	کہ ان کے چہرے	سیاہ ہیں	کیا نہیں ہے	جہنم میں

مَثْوًى	لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ۶۰	وَيُنَجِّي	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ
کوئی ٹھکانا	تکبر کرنے والوں کے لیے؟	اور نجات دے گا	اللہ	ان لوگوں کو جو

اتَّقَوْا	بِمَفَازَتِهِمْ ز	لَا يَمَسُّهُمُ	السُّوْٓءُ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۶۱
ڈر گئے	ان کی کامیابی کی وجہ سے	نہ پہنچے گی انھیں	برائی	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے
اَللّٰهُ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ ز	وَّهُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	وَّكِيْلٌ ۶۲
اللہ	پیدا کرنے والا ہے	ہر چیز کا	اور وہ	ہر چیز پر	نگہبان ہے

لَهٗ	مَقَالِيْدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اسی کے پاس	چابیاں ہیں	آسمانوں کی	اور زمین کی	اور وہ لوگ جنھوں نے	انکار کیا

ع

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ﴿۶۳﴾ ع	قُلْ	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ
اللہ کی آیات کا	وہی	خسارہ اٹھانے والے ہیں	کہہ دے	پھر کیا اللہ کے غیر کے بارے میں

تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ	اَعْبُدُ	اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ ﴿۶۴﴾	وَلَقَدْ	اُوْحِيَ	اِلَيْكَ
تم مجھے حکم دیتے ہو	کہ میں (ان کی) عبادت کروں	اے جاہلو!؟	اور بلاشبہ یقیناً	وحی کی گئی	تیری طرف

وَاِلَى الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ	لَئِنْ	اَشْرَكْتَ	لَيَحْبَطَنَّ	عَمَلُكَ
اور ان لوگوں کی طرف جو	تجھ سے پہلے تھے	کہ اگر	تو نے شریک بنایا	تو یقیناً ضرور ضائع ہو جائے گا	تیرا عمل

وَلَتَكُوْنَنَّ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۶۵﴾	بَلِ اللّٰهَ	فَاعْبُدْ	وَكُنْ
اور تو ضرور ہی ہو جائے گا	خسارہ اٹھانے والوں میں سے	بلکہ اللہ ہی کی	پس عبادت کر	اور ہو جا

مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۶۶﴾	وَمَا قَدَرُوا	اللّٰهَ	حَقَّ قَدْرِهٖ ۖ ق	وَالْاَرْضُ
شکر کرنے والوں میں سے	اور نہیں قدر کی انھوں نے	اللہ کی	جو حق ہے اس کی قدر کا	اور زمین

جَمِيْعًا	قَبْضَتُهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَالسَّمٰوٰتُ	مَطْوِيّٰتٌ	بِيَمِيْنِهٖ ؕ
ساری کی ساری	اس کی مٹھی میں ہوگی	قیامت کے دن	اور سارے آسمان	لپیٹے ہوئے ہوں گے	اس کے دائیں ہاتھ میں

سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ﴿۶۷﴾	وَنُفِخَ	فِي الصُّوْرِ
پاک ہے وہ	اور بہت بلند ہے	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	اور پھونکا جائے گا	صور میں

فَصَعِقَ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي الْاَرْضِ	اِلَّا	مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ
تو مر کر گر جائیں گے	وہ لوگ جو	آسمانوں میں ہیں	اور جو	زمین میں ہیں	مگر	جسے اللہ نے چاہا

ثُمَّ نُفِخَ	فِيْهِ	اُخْرٰى	فَاِذَا هُمْ	قِيَامٌ	يَّنْظُرُوْنَ ﴿۶۸﴾	وَاَشْرَقَتِ
پھر پھونکا جائے گا	اس میں	دوسری بار	تو اچانک وہ	کھڑے	دیکھ رہے ہوں گے	اور روشن ہو جائے گی

الْاَرْضُ	بِنُوْرِ رَبِّهَا	وَوُضِعَ	الْكِتٰبُ	وَجِايْٓءَ	بِالنَّبِيّٖنَ
زمین	اپنے رب کے نور کے ساتھ	اور (سامنے) رکھا جائے گا	لکھا ہوا	اور لایا جائے گا	نبیوں کو

وَالشُّهَدَآءِ	وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۶۹﴾	وَوُفِّيَتْ
اور گواہوں کو	اور فیصلہ کیا جائے گا	ان کے درمیان	حق کے ساتھ	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	اور پورا دیا جائے گا

ع ۷ ۴

كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ	وَ هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَفْعَلُوْنَ ۝۷۰ ع	وَ سِيْقَ
ہر جان کو	جو اس نے عمل کیا	اور وہ	زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو	وہ کرتے ہیں	اور ہانکا جائے گا

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِلٰى جَهَنَّمَ	زُمَرًا ط	حَتّٰٓى اِذَا	جَآءُوْهَا
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	جہنم کی طرف	گروہ در گروہ	یہاں تک کہ جب	وہ آئیں گے اس کے پاس

فُتِحَتْ	اَبْوَابُهَا	وَ قَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَآ	اَلَمْ يَاْتِكُمْ
تو کھولے جائیں گے	اس کے دروازے	اور کہیں گے	ان سے	اس کے نگران	کیا نہیں آئے تمھارے پاس

رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَتْلُوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِ رَبِّكُمْ	وَ يُنْذِرُوْنَكُمْ
کوئی رسول	تم میں سے	جو پڑھتے ہوں	تم پر	تمھارے رب کی آیات	اور تمھیں ڈراتے ہوں

لِقَآءَ	يَوْمِكُمْ هٰذَا ط	قَالُوْا	بَلٰى	وَ لٰكِنْ	حَقَّتْ	كَلِمَةُ الْعَذَابِ
ملاقات سے	تمھارے اس دن کی ؟	وہ کہیں گے	کیوں نہیں !	اور لیکن	ثابت ہوگئی	عذاب کی بات

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۝۷۱	قِيْلَ	ادْخُلُوْٓا	اَبْوَابَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ج
کافروں پر	کہا جائے گا	داخل ہو جاؤ	جہنم کے دروازوں میں	ہمیشہ رہنے والے	اس میں

فَبِئْسَ	مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِيْنَ ۝۷۲	وَ سِيْقَ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ
پس وہ برا ہے	ٹھکانا	تکبر کرنے والوں کا	اور لے جائے جائیں گے	وہ لوگ جو	ڈر گئے	اپنے رب سے

اِلَى الْجَنَّةِ	زُمَرًا ط	حَتّٰٓى	اِذَا جَآءُوْهَا	وَ فُتِحَتْ
جنت کی طرف	گروہ در گروہ	یہاں تک کہ	جب وہ آئیں گے اس کے پاس	اس حال میں کہ کھولے ہوئے ہوں گے

اَبْوَابُهَا	وَ قَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَا	سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ
اس کے دروازے	اور کہیں گے	ان سے	اس کے نگران	سلام ہو	تم پر	تم پاکیزہ رہے

فَادْخُلُوْهَا	خٰلِدِيْنَ ۝۷۳	وَ قَالُوا	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِىْ
پس داخل ہو جاؤ اس میں	ہمیشہ رہنے والے	اور وہ کہیں گے	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے

صَدَقَنَا	وَعْدَهٗ	وَ اَوْرَثَنَا	الْاَرْضَ	نَتَبَوَّاُ	مِنَ الْجَنَّةِ
سچا کیا ہم سے	اپنا وعدہ	اور ہمیں وارث بنا دیا	اس زمین کا	ہم جگہ بناتے ہیں	جنت میں سے

حَيْثُ نَشَآءُ ج	فَنِعْمَ	اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ۝۷۴	وَ تَرَى	الْمَلٰٓئِكَةَ
جہاں چاہتے ہیں	سو اچھا ہے یہ	اجر عمل کرنے والوں کا	اور تو دیکھے گا	فرشتوں کو

حَآفِّيْنَ	مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ	يُسَبِّحُوْنَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ج	وَ قُضِيَ
گھیرا ڈالے ہوئے	عرش کے اردگرد	تسبیح کر رہے ہیں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور فیصلہ کر دیا جائے گا

الربع

بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَ قِيْلَ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۷۵ ع
ان کے درمیان	حق کے ساتھ	اور کہا جائے گا	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو سارے جہانوں کا رب ہے

سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۰ مَكِّيَّةٌ ۶۰ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۸۵ ۹

حٰمٓ ۱ ج	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْعَلِيْمِ ۲ لا
حٰمٓ	اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو سب پر غالب	ہر چیز کو جاننے والا ہے

غَافِرِ الذَّنْبِ	وَ قَابِلِ التَّوْبِ	شَدِيْدِ الْعِقَابِ لا	ذِي الطَّوْلِ ط	لَآ اِلٰهَ
گناہ بخشنے والا	اور توبہ قبول کرنے والا	بہت سخت سزا والا	بڑے فضل والا	کوئی معبود نہیں

اِلَّا هُوَ ط	اِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ ۳	مَا يُجَادِلُ	فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ	اِلَّا
اس کے سوا	اسی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے	نہیں جھگڑا کرتے	اللہ کی آیات میں	مگر

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فَلَا يَغْرُرْكَ	تَقَلُّبُهُمْ	فِي الْبِلَادِ ۴
وہی لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تو نہ دھوکے میں ڈال دے تجھے	ان کا چلنا پھرنا	شہروں میں

كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ	وَّ الْاَحْزَابُ	مِنْ بَعْدِهِمْ ص	وَ هَمَّتْ
جھٹلایا	ان سے پہلے	نوح کی قوم نے	اور کئی گروہوں نے	ان کے بعد	اور ارادہ کیا

كُلُّ اُمَّةٍ	بِرَسُوْلِهِمْ	لِيَاْخُذُوْهُ	وَ جٰدَلُوْا	بِالْبَاطِلِ
ہر امت نے	اپنے رسول کے متعلق	کہ اسے گرفتار کرلیں	اور انھوں نے جھگڑا کیا	باطل کے ساتھ

لِيُدْحِضُوْا	بِهِ	الْحَقَّ	فَاَخَذْتُهُمْ قف	فَكَيْفَ	كَانَ	عِقَابِ ۵
تاکہ پھسلا دیں	اس کے ساتھ	حق کو	تو میں نے انھیں پکڑ لیا	تو کیسی	تھی	میری سزا؟

وَ كَذٰلِكَ	حَقَّتْ	كَلِمَتُ رَبِّكَ	عَلَى الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنَّهُمْ
اور اسی طرح	ثابت ہو گئی	تیرے رب کی بات	ان لوگوں پر جنھوں نے	کفر کیا	کہ وہ

وقف لازم / وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اَصْحٰبُ النَّارِ ۶ م	اَلَّذِيْنَ	يَحْمِلُوْنَ	الْعَرْشَ	وَ مَنْ
آگ والے ہیں	وہ (فرشتے) جو	اٹھائے ہوئے ہیں	عرش کو	اور وہ جو

حَوْلَهٗ	يُسَبِّحُوْنَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَ يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ
اس کے اردگرد ہیں	تسبیح کرتے ہیں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور ایمان رکھتے ہیں	اس پر

وَ يَسْتَغْفِرُوْنَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۚ	رَبَّنَا	وَسِعْتَ
اور بخشش کی دعا کرتے ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اے ہمارے رب!	تو نے گھیر رکھا ہے

كُلَّ شَيْءٍ	رَّحْمَةً	وَّ عِلْمًا	فَاغْفِرْ	لِلَّذِيْنَ	تَابُوْا	وَ اتَّبَعُوْا
ہر چیز کو	رحمت	اور علم سے	سو بخش دے	ان لوگوں کو جنھوں نے	توبہ کی	اور پیروی کی

سَبِيْلَكَ	وَ قِهِمْ	عَذَابَ الْجَحِيْمِ ۝۷	رَبَّنَا	وَ اَدْخِلْهُمْ
تیرے راستے کی	اور بچا انھیں	بھڑکتی ہوئی آگ کے عذاب سے	اے ہمارے رب!	اور داخل کر انھیں

جَنّٰتِ عَدْنِ	الَّتِيْ	وَعَدْتَّهُمْ	وَ مَنْ	صَلَحَ	مِنْ اٰبَآئِهِمْ
ہمیشگی کے باغات میں	وہ جن کا	تو نے ان سے وعدہ کیا ہے	اور ان کو بھی جو	نیک ہیں	ان کے باپوں سے

وَ اَزْوَاجِهِمْ	وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ ۭ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝۸
اور ان کی بیویوں	اور ان کی اولادوں (سے)	بے شک تو ہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

وَ قِهِمُ	السَّيِّاٰتِ ۭ	وَ مَنْ	تَقِ	السَّيِّاٰتِ	يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ	رَحِمْتَهٗ ۭ
اور بچا انھیں	برائیوں سے	اور جسے	تو بچائے	برائیوں سے	اس دن	تو یقیناً	تو نے اس پر رحم کیا

وَ ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ۝۹	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يُنَادَوْنَ	ع
اور یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	انھیں پکار کر کہا جائے گا	

لَمَقْتُ اللّٰهِ	اَكْبَرُ	مِنْ مَّقْتِكُمْ	اَنْفُسَكُمْ	اِذْ تُدْعَوْنَ
کہ یقیناً اللہ کا ناراض ہونا	بہت بڑا تھا	تمھارے ناراض ہونے سے	اپنے آپ پر	جب تم بلائے جاتے تھے

اِلَى الْاِيْمَانِ	فَتَكْفُرُوْنَ ۝۱۰	قَالُوْا	رَبَّنَآ	اَمَتَّنَا	اثْنَتَيْنِ
ایمان کی طرف	تو تم کفر کرتے تھے	وہ کہیں گے	اے ہمارے رب!	تو نے ہمیں موت دی	دو دفعہ

وَ اَحْيَيْتَنَا	اثْنَتَيْنِ	فَاعْتَرَفْنَا	بِذُنُوْبِنَا	فَهَلْ	اِلٰى خُرُوْجٍ
اور تو نے ہمیں زندہ کیا	دو دفعہ	سو ہم نے اقرار کیا	اپنے گناہوں کا	تو کیا ہے	نکلنے کا

مِّنْ سَبِيْلٍ ۝۱۱	ذٰلِكُمْ	بِاَنَّهٗ	اِذَا	دُعِيَ	اللّٰهُ	وَحْدَهٗ
کوئی راستہ؟	یہ	اس لیے کہ حقیقت یہ ہے کہ	جب	پکارا جاتا	اللہ	اکیلے کو

كَفَرْتُمْ ۚ	وَاِنْ يُّشْرَكْ	بِهٖ	تُؤْمِنُوْا ؕ	فَالْحُكْمُ	لِلّٰهِ
تو تم انکار کرتے تھے	اور اگر شریک ٹھہرایا جاتا	اس کے ساتھ	تو تم مان لیتے تھے	پس فیصلہ	اللہ کا ہے

الْعَلِيِّ	الْكَبِيْرِ ﴿۱۲﴾	هُوَ الَّذِيْ	يُرِيْكُمْ	اٰيٰتِهٖ	وَيُنَزِّلُ	لَكُمْ
جو بہت بلند	بہت بڑا ہے	وہی ہے جو	تمھیں دکھاتا ہے	اپنی نشانیاں	اور اتارتا ہے	تمھارے لیے

مِّنَ السَّمَآءِ	رِزْقًا ؕ	وَمَا يَتَذَكَّرُ	اِلَّا مَنْ	يُّنِيْبُ ﴿۱۳﴾	فَادْعُوا	اللّٰهَ
آسمان سے	رزق	اور نہیں نصیحت حاصل کرتا	مگر جو	رجوع کرے	پس پکارو	اللہ کو

مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾
اس حال میں کہ خالص کرنے والے ہو	اس کے لیے	دین کو	اگرچہ	برا مانیں	کافر لوگ

رَفِيْعُ	الدَّرَجٰتِ	ذُو الْعَرْشِ ۚ	يُلْقِي	الرُّوْحَ	مِنْ اَمْرِهٖ
وہ بہت بلند	درجوں والا	عرش کا مالک ہے	ڈالتا ہے	وحی	اپنے حکم سے

عَلٰى مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ	لِيُنْذِرَ	يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿۱۵﴾ لا	يَوْمَ
جس پر	چاہتا ہے	اپنے بندوں سے	تاکہ ڈرائے	ملاقات کے دن سے	جس دن

هُمْ	بٰرِزُوْنَ ۚ	لَا يَخْفٰى	عَلَى اللّٰهِ	مِنْهُمْ	شَيْءٌ ؕ	لِمَنِ
وہ	صاف ظاہر ہوں گے	نہیں چھپی ہوگی	اللہ پر	ان کی	کوئی چیز	کس کی ہے

الْمُلْكُ	الْيَوْمَ ؕ	لِلّٰهِ	الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ ﴿۱۶﴾	اَلْيَوْمَ	تُجْزٰى
بادشاہی	آج؟	اللہ ہی کی	جو ایک ہے	بہت دبدبے والا ہے	آج	بدلہ دیا جائے گا

كُلُّ نَفْسٍۭ	بِمَا	كَسَبَتْ ؕ	لَا ظُلْمَ	الْيَوْمَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۷﴾
ہر جان کو	اس کا جو	اس نے کمایا	کوئی ظلم نہیں	آج	بے شک اللہ	بہت جلدی حساب لینے والا ہے

وَاَنْذِرْهُمْ	يَوْمَ الْاٰزِفَةِ	اِذِ	الْقُلُوْبُ	لَدَى الْحَنَاجِرِ
اور ڈرا انھیں	قریب آنے والی گھڑی کے دن سے	جب	دل	گلوں کے پاس

كٰظِمِيْنَ ۚ	مَا لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ حَمِيْمٍ	وَّلَا شَفِيْعٍ	يُّطَاعُ ﴿۱۸﴾ ط
غم سے بھرے ہوں گے	نہ ظالموں کے لیے	کوئی دلی دوست ہوگا	اور نہ کوئی سفارشی	جس کی بات مانی جائے

يَعْلَمُ	خَآئِنَةَ الْاَعْيُنِ	وَمَا	تُخْفِي	الصُّدُوْرُ ﴿۱۹﴾	وَاللّٰهُ	يَقْضِيْ
وہ جانتا ہے	آنکھوں کی خیانت کو	اور اسے بھی جو	چھپاتے ہیں	سینے	اور اللہ	فیصلہ کرتا ہے

بِالْحَقِّ ط	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	لَا يَقْضُوْنَ	بِشَيْءٍ ط
حق کے ساتھ	اور وہ لوگ جنھیں	وہ پکارتے ہیں	اس کے سوا	وہ نہیں فیصلہ کرتے	کچھ بھی

اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ ۲۰	اَوَ لَمْ يَسِيْرُوْا
بے شک اللہ	ہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	اور کیا وہ نہیں چلے پھرے

ع

فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	كَانُوْا
زمین میں	کہ دیکھتے	کیسا	ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو	تھے

مِنْ قَبْلِهِمْ ط	كَانُوْا هُمْ	اَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَّ اٰثَارًا
ان سے پہلے	تھے وہ	زیادہ سخت	ان سے	قوت	اور یادگاروں کے لحاظ سے

فِي الْاَرْضِ	فَاَخَذَهُمُ	اللّٰهُ	بِذُنُوْبِهِمْ ط	وَمَا كَانَ	لَهُمْ
زمین میں	تو پکڑ لیا انھیں	اللہ نے	ان کے گناہوں کی وجہ سے	اور نہیں تھا	ان کے لیے

مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ وَّاقٍ ۲۱	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ	رُسُلُهُمْ
اللہ سے	کوئی بچانے والا	یہ	اس لیے کہ وہ لوگ	آتے تھے ان کے پاس	ان کے رسول

بِالْبَيِّنٰتِ	فَكَفَرُوْا	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ط	اِنَّهٗ	قَوِيٌّ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۲۲
واضح دلائل کے ساتھ	تو انھوں نے انکار کیا	تو پکڑ لیا انھیں اللہ نے	بے شک وہ	بہت قوت والا	بہت سخت سزا والا ہے

وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۲۳ لا	اِلٰى فِرْعَوْنَ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجا	موسیٰ کو	اپنی آیات کے ساتھ	اور واضح دلیل (کے ساتھ)	فرعون کی طرف

وَ هَامٰنَ	وَ قَارُوْنَ	فَقَالُوْا	سٰحِرٌ	كَذَّابٌ ۲۴	فَلَمَّا
اور ہامان	اور قارون (کی طرف)	تو انھوں نے کہا	جادوگر ہے	بہت جھوٹا ہے	تو جب

جَآءَهُمْ	بِالْحَقِّ	مِنْ عِنْدِنَا	قَالُوا	اقْتُلُوْٓا	اَبْنَآءَ الَّذِيْنَ
وہ آیا ان کے پاس	حق لے کر	ہمارے پاس سے	تو انھوں نے کہا	قتل کرو	ان لوگوں کے بیٹوں کو جو

اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	وَاسْتَحْيُوْا	نِسَآءَهُمْ ط	وَمَا	كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ
ایمان لائے	اس کے ہمراہ	اور زندہ رکھو	ان کی عورتوں کو	اور نہیں	کافروں کی چال

اِلَّا	فِيْ ضَلٰلٍ ۲۵	وَقَالَ فِرْعَوْنُ	ذَرُوْنِيْٓ	اَقْتُلْ	مُوْسٰى
مگر	سراسر ناکام	اور فرعون نے کہا	مجھے چھوڑ دو	کہ میں قتل کروں	موسیٰ کو

وَلْيَدْعُ	رَبَّهٗ ج	اِنِّیْٓ	اَخَافُ	اَنْ يُّبَدِّلَ	دِيْنَكُمْ
اور وہ پکار لے	اپنے رب کو	بے شک میں	ڈرتا ہوں	کہ وہ بدل دے گا	تمھارا دین
اَوْ	اَنْ يُّظْهِرَ	فِي الْاَرْضِ	الْفَسَادَ ۲۶	وَ قَالَ مُوْسٰٓى	اِنِّیْ
یا	پھیلا دے گا	اس زمین میں	فساد	اور موسیٰ نے کہا	بے شک میں نے

عُذْتُ	بِرَبِّیْ	وَ رَبِّكُمْ	مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ	لَّا يُؤْمِنُ
پناہ لی ہے	اپنے رب کی	اور تمھارے رب کی	ہر ایسے متکبر سے جو	ایمان نہیں رکھتا
بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۲۷ ع	وَ قَالَ	رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ صلے ق	مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ	يَكْتُمُ
یوم حساب پر	اور کہا	ایک مومن آدمی نے	آل فرعون میں سے	جو چھپاتا تھا
اِيْمَانَهٗٓ	اَتَقْتُلُوْنَ	رَجُلًا	اَنْ يَّقُوْلَ	رَبِّیَ اللّٰهُ
اپنا ایمان	کیا تم قتل کرتے ہو	ایک آدمی کو	اس لیے کہ وہ کہتا ہے	میرا رب اللہ ہے
وَ قَدْ جَآءَكُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	مِنْ رَّبِّكُمْ ط	وَ اِنْ يَّكُ	كَاذِبًا
حالانکہ یقیناً وہ لے کر آیا ہے تمھارے پاس	واضح دلائل	تمھارے رب کی طرف سے	اور اگر وہ ہے	جھوٹا

ع ۳ / ۸

فَعَلَيْهِ	كَذِبُهٗ ج	وَ اِنْ يَّكُ	صَادِقًا	يُّصِبْكُمْ	بَعْضُ
تو اسی پر ہے	اس کا جھوٹ	اور اگر وہ ہے	سچا	تو پہنچ جائے گا تمھیں	کچھ حصہ
الَّذِيْ	يَعِدُكُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِيْ	مَنْ هُوَ	مُسْرِفٌ
اس میں سے جو	وہ تم سے وعدہ کرتا ہے	بے شک اللہ	نہیں ہدایت دیتا	اسے جو	حد سے بڑھنے والا
كَذَّابٌ ۲۸	يٰقَوْمِ	لَكُمُ	الْمُلْكُ	الْيَوْمَ	ظٰهِرِيْنَ
سخت جھوٹا ہو	اے میری قوم!	تمھاری ہی	بادشاہی ہے	آج	اس حال میں کہ غالب ہو

فِي الْاَرْضِ ز	فَمَنْ	يَّنْصُرُنَا	مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ	اِنْ جَآءَنَا ط
اس زمین میں	تو کون	مدد کرے گا ہماری	اللہ کے عذاب سے	اگر وہ ہم پر آ گیا؟
قَالَ فِرْعَوْنُ	مَآ اُرِيْكُمْ	اِلَّا مَآ	اَرٰى	وَ مَآ اَهْدِيْكُمْ
فرعون نے کہا	میں نہیں رائے دیتا تمھیں	مگر وہی جو	میں رائے رکھتا ہوں	اور نہیں بتاتا میں تمھیں

اِلَّا	سَبِيْلَ الرَّشَادِ ۲۹	وَ قَالَ الَّذِيْٓ	اٰمَنَ	يٰقَوْمِ	اِنِّيْٓ
مگر	بھلائی کا راستہ	اور اس شخص نے کہا جو	ایمان لایا تھا	اے میری قوم!	بے شک میں

اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	مِّثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ ۝۳۰	مِثْلَ	دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ
ڈرتا ہوں	تم پر	(گزشتہ) جماعتوں کے دن کی مانند سے	مانند	نوح کی قوم کے حال کے

وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ	وَالَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ	وَمَا اللّٰهُ	يُرِيْدُ
اور عاد	اور ثمود	اور ان لوگوں کے (حال کے) جو	ان کے بعد تھے	اور اللہ نہیں	ارادہ کرتا

ظُلْمًا	لِّلْعِبَادِ ۝۳۱	وَيٰقَوْمِ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ
کسی طرح کے ظلم کا	اپنے بندوں پر	اور اے میری قوم!	بے شک میں	ڈرتا ہوں	تم پر

يَوْمَ التَّنَادِ ۝۳۲	يَوْمَ	تُوَلُّوْنَ	مُدْبِرِيْنَ ۚ	مَا لَكُمْ
ایک دوسرے کو پکارنے کے دن سے	جس دن	تم بھاگو گے	پیٹھ پھیرتے ہوئے	نہیں ہوگا تمھارے لیے

مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ عَاصِمٍ ۚ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ	اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ
اللہ سے	کوئی بچانے والا	اور جسے	گمراہ کردے	اللہ	تو نہیں اس کے لیے

مِنْ هَادٍ ۝۳۳	وَلَقَدْ	جَآءَكُمْ	يُوْسُفُ	مِنْ قَبْلُ	بِالْبَيِّنٰتِ
کوئی ہدایت دینے والا	اور بلاشبہ یقیناً	آیا تمھارے پاس	یوسف	اس سے پہلے	واضح دلائل کے ساتھ

فَمَا زِلْتُمْ	فِيْ شَكٍّ	مِّمَّا	جَآءَكُمْ بِهٖ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا هَلَكَ
تو تم ہمیشہ رہے	شک میں	اس سے کہ	وہ لایا اسے تمھارے پاس	یہاں تک کہ	جب وہ فوت ہوگیا

قُلْتُمْ	لَنْ يَّبْعَثَ	اللّٰهُ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	رَسُوْلًا ؕ	كَذٰلِكَ	يُضِلُّ
تم نے کہا	ہرگز نہیں بھیجے گا	اللہ	اس کے بعد	کوئی رسول	اسی طرح	گمراہ کرتا ہے

اللّٰهُ	مَنْ هُوَ	مُسْرِفٌ	مُّرْتَابُ ۝۳۴	الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ
اللہ	اسے جو	حد سے بڑھنے والا	شک کرنے والا ہو	وہ لوگ جو	جھگڑا کرتے ہیں

فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ	بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ	اَتٰىهُمْ ؕ	كَبُرَ	مَقْتًا
اللہ کی آیات میں	بغیر کسی دلیل کے جو	ان کے پاس آئی ہو	بڑی ہے یہ بات	ناراضی میں

عِنْدَ اللّٰهِ	وَعِنْدَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	كَذٰلِكَ	يَطْبَعُ	اللّٰهُ
اللہ کے نزدیک	اور ان لوگوں کے نزدیک جو	ایمان لائے	اسی طرح	مہر کردیتا ہے	اللہ

عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ	جَبَّارٍ ۝۳۵	وَقَالَ فِرْعَوْنُ	يٰهَامٰنُ	ابْنِ
ہر متکبر کے دل پر	جو سخت سرکش ہو	اور فرعون نے کہا	اے ہامان!	بنا

لِيْ	صَرْحًا	لَّعَلِّيْٓ	اَبْلُغُ	الْاَسْبَابَ ﴿۳۶﴾ لا	اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ
میرے لیے	ایک بلند عمارت	تاکہ میں	پہنچ جاؤں	راستوں پر	آسمانوں کے راستوں پر

فَاَطَّلِعَ	اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى	وَ اِنِّيْ	لَاَظُنُّهٗ	كَاذِبًا ط
پس میں جھانکوں	موسیٰ کے معبود کی طرف	اور بے شک میں	یقیناً اسے گمان کرتا ہوں	جھوٹا

وَكَذٰلِكَ	زُيِّنَ	لِفِرْعَوْنَ	سُوْٓءُ عَمَلِهٖ	وَصُدَّ	عَنِ السَّبِيْلِ ط
اور اسی طرح	مزین کر دیا گیا	فرعون کے لیے	اس کا برا عمل	اور وہ روک دیا گیا	سیدھی راہ سے

ع ۹

وَمَا	كَيْدُ فِرْعَوْنَ	اِلَّا	فِيْ تَبَابٍ ﴿۳۷﴾ ع	وَ قَالَ	الَّذِيْٓ	اٰمَنَ
اور نہیں تھی	فرعون کی چال	مگر	تباہی میں	اور کہا	اس شخص نے جو	ایمان لایا تھا

يٰقَوْمِ	اتَّبِعُوْنِ	اَهْدِكُمْ	سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۳۸﴾ ج	يٰقَوْمِ
اے میری قوم!	میری پیروی کرو	میں بتاؤں گا تمھیں	بھلائی کا راستہ	اے میری قوم!

اِنَّمَا	هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا	مَتَاعٌ ز	وَّ اِنَّ الْاٰخِرَةَ	هِيَ
اس کے سوا نہیں کہ	یہ دنیا کی زندگی	معمولی فائدہ ہے	اور بے شک آخرت	وہی

دَارُ الْقَرَارِ ﴿۳۹﴾	مَنْ	عَمِلَ	سَيِّئَةً	فَلَا يُجْزٰٓى	اِلَّا مِثْلَهَا ج
رہنے کا گھر ہے	جس نے	کی	کوئی برائی	تو وہ نہیں جزا دیا جائے گا	مگر اس کی مثل

وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	مِّنْ ذَكَرٍ	اَوْ اُنْثٰى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ
اور جو	کرے گا	نیک عمل	مرد ہو	یا عورت	اس حال میں کہ وہ	مومن ہو

فَاُولٰٓئِكَ	يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ	يُرْزَقُوْنَ	فِيْهَا	بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۴۰﴾
تو یہ لوگ	داخل ہوں گے	جنت میں	رزق دیے جائیں گے	اس میں	بے حساب

وَيٰقَوْمِ	مَا لِيْٓ	اَدْعُوْكُمْ	اِلَى النَّجٰوةِ	وَتَدْعُوْنَنِيْٓ
اور اے میری قوم!	کیا ہے مجھے کہ	میں تمھیں دعوت دیتا ہوں	نجات کی طرف	اور تم مجھے دعوت دیتے ہو

النصف

اِلَى النَّارِ ﴿۴۱﴾ ط	تَدْعُوْنَنِيْ	لِاَكْفُرَ	بِاللّٰهِ	وَاُشْرِكَ
آگ کی طرف	تم مجھے دعوت دیتے ہو	کہ میں انکار کروں	اللہ کا	اور شریک ٹھہراؤں

بِهٖ	مَا	لَيْسَ	لِيْ	بِهٖ	عِلْمٌ ز	وَّاَنَا	اَدْعُوْكُمْ
اس کے ساتھ	اسے کہ	نہیں ہے	مجھے	اس کا	کچھ علم	اور میں	تمھیں دعوت دیتا ہوں

اِلَى الْعَزِيْزِ	الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾	لَا جَرَمَ	اَنَّمَا	تَدْعُوْنَنِيْٓ
اس کی طرف جو سب پر غالب	بے حد بخشنے والا ہے	کوئی شک نہیں کہ	وہ چیز کہ	تم دعوت دیتے ہو مجھے

اِلَيْهِ	لَيْسَ	لَهٗ	دَعْوَةٌ	فِي الدُّنْيَا	وَ لَا فِي الْاٰخِرَةِ
اس کی طرف	نہیں ہے	اس کا حق	(اسے) کسی طرح پکارنا	دنیا میں	اور نہ آخرت میں

وَ اَنَّ	مَرَدَّنَآ	اِلَى اللّٰهِ	وَ اَنَّ	الْمُسْرِفِيْنَ	هُمْ	اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿٤٣﴾
اور یہ کہ	ہمارا لوٹنا	اللہ کی طرف ہے	اور یہ کہ	حد سے بڑھنے والے	وہی	آگ والے ہیں

فَسَتَذْكُرُوْنَ	مَآ اَقُوْلُ	لَكُمْ ؕ	وَ اُفَوِّضُ	اَمْرِيْٓ	اِلَى اللّٰهِ ؕ
تو عنقریب تم یاد کرو گے	جو میں کہہ رہا ہوں	تم سے	اور میں سپرد کرتا ہوں	اپنا معاملہ	اللہ کی طرف

اِنَّ اللّٰهَ	بَصِيْرٌۢ	بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾	فَوَقٰىهُ	اللّٰهُ	سَيِّاٰتِ
بے شک اللہ	خوب دیکھنے والا ہے	بندوں کو	تو بچالیا اسے	اللہ نے	اس کے برے نتائج سے

مَا	مَكَرُوْا	وَ حَاقَ	بِاٰلِ فِرْعَوْنَ	سُوْٓءُ الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾ ۚ	اَلنَّارُ
جو	انھوں نے تدبیریں کیں	اور گھیر لیا	آل فرعون کو	برے عذاب نے	جو آگ ہے

يُعْرَضُوْنَ	عَلَيْهَا	غُدُوًّا	وَّ عَشِيًّا ۚ	وَ يَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ ۫ قف
پیش کیے جاتے ہیں	اس پر	صبح	اور شام	اور جس دن	قائم ہوگی	قیامت

اَدْخِلُوْٓا	اٰلَ فِرْعَوْنَ	اَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾	وَ اِذْ يَتَحَآجُّوْنَ	فِي النَّارِ
داخل کرو	آل فرعون کو	سخت ترین عذاب میں	اور جب وہ جھگڑیں گے	آگ میں

فَيَقُوْلُ	الضُّعَفٰٓؤُا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا كُنَّا	لَكُمْ
پس کہیں گے	کمزور لوگ	ان لوگوں سے جو	بڑے بنے ہوئے تھے	بے شک ہم تھے	تمھارے ہی

تَبَعًا	فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُّغْنُوْنَ	عَنَّا	نَصِيْبًا	مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾
پیچھے چلنے والے	تو کیا	ہو تم	ہٹانے والے	ہم سے	کوئی حصہ	آگ کا؟

قَالَ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُلٌّ	فِيْهَآ ۙ	اِنَّ اللّٰهَ
کہیں گے	وہ لوگ جو	بڑے بنے ہوئے تھے	بے شک ہم	سب	اس میں ہیں	بے شک اللہ نے

قَدْ حَكَمَ	بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾	وَ قَالَ	الَّذِيْنَ	فِي النَّارِ	لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ
یقیناً فیصلہ کر دیا ہے	بندوں کے درمیان	اور کہیں گے	وہ لوگ جو	آگ میں ہوں گے	جہنم کے نگرانوں سے

اُدْعُوْا	رَبَّكُمْ	يُخَفِّفْ	عَنَّا	يَوْمًا	مِّنَ الْعَذَابِ ۝٤٩
دعا کرو	اپنے رب سے کہ	وہ ہلکا کردے	ہم سے	ایک دن	کچھ عذاب
قَالُوْٓا	اَوَلَمْ تَكُ	تَاْتِيْكُمْ	رُسُلُكُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ ؕ	قَالُوْا
وہ کہیں گے	اور کیا نہیں تھے	آیا کرتے تمھارے پاس	تمھارے رسول	واضح دلیلیں لے کر؟	کہیں گے
بَلٰى ؕ	قَالُوْا	فَادْعُوْا ۚ	وَمَا	دُعٰٓؤُا الْكٰفِرِيْنَ	اِلَّا
کیوں نہیں!	وہ کہیں گے	پھر پکارتے رہو	اور نہیں ہے	کافروں کا پکارنا	مگر
فِيْ ضَلٰلٍ ۝٥٠ ع	اِنَّا	لَنَنْصُرُ	رُسُلَنَا	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
بالکل ہی بے کار	بے شک ہم	یقیناً مدد کرتے ہیں	اپنے رسولوں کی	اور ان لوگوں کی جو	ایمان لائے
فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَيَوْمَ	يَقُوْمُ	الْاَشْهَادُ ۝٥١ لا	يَوْمَ	لَا يَنْفَعُ
دنیا کی زندگی میں	اور جس دن	کھڑے ہوں گے	گواہ	جس دن	نہیں نفع دے گا
الظّٰلِمِيْنَ	مَعْذِرَتُهُمْ	وَلَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ	سُوْٓءُ الدَّارِ ۝٥٢
ظالموں کو	ان کا عذر کرنا	اور انھی کے لیے	لعنت ہے	اور انھی کے لیے	بدترین گھر ہے
وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْهُدٰى	وَاَوْرَثْنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	موسیٰ کو	ہدایت	اور ہم نے وارث بنایا	بنی اسرائیل کو
الْكِتٰبَ ۝٥٣ لا	هُدًى وَّذِكْرٰى	لِاُولِي الْاَلْبَابِ ۝٥٤	فَاصْبِرْ	اِنَّ	
کتاب کا	جو ہدایت اور نصیحت تھی	عقلوں والوں کے لیے	پس صبر کر	بے شک	
وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّاسْتَغْفِرْ	لِذَنْۢبِكَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ
اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور بخشش مانگ	اپنے گناہ کے لیے	اور تسبیح کر	اپنے رب کی حمد کے ساتھ
بِالْعَشِيِّ	وَالْاِبْكَارِ ۝٥٥	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ	فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ	
دن کے پچھلے پہر	اور پہلے پہر	بے شک وہ لوگ جو	جھگڑتے ہیں	اللہ کی آیات میں	
بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ	اَتٰىهُمْ ۙ	اِنْ	فِيْ صُدُوْرِهِمْ	اِلَّا كِبْرٌ	مَّا هُمْ
بغیر کسی دلیل کے جو	ان کے پاس آئی ہو	نہیں ہے	ان کے سینوں میں	مگر ایک بڑائی	نہیں وہ
بِبَالِغِيْهِ ۚ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ ۝٥٦
ہرگز پہنچنے والے اس تک	سو پناہ مانگ	اللہ کی	بے شک وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے

لَخَلْقُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	اَكْبَرُ	مِنْ خَلْقِ النَّاسِ	وَلٰكِنَّ
یقیناً پیدا کرنا	آسمانوں کا	اور زمین کا	بہت بڑا ہے	لوگوں کے پیدا کرنے سے	اور لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۵۷	وَمَا يَسْتَوِى	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ۙ
اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور نہیں برابر ہوتا	اندھا	اور دیکھنے والا

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَلَا الْمُسِیْٓءُ ؕ	قَلِيْلًا مَّا
اور نہ وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	اور نہ وہ جو برائی کرنے والا ہے	بہت کم

تَتَذَكَّرُوْنَ ۵۸	اِنَّ السَّاعَةَ	لَاٰتِيَةٌ	لَّا رَيْبَ	فِيْهَا
تم نصیحت حاصل کرتے ہو	بے شک قیامت	یقیناً آنے والی ہے	کوئی شک نہیں	اس میں

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۵۹	وَقَالَ	رَبُّكُمُ	ادْعُوْنِيْٓ
اور لیکن	اکثر لوگ	ایمان نہیں لاتے	اور فرمایا	تمھارے رب نے	مجھے پکارو

اَسْتَجِبْ	لَكُمْ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ عِبَادَتِيْ
میں دعا قبول کروں گا	تمھاری	بے شک	وہ لوگ جو	تکبر کرتے ہیں	میری عبادت سے

سَيَدْخُلُوْنَ	جَهَنَّمَ	دٰخِرِيْنَ ۶۰ ع	اَللّٰهُ الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ
عنقریب داخل ہوں گے	جہنم میں	ذلیل ہوکر	اللہ ہی وہ ہے جس نے	بنایا	تمھارے لیے

ع ۶ / ۱۱

الَّيْلَ	لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ
رات کو	تاکہ تم آرام کرو	اس میں	اور دن کو	دکھانے والا	بے شک اللہ	یقیناً بڑے فضل والا ہے

عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَشْكُرُوْنَ ۶۱	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ
لوگوں پر	اور لیکن	اکثر لوگ	شکر نہیں کرتے	یہی ہے اللہ

رَبُّكُمْ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ ۘ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۫	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ۶۲
تمھارا رب	پیدا کرنے والا	ہر چیز کو	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	تو کہاں	تم بہکائے جاتے ہو؟

وقف لازم

كَذٰلِكَ	يُؤْفَكُ	الَّذِيْنَ	كَانُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ ۶۳
اسی طرح	بہکائے جاتے تھے	وہ لوگ جو	تھے	اللہ کی آیات کا	انکار کرتے

اَللّٰهُ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	قَرَارًا	وَّالسَّمَآءَ
اللہ ہی	وہ ہے جس نے	بنایا	تمھارے لیے	زمین کو	رہنے کی جگہ	اور آسمان کو

بِنَآءً	وَّ صَوَّرَكُمْ	فَاَحْسَنَ	صُوَرَكُمْ	وَ رَزَقَكُمْ
چھت	اور اس نے تمھاری صورت بنائی	تو اچھی بنائیں	تمھاری صورتیں	اور اس نے رزق دیا تمھیں

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمْ ۚ ۖ	فَتَبٰرَكَ	اللّٰهُ
پاکیزہ چیزوں کا	یہی	اللہ ہے	تمھارا رب	سو بہت برکت والا ہے	اللہ

رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٤﴾	هُوَ	الْحَيُّ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ	فَادْعُوْهُ	مُخْلِصِيْنَ
جو سارے جہانوں کا رب ہے	وہی	زندہ ہے	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	سو اسے پکارو	خالص کرتے ہوئے

لَهُ	الدِّيْنَ ؕ	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٥﴾	قُلْ	اِنِّيْ
اس کے لیے	دین کو	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو سارے جہانوں کا رب ہے	کہہ دے	بے شک مجھے

نُهِيْتُ	اَنْ اَعْبُدَ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَمَّا جَآءَنِيَ
منع کیا گیا ہے	کہ میں عبادت کروں	ان کی جنھیں	تم پکارتے ہو	اللہ کے سوا	جب آئیں میرے پاس

الْبَيِّنٰتُ	مِنْ رَّبِّيْ ۫	وَ اُمِرْتُ	اَنْ اُسْلِمَ	لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٦﴾
واضح دلیلیں	میرے رب سے	اور مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں فرماں بردار ہو جاؤں	سارے جہانوں کے رب کے لیے

هُوَ الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	مِنْ عَلَقَةٍ
وہی ہے جس نے	تمھیں پیدا کیا	حقیر مٹی سے	پھر	ایک قطرے سے	پھر	ایک جمے ہوئے خون سے

ثُمَّ	يُخْرِجُكُمْ	طِفْلًا	ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا	اَشُدَّكُمْ	ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا
پھر	وہ تمھیں نکالتا ہے	ایک بچے کی صورت میں	پھر تاکہ تم پہنچ جاؤ	اپنی جوانی کو	پھر تاکہ تم ہو جاؤ

شُيُوْخًا ۚ	وَ مِنْكُمْ	مَّنْ	يُّتَوَفّٰى	مِنْ قَبْلُ	وَ لِتَبْلُغُوْٓا
بوڑھے	اور تم میں سے بعض وہ ہے	جو	فوت کر لیا جاتا ہے	اس سے پہلے	اور تاکہ تم پہنچ جاؤ

اَجَلًا مُّسَمًّى	وَّ لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾	هُوَ الَّذِيْ	يُحْيٖ	وَ يُمِيْتُ ۚ
ایک مقرر وقت کو	اور تاکہ تم	سمجھو	وہی ہے جو	زندہ کرتا ہے	اور موت دیتا ہے

فَاِذَا قَضٰٓى	اَمْرًا	فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ
پھر جب وہ فیصلہ کرتا ہے	کسی کام کا	تو اس کے سوا نہیں کہ	کہتا ہے	اسے	"ہو جا"

ع ٨ ١٢

فَيَكُوْنُ ﴿٦٨﴾ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ	فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ
تو وہ ہو جاتا ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے	ان لوگوں کی طرف جو	جھگڑتے ہیں	اللہ کی آیات میں

اَنّٰى | يُصْرَفُوْنَ ﴿۶۹﴾ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِالْكِتٰبِ | وَ بِمَآ | اَرْسَلْنَا
کہاں | پھیرے جاتے ہیں | وہ لوگ جنھوں نے | جھٹلا دیا | کتاب کو | اور اس (وحی) کو کہ | ہم نے بھیجا

بِهٖ | رُسُلَنَا ﵋ | فَسَوْفَ | يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۰﴾ | اِذِ | الْاَغْلٰلُ | فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ
اس کے ساتھ | اپنے رسولوں کو | پس عنقریب | وہ جان لیں گے | جب | طوق ہوں گے | ان کی گردنوں میں

وَالسَّلٰسِلُ ؕ | يُسْحَبُوْنَ ﴿۷۱﴾ | فِي الْحَمِيْمِ ۙ | ثُمَّ فِي النَّارِ | يُسْجَرُوْنَ ﴿۷۲﴾
اور زنجیریں | گھسیٹے جا رہے ہوں گے | کھولتے پانی میں | پھر آگ میں | جھونکے جائیں گے

ثُمَّ قِيْلَ | لَهُمْ | اَيْنَ | مَا | كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿۷۳﴾ | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ
پھر کہا جائے گا | ان سے | کہاں ہیں | وہ جنھیں | تم شریک بنایا کرتے تھے | اللہ کے سوا؟

قَالُوْا | ضَلُّوْا | عَنَّا | بَلْ | لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا | مِنْ قَبْلُ | شَيْـًٔا ؕ
وہ کہیں گے | وہ گم ہو گئے | ہم سے | بلکہ | ہم نہیں پکارتے تھے | اس سے پہلے | کسی چیز کو

كَذٰلِكَ | يُضِلُّ | اللّٰهُ | الْكٰفِرِيْنَ ﴿۷۴﴾ | ذٰلِكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَفْرَحُوْنَ
اسی طرح | گمراہ کرتا ہے | اللہ | کافروں کو | یہ | اس وجہ سے ہے کہ | تھے تم | پھولتے

فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ الْحَقِّ | وَ بِمَا | كُنْتُمْ | تَمْرَحُوْنَ ﴿۷۵﴾ | اُدْخُلُوْٓا
زمین میں | بغیر حق کے | اور اس وجہ سے کہ | تھے تم | اکڑتے | داخل ہو جاؤ

اَبْوَابَ جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا ۚ | فَبِئْسَ | مَثْوَى | الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿۷۶﴾
جہنم کے دروازوں میں | ہمیشہ رہنے والے | ان میں | سو برا ہے وہ | ٹھکانا | تکبر کرنے والوں کا

فَاصْبِرْ | اِنَّ | وَعْدَ اللّٰهِ | حَقٌّ ۚ | فَاِمَّا | نُرِيَنَّكَ | بَعْضَ الَّذِيْ
پس صبر کر | بے شک | اللہ کا وعدہ | سچا ہے | پھر اگر کبھی | ہم ضرور ہی تجھے دکھا دیں | اس کا کچھ حصہ جو

نَعِدُهُمْ | اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ | فَاِلَيْنَا | يُرْجَعُوْنَ ﴿۷۷﴾ | وَ لَقَدْ
ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں | یا ہم تجھے اٹھا ہی لیں | تو ہماری ہی طرف | وہ لوٹائے جائیں گے | اور بلاشبہ یقیناً

اَرْسَلْنَا | رُسُلًا | مِّنْ قَبْلِكَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | قَصَصْنَا | عَلَيْكَ
ہم نے بھیجے | کئی رسول | تجھ سے پہلے | ان میں سے بعض وہ ہیں | جنھیں | ہم نے بیان کر دیا | تجھ پر

وَ مِنْهُمْ | مَّنْ | لَّمْ نَقْصُصْ | عَلَيْكَ ؕ | وَ مَا كَانَ
اور ان میں سے بعض وہ ہیں | جنھیں | ہم نے نہیں بیان کیا | تجھ پر | اور نہیں ہے کبھی

لِرَسُوْلٍ	اَنْ يَّاْتِيَ	بِاٰيَةٍ	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ
کسی رسول کے لیے	کہ وہ لے آئے	کوئی نشانی	مگر اللہ کے اذان سے	پھر جب	آ گیا

ع ۸

اَمْرُ اللّٰهِ	قُضِيَ	بِالْحَقِّ	وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطِلُوْنَ ۷۸
اللہ کا حکم	تو فیصلہ کر دیا گیا	حق کے ساتھ	اور خسارہ اٹھایا	اس موقع پر	باطل والوں نے

اَللّٰهُ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوْا	مِنْهَا
اللہ	وہ ہے جس نے	بنائے	تمھارے لیے	چوپائے	تاکہ تم سواری کرو	ان کے بعض پر

وَمِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ ۷۹	وَلَكُمْ	فِيْهَا	مَنَافِعُ	وَلِتَبْلُغُوْا
اور ان کے بعض کو	تم کھاتے ہو	اور تمھارے لیے	ان میں	بہت سے فائدے ہیں	اور تاکہ تم پہنچو

عَلَيْهَا	حَاجَةً	فِيْ صُدُوْرِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى الْفُلْكِ	تُحْمَلُوْنَ ۸۰ ۭ
ان پر	اس حاجت کو جو	تمھارے سینوں میں ہے	اور ان پر	اور کشتیوں پر	تم سوار کیے جاتے ہو

وَيُرِيْكُمْ	اٰيٰتِهٖ ۖ	فَاَيَّ	اٰيٰتِ اللّٰهِ	تُنْكِرُوْنَ ۸۱
اور وہ دکھاتا ہے تمھیں	اپنی نشانیاں	پھر کون سی	اللہ کی نشانیوں کا	تم انکار کرو گے؟

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
تو کیا وہ چلے پھرے نہیں	زمین میں	کہ وہ دیکھتے	کیسا	ہوا	انجام

الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ	كَانُوْٓا	اَكْثَرَ مِنْهُمْ	وَاَشَدَّ
ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے؟	تھے وہ	زیادہ (تعداد میں) ان سے	اور زیادہ سخت

قُوَّةً	وَّاٰثَارًا	فِي الْاَرْضِ	فَمَآ	اَغْنٰى	عَنْهُمْ
قوت میں	اور یادگاروں کے اعتبار سے	زمین میں	تو نہیں	کسی کام آیا	ان کے

مَّا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ ۸۲	فَلَمَّا	جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
جو	تھے وہ	کماتے	پھر جب	آئے ان کے پاس	ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ

فَرِحُوْا	بِمَا	عِنْدَهُمْ	مِّنَ الْعِلْمِ	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَّا
تو وہ پھول گئے	اس پر جو	ان کے پاس تھا	کچھ علم	اور گھیر لیا	انھیں	اس چیز نے کہ

كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۸۳	فَلَمَّا	رَاَوْا	بَاْسَنَا	قَالُوْٓا
تھے وہ	اسے	مذاق کرتے	تو جب	انھوں نے دیکھا	ہمارا عذاب	تو انھوں نے کہا

اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ	وَكَفَرْنَا	بِمَا	كُنَّا	بِهٖ
ہم ایمان لائے	اللہ اکیلے پر	اور ہم نے انکار کیا	ان کا جنھیں	تھے ہم	اس کے ساتھ
مُشْرِكِيْنَ ۝٨٤	فَلَمْ يَكُ	يَنْفَعُهُمْ	اِيْمَانُهُمْ	لَمَّا	رَاَوْا
شریک بنانے والے	پھر یہ نہ تھا کہ	انھیں فائدہ دیتا	ان کا ایمان	جب	انھوں نے دیکھ لیا

بَاْسَنَا ؕ	سُنَّتَ اللّٰهِ	الَّتِيْ	قَدْ خَلَتْ	فِيْ عِبَادِهٖ ۚ
ہمارا عذاب	اللہ کے طریقے کے مطابق	جو	گزر چکا	اس کے بندوں میں

ع ۱۷

وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْكٰفِرُوْنَ ۝٨٥
اور خسارہ اٹھایا	اس موقع پر	کافروں نے

سُوْرَةُ حٰمٓ السَّجْدَةِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۱ مَكِّيَّةٌ ۶۱ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵۴ ۶

حٰمٓ ۝١	تَنْزِيْلٌ	مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝٢	كِتٰبٌ
حٰمٓ	اتاری ہوئی ہے	بے حد رحم والے نہایت مہربان کی طرف سے	ایسی کتاب کہ

فُصِّلَتْ	اٰيٰتُهٗ	قُرْاٰنًا	عَرَبِيًّا	لِّقَوْمٍ
کھول کر بیان کی گئی ہیں	اس کی آیات	قرآن ہے	عربی	ان لوگوں کے لیے جو
يَّعْلَمُوْنَ ۝٣	بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا ۚ	فَاَعْرَضَ	اَكْثَرُهُمْ
جانتے ہیں	بشارت دینے والا	اور ڈرانے والا	تو منہ موڑ لیا	ان کے اکثر نے

فَهُمْ	لَا يَسْمَعُوْنَ ۝٤	وَقَالُوْا	قُلُوْبُنَا	فِيْٓ اَكِنَّةٍ	مِّمَّا
سو وہ	نہیں سنتے	اور انھوں نے کہا	ہمارے دل	پردوں میں ہیں	اس بات سے کہ
تَدْعُوْنَآ	اِلَيْهِ	وَفِيْٓ اٰذَانِنَا	وَقْرٌ	وَّمِنْ بَيْنِنَا	وَبَيْنِكَ
تو ہمیں بلاتا ہے	اس کی طرف	اور ہمارے کانوں میں	ایک بوجھ ہے	اور ہمارے درمیان	اور تیرے درمیان
حِجَابٌ	فَاعْمَلْ	اِنَّنَا	عٰمِلُوْنَ ۝٥	قُلْ	اِنَّمَآ
ایک حجاب ہے	سو تو عمل کر	بے شک ہم بھی	عمل کرنے والے ہیں	کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ

الثلثۃ

اَنَا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	اَنَّمَآ	اِلٰهُكُمْ
میں	ایک بشر ہوں	تمھارے جیسا	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	کہ اس کے سوا نہیں کہ	تمھارا معبود

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	فَاسْتَقِيْمُوْٓا	اِلَيْهِ	وَاسْتَغْفِرُوْهُ ؕ	وَ وَيْلٌ
ایک ہی معبود ہے	سو خوب سیدھے ہو جاؤ	اس کی طرف	اور اس سے بخشش مانگو	اور بڑی ہلاکت ہے

لِّلْمُشْرِكِيْنَ ۝۶ ۙ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَ هُمْ	بِالْاٰخِرَةِ
مشرکوں کے لیے	وہ جو	نہیں دیتے	زکوٰۃ	اور وہ	آخرت کا بھی

هُمْ	كٰفِرُوْنَ ۝۷	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا
وہی	انکار کرنے والے ہیں	بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

ع ۸/۱۵

الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	اَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝۸ ع	قُلْ	اَئِنَّكُمْ
نیک اعمال	انھی کے لیے	اجر ہے	ختم نہ کیا جانے والا	کہہ دے	کیا بے شک تم

لَتَكْفُرُوْنَ	بِالَّذِيْ	خَلَقَ	الْاَرْضَ	فِيْ يَوْمَيْنِ	وَ تَجْعَلُوْنَ
واقعی انکار کرتے ہو	اس کا جس نے	پیدا کیا	زمین کو	دو دنوں میں	اور تم بناتے ہو

لَهٗٓ	اَنْدَادًا ؕ	ذٰلِكَ	رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۹ ج	وَ جَعَلَ	فِيْهَا
اس کے لیے	کئی شریک	وہی	رب ہے سارے جہانوں کا	اور اس نے بنائے	اس میں

رَوَاسِيَ	مِنْ فَوْقِهَا	وَ بٰرَكَ	فِيْهَا	وَ قَدَّرَ
گڑے ہوئے پہاڑ	اس کے اوپر سے	اور اس نے بہت برکت رکھی	اس میں	اور اندازے کے ساتھ رکھیں

فِيْهَآ	اَقْوَاتَهَا	فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ ؕ	سَوَآءً
اس میں	اس کی غذائیں	چار دنوں میں	اس حال میں کہ برابر (جواب) ہے

لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝۱۰	ثُمَّ	اسْتَوٰٓى	اِلَى السَّمَآءِ	وَ هِيَ	دُخَانٌ
سوال کرنے والوں کے لیے	پھر	وہ متوجہ ہوا	آسمان کی طرف	اس حال میں کہ وہ	ایک دھواں تھا

فَقَالَ	لَهَا	وَ لِلْاَرْضِ	ائْتِيَا	طَوْعًا	اَوْ كَرْهًا ؕ	قَالَتَآ
تو اس نے کہا	اس سے	اور زمین سے	دونوں آؤ	خوشی سے	یا ناخوشی سے	دونوں نے کہا

اَتَيْنَا	طَآئِعِيْنَ ۝۱۱	فَقَضٰىهُنَّ	سَبْعَ سَمٰوَاتٍ	فِيْ يَوْمَيْنِ
ہم آگئے	خوشی سے	تو اس نے پورے بنا دیا انھیں	سات آسمان	دو دنوں میں

وَ اَوْحٰى	فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ	اَمْرَهَا ؕ	وَ زَيَّنَّا	السَّمَآءَ الدُّنْيَا
اور اس نے وحی فرمائی	ہر آسمان میں	اس کے کام کی	اور ہم نے زینت دی	قریب کے آسمان کو

بِمَصَابِيْحَ ۖ ق	وَ حِفْظًا ؕ	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ	الْعَلِيْمِ ۝١٢
چراغوں کے ساتھ	اور کر دیا خوب محفوظ	یہ	اندازہ ہے	اس کا جو سب پر غالب	سب کچھ جاننے والا ہے

فَاِنْ اَعْرَضُوْا	فَقُلْ	اَنْذَرْتُكُمْ	صٰعِقَةً	مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ۝١٣ ؕ
پھر اگر وہ منہ موڑ لیں	تو کہہ دے	میں نے تمھیں ڈرا دیا ہے	ایسی کڑک سے	جو عاد اور ثمود کی کڑک جیسی ہوگی

اِذْ جَآءَتْهُمُ	الرُّسُلُ	مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَ مِنْ خَلْفِهِمْ	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا
جب آئے ان کے پاس	کئی رسول	ان کے آگے سے	اور ان کے پیچھے سے	کہ مت عبادت کرو

اِلَّا اللّٰهَ ؕ	قَالُوْا	لَوْ	شَآءَ	رَبُّنَا	لَاَنْزَلَ	مَلٰٓئِكَةً	فَاِنَّا
سوائے اللہ کے	انھوں نے کہا	اگر	چاہتا	ہمارا رب	تو ضرور نازل کر دیتا	کوئی فرشتے	سو بے شک ہم

بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ۝١٤	فَاَمَّا	عَادٌ
اس کا کہ	تمھیں بھیجا گیا ہے	اس کے ساتھ	انکار کرنے والے ہیں	پھر جو	عاد تھے

فَاسْتَكْبَرُوْا	فِى الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَ قَالُوْا	مَنْ	اَشَدُّ
سو وہ بڑے بن بیٹھے	زمین میں	بغیر حق کے	اور انھوں نے کہا	کون	زیادہ سخت ہے

مِنَّا	قُوَّةً ؕ	اَوَ لَمْ يَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	الَّذِىْ	خَلَقَهُمْ	هُوَ
ہم سے	قوت میں؟	اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	جس نے	انھیں پیدا کیا	وہ

اَشَدُّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً ؕ	وَ كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ ۝١٥	فَاَرْسَلْنَا
زیادہ سخت ہے	ان سے	قوت میں	اور تھے وہ	ہماری آیات کا	انکار کرتے	تو ہم نے بھیجی

عَلَيْهِمْ	رِيْحًا	صَرْصَرًا	فِىْٓ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ	لِّنُذِيْقَهُمْ
ان پر	ایک آندھی	سخت تند	چند منحوس دنوں میں	تاکہ ہم چکھائیں انھیں

عَذَابَ الْخِزْىِ	فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ	وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَخْزٰى
ذلت کا عذاب	دنیا کی زندگی میں	اور یقیناً آخرت کا عذاب	زیادہ رسوا کرنے والا ہے

وَ هُمْ	لَا يُنْصَرُوْنَ ۝١٦	وَ اَمَّا ثَمُوْدُ	فَهَدَيْنٰهُمْ	فَاسْتَحَبُّوا
اور وہ	مدد نہیں کیے جائیں گے	اور جو ثمود تھے	تو ہم نے انھیں ہدایت دی	تو انھوں نے پسند کیا

الْعَمٰى	عَلَى الْهُدٰى	فَاَخَذَتْهُمْ	صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ
اندھا رہنے کو	راہ پر آنے کے مقابلے میں	تو پکڑ لیا انھیں	ذلیل کرنے والے عذاب کی کڑک نے

بِمَا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ ۝۱۷	وَ نَجَّيْنَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اس کی وجہ سے جو	تھے وہ	کماتے	اور ہم نے بچا لیا	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

ع ۲ / ۱۶

وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝۱۸	وَ يَوْمَ	يُحْشَرُ	اَعْدَآءُ اللّٰهِ	اِلَى النَّارِ	فَهُمْ
اور وہ بچا کرتے تھے	اور جس دن	اکٹھے کیے جائیں گے	اللہ کے دشمن	آگ کی طرف	تو ان کی

يُوْزَعُوْنَ ۝۱۹	حَتّٰٓى	اِذَا مَا	جَآءُوْهَا	شَهِدَ	عَلَيْهِمْ
الگ الگ قسمیں بنائی جائیں گی	یہاں تک کہ	جوں ہی	وہ آئیں گے اس پر	تو گواہی دیں گے	ان کے خلاف

سَمْعُهُمْ	وَ اَبْصَارُهُمْ	وَ جُلُوْدُهُمْ	بِمَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۲۰
ان کے کان	اور ان کی آنکھیں	اور ان کے چمڑے	اس کی جو	وہ کیا کرتے تھے

وَ قَالُوْا	لِجُلُوْدِهِمْ	لِمَ شَهِدْتُّمْ	عَلَيْنَا ط	قَالُوْٓا	اَنْطَقَنَا
اور وہ کہیں گے	اپنے چمڑوں سے	تم نے کیوں گواہی دی	ہمارے خلاف؟	وہ کہیں گے	ہمیں بلوا دیا

اللّٰهُ	الَّذِيْٓ	اَنْطَقَ	كُلَّ شَيْءٍ	وَّ هُوَ	خَلَقَكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍ
اللہ نے	جس نے	بلوا دیا	ہر چیز کو	اور اسی نے	تمھیں پیدا کیا	پہلی بار

وَّ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ۝۲۱	وَ مَا كُنْتُمْ	تَسْتَتِرُوْنَ	اَنْ
اور اسی کی طرف	تم واپس لائے جا رہے ہو	اور نہیں تھے تم	پردہ کرتے	اس سے کہ

يَّشْهَدَ	عَلَيْكُمْ	سَمْعُكُمْ	وَ لَآ اَبْصَارُكُمْ	وَ لَا جُلُوْدُكُمْ
گواہی دیں گے	تمھارے خلاف	تمھارے کان	اور نہ تمھاری آنکھیں	اور نہ تمھارے چمڑے

وَ لٰكِنْ	ظَنَنْتُمْ	اَنَّ اللّٰهَ	لَا يَعْلَمُ	كَثِيْرًا	مِّمَّا
اور لیکن	تم نے گمان کیا	کہ اللہ	نہیں جانتا	بہت سے کام	ان میں سے جو

تَعْمَلُوْنَ ۝۲۲	وَ ذٰلِكُمْ	ظَنُّكُمُ	الَّذِيْ	ظَنَنْتُمْ	بِرَبِّكُمْ
تم کرتے ہو	اور یہی	تمھارا گمان تھا	جو	تم نے کیا	اپنے رب کے بارے میں

اَرْدٰىكُمْ	فَاَصْبَحْتُمْ	مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝۲۳	فَاِنْ	يَّصْبِرُوْا
اسی نے تمھیں ہلاک کر دیا	سو تم ہو گئے	خسارہ اٹھانے والوں میں سے	پھر اگر	وہ صبر کریں

فَالنَّارُ	مَثْوًى	لَّهُمْ ط	وَ اِنْ	يَّسْتَعْتِبُوْا	فَمَا هُمْ
تو آگ	ٹھکانا ہے	ان کا	اور اگر	وہ معافی کی درخواست کریں	تو نہیں ہیں وہ

مِنَ الْمُعْتَبِيْنَ ﴿۲۴﴾	وَ قَيَّضْنَا	لَهُمْ	قُرَنَآءَ	فَزَيَّنُوْا
معاف کیے گئے لوگوں میں سے	اور ہم نے مقرر کر دیے	ان کے لیے	کئی ساتھی	تو انھوں نے مزین کر دیا

لَهُمْ	مَّا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَ مَا	خَلْفَهُمْ	وَ حَقَّ	عَلَيْهِمُ
ان کے لیے	جو کچھ	ان کے آگے	اور جو کچھ	ان کے پیچھے تھا	اور ثابت ہو گئی	ان پر

الْقَوْلُ	فِيْٓ اُمَمٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنَ الْجِنِّ	وَ الْاِنْسِ ۚ
بات	ان قوموں کے ساتھ جو	گزر چکی تھیں	ان سے پہلے	جنوں میں سے	اور انسانوں (میں سے)

اِنَّهُمْ	كَانُوْا	خٰسِرِيْنَ ﴿۲۵﴾ ع	وَ قَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَا تَسْمَعُوْا
بے شک وہ	تھے	خسارہ اٹھانے والے	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	مت سنو

لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ	وَالْغَوْا	فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ	تَغْلِبُوْنَ ﴿۲۶﴾	فَلَنُذِيْقَنَّ
اس قرآن کو	اور شور کرو	اس میں	تاکہ تم	غالب رہو	سو یقیناً ہم ضرور چکھائیں گے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	عَذَابًا	شَدِيْدًا ۙ	وَّ لَنَجْزِيَنَّهُمْ
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	عذاب	بہت سخت	اور یقیناً ہم ضرور جزا دیں گے انھیں

اَسْوَاَ الَّذِيْ	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۷﴾	ذٰلِكَ	جَزَآءُ
ان بدترین اعمال کی جو	تھے وہ	کیا کرتے	یہ	جزا ہے

اَعْدَآءِ اللّٰهِ	النَّارُ ۚ	لَهُمْ	فِيْهَا	دَارُ الْخُلْدِ ؕ	جَزَآءًۢ بِمَا
اللہ کے دشمنوں کی	آگ	ان کے لیے	اس میں	ہمیشہ رہنے کا گھر ہے	اس کی جزا کے لیے جو

كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ ﴿۲۸﴾	وَ قَالَ	الَّذِيْنَ
تھے وہ	ہماری آیات کا	انکار کیا کرتے	اور کہیں گے	وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	رَبَّنَآ	اَرِنَا	الَّذَيْنِ	اَضَلّٰنَا	مِنَ الْجِنِّ
کفر کیا	اے ہمارے رب!	دکھا ہمیں	وہ دونوں جنھوں نے	ہمیں گمراہ کیا	جنوں میں سے

وَ الْاِنْسِ	نَجْعَلْهُمَا	تَحْتَ اَقْدَامِنَا	لِيَكُوْنَا	مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿۲۹﴾
اور انسانوں (میں سے)	ہم ڈالیں انھیں	اپنے قدموں کے نیچے	تاکہ وہ ہو جائیں	سب سے نیچے لوگوں سے

اِنَّ الَّذِيْنَ	قَالُوْا	رَبُّنَا اللّٰهُ	ثُمَّ اسْتَقَامُوْا	تَتَنَزَّلُ
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کہا	ہمارا رب اللہ ہے	پھر خوب قائم رہے	اترتے ہیں

عَلَيۡهِمُ	الۡمَلٰٓئِكَةُ	اَلَّا تَخَافُوۡا	وَ لَا تَحۡزَنُوۡا	وَ اَبۡشِرُوۡا	بِالۡجَنَّةِ
ان پر	فرشتے	کہ نہ ڈرو	اور نہ غم کرو	اور خوش ہو جاؤ	اس جنت کے ساتھ
الَّتِىۡ	كُنۡتُمۡ	تُوۡعَدُوۡنَ ۝۳۰	نَحۡنُ	اَوۡلِيٰٓـؤُكُمۡ	فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا
جس کا	تھے تم	وعدہ دیے جاتے	ہم	تمھارے دوست ہیں	دنیا کی زندگی میں
وَفِى الۡاٰخِرَةِ ۚ	وَلَكُمۡ	فِيۡهَا	مَا	تَشۡتَهِىۡۤ	اَنۡفُسُكُمۡ
اور آخرت میں	اور تمھارے لیے	اس میں	وہ کچھ ہے جو	چاہیں گے	تمھارے دل
وَلَكُمۡ	فِيۡهَا	مَا	تَدَّعُوۡنَ ۝۳۱ ؕ	نُزُلًا	مِّنۡ غَفُوۡرٍ
اور تمھارے لیے	اس میں	وہ کچھ ہے جو	تم مانگو گے	مہمانی کے طور پر	بے حد بخشنے والے کی طرف سے
رَّحِيۡمٍ ۝۳۲ ع	وَمَنۡ	اَحۡسَنُ	قَوۡلًا	مِّمَّنۡ	دَعَاۤ
نہایت مہربان (کی طرف سے)	اور کون	زیادہ اچھا ہے	بات میں	اس شخص سے جو	بلائے
اِلَى اللّٰهِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	وَّقَالَ	اِنَّنِىۡ	مِنَ الۡمُسۡلِمِيۡنَ ۝۳۳
اللہ کی طرف	اور عمل کرے	نیک	اور کہے	بے شک میں	فرماں برداروں میں سے ہوں
وَلَا تَسۡتَوِى	الۡحَسَنَةُ	وَلَا السَّيِّئَةُ ؕ	اِدۡفَعۡ	بِالَّتِىۡ	
اور نہیں برابر ہوتی	نیکی	اور نہ برائی	دور کر (برائی کو)	اس طریقے کے ساتھ	
هِىَ	اَحۡسَنُ	فَاِذَا الَّذِىۡ	بَيۡنَكَ	وَبَيۡنَهٗ	عَدَاوَةٌ
جو	سب سے اچھا ہے	تو اچانک وہ شخص کہ	تیرے درمیان	اور اس کے درمیان	کوئی دشمنی ہے
كَاَنَّهٗ	وَلِىٌّ	حَمِيۡمٌ ۝۳۴	وَمَا يُلَقّٰٮهَاۤ	اِلَّا الَّذِيۡنَ	صَبَرُوۡا ۚ
(ایسا ہو گا) گویا کہ وہ	دوست ہے	دلی	اور نہیں عطا کی جاتی یہ چیز	مگر ان لوگوں کو جو	صبر کریں
وَمَا يُلَقّٰٮهَاۤ	اِلَّا	ذُوۡ حَظٍّ عَظِيۡمٍ ۝۳۵	وَاِمَّا	يَنۡزَغَنَّكَ	
اور نہیں دی جاتی یہ	مگر	اس شخص کو جو بہت بڑے نصیب والا ہو	اور اگر کبھی	ابھار دے تجھے	
مِنَ الشَّيۡطٰنِ	نَزۡغٌ	فَاسۡتَعِذۡ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ هُوَ	السَّمِيۡعُ
شیطان کی طرف سے	کوئی اکساہٹ	تو پناہ طلب کر	اللہ کی	بے شک وہی	سب کچھ سننے والا
الۡعَلِيۡمُ ۝۳۶	وَمِنۡ اٰيٰتِهِ	الَّيۡلُ	وَالنَّهَارُ	وَالشَّمۡسُ	وَالۡقَمَرُ ؕ
سب کچھ جاننے والا ہے	اور اس کی نشانیوں میں سے ہی	رات	اور دن	اور سورج	اور چاند ہیں

ع ۱۸

لَا تَسْجُدُوْا	لِلشَّمْسِ	وَلَا لِلْقَمَرِ	وَاسْجُدُوْا	لِلّٰهِ
مت سجدہ کرو	سورج کو	اور نہ چاند کو	اور سجدہ کرو	اللہ کو

الَّذِيْ	خَلَقَهُنَّ	اِنْ كُنْتُمْ	اِيَّاهُ	تَعْبُدُوْنَ ۝۳۷	فَاِنِ
جس نے	انھیں پیدا کیا	اگر ہو تم	اسی کی	عبادت کرتے	پھر اگر

اسْتَكْبَرُوْا	فَالَّذِيْنَ	عِنْدَ رَبِّكَ	يُسَبِّحُوْنَ	لَهٗ
وہ تکبر کریں	تو وہ لوگ جو	تیرے رب کے پاس ہیں	تسبیح کرتے ہیں	اس کی

السجدۃ ۱۲

بِالَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَهُمْ	لَا يَسْـَٔمُوْنَ ۝۳۸ السجدۃ	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ	اَنَّكَ
رات کو	اور دن کو	اور وہ	نہیں اکتاتے	اور اس کی نشانیوں میں سے ہی	(یہ ہے) کہ تو

تَرَى	الْاَرْضَ	خَاشِعَةً	فَاِذَآ اَنْزَلْنَا	عَلَيْهَا	الْمَآءَ
دیکھتا ہے	زمین کو	دبی ہوئی (بنجر)	پھر جب ہم اتارتے ہیں	اس پر	پانی

اهْتَزَّتْ	وَرَبَتْ ؕ	اِنَّ الَّذِيْٓ	اَحْيَاهَا	لَمُحْيِ	الْمَوْتٰى ؕ
تو وہ لہلہاتی ہے	اور پھولتی ہے	بے شک وہی جس نے	اسے زندہ کیا	یقیناً زندہ کرنے والا ہے	مُردوں کو

اِنَّهٗ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۳۹	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُلْحِدُوْنَ
بے شک وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	بے شک وہ لوگ جو	ٹیڑھے چلتے ہیں

فِيْٓ اٰيٰتِنَا	لَا يَخْفَوْنَ	عَلَيْنَا ؕ	اَفَمَنْ	يُّلْقٰى	فِي النَّارِ
ہماری آیات کے بارے میں	وہ مخفی نہیں ہیں	ہم پر	تو کیا وہ شخص جو	پھینکا جائے	آگ میں

خَيْرٌ	اَمْ مَّنْ	يَّاْتِيْٓ	اٰمِنًا	يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	اِعْمَلُوْا	مَا شِئْتُمْ ۙ
بہتر ہے	یا وہ شخص جو	آئے	امن والا ہو کر	قیامت کے دن؟	کرو تم	جو چاہو

اِنَّهٗ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ۝۴۰	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
بے شک وہ	اسے جو	تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	بے شک وہ لوگ جنھوں نے	انکار کیا

بِالذِّكْرِ	لَمَّا	جَآءَهُمْ ۚ	وَاِنَّهٗ	لَكِتٰبٌ
اس نصیحت کا	جب	وہ ان کے پاس آئی (وہ بھی ہم پر مخفی نہیں ہیں)	اور بلاشبہ یہ	یقیناً ایک کتاب ہے

عَزِيْزٌ ۝۴۱ ۙ	لَّا يَاْتِيْهِ	الْبَاطِلُ	مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَلَا مِنْ خَلْفِهٖ ؕ
بہت باعزت	نہیں آتا اس کے پاس	باطل	اس کے آگے سے	اور نہ اس کے پیچھے سے

تَنْزِيْلٌ	مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ۝۴۲		مَا يُقَالُ	لَكَ	
اتاری ہوئی ہے	ایک کمال حکمت والے تمام تعریفوں والے کی طرف سے		نہیں کہا جائے گا	تجھے	
اِلَّا مَا	قَدْ قِيْلَ	لِلرُّسُلِ	مِنْ قَبْلِكَ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	لَذُوْ مَغْفِرَةٍ
مگر وہی جو	کہا گیا	ان رسولوں سے جو	تجھ سے پہلے تھے	بے شک تیرا رب	یقیناً بڑی بخشش والا
وَّ ذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ ۝۴۳	وَ لَوْ جَعَلْنٰهُ	قُرْاٰنًا	اَعْجَمِيًّا	لَّقَالُوْا	
اور بہت دردناک سزا والا ہے	اور اگر ہم اسے بنا دیتے	قرآن	عجمی	تو وہ ضرور کہتے	
لَوْ لَا	فُصِّلَتْ	اٰيٰتُهٗ ؕ	ءَاَعْجَمِيٌّ	وَّ عَرَبِيٌّ ؕ	قُلْ
کیوں نہیں	کھول کر بیان کی گئیں	اس کی آیات	کیا ایک عجمی (زبان)	اور ایک عربی (رسول)؟	کہہ دے
هُوَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	هُدًى	وَّ شِفَآءٌ ؕ	وَ الَّذِيْنَ
وہ	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	ہدایت	اور شفا ہے	اور وہ لوگ جو
لَا يُؤْمِنُوْنَ	فِيْٓ اٰذَانِهِمْ	وَقْرٌ	وَّ هُوَ	عَلَيْهِمْ	عَمًى ؕ
نہیں ایمان لاتے	ان کے کانوں میں	ایک بوجھ ہے	اور وہ	ان کے حق میں	اندھا ہونے کا باعث ہے
اُولٰٓئِكَ	يُنَادَوْنَ	مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۝۴۴ ع	وَ لَقَدْ	اٰتَيْنَا	
یہ وہ لوگ ہیں جو	پکارے جاتے ہیں	بہت دور جگہ سے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے دی	
مُوْسَى	الْكِتٰبَ	فَاخْتُلِفَ	فِيْهِ ؕ	وَ لَوْ لَا	كَلِمَةٌ
موسیٰ کو	کتاب	تو اختلاف کیا گیا	اس میں	اور اگر نہ ہوتی	وہ بات جو
سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ	لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ؕ	وَ اِنَّهُمْ	
پہلے طے ہو چکی	تیرے رب کی طرف سے	تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا	ان کے درمیان	اور بے شک وہ	
لَفِيْ شَكٍّ	مِّنْهُ	مُرِيْبٍ ۝۴۵	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا
یقیناً ایسے شک میں ہیں	اس سے	جو بے چین رکھنے والا ہے	جس نے	عمل کیا	نیک
فَلِنَفْسِهٖ	وَ مَنْ	اَسَآءَ	فَعَلَيْهَا ؕ	وَ مَا	رَبُّكَ
تو وہ اس کے لیے ہے	اور جس نے	برائی کی	تو اسی پر ہے	اور نہیں ہے	تیرا رب
بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ۝۴۶				
ہرگز کچھ بھی ظلم کرنے والا	بندوں پر				

قرأ حفص بتسهيل الهمزة الثانية

ع ۵ ۲ ۱۹

اِلَيْهِ	يُرَدُّ	عِلْمُ السَّاعَةِ ط	وَمَا تَخْرُجُ	مِنْ ثَمَرٰتٍ
اسی کی طرف	لوٹایا جاتا ہے	قیامت کا علم	اور نہیں نکلتے	کوئی پھل

مِّنْ اَكْمَامِهَا	وَمَا تَحْمِلُ	مِنْ اُنْثٰى	وَلَا تَضَعُ	اِلَّا بِعِلْمِهٖ ط
اپنے غلافوں سے	اور نہیں حاملہ ہوتی	کوئی مادہ	اور نہ جنتی ہے	مگر اس کے علم سے

وَيَوْمَ	يُنَادِيْهِمْ	اَيْنَ	شُرَكَآءِىْ لا	قَالُوْٓا	اٰذَنّٰكَ لا
اور جس دن	وہ انھیں آواز دے گا	کہاں ہیں	میرے شریک؟	وہ کہیں گے	ہم نے صاف بتا دیا ہے تجھے

مَا مِنَّا	مِنْ شَهِيْدٍ ۴۷ ج	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا
نہیں ہے ہم میں سے	کوئی (اس کی) شہادت دینے والا	اور گم ہو جائیں گے	ان سے	وہ جنھیں

كَانُوْا	يَدْعُوْنَ	مِنْ قَبْلُ	وَظَنُّوْا	مَا	لَهُمْ
تھے وہ	پکارتے	اس سے پہلے	اور وہ سمجھ لیں گے	کہ نہیں ہے	ان کے لیے

مِّنْ مَّحِيْصٍ ۴۸	لَا يَسْـَٔمُ	الْاِنْسَانُ	مِنْ دُعَآءِ الْخَيْرِ ز	وَاِنْ
بھاگنے کی کوئی جگہ	نہیں اکتاتا	انسان	بھلائی مانگنے سے	اور اگر

مَّسَّهُ	الشَّرُّ	فَيَـُٔوْسٌ	قَنُوْطٌ ۴۹	وَلَئِنْ	اَذَقْنٰهُ	رَحْمَةً
پہنچے اسے	برائی	تو بہت مایوس	نہایت ناامید ہوتا ہے	اور یقیناً اگر	ہم اسے چکھائیں	کوئی رحمت

مِّنَّا	مِنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ	مَسَّتْهُ	لَيَقُوْلَنَّ	هٰذَا لِىْ لا
اپنی طرف سے	کسی تکلیف کے بعد جو	اسے پہنچی ہو	تو یقیناً وہ ضرور کہے گا	یہ میرا حق ہے ۔

وَمَآ اَظُنُّ	السَّاعَةَ	قَآئِمَةً لا	وَّلَئِنْ	رُّجِعْتُ
اور میں نہیں گمان کرتا	قیامت کو	کہ قائم ہونے والی ہے	اور یقیناً اگر	مجھے واپس لے جایا گیا

اِلٰى رَبِّىْٓ	اِنَّ لِىْ	عِنْدَهٗ	لَلْحُسْنٰى ج	فَلَنُنَبِّئَنَّ
میرے رب کی طرف	تو یقیناً میرے لیے	اس کے پاس	ضرور بھلائی ہے	پس ہم ضرور ہی بتائیں گے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِمَا	عَمِلُوْا ز	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ
ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	جو کچھ	انھوں نے کیا	اور ہم ضرور ہی انھیں چکھائیں گے

مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۵۰	وَاِذَآ	اَنْعَمْنَا	عَلَى الْاِنْسَانِ	اَعْرَضَ
بہت سخت عذاب میں سے	اور جب	ہم انعام کرتے ہیں	انسان پر	تو وہ منہ موڑ لیتا ہے

وَ نَاٰ	بِجَانِبِهٖ	وَ اِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ	فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ ﴿۵۱﴾
اور دور کر لیتا ہے	اپنا پہلو	اور جب	پہنچتی ہے اسے	برائی	تو (لمبی) چوڑی دعا والا ہے
قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كَانَ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ	ثُمَّ	كَفَرْتُمْ
کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	اگر وہ ہوا	اللہ کے پاس سے	پھر	تم نے انکار کر دیا
بِهٖ	مَنْ	اَضَلُّ	مِمَّنْ هُوَ	فِيْ شِقَاقٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۵۲﴾	
اس کا	تو کون	زیادہ گمراہ ہے	اس سے جو	بہت دور کی مخالفت میں پڑا ہو؟	
سَنُرِيْهِمْ	اٰيٰتِنَا	فِي الْاٰفَاقِ	وَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	حَتّٰى	
عنقریب ہم انھیں دکھائیں گے	اپنی نشانیاں	دنیا کے کناروں میں	اور ان کے نفسوں میں	یہاں تک کہ	
يَتَبَيَّنَ	لَهُمْ	اَنَّهُ	الْحَقُّ ؕ	اَوَلَمْ يَكْفِ	بِرَبِّكَ
خوب واضح ہو جائے	ان کے لیے	کہ وہی	حق ہے	اور کیا نہیں کافی	تیرا رب
اَنَّهٗ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدٌ ﴿۵۳﴾	اَلَآ	اِنَّهُمْ	فِيْ مِرْيَةٍ
کہ وہ	ہر چیز پر	پوری طرح گواہ ہے	سن لو!	بے شک وہ	ایک شک میں ہیں
مِّنْ لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ؕ	اَلَآ	اِنَّهٗ	بِكُلِّ شَيْءٍ	مُّحِيْطٌ ﴿۵۴﴾ ع	ع ۶
اپنے رب کی ملاقات سے	سن لو!	بے شک وہ	ہر چیز کا	احاطہ کرنے والا ہے	

سُوْرَةُ الشُّوْرٰى

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۵۳ — رُكُوْعَاتُهَا ۵ — ۴۲ مَكِّيَّةٌ ۶۲

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

حٰمٓ ﴿۱﴾	عٓسٓقٓ ﴿۲﴾	كَذٰلِكَ	يُوْحِيْٓ	اِلَيْكَ	وَ اِلَى الَّذِيْنَ
حٰمٓ	عٓسٓقٓ	اسی طرح	وحی کرتا ہے	تیری طرف	اور ان لوگوں کی طرف جو
مِنْ قَبْلِكَ ۙ	اللّٰهُ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿۳﴾	لَهٗ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ
تجھ سے پہلے تھے	وہ اللہ	جو سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اسی کا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے
وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ	وَهُوَ	الْعَلِيُّ	الْعَظِيْمُ ﴿۴﴾	تَكَادُ	السَّمٰوٰتُ
اور جو کچھ زمین میں ہے	اور وہی	بے حد بلند	بڑی عظمت والا ہے	قریب ہیں	آسمان
يَتَفَطَّرْنَ	مِنْ فَوْقِهِنَّ	وَ الْمَلٰٓئِكَةُ	يُسَبِّحُوْنَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	
کہ پھٹ پڑیں	اپنے اوپر سے	اور فرشتے	تسبیح کرتے ہیں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	

وَ يَسْتَغْفِرُوْنَ	لِمَنْ	فِي الْاَرْضِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ	اللّٰهَ هُوَ
اور بخشش کی دعا کرتے ہیں	ان کے لیے جو	زمین میں ہیں	سن لو!	بے شک	اللہ ہی

الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ۝۵	وَ الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے	بنا لیے	اس کے سوا	کوئی کارساز

اللّٰهُ	حَفِيْظٌ	عَلَيْهِمْ ۖ	وَ مَآ اَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِوَكِيْلٍ ۝۶	وَ كَذٰلِكَ
اللہ	نگران ہے	ان پر	اور نہیں ہے تو	ان پر	ہرگز ذمہ دار	اور اسی طرح

اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	قُرْاٰنًا	عَرَبِيًّا	لِّتُنْذِرَ	اُمَّ الْقُرٰى	وَ مَنْ
ہم نے وحی کیا	تیری طرف	قرآن	عربی	تاکہ تو ڈرائے	بستیوں کے مرکز کو	اور اسے جو

حَوْلَهَا	وَ تُنْذِرَ	يَوْمَ الْجَمْعِ	لَا رَيْبَ	فِيْهِ ؕ	فَرِيْقٌ
اس کے اردگرد ہے	اور تو ڈرائے	جمع کرنے کے دن سے کہ	نہیں کوئی شک	اس میں	ایک گروہ

فِي الْجَنَّةِ	وَ فَرِيْقٌ	فِي السَّعِيْرِ ۝۷	وَ لَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	لَجَعَلَهُمْ
جنت میں ہوگا	اور ایک گروہ	بھڑکتی آگ میں	اور اگر	چاہتا اللہ	تو ضرور بنا دیتا انھیں

اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّ لٰكِنْ	يُّدْخِلُ	مَنْ	يَّشَآءُ	فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ
ایک امت	اور لیکن	وہ داخل کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اپنی رحمت میں

وَ الظّٰلِمُوْنَ	مَا لَهُمْ	مِّنْ وَّلِيٍّ	وَّ لَا نَصِيْرٍ ۝۸	اَمِ اتَّخَذُوْا
اور ظالم لوگ	نہیں ہے ان کے لیے	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	یا انھوں نے بنا لیے ہیں

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ ۚ	فَاللّٰهُ	هُوَ	الْوَلِيُّ	وَ هُوَ	يُحْيِ
اس کے سوا	کوئی کارساز	تو اللہ	ہی	کارساز ہے	اور وہی	زندہ کرتا ہے

الْمَوْتٰى ۫	وَ هُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۹ ع	وَ مَا	اخْتَلَفْتُمْ
مُردوں کو	اور وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	اور وہ چیز کہ	تم نے اختلاف کیا

ع ۲

فِيْهِ	مِنْ شَيْءٍ	فَحُكْمُهٗٓ	اِلَى اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	رَبِّيْ	عَلَيْهِ
اس میں	کوئی بھی چیز ہو	تو اس کا فیصلہ	اللہ کی طرف ہے	وہی اللہ	میرا رب ہے	اسی پر

تَوَكَّلْتُ ۖ	وَ اِلَيْهِ	اُنِيْبُ ۝۱۰	فَاطِرُ	السَّمٰوٰتِ
میں نے بھروسا کیا	اور اسی کی طرف	میں رجوع کرتا ہوں	پیدا کرنے والا ہے	آسمانوں کا

وَالْاَرْضِ ؕ	جَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ	اَزْوَاجًا	وَّمِنَ الْاَنْعَامِ
اور زمین کا	اس نے بنائے	تمھارے لیے	تمھاری جانوں سے	جوڑے	اور چوپاؤں سے

اَزْوَاجًا ۚ	يَذْرَؤُكُمْ	فِيْهِ ؕ	لَيْسَ	كَمِثْلِهٖ	شَيْءٌ ۚ	وَهُوَ
جوڑے	وہ پھیلاتا ہے تمھیں	اس (جہاں) میں	نہیں ہے	اس کی مثل	کوئی چیز	اور وہی

السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ ۝۱۱	لَهٗ	مَقَالِيْدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۚ
سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	اسی کے پاس	چابیاں ہیں	آسمانوں کی	اور زمین کی

يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ؕ	اِنَّهٗ
کھول دیتا ہے	رزق	جس کے لیے	چاہتا ہے	اور تنگ کر دیتا ہے	بے شک وہ

بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝۱۲	شَرَعَ	لَكُمْ	مِّنَ الدِّيْنِ	مَا
ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	اس نے طریقہ مقرر کیا	تمھارے لیے	دین سے	وہ کہ

وَصّٰى	بِهٖ	نُوْحًا	وَّالَّذِيْٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	وَمَا
اس نے تاکیدی حکم دیا	اس کا	نوح کو	اور وہ جس کی	ہم نے وحی کی	تیری طرف	اور وہ کہ

وَصَّيْنَا	بِهٖٓ	اِبْرٰهِيْمَ	وَمُوْسٰى	وَعِيْسٰٓى	اَنْ اَقِيْمُوا
ہم نے تاکیدی حکم دیا	اس کا	ابراہیم کو	اور موسیٰ	اور عیسیٰ کو	کہ قائم رکھو

الدِّيْنَ	وَلَا تَتَفَرَّقُوْا	فِيْهِ ؕ	كَبُرَ	عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ	مَا
اس دین کو	اور نہ جدا جدا ہو جاؤ	اس میں	بھاری ہے	مشرکوں پر	وہ چیز کہ

تَدْعُوْهُمْ	اِلَيْهِ ؕ	اَللّٰهُ	يَجْتَبِيْٓ	اِلَيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ
تو انھیں بلاتا ہے	اس کی طرف	اللہ	چن لیتا ہے	اپنی طرف	جسے	چاہتا ہے

وَيَهْدِيْٓ	اِلَيْهِ	مَنْ	يُّنِيْبُ ۝۱۳	وَمَا تَفَرَّقُوْٓا
اور راستہ دیتا ہے	اپنی طرف	اسے جو	رجوع کرتا ہے	اور نہیں وہ جدا جدا ہوئے

اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا	جَآءَهُمُ	الْعِلْمُ	بَغْيًا	بَيْنَهُمْ ؕ
مگر اس کے بعد کہ	آ گیا ان کے پاس	علم	سرکشی (ضد) کی وجہ سے	آپس میں

وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى
اور اگر نہ ہوتی	وہ بات جو	پہلے طے ہو چکی	تیرے رب کی طرف سے	ایک مقرر وقت تک

لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ط	وَاِنَّ الَّذِيْنَ	اُوْرِثُوا	الْكِتٰبَ
تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا	ان کے درمیان	اور بے شک وہ لوگ جو	وارث بنائے گئے	اس کتاب کے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	لَفِيْ شَكٍّ	مِّنْهُ	مُرِيْبٍ ﴿۱۴﴾	فَلِذٰلِكَ
ان کے بعد	یقیناً ایسے شک میں ہیں	اس سے	جو بے چین رکھنے والا ہے	سو اسی کے لیے

فَادْعُ ج	وَاسْتَقِمْ	كَمَآ	اُمِرْتَ ج	وَلَا تَتَّبِعْ
پس دعوت دے	اور مضبوطی سے قائم رہ	جس طرح	تجھے حکم دیا گیا ہے	اور مت پیروی کر

اَهْوَآءَهُمْ ج	وَقُلْ	اٰمَنْتُ	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	مِنْ كِتٰبٍ ج
ان کی خواہشوں کی	اور کہہ دے	میں ایمان لایا	اس پر جو	نازل کی اللہ نے	کوئی بھی کتاب

وَاُمِرْتُ	لِاَعْدِلَ	بَيْنَكُمْ ط	اَللّٰهُ رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ ط
اور مجھے حکم دیا گیا ہے	کہ میں عدل کروں	تمھارے درمیان	اللہ ہمارا رب ہے	اور تمھارا رب ہے

لَنَآ	اَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ	اَعْمَالُكُمْ ط	لَا حُجَّةَ	بَيْنَنَا
ہمارے لیے	ہمارے اعمال ہیں	اور تمھارے لیے	تمھارے اعمال	کوئی جھگڑا نہیں	ہمارے درمیان

وَبَيْنَكُمْ ط	اَللّٰهُ	يَجْمَعُ	بَيْنَنَا ج	وَاِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ ﴿۱۵﴾ ط
اور تمھارے درمیان	اللہ	جمع کرے گا	ہمیں آپس میں	اور اسی کی طرف	لوٹنا ہے

وَالَّذِيْنَ	يُحَآجُّوْنَ	فِي اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	اسْتُجِيْبَ
اور وہ لوگ جو	جھگڑتے ہیں	اللہ کے بارے میں	اس کے بعد کہ	قبول کر لی گئی

لَهٗ	حُجَّتُهُمْ	دَاحِضَةٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	وَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ
اس کی بات	ان کی دلیل	باطل ہے	ان کے رب کے ہاں	اور ان پر	بڑا غضب ہے

وَّلَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيْدٌ ﴿۱۶﴾	اَللّٰهُ الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	الْكِتٰبَ
اور ان کے لیے	عذاب ہے	بہت سخت	اللہ وہ ہے جس نے	نازل کی	کتاب

بِالْحَقِّ	وَالْمِيْزَانَ ط	وَمَا	يُدْرِيْكَ	لَعَلَّ	السَّاعَةَ
حق کے ساتھ	اور میزان بھی	اور کیا چیز	آگاہ کرتی ہے تجھے	شاید کہ	قیامت ہو

قَرِيْبٌ ﴿۱۷﴾	يَسْتَعْجِلُ	بِهَا	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِهَا ج
قریب	جلدی مانگتے ہیں	اسے	وہ لوگ جو	نہیں ایمان رکھتے	اس پر

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مُشْفِقُوْنَ	مِنْهَا ۙ	وَيَعْلَمُوْنَ	اَنَّهَا	الْحَقُّ ۭ
اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	ڈرنے والے ہیں	اس سے	اور جانتے ہیں	کہ وہ	حق ہے

اَلَآ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يُمَارُوْنَ	فِي السَّاعَةِ	لَفِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ۝۱۸
سن لو!	بے شک	وہ لوگ جو	شک کرتے ہیں	قیامت میں	یقیناً بہت دور کی گمراہی میں ہیں

اَللّٰهُ	لَطِيْفٌۢ	بِعِبَادِهٖ	يَرْزُقُ	مَنْ	يَّشَاۗءُ ۚ	وَهُوَ
اللہ	بہت مہربان ہے	اپنے بندوں پر	رزق دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور وہی

ع ۲

الْقَوِيُّ	الْعَزِيْزُ ۝۱۹ ع	مَنْ كَانَ	يُرِيْدُ	حَرْثَ الْاٰخِرَةِ
بہت قوت والا	سب پر غالب ہے	جو کوئی	ارادہ رکھتا ہے	آخرت کی کھیتی کا

نَزِدْ	لَهٗ	فِيْ حَرْثِهٖ ۚ	وَمَنْ كَانَ	يُرِيْدُ	حَرْثَ الدُّنْيَا
ہم اضافہ کریں گے	اس کے لیے	اس کی کھیتی میں	اور جو کوئی	ارادہ رکھتا ہو	دنیا کی کھیتی کا

نُؤْتِهٖ	مِنْهَا ۙ	وَمَا	لَهٗ	فِي الْاٰخِرَةِ	مِنْ نَّصِيْبٍ ۝۲۰
ہم دیں گے اسے	اس میں سے کچھ	اور نہیں ہے	اس کے لیے	آخرت میں	کوئی حصہ

اَمْ لَهُمْ	شُرَكٰۗؤُا	شَرَعُوْا	لَهُمْ	مِّنَ الدِّيْنِ
یا ان کے لیے	کوئی شریک ہیں	جنھوں نے طریقہ مقرر کیا ہے	ان کے لیے	دین میں سے

مَا لَمْ يَاْذَنْۢ	بِهِ	اللّٰهُ ۭ	وَلَوْلَا	كَلِمَةُ الْفَصْلِ
وہ کہ نہیں اجازت دی	اس کی	اللہ نے	اور اگر نہ ہوتی	فیصلہ شدہ بات

لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ۭ	وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ	لَهُمْ	عَذَابٌ
تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا	ان کے درمیان	اور بے شک ظالم لوگ	ان کے لیے	عذاب ہے

اَلِيْمٌ ۝۲۱	تَرَى	الظّٰلِمِيْنَ	مُشْفِقِيْنَ	مِمَّا	كَسَبُوْا
دردناک	تو دیکھے گا	ظالموں کو	ڈرنے والے	اس سے جو	انھوں نے کمایا

وَهُوَ	وَاقِعٌۢ	بِهِمْ ۭ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
حالانکہ وہ	آ کر رہنے والا ہے	ان پر	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	فِيْ رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ ۚ	لَهُمْ	مَّا يَشَاۗءُوْنَ
نیک اعمال	جنتوں کے باغوں میں ہوں گے	ان کے لیے ہوگا	جو وہ چاہیں گے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَضْلُ	الْكَبِيْرُ ﴿۲۲﴾	ذٰلِكَ	الَّذِيْ
ان کے رب کے پاس	یہی	فضل ہے	بہت بڑا	یہ ہے	وہ جس کی

يُبَشِّرُ اللّٰهُ	عِبَادَهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ ؕ
بشارت دیتا ہے اللہ	اپنے بندوں کو	جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک عمل

قُلْ	لَّآ اَسْئَلُكُمْ	عَلَيْهِ	اَجْرًا	اِلَّا الْمَوَدَّةَ
کہہ دے	میں نہیں سوال کرتا تم سے	اس پر	کسی اجرت کا	سوائے دوستی کے

فِي الْقُرْبٰى ؕ	وَمَنْ	يَّقْتَرِفْ	حَسَنَةً	نَّزِدْ	لَهٗ
رشتہ داری کی وجہ سے	اور جو	کمائے گا	کوئی نیکی	ہم اضافہ کریں گے	اس کے لیے

فِيْهَا	حُسْنًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	شَكُوْرٌ ﴿۲۳﴾	اَمْ يَقُوْلُوْنَ
اس میں	خوبی کا	بے شک اللہ	بہت بخشنے والا	نہایت قدر دان ہے	یا وہ کہتے ہیں کہ

افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا ۚ	فَاِنْ يَّشَاِ	اللّٰهُ	يَخْتِمْ	عَلٰى قَلْبِكَ ؕ
اس نے باندھا ہے	اللہ پر	جھوٹ	تو اگر چاہے	اللہ	تو مہر کر دے	تیرے دل پر

وَيَمْحُ	اللّٰهُ	الْبَاطِلَ	وَيُحِقُّ	الْحَقَّ	بِكَلِمٰتِهٖ ؕ
اور مٹا دیتا ہے	اللہ	باطل کو	اور ثابت کر دیتا ہے	حق کو	اپنی باتوں کے ساتھ

اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۲۴﴾	وَهُوَ الَّذِيْ	يَقْبَلُ
بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو	اور وہی ہے جو	قبول کرتا ہے

التَّوْبَةَ	عَنْ عِبَادِهٖ	وَيَعْفُوْا	عَنِ السَّيِّاٰتِ	وَيَعْلَمُ
توبہ	اپنے بندوں سے	اور درگزر کرتا ہے	برائیوں سے	اور جانتا ہے

مَا	تَفْعَلُوْنَ ﴿۲۵﴾ لا	وَيَسْتَجِيْبُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
جو	تم کرتے ہو	اور دعا قبول کرتا ہے	ان لوگوں کی جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	وَيَزِيْدُهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ	وَالْكٰفِرُوْنَ	لَهُمْ
نیک اعمال	اور انھیں زیادہ دیتا ہے	اپنے فضل سے	اور کافر لوگ	ان کے لیے

عَذَابٌ	شَدِيْدٌ ﴿۲۶﴾	وَلَوْ	بَسَطَ اللّٰهُ	الرِّزْقَ	لِعِبَادِهٖ
عذاب ہے	بہت سخت	اور اگر	کھول دے اللہ	رزق	اپنے بندوں کے لیے

لَبَغَوۡا	فِی الۡاَرۡضِ	وَ لٰكِنۡ	یُّنَزِّلُ	بِقَدَرٍ
تو وہ ضرور سرکشی کریں	زمین میں	اور لیکن	وہ اتارتا ہے	ایک اندازے کے ساتھ

مَّا یَشَآءُ ؕ	اِنَّهٗ	بِعِبَادِهٖ	خَبِیۡرٌۢ	بَصِیۡرٌ ﴿۲۷﴾
جتنا چاہتا ہے	بے شک وہ	اپنے بندوں کی	پوری خبر رکھنے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے

وَ هُوَ الَّذِیۡ	یُنَزِّلُ	الۡغَیۡثَ	مِنۡۢ بَعۡدِ مَا	قَنَطُوۡا	وَ یَنۡشُرُ
اور وہی ہے جو	اتارتا ہے	بارش	اس کے بعد کہ	وہ ناامید ہو چکے ہوتے ہیں	اور پھیلا دیتا ہے

رَحۡمَتَهٗ ؕ	وَ هُوَ	الۡوَلِیُّ	الۡحَمِیۡدُ ﴿۲۸﴾	وَ مِنۡ اٰیٰتِهٖ	خَلۡقُ
اپنی رحمت	اور وہی	مدد کرنے والا	سب خوبیوں والا ہے	اور اس کی نشانیوں ہی سے	پیدا کرنا ہے

السَّمٰوٰتِ	وَ الۡاَرۡضِ	وَ مَا	بَثَّ	فِیۡهِمَا	مِنۡ دَآبَّةٍ ؕ
آسمانوں کا	اور زمین کا	اور ان کا جو	اس نے پھیلا دیے	ان دونوں میں	جانوروں سے

وَ هُوَ	عَلٰی جَمۡعِهِمۡ	اِذَا یَشَآءُ	قَدِیۡرٌ ﴿۲۹﴾ ع	وَ مَاۤ اَصَابَكُمۡ
اور وہ	ان کے اکٹھا کرنے پر	جب چاہے	پوری طرح قادر ہے	اور جو بھی تمھیں پہنچی

نصف ع ۳ ۳

مِّنۡ مُّصِیۡبَةٍ	فَبِمَا	كَسَبَتۡ	اَیۡدِیۡكُمۡ	وَ یَعۡفُوۡا
کوئی مصیبت	تو اس کی وجہ سے ہے جو	کمایا	تمھارے ہاتھوں نے	اور وہ درگزر کرتا ہے

عَنۡ كَثِیۡرٍ ﴿۳۰﴾ ط	وَ مَاۤ اَنۡتُمۡ	بِمُعۡجِزِیۡنَ	فِی الۡاَرۡضِ ج	وَ مَا
بہت سی چیزوں سے	اور نہیں ہو تم	ہرگز عاجز کرنے والے (اللہ کو)	زمین میں	اور نہیں ہے

لَكُمۡ	مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ	مِنۡ وَّلِیٍّ	وَّ لَا نَصِیۡرٍ ﴿۳۱﴾	وَ مِنۡ اٰیٰتِهِ
تمھارے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ کوئی مددگار	اور اس کی نشانیوں ہی سے

الۡجَوَارِ	فِی الۡبَحۡرِ	كَالۡاَعۡلَامِ ﴿۳۲﴾ ط	اِنۡ یَّشَاۡ	یُسۡكِنِ	الرِّیۡحَ
چلنے والے جہاز ہیں	سمندر میں	جو پہاڑوں جیسے ہیں	اگر وہ چاہے	تو ٹھہرا دے	ہوا کو

فَیَظۡلَلۡنَ	رَوَاكِدَ	عَلٰی ظَهۡرِهٖ ط	اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ	لَاٰیٰتٍ
تو وہ رہ جائیں	کھڑے ہونے والے	اس کی سطح پر	بے شک اس میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُوۡرٍ ﴿۳۳﴾ لا	اَوۡ یُوۡبِقۡهُنَّ	بِمَا
ہر ایسے شخص کے لیے	جو بہت صبر کرنے والا	بہت شکر کرنے والا ہے	یا انھیں ہلاک کر دے	اس کی وجہ سے جو

كَسَبُوْا	وَ يَعْفُ	عَنْ كَثِيْرٍ ۳۴	وَّ يَعْلَمَ	الَّذِيْنَ
انھوں نے کمایا	اور (چاہے تو) درگزر کر دے	بہت سے لوگوں سے	اور (تا کہ) جان لیں	وہ لوگ جو

يُجَادِلُوْنَ	فِيْٓ اٰيٰتِنَا ط	مَا	لَهُمْ	مِّنْ مَّحِيْصٍ ۳۵	فَمَآ
جھگڑتے ہیں	ہماری آیات میں	کہ نہیں ہے	ان کے لیے	بھاگنے کی کوئی جگہ	تو جو بھی

اُوْتِيْتُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج	وَ مَا
تم دیے گئے ہو	کوئی چیز	سو سامان ہے	دنیا کی زندگی کا	اور جو

عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ	وَّ اَبْقٰى	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَلٰى رَبِّهِمْ
اللہ کے پاس ہے	وہ بہتر ہے	اور بہت باقی رہنے والا ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اور صرف اپنے رب پر

يَتَوَكَّلُوْنَ ج ۳۶	وَالَّذِيْنَ	يَجْتَنِبُوْنَ	كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ	وَالْفَوَاحِشَ
بھروسا کرتے ہیں	اور وہ لوگ جو	بچتے ہیں	بڑے گناہوں سے	اور بے حیائیوں سے

وَ اِذَا مَا	غَضِبُوْا	هُمْ يَغْفِرُوْنَ ج ۳۷	وَالَّذِيْنَ	اسْتَجَابُوْا
اور جب بھی	غصے ہوتے ہیں	وہ معاف کر دیتے ہیں	اور وہ لوگ جنھوں نے	حکم مانا

لِرَبِّهِمْ	وَ اَقَامُوا	الصَّلٰوةَ ص	وَ اَمْرُهُمْ	شُوْرٰى	بَيْنَهُمْ ص
اپنے رب کا	اور قائم کی	نماز	اور ان کا کام	مشورہ کرنا ہے	آپس میں

وَ مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ج ۳۸	وَالَّذِيْنَ	اِذَآ	اَصَابَهُمُ
اور اس میں سے جو	ہم نے انھیں دیا	خرچ کرتے ہیں	اور وہ لوگ کہ	جب	واقع ہوتی ہے ان پر

الْبَغْيُ	هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ ۳۹	وَ جَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ	سَيِّئَةٌ	مِّثْلُهَا ج
زیادتی	تو وہ انتقام لیتے ہیں	اور کسی برائی کا بدلہ	ایک برائی ہے	اس کی مثل

فَمَنْ	عَفَا	وَ اَصْلَحَ	فَاَجْرُهٗ	عَلَى اللّٰهِ ط	اِنَّهٗ
پھر جو شخص	معاف کر دے	اور اصلاح کر لے	تو اس کا اجر	اللہ کے ذمے ہے	بے شک وہ

لَا يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ ۴۰	وَ لَمَنِ	انْتَصَرَ	بَعْدَ ظُلْمِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ
نہیں محبت کرتا	ظالموں سے	اور یقیناً جو شخص	انتقام لے لے	اپنے آپ پر ظلم ہونے کے بعد	تو یہ لوگ

مَا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ سَبِيْلٍ ط ۴۱	اِنَّمَا	السَّبِيْلُ	عَلَى الَّذِيْنَ
نہیں ہے	ان پر	کوئی راستہ	اس کے سوا نہیں کہ	راستہ	ان لوگوں پر ہے جو

يَظْلِمُوْنَ	النَّاسَ	وَ يَبْغُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ	اُولٰٓئِكَ
ظلم کرتے ہیں	لوگوں پر	اور سرکشی کرتے ہیں	زمین میں	بغیر حق کے	یہی لوگ ہیں

لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿۴۲﴾	وَ لَمَنْ	صَبَرَ	وَ غَفَرَ	اِنَّ ذٰلِكَ
جن کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اور بلاشبہ جو شخص	صبر کرے	اور معاف کردے	تو بے شک یہ

لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۴۳﴾ ع	وَ مَنْ	يُّضْلِلِ	اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ
یقیناً بڑی ہمت کے کاموں سے ہے	اور جسے	گمراہ کردے	اللہ	تو نہیں ہے	اس کے لیے

مِنْ وَّلِيٍّ	مِّنْ بَعْدِهٖ ؕ	وَ تَرَى	الظّٰلِمِيْنَ	لَمَّا	رَاَوُا
کوئی مددگار	اس کے بعد	اور تو دیکھے گا	ظالموں کو	جب	وہ دیکھیں گے

الْعَذَابَ	يَقُوْلُوْنَ	هَلْ	اِلٰى مَرَدٍّ	مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۴﴾ ج	وَ تَرٰىهُمْ
عذاب کو	تو کہیں گے	کیا ہے	واپس جانے کی طرف	کوئی راستہ ؟	اور تو انھیں دیکھے گا کہ

يُعْرَضُوْنَ	عَلَيْهَا	خٰشِعِيْنَ	مِنَ الذُّلِّ	يَنْظُرُوْنَ
وہ پیش کیے جائیں گے	اس پر	جھکے ہوئے	ذلت سے	دیکھ رہے ہوں گے

مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ؕ	وَ قَالَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنَّ	الْخٰسِرِيْنَ
چھپی آنکھ سے	اور کہیں گے	وہ لوگ جو	ایمان لائے	بے شک	اصل خسارے والے تو

الَّذِيْنَ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَ اَهْلِيْهِمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ
وہ لوگ ہیں جنھوں نے	خسارے میں گنوا دیا	اپنی جانوں کو	اور اپنے گھر والوں کو	قیامت کے دن

اَلَآ	اِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿۴۵﴾	وَ مَا كَانَ	لَهُمْ
سن لو!	بے شک	ظالم لوگ	ہمیشہ رہنے والے عذاب میں ہوں گے	اور نہیں ہوں گے کبھی	ان کے لیے

مِّنْ اَوْلِيَآءَ	يَنْصُرُوْنَهُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	وَ مَنْ	يُّضْلِلِ	اللّٰهُ
کوئی حمایتی	جو ان کی مدد کریں	اللہ کے سوا	اور جسے	گمراہ کردے	اللہ

فَمَا	لَهٗ	مِنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۶﴾ ؕ	اِسْتَجِيْبُوْا	لِرَبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ
تو نہیں	اس کے لیے	کوئی راستہ	دعوت قبول کرو	اپنے رب کی	اس سے پہلے

اَنْ يَّاْتِيَ	يَوْمٌ	لَّا مَرَدَّ	لَهٗ	مِنَ اللّٰهِ ؕ	مَا	لَكُمْ
کہ آئے	وہ دن کہ	نہیں ٹالنے کی کوئی صورت	اسے	اللہ کی طرف سے	نہیں ہوگی	تمھارے لیے

مِّنْ مَّلْجَاٍ	يَّوْمَئِذٍ	وَّمَا لَكُمْ	مِّنْ نَّكِيْرٍ ۞۴۷	فَاِنْ	اَعْرَضُوْا
کوئی پناہ کی جگہ	اس دن	اور نہ تمھارے لیے	انکار کی کوئی صورت	پھر اگر	وہ منہ پھیر لیں

فَمَآ	اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيْظًا ط	اِنْ عَلَيْكَ	اِلَّا	الْبَلٰغُ ط
تو نہیں	بھیجا ہم نے تجھے	ان پر	کوئی نگران	نہیں تیرے ذمے	مگر	پہنچا دینا

وَاِنَّآ	اِذَآ	اَذَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنَّا	رَحْمَةً	فَرِحَ
اور بے شک ہم	جب	چکھاتے ہیں	انسان کو	اپنی طرف سے	کوئی رحمت	تو وہ خوش ہوتا ہے

بِهَا ج	وَاِنْ تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌۢ	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ
اس پر	اور اگر انھیں پہنچے	کوئی مصیبت	اس کی وجہ سے جو	آگے بھیجا	ان کے ہاتھوں نے

فَاِنَّ الْاِنْسَانَ	كَفُوْرٌ ۞۴۸	لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط
تو بے شک انسان	بہت ناشکرا ہے	اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی

يَخْلُقُ	مَا يَشَآءُ ط	يَهَبُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	اِنَاثًا
وہ پیدا کرتا ہے	جو چاہتا ہے	عطا کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	بیٹیاں

وَّيَهَبُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	الذُّكُوْرَ ۞۴۹ لا	اَوْ يُزَوِّجُهُمْ	ذُكْرَانًا
اور عطا کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے	بیٹے	یا ملا کر دیتا ہے انھیں	بیٹے

وَّاِنَاثًا ج	وَيَجْعَلُ	مَنْ يَّشَآءُ	عَقِيْمًا ط	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ
اور بیٹیاں	اور کر دیتا ہے	جسے چاہتا ہے	بانجھ	بے شک وہ	سب کچھ جاننے والا

قَدِيْرٌ ۞۵۰	وَمَا كَانَ	لِبَشَرٍ	اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ
ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے	اور نہیں ممکن	کسی بشر کے لیے	کہ کلام کرے اس سے اللہ

اِلَّا	وَحْيًا	اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ	اَوْ يُرْسِلَ	رَسُوْلًا	فَيُوْحِيَ
مگر	وحی کے ذریعے	یا پردے کے پیچھے سے	یا بھیجے	کوئی رسول	پھر وحی کرے

بِاِذْنِهٖ	مَا يَشَآءُ ط	اِنَّهٗ	عَلِيٌّ	حَكِيْمٌ ۞۵۱
اپنے حکم کے ساتھ	جو چاہے	بے شک وہ	بے حد بلند	کمال حکمت والا ہے

وَكَذٰلِكَ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	رُوْحًا	مِّنْ اَمْرِنَا ط	مَا كُنْتَ تَدْرِيْ
اور اسی طرح	ہم نے وحی کی	تیری طرف	ایک روح کی	اپنے حکم سے	تو نہیں جانتا تھا کہ

مَا	الْكِتٰبُ	وَلَا الْاِيْمَانُ	وَلٰكِنْ	جَعَلْنٰهُ	نُوْرًا
کیا ہے	کتاب	اور نہ (جانتا تھا کہ کیا ہے) ایمان	اور لیکن	ہم نے بنا دیا اسے	ایسا نور
نَّهْدِيْ	بِهٖ	مَنْ	نَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِنَا ؕ	وَاِنَّكَ
کہ ہم راہ دکھاتے ہیں	اس کے ساتھ	جسے	چاہتے ہیں	اپنے بندوں میں سے	اور بے شک تو

لَتَهْدِيْۤ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝۵۲ ۙ	صِرَاطِ اللّٰهِ	الَّذِيْ
یقیناً راہ دکھاتا ہے	سیدھے راستے کی طرف	اللہ کے راستے (کی طرف)	وہ (اللہ) کہ

لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ	اَلَاۤ	اِلَى اللّٰهِ
اسی کا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	سن لو!	اللہ ہی کی طرف

تَصِيْرُ	الْاُمُوْرُ ۝۵۳ ع
لوٹتے ہیں	تمام معاملات

ع ۵ ۶

سُوْرَةُ الزُّخْرُفِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۳ مَكِّيَّةٌ ۶۳ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۸۹ — ۷

معٰ

حٰمٓ ۝۱ ۚ	وَالْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ ۝۲ ۙ	اِنَّا	جَعَلْنٰهُ	قُرْءٰنًا
حٰمٓ	قسم اس کتاب کی جو	کھول کر بیان کرنے والی ہے!	بے شک ہم نے	اسے بنایا ہے	قرآن
عَرَبِيًّا	لَّعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ ۝۳ ۚ	وَاِنَّهٗ	فِيْۤ اُمِّ الْكِتٰبِ	لَدَيْنَا
عربی	تاکہ تم	سمجھو	اور بے شک وہ	اصل کتاب میں	ہمارے پاس
لَعَلِيٌّ	حَكِيْمٌ ۝۴ ؕ	اَفَنَضْرِبُ	عَنْكُمُ	الذِّكْرَ	صَفْحًا
یقیناً بہت بلند	کمال حکمت والا ہے	تو کیا ہم ہٹا لیں	تم سے	اس نصیحت کو	اعراض کرتے ہوئے
اَنْ	كُنْتُمْ	قَوْمًا	مُّسْرِفِيْنَ ۝۵	وَكَمْ	اَرْسَلْنَا
اس لیے کہ	ہو تم	ایسے لوگ جو	حد سے بڑھنے والے ہیں	اور کتنے ہی	ہم نے بھیجے
مِنْ نَّبِيٍّ	فِي الْاَوَّلِيْنَ ۝۶	وَمَا يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ نَّبِيٍّ	اِلَّا	كَانُوْا
نبی	پہلے لوگوں میں	اور نہیں آتا تھا ان کے پاس	کوئی نبی	مگر	تھے وہ
بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۷	فَاَهْلَكْنَاۤ	اَشَدَّ مِنْهُمْ	بَطْشًا	وَّمَضٰى
اس کا	مذاق اڑاتے	تو ہم نے ہلاک کر دیا	ان سے بہت زیادہ سخت	پکڑ والوں کو	اور گزر چکی

مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ ۝٨	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
مثال پہلے لوگوں کی	اور بلاشبہ اگر	تو ان سے پوچھے کہ	کس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو

لَيَقُوْلُنَّ	خَلَقَهُنَّ	الْعَزِيْزُ	الْعَلِيْمُ ۝٩ لا	الَّذِيْ
تو یقیناً ضرور کہیں گے	انھیں پیدا کیا	سب پر غالب	سب کچھ جاننے والے نے	وہ جس نے

جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	مَهْدًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	فِيْهَا
بنایا	تمھارے لیے	زمین کو	بچھونا	اور بنائے	تمھارے لیے	اس میں

سُبُلًا	لَّعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ۝١٠ ج	وَالَّذِيْ	نَزَّلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
راستے	تاکہ تم	راہ پاؤ	اور وہ جس نے	اتارا	آسمان سے	کچھ پانی

بِقَدَرٍ ج	فَاَنْشَرْنَا	بِهٖ	بَلْدَةً مَّيْتًا ج	كَذٰلِكَ
ایک اندازے کے ساتھ	تو ہم نے زندہ کردیا	اس کے ساتھ	ایک مُردہ شہر کو	اسی طرح

تُخْرَجُوْنَ ۝١١	وَالَّذِيْ	خَلَقَ	الْاَزْوَاجَ	كُلَّهَا	وَجَعَلَ
تم نکالے جاؤ گے	اور وہ جس نے	پیدا کیے	جوڑے	سب کے سب	اور اس نے بنائیں

لَكُمْ	مِّنَ الْفُلْكِ	وَالْاَنْعَامِ	مَا تَرْكَبُوْنَ ۝١٢ لا	لِتَسْتَوٗا
تمھارے لیے	وہ کشتیاں	اور چوپائے	جن پر تم سوار ہوتے ہو	تاکہ تم جم کر بیٹھو

عَلٰى ظُهُوْرِهٖ	ثُمَّ	تَذْكُرُوْا	نِعْمَةَ رَبِّكُمْ	اِذَا	اسْتَوَيْتُمْ	عَلَيْهِ
ان کی پشتوں پر	پھر	یاد کرو	اپنے رب کی نعمت	جب	جم کر بیٹھ جاؤ	اس پر

وَتَقُوْلُوْا	سُبْحٰنَ	الَّذِيْ	سَخَّرَ	لَنَا	هٰذَا	وَمَا كُنَّا
اور کہو	پاک ہے	وہ جس نے	تابع کردیا	ہمارے لیے	اس کو	حالانکہ نہیں تھے ہم

لَهٗ	مُقْرِنِيْنَ ۝١٣ لا	وَاِنَّآ	اِلٰى رَبِّنَا	لَمُنْقَلِبُوْنَ ۝١٤
اسے	قابو میں لانے والے	اور بے شک ہم	اپنے رب ہی کی طرف	ضرور لوٹ کر جانے والے ہیں

وَجَعَلُوْا	لَهٗ	مِنْ عِبَادِهٖ	جُزْءًا ط	اِنَّ الْاِنْسَانَ	لَكَفُوْرٌ
اور انھوں نے بنادیا	اس کے لیے	اس کے بعض بندوں کو	جز	بے شک انسان	یقیناً بہت ناشکرا ہے

مُّبِيْنٌ ۝١٥ طع	اَمِ اتَّخَذَ	مِمَّا	يَخْلُقُ	بَنٰتٍ	وَّاَصْفٰكُمْ
واضح	یا کیا اس نے رکھ لیں	اس (مخلوق) میں سے جسے	وہ پیدا کرتا ہے	(اپنے لیے) بیٹیاں	اور تمھیں چن لیا

ع ۱ ۱۵

بِالْبَنِيْنَ ۝١٦	وَ اِذَا	بُشِّرَ	اَحَدُهُمْ	بِمَا	ضَرَبَ
بیٹوں کے لیے؟	اور جب	خوش خبری دی جائے	ان میں سے کسی کو	اس چیز کی جس کی	اس نے بیان کی ہے

لِلرَّحْمٰنِ	مَثَلًا	ظَلَّ	وَجْهُهٗ	مُسْوَدًّا	وَّ هُوَ
رحمان کے لیے	مثال	تو سارا دن رہتا ہے	اس کا منہ	سیاہ	اور وہ

كَظِيْمٌ ۝١٧	اَوَ مَنْ	يُنَشَّؤُا	فِي الْحِلْيَةِ
غم سے بھرا ہوتا ہے	اور کیا (اس نے اسے رحمان کی اولاد قرار دیا) جس کی	پرورش کی جاتی ہے	زیور میں

وَهُوَ	فِي الْخِصَامِ	غَيْرُ مُبِيْنٍ ۝١٨	وَ جَعَلُوا	الْمَلٰٓئِكَةَ	الَّذِيْنَ هُمْ
اور وہ	جھگڑے میں	بات واضح کرنے والی نہیں؟	اور انھوں نے بنا دیا	فرشتوں کو	وہ جو

عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ	اِنَاثًا ؕ	اَشَهِدُوْا	خَلْقَهُمْ ؕ	سَتُكْتَبُ
رحمان کے بندے ہیں	عورتیں	کیا وہ حاضر تھے	ان کی پیدائش کے وقت؟	ضرور لکھی جائے گی

شَهَادَتُهُمْ	وَ يُسْئَلُوْنَ ۝١٩	وَ قَالُوْا	لَوْ شَآءَ	الرَّحْمٰنُ
ان کی گواہی	اور وہ پوچھے جائیں گے	اور انھوں نے کہا	اگر چاہتا	رحمان

مَا عَبَدْنٰهُمْ ؕ	مَا لَهُمْ	بِذٰلِكَ	مِنْ عِلْمٍ ۗ	اِنْ هُمْ
تو ہم نہ عبادت کرتے ان کی	نہیں ہے انھیں	اس کے بارے میں	کچھ علم	نہیں ہیں وہ

اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ۝٢٠ ؕ	اَمْ	اٰتَيْنٰهُمْ	كِتٰبًا	مِّنْ قَبْلِهٖ	فَهُمْ
مگر اٹکلیں دوڑاتے	یا کیا	ہم نے انھیں دی ہے	کوئی کتاب	اس سے پہلے	تو وہ

بِهٖ	مُسْتَمْسِكُوْنَ ۝٢١	بَلْ	قَالُوْٓا	اِنَّا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا
اسے	مضبوطی سے تھامنے والے ہیں	بلکہ	انھوں نے کہا	بے شک ہم نے	پایا	اپنے باپ دادا کو

عَلٰٓى اُمَّةٍ	وَّ اِنَّا	عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ	مُّهْتَدُوْنَ ۝٢٢	وَ كَذٰلِكَ
ایک طریقے پر	اور بے شک ہم	ان کے قدموں کے نشانوں پر	راہ پانے والے ہیں	اور اسی طرح

مَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِيْ قَرْيَةٍ	مِّنْ نَّذِيْرٍ	اِلَّا	قَالَ
ہم نے نہیں بھیجا	تجھ سے پہلے	کسی بستی میں	کوئی ڈرانے والا	مگر	کہا

مُتْرَفُوْهَآ ۙ	اِنَّا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	عَلٰٓى اُمَّةٍ	وَّ اِنَّا
اس کے خوش حال لوگوں نے	بے شک ہم نے	پایا ہے	اپنے باپ دادا کو	ایک طریقے پر	اور بے شک ہم

عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ	مُّقْتَدُوْنَ ﴿٢٣﴾	قٰلَ	اَوَلَوْ جِئْتُكُمْ
ان کے قدموں کے نشانوں کے	پیچھے چلنے والے ہیں	اس نے کہا	اور کیا اگر میں لے آؤں تمھارے پاس

بِاَهْدٰى	مِمَّا	وَجَدْتُّمْ	عَلَيْهِ	اٰبَآءَكُمْ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّا
زیادہ سیدھا راستہ	اس سے کہ	تم نے پایا	اس پر	اپنے باپ دادا کو؟	انھوں نے کہا	بے شک ہم

بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ﴿٢٤﴾	فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	فَانْظُرْ
اس سے کہ	تم بھیجے گئے ہو	اس کے ساتھ	منکر ہیں	تو ہم نے انتقام لیا	ان سے	سو دیکھ

النصف ع ٢ / ٨

كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٥﴾ ع	وَاِذْ	قَالَ	اِبْرٰهِيْمُ	لِاَبِيْهِ
کیسا	ہوا	انجام	جھٹلانے والوں کا	اور جب	کہا	ابراہیم نے	اپنے باپ سے

وَقَوْمِهٖٓ	اِنَّنِيْ	بَرَآءٌ	مِّمَّا	تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٦﴾ لا
اور اپنی قوم (سے)	بے شک میں	بالکل بری ہوں	ان چیزوں سے جن کی	تم عبادت کرتے ہو

اِلَّا	الَّذِيْ	فَطَرَنِيْ	فَاِنَّهٗ	سَيَهْدِيْنِ ﴿٢٧﴾
سوائے	اس کے جس نے	مجھے پیدا کیا	تو بے شک وہ	ضرور مجھے راستہ دکھائے گا

وَجَعَلَهَا	كَلِمَةًۢ	بَاقِيَةً	فِيْ عَقِبِهٖ	لَعَلَّهُمْ
اور اس نے بنا دیا اس (توحید کی بات) کو	ایسی بات جو	باقی رہنے والی تھی	اس کے پچھلوں میں	تاکہ وہ

يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾	بَلْ	مَتَّعْتُ	هٰٓؤُلَآءِ	وَاٰبَآءَهُمْ	حَتّٰى
پلٹ آئیں	بلکہ	میں نے برتنے کا سامان دیا	ان لوگوں کو	اور ان کے باپ دادا کو	یہاں تک کہ

جَآءَهُمُ	الْحَقُّ	وَرَسُوْلٌ	مُّبِيْنٌ ﴿٢٩﴾	وَلَمَّا جَآءَهُمُ	الْحَقُّ
آ گیا ان کے پاس	حق	اور وہ رسول جو	کھول کر بیان کرنے والا ہے	اور جب آیا ان کے پاس	حق

قَالُوْا	هٰذَا	سِحْرٌ	وَّاِنَّا	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ﴿٣٠﴾	وَقَالُوْا
تو انھوں نے کہا	یہ	جادو ہے	اور بے شک ہم	اس کے	منکر ہیں	اور انھوں نے کہا

لَوْلَا	نُزِّلَ	هٰذَا الْقُرْاٰنُ	عَلٰى رَجُلٍ	مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ	عَظِيْمٍ ﴿٣١﴾
کیوں نہیں	نازل کیا گیا	یہ قرآن	کسی آدمی پر	دو بستیوں (مکہ اور طائف) میں سے	جو بڑا ہو؟

اَهُمْ	يَقْسِمُوْنَ	رَحْمَتَ رَبِّكَ ؕ	نَحْنُ قَسَمْنَا	بَيْنَهُمْ	مَّعِيْشَتَهُمْ
کیا وہ	تقسیم کرتے ہیں	تیرے رب کی رحمت؟	ہم نے خود تقسیم کی	ان کے درمیان	ان کی معیشت

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَرَفَعْنَا	بَعْضَهُمْ	فَوْقَ بَعْضٍ	دَرَجٰتٍ
دنیا کی زندگی میں	اور ہم نے بلند کیا	ان کے بعض کو	بعض پر	درجوں میں

لِّيَتَّخِذَ	بَعْضُهُمْ	بَعْضًا	سُخْرِيًّا ط	وَرَحْمَتُ رَبِّكَ	خَيْرٌ	مِّمَّا
تاکہ بنا لے	ان کا بعض	بعض کو	تابع	اور تیرے رب کی رحمت	بہتر ہے	اس سے جو

يَجْمَعُوْنَ ﴿٣٢﴾	وَلَوْلَآ	اَنْ	يَّكُوْنَ	النَّاسُ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	لَّجَعَلْنَا
وہ جمع کرتے ہیں	اور اگر نہ ہوتا	یہ کہ	ہو جائیں گے	سب لوگ	ایک ہی امت	تو ہم بنا دیتے

لِمَنْ	يَّكْفُرُ	بِالرَّحْمٰنِ	لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا	مِّنْ فِضَّةٍ
ان لوگوں کے لیے جو	انکار کرتے ہیں	رحمان کا	ان کے گھروں کی چھتیں	چاندی کی

وَّمَعَارِجَ	عَلَيْهَا	يَظْهَرُوْنَ ﴿٣٣﴾ لا	وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا	وَّسُرُرًا
اور سیڑھیاں	جن پر	وہ چڑھتے ہیں	اور ان کے گھروں کے دروازے	اور تخت بھی

عَلَيْهَا	يَتَّكِـُٔوْنَ ﴿٣٤﴾ لا	وَزُخْرُفًا ط	وَاِنْ	كُلُّ ذٰلِكَ	لَمَّا
جن پر	وہ ٹیک لگاتے ہیں	(چاندی کے بنا دیتے) اور سونے کے	اور نہیں	یہ سب کچھ	مگر

ع

مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ط	وَالْاٰخِرَةُ	عِنْدَ رَبِّكَ	لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٥﴾ ع
سامان	دنیا کی زندگی کا	اور آخرت	تیرے رب کے ہاں	متقی لوگوں کے لیے ہے

وَمَنْ	يَّعْشُ	عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ	نُقَيِّضْ	لَهٗ
اور جو شخص	اندھا ہو جائے	رحمان کے ذکر سے	ہم مقرر کر دیتے ہیں	اس کے لیے

شَيْطٰنًا	فَهُوَ	لَهٗ	قَرِيْنٌ ﴿٣٦﴾	وَاِنَّهُمْ	لَيَصُدُّوْنَهُمْ
ایک شیطان	پھر وہ	اس کا	ساتھی ہوتا ہے	اور بے شک وہ	یقیناً روکتے ہیں انھیں

عَنِ السَّبِيْلِ	وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٧﴾	حَتّٰٓى
اصل راستے سے	اور وہ گمان کرتے ہیں	کہ وہ	سیدھی راہ پر چلنے والے ہیں	یہاں تک کہ

اِذَا	جَآءَنَا	قَالَ	يٰلَيْتَ	بَيْنِيْ	وَبَيْنَكَ
جب	آئے گا ہمارے پاس	تو کہے گا	اے کاش کہ	میرے درمیان	اور تیرے درمیان

بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ	فَبِئْسَ	الْقَرِيْنُ ﴿٣٨﴾	وَلَنْ يَّنْفَعَكُمُ	الْيَوْمَ
دو مشرقوں کا فاصلہ ہوتا	سو برا ہے وہ	ساتھی	اور ہرگز نفع نہیں دے گی تمھیں	آج

اِذْ ظَّلَمْتُمْ | اَنَّكُمْ | فِي الْعَذَابِ | مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۹﴾ | اَفَاَنْتَ
جب کہ تم نے ظلم کیا | یہ بات کہ تم (سب) | عذاب میں | ایک دوسرے کے ساتھ شریک ہو | پھر کیا تو

تُسْمِعُ | الصُّمَّ | اَوْ تَهْدِي | الْعُمْيَ | وَمَنْ | كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۴۰﴾
سنائے گا | بہروں کو | یا راہ دکھائے گا | اندھوں کو | اور ان کو جو | صاف گمراہی میں ہیں

فَاِمَّا | نَذْهَبَنَّ | بِكَ | فَاِنَّا | مِنْهُمْ | مُّنْتَقِمُوْنَ ﴿۴۱﴾ لا | اَوْ
پس اگر کبھی | ہم لے ہی جائیں | تجھے | تو بے شک ہم | ان سے | انتقام لینے والے ہیں | یا

نُرِيَنَّكَ | الَّذِيْ | وَعَدْنٰهُمْ | فَاِنَّا | عَلَيْهِمْ | مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿۴۲﴾
ہم تجھے دکھا دیں | وہ (عذاب) جس کا | ہم نے ان سے وعدہ کیا ہے | تو بے شک ہم | ان پر | پوری قدرت رکھنے والے ہیں

فَاسْتَمْسِكْ | بِالَّذِيْٓ | اُوْحِيَ | اِلَيْكَ ج | اِنَّكَ
سو مضبوطی سے تھام | اسے جو | وحی کی گئی ہے | تیری طرف | یقیناً تو

عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۴۳﴾ | وَاِنَّهٗ | لَذِكْرٌ | لَّكَ | وَلِقَوْمِكَ ج
سیدھے راستے پر ہے | اور بلاشبہ وہ | یقیناً ایک ذکر ہے | تیرے لیے | اور تیری قوم کے لیے

وَسَوْفَ | تُسْئَلُوْنَ ﴿۴۴﴾ | وَسْئَلْ | مَنْ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ
اور عنقریب | تم سوال کیے جاؤ گے | اور پوچھ | ان سے جنھیں | ہم نے بھیجا | تجھ سے پہلے

مِنْ رُّسُلِنَآ | اَجَعَلْنَا | مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ | اٰلِهَةً | يُّعْبَدُوْنَ ﴿۴۵﴾ ع
اپنے رسولوں میں سے | کیا بنائے ہیں ہم نے | رحمان کے سوا | کوئی معبود | کہ ان کی عبادت کی جائے ؟

وَلَقَدْ | اَرْسَلْنَا | مُوْسٰى | بِاٰيٰتِنَآ | اِلٰى فِرْعَوْنَ
اور بلاشبہ یقیناً | ہم نے بھیجا | موسیٰ کو | اپنی آیات کے ساتھ | فرعون کی طرف

وَمَلَا۟ئِهٖ | فَقَالَ | اِنِّيْ | رَسُوْلُ | رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۶﴾
اور اس کے سرداروں (کی طرف) | تو اس نے کہا | بے شک میں | بھیجا ہوا ہوں | سارے جہانوں کے رب کا

فَلَمَّا | جَآءَهُمْ | بِاٰيٰتِنَآ | اِذَا هُمْ | مِّنْهَا | يَضْحَكُوْنَ ﴿۴۷﴾
تو جب | وہ لے کر آیا ان کے پاس | ہماری نشانیاں | تو اچانک وہ | ان کے بارے میں | ہنس رہے تھے

وَمَا نُرِيْهِمْ | مِّنْ اٰيَةٍ | اِلَّا هِيَ | اَكْبَرُ | مِنْ اُخْتِهَا ز
اور نہیں دکھاتے تھے ہم انھیں | کوئی نشانی | مگر وہ | بڑی ہوتی | اپنے جیسی (پہلی نشانی) سے

وَ اَخَذْنٰهُمْ	بِالْعَذَابِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ﴿۴۸﴾	وَ قَالُوْا
اور ہم نے انھیں پکڑا	عذاب میں	تا کہ وہ	پلٹ آئیں	اور انھوں نے کہا

يٰٓاَيُّهَ السّٰحِرُ	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِمَا	عَهِدَ
اے جادوگر!	دعا کر	ہمارے لیے	اپنے رب سے	اس کے ذریعے جو	اس نے عہد کر رکھا ہے

عِنْدَكَ ۚ	اِنَّنَا	لَمُهْتَدُوْنَ ﴿۴۹﴾	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمُ
تجھ سے	بے شک ہم	ضرور سیدھی راہ پر آنے والے ہیں	پھر جب	ہم ہٹا لیتے	ان سے

الْعَذَابَ	اِذَا هُمْ	يَنْكُثُوْنَ ﴿۵۰﴾	وَ نَادٰى	فِرْعَوْنُ	فِيْ قَوْمِهٖ
عذاب کو	تو اچانک وہ	عہد توڑ دیتے تھے	اور منادی کی	فرعون نے	اپنی قوم میں

قَالَ	يٰقَوْمِ	اَلَيْسَ	لِيْ	مُلْكُ مِصْرَ	وَ هٰذِهِ
اس نے کہا	اے میری قوم!	کیا نہیں	میرے پاس	مصر کی بادشاہی ؟	اور یہ

الْاَنْهٰرُ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِيْ ۚ	اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۱﴾ ؕ	اَمْ اَنَا
نہریں	(نہیں) چل رہیں	میرے تحت ؟	تو کیا تم نہیں دیکھتے ؟	بلکہ میں

خَيْرٌ	مِّنْ هٰذَا	الَّذِيْ هُوَ	مَهِيْنٌ ۙ ۵	وَّلَا يَكَادُ	يُبِيْنُ ﴿۵۲﴾
بہتر ہوں	اس شخص سے	کہ وہ	حقیر ہے	اور قریب نہیں کہ	بات واضح کرے

فَلَوْلَآ	اُلْقِيَ	عَلَيْهِ	اَسْوِرَةٌ	مِّنْ ذَهَبٍ	اَوْ جَآءَ
تو کیوں نہیں	ڈالے گئے	اس پر	کوئی کنگن	سونے کے	یا (کیوں نہیں) آئے

مَعَهُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	مُقْتَرِنِيْنَ ﴿۵۳﴾	فَاسْتَخَفَّ	قَوْمَهٗ
اس کے ساتھ	فرشتے	ساتھی بن کر؟	تو اس نے ہلکا (بے وزن) کر دیا	اپنی قوم کو

فَاَطَاعُوْهُ ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	فٰسِقِيْنَ ﴿۵۴﴾	فَلَمَّآ
تو انھوں نے اس کی اطاعت کر لی	یقیناً وہ	تھے	لوگ	نافرمان	پھر جب

اٰسَفُوْنَا	انْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	فَاَغْرَقْنٰهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۵﴾ ۙ
انھوں نے ہمیں سخت غصہ دلا دیا	تو ہم نے انتقام لیا	ان سے	تو ہم نے غرق کر دیا انھیں	سب کو

ع ۵ / ۱۱

فَجَعَلْنٰهُمْ	سَلَفًا	وَّ مَثَلًا	لِّلْاٰخِرِيْنَ ﴿۵۶﴾ ع	وَ لَمَّا	ضُرِبَ
تو ہم نے انھیں بنا دیا	پیش رو	اور مثال	پیچھے آنے والوں کے لیے	اور جب	بیان کیا گیا

ابْنُ مَرْيَمَ	مَثَلًا	اِذَا قَوْمُكَ	مِنْهُ	يَصِدُّوْنَ ۝٥٧	وَ قَالُوْٓا
ابن مریم کو	بطور مثال	اچانک تیری قوم (کے لوگ)	اس پر	شور مچا رہے تھے	اور انھوں نے کہا

ءَاٰلِهَتُنَا	خَيْرٌ	اَمْ هُوَ ط	مَا ضَرَبُوْهُ	لَكَ
کیا ہمارے معبود	بہتر ہیں	یا وہ ؟	نہیں بیان کیا انھوں نے اس (مثال) کو	تیرے لیے

اِلَّا جَدَلًا ط	بَلْ هُمْ	قَوْمٌ	خَصِمُوْنَ ۝٥٨	اِنْ هُوَ	اِلَّا عَبْدٌ
مگر جھگڑنے کے لیے	بلکہ وہ	لوگ ہیں	جھگڑالو	نہیں ہے وہ	مگر ایک بندہ کہ

اَنْعَمْنَا	عَلَيْهِ	وَ جَعَلْنٰهُ	مَثَلًا	لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝٥٩ ط	وَ لَوْ
ہم نے انعام کیا	اس پر	اور ہم نے اسے بنا دیا	ایک مثال	بنی اسرائیل کے لیے	اور اگر

نَشَآءُ	لَجَعَلْنَا	مِنْكُمْ	مَّلٰٓئِكَةً	فِي الْاَرْضِ	يَخْلُفُوْنَ ۝٦٠
ہم چاہیں	تو ضرور بنا دیں	تمھارے عوض	فرشتے جو	زمین میں	جانشین بنیں

وَ اِنَّهٗ	لَعِلْمٌ	لِّلسَّاعَةِ	فَلَا تَمْتَرُنَّ	بِهَا	وَ اتَّبِعُوْنِ ط
اور بلاشبہ وہ	یقیناً ایک نشانی ہے	قیامت کی	سو ہرگز شک نہ کرو	اس میں	اور میری پیروی کرو

هٰذَا	صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيْمٌ ۝٦١	وَ لَا يَصُدَّنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ ج	اِنَّهٗ
یہ ہے	راستہ	سیدھا	اور ہرگز نہ روکے تمھیں	شیطان	بے شک وہ

لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ ۝٦٢	وَ لَمَّا	جَآءَ عِيْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ	قَالَ
تمھارے لیے	دشمن ہے	کھلا	اور جب	آیا عیسیٰ	واضح دلائل کے ساتھ	تو اس نے کہا

قَدْ	جِئْتُكُمْ	بِالْحِكْمَةِ	وَ لِاُبَيِّنَ	لَكُمْ	بَعْضَ الَّذِيْ
بے شک	میں لے کر آیا ہوں تمھارے پاس	حکمت	اور تاکہ میں واضح کروں	تمھارے لیے	بعض وہ باتیں کہ

تَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ ج	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَ اَطِيْعُوْنِ ۝٦٣	اِنَّ اللّٰهَ
تم اختلاف کرتے ہو	ان میں	سو ڈرو اللہ سے	اور میری اطاعت کرو	بے شک اللہ

هُوَ	رَبِّيْ	وَ رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ط	هٰذَا	صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيْمٌ ۝٦٤
وہی	میرا رب ہے	اور تمھارا رب ہے	سو اس کی عبادت کرو	یہ ہے	راستہ	سیدھا

فَاخْتَلَفَ	الْاَحْزَابُ	مِنْۢ بَيْنِهِمْ ج	فَوَيْلٌ
پھر اختلاف کیا	کئی گروہوں نے	ان کے درمیان میں سے	پس بڑی ہلاکت ہے

لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ﴿۶۵﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	ظلم کیا	ایک دردناک دن کے عذاب سے	کس چیز کا	وہ انتظار کر رہے ہیں

اِلَّا السَّاعَةَ	اَنْ تَاْتِيَهُمْ	بَغْتَةً	وَّ هُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۶۶﴾
سوائے قیامت کے	کہ وہ آ جائے ان پر	اچانک	اور وہ	سوچتے بھی نہ ہوں

ع ۶ ۱۱/۱۲

اَلْاَخِلَّآءُ	يَوْمَئِذٍۢ	بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ	اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ ﴿۶۷﴾ ع ط
سب دلی دوست	اس دن	ایک دوسرے کے	دشمن ہوں گے	سوائے متقی لوگوں کے

يٰعِبَادِ	لَا خَوْفٌ	عَلَيْكُمُ	الْيَوْمَ	وَلَآ اَنْتُمْ	تَحْزَنُوْنَ ﴿۶۸﴾ ج
اے میرے بندو!	نہ کوئی خوف ہے	تم پر	آج	اور نہ ہی تم	غمگین ہو گے

اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَ كَانُوْا	مُسْلِمِيْنَ ﴿۶۹﴾ ج	اُدْخُلُوا
وہ لوگ جو	ایمان لائے	ہماری آیات پر	اور وہ تھے	فرماں بردار	داخل ہو جاؤ

الْجَنَّةَ	اَنْتُمْ	وَ اَزْوَاجُكُمْ	تُحْبَرُوْنَ ﴿۷۰﴾	يُطَافُ	عَلَيْهِمْ
جنت میں	تم	اور تمھاری بیویاں	تم خوش کیے جاؤ گے	چکر لگایا جائے گا	ان پر

بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ	وَّ اَكْوَابٍ ج	وَ فِيْهَا	مَا	تَشْتَهِيْهِ
سونے کے تھالوں کے ساتھ	اور پیالوں (کے ساتھ)	اور اس میں	وہ چیز ہو گی کہ	خواہش کریں گے اس کی

الْاَنْفُسُ	وَ تَلَذُّ	الْاَعْيُنُ ج	وَ اَنْتُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿۷۱﴾ ج
دل	اور لذت پائیں گی	آنکھیں	اور تم	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہو

وَ تِلْكَ	الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ	اُوْرِثْتُمُوْهَا	بِمَا	كُنْتُمْ
اور یہ ہے	وہ جنت کہ	تم وارث بنائے گئے ہو اس کے	اس کی وجہ سے جو	تم تھے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۲﴾	لَكُمْ	فِيْهَا	فَاكِهَةٌ	كَثِيْرَةٌ	مِّنْهَا	تَاْكُلُوْنَ ﴿۷۳﴾
عمل کیا کرتے	تمھارے لیے	اس میں	میوے ہیں	بہت سے	جن سے	تم کھاتے ہو

اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ	فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ	خٰلِدُوْنَ ﴿۷۴﴾ صلے ج	لَا يُفَتَّرُ	عَنْهُمْ
بے شک مجرم لوگ	جہنم کے عذاب میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	نہیں ہلکا کیا جائے گا وہ	ان سے

وَ هُمْ	فِيْهِ	مُبْلِسُوْنَ ﴿۷۵﴾ ج	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ	وَلٰكِنْ	كَانُوْا هُمُ
اور وہ	اس میں	نا امید ہوں گے	اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا	اور لیکن	تھے وہ خود ہی

الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٦﴾	وَ نَادَوْا	يٰمٰلِكُ	لِيَقْضِ	عَلَيْنَا	رَبُّكَ ط
ظالم	اور وہ آواز دیں گے	اے مالک !	کام تمام ہی کر دے	ہمارا	تیرا رب

قَالَ	اِنَّكُمْ	مّٰكِثُوْنَ ﴿٧٧﴾	لَقَدْ	جِئْنٰكُمْ	بِالْحَقِّ
وہ کہے گا	بے شک تم	(یہیں) ٹھہرنے والے ہو	بلاشبہ یقیناً	ہم لے کر آئے تمھارے پاس	حق

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَكُمْ	لِلْحَقِّ	كٰرِهُوْنَ ﴿٧٨﴾	اَمْ	اَبْرَمُوْٓا
اور لیکن	تمھارے اکثر	حق کو	ناپسند کرنے والے تھے	یا کیا	انھوں نے پکا فیصلہ کرلیا ہے

اَمْرًا	فَاِنَّا	مُبْرِمُوْنَ ﴿٧٩﴾ ج	اَمْ يَحْسَبُوْنَ	اَنَّا	لَا نَسْمَعُ
کسی کام کا	تو بے شک ہم بھی	پکا فیصلہ کرنے والے ہیں	یا وہ گمان کرتے ہیں	کہ ہم	نہیں سنتے

سِرَّهُمْ	وَ نَجْوٰىهُمْ ط	بَلٰى	وَ رُسُلُنَا	لَدَيْهِمْ	يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾
ان کا راز	اور ان کی سرگوشی	کیوں نہیں !	اور ہمارے بھیجے ہوئے	ان کے پاس	لکھتے رہتے ہیں

قُلْ	اِنْ كَانَ	لِلرَّحْمٰنِ	وَلَدٌ ۖ ق	فَاَنَا	اَوَّلُ
کہہ دے	اگر ہو	رحمان کی	کوئی اولاد	تو میں	سب سے پہلا شخص ہوں

الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾	سُبْحٰنَ	رَبِّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	رَبِّ الْعَرْشِ
عبادت کرنے والوں میں	پاک ہے	آسمانوں کا رب	اور زمین کا	جو عرش کا رب ہے

عَمَّا	يَصِفُوْنَ ﴿٨٢﴾	فَذَرْهُمْ	يَخُوْضُوْا	وَ يَلْعَبُوْا	حَتّٰى
اس سے جو	وہ بیان کرتے ہیں	پس چھوڑ انھیں	فضول بحث کرتے رہیں	اور کھیلتے رہیں	یہاں تک کہ

يُلٰقُوْا	يَوْمَهُمُ	الَّذِيْ	يُوْعَدُوْنَ ﴿٨٣﴾	وَ هُوَ الَّذِيْ	فِي السَّمَآءِ
جا ملیں	اپنے اس دن کو	جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے ہیں	اور وہی ہے جو	آسمان میں

اِلٰهٌ	وَّ فِي الْاَرْضِ	اِلٰهٌ ط	وَهُوَ	الْحَكِيْمُ	الْعَلِيْمُ ﴿٨٤﴾	وَ تَبٰرَكَ
معبود ہے	اور زمین میں بھی	معبود ہے	اور وہی	کمال حکمت والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اور بہت برکت والا ہے

الَّذِيْ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا
وہ کہ	اسی کے پاس	بادشاہی ہے	آسمانوں کی	اور زمین کی	اور اس کی بھی جو

بَيْنَهُمَا ج	وَ عِنْدَهٗ	عِلْمُ السَّاعَةِ ج	وَ اِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٥﴾
ان دونوں کے درمیان ہے	اور اسی کے پاس	قیامت کا علم ہے	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

وَلَا يَمْلِكُ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهِ	الشَّفَاعَةَ	اِلَّا مَنْ
اور مالک نہیں ہیں	وہ لوگ جنھیں	یہ پکارتے ہیں	اس کے سوا	سفارش کے	مگر وہ جس نے
شَهِدَ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ
شہادت دی	حق کی	اور وہ	جانتے ہیں	اور بلاشبہ اگر	تو ان سے پوچھے	کس نے
خَلَقَهُمْ	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ	فَاَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ ﴿٨٧﴾		
انھیں پیدا کیا	تو یقیناً وہ ضرور کہیں گے	اللہ نے	پھر کہاں	بہکائے جاتے ہیں؟		
وقف لازم وَقِيْلِهٖ يٰرَبِّ	اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ	لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾			
قسم ہے اس (رسول) کے "یا رب"* کہنے کی!	کہ بے شک	یہ ایسے لوگ ہیں جو	ایمان نہیں لائیں گے			
ع ٢٢/١٣ فَاصْفَحْ	عَنْهُمْ	وَقُلْ	سَلٰمٌ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾ ع	
پس درگزر کر	ان سے	اور کہہ	سلام ہے	پس عنقریب	وہ جان لیں گے	

سُوْرَةُ الدُّخَانِ ۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۔ اٰيَاتُهَا ٥٩ رُكُوْعَاتُهَا ٣

۴۴ مَكِّيَّةٌ ۶۴ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵۹ ۳

مع ١٢ حٰمٓ ﴿١﴾	وَالْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾	اِنَّآ	اَنْزَلْنٰهُ	فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ	
حٰمٓ	قسم ہے اس کتاب کی	جو بیان کرنے والی ہے!	بے شک ہم نے	اسے نازل کیا	ایک بہت برکت والی رات میں	
اِنَّا كُنَّا	مُنْذِرِيْنَ ﴿٣﴾	فِيْهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ اَمْرٍ		
بے شک ہم ہی تھے	ڈرانے والے	اسی میں	فیصلہ کیا جاتا ہے	ہر کام کا		
حَكِيْمٍ ﴿٤﴾	اَمْرًا	مِّنْ عِنْدِنَا ط	اِنَّا كُنَّا	مُرْسِلِيْنَ ﴿٥﴾		
جو محکم ہے	بطور حکم	ہماری طرف سے	بے شک ہم ہی ہمیشہ سے ہیں	بھیجنے والے		
رَحْمَةً	مِّنْ رَّبِّكَ ط	اِنَّهٗ هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿٦﴾		
رحم کرتے ہوئے	تیرے رب کی طرف سے	بے شک وہی	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے		
وقف لازم رَبِّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا م	اِنْ كُنْتُمْ		
رب آسمانوں کا	اور زمین کا	اور ان چیزوں کا جو	ان دونوں کے درمیان ہیں	اگر ہو تم		
مُّوْقِنِيْنَ ﴿٧﴾	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ط	رَبُّكُمْ	
یقین کرنے والے	کوئی معبود نہیں	سوائے اس کے	وہ زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے	تمھارا رب ہے	

* اس آیت میں وَقِيْلِهٖ يٰرَبِّ قسم ہے اور اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ... الخ جواب قسم ہے یعنی پیغمبر کا ان کے عناد سے رنجیدہ ہو کر اللہ کے دربار میں "یا رب یا رب" کہہ کر شکوہ و فریاد کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ لوگ ہرگز ایمان نہیں لائیں گے۔

وَرَبُّ اٰبَآىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ۝٨	بَلْ هُمْ	فِيْ شَكٍّ	يَّلْعَبُوْنَ ۝٩	فَارْتَقِبْ
اور تمھارے پہلے باپ دادا کا رب ہے	بلکہ وہ	ایک شک میں	کھیل رہے ہیں	سو انتظار کر

يَوْمَ	تَاْتِي	السَّمَآءُ	بِدُخَانٍ	مُّبِيْنٍ ۝١٠	يَّغْشَى	النَّاسَ ط
اس دن کا جب	لائے گا	آسمان	دھواں	ظاہر	جو ڈھانپ لے گا	لوگوں کو

هٰذَا	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝١١	رَبَّنَا	اكْشِفْ	عَنَّا	الْعَذَابَ	اِنَّا
یہ ہے	عذاب	دردناک	اے ہمارے رب!	ہٹا دے	ہم سے	یہ عذاب	بے شک ہم

مُؤْمِنُوْنَ ۝١٢	اَنّٰى	لَهُمُ	الذِّكْرٰى	وَقَدْ	جَآءَهُمْ
ایمان لانے والے ہیں	کیسے ہوگی	ان کے لیے	نصیحت؟	حالانکہ یقیناً	آیا ان کے پاس

رَسُوْلٌ	مُّبِيْنٌ ۝١٣	ثُمَّ تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَقَالُوْا	مُعَلَّمٌ
رسول	بیان کرنے والا	پھر وہ پھر گئے	اس سے	اور انھوں نے کہا	سکھلایا ہوا ہے

وقف لازم

مَّجْنُوْنٌ ۝١٤	اِنَّا	كَاشِفُوا	الْعَذَابِ	قَلِيْلًا	اِنَّكُمْ
دیوانہ ہے	بے شک ہم	ہٹانے والے ہیں	یہ عذاب	تھوڑی دیر	بے شک تم

وقف لازم

عَآىِٕدُوْنَ ۝١٥	يَوْمَ	نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ	الْكُبْرٰى ج	اِنَّا
دوبارہ وہی کچھ کرنے والے ہو	جس دن	ہم پکڑیں گے	پکڑنا	بہت بڑا	بے شک ہم

مُنْتَقِمُوْنَ ۝١٦	وَلَقَدْ	فَتَنَّا	قَبْلَهُمْ	قَوْمَ فِرْعَوْنَ
انتقام لینے والے ہیں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آزمایا	ان سے پہلے	فرعون کی قوم کو

وَجَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ۝١٧	اَنْ اَدُّوْٓا	اِلَيَّ	عِبَادَ اللّٰهِ ط
اور آیا ان کے پاس	ایک بہت باعزت رسول	یہ کہ حوالے کر دو	میرے	اللہ کے بندوں کو

اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ ۝١٨	وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ ط
بے شک میں	تمھارے لیے	ایک رسول ہوں	امانت دار	اور یہ کہ مت سرکشی کرو	اللہ پر

اِنِّيْٓ	اٰتِيْكُمْ	بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝١٩	وَاِنِّيْ	عُذْتُ
بے شک میں	لانے والا ہوں تمھارے پاس	واضح دلیل	اور بے شک میں	پناہ پکڑتا ہوں

بِرَبِّيْ	وَرَبِّكُمْ	اَنْ تَرْجُمُوْنِ ۝٢٠	وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا
اپنے رب کی	اور تمھارے رب کی	اس سے کہ تم مجھے سنگسار کرو	اور اگر تم نہیں مانتے

لِیْ	فَاعْتَزِلُوْنِ ۝۲۱	فَدَعَا	رَبَّهٗۤ	اَنَّ هٰۤؤُلَآءِ قَوْمٌ	مُّجْرِمُوْنَ ۝۲۲
میری بات	تو مجھ سے الگ رہو	پھر اس نے پکارا	اپنے رب کو	کہ یہ لوگ ہیں	مجرم

فَاَسْرِ	بِعِبَادِیْ	لَیْلًا	اِنَّكُمْ	مُّتَّبَعُوْنَ ۝۲۳ لا
پس لے چل	میرے بندوں کو	رات کے کسی حصے میں	بے شک تم	پیچھا کیے جانے والے ہو

وَاتْرُكِ	الْبَحْرَ	رَهْوًا ط	اِنَّهُمْ	جُنْدٌ
اور چھوڑ دے	سمندر کو	اپنے حال پر ٹھہرا ہوا	بے شک وہ	ایسا لشکر ہیں

مُّغْرَقُوْنَ ۝۲۴	كَمْ	تَرَكُوْا	مِنْ جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ۝۲۵ لا	وَّزُرُوْعٍ
جو غرق کیے جانے والے ہیں	کتنے ہی	وہ چھوڑ گئے	باغات	اور چشمے	اور کھیتیاں

وَّمَقَامٍ	كَرِيْمٍ ۝۲۶ لا	وَّنَعْمَةٍ	كَانُوْا	فِيْهَا	فٰكِهِيْنَ ۝۲۷ لا
اور مقام	عمدہ	اور خوش حالی	کہ تھے وہ	ان میں	مزے اڑانے والے

كَذٰلِكَ قف	وَاَوْرَثْنٰهَا	قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝۲۸	فَمَا بَكَتْ
ایسے ہی ہوا	اور ہم نے وارث بنا دیا ان کا	دوسرے لوگوں کو	پھر نہ روئے

ع ۲۹/۱۴

عَلَيْهِمُ	السَّمَآءُ	وَالْاَرْضُ	وَمَا كَانُوْا	مُنْظَرِيْنَ ۝۲۹ ع	وَلَقَدْ
ان پر	آسمان	اور زمین	اور نہ ہوئے وہ	مہلت دیے گئے	اور بلاشبہ یقیناً

نَجَّيْنَا	بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ	مِنَ الْعَذَابِ	الْمُهِيْنِ ۝۳۰ لا
ہم نے نجات دی	بنی اسرائیل کو	اس عذاب سے جو	ذلیل کرنے والا تھا

مِنْ فِرْعَوْنَ ط	اِنَّهٗ	كَانَ	عَالِيًا	مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ ۝۳۱
فرعون سے	بے شک وہ	تھا	ایک سرکش شخص	حد سے گزرنے والوں میں سے

وَلَقَدِ	اخْتَرْنٰهُمْ	عَلٰى عِلْمٍ	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۲ ج	وَاٰتَيْنٰهُمْ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے انھیں چن لیا	ایک علم کی بنا پر	جہانوں پر	اور ہم نے انھیں دیں

مِّنَ الْاٰيٰتِ	مَا فِيْهِ	بَلٰٓؤٌا	مُّبِيْنٌ ۝۳۳	اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ	لَيَقُوْلُوْنَ ۝۳۴ لا
نشانیوں میں سے	وہ جن میں	آزمائش تھی	واضح	بے شک یہ لوگ	یقیناً کہتے ہیں

اِنْ هِيَ	اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى	وَمَا نَحْنُ	بِمُنْشَرِيْنَ ۝۳۵
نہیں ہے وہ (موت)	مگر ہماری یہ پہلی موت	اور نہیں ہیں ہم	ہرگز دوبارہ اٹھائے جانے والے

فَأْتُوْا	بِاٰبَآئِنَآ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٣٦	اَهُمْ	خَيْرٌ
پس لے آؤ	ہمارے باپ دادا کو	اگر ہو تم	سچے	کیا وہ	بہتر ہیں

اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۙ	وَّالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ	اَهْلَكْنٰهُمْ	اِنَّهُمْ
یا تبع کی قوم	اور وہ لوگ جو	ان سے پہلے تھے؟	ہم نے انہیں ہلاک کر دیا	بے شک وہ

كَانُوْا	مُجْرِمِيْنَ ۝٣٧	وَمَا خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا
تھے	مجرم	اور نہیں پیدا کیا ہم نے	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور ان چیزوں کو جو

بَيْنَهُمَا	لٰعِبِيْنَ ۝٣٨	مَا خَلَقْنٰهُمَآ	اِلَّا بِالْحَقِّ	وَلٰكِنَّ
ان کے درمیان ہیں	کھیلتے ہوئے	نہیں پیدا کیا ہم نے ان دونوں کو	مگر حق کے ساتھ	اور لیکن

اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٣٩	اِنَّ	يَوْمَ الْفَصْلِ	مِيْقَاتُهُمْ
ان کے اکثر	نہیں جانتے	بے شک	فیصلے کا دن	ان کا مقرر وقت ہے

اَجْمَعِيْنَ ۝٤٠ ۙ	يَوْمَ	لَا يُغْنِيْ	مَوْلًى	عَنْ مَّوْلًى	شَيْـًٔا
سب کا	جس دن	نہیں کام آئے گا	کوئی دوست	کسی دوست کے	کچھ بھی

وَّلَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ ۝٤١ ۙ	اِلَّا مَنْ	رَّحِمَ اللّٰهُ ۭ	اِنَّهٗ هُوَ	الْعَزِيْزُ
اور نہ ہی وہ	مدد کیے جائیں گے	مگر جس پر	رحم کرے اللہ	بے شک وہی	سب پر غالب

الرَّحِيْمُ ۝٤٢ ع	اِنَّ	شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ ۝٤٣ ۙ	طَعَامُ	الْاَثِيْمِ ۝٤٤ ۛ
بے حد رحم والا ہے	بے شک	زقوم کا درخت	کھانا ہے	گناہ گار کا

ع ۲ / ۱۵ معانقۃ ۱۲

كَالْمُهْلِ ۚ	يَغْلِيْ	فِي الْبُطُوْنِ ۝٤٥ ۙ	كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ ۝٤٦	خُذُوْهُ
پگھلے ہوئے تانبے کی طرح	کھولتا ہے	پیٹوں میں	سخت گرم پانی کے کھولنے کی طرح	پکڑو اسے

فَاعْتِلُوْهُ	اِلٰى سَوَآءِ الْجَحِيْمِ ۝٤٧ ۖ	ثُمَّ صُبُّوْا	فَوْقَ رَاْسِهٖ
پھر اسے گھسیٹ کر لے جاؤ	جہنم کے درمیان تک	پھر انڈیلو	اس کے سر کے اوپر

مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ ۝٤٨ ۭ	ذُقْ ۚ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَزِيْزُ
کھولتے پانی کا کچھ عذاب	چکھ	بے شک تو ہی ہے	جو بڑا زبردست

الْكَرِيْمُ ۝٤٩	اِنَّ هٰذَا	مَا	كُنْتُمْ	بِهٖ	تَمْتَرُوْنَ ۝٥٠
بہت باعزت ہے	بے شک یہ ہے	وہ کہ	تھے تم	اس میں	شک کیا کرتے

اِنَّ	الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ مَقَامٍ اَمِيْنٍ ۝۵۱ لا	فِيْ جَنّٰتٍ	وَّ عُيُوْنٍ ۝۵۲ لا ج
بے شک	متقی لوگ	ایک امن والی جگہ میں ہوں گے	باغوں میں	اور چشموں (میں)

يَّلْبَسُوْنَ	مِنْ سُنْدُسٍ	وَّ اِسْتَبْرَقٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ ۝۵۳ لا ج
پہنیں گے لباس	باریک ریشم کا	اور گاڑھے ریشم کا	اس حال میں کہ آمنے سامنے بیٹھے ہوں گے

كَذٰلِكَ قف	وَ زَوَّجْنٰهُمْ	بِحُوْرٍ	عِيْنٍ ۝۵۴ ط
ایسے ہی ہوگا	اور ہم ان کا نکاح کر دیں گے	سیاہ آنکھ سفید جسم والی عورتوں سے	جو موٹی آنکھوں والی ہیں

يَدْعُوْنَ	فِيْهَا	بِكُلِّ فَاكِهَةٍ	اٰمِنِيْنَ ۝۵۵ لا	لَا يَذُوْقُوْنَ
وہ منگوا رہے ہوں گے	اس میں	ہر پھل	بے خوف ہو کر	نہیں چکھیں گے وہ

فِيْهَا	الْمَوْتَ	اِلَّا	الْمَوْتَةَ الْاُوْلٰى ج	وَ وَقٰهُمْ	عَذَابَ الْجَحِيْمِ ۝۵۶ لا
اس میں	موت کو	سوائے	پہلی موت کے	اور وہ بچائے گا انھیں	بھڑکتی آگ کے عذاب سے

فَضْلًا	مِّنْ رَّبِّكَ ط	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ۝۵۷
فضل کی وجہ سے	تیرے رب کی طرف سے	یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی

فَاِنَّمَا	يَسَّرْنٰهُ	بِلِسَانِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ۝۵۸
سو اس کے سوا نہیں کہ	ہم نے اسے آسان کیا ہے	تیری زبان میں	تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں

فَارْتَقِبْ	اِنَّهُمْ	مُّرْتَقِبُوْنَ ۝۵۹ ع
پس انتظار کر	بے شک وہ بھی	انتظار کرنے والے ہیں

ع ۳ ۱۷ ۱۲

سُوْرَةُ الْجَاثِيَةِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۵ مَكِّيَّةٌ ۶۵ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۳۷ ۴

حٰمٓ ۝۱ ج	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ ۝۲	اِنَّ
حٰمٓ	اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	بلاشبہ

فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ	لَاٰيٰتٍ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝۳ ط	وَ فِيْ خَلْقِكُمْ
آسمانوں اور زمین میں	یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ایمان والوں کے لیے	اور تمھارے پیدا کرنے میں

وَ مَا	يَبُثُّ	مِنْ دَآبَّةٍ	اٰيٰتٌ	لِّقَوْمٍ
اور ان میں بھی جو	وہ پھیلاتا ہے	جانوروں میں سے	بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو

يُوْقِنُوْنَ ۙ۴	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ	وَ مَآ	اَنْزَلَ	اللّٰهُ
یقین رکھتے ہیں	اور رات اور دن کے بدلنے میں	اور اس میں جو	نازل کیا	اللہ نے

مِنَ السَّمَآءِ	مِنْ رِّزْقٍ	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا
آسمان سے	رزق	پس زندہ کر دیا	اس کے ساتھ	زمین کو	اس کی موت کے بعد

وَ تَصْرِيْفِ	الرِّيٰحِ	اٰيٰتٌ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ۵	تِلْكَ
اور پھیرنے میں	ہواؤں کے	بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	سمجھتے ہیں	یہ

اٰيٰتُ اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ ۚ	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ
اللہ کی آیات ہیں	ہم انھیں پڑھتے ہیں	تجھ پر	حق کے ساتھ	پھر کون سی بات پر

بَعْدَ اللّٰهِ وَ اٰيٰتِهٖ	يُؤْمِنُوْنَ ۶	وَيْلٌ	لِّكُلِّ اَفَّاكٍ
اللہ اور اس کی آیات کے بعد	وہ ایمان لائیں گے؟	بڑی ہلاکت ہے	ہر سخت جھوٹے کے لیے

اَثِيْمٍ ۙ۷	يَّسْمَعُ	اٰيٰتِ اللّٰهِ	تُتْلٰى	عَلَيْهِ
(ہر) بڑے گناہ گار (کے لیے)	جو سنتا ہے	اللہ کی آیات کو	جبکہ وہ پڑھی جاتی ہیں	اس پر

ثُمَّ يُصِرُّ	مُسْتَكْبِرًا	كَاَنْ	لَّمْ يَسْمَعْهَا ۚ	فَبَشِّرْهُ
پھر اڑا رہتا ہے	تکبر کرتے ہوئے	گویا	اس نے انھیں نہیں سنا	سو اسے بشارت دے دے

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۸	وَ اِذَا عَلِمَ	مِنْ اٰيٰتِنَا	شَيْـًٔا	اتَّخَذَهَا
دردناک عذاب کی	اور جب وہ معلوم کر لیتا ہے	ہماری آیات میں سے	کوئی چیز	تو بنا لیتا ہے اسے

هُزُوًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ؕ۹	مِنْ وَّرَآئِهِمْ
مذاق	یہی لوگ ہیں	جن کے لیے	عذاب ہے	رسوا کرنے والا	ان کے آگے

جَهَنَّمُ ۚ	وَلَا يُغْنِيْ	عَنْهُمْ	مَّا كَسَبُوْا	شَيْـًٔا	وَّلَا مَا
جہنم ہے	اور نہیں کام آئے گا	ان کے	جو انھوں نے کمایا	کچھ بھی	اور نہ ہی وہ جو

اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ ؕ۱۰
انھوں نے بنائے	اللہ کے سوا	کوئی حمایتی	اور ان کے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا

هٰذَا	هُدًى ۚ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	لَهُمْ
یہ	سراسر ہدایت ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے	انکار کیا	اپنے رب کی آیات کا	ان کے لیے

ع ١١ / ١٧

عَذَابٌ	مِّنْ رِّجْزٍ	اَلِيْمٌ ۝١١ ع	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	سَخَّرَ	لَكُمُ
عذاب ہے	سخت عذاب میں سے	دردناک	اللہ	وہ ہے جس نے	مسخر کر دیا	تمھاری خاطر

الْبَحْرَ	لِتَجْرِيَ	الْفُلْكُ	فِيْهِ	بِاَمْرِهٖ	وَلِتَبْتَغُوْا
سمندر کو	تاکہ چلیں	جہاز	اس میں	اس کے حکم سے	اور تاکہ تم تلاش کرو

مِنْ فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝١٢ ج	وَسَخَّرَ	لَكُمْ	مَّا
اس کا کچھ فضل	اور تاکہ تم	شکر کرو	اور اس نے مسخر کر دیا	تمھاری خاطر	جو کچھ

فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا	مِّنْهُ ط	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	سب کو	اپنی طرف سے	بے شک	اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝١٣	قُلْ	لِّلَّذِيْنَ
یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے جو	غور و فکر کرتے ہیں	کہہ دے	ان لوگوں سے جو

اٰمَنُوْا	يَغْفِرُوْا	لِلَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	اَيَّامَ اللّٰهِ
ایمان لائے	کہ وہ معاف کر دیں	ان لوگوں کو جو	نہیں امید رکھتے	اللہ کے دنوں کی

لِيَجْزِيَ	قَوْمًا	بِمَا	كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝١٤	مَنْ	عَمِلَ
تاکہ وہ بدلہ دے	کچھ لوگوں کو	اس کا جو	وہ کماتے رہے تھے	جس نے	کیا

صَالِحًا	فَلِنَفْسِهٖ ج	وَمَنْ	اَسَآءَ	فَعَلَيْهَا ز	ثُمَّ
کوئی نیک عمل	تو وہ اسی کے لیے ہے	اور جس نے	برائی کی	تو وہ بھی اسی پر ہے	پھر

اِلٰى رَبِّكُمْ	تُرْجَعُوْنَ ۝١٥	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
اپنے رب ہی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے عطا کی	بنی اسرائیل کو

الْكِتٰبَ	وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ	وَرَزَقْنٰهُمْ	مِّنَ الطَّيِّبٰتِ
کتاب	اور حکم	اور نبوت	اور ہم نے انھیں رزق دیا	پاکیزہ چیزوں میں سے

وَفَضَّلْنٰهُمْ	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝١٦ ج	وَاٰتَيْنٰهُمْ	بَيِّنٰتٍ
اور ہم نے انھیں فضیلت بخشی	جہانوں پر	اور ہم نے انھیں عطا کیے	واضح احکام

مِّنَ الْاَمْرِ ج	فَمَا اخْتَلَفُوْٓا	اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا	جَآءَهُمُ
(دین کے) معاملے میں سے	پھر انھوں نے نہیں اختلاف کیا	مگر اس کے بعد کہ	آ گیا ان کے پاس

الْعِلْمُ لا	بَغْيًا	بَيْنَهُمْ ط	اِنَّ	رَبَّكَ	يَقْضِيْ
علم	سرکشی (ضد) کی وجہ سے	آپس میں	بے شک	تیرا رب	فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ۝۱۷
ان کے درمیان	قیامت کے دن	اس کے بارے میں کہ	تھے وہ	اس میں	اختلاف کیا کرتے

ثُمَّ جَعَلْنٰكَ	عَلٰى شَرِيْعَةٍ	مِّنَ الْاَمْرِ	فَاتَّبِعْهَا	وَلَا تَتَّبِعْ
پھر ہم نے تجھے لگا دیا	ایک واضح راستے پر	(دین کے) معاملے میں	سو اس پر چل	اور مت چل

اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۱۸	اِنَّهُمْ	لَنْ يُّغْنُوْا
ان لوگوں کی خواہشوں پر جو	نہیں جانتے	بے شک وہ	ہرگز کام نہیں آئیں گے

عَنْكَ	مِنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ط	وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ	بَعْضُهُمْ
تیرے	اللہ کے مقابلے میں	کچھ بھی	اور بے شک ظالم لوگ	ان کے بعض

اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ج	وَاللّٰهُ	وَلِيُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝۱۹	هٰذَا	بَصَآئِرُ
بعض کے دوست ہیں	اور اللہ	متقی لوگوں کا دوست ہے	یہ	سمجھ کی باتیں ہیں

لِلنَّاسِ	وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّقَوْمٍ	يُّوْقِنُوْنَ ۝۲۰
لوگوں کے لیے	اور ہدایت	اور رحمت ہے	ان لوگوں کے لیے جو	یقین رکھتے ہیں

اَمْ حَسِبَ	الَّذِيْنَ	اجْتَرَحُوا	السَّيِّاٰتِ	اَنْ نَّجْعَلَهُمْ
یا گمان کرلیا ہے	ان لوگوں نے جنھوں نے	ارتکاب کیا	برائیوں کا	کہ ہم انھیں کردیں گے

كَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ لا	سَوَآءً	مَّحْيَاهُمْ
ان لوگوں کی طرح جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	کہ برابر ہوگا	ان کا جینا

وَمَمَاتُهُمْ ط	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ ۝۲۱ ع	وَخَلَقَ اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
اور ان کا مرنا؟	برا ہے	جو	وہ فیصلہ کر رہے ہیں	اور پیدا کیا اللہ نے	آسمانوں کو	اور زمین کو

ع ۲ ۱۸

بِالْحَقِّ	وَلِتُجْزٰى	كُلُّ نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ	وَهُمْ
حق کے ساتھ	اور تاکہ بدلہ دیا جائے	ہر جان کو	اس کا جو	اس نے کمایا	اور وہ

لَا يُظْلَمُوْنَ ۝۲۲	اَفَرَءَيْتَ	مَنِ	اتَّخَذَ	اِلٰهَهٗ	هَوٰىهُ
ظلم نہیں کیے جائیں گے	تو کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جس نے	بنالیا	اپنا معبود	اپنی خواہش کو

وَ اَضَلَّهٗ	اللّٰهُ	عَلٰى عِلْمٍ	وَّ خَتَمَ	عَلٰى سَمْعِهٖ	وَ قَلْبِهٖ
اور اسے گمراہ کر دیا	اللہ نے	علم کے باوجود	اور مہر کر دی	اس کے کان پر	اور اس کے دل (پر)

وَ جَعَلَ	عَلٰى بَصَرِهٖ	غِشٰوَةً ؕ	فَمَنْ	يَّهْدِيْهِ
اور ڈال دیا	اس کی آنکھ پر	پردہ	پھر کون	ہدایت دے گا اسے

مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ ؕ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۳﴾	وَ قَالُوْا	مَا هِيَ	اِلَّا
اللہ کے بعد؟	تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے؟	اور انھوں نے کہا	نہیں ہے وہ	مگر

حَيَاتُنَا الدُّنْيَا	نَمُوْتُ	وَ نَحْيَا	وَ مَا يُهْلِكُنَاۤ
ہماری دنیا کی زندگی	ہم (یہیں) مرتے ہیں	اور جیتے ہیں	اور نہیں ہلاک کرتا ہمیں

اِلَّا الدَّهْرُ ۚ	وَ مَا	لَهُمْ	بِذٰلِكَ	مِنْ عِلْمٍ ۚ
مگر زمانہ	حالانکہ نہیں ہے	انھیں	اس کے بارے میں	کچھ علم

اِنْ هُمْ	اِلَّا	يَظُنُّوْنَ ﴿۲۴﴾	وَ اِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا
نہیں ہیں وہ	مگر	گمان کرتے	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات

بَيِّنٰتٍ	مَّا كَانَ	حُجَّتَهُمْ	اِلَّاۤ	اَنْ	قَالُوا	ائْتُوْا
واضح	تو نہیں ہوتی	ان کی دلیل	مگر	یہ کہ	کہتے ہیں	لے آؤ

بِاٰبَآئِنَاۤ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿۲۵﴾	قُلِ	اللّٰهُ	يُحْيِيْكُمْ
ہمارے باپ دادا کو	اگر ہو تم	سچے	کہہ دے	اللہ ہی	تمھیں زندگی بخشتا ہے

ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ	ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	لَا رَيْبَ
پھر تمھیں موت دیتا ہے	پھر تمھیں جمع کرے گا	قیامت کے دن کی طرف (لے جا کر)	نہیں کوئی شک

فِيْهِ	وَ لٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۶﴾ ع	وَ لِلّٰهِ
اس میں	اور لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	اور اللہ ہی کے لیے ہے

ع ۳ ۵ 19

مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ	وَ يَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ	يَوْمَئِذٍ	يَّخْسَرُ
بادشاہی	آسمانوں اور زمین کی	اور جس دن	قائم ہو گی	قیامت	اس دن	خسارہ پائیں گے

الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۲۷﴾	وَ تَرٰى	كُلَّ اُمَّةٍ	جَاثِيَةً قف	كُلُّ اُمَّةٍ
باطل والے	اور تو دیکھے گا	ہر امت کو	گھٹنوں کے بل گری ہو گی	ہر امت

تُدْعٰٓى	اِلٰى كِتٰبِهَا ط	اَلْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ	مَا
بلائی جائے گی	اپنے اعمال نامہ کی طرف	آج	تم بدلہ دیے جاؤ گے	اس کا جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۸﴾	هٰذَا	كِتٰبُنَا	يَنْطِقُ	عَلَيْكُمْ
تم کیا کرتے تھے	یہ	ہماری کتاب ہے	جو بولتی ہے	تم پر

بِالْحَقِّ ط	اِنَّا كُنَّا	نَسْتَنْسِخُ	مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۹﴾
حق کے ساتھ	بے شک ہم تھے	لکھواتے جاتے	جو تم تھے عمل کرتے

فَاَمَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فَيُدْخِلُهُمْ
پھر وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	سو داخل کرے گا انھیں

رَبُّهُمْ	فِيْ رَحْمَتِهٖ ط	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْمُبِيْنُ ﴿۳۰﴾	وَاَمَّا
ان کا رب	اپنی رحمت میں	یہی	کامیابی ہے	واضح	اور رہے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا قف	اَفَلَمْ تَكُنْ	اٰيٰتِيْ	تُتْلٰى	عَلَيْكُمْ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تو کیا نہیں تھیں	میری آیات	پڑھی جاتیں	تم پر؟

فَاسْتَكْبَرْتُمْ	وَكُنْتُمْ	قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۱﴾	وَاِذَا قِيْلَ
پھر تم نے تکبر کیا	اور تھے تم	مجرم لوگ	اور جب کہا جاتا

اِنَّ	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّالسَّاعَةُ	لَا رَيْبَ	فِيْهَا
کہ	اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور قیامت	کوئی شک نہیں	اس میں

قُلْتُمْ	مَّا نَدْرِيْ	مَا	السَّاعَةُ لا	اِنْ نَّظُنُّ
تو تم کہتے تھے	ہم نہیں جانتے	کیا ہے	قیامت	نہیں گمان کرتے ہم

اِلَّا ظَنًّا	وَّمَا نَحْنُ	بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿۳۲﴾	وَبَدَا	لَهُمْ
مگر معمولی گمان	اور نہیں ہم	ہرگز پورا یقین کرنے والے	اور ظاہر ہو جائیں گی	ان کے لیے

سَيِّاٰتُ	مَا	عَمِلُوْا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا
برائیاں	ان اعمال کی جو	انھوں نے کیے	اور گھیر لے گی	انھیں	وہ چیز کہ	تھے وہ

بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۳۳﴾	وَقِيْلَ	الْيَوْمَ	نَنْسٰىكُمْ	كَمَا
اس کا	مذاق اڑاتے	اور کہہ دیا جائے گا	آج	ہم تمھیں بھلا دیں گے	جیسے

نَسِیْتُمْ	لِقَآءَ یَوْمِكُمْ هٰذَا	وَ مَاْوٰىكُمُ	النَّارُ	وَ مَا لَكُمْ
تم نے بھلا دیا	اپنے اس دن کے ملنے کو	اور تمھارا ٹھکانا	آگ ہے	اور نہیں تمھارے لیے

مِّنْ نّٰصِرِیْنَ ۝۳۴	ذٰلِكُمْ	بِاَنَّكُمُ	اتَّخَذْتُمْ	اٰیٰتِ اللّٰهِ
کوئی مدد کرنے والے	یہ	اس لیے کہ تم نے	بنا لیا	اللہ کی آیات کو

هُزُوًا	وَّ غَرَّتْكُمُ	الْحَیٰوةُ الدُّنْیَا ۚ	فَالْیَوْمَ	لَا یُخْرَجُوْنَ
مذاق	اور تمھیں دھوکا دیا	دنیا کی زندگی نے	سو آج	نہ وہ نکالے جائیں گے

مِنْهَا	وَ لَا هُمْ	یُسْتَعْتَبُوْنَ ۝۳۵	فَلِلّٰهِ	الْحَمْدُ
اس سے	اور نہ ہی ان سے	توبہ کا مطالبہ کیا جائے گا	پس اللہ ہی کے لیے ہے	سب تعریف

رَبِّ السَّمٰوٰتِ	وَ رَبِّ الْاَرْضِ	رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝۳۶	وَ لَهُ
جو آسمانوں کا رب	اور زمین کا رب	تمام جہانوں کا رب ہے	اور اسی کے لیے

الْكِبْرِیَآءُ	فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۪	وَ هُوَ	الْعَزِیْزُ	الْحَكِیْمُ ۝۳۷ ع
سب بڑائی ہے	آسمانوں اور زمین میں	اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

سُوْرَةُ الْاَحْقَافِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا ۳۵ رُكُوْعَاتُهَا ۴

۴۶ مَكِّيَّةٌ ۶۶ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

حٰمٓ ۚ (۱)	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ (۲)	مَا خَلَقْنَا
حٰمٓ	اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	نہیں پیدا کیا ہم نے
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَآ	اِلَّا	بِالْحَقِّ	وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ	
آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو ان دونوں کے درمیان ہے	مگر	حق کے ساتھ	اور وقت مقرر (کے ساتھ)	
وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	عَمَّآ	اُنْذِرُوْا	مُعْرِضُوْنَ (۳)	قُلْ	
اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	وہ اس چیز سے جس سے	وہ ڈرائے گئے	منہ موڑنے والے ہیں	کہہ دے	
اَرَءَيْتُمْ	مَّا	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَرُوْنِيْ	مَاذَا	
کیا تم نے دیکھیں	وہ چیزیں جنھیں	تم پکارتے ہو	اللہ کے سوا	مجھے دکھاؤ	کیا چیز	
خَلَقُوْا	مِنَ الْاَرْضِ	اَمْ لَهُمْ	شِرْكٌ	فِي السَّمٰوٰتِ ؕ	اِيْتُوْنِيْ	
انھوں نے پیدا کی ہے	زمین میں سے	یا ان کا	کوئی حصہ ہے	آسمانوں میں؟	لاؤ میرے پاس	
بِكِتٰبٍ	مِّنْ قَبْلِ هٰذَآ	اَوْ اَثٰرَةٍ	مِّنْ عِلْمٍ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ (۴)	
کوئی کتاب	اس سے پہلے	یا کوئی نقل شدہ بات	علم سے	اگر ہو تم	سچے	
وَمَنْ	اَضَلُّ	مِمَّنْ	يَّدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَنْ	
اور کون	زیادہ گمراہ ہے	اس شخص سے جو	پکارتا ہے	اللہ کے سوا	اس کو جو	
لَّا يَسْتَجِيْبُ	لَهٗٓ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	وَهُمْ	عَنْ دُعَآئِهِمْ	غٰفِلُوْنَ (۵)	
دعا قبول نہیں کرتا	اس کی	قیامت کے دن تک	اور وہ	ان کے پکارنے سے	بے خبر ہیں	
وَاِذَا	حُشِرَ	النَّاسُ	كَانُوْا	لَهُمْ اَعْدَآءً	وَّكَانُوْا	بِعِبَادَتِهِمْ
اور جب	اکٹھے کیے جائیں گے	سب لوگ	تو وہ ہوں گے	ان کے دشمن	اور وہ ہوں گے	ان کی عبادت کا
كٰفِرِيْنَ (۶)	وَاِذَا تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا	بَيِّنٰتٍ	قَالَ	
انکار کرنے والے	اور جب پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	واضح	تو کہتے ہیں	
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِلْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَهُمْ ۙ	هٰذَا	سِحْرٌ
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	حق کے بارے میں	جب	وہ ان کے پاس آیا	یہ	جادو ہے

مُّبِيْنٌ ۝۷	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ	افْتَرٰىهُ ط	قُلْ	اِنِ	افْتَرَيْتُهٗ
کھلا	یا	وہ کہتے ہیں	اس نے اسے خود گھڑ لیا ہے	کہہ دے	اگر	میں نے اسے گھڑا ہے

فَلَا تَمْلِكُوْنَ	لِيْ	مِنَ اللّٰهِ	شَيْــًٔا ط	هُوَ	اَعْلَمُ
تو تم اختیار نہیں رکھتے	میرے لیے	اللہ کے مقابلے میں	کسی چیز کا	وہ	زیادہ جاننے والا ہے

بِمَا	تُفِيْضُوْنَ	فِيْهِ ط	كَفٰى بِهٖ	شَهِيْدًاۢ	بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ط
ان باتوں کو کہ	تم مشغول ہوتے ہو	ان میں	کافی ہے وہ	گواہ	میرے درمیان اور تمھارے درمیان

وَهُوَ الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ۝۸	قُلْ	مَا كُنْتُ	بِدْعًا	مِّنَ الرُّسُلِ
اور وہی بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	کہہ دے	نہیں ہوں میں	کوئی انوکھا	رسولوں میں سے

وَمَآ اَدْرِيْ	مَا	يُفْعَلُ	بِيْ	وَلَا بِكُمْ ط
اور نہ میں جانتا ہوں کہ	کیا	کیا جائے گا	میرے ساتھ	اور نہ (یہ کہ) تمھارے ساتھ (کیا کیا جائے گا)

اِنْ اَتَّبِعُ	اِلَّا مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	وَمَآ اَنَا	اِلَّا	نَذِيْرٌ
نہیں پیروی کرتا میں	مگر اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	اور نہیں ہوں میں	مگر	ڈرانے والا

مُّبِيْنٌ ۝۹	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كَانَ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ	وَكَفَرْتُمْ
واضح	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	اگر ہو یہ	اللہ کے پاس سے	اور تم نے انکار کر دیا

بِهٖ	وَشَهِدَ	شَاهِدٌ	مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	عَلٰى مِثْلِهٖ
اس کا	اور شہادت دی	ایک شہادت دینے والے نے	بنی اسرائیل میں سے	اس جیسے (قرآن) پر

فَاٰمَنَ	وَاسْتَكْبَرْتُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِي
پھر وہ ایمان لے آیا	اور تم نے تکبر کیا (تو تم سے بڑھ کر ظالم کون ہے؟)	بے شک اللہ	نہیں ہدایت دیتا

ع

الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۱۰ ع	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
ظالم لوگوں کو	اور کہا	ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	ان لوگوں کے بارے میں جو	ایمان لائے

لَوْ كَانَ	خَيْرًا	مَّا	سَبَقُوْنَآ	اِلَيْهِ ط	وَاِذْ	لَمْ يَهْتَدُوْا
اگر ہوتا یہ	کچھ بھی بہتر	تو نہ	ہم سے پہلے آتے وہ	اس کی طرف	اور جب	نہیں ہدایت پائی انھوں نے

بِهٖ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	هٰذَآ	اِفْكٌ	قَدِيْمٌ ۝۱۱	وَمِنْ قَبْلِهٖ	كِتٰبُ مُوْسٰٓى
اس کے ساتھ	تو ضرور کہیں گے	یہ	جھوٹ ہے	پرانا	اور اس سے پہلے	موسیٰ کی کتاب

اِمَامًا	وَّ رَحْمَةً ؕ	وَ هٰذَا	كِتٰبٌ	مُّصَدِّقٌ	لِّسَانًا عَرَبِيًّا
پیشوا	اور رحمت تھی	اور یہ	کتاب ہے	تصدیق کرنے والی ہے	عربی زبان میں

لِّيُنْذِرَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ۖۗ	وَ بُشْرٰى	لِلْمُحْسِنِيْنَ ۚ﴿۱۲﴾
تاکہ ڈرائے	ان لوگوں کو جنھوں نے	ظلم کیا	اور بشارت ہو	نیکی کرنے والوں کے لیے

اِنَّ الَّذِيْنَ	قَالُوْا	رَبُّنَا اللّٰهُ	ثُمَّ اسْتَقَامُوْا	فَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کہا	ہمارا رب اللہ ہے	پھر خوب قائم رہے	تو نہیں کوئی خوف	ان پر

وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۚ﴿۱۳﴾	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۚ
اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	یہ لوگ	جنت والے ہیں	ہمیشہ رہنے والے	اس میں

جَزَآءًۢ	بِمَا كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾	وَ وَصَّيْنَا	الْاِنْسَانَ
اس کے بدلے کے لیے	جو تھے وہ	عمل کرتے	اور ہم نے تاکید کی	انسان کو

بِوَالِدَيْهِ	اِحْسٰنًا ؕ	حَمَلَتْهُ	اُمُّهٗ	كُرْهًا	وَّ وَضَعَتْهُ
اس کے ماں باپ کے ساتھ	نیکی کرنے کی	اٹھائے رکھا اسے	اس کی ماں نے	ناگواری سے	اور جنا اسے

كُرْهًا ؕ	وَ حَمْلُهٗ	وَ فِصٰلُهٗ	ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ؕ	حَتّٰٓى
ناگواری سے	اور اس کے حمل	اور اس کے دودھ چھڑانے کی مدت	تیس مہینے ہے	یہاں تک کہ

اِذَا بَلَغَ	اَشُدَّهٗ	وَ بَلَغَ	اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ	قَالَ	رَبِّ
جب وہ پہنچا	اپنی پوری قوت کو	اور پہنچا	چالیس برس کو	تو اس نے کہا	اے میرے رب!

اَوْزِعْنِيْٓ	اَنْ اَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِيْٓ	اَنْعَمْتَ	عَلَيَّ
مجھے توفیق دے	کہ میں شکر کروں	تیری نعمت کا	وہ جو	تو نے انعام کی	مجھ پر

وَعَلٰى وَالِدَيَّ	وَ اَنْ	اَعْمَلَ	صَالِحًا	تَرْضٰىهُ	وَ اَصْلِحْ
اور میرے ماں باپ پر	اور یہ کہ	میں کروں	نیک عمل	کہ تو اسے پسند کرے	اور اصلاح فرما دے

لِيْ	فِيْ ذُرِّيَّتِيْ ؕۚ	اِنِّيْ	تُبْتُ	اِلَيْكَ	وَ اِنِّيْ
میرے لیے	میری اولاد میں	بے شک میں نے	توبہ کی	تیری طرف	اور بے شک میں

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۱۵﴾	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	نَتَقَبَّلُ	عَنْهُمْ	اَحْسَنَ
فرماں برداروں سے ہوں	یہی وہ لوگ ہیں کہ	ہم قبول کرتے ہیں	ان سے	سب سے اچھے عمل

مَا عَمِلُوْا	وَ نَتَجَاوَزُ	عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ	فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ؕ	وَعْدَ الصِّدْقِ
جو انھوں نے کیے	اور درگزر کرتے ہیں	ان کی برائیوں سے	جنت والوں میں	سچے وعدے کے مطابق

الَّذِيْ	كَانُوْا	يُوْعَدُوْنَ ﴿۱۶﴾	وَالَّذِيْ	قَالَ	لِوَالِدَيْهِ	اُفٍّ
جو	تھے وہ	وعدہ دیے جاتے	اور وہ جس نے	کہا	اپنے ماں باپ سے	اُف ہے

لَّكُمَآ	اَتَعِدٰنِنِيْٓ	اَنْ اُخْرَجَ	وَ قَدْ	خَلَتِ
تم دونوں کے لیے	کیا تم مجھے دھمکی دیتے ہو	کہ میں نکالا جاؤں گا (قبر سے)	حالانکہ بلاشبہ	گزر چکے

الْقُرُوْنُ	مِنْ قَبْلِيْ ۚ	وَ هُمَا	يَسْتَغِيْثٰنِ	اللّٰهَ
کئی زمانوں کے لوگ	مجھ سے پہلے	اور وہ دونوں	فریاد کرتے (ہوئے کہتے) ہیں	اللہ سے

وَيْلَكَ	اٰمِنْ ۖ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ ۚ ۖ	فَيَقُوْلُ	مَا هٰذَآ
ہلاکت ہو تجھے!	ایمان لے آ	بے شک اللہ کا وعدہ	سچا ہے	تو وہ کہتا ہے	نہیں ہیں یہ

اِلَّآ	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۷﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	حَقَّ	عَلَيْهِمُ
مگر	فرضی کہانیاں	پہلے لوگوں کی	یہی	وہ لوگ ہیں کہ	ثابت ہوگئی	ان پر

الْقَوْلُ	فِيْٓ اُمَمٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ؕ
بات	ان امتوں سمیت	جو گزر چکیں	ان سے پہلے	جنوں اور انسانوں میں سے

اِنَّهُمْ	كَانُوْا	خٰسِرِيْنَ ﴿۱۸﴾	وَلِكُلٍّ	دَرَجٰتٌ	مِّمَّا
بے شک وہ	تھے	خسارہ پانے والے	اور ہر ایک کے لیے	درجے ہیں	ان اعمال کی وجہ سے جو

عَمِلُوْا ۚ	وَلِيُوَفِّيَهُمْ	اَعْمَالَهُمْ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾	وَيَوْمَ
انھوں نے کیے	اور تاکہ وہ پورا بدلہ دے انھیں	ان کے اعمال کا	اور وہ	ظلم نہیں کیے جائیں گے	اور جس دن

يُعْرَضُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	عَلَى النَّارِ ؕ	اَذْهَبْتُمْ	طَيِّبٰتِكُمْ
پیش کیے جائیں گے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	آگ پر	لے جا چکے تم	اپنی لذتیں

فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا	وَاسْتَمْتَعْتُمْ	بِهَا ۚ	فَالْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ
اپنی دنیا کی زندگی میں	اور فائدہ اٹھا چکے	ان سے	سو آج	تم بدلہ دیے جاؤ گے

عَذَابَ الْهُوْنِ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَكْبِرُوْنَ	فِي الْاَرْضِ
ذلت کے عذاب کا	اس وجہ سے کہ	تھے تم	تکبر کرتے	زمین میں

ع ۳/۲

بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَبِمَا	كُنْتُمْ	تَفْسُقُوْنَ ۲۰ ع	وَاذْكُرْ	اَخَا عَادٍ ط
بغیر حق کے	اور اس وجہ سے کہ	تھے تم	نافرمانی کرتے	اور یاد کر	عاد کے بھائی کو
اِذْ اَنْذَرَ	قَوْمَهٗ	بِالْاَحْقَافِ	وَقَدْ	خَلَتِ	النُّذُرُ
جب اس نے ڈرایا	اپنی قوم کو	احقاف میں	اور یقیناً	گزر چکے	کئی ڈرانے والے

مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهٖٓ	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا اللّٰهَ ط	اِنِّيْٓ
اس سے پہلے	اور اس کے بعد	یہ کہ نہ عبادت کرو	سوائے اللہ کے	بے شک میں
اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۲۱	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا
ڈرتا ہوں	تم پر	بہت بڑے دن کے عذاب سے	انھوں نے کہا	کیا تو آیا ہے ہمارے پاس
لِتَاْفِكَنَا	عَنْ اٰلِهَتِنَا ج	فَاْتِنَا	بِمَا تَعِدُنَآ	اِنْ كُنْتَ
تاکہ ہمیں ہٹا دے	ہمارے معبودوں سے	سو لے آ ہم پر	جس کی تو ہمیں دھمکی دیتا ہے	اگر ہے تو
مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۲۲	قَالَ	اِنَّمَا	الْعِلْمُ	عِنْدَ اللّٰهِ ۖ
سچوں میں سے	اس نے کہا	اس کے سوا نہیں کہ	علم	اللہ کے پاس ہے

وَاُبَلِّغُكُمْ	مَّآ	اُرْسِلْتُ	بِهٖ	وَلٰكِنِّيْٓ	اَرٰىكُمْ
اور میں تمھیں پہنچاتا ہوں	وہ پیغام کہ	میں بھیجا گیا ہوں	اس کے ساتھ	اور لیکن میں	تمھیں دیکھتا ہوں

قَوْمًا	تَجْهَلُوْنَ ۲۳	فَلَمَّا	رَاَوْهُ	عَارِضًا
ایسے لوگ کہ	تم جہالت برتتے ہو	تو جب	انھوں نے اسے دیکھا	ایک بادل کی صورت میں

مُّسْتَقْبِلَ	اَوْدِيَتِهِمْ لا	قَالُوْا	هٰذَا	عَارِضٌ	مُّمْطِرُنَا ط
رخ کرنے والا	ان کی وادیوں کا	تو انھوں نے کہا	یہ	بادل ہے	جو ہم پر مینہ برسانے والا ہے

بَلْ	هُوَ مَا	اسْتَعْجَلْتُمْ	بِهٖ ط	رِيْحٌ	فِيْهَا	عَذَابٌ
بلکہ	یہ وہ (عذاب) ہے کہ	تم نے جلدی مانگا تھا	اسے	آندھی ہے	جس میں	عذاب ہے

اَلِيْمٌ ۲۴ لا	تُدَمِّرُ	كُلَّ شَيْءٍ	بِاَمْرِ رَبِّهَا	فَاَصْبَحُوْا
دردناک	برباد کردے گی	ہر چیز کو	اپنے رب کے حکم کے ساتھ	تو وہ ہو گئے (اس طرح) کہ

لَا يُرٰٓى	اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ ط	كَذٰلِكَ	نَجْزِي
نہیں دکھائی دیتی تھی کوئی چیز	سوائے ان کے رہنے کی جگہوں کے	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں

الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٥﴾	وَ لَقَدْ	مَكَّنّٰهُمْ	فِيْمَآ
مجرم لوگوں کو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے انھیں قدرت دی	ان چیزوں میں کہ

اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ	فِيْهِ	وَ جَعَلْنَا	لَهُمْ	سَمْعًا	وَّ اَبْصَارًا
نہیں قدرت دی ہم نے تمھیں	ان میں	اور ہم نے بنائے	ان کے لیے	کان	اور آنکھیں

وَّ اَفْـِٕدَةً ۖؗ	فَمَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ	سَمْعُهُمْ	وَ لَآ اَبْصَارُهُمْ
اور دل	تو نہ کام آئے	ان کے	ان کے کان	اور نہ ان کی آنکھیں

وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	اِذْ	كَانُوْا	يَجْحَدُوْنَ ۙ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اور نہ ان کے دل	کچھ بھی	کیونکہ	تھے وہ	انکار کرتے	اللہ کی آیات کا

ع ٣ ٢

وَ حَاقَ	بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٢٦﴾ ع	وَ لَقَدْ
اور گھیر لیا	انھیں	اس چیز نے کہ	تھے وہ	اس کا	مذاق اڑاتے	اور بلاشبہ یقیناً

اَهْلَكْنَا	مَا حَوْلَكُمْ	مِّنَ الْقُرٰى	وَ صَرَّفْنَا	الْاٰيٰتِ
ہم نے ہلاک کر دیا	جو تمھارے اردگرد ہیں	بستیوں کو	اور ہم نے پھیر پھیر کر بیان کیں	آیات

لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٧﴾	فَلَوْلَا	نَصَرَهُمُ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا
تاکہ وہ	پلٹ آئیں	پھر کیوں نہ	مدد کی ان کی	ان لوگوں نے جنھیں	انھوں نے بنایا تھا

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	قُرْبَانًا	اٰلِهَةً ۭ	بَلْ	ضَلُّوْا	عَنْهُمْ ۚ
اللہ کے سوا	قرب حاصل کرنے کے لیے	معبود ؟	بلکہ	وہ گم ہو گئے	ان سے

وَ ذٰلِكَ	اِفْكُهُمْ	وَ مَا كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٨﴾	وَ اِذْ	صَرَفْنَآ
اور یہ	ان کا جھوٹ تھا	اور جو وہ تھے	بہتان باندھتے	اور جب	ہم نے پھیرا

اِلَيْكَ	نَفَرًا	مِّنَ الْجِنِّ	يَسْتَمِعُوْنَ	الْقُرْاٰنَ ۚ	فَلَمَّا
تیری طرف	ایک گروہ کو	جنوں میں سے	وہ غور سے سنتے تھے	قرآن	تو جب

حَضَرُوْهُ	قَالُوْٓا	اَنْصِتُوْا ۚ	فَلَمَّا	قُضِيَ	وَلَّوْا
وہ اس کے پاس پہنچے	تو انھوں نے کہا	خاموش ہو جاؤ	پھر جب	وہ پورا کیا گیا	تو وہ واپس لوٹے

اِلٰى قَوْمِهِمْ	مُّنْذِرِيْنَ ﴿٢٩﴾	قَالُوْا	يٰقَوْمَنَآ	اِنَّا	سَمِعْنَا
اپنی قوم کی طرف	ڈرانے والے بن کر	انھوں نے کہا	اے ہماری قوم!	بے شک ہم نے	سنی

كِتٰبًا	اُنْزِلَ	مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى	مُصَدِّقًا	لِّمَا
ایک ایسی کتاب جو	نازل کی گئی	موسیٰ کے بعد	تصدیق کرنے والی ہے	جو

بَيْنَ يَدَيْهِ	يَهْدِيْٓ	اِلَى الْحَقِّ	وَ اِلٰى طَرِيْقٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۳۰﴾	يٰقَوْمَنَآ
اس سے پہلے ہے	رہنمائی کرتی ہے	حق کی طرف	اور سیدھے راستے کی طرف	اے ہماری قوم!

اَجِيْبُوْا	دَاعِيَ اللّٰهِ	وَ اٰمِنُوْا	بِهٖ	يَغْفِرْ	لَكُمْ
دعوت قبول کرو	اللہ کی طرف بلانے والے کی	اور ایمان لے آؤ	اس پر	وہ بخش دے گا	تمھارے لیے

مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ	وَ يُجِرْكُمْ	مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۳۱﴾	وَمَنْ	لَّا يُجِبْ
تمھارے گناہ	اور بچائے گا تمھیں	دردناک عذاب سے	اور جو شخص	نہ قبول کرے

دَاعِيَ اللّٰهِ	فَلَيْسَ	بِمُعْجِزٍ	فِي الْاَرْضِ
اللہ کی طرف بلانے والے (کی دعوت) کو	تو نہیں ہے وہ	ہرگز عاجز کرنے والا	زمین میں

وَلَيْسَ	لَهٗ	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءُ ؕ	اُولٰٓئِكَ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۲﴾
اور نہیں ہیں	اس کے لیے	اس کے سوا	کوئی دوست	یہ لوگ	کھلی گمراہی میں ہیں

اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّ	اللّٰهَ الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	کہ	وہ اللہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو

وَلَمْ يَعْيَ	بِخَلْقِهِنَّ	بِقٰدِرٍ	عَلٰٓى اَنْ	يُّحْيِۦَ	الْمَوْتٰى ؕ
اور وہ نہیں تھکا	ان کے پیدا کرنے سے	قادر ہے	اس پر کہ	زندہ کردے	مُردوں کو؟

بَلٰٓى	اِنَّهٗ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿۳۳﴾	وَيَوْمَ	يُعْرَضُ
کیوں نہیں!	بے شک وہ	ہر چیز پر	خوب قادر ہے	اور جس دن	پیش کیے جائیں گے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	عَلَى النَّارِ ؕ	اَلَيْسَ	هٰذَا	بِالْحَقِّ ؕ	قَالُوْا
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	آگ پر	کیا نہیں ہے	یہ	حق؟	کہیں گے

بَلٰى	وَ رَبِّنَا ؕ	قَالَ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ
کیوں نہیں!	قسم ہمارے رب کی!	وہ کہے گا	پھر چکھو	عذاب	اس وجہ سے کہ	تھے تم

تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۴﴾	فَاصْبِرْ	كَمَا	صَبَرَ	اُولُوا الْعَزْمِ	مِنَ الرُّسُلِ
کفر کرتے	پس صبر کر	جیسے	صبر کیا	پختہ ارادے والے	رسولوں نے

وَلَا تَسْتَعْجِلْ	لَّهُمْ ؕ	كَاَنَّهُمْ	يَوْمَ	يَرَوْنَ	مَا
اور جلدی طلب نہ کر (عذاب)	ان کے لیے	گویا کہ وہ	جس دن	دیکھیں گے	اسے جس کا
يُوْعَدُوْنَ ۙ	لَمْ يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا سَاعَةً	مِّنْ نَّهَارٍ ؕ	بَلٰغٌ ۚ	
وعدہ دیے جاتے ہیں	(اس طرح ہوں گے کہ) وہ نہیں رہے	مگر ایک گھڑی	دن میں سے	یہ پہنچا دینا ہے	
فَهَلْ يُهْلَكُ	اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝۳۵				
پھر کیا ہلاک کیا جائے گا	سوائے نافرمان لوگوں کے (کوئی اور)؟				

ع ۴

سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۷ مَدَنِيَّةٌ ۹۵ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۳۸ ۴

اَلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اَضَلَّ		
وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور روکا	اللہ کے راستے سے	اس نے ضائع کر دیے		
اَعْمَالَهُمْ ۝۱	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَاٰمَنُوْا	
ان کے اعمال	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	اور ایمان لائے	
بِمَا	نُزِّلَ	عَلٰى مُحَمَّدٍ	وَّهُوَ	الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّهِمْ ۙ	
اس پر جو	نازل کیا گیا	محمد پر	اور وہی	حق ہے	ان کے رب کی طرف سے	
كَفَّرَ	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ	وَاَصْلَحَ	بَالَهُمْ ۝۲	ذٰلِكَ	
اس نے دور کر دیں	ان سے	ان کی برائیاں	اور درست کر دیا	ان کا حال	یہ اس لیے	
بِاَنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	اتَّبَعُوا	الْبَاطِلَ	وَاَنَّ	الَّذِيْنَ	
کہ وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	انھوں نے پیروی کی	باطل کی	اور یہ کہ	وہ لوگ جو	
اٰمَنُوا	اتَّبَعُوا	الْحَقَّ	مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ	كَذٰلِكَ	يَضْرِبُ	
ایمان لائے	انھوں نے پیروی کی	حق کی	اپنے رب کی طرف سے	اسی طرح	بیان کرتا ہے	
اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	اَمْثَالَهُمْ ۝۳	فَاِذَا	لَقِيْتُمُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
اللہ	لوگوں کے لیے	ان کے حالات	تو جب	تم ملو	ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا
فَضَرْبَ الرِّقَابِ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَثْخَنْتُمُوْهُمْ	فَشُدُّوا	الْوَثَاقَ ۙ	
تو مارنا ہے گردنوں کا	یہاں تک کہ	جب	تم خوب قتل کر چکو انھیں	تو مضبوطی سے باندھو	باندھنا	

فَاِمَّا	مَنًّۢا	بَعْدُ	وَاِمَّا	فِدَآءً	حَتّٰى	تَضَعَ
پھر یا تو	احسان کرنا ہے	اس کے بعد	اور یا	فدیہ لے لینا	یہاں تک کہ	رکھ دے

الْحَرْبُ	اَوْزَارَهَا ۚ۟ۛ	ذٰلِكَ ۛ	وَلَوْ	يَشَآءُ اللّٰهُ	لَانْتَصَرَ
لڑائی	اپنے ہتھیار	(بات) یہی ہے	اور اگر	اللہ چاہے	تو ضرور انتقام لے لے

مع ۱۲

مِنْهُمْ ۙ	وَلٰكِنْ	لِّيَبْلُوَا۟	بَعْضَكُمْ	بِبَعْضٍ ؕ	وَالَّذِيْنَ
ان سے	اور لیکن	تاکہ وہ آزمائے	تمھارے بعض کو	بعض کے ساتھ	اور وہ لوگ جو

قُتِلُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَلَنْ يُّضِلَّ	اَعْمَالَهُمْ ۝۴	سَيَهْدِيْهِمْ
قتل کیے گئے	اللہ کے راستے میں	تو ہرگز ضائع نہیں کرے گا وہ	ان کے اعمال	ضرور راستہ دکھائے گا انھیں

وَيُصْلِحُ	بَالَهُمْ ۝۵	وَيُدْخِلُهُمُ	الْجَنَّةَ	عَرَّفَهَا
اور درست کرے گا	ان کا حال	اور داخل کرے گا انھیں	اس جنت میں کہ	پہچان کروا دی ہے اس نے اس کی

لَهُمْ ۝۶	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اِنْ تَنْصُرُوا	اللّٰهَ	يَنْصُرْكُمْ
انھیں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اگر تم مدد کرو گے	اللہ کی	تو وہ مدد کرے گا تمھاری

وَيُثَبِّتْ	اَقْدَامَكُمْ ۝۷	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فَتَعْسًا	لَّهُمْ
اور جما دے گا	تمھارے قدم	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	سو ہلاکت ہے	ان کے لیے

وَاَضَلَّ	اَعْمَالَهُمْ ۝۸	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَرِهُوْا	مَاۤ
اور اس نے ضائع کر دیے	ان کے اعمال	یہ	اس لیے کہ انھوں نے	ناپسند کیا	اس چیز کو جو

اَنْزَلَ اللّٰهُ	فَاَحْبَطَ	اَعْمَالَهُمْ ۝۹	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ
نازل کی اللہ نے	تو اس نے ضائع کر دیے	ان کے اعمال	تو کیا وہ چلے پھرے نہیں	زمین میں

فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	دَمَّرَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ؗ
کہ دیکھتے	کیسا ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے؟	تباہی ڈال دی اللہ نے	ان پر

وَلِلْكٰفِرِيْنَ	اَمْثَالُهَا ۝۱۰	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ	مَوْلَى الَّذِيْنَ
اور ان کافروں کے لیے بھی	اس جیسی (سزائیں) ہیں	یہ	اس لیے کہ	اللہ	مددگار ہے ان لوگوں کا جو

اٰمَنُوْا	وَاَنَّ الْكٰفِرِيْنَ	لَا مَوْلٰى	لَهُمْ ۝۱۱ ع	اِنَّ اللّٰهَ	يُدْخِلُ
ایمان لائے	اور اس لیے کہ جو کافر ہیں	نہیں کوئی مددگار	ان کا	بے شک اللہ	داخل کرے گا

ع ۱ / ۵

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	ان جنتوں میں کہ	بہتی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يَتَمَتَّعُوْنَ
ان کے تلے	نہریں	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	فائدہ اٹھاتے ہیں

وَيَاْكُلُوْنَ	كَمَا	تَاْكُلُ	الْاَنْعَامُ	وَالنَّارُ	مَثْوًى
اور کھاتے ہیں	جس طرح	کھاتے ہیں	چوپائے	اور آگ	ٹھکانا ہے

لَّهُمْ ۝۱۲	وَكَاَيِّنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	هِيَ	اَشَدُّ	قُوَّةً
ان کے لیے	اور کتنی ہی	بستیاں	جو	زیادہ تھیں	قوت میں

مِّنْ قَرْيَتِكَ	الَّتِيْٓ	اَخْرَجَتْكَ ۚ	اَهْلَكْنٰهُمْ	فَلَا نَاصِرَ
تیری اس بستی سے	جس نے	تجھے نکالا	ہم نے انھیں ہلاک کر دیا	پھر کوئی مددگار نہ تھا

لَهُمْ ۝۱۳	اَفَمَنْ	كَانَ	عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّهٖ	كَمَنْ
ان کے لیے	تو کیا وہ شخص جو	ہے	واضح دلیل پر	اپنے رب کی طرف سے	اس شخص کی طرح ہے کہ

زُيِّنَ	لَهٗ	سُوْٓءُ عَمَلِهٖ	وَاتَّبَعُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ ۝۱۴
مزین کر دیا گیا	اس کے لیے	اس کا برا عمل	اور انھوں نے پیروی کی	اپنی خواہشوں کی؟

مَثَلُ الْجَنَّةِ	الَّتِيْ	وُعِدَ	الْمُتَّقُوْنَ ؕ	فِيْهَآ	اَنْهٰرٌ
اس جنت کا حال	جس کا	وعدہ کیا گیا ہے	متقی لوگوں سے	(یہ ہے کہ) اس میں	کئی نہریں ہیں

مِّنْ مَّآءٍ	غَيْرِ اٰسِنٍ ۚ	وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ لَّبَنٍ	لَّمْ يَتَغَيَّرْ	طَعْمُهٗ ۚ
ایسے پانی کی جو	بگڑنے والا نہیں	اور کئی نہریں ہیں	ایسے دودھ کی کہ	نہیں بدلا	اس کا ذائقہ

وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ خَمْرٍ	لَّذَّةٍ	لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ۬	وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ عَسَلٍ
اور کئی نہریں ہیں	ایسی شراب کی جو	لذیذ ہے	پینے والوں کے لیے	اور کئی نہریں ہیں	ایسے شہد کی جو

مُّصَفًّى ؕ	وَلَهُمْ	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ	وَمَغْفِرَةٌ
خوب صاف کیا ہوا ہے	اور ان کے لیے	ان میں	ہر قسم کے پھل	اور عظیم بخشش ہے

مِّنْ رَّبِّهِمْ ؕ	كَمَنْ هُوَ	خَالِدٌ	فِي النَّارِ	وَسُقُوْا
ان کے رب کی طرف سے	(کیا یہ متقی لوگ) ان جیسے ہیں جو	ہمیشہ رہنے والے ہیں	آگ میں	اور پلائے جائیں گے

مَآءً حَمِيْمًا	فَقَطَّعَ	اَمْعَآءَهُمْ ﴿۱۵﴾	وَمِنْهُمْ	مَّنْ
کھولتا ہوا پانی	تو وہ ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا	ان کی انتڑیاں؟	اور ان میں سے کچھ	وہ ہیں جو

يَّسْتَمِعُ	اِلَيْكَ ج	حَتّٰٓى	اِذَا خَرَجُوْا	مِنْ عِنْدِكَ
کان لگاتے ہیں	تیری طرف	یہاں تک کہ	جب وہ نکلتے ہیں	تیرے پاس سے

قَالُوْا	لِلَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	مَاذَا قَالَ	اٰنِفًا قف
تو کہتے ہیں	ان لوگوں سے جو	دیے گئے ہیں	علم	کہ کیا کہا اس نے	ابھی؟

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	طَبَعَ اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	وَاتَّبَعُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ ﴿۱۶﴾
یہ وہ لوگ ہیں کہ	مہر کر دی اللہ نے	ان کے دلوں پر	اور پیچھے چل پڑے وہ	اپنی خواہشوں کے

وَالَّذِيْنَ	اهْتَدَوْا	زَادَهُمْ	هُدًى	وَّاٰتٰىهُمْ
اور وہ لوگ جنھوں نے	ہدایت قبول کی	اس نے بڑھا دیا ان کو	ہدایت میں	اور عطا کر دیا انھیں

تَقْوٰىهُمْ ﴿۱۷﴾	فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا السَّاعَةَ	اَنْ	تَاْتِيَهُمْ
ان کا تقویٰ	پھر کس چیز کا وہ انتظار کر رہے ہیں	سوائے قیامت کے	کہ	وہ ان پر آ جائے

بَغْتَةً ج	فَقَدْ	جَآءَ	اَشْرَاطُهَا ج	فَاَنّٰى	لَهُمْ	اِذَا جَآءَتْهُمْ
اچانک	تو یقیناً	آ چکیں	اس کی نشانیاں	پھر کیسے ممکن ہے	ان کے لیے	جب وہ (قیامت) ان پر آ گئی

ذِكْرٰىهُمْ ﴿۱۸﴾	فَاعْلَمْ	اَنَّهٗ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا اللّٰهُ
ان کی نصیحت؟	پس جان لے	کہ حقیقت یہ ہے کہ	نہیں کوئی معبود	سوائے اللہ کے

وَاسْتَغْفِرْ	لِذَنْۢبِكَ	وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط	وَاللّٰهُ
اور بخشش مانگ	اپنے گناہ کی	اور مومن مردوں اور مومن عورتوں کے لیے بھی	اور اللہ

يَعْلَمُ	مُتَقَلَّبَكُمْ	وَمَثْوٰىكُمْ ﴿۱۹﴾ ع	وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
جانتا ہے	تمھارے چلنے پھرنے کی جگہ کو	اور تمھارے رہنے کی جگہ کو	اور کہتے ہیں	وہ لوگ جو

ع ۸

اٰمَنُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَتْ	سُوْرَةٌ ج	فَاِذَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ
ایمان لائے	کیوں نہیں	نازل کی گئی	کوئی سورت؟	تو جب	نازل کی گئی	ایک سورت

مُّحْكَمَةٌ	وَّذُكِرَ	فِيْهَا	الْقِتَالُ لا	رَاَيْتَ	الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ
محکم	اور ذکر کیا گیا	اس میں	لڑائی کا	تو تُو نے دیکھا	ان لوگوں کو	جن کے دلوں میں

مَّرَضٌ	يَّنْظُرُوْنَ	اِلَيْكَ	نَظَرَ	الْمَغْشِيِّ	عَلَيْهِ
بیماری ہے	وہ دیکھتے تھے	تیری طرف	اس شخص کے دیکھنے کی طرح کہ	غشی ڈالی گئی ہے	اس پر

مِنَ الْمَوْتِ ط	فَاَوْلٰى	لَهُمْ ۝٢٠	طَاعَةٌ	وَّقَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ قف
موت کی	تو بہتر ہے	ان کے لیے	حکم ماننا	اور اچھی بات کہنا

فَاِذَا	عَزَمَ	الْاَمْرُ قف	فَلَوْ	صَدَقُوا اللّٰهَ	لَكَانَ	خَيْرًا
پھر جب	لازم ہو جائے	حکم	تو اگر	وہ سچے رہیں اللہ سے	تو یقیناً ہو	بہتر

لَّهُمْ ۝٢١	فَهَلْ	عَسَيْتُمْ	اِنْ تَوَلَّيْتُمْ	اَنْ تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ
ان کے لیے	پھر یقیناً	تم قریب ہو	اگر تم حاکم بن جاؤ	کہ فساد کرو	زمین میں

وَتُقَطِّعُوْٓا	اَرْحَامَكُمْ ۝٢٢	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	لَعَنَهُمُ اللّٰهُ
اور بری طرح کاٹ دو	اپنے رشتوں کو	یہ	وہ لوگ ہیں کہ	لعنت کی ان پر اللہ نے

فَاَصَمَّهُمْ	وَاَعْمٰٓى	اَبْصَارَهُمْ ۝٢٣	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ	الْقُرْاٰنَ
پس بہرا کر دیا انھیں	اور اندھا کر دیا	ان کی آنکھ کو	تو کیا وہ غور نہیں کرتے	قرآن میں

اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ	اَقْفَالُهَا ۝٢٤	اِنَّ الَّذِيْنَ	ارْتَدُّوْا	عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ
یا کچھ دلوں پر	ان کے قفل پڑے ہوئے ہیں؟	بے شک وہ لوگ جو	پھر گئے	اپنی پیٹھوں پر

مِّنْۢ بَعْدِ مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْهُدَى لا	الشَّيْطٰنُ	سَوَّلَ	لَهُمْ ط
اس کے بعد کہ	واضح ہو چکا	ان کے لیے	سیدھا راستہ	شیطان نے	مزین کر دیا	ان کے لیے (ان کا عمل)

وَاَمْلٰى	لَهُمْ ۝٢٥	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَالُوْا	لِلَّذِيْنَ
اور مہلت لمبی بتائی	ان کے لیے	یہ	اس لیے کہ انھوں نے	کہا	ان لوگوں سے جنھوں نے

كَرِهُوْا	مَا	نَزَّلَ اللّٰهُ	سَنُطِيْعُكُمْ	فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ج
ناپسند کیا	اس چیز کو جو	اللہ نے نازل کی	ہم ضرور تمھارا کہا مانیں گے	بعض کاموں میں

وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	اِسْرَارَهُمْ ۝٢٦	فَكَيْفَ	اِذَا	تَوَفَّتْهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
اور اللہ	جانتا ہے	ان کے چھپانے کو	تو کیا حال ہوگا	جب	فوت کریں گے انھیں	فرشتے

يَضْرِبُوْنَ	وُجُوْهَهُمْ	وَاَدْبَارَهُمْ ۝٢٧	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمُ	اتَّبَعُوْا
مارتے ہوں گے	ان کے چہروں پر	اور ان کی پیٹھوں پر	یہ	اس لیے کہ انھوں نے	پیروی کی

مَآ	اَسْخَطَ اللّٰهَ	وَكَرِهُوْا	رِضْوَانَهٗ	فَاَحْبَطَ
اس چیز کی جس نے	ناراض کر دیا اللہ کو	اور برا جانا	اس کی خوشنودی کو	تو اس نے ضائع کر دیے

ع ۳

اَعْمَالَهُمْ ۲۸ ع	اَمْ حَسِبَ	الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ
ان کے اعمال	یا گمان کر لیا ہے	ان لوگوں نے	جن کے دلوں میں	بیماری ہے

اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ	اَضْغَانَهُمْ ۲۹	وَلَوْ نَشَآءُ	لَاَرَيْنٰكَهُمْ
کہ ہرگز ظاہر نہیں کرے گا اللہ	ان کے کینے	اور اگر ہم چاہیں	تو ضرور دکھا دیں تجھے وہ لوگ

فَلَعَرَفْتَهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ ط	وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ	فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ ط
پھر یقیناً تو پہچان لے گا انھیں	ان کی نشانی سے	اور ضرور ہی پہچان لے گا تو انھیں	بات کے انداز سے

وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	اَعْمَالَكُمْ ۳۰	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	حَتّٰى
اور اللہ	جانتا ہے	تمھارے اعمال	اور ہم ضرور تمھیں آزمائیں گے	یہاں تک کہ

نَعْلَمَ	الْمُجٰهِدِيْنَ	مِنْكُمْ	وَالصّٰبِرِيْنَ لا	وَنَبْلُوَا	اَخْبَارَكُمْ ۳۱
ہم جان لیں	جہاد کرنے والوں کو	تم میں سے	اور صبر کرنے والوں کو	اور جانچ لیں	تمھارے حالات

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَشَآقُّوا
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور روکا	اللہ کی راہ سے	اور مخالفت کی

الرَّسُوْلَ	مِنْۢ بَعْدِ مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْهُدٰى لا	لَنْ يَّضُرُّوا
رسول کی	اس کے بعد کہ	صاف واضح ہو گیا	ان کے لیے	سیدھا راستہ	وہ ہرگز نقصان نہیں کریں گے

اللّٰهَ	شَيْئًا ط	وَسَيُحْبِطُ	اَعْمَالَهُمْ ۳۲	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
اللہ کا	کچھ بھی	اور ضرور ضائع کر دے گا وہ	ان کے اعمال	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ	وَلَا تُبْطِلُوْٓا	اَعْمَالَكُمْ ۳۳
حکم مانو	اللہ کا	اور حکم مانو	رسول کا	اور مت باطل کرو	اپنے اعمال

اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	ثُمَّ	مَاتُوْا
بے شک وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور روکا	اللہ کے راستے سے	پھر	وہ مر گئے

وَهُمْ	كُفَّارٌ	فَلَنْ يَّغْفِرَ	اللّٰهُ	لَهُمْ ۳۴	فَلَا تَهِنُوْا	وَتَدْعُوْٓا
اس حال میں کہ وہ	کافر تھے	تو ہرگز نہیں بخشے گا	اللہ	انھیں	پس نہ کمزور بنو	اور نہ دعوت دو

إِلَى السَّلْمِ ۖۚ	وَأَنْتُمُ	الْأَعْلَوْنَ ۖۚ	وَاللّٰهُ	مَعَكُمْ
صلح کی طرف	اور تم ہی	سب سے اونچے ہو	اور اللہ	تمھارے ساتھ ہے
وَلَنْ يَّتِرَكُمْ	أَعْمَالَكُمْ ۳۵	إِنَّمَا	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا	لَعِبٌ
اور ہرگز کم نہ کرے گا تم سے	تمھارے اعمال	اس کے سوانہیں کہ	دنیا کی زندگی	کھیل ہے
وَّلَهْوٌ ؕ	وَإِنْ تُؤْمِنُوْا	وَتَتَّقُوْا	يُؤْتِكُمْ	أُجُوْرَكُمْ
اور دل لگی	اور اگر تم ایمان لاؤ	اور بچے رہو	تو وہ دے گا تمھیں	تمھارے اجر
وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ	أَمْوَالَكُمْ ۳۶	إِنْ يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا	فَيُحْفِكُمْ	
اور نہیں مانگے گا تم سے	تمھارے اموال	اگر وہ تم سے سوال کرے ان کا	پھر اصرار کرے تم سے	
تَبْخَلُوْا	وَيُخْرِجْ	أَضْغَانَكُمْ ۳۷	هٰۤأَنْتُمْ	هٰۤؤُلَآءِ
تو تم بخل کروگے	اور وہ ظاہر کردے گا	تمھارے کینے	سنو! تم	وہ لوگ ہو کہ
تُدْعَوْنَ	لِتُنْفِقُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ	فَمِنْكُمْ	مَّنْ
بلائے جاتے ہو	تاکہ خرچ کرو	اللہ کے راستے میں	تو تم میں سے	کچھ وہ ہیں جو

يَّبْخَلُ ۚ	وَمَنْ	يَّبْخَلْ	فَإِنَّمَا	يَبْخَلُ	عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ
بخل کرتے ہیں	اور جو	بخل کرتا ہے	تو اس کے سوانہیں کہ	وہ بخل کرتا ہے	اپنے آپ ہی سے
وَاللّٰهُ	الْغَنِيُّ	وَأَنْتُمُ	الْفُقَرَآءُ ۚ	وَإِنْ تَتَوَلَّوْا	يَسْتَبْدِلْ
اور اللہ ہی	بے پروا ہے	اور تم ہی	محتاج ہو	اور اگر تم پھر جاؤ گے	تو وہ بدل کر لے آئے گا

قَوْمًا	غَيْرَكُمْ ۙ	ثُمَّ	لَا يَكُوْنُوْۤا	أَمْثَالَكُمْ ۳۸ ع
اور لوگوں کو (تمھاری جگہ)	تمھارے سوا	پھر	وہ نہیں ہوں گے	تم جیسے

ع ۸

سُوْرَةُ الْفَتْحِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۲۹ رُكُوْعَاتُهَا ۴

۴۸ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۱ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

إِنَّا	فَتَحْنَا	لَكَ	فَتْحًا مُّبِيْنًا ۱ ۙ	لِّيَغْفِرَ	لَكَ	
بے شک ہم نے	فتح دی	تجھے	ایک واضح فتح	تاکہ بخش دے	تیرے لیے	
اللّٰهُ	مَا	تَقَدَّمَ	مِنْ ذَنْۢبِكَ	وَمَا	تَأَخَّرَ	وَيُتِمَّ
اللہ	جو	پہلے ہوا	تیرا کوئی گناہ	اور جو	پیچھے ہوا	اور پوری کرے

نِعۡمَتَهٗ	عَلَيۡكَ	وَيَهۡدِيَكَ	صِرَاطًا مُّسۡتَقِيۡمًا ۝۲ لا	وَّيَنۡصُرَكَ اللّٰهُ
اپنی نعمت	تجھ پر	اور چلائے تجھے	سیدھے راستے پر	اور (تاکہ) مدد کرے تیری اللہ

نَصۡرًا	عَزِيۡزًا ۝۳	هُوَ	الَّذِيۡۤ	اَنۡزَلَ	السَّكِيۡنَةَ
مدد	زبردست	وہی ہے	جس نے	نازل فرمائی	سکینت

فِيۡ قُلُوۡبِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	لِيَزۡدَادُوۡۤا	اِيۡمَانًا	مَّعَ اِيۡمَانِهِمۡ ط
ایمان والوں کے دلوں میں	تاکہ وہ زیادہ ہو جائیں	ایمان میں	اپنے ایمان کے ساتھ

وَلِلّٰهِ	جُنُوۡدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ ط	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيۡمًا
اور اللہ ہی کے ہیں	لشکر	آسمانوں کے	اور زمین کے	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	سب کچھ جاننے والا

حَكِيۡمًا ۝۴ لا	لِّيُدۡخِلَ	الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	وَالۡمُؤۡمِنٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجۡرِيۡ
کمال حکمت والا	تاکہ وہ داخل کرے	مومن مردوں	اور مومن عورتوں کو	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں

مِنۡ تَحۡتِهَا	الۡاَنۡهٰرُ	خٰلِدِيۡنَ	فِيۡهَا	وَيُكَفِّرَ	عَنۡهُمۡ	سَيِّاٰتِهِمۡ ط
ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	اور دور کرے	ان سے	ان کی برائیاں

وَكَانَ ذٰلِكَ	عِنۡدَ اللّٰهِ	فَوۡزًا	عَظِيۡمًا ۝۵ لا	وَّيُعَذِّبَ
اور ہمیشہ سے ہے یہ	اللہ کے نزدیک	کامیابی	بہت بڑی	اور (تاکہ) وہ سزا دے

الۡمُنٰفِقِيۡنَ	وَالۡمُنٰفِقٰتِ	وَالۡمُشۡرِكِيۡنَ	وَالۡمُشۡرِكٰتِ	الظَّآنِّيۡنَ
منافق مردوں	اور منافق عورتوں کو	اور مشرک مردوں	اور مشرک عورتوں کو	جو گمان کرنے والے ہیں

بِاللّٰهِ	ظَنَّ السَّوۡءِ ط	عَلَيۡهِمۡ	دَآئِرَةُ السَّوۡءِ ج	وَغَضِبَ اللّٰهُ
اللہ کے بارے میں	برا گمان	انھی پر ہے	بری گردش	اور غصے ہوا اللہ

عَلَيۡهِمۡ	وَلَعَنَهُمۡ	وَاَعَدَّ	لَهُمۡ	جَهَنَّمَ ط	وَسَآءَتۡ
ان پر	اور اس نے لعنت کی ان پر	اور اس نے تیار کی	ان کے لیے	جہنم	اور بری ہے وہ

مَصِيۡرًا ۝۶	وَلِلّٰهِ	جُنُوۡدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ ط	وَكَانَ
لوٹنے کی جگہ	اور اللہ ہی کے لیے ہیں	لشکر	آسمانوں کے	اور زمین کے	اور ہمیشہ سے ہے

اللّٰهُ	عَزِيۡزًا	حَكِيۡمًا ۝۷	اِنَّاۤ	اَرۡسَلۡنٰكَ	شَاهِدًا
اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا	بے شک ہم نے	بھیجا تجھے	شہادت دینے والا

وَ مُبَشِّرًا	وَّ نَذِيْرًا ۝۸ لا	لِّتُؤْمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَ رَسُوْلِهٖ	وَ تُعَزِّرُوْهُ
اور بشارت دینے والا	اور ڈرانے والا (بنا کر)	تا کہ تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول (پر)	اور اس کی مدد کرو

وَ تُوَقِّرُوْهُ ط	وَ تُسَبِّحُوْهُ	بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ۝۹	اِنَّ	الَّذِيْنَ
اور اس کی تعظیم کرو	اور اس کی تسبیح کرو	دن کے شروع اور آخر میں	بے شک	وہ لوگ جو

يُبَايِعُوْنَكَ	اِنَّمَا	يُبَايِعُوْنَ	اللّٰهَ ط	يَدُ اللّٰهِ
بیعت کرتے ہیں تجھ سے	اس کے سوا نہیں کہ	وہ بیعت کرتے ہیں	اللہ سے	اللہ کا ہاتھ

فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ج	فَمَنْ	نَّكَثَ	فَاِنَّمَا	يَنْكُثُ
ان کے ہاتھوں کے اوپر ہے	پھر جس نے	عہد توڑا	تو اس کے سوا نہیں کہ	وہ توڑتا ہے

عَلٰى نَفْسِهٖ ج	وَ مَنْ	اَوْفٰى	بِمَا	عٰهَدَ	عَلَيْهُ	اللّٰهَ
اپنی جان پر	اور جس نے	پوری کی	وہ بات کہ	اس نے عہد کیا تھا	اس پر	اللہ سے

فَسَيُؤْتِيْهِ	اَجْرًا	عَظِيْمًا ۝۱۰ ع	سَيَقُوْلُ	لَكَ	الْمُخَلَّفُوْنَ
تو وہ جلد ہی دے گا اسے	اجر	بہت بڑا	عنقریب کہیں گے	تجھ سے	پیچھے چھوڑ دیے جانے والے

ع

مِنَ الْاَعْرَابِ	شَغَلَتْنَآ	اَمْوَالُنَا	وَ اَهْلُوْنَا	فَاسْتَغْفِرْ
بدویوں میں سے	مشغول رکھا ہمیں	ہمارے اموال نے	اور ہمارے گھر والوں نے	سو تو بخشش کی دعا کر

لَنَا ج	يَقُوْلُوْنَ	بِاَلْسِنَتِهِمْ	مَّا لَيْسَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط	قُلْ
ہمارے لیے	وہ کہتے ہیں	اپنی زبانوں سے	جو نہیں ہے	ان کے دلوں میں	کہہ دے

فَمَنْ	يَّمْلِكُ	لَكُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا	اِنْ	اَرَادَ
پھر کون ہے جو	اختیار رکھتا ہو	تمھارے لیے	اللہ کے مقابلے میں	کسی چیز کا	اگر	وہ ارادہ کرے

بِكُمْ	ضَرًّا	اَوْ اَرَادَ	بِكُمْ	نَفْعًا ط	بَلْ	كَانَ اللّٰهُ
تمھارے ساتھ	کسی نقصان کا	یا ارادہ کرے	تمھارے ساتھ	کسی فائدے کا؟	بلکہ	ہمیشہ سے ہے اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا ۝۱۱	بَلْ	ظَنَنْتُمْ	اَنْ	لَّنْ يَّنْقَلِبَ
اس سے جو	تم کرتے ہو	پورا باخبر	بلکہ	تم نے گمان کیا	کہ	ہرگز واپس نہیں آئے گا

الرَّسُوْلُ	وَ الْمُؤْمِنُوْنَ	اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ	اَبَدًا	وَّ زُيِّنَ	ذٰلِكَ
رسول	اور ایمان والے	اپنے گھر والوں کی طرف	کبھی بھی	اور مزین کر دی گئی	یہ بات

فِیْ قُلُوْبِكُمْ	وَ ظَنَنْتُمْ	ظَنَّ السَّوْءِ ۚ	وَ كُنْتُمْ	قَوْمًۢا	بُوْرًا ﴿۱۲﴾
تمھارے دلوں میں	اور تم نے گمان کیا	برا گمان	اور تھے تم	لوگ	ہلاک ہونے والے

وَ مَنْ	لَّمْ يُؤْمِنْۢ	بِاللّٰهِ	وَ رَسُوْلِهٖ	فَاِنَّاۤ	اَعْتَدْنَا
اور جو شخص	نہیں ایمان لایا	اللہ پر	اور اس کے رسول (پر)	تو بے شک ہم نے	تیار کی ہے

لِلْكٰفِرِيْنَ	سَعِيْرًا ﴿۱۳﴾	وَ لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ؕ
ان کافروں کے لیے	بھڑکتی ہوئی آگ	اور اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی

يَغْفِرُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَ يُعَذِّبُ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ
وہ بخش دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور سزا دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور ہمیشہ سے ہے اللہ

غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿۱۴﴾	سَيَقُوْلُ	الْمُخَلَّفُوْنَ	اِذَا انْطَلَقْتُمْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا	عنقریب کہیں گے	پیچھے چھوڑ دیے جانے والے	جب تم چلو گے

اِلٰى مَغَانِمَ	لِتَاْخُذُوْهَا	ذَرُوْنَا	نَتَّبِعْكُمْ ۚ	يُرِيْدُوْنَ
غنیمتوں کی طرف	تاکہ انھیں حاصل کرو	چھوڑو ہمیں	کہ ہم تمھارے ساتھ چلیں	وہ چاہتے ہیں

اَنْ يُّبَدِّلُوْا	كَلٰمَ اللّٰهِ ؕ	قُلْ	لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا	كَذٰلِكُمْ
کہ بدل دیں	اللہ کے کلام کو	کہہ دے	تم ہرگز ہمارے ساتھ نہیں جاؤ گے	ایسے ہی

قَالَ اللّٰهُ	مِنْ قَبْلُ ۚ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	بَلْ	تَحْسُدُوْنَنَا ؕ	بَلْ
فرما دیا ہے اللہ نے	اس سے پہلے	تو وہ ضرور کہیں گے	بلکہ	تم حسد کرتے ہو ہم پر	بلکہ

كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ	اِلَّا	قَلِيْلًا ﴿۱۵﴾	قُلْ	لِّلْمُخَلَّفِيْنَ
وہ نہیں سمجھتے تھے	مگر	بہت کم	تو کہہ	پیچھے چھوڑے جانے والوں کے لیے

مِنَ الْاَعْرَابِ	سَتُدْعَوْنَ	اِلٰى قَوْمٍ	اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ
بدویوں سے	عنقریب تم بلائے جاؤ گے	ایک ایسی قوم کی طرف	جو سخت لڑائی والی ہو گی

تُقَاتِلُوْنَهُمْ	اَوْ يُسْلِمُوْنَ ۚ	فَاِنْ تُطِيْعُوْا	يُؤْتِكُمُ	اللّٰهُ	اَجْرًا حَسَنًا ۚ
تم ان سے لڑو گے	یا وہ تابع فرمان ہو جائیں گے	پھر اگر تم حکم مانو گے	تو تمھیں دے گا	اللہ	اچھا اجر

وَ اِنْ	تَتَوَلَّوْا	كَمَا	تَوَلَّيْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	يُعَذِّبْكُمْ
اور اگر	پھر جاؤ گے	جیسے	تم پھر گئے تھے	اس سے پہلے	تو وہ تمھیں سزا دے گا

عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۶﴾	لَيْسَ	عَلَى الْاَعْمٰى	حَرَجٌ	وَّ لَا عَلَى الْاَعْرَجِ	حَرَجٌ
دردناک سزا	نہیں ہے	اندھے پر	کوئی تنگی	اور نہ لنگڑے پر	کوئی تنگی

وَّ لَا عَلَى الْمَرِيْضِ	حَرَجٌ ؕ	وَمَنْ	يُّطِعِ	اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	يُدْخِلْهُ
اور نہ بیمار پر	کوئی تنگی	اور جو کوئی	حکم مانے	اللہ اور اس کے رسول کا	تو وہ داخل کرے گا اسے

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۚ	وَمَنْ يَّتَوَلَّ	يُعَذِّبْهُ
ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	اور جو پھر جائے	تو وہ اسے سزا دے گا

ع ۲

عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۷﴾ ع	لَقَدْ	رَضِيَ اللّٰهُ	عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ	اِذْ
دردناک سزا	بلاشبہ یقیناً	راضی ہوگیا اللہ	ایمان والوں سے	جب

يُبَايِعُوْنَكَ	تَحْتَ الشَّجَرَةِ	فَعَلِمَ	مَا	فِيْ قُلُوْبِهِمْ
وہ بیعت کر رہے تھے تجھ سے	درخت کے نیچے	تو اس نے جان لیا	جو	ان کے دلوں میں تھا

فَاَنْزَلَ	السَّكِيْنَةَ	عَلَيْهِمْ	وَاَثَابَهُمْ	فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿۱۸﴾ لا
تو اس نے نازل کی	سکینت	ان پر	اور بدلے میں دی انھیں	ایک قریب فتح

وَّمَغَانِمَ	كَثِيْرَةً	يَّاْخُذُوْنَهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا	حَكِيْمًا ﴿۱۹﴾
اور غنیمتیں	بہت سی	جنھیں وہ حاصل کریں گے	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	سب پر غالب	کمال حکمت والا

وَعَدَكُمُ	اللّٰهُ	مَغَانِمَ	كَثِيْرَةً	تَاْخُذُوْنَهَا	فَعَجَّلَ
وعدہ کیا تم سے	اللہ نے	غنیمتوں کا	بہت سی	تم انھیں حاصل کرو گے	تو اس نے جلدی عطا کر دی

لَكُمْ	هٰذِهٖ	وَكَفَّ	اَيْدِيَ النَّاسِ	عَنْكُمْ ۚ	وَلِتَكُوْنَ	اٰيَةً
تمھیں	یہ	اور روک دیے	لوگوں کے ہاتھ	تم سے	اور تاکہ ہو وہ	ایک نشانی

لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	وَيَهْدِيَكُمْ	صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿۲۰﴾ لا	وَّ اُخْرٰى
ایمان والوں کے لیے	اور (تاکہ) وہ چلائے تمھیں	سیدھے راستے پر	اور کئی دوسری (غنیمتوں کا) کہ

لَمْ تَقْدِرُوْا	عَلَيْهَا	قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ	بِهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
تم نہیں قادر ہوئے	ان پر	یقیناً اللہ نے احاطہ کر رکھا ہے	ان کا	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	ہر چیز پر

قَدِيْرًا ﴿۲۱﴾	وَلَوْ قٰتَلَكُمُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوَلَّوُا	الْاَدْبَارَ
پوری طرح قادر	اور اگر لڑتے تم سے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تو ضرور پھیر جاتے وہ	پیٹھیں

ثُمَّ	لَا يَجِدُوْنَ	وَلِيًّا	وَّ لَا نَصِيْرًا ۝۲۲	سُنَّةَ اللّٰهِ	الَّتِيْ
پھر	وہ نہیں پائیں گے	کوئی حمایتی	اور نہ کوئی مددگار	اللہ کے طریقے کے مطابق	جو

قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلُ ۚۖ	وَلَنْ تَجِدَ	لِسُنَّةِ اللّٰهِ	تَبْدِيْلًا ۝۲۳
گزر چکا	اس سے پہلے	اور تو ہرگز نہیں پائے گا	اللہ کے طریقے کے لیے	بدلنے کی کوئی صورت

وَهُوَ الَّذِيْ	كَفَّ	اَيْدِيَهُمْ	عَنْكُمْ	وَاَيْدِيَكُمْ	عَنْهُمْ
اور وہی ہے جس نے	روک دیے	ان کے ہاتھ	تم سے	اور تمھارے ہاتھ	ان سے

بِبَطْنِ مَكَّةَ	مِنْۢ بَعْدِ اَنْ	اَظْفَرَكُمْ	عَلَيْهِمْ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا
مکہ کی وادی میں	اس کے بعد کہ	تمھیں فتح دے دی	ان پر	اور ہمیشہ سے ہے اللہ	اسے جو

تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرًا ۝۲۴	هُمُ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْكُمْ
تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا	یہ وہی لوگ ہیں جنھوں نے	کفر کیا	اور روکا تمھیں

عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	وَالْهَدْيَ	مَعْكُوْفًا	اَنْ
مسجد حرام سے	اور قربانی کے جانوروں کو بھی	اس حال میں کہ وہ روکے ہوئے تھے	اس سے کہ

يَّبْلُغَ	مَحِلَّهٗ ۭ	وَلَوْلَا	رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ	وَنِسَاۗءٌ مُّؤْمِنٰتٌ	لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ
پہنچیں	اپنی جگہ پر	اور اگر نہ ہوتے	کچھ مومن مرد	اور مومن عورتیں کہ	تم نے نہیں جانا تھا انھیں

اَنْ تَطَــُٔوْهُمْ	فَتُصِيْبَكُمْ	مِّنْهُمْ	مَّعَرَّةٌۢ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ
(اگر یہ نہ ہوتا) کہ تم انھیں روند ڈالو گے	پھر لگ جائے گا تم پر	ان کی وجہ سے	عیب	لاعلمی میں (تو ان پر حملہ کر دیا جاتا)

لِيُدْخِلَ اللّٰهُ	فِيْ رَحْمَتِهٖ	مَنْ	يَّشَاۗءُ ۚ	لَوْ تَزَيَّلُوْا
تاکہ داخل کرے اللہ	اپنی رحمت میں	جسے	چاہے	اگر وہ (مومن و کافر) الگ الگ ہوگئے ہوتے

لَعَذَّبْنَا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۝۲۵	اِذْ جَعَلَ
تو ہم ضرور سزا دیتے	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	ان میں سے	دردناک سزا	جب رکھ لی

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الْحَمِيَّةَ	حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ
ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	اپنے دلوں میں	حمیت (ضد)	جو جاہلیت کی حمیت (ضد) تھی

فَاَنْزَلَ	اللّٰهُ	سَكِيْنَتَهٗ	عَلٰي رَسُوْلِهٖ	وَعَلَي الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاَلْزَمَهُمْ
تو اتار دی	اللہ نے	اپنی سکینت	اپنے رسول پر	اور ایمان والوں پر	اور اس نے انھیں قائم رکھا

كَلِمَةَ التَّقْوٰى	وَ كَانُوْٓا	اَحَقَّ	بِهَا	وَ اَهْلَهَا ؕ	وَ كَانَ اللّٰهُ
تقویٰ کی بات پر	اور وہ تھے	زیادہ حق دار	اس کے	اور لائق اس کے	اور ہمیشہ سے ہے اللہ

ع ۹ / ۳

بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا ﴿۲۶﴾ ع	لَقَدْ	صَدَقَ	اللّٰهُ	رَسُوْلَهُ
ہر چیز کو	خوب جاننے والا	بلاشبہ یقیناً	سچ کہا	اللہ نے	اپنے رسول سے

الرُّءْيَا	بِالْحَقِّ ۚ	لَتَدْخُلُنَّ	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ
خواب میں	حق کے ساتھ	کہ تم ضرور ہی داخل ہو گے	مسجد حرام میں	اگر اللہ نے چاہا

اٰمِنِيْنَ ۙ	مُحَلِّقِيْنَ	رُءُوْسَكُمْ	وَ مُقَصِّرِيْنَ ۙ	لَا تَخَافُوْنَ ؕ
امن والے	منڈانے والے	اپنے سر	اور کترانے والے	نہیں ڈرتے ہو گے

فَعَلِمَ	مَا	لَمْ تَعْلَمُوْا	فَجَعَلَ	مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ
تو اس نے جانا	جو	تم نے نہیں جانا	تو اس نے رکھ دی	اس سے پہلے

فَتْحًا	قَرِيْبًا ﴿۲۷﴾	هُوَ الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	رَسُوْلَهٗ	بِالْهُدٰى
ایک فتح	قریب	وہی ہے جس نے	بھیجا	اپنا رسول	ہدایت کے ساتھ

وَ دِيْنِ الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهٗ	عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ؕ	وَ كَفٰى	بِاللّٰهِ
اور دین حق (کے ساتھ)	تاکہ اسے غالب کرے	تمام دینوں پر	اور کافی ہے	اللہ

شَهِيْدًا ﴿۲۸﴾ ؕ	مُحَمَّدٌ	رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ	وَ الَّذِيْنَ	مَعَهٗٓ	اَشِدَّآءُ
بطور گواہ	محمد	اللہ کا رسول ہے	اور وہ لوگ جو	اس کے ساتھ ہیں	بہت سخت ہیں

عَلَى الْكُفَّارِ	رُحَمَآءُ	بَيْنَهُمْ	تَرٰىهُمْ	رُكَّعًا
کافروں پر	نہایت رحم دل ہیں	آپس میں	تو انھیں دیکھے گا	اس حال میں کہ رکوع کرنے والے ہیں

سُجَّدًا	يَّبْتَغُوْنَ	فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ	وَ رِضْوَانًا ز	سِيْمَاهُمْ
سجدہ کرنے والے ہیں	تلاش کرتے ہیں	اللہ کا فضل	اور (اس کی) رضا	ان کی شناخت

فِيْ وُجُوْهِهِمْ	مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ ؕ	ذٰلِكَ	مَثَلُهُمْ	فِي التَّوْرٰىةِ ۚۛ
ان کے چہروں میں (موجود) ہے	سجدے کے اثر سے	یہ ہے	ان کا وصف	تورات میں

معانقة ۱۵

وَ مَثَلُهُمْ	فِي الْاِنْجِيْلِ ۚۛ	كَزَرْعٍ	اَخْرَجَ	شَطْـَٔهٗ
اور ان کا وصف	انجیل میں	اس کھیتی کی طرح ہے	جس نے نکالی	اپنی کونپل

فَاٰزَرَهٗ	فَاسْتَغْلَظَ	فَاسْتَوٰی	عَلٰی سُوْقِهٖ	یُعْجِبُ
پھر اسے مضبوط کیا	پھر وہ خوب موٹی ہوئی	پھر سیدھی کھڑی ہوگئی	اپنے تنے پر	خوش کرتی ہے

الزُّرَّاعَ	لِیَغِیْظَ	بِهِمُ	الْكُفَّارَ ؕ	وَعَدَ اللّٰهُ
کاشت کرنے والوں کو	تاکہ وہ غصہ دلائے	ان کے ساتھ	کافروں کو	وعدہ کیا ہے اللہ نے

الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	مِنْهُمْ	مَّغْفِرَةً
ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک عمل	ان میں سے	بڑی بخشش کا

وَّ اَجْرًا عَظِیْمًا ۝۲۹ ع
اور بہت بڑے اجر کا

ع

سُوْرَةُ الْحُجُرٰتِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ — اٰیَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۴۹ مَدَنِیَّةٌ ۱۰۶ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۱۸ — ۲

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تُقَدِّمُوْا	بَیْنَ یَدَیِ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت آگے بڑھو	اللہ اور اس کے رسول سے

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	سَمِیْعٌ	عَلِیْمٌ ۝۱	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا
اور ڈرو اللہ سے	بے شک اللہ	سب کچھ سننے والا	سب کچھ جاننے والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

لَا تَرْفَعُوْۤا	اَصْوَاتَكُمْ	فَوْقَ صَوْتِ النَّبِیِّ	وَ لَا تَجْهَرُوْا	لَهٗ
مت بلند کرو	اپنی آوازیں	نبی کی آواز کے اوپر	اور مت آواز بلند کرو	اس کے لیے

بِالْقَوْلِ	كَجَهْرِ	بَعْضِكُمْ	لِبَعْضٍ	اَنْ	تَحْبَطَ
بات کرنے میں	مانند آواز بلند کرنے	تمھارے بعض کے	بعض کے لیے	ایسا نہ ہو کہ	ضائع ہو جائیں

اَعْمَالُكُمْ	وَ اَنْتُمْ	لَا تَشْعُرُوْنَ ۝۲	اِنَّ الَّذِیْنَ	یَغُضُّوْنَ
تمھارے اعمال	اور تم	شعور نہ رکھتے ہو	بے شک وہ لوگ جو	پست رکھتے ہیں

اَصْوَاتَهُمْ	عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ	اُولٰٓىِٕكَ الَّذِیْنَ	امْتَحَنَ اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ
اپنی آوازیں	اللہ کے رسول کے پاس	یہی لوگ ہیں کہ	آزما لیے ہیں اللہ نے	ان کے دل

لِلتَّقْوٰی ؕ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّ اَجْرٌ عَظِیْمٌ ۝۳	اِنَّ الَّذِیْنَ	یُنَادُوْنَكَ
تقویٰ کے لیے	ان کے لیے	بڑی بخشش	اور بہت بڑا اجر ہے	بے شک وہ لوگ جو	تجھے آوازیں دیتے ہیں

مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ ۝۴	وَلَوْ اَنَّهُمْ	صَبَرُوْا
چار دیواریوں کے باہر سے	ان کے اکثر	نہیں سمجھتے	اور اگر وہ	صبر کرتے

حَتّٰى	تَخْرُجَ	اِلَيْهِمْ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ
یہاں تک کہ	تو نکلتا	ان کی طرف	تو یقیناً ہوتا	بہتر	ان کے لیے	اور اللہ	بے حد بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ۝۵	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اِنْ جَآءَكُمْ	فَاسِقٌۢ	بِنَبَاٍ
نہایت رحم والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	اگر تمھارے پاس آئے	کوئی فاسق	کوئی خبر لے کر

فَتَبَيَّنُوْۤا	اَنْ تُصِيْبُوْا	قَوْمًاۢ	بِجَهَالَةٍ	فَتُصْبِحُوْا	عَلٰى مَا
تو اچھی طرح تحقیق کرلو	ایسا نہ ہو کہ نقصان پہنچا دو	کسی قوم کو	لاعلمی کی وجہ سے	پھر ہو جاؤ	اس پر جو

فَعَلْتُمْ	نٰدِمِيْنَ ۝۶	وَاعْلَمُوْۤا	اَنَّ فِيْكُمْ	رَسُوْلَ اللّٰهِ ؕ	لَوْ يُطِيْعُكُمْ
تم نے کیا	پشیمان	اور جان لو	کہ تم میں	اللہ کا رسول ہے	اگر وہ تمھارا کہنا مان لے

فِيْ كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ	لَعَنِتُّمْ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	حَبَّبَ	اِلَيْكُمُ
بہت سے کاموں میں	تو یقیناً تم مشکل میں پڑ جاؤ	اور لیکن اللہ نے	محبوب بنا دیا	تمھاری طرف

الْاِيْمَانَ	وَزَيَّنَهٗ	فِيْ قُلُوْبِكُمْ	وَكَرَّهَ	اِلَيْكُمُ	الْكُفْرَ
ایمان کو	اور مزین کر دیا اسے	تمھارے دلوں میں	اور اس نے ناپسندیدہ بنا دیا	تمھاری طرف	کفر

وَالْفُسُوْقَ	وَالْعِصْيَانَ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الرّٰشِدُوْنَ ۝۷	فَضْلًا
اور فسق	اور نافرمانی کو	یہی لوگ	ہدایت والے ہیں	فضل کی وجہ سے

مِّنَ اللّٰهِ	وَنِعْمَةً ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝۸	وَاِنْ
اللہ کی طرف سے	اور نعمت کی وجہ سے	اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور اگر

طَآئِفَتٰنِ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	اقْتَتَلُوْا	فَاَصْلِحُوْا	بَيْنَهُمَا ۚ	فَاِنْۢ
دو گروہ	ایمان والوں میں سے	آپس میں لڑ پڑیں	تو صلح کروا دو	دونوں کے درمیان	پھر اگر

بَغَتْ	اِحْدٰىهُمَا	عَلَى الْاُخْرٰى	فَقَاتِلُوا الَّتِيْ	تَبْغِيْ
زیادتی کرے	ان دونوں میں سے ایک	دوسرے پر	تو اس (گروہ) سے لڑو جو	زیادتی کرتا ہے

حَتّٰى	تَفِيْٓءَ	اِلٰۤى اَمْرِ اللّٰهِ ۚ	فَاِنْ	فَآءَتْ	فَاَصْلِحُوْا	بَيْنَهُمَا
یہاں تک کہ	وہ پلٹ آئے	اللہ کے حکم کی طرف	پھر اگر	وہ پلٹ آئے	تو صلح کرا دو	ان دونوں کے درمیان

بِالْعَدْلِ	وَ اَقْسِطُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِيْنَ ۝۹	اِنَّمَا
عدل کے ساتھ	اور انصاف کرو	بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	انصاف کرنے والوں سے	اس کے سوا نہیں کہ

الْمُؤْمِنُوْنَ	اِخْوَةٌ	فَاَصْلِحُوْا	بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ	وَ اتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ
مومن	بھائی ہیں	سو صلح کراؤ	اپنے دو بھائیوں کے درمیان	اور اللہ سے ڈرو	تا کہ تم

ع ۱ الثلثۃ

تُرْحَمُوْنَ ۝۱۰	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا يَسْخَرْ	قَوْمٌ	مِّنْ قَوْمٍ
رحم کیے جاؤ	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ مذاق کرے	کوئی قوم	کسی قوم سے

عَسٰۤى اَنْ	يَّكُوْنُوْا	خَيْرًا	مِّنْهُمْ	وَ لَا نِسَآءٌ	مِّنْ نِّسَآءٍ	عَسٰۤى
ہوسکتا ہے کہ	وہ ہوں	بہتر	ان سے	اور نہ کوئی عورتیں	دوسری عورتوں سے	ہوسکتا ہے

اَنْ يَّكُنَّ	خَيْرًا	مِّنْهُنَّ ۚ	وَ لَا تَلْمِزُوْۤا	اَنْفُسَكُمْ	وَ لَا تَنَابَزُوْا
کہ وہ ہوں	بہتر	ان سے	اور نہ عیب لگاؤ	اپنی جانوں پر	اور نہ ایک دوسرے کو پکارو

بِالْاَلْقَابِ ؕ	بِئْسَ	الِاسْمُ	الْفُسُوْقُ	بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ	وَ مَنْ
برے ناموں کے ساتھ	برا ہے	نام	فاسق ہو جانے کا	ایمان کے بعد	اور جو

لَّمْ يَتُبْ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝۱۱	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا
توبہ نہ کرے	تو وہی لوگ ہیں	ظالم	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اجْتَنِبُوْا	كَثِيْرًا	مِّنَ الظَّنِّ ۫	اِنَّ	بَعْضَ الظَّنِّ	اِثْمٌ	وَّ لَا تَجَسَّسُوْا
بچو	بہت سے	گمان سے	بے شک	بعض گمان	گناہ ہیں	اور نہ جاسوسی کرو

وَ لَا يَغْتَبْ	بَّعْضُكُمْ	بَعْضًا ؕ	اَيُحِبُّ	اَحَدُكُمْ	اَنْ يَّاْكُلَ
اور نہ غیبت کرے	تمھارا بعض	بعض کی	کیا پسند کرتا ہے	تم میں سے کوئی	کہ کھائے

لَحْمَ اَخِيْهِ	مَيْتًا	فَكَرِهْتُمُوْهُ ؕ	وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اپنے بھائی کا گوشت	جب کہ وہ مُردہ ہو	سو تم اسے ناپسند کرتے ہو	اور اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ

تَوَّابٌ	رَّحِيْمٌ ۝۱۲	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّا	خَلَقْنٰكُمْ
بہت توبہ قبول کرنے والا	بے حد رحم والا ہے	اے لوگو!	بے شک ہم نے	تمھیں پیدا کیا

مِّنْ ذَكَرٍ وَّ اُنْثٰى	وَ جَعَلْنٰكُمْ	شُعُوْبًا	وَّ قَبَآئِلَ	لِتَعَارَفُوْا ؕ
ایک نر اور ایک مادہ سے	اور تمھیں بنا دیا	قومیں	اور قبیلے	تا کہ تم ایک دوسرے کو پہچانو

إِنَّ أَكْرَمَكُمْ	عِنْدَ اللّٰهِ	أَتْقٰكُمْ ؕ	إِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌ
بے شک تم میں سب سے عزت والا	اللہ کے نزدیک	تم میں سب سے زیادہ تقویٰ والا ہے	بے شک اللہ	سب کچھ جاننے والا

خَبِيْرٌ ﴿۱۳﴾	قَالَتِ الْأَعْرَابُ	اٰمَنَّا ؕ	قُلْ	لَّمْ تُؤْمِنُوْا	وَ لٰكِنْ
پوری خبر رکھنے والا ہے	بدویوں نے کہا	ہم ایمان لے آئے	کہہ دے	تم ایمان نہیں لائے	اور لیکن

قُوْلُوْٓا	أَسْلَمْنَا	وَ لَمَّا يَدْخُلِ	الْإِيْمَانُ	فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ
یہ کہو کہ	ہم اسلام لے آئے	اور ابھی تک نہیں داخل ہوا	ایمان	تمھارے دلوں میں

وَ إِنْ تُطِيْعُوا	اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	لَا يَلِتْكُمْ	مِّنْ أَعْمَالِكُمْ	شَيْـًٔا ؕ
اور اگر تم حکم مانو گے	اللہ اور اس کے رسول کا	تو وہ نہیں کم کرے گا تم سے	تمھارے اعمال میں سے	کچھ بھی

إِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۴﴾	إِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ
بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	اس کے سوا نہیں کہ	مومن	وہی لوگ ہیں جو

اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ	ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا	وَ جٰهَدُوْا	بِأَمْوَالِهِمْ
ایمان لائے	اللہ اور اس کے رسول پر	پھر انھوں نے شک نہیں کیا	اور انھوں نے جہاد کیا	اپنے مالوں کے ساتھ

وَ أَنْفُسِهِمْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	أُولٰٓئِكَ هُمُ	الصّٰدِقُوْنَ ﴿۱۵﴾	قُلْ
اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	اللہ کے راستے میں	یہی لوگ	سچے ہیں	کہہ دے

أَتُعَلِّمُوْنَ	اللّٰهَ	بِدِيْنِكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
کیا تم آگاہ کرتے ہو	اللہ کو	اپنے دین سے	حالانکہ اللہ	جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَ مَا	فِي الْأَرْضِ ؕ	وَ اللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿۱۶﴾	يَمُنُّوْنَ	عَلَيْكَ
اور جو کچھ	زمین میں ہے	اور اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	وہ احسان رکھتے ہیں	تجھ پر

أَنْ	أَسْلَمُوْا ؕ	قُلْ	لَّا تَمُنُّوْا	عَلَيَّ	إِسْلَامَكُمْ ۚ	بَلِ اللّٰهُ	يَمُنُّ
کہ	وہ اسلام لے آئے	کہہ دے	مت احسان رکھو	مجھ پر	اپنے اسلام کا	بلکہ اللہ	احسان رکھتا ہے

عَلَيْكُمْ	أَنْ هَدٰىكُمْ	لِلْإِيْمَانِ	إِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿۱۷﴾	إِنَّ اللّٰهَ
تم پر	کہ اس نے تمھیں ہدایت دی	ایمان کی	اگر ہو تم	سچے	بے شک اللہ

ع ۲ ۱۸

يَعْلَمُ	غَيْبَ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْأَرْضِ ؕ	وَ اللّٰهُ	بَصِيْرٌ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾ ع
جانتا ہے	چھپی چیزیں	آسمانوں کی	اور زمین کی	اور اللہ	خوب دیکھنے والا ہے	اسے جو	تم کرتے ہو

المنزل السابع

سُوْرَةُ قٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

٥٠ مَكِّيَّةٌ ٣٤ — اٰيَاتُهَا ٤٥ رُكُوْعَاتُهَا ٣

قٓ ۚ قف	وَالْقُرْاٰنِ	الْمَجِيْدِ ۝١	بَلْ	عَجِبُوْٓا	اَنْ جَآءَهُمْ
قٓ	قسم ہے قرآن کی	جو بڑی شان والا ہے!	بلکہ	انھوں نے تعجب کیا	کہ ان کے پاس آیا

مُّنْذِرٌ	مِّنْهُمْ	فَقَالَ	الْكٰفِرُوْنَ	هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ ۝٢	ءَاِذَا مِتْنَا
ایک ڈرانے والا	انھی میں سے	تو کہا	کافروں نے	یہ عجیب چیز ہے	کیا جب ہم مر گئے

وَكُنَّا	تُرَابًا ۚ	ذٰلِكَ	رَجْعٌۢ	بَعِيْدٌ ۝٣	قَدْ عَلِمْنَا	مَا تَنْقُصُ
اور ہو گئے	مٹی	یہ	واپس لوٹنا	بہت دور ہے	یقیناً ہم جان چکے	جو کم کرتی ہے

الْاَرْضُ	مِنْهُمْ ۚ	وَعِنْدَنَا	كِتٰبٌ	حَفِيْظٌ ۝٤	بَلْ
زمین	ان میں سے	اور ہمارے پاس	ایک کتاب ہے	جو بہت محفوظ رکھنے والی ہے	بلکہ

كَذَّبُوْا	بِالْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَهُمْ	فَهُمْ	فِيْٓ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ ۝٥
انھوں نے جھٹلا دیا	حق کو	جب	وہ ان کے پاس آیا	سو وہ	ایک الجھے ہوئے معاملے میں پڑے ہوئے ہیں

اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا	اِلَى السَّمَآءِ	فَوْقَهُمْ	كَيْفَ	بَنَيْنٰهَا	وَزَيَّنّٰهَا
تو کیا انھوں نے نہیں دیکھا	آسمان کی طرف	اپنے اوپر	کیسے	ہم نے اسے بنایا	اور ہم نے اسے سجایا

وَمَا لَهَا	مِنْ فُرُوْجٍ ۝٦	وَالْاَرْضَ	مَدَدْنٰهَا	وَاَلْقَيْنَا	فِيْهَا
اور نہیں اس میں	کوئی درزیں	اور زمین کو	ہم نے اسے پھیلایا	اور رکھے	اس میں

رَوَاسِيَ	وَاَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	مِنْ كُلِّ زَوْجٍ	بَهِيْجٍ ۝٧ لا	تَبْصِرَةً
گڑے ہوئے پہاڑ	اور ہم نے اگائی	اس میں	ہر قسم	خوبی والی	دکھانے کے لیے

وَّذِكْرٰى	لِكُلِّ عَبْدٍ	مُّنِيْبٍ ۝٨	وَنَزَّلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
اور یاد دہانی کے لیے	ہر اس بندے کو	جو رجوع کرنے والا ہے	اور ہم نے اتارا	آسمان سے	پانی

مُّبٰرَكًا	فَاَنْۢبَتْنَا	بِهٖ	جَنّٰتٍ	وَّحَبَّ	الْحَصِيْدِ ۝٩ لا	وَالنَّخْلَ
بہت بابرکت	پھر ہم نے اگائے	اس کے ساتھ	باغات	اور دانے	کاٹی جانے والی (کھیتی) کے	اور کھجور کے درخت

بٰسِقٰتٍ	لَّهَا	طَلْعٌ	نَّضِيْدٌ ۝١٠ لا	رِّزْقًا	لِّلْعِبَادِ ۙ
لمبے لمبے	ان کے	خوشے ہیں	تہ بہ تہ	روزی دینے کے لیے	بندوں کو

وَ اَحْيَيْنَا	بِهٖ	بَلْدَةً مَّيْتًا ؕ	كَذٰلِكَ	الْخُرُوْجُ ۝١١	كَذَّبَتْ
اور ہم نے زندہ کر دیا	اس کے ساتھ	مُردہ شہر کو	اسی طرح	نکلنا ہے	جھٹلایا

قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ	وَّ اَصْحٰبُ الرَّسِّ	وَ ثَمُوْدُ ۝١٢	وَ عَادٌ	وَّ فِرْعَوْنُ
ان سے پہلے	نوح کی قوم نے	اور کنویں والوں نے	اور ثمود نے	اور عاد نے	اور فرعون نے

وَ اِخْوَانُ لُوْطٍ ۝١٣	وَّ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ	وَ قَوْمُ تُبَّعٍ ؕ	كُلٌّ	كَذَّبَ
اور لوط کے بھائیوں نے	اور درختوں کے جھنڈ والوں نے	اور تبع کی قوم نے	ان سب نے	جھٹلا دیا

الرُّسُلَ	فَحَقَّ	وَعِيْدِ ۝١٤	اَفَعَيِيْنَا	بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ ؕ
رسولوں کو	تو ثابت ہو گیا	میرے عذاب کا وعدہ	تو کیا ہم تھک کر رہ گئے	پہلی دفعہ پیدا کرنے کے ساتھ

ع ١ ١٥ ١٥

بَلْ هُمْ	فِيْ لَبْسٍ	مِّنْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝١٥ ع	وَ لَقَدْ	خَلَقْنَا
بلکہ وہ	شک میں ہیں	ایک نئے پیدا کیے جانے کے بارے میں	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیا

الْاِنْسَانَ	وَ نَعْلَمُ	مَا	تُوَسْوِسُ	بِهٖ	نَفْسُهٗ ۚ	وَ نَحْنُ
انسان کو	اور ہم جانتے ہیں	ان چیزوں کو کہ	وسوسہ ڈالتا ہے	ان کا	اس کا نفس	اور ہم

اَقْرَبُ	اِلَيْهِ	مِنْ حَبْلِ الْوَرِيْدِ ۝١٦	اِذْ يَتَلَقَّى
زیادہ قریب ہیں	اس کے	جان کی رگ سے	جب (اس کے ہر قول و فعل کو) لیتے ہیں

الْمُتَلَقِّيٰنِ	عَنِ الْيَمِيْنِ	وَ عَنِ الشِّمَالِ	قَعِيْدٌ ۝١٧	مَا يَلْفِظُ
دو لینے والے	جو دائیں طرف	اور بائیں طرف	بیٹھے ہوئے ہیں	وہ نہیں بولتا

مِنْ قَوْلٍ	اِلَّا لَدَيْهِ	رَقِيْبٌ	عَتِيْدٌ ۝١٨	وَ جَآءَتْ	سَكْرَةُ الْمَوْتِ
کوئی بات	مگر اس کے پاس	ایک نگران ہے	تیار	اور آئے گی	موت کی بے ہوشی

بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ مَا	كُنْتَ	مِنْهُ	تَحِيْدُ ۝١٩	وَ نُفِخَ	فِي الصُّوْرِ ؕ	ذٰلِكَ
حق کے ساتھ	یہ ہے وہ کہ	تو تھا	اس سے	بھاگتا	اور پھونکا جائے گا	صور میں	یہ

يَوْمُ الْوَعِيْدِ ۝٢٠	وَ جَآءَتْ	كُلُّ نَفْسٍ	مَّعَهَا	سَآئِقٌ	وَّ شَهِيْدٌ ۝٢١
عذاب کے وعدے کا دن ہے	اور آئے گی	ہر جان	اس کے ساتھ	ایک ہانکنے والا	اور ایک گواہ ہوگا

لَقَدْ	كُنْتَ	فِيْ غَفْلَةٍ	مِّنْ هٰذَا	فَكَشَفْنَا	عَنْكَ	غِطَآءَكَ
بلاشبہ یقیناً	تھا تو	بڑی غفلت میں	اس سے	تو ہم نے دور کر دیا	تجھ سے	تیرا پردہ

فَبَصَرُكَ	الْيَوْمَ	حَدِيْدٌ ﴿٢٢﴾	وَقَالَ	قَرِيْنُهٗ	هٰذَا مَا	لَدَيَّ
سو تیری نگاہ	آج	بہت تیز ہے	اور کہے گا	اس کا ساتھی (فرشتہ)	یہ ہے وہ جو	میرے پاس

عَتِيْدٌ ﴿٢٣﴾	اَلْقِيَا	فِيْ جَهَنَّمَ	كُلَّ كَفَّارٍ	عَنِيْدٍ ﴿٢٤﴾
تیار ہے	پھینک دو تم دونوں (فرشتے)	جہنم میں	ہر زبردست ناشکرے کو	جو بہت عناد والا ہے

مَّنَّاعٍ	لِّلْخَيْرِ	مُعْتَدٍ	مُّرِيْبِ ﴿٢٥﴾	الَّذِيْ جَعَلَ	مَعَ اللّٰهِ
جو بہت روکنے والا ہے	خیر کو	حد سے گزرنے والا	شک کرنے والا ہے	جس نے بنایا	اللہ کے ساتھ

اِلٰهًا اٰخَرَ	فَاَلْقِيٰهُ	فِي الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ ﴿٢٦﴾	قَالَ	قَرِيْنُهٗ
دوسرا معبود	سو اسے پھینک دو	بہت سخت عذاب میں	کہے گا	اس کا ساتھی (شیطان)

رَبَّنَا	مَآ اَطْغَيْتُهٗ	وَلٰكِنْ كَانَ	فِيْ ضَلٰلٍۭ بَعِيْدٍ ﴿٢٧﴾	قَالَ
اے ہمارے رب!	میں نے نہیں سرکش بنایا اسے	اور لیکن تھا وہ خود ہی	بہت دور کی گمراہی میں	فرمائے گا

لَا تَخْتَصِمُوْا	لَدَيَّ	وَقَدْ	قَدَّمْتُ	اِلَيْكُمْ	بِالْوَعِيْدِ ﴿٢٨﴾
مت جھگڑا کرو	میرے پاس	حالانکہ یقیناً	پہلے بھیج دیا تھا میں نے	تمھاری طرف	عذاب کا پیغام

مَا يُبَدَّلُ	الْقَوْلُ	لَدَيَّ	وَمَآ اَنَا	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ﴿٢٩﴾ ع	ع ٢ ١٤ ١٦
نہ بدلی جاتی ہے	بات	میرے ہاں	اور نہ ہی میں	کسی طرح ظلم کرنے والا ہوں	بندوں پر	

يَوْمَ	نَقُوْلُ	لِجَهَنَّمَ	هَلِ امْتَلَأْتِ	وَتَقُوْلُ	هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ ﴿٣٠﴾
جس دن	ہم کہیں گے	جہنم سے	کیا تو بھر گئی؟	اور وہ کہے گی	کیا کچھ مزید ہے؟

وَاُزْلِفَتِ	الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ	غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿٣١﴾	هٰذَا	مَا
اور قریب کر دی جائے گی	جنت	متقی لوگوں کے لیے	جو کچھ دور نہ ہوگی	یہ ہے	جس کا

تُوْعَدُوْنَ	لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ ﴿٣٢﴾	مَنْ	خَشِيَ
تم سے وعدہ کیا جاتا تھا	ہر بہت رجوع کرنے والے خوب حفاظت کرنے والے کے لیے	جو شخص	ڈر گیا

الرَّحْمٰنَ	بِالْغَيْبِ	وَجَآءَ	بِقَلْبٍ مُّنِيْبِ ﴿٣٣﴾	ادْخُلُوْهَا
رحمان سے	بغیر دیکھے	اور لے کر آیا	رجوع کرنے والا دل	داخل ہو جاؤ اس میں

بِسَلٰمٍ	ذٰلِكَ	يَوْمُ الْخُلُوْدِ ﴿٣٤﴾	لَهُمْ	مَّا يَشَآءُوْنَ	فِيْهَا
سلامتی کے ساتھ	یہ ہے	ہمیشہ رہنے کا دن	ان کے لیے ہوگا	جو چاہیں گے	اس میں

وَ لَدَيْنَا	مَزِيْدٌ ۝٣٥	وَ كَمْ	اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْنٍ
اور ہمارے پاس	مزید بھی ہے	اور کتنی ہی	ہلاک کر دیں ہم نے	ان سے پہلے	نسلیں

هُمْ	اَشَدُّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا	فَنَقَّبُوْا	فِي الْبِلَادِ ؕ	هَلْ
جو	زیادہ سخت تھیں	ان سے	پکڑنے میں	تو انھوں نے چھان مارا	شہروں کو	کیا ہے

مِنْ مَّحِيْصٍ ۝٣٦	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَذِكْرٰى	لِمَنْ	كَانَ
کوئی بھاگنے کی جگہ ؟	بلاشبہ	اس میں	یقیناً نصیحت ہے	اس شخص کے لیے کہ	ہو

لَهٗ	قَلْبٌ	اَوْ اَلْقَى	السَّمْعَ	وَ هُوَ	شَهِيْدٌ ۝٣٧	وَ لَقَدْ
اس کا	کوئی دل	یا وہ لگائے	کان	اس حال میں کہ وہ	(دل سے) حاضر ہو	اور بلاشبہ یقیناً

خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضَ	وَ مَا بَيْنَهُمَا	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ۖۗ
ہم نے پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور ان چیزوں کو جو ان دونوں کے درمیان ہیں	چھ دنوں میں

وَّ مَا مَسَّنَا	مِنْ لُّغُوْبٍ ۝٣٨	فَاصْبِرْ	عَلٰى مَا	يَقُوْلُوْنَ	وَ سَبِّحْ
اور نہیں چھوا ہمیں	کسی تھکاوٹ نے	سو صبر کر	اس پر جو	وہ کہتے ہیں	اور تسبیح کر

بِحَمْدِ رَبِّكَ	قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ	وَ قَبْلَ الْغُرُوْبِ ۝٣٩ ۚ	وَ مِنَ الَّيْلِ
اپنے رب کی حمد کے ساتھ	سورج طلوع ہونے سے پہلے	اور غروب ہونے سے پہلے	اور رات کے کچھ حصے میں

فَسَبِّحْهُ	وَ اَدْبَارَ السُّجُوْدِ ۝٤٠	وَ اسْتَمِعْ	يَوْمَ	يُنَادِ	الْمُنَادِ
پھر اس کی تسبیح کر	اور سجدے کے بعد کے اوقات میں بھی	اور کان لگا کر سن	جس دن	پکارے گا	پکارنے والا

مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ۝٤١ ۙ	يَّوْمَ	يَسْمَعُوْنَ	الصَّيْحَةَ	بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ
ایک قریب جگہ سے	جس دن	وہ سنیں گے	چیخ کو	حق کے ساتھ	یہ

يَوْمُ الْخُرُوْجِ ۝٤٢	اِنَّا	نَحْنُ نُحْيٖ	وَ نُمِيْتُ	وَ اِلَيْنَا	الْمَصِيْرُ ۝٤٣ ۙ
نکلنے کا دن ہے	بے شک ہم	ہم ہی زندہ کرتے ہیں	اور مارتے ہیں	اور ہماری ہی طرف	لوٹ کر آنا ہے

يَوْمَ	تَشَقَّقُ	الْاَرْضُ	عَنْهُمْ	سِرَاعًا ؕ	ذٰلِكَ	حَشْرٌ
جس دن	پھٹے گی	زمین	ان سے	اس حال میں کہ تیز دوڑنے والے ہوں گے	یہ	ایسا اکٹھا کرنا ہے

عَلَيْنَا	يَسِيْرٌ ۝٤٤	نَحْنُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَقُوْلُوْنَ	وَ مَآ اَنْتَ
ہم پر	جو آسان ہے	ہم	زیادہ جاننے والے ہیں	اسے جو	وہ کہتے ہیں	اور نہیں ہے تو

عَلَيۡهِمۡ	بِجَبَّارٍ قف	فَذَكِّرۡ	بِالۡقُرۡاٰنِ	مَنۡ	يَّخَافُ وَعِيۡدِ ۝٤٥
ان پر	کوئی زبردستی کرنے والا	تو نصیحت کر	قرآن کے ساتھ	اسے جو	ڈرتا ہے میرے عذاب کے وعدے سے

ع ۳ ۱۷

سُوۡرَةُ الذّٰرِيٰتِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعَاتُهَا

۵۱ مَكِّيَّةٌ ۶۷ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۶۰ ۳

وَالذّٰرِيٰتِ	ذَرۡوًا ۝١	فَالۡحٰمِلٰتِ	وِقۡرًا ۝٢
قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو بکھیرنے والی ہیں!	خوب بکھیرنا	پھر اٹھانے والی ہیں	ایک بھاری بوجھ

فَالۡجٰرِيٰتِ	يُسۡرًا ۝٣	فَالۡمُقَسِّمٰتِ	اَمۡرًا ۝٤	اِنَّمَا
پھر چلنے والی ہیں	آسانی سے	پھر تقسیم کرنے والی ہیں	ایک بڑے کام (بارش) کو	کہ بلاشبہ جو

تُوۡعَدُوۡنَ	لَصَادِقٌ ۝٥	وَّاِنَّ	الدِّيۡنَ	لَوَاقِعٌ ۝٦	وَالسَّمَآءِ
تم وعدہ دیے جاتے ہو	ضرور سچا ہے	اور بلاشبہ	جزا	ضرور واقع ہونے والی ہے	قسم ہے آسمان کی

ذَاتِ الۡحُبُكِ ۝٧	اِنَّكُمۡ	لَفِىۡ قَوۡلٍ مُّخۡتَلِفٍ ۝٨	يُّؤۡفَكُ
جو راستوں والا ہے!	بلاشبہ تم	یقیناً ایک اختلاف والی بات میں پڑے ہو	بہکایا جاتا ہے

عَنۡهُ	مَنۡ	اُفِكَ ۝٩	قُتِلَ	الۡخَـرّٰصُوۡنَ ۝١٠	الَّذِيۡنَ هُمۡ
اس (قیامت) سے	جو	(پہلے سے) بہکایا گیا ہے	مارے گئے	اٹکل لگانے والے	وہ جو خود

فِىۡ غَمۡرَةٍ	سَاهُوۡنَ ۝١١	يَسۡـئَلُوۡنَ	اَيَّانَ	يَوۡمُ الدِّيۡنِ ۝١٢	يَوۡمَ
بڑی غفلت میں	بھولے ہوئے ہیں	پوچھتے ہیں	کب ہے	جزا کا دن؟	جس دن

هُمۡ	عَلَى النَّارِ	يُفۡتَنُوۡنَ ۝١٣	ذُوۡقُوۡا	فِتۡنَتَكُمۡ	هٰذَا الَّذِىۡ	كُنۡتُمۡ
وہ	آگ پر	تپائے جائیں گے	چکھو	اپنے جلنے کا مزہ	یہی ہے وہ کہ	تم

بِهٖ	تَسۡتَعۡجِلُوۡنَ ۝١٤	اِنَّ الۡمُتَّقِيۡنَ	فِىۡ جَنّٰتٍ وَّعُيُوۡنٍ ۝١٥
اسے	جلدی مانگتے تھے	بے شک متقی لوگ	باغوں اور چشموں میں ہوں گے

اٰخِذِيۡنَ	مَاۤ اٰتٰٮهُمۡ	رَبُّهُمۡ	اِنَّهُمۡ	كَانُوۡا	قَبۡلَ ذٰلِكَ
لینے والے ہوں گے	جو انھیں دے گا	ان کا رب	بے شک وہ	تھے	اس سے پہلے

مُحۡسِنِيۡنَ ۝١٦	كَانُوۡا	قَلِيۡلًا	مِّنَ الَّيۡلِ	مَا يَهۡجَعُوۡنَ ۝١٧
نیکی کرنے والے	تھے وہ	تھوڑے حصے میں	رات سے	سوتے

وَ بِالْاَسْحَارِ	هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ۝۱۸	وَفِيْٓ اَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	لِّلسَّآئِلِ
اور رات کی آخری گھڑیوں میں	وہ بخشش مانگتے تھے	اور ان کے مالوں میں	ایک حصہ تھا	سوال کرنے والے کے لیے
وَالْمَحْرُوْمِ ۝۱۹	وَفِي الْاَرْضِ	اٰيٰتٌ	لِّلْمُوْقِنِيْنَ ۝۲۰ لا	وَفِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ط
اور محروم (کے لیے)	اور زمین میں	کئی نشانیاں ہیں	یقین کرنے والوں کے لیے	اور تمھارے نفسوں میں بھی

اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۝۲۱	وَفِي السَّمَآءِ	رِزْقُكُمْ	وَمَا تُوْعَدُوْنَ ۝۲۲
تو کیا تم نہیں دیکھتے؟	اور آسمان میں	تمھارا رزق ہے	اور وہ بھی جس کا تم وعدہ دیے جاتے ہو

ع ۲۳ / ۱۸

فَوَرَبِّ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ	اِنَّهٗ	لَحَقٌّ	مِّثْلَ مَآ	اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ ۝۲۳ ع
سو قسم ہے آسمان اور زمین کے رب کی!	بلاشبہ وہ	یقیناً حق ہے	اس (بات) کی طرح	کہ تم بولتے ہو

وقف لازم

هَلْ اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ	الْمُكْرَمِيْنَ ۝۲۴ م	اِذْ	دَخَلُوْا
کیا آئی ہے تیرے پاس	خبر	ابراہیم کے مہمانوں کی	جو معزز تھے؟	جب	وہ داخل ہوئے

عَلَيْهِ	فَقَالُوْا	سَلٰمًا ط	قَالَ	سَلٰمٌ ج	قَوْمٌ	مُّنْكَرُوْنَ ۝۲۵ ج
اس پر	تو انھوں نے کہا	سلام	اس نے کہا	سلام ہو	کچھ لوگ ہیں	اجنبی

فَرَاغَ	اِلٰٓى اَهْلِهٖ	فَجَآءَ	بِعِجْلٍ	سَمِيْنٍ ۝۲۶ لا	فَقَرَّبَهٗٓ
پس وہ چپکے سے گیا	اپنے گھر والوں کی طرف	پس لے آیا	ایک بچھڑا (بھنا ہوا)	موٹا تازہ	پھر اسے قریب کیا
اِلَيْهِمْ	قَالَ	اَلَا تَاْكُلُوْنَ ۝۲۷ ز	فَاَوْجَسَ	مِنْهُمْ	خِيْفَةً ط
ان کی طرف	کہا	کیا تم نہیں کھاتے؟	تو اس نے دل میں محسوس کیا	ان سے	خوف

قَالُوْا	لَا تَخَفْ ط	وَبَشَّرُوْهُ	بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ۝۲۸	فَاَقْبَلَتِ
انھوں نے کہا	مت ڈر	اور انھوں نے اسے خوش خبری دی	ایک بہت علم والے لڑکے کی	پس آئی

امْرَاَتُهٗ	فِيْ صَرَّةٍ	فَصَكَّتْ	وَجْهَهَا	وَقَالَتْ	عَجُوْزٌ
اس کی بیوی	چیختی ہوئی	تو اس نے پیٹ لیا	اپنا چہرہ	اور اس نے کہا	بڑھیا ہوں
عَقِيْمٌ ۝۲۹	قَالُوْا	كَذٰلِكِ لا	قَالَ	رَبُّكِ ط	اِنَّهٗ هُوَ
بانجھ!	انھوں نے کہا	ایسے ہی	فرمایا ہے	تیرے رب نے	یقیناً وہی

الْحَكِيْمُ	الْعَلِيْمُ ۝۳۰
کمال حکمت والا	بے حد علم والا ہے

قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۳۱﴾	قَالُوْٓا	اِنَّآ
اس نے کہا	تو کیا ہے	تمھارا معاملہ	اے بھیجے ہوئے (فرشتو!)؟	انھوں نے کہا	بے شک ہم

اُرْسِلْنَآ	اِلٰى قَوْمٍ	مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۲﴾	لِنُرْسِلَ	عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً
بھیجے گئے ہیں	کچھ لوگوں کی طرف	جو مجرم ہیں	تاکہ ہم پھینکیں	ان پر	پتھر

مِّنْ طِيْنٍ ﴿۳۳﴾	مُّسَوَّمَةً	عِنْدَ رَبِّكَ	لِلْمُسْرِفِيْنَ ﴿۳۴﴾	فَاَخْرَجْنَا
مٹی کے (کھنگر)	جو نشان لگائے ہوئے ہیں	تیرے رب کے ہاں	حد سے گزرنے والوں کے لیے	پس ہم نے نکال لیا

مَنْ كَانَ	فِيْهَا	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳۵﴾	فَمَا وَجَدْنَا	فِيْهَا	غَيْرَ بَيْتٍ
جو بھی تھا	اس میں	ایمان والوں سے	تو نہ پایا ہم نے	اس میں	سوائے ایک گھر کے

مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۳۶﴾	وَتَرَكْنَا	فِيْهَآ	اٰيَةً	لِّلَّذِيْنَ
مسلمانوں میں سے	اور ہم نے چھوڑی	اس میں	ایک نشانی	ان لوگوں کے لیے جو

يَخَافُوْنَ	الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۳۷﴾	وَفِيْ مُوْسٰٓى	اِذْ	اَرْسَلْنٰهُ
ڈرتے ہیں	دردناک عذاب سے	اور موسیٰ میں (بھی ایک نشانی ہے)	جب	ہم نے اسے بھیجا

اِلٰى فِرْعَوْنَ	بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۸﴾	فَتَوَلّٰى	بِرُكْنِهٖ	وَقَالَ
فرعون کی طرف	ایک واضح دلیل کے ساتھ	تو اس نے منہ پھیر لیا	اپنی قوت کے سبب	اور اس نے کہا

سٰحِرٌ	اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿۳۹﴾	فَاَخَذْنٰهُ	وَجُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ
یہ جادوگر ہے	یا دیوانہ	تو ہم نے پکڑ لیا اسے	اور اس کے لشکروں کو	پھر ہم نے انھیں پھینک دیا

فِي الْيَمِّ	وَهُوَ	مُلِيْمٌ ﴿۴۰﴾	وَفِيْ عَادٍ	اِذْ اَرْسَلْنَا
سمندر میں	اس حال میں کہ وہ	قابل ملامت کام کرنے والا تھا	اور عاد میں	جب ہم نے بھیجی

عَلَيْهِمُ	الرِّيْحَ	الْعَقِيْمَ ﴿۴۱﴾	مَا تَذَرُ	مِنْ شَيْءٍ	اَتَتْ	عَلَيْهِ
ان پر	ہوا	بانجھ (خیر و برکت سے خالی)	جو نہیں چھوڑتی تھی	کسی چیز کو کہ	آتی	اس پر

اِلَّا جَعَلَتْهُ	كَالرَّمِيْمِ ﴿۴۲﴾	وَفِيْ ثَمُوْدَ	اِذْ	قِيْلَ	لَهُمْ
مگر اسے کر دیتی تھی	بوسیدہ ہڈی کی طرح	اور ثمود میں	جب	کہا گیا	ان سے

تَمَتَّعُوْا	حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۴۳﴾	فَعَتَوْا	عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ	فَاَخَذَتْهُمُ
فائدہ اٹھا لو	ایک وقت تک	تو انھوں نے سرکشی کی	اپنے رب کے حکم سے	تو انھیں پکڑ لیا

الصّٰعِقَةُ | وَهُمْ | يَنْظُرُوْنَ ۝۴۴ | فَمَا اسْتَطَاعُوْا | مِنْ قِيَامٍ

بجلی کی کڑک نے | اور وہ | دیکھ رہے تھے | پھر نہ طاقت پائی انھوں نے | کسی طرح کھڑے ہونے کی

وَمَا كَانُوْا | مُنْتَصِرِيْنَ ۝۴۵ | وَقَوْمَ نُوْحٍ | مِّنْ قَبْلُ ط | اِنَّهُمْ

اور نہ تھے وہ | بدلہ لینے والے | اور نوح کی قوم کو | اس سے پہلے | بے شک وہ

كَانُوْا | قَوْمًا | فٰسِقِيْنَ ۝۴۶ ع | وَالسَّمَآءَ | بَنَيْنٰهَا | بِاَيْىدٍ | وَّاِنَّا

تھے | لوگ | نافرمان | اور آسمان | ہم نے اسے بنایا | قوت کے ساتھ | اور بلاشبہ ہم

لَمُوْسِعُوْنَ ۝۴۷ | وَالْاَرْضَ | فَرَشْنٰهَا | فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ۝۴۸ | وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ

یقیناً وسعت والے ہیں | اور زمین | ہم نے اسے بچھایا | پس (ہم) اچھے بچھانے والے ہیں | اور ہر چیز سے

خَلَقْنَا | زَوْجَيْنِ | لَعَلَّكُمْ | تَذَكَّرُوْنَ ۝۴۹ | فَفِرُّوْٓا | اِلَى اللّٰهِ ط | اِنِّيْ | لَكُمْ

ہم نے بنائیں | دو قسمیں | تاکہ تم | نصیحت حاصل کرو | پس دوڑو | اللہ کی طرف | یقیناً میں | تمھارے لیے

مِّنْهُ | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ ۝۵۰ | وَلَا تَجْعَلُوْا | مَعَ اللّٰهِ | اِلٰهًا اٰخَرَ ط | اِنِّيْ

اس کی طرف سے | ڈرانے والا ہوں | کھلا | اور مت بناؤ | اللہ کے ساتھ | کوئی دوسرا معبود | یقیناً میں

لَكُمْ | مِّنْهُ | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ ۝۵۱ | كَذٰلِكَ | مَآ اَتَى | الَّذِيْنَ

تمھارے لیے | اس کی طرف سے | ڈرانے والا ہوں | کھلا | اسی طرح | نہیں آیا | ان لوگوں کے پاس جو

مِنْ قَبْلِهِمْ | مِّنْ رَّسُوْلٍ | اِلَّا | قَالُوْا | سَاحِرٌ | اَوْ مَجْنُوْنٌ ۝۵۲

ان سے پہلے تھے | کوئی رسول | مگر | انھوں نے کہا | جادوگر ہے | یا دیوانہ

اَتَوَاصَوْا | بِهٖ | بَلْ هُمْ | قَوْمٌ | طَاغُوْنَ ۝۵۳

کیا انھوں نے ایک دوسرے کو وصیت کی ہے | اس کی | بلکہ وہ | لوگ ہیں | سرکش

فَتَوَلَّ | عَنْهُمْ | فَمَآ اَنْتَ | بِمَلُوْمٍ ۝۵۴ | وَّذَكِّرْ | فَاِنَّ الذِّكْرٰى

سو منہ موڑ لے | ان سے | کیونکہ نہیں ہے تو | کسی طرح ملامت کیا ہوا | اور نصیحت کر | کیونکہ یقیناً نصیحت

تَنْفَعُ | الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۵۵ | وَمَا خَلَقْتُ | الْجِنَّ | وَالْاِنْسَ | اِلَّا

نفع دیتی ہے | ایمان والوں کو | اور میں نے نہیں پیدا کیا | جنوں کو | اور انسانوں کو | مگر

لِيَعْبُدُوْنِ ۝۵۶ | مَآ اُرِيْدُ | مِنْهُمْ | مِّنْ رِّزْقٍ | وَّمَآ | اُرِيْدُ | اَنْ

اس لیے کہ وہ میری عبادت کریں | نہ میں چاہتا ہوں | ان سے | کوئی رزق | اور نہ | (یہ) چاہتا ہوں | کہ

يُطْعِمُوْنِ ۝۵۷	اِنَّ	اللّٰهَ هُوَ	الرَّزَّاقُ	ذُو الْقُوَّةِ	الْمَتِيْنُ ۝۵۸	فَاِنَّ
وہ مجھے کھلائیں	بے شک	اللہ ہی	بے حد رزق دینے والا	قوت والا	نہایت مضبوط ہے	پس بے شک

لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	ذَنُوْبًا	مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	ظلم کیا	(عذاب کی) ایک باری ہے	ان کے ساتھیوں کی باری کی طرح

فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ ۝۵۹	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
سو وہ مجھ سے جلدی (عذاب) نہ مانگیں	پھر بڑی ہلاکت ہے	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا

مِنْ يَّوْمِهِمُ	الَّذِيْ	يُوْعَدُوْنَ ۝۶۰ ع
ان کے اس دن سے	جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے ہیں

ع ۲

سُوْرَةُ الطُّوْرِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۵۲ مَكِّيَّةٌ ۷۶ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴۹ ۲

وَالطُّوْرِ ۝۱ لا	وَكِتٰبٍ	مَّسْطُوْرٍ ۝۲ لا	فِيْ رَقٍّ	مَّنْشُوْرٍ ۝۳ لا
قسم ہے طور کی!	اور ایک کتاب کی	جو لکھی ہوئی ہے!	ایسے ورق میں	جو کھلا ہوا ہے

وَّالْبَيْتِ	الْمَعْمُوْرِ ۝۴ لا	وَالسَّقْفِ	الْمَرْفُوْعِ ۝۵ لا	وَالْبَحْرِ	الْمَسْجُوْرِ ۝۶ لا
اور اس گھر کی جو	آباد ہے!	اور اس چھت کی جو	اونچی اٹھائی ہوئی ہے!	اور اس سمندر کی جو	لبالب بھرا ہوا ہے!

اِنَّ	عَذَابَ رَبِّكَ	لَوَاقِعٌ ۝۷ لا	مَّا لَهٗ	مِنْ دَافِعٍ ۝۸ لا	يَّوْمَ
بلاشبہ	تیرے رب کا عذاب	ضرور واقع ہونے والا ہے	نہیں ہے اسے	کوئی ہٹانے والا	جس دن

تَمُوْرُ	السَّمَآءُ	مَوْرًا ۝۹ لا	وَّتَسِيْرُ	الْجِبَالُ	سَيْرًا ۝۱۰ ط	فَوَيْلٌ
لرزے گا	آسمان	سخت لرزنا	اور چلیں گے	پہاڑ	بہت چلنا	پس بڑی ہلاکت ہے

وقف لازم

يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝۱۱ لا	الَّذِيْنَ هُمْ	فِيْ خَوْضٍ	يَّلْعَبُوْنَ ۝۱۲ م
اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	وہ جو	فضول بحث میں	کھیل رہے ہیں

يَوْمَ	يُدَعُّوْنَ	اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ	دَعًّا ۝۱۳ ط	هٰذِهِ
جس دن	وہ دھکیلے جائیں گے	جہنم کی آگ کی طرف	سخت دھکیلا جانا	یہی ہے

النَّارُ الَّتِيْ	كُنْتُمْ	بِهَا	تُكَذِّبُوْنَ ۝۱۴	اَفَسِحْرٌ
وہ آگ کہ	تھے تم	اسے	جھٹلاتے	تو کیا جادو ہے

هٰذَآ	اَمْ اَنْتُمْ	لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۱۵﴾	اِصْلَوْهَا	فَاصْبِرُوْٓا
یہ	یا تم	نہیں دیکھتے ؟	داخل ہو جاؤ اس میں	پھر صبر کرو

اَوْ لَا تَصْبِرُوْا ج	سَوَآءٌ	عَلَيْكُمْ ط	اِنَّمَا	تُجْزَوْنَ	مَا
یا نہ صبر کرو	برابر ہے	تم پر	اس کے سوانہیں کہ	تم جزا دیے جاؤ گے	اسی کی جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶﴾	اِنَّ	الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ جَنّٰتٍ وَّ نَعِيْمٍ ﴿۱۷﴾
تم کیا کرتے تھے	بے شک	متقی لوگ	باغوں اور بڑی نعمت میں ہوں گے

فٰكِهِيْنَ	بِمَآ	اٰتٰىهُمْ	رَبُّهُمْ ج	وَ وَقٰىهُمْ	رَبُّهُمْ
لطف اٹھانے والے	اس سے جو	انھیں دیا	ان کے رب نے	اور بچالیا انھیں	ان کے رب نے

عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿۱۸﴾	كُلُوْا	وَ اشْرَبُوْا	هَنِيْٓئًا	بِمَا
بھڑکتی آگ کے عذاب سے	کھاؤ	اور پیو	خوب مزے سے	اس کی وجہ سے جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾ لا	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى سُرُرٍ	مَّصْفُوْفَةٍ ج
تم کیا کرتے تھے	تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے	ایسے تختوں پر جو	قطاروں میں بچھائے ہوئے ہوں گے

وَ زَوَّجْنٰهُمْ	بِحُوْرٍ	عِيْنٍ ﴿۲۰﴾	وَ الَّذِيْنَ
اور ہم ان کا نکاح کردیں گے	ایسی عورتوں کے ساتھ جو سفید جسم سیاہ آنکھوں والی	موٹی آنکھوں والی ہیں	اور وہ لوگ جو

اٰمَنُوْا	وَ اتَّبَعَتْهُمْ	ذُرِّيَّتُهُمْ	بِاِيْمَانٍ	اَلْحَقْنَا
ایمان لائے	اور ان کے پیچھے چلی	ان کی اولاد	کسی بھی درجے کے ایمان کے ساتھ	ہم ملادیں گے

بِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ	وَ مَآ اَلَتْنٰهُمْ	مِّنْ عَمَلِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ ط
ان کے ساتھ	ان کی اولاد کو	اور نہیں کمی کریں گے ہم ان سے	ان کے عمل میں	کوئی کمی

كُلُّ امْرِیءٍۢ	بِمَا	كَسَبَ	رَهِيْنٌ ﴿۲۱﴾	وَ اَمْدَدْنٰهُمْ
ہر آدمی	اس کے عوض جو	اس نے کمایا	گروی رکھا ہوا ہے	اور ہم انھیں زیادہ دیں گے

بِفَاكِهَةٍ	وَّ لَحْمٍ	مِّمَّا	يَشْتَهُوْنَ ﴿۲۲﴾	يَتَنَازَعُوْنَ
پھل	اور گوشت	اس میں سے جو	وہ چاہیں گے	ایک دوسرے سے چھینیں جھپٹیں گے

فِيْهَا	كَاْسًا	لَّا لَغْوٌ	فِيْهَا	وَ لَا تَاْثِيْمٌ ﴿۲۳﴾	وَ يَطُوْفُ
اس میں	شراب کا جام	کہ نہ بے ہودہ گوئی ہوگی	اس میں	اور نہ گناہ میں ڈالنا	اور چکر لگائیں گے

عَلَيۡهِمۡ	غِلۡمَانٌ	لَّهُمۡ	كَاَنَّهُمۡ	لُؤۡلُؤٌ	مَّكۡنُوۡنٌ ۝۲۴	وَاَقۡبَلَ
ان پر	لڑکے	انھی کے	گویا وہ	موتی ہیں	چھپائے ہوئے	اور متوجہ ہوں گے

بَعۡضُهُمۡ	عَلٰى بَعۡضٍ	يَّتَسَآءَلُوۡنَ ۝۲۵	قَالُوۡۤا	اِنَّا كُنَّا
ان کے بعض	بعض پر	ایک دوسرے سے سوال کرتے ہوں گے	کہیں گے	بلاشبہ تھے ہم

قَبۡلُ	فِىۡۤ اَهۡلِنَا	مُشۡفِقِيۡنَ ۝۲۶	فَمَنَّ اللّٰهُ	عَلَيۡنَا
اس سے پہلے	اپنے گھر والوں میں	ڈرنے والے	تو اللہ نے احسان کیا	ہم پر

وَوَقٰٮنَا	عَذَابَ السَّمُوۡمِ ۝۲۷	اِنَّا كُنَّا	مِنۡ قَبۡلُ	نَدۡعُوۡهُ ؕ
اور اس نے ہمیں بچالیا	زہریلی لو کے عذاب سے	بلاشبہ تھے ہم	اس سے پہلے ہی	اسے پکارا کرتے

اِنَّهٗ هُوَ	الۡبَرُّ	الرَّحِيۡمُ ۝۲۸ ع	فَذَكِّرۡ	فَمَاۤ اَنۡتَ	بِنِعۡمَتِ رَبِّكَ	ع ۲۸ ۲
بے شک وہی	بہت احسان کرنے والا	نہایت رحم والا ہے	پس نصیحت کر	کیونکہ نہیں ہے تو	اپنے رب کی مہربانی سے	

بِكَاهِنٍ	وَّلَا مَجۡنُوۡنٍ ۝۲۹ ؕ	اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ	شَاعِرٌ	نَّتَرَبَّصُ
ہرگز کسی طرح کاہن	اور نہ دیوانہ	یا وہ کہتے ہیں	یہ ایک شاعر ہے	ہم انتظار کرتے ہیں

بِهٖ	رَيۡبَ الۡمَنُوۡنِ ۝۳۰	قُلۡ	تَرَبَّصُوۡا	فَاِنِّىۡ	مَعَكُمۡ
اس پر	زمانے کے حوادث کا؟	کہہ دے	انتظار کرو	پس بے شک میں بھی	تمھارے ساتھ

مِّنَ الۡمُتَرَبِّصِيۡنَ ۝۳۱ ؕ	اَمۡ	تَاۡمُرُهُمۡ	اَحۡلَامُهُمۡ	بِهٰذَاۤ	اَمۡ هُمۡ
انتظار کرنے والوں سے ہوں	یا	حکم دیتی ہیں انھیں	ان کی عقلیں	اس بات کا	یا وہ

قَوۡمٌ	طَاغُوۡنَ ۝۳۲ ۚ	اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ	تَقَوَّلَهٗ ۚ	بَلۡ لَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ۝۳۳ ۚ
لوگ ہیں	حد سے گزرنے والے؟	یا وہ کہتے ہیں	اس نے خود گھڑ لیا ہے اسے؟	بلکہ وہ ایمان نہیں لاتے

فَلۡيَاۡتُوۡا	بِحَدِيۡثٍ	مِّثۡلِهٖۤ	اِنۡ كَانُوۡا	صٰدِقِيۡنَ ۝۳۴ ؕ	اَمۡ خُلِقُوۡا
پس وہ لے آئیں	ایک ہی بات	اس جیسی	اگر ہیں وہ	سچے	یا وہ پیدا ہو گئے ہیں

مِنۡ غَيۡرِ شَىۡءٍ	اَمۡ هُمُ	الۡخٰلِقُوۡنَ ۝۳۵ ؕ	اَمۡ خَلَقُوا	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضَ ۚ
بغیر کسی چیز (خالق) کے	یا وہ (خود)	پیدا کرنے والے ہیں؟	یا انھوں نے پیدا کیا ہے	آسمانوں کو	اور زمین کو؟

بَلۡ	لَّا يُوۡقِنُوۡنَ ۝۳۶ ؕ	اَمۡ عِنۡدَهُمۡ	خَزَآئِنُ رَبِّكَ	اَمۡ هُمُ
بلکہ وہ	یقین نہیں کرتے	یا ان کے پاس	تیرے رب کے خزانے ہیں	یا وہی

الْمُصَيْطِرُوْنَ ۳۷	اَمْ لَهُمْ	سُلَّمٌ	يَّسْتَمِعُوْنَ	فِيْهِ
اپنا حکم چلانے والے ہیں؟	یا ان کے پاس	کوئی سیڑھی ہے	کہ وہ اچھی طرح سن لیتے ہیں	اس پر؟

فَلْيَاْتِ	مُسْتَمِعُهُمْ	بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۳۸	اَمْ لَهُ	الْبَنٰتُ	وَلَكُمُ
تو لے آئے	ان کا سننے والا	کوئی واضح دلیل	یا اس کے لیے تو	بیٹیاں ہیں	اور تمھارے لیے

الْبَنُوْنَ ۳۹	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ	اَجْرًا	فَهُمْ	مِّنْ مَّغْرَمٍ	مُّثْقَلُوْنَ ۴۰
بیٹے؟	یا تو ان سے مانگتا ہے	کوئی اجرت؟	تو وہ	تاوان سے	بوجھل کیے جانے والے ہیں

اَمْ عِنْدَهُمُ	الْغَيْبُ	فَهُمْ	يَكْتُبُوْنَ ۴۱	اَمْ يُرِيْدُوْنَ	كَيْدًا
یا ان کے پاس	غیب ہے؟	تو وہ	لکھتے ہیں	یا وہ چاہتے ہیں	کوئی چال؟

فَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	هُمُ	الْمَكِيْدُوْنَ ۴۲	اَمْ لَهُمْ	اِلٰهٌ
تو وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	خود ہی	چال میں آنے والے ہیں	یا ان کے لیے	کوئی معبود ہے

غَيْرُ اللّٰهِ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۴۳	وَاِنْ يَّرَوْا	كِسْفًا
اللہ کے سوا؟	پاک ہے اللہ	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	اور اگر وہ دیکھ لیں	کوئی ٹکڑا

مِّنَ السَّمَآءِ	سَاقِطًا	يَّقُوْلُوْا	سَحَابٌ	مَّرْكُوْمٌ ۴۴	فَذَرْهُمْ
آسمان سے	گرتا ہوا	تو کہیں گے	بادل ہے	تہ بہ تہ	پس چھوڑ انھیں

حَتّٰى	يُلٰقُوْا	يَوْمَهُمُ	الَّذِيْ فِيْهِ	يُصْعَقُوْنَ ۴۵	يَوْمَ
یہاں تک کہ	وہ جا ملیں	اپنے اس دن کو	جس میں	وہ بے ہوش کیے جائیں گے	جس دن

لَا يُغْنِيْ	عَنْهُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْـًٔا	وَّلَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ ۴۶	وَاِنَّ
نہ کام آئے گی	ان کے	ان کی چال	کچھ بھی	اور نہ ہی وہ	مدد کیے جائیں گے	اور بے شک

لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	عَذَابًا	دُوْنَ ذٰلِكَ	وَلٰكِنَّ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	ظلم کیا	ایک عذاب ہے	اس (آخرت) سے پہلے	اور لیکن

اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۴۷	وَاصْبِرْ	لِحُكْمِ رَبِّكَ	فَاِنَّكَ
ان کے اکثر	نہیں جانتے	اور صبر کر	اپنے رب کا حکم آنے تک	کیونکہ بلاشبہ تو

بِاَعْيُنِنَا	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	حِيْنَ	تَقُوْمُ ۴۸
ہماری آنکھوں کے سامنے ہے	اور تسبیح کر	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	جب	تو کھڑا ہوتا ہے

ع ۲/۲

وَمِنَ الَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ	وَاِدْبَارَ النُّجُوْمِ ۝۴۹
اور رات کے کچھ حصے میں	پھر اس کی تسبیح کر	اور ستاروں کے جانے کے بعد بھی

سُوْرَةُ النَّجْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۵۳ مَكِّيَّةٌ ۲۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۶۲ ۳

وَالنَّجْمِ	اِذَا هَوٰى ۝۱	مَا ضَلَّ	صَاحِبُكُمْ	وَمَا غَوٰى ۝۲
قسم ہے ستارے کی	جب وہ گرتا ہے!	نہیں راہ بھولا	تمھارا ساتھی (رسول)	اور نہ غلط راستے پر چلا ہے

وَمَا يَنْطِقُ	عَنِ الْهَوٰى ۝۳	اِنْ هُوَ	اِلَّا	وَحْيٌ	يُّوْحٰى ۝۴	عَلَّمَهٗ
اور وہ نہیں بولتا	اپنی خواہش سے	نہیں ہے وہ	مگر	وحی	جو نازل کی جاتی ہے	اسے سکھایا ہے

شَدِيْدُ الْقُوٰى ۝۵	ذُوْ مِرَّةٍ	فَاسْتَوٰى ۝۶	وَهُوَ
نہایت مضبوط قوتوں والے نے	جو بڑی طاقت والا ہے	سو وہ بلند ہوا	اس حال میں کہ وہ

بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى ۝۷	ثُمَّ دَنَا	فَتَدَلّٰى ۝۸	فَكَانَ	قَابَ قَوْسَيْنِ
آسمان کے مشرقی کنارے پر تھا	پھر وہ قریب ہوا	پس اتر آیا	پس وہ ہو گیا	دو کمانوں کے فاصلے پر

اَوْ اَدْنٰى ۝۹	فَاَوْحٰٓى	اِلٰى عَبْدِهٖ	مَآ اَوْحٰى ۝۱۰	مَا كَذَبَ
بلکہ اس سے بھی قریب	پھر اس نے وحی کی	اس (اللہ) کے بندے کی طرف	جو وحی کی	نہیں جھوٹ بولا

الْفُؤَادُ	مَا رَاٰى ۝۱۱	اَفَتُمٰرُوْنَهٗ	عَلٰى مَا	يَرٰى ۝۱۲
دل نے	جو اس نے دیکھا	تو کیا تم اس سے جھگڑتے ہو	اس پر جو	وہ دیکھتا ہے

وَلَقَدْ	رَاٰهُ	نَزْلَةً اُخْرٰى ۝۱۳	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى ۝۱۴
حالانکہ بلاشبہ یقیناً	اس نے اسے دیکھا ہے	ایک اور بار اترتے ہوئے بھی	آخری حد کی بیری کے پاس

عِنْدَهَا	جَنَّةُ الْمَاْوٰى ۝۱۵	اِذْ يَغْشَى	السِّدْرَةَ	مَا يَغْشٰى ۝۱۶
اسی کے پاس	ہمیشہ رہنے کی جنت ہے	جب ڈھانپ رہا تھا	اس بیری کو	جو ڈھانپ رہا تھا

مَا زَاغَ	الْبَصَرُ	وَمَا طَغٰى ۝۱۷	لَقَدْ	رَاٰى	مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ
نہ اِدھر اُدھر ہوئی	نگاہ	اور نہ حد سے آگے بڑھی	بلاشبہ یقیناً	اس نے دیکھیں	اپنے رب کی بعض نشانیاں

الْكُبْرٰى ۝۱۸	اَفَرَءَيْتُمُ	اللّٰتَ	وَالْعُزّٰى ۝۱۹	وَمَنٰوةَ
جو بہت بڑی تھیں	تو کیا تم نے دیکھا	لات کو	اور عزیٰ کو	اور منات کو

الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى ﴿٢٠﴾	اَلَكُمُ	الذَّكَرُ	وَلَهُ	الْاُنْثٰى ﴿٢١﴾	تِلْكَ
جو ایک اور تیسری (دیوی) ہے	کیا تمھارے لیے	لڑکے ہیں	اور اس کے لیے	لڑکیاں ؟	یہ تو
اِذًا	قِسْمَةٌ	ضِيْزٰى ﴿٢٢﴾	اِنْ هِيَ	اِلَّآ	اَسْمَآءٌ
اس وقت	تقسیم ہے	سخت نا انصافی کی	نہیں ہیں یہ (دیویاں)	مگر	چند نام کہ
سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ	وَ اٰبَآؤُكُمْ	مَّآ اَنْزَلَ	اللّٰهُ	بِهَا
تم نے رکھ لیا ہے انھیں	تم نے	اور تمھارے باپ دادا نے	نہیں اتاری	اللہ نے	ان کی
مِنْ سُلْطٰنٍ ط	اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَ مَا	تَهْوَى
کوئی دلیل	وہ نہیں پیچھے چل رہے	مگر	گمان کے	اور ان چیزوں کے جنھیں	چاہتے ہیں
الْاَنْفُسُ ج	وَ لَقَدْ	جَآءَهُمْ	مِّنْ رَّبِّهِمُ	الْهُدٰى ﴿٢٣﴾ ط	
ان کے دل	اور بلاشبہ یقیناً	آ چکی ان کے پاس	ان کے رب کی طرف سے	کامل ہدایت	
ع ۵ اَمْ لِلْاِنْسَانِ	مَا	تَمَنّٰى ﴿٢٤﴾ صلے	فَلِلّٰهِ	الْاٰخِرَةُ وَ الْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾ ع	
یا انسان کے لیے (میسر) ہے	وہ جو	وہ آرزو کرے	سو اللہ ہی کے لیے	پچھلا اور پہلا جہان ہے	
وَكَمْ	مِّنْ مَّلَكٍ	فِي السَّمٰوٰتِ	لَا تُغْنِيْ	شَفَاعَتُهُمْ	شَيْئًا
اور کتنے ہی	فرشتے ہیں	آسمانوں میں	کہ نہیں کام آتی	ان کی سفارش	کچھ بھی
اِلَّا مِنْ بَعْدِ	اَنْ	يَّاْذَنَ اللّٰهُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَ يَرْضٰى ﴿٢٦﴾
مگر اس کے بعد	کہ	اجازت دے اللہ	جس کے لیے	چاہے	اور (جسے) پسند کرے
اِنَّ الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	لَيُسَمُّوْنَ	الْمَلٰٓئِكَةَ	
بے شک وہ لوگ جو	ایمان نہیں رکھتے	آخرت پر	یقیناً وہ نام رکھتے ہیں	فرشتوں کے	
تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى ﴿٢٧﴾	وَمَا لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ عِلْمٍ ط	اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ	
عورتوں کے نام رکھنے کی طرح	حالانکہ نہیں ہے انھیں	اس کا	کچھ بھی علم	نہیں پیچھے چل رہے وہ	
اِلَّا الظَّنَّ ج	وَ اِنَّ الظَّنَّ	لَا يُغْنِيْ	مِنَ الْحَقِّ	شَيْئًا ﴿٢٨﴾ ج	فَاَعْرِضْ
مگر گمان کے	اور بے شک گمان	نہیں کام آتا	حق کے مقابلے میں	کچھ بھی	سو کنارہ کر
عَنْ مَّنْ	تَوَلّٰى ۵ لا	عَنْ ذِكْرِنَا	وَلَمْ يُرِدْ	اِلَّا	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾
اس سے جس نے	منہ موڑا	ہماری نصیحت سے	اور نہیں چاہا اس نے	مگر	دنیا کی زندگی کو

ذٰلِكَ	مَبْلَغُهُمْ	مِّنَ الْعِلْمِ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ
یہ	ان کی انتہا ہے	علم میں	بے شک تیرا رب	وہی	زیادہ جاننے والا ہے

بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ ۙ	وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنِ
اسے جو	بھٹک گیا	اس کے راستے سے	اور وہی	زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو

الربع

اهْتَدٰى ﴿۳۰﴾	وَلِلّٰهِ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ۙ
سیدھے راستے پر چلا	اور اللہ ہی کا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

لِيَجْزِيَ	الَّذِيْنَ	اَسَآءُوْا	بِمَا	عَمِلُوْا	وَيَجْزِيَ
تاکہ وہ بدلہ دے	ان لوگوں کو جنھوں نے	برائی کی	اس کا جو	انھوں نے کیا	اور بدلہ دے

الَّذِيْنَ	اَحْسَنُوْا	بِالْحُسْنٰى ﴿۳۱﴾ ج	اَلَّذِيْنَ	يَجْتَنِبُوْنَ
ان لوگوں کو جنھوں نے	بھلائی کی	بھلائی کے ساتھ	وہ لوگ جو	بچتے ہیں

كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ	وَالْفَوَاحِشَ	اِلَّا	اللَّمَمَ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ؕ
بڑے گناہوں سے	اور بے حیائیوں سے	مگر	صغیرہ گناہ	بے شک	تیرا رب	وسیع بخشش والا ہے

هُوَ	اَعْلَمُ	بِكُمْ	اِذْ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ	وَاِذْ اَنْتُمْ
وہ	زیادہ جاننے والا ہے	تمھیں	جب	اس نے تمھیں پیدا کیا	زمین سے	اور جب تم

اَجِنَّةٌ	فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ ج	فَلَا تُزَكُّوْٓا	اَنْفُسَكُمْ ؕ	هُوَ
چھپے ہوئے بچے تھے	اپنی ماؤں کے پیٹوں میں	سو مت پاک ہونے کا دعویٰ کرو	اپنے آپ کا	وہ

ع ۲

اَعْلَمُ	بِمَنِ	اتَّقٰى ﴿۳۲﴾ ع	اَفَرَءَيْتَ	الَّذِيْ	تَوَلّٰى ﴿۳۳﴾ ۙ
زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو	بچا	تو کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جس نے	منہ موڑ لیا

وَاَعْطٰى	قَلِيْلًا	وَّاَكْدٰى ﴿۳۴﴾	اَعِنْدَهٗ	عِلْمُ الْغَيْبِ	فَهُوَ
اور اس نے دیا	تھوڑا سا	اور رک گیا؟	کیا اس کے پاس	غیب کا علم ہے؟	پس وہ

يَرٰى ﴿۳۵﴾	اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ	بِمَا	فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى ﴿۳۶﴾ ۙ	وَاِبْرٰهِيْمَ
دیکھ رہا ہے	یا اسے خبر نہیں دی گئی	اس کی جو	موسیٰ کے صحیفوں میں ہے	اور ابراہیم کے (صحیفوں میں)

الَّذِيْ	وَفّٰٓى ﴿۳۷﴾ ۙ	اَلَّا تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ اُخْرٰى ﴿۳۸﴾ ۙ
جس نے	(عہد) پورا کیا؟	کہ نہیں اٹھائے گی	کوئی بوجھ اٹھانے والی (جان)	کسی دوسری کا بوجھ

وَ اَنْ	لَّيْسَ	لِلْاِنْسَانِ	اِلَّا	مَا سَعٰى ﴿٣٩﴾ لا	وَ اَنَّ	سَعْيَهٗ
اور یہ کہ	نہیں ہے	انسان کے لیے	مگر	جو اس نے کوشش کی	اور یہ کہ	اس کی کوشش

سَوْفَ	يُرٰى ﴿٤٠﴾ صلے	ثُمَّ يُجْزٰىهُ	الْجَزَآءَ الْاَوْفٰى ﴿٤١﴾ لا	وَ اَنَّ
جلد ہی	اسے دکھائی جائے گی	پھر اسے اس کا بدلہ دیا جائے گا	پورا بدلہ	اور یہ کہ

اِلٰى رَبِّكَ	الْمُنْتَهٰى ﴿٤٢﴾ لا	وَ اَنَّهٗ	هُوَ	اَضْحَكَ	وَ اَبْكٰى ﴿٤٣﴾ لا
تیرے رب ہی کی طرف	آخر پہنچنا ہے	اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	اسی نے	ہنسایا	اور رلا دیا

وَ اَنَّهٗ	هُوَ	اَمَاتَ	وَ اَحْيَا ﴿٤٤﴾ لا	وَ اَنَّهٗ	خَلَقَ
اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	اسی نے	موت دی	اور زندگی بخشی	اور یہ کہ اسی نے	پیدا کیں

الزَّوْجَيْنِ	الذَّكَرَ	وَ الْاُنْثٰى ﴿٤٥﴾ لا	مِنْ نُّطْفَةٍ	اِذَا تُمْنٰى ﴿٤٦﴾ صلے	وَ اَنَّ
دو قسمیں	نر	اور مادہ	ایک قطرے سے	جب وہ ٹپکایا جاتا ہے	اور یہ کہ

عَلَيْهِ	النَّشْاَةَ الْاُخْرٰى ﴿٤٧﴾ لا	وَ اَنَّهٗ	هُوَ	اَغْنٰى	وَ اَقْنٰى ﴿٤٨﴾ لا
اسی کے ذمے	دوسری دفعہ پیدا کرنا ہے	اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	اسی نے	غنی کیا	اور خزانہ بخشا

وَ اَنَّهٗ	هُوَ	رَبُّ الشِّعْرٰى ﴿٤٩﴾ لا	وَ اَنَّهٗۤ	اَهْلَكَ	عَادَا الْاُوْلٰى ﴿٥٠﴾ لا
اور حقیقت یہ ہے کہ	وہی	شعریٰ (ستارے) کا رب ہے	اور یہ کہ اسی نے	ہلاک کیا	پہلی قوم عاد کو

وَ ثَمُوْدَاۡ	فَمَاۤ اَبْقٰى ﴿٥١﴾ لا	وَ قَوْمَ نُوْحٍ	مِّنْ قَبْلُ ط	اِنَّهُمْ	كَانُوْا
اور ثمود کو	پس نہیں باقی چھوڑا (کسی کو)	اور نوح کی قوم کو	اس سے پہلے	بے شک وہ	تھے

هُمْ	اَظْلَمَ	وَ اَطْغٰى ﴿٥٢﴾ ط	وَ الْمُؤْتَفِكَةَ	اَهْوٰى ﴿٥٣﴾ لا
وہی	بہت ظالم	اور بہت حد سے بڑھے ہوئے	اور الٹ جانے والی بستی کو	اس نے گرا مارا

فَغَشّٰىهَا	مَا غَشّٰى ﴿٥٤﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكَ	تَتَمَارٰى ﴿٥٥﴾	هٰذَا
پس ڈھانپ دیا اسے	جس سے ڈھانپ دیا	تو اپنے رب کی کون سی نعمت میں	تو شک کرے گا؟	یہ

نَذِيْرٌ	مِّنَ النُّذُرِ الْاُوْلٰى ﴿٥٦﴾	اَزِفَتِ	الْاٰزِفَةُ ﴿٥٧﴾ ج	لَيْسَ
ایک ڈرانے والا ہے	پہلے ڈرانے والوں میں سے	قریب آ گئی	وہ قریب آنے والی	نہیں ہے

لَهَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾ ط	اَفَمِنْ هٰذَا الْحَدِيْثِ	تَعْجَبُوْنَ ﴿٥٩﴾ لا
اسے	اللہ کے سوا	کوئی ہٹانے والا	تو کیا اس بات سے	تم تعجب کرتے ہو؟

وَتَضۡحَكُوۡنَ	وَلَا تَبۡكُوۡنَ ۝٦٠	وَاَنۡتُمۡ	سٰمِدُوۡنَ ۝٦١	فَاسۡجُدُوۡا
اور ہنستے ہو	اور روتے نہیں	اور تم	غافل ہو	پس سجدہ کرو

لِلّٰهِ	السجدة ع وَاعۡبُدُوۡا ۝٦٢	ربع ۲ السجدة ۱۳
اللہ کو	اور (اس کی) بندگی کرو	

سُوۡرَةُ الۡقَمَرِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعَاتُهَا

۵۴ مَكِّيَّةٌ ۳۷ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵۵ ۳

اِقۡتَرَبَتِ	السَّاعَةُ	وَانۡشَقَّ	الۡقَمَرُ ۝١	وَاِنۡ	يَّرَوۡا	اٰيَةً
بہت قریب آ گئی	قیامت	اور پھٹ گیا	چاند	اور اگر	وہ دیکھتے ہیں	کوئی نشانی

يُّعۡرِضُوۡا	وَيَقُوۡلُوۡا	سِحۡرٌ	مُّسۡتَمِرٌّ ۝٢	وَكَذَّبُوۡا	وَاتَّبَعُوۡۤا
تو منہ پھیر لیتے ہیں	اور کہتے ہیں	جادو ہے	گزر جانے والا	اور انھوں نے جھٹلا دیا	اور پیروی کی

اَهۡوَآءَهُمۡ	وَكُلُّ اَمۡرٍ	مُّسۡتَقِرٌّ ۝٣	وَلَقَدۡ	جَآءَهُمۡ	مِّنَ الۡاَنۡۢبَآءِ
اپنی خواہشوں کی	اور ہر کام	انجام کو پہنچنے والا ہے	اور بلاشبہ یقیناً	آئیں ان کے پاس	کئی خبریں

مَا فِيۡهِ	مُزۡدَجَرٌ ۝٤	حِكۡمَةٌ	بَالِغَةٌ	فَمَا تُغۡنِ	النُّذُرُ ۝٥
کہ ان میں	باز آنے کا سامان ہے	دانائی ہے	کامل	پھر (بھی) نہیں فائدہ دیتیں	ڈرانے والی (چیزیں)

فَتَوَلَّ	عَنۡهُمۡ	يَوۡمَ	يَدۡعُ	الدَّاعِ	اِلٰى شَىۡءٍ نُّكُرٍ ۝٦	وقف لازم
سو منہ پھیر لے	ان سے	جس دن	بلائے گا	پکارنے والا	ایک ناگوار چیز کی طرف	

خُشَّعًا	اَبۡصَارُهُمۡ	يَخۡرُجُوۡنَ	مِنَ الۡاَجۡدَاثِ	كَاَنَّهُمۡ
جھکی ہوں گی	ان کی نظریں	نکلیں گے	قبروں سے	گویا وہ

جَرَادٌ	مُّنۡتَشِرٌ ۝٧	مُّهۡطِعِيۡنَ	اِلَى الدَّاعِ ؕ	يَقُوۡلُ
ٹڈیاں ہیں	پھیلی ہوئی	گردن اٹھا کر دوڑنے والے ہوں گے	بلانے والے کی طرف	کہیں گے

الۡكٰفِرُوۡنَ	هٰذَا	يَوۡمٌ	عَسِرٌ ۝٨	كَذَّبَتۡ	قَبۡلَهُمۡ	قَوۡمُ نُوۡحٍ
کافر	یہ	دن ہے	بہت مشکل	جھٹلایا	ان سے پہلے	نوح کی قوم نے

فَكَذَّبُوۡا	عَبۡدَنَا	وَقَالُوۡا	مَجۡنُوۡنٌ	وَّازۡدُجِرَ ۝٩	فَدَعَا
تو انھوں نے جھٹلا دیا	ہمارے بندے کو	اور انھوں نے کہا	دیوانہ ہے	اور اسے جھڑک دیا گیا	تو اس نے پکارا

رَبَّهٗٓ	اَنِّیْ	مَغْلُوْبٌ	فَانْتَصِرْ ۝۱۰	فَفَتَحْنَآ	اَبْوَابَ السَّمَآءِ
اپنے رب کو	کہ میں	مغلوب ہوں	سوتو بدلہ لے	تو ہم نے کھول دیے	آسمان کے دروازے

بِمَآءٍ	مُّنْهَمِرٍ ۝۱۱	وَّ فَجَّرْنَا	الْاَرْضَ	عُیُوْنًا	فَالْتَقَی
ایسے پانی کے ساتھ	جو زور سے برسنے والا تھا	اور ہم نے پھاڑ دیا	زمین کو	چشموں کے ساتھ	تو مل (کر ایک ہو) گیا

الْمَآءُ	عَلٰٓی اَمْرٍ	قَدْ قُدِرَ ۝۱۲	وَحَمَلْنٰهُ	عَلٰی ذَاتِ اَلْوَاحٍ
پانی	اس کام پر	جو طے ہو چکا تھا	اور ہم نے اسے سوار کر دیا	تختوں والی (کشتی) پر

وَّ دُسُرٍ ۝۱۳	تَجْرِیْ	بِاَعْیُنِنَا	جَزَآءً لِّمَنْ	كَانَ كُفِرَ ۝۱۴
اور میخوں (والی پر)	جو چل رہی تھی	ہماری آنکھوں کے سامنے	اس شخص کے بدلے کی خاطر جس کا	انکار کر دیا گیا تھا

وَ لَقَدْ	تَّرَكْنٰهَآ	اٰیَةً	فَهَلْ	مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝۱۵	فَكَیْفَ كَانَ
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے اسے چھوڑا	ایک نشانی (بنا کر)	تو کیا ہے	کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	پھر کیسا تھا

عَذَابِیْ	وَ نُذُرِ ۝۱۶	وَ لَقَدْ	یَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ	لِلذِّكْرِ
میرا عذاب	اور میرا ڈرانا؟	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آسان کر دیا	قرآن کو	نصیحت کے لیے

فَهَلْ	مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝۱۷	كَذَّبَتْ عَادٌ	فَكَیْفَ كَانَ	عَذَابِیْ
تو کیا ہے	کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	جھٹلا دیا عاد نے	تو کیسا تھا	میرا عذاب

وَ نُذُرِ ۝۱۸	اِنَّآ اَرْسَلْنَا	عَلَیْهِمْ	رِیْحًا	صَرْصَرًا	فِیْ یَوْمِ
اور میرا ڈرانا؟	بے شک ہم نے بھیجی	ان پر	ایک آندھی	تند و تیز	ایسے دن میں جو

نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ۝۱۹	تَنْزِعُ	النَّاسَ	كَاَنَّهُمْ	اَعْجَازُ	نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ۝۲۰
دائمی نحوست والا تھا	اکھاڑ پھینکتی تھی	لوگوں کو	گویا وہ	تنے ہوں	اکھڑی ہوئی کھجوروں کے

فَكَیْفَ كَانَ	عَذَابِیْ	وَ نُذُرِ ۝۲۱	وَ لَقَدْ	یَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ
تو کیسا تھا	میرا عذاب	اور میرا ڈرانا؟	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آسان کر دیا	قرآن کو

ع ۲۲ / ۸

لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝۲۲	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	بِالنُّذُرِ ۝۲۳
نصیحت کے لیے	تو کیا ہے	کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	جھٹلا دیا	ثمود نے	ڈرانے والوں کو

فَقَالُوْٓا	اَبَشَرًا	مِّنَّا	وَاحِدًا	نَّتَّبِعُهٗٓ	اِنَّآ	اِذًا
تو انھوں نے کہا	کیا ایک آدمی	جو ہم میں سے ہے	اکیلا	ہم اس کے پیچھے لگ جائیں؟	بے شک ہم تو	اس وقت

لَفِيْ ضَلٰلٍ	وَّ سُعُرٍ ﴿٢٤﴾	ءَاُلْقِيَ	الذِّكْرُ	عَلَيْهِ	مِنْۢ بَيْنِنَا
بڑی گمراہی میں ہوں گے	اور دیوانگی (میں)	کیا نازل کی گئی	نصیحت	اسی پر	ہمارے درمیان میں سے؟

بَلْ هُوَ	كَذَّابٌ	اَشِرٌ ﴿٢٥﴾	سَيَعْلَمُوْنَ	غَدًا	مَّنِ	الْكَذَّابُ
بلکہ وہ	سخت جھوٹا ہے	متکبر ہے	عنقریب وہ جان لیں گے	کل کہ	کون	سخت جھوٹا

الْاَشِرُ ﴿٢٦﴾	اِنَّا	مُرْسِلُوا	النَّاقَةِ	فِتْنَةً لَّهُمْ	فَارْتَقِبْهُمْ
متکبر ہے؟	بے شک ہم	بھیجنے والے ہیں	یہ اونٹنی	ان کی آزمائش کے لیے	سو ان کا انتظار کر

وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾	وَنَبِّئْهُمْ	اَنَّ الْمَآءَ	قِسْمَةٌ	بَيْنَهُمْ	كُلُّ شِرْبٍ	مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾
اور اچھی طرح صبر کر	اور انھیں بتا دے	کہ پانی	تقسیم ہوگا	ان کے درمیان	پینے کی ہر باری پر	حاضر ہوا جائے گا

فَنَادَوْا	صَاحِبَهُمْ	فَتَعَاطٰى	فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾	فَكَيْفَ كَانَ	عَذَابِيْ
تو انھوں نے پکارا	اپنے ساتھی کو	سو اس نے اسے پکڑا	پس کونچیں کاٹ دیں	پھر کیسا تھا	میرا عذاب

وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾	اِنَّآ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	صَيْحَةً وَّاحِدَةً	فَكَانُوْا
اور میرا ڈرانا؟	بے شک ہم نے	بھیجی	ان پر	ایک ہی چیخ	تو ہو گئے وہ

كَهَشِيْمِ	الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾	وَلَقَدْ	يَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ
کچلی، روندی ہوئی (باڑ) کی طرح	جو باڑ لگانے والے کی ہو	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آسان کر دیا	قرآن کو

لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٣٢﴾	كَذَّبَتْ	قَوْمُ لُوْطٍۭ	بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾
نصیحت کے لیے	تو کیا ہے	کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	جھٹلا دیا	لوط کی قوم نے	ڈرانے والوں کو

اِنَّآ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	حَاصِبًا	اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ	نَجَّيْنٰهُمْ
بے شک ہم نے	بھیجی	ان پر	پتھر برسانے والی ایک ہوا	سوائے لوط کے گھر والوں کے	ہم نے انھیں نجات دی

بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾	نِّعْمَةً	مِّنْ عِنْدِنَا ؕ	كَذٰلِكَ	نَجْزِيْ	مَنْ
رات کے آخری حصے میں	انعام کرتے ہوئے	اپنی طرف سے	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	اسے جو

شَكَرَ ﴿٣٥﴾	وَلَقَدْ	اَنْذَرَهُمْ	بَطْشَتَنَا	فَتَمَارَوْا	بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾
شکر کرے	اور بلاشبہ یقیناً	اس نے انھیں ڈرایا	ہماری پکڑ سے	تو انھوں نے شک کیا	ڈرانے میں

وَلَقَدْ	رَاوَدُوْهُ	عَنْ ضَيْفِهٖ	فَطَمَسْنَآ	اَعْيُنَهُمْ
اور بلاشبہ یقیناً	انھوں نے اسے بہکانے کی کوشش کی	اس کے مہمانوں سے	تو ہم نے مٹا دیں	ان کی آنکھیں

فَذُوْقُوْا	عَذَابِیْ	وَ نُذُرِ ۳۷	وَ لَقَدْ	صَبَّحَهُمْ	بُكْرَةً	عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ۳۸
پس چکھو	میرا عذاب	اور میرا ڈرانا	اور بلاشبہ یقیناً	حملہ کر دیا ان پر	صبح سویرے	ایک دائمی عذاب نے

فَذُوْقُوْا	عَذَابِیْ	وَ نُذُرِ ۳۹	وَ لَقَدْ	يَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ	لِلذِّكْرِ
سو چکھو	میرا عذاب	اور میرا ڈرانا	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے آسان کر دیا	قرآن کو	نصیحت کے لیے

فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۴۰ ع	وَ لَقَدْ	جَآءَ	اٰلَ فِرْعَوْنَ	النُّذُرُ ۴۱ ج	كَذَّبُوْا
تو کیا ہے کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	اور بلاشبہ یقیناً	آئے	فرعون کی آل کے پاس	ڈرانے والے	انھوں نے جھٹلا دیا

ع ۲ ۱۸ ۹

بِاٰيٰتِنَا كُلِّهَا	فَاَخَذْنٰهُمْ	اَخْذَ	عَزِيْزٍ	مُّقْتَدِرٍ ۴۲
ہماری سب کی سب نشانیوں کو	تو ہم نے انھیں پکڑا	جیسے اس کی پکڑ ہوتی ہے	جو سب پر غالب	بے حد قدرت والا ہے

اَكُفَّارُكُمْ	خَيْرٌ	مِّنْ اُولٰٓئِكُمْ	اَمْ لَكُمْ	بَرَآءَةٌ	فِي الزُّبُرِ ۴۳ ج
کیا تمھارے کفار	بہتر ہیں	ان لوگوں سے	یا تمھارے لیے	کوئی بری ہونا (لکھا) ہے	(پہلی) کتابوں میں؟

اَمْ يَقُوْلُوْنَ	نَحْنُ	جَمِيْعٌ	مُّنْتَصِرٌ ۴۴	سَيُهْزَمُ
یا وہ کہتے ہیں	ہم	ایک مضبوط جماعت ہیں	جو بدلہ لے کر رہنے والے ہیں؟	عنقریب شکست کھائے گی

الْجَمْعُ	وَ يُوَلُّوْنَ	الدُّبُرَ ۴۵	بَلِ السَّاعَةُ	مَوْعِدُهُمْ	وَ السَّاعَةُ
یہ جماعت	اور بھاگیں گے یہ لوگ	پیٹھ پھیر کر	بلکہ قیامت	ان کے وعدے کا وقت ہے	اور قیامت

اَدْهٰى	وَ اَمَرُّ ۴۶	اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ	فِيْ ضَلٰلٍ	وَّ سُعُرٍ ۴۷	يَوْمَ
زیادہ بڑی مصیبت	اور زیادہ کڑوی ہے	بے شک مجرم لوگ	بڑی گمراہی میں ہیں	اور دیوانگی (میں)	جس دن

وقف لازم

يُسْحَبُوْنَ	فِي النَّارِ	عَلٰى وُجُوْهِهِمْ ط	ذُوْقُوْا	مَسَّ سَقَرَ ۴۸	اِنَّا
وہ گھسیٹے جائیں گے	آگ میں	اپنے چہروں پر	چکھو	آگ کا چھونا	بے شک ہم نے

كُلَّ شَيْءٍ	خَلَقْنٰهُ	بِقَدَرٍ ۴۹	وَ مَآ اَمْرُنَآ	اِلَّا وَاحِدَةٌ
جو بھی چیز ہے	ہم نے اسے پیدا کیا ہے	ایک اندازے کے ساتھ	اور نہیں ہمارا حکم	مگر ایک ہی بار

كَلَمْحٍ	بِالْبَصَرِ ۵۰	وَ لَقَدْ	اَهْلَكْنَآ	اَشْيَاعَكُمْ	فَهَلْ
جیسے ایک جھپک	آنکھ کی	اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے ہلاک کیا	کئی تمھارے جیسوں کو	تو کیا ہے

مِنْ مُّدَّكِرٍ ۵۱	وَ كُلُّ شَيْءٍ	فَعَلُوْهُ	فِي الزُّبُرِ ۵۲	وَ كُلُّ صَغِيْرٍ
کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟	اور ہر چیز	جسے انھوں نے کیا	وہ دفتروں میں (درج) ہے	اور ہر چھوٹی (بات)

وَكَبِيْرٍ	مُّسْتَطَرٌ ۝۵۳	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ جَنّٰتٍ	وَّنَهَرٍ ۝۵۴
اور بڑی (بات)	خوب لکھی ہوئی ہے	بے شک متقی لوگ	باغوں میں ہوں گے	اور نہروں (میں)

ع ۳ ۱۵ ۱۰

فِيْ مَقْعَدِ صِدْقٍ	عِنْدَ مَلِيْكٍ	مُّقْتَدِرٍ ۝۵۵
صدق کی مجلس میں	عظیم بادشاہ کے پاس	جو بے حد قدرت والا ہے

سُوْرَةُ الرَّحْمٰنِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۵۵ مَدَنِيَّةٌ ۹۷ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۷۸ ۳

اَلرَّحْمٰنُ ۝۱	عَلَّمَ	الْقُرْاٰنَ ۝۲	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ ۝۳	عَلَّمَهُ
اس بے حد رحم والے نے	سکھایا	یہ قرآن	اس نے پیدا کیا	انسان کو	سکھایا اسے

الْبَيَانَ ۝۴	اَلشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ	بِحُسْبَانٍ ۝۵	وَّالنَّجْمُ
بات کرنا	سورج	اور چاند	ایک حساب سے (چل رہے) ہیں	اور بے تنے کے پودے

وَّالشَّجَرُ	يَسْجُدٰنِ ۝۶	وَالسَّمَآءَ	رَفَعَهَا	وَوَضَعَ	الْمِيْزَانَ ۝۷
اور درخت	سجدہ کر رہے ہیں	اور آسمان	اس نے اسے اونچا اٹھایا	اور اس نے رکھی	ترازو

اَلَّا تَطْغَوْا	فِي الْمِيْزَانِ ۝۸	وَاَقِيْمُوا	الْوَزْنَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا تُخْسِرُوا
کہ تم زیادتی نہ کرو	ترازو میں	اور سیدھا رکھو	تول کو	انصاف کے ساتھ	اور مت کمی کرو

الْمِيْزَانَ ۝۹	وَالْاَرْضَ	وَضَعَهَا	لِلْاَنَامِ ۝۱۰	فِيْهَا	فَاكِهَةٌ
ترازو میں	اور زمین	اس نے اسے بچھا دیا	مخلوق کے لیے	اس میں	پھل ہیں

وَّالنَّخْلُ	ذَاتُ الْاَكْمَامِ ۝۱۱	وَالْحَبُّ	ذُو الْعَصْفِ	وَالرَّيْحَانُ ۝۱۲
اور کھجور کے درخت	جو (خوشوں پر) غلافوں والے ہیں	اور دانے	جو بھس والے ہیں	اور خوشبودار پھول

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ۝۱۳	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ	مِنْ صَلْصَالٍ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	اس نے پیدا کیا	انسان کو	بجنے والی مٹی سے

كَالْفَخَّارِ ۝۱۴	وَخَلَقَ	الْجَآنَّ	مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ۝۱۵	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
جو ٹھیکری کی طرح تھی	اور اس نے پیدا کیا	جن کو	آگ کے شعلے سے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ۝۱۶	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ	وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝۱۷	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	(وہ) رب ہے دونوں مشرقوں کا	اور رب ہے دونوں مغربوں کا	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ﴿۱۸﴾	مَرَجَ	الْبَحْرَيْنِ	يَلْتَقِيٰنِ ﴿۱۹﴾ لا	بَيْنَهُمَا
تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	اس نے ملا دیا	دو سمندروں کو	وہ دونوں مل رہے ہیں	اس حال میں کہ ان دونوں کے درمیان

بَرْزَخٌ	لَّا يَبْغِيٰنِ ﴿۲۰﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۱﴾	يَخْرُجُ
ایک پردہ ہے	(جس سے) وہ آگے نہیں بڑھتے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	نکلتے ہیں

مِنْهُمَا	اللُّؤْلُؤُ	وَالْمَرْجَانُ ﴿۲۲﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۳﴾
ان دونوں سے	موتی	اور مرجان	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟

النصف

وَلَهُ	الْجَوَارِ	الْمُنْشَئٰتُ	فِي الْبَحْرِ	كَالْاَعْلَامِ ﴿۲۴﴾ ج
اور اسی کے ہیں	جہاز	بادبان اٹھائے ہوئے	سمندر میں	پہاڑوں کی طرح

ع ۲۵ / ۱۱

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۵﴾ ع	كُلُّ	مَنْ	عَلَيْهَا	فَانٍ ﴿۲۶﴾ صلے ج
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	ہر ایک	جو	اس (زمین) پر ہے	فنا ہونے والا ہے

وَّيَبْقٰى	وَجْهُ رَبِّكَ	ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ﴿۲۷﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
اور باقی رہے گا	تیرے رب کا چہرہ	جو بڑی شان اور عزت والا ہے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۸﴾	يَسْـَٔلُهٗ	مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	كُلَّ يَوْمٍ	هُوَ
تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	اسی سے مانگتا ہے	جو کوئی	آسمانوں میں ہے	اور زمین (میں)	ہر دن	وہ

فِيْ شَاْنٍ ﴿۲۹﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۰﴾	سَنَفْرُغُ
ایک (نئی) شان میں ہے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	ہم جلد ہی فارغ ہوں گے

لَكُمْ	اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ﴿۳۱﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۲﴾
تمھارے لیے	اے دو بھاری گروہو!	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ	اِنِ اسْتَطَعْتُمْ	اَنْ تَنْفُذُوْا	مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
اے جنّ وانس کی جماعت!	اگر تم طاقت رکھتے ہو	کہ نکل جاؤ	آسمانوں اور زمین کے کناروں سے

فَانْفُذُوْا ط	لَا تَنْفُذُوْنَ	اِلَّا بِسُلْطٰنٍ ﴿۳۳﴾ ج	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۴﴾
تو نکل جاؤ	نہیں نکلو گے تم	مگر کسی غلبے سے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟

يُرْسَلُ	عَلَيْكُمَا	شُوَاظٌ	مِّنْ نَّارٍ ۵ لا	وَّنُحَاسٌ	فَلَا تَنْتَصِرٰنِ ﴿۳۵﴾ ج
چھوڑا جائے گا	تم دونوں پر	شعلہ	آگ کا	اور دھواں	تو تم اپنے آپ کو نہیں بچا سکو گے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٦﴾	فَاِذَا	انْشَقَّتِ	السَّمَآءُ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	پھر جب	پھٹ جائے گا	آسمان

فَكَانَتْ	وَرْدَةً	كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٨﴾
تو ہو جائے گا	گلابی	سرخ چمڑے کی طرح	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟

فَيَوْمَئِذٍ	لَّا يُسْئَلُ	عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ	اِنْسٌ	وَّ لَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾
پھر اس دن	نہیں پوچھا جائے گا	اس کے گناہ کے متعلق	کسی انسان سے	اور نہ کسی جن سے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٠﴾	يُعْرَفُ	الْمُجْرِمُوْنَ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	پہچانے جائیں گے	مجرم

بِسِيْمٰهُمْ	فَيُؤْخَذُ	بِالنَّوَاصِيْ	وَالْاَقْدَامِ ﴿٤١﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
اپنی علامت سے	پھر پکڑا جائے گا	پیشانی کے بالوں سے	اور قدموں سے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

وقف لازم

تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٢﴾	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ	يُكَذِّبُ	بِهَا	الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٤٣﴾
تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	یہی ہے وہ جہنم کہ	جھٹلاتے تھے	اسے	مجرم

يَطُوْفُوْنَ	بَيْنَهَا	وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ﴿٤٤﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
چکر کاٹتے رہیں گے	اس کے درمیان	اور گرم کھولتے ہوئے پانی کے درمیان	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

ع ۲ / ۱۲

تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٥﴾	وَلِمَنْ	خَافَ	مَقَامَ رَبِّهٖ	جَنَّتٰنِ ﴿٤٦﴾
تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	اور اس شخص کے لیے جو	ڈر گیا	اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے	دو باغ ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٧﴾	ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	دونوں بہت شاخوں والے ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٩﴾	فِيْهِمَا	عَيْنٰنِ	تَجْرِيٰنِ ﴿٥٠﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	ان دونوں میں	دو چشمے ہیں	جو بہ رہے ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٥١﴾	فِيْهِمَا	مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ	زَوْجٰنِ ﴿٥٢﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	ان دونوں میں	ہر پھل میں سے	دو قسمیں ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٣﴾	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى فُرُشٍ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	تکیہ لگائے ہوئے	ایسے بستروں پر کہ

بَطَآئِنُهَا	مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ط	وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ	دَانٍ ﴿٥٤﴾
ان کے استر	موٹے ریشم کے ہیں	اور دونوں باغوں کا پھل	قریب ہے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٥﴾	فِيْهِنَّ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ لا
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	ان میں	نیچی نگاہ والی عورتیں ہیں

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ	اِنْسٌ	قَبْلَهُمْ	وَلَا جَآنٌّ ﴿٥٦﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
نہیں ہاتھ لگایا انھیں	کسی انسان نے	ان سے پہلے	اور نہ کسی جن نے	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٧﴾	كَاَنَّهُنَّ	الْيَاقُوْتُ	وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	گویا وہ (عورتیں)	یاقوت	اور مرجان ہیں	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٩﴾	هَلْ	جَزَآءُ الْاِحْسَانِ	اِلَّا الْاِحْسَانُ ﴿٦٠﴾
تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	کیا ہے	نیکی کا بدلہ	سوائے نیکی کے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٦١﴾	وَمِنْ دُوْنِهِمَا	جَنَّتٰنِ ﴿٦٢﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	اور ان دونوں کے سوا	دو باغ اور ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٣﴾ لا	مُدْهَآمَّتٰنِ ﴿٦٤﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	دونوں سیاہی مائل گہرے سبز ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٥﴾	فِيْهِمَا	عَيْنٰنِ	نَضَّاخَتٰنِ ﴿٦٦﴾
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	ان دونوں میں	دو چشمے ہیں	جوش مارتے ہوئے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٧﴾	فِيْهِمَا	فَاكِهَةٌ	وَّنَخْلٌ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	ان دونوں میں	پھل	اور کھجوروں کے درخت

وَّرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٩﴾	فِيْهِنَّ
اور انار ہیں	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟	ان میں

خَيْرٰتٌ	حِسَانٌ ﴿٧٠﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٧١﴾
کئی خوب سیرت	خوب صورت عورتیں ہیں	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے ؟

حُوْرٌ	مَّقْصُوْرٰتٌ	فِي الْخِيَامِ ﴿٧٢﴾	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
سفید جسم سیاہ آنکھوں والی عورتیں	جو روکی ہوئی ہیں	خیموں میں	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو

تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٣﴾	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ	اِنْسٌ	قَبْلَهُمْ	وَلَا جَآنٌّ ﴿٧٤﴾
تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	نہیں ہاتھ لگایا انہیں	کسی انسان نے	ان سے پہلے	اور نہ کسی جن نے

فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٥﴾	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى رَفْرَفٍ	خُضْرٍ
تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	تکیہ لگائے ہوئے	ایسے قالینوں پر	جو سبز ہیں

وَّعَبْقَرِيٍّ	حِسَانٍ ﴿٧٦﴾	فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٧﴾	تَبٰرَكَ
اور نادر	نفیس ہیں	تو اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو	تم دونوں جھٹلاؤ گے؟	بہت برکت والا ہے

اسْمُ رَبِّكَ	ذِی الْجَلٰلِ	وَالْاِكْرَامِ ﴿٧٨﴾
تیرے رب کا نام	جو بڑی شان والا ہے	اور عزت (والا)

سُوْرَةُ الْوَاقِعَةِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۵۶ مَكِّيَّةٌ ۴۶ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۹۶ ۳

وقف لازم

اِذَا وَقَعَتِ	الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾	لَيْسَ	لِوَقْعَتِهَا	كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾
جب واقع ہوگی	وہ واقع ہونے والی	نہیں ہے	اس کے واقع ہونے میں	کوئی جھوٹ

خَافِضَةٌ	رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾	اِذَا رُجَّتِ	الْاَرْضُ	رَجًّا ﴿٤﴾	وَّبُسَّتِ
نیچا کرنے والی	اونچا کرنے والی	جب ہلائی جائے گی	زمین	سخت ہلایا جانا	اور ریزہ ریزہ کیے جائیں گے

الْجِبَالُ	بَسًّا ﴿٥﴾	فَكَانَتْ	هَبَآءً	مُّنْۢبَثًّا ﴿٦﴾	وَّكُنْتُمْ
پہاڑ	ریزہ ریزہ کر دیا جانا	تو وہ ہو جائیں گے	غبار	پھیلا ہوا	اور تم ہو جاؤ گے

اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ﴿٧﴾	فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ	مَآ	اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾
تین قسم (کے لوگ)	پس دائیں ہاتھ والے	کیا (خوب) ہیں	دائیں ہاتھ والے

وَاَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ	مَآ	اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ﴿٩﴾	وَالسّٰبِقُوْنَ
اور بائیں ہاتھ والے	کیا (برے) ہیں	بائیں ہاتھ والے	اور جو پہل کرنے والے ہیں

السّٰبِقُوْنَ ﴿١٠﴾	اُولٰٓئِكَ	الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿١١﴾	فِیْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿١٢﴾
وہی آگے بڑھنے والے ہیں	یہی لوگ	قریب کیے ہوئے ہیں	نعمت کے باغوں میں

ثُلَّةٌ	مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾	وَقَلِيْلٌ	مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٤﴾	عَلٰى سُرُرٍ
بہت بڑی جماعت	پہلوں میں سے	اور تھوڑے سے	پچھلوں میں سے	ایسے تختوں پر

مَّوْضُوْنَةٍ ۝۱۵	مُّتَّكِـِٕيْنَ	عَلَيْهَا	مُتَقٰبِلِيْنَ ۝۱۶	يَطُوْفُ
جو سونے اور جواہر سے بُنے ہوں گے	تکیہ لگانے والے	ان پر	آمنے سامنے بیٹھے ہوں گے	چکر لگائیں گے

عَلَيْهِمْ	وِلْدَانٌ	مُّخَلَّدُوْنَ ۝۱۷	بِاَكْوَابٍ	وَّ اَبَارِيْقَ ۙ
ان پر	وہ لڑکے جو	ہمیشہ (لڑکے ہی) رکھے جائیں گے	ایسے کوزوں	اور ٹونٹی والی صراحیوں

وَ كَاْسٍ	مِّنْ مَّعِيْنٍ ۝۱۸	لَّا يُصَدَّعُوْنَ	عَنْهَا
اور لبالب بھرے پیالے لے کر	جو بہتی شراب کے ہوں گے	نہ دردِ سر میں مبتلا ہوں گے	اس سے

وَ لَا يُنْزِفُوْنَ ۝۱۹	وَ فَاكِهَةٍ	مِّمَّا	يَتَخَيَّرُوْنَ ۝۲۰	وَ لَحْمِ طَيْرٍ
اور نہ بہکیں گے	اور ایسے پھل لے کر	جنھیں	وہ پسند کریں گے	اور پرندوں کا گوشت لے کر

مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ۝۲۱	وَ حُوْرٌ	عِيْنٌ ۝۲۲
جسے وہ چاہیں گے	اور (ان کے لیے وہاں) سفید جسم سیاہ آنکھوں والی عورتیں ہیں	جو فراخ آنکھوں والی ہیں

كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ	الْمَكْنُوْنِ ۝۲۳	جَزَآءًۢ بِمَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۲۴
ایسے موتیوں کی طرح جو	چھپا کر رکھے ہوئے ہوں	بدلے اس کے جو	وہ کیا کرتے تھے

لَا يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا	لَغْوًا	وَّ لَا تَاْثِيْمًا ۝۲۵
نہیں سنیں گے وہ	اس میں	کوئی بے ہودہ گفتگو	اور نہ گناہ میں ڈالنے والی بات

اِلَّا قِيْلًا	سَلٰمًا	سَلٰمًا ۝۲۶	وَ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۙ	مَآ
مگر یہ کہنا کہ	سلام ہے	سلام ہے	اور دائیں ہاتھ والے	کیا (اچھے) ہیں

اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۝۲۷	فِيْ سِدْرٍ	مَّخْضُوْدٍ ۝۲۸	وَّ طَلْحٍ
دائیں ہاتھ والے	ایسی بیریوں میں ہوں گے	جن کے کانٹے دور کیے ہوئے ہیں	اور ایسے کیلوں (میں)

مَّنْضُوْدٍ ۝۲۹	وَّ ظِلٍّ	مَّمْدُوْدٍ ۝۳۰	وَّ مَآءٍ	مَّسْكُوْبٍ ۝۳۱
جو تہ بہ تہ لگے ہوئے ہیں	اور ایسے سائے (میں)	جو خوب پھیلا ہوا ہے	اور ایسے پانی (میں)	جو گرایا جا رہا ہے

وَّ فَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ ۝۳۲	لَّا مَقْطُوْعَةٍ	وَّ لَا مَمْنُوْعَةٍ ۝۳۳
اور بہت زیادہ پھلوں (میں)	جو نہ کبھی ختم ہوں گے	اور نہ ان سے کوئی روک ٹوک ہوگی

وَّ فُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ۝۳۴	اِنَّآ	اَنْشَاْنٰهُنَّ	اِنْشَآءً ۝۳۵
اور اونچے بستروں (میں)	بلاشبہ ہم نے	ان (بستروں والی عورتوں) کو پیدا کیا	نئے سرے سے پیدا کرنا

فَجَعَلْنٰهُنَّ	اَبْكَارًا ۝۳۶	عُرُبًا	اَتْرَابًا ۝۳۷
پس ہم نے انھیں بنایا	کنواریاں	جو خاوندوں کی محبوب	ان کی ہم عمر ہوں گی

ع ۳۸ ۱۴

لِّاَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۝۳۸	ثُلَّةٌ	مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۝۳۹	وَ ثُلَّةٌ
دائیں ہاتھ والوں کے لیے	ایک بڑی جماعت	پہلے لوگوں میں سے	اور ایک بڑی جماعت

مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ۝۴۰	وَ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ	مَآ	اَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۝۴۱
پچھلوں میں سے	اور بائیں ہاتھ والے	کیا (برے) ہیں	بائیں ہاتھ والے

فِيْ سَمُوْمٍ	وَّ حَمِيْمٍ ۝۴۲	وَّ ظِلٍّ	مِّنْ يَّحْمُوْمٍ ۝۴۳	لَّا بَارِدٍ
(وہ) ایک زہریلی لُو میں ہوں گے	اور کھولتے پانی (میں)	اور ایسے سائے (میں)	جو سیاہ دھوئیں کا ہے	نہ ٹھنڈا ہے

وَّ لَا كَرِيْمٍ ۝۴۴	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَبْلَ ذٰلِكَ	مُتْرَفِيْنَ ۝۴۵
اور نہ باعزت	بے شک وہ	تھے	اس سے پہلے	نعمتوں میں پالے ہوئے

وَ كَانُوْا يُصِرُّوْنَ	عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيْمِ ۝۴۶	وَ كَانُوْا يَقُوْلُوْنَ
اور وہ اڑے رہتے تھے	بہت بڑے گناہ (شرک) پر	اور وہ کہتے تھے

اَئِذَا	مِتْنَا	وَ كُنَّا تُرَابًا	وَّ عِظَامًا	ءَاِنَّا	لَمَبْعُوْثُوْنَ ۝۴۷
کیا جب	ہم مر گئے	اور ہم مٹی ہو گئے	اور ہڈیاں	کیا واقعی ہم	ضرور اٹھائے جانے والے ہیں؟

اَوَ اٰبَآؤُنَا	الْاَوَّلُوْنَ ۝۴۸	قُلْ	اِنَّ	الْاَوَّلِيْنَ	وَالْاٰخِرِيْنَ ۝۴۹
اور کیا ہمارے باپ دادا بھی	جو پہلے تھے؟	کہہ دے	بے شک	پہلے	اور پچھلے

لَمَجْمُوْعُوْنَ	اِلٰى مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝۵۰	ثُمَّ اِنَّكُمْ	اَيُّهَا
یقیناً جمع کیے جانے والے ہیں	ایک معلوم دن کے مقرر وقت کی طرف	پھر بے شک تم	اے

الضَّآلُّوْنَ	الْمُكَذِّبُوْنَ ۝۵۱	لَاٰكِلُوْنَ	مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ ۝۵۲	فَمَالِئُوْنَ
گمراہو!	جھٹلانے والو!	ضرور کھانے والے ہو	زقوم کے درخت سے	پھر بھرنے والے ہو

مِنْهَا	الْبُطُوْنَ ۝۵۳	فَشٰرِبُوْنَ	عَلَيْهِ	مِنَ الْحَمِيْمِ ۝۵۴	فَشٰرِبُوْنَ
اس سے	پیٹ	پھر پینے والے ہو	اس پر	کھولتے پانی میں سے	پھر پینے والے ہو

شُرْبَ	الْهِيْمِ ۝۵۵	هٰذَا	نُزُلُهُمْ	يَوْمَ الدِّيْنِ ۝۵۶	نَحْنُ
پینا	پیاس کی بیماری والے اونٹوں جیسا	یہ	ان کی مہمانی ہے	جزا کے دن	ہم نے ہی

خَلَقْنٰكُمْ	فَلَوْ لَا تُصَدِّقُوْنَ ۝٥٧	اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا
تمھیں پیدا کیا	تو تم کیوں (دوبارہ اٹھنے کو) نہیں مانتے؟	تو کیا تم نے دیکھا	وہ (نطفہ) جو

تُمْنُوْنَ ۝٥٨ ط	ءَاَنْتُمْ	تَخْلُقُوْنَهٗٓ	اَمْ نَحْنُ	الْخٰلِقُوْنَ ۝٥٩	نَحْنُ
تم گراتے ہو؟	کیا تم	اسے پیدا کرتے ہو	یا ہم ہی	پیدا کرنے والے ہیں؟	ہم نے ہی

قَدَّرْنَا	بَيْنَكُمُ	الْمَوْتَ	وَ مَا نَحْنُ	بِمَسْبُوْقِيْنَ ۝٦٠ لا	عَلٰٓى اَنْ
وقت مقرر کیا ہے	تمھارے درمیان	موت کا	اور نہیں ہیں ہم	ہرگز عاجز	اس سے کہ

نُّبَدِّلَ	اَمْثَالَكُمْ	وَ نُنْشِئَكُمْ	فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٦١
تمھاری جگہ لے آئیں	تمھارے جیسے اور لوگ	اور تمھیں پیدا کر دیں	ایسی صورت میں جو تم نہیں جانتے

وَ لَقَدْ	عَلِمْتُمُ	النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى	فَلَوْ لَا تَذَكَّرُوْنَ ۝٦٢
اور بلاشبہ یقیناً	تم جان چکے ہو	پہلی دفعہ پیدا ہونے کو	تو تم کیوں نصیحت حاصل نہیں کرتے؟

اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا	تَحْرُثُوْنَ ۝٦٣ ط	ءَاَنْتُمْ	تَزْرَعُوْنَهٗٓ	اَمْ نَحْنُ
پھر کیا تم نے دیکھا	جو کچھ	تم بوتے ہو؟	کیا تم	اسے اُگاتے ہو	یا ہم ہی

الزّٰرِعُوْنَ ۝٦٤	لَوْ نَشَآءُ	لَجَعَلْنٰهُ	حُطَامًا	فَظَلْتُمْ	تَفَكَّهُوْنَ ۝٦٥
اگانے والے ہیں؟	اگر ہم چاہیں	تو ضرور اسے کر دیں	ریزہ ریزہ	پھر رہ جاؤ تم	باتیں بناتے

اِنَّا	لَمُغْرَمُوْنَ ۝٦٦ لا	بَلْ	نَحْنُ	مَحْرُوْمُوْنَ ۝٦٧	اَفَرَءَيْتُمُ	الْمَآءَ
کہ ہم	یقیناً تاوان ڈالے گئے ہیں	بلکہ	ہم	بے نصیب ہیں	پھر کیا تم نے دیکھا	وہ پانی

الَّذِيْ	تَشْرَبُوْنَ ۝٦٨ ط	ءَاَنْتُمْ	اَنْزَلْتُمُوْهُ	مِنَ الْمُزْنِ	اَمْ نَحْنُ
جو	تم پیتے ہو؟	کیا تم نے	اسے اتارا ہے	بادل سے	یا ہم ہی

الْمُنْزِلُوْنَ ۝٦٩	لَوْ نَشَآءُ	جَعَلْنٰهُ	اُجَاجًا	فَلَوْ	لَا تَشْكُرُوْنَ ۝٧٠
اتارنے والے ہیں؟	اگر ہم چاہیں	تو اسے بنا دیں	سخت نمکین	تو کیوں	تم شکر نہیں کرتے؟

اَفَرَءَيْتُمُ	النَّارَ	الَّتِيْ	تُوْرُوْنَ ۝٧١ ط	ءَاَنْتُمْ	اَنْشَاْتُمْ	شَجَرَتَهَآ
پھر کیا تم نے دیکھی	وہ آگ	جو	تم سلگاتے ہو؟	کیا تم نے	پیدا کیا	اس کے درخت کو

اَمْ نَحْنُ	الْمُنْشِئُوْنَ ۝٧٢	نَحْنُ جَعَلْنٰهَا	تَذْكِرَةً	وَّ مَتَاعًا
یا ہم ہی	پیدا کرنے والے ہیں؟	ہم نے ہی اسے بنایا ہے	عظیم نصیحت	اور زندگی کا سامان

لِّلْمُقْوِيْنَ ۝۷۳	فَسَبِّحْ	بِاسْمِ رَبِّكَ	الْعَظِيْمِ ۝۷۴	فَلَآ اُقْسِمُ
مسافروں کے لیے	سو تسبیح کر	اپنے رب کے نام کی	جو بہت عظمت والا ہے	پس نہیں! میں قسم کھاتا ہوں

بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ ۝۷۵	وَ اِنَّهٗ	لَقَسَمٌ	لَّوْ تَعْلَمُوْنَ	عَظِيْمٌ ۝۷۶	اِنَّهٗ
ستاروں کے گرنے کی جگہوں کی!	اور بلاشبہ یہ	یقیناً ایک قسم ہے	اگر تم جانو تو	بہت بڑی	بلاشبہ یہ

لَقُرْاٰنٌ	كَرِيْمٌ ۝۷۷	فِيْ كِتٰبٍ	مَّكْنُوْنٍ ۝۷۸	لَّا يَمَسُّهٗٓ
یقیناً ایک پڑھی جانے والی چیز ہے	باعزت	ایسی کتاب میں	جو چھپا کر رکھی ہوئی ہے	اسے کوئی ہاتھ نہیں لگاتا

اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ ۝۷۹	تَنْزِيْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۸۰	اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ
مگر جو بہت پاک کیے ہوئے ہیں	اتاری ہوئی ہے	تمام جہانوں کے رب کی طرف سے	پھر کیا اس بات سے

اَنْتُمْ	مُّدْهِنُوْنَ ۝۸۱	وَ تَجْعَلُوْنَ	رِزْقَكُمْ	اَنَّكُمْ	تُكَذِّبُوْنَ ۝۸۲
تم	بے توجہی کرنے والے ہو؟	اور تم ٹھہراتے ہو	اپنا حصہ	یہ کہ تم	جھٹلاتے ہو

فَلَوْلَآ	اِذَا بَلَغَتِ	الْحُلْقُوْمَ ۝۸۳	وَ اَنْتُمْ	حِيْنَئِذٍ	تَنْظُرُوْنَ ۝۸۴
پھر کیوں نہیں	جب وہ (جان) پہنچ جاتی ہے	حلق کو	اور تم	اس وقت	دیکھ رہے ہوتے ہو

وَنَحْنُ	اَقْرَبُ	اِلَيْهِ	مِنْكُمْ	وَلٰكِنْ	لَّا تُبْصِرُوْنَ ۝۸۵	فَلَوْلَآ
اور ہم	زیادہ قریب ہوتے ہیں	اس کے	تم سے	اور لیکن	تم نہیں دیکھتے	سو کیوں نہیں

اِنْ كُنْتُمْ	غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ۝۸۶	تَرْجِعُوْنَهَآ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝۸۷
اگر ہو تم	نہ بدلہ دیے جانے والے	اسے واپس لے آتے	اگر ہو تم	سچے؟

فَاَمَّآ	اِنْ كَانَ	مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝۸۸	فَرَوْحٌ	وَّ رَيْحَانٌ ۵
پس لیکن	اگر وہ ہوگا	ان لوگوں سے جو قریب کیے ہوئے ہیں	تو (اس کے لیے) راحت ہے	اور خوشبودار پھول ہیں

وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ ۝۸۹	وَ اَمَّآ	اِنْ	كَانَ	مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۝۹۰	فَسَلٰمٌ
اور نعمت والی جنت	اور لیکن	اگر	وہ ہوا	دائیں ہاتھ والوں سے	تو (کہا جائے گا) سلام

لَّكَ	مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۝۹۱	وَ اَمَّآ	اِنْ كَانَ	مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ
تجھ پر	(کہ تو) دائیں ہاتھ والوں سے ہے	اور لیکن	اگر وہ ہوا	جھٹلانے والوں میں سے

الضَّآلِّيْنَ ۝۹۲	فَنُزُلٌ	مِّنْ حَمِيْمٍ ۝۹۳	وَّ تَصْلِيَةُ	جَحِيْمٍ ۝۹۴
جو گمراہ ہیں	تو (اس کے لیے) مہمانی ہے	کھولتے پانی کی	اور داخل کیا جانا ہے	بھڑکتی آگ میں

ع ۳ ۲۲ ۱۶

اِنَّ هٰذَا	لَهُوَ	حَقُّ	الْيَقِيْنِ ج ﴿۹۵﴾	فَسَبِّحْ	بِاسْمِ رَبِّكَ	الْعَظِيْمِ ﴿۹۶﴾ ع
بلاشبہ یہ	یقیناً وہ	سچ ہے	جو یقینی ہے	سو تو تسبیح کر	اپنے رب کے نام کی	جو بہت عظمت والا ہے

سُوْرَةُ الْحَدِيْدِ　بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ　اٰيَاتُهَا ۲۹ رُكُوْعَاتُهَا ۴

۵۷ مَدَنِيَّةٌ ۹۴　اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

سَبَّحَ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ج	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ
اللہ کا پاک ہونا بیان کیا	ہر اس چیز نے جو	آسمانوں اور زمین میں ہے	اور وہی	سب پر غالب

الْحَكِيْمُ ﴿۱﴾	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ج	يُحْيٖ
کمال حکمت والا ہے	اسی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی	وہ زندگی بخشتا

وَيُمِيْتُ ج	وَهُوَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ﴿۲﴾	هُوَ	الْاَوَّلُ
اور موت دیتا ہے	اور وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	وہی	سب سے پہلے ہے

وَالْاٰخِرُ	وَالظَّاهِرُ	وَالْبَاطِنُ ج	وَهُوَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿۳﴾
اور سب سے پیچھے ہے	اور ظاہر ہے	اور چھپا ہوا ہے	اور وہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے

هُوَ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ	ثُمَّ
وہی ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	چھ دنوں میں	پھر

اسْتَوٰى	عَلَى الْعَرْشِ ط	يَعْلَمُ	مَا يَلِجُ	فِي الْاَرْضِ	وَمَا يَخْرُجُ
وہ بلند ہوا	عرش پر	وہ جانتا ہے	جو چیز داخل ہوتی ہے	زمین میں	اور جو نکلتی ہے

مِنْهَا	وَمَا يَنْزِلُ	مِنَ السَّمَآءِ	وَمَا	يَعْرُجُ	فِيْهَا ط	وَهُوَ
اس سے	اور جو اترتی ہے	آسمان سے	اور جو	چڑھتی ہے	اس میں	اور وہ

مَعَكُمْ	اَيْنَ مَا	كُنْتُمْ ط	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿۴﴾
تمھارے ساتھ ہے	جہاں بھی	تم ہو	اور اللہ	اسے جو	تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے

لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ
اسی کے لیے	بادشاہی ہے	آسمانوں کی	اور زمین کی	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جاتے ہیں

الْاُمُوْرُ ﴿۵﴾	يُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ	النَّهَارَ
تمام معاملات	وہ داخل کرتا ہے	رات کو	دن میں	اور داخل کرتا ہے	دن کو

فِی الَّیْلِ ؕ	وَ هُوَ	عَلِیْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۶	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ
رات میں	اور وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو	ایمان لاؤ	اللہ پر

وَ رَسُوْلِهٖ	وَ اَنْفِقُوْا	مِمَّا	جَعَلَكُمْ	مُّسْتَخْلَفِیْنَ
اور اس کے رسول (پر)	اور خرچ کرو	ان چیزوں میں سے کہ	اس نے بنایا ہے تمھیں	جانشین

فِیْهِ ؕ	فَالَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ	وَ اَنْفَقُوْا	لَهُمْ	اَجْرٌ
ان میں	پس وہ لوگ جو	ایمان لائے	تم میں سے	اور انھوں نے خرچ کیا	ان کے لیے	اجر ہے

كَبِیْرٌ ۝۷	وَ مَا لَكُمْ	لَا تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ ۚ	وَ الرَّسُوْلُ	یَدْعُوْكُمْ
بہت بڑا	اور کیا ہے تمھیں کہ	تم ایمان نہیں لاتے	اللہ پر؟	حالانکہ رسول	تمھیں دعوت دے رہا ہے

لِتُؤْمِنُوْا	بِرَبِّكُمْ	وَ قَدْ	اَخَذَ	مِیْثَاقَكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ
کہ ایمان لاؤ	اپنے رب پر	اور یقیناً	اس نے لیا ہے	تمھارا پختہ عہد	اگر	ہو تم

مُّؤْمِنِیْنَ ۝۸	هُوَ	الَّذِیْ	یُنَزِّلُ	عَلٰی عَبْدِهٖۤ	اٰیٰتٍۭ	بَیِّنٰتٍ
ایمان والے	وہی ہے	جو	اتارتا ہے	اپنے بندے پر	آیات	واضح

لِّیُخْرِجَكُمْ	مِّنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَی النُّوْرِ ؕ	وَ اِنَّ اللّٰهَ	بِكُمْ
تاکہ تمھیں نکالے	اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اور بے شک اللہ	تم پر

لَرَءُوْفٌ	رَّحِیْمٌ ۝۹	وَ مَا لَكُمْ	اَلَّا تُنْفِقُوْا	فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ
یقیناً بے حد نرمی کرنے والا	نہایت مہربان ہے	اور کیا ہے تمھیں	کہ تم خرچ نہ کرو	اللہ کے راستے میں

وَ لِلّٰهِ	مِیْرَاثُ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ؕ	لَا یَسْتَوِیْ	مِنْكُمْ
حالانکہ اللہ ہی کے لیے ہے	میراث	آسمانوں کی	اور زمین کی	نہیں برابر	تم میں سے

مَّنْ	اَنْفَقَ	مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ	وَ قٰتَلَ ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَعْظَمُ
جس نے	خرچ کیا	فتح (مکہ) سے پہلے	اور جنگ کی	یہ لوگ	بڑے ہیں

دَرَجَةً	مِّنَ الَّذِیْنَ	اَنْفَقُوْا	مِنْۢ بَعْدُ	وَ قٰتَلُوْا ؕ	وَ كُلًّا
درجے میں	ان لوگوں سے جنھوں نے	خرچ کیا	بعد میں	اور جنگ کی	اور ان سب سے

وَّعَدَ اللّٰهُ	الْحُسْنٰی ؕ	وَ اللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِیْرٌ ۝۱۰ ع
وعدہ کیا ہے اللہ نے	اچھی جزا کا	اور اللہ	اس سے جو	تم کرتے ہو	پورا باخبر ہے

ع ۱ ۱۷

مَنْ ذَا الَّذِیْ	یُقْرِضُ	اللّٰهَ	قَرْضًا	حَسَنًا	فَیُضٰعِفَهٗ
کون ہے وہ جو	قرض دے	اللہ کو	قرض	اچھا	تو وہ اسے کئی گنا کر دے

لَهٗ	وَ لَهٗۤ	اَجْرٌ	كَرِیْمٌ	یَوْمَ	تَرَى	الْمُؤْمِنِیْنَ
اس کے لیے	اور اس کے لیے	اجر ہو	باعزت؟	جس دن	تو دیکھے گا	مومن مردوں

وَ الْمُؤْمِنٰتِ	یَسْعٰى	نُوْرُهُمْ	بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ	وَ بِاَیْمَانِهِمْ
اور مومن عورتوں کو	دوڑ رہی ہوگی	ان کی روشنی	ان کے آگے	اور ان کی دائیں طرفوں میں

بُشْرٰىكُمُ	الْیَوْمَ	جَنّٰتٌ	تَجْرِیْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
خوش خبری ہے تمھیں	آج	ایسے باغوں کی کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

خٰلِدِیْنَ	فِیْهَا ؕ	ذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِیْمُ	یَوْمَ
ہمیشہ رہنے والے	ان میں	یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی	جس دن

یَقُوْلُ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَ الْمُنٰفِقٰتُ	لِلَّذِیْنَ	اٰمَنُوا	انْظُرُوْنَا
کہیں گے	منافق مرد	اور منافق عورتیں	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	انتظار کرو ہمارا

نَقْتَبِسْ	مِنْ نُّوْرِكُمْ ۚ	قِیْلَ	ارْجِعُوْا	وَرَآءَكُمْ	فَالْتَمِسُوْا
کہ ہم حاصل کر لیں	تمھاری کچھ روشنی	کہا جائے گا	لوٹ جاؤ	اپنے پیچھے	پس تلاش کرو

نُوْرًا ؕ	فَضُرِبَ	بَیْنَهُمْ	بِسُوْرٍ	لَّهٗ	بَابٌ ؕ
کچھ روشنی	تو بنا دی جائے گی	ان کے درمیان	ایک دیوار	اس میں	ایک دروازہ ہوگا

بَاطِنُهٗ	فِیْهِ	الرَّحْمَةُ	وَ ظَاهِرُهٗ	مِنْ قِبَلِهِ	الْعَذَابُ ؕ
اس کی اندرونی جانب	اس میں	رحمت ہوگی	اور اس کی بیرونی جانب	اس کی طرف	عذاب ہوگا

یُنَادُوْنَهُمْ	اَلَمْ نَكُنْ	مَّعَكُمْ ؕ	قَالُوْا	بَلٰى	وَ لٰكِنَّكُمْ	فَتَنْتُمْ
وہ انھیں آواز دیں گے	کیا نہیں تھے ہم	تمھارے ساتھ؟	وہ کہیں گے	کیوں نہیں!	اور لیکن تم نے	فتنے میں ڈالا

اَنْفُسَكُمْ	وَ تَرَبَّصْتُمْ	وَارْتَبْتُمْ	وَ غَرَّتْكُمُ	الْاَمَانِیُّ
اپنے آپ کو	اور تم انتظار کرتے رہے	اور تم نے شک کیا	اور تمھیں دھوکا دیا	(جھوٹی) آرزوؤں نے

حَتّٰى	جَآءَ	اَمْرُ اللّٰهِ	وَ غَرَّكُمْ	بِاللّٰهِ	الْغَرُوْرُ
یہاں تک کہ	آ گیا	اللہ کا حکم	اور تمھیں دھوکا دیا	اللہ کے بارے میں	اس دغا باز نے

فَالْيَوْمَ	لَا يُؤْخَذُ	مِنْكُمْ	فِدْيَةٌ	وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ
سو آج	نہیں لیا جائے گا	تم سے	کوئی فدیہ	اور نہ ان لوگوں سے جنھوں نے	کفر کیا

مَاْوٰىكُمُ	النَّارُ ؕ	هِيَ	مَوْلٰىكُمْ ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ ﴿۱۵﴾	اَلَمْ يَاْنِ
تمھارا ٹھکانا	آگ ہے	وہی	تمھاری دوست ہے	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	کیا نہیں وقت آیا

لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْ تَخْشَعَ	قُلُوْبُهُمْ	لِذِكْرِ اللّٰهِ	وَمَا نَزَلَ
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	کہ جھک جائیں	ان کے دل	اللہ کی یاد کے لیے	اور اس کے لیے جو نازل ہوا

مِنَ الْحَقِّ ۙ	وَلَا يَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلُ
حق میں سے	اور نہ ہو جائیں	ان لوگوں کی طرح جو	دیے گئے	کتاب	اس سے پہلے

فَطَالَ	عَلَيْهِمُ	الْاَمَدُ	فَقَسَتْ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَكَثِيْرٌ	مِّنْهُمْ
پھر لمبی گزری	ان پر	مدت	تو سخت ہو گئے	ان کے دل	اور بہت سے	ان میں سے

فٰسِقُوْنَ ﴿۱۶﴾	اِعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يُحْيِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ
نافرمان ہیں	جان لو	کہ اللہ	زندہ کرتا ہے	زمین کو	اس کی موت کے بعد

قَدْ بَيَّنَّا	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۷﴾
بلاشبہ ہم نے کھول کر بیان کیں	تمھارے لیے	آیات	تاکہ تم	سمجھو

اِنَّ الْمُصَّدِّقِيْنَ	وَالْمُصَّدِّقٰتِ	وَاَقْرَضُوا	اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا
بلاشبہ صدقہ کرنے والے مرد	اور صدقہ کرنے والی عورتیں	اور جنھوں نے قرض دیا	اللہ کو	اچھا قرض

يُّضٰعَفُ	لَهُمْ	وَلَهُمْ	اَجْرٌ	كَرِيْمٌ ﴿۱۸﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
کئی گنا دیا جائے گا	انھیں	اور ان کے لیے	اجر ہے	باعزت	اور وہ لوگ جو	ایمان لائے

بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖٓ	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الصِّدِّيْقُوْنَ ۖۗ	وَالشُّهَدَآءُ
اللہ اور اس کے رسولوں پر	وہی ہیں	بہت سچے	اور شہادت دینے والے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	لَهُمْ	اَجْرُهُمْ	وَنُوْرُهُمْ ؕ	وَالَّذِيْنَ
اپنے رب کے ہاں	ان کے لیے	ان کا اجر ہے	اور ان کا نور ہے	اور وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۱۹﴾ ع	اِعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	ع ۲ ۹ ۱۸
کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو	وہ بھڑکتی آگ والے ہیں	جان لو کہ	اس کے سوا نہیں کہ	

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا	لَعِبٌ	وَّ لَهْوٌ	وَّ زِيْنَةٌ	وَّ تَفَاخُرٌۢ
دنیا کی زندگی	ایک کھیل ہے	اور دل لگی	اور بناؤ سنگھار	اور تمھارا ایک دوسرے پر فخر جتانا ہے

بَيْنَكُمْ	وَ تَكَاثُرٌ	فِي الْاَمْوَالِ	وَ الْاَوْلَادِ ؕ
آپس میں	اور ایک دوسرے سے بڑھ جانے کی کوشش کرنا ہے	اموال میں	اور اولاد (میں)

كَمَثَلِ غَيْثٍ	اَعْجَبَ	الْكُفَّارَ	نَبَاتُهٗ	ثُمَّ يَهِيْجُ
اس بارش کی طرح کہ	خوش کر دیا	کاشت کاروں کو	اس سے اگنے والی کھیتی نے	پھر وہ پک جاتی ہے

فَتَرٰىهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ يَكُوْنُ	حُطَامًا ؕ	وَ فِي الْاٰخِرَةِ
پھر تو اسے دیکھتا ہے	کہ زرد ہے	پھر وہ ہو جاتی ہے	چورا	اور آخرت میں

عَذَابٌ	شَدِيْدٌ ۙ	وَّ مَغْفِرَةٌ	مِّنَ اللّٰهِ	وَ رِضْوَانٌ ؕ	وَ مَا
عذاب ہے	بہت سخت	اور عظیم مغفرت	اللہ کی طرف سے	اور خوشنودی	اور نہیں ہے

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ	اِلَّا	مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿۲۰﴾	سَابِقُوْٓا	اِلٰى مَغْفِرَةٍ
دنیا کی زندگی	مگر	دھوکے کا سامان	ایک دوسرے سے آگے بڑھو	بخشش کی طرف

مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَ جَنَّةٍ	عَرْضُهَا	كَعَرْضِ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ۙ
اپنے رب کی	اور اس جنت (کی طرف)	کہ اس کی چوڑائی	آسمان اور زمین کی چوڑائی کی طرح ہے

اُعِدَّتْ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ؕ	ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ
تیار کی گئی ہے	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اللہ اور اس کے رسولوں پر	یہ	اللہ کا فضل ہے

يُؤْتِيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَ اللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۲۱﴾	مَآ اَصَابَ
وہ اسے دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے	نہیں پہنچی

مِنْ مُّصِيْبَةٍ	فِي الْاَرْضِ	وَ لَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ	اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ	مِّنْ قَبْلِ
کوئی مصیبت	زمین میں	اور نہ تمھاری جانوں میں	مگر وہ ایک کتاب میں ہے	اس سے پہلے

اَنْ نَّبْرَاَهَا ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرٌ ﴿۲۲﴾ ۚ	لِّكَيْلَا تَاْسَوْا	عَلٰى مَا
کہ ہم اسے پیدا کریں	یقیناً یہ بات	اللہ پر	آسان ہے	تاکہ تم نہ غم کرو	اس پر جو

فَاتَكُمْ	وَ لَا تَفْرَحُوْا	بِمَآ	اٰتٰىكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ
تمھارے ہاتھ سے نکل جائے	اور نہ پھول جاؤ	اس پر جو	وہ تمھیں عطا فرمائے	اور اللہ

لَا يُحِبُّ	كُلَّ مُخْتَالٍ	فَخُوْرِ ۟ۙ ۲۳	الَّذِيْنَ	يَبْخَلُوْنَ
نہیں محبت کرتا	کسی تکبر کرنے والے	بہت فخر کرنے والے سے	وہ لوگ جو	بخل کرتے ہیں

وَ يَأْمُرُوْنَ	النَّاسَ	بِالْبُخْلِ ؕ	وَ مَنْ	يَّتَوَلَّ	فَاِنَّ	اللّٰهَ
اور حکم دیتے ہیں	لوگوں کو	بخل کا	اور جو	منہ موڑ جائے	تو بے شک	اللہ ہی ہے

هُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ ۲۴	لَقَدْ	اَرْسَلْنَا	رُسُلَنَا	بِالْبَيِّنٰتِ
جو	بڑا بے پروا	تمام تعریفوں والا ہے	بلاشبہ یقیناً	ہم نے بھیجے	اپنے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ

وَ اَنْزَلْنَا	مَعَهُمُ	الْكِتٰبَ	وَ الْمِيْزَانَ	لِيَقُوْمَ	النَّاسُ
اور ہم نے نازل کی	ان کے ساتھ	کتاب	اور ترازو	تاکہ قائم رہیں	لوگ

بِالْقِسْطِ ۚ	وَ اَنْزَلْنَا	الْحَدِيْدَ	فِيْهِ	بَاْسٌ	شَدِيْدٌ
انصاف پر	اور ہم نے اتارا	لوہا	اس میں	لڑائی (کا سامان) ہے	بہت سخت

وَّ مَنَافِعُ	لِلنَّاسِ	وَ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ	مَنْ	يَّنْصُرُهٗ
اور بہت سے فائدے ہیں	لوگوں کے لیے	اور تاکہ جان لے اللہ	کہ کون	مدد کرتا ہے اس کی

وَ رُسُلَهٗ	بِالْغَيْبِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	قَوِيٌّ	عَزِيْزٌ ۲۵ ع	وَ لَقَدْ
اور اس کے رسولوں کی	بغیر دیکھے	بے شک اللہ	بڑی قوت والا	سب پر غالب ہے	اور بلاشبہ یقیناً

ع ۳ / ۱۹

اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	وَّ اِبْرٰهِيْمَ	وَ جَعَلْنَا	فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا	النُّبُوَّةَ
ہم نے بھیجا	نوح کو	اور ابراہیم کو	اور ہم نے رکھی	ان دونوں کی اولاد میں	نبوت

وَ الْكِتٰبَ	فَمِنْهُمْ	مُّهْتَدٍ ۚ	وَ كَثِيْرٌ	مِّنْهُمْ
اور کتاب	پھر ان میں سے کچھ	سیدھی راہ پر چلنے والے ہیں	اور بہت زیادہ	ان میں سے

فٰسِقُوْنَ ۲۶	ثُمَّ قَفَّيْنَا	عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ	بِرُسُلِنَا	وَ قَفَّيْنَا
نافرمان ہیں	پھر ہم نے پیچھے بھیجا	ان کے قدموں کے نشانوں پر	اپنے رسولوں کو	اور ہم نے (ان کے) پیچھے بھیجا

بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ	وَ اٰتَيْنٰهُ	الْاِنْجِيْلَ ۙ۬	وَ جَعَلْنَا	فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ
عیسیٰ ابن مریم کو	اور ہم نے اسے عطا کی	انجیل	اور ہم نے رکھی	ان لوگوں کے دلوں میں جنھوں نے

اتَّبَعُوْهُ	رَاْفَةً	وَّ رَحْمَةً ؕ	وَ رَهْبَانِيَّةَ ۨ	ابْتَدَعُوْهَا
اس کی پیروی کی	نرمی	اور مہربانی	اور جو دنیا سے کنارہ کشی ہے	اسے انھوں نے خود ایجاد کرلیا

مَا كَتَبْنٰهَا	عَلَيْهِمْ	اِلَّا ابْتِغَآءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ
ہم نے نہیں لکھا تھا اسے	اُن پر	مگر اللہ کی رضا طلب کرنے کے لیے (انھوں نے یہ کام کیا)

فَمَا رَعَوْهَا	حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ	فَاٰتَيْنَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
پھر نہیں خیال رکھا انھوں نے اس کا	جو اس کے خیال رکھنے کا حق تھا	تو ہم نے دے دیا	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

مِنْهُمْ	اَجْرَهُمْ ۚ	وَكَثِيْرٌ	مِّنْهُمْ	فٰسِقُوْنَ ﴿٢٧﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
ان میں سے	ان کا اجر	اور بہت زیادہ	ان میں سے	نافرمان ہیں	اے لوگو جو

اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَاٰمِنُوْا	بِرَسُوْلِهٖ	يُؤْتِكُمْ	كِفْلَيْنِ
ایمان لائے ہو!	ڈرو اللہ سے	اور ایمان لاؤ	اس کے رسول پر	وہ دے گا تمھیں	دوہرا حصہ

مِنْ رَّحْمَتِهٖ	وَيَجْعَلْ	لَّكُمْ	نُوْرًا	تَمْشُوْنَ	بِهٖ
اپنی رحمت سے	اور کر دے گا	تمھارے لیے	ایسی روشنی	کہ چلتے رہو گے تم	اس کے ذریعے

وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ط	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٢٨﴾ لا ج	لِّئَلَّا يَعْلَمَ
اور وہ بخش دے گا	تمھیں	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	تا کہ نہ جانیں

اَهْلُ الْكِتٰبِ	اَلَّا يَقْدِرُوْنَ	عَلٰى شَيْءٍ	مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ
کتاب والے	کہ وہ نہیں حاصل کر سکتے	کچھ بھی	اللہ کے فضل سے

وَاَنَّ الْفَضْلَ	بِيَدِ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ ط
اور (جان لیں) کہ سارا فضل	اللہ کے ہاتھ میں ہے	وہ اسے دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے

ع ٢٠

وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٩﴾ ع
اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے

سُوْرَۃُ الْمُجَادَلَۃِ بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُہَا رُکُوْعَاتُہَا

۵۸ مَدَنِیَّۃٌ ۱۰۵ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۲۲ ۳

قَدْ سَمِعَ	اللّٰهُ	قَوْلَ	الَّتِيْ	تُجَادِلُكَ	فِيْ زَوْجِهَا
یقیناً سن لی	اللہ نے	بات	اس عورت کی جو	تجھ سے جھگڑ رہی تھی	اپنے خاوند کے بارے میں

وَ تَشْتَكِيْٓ	اِلَى اللّٰهِ ۖ	وَ اللّٰهُ	يَسْمَعُ	تَحَاوُرَكُمَا ۭ	اِنَّ اللّٰهَ
اور شکایت کر رہی تھی	اللہ کی طرف	اور اللہ	سن رہا تھا	تم دونوں کی گفتگو	بے شک اللہ

سَمِيْعٌۢ	بَصِيْرٌ ۝١	اَلَّذِيْنَ	يُظٰهِرُوْنَ	مِنْكُمْ	مِّنْ نِّسَآئِهِمْ
سب کچھ سننے والا	سب کچھ دیکھنے والا ہے	وہ لوگ جو	ظہار کرتے ہیں	تم میں سے	اپنی عورتوں سے

مَّا هُنَّ	اُمَّهٰتِهِمْ ۭ	اِنْ	اُمَّهٰتُهُمْ	اِلَّا الّٰۗـِٔيْ	وَلَدْنَهُمْ ۭ
نہیں ہیں وہ	ان کی مائیں	نہیں	ان کی مائیں	مگر وہی جنھوں نے	انھیں جنا ہے

وَ اِنَّهُمْ	لَيَقُوْلُوْنَ	مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ	وَ زُوْرًا ۭ	وَ اِنَّ اللّٰهَ
اور بلاشبہ وہ	یقیناً کہتے ہیں	ایک بری بات	اور جھوٹ	اور بے شک اللہ

لَعَفُوٌّ	غَفُوْرٌ ۝٢	وَ الَّذِيْنَ	يُظٰهِرُوْنَ	مِنْ نِّسَآئِهِمْ
یقیناً بہت معاف کرنے والا	بے حد بخشنے والا ہے	اور وہ لوگ جو	ظہار کرتے ہیں	اپنی عورتوں سے

ثُمَّ	يَعُوْدُوْنَ	لِمَا	قَالُوْا	فَتَحْرِيْرُ	رَقَبَةٍ	مِّنْ قَبْلِ
پھر	رجوع کر لیتے ہیں	اس سے جو	انھوں نے کہا	تو آزاد کرنا ہے	ایک گردن کا	اس سے پہلے

اَنْ يَّتَمَآسَّا ۭ	ذٰلِكُمْ	تُوْعَظُوْنَ	بِهٖ ۭ	وَ اللّٰهُ
کہ وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں	یہ ہے (وہ کفارہ) کہ	تم نصیحت کیے جاؤ گے	اس کے ساتھ	اور اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ۝٣	فَمَنْ	لَّمْ يَجِدْ	فَصِيَامُ
اس سے جو	تم کرتے ہو	پورا باخبر ہے	پھر جو شخص	نہ پائے	تو روزے رکھنا ہے

شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ	مِنْ قَبْلِ اَنْ	يَّتَمَآسَّا ۚ	فَمَنْ
دو مہینوں کے	پے درپے	اس سے پہلے کہ	وہ دونوں ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں	پھر جو

لَّمْ يَسْتَطِعْ	فَاِطْعَامُ	سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ۭ	ذٰلِكَ	لِتُؤْمِنُوْا
(اس کی بھی) طاقت نہ رکھے	تو کھانا کھلانا ہے	ساٹھ مسکینوں کا	یہ	(اس لیے) کہ تم ایمان لے آؤ

بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ	وَتِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ
اللہ اور اس کے رسول پر	اور یہ	اللہ کی حدیں ہیں	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے

اَلِيْمٌ ۝٤	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُحَآدُّوْنَ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	كُبِتُوْا
دردناک	بے شک وہ لوگ جو	مخالفت کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی	وہ ذلیل کیے جائیں گے

كَمَا	كُبِتَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَقَدْ	اَنْزَلْنَآ
جیسے	ذلیل کیے گئے	وہ لوگ جو	ان سے پہلے تھے	اور بلاشبہ	ہم نے نازل کی ہیں

اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۝٥ ۚ	يَوْمَ
واضح آیات	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	ذلیل کرنے والا	جس دن

يَبْعَثُهُمُ	اللّٰهُ	جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ
اٹھائے گا انھیں	اللہ	سب کو	پھر انھیں بتائے گا	جو کچھ	انھوں نے کیا

اَحْصٰىهُ	اللّٰهُ	وَنَسُوْهُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
محفوظ رکھا اسے	اللہ نے	اور وہ اسے بھول گئے	اور اللہ	ہر چیز پر

ع ٢	شَهِيْدٌ ۝٦ ع	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ
	پوری طرح گواہ ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے	کہ اللہ	جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ	مَا يَكُوْنُ	مِنْ نَّجْوٰى	ثَلٰثَةٍ	اِلَّا هُوَ
اور جو کچھ زمین میں ہے	نہیں ہوتی	کوئی سرگوشی	تین آدمیوں کی	مگر وہ

رَابِعُهُمْ	وَلَا خَمْسَةٍ	اِلَّا هُوَ	سَادِسُهُمْ	وَلَآ اَدْنٰى
ان کا چوتھا ہے	اور نہ پانچ کی	مگر وہ	ان کا چھٹا ہے	اور نہ کم ہوتے ہیں

مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ اَكْثَرَ	اِلَّا هُوَ	مَعَهُمْ	اَيْنَ مَا	كَانُوْا ۚ
اس سے	اور نہ زیادہ	مگر وہ	ان کے ساتھ ہے	جہاں بھی	وہ ہوں

ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
پھر	وہ انھیں خبر دے گا	اس کی جو	انھوں نے کیا	قیامت کے دن	بے شک اللہ

بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝٧	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	نُهُوْا
ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے	ان لوگوں کو جو	منع کیے گئے

عَنِ النَّجْوٰى	ثُمَّ	يَعُوْدُوْنَ	لِمَا	نُهُوْا	عَنْهُ
سرگوشی سے	پھر	وہ لوٹتے ہیں	اس چیز کی طرف کہ	وہ منع کیے گئے	اس سے

وَ يَتَنٰجَوْنَ	بِالْاِثْمِ	وَ الْعُدْوَانِ	وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ ؗ	وَ اِذَا جَآءُوْكَ
اور سرگوشی کرتے ہیں	گناہ	اور زیادتی کی	اور رسول کی نافرمانی کی	اور جب تیرے پاس آتے ہیں

حَيَّوْكَ	بِمَا	لَمْ يُحَيِّكَ	بِهِ	اللّٰهُ ۙ	وَ يَقُوْلُوْنَ
تو تجھے سلام کہتے ہیں	اس کے ساتھ کہ	نہیں سلام کہا تجھے	اس کے ساتھ	اللہ نے	اور کہتے ہیں

فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	لَوْ لَا	يُعَذِّبُنَا	اللّٰهُ	بِمَا	نَقُوْلُ ؕ
اپنے دلوں میں	کیوں نہیں	سزا دیتا ہمیں	اللہ	اس پر جو	ہم کہتے ہیں؟

حَسْبُهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ۚ	فَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ ۝۸	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
کافی ہے انھیں	جہنم	وہ اس میں داخل ہوں گے	پس برا ہے وہ	ٹھکانا	اے لوگو جو

اٰمَنُوْٓا	اِذَا	تَنَاجَيْتُمْ	فَلَا تَتَنَاجَوْا	بِالْاِثْمِ	وَ الْعُدْوَانِ
ایمان لائے ہو!	جب	تم آپس میں سرگوشی کرو	تو مت سرگوشی کرو	گناہ کی	اور زیادتی کی

وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ	وَ تَنَاجَوْا	بِالْبِرِّ	وَ التَّقْوٰى ؕ	وَ اتَّقُوا
اور رسول کی نافرمانی کی	اور آپس میں سرگوشی کرو	نیکی کی	اور تقویٰ کی	اور ڈرو

اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ۝۹	اِنَّمَا	النَّجْوٰى	مِنَ الشَّيْطٰنِ
اللہ سے	وہ	جس کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	اس کے سوا نہیں کہ	یہ سرگوشی	شیطان کی طرف سے ہے

لِيَحْزُنَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ لَيْسَ	بِضَآرِّهِمْ
تاکہ وہ غمگین کرے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	حالانکہ نہیں ہے وہ	ہرگز انھیں نقصان پہنچانے والی

شَيْـًٔا	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَ عَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱۰
کچھ بھی	مگر	اللہ کے حکم سے	اور اللہ ہی پر	پس بھروسا کریں	ایمان والے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِذَا	قِيْلَ	لَكُمْ	تَفَسَّحُوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو؟	جب	کہا جائے	تمھیں	کہ کھل جاؤ

فِي الْمَجٰلِسِ	فَافْسَحُوْا	يَفْسَحِ	اللّٰهُ	لَكُمْ ۚ	وَ اِذَا
مجلسوں میں	تو کھل جاؤ	فراخی کر دے گا	اللہ	تمھارے لیے	اور جب

قِيْلَ	انْشُزُوْا	فَانْشُزُوْا	يَرْفَعِ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
کہا جائے	اٹھ کھڑے ہو	تو اٹھ کھڑے ہو جاؤ	بلند کرے گا اللہ	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

مِنْكُمْ ۙ	وَالَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْعِلْمَ	دَرَجٰتٍ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا
تم میں سے	اور جنھیں	علم دیا گیا ہے	درجوں میں	اور اللہ	اس سے جو

تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ﴿۱۱﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اِذَا	نَاجَيْتُمُ
تم کرتے ہو	پورا باخبر ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جب	تم سرگوشی کرو

الرَّسُوْلَ	فَقَدِّمُوْا	بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ	صَدَقَةً ؕ	ذٰلِكَ
رسول سے	تو پیش کرو	اپنی سرگوشی سے پہلے	کچھ صدقہ	یہ

خَيْرٌ	لَّكُمْ	وَاَطْهَرُ ؕ	فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ
زیادہ اچھا ہے	تمھارے لیے	اور زیادہ پاکیزہ ہے	پھر اگر تم نہ پاؤ	تو بے شک اللہ

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾	ءَاَشْفَقْتُمْ	اَنْ تُقَدِّمُوْا	بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ
بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	کیا تم ڈر گئے	کہ پیش کرو	اپنی سرگوشی سے پہلے

صَدَقٰتٍ ؕ	فَاِذْ	لَمْ تَفْعَلُوْا	وَتَابَ اللّٰهُ	عَلَيْكُمْ	فَاَقِيْمُوا
کچھ صدقے	سو جب	تم نے ایسا نہیں کیا	اور مہربانی فرمائی اللہ نے	تم پر	تو قائم کرو

الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ	وَاَطِيْعُوا	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ
نماز	اور دو زکوۃ	اور حکم مانو	اللہ اور اس کے رسول کا	اور اللہ

خَبِيْرٌ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳﴾ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ
پورا باخبر ہے	اس سے جو	تم کرتے ہو	کیا نہیں دیکھا تو نے	ان لوگوں کی طرف جنھوں نے

تَوَلَّوْا	قَوْمًا	غَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ؕ	مَا هُمْ	مِّنْكُمْ
دوست بنا لیا	ان لوگوں کو	کہ غصے ہوا اللہ	ان پر	نہیں ہیں وہ	تم سے

وَلَا مِنْهُمْ ۙ	وَيَحْلِفُوْنَ	عَلَى الْكَذِبِ	وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۴﴾
اور نہ ان سے	اور وہ قسمیں کھاتے ہیں	جھوٹ پر	اور وہ	جانتے ہیں

اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ	عَذَابًا	شَدِيْدًا ؕ	اِنَّهُمْ	سَآءَ	مَا
تیار کیا ہے اللہ نے	ان کے لیے	عذاب	بہت سخت	بے شک وہ (لوگ)	برا ہے	جو کچھ

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١٥	اِتَّخَذُوْٓا	اَيْمَانَهُمْ	جُنَّةً	فَصَدُّوْا
وہ کرتے رہے ہیں	انھوں نے بنا لیا	اپنی قسموں کو	ایک طرح کی ڈھال	پس انھوں نے روکا

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَلَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۝١٦	لَنْ تُغْنِيَ
اللہ کے راستے سے	سو ان کے لیے	عذاب ہے	رسوا کرنے والا	ہرگز کام نہیں آئیں گے

عَنْهُمْ	اَمْوَالُهُمْ	وَلَآ اَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ط	اُولٰٓئِكَ
ان کے	ان کے اموال	اور نہ ان کی اولاد	اللہ کے مقابلے میں	کچھ بھی	یہ لوگ

اَصْحٰبُ النَّارِ ط	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ۝١٧	يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ
آگ والے ہیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	جس دن	اٹھائے گا انھیں

اللّٰهُ	جَمِيْعًا	فَيَحْلِفُوْنَ	لَهٗ	كَمَا	يَحْلِفُوْنَ	لَكُمْ
اللہ	سب کو	تو وہ قسمیں کھائیں گے	اس کے لیے	جس طرح	قسمیں کھاتے ہیں	تمھارے لیے

وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	عَلٰى شَيْءٍ ط	اَلَآ	اِنَّهُمْ هُمُ	الْكٰذِبُوْنَ ۝١٨
اور گمان کریں گے	کہ وہ	کسی چیز پر (قائم) ہیں	سن لو!	یقیناً وہی	جھوٹے ہیں

اِسْتَحْوَذَ	عَلَيْهِمُ	الشَّيْطٰنُ	فَاَنْسٰىهُمْ	ذِكْرَ اللّٰهِ ط	اُولٰٓئِكَ
غالب آ گیا	ان پر	شیطان	سو اس نے انھیں بھلا دی	اللہ کی یاد	یہ لوگ

حِزْبُ الشَّيْطٰنِ ط	اَلَآ	اِنَّ	حِزْبَ الشَّيْطٰنِ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ۝١٩
شیطان کا گروہ ہیں	سن لو!	بے شک	شیطان کا گروہ	ہی	خسارہ اٹھانے والے ہیں

اِنَّ الَّذِيْنَ	يُحَآدُّوْنَ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ	اُولٰٓئِكَ	فِي الْاَذَلِّيْنَ ۝٢٠
بے شک وہ لوگ جو	مخالفت کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی	وہی	سب سے زیادہ ذلیل ہونے والوں میں سے ہیں

كَتَبَ اللّٰهُ	لَاَغْلِبَنَّ	اَنَا	وَرُسُلِيْ ط	اِنَّ اللّٰهَ
اللہ نے لکھ دیا ہے کہ	ہر صورت غالب آؤں گا	میں	اور میرے رسول	بے شک اللہ

قَوِيٌّ	عَزِيْزٌ ۝٢١	لَا تَجِدُ	قَوْمًا	يُّؤْمِنُوْنَ
بہت قوت والا	سب پر غالب ہے	نہیں پائے گا تو	ان لوگوں کو جو	ایمان رکھتے ہیں

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	يُوَآدُّوْنَ	مَنْ	حَآدَّ
اللہ اور یوم آخرت پر	کہ وہ دوستی رکھتے ہوں	ان لوگوں سے جنھوں نے	مخالفت کی

اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ	وَ لَوْ كَانُوْٓا	اٰبَآءَهُمْ	اَوْ اَبْنَآءَهُمْ	اَوْ اِخْوَانَهُمْ
اللہ اور اس کے رسول کی	اگرچہ وہ ہوں	ان کے باپ	یا ان کے بیٹے	یا ان کے بھائی

اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ ؕ	اُولٰٓئِكَ	كَتَبَ	فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الْاِيْمَانَ
یا ان کے خاندان	یہ لوگ ہیں کہ	اس نے لکھ دیا ہے	ان کے دلوں میں	ایمان

وَ اَيَّدَهُمْ	بِرُوْحٍ	مِّنْهُ ؕ	وَ يُدْخِلُهُمْ	جَنّٰتٍ
اور انھیں قوت بخشی ہے	ایک روح کے ساتھ	اپنی طرف سے	اور وہ داخل کرے گا انھیں	ایسے باغوں میں کہ

تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	رَضِيَ	اللّٰهُ
بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	راضی ہو گیا	اللہ

عَنْهُمْ	وَ رَضُوْا	عَنْهُ ؕ	اُولٰٓئِكَ	حِزْبُ اللّٰهِ ؕ	اَلَآ
ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	یہ لوگ	اللہ کا گروہ ہیں	سن لو!

اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٢٢﴾ ع
بے شک اللہ کا گروہ	وہی	کامیاب ہونے والے ہیں

٣ ع ٢

سُوْرَةُ الْحَشْرِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ٢٤ — رُكُوْعَاتُهَا ٣ — ٥٩ مَدَنِيَّةٌ ١٠١

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

سَبَّحَ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ مَا	فِي الْاَرْضِ ۚ
اللہ کا پاک ہونا بیان کیا	ہر اس چیز نے جو	آسمانوں میں ہے	اور ہر اس چیز نے جو	زمین میں ہے

وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿١﴾	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَخْرَجَ	الَّذِيْنَ
اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	وہی ہے	جس نے	نکال باہر کیا	ان لوگوں کو جنھوں نے

كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	مِنْ دِيَارِهِمْ	لِاَوَّلِ الْحَشْرِ ؔ	مَا ظَنَنْتُمْ
کفر کیا	اہل کتاب میں سے	ان کے گھروں سے	پہلے ہی اکٹھ میں	نہیں گمان کیا تھا تم نے

وقف النبی ﷺ

اَنْ يَّخْرُجُوْا	وَ ظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	مَّانِعَتُهُمْ	حُصُوْنُهُمْ
کہ وہ نکل جائیں گے	اور انھوں نے گمان کر رکھا تھا	کہ وہ لوگ	انھیں بچانے والے ہیں	ان کے قلعے

مِّنَ اللّٰهِ	فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ	مِنْ حَيْثُ	لَمْ يَحْتَسِبُوْا ۗ	وَ قَذَفَ
اللہ سے	تو آیا ان کے پاس اللہ	جہاں سے	انھوں نے گمان نہیں کیا	اور اس نے ڈال دیا

فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الرُّعْبَ	يُخْرِبُوْنَ	بُيُوْتَهُمْ	بِاَيْدِيْهِمْ
ان کے دلوں میں	رعب	وہ برباد کر رہے تھے	اپنے گھروں کو	اپنے ہاتھوں کے ساتھ

وَ اَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ ق	فَاعْتَبِرُوْا	يٰۤاُولِي الْاَبْصَارِ ۝۲	وَلَوْلَآ	اَنْ كَتَبَ
اور مومنوں کے ہاتھوں (کے ساتھ)	پس عبرت حاصل کرو	اے آنکھوں والو!	اور اگر یہ نہ ہوتا	کہ لکھ دیا تھا

اللّٰهُ	عَلَيْهِمُ	الْجَلَآءَ	لَعَذَّبَهُمْ	فِي الدُّنْيَا ط	وَ لَهُمْ
اللہ نے	ان پر	جلاوطن ہونا	تو وہ ضرور انھیں سزا دیتا	دنیا میں	اور ان کے لیے

فِي الْاٰخِرَةِ	عَذَابُ النَّارِ ۝۳	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	شَآقُّوا	اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ج
آخرت میں	آگ کا عذاب ہے	یہ	اس لیے کہ انھوں نے	مخالفت کی	اللہ اور اس کے رسول کی

وَمَنْ	يُّشَآقِّ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۴	مَا قَطَعْتُمْ
اور جو	مخالفت کرے	اللہ کی	تو بے شک	اللہ	بہت سخت سزا والا ہے	جو بھی تم نے کاٹا

مِّنْ لِّيْنَةٍ	اَوْ	تَرَكْتُمُوْهَا	قَآئِمَةً	عَلٰۤى اُصُوْلِهَا	فَبِاِذْنِ اللّٰهِ
کوئی کھجور کا درخت	یا	تم نے اسے چھوڑا	کھڑا	اپنی جڑوں پر	تو وہ اللہ کی اجازت سے تھا

وَ لِيُخْزِيَ	الْفٰسِقِيْنَ ۝۵	وَمَآ	اَفَآءَ اللّٰهُ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ	مِنْهُمْ
اور تاکہ وہ ذلیل کرے	نافرمانوں کو	اور جو (مال)	لوٹایا اللہ نے	اپنے رسول پر	ان سے

فَمَآ اَوْجَفْتُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ خَيْلٍ	وَّلَا رِكَابٍ	وَّ لٰكِنَّ	اللّٰهَ
تو نہیں دوڑائے تم نے	اس پر	کوئی گھوڑے	اور نہ کوئی اونٹ	اور لیکن	اللہ

يُسَلِّطُ	رُسُلَهٗ	عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ط	وَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝۶
مسلط کر دیتا ہے	اپنے رسولوں کو	جس پر چاہتا ہے	اور اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

مَآ اَفَآءَ	اللّٰهُ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ	مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى	فَلِلّٰهِ
جو لوٹایا	اللہ نے	اپنے رسول پر	بستیوں والوں سے	تو وہ اللہ کے لیے ہے

وَ لِلرَّسُوْلِ	وَ لِذِي الْقُرْبٰى	وَ الْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ لا
اور رسول کے لیے	اور قرابت والے کے لیے	اور یتیموں	اور مسکینوں	اور مسافر (کے لیے)

كَيْ	لَا يَكُوْنَ	دُوْلَةًۢ	بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ	مِنْكُمْ ط	وَ مَآ
تاکہ	نہ ہو وہ	گردش کرنے والا	مال داروں کے درمیان	تم میں سے	اور جو کچھ

اٰتٰىكُمُ	الرَّسُوْلُ	فَخُذُوْهُ ۚ	وَمَا	نَهٰىكُمْ	عَنْهُ	فَانْتَهُوْا ۚ
تمھیں دے	رسول	تو اسے لے لو	اور جو کچھ کہ	وہ تمھیں روک دے	اس سے	تو رک جاؤ

وقف لازم

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۷	لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ
اور اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ	بہت سخت سزا والا ہے	(یہ مال) ان محتاج گھر بار چھوڑنے والوں کے لیے ہے

الَّذِيْنَ	اُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَاَمْوَالِهِمْ	يَبْتَغُوْنَ	فَضْلًا
جو	نکال باہر کیے گئے	اپنے گھروں سے	اور اپنے مالوں (سے)	وہ تلاش کرتے ہیں	کوئی نہ کوئی فضل

مِّنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانًا	وَّيَنْصُرُوْنَ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ
اللہ کا	اور خوشنودی	اور وہ مدد کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی	یہی لوگ

الصّٰدِقُوْنَ ۝۸ ج	وَالَّذِيْنَ	تَبَوَّؤُ	الدَّارَ	وَالْاِيْمَانَ
سچے ہیں	اور (ان کے لیے) جنھوں نے	جگہ بنالی	اس گھر میں	اور ایمان میں

مِنْ قَبْلِهِمْ	يُحِبُّوْنَ	مَنْ	هَاجَرَ	اِلَيْهِمْ	وَلَا يَجِدُوْنَ
ان سے پہلے	وہ محبت کرتے ہیں	ان سے جو	ہجرت کریں	ان کی طرف	اور نہیں پاتے

فِيْ صُدُوْرِهِمْ	حَاجَةً	مِّمَّآ	اُوْتُوْا	وَيُؤْثِرُوْنَ
اپنے سینوں میں	کوئی خواہش	اس چیز کی جو	ان (مہاجرین) کو دی جائے	اور وہ ترجیح دیتے ہیں

عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	وَلَوْ كَانَ	بِهِمْ	خَصَاصَةٌ ؕ قف	وَمَنْ	يُّوْقَ
اپنے آپ پر	اگرچہ ہو	انھیں	سخت حاجت	اور جو	بچالیا جائے

شُحَّ نَفْسِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ۝۹	وَالَّذِيْنَ	جَآءُوْ
اپنے نفس کی حرص سے	تو وہی لوگ ہیں جو	کامیاب ہیں	اور (ان کے لیے) جو	آئے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَا	اغْفِرْ لَنَا	وَلِاِخْوَانِنَا
ان کے بعد	وہ کہتے ہیں	اے ہمارے رب!	بخش دے ہمیں	اور ہمارے ان بھائیوں کو

الَّذِيْنَ	سَبَقُوْنَا	بِالْاِيْمَانِ	وَلَا تَجْعَلْ	فِيْ قُلُوْبِنَا	غِلًّا
جنھوں نے	ہم سے پہل کی	ایمان لانے میں	اور نہ رکھ	ہمارے دلوں میں	کوئی کینہ

الربع

لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	رَبَّنَآ	اِنَّكَ	رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۝۱۰ ع
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اے ہمارے رب!	بے شک تو	بے حد شفقت کرنے والا	نہایت رحم والا ہے

اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	نَافَقُوْا	يَقُوْلُوْنَ	لِاِخْوَانِهِمُ
کیا نہیں دیکھا تو نے	ان لوگوں کی طرف جو	منافق ہو گئے	وہ کہتے ہیں	اپنے ان بھائیوں سے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَئِنْ	اُخْرِجْتُمْ	لَنَخْرُجَنَّ
جنھوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے	کہ یقیناً اگر	تمھیں نکالا گیا	تو ضرور بالضرور ہم نکلیں گے

مَعَكُمْ	وَلَا نُطِيْعُ	فِيْكُمْ	اَحَدًا	اَبَدًا ۙ	وَّاِنْ
تمھارے ساتھ	اور بات نہیں مانیں گے	تمھارے بارے میں	کسی کی	کبھی بھی	اور اگر

قُوْتِلْتُمْ	لَنَنْصُرَنَّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ﴿١١﴾
تم سے جنگ کی گئی	تو ضرور بالضرور ہم تمھاری مدد کریں گے	اور اللہ	شہادت دیتا ہے	کہ وہ	یقیناً جھوٹے ہیں

لَئِنْ	اُخْرِجُوْا	لَا يَخْرُجُوْنَ	مَعَهُمْ ۚ	وَلَئِنْ	قُوْتِلُوْا
یقیناً اگر	انھیں نکالا گیا	تو وہ نہیں نکلیں گے	ان کے ساتھ	اور یقیناً اگر	ان سے جنگ کی گئی

لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ ۚ	وَلَئِنْ	نَّصَرُوْهُمْ	لَيُوَلُّنَّ	الْاَدْبَارَ قف	ثُمَّ
تو وہ ان کی مدد نہیں کریں گے	اور یقیناً اگر	انھوں نے ان کی مدد کی	تو ضرور بالضرور پھیریں گے	پیٹھیں	پھر

لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿١٢﴾	لَاَنْتُمْ	اَشَدُّ	رَهْبَةً	فِيْ صُدُوْرِهِمْ	مِّنَ اللّٰهِ ؕ
وہ مدد نہیں کیے جائیں گے	یقیناً تم	زیادہ سخت ہو	خوف کے اعتبار سے	ان کے سینوں میں	اللہ سے

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿١٣﴾	لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ
یہ	اس لیے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں جو	نہیں سمجھتے	وہ تم سے جنگ نہیں کریں گے

جَمِيْعًا	اِلَّا	فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ	اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ ؕ	بَاْسُهُمْ
اکٹھے ہو کر	مگر	قلعہ بند بستیوں میں	یا دیواروں کے پیچھے میں	ان کی لڑائی

بَيْنَهُمْ	شَدِيْدٌ ؕ	تَحْسَبُهُمْ	جَمِيْعًا	وَّقُلُوْبُهُمْ	شَتّٰى ؕ
آپس میں	بہت سخت ہے	تو گمان کرے گا انھیں	اکٹھے	حالانکہ ان کے دل	الگ الگ ہیں

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٤﴾ ۚ	كَمَثَلِ الَّذِيْنَ
یہ	اس لیے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں جو	نہیں سمجھتے	(ان کا حال) ان لوگوں کے حال کی طرح (ہے) جو

مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيْبًا	ذَاقُوْا	وَبَالَ اَمْرِهِمْ ۚ	وَلَهُمْ
ان سے پہلے تھے	قریب ہی	انھوں نے چکھا	اپنے کام کا وبال	اور ان کے لیے

عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿۱۵﴾	كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ	اِذْ قَالَ	لِلْاِنْسَانِ	اكْفُرْ ۚ
عذاب ہے	دردناک	شیطان کے حال کی طرح	جب اس نے کہا	انسان سے	کفر کر

فَلَمَّا	كَفَرَ	قَالَ	اِنِّىْ	بَرِىْٓءٌ	مِّنْكَ	اِنِّىْٓ
پھر جب	وہ کفر کر چکا	تو اس نے کہا	بے شک میں	بری ہوں	تجھ سے	بے شک میں

اَخَافُ	اللّٰهَ	رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶﴾	فَكَانَ	عَاقِبَتَهُمَآ	اَنَّهُمَا
ڈرتا ہوں	اللہ سے	جو سارے جہانوں کا رب ہے	پھر ہوا	انجام ان دونوں کا	کہ وہ دونوں

ع ۲/۵

فِى النَّارِ	خَالِدَيْنِ	فِيْهَا ؕ	وَذٰلِكَ	جَزٰٓؤُا	الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۷﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
آگ میں ہیں	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	اور یہی	بدلہ ہے	ظالموں کا	اے لوگو جو

اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَلْتَنْظُرْ	نَفْسٌ	مَّا قَدَّمَتْ	لِغَدٍ ۚ
ایمان لائے ہو!	اللہ سے ڈرو	اور دیکھے	ہر جان	کہ اس نے کیا آگے بھیجا	کل کے لیے

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾	وَلَا تَكُوْنُوْا
اور اللہ سے ڈرو	بے شک اللہ	پوری خبر رکھنے والا ہے	اس کی جو	تم کرتے ہو	اور نہ ہو جاؤ

كَالَّذِيْنَ	نَسُوا اللّٰهَ	فَاَنْسٰىهُمْ	اَنْفُسَهُمْ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ
ان لوگوں کی طرح جو	بھول گئے اللہ کو	تو اس نے انھیں بھلوا دیں	ان کی جانیں	یہی لوگ

الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۹﴾	لَا يَسْتَوِىْٓ	اَصْحٰبُ النَّارِ	وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ؕ
نافرمان ہیں	برابر نہیں ہیں	آگ والے	اور جنت والے

اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ ﴿۲۰﴾	لَوْ اَنْزَلْنَا	هٰذَا الْقُرْاٰنَ	عَلٰى جَبَلٍ
جنت والے ہی	اصل کامیاب ہیں	اگر ہم اتارتے	اس قرآن کو	کسی پہاڑ پر

لَّرَاَيْتَهٗ	خَاشِعًا	مُّتَصَدِّعًا	مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ	وَتِلْكَ
تو یقیناً تو اسے دیکھتا	جھکنے والا	ٹکڑے ٹکڑے ہونے والا	اللہ کے ڈر سے	اور یہ

الْاَمْثَالُ	نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۱﴾	هُوَ اللّٰهُ
مثالیں ہیں	ہم انھیں بیان کرتے ہیں	لوگوں کے لیے	تاکہ وہ	غور و فکر کریں	وہ اللہ ہی

الَّذِىْ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ	عٰلِمُ	الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ
وہ ذات ہے کہ	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	جاننے والا ہے	ہر چھپی اور کھلی چیز کا

هُوَ الرَّحْمٰنُ	الرَّحِيْمُ (۲۲)	هُوَ اللّٰهُ	الَّذِىْ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۚ
وہی بے حد رحم والا	نہایت مہربان ہے	وہ اللہ ہی	وہ ذات ہے کہ	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا
اَلْمَلِكُ	الْقُدُّوْسُ	السَّلٰمُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيْمِنُ	الْعَزِيْزُ
بادشاہ ہے	نہایت پاک	سلامتی والا	امن دینے والا	نگہبان	سب پر غالب
الْجَبَّارُ	الْمُتَكَبِّرُ ؕ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ (۲۳)	هُوَ اللّٰهُ
اپنی مرضی چلانے والا	بے حد بڑائی والا	پاک ہے اللہ	اس سے جو	وہ شریک بناتے ہیں	وہ اللہ ہی ہے جو
الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ	لَهُ	الْاَسْمَآءُ	الْحُسْنٰى ؕ
خاکہ بنانے والا	گھڑنے ڈھالنے والا	صورت بنا دینے والا ہے	اسی کے ہیں	وہ نام	جو سب سے اچھے ہیں
يُسَبِّحُ	لَهٗ	مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۚ	وَهُوَ
تسبیح کرتی ہے	اس کی	ہر وہ چیز جو	آسمانوں میں ہے	اور زمین میں	اور وہی

ع ۶ ۷

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ (۲۴) ع
سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَةِ ۶۰ مَدَنِيَّةٌ ۹۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اٰيَاتُهَا ۱۳ رُكُوْعَاتُهَا ۲

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوْا	عَدُوِّىْ	وَعَدُوَّكُمْ	اَوْلِيَآءَ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت بناؤ	میرے دشمنوں کو	اور اپنے دشمنوں کو	دوست
تُلْقُوْنَ	اِلَيْهِمْ	بِالْمَوَدَّةِ	وَقَدْ كَفَرُوْا	بِمَا	جَآءَكُمْ
پیغام بھیجتے ہو تم	ان کی طرف	دوستی کا	حالانکہ یقیناً انھوں نے انکار کیا ہے	اس کا جو	آیا تمھارے پاس
مِّنَ الْحَقِّ ۚ	يُخْرِجُوْنَ	الرَّسُوْلَ	وَاِيَّاكُمْ	اَنْ تُؤْمِنُوْا	
حق	وہ نکالتے ہیں	رسول کو	اور خود تمھیں	اس لیے کہ تم ایمان لاتے ہو	
بِاللّٰهِ	رَبِّكُمْ ؕ	اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ	جِهَادًا	فِىْ سَبِيْلِىْ	
اللہ پر	جو تمھارا رب ہے	اگر تم نکلے ہو	جہاد کے لیے	میرے راستے میں	
وَابْتِغَآءَ مَرْضَاتِىْ ۖۗ	تُسِرُّوْنَ	اِلَيْهِمْ	بِالْمَوَدَّةِ ۖۗ	وَاَنَا	
اور میری رضا تلاش کرنے کے لیے	تم چھپا کر پیغام بھیجتے ہو	ان کی طرف	دوستی کا	حالانکہ میں	

اَعْلَمُ	بِمَآ	اَخْفَيْتُمْ	وَمَآ اَعْلَنْتُمْ ؕ	وَمَنْ	يَّفْعَلْهُ
زیادہ جاننے والا ہوں	جو کچھ	تم نے چھپایا	اور جو تم نے ظاہر کیا	اور جو کوئی	کرے یہ کام

مِنْكُمْ	فَقَدْ ضَلَّ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝۱	اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ	يَكُوْنُوْا	لَكُمْ
تم میں سے	تو یقیناً وہ بھٹک گیا	سیدھے راستے سے	اگر وہ تمھیں پا لیں	تو ہوں گے وہ	تمھارے

اَعْدَآءً	وَّ يَبْسُطُوْٓا	اِلَيْكُمْ	اَيْدِيَهُمْ	وَاَلْسِنَتَهُمْ	بِالسُّوْٓءِ
دشمن	اور بڑھائیں گے	تمھاری طرف	اپنے ہاتھ	اور اپنی زبانیں	برائی کے ساتھ

وَوَدُّوْا	لَوْ تَكْفُرُوْنَ ۝۲ ؕ	لَنْ تَنْفَعَكُمْ	اَرْحَامُكُمْ
اور وہ پسند کریں گے	کہ تم کفر کرو	ہرگز فائدہ نہ دیں گی تمھیں	تمھاری رشتہ داریاں

وَلَآ اَوْلَادُكُمْ ۚ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ	يَفْصِلُ	بَيْنَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
اور نہ تمھاری اولاد	قیامت کے دن	وہ فیصلہ کرے گا	تمھارے درمیان	اور اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ۝۳	قَدْ كَانَتْ	لَكُمْ	اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
اسے جو	تم کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	یقیناً تھا	تمھارے لیے	ایک اچھا نمونہ

فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ	وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ ۚ	اِذْ قَالُوْا	لِقَوْمِهِمْ
ابراہیم میں	اور ان لوگوں میں جو	اس کے ساتھ تھے	جب انھوں نے کہا	اپنی قوم سے

اِنَّا بُرَءٰٓؤُا	مِنْكُمْ	وَمِمَّا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۫
بے شک ہم بری ہیں	تم سے	اور ان تمام چیزوں سے جنھیں	تم پوجتے ہو	اللہ کے سوا

كَفَرْنَا	بِكُمْ	وَبَدَا	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمُ	الْعَدَاوَةُ	وَالْبَغْضَآءُ
ہم نہیں مانتے	تمھیں	اور ظاہر ہو گئی	ہمارے درمیان	اور تمھارے درمیان	عداوت	اور بغض

اَبَدًا	حَتّٰى	تُؤْمِنُوْا	بِاللّٰهِ وَحْدَهٗٓ	اِلَّا	قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ
ہمیشہ کے لیے	یہاں تک کہ	تم ایمان لاؤ	اللہ اکیلے پر	مگر	ابراہیم کا کہنا

لِاَبِيْهِ	لَاَسْتَغْفِرَنَّ	لَكَ	وَمَآ اَمْلِكُ
اپنے باپ سے (تمھارے لیے نمونہ نہیں)	کہ میں ضرور بخشش کی دعا کروں گا	تیرے لیے	اور میں مالک نہیں ہوں

لَكَ	مِنَ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ	رَبَّنَا	عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا	وَاِلَيْكَ
تیرے لیے	اللہ سے (دلوانے کا)	کسی بھی چیز کا	اے ہمارے رب!	تجھی پر ہم نے بھروسا کیا	اور تیری ہی طرف

معانقة ۱۲

اَنَبْنَا	وَ اِلَيْكَ	الْمَصِيْرُ ۝٤	رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً
ہم نے رجوع کیا	اور تیری ہی طرف	لوٹ کر آنا ہے	اے ہمارے رب!	نہ بنا ہمیں	آزمائش

لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَاغْفِرْ لَنَا	رَبَّنَا ۚ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَزِيْزُ
ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا	اور ہمیں بخش دے	اے ہمارے رب!	بے شک تو ہی	سب پر غالب

الْحَكِيْمُ ۝٥	لَقَدْ كَانَ	لَكُمْ	فِيْهِمْ	اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ	لِّمَنْ كَانَ
کمال حکمت والا ہے	بلاشبہ یقیناً تھا	تمھارے لیے	ان میں	ایک اچھا نمونہ	اس شخص کے لیے جو

يَرْجُوا	اللّٰهَ	وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ ؕ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّ	فَاِنَّ	اللّٰهَ هُوَ
امید رکھتا ہو	اللہ کی	اور یوم آخرت کی	اور جو کوئی	منہ پھیرے	تو بے شک	اللہ ہی وہ ہے جو

الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ ۝٦	عَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّجْعَلَ	بَيْنَكُمْ ع ۱
بہت بے پروا	سب تعریفوں والا ہے	قریب ہے اللہ	کہ پیدا کردے	تمھارے درمیان

وَبَيْنَ الَّذِيْنَ	عَادَيْتُمْ	مِّنْهُمْ	مَّوَدَّةً ؕ	وَاللّٰهُ	قَدِيْرٌ ؕ	وَاللّٰهُ
اور ان لوگوں کے درمیان کہ	تم دشمنی رکھتے ہو	ان سے	کسی طرح دوستی	اور اللہ	پوری طرح قادر ہے	اور اللہ

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٧	لَا يَنْهٰىكُمُ	اللّٰهُ	عَنِ الَّذِيْنَ	لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ
بے حد بخشنے والا	بے حد رحم والا ہے	نہیں منع کرتا تمھیں	اللہ	ان لوگوں سے جنھوں نے	نہیں جنگ کی تم سے

فِي الدِّيْنِ	وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ	اَنْ تَبَرُّوْهُمْ	وَتُقْسِطُوْٓا
دین کے بارے میں	اور نہ نکالا تمھیں	تمھارے گھروں سے	کہ تم ان سے اچھا سلوک کرو	اور انصاف کرو

اِلَيْهِمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِيْنَ ۝٨	اِنَّمَا	يَنْهٰىكُمُ
ان کے حق میں	بے شک اللہ	محبت رکھتا ہے	انصاف کرنے والوں سے	اس کے سوا نہیں کہ	منع کرتا ہے تمھیں

اللّٰهُ	عَنِ الَّذِيْنَ	قٰتَلُوْكُمْ	فِي الدِّيْنِ	وَاَخْرَجُوْكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ
اللہ	ان لوگوں سے جنھوں نے	تم سے جنگ کی	دین کے بارے میں	اور انھوں نے تمھیں نکالا	تمھارے گھروں سے

وَظٰهَرُوْا	عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ	اَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ
اور ایک دوسرے کی مدد کی	تمھارے نکالنے میں	کہ تم ان سے دوستی کرو	اور جو کوئی	ان سے دوستی کرے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝٩	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِذَا	جَآءَكُمُ
تو وہی لوگ	ظالم ہیں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جب	آئیں تمھارے پاس

الْمُؤْمِنٰتُ	مُهٰجِرٰتٍ	فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ	اَللّٰهُ اَعْلَمُ	بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ
مومن عورتیں	ہجرت کرتی ہوئیں	تو ان کی جانچ پڑتال کرو	اللہ زیادہ جاننے والا ہے	ان کے ایمان کو

فَاِنْ	عَلِمْتُمُوْهُنَّ	مُؤْمِنٰتٍ	فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ	اِلَى الْكُفَّارِ ؕ	لَا هُنَّ حِلٌّ
سو اگر	تم جان لو کہ وہ	مومن ہیں	تو مت واپس کرو انھیں	کفار کی طرف	نہ وہ عورتیں حلال ہیں

لَّهُمْ	وَلَا هُمْ	يَحِلُّوْنَ	لَهُنَّ ؕ	وَاٰتُوْهُمْ	مَّاۤ اَنْفَقُوْا ؕ
ان کے لیے	اور نہ وہ (کافر)	حلال ہیں	ان کے لیے	اور انھیں دے دو	جو کچھ انھوں نے خرچ کیا ہے

وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ	اِذَاۤ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ ؕ
اور نہیں کوئی گناہ	تم پر	کہ ان سے نکاح کر لو	جب	تم انھیں دے دو	ان کے مہر

وَلَا تُمْسِكُوْا	بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ	وَسْــَٔلُوْا	مَاۤ	اَنْفَقْتُمْ
اور نہ روک کر رکھو	کافر عورتوں کی عصمتیں	اور تم مانگ لو	جو	تم نے خرچ کیا ہے

وَلْيَسْــَٔلُوْا	مَاۤ اَنْفَقُوْا ؕ	ذٰلِكُمْ	حُكْمُ اللّٰهِ ؕ	يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ ؕ
اور وہ مانگ لیں	جو انھوں نے خرچ کیا ہے	یہ	اللہ کا فیصلہ ہے	وہ فیصلہ کرتا ہے	تمھارے درمیان

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝١٠	وَاِنْ فَاتَكُمْ	شَيْءٌ
اور اللہ	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور اگر چلی جائے تم سے	کوئی

مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ	اِلَى الْكُفَّارِ	فَعَاقَبْتُمْ	فَاٰتُوا	الَّذِيْنَ	ذَهَبَتْ
تمھاری بیویوں میں سے	کفار کی طرف	پھر تم بدلہ حاصل کرو	تو دے دو	ان لوگوں کو کہ	چلی گئی ہیں

اَزْوَاجُهُمْ	مِّثْلَ مَاۤ	اَنْفَقُوْا ؕ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	الَّذِيْۤ	اَنْتُمْ
ان کی بیویاں	اس کی مثل جو	انھوں نے خرچ کیا ہے	اور ڈرو اللہ سے	وہ کہ	تم

بِهٖ	مُؤْمِنُوْنَ ۝١١	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِذَا	جَآءَكَ	الْمُؤْمِنٰتُ
اس پر	ایمان رکھنے والے ہو	اے نبی!	جب	آئیں تیرے پاس	مومن عورتیں

يُبَايِعْنَكَ	عَلٰۤى اَنْ	لَّا يُشْرِكْنَ	بِاللّٰهِ	شَيْــًٔا
بیعت کرتی ہوں تجھ سے	اس پر کہ	وہ شریک نہیں ٹھہرائیں گی	اللہ کے ساتھ	کسی چیز کو

وَّلَا يَسْرِقْنَ	وَلَا يَزْنِيْنَ	وَلَا يَقْتُلْنَ	اَوْلَادَهُنَّ	وَلَا يَاْتِيْنَ
اور نہ چوری کریں گی	اور نہ زنا کریں گی	اور نہ قتل کریں گی	اپنی اولاد کو	اور نہ لائیں گی

بِبُهْتَانٍ	يَّفْتَرِيْنَهٗ	بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ	وَ اَرْجُلِهِنَّ	وَلَا يَعْصِيْنَكَ
کوئی بہتان کہ	اسے گھڑ رہی ہوں	اپنے ہاتھوں کے درمیان	اور اپنے پاؤں (کے درمیان)	اور نہ تیری نافرمانی کریں گی
فِيْ مَعْرُوْفٍ	فَبَايِعْهُنَّ	وَ اسْتَغْفِرْ	لَهُنَّ	اللّٰهَ ؕ
کسی نیک کام میں	تو ان سے بیعت لے لے	اور بخشش کی دعا کر	ان کے لیے	اللہ سے

اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَوَلَّوْا
بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	بے حد مہربان ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	مت دوست بناؤ

قَوْمًا	غَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	قَدْ يَئِسُوْا	مِنَ الْاٰخِرَةِ
ایسے لوگوں کو کہ	غصے ہوگیا اللہ	ان پر	یقیناً وہ ناامید ہو چکے	آخرت سے
كَمَا	يَئِسَ	الْكُفَّارُ	مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴿۱۳﴾ ع	
جس طرح	ناامید ہو چکے	وہ کفار	جو قبروں والوں سے ہیں	

ع ۲ ۷ ۸ النصف

سُوْرَةُ الصَّفِّ　بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ　اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۶۱ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۹　اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے　۱۴　۲

سَبَّحَ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ ۚ	وَ هُوَ		
اللہ کا پاک ہونا بیان کیا	ہر اس چیز نے جو	آسمانوں میں ہے	اور جو زمین میں ہے	اور وہی		
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿۱﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لِمَ	تَقُوْلُوْنَ	
سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کیوں	کہتے ہو	
مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۲﴾	كَبُرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللّٰهِ	اَنْ تَقُوْلُوْا		
جو تم نہیں کرتے	بڑی بات ہے	سخت ناراض ہونے کے اعتبار سے	اللہ کے نزدیک	کہ تم کہو		
مَا	لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۳﴾	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الَّذِيْنَ	يُقَاتِلُوْنَ	
وہ جو	تم نہیں کرتے	بے شک اللہ	محبت کرتا ہے	ان لوگوں سے جو	لڑتے ہیں	
فِيْ سَبِيْلِهٖ	صَفًّا	كَاَنَّهُمْ	بُنْيَانٌ	مَّرْصُوْصٌ ﴿۴﴾	وَ اِذْ قَالَ	مُوْسٰى
اس کے راستے میں	صف باندھ کر	گویا وہ	ایک عمارت ہیں	سیسہ پلائی ہوئی	اور جب کہا	موسیٰ نے
لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ	وَ قَدْ تَّعْلَمُوْنَ	اَنِّيْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	
اپنی قوم سے	اے میری قوم!	تم کیوں تکلیف دیتے ہو مجھے	حالانکہ یقیناً تم جانتے ہو	کہ میں	اللہ کا رسول ہوں	

اِلَيۡكُمۡ ؕ	فَلَمَّا	زَاغُوۡۤا	اَزَاغَ	اللّٰهُ	قُلُوۡبَهُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ
تمھاری طرف	تو جب	وہ ٹیڑھے ہو گئے	تو ٹیڑھا کر دیا	اللہ نے	ان کے دلوں کو	اور اللہ

لَا يَهۡدِى	الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِيۡنَ ۵	وَاِذۡ قَالَ	عِيۡسَى ابۡنُ مَرۡيَمَ
نہیں ہدایت دیتا	نافرمان لوگوں کو	اور جب کہا	عیسیٰ ابن مریم نے

يٰبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ	اِنِّىۡ	رَسُوۡلُ اللّٰهِ	اِلَيۡكُمۡ	مُّصَدِّقًا	لِّمَا
اے بنی اسرائیل!	بے شک میں	اللہ کا رسول ہوں	تمھاری طرف	تصدیق کرنے والا ہوں	اس کی جو

بَيۡنَ يَدَىَّ	مِنَ التَّوۡرٰٮةِ	وَمُبَشِّرًاۢ	بِرَسُوۡلٍ	يَّاۡتِىۡ	مِنۡۢ بَعۡدِى
مجھ سے پہلے ہے	تورات کی صورت میں	اور بشارت دینے والا ہوں	ایک رسول کی جو	آئے گا	میرے بعد

اسۡمُهٗۤ	اَحۡمَدُ ؕ	فَلَمَّا	جَآءَهُمۡ	بِالۡبَيِّنٰتِ	قَالُوۡا	هٰذَا
اس کا نام	احمد ہے	تو جب	وہ ان کے پاس آیا	واضح دلیلوں کے ساتھ	تو انھوں نے کہا	یہ

سِحۡرٌ	مُّبِيۡنٌ ۶	وَمَنۡ	اَظۡلَمُ	مِمَّنِ	افۡتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ
جادو ہے	کھلا	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جو	باندھے	اللہ پر

الۡكَذِبَ	وَهُوَ	يُدۡعٰۤى	اِلَى الۡاِسۡلَامِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهۡدِى
جھوٹ	اس حال میں کہ وہ	بلایا جاتا ہے	اسلام کی طرف	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا

الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ ۷	يُرِيۡدُوۡنَ	لِيُطۡفِـُٔوۡا	نُوۡرَ اللّٰهِ	بِاَفۡوَاهِهِمۡ ؕ	وَاللّٰهُ
ظالم لوگوں کو	وہ چاہتے ہیں	کہ بجھا دیں	اللہ کے نور کو	اپنے مونھوں سے	اور اللہ

مُتِمُّ	نُوۡرِهٖ	وَلَوۡ كَرِهَ	الۡكٰفِرُوۡنَ ۸	هُوَ الَّذِىۡۤ	اَرۡسَلَ
پورا کرنے والا ہے	اپنے نور کو	اگرچہ ناپسند کریں	کافر لوگ	وہی ہے جس نے	بھیجا

رَسُوۡلَهٗ	بِالۡهُدٰى وَدِيۡنِ الۡحَقِّ	لِيُظۡهِرَهٗ	عَلَى الدِّيۡنِ كُلِّهٖ
اپنے رسول کو	ہدایت اور دین حق کے ساتھ	تاکہ اسے غالب کر دے	تمام دینوں پر

وَلَوۡ كَرِهَ	الۡمُشۡرِكُوۡنَ ۹ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	هَلۡ اَدُلُّكُمۡ	ع ۹
اگرچہ ناپسند کریں	مشرک لوگ	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کیا میں تمھاری رہنمائی کروں	

عَلٰى تِجَارَةٍ	تُنۡجِيۡكُمۡ	مِّنۡ عَذَابٍ اَلِيۡمٍ ۱۰	تُؤۡمِنُوۡنَ	بِاللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖ
ایسی تجارت کی طرف	جو تمھیں بچا لے	دردناک عذاب سے	تم ایمان لاؤ	اللہ اور اس کے رسول پر

وَ تُجَاهِدُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	بِاَمْوَالِكُمْ	وَ اَنْفُسِكُمْ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ
اور جہاد کرو	اللہ کے راستے میں	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنی جانوں (کے ساتھ)	یہ	بہتر ہے

لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۱﴾	يَغْفِرْ	لَكُمْ	ذُنُوْبَكُمْ
تمہارے لیے	اگر ہو تم	جانتے	وہ بخش دے گا	تمہیں	تمہارے گناہ

وَ يُدْخِلْكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
اور داخل کرے گا تمہیں	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

وَ مَسٰكِنَ طَيِّبَةً	فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿۱۲﴾
اور رہنے کی پاکیزہ جگہوں میں	جو ہمیشہ رہنے کے باغوں میں ہیں	یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی

وَ اُخْرٰى	تُحِبُّوْنَهَا ؕ	نَصْرٌ	مِّنَ اللّٰهِ	وَ فَتْحٌ	قَرِيْبٌ ؕ
اور ایک اور چیز کہ	تم اسے پسند کرتے ہو	مدد	اللہ کی طرف سے	اور فتح	قریب

وَ بَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْۤا	اَنْصَارَ اللّٰهِ
اور بشارت دے دے	ایمان والوں کو	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	بن جاؤ	اللہ کے مددگار

كَمَا	قَالَ	عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ	لِلْحَوَارِيّٖنَ	مَنْ	اَنْصَارِيْۤ
جس طرح	کہا	عیسیٰ ابن مریم نے	حواریوں سے	کون ہیں	میرے مددگار

اِلَى اللّٰهِ ؕ	قَالَ	الْحَوَارِيُّوْنَ	نَحْنُ	اَنْصَارُ اللّٰهِ	فَاٰمَنَتْ
اللہ کی طرف؟	کہا	حواریوں نے	ہم	اللہ کے مددگار ہیں	تو ایمان لے آیا

طَّآئِفَةٌ	مِّنْ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ	وَ كَفَرَتْ	طَّآئِفَةٌ ۚ	فَاَيَّدْنَا
ایک گروہ	بنی اسرائیل میں سے	اور کفر کیا	ایک گروہ نے	تو ہم نے قوت بخشی

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	عَلٰى عَدُوِّهِمْ	فَاَصْبَحُوْا	ظٰهِرِيْنَ ﴿۱۴﴾ ع	ع ۲ ۱۰
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	ان کے دشمنوں کے خلاف	تو وہ ہو گئے	غالب	

سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ ۶۲ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اٰيَاتُهَا ۱۱ رُكُوْعَاتُهَا ۲

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ	الْمَلِكِ
اللہ کا پاک ہونا بیان کرتی ہے	ہر وہ چیز جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے	(جو) بادشاہ ہے

الْقُدُّوْسِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ ۝١	هُوَ الَّذِيْ	بَعَثَ	فِي الْاُمِّيّٖنَ
بہت پاک ہے	سب پر غالب ہے	کمال حکمت والا ہے	وہی ہے جس نے	بھیجا	اَن پڑھوں میں

رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ	يَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِهٖ	وَيُزَكِّيْهِمْ
ایک رسول	انھی میں سے	جو پڑھتا ہے	ان پر	اس کی آیات	اور انھیں پاک کرتا ہے

وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ ق	وَاِنْ	كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ
اور انھیں سکھاتا ہے	کتاب	اور حکمت	حالانکہ بلاشبہ	وہ تھے	اس سے پہلے

لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝٢	وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ	لَمَّا يَلْحَقُوْا	بِهِمْ ؕ
یقیناً کھلی گمراہی میں	اور ان میں سے کچھ اور لوگوں میں بھی (آپ کو بھیجا)	جو ابھی تک نہیں ملے	ان کے ساتھ

وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۝٣	ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ
اور وہی	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے	یہ	اللہ کا فضل ہے	وہ اسے دیتا ہے	جسے

يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۝٤	مَثَلُ	الَّذِيْنَ	حُمِّلُوا	التَّوْرٰىةَ
چاہتا ہے	اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے	مثال	ان کی جن پر	بوجھ ڈالا گیا	تورات کا

ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا	كَمَثَلِ الْحِمَارِ	يَحْمِلُ	اَسْفَارًا ؕ	بِئْسَ	مَثَلُ
پھر انھوں نے اسے نہیں اٹھایا	گدھے کی مثال کی طرح ہے	جو اٹھائے ہوئے ہو	کتابیں	بری ہے	مثال

الْقَوْمِ الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥
ان لوگوں کی جنھوں نے	جھٹلا دیا	اللہ کی آیات کو	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو

قُلْ	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	هَادُوْۤا	اِنْ زَعَمْتُمْ	اَنَّكُمْ	اَوْلِيَآءُ
کہہ دے	اے وہ لوگو جو	یہودی بن گئے ہو!	اگر تم نے گمان کر رکھا ہے	کہ تم ہی	دوست ہو

لِلّٰهِ	مِنْ دُوْنِ النَّاسِ	فَتَمَنَّوُا	الْمَوْتَ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝٦
اللہ کے	سوائے دوسرے لوگوں کے	تو تمنا کرو	موت کی	اگر ہو تم	سچے

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗۤ	اَبَدًا	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ ؕ
اور وہ نہیں تمنا کریں گے اس کی	کبھی بھی	اس کی وجہ سے جو	آگے بھیجا	ان کے ہاتھوں نے

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٧	قُلْ	اِنَّ الْمَوْتَ	الَّذِيْ	تَفِرُّوْنَ
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	ظالموں کو	کہہ دے	بے شک موت	وہ کہ	تم بھاگتے ہو

مِنْهُ	فَاِنَّهٗ	مُلٰقِيْكُمْ	ثُمَّ	تُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
اس سے	سو یقیناً وہ	تمھیں ملنے والی ہے	پھر	تم لوٹائے جاؤ گے	غیب اور حاضر کے جاننے والے کی طرف

ع ١ ٨ ١١

فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
پھر وہ تمھیں بتائے گا	جو کچھ	تم کیا کرتے تھے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!

اِذَا	نُوْدِيَ	لِلصَّلٰوةِ	مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ	فَاسْعَوْا	اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ
جب	اذان دی جائے	نماز کے لیے	جمعہ کے دن	تو لپکو	اللہ کے ذکر کی طرف

وَذَرُوا	الْبَيْعَ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ
اور چھوڑ دو	خرید وفروخت	یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر ہو تم

تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾	فَاِذَا	قُضِيَتِ	الصَّلٰوةُ	فَانْتَشِرُوْا	فِي الْاَرْضِ	وَابْتَغُوْا
جانتے	پھر جب	پوری کر لی جائے	نماز	تو پھیل جاؤ	زمین میں	اور تلاش کرو

مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ	وَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	كَثِيْرًا	لَّعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾
اللہ کے فضل سے (حصہ)	اور یاد کرو	اللہ کو	بہت زیادہ	تاکہ تم	فلاح پاؤ

وَاِذَا	رَاَوْا	تِجَارَةً	اَوْ لَهْوَا	انْفَضُّوْٓا	اِلَيْهَا
اور جب	انھوں نے دیکھی	کوئی تجارت	یا تماشا	تو اٹھ کر چلے گئے	اس کی طرف

وَتَرَكُوْكَ	قَآئِمًا ؕ	قُلْ	مَا عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ
اور انھوں نے تجھے چھوڑ دیا	کھڑا	کہہ دے	جو اللہ کے پاس ہے	(وہ) بہتر ہے

ع ٢ ٣ ١٢

مِّنَ اللَّهْوِ	وَمِنَ التِّجَارَةِ ؕ	وَاللّٰهُ	خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿١١﴾ ع
تماشے سے	اور تجارت سے	اور اللہ	سب رزق دینے والوں سے بہتر ہے

سُوْرَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٦٣ مَدَنِيَّةٌ ١٠٤ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١١ ٢

اِذَا	جَآءَكَ	الْمُنٰفِقُوْنَ	قَالُوْا	نَشْهَدُ	اِنَّكَ
جب	آتے ہیں تیرے پاس	منافق	تو کہتے ہیں	ہم شہادت دیتے ہیں	کہ بلاشبہ تو

وقف لازم

لَرَسُوْلُ اللّٰهِ م	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	اِنَّكَ	لَرَسُوْلُهٗ ؕ	وَاللّٰهُ
یقیناً اللہ کا رسول ہے	اور اللہ	جانتا ہے	کہ بلاشبہ تو	یقیناً اس کا رسول ہے	اور اللہ

يَشْهَدُ	اِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	لَكٰذِبُوْنَ ۝١	اِتَّخَذُوْٓا	اَيْمَانَهُمْ	جُنَّةً
شہادت دیتا ہے	کہ بلاشبہ	منافق لوگ	یقیناً جھوٹے ہیں	انھوں نے بنا لیا	اپنی قسموں کو	ڈھال

فَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّهُمْ	سَآءَ	مَا	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٢
پس انھوں نے روکا	اللہ کے راستے سے	بلاشبہ یہ لوگ	برا ہے	جو کچھ	وہ کرتے رہے ہیں

ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	اٰمَنُوْا	ثُمَّ كَفَرُوْا	فَطُبِعَ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ
یہ	اس وجہ سے کہ وہ	ایمان لائے	پھر انھوں نے کفر کیا	تو مہر لگا دی گئی	ان کے دلوں پر	سو وہ

لَا يَفْقَهُوْنَ ۝٣	وَاِذَا	رَاَيْتَهُمْ	تُعْجِبُكَ	اَجْسَامُهُمْ ؕ	وَاِنْ يَّقُوْلُوْا
نہیں سمجھتے	اور جب	تو انھیں دیکھے	تو اچھے لگیں گے تجھے	ان کے جسم	اور اگر وہ بات کریں

تَسْمَعْ	لِقَوْلِهِمْ ؕ	كَاَنَّهُمْ	خُشُبٌ	مُّسَنَّدَةٌ ؕ	يَحْسَبُوْنَ
تو تُو کان لگائے گا	ان کی بات پر	گویا وہ	لکڑیاں ہیں	ٹیک لگائی ہوئی	گمان کرتے ہیں

كُلَّ صَيْحَةٍ	عَلَيْهِمْ ؕ	هُمُ الْعَدُوُّ	فَاحْذَرْهُمْ ؕ	قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ز
ہر بلند آواز کو	اپنے خلاف	وہی اصل دشمن ہیں	پس ہوشیار رہ ان سے	اللہ انھیں ہلاک کرے

اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ ۝٤	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا	يَسْتَغْفِرْ	لَكُمْ
کہاں	بہکائے جا رہے ہیں	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	آؤ	بخشش کی دعا کرے	تمھارے لیے

رَسُوْلُ اللّٰهِ	لَوَّوْا	رُءُوْسَهُمْ	وَرَاَيْتَهُمْ	يَصُدُّوْنَ	وَهُمْ
اللہ کا رسول	تو وہ پھیر لیتے ہیں	اپنے سر	اور تو انھیں دیکھے گا	کہ وہ اعراض کرتے ہیں	اس حال میں کہ وہ

مُّسْتَكْبِرُوْنَ ۝٥	سَوَآءٌ	عَلَيْهِمْ	اَسْتَغْفَرْتَ	لَهُمْ	اَمْ
تکبر کرنے والے ہیں	برابر ہے	ان پر	کہ تو بخشش کی دعا کرے	ان کے لیے	یا

لَمْ تَسْتَغْفِرْ	لَهُمْ ؕ	لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ	لَهُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِى
تو بخشش کی دعا نہ کرے	ان کے لیے	ہرگز نہیں بخشے گا اللہ	انھیں	بے شک اللہ	نہیں ہدایت دیتا

الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝٦	هُمُ	الَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	لَا تُنْفِقُوْا	عَلٰى مَنْ
نافرمان لوگوں کو	وہ	وہی لوگ ہیں جو	کہتے ہیں	مت خرچ کرو	ان لوگوں پر جو

عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ	حَتّٰى	يَنْفَضُّوْا ؕ	وَلِلّٰهِ	خَزَآئِنُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
اللہ کے رسول کے پاس ہیں	یہاں تک کہ	وہ منتشر ہو جائیں	اور اللہ ہی کے لیے	خزانے ہیں	آسمانوں اور زمین کے

وَلٰكِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	لَا يَفْقَهُوْنَ ۝۷	يَقُوْلُوْنَ	لَئِنْ	رَّجَعْنَآ
اور لیکن	منافق لوگ	نہیں سمجھتے	وہ کہتے ہیں	یقیناً اگر	ہم واپس گئے

اِلَى الْمَدِيْنَةِ	لَيُخْرِجَنَّ	الْاَعَزُّ	مِنْهَا	الْاَذَلَّ ؕ	وَ لِلّٰهِ
مدینہ کی طرف	تو ضرور نکال دے گا	جو زیادہ عزت والا ہے	اس میں سے	زیادہ ذلیل کو	اور اللہ ہی کے لیے

الْعِزَّةُ	وَ لِرَسُوْلِهٖ	وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَلٰكِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ
عزت ہے	اور اس کے رسول کے لیے	اور ایمان والوں کے لیے	اور لیکن	منافق لوگ

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۸ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تُلْهِكُمْ	اَمْوَالُكُمْ	وَ لَآ	۱ ع ۸ ۱۳
نہیں جانتے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ غافل کر دیں تمھیں	تمھارے مال	اور نہ	

اَوْلَادُكُمْ	عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ	وَ مَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
تمھاری اولاد	اللہ کی یاد سے	اور جو کوئی	کرے گا	یہ کام	تو وہی لوگ

الْخٰسِرُوْنَ ۝۹	وَ اَنْفِقُوْا	مِنْ مَّا	رَزَقْنٰكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَ
خسارہ اٹھانے والے ہیں	اور خرچ کرو	اس میں سے جو	ہم نے تمھیں دیا ہے	اس سے پہلے	کہ آئے

اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ	فَيَقُوْلَ	رَبِّ	لَوْ لَآ	اَخَّرْتَنِيْٓ
تم میں سے کسی کو	موت	تو وہ کہے	اے میرے رب!	کیوں نہ	تو نے مجھے مہلت دی

اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ	فَاَصَّدَّقَ	وَ اَكُنْ	مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۱۰	وَ لَنْ يُّؤَخِّرَ
قریب مدت تک	کہ میں صدقہ کرتا	اور ہو جاتا	نیک لوگوں میں سے	اور ہر گز مہلت نہیں دے گا

اللّٰهُ	نَفْسًا	اِذَا جَآءَ	اَجَلُهَا ؕ	وَ اللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ
اللہ	کسی جان کو	جب آ گیا	اس کا وقت	اور اللہ	پورا باخبر ہے

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ۝۱۱ ع	۲ ع ۲ ۱۴
اس سے جو	تم کر رہے ہو	

سُوْرَةُ التَّغَابُنِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۶۴ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۸ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۱۸ — ۲

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ مَا	فِي الْاَرْضِ ۚ	لَهُ
اللہ کا پاک ہونا بیان کرتی ہے	ہر وہ چیز جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے	اسی کی

الْمُلْكُ	وَ لَهُ	الْحَمْدُ ز	وَ هُوَ	عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ	قَدِیْرٌ ۝۱	هُوَ
بادشاہی ہے	اور اسی کی	سب تعریف ہے	اور وہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے	وہی ہے

الَّذِیْ	خَلَقَكُمْ	فَمِنْكُمْ	كَافِرٌ	وَّ مِنْكُمْ	مُّؤْمِنٌ ط	وَ اللّٰهُ
جس نے	تمھیں پیدا کیا	پھر تم میں سے کوئی	کافر ہے	اور تم میں سے کوئی	مومن ہے	اور اللہ

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِیْرٌ ۝۲	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضَ	بِالْحَقِّ
اس کو جو	تم کر رہے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	حق کے ساتھ

وَ صَوَّرَكُمْ	فَاَحْسَنَ	صُوَرَكُمْ ۚ	وَ اِلَیْهِ	الْمَصِیْرُ ۝۳
اور اس نے تمھاری صورتیں بنائیں	تو اچھی بنائیں	تمھاری صورتیں	اور اسی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے

یَعْلَمُ	مَا	فِی السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ	وَ یَعْلَمُ	مَا تُسِرُّوْنَ
وہ جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور زمین (میں ہے)	اور جانتا ہے	جو تم چھپاتے ہو

وَ مَا تُعْلِنُوْنَ ط	وَ اللّٰهُ	عَلِیْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۴	اَلَمْ یَاْتِكُمْ
اور جو تم ظاہر کرتے ہو	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کی بات کو	کیا نہیں آئی تمھارے پاس

نَبَؤُا	الَّذِیْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ قَبْلُ ز	فَذَاقُوْا	وَبَالَ اَمْرِهِمْ
خبر	ان لوگوں کی جنھوں نے	کفر کیا	اس سے پہلے	تو انھوں نے چکھا	اپنے کام کا وبال

وَ لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِیْمٌ ۝۵	ذٰلِكَ	بِاَنَّهٗ	كَانَتْ تَّاْتِیْهِمْ
اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک	یہ اس لیے	کہ حقیقت یہ ہے کہ	آتے تھے ان کے پاس

رُسُلُهُمْ	بِالْبَیِّنٰتِ	فَقَالُوْٓا	اَبَشَرٌ	یَّهْدُوْنَنَا ز	فَكَفَرُوْا
ان کے رسول	واضح دلیلوں کے ساتھ	تو انھوں نے کہا	کیا کوئی بشر	ہماری رہنمائی کریں گے؟	تو انھوں نے انکار کر دیا

وَ تَوَلَّوْا	وَّ اسْتَغْنَى	اللّٰهُ ط	وَ اللّٰهُ	غَنِیٌّ	حَمِیْدٌ ۝۶	زَعَمَ
اور منہ پھیر لیا	اور پروا نہ کی	اللہ نے	اور اللہ	بڑا بے پروا	سب تعریفوں والا ہے	گمان کیا

الَّذِیْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنْ لَّنْ یُّبْعَثُوْا ط	قُلْ	بَلٰى
ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	کہ وہ ہرگز اٹھائے نہیں جائیں گے	کہہ دے	کیوں نہیں

وَ رَبِّیْ	لَتُبْعَثُنَّ	ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ	بِمَا	عَمِلْتُمْ ط
میرے رب کی قسم!	تم ضرور بالضرور اٹھائے جاؤ گے	پھر ضرور بالضرور تمھیں بتایا جائے گا	جو کچھ	تم نے کیا

وَ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرٌ ۝٧	فَاٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ	وَ النُّوْرِ
اور یہ	اللہ پر	بہت آسان ہے	سو تم ایمان لاؤ	اللہ اور اس کے رسول پر	اور اس نور (پر)

الَّذِيْٓ	اَنْزَلْنَا ؕ	وَ اللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ۝٨	يَوْمَ
جو	ہم نے نازل کیا	اور اللہ	اس سے جو	تم کر رہے ہو	پوری طرح باخبر ہے	جس دن

يَجْمَعُكُمْ	لِيَوْمِ الْجَمْعِ	ذٰلِكَ	يَوْمُ التَّغَابُنِ ؕ	وَ مَنْ	يُّؤْمِنْۢ
وہ تمھیں جمع کرے گا	جمع کرنے کے دن کے لیے	یہ	ہار جیت کا دن ہے	اور جو کوئی	ایمان لائے

بِاللّٰهِ	وَ يَعْمَلْ	صَالِحًا	يُّكَفِّرْ	عَنْهُ	سَيِّاٰتِهٖ	وَ يُدْخِلْهُ
اللہ پر	اور کرے	نیک عمل	تو وہ دور کر دے گا	اس سے	اس کی برائیاں	اور اسے داخل کرے گا

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ؕ
ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں	ہمیشہ

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ۝٩	وَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ
یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا	ہماری آیات کو

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ النَّارِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	وَ بِئْسَ	الْمَصِيْرُ ۝١٠ ع	ع ۲ ۱۵ الثلثة
وہ	آگ والے ہیں	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	

مَآ اَصَابَ	مِنْ مُّصِيْبَةٍ	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَ مَنْ	يُّؤْمِنْۢ	بِاللّٰهِ
نہیں پہنچی	کوئی مصیبت	مگر اللہ کے اذن سے	اور جو کوئی	ایمان لائے	اللہ پر

يَهْدِ	قَلْبَهٗ ؕ	وَ اللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝١١	وَ اَطِيْعُوا	اللّٰهَ
وہ ہدایت دے گا	اس کے دل کو	اور اللہ	ہر چیز کو	خوب جاننے والا ہے	اور حکم مانو	اللہ کا

وَ اَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ ۚ	فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ	فَاِنَّمَا	عَلٰى رَسُوْلِنَا	الْبَلٰغُ
اور حکم مانو	رسول کا	پھر اگر تم پھر جاؤ	تو اس کے سوا کچھ نہیں کہ	ہمارے رسول کے ذمے	پہنچا دینا ہے

الْمُبِيْنُ ۝١٢	اَللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ؕ	وَ عَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ
کھلم کھلا	اللہ (وہ ہے کہ)	نہیں کوئی معبود	اس کے سوا	اور اللہ ہی پر	پس بھروسا کریں

الْمُؤْمِنُوْنَ ۝١٣	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنَّ	مِنْ اَزْوَاجِكُمْ
ایمان والے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	بے شک	تمھاری بیویوں میں سے بعض

وَ اَوْلَادِكُمْ	عَدُوًّا	لَّكُمْ	فَاحْذَرُوْهُمْ ۚ	وَ اِنْ تَعْفُوْا
اور تمھارے بچوں (میں سے بعض)	دشمن ہیں	تمھارے	سو ان سے ہوشیار رہو	اور اگر تم معاف کرو

وَ تَصْفَحُوْا	وَ تَغْفِرُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿۱۴﴾
اور درگزر کرو	اور بخش دو	تو بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

اِنَّمَآ	اَمْوَالُكُمْ	وَ اَوْلَادُكُمْ	فِتْنَةٌ ؕ	وَ اللّٰهُ
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تمھارے مال	اور تمھاری اولاد	ایک آزمائش ہیں	اور جو اللہ ہے

عِنْدَهٗٓ	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۵﴾	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	مَا اسْتَطَعْتُمْ	وَ اسْمَعُوْا
اسی کے پاس ہے	بہت بڑا اجر	سو ڈرو	اللہ سے	جتنی طاقت رکھو	اور سنو

وَ اَطِيْعُوْا	وَ اَنْفِقُوْا	خَيْرًا	لِّاَنْفُسِكُمْ ؕ	وَ مَنْ	يُّوْقَ
اور حکم مانو	اور خرچ کرو	بہتر ہوگا	تمھارے اپنے لیے	اور جو شخص	بچا لیا جائے

شُحَّ نَفْسِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۶﴾	اِنْ تُقْرِضُوا	اللّٰهَ	قَرْضًا
اپنے نفس کے بخل سے	تو وہی لوگ	کامیاب ہیں	اگر تم قرض دو	اللہ کو	قرض

حَسَنًا	يُّضٰعِفْهُ	لَكُمْ	وَ يَغْفِرْ لَكُمْ ؕ	وَ اللّٰهُ	شَكُوْرٌ
اچھا	تو وہ اسے کئی گنا کرے گا	تمھارے لیے	اور تمھیں بخش دے گا	اور اللہ	بڑا قدردان

ع ۲ / ۱۶

حَلِيْمٌ ﴿۱۷﴾ ۙ	عٰلِمُ	الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ﴿۱۸﴾ ع
بے حد بردبار ہے	جاننے والا ہے	پوشیدہ اور ظاہر کو	سب پر غالب	کمال حکمت والا ہے

سُوْرَةُ الطَّلَاقِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا ۱۲ رُكُوْعَاتُهَا ۲

۶۵ مَدَنِيَّةٌ ۹۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِذَا طَلَّقْتُمُ	النِّسَآءَ	فَطَلِّقُوْهُنَّ	لِعِدَّتِهِنَّ	وَ اَحْصُوا
اے نبی!	جب تم طلاق دو	عورتوں کو	تو انھیں طلاق دو	ان کی عدت کے وقت	اور شمار کرو

الْعِدَّةَ ۚ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	رَبَّكُمْ ۚ	لَا تُخْرِجُوْهُنَّ	مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ
عدت	اور ڈرو اللہ سے	جو تمھارا رب ہے	نہ نکالو انھیں	ان کے گھروں سے

وَلَا يَخْرُجْنَ	اِلَّآ اَنْ	يَّاْتِيْنَ	بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ؕ	وَ تِلْكَ
اور نہ وہ نکلیں	مگر یہ کہ	وہ (عمل میں) لائیں	کوئی کھلی بے حیائی	اور یہ

حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ	وَ مَنْ	يَّتَعَدَّ	حُدُوْدَ اللّٰهِ	فَقَدْ	ظَلَمَ	نَفْسَهٗ ؕ
اللہ کی حدیں ہیں	اور جو کوئی	آگے بڑھے	اللہ کی حدوں سے	تو یقیناً	اس نے ظلم کیا	اپنی جان پر

لَا تَدْرِیْ	لَعَلَّ اللّٰهَ	يُحْدِثُ	بَعْدَ ذٰلِكَ	اَمْرًا ۝۱	فَاِذَا
تو نہیں جانتا	شاید کہ اللہ	پیدا کر دے	اس کے بعد	کوئی نئی بات	پھر جب

بَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ	فَاَمْسِكُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ فَارِقُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ
وہ پہنچنے لگیں	اپنی میعاد کو	تو انھیں روک لو	اچھے طریقے سے	یا ان سے جدا ہو جاؤ	اچھے طریقے سے

وَّ اَشْهِدُوْا	ذَوَیْ عَدْلٍ	مِّنْكُمْ	وَ اَقِیْمُوا	الشَّهَادَةَ	لِلّٰهِ ؕ
اور گواہ بنا لو	دو عدل والے	اپنے میں سے	اور قائم کرو	شہادت	اللہ کے لیے

ذٰلِكُمْ	يُوْعَظُ	بِهٖ	مَنْ	كَانَ يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ
یہ وہ (حکم) ہے کہ	نصیحت کی جاتی ہے	اس کے ساتھ	اس شخص کو جو	ایمان رکھتا ہو	اللہ پر

وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ	وَ مَنْ	يَّتَّقِ اللّٰهَ	يَجْعَلْ	لَّهٗ	مَخْرَجًا ۝۲ لا
اور یوم آخرت (پر)	اور جو	ڈرے گا اللہ سے	وہ بنا دے گا	اس کے لیے	نکلنے کا کوئی راستہ

وَّ يَرْزُقْهُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَحْتَسِبُ ؕ	وَ مَنْ	يَّتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ
اور اسے رزق دے گا	جہاں سے	وہ گمان نہیں کرتا	اور جو کوئی	بھروسا کرے	اللہ پر

فَهُوَ	حَسْبُهٗ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بَالِغُ	اَمْرِهٖ ؕ	قَدْ جَعَلَ	اللّٰهُ
تو وہ	اسے کافی ہے	بے شک اللہ	پورا کرنے والا ہے	اپنے کام کو	یقیناً مقرر کیا ہے	اللہ نے

لِكُلِّ شَیْءٍ	قَدْرًا ۝۳	وَ الّٰٓئِیْ	يَئِسْنَ	مِنَ الْمَحِيْضِ
ہر چیز کے لیے	ایک اندازہ	اور وہ عورتیں جو	نا امید ہو چکی ہیں	حیض سے

مِنْ نِّسَآئِكُمْ	اِنِ ارْتَبْتُمْ	فَعِدَّتُهُنَّ	ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ لا	وَّالّٰٓئِیْ
تمھاری عورتوں سے	اگر تم شک کرو	تو ان کی عدت	تین ماہ ہے	اور ان کی بھی جنھیں

لَمْ يَحِضْنَ ؕ	وَ اُولَاتُ الْاَحْمَالِ	اَجَلُهُنَّ	اَنْ يَّضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ ؕ
حیض نہیں آیا	اور جو حمل والی ہیں	ان کی عدت یہ ہے	کہ وضع کریں	اپنا حمل

وَ مَنْ	يَّتَّقِ	اللّٰهَ	يَجْعَلْ	لَّهٗ	مِنْ اَمْرِهٖ
اور جو کوئی	ڈرے گا	اللہ سے	وہ پیدا کر دے گا	اس کے لیے	اس کے کام میں

يُسْرًا ﴿٤﴾	ذٰلِكَ	اَمْرُ اللّٰهِ	اَنْزَلَهٗٓ	اِلَيْكُمْ ط	وَمَنْ
آسانی	یہ	اللہ کا حکم ہے	اس نے اسے نازل کیا ہے	تمھاری طرف	اور جو کوئی

يَّتَّقِ	اللّٰهَ	يُكَفِّرْ	عَنْهُ	سَيِّاٰتِهٖ	وَ يُعْظِمْ	لَهٗٓ
ڈرے گا	اللہ سے	وہ دور کر دے گا	اس سے	اس کی برائیاں	اور بڑا دے گا	اسے

اَجْرًا ﴿٥﴾	اَسْكِنُوْهُنَّ	مِنْ حَيْثُ	سَكَنْتُمْ	مِّنْ وُّجْدِكُمْ
اجر	رہائش دو انھیں	وہاں سے جہاں	تم رہتے ہو	اپنی طاقت کے مطابق

وَلَا تُضَآرُّوْهُنَّ	لِتُضَيِّقُوْا	عَلَيْهِنَّ ط	وَاِنْ كُنَّ	اُولَاتِ حَمْلٍ
اور نہ تکلیف دو انھیں	تاکہ تنگی کرو	ان پر	اور اگر وہ ہوں	حمل والیاں

فَاَنْفِقُوْا	عَلَيْهِنَّ	حَتّٰى	يَضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ ج	فَاِنْ اَرْضَعْنَ
تو خرچ کرو	ان پر	یہاں تک کہ	وہ وضع کریں	اپنا حمل	پھر اگر وہ دودھ پلائیں

لَكُمْ	فَاٰتُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ ج	وَاْتَمِرُوْا	بَيْنَكُمْ	بِمَعْرُوْفٍ ج
تمھارے لیے	تو دو انھیں	ان کی اجرتیں	اور مشورہ کرو	آپس میں	اچھے طریقے سے

وَاِنْ تَعَاسَرْتُمْ	فَسَتُرْضِعُ	لَهٗٓ	اُخْرٰى ﴿٦﴾ ط	لِيُنْفِقْ	ذُوْ سَعَةٍ
اور اگر تم آپس میں تنگی کرو	تو عنقریب دودھ پلا دے گی	اسے	کوئی دوسری عورت	خرچ کرے	وسعت والا

مِّنْ سَعَتِهٖ ط	وَمَنْ	قُدِرَ	عَلَيْهِ	رِزْقُهٗ	فَلْيُنْفِقْ	مِمَّآ
اپنی وسعت میں سے	اور وہ شخص کہ	تنگ کیا گیا ہو	اس پر	اس کا رزق	تو خرچ کرے	اس میں سے جو

اٰتٰىهُ اللّٰهُ ط	لَا يُكَلِّفُ	اللّٰهُ	نَفْسًا	اِلَّا مَآ	اٰتٰىهَا ط
اسے دیا ہے اللہ نے	نہیں تکلیف دیتا	اللہ	کسی جان کو	مگر اسی کی جو	اس نے اسے دیا ہے

ع ۱/۱۷

سَيَجْعَلُ اللّٰهُ	بَعْدَ عُسْرٍ	يُّسْرًا ﴿٧﴾ ع	وَكَاَيِّنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ
عنقریب پیدا کر دے گا اللہ	تنگی کے بعد	آسانی	اور کتنی ہی	بستیاں ہیں

عَتَتْ	عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا	وَرُسُلِهٖ	فَحَاسَبْنٰهَا
جنھوں نے سرکشی کی	اپنے رب کے حکم سے	اور اس کے رسولوں کے (حکم سے)	تو ہم نے محاسبہ کیا ان کا

حِسَابًا شَدِيْدًا لا	وَّعَذَّبْنٰهَا	عَذَابًا	نُّكْرًا ﴿٨﴾	فَذَاقَتْ
بہت سخت محاسبہ	اور ہم نے انھیں سزا دی	ایسی سزا	جو دیکھنے سننے میں نہ آئی تھی	تو انھوں نے چکھا

وَبَالَ اَمْرِهَا	وَكَانَ	عَاقِبَةُ اَمْرِهَا	خُسْرًا ۝٩	اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ
اپنے کام کا وبال	اور تھا	ان کے کام کا انجام	خسارہ	تیار کیا اللہ نے	ان کے لیے

١٤ مع

عَذَابًا	شَدِيْدًا ۙ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	يٰۤاُولِي الْاَلْبَابِ ۛ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۛ	قَدْ
عذاب	بہت سخت	سو ڈرو اللہ سے	اے عقلوں والو	جو ایمان لائے ہو!	یقیناً

اَنْزَلَ اللّٰهُ	اِلَيْكُمْ	ذِكْرًا ۝١٠ ۙ	رَّسُوْلًا	يَّتْلُوْا	عَلَيْكُمْ
اللہ نے نازل کی ہے	تمھاری طرف	عظیم نصیحت	جو ایسا رسول ہے	کہ پڑھتا ہے	تم پر

اٰيٰتِ اللّٰهِ	مُبَيِّنٰتٍ	لِّيُخْرِجَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
اللہ کی آیات	جو واضح بیان کرنے والی ہیں	تاکہ وہ نکالے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	مِنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ ۭ	وَمَنْ	يُّؤْمِنْۢ	بِاللّٰهِ	وَيَعْمَلْ
نیک عمل	اندھیروں سے	روشنی کی طرف	اور جو کوئی	ایمان لائے	اللہ پر	اور عمل کرے

صَالِحًا	يُّدْخِلْهُ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
نیک	تو وہ اسے داخل کرے گا	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ۭ	قَدْ	اَحْسَنَ	اللّٰهُ	لَهٗ	رِزْقًا ۝١١
ہمیشہ رہنے والے	ان میں	ہمیشہ	یقیناً	اچھا بنایا ہے	اللہ نے	اس کے لیے	رزق

اَللّٰهُ الَّذِيْ	خَلَقَ	سَبْعَ سَمٰوٰتٍ	وَّمِنَ الْاَرْضِ	مِثْلَهُنَّ ۭ	يَتَنَزَّلُ
اللہ وہ ہے جس نے	پیدا کیے	سات آسمان	اور زمین سے بھی	ان کی مانند	نازل ہوتا ہے

الْاَمْرُ	بَيْنَهُنَّ	لِتَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۙ
حکم	ان کے درمیان	تاکہ تم جان لو	کہ اللہ	ہر چیز پر	پوری طرح قادر ہے

ع ٢ ١٨

وَّاَنَّ اللّٰهَ	قَدْ	اَحَاطَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عِلْمًا ۝١٢ ع
اور یہ کہ اللہ نے	یقیناً	گھیر رکھا ہے	ہر چیز کو	علم کے اعتبار سے

سُوْرَةُ التَّحْرِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٦٦ مَدَنِيَّةٌ ١٠٧ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١٢ ٢

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	لِمَ تُحَرِّمُ	مَآ	اَحَلَّ اللّٰهُ	لَكَ ۚ
اے نبی!	تو کیوں حرام کرتا ہے	اسے جو	اللہ نے حلال کیا ہے	تیرے لیے؟

تَبْتَغِيْ	مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ ط	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝١	قَدْ
تو چاہتا ہے	اپنی بیویوں کی خوشی	اور اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے	بے شک

فَرَضَ اللّٰهُ	لَكُمْ	تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ ج	وَاللّٰهُ	مَوْلٰىكُمْ ج	وَهُوَ
مقرر کر دیا ہے اللہ نے	تمھارے لیے	تمھاری قسموں کا کفارہ	اور اللہ	تمھارا مالک ہے	اور وہی

الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ ۝٢	وَاِذْ اَسَرَّ	النَّبِيُّ	اِلٰى بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ
سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا ہے	اور جب پوشیدہ طور پر کہی	نبی نے	اپنی بیویوں میں سے کسی سے

حَدِيْثًا ج	فَلَمَّا	نَبَّاَتْ	بِهٖ	وَاَظْهَرَهُ	اللّٰهُ
کوئی بات	پھر جب	اس (بیوی) نے بتا دی	وہ بات	اور اسے ظاہر کر دیا	اللہ نے

عَلَيْهِ	عَرَّفَ	بَعْضَهٗ	وَاَعْرَضَ	عَنْۢ بَعْضٍ ج
اس (نبی) پر	تو اس (نبی) نے جتلایا	(اس بیوی کو) اس میں سے کچھ	اور اعراض کیا	کچھ سے

فَلَمَّا	نَبَّاَهَا	بِهٖ	قَالَتْ	مَنْ	اَنْۢبَاَكَ
پھر جب	بتائی اس (نبی) نے اسے	یہ (راز فاش کرنے کی) بات	تو اس نے کہا	کس نے	بتایا ہے تجھے

هٰذَا ط	قَالَ	نَبَّاَنِيَ	الْعَلِيْمُ	الْخَبِيْرُ ۝٣	اِنْ تَتُوْبَآ
یہ؟	کہا	مجھے اس نے بتایا ہے جو	سب کچھ جاننے والا	ہر چیز سے باخبر ہے	اگر تم دونوں توبہ کرو

اِلَى اللّٰهِ	فَقَدْ	صَغَتْ	قُلُوْبُكُمَا ج	وَاِنْ	تَظٰهَرَا
اللہ کی طرف	تو یقیناً	مائل ہو گئے ہیں	تمھارے دل	اور اگر	تم دونوں ایک دوسرے کی مدد کرو

عَلَيْهِ	فَاِنَّ اللّٰهَ	هُوَ مَوْلٰىهُ	وَجِبْرِيْلُ	وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ ج
اس کے خلاف	تو یقیناً اللہ	خود اس کا مددگار ہے	اور جبریل	اور صالح ایمان والے

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بَعْدَ ذٰلِكَ	ظَهِيْرٌ ۝٤	عَسٰى رَبُّهٗٓ	اِنْ طَلَّقَكُنَّ
اور سب فرشتے	اس کے بعد	مددگار ہیں	قریب ہے اس کا رب	اگر وہ تمھیں طلاق دے دے

اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ	اَزْوَاجًا	خَيْرًا	مِّنْكُنَّ	مُسْلِمٰتٍ	مُّؤْمِنٰتٍ
کہ بدل کر دے دے اسے	بیویاں	بہتر	تم سے	جو اسلام والیاں	ایمان والیاں

قٰنِتٰتٍ	تٰٓئِبٰتٍ	عٰبِدٰتٍ	سٰٓئِحٰتٍ	ثَيِّبٰتٍ
اطاعت کرنے والیاں	توبہ کرنے والیاں	عبادت کرنے والیاں	روزے رکھنے والیاں	شوہر دیدہ

وَ اَبْكَارًا ۵	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قُوْٓا	اَنْفُسَكُمْ
اور کنواریاں ہوں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	بچاؤ	اپنے آپ کو

وَ اَهْلِيْكُمْ	نَارًا	وَّقُوْدُهَا	النَّاسُ	وَ الْحِجَارَةُ	عَلَيْهَا
اور اپنے گھر والوں کو	اس آگ سے کہ	اس کا ایندھن	لوگ	اور پتھر ہیں	اس پر (مقرر) ہیں

مَلٰٓئِكَةٌ	غِلَاظٌ	شِدَادٌ	لَّا يَعْصُوْنَ	اللّٰهَ	مَآ
ایسے فرشتے	جو بہت سخت دل	بہت مضبوط ہیں	وہ نافرمانی نہیں کرتے	اللہ کی	جو

اَمَرَهُمْ	وَ يَفْعَلُوْنَ	مَا يُؤْمَرُوْنَ ۶	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
وہ انھیں حکم دے	اور وہ کرتے ہیں	جو حکم دیے جاتے ہیں	اے لوگو جنھوں نے	کفر کیا!

لَا تَعْتَذِرُوا	الْيَوْمَ ؕ	اِنَّمَا	تُجْزَوْنَ	مَا كُنْتُمْ
مت بہانے بناؤ	آج	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تم بدلہ دیے جاؤ گے	اسی کا جو تم

تَعْمَلُوْنَ ۷	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	تُوْبُوْٓا	اِلَى اللّٰهِ	تَوْبَةً	ع ۱
کیا کرتے تھے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو!	توبہ کرو	اللہ کی طرف	توبہ	

نَّصُوْحًا ؕ	عَسٰى	رَبُّكُمْ	اَنْ يُّكَفِّرَ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ
خالص	قریب ہے	تمھارا رب	کہ دور کر دے	تم سے	تمھاری برائیاں

وَ يُدْخِلَكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۙ	يَوْمَ
اور تمھیں داخل کرے	ایسے باغوں میں کہ	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	جس دن

لَا يُخْزِي	اللّٰهُ	النَّبِيَّ	وَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ ۚ	نُوْرُهُمْ
نہیں رسوا کرے گا	اللہ	نبی کو	اور ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اس کے ساتھ	ان کا نور

يَسْعٰى	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَ بِاَيْمَانِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ
دوڑ رہا ہوگا	ان کے آگے	اور ان کی دائیں طرفوں میں	وہ کہہ رہے ہوں گے	اے ہمارے رب!

اَتْمِمْ	لَنَا	نُوْرَنَا	وَاغْفِرْ لَنَا ۚ	اِنَّكَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
پورا کر	ہمارے لیے	ہمارا نور	اور ہمیں بخش دے	بے شک تو	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ۸	يٰاَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	الْكُفَّارَ	وَ الْمُنٰفِقِيْنَ	وَاغْلُظْ
پوری طرح قادر ہے	اے نبی!	جہاد کر	کفار سے	اور منافقین سے	اور سختی کر

عَلَيْهِمْ ط	وَ مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ط	وَ بِئْسَ	الْمَصِيْرُ ۝٩	ضَرَبَ
ان پر	اور ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	بیان کی

اللّٰهُ	مَثَلًا	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوا	امْرَاَتَ نُوْحٍ
اللہ نے	مثال	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا	نوح کی بیوی کی

وَّ امْرَاَتَ لُوْطٍ ط	كَانَتَا	تَحْتَ عَبْدَيْنِ	مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ
اور لوط کی بیوی کی	وہ دونوں تھیں	دو بندوں کے نکاح میں جو	ہمارے نیک بندوں سے تھے

فَخَانَتٰهُمَا	فَلَمْ يُغْنِيَا	عَنْهُمَا	مِنَ اللّٰهِ	شَيْئًا
تو انھوں نے ان دونوں کی خیانت کی	تو وہ نہ کام آئے	ان کے	اللہ سے (بچانے میں)	کچھ بھی

وَّ قِيْلَ	ادْخُلَا	النَّارَ	مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ۝١٠	وَ ضَرَبَ	اللّٰهُ
اور کہہ دیا گیا	کہ داخل ہو جاؤ دونوں	آگ میں	داخل ہونے والوں کے ساتھ	اور بیان کی	اللہ نے

وقف لازم

مَثَلًا	لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ م	اِذْ قَالَتْ
مثال	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	فرعون کی بیوی کی	جب اس نے کہا

رَبِّ	ابْنِ	لِيْ	عِنْدَكَ	بَيْتًا	فِي الْجَنَّةِ	وَ نَجِّنِيْ
اے میرے رب!	بنا	میرے لیے	اپنے پاس	ایک گھر	جنت میں	اور مجھے نجات دے

مِنْ فِرْعَوْنَ	وَ عَمَلِهٖ	وَ نَجِّنِيْ	مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝١١ لا
فرعون سے	اور اس کے کام سے	اور مجھے نجات دے	ان ظالم لوگوں سے

وَ مَرْيَمَ	ابْنَتَ عِمْرٰنَ	الَّتِيْٓ	اَحْصَنَتْ	فَرْجَهَا	فَنَفَخْنَا
اور مریم	عمران کی بیٹی	جس نے	حفاظت کی	اپنی شرم گاہ کی	تو پھونکی ہم نے

فِيْهِ	مِنْ رُّوْحِنَا	وَ صَدَّقَتْ	بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا	وَ كُتُبِهٖ
اس میں	اپنی ایک روح	اور اس نے تصدیق کی	اپنے رب کی باتوں کی	اور اس کی کتابوں کی

وَ كَانَتْ	مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ۝١٢ ع
اور وہ تھی	اطاعت کرنے والوں میں سے

سُوْرَةُ الْمُلْكِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

٦٧ مَكِّيَّةٌ ٧٧ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٣٠ — ٢

تَبٰرَكَ	الَّذِىْ	بِيَدِهِ	الْمُلْكُ ز	وَ هُوَ	عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ
بہت برکت والا ہے	وہ کہ	صرف اس کے ہاتھ میں ہے	ساری بادشاہی	اور وہ	ہر چیز پر

قَدِيْرُ ۝١	الَّذِىْ	خَلَقَ	الْمَوْتَ	وَ الْحَيٰوةَ	لِيَبْلُوَكُمْ
پوری طرح قادر ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	موت کو	اور زندگی کو	تاکہ تمھیں آزمائے

اَيُّكُمْ	اَحْسَنُ	عَمَلًا ط	وَ هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْغَفُوْرُ ۝٢	الَّذِىْ
کہ تم میں سے کون	زیادہ اچھا ہے	عمل میں	اور وہی	سب پر غالب	بے حد بخشنے والا ہے	وہ جس نے

خَلَقَ	سَبْعَ سَمٰوٰتٍ	طِبَاقًا ط	مَا تَرٰى	فِىْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ	مِنْ تَفٰوُتٍ ط
پیدا کیے	سات آسمان	اوپر تلے	نہیں دیکھے گا تو	رحمان کے پیدا کیے ہوئے میں	کوئی کمی بیشی

فَارْجِعِ	الْبَصَرَ لا	هَلْ تَرٰى	مِنْ فُطُوْرٍ ۝٣	ثُمَّ ارْجِعِ	الْبَصَرَ
پس تو لوٹا	نگاہ کو	کیا تو دیکھتا ہے	کوئی کٹی پھٹی جگہیں؟	پھر لوٹا	نگاہ کو

كَرَّتَيْنِ	يَنْقَلِبْ	اِلَيْكَ	الْبَصَرُ	خَاسِئًا	وَّ هُوَ	حَسِيْرٌ ۝٤
بار بار	پلٹ آئے گی	تیری طرف	نگاہ	ناکام ہو کر	اس حال میں کہ وہ	تھک کر رہ چکی ہوگی

وَلَقَدْ	زَيَّنَّا	السَّمَآءَ الدُّنْيَا	بِمَصَابِيْحَ	وَ جَعَلْنٰهَا	رُجُوْمًا
اور بلاشبہ یقیناً	ہم نے زینت بخشی	قریب کے آسمان کو	چراغوں کے ساتھ	اور ہم نے انھیں بنایا	مارنے کے آلے

لِّلشَّيٰطِيْنِ	وَ اَعْتَدْنَا	لَهُمْ	عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝٥	وَ لِلَّذِيْنَ
شیاطین کے لیے	اور ہم نے تیار کیا	ان کے لیے	بھڑکتی آگ کا عذاب	اور ان لوگوں کے لیے جنھوں نے

كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	عَذَابُ جَهَنَّمَ ط	وَ بِئْسَ	الْمَصِيْرُ ۝٦	اِذَآ اُلْقُوْا
انکار کیا	اپنے رب کا	جہنم کا عذاب ہے	اور وہ برا ہے	ٹھکانا	جب وہ ڈالے جائیں گے

فِيْهَا	سَمِعُوْا	لَهَا	شَهِيْقًا	وَّ هِىَ	تَفُوْرُ ۝٧
اس میں	سنیں گے	اس کے لیے	گدھے کے زور سے چیخنے جیسی آواز	اور وہ	جوش مار رہی ہوگی

تَكَادُ	تَمَيَّزُ	مِنَ الْغَيْظِ ط	كُلَّمَآ	اُلْقِىَ	فِيْهَا	فَوْجٌ
قریب ہوگی	کہ پھٹ جائے	غصے سے	جب بھی	ڈالا جائے گا	اس میں	کوئی گروہ

سَاَلَهُمْ	خَزَنَتُهَآ	اَلَمْ يَاْتِكُمْ	نَذِيْرٌ ﴿٨﴾	قَالُوْا	بَلٰى
پوچھیں گے ان سے	اس کے نگران	کیا نہیں آیا تمھارے پاس	کوئی ڈرانے والا؟	وہ کہیں گے	کیوں نہیں!

قَدْ	جَآءَنَا	نَذِيْرٌ ۙ۬	فَكَذَّبْنَا	وَ قُلْنَا	مَا نَزَّلَ	اللّٰهُ
یقیناً	آیا ہمارے پاس	ڈرانے والا	تو ہم نے جھٹلا دیا	اور ہم نے کہا	نہیں اتاری	اللہ نے

مِنْ شَیْءٍ ۚۖ	اِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا	فِیْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ﴿٩﴾	وَ قَالُوْا	لَوْ كُنَّا
کوئی چیز	نہیں ہو تم	مگر	بہت بڑی گمراہی میں	اور انھوں نے کہا	اگر ہم ہوتے

نَسْمَعُ	اَوْ نَعْقِلُ	مَا كُنَّا	فِیْۤ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿١٠﴾	فَاعْتَرَفُوْا	بِذَنْۢبِهِمْ ۚ
سنتے	یا سمجھتے	تو نہ ہوتے	بھڑکتی آگ والوں میں	پس وہ اعتراف کریں گے	اپنے گناہ کا

فَسُحْقًا	لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿١١﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ
سو دوری ہے	بھڑکتی آگ والوں کے لیے	بے شک وہ لوگ جو	ڈرتے ہیں	اپنے رب سے

بِالْغَيْبِ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿١٢﴾	وَ اَسِرُّوْا	قَوْلَكُمْ	اَوِ اجْهَرُوْا
بغیر دیکھے	ان کے لیے	بڑی بخشش ہے	اور بہت بڑا اجر	اور تم چھپاؤ	اپنی بات کو	یا ظاہر کرو

بِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١٣﴾	اَلَا يَعْلَمُ	مَنْ	خَلَقَ ؕ
اسے	بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والی بات کو	کیا وہ نہیں جانتا	جس نے	پیدا کیا؟

وَ هُوَ	اللَّطِيْفُ	الْخَبِيْرُ ﴿١٤﴾ ۧ	هُوَ الَّذِیْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ
اور وہی	نہایت باریک بین	پوری خبر رکھنے والا ہے	وہی ہے جس نے	بنایا	تمھارے لیے	زمین کو

ع ١٤

ذَلُوْلًا	فَامْشُوْا	فِیْ مَنَاكِبِهَا	وَ كُلُوْا	مِنْ رِّزْقِهٖ ؕ	وَ اِلَيْهِ
تابع	سو چلو	اس کے کندھوں پر	اور کھاؤ	اس کے دیے میں سے	اور اسی کی طرف (دوبارہ)

النُّشُوْرُ ﴿١٥﴾	ءَاَمِنْتُمْ	مَّنْ	فِی السَّمَآءِ	اَنْ يَّخْسِفَ	بِكُمُ
اٹھ کر جانا ہے	کیا تم بے خوف ہو گئے ہو	اس سے جو	آسمان میں ہے	کہ وہ دھنسا دے	تمھیں

الْاَرْضَ	فَاِذَا هِیَ	تَمُوْرُ ﴿١٦﴾ ۙ	اَمْ	اَمِنْتُمْ	مَّنْ	فِی السَّمَآءِ
زمین میں	تو اچانک وہ	حرکت کر رہی ہو؟	یا	تم بے خوف ہو گئے ہو	اس سے جو	آسمان میں ہے

اَنْ يُّرْسِلَ	عَلَيْكُمْ	حَاصِبًا ؕ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	كَيْفَ	نَذِيْرِ ﴿١٧﴾
کہ وہ بھیج دے	تم پر	پتھراؤ والی آندھی؟	تو عنقریب تم جان لو گے	کیسا ہے	میرا ڈرانا؟

وَ لَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَكَيْفَ كَانَ	نَكِيْرِ ﴿١٨﴾
اور بلاشبہ یقیناً	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	تو کیسا تھا	میرا عذاب؟

وقف لازم / وقف منزل / وقف غفران

اَوَلَمْ يَرَوْا	اِلَى الطَّيْرِ	فَوْقَهُمْ	صٰٓفّٰتٍ	وَّ يَقْبِضْنَ ؕ	مَا يُمْسِكُهُنَّ
اور کیا انھوں نے نہیں دیکھا	پرندوں کی طرف	اپنے اوپر	پر پھیلائے ہوئے	اور وہ (کبھی) سکیڑ لیتے ہیں؟	نہیں تھام رہا انھیں

اِلَّا الرَّحْمٰنُ ؕ	اِنَّهٗ	بِكُلِّ شَيْءٍۭ	بَصِيْرٌ ﴿١٩﴾	اَمَّنْ	هٰذَا الَّذِيْ
مگر رحمان	بے شک وہ	ہر چیز کو	خوب دیکھنے والا ہے	آیا کون ہے	وہ جو کہ

هُوَ	جُنْدٌ	لَّكُمْ	يَنْصُرُكُمْ	مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ ؕ	اِنِ
وہ	لشکر ہو	تمھارا	کہ تمھاری مدد کرے	رحمان کے مقابلے میں؟	نہیں ہیں

الْكٰفِرُوْنَ	اِلَّا	فِيْ غُرُوْرٍ ﴿٢٠﴾	اَمَّنْ هٰذَا	الَّذِيْ	يَرْزُقُكُمْ
کافر	مگر	دھوکے میں	یا کون ہے	وہ جو	تمھیں رزق دے

اِنْ اَمْسَكَ	رِزْقَهٗ ج	بَلْ لَّجُّوْا	فِيْ عُتُوٍّ وَّ نُفُوْرٍ ﴿٢١﴾	اَفَمَنْ
اگر وہ روک دے	اپنا رزق؟	بلکہ وہ اڑ گئے ہیں	سرکشی اور بدکنے پر	تو کیا وہ شخص جو

يَّمْشِيْ	مُكِبًّا	عَلٰى وَجْهِهٖٓ	اَهْدٰٓى	اَمَّنْ	يَّمْشِيْ	سَوِيًّا
چلتا ہے	الٹا ہو کر	اپنے چہرے کے بل	زیادہ ہدایت والا ہے	یا وہ جو	چلتا ہے	سیدھا ہو کر

عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢٢﴾	قُلْ	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْشَاَكُمْ	وَجَعَلَ
سیدھے راستے پر؟	کہہ دے	وہی ہے	جس نے	تمھیں پیدا کیا	اور بنائے

لَكُمُ	السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٣﴾
تمھارے لیے	کان	اور آنکھیں	اور دل	بہت ہی کم	تم شکر کرتے ہو

قُلْ	هُوَ الَّذِيْ	ذَرَاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَاِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
کہہ دے	وہی ہے جس نے	تمھیں پھیلایا	زمین میں	اور اسی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے

وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾	قُلْ
اور وہ کہتے ہیں	کب (پورا) ہو گا	یہ وعدہ	اگر ہو تم	سچے؟	کہہ دے

اِنَّمَا	الْعِلْمُ	عِنْدَ اللّٰهِ ۪	وَاِنَّمَآ	اَنَا	نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ﴿٢٦﴾
اس کے سوا کچھ نہیں کہ	سب علم	اللہ کے پاس ہے	اور اس کے سوا نہیں کہ	میں	ڈرانے والا ہوں	کھلا

فَلَمَّا	رَاَوْهُ	زُلْفَةً	سِيْٓـَٔتْ	وُجُوْهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
پھر جب	وہ اسے دیکھیں گے	قریب	تو بگڑ جائیں گے	چہرے	ان لوگوں کے جنھوں نے	کفر کیا

وَ قِيْلَ	هٰذَا الَّذِيْ	كُنْتُمْ	بِهٖ	تَدَّعُوْنَ ۝۲۷	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ
اور کہا جائے گا	یہی ہے وہ کہ	تھے تم	اسے	مانگا کرتے	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا

اِنْ اَهْلَكَنِيَ	اللّٰهُ	وَ مَنْ مَّعِيَ	اَوْ رَحِمَنَا ۙ	فَمَنْ
اگر ہلاک کر دے مجھے	اللہ	اور ان کو بھی جو میرے ساتھ ہیں	یا ہم پر رحم فرمائے	تو کون ہے وہ جو

يُّجِيْرُ	الْكٰفِرِيْنَ	مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۲۸	قُلْ	هُوَ	الرَّحْمٰنُ
پناہ دے گا	کافروں کو	دردناک عذاب سے؟	کہہ دے	وہی	بے حد رحم والا ہے

اٰمَنَّا	بِهٖ	وَ عَلَيْهِ	تَوَكَّلْنَا ۚ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	مَنْ	هُوَ
ہم ایمان لائے	اس پر	اور اسی پر	ہم نے بھروسا کیا	تو عنقریب تم جان لو گے کہ	کون ہے	وہ جو

فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۲۹	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ اَصْبَحَ	مَآؤُكُمْ	غَوْرًا
کھلی گمراہی میں ہے	کہہ دے	کیا تم نے دیکھا	اگر ہو جائے	تمھارا پانی	گہرا

فَمَنْ	يَّاْتِيْكُمْ	بِمَآءٍ	مَّعِيْنٍ ۝۳۰ ع
تو کون	لائے گا تمھارے پاس	پانی	بہتا ہوا؟

ع ۲ ۲

سُوْرَةُ الْقَلَمِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۵۲ — رُكُوْعَاتُهَا ۲ — ۶۸ مَكِّيَّةٌ ۲

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

نٓ	وَالْقَلَمِ	وَ مَا يَسْطُرُوْنَ ۝۱ ۙ	مَآ اَنْتَ	بِنِعْمَةِ رَبِّكَ
نٓ	قسم ہے قلم کی!	اور اس کی جو وہ لکھتے ہیں!	کہ نہیں ہے تُو	اپنے رب کی نعمت سے

بِمَجْنُوْنٍ ۝۲ ۚ	وَ اِنَّ لَكَ	لَاَجْرًا	غَيْرَ مَمْنُوْنٍ ۝۳ ۚ	وَ اِنَّكَ
ہرگز کسی طرح دیوانہ	اور بلاشبہ تیرے لیے	یقیناً ایسا اجر ہے	جو نہ ختم کیا جانے والا ہے	اور بلاشبہ تو

لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِيْمٍ ۝۴	فَسَتُبْصِرُ	وَ يُبْصِرُوْنَ ۝۵ ۙ	بِاَيِّكُمُ
یقیناً ایک بہت بڑے خلق پر ہے	تو عنقریب تُو دیکھ لے گا	اور وہ بھی دیکھ لیں گے	کہ تم میں سے کون

الْمَفْتُوْنُ ۝۶	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ ۖ
فتنے میں ڈالا ہوا ہے	بے شک تیرا رب ہی	زیادہ جاننے والا ہے	اسے جو	گمراہ ہو گیا	اس کے راستے سے

وَ هُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝٧	فَلَا تُطِعِ	الْمُكَذِّبِيْنَ ۝٨
اور وہی	زیادہ جاننے والا ہے	سیدھی راہ والوں کو	پس مت کہنا مان	جھٹلانے والوں کا

وَدُّوْا	لَوْ تُدْهِنُ	فَيُدْهِنُوْنَ ۝٩	وَ لَا تُطِعْ	كُلَّ حَلَّافٍ
وہ چاہتے ہیں	کاش! تو نرمی کرے	تو وہ بھی نرمی کریں	اور مت کہنا مان	کسی بہت قسمیں کھانے والے

مَّهِيْنٍ ۝١٠	هَمَّازٍ	مَّشَّآءٍۭ	بِنَمِيْمٍ ۝١١	مَّنَّاعٍ	لِّلْخَيْرِ
ذلیل کا	جو بہت طعنے دینے والا	بہت دوڑ دھوپ کرنے والا ہے	چغلی میں	بہت روکنے والا	خیر کو

مُعْتَدٍ	اَثِيْمٍ ۝١٢	عُتُلٍّۭ	بَعْدَ ذٰلِكَ	زَنِيْمٍ ۝١٣	اَنْ كَانَ
حد سے بڑھنے والا	سخت گناہ گار ہے	سخت مزاج ہے	اس کے علاوہ	بدنام ہے	اس لیے کہ وہ رہا ہے

ذَا مَالٍ	وَّ بَنِيْنَ ۝١٤	اِذَا تُتْلٰى	عَلَيْهِ	اٰيٰتُنَا	قَالَ	اَسَاطِيْرُ
مال والا	اور بیٹوں (والا)	جب پڑھی جاتی ہیں	اس پر	ہماری آیات	تو کہتا ہے	فرضی کہانیاں ہیں

الْاَوَّلِيْنَ ۝١٥	سَنَسِمُهٗ	عَلَى الْخُرْطُوْمِ ۝١٦	اِنَّا	بَلَوْنٰهُمْ
پہلوں کی	جلد ہی ہم اسے داغ لگائیں گے	تھوتھنی پر	بے شک ہم نے	انھیں آزمایا

كَمَا	بَلَوْنَآ	اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ ج	اِذْ	اَقْسَمُوْا	لَيَصْرِمُنَّهَا
جس طرح	ہم نے آزمایا	باغ والوں کو	جب	انھوں نے قسمیں کھائیں کہ	ضرور ہی اس کا پھل توڑ لیں گے

مُصْبِحِيْنَ ۝١٧	وَ لَا يَسْتَثْنُوْنَ ۝١٨	فَطَافَ	عَلَيْهَا	طَآئِفٌ
صبح ہوتے ہی	اور وہ کوئی استثنا نہیں کر رہے تھے	تو پھر گیا	اس پر	ایک پھرنے والا (عذاب)

مِّنْ رَّبِّكَ	وَ هُمْ	نَآئِمُوْنَ ۝١٩	فَاَصْبَحَتْ	كَالصَّرِيْمِ ۝٢٠
تیرے رب کی طرف سے	اور وہ	سوئے ہوئے تھے	تو ہو گیا وہ (باغ)	کٹی ہوئی کھیتی کی طرح

فَتَنَادَوْا	مُصْبِحِيْنَ ۝٢١	اَنِ اغْدُوْا	عَلٰى حَرْثِكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ
پھر انھوں نے ایک دوسرے کو آواز دی	صبح ہوتے ہی	کہ صبح صبح پہنچو	اپنے کھیت پر	اگر ہو تم

صٰرِمِيْنَ ۝٢٢	فَانْطَلَقُوْا	وَ هُمْ	يَتَخَافَتُوْنَ ۝٢٣	اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا
پھل توڑنے والے	پس وہ چل پڑے	اس حال میں کہ وہ	چپکے چپکے آپس میں کہہ رہے تھے	کہ ہرگز داخل نہ ہونے پائے اس میں

الْيَوْمَ	عَلَيْكُمْ	مِّسْكِيْنٌ ۝٢٤	وَّ غَدَوْا	عَلٰى حَرْدٍ
آج	تم پر	کوئی مسکین	اور وہ صبح سویرے چلے	پختہ ارادے پر

قٰدِرِيْنَ ﴿٢٥﴾	فَلَمَّا	رَاَوْهَا	قَالُوْٓا
اس حال میں کہ (اپنے خیال میں پھل توڑنے پر) قادر تھے	تو جب	انھوں نے اسے دیکھا	تو انھوں نے کہا

اِنَّا	لَضَآلُّوْنَ ﴿٢٦﴾ لا	بَلْ	نَحْنُ	مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٢٧﴾	قَالَ
بلاشبہ ہم	یقیناً راستہ بھولنے والے ہیں	بلکہ	ہم	بے نصیب ہیں	کہا

اَوْسَطُهُمْ	اَلَمْ اَقُلْ	لَّكُمْ	لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ ﴿٢٨﴾	قَالُوْا
ان میں سے بہتر نے	کیا میں نے نہیں کہا تھا	تمھیں	کہ تم کیوں تسبیح نہیں کرتے؟	انھوں نے کہا

سُبْحٰنَ رَبِّنَآ	اِنَّا كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٩﴾	فَاَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ
پاک ہے ہمارا رب	بے شک ہم ہی تھے	ظالم	تو متوجہ ہوا	ان کا بعض	بعض پر

يَّتَلَاوَمُوْنَ ﴿٣٠﴾	قَالُوْا	يٰوَيْلَنَآ	اِنَّا كُنَّا	طٰغِيْنَ ﴿٣١﴾
وہ ایک دوسرے کو ملامت کر رہے تھے	انھوں نے کہا	ہائے ہماری ہلاکت!	بے شک ہم ہی تھے	حد سے بڑھنے والے

عَسٰى	رَبُّنَآ	اَنْ يُّبْدِلَنَا	خَيْرًا مِّنْهَآ	اِنَّآ	اِلٰى رَبِّنَا
امید ہے	ہمارا رب	کہ بدل کر دے ہمیں	اس سے بہتر	بے شک ہم	اپنے رب کی طرف

وقف لازم

رٰغِبُوْنَ ﴿٣٢﴾	كَذٰلِكَ	الْعَذَابُ ط	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ م
راغب ہونے والے ہیں	اسی طرح ہوتا ہے	عذاب	اور یقیناً آخرت کا عذاب	بہت بڑا ہے

ع ٣٢ / ٢

لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٣﴾ ع	اِنَّ	لِلْمُتَّقِيْنَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
کاش!	وہ ہوتے	جانتے	بے شک	ڈرنے والوں کے لیے	ان کے رب کے ہاں

جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٣٤﴾	اَفَنَجْعَلُ	الْمُسْلِمِيْنَ	كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٥﴾ ط	مَا لَكُمْ وقفة
نعمت کے باغات ہیں	تو کیا ہم کر دیں گے	فرماں برداروں کو	مجرموں کی طرح؟	کیا ہے تمھیں

كَيْفَ	تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٦﴾ ج	اَمْ لَكُمْ	كِتٰبٌ	فِيْهِ	تَدْرُسُوْنَ ﴿٣٧﴾ لا	اِنَّ لَكُمْ
کیسے	تم فیصلے کرتے ہو؟	آیا تمھارے پاس	کوئی کتاب ہے	جس میں	تم (یہ) پڑھتے ہو	کہ تمھارے لیے

فِيْهِ	لَمَا	تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾ ج	اَمْ لَكُمْ	اَيْمَانٌ	عَلَيْنَا
اس (آخرت) میں	ضرور وہی ہوگا جو	تم پسند کرو گے؟	یا تمھارے پاس	کوئی حلفیہ عہد ہیں	ہم پر

بَالِغَةٌ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لا	اِنَّ لَكُمْ	لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾ ج	سَلْهُمْ
جو جا پہنچنے والے ہیں	قیامت کے دن تک	کہ تمھارے لیے	ضرور وہی ہوگا جو تم فیصلہ کرو گے؟	پوچھ ان سے

ع ۱۵

اَيُّهُمْ	بِذٰلِكَ	زَعِيْمٌ ۝۴۰	اَمْ	لَهُمْ	شُرَكَآءُ ۚ	فَلْيَاْتُوْا
ان میں سے کون	اس کا	ضامن ہے؟	یا	ان کے	کوئی شریک ہیں	تو وہ لے آئیں

بِشُرَكَآئِهِمْ	اِنْ كَانُوْا	صٰدِقِيْنَ ۝۴۱	يَوْمَ	يُكْشَفُ	عَنْ سَاقٍ
اپنے شریک	اگر ہیں وہ	سچے؟	جس دن	کھولا جائے گا	پنڈلی سے

وَّ يُدْعَوْنَ	اِلَى السُّجُوْدِ	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝۴۲	خَاشِعَةً	اَبْصَارُهُمْ
اور وہ بلائے جائیں گے	سجدے کی طرف	تو وہ طاقت نہیں رکھیں گے	جھکی ہوں گی	ان کی نگاہیں

تَرْهَقُهُمْ	ذِلَّةٌ ؕ	وَ قَدْ	كَانُوْا يُدْعَوْنَ	اِلَى السُّجُوْدِ
گھیرے ہوئے ہوگی انھیں	ذلت	حالانکہ یقیناً	وہ بلائے جاتے تھے	سجدے کی طرف

وَ هُمْ سٰلِمُوْنَ ۝۴۳	فَذَرْنِيْ	وَ مَنْ	يُّكَذِّبُ	بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ؕ
جب کہ وہ صحیح سالم تھے	پس چھوڑ مجھے	اور اس کو جو	جھٹلاتا ہے	اس بات کو

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ	مِّنْ حَيْثُ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۴۴	وَ اُمْلِيْ
ہم ضرور انھیں آہستہ آہستہ (ہلاکت کی طرف) لے جائیں گے	اس طرح سے کہ	وہ نہیں جانیں گے	اور میں مہلت دوں گا

لَهُمْ ؕ	اِنَّ	كَيْدِيْ	مَتِيْنٌ ۝۴۵	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ	اَجْرًا	فَهُمْ
انھیں	بے شک	میری خفیہ تدبیر	بہت مضبوط ہے	یا تو مانگتا ہے ان سے	کوئی مزدوری	تو وہ

مِّنْ مَّغْرَمٍ	مُّثْقَلُوْنَ ۝۴۶	اَمْ عِنْدَهُمُ	الْغَيْبُ	فَهُمْ	يَكْتُبُوْنَ ۝۴۷
تاوان سے	بوجھل ہیں؟	یا ان کے پاس	غیب ہے	تو وہ	لکھتے جاتے ہیں؟

وقف لازم

فَاصْبِرْ	لِحُكْمِ رَبِّكَ	وَ لَا تَكُنْ	كَصَاحِبِ الْحُوْتِ ۘ	اِذْ نَادٰى
پس صبر کر	اپنے رب کے فیصلے کے لیے	اور نہ ہو	مچھلی والے کی طرح	جب اس نے پکارا

وَ هُوَ	مَكْظُوْمٌ ۝۴۸	لَوْ لَآ اَنْ	تَدٰرَكَهٗ	نِعْمَةٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ
اس حال میں کہ وہ	غم سے بھرا ہوا تھا	اگر یہ نہ ہوتا کہ	اسے سنبھال لیا	عظیم نعمت نے	اس کے رب کی طرف سے

لَنُبِذَ	بِالْعَرَآءِ	وَ هُوَ	مَذْمُوْمٌ ۝۴۹	فَاجْتَبٰهُ	رَبُّهٗ
تو یقیناً وہ پھینکا جاتا	چٹیل زمین میں	اس حال میں کہ وہ	مذمت کیا ہوا ہوتا	پھر اسے چن لیا	اس کے رب نے

فَجَعَلَهٗ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۵۰	وَ اِنْ	يَّكَادُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
پس اسے شامل کر دیا	نیکوں میں	اور یقیناً	قریب ہیں	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

لَيُزْلِقُوْنَكَ	بِاَبْصَارِهِمْ	لَمَّا	سَمِعُوا الذِّكْرَ	وَ يَقُوْلُوْنَ
کہ ضرور ہی تجھے پھسلا دیں	اپنی نظروں سے (گھور گھور کر)	جب	وہ ذکر سنتے ہیں	اور کہتے ہیں

اِنَّهٗ	لَمَجْنُوْنٌ ۝٥١	وَ مَا	هُوَ	اِلَّا ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٥٢
بلاشبہ وہ	یقیناً دیوانہ ہے	حالانکہ نہیں ہے	وہ	مگر ایک نصیحت	سارے جہانوں کے لیے

ع ۱۹ الربع

سُوْرَةُ الْحَاقَّةِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۵۲ — رُكُوْعَاتُهَا ۲ — ۶۹ مَكِّيَّةٌ ۷۸

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اَلْحَاقَّةُ ۝١	مَا	الْحَاقَّةُ ۝٢	وَ مَآ	اَدْرٰىكَ	مَا	الْحَاقَّةُ ۝٣
وہ ہوکر رہنے والی	کیا ہے	وہ ہوکر رہنے والی؟	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا کہ	کیا ہے	وہ ہوکر رہنے والی؟

كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ وَ عَادٌ	بِالْقَارِعَةِ ۝٤	فَاَمَّا	ثَمُوْدُ	فَاُهْلِكُوْا
جھٹلا دیا	ثمود اور عاد نے	اس کھٹکھٹانے والی (قیامت) کو	سو جو	ثمود تھے	تو وہ ہلاک کر دیے گئے

بِالطَّاغِيَةِ ۝٥	وَ اَمَّا عَادٌ	فَاُهْلِكُوْا	بِرِيْحٍ	صَرْصَرٍ
حد سے بڑھی ہوئی (آواز) کے ساتھ	اور جو عاد تھے	سو وہ ہلاک کر دیے گئے	ایسی آندھی کے ساتھ	جو تند اور سخت ٹھنڈی

عَاتِيَةٍ ۝٦	سَخَّرَهَا	عَلَيْهِمْ	سَبْعَ لَيَالٍ	وَّ ثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ
قابو سے باہر ہونے والی تھی	اس نے اسے مسلط کر دیا	ان پر	سات راتیں	اور آٹھ دن

حُسُوْمًا	فَتَرَى	الْقَوْمَ	فِيْهَا	صَرْعٰى	كَاَنَّهُمْ	اَعْجَازُ
پے در پے	پس تو دیکھے گا	ان لوگوں کو	اس میں	گرے ہوئے	گویا وہ	تنے ہیں

نَخْلٍ	خَاوِيَةٍ ۝٧	فَهَلْ تَرٰى	لَهُمْ	مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ۝٨	وَ جَآءَ	فِرْعَوْنُ
کھجوروں کے	گری ہوئی	تو کیا تو دیکھتا ہے	ان کا	کوئی باقی رہنے والا؟	اور آیا	فرعون

وَ مَنْ	قَبْلَهٗ	وَ الْمُؤْتَفِكٰتُ	بِالْخَاطِئَةِ ۝٩	فَعَصَوْا	رَسُوْلَ رَبِّهِمْ
اور جو	اس سے پہلے تھے	اور الٹنے والی بستیاں	گناہ لے کر	تو انھوں نے نافرمانی کی	اپنے رب کے رسول کی

فَاَخَذَهُمْ	اَخْذَةً	رَّابِيَةً ۝١٠	اِنَّا	لَمَّا	طَغَا	الْمَآءُ
تو اس نے انھیں پکڑ لیا	ایسا پکڑنا	جو بہت سخت تھا	بے شک ہم نے ہی	جب	حد سے تجاوز کر گیا	پانی

حَمَلْنٰكُمْ	فِي الْجَارِيَةِ ۝١١	لِنَجْعَلَهَا	لَكُمْ	تَذْكِرَةً	وَّ تَعِيَهَآ
تمھیں سوار کیا	کشتی میں	تا کہ ہم بنائیں اسے	تمھارے لیے	یاد دہانی	اور یاد رکھے اسے

اُذُنٌ	وَّاعِيَةٌ ۝١٢	فَاِذَا	نُفِخَ	فِي الصُّوْرِ	نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ ۝١٣
کان	یاد رکھنے والا	پس جب	پھونکا جائے گا	صور میں	ایک بار پھونکا جانا

وَّ حُمِلَتِ	الْاَرْضُ	وَالْجِبَالُ	فَدُكَّتَا	دَكَّةً وَّاحِدَةً ۝١٤
اور اٹھائی جائے گی	زمین	اور پہاڑ	پس دونوں ٹکرا دیے جائیں گے	ایک بار ٹکرا دینا

فَيَوْمَئِذٍ	وَّقَعَتِ	الْوَاقِعَةُ ۝١٥	وَانْشَقَّتِ	السَّمَآءُ	فَهِيَ	يَوْمَئِذٍ
تو اس دن	ہو جائے گی	ہونے والی	اور پھٹ جائے گا	آسمان	تو وہ	اس دن

وَّاهِيَةٌ ۝١٦	وَّالْمَلَكُ	عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا ؕ	وَ يَحْمِلُ	عَرْشَ رَبِّكَ
کمزور ہوگا	اور فرشتے	اس کے کناروں پر ہوں گے	اور اٹھائے ہوں گے	تیرے رب کا عرش

فَوْقَهُمْ	يَوْمَئِذٍ	ثَمٰنِيَةٌ ۝١٧ ؕ	يَوْمَئِذٍ	تُعْرَضُوْنَ	لَا تَخْفٰى	مِنْكُمْ
ان کے اوپر	اس دن	آٹھ (فرشتے)	اس دن	تم پیش کیے جاؤ گے	نہیں چھپی رہے گی	تمہاری

خَافِيَةٌ ۝١٨	فَاَمَّا مَنْ	اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	بِيَمِيْنِهٖ ۙ	فَيَقُوْلُ	هَآؤُمُ
کوئی چھپی ہوئی بات	پھر لیکن وہ شخص جو	دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	اپنے دائیں ہاتھ میں	تو وہ کہے گا	لو پکڑو

اقْرَءُوْا	كِتٰبِيَهْ ۝١٩	اِنِّيْ	ظَنَنْتُ	اَنِّيْ	مُلٰقٍ	حِسَابِيَهْ ۝٢٠
پڑھو	میرا اعمال نامہ	بے شک میں نے	یقین رکھا تھا	کہ میں	ملنے والا ہوں	اپنے حساب کو

فَهُوَ	فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝٢١	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝٢٢	قُطُوْفُهَا	دَانِيَةٌ ۝٢٣
تو وہ	ایک خوشی والی زندگی میں ہوگا	ایک بلند جنت میں	اس کے پھل	قریب ہوں گے

كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	هَنِيْٓـئًا	بِمَآ	اَسْلَفْتُمْ	فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝٢٤
کھاؤ	اور پیو	مزے سے	ان (اعمال) کی وجہ سے جو	تم نے آگے بھیجے	گزرے ہوئے دنوں میں

وَ اَمَّا مَنْ	اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	بِشِمَالِهٖ ۙ۬	فَيَقُوْلُ	يٰلَيْتَنِيْ
اور لیکن وہ شخص جو	دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	اپنے بائیں ہاتھ میں	تو وہ کہے گا	اے کاش کہ میں

لَمْ اُوْتَ	كِتٰبِيَهْ ۝٢٥	وَ لَمْ اَدْرِ	مَا	حِسَابِيَهْ ۝٢٦	يٰلَيْتَهَا
نہ دیا جاتا	اپنا اعمال نامہ	اور میں نہ جانتا	کیا ہے	میرا حساب	اے کاش کہ وہ (موت)

كَانَتِ	الْقَاضِيَةَ ۝٢٧	مَآ اَغْنٰى	عَنِّيْ	مَالِيَهْ ۝٢٨	هَلَكَ	عَنِّيْ
ہوتی	کام تمام کر دینے والی	نہیں کام آیا	میرے	میرا مال	برباد ہوگئی	مجھ سے

سُلْطٰنِيَهْ ۚ (٢٩)	خُذُوْهُ	فَغُلُّوْهُ ۙ (٣٠)	ثُمَّ الْجَحِيْمَ	صَلُّوْهُ ۙ (٣١)
میری سلطنت	اسے پکڑو	پس اسے طوق پہنا دو	پھر بھڑکتی آگ میں	اسے جھونک دو

ثُمَّ	فِيْ سِلْسِلَةٍ	ذَرْعُهَا	سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا	فَاسْلُكُوْهُ ۭ (٣٢)	اِنَّهٗ
پھر	ایک زنجیر میں	جس کی پیائش	ستر ہاتھ ہے	پس اسے داخل کر دو	بے شک وہ

كَانَ لَا يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	الْعَظِيْمِ ۙ (٣٣)	وَ لَا يَحُضُّ	عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۭ (٣٤)
نہیں ایمان رکھتا تھا	اللہ پر	جو بڑی عظمت والا ہے	اور نہیں ترغیب دیتا تھا	مسکین کو کھانا کھلانے پر

فَلَيْسَ	لَهُ	الْيَوْمَ	هٰهُنَا	حَمِيْمٌ ۙ (٣٥)	وَّ لَا طَعَامٌ
سو نہیں ہے	اس کا	آج	یہاں	کوئی دلی دوست	اور نہ کوئی کھانا

ع ٢

اِلَّا	مِنْ غِسْلِيْنٍ ۙ (٣٦)	لَّا يَاْكُلُهٗٓ	اِلَّا	الْخَاطِئُوْنَ ۧ (٣٧)
مگر	زخموں کے دھوون سے	نہیں کھاتے اسے	مگر	گناہ گار

فَلَآ اُقْسِمُ	بِمَا	تُبْصِرُوْنَ ۙ (٣٨)	وَ مَا	لَا تُبْصِرُوْنَ ۙ (٣٩)
پس نہیں! میں قسم کھاتا ہوں	اس کی جسے	تم دیکھتے ہو	اور اس کی جسے	تم نہیں دیکھتے!

اِنَّهٗ	لَقَوْلُ	رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۚ ۙ (٤٠)	وَّ مَا هُوَ	بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۭ
بے شک وہ (قرآن)	یقیناً قول ہے	ایک معزز پیغام پہنچانے والے کا	اور نہیں ہے وہ	ہرگز کسی شاعر کا قول

قَلِيْلًا مَّا	تُؤْمِنُوْنَ ۙ (٤١)	وَ لَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۭ	قَلِيْلًا مَّا	تَذَكَّرُوْنَ ۭ (٤٢)
بہت ہی کم	تم ایمان لاتے ہو	اور نہ ہی کسی کاہن کا قول	بہت ہی کم	تم نصیحت پکڑتے ہو

تَنْزِيْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ (٤٣)	وَ لَوْ	تَقَوَّلَ	عَلَيْنَا
اتارا ہوا ہے	رب العالمین کی طرف سے	اور اگر	وہ بنا کر لگا دیتا	ہم پر

بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ۙ (٤٤)	لَاَخَذْنَا	مِنْهُ	بِالْيَمِيْنِ ۙ (٤٥)	ثُمَّ لَقَطَعْنَا
گھڑی ہوئی باتوں میں سے کوئی بات	تو ضرور ہم پکڑتے	اس کے	دائیں ہاتھ سے	پھر ہم ضرور کاٹ دیتے

مِنْهُ	الْوَتِيْنَ ۡ ۖ (٤٦)	فَمَا	مِنْكُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	عَنْهُ حٰجِزِيْنَ (٤٧)
اس کی	جان کی رگ	پھر نہ ہوتے	تم میں سے	کوئی ایک بھی	(ہمیں) اس سے روکنے والے

وَ اِنَّهٗ	لَتَذْكِرَةٌ	لِّلْمُتَّقِيْنَ (٤٨)	وَ اِنَّا	لَنَعْلَمُ
اور بے شک وہ	یقیناً ایک نصیحت ہے	ڈرنے والوں کے لیے	اور بے شک ہم	یقیناً جانتے ہیں

اَنَّ مِنۡكُمۡ	مُّكَذِّبِيۡنَ ۝۴۹	وَ اِنَّهٗ	لَحَسۡرَةٌ	عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ۝۵۰
کہ تم میں سے بعض	جھٹلانے والے ہیں	اور بلاشبہ وہ	یقیناً حسرت (کا باعث) ہے	کافروں پر
وَاِنَّهٗ	لَحَقُّ الۡيَقِيۡنِ ۝۵۱	فَسَبِّحۡ	بِاسۡمِ رَبِّكَ	الۡعَظِيۡمِ ۝۵۲ ع ۲
اور بلاشبہ وہ	یقیناً ثابت شدہ یقین ہے	پس تسبیح کر	اپنے رب کے نام کی	جو بڑا عظمت والا ہے

سُوۡرَةُ الۡمَعَارِجِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعَاتُهَا

۷۰ مَكِّيَّةٌ ۷۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴۴ ۲

سَاَلَ	سَآئِلٌ	بِعَذَابٍ	وَّاقِعٍ ۝۱	لِّلۡكٰفِرِيۡنَ	
سوال کیا	ایک سوال کرنے والے نے	اس عذاب کا	جو واقع ہونے والا ہے	کافروں پر	
لَيۡسَ	لَهٗ	دَافِعٌ ۝۲	مِّنَ اللّٰهِ	ذِى الۡمَعَارِجِ ۝۳	تَعۡرُجُ
نہیں ہے	اسے	کوئی ہٹانے والا	اللہ کی طرف سے	جو سیڑھیوں والا ہے	چڑھتے ہیں
الۡمَلٰٓئِكَةُ	وَالرُّوۡحُ	اِلَيۡهِ	فِىۡ يَوۡمٍ	كَانَ	
فرشتے	اور روح	اس کی طرف	(وہ عذاب) ایسے دن میں (واقع ہونے والا)	ہے	
مِقۡدَارُهٗ	خَمۡسِيۡنَ اَلۡفَ سَنَةٍ ۝۴	فَاصۡبِرۡ	صَبۡرًا جَمِيۡلًا ۝۵		
(کہ) اس کا اندازہ	پچاس ہزار سال ہے	پس تو صبر کر	خوبصورت صبر		
اِنَّهُمۡ	يَرَوۡنَهٗ	بَعِيۡدًا ۝۶	وَّ نَرٰٮهُ	قَرِيۡبًا ۝۷	يَوۡمَ
بے شک وہ	اسے دیکھتے ہیں	بہت دور	اور ہم اسے دیکھتے ہیں	قریب	جس دن
تَكُوۡنُ	السَّمَآءُ	كَالۡمُهۡلِ ۝۸	وَ تَكُوۡنُ	الۡجِبَالُ	كَالۡعِهۡنِ ۝۹
ہو جائے گا	آسمان	پگھلے ہوئے تانبے کی طرح	اور ہو جائیں گے	پہاڑ	رنگین اون کی طرح
وَ لَا يَسۡـَٔلُ	حَمِيۡمٌ	حَمِيۡمًا ۝۱۰	يُّبَصَّرُوۡنَهُمۡ		
اور نہیں پوچھے گا	کوئی دلی دوست	کسی دلی دوست کو	حالانکہ وہ انھیں دکھائے جا رہے ہوں گے		
يَوَدُّ	الۡمُجۡرِمُ	لَوۡ يَفۡتَدِىۡ	مِنۡ عَذَابِ يَوۡمِئِذٍ	بِبَنِيۡهِ ۝۱۱	
چاہے گا	مجرم	کاش! وہ فدیے میں دے دے	اس دن کے عذاب سے (بچنے کے لیے)	اپنے بیٹوں کو	
وَ صَاحِبَتِهٖ	وَ اَخِيۡهِ ۝۱۲	وَ فَصِيۡلَتِهِ	الَّتِىۡ	تُـئْوِيۡهِ ۝۱۳	وَمَنۡ
اور اپنی بیوی	اور اپنے بھائی کو	اور اپنے خاندان کو	جو	اسے جگہ دیا کرتا تھا	اور ان لوگوں کو جو

فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا لا	ثُمَّ	يُنْجِيْهِ ﴿١٤﴾ لا	كَلَّا ط	اِنَّهَا
زمین میں ہیں	سب کو	پھر	وہ اپنے آپ کو بچا لے	ہرگز نہیں !	بلاشبہ وہ (جہنم)

لَظٰى ﴿١٥﴾ لا	نَزَّاعَةً	لِّلشَّوٰى ﴿١٦﴾ صلے ج	تَدْعُوْا	مَنْ	اَدْبَرَ
ایک شعلہ مارنے والی آگ ہے	اتار کھینچنے والی ہے	منہ اور سر کی کھال کو	وہ پکارے گی	ہر اس شخص کو جس نے	پیٹھ پھیری

وَتَوَلّٰى ﴿١٧﴾ لا	وَجَمَعَ	فَاَوْعٰى ﴿١٨﴾	اِنَّ الْاِنْسَانَ	خُلِقَ	هَلُوْعًا ﴿١٩﴾ لا
اور منہ موڑا	اور (مال) جمع کیا	پھر اسے بند رکھا	بے شک انسان	پیدا کیا گیا ہے	تھڑ دلا

اِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ	جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾ لا	وَّاِذَا مَسَّهُ	الْخَيْرُ	مَنُوْعًا ﴿٢١﴾ لا
جب	پہنچتی ہے اسے	برائی	تو بہت گھبرا جانے والا ہے	اور جب پہنچتی ہے اسے	بھلائی	تو بہت روکنے والا ہے

اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾ لا	الَّذِيْنَ هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ	دَآئِمُوْنَ ﴿٢٣﴾ صلے لا	وَالَّذِيْنَ
سوائے نمازیوں کے	وہ لوگ جو	اپنی نماز پر	ہمیشگی کرنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ

فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾ صلے لا	لِّلسَّآئِلِ	وَالْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾ صلے لا
ان کے مالوں میں	ایک حق ہے	مقرر	سوال کرنے والے کے لیے	اور (اس کے لیے) جسے نہیں دیا جاتا

وَالَّذِيْنَ	يُصَدِّقُوْنَ	بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾ صلے لا	وَالَّذِيْنَ	هُمْ
اور وہ لوگ جو	سچا مانتے ہیں	جزا کے دن کو	اور وہ لوگ کہ	وہ

مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ	مُّشْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾ ج	اِنَّ	عَذَابَ رَبِّهِمْ
اپنے رب کے عذاب سے	ڈرنے والے ہیں	بے شک	ان کے رب کا عذاب

غَيْرُ مَاْمُوْنٍ ﴿٢٨﴾	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِفُرُوْجِهِمْ	حٰفِظُوْنَ ﴿٢٩﴾ لا
ایسا ہے جس سے بے خوف نہیں ہوا جاتا	اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی شرم گاہوں کی	حفاظت کرنے والے ہیں

اِلَّا	عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ	اَوْ مَا مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُمْ	فَاِنَّهُمْ	غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾ ج
مگر	اپنی بیویوں پر	یا جس کے مالک ہیں	ان کے دائیں ہاتھ	تو یقیناً وہ	ملامت کیے ہوئے نہیں ہیں

فَمَنِ	ابْتَغٰى	وَرَآءَ ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْعٰدُوْنَ ﴿٣١﴾ ج
پھر جو کوئی	ڈھونڈے	اس کے سوا	تو وہی لوگ	حد سے گزرنے والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِاَمٰنٰتِهِمْ	وَعَهْدِهِمْ	رٰعُوْنَ ﴿٣٢﴾ صلے لا	وَالَّذِيْنَ
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی امانتوں کا	اور اپنے عہد (کا)	لحاظ رکھنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ

هُمْ	بِشَهٰدٰتِهِمْ	قَآئِمُوْنَ ۝۳۳	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ	يُحَافِظُوْنَ ۝۳۴
وہ	اپنی شہادتوں پر	قائم رہنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی نماز کی	حفاظت کرتے ہیں

اُولٰٓئِكَ	فِيْ جَنّٰتٍ	مُّكْرَمُوْنَ ۝۳۵	فَمَالِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	قِبَلَكَ	ع ۱
یہی لوگ	جنتوں میں	عزت دیے جانے والے ہیں	پھر کیا ہے	ان لوگوں کو جنھوں نے	کفر کیا	تیری طرف	

مُهْطِعِيْنَ ۝۳۶	عَنِ الْيَمِيْنِ	وَعَنِ الشِّمَالِ	عِزِيْنَ ۝۳۷	اَيَطْمَعُ
دوڑے چلے آنے والے ہیں	دائیں طرف سے	اور بائیں طرف سے	ٹولیاں بن کر	کیا طمع رکھتا ہے

كُلُّ امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	اَنْ يُّدْخَلَ	جَنَّةَ نَعِيْمٍ ۝۳۸	كَلَّا	اِنَّا
ہر آدمی	ان میں سے	کہ وہ داخل کیا جائے گا	نعمت والی جنت میں؟	ہرگز نہیں!	بے شک ہم نے

خَلَقْنٰهُمْ	مِّمَّا	يَعْلَمُوْنَ ۝۳۹	فَلَآ اُقْسِمُ	بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ
انھیں پیدا کیا ہے	اس چیز سے جسے	وہ جانتے ہیں	پس نہیں! میں قسم کھاتا ہوں	مشرقوں اور مغربوں کے رب کی!

اِنَّا	لَقٰدِرُوْنَ ۝۴۰	عَلٰٓى اَنْ	نُّبَدِّلَ	خَيْرًا	مِّنْهُمْ	وَمَا نَحْنُ
بلاشبہ ہم	یقیناً قادر ہیں	اس پر کہ	ہم بدل کر لے آئیں	بہتر لوگ	ان سے	اور نہیں ہیں ہم

بِمَسْبُوْقِيْنَ ۝۴۱	فَذَرْهُمْ	يَخُوْضُوْا	وَيَلْعَبُوْا	حَتّٰى	يُلٰقُوْا
ہرگز عاجز	پس چھوڑ انھیں	بے ہودہ باتوں میں لگے رہیں	اور کھیلتے رہیں	یہاں تک کہ	جا ملیں

يَوْمَهُمُ	الَّذِيْ	يُوْعَدُوْنَ ۝۴۲	يَوْمَ	يَخْرُجُوْنَ	مِنَ الْاَجْدَاثِ
اپنے اس دن کو	جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے ہیں	جس دن	وہ نکلیں گے	قبروں سے

سِرَاعًا	كَاَنَّهُمْ	اِلٰى نُصُبٍ	يُّوْفِضُوْنَ ۝۴۳	خَاشِعَةً	اَبْصَارُهُمْ
تیز دوڑتے ہوئے	گویا وہ	ایک گاڑے ہوئے نشان کی طرف	دوڑ رہے ہیں	جھکی ہوں گی	ان کی آنکھیں

تَرْهَقُهُمْ	ذِلَّةٌ	ذٰلِكَ الْيَوْمُ	الَّذِيْ	كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ۝۴۴	ع ۲ / ۸
گھیرے ہوئے ہوگی انھیں	ذلت	یہی دن ہے	وہ جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے تھے	

سُوْرَةُ نُوْحٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۲۸ — رُكُوْعَاتُهَا ۲

۷۱ مَكِّيَّةٌ ۷۱

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اِنَّآ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى قَوْمِهٖٓ	اَنْ	اَنْذِرْ	قَوْمَكَ	مِنْ قَبْلِ
بے شک ہم نے	بھیجا	نوح کو	اس کی قوم کی طرف	کہ	ڈرا	اپنی قوم کو	اس سے پہلے

أَنْ يَّأْتِيَهُمْ	عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝١	قَالَ	يٰقَوْمِ	إِنِّيْ	لَكُمْ
کہ آئے ان پر	ایک دردناک عذاب	اس نے کہا	اے میری قوم!	بے شک میں	تمھارے لیے

نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ ۝٢ لا	أَنِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	وَاتَّقُوْهُ	وَأَطِيْعُوْنِ ۝٣ لا
ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا	کہ	اللہ کی عبادت کرو	اور اس سے ڈرو	اور میرا کہنا مانو

يَغْفِرْ	لَكُمْ	مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ	وَيُؤَخِّرْكُمْ	إِلٰٓى أَجَلٍ مُّسَمًّى ط	إِنَّ
وہ بخش دے گا	تمھیں	تمھارے گناہ	اور تمھیں مہلت دے گا	ایک مقرر وقت تک	بے شک

وقف لازم

أَجَلَ اللّٰهِ	إِذَا جَآءَ	لَا يُؤَخَّرُ م	لَوْ	كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٤	قَالَ
اللہ کا مقرر کردہ وقت	جب آ جائے	تو وہ مؤخر نہیں کیا جاتا	کاش!	تم جانتے ہوتے	اس نے کہا

رَبِّ	إِنِّيْ دَعَوْتُ	قَوْمِيْ	لَيْلًا	وَّنَهَارًا ۝٥ لا	فَلَمْ يَزِدْهُمْ	دُعَآءِيْٓ
اے میرے رب!	بے شک میں نے بلایا	اپنی قوم کو	رات	اور دن	تو نہیں زیادہ کیا انھیں	میرے بلانے نے

إِلَّا فِرَارًا ۝٦	وَإِنِّيْ	كُلَّمَا	دَعَوْتُهُمْ	لِتَغْفِرَ	لَهُمْ
مگر دور بھاگنے ہی میں	اور بے شک میں نے	جب بھی	انھیں دعوت دی	تاکہ تو بخش دے	انھیں

جَعَلُوْٓا	أَصَابِعَهُمْ	فِيْٓ اٰذَانِهِمْ	وَاسْتَغْشَوْا	ثِيَابَهُمْ	وَأَصَرُّوْا
انھوں نے ڈال لیں	اپنی انگلیاں	اپنے کانوں میں	اور اوڑھ لیے	اپنے کپڑے	اور اڑ گئے

وَاسْتَكْبَرُوا	اسْتِكْبَارًا ۝٧ ج	ثُمَّ إِنِّيْ	دَعَوْتُهُمْ	جِهَارًا ۝٨ لا	ثُمَّ إِنِّيْٓ
اور انھوں نے تکبر کیا	بہت بڑا تکبر کرنا	پھر بے شک میں نے	انھیں دعوت دی	بلند آواز سے	پھر بے شک میں نے

أَعْلَنْتُ	لَهُمْ	وَأَسْرَرْتُ	لَهُمْ	إِسْرَارًا ۝٩ لا	فَقُلْتُ	اسْتَغْفِرُوْا
کھلم کھلا دعوت دی	انھیں	اور چھپا کر دعوت دی	انھیں	بہت چھپا کر	تو میں نے کہا	بخشش مانگو

رَبَّكُمْ ط	إِنَّهٗ	كَانَ	غَفَّارًا ۝١٠ لا	يُّرْسِلِ	السَّمَآءَ	عَلَيْكُمْ
اپنے رب سے	بے شک وہ	ہمیشہ سے ہے	بہت بخشنے والا	وہ اتارے گا	بارش	تم پر

مِّدْرَارًا ۝١١ لا	وَّيُمْدِدْكُمْ	بِأَمْوَالٍ	وَّبَنِيْنَ	وَيَجْعَلْ	لَّكُمْ
بہت برسنے والی	اور تمھاری مدد کرے گا	مالوں کے ساتھ	اور بیٹوں (کے ساتھ)	اور بنائے گا	تمھارے لیے

جَنّٰتٍ	وَّيَجْعَلْ	لَّكُمْ	أَنْهٰرًا ۝١٢ ط	مَا لَكُمْ	لَا تَرْجُوْنَ	لِلّٰهِ
باغات	اور بنائے گا	تمھارے لیے	نہریں	کیا ہے تمھیں	تم نہیں عقیدہ رکھتے	اللہ کے لیے

وَقَارًا ﴿۱۳﴾ | وَ قَدْ خَلَقَكُمْ | اَطْوَارًا ﴿۱۴﴾ | اَلَمْ تَرَوْا | كَيْفَ | خَلَقَ

وقار کا؟ | حالانکہ یقیناً اس نے تمھیں پیدا کیا | مختلف مرحلوں میں | کیا نہیں دیکھا تم نے | کس طرح | پیدا کیا

اللّٰهُ | سَبْعَ سَمٰوٰتٍ | طِبَاقًا ﴿۱۵﴾ | وَّ جَعَلَ | الْقَمَرَ | فِيْهِنَّ | نُوْرًا

اللہ نے | سات آسمانوں کو | اوپر تلے | اور اس نے بنایا | چاند کو | ان میں | نور

وَّ جَعَلَ | الشَّمْسَ | سِرَاجًا ﴿۱۶﴾ | وَ اللّٰهُ | اَنْۢبَتَكُمْ | مِّنَ الْاَرْضِ

اور اس نے بنایا | سورج کو | چراغ | اور اللہ نے | تمھیں اگایا | زمین سے

نَبَاتًا ﴿۱۷﴾ | ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ | فِيْهَا | وَ يُخْرِجُكُمْ | اِخْرَاجًا ﴿۱۸﴾ | وَ اللّٰهُ

ایک طریقے سے اگانا | پھر وہ تمھیں لوٹائے گا | اس میں | اور تمھیں نکالے گا | ایک طریقے سے نکالنا | اور اللہ نے

جَعَلَ | لَكُمُ | الْاَرْضَ | بِسَاطًا ﴿۱۹﴾ | لِّتَسْلُكُوْا | مِنْهَا | سُبُلًا فِجَاجًا ﴿۲۰﴾ ع

بنایا | تمھارے لیے | زمین کو | ایک بچھونا | تاکہ تم چلو | اس کے | کھلے راستوں پر

قَالَ نُوْحٌ | رَّبِّ | اِنَّهُمْ | عَصَوْنِيْ | وَ اتَّبَعُوْا

نوح نے کہا | اے میرے رب! | بے شک انھوں نے | میری نافرمانی کی | اور انھوں نے پیروی کی

مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ | مَالُهٗ | وَ وَلَدُهٗۤ | اِلَّا | خَسَارًا ﴿۲۱﴾ | وَ مَكَرُوْا

اس کی کہ نہیں زیادہ کیا اس کو | اس کے مال | اور اس کی اولاد نے | مگر | خسارے میں | اور انھوں نے خفیہ تدبیر کی

مَكْرًا | كُبَّارًا ﴿۲۲﴾ | وَ قَالُوْا | لَا تَذَرُنَّ | اٰلِهَتَكُمْ | وَ لَا تَذَرُنَّ

خفیہ تدبیر | بہت بڑی | اور انھوں نے کہا | ہرگز نہ چھوڑنا | اپنے معبودوں کو | اور ہرگز نہ چھوڑنا

وَدًّا | وَّ لَا سُوَاعًا ۙ۬ | وَّ لَا يَغُوْثَ | وَ يَعُوْقَ | وَ نَسْرًا ﴿۲۳﴾ | وَ قَدْ اَضَلُّوْا

وَدّ کو | اور نہ سواع کو | اور نہ یغوث | اور یعوق | اور نسر کو | اور بلاشبہ انھوں نے گمراہ کر دیا

كَثِيْرًا ۬ | وَ لَا تَزِدِ | الظّٰلِمِيْنَ | اِلَّا | ضَلٰلًا ﴿۲۴﴾ | مِمَّا خَطِيْٓــٰٔتِهِمْ

بہت سے لوگوں کو | اور تو نہ زیادہ کر | ان ظالموں کو | مگر | گمراہی میں | اپنے گناہوں ہی کی وجہ سے

اُغْرِقُوْا | فَاُدْخِلُوْا | نَارًا ۙ۬ | فَلَمْ يَجِدُوْا | لَهُمْ | مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ

وہ غرق کر دیے گئے | پس داخل کیے گئے | آگ میں | پھر انھوں نے نہیں پائے | اپنے لیے | اللہ کے سوا

اَنْصَارًا ﴿۲۵﴾ | وَ قَالَ | نُوْحٌ | رَّبِّ | لَا تَذَرْ | عَلَى الْاَرْضِ

کوئی مدد کرنے والے | اور کہا | نوح نے | اے میرے رب! | نہ چھوڑ | زمین پر

مِنَ الْكٰفِرِيْنَ	دَيَّارًا ﴿٢٦﴾	اِنَّكَ	اِنْ تَذَرْهُمْ	يُضِلُّوْا
ان کافروں میں سے	کوئی بسنے والا	بے شک تو	اگر انھیں چھوڑے گا	تو وہ گمراہ کریں گے

عِبَادَكَ	وَلَا يَلِدُوْٓا	اِلَّا فَاجِرًا	كَفَّارًا ﴿٢٧﴾	رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ
تیرے بندوں کو	اور نہیں جنیں گے	مگر کسی نافرمان	بڑے کافر کو	اے میرے رب!	بخش دے مجھے

وَلِوَالِدَيَّ	وَلِمَنْ	دَخَلَ	بَيْتِيَ	مُؤْمِنًا	وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ
اور میرے والدین کو	اور اس کو جو	داخل ہوا	میرے گھر میں	مومن بن کر	اور مومن مردوں کو

وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ	وَلَا تَزِدِ	الظّٰلِمِيْنَ	اِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾ ع
اور مومن عورتوں (کو)	اور نہ زیادہ کر	ظالموں کو	مگر ہلاکت میں

سُوْرَةُ الْجِنِّ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۷۲ مَكِّيَّةٌ ۴۰ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۲۸ — ۲

قُلْ	اُوْحِيَ	اِلَيَّ	اَنَّهُ	اسْتَمَعَ	نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ
کہہ دے	وحی کی گئی ہے	میری طرف	کہ حقیقت یہ ہے کہ	کان لگا کر سنا	جنوں کی ایک جماعت نے

فَقَالُوْٓا	اِنَّا سَمِعْنَا	قُرْاٰنًا عَجَبًا ﴿١﴾ لا	يَّهْدِيْٓ	اِلَى الرُّشْدِ
تو انھوں نے کہا	بے شک ہم نے سنا ہے	ایک عجیب قرآن	وہ رہنمائی کرتا ہے	سیدھی راہ کی طرف

فَاٰمَنَّا	بِهٖ ؕ	وَلَنْ نُّشْرِكَ	بِرَبِّنَآ	اَحَدًا ﴿٢﴾ لا
تو ہم ایمان لے آئے	اس پر	اور (اب) ہم ہرگز شریک نہیں ٹھہرائیں گے	اپنے رب کے ساتھ	کسی کو بھی

وَّاَنَّهٗ	تَعٰلٰى	جَدُّ رَبِّنَا	مَا اتَّخَذَ	صَاحِبَةً	وَّلَا وَلَدًا ﴿٣﴾ لا
اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	بہت بلند ہے	ہمارے رب کی شان	اس نے نہیں بنائی	کوئی بیوی	اور نہ کوئی اولاد

وَّاَنَّهٗ	كَانَ يَقُوْلُ	سَفِيْهُنَا	عَلَى اللّٰهِ	شَطَطًا ﴿٤﴾ لا	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ
اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ	کہا کرتا تھا	ہمارا بے وقوف	اللہ پر	زیادتی کی بات	اور یہ کہ ہم نے گمان کیا

اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ	الْاِنْسُ	وَالْجِنُّ	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا ﴿٥﴾ لا	وَّاَنَّهٗ
کہ ہرگز نہیں کہیں گے	انسان	اور جن	اللہ پر	کوئی جھوٹ	اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ

كَانَ	رِجَالٌ	مِّنَ الْاِنْسِ	يَعُوْذُوْنَ	بِرِجَالٍ	مِّنَ الْجِنِّ
تھے	کچھ لوگ	انسانوں میں سے	پناہ پکڑتے	کچھ لوگوں کی	جنوں میں سے

فَزَادُوْهُمْ	رَهَقًا ۙ٦	وَّ اَنَّهُمْ ظَنُّوْا	كَمَا	ظَنَنْتُمْ
تو انھوں نے زیادہ کر دیا ان (جنوں) کو	سرکشی میں	اور یہ کہ انھوں نے گمان کیا	جس طرح	تم نے گمان کیا

اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ	اللّٰهُ	اَحَدًا ۙ٧	وَّ اَنَّا	لَمَسْنَا	السَّمَآءَ	فَوَجَدْنٰهَا
کہ ہرگز نہیں اٹھائے گا	اللہ	کسی ایک کو	اور یہ کہ ہم نے	ہاتھ لگایا	آسمان کو	تو ہم نے اسے پایا

مُلِئَتْ	حَرَسًا شَدِيْدًا	وَّ شُهُبًا ۙ٨	وَّ اَنَّا	كُنَّا	نَقْعُدُ
اس حال میں کہ بھر دیا گیا ہے	سخت پہرے	اور چمک دار شعلوں سے	اور یہ کہ ہم	تھے	بیٹھتے

مِنْهَا	مَقَاعِدَ	لِلسَّمْعِ ؕ	فَمَنْ	يَّسْتَمِعِ	الْاٰنَ	يَجِدْ	لَهٗ
اس کی	کئی جگہوں میں	سننے کے لیے	تو جو	کان لگاتا ہے	اب	وہ پاتا ہے	اپنے لیے

شِهَابًا	رَّصَدًا ۙ٩	وَّ اَنَّا	لَا نَدْرِيْٓ	اَشَرٌّ	اُرِيْدَ
ایک چمک دار شعلہ	گھات میں لگا ہوا	اور یہ کہ ہم	نہیں جانتے	کیا کسی برائی کا	ارادہ کیا گیا ہے

بِمَنْ	فِي الْاَرْضِ	اَمْ اَرَادَ	بِهِمْ	رَبُّهُمْ	رَشَدًا ۙ١٠
ان لوگوں کے ساتھ جو	زمین میں ہیں	یا ارادہ کیا ہے	ان کے ساتھ	ان کے رب نے	کسی بھلائی کا؟

وَّ اَنَّا	مِنَّا	الصّٰلِحُوْنَ	وَ مِنَّا	دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ
اور یہ کہ ہم (ایسے ہیں کہ)	ہم میں سے کچھ	نیک ہیں	اور ہم میں سے کچھ	اس کے علاوہ ہیں

كُنَّا	طَرَآئِقَ قِدَدًا ۙ١١	وَّ اَنَّا ظَنَنَّآ	اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ
ہم ہمیشہ سے چلے آئے ہیں	مختلف گروہ	اور یہ کہ ہم نے یقین کر لیا	کہ ہم ہرگز عاجز نہیں کریں گے اللہ کو

فِي الْاَرْضِ	وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ	هَرَبًا ۙ١٢	وَّ اَنَّا لَمَّا	سَمِعْنَا
زمین میں	اور ہم ہرگز عاجز نہیں کریں گے اسے	بھاگ کر	اور یہ کہ ہم نے جب	سنی

الْهُدٰٓى	اٰمَنَّا	بِهٖ ؕ	فَمَنْ	يُّؤْمِنْۢ	بِرَبِّهٖ	فَلَا يَخَافُ
ہدایت	تو ہم ایمان لے آئے	اُس پر	تو جو شخص	ایمان لائے گا	اپنے رب پر	تو وہ نہیں ڈرے گا

بَخْسًا	وَّلَا رَهَقًا ۙ١٣	وَّ اَنَّا مِنَّا	الْمُسْلِمُوْنَ	وَ مِنَّا
کسی کمی سے	اور نہ کسی زیادتی سے	اور یہ کہ ہم میں سے کچھ	فرماں بردار ہیں	اور ہم میں سے کچھ

الْقٰسِطُوْنَ ؕ	فَمَنْ	اَسْلَمَ	فَاُولٰٓئِكَ	تَحَرَّوْا	رَشَدًا ١٤
ظالم ہیں	پھر جو	فرماں بردار ہو گیا	تو وہی لوگ ہیں جنھوں نے	قصد کیا	سیدھے راستے کا

وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ	فَكَانُوْا	لِجَهَنَّمَ	حَطَبًا ﴿١٥﴾ لا	وَّاَنْ
اور لیکن جو ظالم ہیں	تو وہ ہوں گے	جہنم کے لیے	ایندھن	اور یہ (وحی کی گئی ہے) کہ

لَّوِ اسْتَقَامُوْا	عَلَى الطَّرِيْقَةِ	لَاَسْقَيْنٰهُمْ	مَّآءً	غَدَقًا ﴿١٦﴾ لا	لِّنَفْتِنَهُمْ
اگر وہ قائم رہتے	سیدھے راستے پر	تو ہم ضرور پلاتے انھیں	پانی	بہت وافر	تا کہ ہم ان کی آزمائش کریں

فِيْهِ ط	وَمَنْ	يُّعْرِضْ	عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ	يَسْلُكْهُ	عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾ لا
اس میں	اور جو کوئی	منہ موڑے گا	اپنے رب کی یاد سے	وہ اسے داخل کرے گا	سخت عذاب میں

وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ	لِلّٰهِ	فَلَا تَدْعُوْا	مَعَ اللّٰهِ	اَحَدًا ﴿١٨﴾ لا	وَّاَنَّهٗ
اور یہ کہ تمام مساجد	اللہ کے لیے ہیں	پس مت پکارو	اللہ کے ساتھ	کسی ایک کو	اور یہ کہ حقیقت یہ ہے کہ

ع ١ ١٩ ١١	لَمَّا قَامَ	عَبْدُ اللّٰهِ	يَدْعُوْهُ	كَادُوْا	يَكُوْنُوْنَ	عَلَيْهِ	لِبَدًا ﴿١٩﴾ ط ع
	جب کھڑا ہوا	اللہ کا بندہ	اسے پکارتا تھا	تو وہ قریب تھے کہ	ہو جائیں	اس پر	اکٹھے تہ بہ تہ

قُلْ	اِنَّمَآ	اَدْعُوْا	رَبِّيْ	وَلَآ اُشْرِكُ	بِهٖٓ	اَحَدًا ﴿٢٠﴾
کہہ دے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	میں پکارتا ہوں	اپنے رب کو	اور میں نہیں شریک کرتا	اس کے ساتھ	کسی ایک کو

قُلْ	اِنِّيْ	لَآ اَمْلِكُ	لَكُمْ	ضَرًّا	وَّلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾	قُلْ
کہہ دے	بے شک میں	نہیں مالک ہوں	تمھارے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ کسی بھلائی کا	کہہ دے

اِنِّيْ	لَنْ يُّجِيْرَنِيْ	مِنَ اللّٰهِ	اَحَدٌ ۵ لا	وَّلَنْ اَجِدَ	مِنْ دُوْنِهٖ
بے شک میں	ہرگز پناہ نہیں دے گا مجھے	اللہ سے	کوئی ایک	اور میں ہرگز نہیں پاؤں گا	اس کے سوا

مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾ لا	اِلَّا	بَلٰغًا	مِّنَ اللّٰهِ	وَرِسٰلٰتِهٖ ط
پناہ کی کوئی جگہ	مگر (میں اختیار رکھتا ہوں)	پہنچا دینے کا	اللہ کی طرف سے	اور اس کے پیغامات کا

وَمَنْ	يَّعْصِ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	فَاِنَّ	لَهٗ	نَارَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ
اور جو کوئی	نافرمانی کرے	اللہ اور اس کے رسول کی	تو یقیناً	اس کے لیے	جہنم کی آگ ہے	ہمیشہ رہنے والے

فِيْهَآ	اَبَدًا ﴿٢٣﴾ ط	حَتّٰٓى	اِذَا رَاَوْا	مَا	يُوْعَدُوْنَ	فَسَيَعْلَمُوْنَ
اس میں	ہمیشہ	یہاں تک کہ	جب دیکھیں گے	وہ چیز جس کا	وعدہ دیے جاتے ہیں	تو ضرور جان لیں گے

مَنْ	اَضْعَفُ	نَاصِرًا	وَّاَقَلُّ	عَدَدًا ﴿٢٤﴾	قُلْ	اِنْ اَدْرِيْٓ
کہ کون	زیادہ کمزور ہے	مددگار کے اعتبار سے	اور (کون) زیادہ کم ہے	تعداد میں؟	کہہ دے	میں نہیں جانتا

اَقَرِيْبٌ	مَّا	تُوْعَدُوْنَ	اَمْ يَجْعَلُ	لَهٗ	رَبِّيْٓ
آیا قریب ہے	وہ چیز جس کا	تم وعدہ دیے جاتے ہو	یا (مقرر) کرے گا	اس کے لیے	میرا رب

اَمَدًا ﴿۲۵﴾	عٰلِمُ الْغَيْبِ	فَلَا يُظْهِرُ	عَلٰى غَيْبِهٖٓ	اَحَدًا ﴿۲۶﴾
کچھ مدت	(وہ) جاننے والا ہے غیب کو	پس نہیں مُطلع کرتا	اپنے غیب پر	کسی ایک کو

اِلَّا مَنِ	ارْتَضٰى	مِنْ رَّسُوْلٍ	فَاِنَّهٗ	يَسْلُكُ	مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ
مگر جسے	وہ پسند کر لے	کسی رسول کو	تو بے شک وہ	چلا دیتا ہے	اس کے آگے

وَمِنْ خَلْفِهٖ	رَصَدًا ﴿۲۷﴾	لِّيَعْلَمَ	اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا	رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ
اور اس کے پیچھے	پہرا	تاکہ وہ جان لے	کہ واقعی انھوں نے پہنچا دیے ہیں	اپنے رب کے پیغامات

وَاَحَاطَ	بِمَا	لَدَيْهِمْ	وَاَحْصٰى	كُلَّ شَيْءٍ	عَدَدًا ﴿۲۸﴾ ع
اور اس نے احاطہ کر رکھا ہے	ان چیزوں کا جو	ان کے پاس ہیں	اور اس نے شمار کر رکھا ہے	ہر چیز کو	گن کر

سُوْرَةُ الْمُزَّمِّلِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۲۰ رُكُوْعَاتُهَا ۲

۷۳ مَكِّيَّةٌ ۳ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴿۱﴾	قُمِ	الَّيْلَ	اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۲﴾	نِّصْفَهٗٓ	اَوِ انْقُصْ
اے کپڑے میں لپٹنے والے!	قیام کر	رات کو	مگر تھوڑا	آدھی رات (قیام کر)	یا کم کر لے

مِنْهُ قَلِيْلًا ﴿۳﴾	اَوْ زِدْ عَلَيْهِ	وَرَتِّلِ	الْقُرْاٰنَ	تَرْتِيْلًا ﴿۴﴾	اِنَّا
اس سے تھوڑا	یا اس سے زیادہ کر لے	اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھ	قرآن کو	خوب ٹھہر ٹھہر کر	بے شک ہم

سَنُلْقِيْ	عَلَيْكَ	قَوْلًا ثَقِيْلًا ﴿۵﴾	اِنَّ	نَاشِئَةَ الَّيْلِ	هِيَ	اَشَدُّ
ضرور نازل کریں گے	تجھ پر	ایک بھاری کلام	بے شک	رات کا اٹھنا	وہ	زیادہ سخت ہے

وَطْاً	وَّاَقْوَمُ	قِيْلًا ﴿۶﴾	اِنَّ لَكَ	فِي النَّهَارِ	سَبْحًا
(نفس کو) کچلنے میں	اور زیادہ درست رکھنے والا ہے	بات کو	بے شک تیرے لیے	دن میں	مشغولیت ہے

طَوِيْلًا ﴿۷﴾	وَاذْكُرِ	اسْمَ رَبِّكَ	وَتَبَتَّلْ	اِلَيْهِ	تَبْتِيْلًا ﴿۸﴾
لمبی	اور ذکر کر	اپنے رب کا نام	اور منقطع ہو جا	اس کی طرف	ہر طرف سے منقطع ہونا

رَبُّ	الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ	فَاتَّخِذْهُ	وَكِيْلًا ﴿۹﴾
(وہ) رب ہے	مشرق اور مغرب کا	کوئی معبود نہیں	اس کے سوا	سو بنا لے اسے	کارساز

وَاصۡبِرۡ	عَلٰى مَا	يَقُوۡلُوۡنَ	وَاهۡجُرۡهُمۡ	هَجۡرًا	جَمِيۡلًا ۝۱۰
اور صبر کر	اس پر جو	وہ کہتے ہیں	اور چھوڑ دے انھیں	چھوڑنا	خوبصورت طریقے سے

وَذَرۡنِىۡ	وَالۡمُكَذِّبِيۡنَ	اُولِى النَّعۡمَةِ	وَمَهِّلۡهُمۡ	قَلِيۡلًا ۝۱۱
اور چھوڑ مجھے	اور ان جھٹلانے والوں کو	جو خوشحالی والے ہیں	اور مہلت دے انھیں	تھوڑی سی

اِنَّ لَدَيۡنَاۤ	اَنۡكَالًا	وَّجَحِيۡمًا ۝۱۲ لا	وَّطَعَامًا	ذَا غُصَّةٍ
بے شک ہمارے پاس	بیڑیاں ہیں	اور سخت بھڑکتی ہوئی آگ	اور کھانا	گلے میں اٹکنے والا

وَّعَذَابًا اَلِيۡمًا ۝۱۳ ق	يَوۡمَ	تَرۡجُفُ	الۡاَرۡضُ	وَالۡجِبَالُ	وَكَانَتِ
اور دردناک عذاب	جس دن	کانپے گی	زمین	اور پہاڑ	اور ہو جائیں گے

الۡجِبَالُ	كَثِيۡبًا	مَّهِيۡلًا ۝۱۴	اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنَاۤ	اِلَيۡكُمۡ	رَسُوۡلًا ۙ لا
پہاڑ	ریت کے ٹیلے	گرائے ہوئے	بے شک ہم نے بھیجا	تمھاری طرف	ایک پیغام پہنچانے والا

شَاهِدًا	عَلَيۡكُمۡ	كَمَاۤ	اَرۡسَلۡنَاۤ	اِلٰى فِرۡعَوۡنَ	رَسُوۡلًا ۝۱۵ ط
جو گواہی دینے والا ہے	تم پر	جس طرح	ہم نے بھیجا	فرعون کی طرف	ایک رسول

فَعَصٰى	فِرۡعَوۡنُ	الرَّسُوۡلَ	فَاَخَذۡنٰهُ	اَخۡذًا وَّبِيۡلًا ۝۱۶
تو نافرمانی کی	فرعون نے	اس پیغام پہنچانے والے کی	تو ہم نے اسے پکڑ لیا	نہایت سخت پکڑنا

فَكَيۡفَ	تَتَّقُوۡنَ	اِنۡ كَفَرۡتُمۡ	يَوۡمًا	يَّجۡعَلُ	الۡوِلۡدَانَ	شِيۡبًا ۝۱۷ صلے ق
پھر کیسے	تم بچو گے	اگر تم نے کفر کیا	اس دن سے جو	کر دے گا	بچوں کو	بوڑھے

السَّمَآءُ	مُنۡفَطِرٌۢ	بِهٖ ط	كَانَ	وَعۡدُهٗ	مَفۡعُوۡلًا ۝۱۸	اِنَّ
آسمان	پھٹ جانے والا ہے	اس میں	ہمیشہ سے ہے	اس کا وعدہ	(پورا) کیا ہوا	بلاشبہ

هٰذِهٖ	تَذۡكِرَةٌ ج	فَمَنۡ شَآءَ	اتَّخَذَ	اِلٰى رَبِّهٖ	سَبِيۡلًا ۝۱۹ ع	اِنَّ
یہ	ایک نصیحت ہے	تو جو چاہے	بنا لے	اپنے رب کی طرف	راستہ	بے شک

ع ۱۹ ۱۳

رَبَّكَ	يَعۡلَمُ	اَنَّكَ	تَقُوۡمُ	اَدۡنٰى	مِنۡ ثُلُثَىِ الَّيۡلِ	وَنِصۡفَهٗ
تیرا رب	جانتا ہے	کہ تو	قیام کرتا ہے	قریب	رات کی دو تہائی کے	اور اس کا نصف

وَثُلُثَهٗ	وَطَآئِفَةٌ	مِّنَ الَّذِيۡنَ	مَعَكَ ط	وَاللّٰهُ	يُقَدِّرُ
اور اس کا تیسرا حصہ	اور ایک گروہ بھی	ان لوگوں میں سے جو	تیرے ساتھ ہیں	اور اللہ	اندازہ رکھتا ہے

الَّیۡلَ وَ النَّہَارَ ؕ	عَلِمَ	اَنۡ لَّنۡ تُحۡصُوۡہُ	فَتَابَ	عَلَیۡکُمۡ
رات اور دن کا	اس نے جان لیا	کہ تم ہرگز طاقت نہیں رکھو گے اس کی	سو اس نے مہربانی فرمائی	تم پر

فَاقۡرَءُوۡا	مَا تَیَسَّرَ	مِنَ الۡقُرۡاٰنِ ؕ	عَلِمَ	اَنۡ سَیَکُوۡنُ	مِنۡکُمۡ
تو پڑھو	جو میسر ہو	قرآن میں سے	اس نے جان لیا	کہ ضرور ہوں گے	تم میں سے

مَّرۡضٰی ۙ	وَ اٰخَرُوۡنَ	یَضۡرِبُوۡنَ	فِی الۡاَرۡضِ	یَبۡتَغُوۡنَ
کچھ بیمار	اور کچھ دوسرے	سفر کر رہے ہوں گے	زمین میں	تلاش کرتے ہوں گے

مِنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ ۙ	وَ اٰخَرُوۡنَ	یُقَاتِلُوۡنَ	فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ ۫ۖ	فَاقۡرَءُوۡا
اللہ کا فضل	اور کچھ دوسرے	لڑ رہے ہوں گے	اللہ کے راستے میں	سو پڑھو

مَا تَیَسَّرَ	مِنۡہُ ۙ	وَ اَقِیۡمُوا	الصَّلٰوۃَ	وَ اٰتُوا	الزَّکٰوۃَ	وَ اَقۡرِضُوا
جو میسر ہو	اس میں سے	اور قائم کرو	نماز	اور دو	زکوٰۃ	اور قرض دو

اللّٰہَ	قَرۡضًا	حَسَنًا ؕ	وَ مَا تُقَدِّمُوۡا	لِاَنۡفُسِکُمۡ
اللہ کو	قرض	اچھا	اور جو بھی تم آگے بھیجو گے	اپنی جانوں کے لیے

مِّنۡ خَیۡرٍ	تَجِدُوۡہُ	عِنۡدَ اللّٰہِ	ہُوَ	خَیۡرًا	وَّ اَعۡظَمَ
کوئی نیکی	اسے پالو گے	اللہ کے ہاں	کہ وہ	بہت اچھی	اور بہت بڑی ہوگی

اَجۡرًا ؕ	وَ اسۡتَغۡفِرُوا اللّٰہَ ؕ	اِنَّ اللّٰہَ	غَفُوۡرٌ	رَّحِیۡمٌ ﴿۲۰﴾ ع ۲/۱۴
اجر میں	اور اللہ سے بخشش مانگو	بے شک اللہ	بے حد بخشنے والا	نہایت رحم والا ہے

سُوۡرَۃُ الۡمُدَّثِّرِ — بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ — اٰیَاتُہَا رُکُوۡعَاتُہَا

۷۴ مَکِّیَّۃٌ ۴ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۵۶ — ۲

یٰۤاَیُّہَا الۡمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾	قُمۡ	فَاَنۡذِرۡ ﴿۲﴾	وَ رَبَّکَ	فَکَبِّرۡ ﴿۳﴾
اے کمبل میں لپٹنے والے!	اٹھ کھڑا ہو	پس ڈرا	اور اپنے رب ہی کی	پس بڑائی بیان کر

وَ ثِیَابَکَ	فَطَہِّرۡ ﴿۴﴾	وَ الرُّجۡزَ	فَاہۡجُرۡ ﴿۵﴾	وَ لَا تَمۡنُنۡ
اور اپنے کپڑے	پس پاک رکھ	اور پلیدی کو	پس چھوڑ دے	اور نہ احسان کر (اس نیت سے)

تَسۡتَکۡثِرُ ﴿۶﴾	وَ لِرَبِّکَ	فَاصۡبِرۡ ﴿۷﴾	فَاِذَا نُقِرَ	فِی النَّاقُوۡرِ ﴿۸﴾
کہ زیادہ حاصل کرے	اور اپنے رب ہی کے لیے	پس صبر کر	سو جب پھونکا جائے گا	صور میں

فَذٰلِكَ	يَوْمَئِذٍ	يَّوْمٌ	عَسِيْرٌ ۝٩ لا	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
تو وہ	اس دن	ایک دن ہے	بہت مشکل	کافروں پر

غَيْرُ يَسِيْرٍ ۝١٠	ذَرْنِيْ	وَمَنْ	خَلَقْتُ	وَحِيْدًا ۝١١ لا	وَّجَعَلْتُ
آسان نہیں	چھوڑ مجھے	اور جسے	میں نے پیدا کیا	اکیلا	اور میں نے عطا کیا

لَهٗ	مَالًا	مَّمْدُوْدًا ۝١٢ لا	وَّبَنِيْنَ	شُهُوْدًا ۝١٣ لا	وَّمَهَّدْتُّ
اسے	مال	لمبا چوڑا	اور بیٹے	حاضر رہنے والے	اور میں نے سامان تیار کیا

لَهٗ	تَمْهِيْدًا ۝١٤ لا	ثُمَّ يَطْمَعُ	اَنْ اَزِيْدَ ۝١٥ ق لا	كَلَّا ط
اس کے لیے	ہر طرح تیار کرنا	پھر وہ طمع رکھتا ہے	کہ میں اسے اور زیادہ دوں	ہرگز نہیں!

اِنَّهٗ	كَانَ	لِاٰيٰتِنَا	عَنِيْدًا ۝١٦ ط	سَاُرْهِقُهٗ	صَعُوْدًا ۝١٧ ط
بے شک وہ	رہا ہے	ہماری آیات کا	سخت مخالف	عنقریب میں اسے چڑھاؤں گا	ایک دشوار گھاٹی پر

اِنَّهٗ	فَكَّرَ	وَقَدَّرَ ۝١٨ لا	فَقُتِلَ	كَيْفَ
بے شک اس نے	غور و فکر کیا	اور بات بنائی	سو مارا جائے	اس نے کیسی

قَدَّرَ ۝١٩ لا	ثُمَّ قُتِلَ	كَيْفَ	قَدَّرَ ۝٢٠ لا	ثُمَّ نَظَرَ ۝٢١ لا
بات بنائی	پھر مارا جائے	اس نے کیسی	بات بنائی	پھر اس نے دیکھا

ثُمَّ عَبَسَ	وَبَسَرَ ۝٢٢ لا	ثُمَّ اَدْبَرَ	وَاسْتَكْبَرَ ۝٢٣ لا	فَقَالَ
پھر اس نے تیوری چڑھائی	اور برا منہ بنایا	پھر اس نے پیٹھ پھیری	اور تکبر کیا	پھر اس نے کہا

اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ	يُّؤْثَرُ ۝٢٤ لا	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	قَوْلُ الْبَشَرِ ۝٢٥ ط
نہیں ہے یہ	مگر	ایک جادو	جو نقل کیا جاتا ہے	نہیں ہے یہ	مگر	انسان کا قول

سَاُصْلِيْهِ	سَقَرَ ۝٢٦	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا سَقَرُ ۝٢٧ ط
عنقریب میں اسے جھونکوں گا	سقر (جہنم) میں	اور کس چیز نے تجھے معلوم کروایا	کیا ہے سقر؟

لَا تُبْقِيْ	وَلَا تَذَرُ ۝٢٨ ج	لَوَّاحَةٌ	لِّلْبَشَرِ ۝٢٩ صلے ج	عَلَيْهَا
وہ نہ باقی رکھتی ہے	اور نہ چھوڑتی ہے	جھلس دینے والی ہے	چہرے کو	اس پر

تِسْعَةَ عَشَرَ ۝٣٠ ط	وَمَا جَعَلْنَآ	اَصْحٰبَ النَّارِ	اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ص
انیس (مقرر) ہیں	اور نہیں بنائے ہم نے	آگ والے	مگر فرشتے

وَ مَا جَعَلْنَآ	عِدَّتَهُمْ	اِلَّا فِتْنَةً	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ۙ
اور نہیں بنائی ہم نے	ان کی تعداد	مگر آزمائش	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے	کفر کیا

لِيَسْتَيْقِنَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	وَ يَزْدَادَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
تاکہ خوب یقین کرلیں	وہ لوگ جو	دیے گئے	کتاب	اور زیادہ ہو جائیں	وہ لوگ جو	ایمان لائے

اِيْمَانًا	وَّ لَا يَرْتَابَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ
ایمان میں	اور نہ شک کریں	وہ لوگ جو	دیے گئے	کتاب	اور ایمان والے

وَ لِيَقُوْلَ	الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	وَّ الْكٰفِرُوْنَ
اور تاکہ کہیں	وہ لوگ کہ	ان کے دلوں میں	کوئی بیماری ہے	اور کافر لوگ

مَاذَآ	اَرَادَ اللّٰهُ	بِهٰذَا	مَثَلًا ؕ	كَذٰلِكَ	يُضِلُّ
کیا ہے جو	ارادہ کیا اللہ نے	اس کے ساتھ	مثال کا ؟	اسی طرح	گمراہ کرتا ہے

اللّٰهُ	مَنْ يَّشَآءُ	وَ يَهْدِيْ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَ مَا يَعْلَمُ
اللہ	جسے چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے	جسے	چاہتا ہے	اور نہیں جانتا

جُنُوْدَ رَبِّكَ	اِلَّا هُوَ ؕ	وَ مَا هِيَ	اِلَّا ذِكْرٰى	لِلْبَشَرِ ﴿۳۱﴾ ع	ع ۱ ۱۵
تیرے رب کے لشکروں کو	مگر وہی	اور نہیں ہے وہ	مگر ایک یاد دہانی	انسان کے لیے	

كَلَّا	وَ الْقَمَرِ ﴿۳۲﴾ ۙ	وَ الَّيْلِ	اِذْ اَدْبَرَ ﴿۳۳﴾ ۙ	وَ الصُّبْحِ	اِذَآ
ہرگز نہیں!	قسم ہے چاند کی!	اور رات کی	جب وہ جانے لگے!	اور صبح کی	جب

اَسْفَرَ ﴿۳۴﴾ ۙ	اِنَّهَا	لَاِحْدَى الْكُبَرِ ﴿۳۵﴾ ۙ	نَذِيْرًا	لِّلْبَشَرِ ﴿۳۶﴾ ۙ
وہ روشن ہو!	بے شک وہ	یقیناً بہت بڑی چیزوں میں سے ایک ہے	ڈرانے والی	انسان کو

لِمَنْ	شَآءَ	مِنْكُمْ	اَنْ يَّتَقَدَّمَ	اَوْ يَتَاَخَّرَ ﴿۳۷﴾ ؕ	كُلُّ نَفْسٍۭ
اس کے لیے جو	چاہے	تم میں سے	کہ آگے بڑھے	یا پیچھے رہے	ہر جان

بِمَا	كَسَبَتْ	رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾ ۙ	اِلَّآ	اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿۳۹﴾ ؕ
اس کے بدلے جو	اس نے کمایا	گروی رکھی ہوئی ہے	مگر	دائیں ہاتھ والے

فِيْ جَنّٰتٍ ڇ	يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿۴۰﴾ ۙ	عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۱﴾ ۙ	مَا	سَلَكَكُمْ	۱۶ مع
جنتوں میں	سوال کریں گے	مجرموں سے	کس چیز نے	تمھیں داخل کیا	

فِیْ سَقَرَ ۝۴۲	قَالُوْا	لَمْ نَكُ	مِنَ الْمُصَلِّیْنَ ۝۴۳ۙ	وَ لَمْ نَكُ
سقر میں؟	وہ کہیں گے	ہم نہیں تھے	نماز ادا کرنے والوں میں سے	اور ہم نہیں تھے

نُطْعِمُ	الْمِسْكِیْنَ ۝۴۴ۙ	وَ كُنَّا نَخُوْضُ	مَعَ الْخَآئِضِیْنَ ۝۴۵ۙ
کھانا کھلاتے	مسکین کو	اور ہم فضول بحث کیا کرتے تھے	فضول بحث کرنے والوں کے ساتھ مل کر

وَ كُنَّا نُكَذِّبُ	بِیَوْمِ الدِّیْنِ ۝۴۶ۙ	حَتّٰۤى	اَتٰىنَا	الْیَقِیْنُ ۝۴۷ؕ
اور ہم جھٹلایا کرتے تھے	جزا کے دن کو	یہاں تک کہ	آ گیا ہمارے پاس	یقین (موت)

فَمَا تَنْفَعُهُمْ	شَفَاعَةُ الشّٰفِعِیْنَ ۝۴۸ؕ	فَمَا لَهُمْ	عَنِ التَّذْكِرَةِ
تو نہیں نفع دے گی انھیں	سفارش کرنے والوں کی سفارش	تو کیا ہے انھیں	کہ وہ نصیحت سے

مُعْرِضِیْنَ ۝۴۹ۙ	كَاَنَّهُمْ	حُمُرٌ	مُّسْتَنْفِرَةٌ ۝۵۰ۙ	فَرَّتْ
منہ موڑنے والے ہیں؟	گویا وہ	گدھے ہیں	سخت بدکے ہوئے	جو بھاگے ہیں

مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝۵۱ؕ	بَلْ یُرِیْدُ	كُلُّ امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	اَنْ یُّؤْتٰى
شیر سے	بلکہ چاہتا ہے	ہر آدمی	ان میں سے	کہ وہ دیا جائے

صُحُفًا	مُّنَشَّرَةً ۝۵۲ۙ	كَلَّا ؕ	بَلْ	لَّا یَخَافُوْنَ	الْاٰخِرَةَ ۝۵۳ؕ
صحیفے	کھلے ہوئے	ہرگز نہیں!	بلکہ	وہ نہیں ڈرتے	آخرت سے

كَلَّاۤ	اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ۝۵۴ۚ	فَمَنْ	شَآءَ	ذَكَرَهٗ ۝۵۵ؕ	وَ مَا یَذْكُرُوْنَ
ہرگز نہیں!	بلا شبہ وہ ایک یاد دہانی ہے	تو جو	چاہے	اس سے نصیحت حاصل کرے	اور وہ نصیحت حاصل نہیں کرتے

الثلاثة ع ۲ ۱۶

اِلَّاۤ اَنْ	یَّشَآءَ	اللّٰهُ ؕ	هُوَ	اَهْلُ التَّقْوٰى	وَ اَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ۝۵۶ؑ
مگر یہ کہ	چاہے	اللہ	وہی	لائق ہے کہ (اس سے) ڈرا جائے	اور لائق ہے کہ بخش دے

سُوْرَةُ الْقِیٰمَةِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ — اٰیَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۷۵ مَكِّیَّةٌ ۳۱ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۴۰ ۲

لَاۤ اُقْسِمُ	بِیَوْمِ الْقِیٰمَةِ ۝۱ۙ	وَ لَاۤ اُقْسِمُ	بِالنَّفْسِ
نہیں، میں قسم کھاتا ہوں	قیامت کے دن کی!	اور نہیں، میں قسم کھاتا ہوں	اس نفس کی

اللَّوَّامَةِ ۝۲ؕ	اَیَحْسَبُ	الْاِنْسَانُ	اَلَّنْ نَّجْمَعَ
جو بہت ملامت کرنے والا ہے!	کیا گمان کرتا ہے	انسان	کہ ہم کبھی اکٹھی نہیں کریں گے

عِظَامَهٗ ﴿۳﴾	بَلٰى	قٰدِرِيْنَ	عَلٰٓى اَنْ
اس کی ہڈیاں	کیوں نہیں!	(ہم انھیں اکٹھا کریں گے) اس حال میں کہ ہم قادر ہیں	اس پر کہ

نُّسَوِّيَ	بَنَانَهٗ ﴿۴﴾	بَلْ	يُرِيْدُ	الْاِنْسَانُ	لِيَفْجُرَ
درست کر (کے بنا) دیں	اس کی انگلیوں کی پوریں	بلکہ	چاہتا ہے	انسان	کہ نافرمانی کرتا رہے

اَمَامَهٗ ﴿۵﴾	يَسْـَٔلُ	اَيَّانَ	يَوْمُ الْقِيٰمَةِ ﴿۶﴾	فَاِذَا
اپنے آگے (آنے والے دنوں میں بھی)	وہ پوچھتا ہے	کب ہے	قیامت کا دن؟	پھر جب

بَرِقَ	الْبَصَرُ ﴿۷﴾	وَخَسَفَ	الْقَمَرُ ﴿۸﴾	وَجُمِعَ
پتھرا جائے گی	آنکھ	اور گہنا جائے گا	چاند	اور اکٹھے کر دیے جائیں گے

الشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ ﴿۹﴾	يَقُوْلُ	الْاِنْسَانُ	يَوْمَئِذٍ	اَيْنَ	الْمَفَرُّ ﴿۱۰﴾
سورج	اور چاند	کہے گا	انسان	اس دن	کہاں ہے	بھاگنے کی جگہ؟

كَلَّا	لَا وَزَرَ ﴿۱۱﴾	اِلٰى رَبِّكَ	يَوْمَئِذِ	الْمُسْتَقَرُّ ﴿۱۲﴾
ہرگز نہیں	نہیں ہے کوئی پناہ کی جگہ	تیرے رب ہی کی طرف	اس دن	جا ٹھہرنا ہے

يُنَبَّؤُا	الْاِنْسَانُ	يَوْمَئِذٍۭ	بِمَا قَدَّمَ	وَاَخَّرَ ﴿۱۳﴾	بَلِ الْاِنْسَانُ
بتایا جائے گا	انسان کو	اس دن	جو کچھ اس نے آگے بھیجا	اور جو پیچھے چھوڑا	بلکہ انسان

عَلٰى نَفْسِهٖ	بَصِيْرَةٌ ﴿۱۴﴾	وَّلَوْ اَلْقٰى	مَعَاذِيْرَهٗ ﴿۱۵﴾	لَا تُحَرِّكْ
اپنے آپ کو	خوب دیکھنے والا ہے	اگرچہ وہ پیش کرے	اپنے بہانے	مت حرکت دے

بِهٖ	لِسَانَكَ	لِتَعْجَلَ	بِهٖ ﴿۱۶﴾	اِنَّ عَلَيْنَا
اس کے ساتھ	اپنی زبان کو	تاکہ تو جلدی حاصل کرلے	اسے	بے شک ہمارے ذمے ہے

جَمْعَهٗ	وَقُرْاٰنَهٗ ﴿۱۷﴾	فَاِذَا	قَرَاْنٰهُ	فَاتَّبِعْ	قُرْاٰنَهٗ ﴿۱۸﴾
اس کو جمع کرنا	اور (آپ کا) اسے پڑھنا	تو جب	ہم اسے پڑھیں	تو پیروی کر	اس کے پڑھنے کی

ثُمَّ اِنَّ	عَلَيْنَا	بَيَانَهٗ ﴿۱۹﴾	كَلَّا	بَلْ	تُحِبُّوْنَ	الْعَاجِلَةَ ﴿۲۰﴾
پھر بے شک	ہمارے ذمے ہے	اسے واضح کرنا	ہرگز نہیں	بلکہ	تم پسند کرتے ہو	جلدی ملنے والی کو

وَتَذَرُوْنَ	الْاٰخِرَةَ ﴿۲۱﴾	وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ	نَّاضِرَةٌ ﴿۲۲﴾	اِلٰى رَبِّهَا
اور چھوڑ دیتے ہو	بعد میں آنے والی کو	کئی چہرے	اس دن	ترو تازہ ہوں گے	اپنے رب کی طرف

نَاظِرَةٌ ۲۳	وَ وُجُوْهٌ	يَّوْمَىِٕذٍۭ	بَاسِرَةٌ ۲۴	تَظُنُّ
دیکھنے والے	اور کئی چہرے	اس دن	بگڑے ہوئے ہوں گے	وہ یقین کر لیں گے

اَنْ يُّفْعَلَ	بِهَا	فَاقِرَةٌ ۲۵	كَلَّآ	اِذَا	بَلَغَتِ
کہ کی جائے گی	ان کے ساتھ	کمر توڑنے والی (سختی)	ہرگز نہیں (یاد کرو وہ وقت)	جب	پہنچ جائے گی (جان)

التَّرَاقِيَ ۲۶	وَ قِيْلَ	مَنْ سکتہ	رَاقٍ ۲۷	وَّ ظَنَّ	اَنَّهُ الْفِرَاقُ ۲۸
ہنسلیوں تک	اور کہا جائے گا	کون ہے	دم کرنے والا؟	اور وہ یقین کر لے گا	کہ وہ جدائی ہے

ع ۱ / ۱۷

وَالْتَفَّتِ	السَّاقُ	بِالسَّاقِ ۲۹	اِلٰى رَبِّكَ	يَوْمَىِٕذِنِ	الْمَسَاقُ ۳۰
اور لپٹ جائے گی	پنڈلی	پنڈلی کے ساتھ	تیرے رب ہی کی طرف	اس دن	روانگی ہے

فَلَا صَدَّقَ	وَلَا صَلّٰى ۳۱	وَلٰكِنْ	كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى ۳۲	ثُمَّ ذَهَبَ
سو نہ اس نے سچ مانا	اور نہ نماز پڑھی	اور لیکن	اس نے جھٹلایا	اور منہ موڑا	پھر چلا

اِلٰٓى اَهْلِهٖ	يَتَمَطّٰى ۳۳	اَوْلٰى	لَكَ	فَاَوْلٰى ۳۴	ثُمَّ اَوْلٰى
اپنے گھر والوں کی طرف	اکڑتا ہوا	یہی لائق ہے	تیرے	پھر (یہی) لائق ہے	پھر (یہی) لائق ہے

لَكَ	فَاَوْلٰى ۳۵	اَيَحْسَبُ	الْاِنْسَانُ	اَنْ يُّتْرَكَ
تیرے	پھر (یہی) لائق ہے	کیا گمان کرتا ہے	انسان	کہ وہ چھوڑ دیا جائے گا

سُدًى ۳۶	اَلَمْ يَكُ	نُطْفَةً	مِّنْ مَّنِيٍّ	يُّمْنٰى ۳۷
بغیر پوچھے	کیا نہیں تھا وہ	ایک قطرہ	منی کا	جو گرایا جاتا ہے

ثُمَّ كَانَ	عَلَقَةً	فَخَلَقَ	فَسَوّٰى ۳۸	فَجَعَلَ
پھر وہ بنا	جما ہوا خون	پھر اس نے پیدا کیا	پس درست بنا دیا	پھر اس نے بنائیں

مِنْهُ	الزَّوْجَيْنِ	الذَّكَرَ	وَالْاُنْثٰى ۳۹	اَلَيْسَ ذٰلِكَ
اس سے	دو قسمیں	نر	اور مادہ	کیا نہیں ہے وہ

ع ۲ / ۱۸

بِقٰدِرٍ	عَلٰٓى اَنْ	يُّحْيِۦَ	الْمَوْتٰى ۴۰
کسی طرح قادر	اس پر کہ	زندہ کر دے	مُردوں کو؟

سُوْرَةُ الدَّهْرِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ٣١ — رُكُوْعَاتُهَا ٢ — ٧٦ مَدَنِيَّةٌ ٩٨

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

هَلْ اَتٰى	عَلَى الْاِنْسَانِ	حِيْنٌ	مِّنَ الدَّهْرِ	لَمْ يَكُنْ	شَيْـًٔا
کیا آیا ہے	انسان پر	ایک وقت	زمانے سے	(کہ) نہیں تھا وہ	کوئی ایسی چیز

مَّذْكُوْرًا ۝١	اِنَّا خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ نُّطْفَةٍ	اَمْشَاجٍ ۖ
جس کا کہیں ذکر کیا گیا ہو؟	بے شک ہم نے پیدا کیا	انسان کو	ایک قطرے سے	جو ملا جُلا ہے

نَّبْتَلِيْهِ	فَجَعَلْنٰهُ	سَمِيْعًا	بَصِيْرًا ۝٢	اِنَّا	هَدَيْنٰهُ
ہم اسے آزماتے ہیں	سو ہم نے اسے بنا دیا	خوب سننے والا	خوب دیکھنے والا	بے شک ہم نے	اسے دکھا دیا

السَّبِيْلَ	اِمَّا شَاكِرًا	وَّاِمَّا	كَفُوْرًا ۝٣	اِنَّآ اَعْتَدْنَا
راستہ	یا تو وہ شکر کرنے والا بنے	اور یا	بنے ناشکرا	بے شک ہم نے تیار کی ہیں

لِلْكٰفِرِيْنَ	سَلٰسِلَا۟	وَاَغْلٰلًا	وَّسَعِيْرًا ۝٤	اِنَّ الْاَبْرَارَ
کافروں کے لیے	زنجیریں	اور طوق	اور بھڑکتی ہوئی آگ	بے شک نیک لوگ

يَشْرَبُوْنَ	مِنْ كَاْسٍ	كَانَ	مِزَاجُهَا	كَافُوْرًا ۝٥	عَيْنًا
پییں گے	ایسے جام سے	کہ ہوگی	اس کی ملاوٹ	کافور سے	ایسا چشمہ کہ

يَّشْرَبُ	بِهَا	عِبَادُ اللّٰهِ	يُفَجِّرُوْنَهَا	تَفْجِيْرًا ۝٦
پییں گے	اس سے	اللہ کے بندے	وہ بہا کر لے جائیں گے اسے	خوب بہا کر لے جانا

يُوْفُوْنَ	بِالنَّذْرِ	وَيَخَافُوْنَ	يَوْمًا	كَانَ	شَرُّهٗ	مُسْتَطِيْرًا ۝٧
جو پورا کرتے ہیں	نذر کو	اور ڈرتے ہیں	اس دن سے کہ	ہوگا	اس کا شر	بہت پھیلا ہوا

وَيُطْعِمُوْنَ	الطَّعَامَ	عَلٰى حُبِّهٖ	مِسْكِيْنًا	وَّيَتِيْمًا	وَّاَسِيْرًا ۝٨
اور وہ کھلاتے ہیں	کھانا	اس کی محبت پر	مسکین کو	اور یتیم	اور قیدی کو

اِنَّمَا	نُطْعِمُكُمْ	لِوَجْهِ اللّٰهِ	لَا نُرِيْدُ	مِنْكُمْ
اس کے سوا نہیں کہ	ہم تمھیں کھلاتے ہیں	اللہ کے چہرے کی خاطر	ہم نہیں چاہتے	تم سے

جَزَآءً	وَّلَا شُكُوْرًا ۝٩	اِنَّا نَخَافُ	مِنْ رَّبِّنَا	يَوْمًا
کوئی بدلہ	اور نہ کوئی شکریہ	بے شک ہم ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اس دن سے جو

عَبُوْسًا	قَمْطَرِيْرًا (۱۰)	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ	شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ		
بہت برا منہ بنانے والا	سخت تیوری چڑھانے والا ہے	تو انھیں اللہ نے بچالیا	اس دن کے شر سے		
وَلَقّٰىهُمْ	نَضْرَةً	وَّسُرُوْرًا (۱۱)	وَجَزٰىهُمْ	بِمَا	صَبَرُوْا
اور عطا فرمائی انھیں	تازگی	اور خوشی	اور انھیں بدلہ دیا	اس کے عوض جو	انھوں نے صبر کیا
جَنَّةً	وَّحَرِيْرًا (۱۲)	مُّتَّكِـِٕيْنَ	فِيْهَا	عَلَى الْاَرَآئِكِ	لَا يَرَوْنَ
جنت کا	اور ریشم کا	تکیہ لگائے ہوں گے	اس میں	تختوں پر	نہیں دیکھیں گے
فِيْهَا	شَمْسًا	وَّلَا زَمْهَرِيْرًا (۱۳)	وَدَانِيَةً	عَلَيْهِمْ	ظِلٰلُهَا
اس میں	سخت دھوپ	اور نہ سخت سردی	اور جھکے ہوں گے	ان پر	اس کے سائے
وَذُلِّلَتْ	قُطُوْفُهَا	تَذْلِيْلًا (۱۴)	وَيُطَافُ	عَلَيْهِمْ	
اور تابع کردیے گئے ہوں گے	اس کے خوشے	خوب تابع کیا جانا	اور پھرائے جائیں گے	ان پر	
بِاٰنِيَةٍ	مِّنْ فِضَّةٍ	وَّاَكْوَابٍ	كَانَتْ	قَوَارِيْرَا۠ (۱۵)	قَوَارِيْرَا۠
برتن	چاندی کے	اور آبخورے	جو ہوں گے	شیشے کے	ایسا شیشہ
مِنْ فِضَّةٍ	قَدَّرُوْهَا	تَقْدِيْرًا (۱۶)	وَيُسْقَوْنَ	فِيْهَا	
جو چاندی سے بنا ہوگا	انھوں نے اندازہ رکھا ہے ان کا	خوب اندازہ رکھنا	اور وہ پلائے جائیں گے	اس میں	
كَاْسًا	كَانَ	مِزَاجُهَا	زَنْجَبِيْلًا (۱۷)	عَيْنًا	فِيْهَا
جام	کہ ہے	اس کی ملاوٹ	سونٹھ	جو ایک چشمہ ہے	اس میں
تُسَمّٰى	سَلْسَبِيْلًا (۱۸)	وَيَطُوْفُ	عَلَيْهِمْ	وِلْدَانٌ	
جس کا نام رکھا جاتا ہے	سلسبیل	اور گھوم رہے ہوں گے	ان پر	ایسے لڑکے	
مُّخَلَّدُوْنَ	اِذَا	رَاَيْتَهُمْ	حَسِبْتَهُمْ	لُؤْلُؤًا	مَّنْثُوْرًا (۱۹)
جو ہمیشہ (لڑکے ہی) رہیں گے	جب	تو انھیں دیکھے گا	انھیں گمان کرے گا	موتی	بکھرے ہوئے
وَاِذَا رَاَيْتَ	ثَمَّ	رَاَيْتَ	نَعِيْمًا	وَّمُلْكًا	كَبِيْرًا (۲۰)
اور جب تو دیکھے گا	وہاں	تو دیکھے گا	عظیم نعمت	اور بادشاہی	بہت بڑی
عٰلِيَهُمْ	ثِيَابُ سُنْدُسٍ	خُضْرٌ	وَّاِسْتَبْرَقٌ	وَّحُلُّوْا	
ان کے اوپر	باریک ریشم کے کپڑے ہوں گے	سبز	اور گاڑھا ریشم ہوگا	اور انھیں پہنائے جائیں گے	

قرء حفص بغیر الالف فی الوصل فیھما و وقف علی الاول بالالف وعلی الثانی بغیر الالف

اَسَاوِرَ	مِنۡ فِضَّةٍ ۚ	وَ سَقٰهُمۡ	رَبُّهُمۡ	شَرَابًا طَهُوۡرًا ﴿۲۱﴾
کنگن	چاندی کے	اور انھیں پلائے گا	ان کا رب	نہایت پاکیزہ شراب

اِنَّ هٰذَا	كَانَ	لَكُمۡ	جَزَآءً	وَّ كَانَ	سَعۡيُكُمۡ	مَّشۡكُوۡرًا ﴿۲۲﴾ ع	۱ ع ۲۳ ۱۹
بے شک یہ	ہمیشہ کے لیے ہے	تمھارا	بدلہ	اور ہے ہمیشہ	تمھاری کوشش	قدر کی ہوئی	

اِنَّا	نَحۡنُ نَزَّلۡنَا	عَلَيۡكَ	الۡقُرۡاٰنَ	تَنۡزِيۡلًا ﴿۲۳﴾ ۚ
بے شک ہم	ہم نے ہی نازل کیا	تجھ پر	یہ قرآن	تھوڑا تھوڑا کر کے نازل کرنا

فَاصۡبِرۡ	لِحُكۡمِ رَبِّكَ	وَلَا تُطِعۡ	مِنۡهُمۡ	اٰثِمًا
پس صبر کر	اپنے رب کے فیصلے کے لیے	اور مت کہنا مان	ان میں سے	کسی گناہ گار

اَوۡ كَفُوۡرًا ﴿۲۴﴾ ۚ	وَاذۡكُرِ	اسۡمَ رَبِّكَ	بُكۡرَةً	وَّاَصِيۡلًا ﴿۲۵﴾ ۖۚ	وَمِنَ الَّيۡلِ
یا بڑے ناشکرے کا	اور یاد کر	اپنے رب کا نام	صبح	اور پچھلے پہر	اور رات کے کچھ حصے میں

فَاسۡجُدۡ	لَهٗ	وَسَبِّحۡهُ	لَيۡلًا طَوِيۡلًا ﴿۲۶﴾	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ	يُحِبُّوۡنَ
پھر سجدہ کر	اس کے لیے	اور اس کی تسبیح کر	لمبی رات	بے شک یہ لوگ	محبت کرتے ہیں

الۡعَاجِلَةَ	وَيَذَرُوۡنَ	وَرَآءَهُمۡ	يَوۡمًا ثَقِيۡلًا ﴿۲۷﴾	نَحۡنُ
جلدی ملنے والی چیز سے	اور چھوڑ رہے ہیں	اپنے پیچھے	ایک بھاری دن کو	ہم نے ہی

خَلَقۡنٰهُمۡ	وَشَدَدۡنَاۤ	اَسۡرَهُمۡ ۚ	وَاِذَا شِئۡنَا	بَدَّلۡنَاۤ
انھیں پیدا کیا	اور ہم نے مضبوط باندھا	ان (کے اعضا) کا بندھن	اور جب ہم چاہیں گے	بدل کر لے آئیں گے

اَمۡثَالَهُمۡ	تَبۡدِيۡلًا ﴿۲۸﴾	اِنَّ هٰذِهٖ	تَذۡكِرَةٌ ۚ	فَمَنۡ شَآءَ	اتَّخَذَ
ان جیسے اور	بدل کر لانا	بے شک یہ	ایک یاد دہانی ہے	تو جو شخص چاہے	اختیار کر لے

اِلٰى رَبِّهٖ	سَبِيۡلًا ﴿۲۹﴾	وَمَا تَشَآءُوۡنَ	اِلَّاۤ اَنۡ	يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ
اپنے رب کی طرف (جانے کا)	راستہ	اور تم نہیں چاہتے	مگر یہ کہ	اللہ چاہے

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيۡمًا	حَكِيۡمًا ﴿۳۰﴾ ۖق	يُّدۡخِلُ	مَنۡ	يَّشَآءُ
بے شک اللہ	ہمیشہ سے ہے	سب کچھ جاننے والا	کمال حکمت والا	وہ داخل کرتا ہے	جسے	چاہتا ہے

فِىۡ رَحۡمَتِهٖ ؕ	وَالظّٰلِمِيۡنَ	اَعَدَّ	لَهُمۡ	عَذَابًا	اَلِيۡمًا ﴿۳۱﴾ ع	۲ ع ۲۹ ۲۰
اپنی رحمت میں	اور ظالم لوگ	اس نے تیار کیا ہے	ان کے لیے	عذاب	دردناک	

سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعَاتُهَا

۷۷ مَكِّيَّةٌ ۳۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵۰ ۲

وَالْمُرْسَلٰتِ	عُرْفًا ۝۱	فَالْعٰصِفٰتِ	عَصْفًا ۝۲
قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو چھوڑی ہوئی ہیں	جانے پہچانے معمول کے مطابق!	پھر تیز چلنے والی ہیں	تند ہو کر!

وَّالنّٰشِرٰتِ	نَشْرًا ۝۳	فَالْفٰرِقٰتِ	فَرْقًا ۝۴
اور جو (بادلوں کو اٹھا کر) پھیلا دینے والی ہیں!	خوب پھیلانا	پھر جو (انھیں) جدا جدا کر دینے والی ہیں	پھاڑ کر!

فَالْمُلْقِيٰتِ	ذِكْرًا ۝۵	عُذْرًا	اَوْ نُذْرًا ۝۶	اِنَّمَا
پھر جو ڈالنے والی ہیں (دل میں)	یاد (الٰہی)!	عذر کے لیے	یا ڈرانے کے لیے	بلاشبہ وہ چیز جس کا

تُوْعَدُوْنَ	لَوَاقِعٌ ۝۷	فَاِذَا	النُّجُوْمُ	طُمِسَتْ ۝۸	وَاِذَا
تم وعدہ دیے جاتے ہو	ضرور ہو کر رہنے والی ہے	پس جب	ستارے	مٹا دیے جائیں گے	اور جب

السَّمَآءُ	فُرِجَتْ ۝۹	وَاِذَا	الْجِبَالُ	نُسِفَتْ ۝۱۰	وَاِذَا
آسمان	کھولا جائے گا	اور جب	پہاڑ	اڑا دیے جائیں گے	اور جب (آ جائے گا)

الرُّسُلُ	اُقِّتَتْ ۝۱۱	لِاَيِّ يَوْمٍ	اُجِّلَتْ ۝۱۲
(وہ جو) رسولوں (کے ساتھ)	وقت مقرر کیا گیا	(یہ سب چیزیں) کس دن کے لیے	مؤخر کی گئی ہیں؟

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝۱۳	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا	يَوْمُ الْفَصْلِ ۝۱۴	وَيْلٌ
فیصلے کے دن کے لیے	اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا	کیا ہے	فیصلے کا دن؟	بڑی ہلاکت ہے

يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝۱۵	اَلَمْ نُهْلِكِ	الْاَوَّلِيْنَ ۝۱۶
اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا نہیں ہلاک کیا ہم نے	پہلوں کو؟

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ	الْاٰخِرِيْنَ ۝۱۷	كَذٰلِكَ	نَفْعَلُ	بِالْمُجْرِمِيْنَ ۝۱۸
پھر ہم ان کے پیچھے بھیجتے رہتے ہیں	دوسروں کو	اسی طرح	ہم کرتے ہیں	مجرموں کے ساتھ

وَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝۱۹	اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ
بڑی ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا ہم نے نہیں پیدا کیا تمھیں

مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ۝۲۰	فَجَعَلْنٰهُ	فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ۝۲۱
ایک حقیر پانی سے	پھر ہم نے اسے رکھا	ایک مضبوط ٹھکانے میں

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝٢٢	فَقَدَرْنَا ۖ	فَنِعْمَ	الْقَادِرُونَ ۝٢٣
ایک معلوم اندازے تک	پس ہم نے اندازہ مقرر کیا	تو ہم اچھے ہیں	اندازہ مقرر کرنے والے

وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝٢٤	أَلَمْ نَجْعَلِ	الْأَرْضَ
بڑی ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا نہیں بنایا ہم نے	زمین کو

كِفَاتًا ۝٢٥	أَحْيَاءً	وَأَمْوَاتًا ۝٢٦	وَجَعَلْنَا	فِيهَا	رَوَاسِيَ
سمیٹنے والی	زندوں کو	اور مُردوں کو؟	اور ہم نے بنائے	اس میں	گڑے ہوئے پہاڑ

شَامِخَاتٍ	وَأَسْقَيْنَاكُم	مَّاءً	فُرَاتًا ۝٢٧	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ
بلند و بالا	اور ہم نے تمھیں پلوایا	پانی	میٹھا پیاس بجھانے والا	بڑی ہلاکت ہے	اس دن

لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝٢٨	انطَلِقُوا	إِلَىٰ	مَا	كُنتُم	بِهِ
جھٹلانے والوں کے لیے	چلو	اس کی طرف	وہ کہ	تھے تم	اسے

تُكَذِّبُونَ ۝٢٩	انطَلِقُوا	إِلَىٰ ظِلٍّ	ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۝٣٠
جھٹلاتے	چلو	اس سائے کی طرف جو	تین شاخوں والا ہے

لَّا ظَلِيلٍ	وَلَا يُغْنِي	مِنَ اللَّهَبِ ۝٣١	إِنَّهَا	تَرْمِي
نہ سایہ کرنے والا	اور نہ کسی کام آتا ہے	آگ کی لپٹ سے	بلاشبہ وہ	پھینکے گی

بِشَرَرٍ	كَالْقَصْرِ ۝٣٢	كَأَنَّهُ	جِمَالَتٌ	صُفْرٌ ۝٣٣	وَيْلٌ
شرارے	محل جیسے	گویا وہ	اونٹ ہوں	زرد	بڑی ہلاکت ہے

يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝٣٤	هَٰذَا	يَوْمُ	لَا يَنطِقُونَ ۝٣٥
اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	یہ	دن ہے کہ	وہ نہیں بولیں گے

وَلَا يُؤْذَنُ	لَهُمْ	فَيَعْتَذِرُونَ ۝٣٦	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ
اور نہ اجازت دی جائے گی	انھیں	کہ وہ عذر کریں	بڑی ہلاکت ہے	اس دن

لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝٣٧	هَٰذَا	يَوْمُ الْفَصْلِ ۖ	جَمَعْنَاكُمْ	وَالْأَوَّلِينَ ۝٣٨
جھٹلانے والوں کے لیے	یہ	فیصلے کا دن ہے	ہم نے جمع کر دیا ہے تمھیں	اور پہلوں کو

فَإِن كَانَ	لَكُمْ	كَيْدٌ	فَكِيدُونِ ۝٣٩	وَيْلٌ
تو اگر ہے	تمھارے پاس	کوئی خفیہ تدبیر	تو میرے ساتھ کر لو	بڑی ہلاکت ہے

ع ۲۱

يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۰﴾	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ ظِلٰلٍ
اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	بے شک متقی لوگ	سایوں میں ہوں گے

وَّ عُيُوْنٍ ﴿۴۱﴾	وَّ فَوَاكِهَ	مِمَّا	يَشْتَهُوْنَ ﴿۴۲﴾	كُلُوْا
اور چشموں (میں)	اور پھلوں (میں)	اس قسم میں سے جو	وہ چاہیں گے	کھاؤ

وَاشْرَبُوْا	هَنِيْٓـًٔا	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۳﴾	اِنَّا
اور پیو	مزے سے	اس کے بدلے جو	تم کیا کرتے تھے	بے شک ہم

كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۴۴﴾	وَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ
ایسے ہی	بدلہ دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں کو	بڑی ہلاکت ہے	اس دن

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۵﴾	كُلُوْا	وَ تَمَتَّعُوْا	قَلِيْلًا	اِنَّكُمْ	مُّجْرِمُوْنَ ﴿۴۶﴾
جھٹلانے والوں کے لیے	کھاؤ	اور فائدہ اٹھاؤ	تھوڑا سا	یقیناً تم	مجرم ہو

وَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۷﴾	وَ اِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ
بڑی ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے کہ

ارْكَعُوْا	لَا يَرْكَعُوْنَ ﴿۴۸﴾	وَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۹﴾
جھک جاؤ	تو وہ نہیں جھکتے	بڑی ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے

ع ۲ ۲۲

فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ	بَعْدَهٗ	يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۰﴾
پھر کس بات پر	اس کے بعد	وہ ایمان لائیں گے؟

سُوْرَةُ النَّبَاِ ٧٨ مَكِّيَّةٌ ٨٠ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ٤٠ رُكُوْعَاتُهَا ٢

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

عَمَّ	يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿١﴾	عَنِ النَّبَاِ	الْعَظِيْمِ ﴿٢﴾
کس چیز کے بارے میں	وہ ایک دوسرے سے سوال کر رہے ہیں؟	(کیا) اس خبر کے بارے میں	جو بہت بڑی ہے؟

الَّذِيْ هُمْ	فِيْهِ	مُخْتَلِفُوْنَ ﴿٣﴾	كَلَّا	سَيَعْلَمُوْنَ ﴿٤﴾	ثُمَّ كَلَّا
وہ کہ وہ	اس میں	اختلاف کرنے والے ہیں	ہرگز نہیں	عنقریب وہ جان لیں گے	پھر ہرگز نہیں

سَيَعْلَمُوْنَ ﴿٥﴾	اَلَمْ نَجْعَلِ	الْاَرْضَ	مِهٰدًا ﴿٦﴾	وَّالْجِبَالَ	اَوْتَادًا ﴿٧﴾
عنقریب وہ جان لیں گے	کیا ہم نے نہیں بنایا	زمین کو	بچھونا؟	اور پہاڑوں کو	میخیں؟

وَّخَلَقْنٰكُمْ	اَزْوَاجًا ﴿٨﴾	وَّجَعَلْنَا	نَوْمَكُمْ	سُبَاتًا ﴿٩﴾	وَّجَعَلْنَا
اور ہم نے تمھیں پیدا کیا	جوڑا جوڑا	اور ہم نے بنایا	تمھاری نیند کو	باعث آرام	اور ہم نے بنایا

الَّيْلَ	لِبَاسًا ﴿١٠﴾	وَّجَعَلْنَا	النَّهَارَ	مَعَاشًا ﴿١١﴾	وَّبَنَيْنَا
رات کو	ایک لباس	اور ہم نے بنایا	دن کو	روزی کمانے کے لیے	اور ہم نے بنائے

فَوْقَكُمْ	سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾	وَّجَعَلْنَا	سِرَاجًا	وَّهَّاجًا ﴿١٣﴾	وَّاَنْزَلْنَا
تمھارے اوپر	سات مضبوط (آسمان)	اور ہم نے بنایا	ایک چراغ	بہت روشن گرم	اور ہم نے اتارا

مِنَ الْمُعْصِرٰتِ	مَآءً	ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾	لِّنُخْرِجَ	بِهٖ	حَبًّا
بدلیوں سے	پانی	موسلا دھار برسنے والا	تا کہ ہم نکالیں	اس کے ساتھ	غلہ

وَّنَبَاتًا ﴿١٥﴾	وَّجَنّٰتٍ	اَلْفَافًا ﴿١٦﴾	اِنَّ	يَوْمَ الْفَصْلِ	كَانَ	مِيْقَاتًا ﴿١٧﴾
اور پودے	اور باغات	گھنے	بے شک	فیصلے کا دن	ہے	ایک مقرر وقت

يَّوْمَ	يُنْفَخُ	فِي الصُّوْرِ	فَتَاْتُوْنَ	اَفْوَاجًا ﴿١٨﴾	وَّفُتِحَتِ
جس دن	پھونکا جائے گا	صور میں	تو تم چلے آؤ گے	فوج در فوج	اور کھولا جائے گا

السَّمَآءُ	فَكَانَتْ	اَبْوَابًا ﴿١٩﴾	وَّسُيِّرَتِ	الْجِبَالُ	فَكَانَتْ
آسمان	تو وہ ہو جائے گا	دروازے دروازے	اور چلائے جائیں گے	پہاڑ	تو وہ ہو جائیں گے

سَرَابًا ﴿٢٠﴾	اِنَّ جَهَنَّمَ	كَانَتْ	مِرْصَادًا ﴿٢١﴾	لِّلطَّاغِيْنَ	مَاٰبًا ﴿٢٢﴾
سراب	یقیناً جہنم	ہمیشہ سے ہے	ایک گھات کی جگہ	سرکشوں کے لیے	ٹھکانا ہے

لٰبِثِيْنَ	فِيْهَآ	اَحْقَابًا ۚ ﴿۲۳﴾	لَا يَذُوْقُوْنَ	فِيْهَا	بَرْدًا
(وہ) رہنے والے ہیں	اس میں	مدتوں	نہیں چکھیں گے	اس میں	کوئی ٹھنڈ

وَّلَا شَرَابًا ۙ ﴿۲۴﴾	اِلَّا حَمِيْمًا	وَّغَسَّاقًا ۙ ﴿۲۵﴾	جَزَآءً	وِّفَاقًا ۭ ﴿۲۶﴾
اور نہ پینے کی کوئی چیز	مگر کھولتا پانی	اور بہتی پیپ	بدلہ دینے کے لیے	پورا

اِنَّهُمْ	كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ	حِسَابًا ۙ ﴿۲۷﴾	وَّكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
بے شک وہ	امید نہیں رکھتے تھے	کسی حساب کی	اور انھوں نے جھٹلا دیا	ہماری آیات کو

كِذَّابًا ۭ ﴿۲۸﴾	وَكُلَّ شَيْءٍ	اَحْصَيْنٰهُ	كِتٰبًا ۙ ﴿۲۹﴾	فَذُوْقُوْا
بری طرح جھٹلانا	اور ہر چیز	ہم نے اسے محفوظ کر رکھا ہے	لکھ کر	پس چکھو

فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ	اِلَّا عَذَابًا ۧ ﴿۳۰﴾	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ	مَفَازًا ۙ ﴿۳۱﴾
کہ ہم ہرگز تمھیں زیادہ نہیں کریں گے	مگر عذاب میں	یقیناً پرہیز گاروں کے لیے	عظیم کامیابی ہے

ع ۱

حَدَآئِقَ	وَاَعْنَابًا ۙ ﴿۳۲﴾	وَّكَوَاعِبَ	اَتْرَابًا ۙ ﴿۳۳﴾	وَّكَاْسًا
باغات	اور انگور	اور ابھری ہوئی چھاتیوں والی	ہم عمر لڑکیاں	اور شراب کے پیالے

دِهَاقًا ۭ ﴿۳۴﴾	لَا يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا	لَغْوًا	وَّلَا كِذّٰبًا ۚ ﴿۳۵﴾
چھلکتے ہوئے	وہ نہیں سنیں گے	اس میں	کوئی بے ہودہ بات	اور نہ (ایک دوسرے کو) جھٹلانا

جَزَآءً	مِّنْ رَّبِّكَ	عَطَآءً	حِسَابًا ۙ ﴿۳۶﴾	رَّبِّ
بدلے کے لیے	تیرے رب کی طرف سے	ایسا عطیہ	جو کافی ہوگا	(اس رب کی طرف سے) جو رب ہے

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	الرَّحْمٰنِ	لَا يَمْلِكُوْنَ
آسمانوں کا	اور زمین کا	اور ان چیزوں کا جو ان دونوں کے درمیان ہیں	بے حد رحم والا	وہ نہیں اختیار رکھیں گے

مِنْهُ	خِطَابًا ۚ ﴿۳۷﴾	يَوْمَ	يَقُوْمُ	الرُّوْحُ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
اس سے	بات کرنے کا	جس دن	کھڑے ہوں گے	روح	اور فرشتے

صَفًّا ۙۤ	لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ	اِلَّا مَنْ	اَذِنَ	لَهُ	الرَّحْمٰنُ
صف بنا کر	وہ کلام نہیں کریں گے	مگر وہ کہ	اجازت دے	اس کے لیے	رحمٰن

وَقَالَ	صَوَابًا ﴿۳۸﴾	ذٰلِكَ	الْيَوْمُ	الْحَقُّ ۚ	فَمَنْ	شَآءَ
اور وہ کہے	درست بات	یہی	دن ہے	سچا	تو جو	چاہے

اتَّخَذَ	اِلٰى رَبِّهٖ	مَاٰبًا ۝۳۹	اِنَّآ	اَنْذَرْنٰكُمْ	عَذَابًا
بنالے	اپنے رب کی طرف	ٹھکانا	بلاشبہ ہم نے	تمھیں ڈرا دیا ہے	ایسے عذاب سے

قَرِيْبًا ۚ ۵ صلے	يَّوْمَ	يَنْظُرُ	الْمَرْءُ	مَا	قَدَّمَتْ	يَدٰهُ
جو قریب ہے	جس دن	دیکھے گا	آدمی	جو کچھ	آگے بھیجا	اس کے دونوں ہاتھوں نے

ع ۲

وَيَقُوْلُ	الْكٰفِرُ	يٰلَيْتَنِيْ	كُنْتُ	تُرٰبًا ۝۴۰ ع
اور کہے گا	کافر	اے کاش کہ میں	ہوتا	مٹی

سُوْرَةُ النّٰزِعٰتِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۴۶ رُكُوْعَاتُهَا ۲

۷۹ مَكِّيَّةٌ ۸۱ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ۴۶ — ۲

وَالنّٰزِعٰتِ	غَرْقًا ۝۱ لا	وَّالنّٰشِطٰتِ
قسم ہے ان (فرشتوں) کی جو سختی سے کھینچ لینے والے ہیں (جان کو)!	ڈوب کر	اور جو بند کھولنے والے ہیں!

نَشْطًا ۝۲ لا	وَّالسّٰبِحٰتِ	سَبْحًا ۝۳ لا	فَالسّٰبِقٰتِ	سَبْقًا ۝۴ لا
آسانی سے کھولنا	اور جو تیرنے والے ہیں!	تیزی سے تیرنا	پھر جو آگے نکلنے والے ہیں	آگے بڑھ کر

وقف لازم

فَالْمُدَبِّرٰتِ	اَمْرًا ۝۵ م	يَوْمَ	تَرْجُفُ	الرَّاجِفَةُ ۝۶ لا
پھر جو تدبیر کرنے والے ہیں	کسی کام کی!	جس دن	ہلا ڈالے گا	سخت ہلانے والا (زلزلہ)

تَتْبَعُهَا	الرَّادِفَةُ ۝۷ ط	قُلُوْبٌ	يَّوْمَئِذٍ	وَّاجِفَةٌ ۝۸ لا
اس کے بعد ساتھ ہی آئے گا	پیچھے آنے والا زلزلہ	کئی دل	اس دن	دھڑکنے والے ہوں گے

وقف لازم

اَبْصَارُهَا	خَاشِعَةٌ ۝۹ م	يَقُوْلُوْنَ	ءَاِنَّا	لَمَرْدُوْدُوْنَ
ان کی آنکھیں	جھکی ہوں گی	(یہ لوگ) کہتے ہیں	کیا واقعی ہم	ضرور لوٹائے جانے والے ہیں

فِي الْحَافِرَةِ ۝۱۰ ط	ءَاِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	نَّخِرَةً ۝۱۱ ط	قَالُوْا
پہلی حالت میں؟	کیا جب	ہم ہو جائیں گے	ہڈیاں	بوسیدہ	انھوں نے کہا

وقف لازم

تِلْكَ	اِذًا	كَرَّةٌ	خَاسِرَةٌ ۝۱۲ م	فَاِنَّمَا	هِيَ	زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ ۝۱۳ لا
یہ تو	اس وقت	لوٹنا ہے	خسارے والا	پس اس کے سوا کچھ نہیں کہ	وہ	ایک ہی ڈانٹ ہوگی

وقف لازم

فَاِذَا هُمْ	بِالسَّاهِرَةِ ۝۱۴ ط	هَلْ	اَتٰىكَ	حَدِيْثُ مُوْسٰى ۝۱۵ م
تو اچانک وہ	زمین کے اوپر ہوں گے	کیا	تیرے پاس آئی	موسیٰ کی بات؟

اِذْ نَادٰىهُ	رَبُّهٗ	بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ	طُوًى ﴿١٦﴾	اِذْهَبْ
جب اسے آواز دی	اس کے رب نے	مقدس وادی	طویٰ میں	جا

اِلٰى فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ	طَغٰى ﴿١٧﴾	فَقُلْ	هَلْ لَّكَ	اِلٰٓى اَنْ
فرعون کی طرف	یقیناً وہ	حد سے بڑھ گیا ہے	پس کہہ	کیا ہے تجھے کوئی رغبت	اس بات کی کہ

تَزَكّٰى ﴿١٨﴾	وَاَهْدِيَكَ	اِلٰى رَبِّكَ	فَتَخْشٰى ﴿١٩﴾	فَاَرٰىهُ
تو پاک ہو جائے؟	اور میں تیری رہنمائی کروں	تیرے رب کی طرف	تو تو ڈر جائے؟	پس اس نے اسے دکھائی

الْاٰيَةَ	الْكُبْرٰى ﴿٢٠﴾	فَكَذَّبَ	وَعَصٰى ﴿٢١﴾	ثُمَّ اَدْبَرَ
نشانی	بہت بڑی	تو اس نے جھٹلا دیا	اور نافرمانی کی	پھر واپس پلٹا

يَسْعٰى ﴿٢٢﴾	فَحَشَرَ	فَنَادٰى ﴿٢٣﴾	فَقَالَ	اَنَا	رَبُّكُمُ
دوڑ دھوپ کرتا تھا	پھر اس نے اکٹھا کیا	اور پکارا	پس اس نے کہا	میں ہی	تمھارا رب ہوں

الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾	فَاَخَذَهُ	اللّٰهُ	نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
سب سے اونچا	تو اسے پکڑ لیا	اللہ نے	آخرت اور دنیا کے عذاب میں	بلاشبہ اس میں

ع ٣٦

لَعِبْرَةً	لِّمَنْ	يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾	ءَاَنْتُمْ	اَشَدُّ	خَلْقًا
یقیناً بڑی عبرت ہے	اس شخص کے لیے جو	ڈرتا ہے	کیا تم	زیادہ سخت ہو	پیدا کرنے میں

اَمِ السَّمَآءُ	بَنٰىهَا ﴿٢٧﴾	رَفَعَ	سَمْكَهَا	فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾	وَاَغْطَشَ
یا آسمان؟	اس نے اسے بنایا	بلند کیا	اس کی چھت کو	پھر اسے برابر کیا	اور تاریک کر دیا

لَيْلَهَا	وَاَخْرَجَ	ضُحٰىهَا ﴿٢٩﴾	وَالْاَرْضَ	بَعْدَ ذٰلِكَ
اس کی رات کو	اور نکالا	اس کے دن کی روشنی کو	اور زمین	اس کے بعد

دَحٰىهَا ﴿٣٠﴾	اَخْرَجَ	مِنْهَا	مَآءَهَا	وَمَرْعٰىهَا ﴿٣١﴾	وَالْجِبَالَ
اس نے اسے بچھا دیا	نکالا	اس سے	اس کا پانی	اور اس کا چارا	اور پہاڑ

اَرْسٰىهَا ﴿٣٢﴾	مَتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿٣٣﴾	فَاِذَا
اس نے انھیں گاڑ دیا	زندگی کا سامان	تمھارے لیے	اور تمھارے چوپاؤں کے لیے	پھر جب

جَآءَتِ	الطَّآمَّةُ	الْكُبْرٰى ﴿٣٤﴾	يَوْمَ	يَتَذَكَّرُ
آ جائے گی	وہ ہر چیز پر چھا جانے والی مصیبت	سب سے بڑی	جس دن	یاد کرے گا

الْاِنْسَانُ	مَا سَعٰى ۝۳۵	وَ بُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ	لِمَنْ
انسان	جو اس نے کوشش کی	اور ظاہر کر دی جائے گی	بھڑکتی ہوئی آگ	ہر اس شخص کے لیے جو

يَّرٰى ۝۳۶	فَاَمَّا مَنْ	طَغٰى ۝۳۷	وَ اٰثَرَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝۳۸
دیکھتا ہے	پس لیکن جو	حد سے بڑھ گیا	اور اس نے ترجیح دی	دنیا کی زندگی کو

فَاِنَّ	الْجَحِيْمَ	هِيَ	الْمَاْوٰى ۝۳۹	وَ اَمَّا مَنْ	خَافَ
تو یقیناً	بھڑکتی ہوئی آگ	ہی	(اس کا) ٹھکانا ہے	اور لیکن وہ شخص جو	ڈر گیا

مَقَامَ رَبِّهٖ	وَ نَهَى	النَّفْسَ	عَنِ الْهَوٰى ۝۴۰	فَاِنَّ
اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے	اور اس نے روک لیا	نفس کو	خواہش سے	تو یقیناً

الْجَنَّةَ هِيَ	الْمَاْوٰى ۝۴۱	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ السَّاعَةِ	اَيَّانَ
جنت ہی	(اس کا) ٹھکانا ہے	وہ تجھ سے پوچھتے ہیں	قیامت کے بارے میں	کب ہے

مُرْسٰىهَا ۝۴۲	فِيْمَ	اَنْتَ	مِنْ ذِكْرٰىهَا ۝۴۳	اِلٰى رَبِّكَ
اس کا قیام؟	کس خیال میں ہے	تو	اس کے ذکر سے؟	تیرے رب ہی کی طرف

مُنْتَهٰىهَا ۝۴۴	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُنْذِرُ	مَنْ	يَّخْشٰىهَا ۝۴۵
اس (کے علم) کی انتہا ہے	اس کے سوا کچھ نہیں کہ	تو	ڈرانے والا ہے	اسے جو	اس سے ڈرتا ہے

كَاَنَّهُمْ	يَوْمَ	يَرَوْنَهَا	لَمْ يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا عَشِيَّةً	اَوْ ضُحٰىهَا ۝۴۶
گویا وہ	جس دن	اسے دیکھیں گے	وہ نہیں ٹھہرے (دنیا میں)	مگر دن کا ایک پچھلا حصہ	یا اس کا پہلا حصہ

ع ۲

سُوْرَةُ عَبَسَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۸۰ مَكِّيَّةٌ ۲۴ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴۲ ۱

عَبَسَ	وَ تَوَلّٰٓى ۝۱	اَنْ	جَآءَهُ	الْاَعْمٰى ۝۲	وَ مَا
اس نے تیوری چڑھائی	اور منہ پھیر لیا	اس لیے کہ	اس کے پاس آیا	اندھا	اور کیا چیز

يُدْرِيْكَ	لَعَلَّهٗ	يَزَّكّٰٓى ۝۳	اَوْ يَذَّكَّرُ	فَتَنْفَعَهُ
تجھے معلوم کرواتی ہے	شاید وہ	پاک ہو جائے	یا وہ نصیحت حاصل کر لے	تو اسے فائدہ دے

الذِّكْرٰى ۝۴	اَمَّا	مَنِ	اسْتَغْنٰى ۝۵	فَاَنْتَ	لَهٗ	تَصَدّٰى ۝۶
نصیحت	لیکن	جو	بے پروا ہو گیا	تو تُو	اس کے	پیچھے پڑتا ہے

وَ مَا	عَلَيۡكَ	اَلَّا يَزَّكّٰى ﴿٧﴾	وَ اَمَّا	مَنۡ	جَآءَكَ
حالانکہ نہیں ہے	تجھ پر (کوئی بوجھ)	کہ وہ پاک نہ ہو	اور لیکن	وہ جو	آیا تیرے پاس

يَسۡعٰى ﴿٨﴾	وَ هُوَ	يَخۡشٰى ﴿٩﴾	فَاَنۡتَ	عَنۡهُ	تَلَهّٰى ﴿١٠﴾	كَلَّاۤ
کوشش کرتا ہوا	اور وہ	ڈرتا ہے	تو تُو	اس سے	بے توجہی کرتا ہے	ہرگز نہیں

وقف لازم

اِنَّهَا	تَذۡكِرَةٌ ﴿١١﴾	فَمَنۡ شَآءَ	ذَكَرَهٗ ﴿١٢﴾	فِىۡ صُحُفٍ	مُّكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾
یقیناً یہ	ایک نصیحت ہے	تو جو شخص چاہے	اسے قبول کر لے	ایسے صحیفوں میں	جنھیں عزت عطا کی گئی ہے

مَّرۡفُوۡعَةٍ	مُّطَهَّرَةٍۭ ﴿١٤﴾	بِاَيۡدِىۡ سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾	كِرَامٍۭ	بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾
بلند کیے ہوئے	خوب پاک کیے ہوئے ہیں	ایسے لکھنے والوں کے ہاتھوں میں ہیں	جو بہت معزز ہیں	نیک ہیں

قُتِلَ	الۡاِنۡسَانُ	مَاۤ	اَكۡفَرَهٗ ﴿١٧﴾	مِنۡ اَىِّ شَىۡءٍ	خَلَقَهٗ ﴿١٨﴾
مارا جائے	انسان!	کس قدر	ناشکرا ہے	کس چیز سے	اس نے اسے پیدا کیا

مِنۡ نُّطۡفَةٍ ؕ	خَلَقَهٗ	فَقَدَّرَهٗ ﴿١٩﴾	ثُمَّ السَّبِيۡلَ	يَسَّرَهٗ ﴿٢٠﴾
ایک قطرے سے	اس نے اسے پیدا کیا	پھر اس کا اندازہ مقرر کیا	پھر راستہ	اس کے لیے آسان کر دیا

ثُمَّ اَمَاتَهٗ	فَاَقۡبَرَهٗ ﴿٢١﴾	ثُمَّ اِذَا شَآءَ	اَنۡشَرَهٗ ﴿٢٢﴾	كَلَّا
پھر اسے موت دی	پھر اسے قبر میں رکھوایا	پھر جب وہ چاہے گا	اسے اٹھائے گا	ہرگز نہیں!

لَمَّا يَقۡضِ	مَاۤ اَمَرَهٗ ﴿٢٣﴾	فَلۡيَنۡظُرِ	الۡاِنۡسَانُ	اِلٰى طَعَامِهٖۤ ﴿٢٤﴾
ابھی تک اس نے پورا نہیں کیا	وہ کام جس کا اس نے اسے حکم دیا	سو دیکھے	انسان	اپنے کھانے کی طرف

اَنَّا	صَبَبۡنَا	الۡمَآءَ	صَبًّا ﴿٢٥﴾	ثُمَّ شَقَقۡنَا	الۡاَرۡضَ
کہ ہم نے	برسایا	پانی	خوب برسانا	پھر ہم نے پھاڑا	زمین کو

شَقًّا ﴿٢٦﴾	فَاَنۡۢبَتۡنَا	فِيۡهَا	حَبًّا ﴿٢٧﴾	وَّ عِنَبًا	وَّ قَضۡبًا ﴿٢٨﴾
ایک عجیب طریقے سے پھاڑنا	پھر ہم نے اگایا	اس میں	غلہ	اور انگور	اور ترکاری

وَّ زَيۡتُوۡنًا	وَّ نَخۡلًا ﴿٢٩﴾	وَّ حَدَآئِقَ	غُلۡبًا ﴿٣٠﴾	وَّ فَاكِهَةً	وَّ اَبًّا ﴿٣١﴾
اور زیتون	اور کھجور کے درخت	اور باغات	گھنے	اور پھل	اور چارا

مَّتَاعًا	لَّكُمۡ	وَلِاَنۡعَامِكُمۡ ﴿٣٢﴾	فَاِذَا	جَآءَتِ
زندگی کا سامان	تمھارے لیے	اور تمھارے چوپاؤں کے لیے	پس جب	آ جائے گی

الصَّآخَّةُ ﴿۳۳﴾	يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ	مِنْ اَخِيْهِ ﴿۳۴﴾	وَ اُمِّهٖ
کانوں کو بہرا کرنے والی (سخت آواز)	جس دن	بھاگے گا	آدمی	اپنے بھائی سے	اور اپنی ماں (سے)

وَ اَبِيْهِ ﴿۳۵﴾	وَ صَاحِبَتِهٖ	وَ بَنِيْهِ ﴿۳۶﴾	لِكُلِّ امْرِئٍ	مِّنْهُمْ
اور اپنے باپ (سے)	اور اپنی بیوی (سے)	اور اپنے بیٹوں (سے)	ہر آدمی کے لیے	ان میں سے

يَوْمَئِذٍ	شَاْنٌ	يُّغْنِيْهِ ﴿۳۷﴾	وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ
اس دن	ایک حالت ہوگی	جو اسے (دوسروں سے) بے پروا بنا دے گی	کئی چہرے	اس دن

مُّسْفِرَةٌ ﴿۳۸﴾	ضَاحِكَةٌ	مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿۳۹﴾	وَ وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ	عَلَيْهَا
روشن ہوں گے	ہنستے ہوئے	بہت خوش	اور کئی چہرے	اس دن	ان پر

غَبَرَةٌ ﴿۴۰﴾	تَرْهَقُهَا	قَتَرَةٌ ﴿۴۱﴾	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْكَفَرَةُ	الْفَجَرَةُ ﴿۴۲﴾ ع ۱ ۵
ایک غبار ہوگا	انھیں ڈھانپتی ہوگی	ایک سیاہی	یہی لوگ ہیں	جو کافر ہیں	نافرمان ہیں

سُوْرَةُ التَّكْوِيْرِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۲۹ رُكُوْعُهَا ۱

۸۱ مَكِّيَّةٌ ۷ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اِذَا	الشَّمْسُ	كُوِّرَتْ ﴿۱﴾	وَ اِذَا	النُّجُوْمُ	انْكَدَرَتْ ﴿۲﴾	وَ اِذَا
جب	سورج	لپیٹ دیا جائے گا	اور جب	ستارے	بے نور ہو جائیں گے	اور جب

الْجِبَالُ	سُيِّرَتْ ﴿۳﴾	وَ اِذَا	الْعِشَارُ	عُطِّلَتْ ﴿۴﴾	وَ اِذَا
پہاڑ	چلائے جائیں گے	اور جب	دس ماہ کی حاملہ اونٹنیاں	بے کار چھوڑ دی جائیں گی	اور جب

الْوُحُوْشُ	حُشِرَتْ ﴿۵﴾	وَ اِذَا	الْبِحَارُ	سُجِّرَتْ ﴿۶﴾	وَ اِذَا النُّفُوْسُ
وحشی جانور	اکٹھے کیے جائیں گے	اور جب	سمندر	بھڑکائے جائیں گے	اور جب جانیں

زُوِّجَتْ ﴿۷﴾	وَ اِذَا	الْمَوْءٗدَةُ	سُئِلَتْ ﴿۸﴾	بِاَيِّ ذَنْۢبٍ
ملائی جائیں گی	اور جب	زندہ دفن کی گئی (لڑکی) سے	پوچھا جائے گا	کہ کس گناہ کے بدلے

قُتِلَتْ ﴿۹﴾	وَ اِذَا	الصُّحُفُ	نُشِرَتْ ﴿۱۰﴾	وَ اِذَا	السَّمَآءُ	كُشِطَتْ ﴿۱۱﴾
اسے قتل کیا گیا؟	اور جب	اعمال نامے	پھیلائے جائیں گے	اور جب	آسمان	اس کی کھال اتار دی جائے گی

وَ اِذَا	الْجَحِيْمُ	سُعِّرَتْ ﴿۱۲﴾	وَ اِذَا	الْجَنَّةُ	اُزْلِفَتْ ﴿۱۳﴾	عَلِمَتْ
اور جب	جہنم	بھڑکائی جائے گی	اور جب	جنت	قریب لائی جائے گی	تو جان لے گی

نَفْسٌ	مَّآ اَحْضَرَتْ ۝١٤	فَلَآ	اُقْسِمُ	بِالْخُنَّسِ ۝١٥	الْجَوَارِ
ہر جان	جو وہ لے کر آئی	پس نہیں !	میں قسم کھاتا ہوں	ان (ستاروں) کی جو پیچھے ہٹنے والے ہیں!	جو چلنے والے

الْكُنَّسِ ۝١٦	وَالَّيْلِ	اِذَا	عَسْعَسَ ۝١٧	وَالصُّبْحِ	اِذَا	تَنَفَّسَ ۝١٨
چھپ جانے والے ہیں!	اور رات کی	جب	وہ جانے لگتی ہے!	اور صبح کی	جب	وہ سانس لیتی ہے!

اِنَّهٗ	لَقَوْلُ	رَسُوْلٍ	كَرِيْمٍ ۝١٩	ذِىْ قُوَّةٍ	عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ
بلاشبہ وہ	یقیناً قول ہے	ایسے پیغام پہنچانے والے کا	جو بہت معزز ہے	بڑی قوت والا ہے	عرش والے کے ہاں

مَكِيْنٍ ۝٢٠	مُّطَاعٍ	ثَمَّ	اَمِيْنٍ ۝٢١	وَمَا	صَاحِبُكُمْ
بہت مرتبے والا ہے	اس کی اطاعت کی جاتی ہے	وہاں	امانت دار ہے	اور نہیں ہے	تمھارا ساتھی

بِمَجْنُوْنٍ ۝٢٢	وَلَقَدْ	رَاٰهُ	بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ۝٢٣	وَمَا هُوَ
ہرگز کوئی دیوانہ	اور بلاشبہ یقیناً	اس نے اسے دیکھا ہے	(آسمان کے) روشن کنارے پر	اور نہیں ہے وہ

عَلَى الْغَيْبِ	بِضَنِيْنٍ ۝٢٤	وَمَا هُوَ	بِقَوْلِ	شَيْطٰنٍ	رَّجِيْمٍ ۝٢٥
غیب پر	ہرگز کوئی بخل کرنے والا	اور نہیں ہے وہ	ہرگز کلام	کسی شیطان	مردود کا

فَاَيْنَ	تَذْهَبُوْنَ ۝٢٦	اِنْ هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٢٧
تو کہاں	تم جاتے ہو؟	نہیں ہے وہ	مگر	ایک نصیحت	جہانوں کے لیے

لِمَنْ	شَآءَ	مِنْكُمْ	اَنْ يَّسْتَقِيْمَ ۝٢٨	وَمَا تَشَآءُوْنَ
اس کے لیے جو	چاہے	تم میں سے	کہ سیدھا رہے	اور تم نہیں چاہتے

اِلَّآ اَنْ	يَّشَآءَ اللّٰهُ	رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٢٩
مگر یہ کہ	چاہے اللہ	جو سارے جہانوں کا رب ہے

ع ٢٩/٦

سُوْرَةُ الْاِنْفِطَارِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

٨٢ مَكِّيَّةٌ ٨٢ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١٩ ١

اِذَا السَّمَآءُ	انْفَطَرَتْ ۝١	وَاِذَا	الْكَوَاكِبُ	انْتَثَرَتْ ۝٢	وَاِذَا
جب آسمان	پھٹ جائے گا	اور جب	ستارے	بکھر کر گر جائیں گے	اور جب

الْبِحَارُ	فُجِّرَتْ ۝٣	وَاِذَا الْقُبُوْرُ	بُعْثِرَتْ ۝٤	عَلِمَتْ	نَفْسٌ
سمندر	پھاڑ دیے جائیں گے	اور جب قبریں	الٹ دی جائیں گی	جان لے گی	ہر جان

مَّا قَدَّمَتْ	وَ اَخَّرَتْ ۝۵	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ	مَا غَرَّكَ
جو اس نے آگے بھیجا	اور جو پیچھے چھوڑا	اے انسان !	کس چیز نے تجھے دھوکا دیا

بِرَبِّكَ	الْكَرِيْمِ ۝۶	الَّذِيْ	خَلَقَكَ	فَسَوّٰىكَ
تیرے رب کے متعلق	جو نہایت کرم والا ہے؟	وہ جس نے	تجھے پیدا کیا	پھر تجھے درست کیا

فَعَدَلَكَ ۝۷	فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا	شَآءَ	رَكَّبَكَ ۝۸	كَلَّا	بَلْ
پھر تجھے برابر کیا	جس صورت میں بھی	اس نے چاہا	تجھے جوڑ دیا	ہرگز نہیں	بلکہ

تُكَذِّبُوْنَ	بِالدِّيْنِ ۝۹	وَ اِنَّ	عَلَيْكُمْ	لَحٰفِظِيْنَ ۝۱۰	كِرَامًا
تم جھٹلاتے ہو	جزا کو	حالانکہ بلاشبہ	تم پر	یقیناً نگہبان (مقرر) ہیں	جو بہت عزت والے ہیں

كَاتِبِيْنَ ۝۱۱	يَعْلَمُوْنَ	مَا تَفْعَلُوْنَ ۝۱۲	اِنَّ	الْاَبْرَارَ	لَفِيْ نَعِيْمٍ ۝۱۳
لکھنے والے ہیں	وہ جانتے ہیں	جو کچھ تم کرتے ہو	بے شک	نیک لوگ	عظیم نعمت میں ہوں گے

وَ اِنَّ	الْفُجَّارَ	لَفِيْ جَحِيْمٍ ۝۱۴	يَّصْلَوْنَهَا	يَوْمَ الدِّيْنِ ۝۱۵
اور بے شک	نافرمان لوگ	یقیناً بھڑکتی آگ میں ہوں گے	وہ اس میں داخل ہوں گے	جزا کے دن

وَمَا هُمْ	عَنْهَا	بِغَآئِبِيْنَ ۝۱۶	وَمَآ	اَدْرٰىكَ	مَا	يَوْمُ الدِّيْنِ ۝۱۷
اور نہیں ہیں وہ	اس سے	ہرگز غائب ہونے والے	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کیا ہے	جزا کا دن؟

ثُمَّ مَآ	اَدْرٰىكَ	مَا	يَوْمُ الدِّيْنِ ۝۱۸	يَوْمَ	لَا تَمْلِكُ
پھر کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کیا ہے	جزا کا دن؟	جس دن	نہیں اختیار رکھے گی

ع ۱ الربع

نَفْسٌ	لِّنَفْسٍ	شَيْـًٔا	وَالْاَمْرُ	يَوْمَئِذٍ	لِّلّٰهِ ۝۱۹
کوئی جان	کسی جان کے لیے	کسی چیز کا	اور حکم	اس دن	اللہ کا ہوگا

سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۸۳ مَكِّيَّةٌ ۸۶ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۳۶ ۱

وَيْلٌ	لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ۝۱	الَّذِيْنَ	اِذَا اكْتَالُوْا	عَلَى النَّاسِ
بڑی ہلاکت ہے	ماپ تول میں کمی کرنے والوں کے لیے	وہ لوگ کہ	جب ماپ کر لیتے ہیں	لوگوں سے

يَسْتَوْفُوْنَ ۝۲	وَ اِذَا	كَالُوْهُمْ	اَوْ وَّزَنُوْهُمْ	يُخْسِرُوْنَ ۝۳
تو پورا لیتے ہیں	اور جب	انھیں ماپ کر دیتے ہیں	یا انھیں تول کر دیتے ہیں	تو کم دیتے ہیں

اَلَا یَظُنُّ	اُولٰٓئِكَ	اَنَّهُمۡ	مَّبۡعُوۡثُوۡنَ ۝۴	لِیَوۡمٍ عَظِیۡمٍ ۝۵
کیا نہیں یقین رکھتے	یہ لوگ	کہ وہ	اٹھائے جانے والے ہیں	ایک بہت بڑے دن کے لیے

یَّوۡمَ	یَقُوۡمُ	النَّاسُ	لِرَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ۝۶	كَلَّاۤ	اِنَّ كِتٰبَ الۡفُجَّارِ
جس دن	کھڑے ہوں گے	لوگ	رب العالمین کے لیے ؟	ہرگز نہیں !	بلاشبہ نافرمان لوگوں کا اعمال نامہ

لَفِیۡ سِجِّیۡنٍ ۝۷	وَمَاۤ	اَدۡرٰىكَ	مَا	سِجِّیۡنٌ ۝۸
دائمی سخت قید کے دفتر میں ہے	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کیا ہے	دائمی سخت قید کا دفتر ؟

كِتٰبٌ	مَّرۡقُوۡمٌ ۝۹	وَیۡلٌ	یَّوۡمَئِذٍ	لِّلۡمُكَذِّبِیۡنَ ۝۱۰	الَّذِیۡنَ
ایک کتاب ہے	واضح لکھی ہوئی	بڑی ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	وہ جو

یُكَذِّبُوۡنَ	بِیَوۡمِ الدِّیۡنِ ۝۱۱	وَمَا یُكَذِّبُ	بِهٖۤ	اِلَّا كُلُّ مُعۡتَدٍ
جھٹلاتے ہیں	جزا کے دن کو	اور نہیں جھٹلاتا	اسے	مگر ہر حد سے گزرنے والا

اَثِیۡمٍ ۝۱۲	اِذَا تُتۡلٰى	عَلَیۡهِ	اٰیٰتُنَا	قَالَ	اَسَاطِیۡرُ
سخت گناہ گار	جب پڑھی جاتی ہیں	اس پر	ہماری آیات	تو کہتا ہے	فرضی کہانیاں ہیں

الۡاَوَّلِیۡنَ ۝۱۳	كَلَّا	بَلۡ سکتۃ	رَانَ	عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ
پہلے لوگوں کی	ہرگز نہیں !	بلکہ	زنگ بن کر چھا گیا ہے	ان کے دلوں پر

مَّا	كَانُوۡا یَكۡسِبُوۡنَ ۝۱۴	كَلَّاۤ	اِنَّهُمۡ	عَنۡ رَّبِّهِمۡ	یَوۡمَئِذٍ
جو	وہ کماتے تھے	ہرگز نہیں !	بلاشبہ وہ	اپنے رب سے	اس دن

لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ ۝۱۵	ثُمَّ اِنَّهُمۡ	لَصَالُوا	الۡجَحِیۡمِ ۝۱۶	ثُمَّ یُقَالُ
یقیناً حجاب میں رکھے جانے والے ہیں	پھر بلاشبہ وہ	یقیناً داخل ہونے والے ہیں	بھڑکتی آگ میں	پھر کہا جائے گا

هٰذَا الَّذِیۡ	كُنۡتُمۡ	بِهٖ	تُكَذِّبُوۡنَ ۝۱۷	كَلَّاۤ اِنَّ	كِتٰبَ الۡاَبۡرَارِ
یہ ہے وہ کہ	تم تھے	اسے	جھٹلاتے	ہرگز نہیں ! بلاشبہ	نیک لوگوں کا اعمال نامہ

لَفِیۡ عِلِّیِّیۡنَ ۝۱۸	وَمَاۤ	اَدۡرٰىكَ	مَا	عِلِّیُّوۡنَ ۝۱۹
یقیناً بہت ہی اونچے لوگوں کے دفتر میں ہے	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کیا ہے	بہت اونچے لوگوں کا دفتر ؟

كِتٰبٌ	مَّرۡقُوۡمٌ ۝۲۰	یَّشۡهَدُهُ	الۡمُقَرَّبُوۡنَ ۝۲۱	اِنَّ الۡاَبۡرَارَ
ایک کتاب ہے	واضح لکھی ہوئی	حاضر رہتے ہیں اس پر	مقرب (فرشتے)	بلاشبہ نیک لوگ

لَفِیْ نَعِیْمٍ ﴿۲۲﴾	عَلَى الْاَرَآئِكِ	یَنْظُرُوْنَ ﴿۲۳﴾	تَعْرِفُ	فِیْ وُجُوْهِهِمْ
یقیناً بڑی نعمت میں ہوں گے	تختوں پر (بیٹھے)	دیکھ رہے ہوں گے	تو پہچانے گا	ان کے چہروں میں

نَضْرَةَ النَّعِیْمِ ﴿۲۴﴾	یُسْقَوْنَ	مِنْ رَّحِیْقٍ	مَّخْتُوْمٍ ﴿۲۵﴾	خِتٰمُهٗ
نعمت کی تازگی	وہ پلائے جائیں گے	ایسی خالص شراب	جس پر مہر لگی ہوگی	اس کی مہر

مِسْكٌ	وَ فِیْ ذٰلِكَ	فَلْیَتَنَافَسِ	الْمُتَنَافِسُوْنَ ﴿۲۶﴾	وَ مِزَاجُهٗ
کستوری ہوگی	اور اسی (کو حاصل کرنے) میں	پس مقابلہ کریں	ایک دوسرے سے مقابلہ کرنے والے	اور اس کی ملاوٹ

مِنْ تَسْنِیْمٍ ﴿۲۷﴾	عَیْنًا	یَّشْرَبُ	بِهَا	الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿۲۸﴾	اِنَّ الَّذِیْنَ
تسنیم سے ہوگی	جو ایک چشمہ ہے	پییں گے	اس سے	مقرب لوگ	بے شک وہ لوگ جنھوں نے

اَجْرَمُوْا	كَانُوْا	مِنَ الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	یَضْحَكُوْنَ ﴿۲۹﴾	وَ اِذَا	مَرُّوْا
جرم کیے	وہ تھے	ان لوگوں سے جو	ایمان لائے	ہنستے	اور جب	گزرتے

بِهِمْ	یَتَغَامَزُوْنَ ﴿۳۰﴾	وَ اِذَا انْقَلَبُوْۤا	اِلٰۤى اَهْلِهِمُ
ان کے پاس سے	تو ایک دوسرے کو آنکھوں سے اشارے کرتے	اور جب واپس آتے	اپنے گھر والوں کی طرف

انْقَلَبُوْا	فَكِهِیْنَ ﴿۳۱﴾	وَ اِذَا	رَاَوْهُمْ	قَالُوْۤا	اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ
تو واپس آتے	خوش گپیاں کرتے ہوئے	اور جب	وہ انھیں دیکھتے	تو کہتے	بلاشبہ یہ لوگ

لَضَآلُّوْنَ ﴿۳۲﴾	وَ مَاۤ اُرْسِلُوْا	عَلَیْهِمْ	حٰفِظِیْنَ ﴿۳۳﴾	فَالْیَوْمَ	الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا
یقیناً گمراہ ہیں	حالانکہ نہیں بھیجے گئے وہ	ان پر	نگہبان بنا کر	سو آج	وہ لوگ جو	ایمان لائے

مِنَ الْكُفَّارِ	یَضْحَكُوْنَ ﴿۳۴﴾	عَلَى الْاَرَآئِكِ	یَنْظُرُوْنَ ﴿۳۵﴾	هَلْ ثُوِّبَ
کفار پر	ہنس رہے ہیں	تختوں پر (بیٹھے)	دیکھ رہے ہیں	کیا بدلہ دیا گیا

الْكُفَّارُ	مَا	كَانُوْا یَفْعَلُوْنَ ﴿۳۶﴾
کفار کو	اس کا جو	وہ کیا کرتے تھے؟

ع ۸

سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاقِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۸۴ مَكِّیَّةٌ ۸۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۲۵ ۱

اِذَا السَّمَآءُ	انْشَقَّتْ ﴿۱﴾	وَ اَذِنَتْ	لِرَبِّهَا	وَ حُقَّتْ ﴿۲﴾
جب آسمان	پھٹ جائے گا	اور کان لگائے گا	اپنے رب (کے حکم) کے لیے	اور یہی اس کا حق ہے

وَ اِذَا	الْاَرْضُ	مُدَّتْ ۝٣ لا	وَاَلْقَتْ	مَا فِيْهَا	وَ تَخَلَّتْ ۝٤ لا
اور جب	زمین	پھیلا دی جائے گی	اور وہ باہر پھینک دے گی	جو کچھ اس میں ہے	اور بالکل خالی ہو جائے گی

وَاَذِنَتْ	لِرَبِّهَا	وَ حُقَّتْ ۝٥ ط	يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ	اِنَّكَ
اور کان لگائے گی	اپنے رب (کے حکم) کے لیے	اور یہی اس کا حق ہے	اے انسان!	بے شک تو

كَادِحٌ	اِلٰى رَبِّكَ	كَدْحًا	فَمُلٰقِيْهِ ۝٦ ج	فَاَمَّا	مَنْ
مشقت کرتے ہوئے جانے والا ہے	اپنے رب کی طرف	سخت مشقت	پس اسے ملنے والا ہے	پس لیکن	وہ شخص جو

اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	بِيَمِيْنِهٖ ۝٧ لا	فَسَوْفَ	يُحَاسَبُ
دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	اپنے دائیں ہاتھ میں	سو عنقریب	اس سے حساب لیا جائے گا

حِسَابًا	يَّسِيْرًا ۝٨ لا	وَّ يَنْقَلِبُ	اِلٰۤى اَهْلِهٖ	مَسْرُوْرًا ۝٩ ط	وَاَمَّا
حساب	بہت آسان	اور وہ واپس آئے گا	اپنے گھر والوں کی طرف	خوش خوش	اور لیکن

مَنْ	اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۝١٠ لا	فَسَوْفَ	يَدْعُوْا	ثُبُوْرًا ۝١١ لا
وہ شخص جو	دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	اپنی پیٹھ کے پیچھے	سو عنقریب	وہ پکارے گا	بڑی ہلاکت کو

وَّ يَصْلٰى	سَعِيْرًا ۝١٢ ط	اِنَّهٗ كَانَ	فِيْۤ اَهْلِهٖ	مَسْرُوْرًا ۝١٣ ط
اور داخل ہوگا	بھڑکتی آگ میں	بے شک وہ تھا	اپنے گھر والوں میں	خوش

معانقة ۱۷

اِنَّهٗ ظَنَّ	اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ۝١٤ ج	بَلٰۤى ج	اِنَّ رَبَّهٗ
بلاشبہ اس نے گمان کیا	کہ وہ ہرگز (اپنے رب کی طرف) نہیں لوٹے گا	کیوں نہیں!	بے شک اس کا رب

كَانَ	بِهٖ	بَصِيْرًا ۝١٥ ط	فَلَاۤ	اُقْسِمُ	بِالشَّفَقِ ۝١٦ لا	وَالَّيْلِ
تھا	اسے	خوب دیکھنے والا	پس نہیں	میں قسم کھاتا ہوں	شفق کی!	اور رات کی!

وَ مَا	وَسَقَ ۝١٧ لا	وَالْقَمَرِ	اِذَا	اتَّسَقَ ۝١٨ لا	لَتَرْكَبُنَّ
اور جو	وہ جمع کرتی ہے!	اور چاند کی	جب	وہ پورا ہوتا ہے!	کہ تم ضرور ہی چڑھتے جاؤ گے

طَبَقًا	عَنْ طَبَقٍ ۝١٩ ط	فَمَا	لَهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝٢٠ لا	وَ اِذَا
نئی حالت پر	پہلی حالت سے	تو کیا ہے	انھیں	کہ وہ ایمان نہیں لاتے؟	اور جب

السجدة ۱۳

قُرِئَ	عَلَيْهِمُ	الْقُرْاٰنُ	لَا يَسْجُدُوْنَ ۝٢١ السجدة ط	بَلِ الَّذِيْنَ
پڑھا جاتا ہے	ان پر	قرآن	تو سجدہ نہیں کرتے	بلکہ وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا	يُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۲﴾	وَ اللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يُوْعُوْنَ ﴿۲۳﴾
کفر کیا	جھٹلاتے ہیں	اور اللہ	زیادہ جاننے والا ہے	جو کچھ	وہ جمع کر رہے ہیں

فَبَشِّرْهُمْ	بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۴﴾	اِلَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
پس خوش خبری دے انھیں	ایک دردناک عذاب کی	مگر وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	اَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ﴿۲۵﴾
اور انھوں نے کیے	نیک عمل	ان کے لیے	اجر ہے	نہ ختم کیا جانے والا

ع ۱ ۲۵ ۹

سُوْرَةُ الْبُرُوْجِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۸۵ مَكِّيَّةٌ ۲۷ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۲۲ ۱

وَالسَّمَآءِ	ذَاتِ الْبُرُوْجِ ﴿۱﴾	وَ الْيَوْمِ	الْمَوْعُوْدِ ﴿۲﴾	وَ شَاهِدٍ
قسم ہے آسمان کی	جو برجوں والا ہے!	اور اس دن کی	جس کا وعدہ دیا گیا ہے!	اور حاضر ہونے والے کی!

وَّ مَشْهُوْدٍ ﴿۳﴾	قُتِلَ	اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ﴿۴﴾	النَّارِ
اور جس کے پاس حاضر ہوا جائے!	مارے گئے	اس خندق والے	جو سراسر آگ تھی

ذَاتِ الْوَقُوْدِ ﴿۵﴾	اِذْ هُمْ	عَلَيْهَا	قُعُوْدٌ ﴿۶﴾	وَّ هُمْ	عَلٰى مَا	يَفْعَلُوْنَ
ایندھن والی	جب وہ	اس پر	بیٹھے ہوئے تھے	اور وہ	اس پر جو	وہ کر رہے تھے

بِالْمُؤْمِنِيْنَ	شُهُوْدٌ ﴿۷﴾	وَ مَا نَقَمُوْا	مِنْهُمْ	اِلَّآ اَنْ	يُّؤْمِنُوْا
ایمان والوں کے ساتھ	گواہ تھے	اور انھوں نے انتقام نہیں لیا	ان سے	مگر اس کا کہ	وہ ایمان رکھتے ہیں

بِاللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ ﴿۸﴾	الَّذِيْ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ
اللہ پر	جو سب پر غالب	سب تعریفوں والا ہے	وہ کہ	اسی کے لیے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی

وَ الْاَرْضِ	وَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدٌ ﴿۹﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ
اور زمین کی	اور اللہ	ہر چیز پر	پورا گواہ ہے	بے شک	وہ لوگ جنھوں نے

فَتَنُوا	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَ الْمُؤْمِنٰتِ	ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا	فَلَهُمْ
آزمائش میں ڈالا	مومن مردوں	اور مومن عورتوں کو	پھر انھوں نے توبہ نہیں کی	تو ان کے لیے

عَذَابُ جَهَنَّمَ	وَ لَهُمْ	عَذَابُ الْحَرِيْقِ ﴿۱۰﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
جہنم کا عذاب ہے	اور ان کے لیے	جلنے کا عذاب ہے	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۬ۃ
اور انھوں نے کیے	نیک اعمال	ان کے لیے	باغات ہیں	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْكَبِيْرُ ﴿١١﴾ ط	اِنَّ	بَطْشَ رَبِّكَ	لَشَدِيْدٌ ﴿١٢﴾ ط
یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی	بے شک	تیرے رب کی پکڑ	یقیناً بہت سخت ہے

اِنَّهٗ هُوَ	يُبْدِئُ	وَيُعِيْدُ ﴿١٣﴾ ج	وَهُوَ	الْغَفُوْرُ	الْوَدُوْدُ ﴿١٤﴾ لا
بے شک وہی	پہلی بار پیدا کرتا ہے	اور (وہی) دہراتا ہے	اور وہی	بے حد بخشنے والا	نہایت محبت کرنے والا ہے

ذُو الْعَرْشِ	الْمَجِيْدُ ﴿١٥﴾ لا	فَعَّالٌ	لِّمَا يُرِيْدُ ﴿١٦﴾ ط	هَلْ	اَتٰىكَ
عرش کا مالک ہے	بڑی شان والا ہے	کر گزرنے والا ہے	جو چاہے	کیا	تیرے پاس آئی ہے

حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ ﴿١٧﴾ لا	فِرْعَوْنَ	وَثَمُوْدَ ﴿١٨﴾ ط	بَلِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
لشکروں کی خبر!	(یعنی) فرعون	اور ثمود کی	بلکہ	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا

فِيْ تَكْذِيْبٍ ﴿١٩﴾ لا	وَّاللّٰهُ	مِنْ وَّرَآىِٕهِمْ	مُّحِيْطٌ ﴿٢٠﴾ ج	بَلْ هُوَ
جھٹلانے میں (لگے ہوئے) ہیں	اور اللہ	(انھیں) ان کے پیچھے سے	گھیرنے والا ہے	بلکہ وہ

قُرْاٰنٌ	مَّجِيْدٌ ﴿٢١﴾ لا	فِيْ لَوْحٍ	مَّحْفُوْظٍ ﴿٢٢﴾ ع
ایک قرآن ہے	بڑی شان والا	اس تختی میں	جس کی حفاظت کی گئی ہے

ع ٢٢ / ١٠

سُوْرَةُ الطَّارِقِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا ١٧ رُكُوْعُهَا ١

٨٦ مَكِّيَّةٌ ٣٦ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

وَالسَّمَآءِ	وَالطَّارِقِ ﴿١﴾ لا	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا	الطَّارِقُ ﴿٢﴾ لا
قسم ہے آسمان کی!	اور رات کو آنے والے کی!	اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا	کیا ہے	رات کو آنے والا؟

النَّجْمُ	الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ لا	اِنْ	كُلُّ نَفْسٍ	لَّمَّا	عَلَيْهَا	حَافِظٌ ﴿٤﴾ ط
ستارہ ہے	چمکتا ہوا	نہیں	کوئی جان	مگر	اس پر	ایک حفاظت کرنے والا ہے

فَلْيَنْظُرِ	الْاِنْسَانُ	مِمَّ	خُلِقَ ﴿٥﴾ ط	خُلِقَ	مِنْ مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾ لا
پس دیکھے	انسان	کس چیز سے	وہ پیدا کیا گیا ہے؟	وہ پیدا کیا گیا ہے	ایک اچھلنے والے پانی سے

يَّخْرُجُ	مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ	وَالتَّرَآىِٕبِ ﴿٧﴾ ط	اِنَّهٗ	عَلٰى رَجْعِهٖ
جو نکلتا ہے	پشت کے درمیان سے	اور پسلیوں (کے درمیان سے)	بلاشبہ وہ	اسے لوٹانے پر

لَقَادِرٌ ۸	يَوْمَ	تُبْلَى	السَّرَآئِرُ ۹	فَمَا	لَهٗ
یقیناً قادر ہے	جس دن	جانچ پڑتال کی جائے گی	چھپی ہوئی باتوں کی	تو نہیں ہوگی	اس کے پاس

مِنْ قُوَّةٍ	وَّلَا نَاصِرٍ ۱۰	وَالسَّمَآءِ	ذَاتِ الرَّجْعِ ۱۱	وَالْاَرْضِ
کوئی قوت	اور نہ کوئی مددگار	قسم ہے آسمان کی	جو بار بار بارش برسانے والا ہے!	اور زمین کی

ذَاتِ الصَّدْعِ ۱۲	اِنَّهٗ	لَقَوْلٌ	فَصْلٌ ۱۳	وَّمَا هُوَ	بِالْهَزْلِ ۱۴
جو پھٹنے والی ہے!	بلاشبہ وہ	یقیناً ایک بات ہے	دو ٹوک	اور نہیں ہے وہ	ہرگز مذاق

اِنَّهُمْ	يَكِيْدُوْنَ	كَيْدًا ۱۵	وَّاَكِيْدُ	كَيْدًا ۱۶
بے شک وہ	خفیہ تدبیر کرتے ہیں	ایک خفیہ تدبیر	اور میں بھی خفیہ تدبیر کرتا ہوں	ایک خفیہ تدبیر

فَمَهِّلِ	الْكٰفِرِيْنَ	اَمْهِلْهُمْ	رُوَيْدًا ۱۷
سو مہلت دے	کافروں کو	مہلت دے انھیں	تھوڑی سی

ع ۱۷

سُوْرَةُ الْاَعْلٰى ۸۷ مَكِّيَّةٌ ۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اٰيَاتُهَا ۱۹ رُكُوْعُهَا ۱

سَبِّحِ	اسْمَ رَبِّكَ	الْاَعْلَى ۱	الَّذِيْ	خَلَقَ	فَسَوّٰى ۲
تسبیح کر	اپنے رب کے نام کی	جو سب سے بلند ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	پس درست بنایا

وَالَّذِيْ	قَدَّرَ	فَهَدٰى ۳	وَالَّذِيْٓ	اَخْرَجَ	الْمَرْعٰى ۴
اور وہ جس نے	اندازہ ٹھہرایا	پھر رہنمائی کی	اور وہ جس نے	نکالا	چارا

فَجَعَلَهٗ	غُثَآءً	اَحْوٰى ۵	سَنُقْرِئُكَ	فَلَا تَنْسٰٓى ۶
پھر اس نے اسے کر دیا	کوڑا	سیاہ	عنقریب ہم تجھے پڑھائیں گے	تو تُو نہیں بھولے گا

اِلَّا	مَا	شَآءَ اللّٰهُ	اِنَّهٗ	يَعْلَمُ	الْجَهْرَ	وَمَا
مگر	جو	چاہے اللہ	یقیناً وہ	جانتا ہے	کھلی بات کو	اور اسے بھی جو

يَخْفٰى ۷	وَنُيَسِّرُكَ	لِلْيُسْرٰى ۸	فَذَكِّرْ	اِنْ نَّفَعَتِ
چھپی ہوئی ہے	اور ہم تجھے سہولت دیں گے	آسان راستے کے لیے	پس نصیحت کر	اگر فائدہ دے

الذِّكْرٰى ۹	سَيَذَّكَّرُ	مَنْ	يَّخْشٰى ۱۰	وَيَتَجَنَّبُهَا
نصیحت	عنقریب نصیحت حاصل کرے گا	جو	ڈرتا ہے	اور اس سے کنارہ کرے گا

الْاَشْقَى ﴿۱۱﴾	الَّذِیْ	یَصْلَى	النَّارَ الْكُبْرٰى ﴿۱۲﴾	ثُمَّ	لَا یَمُوْتُ
جو سب سے بڑا بد بخت ہے	وہ جو	داخل ہوگا	سب سے بڑی آگ میں	پھر	وہ نہ مرے گا

فِیْهَا	وَ لَا یَحْیٰى ﴿۱۳﴾	قَدْ اَفْلَحَ	مَنْ	تَزَكّٰى ﴿۱۴﴾	وَ ذَكَرَ
اس میں	اور نہ زندہ رہے گا	یقیناً کامیاب ہوگیا	جو	پاک ہوگیا	اور اس نے یاد کیا

اسْمَ رَبِّهٖ	فَصَلّٰى ﴿۱۵﴾	بَلْ	تُؤْثِرُوْنَ	الْحَیٰوةَ الدُّنْیَا ﴿۱۶﴾
اپنے رب کا نام	پھر نماز پڑھی	بلکہ	تم ترجیح دیتے ہو	دنیا کی زندگی کو

وَ الْاٰخِرَةُ	خَیْرٌ	وَّ اَبْقٰى ﴿۱۷﴾	اِنَّ هٰذَا	لَفِی الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿۱۸﴾
حالانکہ آخرت	کہیں بہتر	اور زیادہ باقی رہنے والی ہے	بے شک یہ بات	یقیناً پہلے صحیفوں میں ہے

صُحُفِ اِبْرٰهِیْمَ وَ مُوْسٰى ﴿۱۹﴾
ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں میں

ع ۱۹ ۱۲

سُوْرَةُ الْغَاشِیَةِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اٰیَاتُهَا ۲۶ رُكُوْعُهَا ۱

۸۸ مَكِّیَّةٌ ۶۸

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

هَلْ اَتٰىكَ	حَدِیْثُ الْغَاشِیَةِ ﴿۱﴾	وُجُوْهٌ	یَّوْمَىِٕذٍ	خَاشِعَةٌ ﴿۲﴾
کیا آئی تیرے پاس	ڈھانپ لینے والی (قیامت) کی خبر؟	کئی چہرے	اس دن	ذلیل ہوں گے

عَامِلَةٌ	نَّاصِبَةٌ ﴿۳﴾	تَصْلٰى	نَارًا حَامِیَةً ﴿۴﴾	تُسْقٰى
محنت کرنے والے	تھک جانے والے	داخل ہوں گے	گرم آگ میں	پلائے جائیں گے

مِنْ عَیْنٍ اٰنِیَةٍ ﴿۵﴾	لَیْسَ	لَهُمْ	طَعَامٌ	اِلَّا مِنْ ضَرِیْعٍ ﴿۶﴾
ایک کھولتے ہوئے چشمے سے	نہیں ہوگا	ان کے لیے	کوئی کھانا	مگر ضریع سے

لَّا یُسْمِنُ	وَ لَا یُغْنِیْ	مِنْ جُوْعٍ ﴿۷﴾	وُجُوْهٌ	یَّوْمَىِٕذٍ	نَّاعِمَةٌ ﴿۸﴾
جو نہ موٹا کرے گا	اور نہ کام آئے گا	بھوک سے	کئی چہرے	اس دن	خوش حال ہوں گے

لِّسَعْیِهَا	رَاضِیَةٌ ﴿۹﴾	فِیْ جَنَّةٍ عَالِیَةٍ ﴿۱۰﴾	لَّا تَسْمَعُ	فِیْهَا
اپنی کوشش پر	خوش ہوں گے	بلند جنت میں	نہیں سنیں گے	اس میں

وقف لازم

لَاغِیَةً ﴿۱۱﴾	فِیْهَا	عَیْنٌ	جَارِیَةٌ ﴿۱۲﴾	فِیْهَا	سُرُرٌ
کوئی بے ہودگی والی بات	اس میں	ایک چشمہ ہے	بہنے والا	اس میں	تخت ہیں

مَّرْفُوْعَةٌ ﴿١٣﴾	وَّاَكْوَابٌ	مَّوْضُوْعَةٌ ﴿١٤﴾	وَّنَمَارِقُ	مَصْفُوْفَةٌ ﴿١٥﴾
اونچے	اور آبخورے	رکھے ہوئے	اور گاؤ تکیے	قطاروں میں لگے ہوئے

وَّزَرَابِيُّ	مَبْثُوْثَةٌ ﴿١٦﴾	اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ	اِلَى الْاِبِلِ	كَيْفَ	خُلِقَتْ ﴿١٧﴾
اور مخملی قالین	بچھائے ہوئے	تو کیا وہ نہیں دیکھتے	اونٹوں کی طرف	کہ کیسے	وہ پیدا کیے گئے

وَاِلَى السَّمَآءِ	كَيْفَ	رُفِعَتْ ﴿١٨﴾	وَاِلَى الْجِبَالِ	كَيْفَ	نُصِبَتْ ﴿١٩﴾
اور آسمان کی طرف	کہ کیسے	وہ بلند کیا گیا	اور پہاڑوں کی طرف	کہ کیسے	وہ نصب کیے گئے

وَاِلَى الْاَرْضِ	كَيْفَ	سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾	فَذَكِّرْ	اِنَّمَآ اَنْتَ
اور زمین کی طرف	کہ کیسے	وہ بچھائی گئی	پس تو نصیحت کر	اس کے سوا کچھ نہیں کہ تو

مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾	لَسْتَ	عَلَيْهِمْ	بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾	اِلَّا مَنْ
نصیحت کرنے والا ہے	نہیں ہے تو	ان پر	ہرگز کوئی مسلط کیا ہوا	مگر جس نے

تَوَلّٰى	وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾	فَيُعَذِّبُهُ	اللّٰهُ	الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ ﴿٢٤﴾	اِنَّ اِلَيْنَآ
منہ موڑا	اور کفر کیا	تو اسے عذاب دے گا	اللہ	سب سے بڑا عذاب	یقیناً ہماری طرف

ع ۱۴ النصف

اِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾	ثُمَّ	اِنَّ عَلَيْنَا	حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾
ان کا لوٹ کر آنا ہے	پھر	یقیناً ہمارے ہی ذمے	ان کا حساب ہے

سُوْرَةُ الْفَجْرِ ۸۹ مَكِّيَّةٌ ۱۰ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۳۰ رُكُوْعُهَا ۱

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

وَالْفَجْرِ ﴿١﴾	وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾	وَّالشَّفْعِ	وَالْوَتْرِ ﴿٣﴾	وَالَّيْلِ	اِذَا
قسم ہے فجر کی!	اور دس راتوں کی!	اور جفت	اور طاق کی!	اور رات کی	جب

يَسْرِ ﴿٤﴾	هَلْ	فِيْ ذٰلِكَ	قَسَمٌ	لِّذِيْ حِجْرٍ ﴿٥﴾	اَلَمْ تَرَ
وہ چلتی ہے!	یقیناً	اس میں	بڑی قسم ہے	عقل والے کے لیے	کیا تو نے نہیں دیکھا

كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِعَادٍ ﴿٦﴾	اِرَمَ	ذَاتِ الْعِمَادِ ﴿٧﴾
کس طرح	کیا	تیرے رب نے	عاد کے ساتھ؟	(وہ عاد) جو ارم (قبیلہ کے لوگ) تھے	ستونوں والے

الَّتِيْ	لَمْ يُخْلَقْ	مِثْلُهَا	فِي الْبِلَادِ ﴿٨﴾	وَثَمُوْدَ	الَّذِيْنَ
وہ کہ	نہیں پیدا کیا گیا	ان جیسا	شہروں میں	اور ثمود (کے ساتھ)	جنھوں نے

جَابُوا	الصَّخْرَ	بِالْوَادِ ۝۹	وَ فِرْعَوْنَ	ذِي الْأَوْتَادِ ۝۱۰	الَّذِيْنَ
تراشا	چٹانوں کو	وادی میں	اور فرعون (کے ساتھ)	جو میخوں والا تھا	وہ لوگ جو

طَغَوْا	فِي الْبِلَادِ ۝۱۱	فَأَكْثَرُوْا	فِيْهَا	الْفَسَادَ ۝۱۲	فَصَبَّ
حد سے بڑھ گئے	شہروں میں	پس انھوں نے بہت زیادہ پھیلایا	ان میں	فساد	تو برسایا

عَلَيْهِمْ	رَبُّكَ	سَوْطَ عَذَابٍ ۝۱۳	إِنَّ رَبَّكَ	لَبِالْمِرْصَادِ ۝۱۴
ان پر	تیرے رب نے	عذاب کا کوڑا	بے شک تیرا رب	یقیناً گھات میں ہے

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ	إِذَا مَا	ابْتَلٰهُ	رَبُّهٗ	فَأَكْرَمَهٗ	وَنَعَّمَهٗ ۵
پس لیکن انسان	جب کبھی	اسے آزمائے	اس کا رب	پھر اسے عزت بخشے	اور اسے نعمت دے

فَيَقُوْلُ	رَبِّيْٓ	أَكْرَمَنِ ۝۱۵	وَأَمَّآ	إِذَا مَا	ابْتَلٰهُ
تو کہتا ہے	میرے رب نے	مجھے عزت بخشی	اور لیکن	جب کبھی	وہ اسے آزمائے

فَقَدَرَ	عَلَيْهِ	رِزْقَهٗ ۵	فَيَقُوْلُ	رَبِّيْٓ	أَهَانَنِ ۝۱۶	كَلَّا
پھر تنگ کر دے	اس پر	اس کا رزق	تو کہتا ہے	میرے رب نے	مجھے ذلیل کر دیا	ہرگز نہیں !

بَلْ	لَّا تُكْرِمُوْنَ	الْيَتِيْمَ ۝۱۷	وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ	عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝۱۸
بلکہ	تم عزت نہیں کرتے	یتیم کی	اور نہ ایک دوسرے کو ترغیب دیتے ہو	مسکین کو کھانا کھلانے کی

وَتَأْكُلُوْنَ	التُّرَاثَ	أَكْلًا	لَّمًّا ۝۱۹	وَّتُحِبُّوْنَ	الْمَالَ
اور تم کھا جاتے ہو	میراث	کھا جانا	سب سمیٹ کر	اور محبت کرتے ہو	مال سے

حُبًّا جَمًّا ۝۲۰	كَلَّآ	إِذَا	دُكَّتِ	الْأَرْضُ	دَكًّا دَكًّا ۝۲۱	وَّجَآءَ
بہت زیادہ محبت	ہرگز نہیں !	جب	برابر کر دی جائے گی	زمین	کوٹ کوٹ کر	اور آئے گا

رَبُّكَ	وَالْمَلَكُ	صَفًّا صَفًّا ۝۲۲	وَجِايْٓءَ	يَوْمَئِذٍ	بِجَهَنَّمَ ۵
تیرا رب	اور فرشتے	صف در صف	اور لایا جائے گا	اس دن	جہنم کو

يَوْمَئِذٍ	يَّتَذَكَّرُ	الْإِنْسَانُ	وَأَنّٰى	لَهُ	الذِّكْرٰى ۝۲۳
اس دن	یاد کرے گا	انسان	اور (اس وقت) کہاں ہو گی	اس کے لیے	نصیحت ؟

يَقُوْلُ	يٰلَيْتَنِيْ	قَدَّمْتُ	لِحَيَاتِيْ ۝۲۴	فَيَوْمَئِذٍ	لَّا يُعَذِّبُ
وہ کہے گا	اے کاش کہ میں نے	آگے بھیجا ہوتا	اپنی زندگی کے لیے	تو اس دن	نہیں عذاب دے گا

عَذَابَهٗٓ	اَحَدٌ ﴿۲۵﴾	وَّلَا يُوْثِقُ	وَثَاقَهٗٓ	اَحَدٌ ﴿۲۶﴾
اس کے عذاب جیسا	کوئی ایک	اور نہ ہی باندھے گا	اس کے باندھنے جیسا	کوئی ایک

يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ	الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿۲۷﴾	ارْجِعِيْٓ	اِلٰى رَبِّكِ	رَاضِيَةً
اے جان	اطمینان والی!	لوٹ آ	اپنے رب کی طرف	اس حال میں کہ تو راضی ہے

مَّرْضِيَّةً ﴿۲۸﴾	فَادْخُلِيْ	فِيْ عِبٰدِيْ ﴿۲۹﴾	وَادْخُلِيْ	جَنَّتِيْ ﴿۳۰﴾
پسند کی ہوئی ہے	پس داخل ہو جا	میرے بندوں میں	اور داخل ہو جا	میری جنت میں

سُوْرَةُ الْبَلَدِ

۹۰ سُوْرَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ۳۵ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۲۰ رُكُوْعُهَا ۱

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

لَآ	اُقْسِمُ	بِهٰذَا الْبَلَدِ ﴿۱﴾	وَاَنْتَ	حِلٌّۢ	بِهٰذَا الْبَلَدِ ﴿۲﴾
نہیں!	میں قسم کھاتا ہوں	اس شہر کی!	اور تو	رہنے والا ہے	اس شہر میں

وَوَالِدٍ	وَّمَا	وَلَدَ ﴿۳﴾	لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ
اور جننے والے کی (قسم)!	اور اس کی جو	اس نے جنا!	بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیا	انسان کو

فِيْ كَبَدٍ ﴿۴﴾	اَيَحْسَبُ	اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ	عَلَيْهِ	اَحَدٌ ﴿۵﴾	يَقُوْلُ
بڑی مشقت میں	کیا وہ گمان کرتا ہے	کہ کبھی قادر نہیں ہوگا	اس پر	کوئی؟	وہ کہتا ہے

وقف لازم

اَهْلَكْتُ	مَالًا	لُّبَدًا ﴿۶﴾	اَيَحْسَبُ	اَنْ لَّمْ يَرَهٗٓ	اَحَدٌ ﴿۷﴾
میں نے برباد کر دیا	مال	ڈھیروں	کیا وہ گمان کرتا ہے	کہ اسے نہیں دیکھا	کسی نے؟

اَلَمْ نَجْعَلْ	لَّهٗ	عَيْنَيْنِ ﴿۸﴾	وَلِسَانًا	وَّشَفَتَيْنِ ﴿۹﴾
کیا ہم نے نہیں بنائیں	اس کے لیے	دو آنکھیں	اور زبان	اور دو ہونٹ

وَهَدَيْنٰهُ	النَّجْدَيْنِ ﴿۱۰﴾	فَلَا اقْتَحَمَ	الْعَقَبَةَ ﴿۱۱﴾	وَمَآ
اور ہم نے اسے بتا دیے	دو واضح راستے	پھر (بھی) وہ نہ گھسا	مشکل گھاٹی میں	اور کس چیز نے

اَدْرٰىكَ	مَا	الْعَقَبَةُ ﴿۱۲﴾	فَكُّ	رَقَبَةٍ ﴿۱۳﴾	اَوْ اِطْعٰمٌ
تجھے معلوم کروایا	کیا ہے	مشکل گھاٹی؟	(وہ) چھڑانا ہے	کسی گردن کا	یا کھانا کھلانا ہے

فِيْ يَوْمٍ	ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿۱۴﴾	يَّتِيْمًا	ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿۱۵﴾	اَوْ مِسْكِيْنًا
ایسے دن میں جو	بھوک والا ہے	کسی یتیم کو	جو قرابت والا ہے	یا کسی مسکین کو

ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾	ثُمَّ	كَانَ	مِنَ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ تَوَاصَوْا
جو مٹی میں ملا ہوا ہے	پھر	(یہ کہ) ہو وہ	ان لوگوں میں سے جو	ایمان لائے	اور انھوں نے ایک دوسرے کو وصیت کی

بِالصَّبْرِ	وَ تَوَاصَوْا	بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾
صبر کی	اور ایک دوسرے کو وصیت کی	رحم کرنے کی	یہی لوگ	دائیں ہاتھ والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِنَا	هُمْ	اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ﴿١٩﴾
اور وہ لوگ جنھوں نے	انکار کیا	ہماری آیات کا	وہی	بائیں ہاتھ والے ہیں

عَلَيْهِمْ	نَارٌ	مُّؤْصَدَةٌ ﴿٢٠﴾ ع
انھی پر	آگ ہے	(ہر طرف سے) بند کی ہوئی

ع ١٥

سُوْرَةُ الشَّمْسِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

٩١ مَكِّيَّةٌ ٢٦ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١٥ ١

وَالشَّمْسِ	وَ ضُحٰهَا ﴿١﴾	وَالْقَمَرِ	اِذَا	تَلٰهَا ﴿٢﴾
قسم ہے سورج کی!	اور اس کی دھوپ کی!	اور چاند کی	جب	وہ اس کے پیچھے آتا ہے!

وَالنَّهَارِ	اِذَا	جَلّٰهَا ﴿٣﴾	وَالَّيْلِ	اِذَا يَغْشٰهَا ﴿٤﴾
اور دن کی	جب	وہ اس (سورج) کو ظاہر کر دیتا ہے!	اور رات کی	جب وہ اسے ڈھانپ لیتی ہے!

وَالسَّمَآءِ	وَمَا	بَنٰهَا ﴿٥﴾	وَالْاَرْضِ	وَمَا	طَحٰهَا ﴿٦﴾
اور آسمان کی!	اور اس کی جس نے	اسے بنایا!	اور زمین کی!	اور اس کی جس نے	اسے بچھایا!

وَ نَفْسٍ	وَّمَا	سَوّٰىهَا ﴿٧﴾	فَاَلْهَمَهَا	فُجُوْرَهَا
اور نفس کی!	اور اس کی جس نے	اسے ٹھیک بنایا!	پھر اس کے دل میں ڈال دی	اس کی نافرمانی

وَ تَقْوٰىهَا ﴿٨﴾	قَدْ اَفْلَحَ	مَنْ	زَكّٰىهَا ﴿٩﴾	وَ قَدْ	خَابَ
اور اس کی پرہیزگاری	یقیناً کامیاب ہو گیا	وہ جس نے	اسے پاک کر لیا	اور یقیناً	نامراد ہو گیا

مَنْ	دَسّٰىهَا ﴿١٠﴾	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	بِطَغْوٰىهَآ ﴿١١﴾	اِذِ
وہ جس نے	اسے مٹی میں دبا دیا	جھٹلا دیا	ثمود نے	اپنی سرکشی کی وجہ سے	جب

انْۢبَعَثَ	اَشْقٰىهَا ﴿١٢﴾	فَقَالَ	لَهُمْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	نَاقَةَ اللّٰهِ
اٹھا	اس کا سب سے بڑا بدبخت	تو کہا	ان سے	اللہ کے رسول نے	(خیال رکھو) اللہ کی اونٹنی کا

وَسُقْيٰهَا ﴿۱۳﴾ؕ	فَكَذَّبُوْهُ	فَعَقَرُوْهَا ۙ۬ۖ	فَدَمْدَمَ
اور اس کے پینے کی باری کا	تو انھوں نے اسے جھٹلا دیا	پس اس (اونٹنی) کی کونچیں کاٹ دیں	تو پیس کر ہلاک کر دیا

عَلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِذَنْۢبِهِمْ	فَسَوّٰىهَا ﴿۱۴﴾ۙۖ	وَلَا يَخَافُ	عُقْبٰهَا ﴿۱۵﴾ؑ
انھیں	ان کے رب نے	ان کے گناہ کی وجہ سے	پس اس (بستی) کو برابر کر دیا	اور وہ نہیں ڈرتا	اس (سزا) کے انجام سے

ع ۱۵ ۱۶

سُوْرَةُ الَّيْلِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۹۲ مَكِّيَّةٌ ۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۲۱ ۱

وَالَّيْلِ	اِذَا يَغْشٰى ﴿۱﴾ۙ	وَالنَّهَارِ	اِذَا تَجَلّٰى ﴿۲﴾ۙ	وَمَا
قسم ہے رات کی	جب وہ چھا جاتی ہے!	اور دن کی	جب وہ روشن ہوتا ہے!	اور اس کی جس نے

خَلَقَ	الذَّكَرَ	وَالْاُنْثٰٓى ﴿۳﴾ۙ	اِنَّ	سَعْيَكُمْ	لَشَتّٰى ﴿۴﴾ؕ
پیدا کیا	نر کو	اور مادہ کو!	بلاشبہ	تمھاری کوشش	یقیناً مختلف ہے

فَاَمَّا	مَنْ	اَعْطٰى	وَاتَّقٰى ﴿۵﴾ۙ	وَصَدَّقَ	بِالْحُسْنٰى ﴿۶﴾ۙ
پس لیکن	وہ جس نے	دیا	اور (نافرمانی سے) بچا	اور اس نے سچ مانا	سب سے اچھی بات کو

فَسَنُيَسِّرُهٗ	لِلْيُسْرٰى ﴿۷﴾ؕ	وَاَمَّا	مَنْۢ	بَخِلَ	وَاسْتَغْنٰى ﴿۸﴾ۙ
تو ہم ضرور سہولت دیں گے اسے	آسان راستے کے لیے	اور لیکن	وہ جس نے	بخل کیا	اور بے پروا ہوا

وَكَذَّبَ	بِالْحُسْنٰى ﴿۹﴾ۙ	فَسَنُيَسِّرُهٗ	لِلْعُسْرٰى ﴿۱۰﴾ؕ	وَمَا يُغْنِيْ
اور اس نے جھٹلایا	سب سے اچھی بات کو	تو ہم ضرور سہولت دیں گے اسے	سب سے مشکل راستے کی	اور نہیں کام آئے گا

عَنْهُ	مَالُهٗٓ	اِذَا تَرَدّٰى ﴿۱۱﴾ؕ	اِنَّ	عَلَيْنَا	لَلْهُدٰى ﴿۱۲﴾ۖ
اس کے	اس کا مال	جب وہ (گڑھے میں) گرے گا	بلاشبہ	ہمارے ہی ذمے	یقیناً راستہ بتانا ہے

وَاِنَّ لَنَا	لَلْاٰخِرَةَ	وَالْاُوْلٰى ﴿۱۳﴾	فَاَنْذَرْتُكُمْ
اور بلاشبہ ہمارے ہی لیے	یقیناً آخرت	اور دنیا ہے	پس میں نے تمھیں ڈرا دیا ہے

نَارًا	تَلَظّٰى ﴿۱۴﴾ۚ	لَا يَصْلٰىهَآ	اِلَّا	الْاَشْقَى ﴿۱۵﴾ۙ	الَّذِيْ
اس آگ سے جو	شعلے مارتی ہے	نہیں داخل ہوگا اس میں	مگر	بڑا بدبخت	وہ جس نے

كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى ﴿۱۶﴾ؕ	وَسَيُجَنَّبُهَا	الْاَتْقَى ﴿۱۷﴾ۙ	الَّذِيْ	يُؤْتِيْ
جھٹلایا	اور منہ موڑا	اور ضرور بچایا جائے گا اس سے	بڑا پرہیزگار	وہ جو	دیتا ہے

مَالَهٗ	يَتَزَكّٰى ۚ ۱۸	وَمَا	لِاَحَدٍ	عِنْدَهٗ	مِنْ نِّعْمَةٍ
اپنا مال	وہ پاک ہونا چاہتا ہے	حالانکہ نہیں ہے	کسی ایک کا	اس کے ہاں	کوئی احسان

تُجْزٰٓى ۱۹	اِلَّا ابْتِغَآءَ	وَجْهِ رَبِّهِ	الْاَعْلٰى ۲۰
جس کا بدلہ دیا جائے	مگر (وہ دیتا ہے) طلب کرنے کے لیے	اپنے رب کا چہرہ	جو سب سے بلند ہے

وَلَسَوْفَ	يَرْضٰى ۲۱
اور یقیناً عنقریب	وہ راضی ہو جائے گا

ع ۱۷

سُوْرَةُ الضُّحٰى ۹۳ مَكِّيَّةٌ ۱۱ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۱۱ رُكُوْعُهَا ۱

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

وَالضُّحٰى ۱	وَالَّيْلِ	اِذَا سَجٰى ۲	مَا وَدَّعَكَ	رَبُّكَ
قسم ہے دھوپ چڑھنے کے وقت کی!	اور رات کی	جب وہ چھا جائے!	نہ چھوڑا ہے تجھے	تیرے رب نے

وَمَا قَلٰى ۳	وَلَلْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لَّكَ	مِنَ الْاُوْلٰى ۴
اور نہ اس نے بغض رکھا ہے	اور یقیناً پیچھے آنے والی حالت	بہتر ہے	تیرے لیے	پہلی سے

وَلَسَوْفَ	يُعْطِيْكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضٰى ۵	اَلَمْ يَجِدْكَ	يَتِيْمًا
اور یقیناً عنقریب	تجھے دے گا	تیرا رب	پس تو راضی ہو جائے گا	کیا نہیں پایا اس نے تجھے	یتیم

فَاٰوٰى ۶	وَوَجَدَكَ	ضَآلًّا	فَهَدٰى ۷	وَوَجَدَكَ
تو جگہ دی	اور اس نے پایا تجھے	راستے سے ناواقف	تو راستہ دکھا دیا	اور اس نے پایا تجھے

عَآئِلًا	فَاَغْنٰى ۸	فَاَمَّا	الْيَتِيْمَ	فَلَا تَقْهَرْ ۹	وَاَمَّا
تنگ دست	تو غنی کر دیا	پس لیکن	یتیم پر	پس مت سختی کر	اور لیکن

السَّآئِلَ	فَلَا تَنْهَرْ ۱۰	وَاَمَّا	بِنِعْمَةِ رَبِّكَ	فَحَدِّثْ ۱۱
سوال کرنے والے کو	پس مت جھڑک	اور لیکن	اپنے رب کی نعمت کو	پس بیان کر

ع ۱۸

سُوْرَةُ الْاِنْشِرَاحِ ۹۴ مَكِّيَّةٌ ۱۲ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ۸ رُكُوْعُهَا ۱

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اَلَمْ نَشْرَحْ	لَكَ	صَدْرَكَ ۱	وَوَضَعْنَا	عَنْكَ	وِزْرَكَ ۲
کیا نہیں کھولا ہم نے	تیرے لیے	تیرا سینہ	اور ہم نے اتار دیا	تجھ سے	تیرا بوجھ

الَّذِیْٓ	اَنْقَضَ	ظَهْرَكَ ۝۳	وَ رَفَعْنَا	لَكَ	ذِكْرَكَ ۝۴	فَاِنَّ
وہ جس نے	توڑ دی	تیری کمر	اور ہم نے بلند کر دیا	تیرے لیے	تیرا ذکر	پس بے شک

مَعَ الْعُسْرِ	یُسْرًا ۝۵	اِنَّ	مَعَ الْعُسْرِ	یُسْرًا ۝۶	فَاِذَا
تنگی کے ساتھ	ایک آسانی ہے	بے شک	اسی تنگی کے ساتھ	ایک اور آسانی ہے	پس جب

فَرَغْتَ	فَانْصَبْ ۝۷	وَ اِلٰى رَبِّكَ	فَارْغَبْ ۝۸	ع ١٩
تو فارغ ہو جائے	تو محنت کر	اور اپنے رب ہی کی طرف	پس رغبت کر	

سُوْرَةُ التِّيْنِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

٩٥ مَكِّيَّةٌ ٢٨ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ٨ — ١

وَ التِّيْنِ	وَ الزَّيْتُوْنِ ۝۱	وَ طُوْرِ سِيْنِيْنَ ۝۲	وَ هٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ ۝۳
قسم ہے انجیر کی!	اور زیتون کی!	اور طور سینین کی!	اور اس امن والے شہر کی!

لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ۝۴	ثُمَّ رَدَدْنٰهُ
بلاشبہ یقیناً	ہم نے پیدا کیا	انسان کو	سب سے اچھی بناوٹ میں	پھر ہم نے اسے لوٹا کر کر دیا

اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ۝۵	اِلَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
نیچوں میں سب سے نیچا	مگر وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے	نیک عمل

فَلَهُمْ	اَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝۶	فَمَا	يُكَذِّبُكَ
تو ان کے لیے	اجر ہے	نہ ختم کیا جانے والا	پس کیا چیز	جھٹلانے پر آمادہ کرتی ہے تجھے

بَعْدُ	بِالدِّيْنِ ۝۷	اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ ۝۸	ع ٢٠
اس کے بعد	جزا کو؟	کیا نہیں ہے اللہ	سب حاکموں سے بڑا حاکم؟	

سُوْرَةُ الْعَلَقِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

٩٦ مَكِّيَّةٌ ١ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے — ١٩ — ١

اِقْرَاْ	بِاسْمِ رَبِّكَ	الَّذِيْ	خَلَقَ ۝۱	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ
پڑھ	اپنے رب کے نام سے	جس نے	پیدا کیا	پیدا کیا اس نے	انسان کو

مِنْ عَلَقٍ ۝۲	اِقْرَاْ	وَ رَبُّكَ	الْاَكْرَمُ ۝۳	الَّذِيْ
ایک جمے ہوئے خون سے	پڑھ	اور تیرا رب	سب سے زیادہ کرم والا ہے	وہ جس نے

عَلَّمَ	بِالْقَلَمِ ۝٤	عَلَّمَ	الْاِنْسَانَ	مَا	لَمْ يَعْلَمْ ۝٥
سکھایا	قلم کے ساتھ	اس نے سکھایا	انسان کو	جو	اس نے نہیں جانا تھا

كَلَّآ	اِنَّ الْاِنْسَانَ	لَيَطْغٰٓى ۝٦	اَنْ	رَّاٰهُ
ہرگز نہیں!	بے شک انسان	یقیناً حد سے بڑھ جاتا ہے	اس لیے کہ	وہ اپنے آپ کو دیکھتا ہے

اسْتَغْنٰى ۝٧	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ	الرُّجْعٰى ۝٨	اَرَءَيْتَ	الَّذِىْ
کہ غنی ہوگیا ہے	بے شک تیرے رب ہی کی طرف	لوٹنا ہے	کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جو

يَنْهٰى ۝٩	عَبْدًا	اِذَا صَلّٰى ۝١٠	اَرَءَيْتَ	اِنْ كَانَ
منع کرتا ہے	ایک بندے کو	جب وہ نماز پڑھتا ہے	کیا تو نے دیکھا	اگر وہ ہو

عَلَى الْهُدٰٓى ۝١١	اَوْ اَمَرَ	بِالتَّقْوٰى ۝١٢	اَرَءَيْتَ	اِنْ
ہدایت پر	یا اس نے حکم دیا ہو	پرہیزگاری کا	کیا تو نے دیکھا	اگر

كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى ۝١٣	اَلَمْ يَعْلَمْ	بِاَنَّ اللّٰهَ	يَرٰى ۝١٤
اس (منع کرنے والے) نے جھٹلایا	اور منہ موڑا	کیا اس نے نہیں جانا	کہ اللہ	دیکھتا ہے

كَلَّا	لَئِنْ	لَّمْ يَنْتَهِ ۙ	لَنَسْفَعًاۢ	بِالنَّاصِيَةِ ۝١٥
ہرگز نہیں!	یقیناً اگر	وہ باز نہ آیا	تو ہم ضرور گھسیٹیں گے	پیشانی کے بالوں کے ساتھ

نَاصِيَةٍ	كَاذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ ۝١٦	فَلْيَدْعُ	نَادِيَهٗ ۝١٧
پیشانی کے ان بالوں کے ساتھ جو	جھوٹے ہیں	خطا کار ہیں	پس وہ بلا لے	اپنی مجلس

سَنَدْعُ	الزَّبَانِيَةَ ۝١٨	كَلَّا ؕ	لَا تُطِعْهُ
ضرور ہم بھی بلائیں گے	ہٹانے والے (فرشتوں) کو	ہرگز نہیں!	مت کہنا مان اس کا

وَاسْجُدْ	وَاقْتَرِبْ ۝١٩ السجدة ع
اور سجدہ کر	اور بہت قریب ہو جا

السجدة ١٥ ع ١ ١٩ ٢١

سُوْرَةُ الْقَدْرِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

٩٧ مَكِّيَّةٌ ٢٥ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ٥ ١

اِنَّآ	اَنْزَلْنٰهُ	فِىْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۝١	وَمَآ اَدْرٰىكَ
بے شک ہم نے	اسے اتارا	قدر کی رات میں	اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا کہ

مَا	لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ ؕ	لَيْلَةُ الْقَدْرِ	خَيْرٌ	مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ ؕ
کیا ہے	قدر کی رات؟	قدر کی رات	بہتر ہے	ہزار مہینے سے
تَنَزَّلُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	وَالرُّوْحُ	فِيْهَا	بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ
اترتے ہیں	فرشتے	اور روح	اس میں	اپنے رب کے حکم سے
مِنْ كُلِّ اَمْرٍ ﴿٤﴾	سَلٰمٌ ۛ قف	هِيَ	حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾	
ہر کام کے متعلق	سراسر سلامتی ہے	وہ (رات)	فجر طلوع ہونے تک	

سُوْرَةُ الْبَيِّنَةِ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ — اٰيَاتُهَا ٨ رُكُوْعُهَا ١

٩٨ مَدَنِيَّةٌ ١٠٠ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

لَمْ يَكُنِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	وَالْمُشْرِكِيْنَ		
نہیں تھے	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور مشرکوں (میں سے)		
مُنْفَكِّيْنَ	حَتّٰى	تَاْتِيَهُمُ	الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ لا	رَسُوْلٌ		
باز آنے والے	یہاں تک کہ	آئے ان کے پاس	واضح دلیل	جو ایک رسول ہے		
مِّنَ اللّٰهِ	يَتْلُوْا	صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾ لا	فِيْهَا	كُتُبٌ		
اللہ کی طرف سے	پڑھتا ہے	پاک صحیفے	جن میں	لکھی ہوئی باتیں ہیں		
قَيِّمَةٌ ﴿٣﴾ ط	وَمَا تَفَرَّقَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا	
مضبوط	اور نہیں جدا جدا ہوئے	وہ لوگ جنھیں	دی گئی	کتاب	مگر اس کے بعد کہ	
جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ ط	وَمَآ اُمِرُوْٓا	اِلَّا لِيَعْبُدُوا	اللّٰهَ		
آئی ان کے پاس	واضح دلیل	اور وہ نہیں حکم دیے گئے	مگر یہ کہ عبادت کریں	اللہ کی		
مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ ۵ لا	حُنَفَآءَ	وَيُقِيْمُوا		
اس حال میں کہ خالص کرنے والے ہیں	اس کے لیے	دین کو	ایک طرف ہونے والے	اور قائم کریں		
الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوا	الزَّكٰوةَ	وَذٰلِكَ	دِيْنُ	الْقَيِّمَةِ ﴿٥﴾ ط	اِنَّ الَّذِيْنَ
نماز	اور دیں	زکوٰۃ	اور یہی	دین ہے	مضبوط ملت کا	بے شک وہ لوگ جنھوں نے
كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	وَالْمُشْرِكِيْنَ	فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ		
کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور مشرکین (میں سے)	جہنم کی آگ میں ہوں گے	ہمیشہ رہنے والے		

فِيْهَا ۭ	اُولٰۗىِٕكَ هُمْ	شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝۶ۭ	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَ عَمِلُوا
اس میں	یہی لوگ	مخلوق میں سب سے برے ہیں	بے شک وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ ۙ	اُولٰۗىِٕكَ هُمْ	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝۷ۭ	جَزَاۗؤُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
نیک اعمال	یہی لوگ	مخلوق میں سب سے اچھے ہیں	ان کی جزا	ان کے رب کے ہاں

جَنّٰتُ عَدْنٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ اَبَدًا ۭ
ہمیشگی کے باغات ہیں	بہتی ہیں	ان کے تلے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے	ان میں ہمیشہ

ع ۸ ۲۳ رَضِيَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ	وَ رَضُوْا	عَنْهُ ۭ	ذٰلِكَ	لِمَنْ	خَشِيَ	رَبَّهٗ ۝۸ۧ
راضی ہو گیا اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	یہ	اس شخص کے لیے ہے جو	ڈر گیا	اپنے رب سے

سُوْرَةُ الزَّلْزَالِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۹۹ مَدَنِيَّةٌ ۹۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۸ ۱

اِذَا زُلْزِلَتِ	الْاَرْضُ	زِلْزَالَهَا ۝۱ۙ	وَ اَخْرَجَتِ	الْاَرْضُ	اَثْقَالَهَا ۝۲ۙ
جب سخت ہلائی جائے گی	زمین	اس کا سخت ہلایا جانا	اور نکال باہر کرے گی	زمین	اپنے بوجھ

وَ قَالَ	الْاِنْسَانُ	مَا لَهَا ۝۳ۚ	يَوْمَىِٕذٍ	تُحَدِّثُ	اَخْبَارَهَا ۝۴ۙ
اور کہے گا	انسان	کیا ہے اسے؟	اس دن	وہ بیان کرے گی	اپنی خبریں

بِاَنَّ	رَبَّكَ	اَوْحٰى	لَهَا ۝۵ۭ	يَوْمَىِٕذٍ	يَّصْدُرُ	النَّاسُ
اس لیے کہ	تیرے رب نے	وحی کی ہوگی	اسے	اس دن	واپس لوٹیں گے	لوگ

اَشْتَاتًا ۙ	لِّيُرَوْا	اَعْمَالَهُمْ ۝۶ۭ	فَمَنْ	يَّعْمَلْ	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
الگ الگ ہو کر	تاکہ وہ دکھائے جائیں	اپنے اعمال	پھر جو	کرے گا	ایک ذرہ برابر

ع ۸ ۲۴ خَيْرًا	يَّرَهٗ ۝۷ۭ	وَ مَنْ يَّعْمَلْ	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ	شَرًّا	يَّرَهٗ ۝۸ۧ
نیکی	وہ اسے دیکھ لے گا	اور جو کرے گا	ایک ذرہ برابر	برائی	وہ اسے دیکھ لے گا

سُوْرَةُ الْعٰدِيٰتِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۱۰۰ مَكِّيَّةٌ ۱۴ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۱۱ ۱

وَ الْعٰدِيٰتِ	ضَبْحًا ۝۱ۙ	فَالْمُوْرِيٰتِ
قسم ہے ان (گھوڑوں) کی جو دوڑنے والے ہیں	پیٹ اور سینے سے آواز نکالتے ہوئے!	پھر جو چنگاریاں نکالنے والے ہیں!

قَدْحًا ۝٢	فَالْمُغِيْرٰتِ	صُبْحًا ۝٣	فَاَثَرْنَ	بِهٖ	نَقْعًا ۝٤
سم مار کر!	پھر جو حملہ کرنے والے ہیں	صبح کے وقت!	پھر وہ اڑاتے ہیں	اس کے ساتھ	غبار

فَوَسَطْنَ	بِهٖ	جَمْعًا ۝٥	اِنَّ الْاِنْسَانَ	لِرَبِّهٖ	لَكَنُوْدٌ ۝٦
پھر درمیان میں جا گھستے ہیں	اس کے ساتھ	بڑی جماعت میں	بے شک انسان	اپنے رب کا	یقیناً بہت ناشکرا ہے

وَاِنَّهٗ	عَلٰى ذٰلِكَ	لَشَهِيْدٌ ۝٧	وَاِنَّهٗ	لِحُبِّ الْخَيْرِ	لَشَدِيْدٌ ۝٨
اور بے شک وہ	اس پر	یقیناً گواہ ہے	اور بے شک وہ	مال کی محبت میں	یقیناً بہت سخت ہے

اَفَلَا يَعْلَمُ	اِذَا بُعْثِرَ	مَا فِي الْقُبُوْرِ ۝٩	وَحُصِّلَ
تو کیا وہ نہیں جانتا	جب نکال باہر پھینکا جائے گا	جو کچھ قبروں میں ہے	اور ظاہر کر دیا جائے گا

مَا فِي الصُّدُوْرِ ۝١٠	اِنَّ رَبَّهُمْ	بِهِمْ	يَوْمَئِذٍ	لَّخَبِيْرٌ ۝١١
جو کچھ سینوں میں ہے	بے شک ان کا رب	ان کے بارے میں	اس دن	یقیناً خوب خبر رکھنے والا ہے

ع ١ ١١ ٢٥

سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

١٠١ مَكِّيَّةٌ ٣٠ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ١١ ١

اَلْقَارِعَةُ ۝١	مَا	الْقَارِعَةُ ۝٢	وَمَآ	اَدْرٰىكَ	مَا
وہ کھٹکھٹانے والی	کیا ہے	وہ کھٹکھٹانے والی؟	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کہ کیا ہے

الْقَارِعَةُ ۝٣	يَوْمَ	يَكُوْنُ	النَّاسُ	كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ ۝٤
وہ کھٹکھٹانے والی؟	جس دن	ہو جائیں گے	لوگ	بکھرے ہوئے پروانوں کی طرح

وَتَكُوْنُ	الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ	الْمَنْفُوْشِ ۝٥	فَاَمَّا	مَنْ
اور ہو جائیں گے	پہاڑ	رنگین اون کی طرح	جو دھنکی ہوئی ہو	پس لیکن	وہ شخص کہ

ثَقُلَتْ	مَوَازِيْنُهٗ ۝٦	فَهُوَ	فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝٧	وَاَمَّا مَنْ
بھاری ہو گئے	اس کے پلڑے	تو وہ	خوشی والی زندگی میں ہو گا	اور لیکن وہ شخص کہ

خَفَّتْ	مَوَازِيْنُهٗ ۝٨	فَاُمُّهٗ	هَاوِيَةٌ ۝٩	وَمَآ اَدْرٰىكَ
ہلکے ہو گئے	اس کے پلڑے	تو اس کی ماں	ہاویہ ہے	اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا کہ

مَا هِيَهْ ۝١٠	نَارٌ	حَامِيَةٌ ۝١١
کیا ہے وہ؟	آگ ہے	سخت گرم

ع ١ ١١ ٢٦

سُوْرَۃُ التَّکَاثُرِ بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُھَا رَکُوْعُھَا
۱۰۲ مَکِّیَّۃٌ ۱۶ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۸ ۱

اَلْھٰکُمُ	التَّکَاثُرُ ۝۱	حَتّٰی	زُرْتُمُ	الْمَقَابِرَ ۝۲
غافل کر دیا تمھیں	ایک دوسرے سے زیادہ حاصل کرنے کی حرص نے	یہاں تک کہ	تم نے جا دیکھے	قبرستان

کَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ۝۳	ثُمَّ کَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ۝۴
ہرگز نہیں!	عنقریب	تم جان لو گے	پھر ہرگز نہیں!	عنقریب	تم جان لو گے

کَلَّا	لَوْ	تَعْلَمُوْنَ	عِلْمَ الْیَقِیْنِ ۝۵	لَتَرَوُنَّ
ہرگز نہیں!	کاش!	تم جان لیتے	یقین کا جاننا	کہ یقیناً تم ضرور دیکھو گے

الْجَحِیْمَ ۝۶	ثُمَّ لَتَرَوُنَّھَا	عَیْنَ الْیَقِیْنِ ۝۷	ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ
جہنم	پھر یقیناً تم ضرور دیکھو گے اسے	یقین کی آنکھ سے	پھر یقیناً تم ضرور سوال کیے جاؤ گے

یَوْمَئِذٍ	عَنِ النَّعِیْمِ ۝۸
اس دن	نعمتوں کے بارے میں

ع ۸ ۲۷

سُوْرَۃُ الْعَصْرِ بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُھَا رَکُوْعُھَا
۱۰۳ مَکِّیَّۃٌ ۱۳ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۳ ۱

وَالْعَصْرِ ۝۱	اِنَّ الْاِنْسَانَ	لَفِیْ خُسْرٍ ۝۲	اِلَّا الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
قسم ہے زمانے کی!	کہ بے شک ہر انسان	یقیناً گھاٹے میں ہے	مگر وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انھوں نے کیے

الصّٰلِحٰتِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	وَتَوَاصَوْا	بِالصَّبْرِ ۝۳
نیک اعمال	اور ایک دوسرے کو وصیت کی	حق کی	اور ایک دوسرے کو وصیت کی	صبر کی

ع ۲۸

سُوْرَۃُ الْھُمَزَۃِ بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اٰیَاتُھَا رَکُوْعُھَا
۱۰۴ مَکِّیَّۃٌ ۳۲ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۹ ۱

وَیْلٌ	لِّکُلِّ ھُمَزَۃٍ	لُّمَزَۃِ ۝۱	الَّذِیْ	جَمَعَ
بڑی ہلاکت ہے	ہر بہت طعنہ دینے والے کے لیے	بہت عیب لگانے والے (کے لیے)	وہ جس نے	جمع کیا

مَالًا	وَّعَدَّدَہٗ ۝۲	یَحْسَبُ	اَنَّ مَالَہٗ	اَخْلَدَہٗ ۝۳	کَلَّا
مال	اور اسے گن گن کر رکھا	وہ گمان کرتا ہے	کہ اس کے مال نے	اسے ہمیشہ رہنے والا بنا دیا	ہرگز نہیں!

لَيُنْۢبَذَنَّ	فِي الْحُطَمَةِ ۝٤	وَمَآ	اَدْرٰىكَ	مَا
یقیناً وہ ضرور پھینکا جائے گا	حطمہ میں	اور کس چیز نے	تجھے معلوم کروایا	کیا ہے
الْحُطَمَةُ ۝٥	نَارُ اللّٰهِ	الْمُوْقَدَةُ ۝٦	الَّتِيْ	تَطَّلِعُ
وہ حطمہ؟	اللہ کی آگ ہے	بھڑکائی ہوئی	وہ جو	جھانکتی ہے
عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ۝٧	اِنَّهَا	عَلَيْهِمْ	مُّؤْصَدَةٌ ۝٨	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝٩
دلوں پر	بے شک وہ	ان پر	(ہر طرف سے) بند کی ہوئی ہے	لمبے لمبے ستونوں میں

ع ۲۹

سُوْرَةُ الْفِيْلِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۱۰۵ مَكِّيَّةٌ ۱۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵ ۱

اَلَمْ تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ ۝١
کیا نہیں دیکھا تو نے	کس طرح	کیا	تیرے رب نے	ہاتھی والوں کے ساتھ؟
اَلَمْ يَجْعَلْ	كَيْدَهُمْ	فِيْ تَضْلِيْلٍ ۝٢	وَّاَرْسَلَ	عَلَيْهِمْ
کیا نہیں کر دیا اس نے	ان کی تدبیر کو	بے کار؟	اور بھیجے	ان پر
طَيْرًا	اَبَابِيْلَ ۝٣	تَرْمِيْهِمْ	بِحِجَارَةٍ	مِّنْ سِجِّيْلٍ ۝٤
پرندے	جھنڈ کے جھنڈ	جو ان پر پھینکتے تھے	پتھریاں	کھنگر (پکی ہوئی مٹی) کی
فَجَعَلَهُمْ	كَعَصْفٍ مَّاْكُوْلٍ ۝٥			
تو اس نے کر دیا انھیں	کھائے ہوئے بھس کی طرح			

ع ۳۰

سُوْرَةُ قُرَيْشٍ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اٰيَاتُهَا رُكُوْعُهَا

۱۰۶ مَكِّيَّةٌ ۲۹ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴ ۱

لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ ۝١	اٖلٰفِهِمْ	رِحْلَةَ	
قریش کے دل میں محبت ڈالنے کی وجہ سے	ان کے دل میں محبت ڈالنے کی وجہ سے	سفر کی	
الشِّتَآءِ وَالصَّيْفِ ۝٢	فَلْيَعْبُدُوْا	رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ۝٣	الَّذِيْٓ
سردی اور گرمی کے	پس لازم ہے کہ وہ عبادت کریں	اس گھر کے رب کی	جس نے
اَطْعَمَهُمْ	مِّنْ جُوْعٍ ۙ	وَّاٰمَنَهُمْ	مِّنْ خَوْفٍ ۝٤
انھیں کھانے کو دیا	بھوک سے (بچا کر)	اور انھیں امن دیا	خوف سے (بچا کر)

ع ۳۱

سُوْرَةُ الْمَاعُوْنِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۷ — رُكُوْعُهَا ۱ — ۱۰۷ مَكِّيَّةٌ ۱۷

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اَرَءَيْتَ	الَّذِيْ	يُكَذِّبُ	بِالدِّيْنِ ۝١ ط	فَذٰلِكَ	الَّذِيْ
کیا تو نے دیکھا	اس شخص کو جو	جھٹلاتا ہے	جزا کو؟	سو یہی	وہ شخص ہے جو

يَدُعُّ	الْيَتِيْمَ ۝٢ لا	وَلَا يَحُضُّ	عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝٣ ط
دھکے دیتا ہے	یتیم کو	اور نہیں ترغیب دیتا	مسکین کو کھانا دینے کی

فَوَيْلٌ	لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝٤ لا	الَّذِيْنَ هُمْ	عَنْ صَلَاتِهِمْ	سَاهُوْنَ ۝٥ لا
پس بڑی ہلاکت ہے	ان نمازیوں کے لیے	وہ جو	اپنی نماز سے	غافل ہیں

الَّذِيْنَ هُمْ	يُرَآءُوْنَ ۝٦ لا	وَيَمْنَعُوْنَ	الْمَاعُوْنَ ۝٧ ع
وہ جو	دکھاوا کرتے ہیں	اور روکتے ہیں	عام برتنے کی چیزیں

ع ۱ ۳۲

سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۳ — رُكُوْعُهَا ۱ — ۱۰۸ مَكِّيَّةٌ ۱۵

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

اِنَّآ	اَعْطَيْنٰكَ	الْكَوْثَرَ ۝١ ط	فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَانْحَرْ ۝٢ ط
بلاشبہ ہم نے	تجھے عطا کی	کوثر	پس تو نماز پڑھ	اپنے رب کے لیے	اور قربانی کر

اِنَّ شَانِئَكَ	هُوَ	الْاَبْتَرُ ۝٣ ع
یقیناً تیرا دشمن	ہی	لاولد ہے

ع ۱ ۳ ۳۳

سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۶ — رُكُوْعُهَا ۱ — ۱۰۹ مَكِّيَّةٌ ۱۸

اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

قُلْ	يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۝١ لا	لَآ اَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُوْنَ ۝٢ لا
کہہ دے	اے کافرو!	میں عبادت نہیں کرتا	اس کی جس کی	تم عبادت کرتے ہو

وَلَآ اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ	مَآ	اَعْبُدُ ۝٣ ج	وَلَآ اَنَا عَابِدٌ
اور نہ تم	عبادت کرنے والے ہو	اس کی جس کی	میں عبادت کرتا ہوں	اور نہ میں عبادت کرنے والا ہوں

مَّا	عَبَدْتُّمْ ۝٤ لا	وَلَآ اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ	مَآ
اس کی جس کی	تم نے عبادت کی	اور نہ تم	عبادت کرنے والے ہو	اس کی جس کی

دِيۡنِ ۝٦	وَلِىَ	دِيۡنُكُمۡ	لَكُمۡ	اَعۡبُدُ ۝٥
میرا دین	اور میرے لیے	تمھارا دین ہے	تمھارے لیے ،	میں عبادت کرتا ہوں

ع ۲۴

سُوۡرَةُ النَّصۡرِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعُهَا

١١٠ مَدَنِيَّةٌ ١١٤ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۳ ۱

يَدۡخُلُوۡنَ	النَّاسَ	وَرَاَيۡتَ	وَالۡفَتۡحُ ۝١	نَصۡرُ اللّٰهِ	اِذَا جَآءَ
داخل ہوتے ہیں	لوگوں کو	اور تو دیکھے	اور فتح	اللہ کی مدد	جب آ جائے

وقف النبی ﷺ

وَاسۡتَغۡفِرۡهُ	بِحَمۡدِ رَبِّكَ	فَسَبِّحۡ	اَفۡوَاجًا ۝٢	فِىۡ دِيۡنِ اللّٰهِ
اور اس سے بخشش مانگ	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	تو تسبیح کر	فوج در فوج	اللہ کے دین میں

تَوَّابًا ۝٣	كَانَ	اِنَّهٗ
بہت توبہ قبول کرنے والا	ہمیشہ سے ہے	بے شک وہ

ع ۲۵

سُوۡرَةُ اللَّهَبِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعُهَا

١١١ مَكِّيَّةٌ ٦ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۵ ۱

مَالُهٗ	عَنۡهُ	مَاۤ اَغۡنٰى	وَّتَبَّ ۝١	اَبِىۡ لَهَبٍ	يَدَاۤ	تَبَّتۡ
اس کا مال	اس کے	نہیں کام آیا	اور وہ (خود بھی) ہلاک ہو گیا	ابولہب کے	دونوں ہاتھ	ہلاک ہو گئے

وَّامۡرَاَتُهٗ	ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣	نَارًا	سَيَصۡلٰى	وَمَا كَسَبَ ۝٢
اور اس کی بیوی (بھی آگ میں داخل ہو گی)	جو شعلے والی ہے	اس آگ میں	عنقریب وہ داخل ہو گا	اور جو کچھ اس نے کمایا

مِّنۡ مَّسَدٍ ۝٥	حَبۡلٌ	فِىۡ جِيۡدِهَا	الۡحَطَبِ ۝٤	حَمَّالَةَ
مضبوط بٹی ہوئی	رسی ہے	اس کی گردن میں	ایندھن	اس حال میں کہ اٹھانے والی ہے

ع ۲۶

سُوۡرَةُ الۡاِخۡلَاصِ بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ اٰيَاتُهَا رُكُوۡعُهَا

١١٢ مَكِّيَّةٌ ٢٢ اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے ۴ ۱

لَمۡ يَلِدۡ	الصَّمَدُ ۝٢	اَللّٰهُ	اَحَدٌ ۝١	اللّٰهُ	هُوَ	قُلۡ
نہ اس نے (کسی کو) جنا	بے نیاز ہے	اللہ ہی	ایک ہے	اللہ	وہ	کہہ دے

اَحَدٌ ۝٤	كُفُوًا	لَّهٗ	وَلَمۡ يَكُنۡ	وَلَمۡ يُوۡلَدۡ ۝٣
کوئی	برابر کا	اس کے	اور نہیں ہے کبھی	اور نہ وہ جنا گیا

ع ۲۷

سُوْرَةُ الْفَلَقِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۵ — رُكُوْعُهَا ۱

۱۱۳ مَكِّيَّةٌ ۲۰ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

قُلْ	اَعُوْذُ	بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿۱﴾	مِنْ شَرِّ	مَا
کہہ دے	میں پناہ پکڑتا ہوں	مخلوق کے رب کی	اس چیز کے شر سے	جو
خَلَقَ ﴿۲﴾	وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ	اِذَا	وَقَبَ ﴿۳﴾	وَ مِنْ شَرِّ
اس نے پیدا کی	اور اندھیری رات کے شر سے	جب	وہ چھا جائے	اور ان کے شر سے
النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ ﴿۴﴾	وَ مِنْ شَرِّ حَاسِدٍ	اِذَا حَسَدَ ﴿۵﴾ ع	
جو پھونکیں مارنے والی ہیں	گرہوں میں	اور حسد کرنے والے کے شر سے	جب وہ حسد کرے	

سُوْرَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اٰيَاتُهَا ۶ — رُكُوْعُهَا ۱

۱۱۴ مَكِّيَّةٌ ۲۱ — اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا نہایت مہربان ہے

قُلْ	اَعُوْذُ	بِرَبِّ النَّاسِ ﴿۱﴾	مَلِكِ النَّاسِ ﴿۲﴾
کہہ دے	میں پناہ پکڑتا ہوں	لوگوں کے رب کی	لوگوں کے بادشاہ کی
اِلٰهِ النَّاسِ ﴿۳﴾	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۵	الْخَنَّاسِ ﴿۴﴾	
لوگوں کے معبود کی	وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے	جو ہٹ ہٹ کر آنے والا ہے	
الَّذِيْ	يُوَسْوِسُ	فِيْ صُدُوْرِ النَّاسِ ﴿۵﴾	مِنَ الْجِنَّةِ
وہ جو	وسوسہ ڈالتا ہے	لوگوں کے سینوں میں	جنوں میں سے
وَ النَّاسِ ﴿۶﴾ ع			
اور انسانوں (میں سے)			

قرآن مجید کی سورتوں کی فہرست

شمار سورت	نام سورت	شمار پارہ
۱	سُوْرَۃُ الْفَاتِحَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۱
۲	سُوْرَۃُ الْبَقَرَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۱-۲-۳
۳	سُوْرَۃُ اٰلِ عِمْرٰنَ مَدَنِیَّۃٌ	۳-۴
۴	سُوْرَۃُ النِّسَآءِ مَدَنِیَّۃٌ	۴-۵-۶
۵	سُوْرَۃُ الْمَآئِدَۃِ مَدَنِیَّۃٌ	۶-۷
۶	سُوْرَۃُ الْاَنْعَامِ مَکِّیَّۃٌ	۷-۸
۷	سُوْرَۃُ الْاَعْرَافِ مَکِّیَّۃٌ	۸-۹
۸	سُوْرَۃُ الْاَنْفَالِ مَدَنِیَّۃٌ	۹-۱۰
۹	سُوْرَۃُ التَّوْبَۃِ مَدَنِیَّۃٌ	۱۰-۱۱
۱۰	سُوْرَۃُ یُوْنُسَ مَکِّیَّۃٌ	۱۱
۱۱	سُوْرَۃُ هُوْدٍ مَّکِّیَّۃٌ	۱۱-۱۲
۱۲	سُوْرَۃُ یُوْسُفَ مَکِّیَّۃٌ	۱۲-۱۳
۱۳	سُوْرَۃُ الرَّعْدِ مَدَنِیَّۃٌ	۱۳
۱۴	سُوْرَۃُ اِبْرٰهِیْمَ مَکِّیَّۃٌ	۱۳
۱۵	سُوْرَۃُ الْحِجْرِ مَکِّیَّۃٌ	۱۳-۱۴
۱۶	سُوْرَۃُ النَّحْلِ مَکِّیَّۃٌ	۱۴
۱۷	سُوْرَۃُ بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ مَکِّیَّۃٌ	۱۵
۱۸	سُوْرَۃُ الْکَهْفِ مَکِّیَّۃٌ	۱۵-۱۶
۱۹	سُوْرَۃُ مَرْیَمَ مَکِّیَّۃٌ	۱۶
۲۰	سُوْرَۃُ طٰهٰ مَکِّیَّۃٌ	۱۶
۲۱	سُوْرَۃُ الْاَنْبِیَآءِ مَکِّیَّۃٌ	۱۷
۲۲	سُوْرَۃُ الْحَجِّ مَدَنِیَّۃٌ	۱۷
۲۳	سُوْرَۃُ الْمُؤْمِنُوْنَ مَکِّیَّۃٌ	۱۸
۲۴	سُوْرَۃُ النُّوْرِ مَدَنِیَّۃٌ	۱۸
۲۵	سُوْرَۃُ الْفُرْقَانِ مَکِّیَّۃٌ	۱۸-۱۹
۲۶	سُوْرَۃُ الشُّعَرَآءِ مَکِّیَّۃٌ	۱۹
۲۷	سُوْرَۃُ النَّمْلِ مَکِّیَّۃٌ	۱۹-۲۰
۲۸	سُوْرَۃُ الْقَصَصِ مَکِّیَّۃٌ	۲۰

شمار سورت	نام سورت	شمار پارہ
۲۹	سُوْرَۃُ الْعَنْکَبُوْتِ مَکِّیَّۃٌ	۲۰-۲۱
۳۰	سُوْرَۃُ الرُّوْمِ مَکِّیَّۃٌ	۲۱
۳۱	سُوْرَۃُ لُقْمٰنَ مَکِّیَّۃٌ	۲۱
۳۲	سُوْرَۃُ السَّجْدَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۲۱
۳۳	سُوْرَۃُ الْاَحْزَابِ مَدَنِیَّۃٌ	۲۱-۲۲
۳۴	سُوْرَۃُ سَبَاٍ مَّکِّیَّۃٌ	۲۲
۳۵	سُوْرَۃُ فَاطِرٍ مَّکِّیَّۃٌ	۲۲
۳۶	سُوْرَۃُ یٰسٓ مَکِّیَّۃٌ	۲۲
۳۷	سُوْرَۃُ الصّٰٓفّٰتِ مَکِّیَّۃٌ	۲۲-۲۳
۳۸	سُوْرَۃُ صٓ مَکِّیَّۃٌ	۲۳
۳۹	سُوْرَۃُ الزُّمَرِ مَکِّیَّۃٌ	۲۳-۲۴
۴۰	سُوْرَۃُ الْمُؤْمِنِ مَکِّیَّۃٌ	۲۴
۴۱	سُوْرَۃُ حٰمٓ السَّجْدَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۲۴-۲۵
۴۲	سُوْرَۃُ الشُّوْرٰی مَکِّیَّۃٌ	۲۵
۴۳	سُوْرَۃُ الزُّخْرُفِ مَکِّیَّۃٌ	۲۵
۴۴	سُوْرَۃُ الدُّخَانِ مَکِّیَّۃٌ	۲۵
۴۵	سُوْرَۃُ الْجَاثِیَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۲۵
۴۶	سُوْرَۃُ الْاَحْقَافِ مَکِّیَّۃٌ	۲۶
۴۷	سُوْرَۃُ مُحَمَّدٍ مَّدَنِیَّۃٌ	۲۶
۴۸	سُوْرَۃُ الْفَتْحِ مَدَنِیَّۃٌ	۲۶
۴۹	سُوْرَۃُ الْحُجُرٰتِ مَدَنِیَّۃٌ	۲۶
۵۰	سُوْرَۃُ قٓ مَکِّیَّۃٌ	۲۶
۵۱	سُوْرَۃُ الذّٰرِیٰتِ مَکِّیَّۃٌ	۲۶-۲۷
۵۲	سُوْرَۃُ الطُّوْرِ مَکِّیَّۃٌ	۲۷
۵۳	سُوْرَۃُ النَّجْمِ مَکِّیَّۃٌ	۲۷
۵۴	سُوْرَۃُ الْقَمَرِ مَکِّیَّۃٌ	۲۷
۵۵	سُوْرَۃُ الرَّحْمٰنِ مَدَنِیَّۃٌ	۲۷
۵۶	سُوْرَۃُ الْوَاقِعَۃِ مَکِّیَّۃٌ	۲۷

فہرست

مضامین قرآن

اللہ تعالیٰ پر ایمان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	62
2	〃	136
2	〃	177
2	〃	186
2	〃	228
2	〃	257
2	〃	285
3	آل عمران	18
3	〃	52
3	〃	84
3	〃	110
3	〃	114
3	〃	179
3	〃	193
3	〃	199
4	النسآء	39
4	〃	59
4	〃	136
4	〃	152
4	〃	162
4	〃	175
5	المآئدة	59
5	〃	69
5	〃	84
5	〃	88
6	الأنعام	14
6	〃	71
6	〃	163,162
7	الأعراف	158
8	التوبة	19,18
8	〃	99
18	الكهف	13
21	الأنبياء	108
24	النور	2
24	〃	62
26	الشعرآء	47
29	العنكبوت	46
36	يٰسن	25
48	الفتح	9
48	〃	13
49	الحجرات	15
57	الحديد	8,7
57	〃	19
57	〃	21
58	المجادلة	4
58	〃	22

اللہ تعالیٰ کی وحدانیت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	133
2	〃	163
3	آل عمران	18
4	النسآء	171
5	المآئدة	73
6	الأنعام	19
7	الأعراف	70
9	التوبة	31
12	يوسف	39
13	الرعد	16
14	ابراهيم	48
14	〃	52
16	النحل	22
16	〃	51
17	بني إسراء يل	46
18	الكهف	110
21	الأنبيآء	108
22	الحج	34
29	العنكبوت	46
37	الصّٰفّٰت	4
38	صٓ	5
38	〃	65
39	الزمر	4
39	〃	45
40	المؤمن	12
40	〃	16
40	〃	84
41	حٰمٓ السجدة	6
60	الممتحنة	4
112	الاخلاص	1

اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
2	〃	163

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	〃	172
3	ال عمران	2
3	〃	6
3	〃	18
3	〃	62
3	〃	64
4	النسآء	36
4	〃	87
5	المآئدة	73
6	الأنعام	46
6	〃	71
6	〃	102
6	〃	106
6	〃	151
7	الأعراف	59
7	〃	65
7	〃	73
7	〃	85
7	〃	158
9	التوبة	31
9	〃	129
10	يونس	90
11	هود	2
11	〃	26
11	〃	50
11	〃	61
11	〃	84
12	يوسف	40-38

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
13	الرعد	30
13	〃	36
16	النحل	2
17	بني إسراء يل	23
18	الكهف	110
20	طٰهٰ	8
20	〃	14
20	〃	98
21	الأنبياء	22
21	〃	25
21	〃	87
23	المؤمنون	23
23	〃	91
23	〃	116
27	النمل	26
27	〃	64-59
28	القصص	72-70
28	〃	88
35	فاطر	3
36	يٰسٓ	61
37	الصّٰفّٰت	35
38	صٓ	65
39	الزمر	3,2
39	〃	6
40	المؤمن	3
40	〃	62
40	〃	66,65
41	حٰمٓ السجدة	14

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
43	الزخرف	84
44	الدخان	8
46	الأحقاف	21
47	محمد	19
52	الطور	43
59	الحشر	23,22
64	التغابن	13
73	المزمل	9

اللہ ہر چیز کا خالق ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	21
2	〃	29
2	〃	117
2	〃	228
3	ال عمران	6
3	〃	47
4	النسآء	1
5	المآئدة	17,18
6	الأنعام	2,1
6	〃	73
6	〃	79
6	〃	99-95
6	〃	102,101
7	الأعراف	54
7	〃	185
9	التوبة	36
10	يونس	6-3
10	هود	7

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	〃	51
13	الرعد	16
14	إبراهيم	19
14	〃	32
15	الحِجر	27,26
15	〃	33
15	〃	86
16	النحل	5-3
16	〃	48
16	〃	70
16	〃	81-78
17	بنيٓ إسراء يل	99
20	طٰهٰ	4
20	〃	53
20	〃	55
21	الأنبيآء	30
21	〃	33
23	المؤمنون	79,78
24	النور	45
25	الفرقان	2
25	〃	48-45
25	〃	54
25	〃	62,61
26	الشعرآء	166
26	〃	184
27	النمل	61,60
35	فاطر	3-1
36	يٰسٓ	81
39	الزمر	62
40	المؤمن	66
59	الحشر	24
67	المُلك	3,2
67	〃	15
67	〃	23
75	القيٰمة	39,38
87	الأعلىٰ	2
92	اليل	3
96	العلق	2,1
113	الفلق	2

اللہ تعالیٰ ہی رازق ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	3
2	〃	57
2	〃	172
2	〃	212
2	〃	254
3	اٰل عمران	37
5	المآئدة	88
6	الأنعام	143
7	الأعراف	50
7	〃	160
8	الأنفال	4,3
8	〃	26
10	يونس	31
10	〃	93
11	هود	6
13	الرعد	22
14	إبراهيم	31
16	النحل	56
16	〃	73,72
16	〃	75
16	〃	114
17	بنيٓ إسراء يل	31,30
17	〃	70
20	طٰهٰ	81
22	الحج	35,34
24	النور	38
28	القصص	54
29	العنكبوت	60
30	الروم	28
30	〃	37
30	〃	40
32	السجدة	16
36	يٰسٓ	47
40	المؤمن	64
42	الشورٰى	12
42	〃	38
45	الجاثية	16
51	الذٰريٰت	58
63	المنٰفقون	10

غیب کا علم صرف اللہ ہی کے پاس ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	33
5	المآئده	109

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	〃	116
6	الأنعام	50
6	〃	59
6	〃	73
7	الأعراف	188
9	التوبة	78
9	〃	94
9	〃	105
10	يونس	20
11	هود	31
11	〃	123
13	الرعد	9
16	النحل	77
18	الكهف	26
23	المؤمنون	92
27	النمل	65
32	السجدة	6
34	سبا	3
34	〃	48
35	فاطر	38
39	الزمر	46
49	الحجرات	18
52	الطور	41
53	النجم	35
59	الحشر	22
62	الجمعة	8
64	التغابن	18
72	الجن	26

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
شفاعطا کرنے والا اللہ ہی ہے		
9	التوبة	14
26	الشعرآء	80
مصائب ومشکلات سے نجات دینے والا اللہ ہی ہے		
2	البقرة	50,49
6	الأنعام	41
6	〃	64,63
7	الأعراف	64
7	〃	72
7	〃	83
7	〃	89
7	〃	141
10	يونس	22
10	〃	23
10	〃	73
10	〃	86
10	〃	92
10	〃	103
11	هود	58
11	〃	66
11	〃	94
11	〃	116
12	يوسف	110
17	بني إسراء يل	56
17	〃	67

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
20	طٰهٰ	40
20	〃	80
21	الأنبيآء	9
21	〃	71
21	〃	74
21	〃	76
21	〃	88
23	المؤمنون	28
26	الشعرآء	73,72
26	〃	118
26	〃	119
28	القصص	21
29	العنكبوت	15
29	〃	24
29	〃	32
29	〃	65
31	لقمان	32
37	الصّٰفّٰت	76
37	〃	115
37	〃	134
39	الزمر	61
41	حٰمٓ السجدة	18
44	الدخان	30
54	القمر	34
66	التحريم	11
ملائکہ پر ایمان		
2	البقرة	177

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	〃	285
4	النساء	136

ملائکہ، اُن کے اوصاف اور ذمہ داریاں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	34-30
2	〃	98,97
2	〃	102
6	الأنعام	93
7	الأعراف	206
13	الرعد	11
13	〃	13
16	النحل	50,49
19	مريم	64
21	الأنبيآء	20,19
21	〃	29-26
25	الفرقان	25
26	الشعرآء	194,193
34	سبا	23,22
35	فاطر	1
37	الصّٰفّٰت	3-1
37	〃	166-164
40	المؤمن	9-7
41	حٰمٓ السجدة	31,30
41	〃	38
42	الشورٰى	5
43	الزخرف	77
43	〃	80
50	قٓ	18,17
50	〃	26-23
53	النجم	26
66	التحريم	4
66	〃	6
69	الحآقة	17
74	المدثر	31,30
81	التكوير	21-19
82	الانفطار	12-10
97	القدر	4

قرآن مجید اور دیگر آسمانی کتابوں پر ایمان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	2
2	〃	4
2	〃	41
2	〃	61
2	〃	85
2	〃	89
2	〃	91
2	〃	99
2	〃	121
2	〃	177
2	〃	285
3	اٰل عمران	4,3
3	〃	7
3	〃	53
3	〃	84
3	〃	199
4	النساء	47
4	〃	136
4	〃	162
4	〃	170
5	المآئدة	59
5	〃	66
5	〃	68
5	〃	83
5	〃	84
6	الأنعام	20
6	〃	92
6	〃	109
10	يونس	40
10	〃	94
11	هود	17
13	الرعد	36
17	بنيٓ إسراء يل	107
21	الأنبياء	50
28	القصص	52
29	العنكبوت	47,46
40	المؤمن	70
42	الشورٰى	15
64	التغابن	8
66	التحريم	12

قرآن مجید کے مُنزَّل مِنَ اللہ ہونے کے دلائل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	24,23
3	آل عمران	44
4	النساء	82
6	الأنعام	19
10	يونس	38,37
11	هود	14,13
11	〃	49
12	يوسف	102
17	بني إسراء يل	88
26	الشعرآء	197,196
28	القصص	49
29	العنكبوت	49-47
34	سبا	6
39	الزمر	23
39	〃	28,27
46	الأحقاف	10
52	الطور	34,33
69	الحآقة	47-38

قرآن کی پیشین گوئیاں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	24
2	〃	114
3	آل عمران	12
3	〃	112,111
3	〃	139
3	〃	151
4	النسآء	84
5	المآئدة	54
5	〃	67
8	الأنفال	36
8	〃	40-37
8	〃	60,59
8	〃	62
9	التوبة	15,14
9	〃	28
9	〃	33,32
9	〃	39
9	〃	57,56
9	〃	101
13	الرعد	31
15	الحِجر	9
16	النحل	41
17	بني إسراء يل	8
17	〃	60
17	〃	88
24	النور	55
27	النمل	93
28	القصص	85
30	الروم	6-1
32	السجدة	21
37	الصّٰفّٰت	175-171
41	حٰمٓ السجدة	53
47	محمد	10-7
47	〃	35
48	الفتح	16
48	〃	21
48	〃	27
52	الطور	48,47
54	القمر	45
58	المجادلة	21,20
61	الصف	9,8
68	القلم	16
96	العلق	18-15

سائنس قرآن کی تصدیق کرتی ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	164
6	الأنعام	99-95
7	الأعراف	54
13	الرعد	4-2
16	النحل	16-10
16	〃	69-65
21	الأنبيآء	33-30
21	〃	104
23	المؤمنون	22-12
24	النور	45-43
26	الشعرآء	7
27	النمل	88
29	العنكبوت	20,19
36	يٰسٓ	40-36
41	حٰمٓ السجدة	12-9
42	الشورٰى	33,32
51	الذّٰريٰت	49-47
57	الحديد	25
71	نوح	20-14

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
75	القیٰمة	9-7
81	التكوير	6
82	الانفطار	3
84	الانشقاق	19-16
86	الطارق	7-6
86	″	12,11
87	الأعلیٰ	5,4
96	العلق	2
97	القدر	5

قرآنی تمثیلات

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	20-17
2	″	26
2	″	171
2	″	261
2	″	266-264
3	اٰل عمران	117
10	يونس	24
11	هود	24
13	الرعد	17
14	إبراهيم	18
14	″	26-24
16	النحل	76,75
16	″	112
18	الكهف	32
18	″	45
22	الحج	73
24	النور	35
24	″	40,39
29	العنكبوت	41
30	الروم	28
36	يٰسٓ	13
36	″	78
39	الزمر	29
48	الفتح	29
57	الحديد	20
59	الحشر	21
62	الجمعة	5
66	التحريم	12-10

رسولوں پر ایمان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	136
2	″	177
2	″	285
3	اٰل عمران	81
3	″	84
3	″	144
3	″	179
4	النسآء	136
4	″	152
5	المآئدة	12
5	″	19
5	″	111
6	الأنعام	34
6	″	48
6	″	130
7	الأعراف	52
9	التوبة	128
10	يونس	2
14	إبراهيم	9
15	الحِجر	10
16	النحل	36
16	″	63
21	الأنبيآء	25
52	الفرقان	20
30	الروم	47
40	المؤمن	22
40	″	51
40	″	78
46	الأحقاف	9
57	الحديد	7
57	″	19
57	″	21
57	″	28
58	المجادلة	4
61	الصف	11
64	التغابن	8

تمام انبیاء ورسل بشر ہی تھے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	79
6	الأنعام	91
11	هود	27
14	إبراهيم	11,10
15	الحِجر	28

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
15	〃	33
17	بنيٓ إسراء يل	94,93
18	الكهف	110
21	الأنبيآء	3
21	〃	34
23	المؤمنون	24
23	〃	34,33
23	〃	47
26	الشعرآء	154
26	〃	186
36	يٰسٓ	15
41	حٰمٓ السجدة	6
42	الشورٰى	51
54	القمر	24
64	التغابن	6
74	المدثر	25

روزِ آخرت پر ایمان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	4
2	〃	46
2	〃	62
2	〃	156
2	〃	177
2	〃	223
2	〃	228
2	〃	285
3	اٰل عمران	9
3	〃	114

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	39
4	〃	59
4	〃	136
4	〃	162
5	المآئدة	69
9	التوبة	19,18
9	〃	99
17	بنيٓ إسراء يل	19
23	المؤمنون	74
24	النور	2
29	العنكبوت	36
31	لقمان	4
34	سبا	3
34	〃	30
40	المؤمن	27
40	〃	59
42	الشورٰى	18
43	الزخرف	61
43	〃	66
58	المجادلة	22
64	التغابن	7
65	الطلاق	2
69	الحآقة	20
70	المعارج	26
83	المطففين	6,5

قربِ قیامت اور اس کے آثار

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
18	الكهف	99,98

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
21	الأنبيآء	96
27	النمل	82
43	الزخرف	61
44	الدخان	11,10
47	محمد	18
53	النجم	58,57
54	القمر	1
70	المعارج	7,6

نفخ صور اور حشر و نشر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	113
2	〃	148
2	〃	174
2	〃	210
3	اٰل عمران	107,106
4	النسآء	42,41
6	الأنعام	31
6	〃	36
6	〃	38
6	〃	73
7	الأعراف	29
7	〃	53
9	التوبة	35,34
10	يونس	4
10	〃	30-26
10	〃	45
11	هود	18
11	〃	98

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	〃	103
14	إبراهيم	51-48
15	الحِجر	25
16	النحل	89-84
17	بنيّ إسراء يل	52
17	〃	72-71
17	〃	97
17	〃	104
18	الكهف	47
18	〃	53,52
18	〃	101-98
19	مريم	39-37
19	〃	72-68
19	〃	85
19	〃	87
19	〃	95-93
20	طٰهٰ	112-100
20	〃	127-124
21	الأنبيآء	40
21	〃	104-103
22	الحج	78
23	المؤمنون	100
23	〃	103
25	الفرقان	30-22
25	〃	34
26	الشعرآء	95-90
27	النمل	85-83
27	〃	88,87
28	القصص	66-62
28	〃	75,74
30	الروم	16-12
30	〃	57-55
32	السجدة	5
36	يٰسٓ	67-48
37	الصّٰفّٰت	34-18
38	صٓ	15
39	الزمر	70-67
39	〃	75
40	المؤمن	20-15
42	الشورٰى	47
43	الزخرف	68-66
44	الدخان	42-40
50	قٓ	11
50	〃	31-20
50	〃	44-41
52	الطور	15-7
54	القمر	8-6
55	الرحمٰن	44-37
56	الواقعة	6-1
56	〃	50,49
57	الحديد	15-12
64	التغابن	9
68	القلم	43,42
69	الحآقة	4-1
69	〃	18-13
70	المعارج	14-1
70	〃	44,43
73	المزمل	14-12
73	〃	18-17
74	المدثر	10-8
75	القيٰمة	13-7
77	المرسلت	15-8
78	النبا	20-17
78	〃	40-37
79	النّٰزعٰت	9-6
79	〃	14-13
79	〃	41-34
79	〃	46
80	عبس	42-33
81	التكوير	14-1
82	الانفطار	5-1
82	〃	19-15
83	المطففين	17-15
84	الانشقاق	5-1
89	الفجر	30-21
99	الزلزال	8-1
100	العٰديٰت	11-9
101	القارعة	5-1

حوض کوثر کا بیان

108	الكوثر	1

عذابِ قبر

14	إبراهيم	27

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
46	المؤمن	40
	عالم برزخ	
54	البقرة	2
171-169	آل عمران	3
97	النسآء	4
62	الأنعام	6
41,40	الأعراف	7
100	المؤمنون	23
11	السجدة	32
46	المؤمن	40
3	قٓ	50
25	نوح	71
	قیامت اور دوبارہ زندگی کا ثبوت	
73,72	البقرة	2
113	〃	2
260,259	〃	2
29	الأعراف	7
57	〃	7
40-38	النحل	16
77	〃	16
52-48	بنيّ إسراء يل	17
99,98	〃	17
21	الكهف	18
68-66	مريم	19
15	طٰه	20
104	الأنبيآء	21

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
7-1	الحج	22
72-67	النمل	27
20,19	العنكبوت	29
14-11	الروم	30
19	〃	30
27	〃	30
50	〃	30
3	سبا	34
9	فاطر	35
33	يٰسٓ	36
68	〃	36
82-77	〃	36
21-16	الصّٰفّٰت	37
28,27	صٓ	38
42	الزمر	39
59-57	المؤمن	40
39	حٰمٓ السجدة	41
40-38	الدخان	44
22-21	الجاثية	45
3	الأحقاف	46
33	〃	46
15-2	قٓ	50
6-1	الذّٰريٰت	51
12-1	الطور	52
7-1	الواقعة	56
62-57	〃	56
13-3	القيٰمة	75
40-36	〃	75

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
13-1	المرسلٰت	77
20-6	النبا	78
40-38	〃	78
14-10	النّٰزعٰت	79
46-27	〃	79
10-5	الطارق	86
8-4	التين	95
	اللہ کی اجازت کے بغیر شفاعت نہیں	
255	البقرة	2
85	النسآء	4
79	بنيّ إسراء يل	17
87	مريم	19
38	النبا	78
5	الضحٰى	93
	اہل دوزخ کے لیے ہولناک عذاب	
27	الأنعام	6
39,38	الأعراف	7
108-104	المؤمنون	23
14-13	الفرقان	25
102-96	الشعرآء	26
14-12	السجدة	32
68-66	الأحزاب	33
37,36	فاطر	35
11,10	المؤمن	40
50-47	〃	40
77-74	الزخرف	43

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
67	المُلك	11-6

اعراف اوراہل اعراف

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	49-46

جنت، وسعتِ جنت اوراہل جنت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	133
7	الأعراف	44-42
10	يونس	10,9
13	الرعد	24-22
13	〃	35
15	الحِجر	48-45
16	النحل	32-30
18	الكهف	31-30
22	الحج	24،23
25	الفرقان	16،15
29	العنكبوت	58
32	السجدة	19-17
33	الأحزاب	44
34	سبا	37
35	فاطر	35-33
36	يٰسٓ	58-55
37	الصّٰفّٰت	59-41
38	صٓ	54-49
40	المؤمن	40
43	الزخرف	73-69
44	الدخان	57-51
52	الطور	38-17
56	الواقعة	37-12
57	الحديد	21
88	الغاشية	16-10

دوامِ جنت ودوزخ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	هود	108-106

دیدارِ الٰہی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	26
18	الكهف	110
29	العنكبوت	5
75	القيٰمة	25-22
83	المطففين	15

تقدیر پر ایمان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	131
9	التوبة	51
10	يونس	49
10	〃	98-96
10	〃	100
10	〃	107
11	هود	6
11	〃	34
11	〃	36
11	〃	109
11	〃	119
12	يوسف	15
12	〃	41
13	الرعد	2
13	〃	8
13	〃	17
13	〃	26
13	〃	38
15	الحِجر	5,4
15	〃	21
15	〃	24
15	〃	61
17	بنيٓ إسراء يل	7-4
17	〃	13
17	〃	30
17	〃	58
17	〃	77
17	〃	104
17	〃	108
18	الكهف	27
18	〃	58
20	طٰهٰ	40
23	المؤمنون	18
23	〃	27
23	〃	43
25	الفرقان	2
33	الأحزاب	38
36	يٰسٓ	38
36	〃	39
54	القمر	49
57	الحديد	23,22

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
64	التغابن	11
65	الطلاق	3

نماز

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	43
2	〃	239,238
4	النسآء	103-101
11	هود	114
17	بني إسراء يل	79,78
17	〃	110
20	طٰهٰ	14
20	〃	130
20	〃	132
23	المؤمنون	2
23	〃	9
24	النور	56
29	العنكبوت	45
30	الروم	18,17
50	قٓ	40,39
51	الذّٰريٰت	18,17
52	الطور	49,48
62	الجمعة	10,9
73	المزمل	4-2
76	الدهر	26,25
87	الأعلىٰ	15
107	الماعون	6-4

پنج وقتہ فرض نمازیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	هود	114
17	بني إسراء يل	78
20	طٰهٰ	130
30	الروم	18,17

نماز جمعہ اور خطبہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
62	الجمعة	11-9

نماز عید الفطر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
87	الأعلىٰ	15,14

نماز عید الاضحیٰ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
108	الكوثر	2

نماز جنازہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	التوبة	84
9	〃	103

نماز خوف

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	239
4	النسآء	102

نماز تہجد

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
17	بني إسراء يل	79
73	المزمل	4-2

نماز استسقاء

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
71	نوح	12-10

نماز مسافر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	101

نماز مریض

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	103

زکوٰۃ، صدقات اور ان کے مصارف

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	215
2	〃	267
2	〃	274-271
6	الأنعام	141
9	التوبة	60
24	النور	56
25	الفرقان	67
30	الروم	39
76	الدهر	9,8

رمضان روزہ، اعتکاف اور لیلۃ القدر کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	125
2	〃	187-183
44	الدخان	5-3
97	القدر	5-1

حج وعمرہ مسائل حج، کعبہ اور مکہ مکرمہ کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	127-125

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	〃	158
2	〃	191
2	〃	203-196
3	آل عمران	97,96
5	المآئدة	2,1
5	〃	97-94
22	الحج	37-25
27	النمل	91
28	القصص	57
29	العنكبوت	67
95	التين	3

انفاق
اللہ کے راستے میں خرچ کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	3
2	〃	177
2	〃	195
2	〃	215
2	〃	219
2	〃	245
2	〃	254
2	〃	262,261
2	〃	265
2	〃	267
2	〃	271
2	〃	272
2	〃	274
3	آل عمران	92
3	〃	134
4	النسآء	39
8	الأنفال	3
8	〃	60
9	التوبة	54,53
30	الروم	39
32	السجدة	16
33	الأحزاب	35
34	سبا	39
35	فاطر	30,29
36	يٰسٓ	47
42	الشورٰى	38
47	محمد	38
57	الحديد	7
57	〃	10
57	〃	11
57	〃	18
63	المنافقون	10
64	التغابن	17
65	الطلاق	6
65	〃	7
73	المزمل	2
92	الّيل	5
92	〃	18

اللہ کا ذکر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	152
2	〃	198
2	〃	200
2	〃	203
3	آل عمران	41
4	النسآء	103
7	الأعراف	69
7	〃	74
7	〃	201
7	〃	205
8	الأنفال	45
13	الرعد	28
17	بنيٓ إسراء يل	111
18	الكهف	24
20	طٰهٰ	34,33
20	〃	113
20	〃	130
22	الحج	37
22	〃	40
25	الفرقان	58
25	〃	62
29	العنكبوت	45
30	الروم	18,17
32	السجدة	15
33	الأحزاب	21
33	〃	35
33	〃	42,41
38	صٓ	18
40	المؤمن	55
48	الفتح	9

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
50	قٓ	40,39
52	الطور	49,48
56	الواقعة	74
56	〃	96
57	الحديد	16
62	الجمعة	10
63	المنافقون	9
69	الحآقة	52
73	المزمل	8
74	المدثر	3
76	الدهر	26,25
87	الأعلىٰ	1
87	〃	15
110	النصر	3

اللہ تعالیٰ کے عہد کو پورا کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	40
2	〃	177
3	آل عمران	77,76
5	المآئدة	7
6	الأنعام	152
13	الرعد	20
16	النحل	91
16	〃	95
57	الحديد	8

اللہ کا تقویٰ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	2
2	〃	48
2	〃	177
2	〃	179
2	〃	197,196
2	〃	203
2	〃	233
3	آل عمران	15
3	〃	76
3	〃	102
4	النسآء	1
4	〃	128
4	〃	131
5	المآئدة	35
5	〃	65
5	〃	88
5	〃	93
5	〃	96
5	〃	100
6	الأنعام	69
7	الأعراف	35
7	〃	96
7	〃	128
7	〃	156
8	الأنفال	1
13	الرعد	35
15	الحِجر	45
16	النحل	2
16	〃	128
19	مريم	63
19	〃	85
22	الحج	1
22	〃	32
23	المؤمنون	52
24	النور	52
26	الشعرآء	108
26	〃	126

اللہ کا ڈر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	40
2	〃	150
3	آل عمران	175
5	المآئدة	3
5	〃	28
5	〃	94
6	الأنعام	15
6	〃	51
6	〃	82,81
7	الأعراف	56
7	〃	154
7	〃	205
8	الأنفال	2
9	التوبة	13
9	〃	18
13	الرعد	21
14	إبراهيم	14
16	النحل	51,50

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
21	الأنبيآء	28
21	〃	49
21	〃	90
22	الحج	54
23	المؤمنون	2
23	〃	57
23	〃	60
24	النور	52
32	السجدة	16
33	الأحزاب	35
33	〃	37
33	〃	39
35	فاطر	18
35	〃	28
36	يٰسٓ	11
39	الزمر	16
39	〃	23
55	الرحمٰن	46
57	الحديد	16
59	الحشر	21
67	الملك	19
79	النّٰزعٰت	19
79	〃	41,40
80	عبس	9
87	الأعلٰى	10
98	البينة	8

صبر کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	45
2	〃	153
2	〃	156,155
2	〃	177
2	〃	250
3	اٰل عمران	125
3	〃	142
3	〃	146
3	〃	186
3	〃	200
7	الأعراف	87
7	〃	126
7	〃	128
7	〃	137
8	الأنفال	66
10	يونس	109
11	هود	11
11	〃	49
11	〃	115
12	يوسف	83
12	〃	90
13	الرعد	22
13	〃	24
14	إبراهيم	5
14	〃	12
15	النحل	42
15	〃	96
15	〃	127,126

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
18	الكهف	28
18	〃	69
19	مريم	65
20	طٰهٰ	130
20	〃	132
21	الأنبيآء	85
22	الحج	35
23	المؤمنون	111
25	الفرقان	20
25	〃	75
28	القصص	54
28	〃	80
29	العنكبوت	59
30	الروم	60
31	لقمان	17
31	〃	31
32	السجدة	24
33	الأحزاب	35
34	سبا	19
37	الصّٰفّٰت	102
38	صٓ	17
38	〃	44
39	الزمر	10
40	المؤمن	55
40	〃	77
41	حٰمٓ السجدة	35
42	الشورٰى	23
42	〃	43

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
46	الأحقاف	35
47	محمد	31
49	الحجرات	5
50	قٓ	39
52	الطور	48
68	القلم	48
71	المعارج	5
73	المزمل	10
74	المدثر	7
76	الدهر	24
90	البلد	17

توبہ واستغفار

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	54
2	〃	58
2	〃	160
2	〃	199
2	〃	222
3	اٰل عمران	54
7	الأعراف	143
7	〃	153
8	الأنفال	33
8	〃	38
8	〃	70
9	التوبة	3
9	〃	5
9	〃	27
9		102
9	〃	104
9	〃	106
19	مريم	60
20	طٰهٰ	122
24	النور	22
24	〃	31
25	الفرقان	6
25	〃	71,70
27	النمل	46
28	القصص	16
28	〃	67
33	الأحزاب	73
34	سبا	4
34	〃	15
35	فاطر	28
35	〃	41
38	صٓ	24
38	〃	35
38	〃	44
39	الزمر	17
39	〃	54,53
40	المؤمن	3
40	〃	7
40	〃	55
41	حٰمٓ السجدة	6
42	الشورٰى	5
42	〃	25
46	الأحقاف	15
47	محمد	19
48	الفتح	14
50	قٓ	33,32
51	الذاريٰت	18
59	الحشر	10
66	التحريم	5,4
66	〃	8
68	القلم	32
71	نوح	10
73	المزمل	20
76	الدهر	29
78	النبا	39
110	النصر	3

شکر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	2
2	〃	40
2	〃	47
2	〃	52
2	〃	56
2	〃	152
2	〃	172
2	〃	185
3	اٰل عمران	145
4	النسآء	147
5	المآئده	11
5	〃	20
7	الأعراف	58

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	〃	144
8	الأنفال	26
12	يوسف	38
14	إبراهيم	7-5
14	〃	34
14	〃	37
16	النحل	14
16	〃	78
16	〃	114
16	〃	121
21	الأنبيآء	80
22	الحج	36
25	الفرقان	62
27	النمل	40
27	〃	59
28	القصص	73
29	العنكبوت	17
30	الروم	46
31	لقمان	12
31	〃	14
32	السجدة	9
33	الأحزاب	9
34	سبا	13
34	〃	15
34	〃	19
35	فاطر	12
36	يٰسٓ	73
39	الزمر	7
39	〃	66
42	الشورٰى	33
43	الزخرف	13
45	الجاثية	12
46	الأحقاف	15
54	القمر	35
56	الواقعة	70
67	الملك	23
93	الضحٰى	11

والدین کے ساتھ حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
4	النسآء	36
6	الأنعام	151
17	بني إسراء يل	24,23
19	مريم	14
19	〃	32
29	العنكبوت	8
31	لقمان	15,14
46	الأحقاف	15

رشتہ داروں سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
4	النسآء	8
4	〃	36
8	الأنفال	41
16	النحل	90
17	بني إسراء يل	26
30	الروم	38
52	الطور	26
59	الحشر	7

یتیموں سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
2	〃	220
4	النسآء	2
4	〃	6
4	〃	8
4	〃	10
4	〃	36
4	〃	127
6	الأنعام	152
8	الأنفال	41
17	بني إسراء يل	34
18	الكهف	82
59	الحشر	7
76	الدهر	8
93	الضحٰى	9
107	الماعون	2

مساکین سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
4	النسآء	8
4	〃	36
8	الأنفال	41
17	بني إسراء يل	26

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
22	الحج	28
30	الروم	38
59	الحشر	7
76	الدهر	8

پڑوسیوں سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	36

مسافر اور حاجت مند سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	177
4	النسآء	36
8	الأنفال	41
17	بني إسراء يل	26
30	الروم	38
51	الذّٰريات	19
59	الحشر	7
70	المعارج	25
93	الضحٰی	10

اولاد کے ساتھ بھلائی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	124
2	〃	126
2	〃	129,128
2	〃	133,132
3	اٰل عمران	38
14	إبراهيم	35
25	الفرقان	74
31	لقمان	13

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
31	〃	19
37	الصّٰفّٰت	100
52	الطور	26

بیوی سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	187
2	〃	223,222
2	〃	228
4	النسآء	19
23	المؤمنون	6
25	الفرقان	74
65	الطلاق	2,1
65	〃	7,6

اپنے مملوک (غلام) لونڈی سے حسن سلوک

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	36

عام احسان و بھلائی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	112
2	〃	195
4	النسآء	125
4	〃	128
5	المآئدة	93
7	الأعراف	161
10	يونس	26
12	يوسف	22
16	النحل	90

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
31	لقمان	3
31	〃	22
39	الزمر	10
39	〃	58
46	الأحقاف	12
51	الذاريٰت	16
53	النجم	60
67	الملك	2
77	المرسلٰت	44

اچھی گفتگو (کلام طیب)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	83
4	النسآء	9
5	المآئدة	85-83
14	إبراهيم	27,26
17	بني إسراء يل	53
20	طٰهٰ	44
22	الحج	24
25	الفرقان	63
33	الأحزاب	32
33	〃	71,70
35	فاطر	10
38	صٓ	20
41	حٰمٓ السجدة	33
47	محمد	21

عفوودرگزر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	109

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	134
3	〃	159
5	المآئدة	13
5	〃	28
12	يوسف	92
12	〃	98
15	الحِجر	85
24	النور	22
42	الشورٰى	37
42	〃	40
42	〃	43
43	الزخرف	89
45	الجاثية	14
64	التغابن	14

قرآن کی تلاوت اور اس کی پیروی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	121
2	〃	146
4	النسآء	82
6	الأنعام	155
7	الأعراف	204
16	النحل	98
18	الكهف	27
20	طٰهٰ	3,2
20	〃	123
27	النمل	92
29	العنكبوت	45
33	الأحزاب	2

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
33	〃	34
35	فاطر	29
36	يٰسٓ	11
39	الزمر	55
43	الزخرف	44,43
47	محمد	24
54	القمر	17
54	〃	22
54	〃	32
54	〃	40
62	الجمعة	2
65	الطلاق	11
73	المزمل	4
73	〃	20
75	القيٰمة	19-16

مساجد کی تعمیر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	125
2	〃	127
7	الأعراف	31
9	التوبة	18
9	〃	110-107
22	الحج	26
24	النور	36

جہاد فی سبیل اللہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	154
2	〃	191,190
2	〃	193
2	〃	216
2	〃	218
2	〃	244
3	اٰل عمران	142
3	〃	158,157
3	〃	169
3	〃	171
3	〃	195
4	النسآء	71
4	〃	77
4	〃	84
4	〃	95
4	〃	104
5	المآئدة	35
5	〃	54
8	الأنفال	39
8	〃	45
8	〃	57-55
9	التوبة	4
9	〃	16
9	〃	19
9	〃	22
9	〃	29
9	〃	36
9	〃	38
9	〃	41
9	〃	73

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	〃	88
9	〃	111
9	〃	121
9	〃	123
22	الحج	40,39
22	〃	59,58
22	〃	78
27	النمل	37
29	العنكبوت	6
29	〃	69
47	محمد	4
47	〃	7
47	〃	21
47	〃	31
47	〃	35
48	الفتح	16
48	〃	29
49	الحجرات	15
57	الحديد	10
57	〃	25
59	الحشر	2
59	〃	5
59	〃	8
60	الممتحنة	1
61	الصف	4
61	〃	10
61	〃	14
66	التحريم	9

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
73	المزمل	20

اللہ تعالیٰ سے محبت، اس کی رضا اور رحمت کی امید

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	165
2	〃	207
3	آل عمران	31
5	المآئدة	54
9	التوبة	24
26	الشعرآء	51
26	〃	82
30	الروم	38
32	السجدة	16
33	الأحزاب	21
39	الزمر	9
48	الفتح	18
48	〃	29
60	الممتحنة	6

صدق وسچائی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	177
5	المآئدة	119
9	التوبة	119
12	يوسف	51
18	الكهف	29
19	مريم	51
19	〃	56
26	الشعرآء	84

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
29	العنكبوت	3
33	الأحزاب	8
33	〃	24,23
39	الزمر	33
49	الحجرات	15
49	〃	17
57	الحشر	8

اصلاحِ معاشرہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	182
2	〃	224
4	النسآء	35
4	〃	114
4	〃	128
4	〃	129
7	الأعراف	35
7	〃	142
8	الأنفال	1
11	هود	88
11	〃	117
28	القصص	83
49	الحجرات	10,9

ہجرت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	218
4	النسآء	100,97
8	الأنفال	73,72
16	النحل	41

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
19	مریم	49
29	العنکبوت	26
29	〃	56
37	الصّٰفّٰت	99
39	الزمر	10
51	الذاریٰت	50
59	الحشر	8
60	الممتحنة	10
73	المزمل	19

ادائے امانت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	283
3	اٰل عمران	75
4	النسآء	58
23	المؤمنون	8
26	الشعرآء	107,106
26	〃	125
26	〃	143
26	〃	178
28	القصص	26
33	الأحزاب	72
70	المعارج	32

اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	32
3	〃	132
4	النسآء	13
4	〃	59
4	〃	64
4	〃	69
4	〃	80-70
5	المآئدة	92
5	〃	108
7	الأعراف	158,157
8	الأنفال	1
8	〃	20
8	〃	14
9	التوبة	71
24	النور	54-52
24	〃	56
26	الشعرآء	108
26	〃	110
26	〃	126
26	〃	131
26	〃	150
26	〃	179
33	الأحزاب	33
33	〃	36
33	〃	66
33	〃	71
36	یٰسٓ	21,20
42	الشورٰی	38
42	〃	42
43	الزخرف	61
44	الدخان	18
46	الأحقاف	31
47	محمد	21
47	〃	33
48	الفتح	18-16
49	الحجرات	14
58	المجادلة	11
58	〃	13
59	الحشر	7
64	التغابن	12
64	〃	16
71	نوح	3

اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھامنے کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	103
3	〃	105
4	النسآء	175
22	الحج	78
42	الشورٰی	13
43	الزخرف	43

دعوت الی اللہ
امر بالمعروف ونہی عن المنکر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	ال عمٰران	104
3	〃	110
3	〃	114
7	الأعراف	165
7	〃	181
7	〃	199
9	التوبة	71

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	〃	112
9	〃	122
16	النحل	90
16	〃	125
17	بنيّ إسراء يل	28
19	مريم	39
19	〃	55
20	طٰهٰ	42
20	〃	43
20	〃	44
20	〃	132
22	الحج	41
22	〃	67
25	الفرقان	52
26	الشعرآء	214
28	القصص	87
29	العنكبوت	46
31	لقمان	17-13
32	السجدة	24
33	الأحزاب	47-45
36	يٰسٓ	25
40	المؤمن	28
40	〃	38
40	〃	43-41
41	حٰمٓ السجدة	33
42	الشورٰى	15
46	الأحقاف	29
51	الذاريٰت	55

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
52	الطور	29
66	التحريم	6
71	نوح	9-1
72	الجن	23
74	المدثر	2
79	النّٰزعٰت	17
79	〃	20
87	الأعلٰى	10,9
88	الغاشية	21
89	الفجر	18
90	البلد	17
96	العلق	12
103	العصر	3-1

توکل علی اللہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	160,159
3	〃	173
5	المآئدة	11
5	〃	23
8	الأنفال	2
8	〃	49
8	〃	61
9	التوبة	129
10	يونس	84
11	هود	56
11	〃	123
12	يوسف	67
13	الرعد	30

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
14	إبراهيم	12,11
16	النحل	42
16	〃	99
25	الفرقان	58
26	الشعرآء	217
27	النمل	79
29	العنكبوت	59
33	الأحزاب	3
39	الزمر	36
39	〃	38
40	المؤمن	10
42	الشورٰى	36
58	المجادلة	10
60	الممتحنة	4
64	التغابن	13
65	الطلاق	3
67	الملك	29
73	المزمل	9

باہم مشورہ کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	159
27	النمل	32
42	الشورٰى	38
49	الحجرات	7

انصاف کے ساتھ فیصلے کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	58

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	〃	135
5	المآئدة	8
5	〃	42
6	الأنعام	152
7	الأعراف	29
7	〃	181
16	النحل	76
16	〃	90
38	صٓ	22
42	الشورٰی	15
49	الحجرات	9
55	الرحمٰن	9
57	الحديد	25
60	الممتحنة	8

اللہ کی نازل کردہ وحی کے مطابق فیصلے کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	65,59
4	〃	105
5	المآئدة	50-44
5	〃	66
25	النور	51
28	القصص	70
42	الشورٰی	21
57	الحديد	25
95	التين	8

عقد و معاہدہ کی تکمیل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	1
17	بنی اسرآء يل	34
19	مريم	54
23	المؤمنون	8
33	الأحزاب	23
48	الفتح	10
70	المعارج	32

نیکی اور تقویٰ کے کاموں میں تعاون

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	2
18	الكهف	95
28	القصص	35
49	الحجرات	10,9

اہل ایمان کے لیے عاجزی اختیار کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	54
5	〃	82
15	الحجر	88
16	النحل	49
25	الفرقان	63
26	الشعرآء	215
27	النمل	31
28	القصص	83
31	لقمان	18
32	السجدة	15
48	الفتح	29

کافروں پر غلبہ وسختی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	54
9	التوبة	123
48	الفتح	29
63	المنافقون	8
66	التحريم	9

اللہ تعالیٰ، اس کے رسول ﷺ اور اہل ایمان کو دوست بنانا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	55
6	الأنعام	14
7	الأعراف	3
7	〃	196
8	الأنفال	40
9	التوبة	71
9	〃	116
9	〃	129
10	يونس	63,62
22	الحج	78
29	العنكبوت	22
32	السجدة	4
42	الشورٰی	28
42	〃	31
45	الجاثية	19
47	محمد	11
61	الصف	14

عمل صالح (نیکی) کی طرف مسابقت و جلدی کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	48
21	الأنبيآء	90
23	المؤمنون	61
35	فاطر	32
39	الزمر	12
57	الحديد	21
83	المطففين	26

یہ شعور ہونا کہ اللہ ہمیں دیکھ رہا ہے اور اسے ہمارے حالات کا علم ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	97
5	〃	99
6	الأنعام	3
6	〃	59
6	〃	61,60
6	〃	132
7	الأعراف	7
9	التوبة	78
9	〃	105
10	يونس	46
10	〃	61
11	هود	6,5
11	〃	92
11	〃	111
11	〃	123
12	يوسف	50
12	〃	77
13	الرعد	11-8

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
14	إبراهيم	38
15	الحِجر	24
16	النحل	19
16	〃	23
16	〃	28
17	بنيّ إسراء يل	13
17	〃	17
17	〃	25
17	〃	84
18	الكهف	49
19	مريم	79
19	〃	94
20	طٰهٰ	7
20	〃	35
20	〃	110
21	الأنبيآء	4
21	〃	47
21	〃	78
21	〃	81
21	〃	94
21	〃	110
22	الحج	70
22	〃	76,75
24	النور	24
24	〃	29
24	〃	30
24	〃	41
24	〃	64

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
25	الفرقان	20
25	〃	58
26	الشعرآء	220-218
27	النمل	25
27	〃	75,74
27	〃	88
27	〃	93
28	القصص	69
29	العنكبوت	8
29	〃	10
29	〃	42
29	〃	45
29	〃	52
29	〃	60
29	〃	62
31	لقمان	16,15
31	〃	23
31	〃	29,28
31	〃	34
32	السجدة	6

ناپ تول میں کمی سے اجتناب کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	152
7	الأعراف	85
12	يوسف	59
17	بنيّ إسراء يل	35
26	الشعرآء	182-181
55	الرحمن	9-7

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر

اللہ کے لیے اخلاص

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	163,162
7	الأعراف	29
10	يونس	105
22	الحج	31
31	لقمان	22
39	الزمر	3,2
39	〃	11
39	〃	14
39	〃	17
39	〃	66,65
40	المؤمن	14
40	〃	65
76	الدهر	9
92	اليل	20
98	البينة	5
112	الإخلاص	4-1

جاہلوں سے اعراض کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	199
12	يوسف	29
15	الحِجر	94
17	بني إسراء يل	28
18	الكهف	16
25	الفرقان	63
28	القصص	55
32	السجدة	30

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
37	الصّٰفّٰت	174
37	〃	178
51	الذاريٰت	54
52	الطور	45
53	النجم	29
54	القمر	6
73	المزمل	10
74	المدثر	5
86	الطلاق	17

اللہ تعالیٰ کی پناہ پکڑنا اور اس سے مدد مانگنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
1	الفاتحة	5
7	الأعراف	200
16	النحل	98
19	مريم	18
21	الأنبيآء	112
23	المؤمنون	98,97
38	صٓ	42,41
40	المؤمن	27
40	〃	56
41	حٰمٓ السجدة	36
44	الدخان	20
58	المجادلة	1
113	الفلق	5-1
114	الناس	6-1

دین میں فقاہت حاصل کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	التوبة	122
16	النحل	44,43
21	الأنبيآء	7
21	〃	10
25	الفرقان	73
47	محمد	14

کفار کے عقیدہ وعمل سے بیزاری

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	41
10	〃	104
11	هود	54
12	يوسف	108
14	إبراهيم	36,35
26	الشعرآء	168
26	〃	216
28	القصص	55
39	الزمر	39
40	المؤمن	66
42	الشورٰى	15
43	الزخرف	27,26
60	الممتحنة	4
109	الكافرون	6-1

استقامت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
1	الفاتحة	6
10	يونس	89
11	هود	112
30	الروم	30

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
30	″	43
41	حٰمٓ السجدة	6
41	″	31,30
42	الشورٰی	13
42	″	15
42	″	35
46	الأحقاف	13
72	الجن	16
81	التكوير	28

حلال و پاکیزہ چیزیں کھانے کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	168
2	″	172
5	المآئدة	5,4
5	″	88
16	النحل	115,114
20	طٰهٰ	81
22	الحج	28
23	المؤمنون	51

روز قیامت کا ڈر

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	48
2	″	123
2	″	281
21	الأنبيآء	49
24	النور	37
26	الشعرآء	135
31	لقمان	33

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
39	الزمر	9
40	المؤمن	32
42	الشورٰی	18
52	الطور	26
70	المعارج	28,27
76	الدهر	7
76	″	10
79	النّزعٰت	45

لغو کاموں سے اعراض کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
23	المؤمنون	3
25	الفرقان	72
28	القصص	55
43	الزخرف	83

محنت و پیشہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	32
21	الأنبيآء	80
21	″	82
23	المؤمنون	27
28	القصص	73
30	الروم	23
34	سبا	13-10
35	فاطر	12
36	يٰسٓ	35
36	″	80
55	الرحمٰن	33
57	الحديد	35

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
62	الجمعة	11-9
73	المزمل	7
73	″	20

کسی کے ہاں جانے کے لیے اجازت طلب کرنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
24	النور	29-27
24	″	59,58
24	″	63-61
33	الأحزاب	53

نظر کی حفاظت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
24	النور	31,30

ہر کام میں تحقیق و احتیاط سے کام لینے کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	94
27	النمل	27
27	″	35
49	الحجرات	6
60	الممتحنة	10
65	الطلاق	1
72	الجن	14
74	المدثر	31

جسمانی قوت اور علاج

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	الأعراف	31
16	النحل	69

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
26	الشعرآء	80
28	القصص	26
38	صٓ	42,41
41	حٰمٓ السجدة	44

موت کو یاد رکھنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	46
4	النسآء	78
6	الأنعام	2
7	الأعراف	98,97
7	〃	187
21	الأنبيآء	34
21	〃	40
21	〃	109
28	القصص	88
31	لقمان	34
32	السجدة	38
44	الدخان	59
55	الرحمٰن	27,26
56	الواقعة	60
62	الجمعة	80
63	المنافقون	11,10
67	الملك	2
84	الانشقاق	6
84	〃	19

دنیا پر آخرت کو ترجیح دینا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	202,201
6	الأنعام	32
10	يونس	24
18	الكهف	46,45
20	طٰهٰ	131
28	القصص	61,60
28	〃	77
28	〃	80,79
29	العنكبوت	64
31	لقمان	33
33	الأحزاب	29,28
40	المؤمن	39
42	الشورٰى	20
42	〃	36
43	الزخرف	35-32
47	محمد	36
60	الممتحنة	6
62	الجمعة	11-9
64	التغابن	15,14
87	الأعلى	17,16
93	الضحىٰ	4

کبائر وفواحش سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	151
7	الأعراف	33
17	بنيّ إسراء يل	32
24	النور	19
42	الشورٰى	37
53	النجم	32
60	الممتحنة	12

زمین میں فساد کرنے سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	30
2	〃	60
2	〃	205
5	المآئدة	32
5	〃	33
5	〃	64
7	الأعراف	56
7	〃	74
7	〃	85
11	هود	85
13	الرعد	25
14	إبراهيم	3
18	الكهف	94
26	الشعرآء	152
26	〃	183
27	النمل	34
27	〃	48
28	القصص	4
28	〃	77
29	العنكبوت	36
30	الروم	41
38	صٓ	28
47	محمد	22

قتل وخون ریزی سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	30
2	〃	84
3	آل عمران	22,21
4	النسآء	29
4	〃	93,92
5	المآئدة	30
5	〃	32
5	〃	45
6	الأنعام	140
6	〃	151
17	بنيّ إسراء يل	33
25	الفرقان	68
28	القصص	4

اولاد کو قتل اور زندہ درگور کرنے کی ممانعت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	151
16	النحل	59,58
17	بنيّ إسراء يل	31
60	الممتحنة	12
81	التكوير	8

ظلم سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	35
2	〃	92
4	النسآء	13
4	〃	54
12	يوسف	79

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
18	الكهف	59
19	مريم	38
20	طٰهٰ	111
21	الأنبيآء	14
21	〃	97
25	الفرقان	19
27	النمل	14
27	〃	85
28	القصص	59
29	العنكبوت	14
29	〃	31
30	الروم	57
33	الأحزاب	72
35	فاطر	32
40	المؤمن	52
42	الشورٰى	42
46	الأحقاف	12
51	الذاريٰت	59
52	الطور	47
53	النجم	52
65	الطلاق	1

شہادت اور حق کو چھپانا اور اسے باطل سے ملانے کی مذمت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	42
2	〃	71
2	〃	140
2	〃	146
2	〃	159
2	〃	174
2	〃	283
3	آل عمران	71
3	〃	187
5	المآئدة	106
6	الأنعام	91

جادو کے عمل سے اجتناب کرو

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	103
10	يونس	77
10	〃	81
20	طٰهٰ	69
26	الشعرآء	223,222
72	الجن	6
113	الفلق	4

شیطان کی پیروی سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	169-166
2	〃	208
2	〃	257
2	〃	268
4	النسآء	38
4	〃	51
4	〃	60
4	〃	117
4	〃	121
6	الأنعام	121

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	″	142
7	الأعراف	18
7	″	27
7	″	30
8	الأنفال	48
14	إبراهيم	22
15	الحِجر	42
16	النحل	100

اعتدا (زیادتی) وسرکشی حرام ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	178
2	″	190
2	″	194
2	″	213
3	آل عمران	19
3	″	21
5	المآئدة	2
5	″	78
7	الأعراف	33
9	التوبة	10
10	يونس	23
16	النحل	90
22	الحج	60
28	القصص	78
38	صٓ	22
38	″	24
42	الشورٰى	27
42	″	39

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
42	″	42
49	الحجرات	9
50	ق	25
68	القلم	12

مال حرام سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	188
3	آل عمران	161
4	النسآء	2
4	″	30,29
4	″	161
5	المآئدة	42
5	″	63,62
9	التوبة	34
18	الكهف	79
89	الفجر	19

فتنہ میں پڑنے سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	191
2	″	211
8	الأنفال	25
8	″	28
9	التوبة	49-47
20	طٰهٰ	90
25	الفرقان	20
33	الأحزاب	14
39	الزمر	49
51	الحديد	14

شراب، جوئے، استھانوں اور قسمت کے تیروں سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	219
5	المآئدة	3
5	″	91,90

عورتوں کے ساتھ برے سلوک سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	229
2	″	233-231
4	النسآء	24-19
33	الأحزاب	4
58	المجادلة	4-2

میدان جنگ سے بھاگنا حرام ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	246
3	آل عمران	155
8	الأنفال	16,15
33	الأحزاب	13
33	″	16,15
33	″	20
48	الفتح	17,16

احسان جتلانا جائز نہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	264-262
49	الحجرات	17
74	المدثر	6

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
90	البلد	6

سود کی حرمت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	280-275
3	اٰل عمران	161
30	الروم	39

کافروں اور منافقوں کو دوست مت بناؤ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	28
3	〃	120-118
4	النسآء	89
4	〃	139،138
4	〃	144
5	المآئدة	51
5	〃	57
9	التوبة	23
11	هود	113
13	الرعد	16
25	الفرقان	52
29	العنكبوت	41
33	الأحزاب	1
33	〃	17
33	〃	48
58	المجادلة	15
60	الممتحنة	1
61	الصف	8

اللہ کے راستے سے روکنا جرم عظیم ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	99
4	النسآء	44
4	〃	55
4	〃	113
4	〃	160
4	〃	167
7	الأعراف	45
7	〃	86
8	الأنفال	36-34
8	〃	47
9	التوبة	9
9	〃	34-32
11	هود	19
13	الرعد	33
14	إبراهيم	3
16	النحل	88
22	الحج	25
31	لقمان	6
43	الزخرف	38-36
47	محمد	1
47	〃	34-32
48	الفتح	25
58	المجادلة	16
63	المنافقون	2
96	العلق	10,9

بخل سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	180
4	النسآء	37
9	التوبة	35-34
9	〃	67
17	بنيٓ إسراء يل	29
17	〃	100
25	الفرقان	67
33	الأحزاب	19
47	محمد	38,37
50	قٓ	25
53	النجم	35,34
53	〃	44
57	الحديد	24
59	الحشر	9
63	المنافقون	7
64	التغابن	16
68	القلم	12
18	المعارج	21
74	المدثر	44
89	الفجر	18-17
92	الّيل	8
92	〃	11
107	الماعون	7

اللہ پر جھوٹ باندھنے کی شدید مذمت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	181

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	50
4	〃	171
5	المآئدة	18,17
5	〃	73,72
6	الأنعام	21
6	〃	24
6	〃	93
6	〃	112
6	〃	136
6	〃	138
6	〃	144
7	الأعراف	28
7	〃	33
7	〃	37
7	〃	169
10	يونس	17
10	〃	59
11	هود	18
16	النحل	57
16	〃	62
16	〃	116
17	بني إسراء يل	40
17	〃	73
18	الكهف	5
18	〃	15
20	طٰهٰ	61
23	المؤمنون	91
29	العنكبوت	13
29	〃	68
37	الصّٰفّٰت	159-149
39	الزمر	32
53	النجم	23-19
61	الصف	7
69	الحاقة	47-44
72	الجن	5,4

اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	93
4	النسآء	14
4	〃	42
4	〃	115
5	المآئدة	78
5	〃	104
7	الأعراف	166
7	〃	193
10	يونس	15
11	هود	59
11	〃	63
13	الرعد	18
17	بني إسراء يل	90
26	الشعرآء	176
33	الأحزاب	36
39	الزمر	13
60	الممتحنة	12
65	الطلاق	9-8
69	الحاقة	10,9
71	نوح	21
72	الجن	23
73	المزمل	16
79	النّٰزعٰت	21
80	عبس	23

حسد وریاکاری سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	32
4	〃	38
4	〃	54
4	〃	142
6	الأنعام	53
8	الأنفال	47
15	الحجر	88
107	الماعون	6
113	الفلق	5

بہتان باندھنے سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	112
4	〃	156
24	النور	23-4
33	الأحزاب	58
60	الممتحنة	12

تکبر وبڑائی سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	173,172
6	الأنعام	93

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	13
7	〃	36
7	〃	40
7	〃	48
7	〃	76
7	〃	88
7	〃	133
7	〃	146
10	يونس	75
16	النحل	23,22
16	〃	29
17	بنيٓ إسراء يل	37
23	المؤمنون	46
23	〃	67
23	〃	76
25	الفرقان	21
27	النمل	14
28	القصص	4
28	〃	39
29	العنكبوت	39
31	لقمان	7
31	〃	18
34	سبا	31
34	〃	33
38	صٓ	76-74
39	الزمر	60,59
39	〃	72
40	المؤمن	27

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
40	〃	35
40	〃	48
40	〃	60

چوری سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	38
60	الممتحنة	12

دین کے ساتھ استہزا کفر ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	58,57
6	الأنعام	5
6	〃	68
6	〃	70
7	الأعراف	51
9	التوبة	66-64
11	هود	8
13	الرعد	32
15	الحِجر	11
18	الكهف	56
18	〃	106
21	الأنبيآء	36
25	الفرقان	41
26	الشعرآء	6
31	لقمان	6
36	يٰسٓ	30
37	الصّٰفّٰت	14
39	الزمر	48
40	المؤمن	83

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
43	الزخرف	7
43	〃	47
45	الجاثية	9

جنگ کی آگ بھڑکانے اور غلو وسرکشی سے بچنے کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	64
5	〃	68
5	〃	77
6	الأنعام	110
7	الأعراف	186
10	يونس	11
11	هود	112
20	طٰهٰ	81
23	المؤمنون	75
37	الصّٰفّٰت	30
38	صٓ	55
51	الذاريٰت	53
53	النجم	52
55	الرحمٰن	8
78	الأنبيآء	22
79	النّٰزعٰت	73
91	الشمس	11
96	العلق	6

عداوت، بغض، کینہ وغصے سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	134
5	المآئدة	91

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
59	الحشر	10
68	القلم	48

آباء واجداد اور دوسروں کی تقلید سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المائدة	104
7	الأعراف	28
7	〃	70
7	〃	173
10	يونس	78
11	هود	62
11	〃	87
11	〃	109
14	إبراهيم	10
23	المؤمنون	24
28	القصص	36
31	لقمان	21
33	الأحزاب	67
34	سبا	63
37	الصّٰفّٰت	70,69
43	الزخرف	25-21
53	النجم	23

دین میں شک کرنا کفر ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	2
9	التوبة	45
10	يونس	94
11	هود	62
11	〃	110
14	إبراهيم	10,9
16	النحل	66
19	مريم	34
34	سبا	54
40	المؤمن	34
41	حٰمٓ السجدة	45
53	النجم	14
53	النجم	55
49	الحجرات	15
57	الحديد	14

ظن کی پیروی اور بدگمانی سے اجتناب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	116
6	〃	148
28	القصص	38
33	الأحزاب	10
38	صٓ	27
41	حٰمٓ السجدة	23,22
45	الجاثية	24
45	〃	32
48	الفتح	6
48	〃	12
49	الحجرات	12
53	النجم	23
53	〃	28,27
59	الحشر	2
72	الجن	7

مکروفریب سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	124
8	الأنفال	30
10	يونس	21
12	يوسف	5
12	〃	28
12	〃	31
12	〃	52
13	الرعد	33
13	〃	42
16	النحل	26
16	〃	45
20	طٰهٰ	64
21	الأنبيآء	70
27	النمل	70
34	سبا	33
35	فاطر	10
35	〃	43
52	الطور	42
40	المؤمن	25
40	〃	45
71	نوح	22
86	الطارق	15
105	الفيل	21

اسراف وتبذیر سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	141

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	31
10	یونس	12
10	〃	83
17	بني إسراء يل	29-26
20	طٰه	127
21	الأنبيآء	9
26	الشعرآء	151
36	يٰسٓ	19
40	المؤمن	28
40	〃	34
40	〃	43
43	الزخرف	5
44	الدخان	31

خیانت سے اجتناب کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	109-105
8	الأنفال	27
8	〃	58
8	〃	71
12	يوسف	52
22	الحج	38
66	التحريم	10

جھوٹ سے بچنے کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	10
16	النحل	105
23	المؤمنون	90
29	العنكبوت	3

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
29	〃	12
39	الزمر	3
58	المجادلة	2
58	〃	18
59	الحشر	11
61	الصف	2
61	〃	3
63	المنافقون	1

غیبت وچغل خوری حرام ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	148
12	يوسف	30
12	〃	77
49	الحجرات	12
68	القلم	11

مسائلِ طہارت

پانی طاہر ومطہر ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	43
8	الأنفال	11
25	الفرقان	49,48

حیض کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	222

حلال جانوروں کا چمڑا، اون اور بال پاک ہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
16	النحل	81,80

وضو وغسل کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
5	المآئدة	6

تیمّم کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	43
5	المآئدة	6

نماز اور شرائط نماز
کپڑے کا پاک ہونا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
74	المدثر	4

بدن کا ڈھانکنا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	31
24	النور	31

جائے نماز کا پاک ہونا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	125
22	الحج	26

مسجد کے احکام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	114
2	〃	125
2	〃	150,149
22	الحج	40
24	النور	37,36

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
مسجد قبا کا بیان		
9	التوبة	109,108
مساجد سے روکنے والے کی مذمت اور وعید		
2	البقرة	114
اذان کا بیان		
5	المآئدة	58
62	الجمعة	9
استقبالِ قبلہ		
2	البقرة	144
2	〃	150,149
7	الأعراف	29
تکبیر تحریمہ کا بیان		
17	بنيٓ إسراءيل	111
74	المدثر	3
نذر فی سبیل اللہ		
2	البقرة	270
3	آل عمران	35
16	النحل	56
19	مريم	26
22	الحج	29

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
76	الدهر	7
غنیمت، قیدی اور مال فے کے مسائل		
4	النسآء	71
4	〃	81-75
4	〃	84
4	〃	91-89
4	〃	96-94
5	المآئدة	35
8	الأنفال	1
8	〃	16-12
8	〃	41-39
8	〃	47-45
8	〃	62-57
8	〃	75-65
9	التوبة	7-1
9	〃	16-11
9	〃	24-20
9	〃	29,28
9	〃	41-36
9	〃	74,73
9	〃	111
16	النحل	126
22	الحج	40,39
22	〃	78
33	الأحزاب	62-60
47	محمد	8-4

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
49	الحجرات	15
59	الحشر	10-5
60	الممتحنة	11,10
61	الصف	4
61	〃	13-10
تجارت خرید وفروخت، تجارت اور کسب حلال کے مسائل		
2	البقرة	198
2	〃	275
2	〃	283,282
4	النسآء	29
24	النور	37
62	الجمعة	10
73	المزمل	20
حلال وحرام کھانوں اور مشروبات کے مسائل		
2	البقرة	168
2	〃	173,172
5	المآئدة	1
5	〃	5-3
5	〃	90-87
6	الأنعام	121-118
6	〃	145-142
7	الأعراف	157
16	النحل	116-114

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
22	الحج	30

عائلی احکام

نکاح، طلاق، خلع، عدت، حق مہر اور رضاعت کے مسائل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	221
2	〃	232-227
2	〃	237-234
2	〃	241
4	النسآء	4-3
4	〃	25-19
4	〃	35,34
4	〃	130-127
24	النور	3
24	〃	26
28	القصص	27
33	الأحزاب	37
33	〃	50،49
33	〃	53
60	الممتحنة	10
65	الطلاق	2-1
65	〃	7-4

کن عورتوں سے نکاح حرام ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	221
4	النسآء	24-22

بیویوں سے عدل وانصاف

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	3
4	〃	129

رضاعت کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	233
31	لقمان	14
46	الأحقاف	15

خلع کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	229

مسائل لعان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
24	النور	9-6

مسائل ایلاء وظہار

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	226
33	الأحزاب	4
58	المجادلة	4-2

مسائل قسم وکفارہ قسم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	225,224
5	المائدة	89
66	التحريم	2

مسائل پردہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
24	النور	31-27
24	〃	60-58
33	الأحزاب	55-53
33	〃	54

مسائلِ میراث ووصیت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	182-180
2	〃	240
4	النسآء	8-7
4	〃	12,11
4	〃	33
4	〃	177
5	المائدة	108-106
8	الأنفال	75

ابتدائے آفرینش عالم اور تخلیق آدم، ان کی خلافت، فرشتوں پر فضیلت اور ابلیس کی دشمنی اور انبیاء ورسل کے حالات واقعات

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	30
2	〃	39
3	آل عمران	33
3	〃	59
4	النسآء	1
7	الأعراف	27-9
7	〃	189
10	يونس	4-3
11	هود	7
15	الحجر	26
15	〃	29
15	〃	44-28

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
17	بنيّ إسراء يل	65-61
18	الكهف	50
20	طٰهٰ	124-115
21	الأنبيآء	85-71
24	النور	30
38	صٓ	45
41	حٰمٓ السجدة	12-9
79	النّٰزعٰت	32-27
	سیدنا آدم علیہ السلام	
2	البقرة	38-30
3	اٰل عمران	59-33
5	المآئدة	27
7	الأعراف	25-11
15	الحجر	33-26
17	بنيّ إسراء يل	61
18	الكهف	50
19	مريم	58
20	طٰهٰ	123-115
36	يٰسٓ	60
38	صٓ	76-71
	سیدنا نوح علیہ السلام	
3	اٰل عمران	33
4	النسآء	163
6	الأنعام	84
7	الأعراف	64-59
9	التوبة	70

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	73-71
11	هود	48-25
11	〃	58
14	إبراهيم	9
17	بنيّ إسراء يل	3
19	مريم	58
21	الأنبيآء	77,76
22	الحج	42
23	المؤمنون	29-23
25	الفرقان	37
26	الشعرآء	122-105
29	العنكبوت	15,14
33	الأحزاب	7
37	الصّٰفّٰت	82-75
38	صٓ	12
40	المؤمن	5
40	〃	31
42	الشورٰى	13
50	ق	12
50	〃	14
51	الذّٰريٰت	46
53	النجم	52
54	القمر	17-9
57	الحديد	26
66	التحريم	10
69	الحآقة	12,11
71	نوح	28-1

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	سیدنا ابراہیم علیہ السلام	
2	البقرة	132-124
2	〃	136,135
2	〃	258
2	〃	260
3	اٰل عمران	33
3	〃	68-65
3	〃	84
3	〃	95
3	〃	97
4	النسآء	54
4	〃	125
4	〃	163
6	الأنعام	90-74
6	〃	161
9	التوبة	70
9	〃	114
11	هود	76-69
12	يوسف	6
12	〃	38
14	إبراهيم	41-35
15	الحجر	60-51
16	النحل	123-120
19	مريم	50-41
19	〃	58
21	الأنبيآء	73-51
22	الحج	27,26

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
22	الحج	43
22	〃	78
26	الشعرآء	104-69
29	العنكبوت	27-16
29	〃	32,31
33	الأحزاب	7
37	الصّٰفّٰت	113-83
38	صٓ	47-45
42	الشورٰى	13
43	الزخرف	28-26
51	الذّٰريٰت	27-24
57	الحديد	26
60	الممتحنة	6-4
87	الأعلىٰ	19

سیدنا اسماعیل علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	125
2	〃	129-127
2	〃	133
2	〃	136
2	〃	140
3	اٰل عمران	84
4	النسآء	163
6	الأنعام	90-86
19	مريم	55,54
21	الأنبيآء	86,85
37	الصّٰفّٰت	107-100
38	صٓ	48

سیدنا لوط علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	90-86
7	الأعراف	84-80
11	هود	70
11	〃	83-74
15	الحجر	77-58
21	الأنبيآء	71
21	〃	75,74
22	الحج	43
25	الفرقان	40
26	الشعرآء	175-160
27	النمل	58-54
29	العنكبوت	26
29	〃	35-28
37	الصّٰفّٰت	138-133
38	صٓ	13
50	قٓ	13
51	الذّٰريٰت	37-32
53	النجم	54,53
54	القمر	40-33
66	التحريم	10

سیدنا اسحاق علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	133
3	اٰل عمران	84
4	النسآء	163
6	الأنعام	84
11	هود	73-71
12	يوسف	6
12	〃	38
21	الأنبيآء	72
37	الصّٰفّٰت	113,112
38	صٓ	47-45

سیدنا یعقوب و یوسف علیہما السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	133,132
3	اٰل عمران	84
3	〃	93
4	النسآء	163
6	الأنعام	84
12	يوسف	38
12	〃	102-4
21	الأنبيآء	73,72
38	صٓ	47-45
40	المؤمن	34

سیدنا ہود علیہ السلام اور قوم عاد

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	72-65
9	التوبة	70
11	هود	60-50
11	〃	89
14	إبراهيم	17-9
25	الفرقان	39,38
26	الشعرآء	140-123
29	العنكبوت	38

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
38	صٓ	12
40	المؤمن	31
41	حٰمٓ السجدة	16-13
46	الأحقاف	26-21
50	قٓ	13
51	الذّٰريٰت	42,41
53	النجم	50
54	القمر	22-18
69	الحآقة	4
69	〃	8-6
89	الفجر	8-6
89	〃	13-11

سیدنا صالح علیہ السلام اور قوم ثمود

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	79-73
9	التوبة	70
11	هود	68-61
11	〃	89
11	〃	95
14	إبراهيم	17-9
15	الحِجر	84-80
17	بنيّ إسراء يل	59
22	الحج	42
25	الفرقان	39-38
26	الشعرآء	159-141
27	النمل	53-45
29	العنكبوت	38
38	صٓ	13

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
40	المؤمن	31
41	حٰمٓ السجدة	14,13
41	〃	18,17
50	قٓ	12
51	الذّٰريٰت	45-43
53	النجم	51
54	القمر	32-23
69	الحآقة	5-4
85	البروج	18
89	الفجر	9
89	〃	13-11
91	الشمس	15-11

سیدنا شعیب علیہ السلام اور اہل مدین و ایکہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	93-85
11	هود	95-84
15	الحجر	79-78
26	الشعرآء	191-176
29	العنكبوت	37,36

سیدنا داود و سلیمان علیہما السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	102
2	〃	251
4	النسآء	163
5	المآئدة	78
6	الأنعام	84
17	بنيّ إسراء يل	55
21	الأنبيآء	82-78

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
27	النمل	44-15
34	سبا	14-10
38	صٓ	26-17
38	〃	40-30

سیدنا موسیٰ و ہارون علیہما السلام اور بنی اسرائیل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	123-40
2	〃	140-135
2	〃	253-243
3	اٰل عمران	84
3	〃	93
4	النسآء	164-153
5	المآئدة	26-12
5	〃	32
5	〃	45
5	〃	72-57
5	〃	79,78
6	الأنعام	91-84
6	〃	146
6	〃	154
6	〃	159
7	الأعراف	157-103
7	〃	166-159
8	الأنفال	52
8	〃	54
10	يونس	93-75
11	هود	99-96

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	〃	110
14	إبراهيم	8-5
16	النحل	124
17	بنيّ إسراء يل	8-2
17	〃	104-101
18	الكهف	82-60
19	مريم	53-51
20	طٰهٰ	98-9
21	الأنبيآء	49,48
22	الحج	44
23	المؤمنون	49-45
25	الفرقان	36,35
26	الشعرآء	68-10
27	النمل	14-7
28	القصص	48-3
28	〃	82-76
29	العنكبوت	40,39
32	السجدة	24,23
33	الأحزاب	7
33	〃	69
37	الصّٰفّٰت	122-114
38	صٓ	12
40	المؤمن	46-23
42	الشورٰى	13
43	الزخرف	56-46
44	الدخان	33-17
45	الجاثية	17-16
46	الأحقاف	12

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
50	قٓ	13
51	الذّٰريٰت	40-38
53	النجم	36
54	القمر	42,41
61	الصف	5
62	الجمعة	6,5
66	التحريم	11
69	الحآقة	10-9
73	المزمل	16,15
79	النّٰزعٰت	26-15
85	البروج	18
87	الأعلٰى	19
89	الفجر	14-10

سیدنا یوشع بن نون علیہ السلام (تفسیر کی روشنی میں)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	59,58
7	الأعراف	162,161
18	الكهف	65-60

سیدنا حزقیل علیہ السلام (تفسیر کی روشنی میں)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	243

سیدنا شمویل علیہ السلام (تفسیر کی روشنی میں)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	248-246

سیدنا یونس علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	163
6	الأنعام	86
10	يونس	98
21	الأنبيآء	88,87
37	الصّٰفّٰت	148-139
68	القلم	50-48

سیدنا ادریس والیاس علیہما السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	85
19	مريم	58-56
21	الأنبيآء	86,85
37	الصّٰفّٰت	132-123

سیدنا ایوب علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	163
6	الأنعام	84
21	الأنبيآء	84,83
38	صٓ	44-41

سیدنا زکریا و یحییٰ علیہما السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	41-37
6	الأنعام	85
19	مريم	15-2
21	الأنبيآء	90,89

سیدنا یسع علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	86
38	صٓ	48

سیدنا ذوالکفل علیہ السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
21	الأنبيآء	86,85
38	صٓ	48

سیدنا عزیز علیہ السلام (تفسیر کی روشنی میں)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقره	259
9	التوبة	30

سیدنا عیسیٰ ابن مریم علیہما السلام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	87
2	〃	136
2	〃	253
3	اٰل عمران	37-35
3	〃	60-42
3	〃	84
4	النسآء	159-156
4	〃	163
4	〃	172,171
5	المآئدة	17
5	〃	46
5	〃	75-72
5	〃	78
5	〃	118-110
6	الأنعام	85

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	التوبة	31,30
19	مريم	37-16
21	الأنبيآء	91
23	المؤمنون	50
33	الأحزاب	7
42	الشورٰى	13
43	الزخرف	64-57
57	الحديد	27
61	الصف	6
61	〃	14
66	التحريم	12

محمد رسول اللہ ﷺ کی نبوت عامہ کے دلائل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	119
2	〃	151
4	النسآء	79
7	الأعراف	158
13	الرعد	30
14	إبراهيم	1
16	النحل	44,43
16	〃	64
17	بنيٓ إسراء يل	106,105
21	الأنبيآء	107
25	الفرقان	1
25	〃	56
33	الأحزاب	47-45
34	سبا	28

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
35	فاطر	24
48	الفتح	8
73	المزمل	15

سابقہ آسمانی کتابوں میں رسالت محمدی ﷺ کی پیش گوئیاں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	89
2	〃	144
2	〃	146
6	الأنعام	20
7	الأعراف	157
11	هود	17
13	الرعد	43
20	طٰهٰ	133
23	المؤمنون	69
48	الفتح	29
61	الصف	6

اہل کتاب اور مشرکین کا آپ کو صادق جاننا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	42,41
2	〃	75
2	〃	89
2	〃	109
2	〃	144
2	〃	146
3	اٰل عمران	86
3	〃	99

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	33
6	〃	114
13	الرعد	36
13	〃	43
28	القصص	53,52
28	〃	57

نبوت محمدیہ کے دلائل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	13
4	النسآء	163
4	〃	166
6	الأنعام	11,10
6	〃	105,104
7	الأعراف	184
10	يونس	16
12	يوسف	111-109
13	الرعد	43
16	النحل	103
23	المؤمنون	68
28	القصص	46-44
34	سبا	47-46
38	صٓ	70-67
41	حٰمٓ السجدة	43,42
43	الزخرف	45
48	الفتح	29-27
52	الطور	42-29

نبی ﷺ کی فضیلت اور ختم نبوت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	81
3	〃	110
4	النسآء	113
17	بنيّ إسراء يل	1
17	〃	79
25	الفرقان	1
25	〃	56
33	الأحزاب	40
33	〃	46,45
33	〃	56
53	النجم	18-5
93	الضحىٰ	8-1
94	الم نشرح	4-1
108	الكوثر	3-1

نبی ﷺ کا خُلق عظیم اور اوصاف حسنہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	144
3	〃	159
3	〃	161
5	المآئدة	15
6	الأنعام	35
6	〃	50
6	〃	58-56
6	〃	90
7	الأعراف	188,187
9	التوبة	40
9	〃	61
9	〃	129,128
10	يونس	49
12	يوسف	104,103
15	الحجر	88
18	الكهف	6
21	الأنبيآء	107
21	〃	109
21	〃	111
23	المؤمنون	72
25	الفرقان	58,57
26	الشعرآء	3
33	الأحزاب	53
33	〃	63
34	سبا	47
35	فاطر	8
38	صٓ	86
42	الشورٰى	23
46	الأحقاف	9
52	الطور	40
68	القلم	4
72	الجن	23-21
72	〃	27-25

نبی ﷺ کے نام قرآن میں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	144
33	الأحزاب	40
47	محمد	2
48	الفتح	29
61	الصف	6

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر

نبی ﷺ اور آپ کے رشتہ دار بھی شریعت کے پابند اور مکلّف تھے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	145
4	النسآء	84
5	المآئدة	67
6	الأنعام	15,14
7	الأعراف	205
9	التوبة	113
10	يونس	95,94
10	〃	106-104
10	〃	109
11	هود	112
11	〃	115
11	〃	123
17	بنيٓ إسراء يل	75,74
17	〃	79,78
19	مريم	65
20	طٰهٰ	132-130
26	الشعرآء	217-213
29	العنكبوت	45
30	الروم	43
33	الأحزاب	34-28
33	〃	52
33	〃	59
39	الزمر	66,65
42	الشورٰى	15
52	الطور	49,48
73	المزمل	10-1
74	المدثر	7-1
76	الدهر	26-23
94	الم نشرح	8,7
108	الكوثر	2
110	النصر	3

معراج النبی ﷺ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
17	بنيٓ إسراء يل	1
53	النجم	18-12

اللہ تعالیٰ کی طرف سے آپ ﷺ کی مغفرت کا اعلان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	128
4	النسآء	107-105
8	الأنفال	68,67
9	التوبة	53
9	〃	84
33	الأحزاب	37
66	التحريم	5-1
80	عبس	10-1

رسول اللہ ﷺ کے غزوات

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	13
3	〃	127-121
3	〃	145-140
3	〃	155-152
3	〃	175-165
8	الأنفال	18-5
8	〃	44-41
8	〃	49,48
9	التوبة	26,25
9	〃	59-38
9	〃	96-81
33	الأحزاب	27-9
48	الفتح	12-1
48	〃	26-16
59	الحشر	14-2

قرآنی واقعات اور بعض شخصیات

سیدنا لقمان حکیم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
31	لقمان	19-12

سیدنا ذوالقرنین

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
18	الكهف	98-83

اصحاب الكهف والرقيم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
18	الكهف	22-9
18	〃	26,25

حبیب نجار اور اہل نطاکیہ (تفسیر کی روشنی میں)

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
36	يٰسٓ	29-13

قصہ ہاروت وماروت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	102

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	دو باغ والوں کا قصہ	
18	الکہف	44-32
	مالکان باغ کا واقعہ	
68	القلم	33-17
	اصحاب الرّس	
25	الفرقان	39,38
50	قٓ	12
50	〃	14
	اصحاب الفیل	
105	الفیل	5-1
	ہفتے کے دن والوں کا قصہ	
2	البقرة	66,65
4	النسآء	47
4	〃	154
5	المآئدة	60
7	الأعراف	166-163
16	النحل	124
	قارون کا قصہ	
28	القصص	83-76
40	المؤمن	24
	ہامان کا قصہ	

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
28	القصص	8-6
29	العنكبوت	39
40	المؤمن	24,23
40	〃	37,36
	اصحاب الاخدود کا واقعہ	
85	البروج	12-4
	قصہ یاجوج و ماجوج	
18	الكهف	101-94
21	الأنبياء	97,96
	قصۂ قومِ سبا	
27	النمل	44-22
34	سبا	21-15
	قصۂ قومِ تبّع	
44	الدخان	37
50	قٓ	14
	قصۂ طالوت و جالوت	
2	البقرة	251-246
	آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کا قصہ	
5	المائدة	31-27
	قصۂ حضرت خضر علیہ السلام	
18	الكهف	82-60

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	قصۂ ابولہب	
111	اللهب	5-1
	ایک کافر کا قصہ	
68	القلم	16-10
74	المدثر	26-11
	مردوں کے زندہ ہونے کے واقعات	
2	البقرة	56,55
2	〃	73-67
2	〃	243
2	〃	259
2	〃	260
	دنبیوں کا واقعہ	
38	صٓ	26-21
	گھوڑوں کا واقعہ	
38	صٓ	33-31
	بکریوں کا واقعہ	
21	الأنبيآء	79,78
	گائے کا واقعہ	
2	البقرة	73-67
	قصۂ تحویلِ قبلہ	

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	152-142

قصۂ قارون و ہامان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
28	القصص	6
28	〃	8
28	〃	38
28	〃	82-76
29	العنكبوت	39
40	المؤمن	24
40	〃	36

صحابۂ رسول کی دیانت اور ان کی مدح

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	137
2	〃	143
2	〃	273
3	آل عمران	110
3	〃	174-172
9	التوبة	79
9	〃	89,88
9	〃	92
9	〃	100,99
9	〃	117
16	النحل	110
22	الحج	41-39
22	〃	58
24	النور	22
26	الشعرآء	219
33	الأحزاب	23,22

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
48	الفتح	10
48	〃	19,18
48	〃	26
48	〃	29
59	الحشر	10-8

امہات المومنین رضی اللہ عنہن

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
24	النور	26-11
33	الأحزاب	6
33	〃	34-28
33	〃	37
33	〃	53-50
66	التحريم	5-1

اسلام کیا ہے؟

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
1	الفاتحه	7-5
2	البقرة	132-128
2	〃	137-135
3	آل عمران	20,19
3	〃	68-67
3	〃	85-83
4	النسآء	125
6	الأنعام	126,125
6	〃	163-161
9	التوبة	33,32
9	〃	36
12	يوسف	40
30	الروم	30

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
30	〃	43
48	الفتح	28
49	الحجرات	17
61	الصف	14-7
98	البينة	5

اصول دین میں سب انبیاء متفق ہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	183
3	آل عمران	64
3	〃	83-81
5	المآئدة	48-46
7	الأنعام	88
7	〃	90
12	يوسف	39
16	النحل	36
21	الأنبيآء	25,24
21	〃	92
23	المؤمنون	52
37	الصّٰفّٰت	37
42	الشورٰى	13
43	الزخرف	45
53	النجم	56-36
87	الأعلىٰ	19-14

حالت نزع (جان کنی) کا ایمان مقبول نہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	18
10	يونس	90

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
شریعت سے استہزا کفر ہے		
57	المائدة	5
66,65	التوبة	9
اجارہ (مزدوری) کا حکم		
26	القصص	28
وکیل بنانے کا حکم		
19	الکھف	18
ذبائح کا حکم		
5-3	المائدة	5
121-118	الأنعام	6
145	〃	6
قربانی کا بیان		
162	الأنعام	6
107	الصّٰفّٰت	37
2	الکوثر	108
اشیاء میں اصل اباحت ہے		
29	البقرة	2
145-141	الأنعام	6
32	الأعراف	7
رشوت اور ناجائز طریقے سے		

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
کمائی حرام ہے		
188	البقرة	2
سود حرام ہے		
279-275	البقرة	2
131,130	آل عمران	3
39	الروم	30
شراب، خنزیر، جوا، مردار اور خون حرام ہیں		
173	البقرة	2
219	〃	2
3	المآئدة	5
91,90	〃	5
145	الأنعام	6
115	النحل	16
قصاص اور خون بہا (دیت)		
179,178	البقرة	2
92	النسآء	4
45	المآئدة	5
حدود و تعزیرات حد زنا		
2	النور	24
حد قذف (زنا کی تہمت لگانے پر حد)		

آیت نمبر	سورت	سورت نمبر
5,4	النور	24
حد سرقہ (چوری کی حد)		
39,38	المآئدة	5
حد قاطع الطریق (ڈاکو کی حد)		
34,33	المآئدة	5
مرتد کا حکم		
217	البقرة	2
137	النسآء	4
54	المآئدة	5
38	الأنفال	8
علم کی فضیلت		
269	البقرة	2
7	آل عمران	3
18	〃	3
114	طٰهٰ	20
28	فاطر	35
9	الزمر	39
11	المجادلة	58
علم چھپانے پر وعید		
159	البقرة	2
174	〃	2
187	آل عمران	3

مہمان نوازی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	هود	71-69
15	الحجر	52,51
15	〃	69,68
33	الأحزاب	53
51	الذّٰريٰت	28-24
54	القمر	37

شرک کی حقارت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
22	الحج	73
29	العنكبوت	41
30	الروم	28
39	الزمر	29

مشرک کی مغفرت نہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	48
4	〃	116

نیکیوں کے ذریعے سے گناہوں کا کفارہ توبہ اور قبولیت توبہ کی شرائط

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	271
4	النسآء	18,17
4	〃	31
4	〃	106
4	〃	110
6	الأنعام	54
7	الأعراف	153
9	التوبة	104-102
11	هود	114
16	النحل	119
19	مريم	60
20	طٰهٰ	83
25	الفرقان	71,70
27	النمل	11
64	التغابن	9
65	الطلاق	5

خوف اور امید کی حالت میں ہونا لازم ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	106
3	〃	185
4	النسآء	57,56
5	المآئدة	98
6	الأنعام	147
6	〃	165
7	الأعراف	56
7	〃	156
7	〃	167
13	الرعد	6
15	الحجر	50,49
17	بنيٓ إسراء يل	57
21	الأنبيآء	90
23	المؤمنون	60
32	السجدة	16
35	فاطر	29
39	الزمر	8
41	حٰمٓ السجدة	43
56	الواقعة	10-7
56	〃	94-88
57	الحديد	20
75	القيٰمة	25-22
80	عبس	42-38
82	الانفطار	14,13
89	الفجر	30-25
98	البينة	7,6
99	الزلزال	8,7
101	القارعة	11-6

اللہ اجر ضائع نہیں کرتا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	171
7	الأعراف	170
9	التوبة	120
11	هود	115
12	يوسف	56
12	〃	90
18	الكهف	30

اللہ اپنے بندوں، ان کے ایمان، دعا، عمل، اولاد اور قربانی کو ضائع نہیں ہونے دیتا

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	137
2	〃	143
2	〃	157,156
2	〃	158
2	〃	272

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	37-35
3	〃	195
5	المآئدة	67
7	الأعراف	64
7	〃	72
7	〃	83
11	هود	66
11	〃	94
12	يوسف	7
12	〃	21
12	〃	57,56
12	〃	101,100
18	الكهف	80
18	〃	82
21	الأنبيآء	88,87
34	سبا	39
38	ص	43
53	النجم	39
85	البروج	11,10

قسم اٹھانے کا بیان

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	225,224
3	آل عمران	77
5	المآئدة	89
9	التوبة	13,12
16	النحل	92,91
16	〃	94
66	التحريم	2

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
68	القلم	10

اللہ نے جو قسمیں کھائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	53
15	الحجر	72
37	الصّٰفّٰت	3-1
38	ص	1
43	الزخرف	88
50	ق	1
51	الذّٰريٰت	4-1
51	〃	7
51	〃	23
52	الطور	6-1
53	النجم	1
56	الواقعة	76,75
68	القلم	1
69	الحاقة	39,38
70	المعارج	40
74	المدثر	34-32
75	القيٰمة	2,1
77	المرسلٰت	6-1
79	النّٰزعٰت	5-1
81	التكوير	18-15
84	الانشقاق	18-16
85	البروج	3-1
86	الطارق	1
86	〃	12,11
89	الفجر	5-1
90	البلد	3-1
91	الشمس	7-1
92	الّيل	3-1
93	الضحٰى	2,1
95	التين	3-1
100	العٰديٰت	5-1
103	العصر	1

ہندومت، بدھ مت اور شرک کا رد

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
1	الفاتحه	4
2	البقرة	116
2	〃	167-165
3	آل عمران	64
4	النسآء	48
4	〃	116
5	المآئدة	72
5	〃	76
6	الأنعام	14
6	〃	17
6	〃	41,40
6	〃	64,63
6	〃	71
6	〃	102-100
6	〃	140-136
7	الأعراف	188
7	〃	198-191
9	التوبة	32-30
10	يونس	18

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	35,34
10	〃	68
10	〃	107,106
13	الرعد	14
13	〃	16
13	〃	33
16	النحل	21,20
16	〃	56-53
16	〃	73
17	بنيّ إسراء يل	40
17	〃	42
17	〃	57,56
17	〃	67
19	مريم	36,35
19	〃	82,81
19	〃	93-88
21	الأنبيآء	22
21	〃	43
21	〃	100-98
22	الحج	13,12
22	〃	71
22	〃	73
23	المؤمنون	92,91
25	الفرقان	3
25	〃	55
27	النمل	64-59
29	العنكبوت	17
29	〃	41
29	〃	66,65
30	الروم	40
31	لقمان	13
33	الأحزاب	17
34	سبا	22
35	فاطر	3
35	〃	14,13
35	〃	40
36	يٰسٓ	75,74
39	الزمر	4,3
39	〃	29
39	〃	38
39	〃	43
41	حٰمٓ السجدة	38,37
46	الأحقاف	6-4
53	النجم	23-19
67	الملك	21,20
72	الجن	22-20
109	الكفرون	6-1

ردیہودیت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	14
2	〃	44
2	〃	61
2		80-74
2	〃	113-89
3	آل عمران	23
3	〃	78-69
3	〃	93
4	النسآء	55-44
4	〃	161-153
5	المآئدة	43-41
5	〃	66-57
8	الأنفال	56
9	التوبة	34-29
33	الأحزاب	27,26
59	الحشر	5-2
59	〃	17-11
62	الجمعة	8-5

ردنصرانیت

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	112,111
3	آل عمران	51-35
3	〃	59
3	〃	64
4	النسآء	172,171
5	المآئدة	18,17
5	〃	75-72
5	〃	117,116
9	التوبة	34-29
19	مريم	37-16
21	الأنبيآء	91
43	الزخرف	65-61
57	الحديد	27
66	التحريم	12

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	رد منافقت	
2	البقرة	20-8
4	النسآء	63-60
4	〃	90-88
4	〃	145-138
9	التوبة	68,67
9	〃	87-77
9	〃	97-93
9	〃	101
9	〃	110-107
9	〃	126,125
33	الأحزاب	20-11
33	〃	61,60
57	الحديد	15-13
58	المجادلة	19-14
59	الحشر	17-11
63	المنٰفقون	8-1
	رد قادیانیت	
2	البقرة	4
3	اٰل عمران	46
3	〃	49,48
3	〃	55,54
4	النسآء	159-157
4	〃	172
5	المآئدة	75
5	〃	117

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
19	مريم	31
33	الأحزاب	40
43	الزخرف	61
	رد دہریت	
10	يونس	6
17	بنيٓ إسراء يل	12
25	الفرقان	47-45
27	النمل	64-60
30	الروم	25,20
30	〃	50-46
35	فاطر	11
40	المؤمن	68-61
41	حٰمٓ السجدة	37
45	الجاثية	26-23
	مجوسیت اور ستارہ پرستی کا رد	
6	الأنعام	79-76
10	يونس	5
21	الأنبيآء	33
36	يٰسٓ	40-38
39	الزمر	5
41	حٰمٓ السجدة	37
	کمیونزم اور سوشلزم کا رد کمیونزم اور سوشلزم میں انسان کی ذاتی ملکیت نہیں ہوتی	
2	البقرة	43

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	12,11
4	〃	20
6	الأنعام	142
9	التوبة	60
9	〃	79
18	الكهف	82
34	سبا	36
34	〃	39
39	الزمر	52
43	الزخرف	32
53	النجم	39
65	الطلاق	7
76	الدهر	8
	جانوروں کے نام	
2	البقرة	26
2	〃	65
2	〃	67
2	〃	173
3	اٰل عمران	14
5	المآئدة	1
5	〃	31
5	〃	103
6	الأنعام	138
6	〃	145-143
7	الأعراف	107
7	〃	176
7	〃	179

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
12	يوسف	13
16	النحل	8
16	〃	68
20	طٰهٰ	20
22	الحج	36
22	〃	73
27	النمل	10
27	〃	18
27	〃	82
29	العنكبوت	41
74	المدثر	51
105	الفيل	1
105	〃	3

پہاڑوں کے نام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	63
2	〃	158
11	هود	45
27	النمل	88
74	المدثر	17
78	النبا	7
88	الغاشية	19
101	القارعة	5

پھلوں کے نام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	266
6	الأنعام	99
6	〃	141

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
16	النحل	67
95	التين	1

دھاتوں کے نام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	14
9	التوبة	34
34	سبا	12-10
57	الحديد	25

بتوں کے نام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
53	النجم	20,19
71	نوح	23

دعا کے احکام

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	29
7	〃	56,55
40	المؤمن	14
40	〃	60
40	〃	65

دعا مانگنے کے آداب

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	56,55

دعا مانگنے کی شرائط

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	29
40	المؤمن	65

دعا کا مقصد قرب الٰہی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	186
17	بني إسراء يل	57

دعا کا مقصد تکبر سے بچاؤ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
40	المؤمن	60

دعا کا مقصد جہنم سے بچاؤ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
40	المؤمن	60

دعا نہ مانگنا تکبر ہے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
40	المؤمن	60

دعا کی قبولیت کی شرطیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	186

موت کی آمد پر کفار کی دعائیں قبول نہیں ہوتیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
14	إبراهيم	44
4	النسآء	18

موت کے بعد جہنمیوں کی دعائیں بیکار ہوں گی

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
6	الأنعام	27
23	المؤمنون	107
32	السجدة	12
35	فاطر	37

دعا کی قبولیت کے لیے اسم اعظم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	163
3	آل عمران	2,1
21	الأنبيآء	87
112	الإخلاص	4-1
	اللہ تعالیٰ مجبور ولاچار کی دعا قبول فرماتا ہے	
27	النمل	62
	اللہ بندے کے قریب ہے اور اس کی دعا قبول کرتا ہے	
2	البقرة	186
11	هود	61
	ناجائز کام کے لیے دعا سراسر جہالت ہے	
11	هود	46
	اللہ تعالیٰ سے خود دعا مانگو	
2	البقرة	186
	نیک اعمال، مثلاً ایمان وغیرہ کا وسیلہ درست ہے	
3	آل عمران	16
3	〃	53
3	〃	193
5	المآئدة	83
23	المؤمنون	109

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	اللہ کے نہایت پیارے ناموں، یعنی اسمائے حسنیٰ کے وسیلے سے دعا کی جائے	
7	الأعراف	180
17	بني إسراء يل	110
	نیک زندہ شخص سے دعا کرانا بھی جائز ہے	
2	البقرة	61
2	〃	70-68
	دعا کی اہمیت	
25	الفرقان	77
	دعا عین عبادت ہے اور اس سے اعراض جہنمیوں کا کام ہے	
40	المؤمن	60
	غیر اللہ کو پکارنے والا نامراد ہی رہے گا	
23	المؤمنون	117
	غیر اللہ کو پکارنا دھوکا وفریب ہے	
35	فاطر	40
40	المؤمن	43
	مشرکین کے معبود نہ دعا سنتے ہیں اور نہ جواب دے سکتے ہیں	
35	فاطر	14
46	الأحقاف	5

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	جن کو اللہ کے سوا پکارا جاتا ہے وہ سراسر عاجز ہے	
40	المؤمن	20
	یہ معبود اس قدر عاجز ہیں کہ ایک مکھی کا بھی مقابلہ نہیں کر سکتے	
22	الحج	73
	دعا صرف اللہ ہی سے برحق ہے اور اس کے سوا دوسروں سے مانگنا باطل ہے	
7	الأعراف	194
7	〃	197
	رب کے ڈر سے رونا اور سجدے میں گر پڑنا	
17	بني إسراء يل	109-107
19	مريم	58
	آدم وحوا علیہما السلام	
7	الأعراف	23
	نوح علیہ السلام	
11	هود	41
23	المؤمنون	26
26	الشعرآء	118,117
54	القمر	10

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
71	نوح	27,26
71	〃	28
	ابراہیم علیہ السلام	
2	البقرة	127
2	〃	129
9	التوبة	114
14	إبراهيم	41-35
19	مريم	47
26	الشعرآء	89-83
37	الصّفّت	100
60	الممتحنة	5,4
	لوط علیہ السلام	
26	الشعرآء	169
	اسماعیل علیہ السلام	
2	البقرة	127
	یوسف علیہ السلام	
12	يوسف	33
12	〃	101
	ایوب علیہ السلام	
21	الأنبيآء	83
	یونس علیہ السلام	
21	الأنبيآء	87

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
	شعیب علیہ السلام	
7	الأعراف	89
11	هود	88
	موسیٰ علیہ السلام	
2	البقرة	67
7	الأعراف	151
7	〃	156,155
10	يونس	88
20	طٰهٰ	28-25
28	القصص	17,16
28	〃	21
28	〃	24
40	المؤمن	27
	داود سلیمان علیہما السلام	
27	النمل	15
27	〃	19
	زکریا علیہ السلام	
3	آل عمران	38
21	الأنبيآء	89
	عیسیٰ علیہ السلام	
5	المائدة	114
	محمد ﷺ	

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
17	بني إسراءيل	80
21	الأنبيآء	112
23	المؤمنون	118
39	الزمر	46

دنیا و آخرت کی بہتری بھلائی اور فضل و رزق کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	201
3	آل عمران	27,26
5	المائدة	114
28	القصص	24

اسلام پر اور نیک لوگوں کی رفاقت اور ان کی معیت میں فوت ہونے اور ثابت قدمی کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	250
3	آل عمرٰن	147
5	المائدة	83
7	الأعراف	126
12	يوسف	101
26	الشعرآء	84,83

مغفرت، توبہ گناہوں سے کنارہ کشی، عذاب اور رسوائی سے بچنے اور جہنم سے محفوظ رہنے کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	286
3	آل عمران	16

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	〃	192,191
3	〃	193
7	الأعراف	23
7	〃	156,155
12	يوسف	33
19	مريم	18
23	المؤمنون	109
23	〃	118
25	الفرقان	66,65
26	الشعرآء	87
28	القصص	17,16
38	صٓ	35
59	الحشر	10

شکر کی توفیق، فضل و رحمت اور جنت کے حصول کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
4	النسآء	32
7	الأعراف	149
7	〃	151
17	بنيٓ إسراء يل	80
18	الكهف	10
26	الشعرآء	85
27	النمل	19
46	الأحقاف	15
66	التحريم	8

نصرت وحمایت وفتح کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
7	الأعراف	89

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
54	القمر	10

پریشانی، بیماری مصیبت اور غم سے بچنے کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	156
21	الأنبيآء	83
21	〃	87
35	فاطر	34,34

جہالت سے بچنے علم کے حصول اضافے اور شرح صدر کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	67
3	اٰل عمران	9,8
20	طٰهٰ	28-25
20	〃	114

کافروں، ظالموں اور دشمنوں سے نجات کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	173
4	النسآء	75
5	المآئدة	25
7	الأعراف	47
10	يونس	86,85
21	الأنبيآء	112
23	المؤمنون	26
23	〃	94
26	الشعرآء	118,117
26	〃	169

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
28	القصص	21
40	المؤمن	27
44	الدخان	20
60	الممتحنة	5
66	التحريم	11

والدین، اولاد، اصلاح زوجین اور مومنوں کے لیے دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	128
14	إبراهيم	37
14	〃	40
14	〃	41
17	بنيٓ إسراء يل	24
21	الأنبيآء	89
25	الفرقان	74
37	الصّٰفّٰت	100
40	المؤمن	9-7
71	نوح	28

شیطان کے شرور اور وسوسوں سے بچنے کی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	اٰل عمران	36
3	〃	38
23	المؤمنون	98,97
113	الفلق	5-1
114	الناس	6-1
	اٰل عمران	

روزمرہ کی قرآنی دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
3	آل عمران	200-190
11	هود	41
23	المؤمنون	29
39	الزمر	46
43	الزخرف	14,13

بد دعائیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
10	يونس	88
71	نوح	24
71	〃	27,26
71	〃	28

مشرک ومنافق کے لیے دعائے مغفرت جائز نہیں

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
9	التوبة	84
9	〃	113
19	مريم	47
26	الشعرآء	86

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
60	الممتحنة	4

سیدنا ابراہیم علیہ السلام کی دعائیں قبولیت عمل کے لیے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	127

دعائے ابراہیم محمد ﷺ کی بعثت کے لیے

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	129

ساری رات کفایت کرنے والا وظیفہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
2	البقرة	286,285

سیدنا شعیب علیہ السلام کا وظیفہ توکل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
11	هود	88

سیدنا داود اور سیدنا سلیمان علیہما السلام کا وظیفہ حمد

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
27	النمل	15

ملکہ سبا کی دعا اور اعتراف لغزش

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
27	النمل	44

حمد وسلامتی کے لیے وظیفہ

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
27	النمل	59

سیدنا ابراہیم علیہ السلام اور توحید پرستوں کا وظیفہ توکل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
60	الممتحنة	4

ایک وظیفہ توکل

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
67	الملك	29

دعوت، تبلیغ وجہاد کی تکمیل پر تسبیح وتحمید اور استغفار کا حکم

سورت نمبر	سورت	آیت نمبر
110	النصر	3